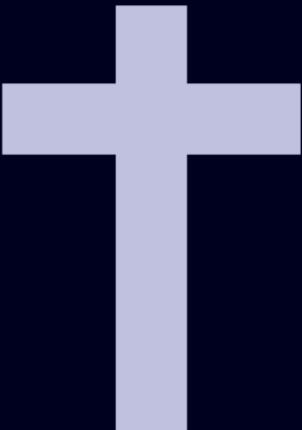


Yaq'a tse'e je nam kojtstán juu' ve'e je

Nte'yam\_ xyaktaajnjimdu je nMaj Vintsánamda

Jesucristo kajx



New Testament in Mixe, Totontepec (MX:mto:Mixe, Totontepec)

# **Ya'a tse'e je nam kojtstán juu' ve'e je Nte'yam\_**

# **xyaktaajnjimdu je nMaj Vintsánamda Jesucristo**

# **kajx**

## **New Testament in Mixe, Totontepec (MX:mto:Mixe, Totontepec)**

copyright © 1989 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Totontepec Mixe, (Mixe, Totontepec)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Totontepec [mto], Mexico

### **Copyright Information**

© 1989, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Mixe, Totontepec

### **© 1989, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

47d09f80-22d6-55c5-b9e5-a04a59e3169e

## Contents

Mateo . . . . .	1
Marcos . . . . .	70
Lucas . . . . .	113
Juan . . . . .	185
Hechos . . . . .	238
Romanos . . . . .	303
1 Corintios . . . . .	333
2 Corintios . . . . .	360
Gálatas . . . . .	377
Efesios . . . . .	387
Filipenses . . . . .	396
Colosenses . . . . .	403
1 Tesalonicenses . . . . .	409
2 Tesalonicenses . . . . .	415
1 Timoteo . . . . .	418
2 Timoteo . . . . .	426
Tito . . . . .	432
Filemón . . . . .	436
Hebreos . . . . .	438
Santiago . . . . .	459
1 Pedro . . . . .	466
2 Pedro . . . . .	474
1 Juan . . . . .	479
2 Juan . . . . .	487
3 Juan . . . . .	488
Judas . . . . .	490
Apocalipsis . . . . .	493

## Ya'á tse'e je Oy Kats je Oy Ayoook juu' ve'e je Mateo jyaay

*Je Jesucristo je jyujpit jayu  
(Lc. 3.23-38)*

<sup>1</sup> Je Jesucristo je jyujpit jayu, je'e tse'e je Abraham, je'e tse'e je David. Jidu'um tse'e ñaske'xidi: <sup>2</sup> je Abraham tse'e je myajntk je Isaac; je Isaac tse'e je myajntk je Jacob; je Jacob tse'e je myajntk je Judá jets je y'uts je y'ajch; <sup>3</sup> je Judá jets je ta'axtajk Tamar, je'e tse'e je myajntkta je Fares jets je Zara; je Fares tse'e je myajntk je Esrom; je Esrom tse'e je myajntk je Aram; <sup>4</sup> je Aram tse'e je myajntk je Aminadab; je Aminadab tse'e je myajntk je Naasón; je Naasón tse'e je myajntk je Salmón; <sup>5</sup> je Salmón jets je ta'axtajk Rahab, je'e tse'e je myajntk je Booz; je Booz tse'e je myajntk je Obed; je Obed tse'e je myajntk je Isaí; <sup>6</sup> je Isaí tse'e je myajntk je yakkutojkpa David; je yakkutojkpa David jets je ta'axtajk juu' ve'e ijt je jamya'aju Uriás je ñuða'ax, je'e tse'e je myajntk je Salomón.

<sup>7</sup> Je Salomón tse'e je myajntk je Roboam; je Roboam tse'e je myajntk je Abías; je Abías tse'e je myajntk je Asa; <sup>8</sup> je Asa tse'e je myajntk je Josafat; je Josafat tse'e je myajntk je Joram; je Joram tse'e je myajntk je Uzías; <sup>9</sup> je Uzías tse'e je myajntk je Jotam; je Jotam tse'e je myajntk je Acaz; je Acaz tse'e je myajntk je Ezequías; <sup>10</sup> je Ezequías tse'e je myajntk je Manasés; je Manasés tse'e je myajntk je Amón; je Amón tse'e je myajntk je Josías; <sup>11</sup> je Josías tse'e je myajntk je Jeconías jets je y'utsatajk, van'it ku ve'e je israeejlit jayu akee'y yakvoovdi jem babilóniait y'il joottm.

<sup>12</sup> Távani tse'e je israeejlit jayu akee'y yakvoovda vye'na, jetse'e jya'a'knañask'e'xijidi: je Jeconías tse'e je myajntk je Salatiel; je Salatiel tse'e je myajntk je Zorobabel; <sup>13</sup> je Zorobabel tse'e je myajntk je Abiud; je Abiud tse'e je myajntk je Eliaquim; je Eliaquim tse'e je myajntk je Azor; <sup>14</sup> je Azor tse'e je myajntk je Sadoc; je Sadoc tse'e je myajntk je Aquim; je Aquim tse'e je myajntk je Eliud; <sup>15</sup> je Eliud tse'e je myajntk je Eleazar; je Eleazar tse'e je myajntk je Matán; je Matán tse'e je myajntk je Jacob; <sup>16</sup> je Jacob tse'e je myajntk je José, je María je ñuya'a'y. Je María tse'e je Jesús je tyaaak. Je Jesús tse'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoøn jetse'e yakkutojknit.

<sup>17</sup> Ax makmajkts naske'exats je'e ve'e vye'na ku ve'e je Abraham kujx yakmachovatsaa'n jets je David kujx paat; makmajkts naske'exavats je'e ve'e ku ve'e je David kujx yakmachovatsaa'n jets van'it kujx paat ku ve'e je israeejlit jayu akee'y yakvoovdi jem Babilónia; makmajkts naske'exavats je'e ve'e ku ve'e van'it kujx yakmachovatsaa'n jets van'it kujx paat ku ve'e je Cristo kye'x.

*Ku je Jesucristo kye'x  
(Lc. 2.1-7)*

<sup>18</sup> Jidu'um tse'e je Jesucristo kye'x. To'k xa ve'e je jayu y'ijt juu' ve'e José duxaaj. Púkani tse'e dujayep vye'na to'k je kiixqata'ax juu' ve'e María duxaaj, je'e juu' ve'e ux'ook je Jesucristo tyaaaki. Kak'apukna ve'e chaanada vye'na, van'it tse'e je Espíritu Santo je Nte'yam je myäkkin kajx duyaktaajñ je María ónyk maat. <sup>19</sup> Ax je José, tuyts je'e ve'e je jyáyuvín je jyoojntykin y'ijt. Ku ve'e du'ix jets ónyk maqtani ve'e je María, ax ka'a tse'e du'uktsojkní jetse'e

dumaaqttsaanat, ni ka'a tse'e dütsojkpa jetse'e kuduyaktso'otyuujn, je'e kajx tse'e du'ukvinmaajy jets ayu'utsi ve'e kudummasookni. <sup>20</sup> Namvaate'e je José ve'em duvinmay, van'it tse'e to'k je Maja Vintsán je y'aangeles yak'ixji je kuma'aj kajx juu' ve'e jidu'um na'muxju:

—José, je David je chaan je kyooj, kadi mtsa'aga jetse'e je María xmaattsaanat, kux je Nte'yam je kyutojkun kajxe'e je Espíritu Santo yakaajni ónyk maat. <sup>21</sup> Yakke'exupe'e to'k je pi'k mix ónyk, Jesuusts je'e ve'e mtukxaajap kux je'e ve'e dütuknuuvaatsnup je jyayu je tyókinda.

<sup>22</sup> Je'e kajx tse'e ve'em jyajty jetse'e tyoojinji je Maja Vintsán je y'ayook, ve'em ax jo'n vyaajñ to'k juu' ve'e ijt je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa. Jidu'um tse'e vyaajñ:

<sup>23</sup> Onyk maat tse'e tyánut to'k je kiixata'ax,  
je'e tse'e to'k je pi'k mix ónyk duyakke'exp.  
Emanuel tse'e yaktukxaajap.

(Jidu'umts je'e ve'e je Emanuel kyatsapítsum, uu'm maatta ve'e je Nte'yam.)

<sup>24</sup> Ku ve'e je José jyotvij, ve'em tse'e dutuujn ax jo'n je Maja Vintsán je y'aangeles na'muxji, myaattsuuni'ukvaan tse'e je María; <sup>25</sup> ax ka'a tse'e ti kats dutukmaatjayejp van'it paat ku ve'e je pi'k mix ónyk duyakke'x, Jesuusts je'e ve'e tyukxaajidu.

## 2

### *Je yaa'tyajta juu' ve'e je maatsa dunu'ixpajkidup*

<sup>1</sup> Jeme'e Belén je Jesús kye'x, to'k je kajpun juu' ve'e jem judéait y'it joottm, van'it ku ve'e je Herodes yakkutojkp vye'na. Van'it tse'e jye'ydí jem jerusaleenit kyajpun kajxm je yaa'tyajta juu' ve'e je maatsa dunu'ixpajkidup, <sup>2</sup> jem je'e ve'e choq'nda joma ve'e je xaaq pyítsum, jetse'e du'amotutúvidi:

—Jómase'e y'it je israeejlit jayu yakkutojkpa juu' ve'e ke'x? Joma ve'e je xaaq pyítsum, jemts aatse'e n'ix je maatsa juu' ve'e duyaknuke'xnatajkip jets ta've'e kye'ex, je'e kajxts aatse'e yaja tunmín jets aats je'e ve'e nvintsa'agat.

<sup>3</sup> Ku ve'e je yakkutojkpa Herodes dumotu, van'it tse'e ñavyinma'yunmogoyji, nay ve'empa tse'e nujom je jerusaleenit jayu. <sup>4</sup> Van'it tse'e je yakkutojkpa duvatsaajv nujom je tee'tajk je vyintsanda jets je tsaptujkip yak'ixpajkpatajka, jetse'e du'amotutúvidi pan joma ve'e kye'exut je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutókut. <sup>5</sup> Van'it tse'e y'atsoojvjidi:

—Jem Belén, yaja judéait y'it jaat, kux jidu'ume'e dujatyajñ jep Kunuu'kx Jatyán kujxp to'k juu' ve'e ijt je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa:

<sup>6</sup> Jets miitsta, beleenit jáyuda juu' ve'e tsuunidup yaja judéait y'it jaat, mnümájidup xa miitse'e nuyojk jets ka'a ve'e je viijnk jáyuda juu' ve'e tsuunidup yaja Judea, kux jeme'e mkajpuñ kajxmda jyéjat to'k je yakkutojkpa juu' ve'e du'ix'ijtnup ats je njáyuda, je israeejlitta.

Jidu'um tse'e dujatyajñ.

<sup>7</sup> Van'it tse'e je Herodes ayu'uts duvatsaajv je'eda juu' ve'e je maatsa dunu'ixpajkidup jetse'e du'amotutúvi pan vin'ite'e du'ix'ukvaandi je maatsa. <sup>8</sup> Van'it tse'e dupakejxti jem Belén. Jidu'um tse'e dunuujmidi:

—Najkxu x'íxtada oy je pi'k mix ónyk. Ku tse'e xpaa'ttat, m'avánadap tse'e jets atse'e najkx nvinja'viva nvintsa'kiva.

**9** Ku ve'e ve'em yaknuujmidi je yaa'tyajkta, van'it tse'e chog'ndini. Van'it tse'e vyintoo'vajkijidi je maatsa juu' ve'e y'ixtu ku ve'e vye'nada jem joma ve'e je xaaj pyitsum, jetse'e yo'y'atúvi je maatsa joma ve'e je pi'k mix ónuk. **10** Ku ve'e je yaa'tyajk du'íxtinuva je maatsa, ooy tse'e tyunxoojntkti. **11** Ku ve'e tyajkidi jep tujkp, y'ixtu tse'e je pi'k mix maat je tyaaak María, van'it tse'e duvinkoxkténidi je pi'k mix ónuk jetse'e duvinja'vidi duvints'a'kidi. Van'it tse'e duvak'avaatsti je y'apajkinda jetse'e dumoooydi je vyintsa'kin: je oro, jets je incienso ax jo'n je poom, jets je pa'ajk xoo'kpa juu' ve'e mirra duxaaj. **12** Van'it tse'e je Nte'yam tyuknuja'vijidi je kuma'aj kajx jets ka'a ve'e y'ukvimpijttinit joma ve'e je Herodes. Je vijnk too' tse'e pyajktinu jetse'e ñajkxtini joma ve'e je y'itta je ñaaxta.

### *Ku je Jesús yaktsoo'nji je tyee' je tyaaak jetse'e yaknajkxji jep Egipto*

**13** Ku ve'e ñajkxtini je yaa'tyajkta juu' ve'e je maatsa dunu'ixpajkidup, van'it tse'e je José je kuma'aj kajx yak'ixji to'k je Maja Vintsán je y'aangeles juu' ve'e jidu'um na'muxju:

—Pojtuku, yaktsoo'nü ya pi'k mix maat ya tyaaak jets maatke'ekun. Najkxta jem Egipto, jem tse'e mtándat van'it paat ku ats mitse'e nvaajnjat, kux je Herodes yakjay'íxtajape'e ya pi'k mix ónuk jetse'e duvakjay'oo'kjut.

**14** Van'it tse'e je José pyoxtuk jetse'e koo'ts dumajattsaa'n je pi'k mix ónuk maat je tyaaak, jetse'e jem Egipto ñajkxti. **15** Jem tse'e tyaaandi van'it paat ku ve'e je Herodes y'oo'kni. Ku tse'e ve'em jyajty, van'it tse'e tyoojnji je Maja Vintsán je y'ayook, ve'em ax jo'n vyaajñ to'k juu' ve'e ijt je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa. Jidu'um tse'e vyaajñ: "Nvatsoov ətse'e je n'Onuk jetse'e jem Egipto pyitsumnit." Jidu'um tse'e vyaajñ.

### *Ku je Herodes duvakjay'oo'kjidi je pi'k mix ónuk*

**16** Ku ve'e je yakkutojkpa Herodes du'ix jets vin'aa'njudu ve'e je yaa'tyajkta juu' ve'e je maatsa dunu'ixpajkidup, ooy tse'e tyunnaajkjotma'tji, yak-jay'oo'kkajxju ve'e nujom je pi'k mix ónukta juu' ve'e dukatajkipna toojk joointjetse'e jem jyoojntykada vye'na beleenit kyajpuñ kajxm jets tamanaat; ve'eme'e dupayo'y pan vinxup joojntani ve'e je pi'k mix Jesús, ve'em ax jo'n ña'muxjidi je yaa'tyajkta juu' ve'e je maatsa dunu'ixpajkidup. **17** Ax ku tse'e ve'em jyajty, van'it tse'e tyoojnji je Jeremiasje y'ayook, to'k juu' ve'e ijt je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa. Jidu'um tse'e vyaajñ:

**18** Yakmotu xa ve'e jem ramaajit kyajpuñ kajxm jetse'e je jayu je yaaxun je tsachvinma'yun duvaknajxti, je Raquel je chaan je kyooj, je'e tse'e je y'ónuk dunuyaaxtu, ka'a tse'e du'uktsojktini jetse'e pan kyojtsjot'amájajadat, kux távani ve'e je y'ónukta y'oo'kni vye'na.

**19** Aa'kani tse'e je Herodes vye'na, van'it tse'e jem Egipto je José to'k je Maja Vintsán je y'aangeles yak'ixji je kuma'aj kajx, jetse'e ña'muxji:

**20** —Pojtuku, vovu ya pi'k mix maat ya tyaaak, najkxtinuva jem israeejlit y'it jootm, kux távani je'e ve'e y'oo'ktini juu' ve'e du'ukyak'oo'kuvaandu ya pi'k mix.

**21** Van'it tse'e je José pyoxtuk jetse'e duvaajv je pi'k mix maat je tyaaak, jetse'e jem ñajkxtini israeejlit y'it jootm. **22** Ax ku tse'e je José dumotu jets je Arquelaó ve'e yakkutojkpa jem Judea, je'e juu' ve'e je tyee' Herodes duvintikts, tsä'ki tse'e je José ku ve'e jem ñajkxut. Ku ve'e yakvaajnji je kuma'aj kajx, jem tse'e galiléait y'it jootm ñujkx. **23** Ku ve'e jem jye'y, jem tse'e nazarétit kyajpuñ kajxm ñujkx tsuuniva. Ku tse'e ve'em jyajty, van'it

tse'e tyoojnji juu' ve'e kyojtstu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, je'ets je'ę ve'e ku ve'e vyaandi jëts nazarétit jayu je'ę ve'e je Jesús.

### 3

*Ku je Yaknapetjpa Juan kya'amaajy joma ve'e kyapantsuuna  
(Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)*

<sup>1</sup> Ku ve'e je Jesús chuuuni jem Nazaret, van'it tse'e je Yaknapetjpa Juan ñujkx joma ve'e kyapantsuuna jem judéait y'it joottm. <sup>2</sup> Jem tse'e duutuk'ix'ukvaajñ je jáyuda juu' ve'e nunajkxjuđu. Jidu'um tse'e dunuujmidi:

—Vinmayümpijttini, masooktini je mko'oy joojntykinda. Napyäajmjidini jem je Nte'yam y'am kya'm, kux myaaxu\xjudupe'e jetse'e jem m'ijttinit.

<sup>3</sup> Ya Juaants je'ę ve'e juu' ve'e y'ava'nii je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Isaías. Jidu'um tse'e dujatyaaññ:

Yakmótup xa ve'e ku ve'e to'k je jayu jidu'um mäkk kyats joma ve'e kyapantsuuna:

“Yak'o'yijada, yaktaajvjada je too' joma ve'e je Maja Vintsán ñáxut.”

Jidu'um tse'e je Isaías dujatyaaññ.

<sup>4</sup> Juu' ve'e je Juan vyítip, je camello pajk pumts je'e ve'e; je ak tse'e tyiintsoo-jmjud. Je paach tse'e jyu'kxp jets je maja pa'ajk. <sup>5</sup> Je jerusaleenit jayu tse'e najkxtu amqutunajxpa; najkxtuva tse'e nujom je jáyuda juu' ve'e tsuunidup jem judéait y'it joottm, nay ve'empa tse'e pan pan jatye'e dumutámidup je jordaanit maja naaj. <sup>6</sup> Vintsots je'e ve'e je tyokin dumavyatsta, ve'em tse'e je Juan yaknapetjada jem Jordán maja najootm.

<sup>7</sup> Ax ku tse'e je Juan du'ix jets numaye'e je fariseotajk jets je saduceotajk ñunajkxjada jetse'e duvaknapéttat, van'it tse'e dunuujmidi:

—Miitsta, je tsaa'n je chaanda je kyoojta, je kats xa ve'e tuxmótuda jets táminup je'e ve'e je tsaaachto'nun, je'e kajx tse'e xkuke'ekta. <sup>8</sup> Je'e tse'e mtoondinup juu' ve'e oy jetse'e ñuk'e'xnatákat jets mmasooktinu ve'e je mko'oy joojntykinda. <sup>9</sup> Ka'a ve'e xnutúvadat jetse'e mva'andat: “Ka'a tse'e je Nte'yam xyaktsaachpaatumdat, kux je Abraham je chaan je kyooj xa uu'me'eda”, kux nvaajnjidup ats miitse'e jets o'yixjupe'e je Nte'yam jetse'e ya tsaaaj duvakimpítut je Abraham je chaan je kyooj. <sup>10</sup> Ve'em xa miitse'eda ax jo'n je kup juu' ve'e je oojojyt ju'kx dukayakta'mip. Ax ta tse'e je tiempo jye'ya juu' ve'e ve'em ax jo'n je jayu je pojxun dumach jetse'e je kup dupojxukut. Ax nujom tse'e je kup juu' ve'e je oojojyt ju'kx dukayakta'mip, yakpojxuknupts je'e ve'e jetse'e yakjanvíppinit. <sup>11</sup> Je tsokx naaj ats miitse'e ntukyaknapetjup, je'e nuja'vints je'e ve'e jets mmasooktinu ve'e je mko'oy joojntykinda; ax je'e pan atse'e xpa'ux'ookip, je'e tse'e jem mja'vein kajxmda mtukyaknapétjadap je Espíritu Santo jetse'e je jayu dutokimpayo'oyut. Ñumájipts je'e ve'e nuyojk jets ka'a ve'e ats, ni ka'ats atse'e nvinmachju jets atse'e je kya'ajk nyakkéekjat. <sup>12</sup> Ku ve'e je jayu dutokimpayo'oy, ve'em tse'e dutónut ax jo'n to'k je yaa'tyajk juu' ve'e jem kya'm je tukjee'pun dumats'ijtp jetse'e duvimpójut je trigo. Pyäkmókup tse'e je trigo taajm; ax je po'ox juu' ve'e pyajkjap, je'ę tse'e jem janjoottm pyäamnup juu' ve'e ni vin'ita kapit'sp.

*Ku je Jesús ñapejt  
(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)*

<sup>13</sup> Ku ve'e je Juan je jayu duvaknapetj, van'it tse'e je Jesús chaa'n jem galiléait y'it joottm jetse'e je'y joma ve'e je jordaanit maja naaj, jem joma ve'e

je Juan vye'na. Je'ē tse'e ñuñajkx jetse'e je Juan yaknapéjtut. <sup>14</sup> Ka'a tse'e je Juan du'uktsajk, jidu'ume'e je Jesús dñuñujmi:

—¿Mits atse'e xnuñimimp? Ñojk'óy xa ats mitse'e xyaknapéjtut.

<sup>15</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsqojvji:

—Kuvuk xa ve'e dutsaq, kux pyaatyp y'akeeguip je'ē ve'e jetse'e nto'numut nujom juu' ve'e je Nte'yam chajkp.

Van'it tse'e je Juan dñukvujk. <sup>16</sup> Ku tse'e je Jesús ñapejtkujx, van'it tse'e pyitsumni jem najootm. Tun to'mayji tse'e ojts je tsapjoottmit it y'ava'ach jetse'e je Jesús du'ix jets jeme'e ñukada'akyju je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm, ve'eme'e ñukada'akyju ax jo'n to'k je pak. <sup>17</sup> Van'it tse'e to'k je ayoook yakmoju juu' ve'e jem tsapjoottm kadaak. Jidu'um tse'e vyaañj:

—Ya'a xa ve'e ats je n'Onuk, juu' atse'e ooy ntuntsajkp, ooyts ats ya'a ve'e ntuntukxoondyk.

## 4

### *Ku je Jesús je Satanás y'ukyaktokimpakuvaajnji (Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)*

<sup>1</sup> Van'it tse'e je Espíritu Santo je Jesús duyaknujlx jem vinva'ajts it kajxm jetse'e jem je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dñuñivintsanikajxp je ko'oyjáyuvaptajta, jetse'e du'ixut vintso ve'e je Jesús kuduyaktokimpujk. <sup>2</sup> Vujxtkupx xaj vujxtkupx tsooj ve'e je Jesús kyakay vye'na, van'it tse'e je yooj pyaatji. <sup>3</sup> Van'it tse'e je ko'oyjáyuvap vyinkutámiji jetse'e ña'l'muxji, ukvin'aa'nuvaajnju tse'e:

—Pan tyúvam xa ve'e jets je Nte'yam je y'Onuk mitse'e, mukótsuts n'it ya tsaaaj jetse'e vyimpítut tsapkaaky.

<sup>4</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Jidu'um xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: “Ka tun je'ē kajxjyap xa ve'e je jayu jyooointja ku ve'e juu' dñukay duju'kx, je ayoook kajxe'e juu' ve'e je Nte'yam kyajtsp.”

<sup>5</sup> Van'it tse'e je ko'oyjáyuvap yaknajkxji jem kunuu'kx kajpun kajxm, jem Jerusalén. Van'it tse'e je Jesús jem maja tsaptakkojm duyakpejt <sup>6</sup> jetse'e jidu'um dñuñujmi:

—Pan tyúvam xa ve'e jets je Nte'yam je y'Onuk mitse'e, naajkkustákajats n'it, kux jidu'ume'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ:

Je Nte'yam xa ve'e dupava'anup je y'aangelestajk jetse'e m'íxjut mjayépjut, jetse'e je kya'aj mtuk'amátsajat jetse'e je mtek je tsaaaj kyayaktsaachajat.

<sup>7</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Vaampap tse'e jidu'um je Kunuu'kx Jatyán: “Ka'a tse'e x'íxtat joma vaate'e juu' dñukuvuk je Maja Vintsán, uu'm je nNte'yamamda.”

<sup>8</sup> Van'it tse'e je ko'oyjáyuvap yaknajkxjuva joma ve'e to'k je kopk juu' ve'e kajxm aa'k. Jem tse'e je Jesús dñutuk'ix nujom je jayu juu' ve'e yakkutujkja ijjtup yaja naxvijin jets vinxupe'e je majin je jayu dñujayep. <sup>9</sup> Van'it tse'e dñuñujmi:

—Nuñom xa ats mits ya'a ve'e nmokyajxnit pan xvinkoxkténip ats mitse'e jets atse'e xvinjávat xvintsa'agat.

<sup>10</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'l'muxji:

—Najkxni, Satanás, kux jidu'ume'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: “Vinjávada vintsa'agada je Maja Vintsán, uu'm je nNte'yamamda, je'ejyji ve'e to'k mvijnjávadap mvintsa'agadap.”

**11** Van'it tse'e je ko'oyjáyuvap myasoókji jetse'e je aangelestajk je Jesúus dununajkxti jetse'e dupatto'nidi.

*Ku je Jesúus kya'amay'ukvaajñ jep Galilea  
(Mr. 1.14-15; Lc. 4.14-15)*

**12** Ku ve'e je Jesúus je kats dumnotu jets jepe'e poxuntujkp je Yaknapejtpa Juan, van'it tse'e ñujkx jem Galilea; **13** ax ka'a tse'e tyaaajñ jem nazarétit kyaajpuñ kajxm, jeme'e Capernaum ñujkx tsuquniva. Je kajpuñ, myutámipe'e je maja na'akaya jem zabuloonit jets neftalijit y'it joqtmda. **14** Je'ë kajx tse'e ve'em jyajty jetse'e tyoojnji juu' ve'e je Isaías jyataan, to'k juu' ve'e ijt je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa. Jidu'um tse'e dujatyaaajñ:

**15** Je it je naax juu' ve'e Zabulón jets Neftalí duxaaj, je too' juu' ve'e jem maaxy napa'am jetse'e ñaxy jem jado'k ado'om Jordán maja napa'am, jem galiléait y'it joqtm joma ve'e jyoojntykada pan pan jatye'e ka je israeejlit jyayuvap,

**16** je jayu pan pan jatye'e kupi'imts kukoo'ts tsuunidu, y'ixtuts je'e ve'e to'k je maja kujajpa je maja kuta'kxpa; pan pan jatye'e maaydup tajtup kux cha'kidupe'e jetse'e y'oo'ktat, kujajjuđu kuta'kxjuđu tse'e.

Jidu'um tse'e je Isaías dujatyaaajñ.

**17** Van'it tse'e je Jesúus kya'amay'ukvaajñ. Jidu'um tse'e vyaajñ:  
—Vinmayumpijttini, masoóktini je mko'oy joojntykinda. Napyaamajmidini jem je Nte'yam y'am kya'm kux myaaxuđuđupe'e jetse'e jem m'ijttinit.

*Ku je Jesúus duvaajv numaktaaxk je ajkx maakpada  
(Mr. 1.16-20; Lc. 5.1-11)*

**18** Jeja tse'e galiléait myaja na'akaya pa'ayi je Jesúus ñaxy vye'na, jetse'e du'ix numejtsk je yaa'tyajk, to'k uts to'k ajch: to'k juu' ve'e duxaaj Simón juu' ve'e yaktukxaaji Pedro, jets jado'k juu' ve'e duxaaj Andrés. Ajkx maakpats je'e ve'e y'ijtti; jem je'ë ve'e du'avajada vye'na je tyuk'ajkx'amaakin xuum maja na'akaya joqtm. **19** Van'it tse'e je Jesúus ña'muxjidi:

—Pamiindini ats. Ajkx maakk xa ve'e mtoondup; ax uxymnts ats miitse'e je toonk nmo'odat jets atse'e je jayu xtuknumíndat.

**20** Tun jatyi tse'e dumasoóktini je tyuk'ajkx'amaakin xuum jetse'e dupanajkxtini.

**21** Vee'n tse'e yo'oyda vye'na, van'it tse'e je Jesúus du'ixpa janumejtsk je yaa'tyajk, je Santiago jets je Juan, nay to'k uts to'k ajchpats je'e ve'eda, je Zebedeo je myajntktajk. Jem je'ë ve'e barco joqtm je tyee' dumaqadada vye'na jetse'e je tyuk'ajkx'amaakin xuum du'ataagada. Van'it tse'e je Zebedeo je myajntktajk yakvoovduva. **22** Tun jatyi tse'e dumasoóktini je barco maat je tyee'da, jetse'e dupanajkxtini.

*Ku je Jesúus je numay jayu duvak'ixpujik  
(Lc. 6.17-19)*

**23** Jem tse'e nujom galiléait y'it joqtm je Jesúus du'ayo'oy du'anaxy y'ijt joma jaty tsaptajk jetse'e je jayu dułukyak'ixpuł je oy kats je oy ayoook, je'ë ve'e ku ve'e je jayu yakvaajñja jets chajkpe'e je Nte'yam jetse'e je jayu ñapyaamajmidinit jem je Nte'yam y'am kya'm. Pan nuvinxupe'e to'k jado'k je pa'am dujayepl, ve'em tse'e duvakjotkädaakni. **24** Yaknuja'vip tse'e je Jesúus jem nujom maja it joqtm juu' ve'e Siria duxaaj; tyuknunajkxtu tse'e je Jesúus nujom pan pan jatye'e je pajkpa je aampa dujayepl, pan pan jatye'e jem jya'vin kajxmda je ko'oyjáyuvap, pan pan jatye'e ko'opya'ampajkjudup,

jets pān pan jatye'e mojktup; yakjotkādakkajxnuts je'ē ve'e to'k kā'ajyjida.  
**25** Numay tse'e je jayu pyanajkxjidi. Jem tse'e je galiléait jayu, jem tse'e juu' ve'e tsqo'ndu jem decápolisit y'it joqtm jets jem jerusaleenit kyajpūn kajxm, jempa tse'e juu' ve'e viijnk tsq tsqo'ndu jem judéait y'it joqtm, nay jempa tse'e juu' ve'e tsqo'nduva je it je naax juu' ve'e jado'k ado'om je jordaanit maja nānaxy jem joma ve'e je xaaj pyitsum.

## 5

### *Ku je Jesús kya'amaajy jem tonun viinm*

**1** Ku ve'e je Jesús du'ix je numay jayu, van'it tse'e pyejt joma ve'e to'k je tonun jetse'e jem y'ajxtk. Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk ūje'yjidi, **2** jetse'e je Jesús yak'ixpajkjidi jidu'um:

#### *Je'eda pan pan jatye'e xoonda (Lc. 6.20-23)*

**3** —Xoon xa je'ē ve'eda pan pan jatye'e je tyokin du'ixkajptup, íttapts je'ē ve'e jem je Nte'yam y'am kya'm.

**4** 'Xoon xa je'ē ve'eda pan pan jatye'e tsaachvinmaaydup, yakjot'amájajadapts je'ē ve'e je Nte'yam.

**5** 'Xoon xa je'ē ve'eda pan pan jatye'e je nuu'k aaj je nuu'k joot dujayejptup, je'ē tse'e yakmo'odap je naxviijin it.

**6** 'Xoon xa je'ē ve'eda pan pan jatye'e duyoojidup dutaatsidup juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ku'ux jōtkāda'aky tse'e y'ittat.

**7** 'Xoon xa je'ē ve'eda pan pan jatye'e je jayu dutukmo'ttup, tukmo'tjūduvapts je'ē ve'e je Nte'yam.

**8** 'Xoon xa je'ē ve'eda pan pan jatye'e je va'ajts aaj je va'ajts joot dujayejptup, y'ixtaps je'ē ve'e je Nte'yam.

**9** 'Xoon xa je'ē ve'eda pan pan jatye'e duyaknamyujot'o'yijidup juu' ve'e namyu'ejkjudup, va'anupts je'ē ve'e je Nte'yam: "Atsts ya'a ve'e je n'ónukta."

**10** 'Xoon xa je'ē ve'eda pan pan jatye'e je jayu jomtoojnjūdup titoojnjudup kux'e dütonda juu' ve'e je Nte'yam chajkp, íttapts je'ē ve'e jem je Nte'yam y'am kya'm.

**11** 'Xoon xa miitse'eda ku ve'e je jayu mvinkojstpetjada, mjomtónjada mtitónjada, jetse'e mnūvampétjada ats kajx. **12** Tukxoondukta tse'e ooy ku ve'e ve'em myaktonda, kux myakmooydinupe'e je maja o'yin jem tsapjootm, kux ve'eme'e dujomtoondi dutitoondi je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta juu' ve'e joojntykidu too'vajkp jets ka'a ve'e miiststa.

#### *Je kaan tukmu'a'ixmojkin (Mr. 9.49-50; Lc. 14.34-35)*

**13** 'Miiststa xa ve'e je kaan jo'n yaja naxviijn. Ax pān tókinup tse'e je kaan je tya'mutsin, qvintsose'e jado'k nax tya'mutsinuvat? Ka'ats je'ē ve'e y'uktoonnit, yak'uxko'onupe'e je ja too' aajy jetse'e je jayu ūtee'njut tyuktee'njut.

#### *Je ta'kxpa tukmu'a'ixmojkin (Mr. 4.21-25; Lc. 8.16-18)*

**14** 'Miits xa ve'e je ta'kxpa jo'n yaja naxviijn. To'k je kajpūn juu' ve'e jem kopk kajxm, ka'a tse'e y'oya jetse'e yakyo'otsut. **15** Ka'a xa ve'e je ta'kxpa yakna'ak jetse'e ti yaktuknaxjóput; kajxm je'ē ve'e yakpūm jetse'e dükutālkxut anañujoma je jáyuda juu' ve'e jep tujkp. **16** Nay ve'empats miitse'eda, ve'em ax jo'n je ta'kxpa je numay jayu dükutu'kx,

yaknu'ke'xnatákada je y'oy je'e jeja je jayu vyinkujk; ku je'e ve'e du'íxtat je y'oy je'e juu' ve'e mtoondup, yakmájadap yakjaanchadaps je'e ve'e je nTee'amda, juu' ve'e jem tsapjogtm.

*Oy je'e ve'e je Moisés je pyava'nun  
(Lc. 16.16-17)*

<sup>17</sup> 'Ka'a xa miitse'e mvinnmáydat jets je'e atse'e nnuumiin jets atse'e nyakkutókiyut je Moisés je pyava'nun jets juu' ve'e jyavyejttu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajktta. Ka je'e kajxapts atse'e nmuijn jets ats je'e ve'e nyakkutókiyut; je'e kajxe'e jets ats je'e ve'e nkutyónut jets atse'e nkojtsva'atsut ti ve'e tyijp. <sup>18</sup> Tyúvam xa ats miitse'e nnqajmada, namvaate'e y'it ya tsajmit it jets ya navxijin it, tonkáxjup tse'e nujom je pava'nun; dumaja dumootska je'e ve'e je pava'nun, tonkáxjups je'e ve'e. <sup>19</sup> Je'e kajx tse'e, pan pan xa ve'e du'kakutyooomp je pava'nun, du'kanumaja je'e ve'e je pava'nun, jetse'e ve'em je jayu du'tuk'ix, je'e tse'e dunupi'kikáxup je jayu juu' ve'e ijttup jem je Nte'yam y'am kya'm; ax pan pan tse'e du'kakutyooomp je pava'nun jetse'e ve'em je jayu du'tuk'ix, ñumajapts je'e ve'e jem je Nte'yam y'am kya'm. <sup>20</sup> Kux ve'em ats miitse'e nnqajmada, ve'em xa ve'e dutsák jetse'e nuyojk oy xtóndat juu' ve'e je Nte'yam chajkp jets ka'a ve'e juu' ve'e tyoondup je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajkt jets je fariseotajk. Pan ka'a tse'e ve'em xtonda, ka'a tse'e mtákadat jem je Nte'yam y'am kya'm.

*Ku je jayu jyotma'aty  
(Lc. 12.57-59)*

<sup>21</sup> 'Ta ve'e x'amotunaxta ku ve'e jidu'um je jujpit jayu yaknu'ujmidi: "Ka'a tse'e myakjayu'oo'ktat, kux jyapana pan pane'e yakjayu'oo'kp, yakmo'opts je'e ve'e je tsaaachpaatun." <sup>22</sup> Ax nmuijmidupts ats miitse'e jets jyapana pan pane'e je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a dumu'ejkjup, yaktokimpayo'oyupts je'e ve'e. Pan pane'e je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a du'vinkojtspejtp, tokimpayo'oyjadaps je'e ve'e pan pan jatye'e dunumájidup jep tsaptujkp. Pan pan tse'e ka víjap dutijp je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a, kutsa'aga tse'e jetse'e jem janjo'otm yakpa'amnit.

<sup>23</sup> 'Ax ve'em tse'e, pan myaknajkxtup xa ve'e je myaxta joma ve'e je Nte'yam xvinjávada xvintsa'agada, jetse'e jem xja'a'myétstat jets mmu'ejkjüdupe'e nuto'k je m'utsta je m'ajchta ukpu nuto'k je m'utsta je mtsa'ada, <sup>24</sup> maso'óktanumts jeja je myaxta jetse'e najkx too'vajkp je'e xmaaqtanamyuj'óyajada, van'it tse'e mvimpijtinuvat jetse'e je myaxta je Nte'yam xtukkákatadat.

<sup>25</sup> 'Pan jem xa ve'e pane'e mnuxa'ajjidup jetse'e xmaaqtanjkxta jeja je yakkutojkpa vyinkujk, tukmaatkojts'óyada tse'e jeja too' aajy, ve'em tse'e jem je tokin payo'yva kya'm mkayakpámmdat. Kux pan mpaajmjjudup xa ve'e jem je tokin payo'yva kya'm, je tokin payo'yva tse'e jem je tojpa kya'm mpámjadap jetse'e mpoxuntakpámjadat. <sup>26</sup> Tyúvam xa atse'e nva'añ jets ka'ajame'e mpítsumdat jep poxuntujkp vi'name'e xkakuvetta nujom juu' ve'e myójidup.

*Ku je jayu je navyajkun duyakvints'a'kintóki*

<sup>27</sup> 'Ta ve'e x'amotunaxta ku ve'e jidu'um yakkats: "Ka'a tse'e xyakvints'a'kintókidat je navyajkun." <sup>28</sup> Ax atsts miitse'e nnuijmidup jets ogyptana pan pane'e dunu'ixp to'k je ta'axtajk jetse'e dutsák jetse'e dumaatnayjayépjut, ta tse'e jem jya'vein kajxm je ta'axtajk dutukmaaqtvints'a'kintóki je navyajkun.

**29** 'Pan myaktokintoojnjudup xa ve'e je m'aka'yun viijnda, tunyakpítsumda tse'e jetse'e x'uxkojtat, kux nuyojk oy je'e ve'e jetse'e to'k viijn je mni'kxta je mkopkta xyakkutókidat jets ka'a ve'e ku ve'e nujom je mni'kxta je mkopkta yakpaamnit jem janjoitm. **30** Pan myaktokintoojnjudup xa ve'e je m'aka'yun ka'ajta, tunkuspoxta tse'e jetse'e x'uxvívuptat, kux nuyojk oy je'e ve'e jetse'e to'k viijn je mni'kxta je mkopkta xyakkutókidat jets ka'a ve'e ku ve'e nujom je mni'kxta je mkopkta yakpaamnit jem janjoitm.

*Ku je yaa'tyajk je ñuda'ax dumasoqknii  
(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)*

**31** 'Kojtstuva tse'e je jayu jidu'um: "epyana xa ve'e pan pane'e je ñuda'ax dumasoqñokuvaannup, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e too'vajkp dumo'ot je ñak joma ve'e yak'ixut jets ka'a je'e ve'e du'uknuda'axini." **32** Ax atsts miitse'e nnuuujmidup jets pan yaa'tyajke'e dumasoqknup je ñuda'ax, pan ka je'e kajxap ku ve'e je ñuda'ax duyakvints'a'kintóki je navyajkun, je yaa'tyajk kajx tse'e je ta'axtajk duyakvints'a'kintóki je navyajkun ku ve'e je viijnk yaa'tyajk dupuk. Ax je'e tse'e juu' ve'e ux'oook dupajkp je ta'axtajk juu' ve'e je ñuyaay' tumyasookjini, nay yakvints'a'kintókivapti je'e ve'e je navyajkun.

*Ku je jayu je Nte'yam duyaknaxy ukpu ti jaty*

**33** 'Ta ve'e x'amotunajxtuva ku ve'e jidu'um je jujpit jayu yaknuujmida: "Kutyonu je vaanduk juu' ve'e tuxpum pan je Nte'yame'e tuxyaknaxy." **34** Ax atsts miitse'e nnuuujmidup jets ka'a ve'e je Nte'yam xyaknáxtat ku ve'e je vaanduk xpamda. Ni ka'a tse'e je tsapjoottit it xyaknáxtat. Pan ve'em xa ve'e xtonda, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je Nte'yam kuxyaknajxti, kux jeme'e je Nte'yam je kyutojkun tsuujntkun. **35** Ka'a tse'e ya naxvijnit it xyaknajxtuvat. Pan ve'em xa ve'e xtonda, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je Nte'yam kuxyaknajxti, kux ve'em ya'a ve'e ya naxvijnit it ax jo'n je va'kpejtun joma ve'e je Nte'yam je tyek kuduyukkán. Ka'a tse'e je Jerusalén xyaknajxtuvat. Pan ve'em xa ve'e xtonda, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je Nte'yam kuxyaknajxtuva, kux je Maja Yakkutojkpa je'e ve'e je kyajpun. **36** Ni je mkuvajka tse'e xkayaknajxtuvat, kux ka'a ve'e m'o'yixjada jetse'e xyakvimpíttat otyo'ka je mvaajyta yak uk poop'. **37** Jidu'ume'e mva'andat "ve'em" ukpu "ka'a"; kux juu' ve'e nuyojk jaa'kyakkojtsps, je ko'oyjáuvapti je'e ve'e duyakjéip.

*Ku je jayu dytonumpit juu' ve'e ka óyap  
(Lc. 6.29-30)*

**38** 'Ta ve'e x'amotunajxtuva ku ve'e jidu'um yakkats: "Pan pane'e je jayu je vyijjn duyakma'tp, je tyaaqtis duyakvajntkp, nay vanxúpjyam tse'e yakttoonnuvat." **39** Ax atsts miitse'e nnuuujmidup jets ka'a ve'e xtonumpijtjadat juu' ve'e ka óyap pan pane'e mmutoqintoojnjudup; ñojk'óy xa ve'e, pan pane'e m'akupa'kxijidup to'k ado'om aaj, mooyduva tse'e jado'k ado'om jetse'e mjaa'k'akupa'kxajadat. **40** Pan pan tse'e mnuxa'aavaajnjudup jetse'e je mvitupa'fk mpajkuxjada, masoqktuva tse'e jetse'e je mvituni'kx mpajkuxjadat. **41** Pan myaktuk'akek'yidup xa ve'e jetse'e juu' xpatsámdat kojkm legua, ax mpatsámdap tse'e jakojkm legua. **42** epyana pan pane'e juu' m'amótujjudup, mmo'odap tse'e; pan pan tse'e juu' anuu'kx m'amótujjudup, ka'a tse'e xts'o'xpáktat.

*Tsokta je jayu pan pane'e mtso'oxpajkjjudup  
(Lc. 6.27-28, 32-36)*

**43** 'Ta ve'e x'amotunajxtuva ku ve'e jidu'um yakkats: "Tsokta pan pane'e mtsojkjudup; ka'a tse'e xtsóktat pan pane'e mtso'oxpajkjjudup."

**44** Ax ąsts miitse'e nnuyjmidup: Tsokta pan pane'e mtso'oxpajkjudup, amótuda je Nte'yam jetse'e dükunoo'kxut pan pane'e mko'oñukojtsijidup, otyoojnada pan pane'e mko'otyoojnjudup, nutsapkotsa jetse'e je Nte'yam oy tyo'nuxjadat pan pane'e mvinkojtspejtjudup jets pan pane'e mjoomtoojnjjudup mtitoojnjudup, **45** ax ve'em tse'e mnuke'xnatákadat jets nTee'imdupe'e je Nte'yam, juu' ve'e jem tsapjoqm. Kux ku xa ve'e je aampa xaj duyakpítsum, tyuknu'aampys je'e ve'e juu' ve'e oy jayu jets juu' ve'e ko'oy jayu, yakjéjipts je'e ve'e je tooj jetse'e duyaknudu'uj pan pan jatye'e tuy jáyividup joojntykidup, nay ve'empa tse'e pan pan jatye'e jomjáyividup tijáyividup jetse'e jyomjoojntykada tyijoojntykada. **46** Pan je'ejyji xa miitse'e mtsojktup pan pane'e mtsojkjudup, ɿti ɿ'yin tse'e mpáktap je'e kajx? Je kupa'mun pakmojkpa paat xa ve'e ve'em jyátukada.

**47** 'Pan je'ejyji ve'e mkojtsppoo'kxtup juu' ve'e mmaatnayja'vijidup, ɿti ɿ'yints miitse'e mtoondup jets ka'a ve'e je viijnk jáyuda?, kux nay vanxúpjyame'e dutoonduva pan pan jatye'e je Nte'yam duka'íxada. **48** Va'ajts tse'e mnaajk'ijtjidinit, ve'em ax jo'n ñaajk'ítju va'ajts je nTee'amda, juu' ve'e jem tsapjoqm.

## 6

### Ku je jayu je y'oy je'e dutún

**1** Ku xa ve'e xtonda je y'oy je'e, ka je'e kajxap tse'e xtóndat jetse'e je jayu du'íxtat juu' ve'e mtoondup. Pan je'e kajx xa ve'e ve'em xtonda jetse'e je jayu m'íxjadar, ka'a tse'e oy mtonumpijtuxjadat je nTee'amda, juu' ve'e jem tsapjoqm. **2** Je'e kajx tse'e, ku tse'e xputákadat je'e pan pan jatye'e katih'ijtuxjudup, ka'a tse'e anañujoma je jayu xtuknujávadat, kux ve'eme'e jyátukada jep tsaptujkp jets jeja too' aajy pan pan jatye'e mejts'ajta mejtsjotta. Je'e kajxts je'e ve'e ve'em dütonda jetse'e je jayu y'óñukótsajadat. Tyúvam xa ats miitse'e nnajmada jets ka'a ve'e oy je Nte'yam tyonumpijtuxjadat, nvaatani je'e ve'e ku ve'e yak'oñukojtsidi. **3** Ax kuts miitse'e je jayu xmo'odat juu' ve'e katih'ijtuxjudup, ve'em tse'e xtóndat jetse'e ni pana dukanujávat. **4** Pan ve'em tse'e xtonda, oy tse'e mtonumpijtuxjadat je nTee'amda, juu' ve'e du'ixp nujom juu' ve'e kanuke'xnatajkip jeja je jayu vyinkujk.

### Ku je jayu chapkats

(Lc. 11.2-4)

**5** Ku miitse'e mtsapkótstat, ka'a tse'e ve'em mtsapkótstat ax jo'n je'eda juu' ve'e mejts'ajta mejtsjotta, ténip tse'e chapkotsta jep tsaptujkp jets joma ve'e je too' ñavyinnaxyju, je'e kajxts je'e ve'e ve'em dütonda jetse'e je jayu y'íxjadar ku ve'e chapkotsta. Tyúvam xa ats miitse'e nnajmada jets ka'a ve'e oy je Nte'yam tyonumpijtuxjadat, nvaatani je'e ve'e ku ve'e je jayu ve'em y'íxjada. **6** Ax kuts miitse'e mtsapkótstat, tákadats jep mtujkp, aka'ada je mtajk, van'it tse'e xmukótstat je nTee'amda, juu' ve'e jem tsapjoqm. Pan ve'em tse'e xtonda, oy tse'e mtonumpijtuxjadat je nTee'amda, juu' ve'e du'ixp nujom juu' ve'e kanuke'xnatajkip jeja je jayu vyinkujk.

**7** Ku ve'e mtsapkótstat, ka'a tse'e xkojtsumpittat xkojts'atajtat, ve'em ax jo'n jyátukada pan pan jatye'e je Nte'yam duka'íxada, ve'eme'e vyinmayda jets amotunáxjadar je'e ve'e je Nte'yam ku ve'e ooy tyunkotsta. **8** Ka'ats miitse'e ve'em mjátukadat, kux namka'ana miitse'e je Nte'yam juu' x'amótuda, ñuya'vipts je'e ve'e juu' ve'e mka'ijtuxjudup. **9** Jidu'um tse'e mtsapkótstat: Aats je nTee'!

tsapjoqtm xa mits jeme'e,  
va'ajts aaj va'ajts joott mitse'e,  
jetse'e myakvinjávat myakvintsa'agat.

**10** Yakmiinni to'k aaj je mkutojkun.

Ve'em ax jo'n jem tsapjoqtm tyunujuu' mitse'e mtsajkp,  
ve'em tse'e tyoojnjuvat yaja naxviijn.

**11** Mooyk aats uxyam je kaaky je naaj juu' aatse'e jóvum xaqaj ntukjoojntykip.

**12** Mee'kxjik aats je ntokin,

ve'em ax jo'n aatse'e ntokinmee'kxpa pan pan jaty aatse'e xmutokintoomp.

**13** Kadi aats to'k aaj xmasa'ak jets aatse'e nka'at jem je ko'oyjáyuvap y'am kya'm;

mitssts aatse'e x'ixup xjayépup, x'axajtókup,

ve'emts aatse'e xkah'amqadaagat je kyo'oy je'e.

Kux xa'ma kajx mitse'e xka'ma je kutojkun, je makkin, jets je majin. Amén.

**14** Pan mtokinmee'kxtup xa miitse'e pan pane'e mmutookinojnjudup, mtokinmee'kxjadap tse'e je nTee'amda, juu' ve'e jem tsapjoqtm; **15** ax pan ka'a tse'e xtokinmee'kxta je jayu juu' ve'e mmutookinojnjudup, nay ka'ava tse'e je nTee'amda mtokinmee'kxjüduvat.

### *Ku je jayu y'ayooja*

**16** 'Ku xa miitse'e m'ayoojadat, ka'a tse'e je mvijnda je m'ajajta xyakma'attat, ve'em ax jo'n jyátukada je'eda juu' ve'e ijttup mejts'ajajta mejtsjootta, kux ve'em je'ed ve'e jyátukada jetse'e je jayu dunujávadat jets ayoojidup je'ed ve'e. Tyúvam xa aats miitse'e nnaajmada jets ka'a ve'e oy je Nte'yam tyonumpijtuxjadat, nvaataní je'ed ve'e ku ve'e je jayu y'ixjada jets ayoojidupe'e. **17** Ax miits, ku tse'e m'ayoojadat, navyimpojjada nay'apojjada jetse'e oy mnavyoo'kjadat, **18** ve'em tse'e je jayu dukanujávadat jets m'ayoojidupe'e. Pan ve'em tse'e xtonda, oy tse'e mtonumpijtuxjadat je nTee'amda, juu' ve'e du'ixp nujom juu' ve'e kanuke'xnatajkip je ja je jayu vyinkujk.

### *Je o'yin juu' ve'e jem tsapjoqtm*

(Lc. 12.33-34)

**19** 'Ka'a tse'e xnupajkpéttat je o'yin juu' ve'e yaja naxviijn, joma ve'e je tótuk juu' jaty dutukka'yini, joma ve'e juu' jaty vyintoki, jets joma ve'e je mee'tspa tyákada; **20** ñojk'óye'e xnupajkpéttat je o'yin juu' ve'e jem tsapjoqtm, joma ve'e je tótuk juu' jaty dukatukkaya, joma ve'e juu' jaty kyavintoki, jets joma ve'e je mee'tspa kyatákada. **21** Kux pan joma xa ve'e y'it juu' ve'e m'ixtup mjayejptup, nay jeejyam tse'e y'ijtpa je mjootta je mja'vinda.

### *Ve'em xa ve'e je jayu je vyiijn ax jo'n je jayu je jyoot je jya'vin*

(Lc. 11.34-36)

**22-23** 'Ve'em xa ve'e je jayu je vyiijn ax jo'n je jayu je jyoot je jya'vin. Pan oy xa ve'e je mvijnda, m'ixtup tse'e oy. Ax pan ma'at tse'e je mvijnda, koo'its tse'e je mni'kxta je mkopkta tyañ. Nay ve'empats je'e ve'e maat je mjootta je mja'vinda. Pan va'ajts tse'e je mjootta je mja'vinda, je y'oy je'e tse'e mtoondup; ax pan m'ajootidup tse'e je kyo'oy je'e jets'e e vintok m'itta, je kyo'oy je'e tse'e mtoondup, ve'emts miitse'eda ax jo'n je jayu juu' ve'e ijtp je ja akoo'its it jaat jetse'e nuyojk kukoo'its tyañ jets ka'a ve'e je viints jayu.

### *Je Nte'yam jets je meen*

(Lc. 16.13)

**24** 'Ni pana xa ve'e kya'ō'yixju j̄etse'e mejtsk je vyintsán dujayéput, kux to'ke'e d̄utsókut, jado'k tse'e d̄uts'o'xpákut, to'ke'e dumutónut d̄umupákut, jado'k tse'e duvijinkl'íxut. Nay ve'empa tse'e je jayu juu' ve'e jem je meen kya'm naajkl'ijtup, ka'ats je'e ve'e y'o'yixju j̄etse'e je Nte'yam dupanajkxut.

*Y'ixp jyayejpp tse'e je Nte'yam pan pan jaty je y'ónuk  
(Lc. 12.22-31)*

**25** Je'e kajxts áts miitse'e nnáajmada, ka'a tse'e xvinmáydat je mkaakyta je mnáajta ti ve'e mtukjoojntykadap, ni ka'a tse'e xvinmaayduvat je mvitta je mxoxta juu' ve'e mjayéptap. Ñumájip je'e ve'e nuyojk ku ve'e je jayu jyoojntyka j̄ets ka'a ve'e je kaaky je naaj juu' ve'e jyayejpp; ñumájip je'e ve'e nuyojk je jayu je ñi'lkx je kyopk j̄ets ka'a ve'e je vit je xox juu' ve'e jyayejpp. **26** Ixta vintso ve'e je jeyyva tâñuk kyani'ipta, ka'a tse'e je tâajm dupakmokta, ka'a tse'e tii joma ve'e duvak'íttagt je tyukjoojntykinda; óyam tse'e vye'ema, yakjoojntykijidup tse'e je nTee'amda, juu' ve'e jem tsapjoottm. Kadi xvinmayda, nuyojk xa miitse'e ooy xtuñaa'knúumájada j̄ets ka'a ve'e je jeyyva tâñuk. **27** Jyatunvinmay je'e ve'e, ¿pants miitse'eda juu' ve'e o'yixjup j̄etse'e ñaajkyónjut jado'k noox?

**28** 'Ax tyajx tse'e xvinmayda je mvitta je mxoxta? Ixta vintso ve'e je ojts jaatit puj yee'kta, ka'a tse'e tyonda, ka'a tse'e pyii'tta kyojta; **29** ax ve'emts atse'e nva'añ j̄ets óyame'e je yakkutojkpa Salomón val'ajts tsoj tyunnaxyaxju y'ijt, ka'a tse'e d̄umuva'a'ty ax jo'n je puj. **30** Pan ve'em tse'e je Nte'yam duvaktojupuk je aaýy je ojts juu' ve'e uvwxyzam yee'kp jetse'e kep je jaajn pyaatjinit, ¿vintstsos je'e ve'e je Nte'yam mkamo'ojadat pán ti ve'e mnatyukxóxjadap? ¡Ve'ñji xa ve'e je Nte'yam xjaanchjávada! **31** Je'e kajx tse'e, ka'a tse'e mnáajkvinnmáydat j̄etse'e mva'andat: "¿Tis vine'e nka'yumdap n'ookundap?", ukpu "¿Tis vine'e nnatyukxojaxmáydat?" **32** Kux nujom je'e ve'e, yakvinkópkidupts je'e ve'e je jayu pan pan jaty'e je Nte'yam duka'íxada; ax je nTee'amda, juu' ve'e jem tsapjoottm, ñuja'vipts je'e ve'e pan ti uu'me'e xka'ijtjimdupt. **33** Ax ve'em tse'e, yakvinkópkada ooy j̄etse'e m'líttinit jem je Nte'yam y'am kya'm jetse'e xtoondinit juu' je'e ve'e chajkp, ve'em tse'e myakmooyduvat juu' ve'e mkáydap m'oo'ktap j̄ets juu' ve'e mnatyukxóxjadap. **34** Kádits xvinmayda juu' ve'e kep mínuup, kux jéjape'e kep juu' ve'e mvinmáydat. To'k to'k je xaj, ve'em tse'e je vinma'yún duvakjeja.

## 7

*Ka'ats uu'me'e je jayu ntókimpayo'yumdat  
(Lc. 6.37-38, 41-42)*

**1** 'Ka'ats miitse'e je jayu xtókimpayo'oydat, ve'em tse'e je Nte'yam mkatokimpayo'yjuduvat. **2** Kux ve'em pan vintso ve'e je jayu xtókimpayo'oyda, nay vanxúpjyam tse'e je Nte'yam mtókimpayo'yjuduvat; uk pan vintso ve'e je mjáyuvinda, nay je mjáyuvinda tse'e vimpítup. **3** ¿Vintsose'e y'o'yixjut je'e juu' ve'e je maja tokin dumaaat, jetse'e duputákat je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a juu' ve'e vee'ñji je tokin dumaaat? Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e jep vyiimp to'k je kúp juu' ve'e va'ajts maj jetse'e d̄utsak jetse'e duputákat je y'uts juu' ve'e je pi'k po'ox tuyvintákaja. **4** Van'it tse'e je y'uts dunuujma: "Va'an áts duvakpítsumu je pi'k po'ox juu' ve'e jep mviimp." **5** ¡Mejts'aaj mejtsjoot xa je'e ve'e juu' ve'e je maja tokin dumaaat! Yaknuva'ache'e too'vajkp d̄utsak je maja tokin juu' ve'e jyayejpp,

van'ítnum tse'e y'o'yixjut jetse'e duputákat je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a juu' ve'e vee'nji je tokin dumaaqt.

**6** 'Ka'a tse'e je ok xmo'odat je Nte'yam jye'e, ka'a tse'e je mpeerlas xvajjadat je keem. Pan mmoojydup xa ve'e, tyuktee'ndapts je'e ve'e jetse'e mnupojtukjadat jetse'e myakvintókijadat.

*Amótuda juu' je Nte'yam, íxtada, jets kojtspoq'kxta jeja tak'aagui  
(Lc. 11.9-13; 6.31)*

**7** 'Amótuda juu' je Nte'yam, jetse'e myakmo'odat; íxtada, jetse'e xpaa'ttat; kojtspoq'kxta jeja tak'aagui, jetse'e je Nte'yam myak'avaatsuxjadat. **8** Kux pan pan xa ve'e je Nte'yam juu' du'amótup, yakmo'op tse'e; pan pan tse'e juu' du'líxtip, pyaatyp tse'e; pan pan tse'e kojtspoq'kxp jeja tak'aagui, yak'avaatsuxjup tse'e je Nte'yam.

**9** 'Onuk tee'da ónyuk taakta, ku xa ve'e je m'ónyukta m'amótujadat je tsapkaaky, ¿je tsaaaj tse'e mmog'odap? **10** Ku tse'e m'amótujadat je ajkx, ¿je tsaa'n tse'e mmog'odap? **11** Mjako'oyjáyuvada xa miitse'eda, mnuja'vidup tse'e jetse'e xmo'odat je y'o'y je'e je m'ónyukta; ax je nTee'ama, juu' ve'e jem tsapijootm, nuyojks je'e ve'e dumog'ot je y'oojyit je'e pan pan jatye'e amótujudup.

**12** 'Ax ve'em tse'e, pan vintso xa ve'e xtsokta jetse'e je jayu mto'nuxjadat, ve'emts miits je'e ve'e xtoojnjiduvat, kux je Moisés je pyava'nun jets juu' ve'e jyavyejittu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkt, je'e tse'e je jayu dutuk'íxtup jets ti ve'e yaktónup ku ve'e je jayu náchókjada vimpit atuj.

*Je aka'a juu' ve'e mootskji vyiijn tukmu'a'ixmojkin  
(Lc. 13.24)*

**13** Tákada joma ve'e je aka'a juu' ve'e mootskji vyiijn. Kux'e je aka'a jets je too' juu' ve'e je jayu duyaknajkxp joma ve'e vyintókidinit, majá viijnts je'e ve'e, numayts je'e ve'e juu' ve'e je tso tajkidup. **14** Ax je aka'a jets je too' juu' ve'e je jayu duyaknajkxp joma ve'e xa'ma kajx jyoojntykidinit, pi'kjí jets mootskjits je'e ve'e vyiijn, nu'eejyjits je'e ve'e juu' ve'e je tso tajkidup.

*Yaknuja'vipts je'e ve'e je kup vintso ve'e ty'a'ma  
(Lc. 6.43-44)*

**15** 'Myakkópkadap tse'e ooy je'e kajxta pan pan jatye'e natyijjudup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpada. Ve'em xa je'e ve'eda ax jo'n je mu'uk lobo juu' ve'e napyajmjup je pi'k carnero jo'n jetse'e jeja numay carnero akujk tyaka. **16** Mnujávadap tse'e jets pan je'e ve'eda ku ve'e x'ixtad vintso ve'e juu' dutonda, kux ka'a xa ve'e je tsaaydum tajajm ukpu je higo tajajm yaktuk jem ápit kajxm. **17** Nujom je oyju'kx kup, je oojyit ju'kx tse'e yakta'mip; jets nujom je ko'oy ju'kx kup, je ko'oy ju'kx tse'e yakta'mip. **18** Ka'a tse'e je oy ju'kx kup duyakta'ma je ko'oy ju'kx; ni ka'a tse'e je ko'oy ju'kx kup duyakta'ma je oy ju'kx. **19** Nujom tse'e je ju'kx kup juu' ve'e de dukayakta'mip je oojyit ju'kx, yakpojxukpts je'e ve'e jetse'e jem janjoottm yakpaamnit. **20** Ve'emts miitse'e xnuijávadat pan pan jatye'e oy jayu pan pan jatye'e ko'oy jayu ku ve'e x'ixtad pan vintso ve'e juu' dutonda.

*Ka anañujómap xa ve'e tyákadat jem je Nte'yam y'am kya'm  
(Lc. 13.25-27)*

**21** 'Ka nujójomap xa ve'e tyákadat jem je Nte'yam y'am kya'm pan pan jatytse'e xtijtup "Vintsán, Vintsán"; je'ejyjida ve'e pan pan jatye'e dutoondup juu' ve'e chajkp ats je nTee', juu' ve'e jem tsapijootm. **22** Numay xa atse'e xnajmadat je xaaj: "Vintsán, Vintsán, mits je mkutojkun kajxts aatse'e je Nte'yam je y'ayook nkotsnáxy y'ijt jets mits je mkutojkun kajxts aatse'e je

ko'oyjáyuvap nyakpítsum y'ljt jem je jayu jya'vin kajxm, mits je mkutojkun kajxts aqtse'e je müjit atuva ntun y'ljt." <sup>23</sup> Ax van'itts aqtse'e nnaajmadat: "Ni vin'ita xa miitse'e mka'itta ats je njáyuda; vinva'kva'atsta ats miitsta pan pan jatye'e dutoondup juu' ve'e ka óyap."

*Je tajk juu' ve'e tsqo'ntk jeja tsakujx jets je tajk juu' ve'e tsqo'ntk jem po'o ni'kxm*

(Lc. 6.47-49; Mr. 1.22)

<sup>24</sup> Pan pan xa ve'e du'amotunajxp juu' aqtse'e nkajtsp jetse'e ve'em dutún, ve'emts je'e ve'e ax jo'n to'k je vij jayu juu' ve'e je tyajk dupaam jeja tsakujx. <sup>25</sup> Ku tse'e je it tyuuj, jetse'e je naaj kyompejt y'ojtspejt, jetse'e je makk poj tyunnajxni jetse'e dupati'ts je tajk, ax ka'a tse'e kyitu, kux jeja ve'e tsakujx choq'ntk. <sup>26</sup> Ax je'e tse'e juu' ve'e du'amotunajxp juu' aqtse'e nkajtsp jetse'e ve'em dukatún, ve'emts je'e ve'e ax jo'n to'k je jayu juu' ve'e ka víjap, juu' ve'e je tyajk dupaam jem po'o ni'kxm. <sup>27</sup> Ku tse'e je it tyuuj, jetse'e je naaj kyompejt y'ojtspejt, jetse'e je makk poj tyunnajxni jetse'e dupati'ts je tajk, van'it tse'e je tajk kyituni. [Qoyam tse'e tyunvintoki!]

<sup>28</sup> Ku ve'e je Jesús kyojtskujx, atuva atoki tse'e je númay jayu je y'ixpajkun dutuktaandi <sup>29</sup> kux je kutojkun maate'e kyajts, ka ve'emap ax jo'n je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajki.

## 8

*Ku je Jesús duyakjotkadaaky to'k je jayu juu' ve'e leprapajkup*  
(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)

<sup>1</sup> Ku ve'e je Jesús vyajntyk jem tonun viinm, van'it tse'e númay je jayu pyanajkjxidi. <sup>2</sup> Van'it tse'e vyinkutámiji to'k je jayu juu' ve'e leprapajkup, jetse'e je Jesús duvinkoxkteni, jetse'e dunuujmi:

—Vintsán, pan mtsajkp xa mitse'e, m'o'yixjup tse'e jets aqtse'e xtuknuváatsuf ya lepra pa'am.

<sup>3</sup> Van'it tse'e je Jesús je kya'aj tyuknuukojnji jetse'e je pa'am jayu dunuujmi:  
—Ntsajkp xa aqtse'e. Va'ajts tse'e mtaanni.

Ku ve'e ve'em vyaaajñ, tun jatyi tse'e je lepra pa'am ñüvaatsjini. <sup>4</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Ni pana xa ve'e xkavaajnjat pane'e tumyakjotkada'akyju. Najkxu joma ve'e je tee' jetse'e du'fxut jets ta ve'e mjotkada'aky, van'it tse'e xyóxut juu' ve'e je Moiséjs pyavaan ku ve'e je jayu kyoo'kpaikjini je lepra pa'am, ve'em tse'e anañujoma dunujávadat jets távani ve'e je pa'am mnuya'achju.

*Ku je Jesús duyakjotkadaaky to'k je tojpatajk je vyintsán je tyoompa*  
(Lc. 7.1-10)

<sup>5</sup> Ku ve'e je Jesús tyajki jem capernaauumit kyajpun joootm, van'it tse'e vyinkutámiji to'k je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip númókupx je tojpatajk. Van'it tse'e je Jesús dumunoo'kxtk. <sup>6</sup> Jidu'um tse'e vyaaajñ:

—Vintsán, jeme'e tak'am ats je ntoompa pya'amma'aj, mojkp je'e ve'e jetse'e ooy tyuntsaachpaa'ty.

<sup>7</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atssojvji:

—Najkxuts ats je'e duyakjotkada'akyu.

<sup>8</sup> Van'it tse'e je tojpatajk je vyintsán y'atsaajv:

—Vintsán, ka'a xa aqtse'e nvinnmachju jetse'e jep ats ntujkp mtákat; koojyji ve'e valanu jetse'e jyotkada'akut, ax jotkada'akupts je'e ve'e. <sup>9</sup> Kux jem xa

ve'e pān atse'e xyakkutojkjip, jempa tse'e ats je ntojpa juu' atse'e nyakkutojkjivap. Ku atse'e to'k nmuyujma jetse'e ñajkxut, najkxpts je'e ve'e; ku atse'e jado'k nmuyujma jetse'e myinut, miimpts je'e ve'e; ku atse'e je ntoompa juu' ntukpava'añ, tyuumpts je'e ve'e.

**10** Ku ve'e je Jesús du'amotunajxy, atuva atoki tse'e tyaajñ jetse'e jidu'um dunuujmi je jayu juu' ve'e panajkxjudup:

—Tyúvam xa ats mitse'e nnajmada jets yaja ve'e nujom israeejlit y'it jaatta, ni to'kats atse'e nkapaal'ty juu' atse'e xjaanchja'vip ax jo'n ya jayu. **11** Atsts mitse'e nnajmidup jets je'yadape'e numay juu' ve'e tsog'ndap jem joma ve'e je xaaj pyitsum jets jem joma ve'e je xaaj tyaka, myaat'ajxtuktapti je'e ve'e kaayva je Abraham, je Isaac, maat'je Jacob jem je Nte'yam kyutojkun joottm; **12** ax je'eda pan pan jaty'e uktukkadaakjudup jetse'e jem kuy'itta, yakpámdapts je'e ve'e jem akoo'ts ítum. Jem tse'e numay yaaxtinít jem tse'e numay ñatyatskaa'tjidinit.

**13** Van'it tse'e je Jesús dunuujmi je tojpatajk je vyintsán:

—Najkxni jem mtak'am, va'an ve'em dutunju ax jo'n tuxjaanchjáva. Tun je'yji tse'e je tyoompa jyotkadaakni.

*Ku je Jesús tuyakjotkadaaky je Simón Pedro je mya'vut taak  
(Mr. 1.29-31; Lc. 4.38-39)*

**14** Van'it tse'e je Jesús ñujkx jem je Pedro tyak'am. Jem tse'e du'ix je Pedro je mya'vut taak pya'amma'aj, jampajkjup. **15** Van'it tse'e je pa'am jayu jem kya'm dumajch jetse'e je jaajñ ñuvaatsjini. Van'it tse'e je ta'axtajk pyojuukni jetse'e je Jesús dupatto'ni.

*Ku je Jesús tuyakjotkadaaky numay je pa'am jayu  
(Mr. 1.32-34; Lc. 4.40-41)*

**16** Ku ve'e je xaaj tyajkini, van'it tse'e je Jesús dutuknunajkxti numay je jayu juu' ve'e jem jya'vin kajxmda je ko'oyjáyuvap. To'k naxji tse'e je Jesús je ko'oyjáyuvap dumukajts jetse'e tuyakpitsumi; jotkadaaktinu tse'e je pa'am jayu nuvinxupe'e y'ijti. **17** Je'e kajx tse'e ve'em jyajty jetse'e tyoojnji juu' ve'e kyojts je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Isaías. Jidu'um tse'e vyaaajñ: "Je'e xa ve'e xtuknuvaatssumdu je mpajkpamda je n'aampamda."

*Numejtsk je jayu juu' ve'e je Jesús dupanajkxuvaandu  
(Lc. 9.57-62)*

**18** Ku ve'e je Jesús du'ix jets numaye'e je jayu tyunnaa'ténijini, van'it tse'e je y'ixpajkpatajk dupavaajñ jetse'e ñáxtat jem jado'k ado'om majä na'akaya pa'am. **19** Van'it tse'e to'k je tsaptujkpit yak'ixpajkpa je Jesús duvinkutami jetse'e dunuujmi:

—Yak'ixpajkpa, mpanajkxuvaampy xa ats mitse'e pān joma ve'e mnujkx.

**20** Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Jep xa ve'e je vaaz je y'aajintk joma ve'e chüuna, jeppa tse'e je jeyyva tánuk je pye'en; ax ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp, ni je'ets atse'e xka'ijtja joma atse'e ya nkuvajk nko'okut.

**21** Van'it tse'e jado'k je y'ixpajkpa ña'muxji:

—Vintsán, yakjajtjik ats to'k aaj jets atse'e je ntee' nyaknaxtákat, van'itts ats mitse'e mpanajkx.

**22** Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Pamiinni ats. Je'eda pan pan jaty'e e duukajayejtup je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, va'an tse'e tuyaknaxtákada je y'oólkpada.

*Ku je Jesús tuyak'atuvi je makk poj  
(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)*

<sup>23</sup> Van'it tse'e je Jesús tyajki jem barco jootm maat je y'ixpajkpatajk.  
<sup>24</sup> Van'it tse'e je makk poj myiijn joma ve'e je naaj, jetse'e je barco ooy dutuntukkoo'ya, maap tse'e je Jesús vye'nna. <sup>25</sup> Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk yojxjidi, jetse'e je Jesús dunuujmidi:

—¡Vintsán, yaktsookk aats to'k aa! ¡Kunajxumdinuptam xa ve'e jep na'aakp!

<sup>26</sup> Van'it tse'e y'atsogovjidi:

—¿Tyajx tse'e mtsa'agada? ¡Tun vee'nji ve'e je jaanchja'vin xjayepa!

Van'it tse'e pyoxtuk jetse'e dutuknuujmi je poj jets je naaj. Van'it tse'e je poj y'atuvi jetse'e je naaj tyu'ujkjajty. <sup>27</sup> Atuva atoki tse'e tyaaandi je y'ixpajkpatajk jetse'e ñavyaanjidi:

—¿Vintsos ya'a vine'e ya jayu je makkin ooy dutunjayep? ¡Katsupajkjup xa ve'e je poj paat jets je majaa na'akaya paat!

*Ku je Jesús tuyakpitsum je ko'oyjáyuvap jem je jayu jya'vin kajxmda  
(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)*

<sup>28</sup> Ku ve'e je Jesús jye'y jem jado'k ado'om majaa na'akaya pa'am, jem gadaarait y'it jootm, van'it tse'e numejtsk je yaa'tyajk vyinkutámijidi juu' ve'e pitsumdu jep oo'kpa aajntkup. Va'ajts mu'ukts je'e ve'e y'ijtti, ni pana ve'e kyoo'k'l'o'yixjini jetse'e jem tso ñáxut. Numejtsk je yaa'tyajk, jem tse'e jya'vin kajxmda je ko'oyjáyuvap. <sup>29</sup> Van'it tse'e makk viaandi:

—¿Ti katssts uu'me'e njayejjpumdup?, Jesús, je Nte'yam je y'Onuk. ¿Je'e ve'e tuxnumín jets aatse'e xyaktsaachpaa'tut óyame'e je xaađukapaa'tyna?

<sup>30</sup> Jékum jaty tse'e nujam je keem jya'kxta vye'nna, <sup>31</sup> van'it tse'e je ko'oyjáyuvap dumunoo'kxtkti je Jesús:

—Pan xyakpitsump xa aatse'e, masoookk aats to'k aa jets aatse'e ntuktákat xi keemda.

<sup>32</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—It. Tákada.

Van'it tse'e je ko'oyjáyuvap dutukvaatstini je yaa'tyajkta jetse'e je keem dutuktajkidi. Van'it tse'e nujom je keem kyusnoomdi jem tonun viinm jetse'e y'ano'midi jem majaa na'akaya jootm. Jep tse'e ñax'oo'kkajxtini.

<sup>33</sup> Van'it tse'e kyeeekti je keem íxpada. Ku tse'e jye'ydi jem kajpun kajxm, van'it tse'e je jayu dutukmumaajntykti juu' ve'e tutyunju tukyatsju joma ve'e je keem tujya'kxta jets je yaa'tyajkta juu' ve'e jem jya'vin kajxmda tuy'it je ko'oyjáyuvap. <sup>34</sup> Van'it tse'e je kukajpun dununajkxti je Jesús. Ku tse'e du'ixti, van'it tse'e dumunoo'kxtkti jetse'e jem je'e y'it jootmda pyítsumnit.

## 9

*Ku je Jesús tuyakjotkadaaky to'k je mojkpa jayu  
(Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)*

<sup>1</sup> Van'it tse'e je Jesús tyajki jem barco jootm jetse'e jye'y jem jado'k ado'om majaa na'akaya pa'am, jem joma ve'e ojts chüuna. <sup>2</sup> Jem tse'e tyuknunajkxjidi to'k je mojkpa jayu juu' ve'e jem myaajntkun kajxm. Ku ve'e je Jesús du'ix jets jaanchja'vijidupe'e, van'it tse'e je mojkpa jayu dunuujmimi:

—Jot'amaja, mee'kx tse'e je mtokin tyaañ.

<sup>3</sup> Jem tse'e vye'nada je tsaptujkpit yak'ixpajkpa juu' ve'e vinmaaydu: Vyinkojspejtp xa ya'a ve'e je Nte'yam ku ve'e ve'em vya'añ. <sup>4</sup> Ax ñuja'vip tse'e je Jesús vintso ve'e vyinmayda, je'e kajx tse'e du'amotutuvi:

—¿Tyəjxts miitse'e mko'oyvinmáyda? <sup>5</sup> ¿Tis vine'e ka tso'oxap, ku ątse'e je jayu nnuuujma: "Mee'kx tse'e je mtókin tyañ", ukpu ku ątse'e nnaajmat: "Pojtukni jets jaamni"? <sup>6</sup> Jetse'e xnújavadat jets njayeipp ątse'e je kutojkun yaja naxviijn jets ątse'e je jayu ntókinimee'kxut, ąts, je Jayu Juu've'e Nupáamduka Ijtp.

Van'it tse'e je mojkpa jayu dunuujmi:

—Pojtukni, pákmojknits xi mmaajntkun jets najkxni jem mtak'am.

<sup>7</sup> Van'it tse'e pyoxtukni, jotkada'akyani tse'e vye'na, jetse'e ñajkxni jem tyak'am. <sup>8</sup> Ku ve'e je númay jayu du'ix, van'it tse'e cha'lidi jetse'e je Nte'yam duyakmájidi duyakjaanchidi je'ę kajx ku ve'e je jayu dumoojy ya kutojkun.

*Ku je Jesús duvaajv je Mateo  
(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)*

<sup>9</sup> Ku ve'e je Jesús ñujkx, van'it tse'e du'ix to'k je yaa'tyajk juu' ve'e Mateo duxaaj, jeja je'ę ve'e chuuuna vye'na joma ve'e je kupa'mun dupákmuk. Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Pamiinni ąts.

Van'it tse'e je Mateo tyeni jetse'e je Jesús dupanajkxni.

<sup>10</sup> Jem tse'e je Mateo tyak'am je Jesús kyay y'uul'k vye'na, van'it tse'e je'ydi númay je kupa'mun pákmojkpatajta jets je viijnk jáyuda juu' ve'e je jayu tijjudup tókinax jayu. Je'ę tse'e je Jesús maat je y'ixpajkpatajk kaayva dumaaatnajxtu. <sup>11</sup> Ax ku tse'e je fariseotajk du'ixti, van'it tse'e du'amatutúvidi je Jesús je y'ixpajkpatajk:

—¿Tyəjx tse'e ya myak'ixpajkpada dumaaatkáy dumaaat'uu'k je kupa'mun pákmojkpada jets je viijnk tókinax jáyuda?

<sup>12</sup> Y'amotunajx tse'e je Jesús, van'it tse'e vyaaajñ:

—Ka'a xa je'ę ve'e dütoskta je tso'yiva pan pan jatye'e makkatsots, je'eda ve'e pan pan jatye'e pajkjüdup. <sup>13</sup> Je'ę xa ve'e vinkopk jetse'e xvinmóudat juu' ve'e tyip ya kats ya ayook juu' ve'e jep Kunuu'lkk Jatyán kujxp jidu'um vaamp: "Je'ę xa ątse'e nuyojk ntsajkp jetse'e je jayu je tukmo'tun dujayéptat, ka je'ep'e je jetse'e je tánuuk duyóxtat." Jidu'um tse'e vya'añ. Ka je'ep xa ątse'e nnumiimp jets ątse'e nyaaxjat je jayu juu' ve'e tuv jáyividup joojntykidup; je'ę ątse'e nnumiimp juu' ve'e tókinax jayu, ve'em tse'e vyinmayumpijittinit jetse'e dumasoqktinit je kyo'oy joojtykinda.

*Ku je Jesús du'ava'ni pan tyajx kajxe'e je y'ixpajkpatajk kyah'ayoojidi  
(Mr. 2.18-20; Lc. 5.33-35)*

<sup>14</sup> Van'it tse'e je Yaknapéjtta Juan je y'ixpajkpada je Jesús duvinkutámidi jetse'e du'amatutúvidi:

—¿Tyəjxts aątse'e ntun'ayooja jetse'e je fariseotajk ooy tyun'ayoojiduva?, ka'a tse'e mits ya m'ixpajkpatajk y'ayoojada.

<sup>15</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Ka'a xa ve'e chaachvinmáyda pan pan jatye'e miindup joma ve'e je jayu ñavyukju namvaate'e je ta'łxpajkpaa dumaaqdada, je'ę kajx tse'e kyah'ayoojada. Nay ka'ava tse'e chaachvinmáyda ąts ya n'ixpajkpatajk namvaat ątse'e n'it ya'a maattha. Ax pyaa'tupts je'ę ve'e je xaał ku ątse'e nkoo'l'ijtnit ya'a maattha, van'it tse'e tuuv y'ayoojadat.

*Je nam ixpajkun juu' ve'e je Jesús je jayu tyuk'ix  
(Mr. 2.21-22; Lc. 5.36-39)*

<sup>16</sup> Van'it tse'e je Jesús dujaal'ktukmu'a'ixmojki. Jidu'um tse'e vyaaajñ:

—Ni pana xa ve'e je nam vit d<sup>u</sup>katuk'akaya je pak vit. P<sup>a</sup>n ve'em xa je'e ve'e k<sup>u</sup>dut<sup>u</sup>t<sup>u</sup>n, van'it tse'e je nam aka'y<sup>u</sup>n d<sup>u</sup>vaa<sup>g</sup>'nmókut je pak vit jetse'e d<sup>u</sup>tunja'a'kk<sup>u</sup>tsnit. <sup>17</sup> Ni pana xa ve'e d<sup>u</sup>kah'ate'miva je nam tsaaydum pa'ajk naaj jem pak ak apajkin joottm. P<sup>a</sup>n ve'em xa je'e ve'e k<sup>u</sup>dut<sup>u</sup>t<sup>u</sup>n, mupájinupts je'e ve'e je ak, ax koojyji tse'e vyintókiyut je tsaaydum pa'ajk naaj jets je ak apajkin. Je'e kajx tse'e je nam tsaaydum pa'ajk naaj yakp<sup>u</sup>m jem nam ak apajkin joottm, ax ve'em tse'e ni juu'a kyavintókiyut.

*Je Jairo je ñaax jets je ta'axtajk juu' ve'e je Jesúsj<sup>u</sup> vyit d<sup>u</sup>toon  
(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)*

<sup>18</sup> Namvaate'e je Jesúsj<sup>u</sup> ve'em vya'añ vye'na, van'it tse'e to'k je israeejlit jayu je ñuvintsán jye'y jetse'e je Jesúsj<sup>u</sup> duvinkoxkteni, jetse'e dunuuujmi:

—Tun oo'kuvaannupe'e ats je mpi'k naax. Ja'mu to'k aaj jetse'e je mka'aj xtuknukónut, ve'em tse'e jyaa'kjoontjykat.

<sup>19</sup> Van'it tse'e je Jesúsj<sup>u</sup> tyeni jetse'e d<sup>u</sup>maadi, nay ve'empa je y'ixpajkpatajk.

<sup>20</sup> Van'it tse'e jep je Jesúsj<sup>u</sup> ñaadup myutámiji to'k je ta'axtajk juu' ve'e makmejtsk joojntani dujayeipp je vinnujkxju pa'am, jetse'e je vyit paa'v d<sup>u</sup>toojnji. <sup>21</sup> Ve'em tse'e d<sup>u</sup>tuuijn kuxe'e ñaañ'muxji: Tun koojyji xa ijk atse'e kuntán xi vyit, jokada'akupts atse'e. <sup>22</sup> Ax van'it tse'e je Jesúsj<sup>u</sup> y'ixumpijt, jetse'e d<sup>u</sup>l'ix je ta'axtajk, jetse'e dunuuujmi:

—Jot'amaja, ta xa ve'e mjotkadaakni je'e kajx ku atse'e tuxjaanchjáva.

Ax je'yji tse'e je ta'axtajk jyotkadaakni.

<sup>23</sup> Ku ve'e je Jesúsj<sup>u</sup> jye'y jem je israeejlit jayu je ñuvintsán tyak'am, van'it tse'e je xooxpatajk d<sup>u</sup>l'ix jets numayee'e je jayu tyunya'axta tyuntsaachvinmáyda. <sup>24</sup> Van'it tse'e je Jesúsj<sup>u</sup> ñaañ'muxjidi:

—Najkxta, pitsumda; ka'a xa ya'a ve'e ya'kiix ónuk y'aa'ka, maapji ya'a ve'e.

Van'it tse'e je jayu tyukxiikji. <sup>25</sup> Ku ve'e je Jesúsj<sup>u</sup> je jayu duyakpitsumkujx, jetse'e tyajki joma ve'e je kiix ónuk mya'aj, van'it tse'e je pi'k kiix ónuk je kya'aj dukoojnuk, jetse'e je kiix pyojsuk. <sup>26</sup> Ax nujom tse'e jem je it je naax ya ayook vya'kxtk juu' ve'e toojnju kojtsju.

*Ku je Jesúsj<sup>u</sup> duyakjotkadaaky numejtsk je viints jayu*

<sup>27</sup> Ku ve'e je Jesúsj<sup>u</sup> chaq'n, van'it tse'e numejtsk je viints jayu pyanajkxjidi, makk tse'e kyojstti, jetse'e vyaaandi:

—Tukmo'tk qats to'k aaj, je David je chaan je kyooj juu' ve'e yakkutojknup!

<sup>28</sup> Ku ve'e je Jesúsj<sup>u</sup> tyajki jep tujkp, van'it tse'e je viints jayu vyinkutámijidi jetse'e je Jesúsj<sup>u</sup> y'amotutúvijidi:

—Mjaanchja'vidupe'e jets x'o'yixjup atse'e jets ats ya'a ve'e ntónut?

Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Ve'em, Vintsán.

<sup>29</sup> Van'it tse'e je Jesúsj<sup>u</sup> je viints jáyuda duvinkuto'n'i jetse'e dunuuujmi:

—Va'an ve'em d<sup>u</sup>tunju ax jo'n xjaanchjávada.

<sup>30</sup> Ax vin'ixpajktinu tse'e. Van'it tse'e je Jesúsj<sup>u</sup> je jayu dutukpavaandi ooy jetse'e jidu'um dunuuujmidi:

—Ni pana ve'e xkatuknujávadat.

<sup>31</sup> Ax ka'a tse'e ve'em d<sup>u</sup>toondi; tun koojyji ve'e pyítsumdi jetse'e ojts jem nujom it joottm je jayu dutukmumaaydukta juu' ve'e je Jesúsj<sup>u</sup> tyoon kyojts.

*Ku je Jesúsj<sup>u</sup> duyakjotkadaaky to'k je oom jayu*

<sup>32</sup> Tsog'ndup tse'e vye'nada je Jesúsj<sup>u</sup> maat je y'ixpajkpatajk, van'it tse'e to'k je jayu yaktuknujajkxti juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap juu' ve'e oom yakaajnju. <sup>33</sup> Ku tse'e je Jesúsj<sup>u</sup> duyakpitsumni je ko'oyjáyuvap, van'it

tse'e je jayu kyojtspjkn. Atüva atöki tse'e je nümay jayu tyankajxti jetse'e ñavyaajnjidi:

—Ni vin'ita xa ve'e kyayak'ixna jetse'e ve'em juu' tyunju yaja israeejlit y'it jaat.

<sup>34</sup>Ax jidu'um tse'e je fariseotajk vyaandi:

—Je ko'oyjáyuvap juu' ve'e duñuvintsanikajxp je ko'oyjáyuvaptajkta, je'ets ya'a ve'e moojyup je kutojkun jetse'e je ko'oyjáyuvap duýakpítsum jem je jayu jya'vin kajxm.

### *Tyukmo't tse'e je Jesús je jayu*

<sup>35</sup>Y'ayo'yp y'anajxyp tse'e je Jesús vye'na nujom je kajpun, je mújit je muutskit, jetse'e je jayu jep tsaptujkp duütk'ix je oy kats je oy ayook, je'e ve'e je jayu duvaajnjip jets chajkpe'e je Nte'yam jetse'e je jayu ñapyaamjidinit jem je Nte'yam y'am kya'm, jetse'e dutuknuvaatsni je jayu oyjuu' pa'ama.

<sup>36</sup>Ku ve'e je Jesús je nümay jayu du'ix, tyukmo't tse'e kux'e' jyomjatta tyijattatse'e myayda tyajta ve'em ax jo'n je carnero juu' ve'e je vyinténiva ka'ijttup.

<sup>37</sup>Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk duñuujimi:

—Ooy xa ve'e je jayu juu' ve'e duükah'amotunajxtupnum je oy kats je oy ayook. Ve'em xa je'e ve'eda ax jo'n je trigo täajm juu' ve'e päkmojk'ip jem kam joottm; ax nu'eejyji tse'e je toompa. <sup>38</sup>Je'e kajx tse'e, amóttuda je Kam je Ñuvintsán jetse'e je toompa duja'a'kkéxut jetse'e je jayu duütnujávadat je oy kats je oy ayook.

## 10

### *Ku je Jesús je kutojkun dumoojy je ñumakmejtsk kukátsivada (Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)*

<sup>1</sup>Van'it tse'e je Jesús duýaxmujk je ñumakmejtsk ixpajkpada jetse'e dumoojy je kutojkun jetse'e duýakpítsumdat je ko'oyjáyuvap jem je jayu jya'vin kajxmda jetse'e duýakjotkada'aktat je jayu juu' ve'e dujayejptup oyjuu' pa'ama.

<sup>2</sup>Ya'a tse'e je xyaajta je ñumakmejtsk kukátsivada: Simón juu' ve'e yaktuxxaaji Pedro, jets je y'uts Andrés, Santiago jets je y'uts Juan, juu' ve'e je Zebedeo je myajntktajkta, <sup>3</sup>Felipe jets Bartolomé, Tomás jets Mateo, je kupa'mun pakmojkpa, Santiago juu' ve'e je Alfeo je myajntk, Lebeo juu' ve'e yaktuxxaaji Tadeo, <sup>4</sup>Simón juu' ve'e je cananista partido dumäqat y'ijt, jets Judas Iscariote, juu' ve'e je Jesús dupäqamnup jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjjudup.

### *Ku je Jesús du'akejxva'kxti je y'ixpajkpatajk ka'amaayva (Mr. 6.7-13; Lc. 9.1-6)*

<sup>5</sup>Pyakejx tse'e je Jesús je ñumakmejtsk ixpajkpada. Jidu'um tse'e dupavaajñ:

—Ka'a tse'e mnajkxtat joma ve'e chäqnada pän pän jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, ka'a tse'e mtákadat jem samaariait y'it joottm; <sup>6</sup>ñojk'óye'e xnunajkxtat je israeejlit jáyuda, juu' ve'e je carnero jo'n tökih'ijttup. <sup>7</sup>Najkxu xtukka'amáyda jetse'e ñapyaamjidinit jem je Nte'yam y'am kya'm, kux yaaxxuüdupe'e je Nte'yam jetse'e jem y'ijttinit. <sup>8</sup>Yakjotkada'akta je pa'am jayu, yakjoojntykpáktja je oo'kpa, tuknuva'atsta je pya'am pän pän jatye'e leprapajkjjudup, jets yakpítsumda je ko'oyjáyuvap jem je jayu jya'vin kajxmda. Nunve'emji ats miitse'e ya kutojkun nmo'oda, nay nünve'emji tse'e xtoojniduvat je maa'yün je jáyuda ya kutojkun kajx.

<sup>9</sup> 'Ka'a tse'e ti xmutsqo'ndat juu' ve'e m'ajootadap jeja too' aajy, ka'a tse'e xmutsqo'ndat je oro meen, ka'a tse'e je plata meen, ni ka'ava tse'e je cobre meen <sup>10</sup> ukpu je apajkin. To'k ni'l'kxji ve'e je mvit xmunajkxtat. Ka'a tse'e xmutsqo'nduvat je ka'ajk ukpu je tajk. Ku xa ve'e mnajkxtat ka'amaayva, tukkadaakjydups je'e ve'e je jayu juu' ve'e m'amotunáxjadar jetse'e mmo'ojadat je mtukjoojntykinda, kux je toompa, vyinmajtsjup je'e ve'e jetse'e yakmujojyut.

<sup>11</sup> 'Kujyajomakajpunkujxa tse'e mtákadat, íxtada je jayu juu' ve'e m'amotunáxjadar jetse'e mkuvákjadat, jem tse'e je'e tyák'am mnamyáyjadat pan vinxup xaaq ve'e mtanava'anda. <sup>12</sup> Ku ve'e jep tujkp mtákadat, kojtspo'o'kxta tse'e jidu'um: "M'ijittinup tse'e je Nte'yam je y'oy joöt maqt." <sup>13</sup> Pan mkuvajkjudup xa ve'e, mo'ojadaps je'e ve'e je Nte'yam je y'oy joöt. Ax pan ka'a tse'e mkuvákjada, vaajnjada tse'e je jayu jets ka'a ve'e je Nte'yam myo'ojadat je y'oy joöt. <sup>14</sup> Ax pan pan tse'e mkakuvalkjudup, ni dukah'amotunaxta je m'ayookta, mpítsumdinup tse'e jep tyujkp ukpu jem kyajpun joottm jetse'e xvinxíttat je mtekta jetse'e vyánuukut je naxvay juu' ve'e tuxpava'akta jem, ve'em tse'e je nuja'vin dujayéptat jets ka óyap je'e ve'e juu' ve'e tyoondup. <sup>15</sup> Tyúvam xa áts miitse'e nnaajmada, ku ve'e dupaa'tut je xaaq jetse'e je jayu yaktokimpayo'nyit, nuyojk tse'e je tsaachpaatun yakmooydinit je jayu juu' ve'e jem kajpún kajxm tsuunidup jets ni ka'a ve'e je sodómait jets je gomoorrait jáyuda.

### *Yakjomtoondup yaktitoondup tse'e pan pan jaty'e je Jesús dupanajkxtup*

<sup>16</sup> 'Amotunaxta! Mpakejxtup xa áts miitse'e jetse'e ve'em m'íttat ax jo'n je carnero juu' ve'e najxtup jeja númay lobo akujk. Napyámjadats vij, ve'em ax jo'n je tsaa'n, jets yuj, ve'em ax jo'n je pak. <sup>17</sup> Nay'ixjada, kux myakpámdape'e jeja je jayu vyinkujk juu' ve'e dñumájidup jep tsaptujkp, jetse'e jep myakvóptat. <sup>18</sup> Myaknajkxjadap tse'e jeja je yakkutojkipa vyinkujkta kux'e' áts xjaanchjávada, ve'em tse'e je tuvakojtsun xpámdat jeja je'e vyinkujkta jets jeja je'e vyinkujktava pan pan jaty'e ka je israeejlit jáyuvap. <sup>19</sup> Ku ve'e myakpámdat jem je'e kya'm, ka'ats miitse'e xvinmáyat pan ti ve'e mkótstap, je'ets miitse'e mkótstap juu' ve'e myakmo'odap van'it, <sup>20</sup> kux ka'a ve'e xkotsta vye'nat je m'avintso vinma'yunda, je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm, je'e ve'e kótsup miits kajxta.

<sup>21</sup> Ñuxa'ainup tse'e je jayu je y'uts jetse'e y'oo'kut kux'e' áts xjaanchjávada; je ónuuk tee', ñuxa'ainupts je'e ve'e je y'ónuuk jetse'e y'oo'kut kux'e' áts xjaanchjávada; jets je tee' je taak je y'ónuuk, nuxa'ajjidinupts je'e ve'e je tyee' je tyaka jetse'e y'oo'ktat kux'e' áts xjaanchjávada. <sup>22</sup> Nujom tse'e je jayu mmu'ejkjidinit mmujot'aajnjidinit kux'e' áts xjaanchjávada. Ax pan pánts átse'e ijtp xjaanchja'vip, pyaatnupts je'e ve'e je joointykin juu' ve'e xá'ma kajx ijtp. <sup>23</sup> Ku ve'e myakjomtóndat myaktitóndat joma ve'e to'k je kajpún, kuke'ektats jets najkxta joma ve'e viijnk kajpún, kux tyúvam xa áts miitse'e nnaajmada jets miinnuvap átse'e ka'anume'e x'ayo'kyáxta vye'nat je israeejlit jayu je kyajpunda, áts, je Jayu Juu' ve'e Nupáamduka Ijtp.

<sup>24</sup> Ni to'ka xa ve'e je ixpajkipa dukanumaja ax jo'n je jayu juu' ve'e yak'ixpajkip; ni to'ka tse'e je toompa dukanumaja ax jo'n je vyintsán. <sup>25</sup> Je ixpajkipa, nvaatts je'e ve'e y'ítut ax jo'n je jayu juu' ve'e yak'ixpajkip; jets je toompa, nvaatts je'e ve'e y'ítut ax jo'n je vyintsán. Pan áts xa ve'e yaktijp Beelzebú, je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjáyuvaptajkta, ¿vintsose'e áts je njayu kyayaktijut ko'oyjáyuvap?

*Je'ē juu' ve'e yaktsa'agap  
(Lc. 12.2-9)*

<sup>26</sup> Je'e kajx tse'e, ka'a tse'e je jayu xtsa'agadat; kux ka'a xa ve'e tii ni tia juu' ve'e uxyam kayaknuja'vip jetse'e kyanuke'xnatākat, ka'a xa ve'e tii ni tia juu' ve'e uxyam yu'uts ijtp jetse'e kyayaknujávat. <sup>27</sup> Juu' xa ats miitse'e nvaajnjidup ka je nūmay jayu maatap, avánada tse'e jeja anañujoma je jayu vyinkujk; juu' tse'e m'amotunajxtup apuk, tukka'amáyda tse'e jeja je numay jayu vyinkujk. <sup>28</sup> Ka'a tse'e xtsa'agadat pan pan jatye'e ka'o'yixjudup jetse'e je jayu je jyoot je jya'vin duyakvintókidat. Kux ku xa ve'e je jayu myak'oo'kjadat, ka'a tse'e tii vintso ve'e mjaa'kjatónjadat. Ñojk'óy xa ve'e xtsa'agadat juu' ve'e je Nte'yam o'yixjup jetse'e dutónut, je'e tse'e je kutojkun dujayejpp jetse'e je jayu je jyoot je jya'vin dupajkjinit jetse'e je jayu je jyoot je jya'vin jets je ñi'kx je kyopk dupaamnit jem janjoottm.

<sup>29</sup> Yaktog'kp xa ve'e nūmejtsk je pi'k jeyyva tānuk to'k je pi'k meen ónuk, ¿ve'em xaja? Ax ni to'ka tse'e je pi'k jeyyva tānuk kyakuskuj pan ka'a ve'e duyakjaty je nTee'amda. <sup>30</sup> Machave'e je Nte'yam dujayep to'k to'k je mvaajyta juu' ve'e jem mkuvajkmada. <sup>31</sup> Kádits miitse'e mtsa'agada, mnūmájidup xa miitse'e nuyojk jets ka'a ve'e nūmay je pi'k jeyyva tānukta.

*Je'eda pan pan jatye'e napyajmjup je Jesucristo maat  
(Lc. 12.8-9)*

<sup>32</sup> Pan pan xa ve'e napyajmjup ats maat jeja je jayu vyinkujk, je'e maatts atse'e nnapyajmjuvat jem ats je nTee' vyinkojkm, juu' ve'e jem tsapjoottm; <sup>33</sup> ax pan pan tse'e vaamp jeja je jayu vyinkujk jets ka'a atse'e xjaanchjáva, va'anupts atse'e jem je nTee' vyinkojkm, juu' ve'e jem tsapjoottm, jets ka átsap je'e ve'e je njayu.

*Je Jesús kajx tse'e je jayu yaktso'oxpíyk  
(Lc. 12.51-53; 14.26-27)*

<sup>34</sup> Ka'ats miitse'e mvinmáydat jets je'e atse'e nnumiin jetse'e je jayu kijpx je vinma'yun dujayéptat yaja naxvijjn; je'e xa atse'e nnumiin jetse'e je jayu yaktso'oxpákut. <sup>35</sup> Je'e kajxts atse'e nmuijn jetse'e je yaa'tyajk dutso'oxpákut je tyee', je ónuk taak, cho'oxpákupts je'e ve'e je ñaax, je xákix taak, cho'oxpákupts je'e ve'e je xyákix naax. <sup>36</sup> Ax ve'em tse'e, je jayu juu' ve'e tsuunidup to'k jaajn to'k tajk, nay jémjyam tse'e jyémivat pane'e makkk dutso'oxpákup pan atse'e xjaanchja'vip.

<sup>37</sup> Pan pan tse'e nuyojk dutsojkp je tyee' ukpu je tyaaak jets ka'a ve'e ats, ka'a tse'e duvinmachju jetse'e y'ítut ats maat. Pan pants nuyojk dutsojkp je ñaax ukpu je myajntk jets ka'a ve'e ats, ka'a tse'e duvinmachju jetse'e y'ítut ats maat. <sup>38</sup> Pan pan xa atse'e xkapamiimp jetse'e kyanayjávaja jetse'e y'oo'kut ats kajx, ve'em ax jo'n y'oo'kut je jayu juu' ve'e je cryuuuz dupakaayp jetse'e je y'oo'kun du'anajkxa, ka'a tse'e duvinmachju jetse'e y'ítut ats maat. <sup>39</sup> Pan pan xa ve'e jaa'kjoojntykip kux atse'e xkanatuyukpajkjup, vintókiyupts je'e ve'e; ax pan pan tse'e je ñaxvijnit joojntykin dumasoóknup ats kajx, pyaatnupts je'e ve'e je joojntykin jayu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

*Je o'yinjuu' ve'e je jayu yakmo'op  
(Mr. 9.41)*

<sup>40</sup> Pan pan xa ve'e oy jayu napyajmjup miits maatta, ve'emts je'e ve'e ax jo'n oy jayu kúñapyajmjí ats maat. Ax pan pan tse'e oy jayu napyajmjup ats maat, ve'emts je'e ve'e ax jo'n oy jayu kúñapyajmjí je'e maat pan atse'e xkejxp. <sup>41</sup> Pan pan xa ve'e oy jayu napyajmjup maat je Nte'yam je y'ayook

kojtsnajxpa, je o'yinjyam tse'e yakmooyvap juu' ve'e yakmooyp je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa. Pan pān tse'e oy jayu napyajmjup maat to'k je jayu juu' ve'e tuv jáyuvip joojntykip, je o'yinjyam tse'e yakmooyvap juu' ve'e yakmooyp je jayu juu' ve'e tuv jáyuvip joojntykip. <sup>42</sup> Jets opýana pān pāne'e otyo'k vaasova je tsoxk naaj dumooyp to'k je jayu juu' atse'e xjaanchja'vip, yaktonumpijtjinuvapts je'e ve'e juu' ve'e oy.

## 11

### *Je'eda pan pan jatye'e je Yaknapejtta Juan kyejx (Lc. 7.18-35)*

<sup>1</sup> Ku ve'e je Jesúś duuyak'ixpajkkujx je ūy makmejtsk ixpajkpatajk, van'it tse'e ūy kxk yak'ixpajkpa jets ka'amaayva jem kajpūn kajxmda juu' ve'e jem galiléait y'it joottm.

<sup>2</sup> Ku ve'e je Yaknapejtta Juan jep poxuntujkp je kats dumotu juu' jatye'e je Jesúś tyuump kyajtsp, van'it tse'e dukejx je y'ixpajkpada jetse'e ojts je Jesúś du'ixta. <sup>3</sup> Jidu'um tse'e du'amotutúvidi:

—¿Mits je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoón jetse'e yakkuto-jknit, ukpū n'a'lxupnum aats je'e vine'e?

<sup>4</sup> Van'it tse'e je Jesúś y'atsoojvjidi:

—Najkxu xtukmumaayduktä je Juan juu' ve'e m'íxtup mmótudup.

<sup>5</sup> Tukmumaayduktä vintso ve'e je viints jayu vyin'ixpäkta, vintso ve'e je uxket jayu oy yo'pyákta, vintso ve'e ūyva'atsjada je pa'am pān pān jatye'e leprapajkjup, myotupakta je nat jayu, jyoojntypakjtinuva pān pān jatye'e aa'l'kani, jets vintso ve'e yaktuknunava je ayoova jáyuda je oy kats je oy ayook. <sup>6</sup> Xoon xa je'e ve'eda pan pān jatyt atse'e ijtp xjaanchja'vidup.

<sup>7</sup> Ku ve'e ūyajkxtini je Yaknapejtta Juan je y'ixpajkpatajk, van'it tse'e je Jesúś je numay jayu duvaajnjje Yaknapejtta Juan kajx. Jidu'um tse'e vyaañ:

—Ku miitse'e mnajkxti joma ve'e kyapantsuuna, ¿tits miitse'e ojts x'ixta? ¿To'k vine'e je jayu juu' ve'e mejtsvinmaayp, juu' ve'e ijtp ax jo'n to'k je kapy juu' ve'e oyvintsova poj yo'yp? <sup>8</sup> Pan ka je'e kajxap tse'e mnajkxti, ¿tits miitse'e ojts x'ixta? ¿To'k vine'e je jayu juu' ve'e va'ajts oy xax? Mnaja'vidupts miitse'e jets jeme'e je yakkutojkpa tyak'am je'eda juu' ve'e va'ajts oy naxyojxjudup. <sup>9</sup> Pan ka je'e kajxap tse'e mnajkxti, ¿tits miitse'e ojts x'ixta? ¿To'k vine'e je jayu juu' ve'e ijtp je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa? Ax je'e tse'e. Ve'emts ats miitse'e nnaajjmada jets jyaa'knumájiip je'e ve'e nuyokj je Yaknapejtta Juan jets ka'a ve'e pān viijnk je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa. <sup>10</sup> Je Juan xa je'e ve'e juu' ve'e jidu'um je Kunuu'kx Jatyán y'ava'nip:

Nkejxp xa atse'e je nyakkatsuyo'yva juu' mitse'e mvintoo'vákajap, je'e tse'e myak'oyixjup je too' joma ve'e mnáxjt.

<sup>11</sup> Van'it tse'e je Jesúś jyaa'kvaajñ:

—Tyívam xa ats miitse'e nnaajjmada jets nujome'e je jayu juu' ve'e joojntykidiu jets juu' ve'e uxym paat joojntykidup, ni pāna tse'e dukanumaja ax jo'n je Yaknapejtta Juan; ax jyaa'knumájiip tse'e ni ka'a ve'e je Juan je'e juu' ve'e dunupi'kikajxp juu' ve'e ijttup jem je Nte'yam y'am kya'm.

<sup>12</sup> Van'ítani ku ve'e myiijn je Yaknapejtta Juan jets uxym paat, jem tse'e je jayu juu' ve'e oyoy dütuntsojktup jetse'e y'ijttinit jem je Nte'yam y'am kya'm. Ve'emts je'e ve'eda ax jo'n je numay jayu to'k naxjí tyakava'anda nujom joma ve'e to'k je mootsk tak'aka'a. <sup>13</sup> Van'it paat ku ve'e je Yaknapejtta Juan myiijn, je Moisés je pyava'nun jets je'e juu' ve'e jyatyandu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, je'e tse'e du'ava'nidu jetse'e je jayu y'ijttinit jem je

Nte'yam y'am kya'm. <sup>14</sup> Ax pən mnujavavaandup tse'e pəne'e je Yaknapejtta Juan, je'ets je'e ve'e juu' ve'e kátsani jetse'e y'ítut ax jo'n je Elías. <sup>15</sup> Pən pən jaty xa ve'e jem je tyatastk, va'an tse'e dū'amotunaxata.

<sup>16</sup> Ya'ats atse'e ntukmu'a'ixmojkidup je jáyuda juu' ve'e uxyam joojntykidup. Ve'em xa je'e ve'eda ax jo'n je pi'k ónuł juu' ve'e ajxtktup koo'yiva jep maa'y jaatp jetse'e dunaajmada je myujatyoo'da: <sup>17</sup> "Njavinxooxtu xa ve'e taav jetse'e m'etstat, ka'a tse'e tum'etsta; njatukvin'aavdu tse'e taav je tsaachvinma'yun үү jetse'e mya'axtat, ka'a tse'e tumya'axta." Jidu'um tse'e dunaajmada. <sup>18</sup> Mejts xa ve'e je Yaknapejtta Juan, ka'ats je'e ve'e kyay y'uuk ax jo'n je jayu dutsak, ax ve'ems miitse'e mva'anda jets je ko'oyjáuvape'e jem jya'vin kajxm. <sup>19</sup> Van'itts atse'e nmiimpa, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaaamduka Ijtp, kaayp ookpts atse'e ax jo'n je jayu dutsak, jets miitse'e mva'anda jets munuyojk atse'e nkay n'uuk jets nmaatnaya'vijup atse'e je kupa'mun pakmojkpa jets je viijnk tókinax jayu. Ax je'eda pən pən jatye'e je Nte'yam moojyjudup je vijin je kejun, ñuja'vidupts je'e ve'e oy jets pyaatyp y'akeeguij je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam tyuump kyajtsp.

### *Je'eda pan pan jatye'e dukakatsupajktup je Nte'yam (Lc. 10.13-15)*

<sup>20</sup> Van'it tse'e je Jesús dütuknuujmi je jáyuda juu' ve'e tsuunidup jem kajpun kajxmda joma ve'e nuyojk je majin dütuujn, kux ka'a ve'e vyinmayumpijtti, ja'a'ktokintoondu ve'e. Jidu'um tse'e dūnuujmidi:

<sup>21</sup> —¡Ayooq xa ve'e miits je mjootta pən pən jatye'e tsuunidup jem coraziinit kyajpun kajxm! ¡Ayooq xa ve'e miits je mjoottava pən pən jatye'e tsuunidup jem betsáidait kyajpun kajxm! Pən kuyaktuujn xa ve'e jem tiirovit jets sidoonit kyajpun kajxmda je majin juu' atse'e yaja ntuump uxyam paat miits maatta, kuyinmayumpijttis je'e ve'e, kudumasookti tse'e je kyo'oy joojntykinda, jetse'e kuduyaknuke'xnatajkidi jets ñütsaachvinmaaydupe'e je tyókinda ku ve'e je koompa yo'tspa vit kuñatyukxojxidi jetse'e kúñapya'muxjidi je jaajm jem ñi'kxmda kyojmda. <sup>22</sup> Ax ve'ems ats miitse'e nnajmada jets ku ve'e dupaa'tut je xaaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit, nuyojk tse'e je tsaachpaatun myakmooydinit jets ni ka'a ve'e je jayu juu' ve'e tsuunidu jem tiirovit jets sidoonit kyajpun kajxmda. <sup>23</sup> Jets miitsta juu' ve'e tsuunidup jem capernaauomit kyajpun kajxm, ¿ve'eme'e mvinmayda jets mtsajpéttape'e? Ax ka'a tse'e, myapakejxtinupe'e jem joma ve'e je it juu' ve'e dūnu'ava'tikajxp. Kux pən jem xa ve'e sodómait kyajpun kajxm kuyaktuujn je majin juu' atse'e yaja ntuump uxyam paat miits maatta, jeena tse'e je xyup je kyajpun uxyam paat. <sup>24</sup> Ax vaampts atse'e jets ku ve'e dupaa'tut je xaaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit, nuyojk tse'e je mtókin myaktukkuvéttat jets ni ka'a ve'e je jayu juu' ve'e jem sodómait kyajpun kajxm tsuunidu.

### *Ku je Jesús chapkajs (Lc. 10.21)*

<sup>25</sup> Jetse'e je Jesús vyaajñ van'it:

—Tata, mitse'e mkä'mikujxp je tsapjootmit it jets ya naxviijin it; nkukojtsjipts ats mitse'e kuxxe'e je jayu juu' ve'e pi'k ónuł jo'n ijttup, je'ets mitse'e tuxtuknuyávada juu' ve'e myo'tsji je'eda pən pən jatye'e natyijjudup kuvij jáyuda jets juu' ve'e ooy juu' jaty dütunnuya'vidup. <sup>26</sup> Ve'em tse'e, Tata, kux ve'em xa mitse'e xtsák.

### *"Numiindini ats" (Lc. 10.22)*

<sup>27</sup> 'Nujom xa ątse'e je nTee' xtukkatajkikujx. Ni pana xa ątse'e xka'ixa, ats je nTee'ji atse'e x'ixa. Ax ni pana tse'e duka'ixaiva ats je nTee', atsji ve'e n'ixa, ats, je'e je y'Onuk, jets je'eda pan pan jaty ątse'e ntsajkp jets atse'e je nTee' ntuk'ixt. <sup>28</sup> Nurmindini ats anañujoma pan pan jaty'e dutoonkidup jetse'e dukutyóndat juu' jaty'e je jayu mtuk'ixjudup, ats tse'e nyakpoo'kxtap je mjootta je mja'venda. <sup>29</sup> Kuvakta juu' ats miitse'e ntuknujojktup, mjáttaps miits je'e ve'e ats kajx, kux je nuu'k aaj je nuu'k joot ątse'e njayejjp, ve'em tse'e xyakpoo'kxtat je mjootta je mja'venda. <sup>30</sup> Juu' ats miitse'e ntuknujojktup, ka'ats je'e ve'e cho'oxa, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je tsúm juu' ve'e taq'tk.

## 12

### Ku je ixpajkpatajk duyuktajti je trigo (Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)

<sup>1</sup> Ax ve'em tse'e van'it jyajty, jetse'e je Jesús dutuknajxy je trigo kam. Poo'kxtkun xaaq tse'e vye'na. Ku ve'e je y'ixpajkpatajk je yooj myajtsjidi, van'it tse'e duyuktajti je trigo jetse'e duja'kxti je trigo pajk. <sup>2</sup> Ku ve'e je fariseotajk du'ixti, van'it tse'e je Jesús dunuujmidi:

—¿Tyajx tse'e poo'kxtkun xaaq ya m'ixpajkpatajk dutonda juu' ve'e je pava'nun kyayakjajtyp?

<sup>3</sup> Van'it tse'e y'atsoojvjidi:

—¿Ka'ana miitse'e xkotsta jep Kunuu'kx Jatyán kujxp juu' ve'e to'k nax tyoondou je David maat je myujatyyoo'da ku ve'e yu'o'o'kjup vye'nada? <sup>4</sup> Tajki xa ve'e je David jep je Nte'yam chaptujkp jetse'e je myujatyyoo' dumoojuya je kunuu'kx tsapkaaky, jetse'e dukaaydi. Ax ka'a tse'e je pava'nun duyakjaty jets je'e ve'e ve'em dütöndat, je tee'tajkji ve'e tuknuvánada. Ta miits ya'a ve'e xkotsta, ¿ve'em xaja? <sup>5</sup> ¿Ti ka'ana miitse'e xkotsta jep je Moisés pyava'nun kujxp jets ka'a ve'e je poo'kxtkun xaaq dutukpoo'kxada je tee'tajk juu' ve'e toondup jep maja tsaptujkp? Jyatonda xa ve'e poo'kxtkun xaaq, ka'a tse'e tyókina. <sup>6</sup> Ats tse'e vaamp jets je ja ja to'k juu' ve'e nuyojk dunumajip jets ni ka'a ve'e je maja tsaptajk. <sup>7</sup> Jidu'um xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Je'e xa ątse'e nuyojk ntsajkp jetse'e je jayu je tukmo'tun dujayéptat, ka je'epe'e jetse'e je tárnik duyóxtat." Pan kuxvinmótuda xa ve'e juu' ya'a ve'e tyijp, ka'a tse'e kuxtokimpamda je jayu juu' ve'e katokintoondu. <sup>8</sup> Ax njayejjpts atse'e je kutojkun pan ti ve'e poo'kxtkun xaaq yaktónup ukpu kayaktónup, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqmduka Ijtp.

### Je yaa'tyajk juu' ve'e xux je kya'aj to'k ado'om (Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)

<sup>9</sup> Van'it tse'e je Jesús jem cha'a'n jetse'e ñujkx jep tsaptujkp. <sup>10</sup> Jep tse'e vye'na to'k je yaa'tyajk juu' ve'e xux je kya'aj to'k ado'om. Je jayu juu' ve'e ve'nidup jep tsaptujkp, jya'ixtidupts je'e ve'e pan ti ve'e tyuknuxa'aadap je Jesús kuxxe'e dükakutuyún je'e je pyava'nunda. Je'e kajx tse'e du'amotutývidi:

—¿Yakjajtype'e je pava'nun jetse'e poo'kxtkun xaaq je jayu je pa'am jayu duyakjotkada'akut?

<sup>11</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—¿Pants n'ite'e miilsta, jetse'e poo'kxtkun xaaq je kyarneero kyustaka jep vok jótup, ka'ats n'ite'e najkx duyakpítsum? <sup>12</sup> Ax nuyojk tse'e je jayu dunumajaja jets ka'a ve'e je carnero. Ax ve'em tse'e, yakjajtype'e je pava'nun jetse'e je jayu dütöñut juu' ve'e oy kujyapoo'kxtkunxaaja je'e ve'e.

<sup>13</sup> Van'it tse'e dunuujmi je pa'am jayu:

—Yakyajkxu je mka'aj.

Van'it tse'e duyakyajkxy, jetse'e je kya'aj jyotkadaakni. Van'it tse'e tyaaanni akiipxa je kya'aj tum oy. <sup>14</sup> Van'it tse'e pyitsundi je fariseotajk jetse'e du'ukkojtsmojkti pan vintso ve'e je Jesú斯 kuduyak'oo'kti.

### *Juu' ve'e je Isaías kyojts je Jesú斯 kajx*

<sup>15</sup> Ku ve'e je Jesú斯 dunuja'vi, tsog'nnu tse'e jem; numay tse'e je jayu pyanajkxjidi. Yakjotkadaaknu tse'e anañujoma pan pan jatye'e pajkjudup, <sup>16</sup> jetse'e dutukpavaandi jets ni pana ve'e dukavaajnjadat jets pan je'e ve'e. <sup>17</sup> Je'e kajx tse'e ve'em jyajty jetse'e tyoojnji kyojtsji juu' ve'e je Nte'yam tyukkojtsnajx je Isaías jidu'um:

<sup>18</sup> Ya'a xa je'e ve'e juu' atse'e nvinkoon, je'e juu' atse'e ntsajkpa jetse'e ntukxoondulk.

Nmooynupts ats je'e ve'e je Espíritu Santo, jetse'e je jayu pan nuvinxupe'e chaañada to'k it to'k naxvijin, je'e tse'e dutuknuijávadap jets vintso atse'e ntokimpayo'oy.

<sup>19</sup> Ka'a ve'e pan dukojtsvintsóvut,

ka'ava ve'e makk kyotsut,

ni pana ve'e je kyats je y'ayook dukamótuvut jeja too' aajy.

<sup>20</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n to'k je jayu juu' ve'e dukatajp je kapy juu' ve'e tajuvannup,

ve'em ax jo'n to'k je jayu juu' ve'e dukayakpi'tsp je mecha juu' ve'e pi'ilitsuvaannup,

van'itnume'e ku ve'e je y'oy kutojkun dupaqamnit.

<sup>21</sup> Je jayu juu' ve'e tsuunidup joma ve'e may viijn je it je naax, jem tse'e dujaanchjávadat jets je'e ve'e yakts'o'kjadap.

Jidu'um tse'e je Nte'yam je Isaías dutukkojtsnajx.

### *Ku je Jesú斯 yaktij jets je ko'oyjáyuvape'e je kutojkun mooyju*

(Mr. 3.19-26, 30; Lc. 11.14-20)

<sup>22</sup> Van'it tse'e je Jesú斯 yaktuknunujkx to'k je yaa'tyajk juu' ve'e viints, oom, jets juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap. Yakjotkadaakjinu tse'e je Jesú斯, ve'em tse'e je yaa'tyajk y'ixni jetse'e kyojtsni. <sup>23</sup> Nujom tse'e je jayu atuya atoki tyaaandi jetse'e vyaandi:

—Ya'a xa vine'e je David je chaan je kyooj juu' ve'e yakkutojkunup!

<sup>24</sup> Ax ku tse'e je fariseotajk du'amqutunajxti, van'it tse'e vyaandi:

—Je Beelzebú, je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjáyuvaptajkta, je'e xa ya'a ve'e mooyjup je kutojkun jetse'e je ko'oyjáyuvap duyakpitsumut jem je jayu jya'vin kajxmda.

<sup>25</sup> Nuja'vi tse'e je Jesú斯 pan ti je'e ve'e vyinmaaydup, je'e kajx tse'e dunuujmidi:

—Nujom tse'e je kutojkun juu' ve'e je jyayu nacho'xpajkjudup, vintókiyupts je'e ve'eda. Nay ve'empa tse'e to'k naax to'k kajpun ukpu nujom tse'e je jaajn je tajk juu' ve'e je jyayu nacho'xpajkjudup, ka'ats je'e ve'e jyéktat. <sup>26</sup> Ax pan je Satanás tse'e duyakpitsump je kyo'oyjáyuvap jem je jayu jya'vin kajxmda, nacho'xpajkjuduvaps je'e ve'eda pan pan jatye'e ijttup jem je'e kyutojkun joootm. Ka'a tse'e je kyutojkun jyejkpat.

<sup>27</sup> Ax pan ve'ems atse'e kuxma'a je kutojkun je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta jets atse'e nyakpitsumdat je ko'oyjáyuvapta jem je jayu jya'vin kajxmda, pants vine'e dumooyp je kutojkun je mjáyuda jetse'e duyakpitsumdat je ko'oyjáyuvap jem je jayu

jya'vin kajxmda? Je'e kajx tse'e je mjayu du�aknuke'xnatákada jets ka'a ve'e oy juu' xpayo'oyda. <sup>28</sup> Ax je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm, je'ets atse'e je kutojkun xmooop jets atse'e nyakpítsumda je ko'oyjáyuvap jem je jayu jya'vin kajxmda; je'e tse'e va'ajts du�aknuke'xnatajkip yaja miits mvinkujkta jets ats kajxe'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm.

*Yakvinkadaak yaknaxkadaak tse'e je Jesús je Satanás  
(Mr. 3.27-29; Lc. 11.21-23; 12.10)*

<sup>29</sup> ¿Vintso tse'e je jayu tyákat jep to'k je tsots yaa'tyajk tyujkp jetse'e je pyaamduk dupajkjat pan ka'a ve'e too'vajkp dütsum? Ax ku tse'e too'vajkp dutsómut, van'ítnum tse'e y'o'yixjut jetse'e je pyaamduk dupajkjat.

<sup>30</sup> Pan pan xa ve'e ats maat ka'ijtp, xts'o'xpajkpats ats je'e ve'e; pan pants atse'e nkamaattuump, xmutokintoompts ats je'e ve'e.

<sup>31</sup> Je'e kajxts ats miitse'e nnajmada: Pan pan xa ve'e je Nte'yam duvinkojtspejtp, ukpu je viijnk tokin dütün, o'yipts je'e ve'e jetse'e yaktokinmee'kxut. Ax pan pan tse'e je Espíritu Santo duvinkojtspejtp, ka'ats je'e ve'e y'uk'o'yini jetse'e yaktokinmee'kxut. <sup>32</sup> epyana tse'e pan pan atse'e xko'oñukojtsip, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp, o'yipts je'e ve'e jetse'e yakmee'kxjat je tyokin. Ax mko'oñukojtsidupts miits je'e ve'e je Espíritu Santo, je'e ve'e ku ve'e mva'anda jets je ko'oyjáyuvap atse'e je kutojkun xmooop. Ku ve'e je jayu ve'em dütün, ni je vin'ítats je'e ve'e kya'oyat jetse'e yakmee'kxjat je tyokin, ni uxymama, jets ni van'ita ku ve'e je nam it choq'ndukut.

*Yaknuja'vipts je'e ve'e je kup vintso ve'e ty'a'ma  
(Lc. 6.43-45)*

<sup>33</sup> Pan je oy kup xa je'e ve'e, oy tse'e je tyaaejm; pan je ko'oy kupts je'e ve'e, ka óyapts je'e ve'e je tyaaejm. Je tyaaejm kajxe'e yaknujava pan vintso ve'e je kup. <sup>34</sup> Miitsta, je tsaa'n je chaanda je kyoojta, ¿vintso ve'e m'o'yixjadat jetse'e je y'oy je'e xkótstat pan ko'oy jayu miitse'eda? Je'e xa ve'e je aaj kyaqtsp juu' ve'e ijtp jem ja'vin kajxm. <sup>35</sup> Je oy jayu, oyts je'e ve'e juu' dükats kux ijtp'e jem jya'vin kajxm je y'oy je'e; ax je ko'oy jayu, ka óyapts je'e ve'e juu' dükats kux ijtp'e jem jya'vin kajxm je kyo'oy je'e. <sup>36</sup> Atsts miitse'e nnujmidup jets ku ve'e düpaa'tut je xajaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'yinit, anañujoma tse'e je jayu dunu'atsóvadat pan ti ve'e kavinmaayp tündükats. <sup>37</sup> Kux ve'eme'e myaktokimpayo'yinit pan vintso ve'e juu' xkats, van'it tse'e myaktokimpámut, uk mkayaktokimpámut.

*Ku je ko'oy jayu du'amótudi to'k je maja nuja'vin  
(Mr. 8.12; Lc. 11.29-32)*

<sup>38</sup> Van'it tse'e je fariseotajk jets je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk dunuujmidi je Jesús:

—Yak'ixpajkpa, n'ixuvaampy xa aqtse'e jetse'e je maja nuja'vin xyak-jay'íxjut, ve'emts aqtse'e nnujávat jets je Nte'yam mitse'e mkejxjup.

<sup>39</sup> Jetse'e je Jesús y'atsoojviji:

—Y'amótudup xa ve'e je ko'oy jáyuda jets pan jatye'e je Nte'yam dumasooktup jetse'e yaktuk'íxtat je maja nuja'vin jetse'e ve'em juu' dujaanchjávadat. Ax ka'a tse'e je nuja'vin yakmo'odat, je nuja'vinji ve'e yakmo'odap juu' ve'e ijtp ax jo'n je nuja'vin juu' ve'e yaktaan je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Jonás. <sup>40</sup> Kux ve'em ax jo'n je Jonás y'ijt toojk xajaj toojk tsooj jem je maja ajkx jyootm, nay ve'empats atse'e n'ítut toojk xajaj

toojk tsooj jep naxjaatp, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp. <sup>41</sup> Ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit, yaknuke'xnatákadapts je'lé ve'e je jayu juu' ve'e tsuunidu jem níniveit kyajpuñ kajxm jets vyinmajtsjudupe'e je tsaachpaatun je jáyuda juu' ve'e uxyam joojntykidup, kux myasoóktu ve'e je níniveit jayu je kyo'oy joojntykinda ku ve'e je Jonás tyukka'amaajyjidi je Nte'yam je kyats je y'ayook. Ax jeja tse'e to'k yaja juu' ve'e nuýojk dunumájip jets ni ka'a ve'e je Jonás. <sup>42</sup> Ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit, yaknuke'xnatákapts je'lé ve'e je yakkutojkpa ta'axtajk juu' ve'e tsqo'n nem joma ve'e je poj ñuýjk jets vyinmajtsjudupe'e je tsaachpaatun je jáyuda juu' ve'e uxyam joojntykidup, kux va'ajts jékum je'lé ve'e chaq'a'n jetse'e ojts du'amotunaxy je Salomón je vyijin je kyejün. Ax jeja tse'e to'k yaja juu' ve'e nuýojk dunumájip jets ni ka'a ve'e je Salomón.

*Je ko'oyjáyuvap juu' ve'e vimpijtnuvap  
(Lc. 11.24-26)*

<sup>43</sup> 'Ku xa ve'e to'k je ko'oyjáyuvap pyítsum jem je jayu jya'vin kajxm, ve'em tse'e vyimpavídut jem ta'ajts it joótm, y'ixtip tse'e joma ve'e pyoo'kxut. Ka'a tse'e dupaa'ty. Van'it tse'e ñañq'muxju: <sup>44</sup> "Va'an áts du'avimpijtnuva joma átse'e n'ukpítsum." Ku tse'e vyimpijtnuva, ve'em tse'e je jayu je jya'vin dupaa'ty ax jo'n to'k je tajk juu' ve'e tukvalajts, pe'etapúk jets avaatsuva. <sup>45</sup> Van'it tse'e ñajkxnuva jetse'e duyaktsaq'a'n januvuxtojtuk je myuko'oyjáyuvap juu' ve'e nuýojk ka óyap jets ka'a ve'e je'e. Van'it tse'e tyaikikáxta tsuuniva jem je jayu jya'vin kajxm. Nuýojk ka óyapts je'e ve'e je jayu tyaannuva jets ka'a ve'e ku ve'e to'k dumaaða y'ijt. Nay ve'em tse'e jaýttuva je jayu juu' ve'e uxyam joojntykidup, ko'oy jáyuts je'e ve'eda.

*Je'e pane'e je Jesús tyaakja'vip  
(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)*

<sup>46</sup> Jemna tse'e je Jesús je numay jayu dumukáts vye'na ku ve'e jye'ysi je tyaak jets je y'utsatajk, jepe'e ta'k'aagup tyaandi, je Jesuusts je'lé ve'e myukotsuvaandup. <sup>47</sup> Van'it tse'e to'k je jayu je Jesús dunuyujimi:

—Uxep xa ve'e ta'k'aagup je mtaak jets je m'utsatajk, mitse'e myakkotsuvaajnjudup.

<sup>48</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsqoovji:

—¿Pants átse'e ntaakip, jets pants átse'e n'útsidup?

<sup>49</sup> Van'it tse'e dunukijpxi pan pan jatye'e panajkxjudu jetse'e jyaa'kvaajñ:

—Ya'a xa je'e ve'eda juu' átse'e ntaakja'vip jets juu' átse'e nja'vidup ax jo'n kuy'ijtti áts je n'uts je n'ajch jets áts je n'uts je ntsa'a. <sup>50</sup> Kux je'e juu' ve'e dutoondup juu' ve'e chajkp áts je nTee', juu' ve'e jem tsapjootm, je'ets átse'e nja'vidup ax jo'n áts je n'uts je n'ajch kuy'ijtti jets áts je n'uts je ntsa'a, jets áts je ntaak.

## 13

*Je taamt vajpa tukmu'a'ixmojkin  
(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)*

<sup>1</sup> Je taamtuva je Jesús jep tuijkpyítsum jetse'e ojts y'ajxtuk jeja maja na'akaya pa'ayi. <sup>2</sup> Numay tse'e je jayu ñay'amojkijidi joma je'e ve'e vye'na, je'e kajx tse'e tyajki jem barco jootm jetse'e jem y'ajxtk, jetse'e nujom je numay jayu tyenikajxti jeja napa'ayi. <sup>3</sup> Van'it tse'e je Jesús may viijn juu' jaty tyukyak'ixpajkjidi je tukmu'a'ixmojkin maat. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—To'k xa ve'e je jayu taqamt vajpa chaa'n. <sup>4</sup> Ku tse'e d\u00fclvuj je taqamt, jem tse'e juu' ve'e naxk\u00e1daak jeja too' kujk, van'it tse'e je jeyyva t\u00e1nuk jye'ydi jetse'e dupiivdini. <sup>5</sup> Jempa tse'e juu' ve'e naxk\u00e1daak jeja tsakujx joma ve'e peji je naax. Jatyji tse'e yee'k kux peji ve'e je naax. <sup>6</sup> Ax ku tse'e je x\u00e1aj \u00f1\u00e1ajnj, t\u00e1atsnu tse'e; kux ka'a ve'e je y'aa'ts kyaaktajki, je'e kajx tse'e tyaaatsni. <sup>7</sup> Jempa tse'e juu' ve'e naxk\u00e1daak jeja \u00e1pit akujk. Van'it tse'e je \u00e1pit yee'k jetse'e dukoo'k'itamooyni je oy ojts jetse'e yee'kut. <sup>8</sup> Nay jempa tse'e juu' ve'e naxk\u00e1daak jeja oy naxkujx, je'e tse'e t\u00e1'mi. Jem tse'e je taqamt juu' ve'e naajkma'yiju m\u00f3kupx t\u00e1ajm, jempa tse'e juu' ve'e naajkma'yiju toogupx t\u00e1ajm, nay jempa tse'e juu' ve'e naajkma'yiju ii'px majk t\u00e1ajm. <sup>9</sup> Pan p\u00e1n jat� xa ve'e jem je tyaaatsk, va'an tse'e du'amotunaxta.

*Je'e pan tyajx kajxe'e je tukmu'a'ixmojkin yakpuujm  
(Mr. 4.10-12; Lc. 8.9-10)*

<sup>10</sup> Van'it tse'e je Jes\u00f1s je y'ixpajkpatajk vyinkut\u00e1mijidi jetse'e je Jes\u00f1s du'amotut\u00e1vidi:

—¿Tyajxse'e je jayu xtukmukats je tukmu'a'ixmojkin maat?

<sup>11</sup> Van'it tse'e je Jes\u00f1s y'atsoojviji:

—Je Nte'yam xa ve'e mtuknuja'vijidup jets vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'itta jem je'e y'am kya'm; ax ka'a tse'e je Nte'yam tyuknuj\u00e1vajada je'eda juu' ve'e \u00f1u'm maat ka'ijttup. <sup>12</sup> Ax ve'em tse'e, je jayu juu' ve'e d\u00fclvinm\u00f2tudup je Nte'yam je y'ayook, nuyojk oy tse'e d\u00fclvinm\u00f2tudat; ax je'eda juu' ve'e dukavinm\u00f2tudup je Nte'yam je y'ayook, jyaa'ty\u00f3kidinup tse'e juu' ve'e yakvaajnjidup. <sup>13</sup> Je'e kajxts ats je'e ve'e ntukmukotsta je tukmu'a'ixmojkin maat, kux jya'ixtup xa je'e ve'e juu' atse'e ntuump, ka'a tse'e d\u00fclvinj\u00e1vada; jyah'amotunajxtupts je'e ve'e juu' atse'e nkajtsp, ka'a tse'e d\u00fclvinm\u00f2tuda. <sup>14</sup> Je'e kajx tse'e tyunju juu' ve'e je Nte'yam je Isa\u00e1s tyukkojtsnajx jidu'um: Mjah'amotun\u00e1xtap xa miitse'eda, ka'a tse'e xvinj\u00e1vadat; mja'ixtaps miitse'eda, ka'a tse'e xvinj\u00e1vadat.

<sup>15</sup> Je'e kajx ku ve'e makk je vyinma'yunda t\u00fctvyimpijtni, ka'a tse'e dumotuvuva'anda jetse'e je vyiijn duyakpi'itsta. Ve'em tse'e dutonda jetse'e d\u00fck\u00e1'ixtat, jetse'e je tyaaatsk dukatuk'amotun\u00e1xtat jetse'e jem jya'vin kajxm dukavinm\u00f2tudat.

Je'e kajx tse'e ve'em dutonda kux'e' ats xkah'aminava'anda jets atse'e nyaktsq'oktat.

Jidu'um tse'e je Nte'yam je Isa\u00e1s dutukkojtsnajxy.

<sup>16</sup> 'Ax miitsta, xoonts miitse'eda kux'e' je mviijn xtuk'ixta jetse'e je mtaatsk xtuk'amotunaxta. <sup>17</sup> Ty\u00fctvam xa atse'e nva'añ jets numaye'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta jets numaye'e je jayu juu' ve'e tuy j\u00e1yuvudu joojntykido, je'e tse'e duja'ixuvaandu juu' miitse'e uxyam m'ixtup, ax ka'ats je'e ve'e du'ixti, je'e tse'e dujah'amotunaxuvaandu juu' miitse'e uxyam m'amotunajxtup, ax ka'ats je'e ve'e du'amotunajxti.

*Ku je Jes\u00f1s dukojtsvaach je taqamt vajpa tukmu'a'ixmojkin  
(Mr. 4.13-20; Lc. 8.11-15)*

<sup>18</sup> 'Amotunaxta n'it vintso ve'e yakkojtsva'ach je taqamt vajpa tukmu'a'ixmojkin. <sup>19</sup> Jeja tse'e too' kujk joma ve'e je taqamt yakvuj, ve'ems je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e du'amotunajxtup je ayook pan vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm, ax ka'a tse'e d\u00fclvinm\u00f2tuda.

Ku ve'e je jayu dümótuda je kats je ayook, van'it tse'e je ko'oyjáyuvap jye'ya jetse'e pyajkúxjada je kats je ayook juu' ve'e yakvaajnjidu. <sup>20</sup> Jeja tse'e tsah'akujk joma ve'e je taamt yakvuj, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e du'amotunajxtup je kats je ayook jetse'e jatyji dukuvakta je xoojntkuñ maat. <sup>21</sup> Kux ve'eme'e y'itta ax jo'n jeja tsakujx joma ve'e peji je naax, ka'a tse'e jyekta. Ku ve'e chaachpaa'tta ukpuñ yakjomtonda yaktitonda je Nte'yam je kyats je y'ayook kajx, tun jatyji tse'e je kats je ayook dukoo'kjaanchja'vidini. <sup>22</sup> Jeja tse'e ápit akujk joma ve'e je taamt yakvuj, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e du'amotunajxtup je kats je ayook, je'e tse'e oy tyunvinmaaydup je naxvijnit je'e jets vintso ve'e ñaajkkumeenajadat. Je kats je ayook juu' ve'e y'amotunajxtu, ve'emts je'e ve'e jyatta ax jo'n je taamt juu' ve'e jeja ápit jaat yakvaj jetse'e kyata'mi. <sup>23</sup> Ax jeja tse'e oy naxkujx joma ve'e je taamt yakvuj, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e du'amotunajxtup je kats je ayook jetse'e duvinmótuda, vimpijtnupts je'e ve'e je jyáyuvinda je jyoojntykinda ax jo'n je Nte'yam tyukmutsókjada, je'e kajx tse'e y'itta ax jo'n je oy naax joma ve'e je taamt juu' ve'e naajkma'yiju mókupx tajjm, jets juu' ve'e naajkma'yiju toogupx tajjm, jets juu' ve'e naajkma'yiju ii'px majk tajjm.

### *Je ko'oy'ojsap tukmu'a'ixmojkin*

<sup>24</sup> Va'nuxjuduva tse'e je Jesús jado'k je tukmu'a'ixmojkin. Jidu'um tse'e vyayañ:

—Ve'em xa ve'e je Nte'yam je kyutojkun ax jo'n to'k je yaa'tyajk je oy taamt duvuj jeja kyam jaat. <sup>25</sup> Koo'ts tse'e vye'na, van'it tse'e tyajki to'k je kukam je cho'oxpajkpa jetse'e jeja trigo akujk duvuj je ojts taamt juu' ve'e trigo jo'n ke'xp, jetse'e ñajkxni. <sup>26</sup> Ku tse'e je trigo yee'k jetse'e je kyupi'pst pyitsum, van'it tse'e yak'ix jets jeme'e dumqatyyee'k je ko'oy'ojsap. <sup>27</sup> Van'it tse'e je toompatajx dunuyjimdi je kukam: "Vintsán, ¿ka je oy taamtape'e mvaj jeja mkam jaat? ¿Joma tse'e chaa'n je ko'oy'ojsap?" <sup>28</sup> Van'it tse'e je kukam y'atsoojvjidi: "To'k xa ve'e je ts'o'oxpajkpa juu' ve'e ve'em dutoon." Van'it tse'e je toompatajx y'amotutúvijidi: "¿Mtsajkpe'e jets åatse'e najkx nvix je ko'oy'ojsap?" <sup>29</sup> Van'it tse'e y'atsaajv: "Ka'a. Kux ku xa ve'e xvíxat je ko'oy'ojsap, to'mayji tse'e xtukmuvixidinit je trigo; <sup>30</sup> ñojk'óye'e xmaso'qktat jetse'e akijpxa yee'ktat van'it paat ku ve'e je trigo yakpákmojknit. Van'it ts atse'e nkéxtat je ntoompatajx jetse'e too'vajkp je ko'oy'ojsap dupákmoéktat, du'atsómdat, jetse'e dupámmdat jem janjoótm, ax van'it tse'e dupákmoéktat je trigo jetse'e dupajkuktat."

### *Je mostaza taamt tukmu'a'ixmojkin*

(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)

<sup>31</sup> Va'nuxjuduva tse'e je Jesús ya tukmu'a'ixmojkin:

—Ve'em xa ve'e je Nte'yam je kyutojkun ax jo'n to'k je yaa'tyajk duvuj je mostaza taamt jeja kyam jaat. <sup>32</sup> Je taamt xa ve'e dunutsayikajxp; ax ku tse'e yee'k, ñumajikujxp ts je'e ve'e jets ka'a ve'e je viijnk aaajy ojts, je kup jo'nam je'e ve'e yee'k, je'ydup tse'e jem je jeyyva tárñuk jetse'e je pye'en dupamda jem y'axén kajxm.

### *Je levadura tukmu'a'ixmojkin*

(Lc. 13.20-21)

<sup>33</sup> Va'nuxjuduva tse'e ya tukmu'a'ixmojkin:

—Ve'em xa ve'e je Nte'yam je kyutojkun ax jo'n to'k je ta'axtajk je levadura dutukmupama toojk arroba je tsapkaaky juts, van'it tse'e je levadura

dütuktäka nujom je tsapkaaky jüts jetse'e ooy tyun'oo'kuk. Mújít tse'e ooy tyumpítsum.

### *Vintso je Jesús tuyaktuujn je tukmu'a'ixmojkin (Mr. 4:33-34)*

<sup>34</sup> Nujom ya'a ve'e je Jesús je numay jayu dütukmukajts je tukmu'a'ixmojkin maat, ni tía ve'e dukakajts juu' ve'e ka'ijt je tukmu'a'ixmojkin maat. <sup>35</sup> Ax ve'em tse'e tyoojni juu' ve'e kyojts to'k juu' ve'e ijt je Nte'yam je y'ayook kojsnajxpa. Jidu'um tse'e vyaaajñ: Kótsup atse'e je tukmu'a'ixmojkin maat, n'avánaps atse'e juu' jatye'e kayaknuja'vip y'ijt van'ítani ku ve'e ya naxvijin it yakpuujm.

### *Ku je Jesús dukojtsvaach je ko'oy'ojsap tukmu'a'ixmojkin*

<sup>36</sup> Van'it tse'e je Jesús je numay jayu dupakejxni jetse'e jep tujkp tyajki. Jep tse'e je y'xpajkpatajk vyinkutámjidi jetse'e je Jesús dunúujmidi:

—Tukvinja'vik aats to'k aaj je ko'oy'ojsap juu' ve'e jem kam jootm tukmu'a'ixmojkin.

<sup>37</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Je'e juu' ve'e dūvajp je oy taamt, ve'emts je'e ve'e ax jo'n aats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp. <sup>38</sup> Je kam, ve'emts je'e ve'e ax jo'n ya naxvijin it. Je oy taamt, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e ijtup jem je Nte'yam y'am kya'm; ax je ko'oy'ojsap, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e ijtup jem je ko'oyjáyuvap y'am kya'm. <sup>39</sup> Je tso'oxpajkpaa juu' ve'e dūvaj je ko'oy ojts tamaat, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je ko'oyjáyuvap. Ku ve'e je ko'oy'ojsap jets je trigo yakpamuk, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu yaktokimpayo'ynit; je aangelestajktats je'e ve'e ax jo'n je'eda juu' ve'e dupakmojkupt. <sup>40</sup> Ve'em ax jo'n je ko'oy'ojsap yakpamuk jetse'e yakpum jem janjootm, nay ve'em tse'e jyajtpat je xaaaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit. <sup>41</sup> Nkéxupts atse'e je n'aangélestajk jetse'e dupajkjidinit jem aats n'am nka'm nujom pan jatye'e je jayu duyaktokintoondup jets pan pan jatye'e dūtoondup juu' ve'e ka óyap, <sup>42</sup> jetse'e jem janjootm dupaqmdinit. Jem tse'e numay yaaxtinit jem tse'e numay ñatyatskaa'tjidinit. <sup>43</sup> Van'it tse'e je jayu juu' ve'e tūv jáyividup joointykidup, je'e tse'e ajajtinup ata'kxtinup ve'em ax jo'n je aampa xaaaj jem je Tyee'da kyutojkuun jootm.

### *Je chóvax je'e tukmu'a'ixmojkin*

<sup>44</sup> Ve'em xa ve'e je jayu juu' ve'e ijtup jem je Nte'yam y'am kya'm ax jo'n to'k je jayu juu' ve'e tūdupaa'ty je chóvax je'e juu' ve'e yu'uts ijtp joma ve'e to'k je kam. Ku ve'e je jayu dupaa'ty je chóvax je'e, jépyjam tse'e duyo'tsnuva, van'it tse'e va'ajts xoojntkp najkx dūto'o'kmojkkúx nujom juu' ve'e y'ixp jyayejpp jetse'e dujoy je kam.

### *Je oy perlas tukmu'a'ixmojkin*

<sup>45</sup> Ve'empa xa ve'e je jayu juu' ve'e ijtup jem je Nte'yam y'am kya'm ax jo'n to'k je ajooyva je atoo'kpa juu' ve'e du'íxtip je oojyit perlas. <sup>46</sup> Ku ve'e dupaa'ty to'k juu' ve'e ooy tyun'oya, van'it tse'e dūtqo'kmojkkúx nujom juu' ve'e y'ixp jyayejpp jetse'e dujoy je perlas.

### *Je tuk'ajkx'amaakin xuum tukmu'a'ixmojkin*

<sup>47</sup> Je Nte'yam xa ve'e duvinkoomp je jayu juu' ve'e ijtinup jem y'am kya'm. Ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu du'avájada je tyuk'ajkx'amaakin xuum jem maja na'akaya jootm jetse'e je ajkx may viijn duyaktáñ. <sup>48</sup> Ku

tse'e je tuk'ajkx'amaakin xuum y'uts, van'it tse'e je ajkx maakpatajk duvqaq'mpitsumda jeja napa'ayi. Jeja tse'e y'ajxtukta jetse'e duvinkonda je ajkx, pyajkuktup tse'e jem tójum je ajkx juu' ve'e oojojyt jetse'e duh'uxkoja juu' ve'e ka oojojytap. <sup>49</sup> Ve'em tse'e jyátut je xaaaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit, je'yadape'e je angelestajk jetse'e dupajkva'kxtinit je oy jayu jets je ko'oy jayu, <sup>50</sup> jem tse'e janjootm dupaamdin je ko'oy jáyuda. Jem tse'e numay yaaxtinit jem tse'e numay ñatyaatskaa'tjidinit.

### *Je oojojyt je'e juu' ve'e koojnuk ijtp tukmu'a'ixmojkin*

<sup>51</sup> Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidi:

—¿Mvinmotukajxtupe'e ti atse'e tunkats?

Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Ve'em, Vintsán.

<sup>52</sup> Van'it tse'e dunuyjmidi:

—Je jáyuda juu' ve'e oy dunuja'vidup pán vintso ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ jets vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu yitta jem je Nte'yam y'am kya'm, je'e tse'e je jayu dutuk'íxtup juu' ve'e je Nte'yam jujpani yaknuke'xnatajki jets juu' ve'e námnum yaknuke'xnatajkivap, ve'em xa je'e ve'eda ax jo'n to'k je kutajk juu' ve'e koojnuk je oojojyt je'e dujayejpp jetse'e jem duyakpítsum juu' ve'e námnum yakjooy jets juu' ve'e jémani yakjooy.

### *Ku je Jesús vye'na jep Nazaret*

(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)

<sup>53</sup> Ku ve'e je Jesús dukojtskujx ya tukmu'a'ixmojkin, van'it tse'e jem chaq'n <sup>54</sup> jetse'e jye'y joma ve'e je y'it je ñaax. Jem tse'e yak'ixpajk'ukvaajn jep tsaptujkp; atüva atóki tse'e je jayu tyaaandi jetse'e ñavyaajnjidi:

—¿Jomas ya'a ve'e ya jayu ya nuja'vein dupük jetse'e ve'em kyats? ¿Vintso ve'e y'o'yixju jetse'e je majin dutún? <sup>55</sup> Ya'a xa ve'e je tsejtspa je myajntk jetse'e je María dutaaka. Ya'a xa ve'e je y'utsta je Santiago, je José, je Simón, je Judas, <sup>56</sup> jets jempa tse'e je kyiix útstava. ¿Ax jómats ya'a vine'e dupük ya nuja'vein?

<sup>57</sup> Je'e kajx tse'e duvijink'íxta je Jesús. Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Otyun joma tsova xa ve'e yakvintsä'aga je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa, jeejyji ve'e kyayakvintsä'aga joma ve'e je y'it je ñaax jets joma ve'e je jyaajn je tyajk.

<sup>58</sup> Ax ka'a tse'e jem may je majin dütuujn kux ka'a ve'e jyaanchjávajada.

## 14

### *Ku je Yaknapejtpa Juan y'oo'kni*

(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)

<sup>1</sup> Ax ve'emts je'e ve'e van'it jyajty jetse'e je Herodes je kats dumotu je Jesús kajx, je Heródese'e yakkutojkp vye'na jem galiléait y'it joqtom. <sup>2</sup> Ku ve'e je kats dumotu, van'it tse'e je jyayu dunuyjmí:

—Je Yaknapejtpa Juan xa je'e ve'e, je'e tse'e joojntykpajknuva, je'e kajx tse'e dujayed je kutojkuñ jetse'e je majin dutún.

<sup>3</sup> Ve'em tse'e vyaañ kux je'e ve'e duyakjamyaitsju je Juan jetse'e duyakjapyoxuntakpajmjí; je Herodíás kajxe'e ve'em dütuujn, je y'uts Felipe je ñuda'ax je'e ve'e y'ijt. <sup>4</sup> Yakpoxuntakpáam tse'e je Juan kux'e'e dunuyjmí je Herodes:

—Ka'a xa ve'e je pava'nun duyakjaty jetse'e xpákut je m'uts je ñuda'ax.

<sup>5</sup> Jyayakjay'oo'kuvaajnu tse'e je Herodes je Juan, ax ka'a tse'e jatyji ve'em duuuujn kux je jayu ve'e cha'kip, ve'eme'e anañujoma je jayu dujaanchjávada jets je Nte'yam je y'ayooke'e je Juan kyojtsnajxyp. <sup>6</sup> Ax ku tse'e je Herodes je kye'xtkun xajaj dupaaaty, van'it tse'e je ta'axtajk je ñaax y'ejts je ja je javyaña'kx vyinkujk. Ooy tse'e dutuntsoja'vi je Herodes, <sup>7</sup> je'e kajx tse'e je Nte'yam duyaknajxy jetse'e je kiixata'ax dunuuujmi jets myo'ope'e otyia pan ti ve'e y'amótp. <sup>8</sup> Távani ve'e je tyak y'akótsaja vye'na je kiixata'ax, van'it tse'e je Herodes dunuuujimi:

—Yákuts n'it jem plato joottm je Yaknapéjtta Juan je kyuvajk.

<sup>9</sup> Van'it tse'e je yakkutojkpa chaachvinmapuyuk. Kux távani ve'e je Nte'yam duyaknaxy vye'na jets távani ve'e du'amotunaxta je javyaña'kx, je'e kajx tse'e dupavaajñ jetse'e yakmo'ot, <sup>10</sup> ve'em tse'e dupavaajñ jetse'e jep poxuntujkp najkx je Juan yakyukpux. <sup>11</sup> Ku tse'e ve'em yaktuujn, van'it tse'e je tyoompa duyaknuykx jem plato joottm je Juan je kyuvajk jetse'e dumoojy je kiixata'ax. Van'it tse'e ojts je tyak dum'a'a.

<sup>12</sup> Van'it tse'e jye'yi je Juan je y'ixpajkpatajk jetse'e ojts je ñi'kx je kyopk duyaknaxtajkidini; ux'ooq tse'e ojts je Jesús dumaanjada.

*Ku je Jesús je jayu duyakkaajy numugooxk miijl naxy  
(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)*

<sup>13</sup> Ku ve'e je Jesús je kats dumotu, van'it tse'e je numay jayu dumasaak jetse'e jem barco joottm ñujkx joma ve'e kyapantsuuna. Ku ve'e je numay jayu dumótudi joma ve'e ñujkx, van'it tse'e jem kyajpun joottm cho'ndi jetse'e tékum dupanajkxti. <sup>14</sup> Ku ve'e je Jesús jem barco joottm pyitsum, van'it tse'e du'ix jets jeme'e je numay jayu tujye'yada; tyukmo'ttuts je'e ve'e jetse'e duyakjotkadaakni je pa'am jáyuda juu' ve'e yakmejsttu. <sup>15</sup> Kutaka xajajani tse'e vye'na, van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk vyinkutámijidi jetse'e je Jesús dunuuujmidi:

—Tánani xa ve'e ya it, ni pana tse'e yaja kyatsuuna. Pakejxtini to'k aaj ya jayu jetse'e ñajkxtat joma ve'e je kajpun jetse'e je kyaaky je tyojkx dujóydat.

<sup>16</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ka'a ve'e vyinkopka jetse'e ñajkxtat, miitse'e myakkáydap.

<sup>17</sup> Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Ka'a xa aatse'e üyüam ntimaqda, mugooxkji ve'e je tsapkaaky jets mejtsk je ajkx.

<sup>18</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Yakminda n'it.

<sup>19</sup> Van'it tse'e je Jesús dupavaajñ jetse'e je numay jayu y'ajxtuktat jem tsoots kajxm. Jetse'e je Jesús dukoojnuuk mugooxk je tsapkaaky jets mejtsk je ajkx. Van'it tse'e pyat'ix jem tsajim tsov jetse'e je Nte'yam dukukojsji. Van'it tse'e dutojkva'kxy je tsapkaaky jetse'e dumoojy je y'ixpajkpatajk, je'e tse'e nujom je jayu dumoojyu. Yakva'kxpaa tse'e je Jesús mejtsk je ajkx. <sup>20</sup> Nujom tse'e je jayu kyaaydi jetse'e kyooxjidi. Ku tse'e je jayu kyakyajxti, van'it tse'e dupakmojktini jamakmejtsk kach je tsapkaaky kunax jets je ajkx kunax. <sup>21</sup> Pan pan jaty tse'e kaaydu, numugooxk miijl jo'n tse'e y'ijitti je yaa'tyajkta, apuk je ta'axtajkta maat je pi'k ónykta.

*Ku je Jesús yo'y jem nani'kxm  
(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)*

<sup>22</sup> Van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dunuuujmidi jetse'e tyákadat jem barco joottm jetse'e ñgnáxtat namvaate'e je Jesús dupakejxni je numay

jayu. <sup>23</sup> Távani ve'e je n̄umay jayu d̄upakejxni vye'na, van'it tse'e je Jesús dujaal'kvimpejt je tonun jetse'e jem naaydum chapkajts. Ku ve'e je it kyog'tsini, jem tse'e je Jesús naaydum vye'na <sup>24</sup> namvaate'e je barco jem maja n̄akaya jootm vye'na. ooy tse'e je barco tyunnape'tsni kux vinkupojipe'e. <sup>25</sup> Jado'k ma'ajum jo'n tse'e vye'na jetse'e je Jesús vyinkutámijidi, jeme'e nāni'kxm yo'oy. <sup>26</sup> Ku ve'e je y'ixpajkpatajk du'ixti jets jeme'e nāni'kxm yo'oy, van'it tse'e cha'lidi, jetse'e makk vyaandi:

—Jado'k itumit jayu xa ȳa ve'e!

<sup>27</sup> Ax jatyji tse'e je Jesús myukojtsjidi jetse'e n̄a'muxjidi:

—Jot'amájada, ats xa jeja, kadi mtsa'agada!

<sup>28</sup> Van'it tse'e je Pedro je Jesús dumukajts, jetse'e dunnuujmi:

—Vintsán, pan mitsna je'e ve'e, yaaxja ats to'k aaj jets ats mitse'e nnunajkxut yo'yp yam nāni'kxm.

<sup>29</sup> Van'it tse'e je Jesús n̄a'muxji:

—Minu n'it.

Van'it tse'e je Pedro jem barco jootm pyítsum jetse'e jem nāni'kxm yo'yp je Jesús dunnuujkx. <sup>30</sup> Ax ku tse'e je makk poj duja'vi, tsə'ki tse'e. Ku ve'e kyunajx'ukvaajñ, van'it tse'e makk vyaajñ:

—Vintsán, yaktsookk ats to'k aaj!

<sup>31</sup> Jatyji tse'e jem je Pedro kya'm yakmajch jetse'e yaknuujmi:

—Tun vee'ni ji je jaanchja'vin xjayed! ?Tyajxse'e mmejtsvinmáy?

<sup>32</sup> Ku ve'e jem barco jootm tyajkidi, jatyji tse'e pyoj'atúvi. <sup>33</sup> Van'it tse'e je jayu juu' jatye'e ve'nidup jem barco jootm, je'e tse'e d̄uvinkoxkxténidu je Jesús jetse'e vyaandi:

—Tyúvamdam xa je'e ve'e jets mitse'e je Nte'yam je y'Onuk.

*Ku je Jesús je pa'am jayu duvakjotkadaaky jep Genesaret  
(Mr. 6.53-56)*

<sup>34</sup> Ku ve'e n̄anajxti, van'it tse'e jye'ydi jem Genesaret. <sup>35</sup> Ku ve'e je jémit jayu dunuya'vidi jets jeme'e je Jesús, van'it tse'e dukojtsva'kxti jem naxkajxm kajpun kajxm juu' ve'e t̄amanaat, jetse'e d̄utuknunajkxkajxti je pya'am jáyuda, <sup>36</sup> jetse'e dumunoo'kxtkti jetse'e kujuvityupaa'výja d̄utóndat. Nujom tse'e pan pan jatye'e dutoondu, jotkadaaktinu tse'e.

## 15

*Kyo'oya'vipe'e je Jesús ku ve'e je jayu dukakutyún je Nte'yam je pyava'nun  
(Mr. 7.1-16)*

<sup>1</sup> Van'it tse'e je fariseotajk maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk juu' ve'e jem Jerusalén tsōo'ndu, je'e tse'e d̄uvinkutámidu je Jesús, jetse'e du'amotutúvidi:

<sup>2</sup> —?Tyajx tse'e ya m'ixpajkpatajk dukamaja pamda je pava'nun juu' ve'e xyaktaajnjimdu je njujpit jáyuvamda? ?Tyajxe'e kyakapoja ax jo'n je'e ve'e dupavaandi?

<sup>3</sup> Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidi:

—?Tyajxts miitse'e xkamaja paamduva je Nte'yam je pyava'nun jetse'e ve'em xkutyóndat je pava'nun juu' ve'e je jujpit jayu myakta'nuxjudu? <sup>4</sup> Kux jidu'ume'e je Nte'yam je pyava'nun vya'añ: "Vintsa'aga je mtee' je mtaak." Vaampap tse'e jidu'um: "Pan pan tse'e je tyee'ukpu je tyak d̄uvinkojtspejtp, kutúkanits je'e ve'e je y'oo'kun." <sup>5</sup> Ax miits tse'e mvaandup jets o'yip je'e ve'e ku ve'e je jayu je tyee'ukpu je tyak jidu'um dunajmat: "Ka'a xa atse'e x'uk'q'iyixjini jets ats mitse'e mputákat, kux nujome'e juu' atse'e n'ixp

njayejpp, je Nte'yanmts ats je'e ve'e t̄untukmuyax." <sup>6</sup> Ve'em tse'e mva'anda jets opyana pan pāne'e ve'em vaamp, ka'ats je'e ve'e y'ukvinkópkini jetse'e je tyee' ukpu je tyaaak duputákat. Ku xa miitse'e ve'em mjátyukada, ve'em tse'e xyaktaandini je Nte'yam je pyava'nun ax jo'n kūkyatuuijn, je'e kajx jetse'e xpanajkxtat je pava'nun juu' ve'e je jujjpit jayu myakta'nuxjuđu. <sup>7</sup> ¡Mejts'aajta mejtsjootta! Va'ajts tse'e miits kajxta du'ava'ni je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Isaías. Jidu'um tse'e dujatyaaajñ juu' ve'e je Nte'yam kyojts:

<sup>8</sup> Y'amji xa ve'e ya jayu ats xvinjávada xvintsə'agada, ax xtukmujékumidupts atse'e je jyootta je jya'vinda.

<sup>9</sup> Tónaji xa je'e ve'e ñiatyijjada jets xvinja'vidup xvintsə'kidup ats je'e ve'e, tyuk'íxtupts je'e ve'e je jayu je pyava'nunda ax jo'n ats je mpava'nun kuy'ijt jo'n.

Jidu'um tse'e je Isaías dujatyaaajñ.

*Ka je ka'yun je ja'kxun kajxape'e je jayu y'it jep tokin jaatp  
(Mr. 7.17-23)*

<sup>10</sup> Van'it tse'e je Jesús je numay jayu duyaxmujk jetse'e jidu'um dūnūujmidi:

—Amotunaxta anañujoma jetse'e xvinmótudat. <sup>11</sup> Juu' jatye'e jep je jayu y'avuptajkip, ka je'e kajxap xa ve'e je jayu y'it jep tokin jaatp; juu' ve'e jep je jayu y'avup pítsump, je'e kajx tse'e je jayu y'it jep tokin jaatp.

<sup>12</sup> Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk vyinkutámijidi jetse'e je Jesús dūnūujmidi:

—¿M'ix'e'e taav vintso ve'e je fariseotajk tuduuko'oyjávada juu' mitse'e tuxkats?

<sup>13</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Jyapāna tse'e pan pāne'e ka'ijtp je jyayu, ats je nTee', juu' ve'e jem tsapjootm, yakpajkajpts je'e ve'e ats je nTee'. <sup>14</sup> Kadi xmaja pamda je fariseotajkta, vanxup xa je'e ve'eda ax jo'n to'k je viints jayu juu' ve'e je myuviints jayu dupavijtsp. Ax pan to'k tse'e je viints jayu je myuviints jayu dupavits, va'an numejtsk tse'e najkx tyun'avívupada jep jótup.

<sup>15</sup> Van'it tse'e je Pedro je Jesús dūnūujmi:

—Tukvinja'vik aats to'k aaj je tukmu'a'lxmojkin juu' ve'e tuxkats.

<sup>16</sup> Jetse'e je Jesús vyaajñ:

—¿Tis, ka'a miitse'e xvinmótuduwa? <sup>17</sup> ¿Ka'a ve'e xvinmótuda jets nujome'e juu' jatye'e jep ávup tajkip, jem tse'e joottm ñujkx jetse'e ux'ook je ni'kx je kopk dütukvaatsnis? Ka je'e kajxajpts je'e ve'e je jayu y'it jep tokin jaatp.

<sup>18</sup> Ax je ayook juu' ve'e jep ávup pítsump, jemts je'e ve'e ja'vin kajxm cha n, je'e kajx tse'e je jayu y'it jep tokin jaatp. <sup>19</sup> Kuxxe'e jem jya'vin kajxm cha n je ko'oy vinma'yun, van'it tse'e je jayu yakjayu'oo'kta, je navyajkun duyakvintsə'kintókida, je kats duytukmaatjajépta je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka p ukap jyayejptup, myee'tsta, ñuvampetta, jyayupakotsta. <sup>20</sup> Je'e kajxts je'e ve'e je jayu y'it jep tokin jaatp, ka je'e kajxape'e ku ve'e kyakapuj joma vaate'e je kyatjiks ve'em ax jo'n je jujjpit jayu dupavaandi.

*To'k je ta'axtajk juu' ve'e ka je israeejlitar, je'e tse'e dujaanchja'vi je Jesús  
(Mr. 7.24-30)*

<sup>21</sup> Van'it tse'e je Jesús jem cha n jetse'e ñujkx jem tiirovit jets sidoonit yit'it joottmda. <sup>22</sup> Van'it tse'e to'k je canaanit ta'axtajk juu' ve'e jem tsos tsuunip, je'e tse'e je Jesús duyinkutami jetse'e makk dumukajts. Jidu'um tse'e dūnūujmi:

—¡Vintsán, je David je chaan je kyooj juu' ve'e yakkutojknup, tukmo'otu ats to'k aaj! Je ko'oyjáyuvap xa ve'e tukkoo'yijup ats je nnäqx. Qoy tse'e tyuntsaachpaa'ty.

**23** Ax ka'a tse'e je Jesús y'atsoojvji. Van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk vyinkutámijidi jetse'e je Jesús dumunoo'kxtkti:

—Pakejxni mits ya'a to'k aaj kux yape'e xpamejtsumda, jetse'e ooy tyunne'em.

**24** Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Je Nte'yam xa qatse'e xtuknukejxp je israeejlit jayu juu' ve'e tkohij'ittup.

**25** Ax vinkutámiju tse'e je ta'axtajk, jetse'e je Jesús duvinkoxkteni, jetse'e dunuujmisi:

—¡Vintsán, putaka ats to'k aaj!

**26** Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Pan mputajkip ats mitse'e jets ka'a ve'e je israeejlit jáyuda, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je pi'k ónuk je kyaaky yakpujkja jetse'e je ok yakma'a.

**27** Van'it tse'e je ta'axtajk vyaajñ:

—Ve'em tse'e. Oyam tse'e vye'ema, kyamyojktup tse'e je ok jep mesa pa'tkup juu' ve'e je pi'k ónuk y'uxkaaydup.

**28** Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Qoye'e je jaanchja'vin xtnjayep! Va'an ve'em dütunju ax jo'n xtsaq. Je'yji tse'e je nnäqx jyotkädaakni.

### *Ku je Jesús duyakjotkädaaky numay je pa'am jayu*

**29** Van'it tse'e je Jesús jem chaa'n jetse'e jye'y jeja galiléait myaja na'akaya pa'ayi. Van'it tse'e nnukx jem tonun viinm jetse'e jem y'ajxtk. **30** Numay tse'e ooy je jayu tyunnue'yjini. Jem tse'e dütuknuynajkxti je uxket jayu, je viints jayu, je oom jayu, jets je'e juu' ve'e ka óyap je kya'aj; je jayu ve'e juu' ve'e may viijn je pa'am dumäät, je'e tse'e yakpaämdu jeja je Jesús vyinkujk. Van'it tse'e je Jesús yakjotkädaakkajxidini. **31** Atuya atoki tse'e dütuktaandi je jáyuda ku ve'e du'ixti jets kojtspjaktinupe'e je oom jáyuda, jets o'yixjidinupe'e je kya'ajta je tyekta juu' ve'e kama'at pakma'at ijttu, jets oye'e yo'ydini juu' ve'e uxket ijtu, jets vin'ixpajktinupe'e juu' ve'e viints ijtu. Van'it tse'e je jayu duyakmájidi duyakjaanchidi je israeejlit jayu je Ntye'yamda.

### *Ku je Jesús je jayu duyakkaajy numaktaaxk miijl naxy*

(Mr. 8.1-10)

**32** Van'it tse'e je Jesús duyaxmujk je y'ixpajkpatajk jetse'e dunuujmidi:

—Ntukma'tp xa atse'e ya numay jáyuda kux toojk xaajaní xa ya'a ve'e yaja y'itta ats maät, ka'a tse'e tii ti ve'e kyáydap jya'kxtap. Ka'ats atse'e mpakexuvaandini ve'emji jem tyak'amda kux ku ve'e je yooj yankno'o'kjxidinit jeja too' aajy.

**33** Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk nnä'muxjidi:

—Jómase'e je tsapkaaky choq'nut jetse'e ya numay jayu nyakka'yumdat?, kux ka'a ve'e yaja pyantsuuna.

**34** Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidi:

—¿Vinxup tse'e jep je mtsapkaakyta?

Jetse'e y'atsooqvdi:

—Vuxtojtuk je tsapkaaky jets yuu'n vee'n je pi'k ajkx.

**35** Van'it tse'e je Jesús dupavaajñ jetse'e je numay jayu y'ajxtuktat jeja naxkujx. **36** Ku ve'e y'ajxtkti, van'it tse'e dukaajy vuxtojtuk je tsapkaaky jets yuu'n vee'n je pi'k ajkx, jetse'e je Nte'yam dukukojsji. Van'it tse'e dutojxvalkxy jetse'e dumoojy je y'ixpajkpatajk, je'eda tse'e je jayu

dumooydup. <sup>37</sup> Anañyjoma tse'e kyaaydi jetse'e kyooxjidi; javuxtojtuk kach tse'e dupakmojktini je tsapkaaky kunax jets je ajkx kunax. <sup>38</sup> Numaktaaxk mijl tse'e je yaa'tyajk kyaaydi, apuk je ta'qaxtajkta maqt je pi'k ónykta. <sup>39</sup> Van'it tse'e je Jesús je numay jayu dupakejxtini jetse'e je y'ixpajkpatajk jem barco jootm dumqattajkidi jetse'e jem magdálat y'it jootm ñajkxti.

## 16

*Ku je fariseotajk maqt je saduceotajk du'amótudi je tsajmit maja nuja'vin  
(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)*

<sup>1</sup> To'k nax tse'e je fariseotajk jets je saduceotajk duvinkutámidi je Jesús, je'e ve'e chojktup jetse'e duyakkojtstókidat. Je'e kajx tse'e du'amótudi jetse'e tyo'nuxjadat je tsajmit maja nuja'vin, ve'em tse'e duyaknuke'xnatákat jets je Nte'yam maqt je'e ve'e je Jesús. <sup>2</sup> Ax jidu'um tse'e je Jesús y'atssoojvjidi:

—Ku xa ve'e ya it tyánayini, jidu'umts miitse'e mva'anda: “Va'ajtstame'e ya it y'ítut kux tsapts xa ve'e xim tsajviinm.” <sup>3</sup> Ku ve'e japyji, jidu'um tse'e mva'anda: “Ka'adame'e ya it vya'atsut kux tsapts xa ve'e xim tsajviinm jets vintojknup tse'e ya it.” ¡Mejts'aajta mejtsjootta! Mnuya'vidup xa miitse'eda juu' ve'e ya tsajmit it ūukajtsp, ax ka'a tse'e xnujávada je'e juu' ve'e ūukajtsp pan ti ve'e yam toojnup kojtsup. <sup>4</sup> Ya' ko'oy jayu juu' ve'e je Nte'yam dumasooktup, y'amótudupts je'e ve'e jetse'e je maja nuja'vin yaktoojnjadat; ax ka'a tse'e yaktoojnjadat je maja nuja'vin, je nuja'vinji ve'e juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip maqt je Jonás jye'e.

Van'it tse'e je Jesús myasookjidi jetse'e chaa'n.

*Je fariseo je y'ixpajkun tse'e je jayu duyakvinmama'y tp  
(Mr. 8.14-21)*

<sup>5</sup> Ku ve'e je y'ixpajkpatajk ñanajxti jem jado'k ado'om maja na'akaya pa'am, jyaa'tyókidu tse'e jetse'e kudupaqamdi je tsapkaaky jem barco jootm. <sup>6</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Mnay'íxjadap tse'e jets ka'a ve'e mnatyukpaa'tجادat je levadura juu' ve'e je fariseotajk jye'eda jets je saduceotajk jye'eda.

<sup>7</sup> Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk ñavyaajnjidi:

—Je'e kajx xa ve'e ve'em vya'añ kuxxe'e je tsapkaaky tunkayakmejsumda.

<sup>8</sup> Ax ku tse'e je Jesús dunuja'vi, van'it tse'e je y'ixpajkpatajk dunuuymidi:

—¿Tyajxse'e mva'anda jets ka'a ve'e ti mtsapkaakyta? ¡Tun vee'ni ve'e je jaanchja'vin xjayepta! <sup>9</sup> ¿Ka'ana ve'e xvinmórtuda? ¿Ka'a ve'e xjaal'myejtsta ku atse'e mugooxk je tsapkaaky je jayu nyakva'kjxidi numugooxk mijl naxy, jets vinxup kache'e xpakmojktini? <sup>10</sup> ¿Ka'a ve'e xjaal'myejtstuva ku atse'e vuxtojtuk je tsapkaaky je jayu nyakva'kjxidi numaktaaxk mijl naxy, jets vinxup kache'e xpakmojktini? <sup>11</sup> ¿Vintsose'e tuxkavinmórtuda jets ka je tsapkaaky levaduuriap atse'e ntijp ku atse'e tünva'añ jetse'e mnay'íxjadat jetse'e ve'em mkapaaa'tجادat je fariseotajk je lyevaduura jets je saduceotajk je lyevaduura?

<sup>12</sup> Van'it tse'e duvinnmórtudi jets ka je levaduuriape'e je Jesús tyijp juu' ve'e je tsapkaaky juts dütuktajkikajxp, je ixpajkune'e tyijp juu' ve'e je fariseotajk jye'eda jets je saduceotajk jye'eda.

*Ku je Pedro du'ava'ni jets je Jesús je'e ve'e je Cristo  
(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)*

<sup>13</sup> Ku ve'e je Jesús jye'y jem joma ve'e je it duxaaja Cesarea de Filipo, van'it tse'e du'amotutuvi je y'ixpajkpatajk:

—¿Vintsose'e je jayu vyā'anda, pánuk ətse'e?, əts, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp.

**14** Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Jem xa ve'e pane'e vaandup jets je Yaknapejtta Juan mitse'e, jempa tse'e pane'e vaanduvap jets je Elías mitse'e, nay jempa tse'e pane'e vaandup jets je Jeremías mitse'e, ukpu nuto'k je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa juu' ve'e jujpani oo'ktinu, ax je'ek tse'e joojntykpjajknuva.

**15** Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk dunuuymidi:

—Jets miitsta, ¿vintstsots miitse'e mva'anda jets pan ətse'e?

**16** Van'it tse'e je Simón Pedro y'atsoojvji:

—Mits xa je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoqon jetse'e yakkuto-jknit, je joojntyk Nte'yam je y'Onuk.

**17** Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjinuva:

—Xoon xa mitse'e, Simón, je Jonás je myajntk, kux ka je jáyuwap xa mits ya'a ve'e tūmtuknuyávaja, ats je nTee' ve'e, juu' ve'e jem tsapjootm. **18** Atsts mitse'e nnuuymip jets je Pedro mitse'e. Pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e jetse'e ve'em myaktukxaja kux ve'eme'e yakkojtsvā'ach je mxaj, tsaj, je makk aa jé makk joote'e mjayeipp. Ax ya'a juu' ve'e tuxkats, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je tákne'ev choq'nduk jep naaxyp, nūmay tse'e je jayu dujaanchjávadat; ax ka'a tse'e je ko'oyjáyuwap du'amaqdaaga je jayu juu' ətse'e xjaanchja'vidup.

**19** Nmooynupts əts mitse'e je kutojkun jetse'e mva'anut juu' ve'e toomp jets juu' ve'e katoomp. Juu'ts mitse'e je jayu myakjajtip jetse'e dütóndat yaja naxvijin, ve'em tse'e w'ijtpat jem tsapjootm; juu'ts mitse'e je jayu mkayak-jajtip jetse'e dütóndat yaja naxvijin, nay ve'em tse'e w'ijtpat jem tsapjootm.

**20** Van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dutukpavaandi jets ni pana ve'e dukavaajnjadat jets je'e je'e ve'e je Cristo.

### Ku je Jesús du'ava'ni je y'oo'kun (Mr. 8.31-9.1; Lc. 9.22-27)

**21** Van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk duvaajnji'ukvaandi jets tun vinkopk je'e ve'e jetse'e jem Jerusalén ñajkxut jetse'e jem ooy tyunyakt-saachpaa'tjadat je israeejlit je myújít jáyuda, je tee'tajk je vyintsanda, maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajkta. Jem tse'e je jayu yak'oo'kjut; ax joojntykpjajnuvapts je'e ve'e kutoojk xaj. **22** Van'it tse'e je Pedro je Jesús apuk dujavajavjut jetse'e jidu'um dütuknuyjmi:

—¡Majá Vintsán, je Nte'yame'e mjayépjup m'axajtókjup jets ni je vin'ita ya'a ve'e mkaajtjut mkanáxjut!

**23** Van'it tse'e je Jesús vya'kumpijt jetse'e je Pedro dunuuymji:

—¡Vinvá'kva'atsu əts, mmaqñavyaa'njup xa mitse'e je Satanás ku ve'e ve'em xkats! Xyaktoo'atokuuvaampts əts mitse'e. Ka'ats mitse'e ve'em xpayo'oy ax jo'n je Nte'yam; ve'em xa mitse'e xpayo'oy ax jo'n je jayu.

**24** Van'it tse'e je Jesús dunuuymidi je y'ixpajkpatajk:

—Pan pan xa ve'e dütsojkip jetse'e y'ijtnit əts maat, va'an tse'e dumasokkajxni je y'avintso vinma'yun, je jyoot je jya'vin dumakkpaa'mnit jetse'e chaachpaa'tut ax jo'n je jayu juu' ve'e je y'oo'kun du'anajkxip ku ve'e je cryuuz dupaku'u, jets ətse'e xpamiinnit. **25** Pan pan xa ətse'e xkajaanchja'vip kuxxe'e dutsa'aga jetse'e y'oo'kut, ka'a tse'e dujayéput je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp. Ax je'e pan ətse'e ijtp xjaanchja'vip, óyam tse'e y'oo'kut əts kajx, je'e tse'e dujayejpnup je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp. **26** Ni vinxupa xa je'e ve'e je jayu kyato'nuxjut ku ve'e duje'eikáxut nujom ya naxvijjin it jetse'e vyintókinit je jayu je jyoot je

jya'vin. Ax ku tse'e je jayu je jyoot je jya'vin vyintókinit, ka'a xa ve'e tií ni tíá ti ve'e je jayu kuduyaky jetse'e jyoojntykat xá'ma kajx. <sup>27</sup> Miinnup maat'je n'tee' je myajin maat'ats je n'aangelestajk, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp, van'itts atse'e to'k jado'k nmooynit juu' ve'e tukkadaakjúdup, ve'em ax jo'n dupaa'ty du'akeega juu' ve'e tündutona tündukotsta. <sup>28</sup> Tyúvam xa atse'e nva'añ jets jeja ve'e je jayu juu' ve'e yaja ijttup jetse'e kya'oo'ktat pán ka'ana atse'e x'ixta ku atse'e nmiinnit yakkutojkpa, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp.

## 17

*Ku je Jesús tyikts jetse'e y'ajaj y'atú'kx  
(Mr. 9.2-10; Lc. 9.28-36)*

<sup>1</sup> Kutojtuk xajt tse'e je Jesús duvovutsoo'ndi je Pedro, je Santiago, maat'je Juan, je Santiago je y'uts, jetse'e apük duvoovdvi, jetse'e pyejtti joma ve'e to'k je kopk juu' ve'e kajxm. <sup>2</sup> Jem tse'e je Jesús tyikts jeja je'e vyinkujkta. Ve'eme'e je vyijin je y'ajaj y'atú'kx ax jo'n je aampa xajt; ve'eme'e je vyit vyimpijt va'ajts poo'p, ve'em ax jo'n je kujajpa je kuta'kxpa. <sup>3</sup> Van'it tse'e vya'kkéxti jeja je'e vyinkujkta je Moisés maat'je Elías, jetse'e je Jesús dumáqtnakyojtsjidi. <sup>4</sup> Van'it tse'e je Pedro dñunuujmi je Jesús:

—Maja Vintsán, joy xa je'e ve'e ku aqatse'e yaja n'it! Pán mtsajkp, va'ants aats dupumú toojk je pi'k ojts atyajk: to'k mits mje'e, jets to'k je Moisés jye'e, jets jado'k je Elías jye'e.

<sup>5</sup> Kojtspn tse'e je Pedro vye'na ku ve'e yo'tsjidi to'k pák je vínyts juu' ve'e ajajp ata'kxp. Jep tse'e vínyts akujkp yakmotu to'k je ayook juu' ve'e vaamp:

—Ya'á xa ve'e ats je n'Onuk, juu' atse'e ooy ntuntsajkp, ooyts ats ya'a ve'e ntuntukxoonduk. Amotunaxta juu' ve'e kya'jts.

<sup>6</sup> Ku ve'e je ixpajkpatajk du'amotunajxti, van'it tse'e je vyijnda je y'ajta dutukpaatti je naax kux tsá'kidu ve'e ooy. <sup>7</sup> Van'it tse'e je Jesús vyinkutámijidi, jetse'e je kya'aj tyuknukoojnijidi, jetse'e je y'ixpajkpatajk dñunuujmida:

—Pojtukta. Kadi mtsa'agada.

<sup>8</sup> Ku ve'e kyoojvukti, ka'a tse'e du'ukpan'íxtini, je Jesuusji ve'e.

<sup>9</sup> Vajntktinup tse'e jem kopk viinm vye'nada, jetse'e je Jesús jidu'um pyavaajnjidi:

—Ni pana ve'e xkatukmumaayduktat juu' ve'e tux'ixta, van'ítname'e ku atse'e n'oo'kut jets atse'e njoojntykajknuvat, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp.

*Je Yaknapejtpa Juan je jayu duvakvimpijt je Nte'yam maat'  
(Mr. 9.11-13)*

<sup>10</sup> Van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk y'amotutúvijidi:

—¿Tyajxse'e je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk vya'anda jets tun vinkopk je'e ve'e jetse'e too'vajkp je Elías myiinnuvat jets ka'a ve'e je Cristo?

<sup>11</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvijidi:

—Tyúvam xa je'e ve'e jets miimpe'e too'vajkp je Elías, je'e tse'e nujom duyak'o'yinuvap. <sup>12</sup> Ax atsts miitse'e nnuuujmidup jets ojts je'e ve'e, ka'ats je'e ve'e je jayu dunuja'vidi jets pán je'e ve'e, tyoonduts je'e ve'e ve'em ax jo'n dutsojkti. Nay ve'empats atse'e ntsaachpaa'tut jem je'e kya'mda, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp.

<sup>13</sup> Van'it tse'e je ixpajkpatajk duvinmótudi jets je Yaknapejtpa Juaane'e je Jesús tyipp je jayu juu' ve'e ve'em ax jo'n je Elías.

*Ku je Jesús duyakjotkadaaky to'k je jayu juu' ve'e jem jya'vin kajxm je kq'oyjáyuwap*

(*Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43*)

**14** Ku ve'e jye'ysi joma ve'e je numay jayu vye'nada, van'it tse'e to'k je yaa'tyajk duvinkutami je Jesús, jetse'e duvinkoxkteni, jetse'e vyaaajñ:

**15** —Vintsán, tukmo'otu to'k aaj ats je nmajntk kux je ko'opya'amap je'e ve'e pajkjup jetse'e ooy tyuntsaachpaa'ty, may náxani tse'e ñaxvívup, to'ma jaty tse'e jyanvívupa jets to'ma jaty tse'e ñavívupa. **16** Ta xa atse'e ya m'ixpajkpatajk njatuknuminda, ax ka'a tse'e y'o'yixjada jetse'e duyakjotkada'aktat.

**17** Van'it tse'e je Jesús y'atsaqajv:

—¡Miits xa je'e ve'eda juu' ve'e je Nte'yam dukajaanchja'vidup jets ka vintúvap je'e ve'e juu' ve'e mtoondup! ¿Joma vaat atse'e njaa'kja'ítut miits maattta jetse'e njaa'kjamuténadat? Yakminda je pa'am jayu.

**18** Ku ve'e duyaknajkxti, van'it tse'e je Jesús dütuknuujmi je ko'oyjáyuwap juu' ve'e je pa'am jayu jem jya'vin kajxm, jetse'e je ko'oyjáyuwap tyukvaatsjini. Tun je'yi tse'e jyotkadaakni.

**19** Ux'ook tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk apuk myukojsjidi, jetse'e y'amotutúvijidi:

—¿Tyajxs aatse'e xka'o'yixji jets aatse'e je ko'oyjáyuwap nyakpítsumut?

**20** Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Je'e kajx ku ve'e je Nte'yam vee'nji xjaanchjávada. Tyúvam xa atse'e nva'an, pan mjayejpuptuks miitse'e je jaanchja'vin jem mja'vin kajxmda, oyvinxupa ax jo'n to'k je mostaza taqamt, kum'o'yixjada tse'e jetse'e xnaajmadat ya kopk: "Ke'eku yaja jets najkxu viijnk tsov", ke'ekupts je'e ve'e je kopk. Ka'a xa miitse'e ti mka'o'yixjadat pan mjaanchja'vidupe'e je Nte'yam. **21** Ax je ko'oyjáyuwap juu' ve'e ve'em, je'ejyti tse'e o'yixjup jetse'e duyakpítsumut ku ve'e je jayu chapkats jets ku ve'e je jayu y'ayooja.

*Ku je Jesús je y'oo'kun du'ava'ninuva*

(*Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45*)

**22** Namvaate'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dumaaatvídutta jem galiléait y'it joqtum, van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Yakpámupts atse'e jem je jayu kya'm, **23** xyak'oo'ktapts atse'e; ax kutoojk xaahts atse'e njoojintykajkpajknuvat, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp.

Qoy tse'e je ixpajkpatajk dütunnutsaachvinmaaydi.

*Je tsaptujkpit kupa'mun*

**24** Ku ve'e jye'ysi jem capernaumit kyajpun kajxm, van'it tse'e je tsaptujkpit kupa'mun pákmojkpa duvinkutámedi je Simón Pedro, jetse'e dunuuujmidi:

—¿Ka'a ve'e dupum je myak'ixpajkpada je tsaptujkpit kupa'mun?

**25** Van'it tse'e je Pedro y'atsaqajv:

—Ve'em, kyuuvejtp xa je'e ve'e.

Ku ve'e je Pedro tyajki jep tujkp, van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—¿Vintsos mitse'e mvaampa, Simón? ¿Pan tse'e y'amótudup je kupa'mun jets je putajkin je yakkutojkpadá juu' ve'e yaja naxvijjin: je jyáyuda, ukpu je viijnk jayu ve'e?

**26** Van'it tse'e je Pedro y'atsaqajv:

—Je viijnk jayu ve'e.

Jetse'e je Jesús ña'muxji:

—Pən ve'em xa ve'e, ka'a tse'e je jayu kyuvetta. Nay ka'avats uu'me'e xtukkadaakumduva jetse'e mpa'mumdat je tsaptujkpit kupa'mun. <sup>27</sup> Ax je'e kajx tse'e jetse'e dükak'o'oyjávadat juu' ve'e nto'numdup, najkxu tse'e jejä majä na'akaya pa'ayi jetse'e x'akójat to'k je tuk'ajkxmaitsun jo'kun. Je muto'k ajkx juu' ve'e myakpítsumup, jep tse'e y'ávup xpaal'tut to'k je meen juu' ve'e nupaadap númejtsk je jayu je tsaptujkpit kupa'mun; je'e tse'e mmo'op je jáyuda ats kajx jets mits kajx.

## 18

### *Je'e pane'e dunumájip (Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48)*

<sup>1</sup> Ve'em tse'e jyajty van'it, jetse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk vyinkutámijidi. Van'it tse'e je Jesús du'amotutúvidi:

—¿Pan tse'e dunumajikajxp juu' ve'e ijttup jem je Nte'yam y'am kya'm?

<sup>2</sup> Van'it tse'e je Jesús duyaaxji to'k je pi'k ónułk jetse'e jeja je'e y'itukujta dupuujim, <sup>3</sup> jetse'e vyaajñ:

—Tyúvam xa atse'e nva'añ jets pan ka'a miitse'e mvimpitta jetse'e m'ittat ax jo'n je pi'k ónułk, ka'a tse'e mtákadat jem je Nte'yam y'am kya'm. <sup>4</sup> Ax ve'em tse'e, pan pan tse'e napyaajmjup nuu'k aa jnuu'k joöt ax jo'n ya pi'k ónułk, je'e tse'e dunumajikajxp juu' ve'e ijttup jem je Nte'yam y'am kya'm.

### *Kutsa'aga xa ve'e ooy ku ve'e je jayu ntukmasoqumdat je Nte'yam je tyoo' (Mr. 9.37; 42-48; Lc. 9.48; 17.1-2)*

<sup>5</sup> Je jayu pan pane'e ats kajx oy jayu napyaajmjup maat to'k je pi'k ónułk ax jo'n ya'a, ve'ems je'e ve'e ax jo'n oy jayu kùñapyaajmji ats maat. <sup>6</sup> Ax opýana pan pane'e dutukmasoqkp je Nte'yam je tyoo' to'k je pi'k ónułk juu' atse'e xjaanchja'vip, nuyojk oy tse'e kuy'ijtuxju je jayu jetse'e to'k je paan taayktukyuktsum jetse'e yakmaaxynaqvíppini joma ve'e kqaq.

<sup>7</sup> 'Ayoov xa je'e ve'e je jyootta je jayu juu' ve'e tsuunidup yaja naxvijjn, kux may viijn je'e ve'e juu' ve'e je jayu duyaktokintoomp! Ka'a xa ve'e yaja ñunka'itut je yaktokintoomp. ¡Ax ayoots je'e ve'e je jyoot je jayu juu' ve'e myujayu dutukmasoqkp je Nte'yam je tyoo'!

<sup>8</sup> Je'e kajx tse'e, pan to'k xa ve'e je mka'aj ukpu je mtek myaktokintónjada, tunkuspóxtats jets uxvíupta, kux nuyojk oye'e kanoon uk paknoon m'ittat jetse'e xjayejptinit je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp jets ka'a ve'e ku ve'e mejtsk ka'ajax uk mejtsk tékax myakjanvíppidinit joma ve'e xä'ma kajx je jaajn tyoy. <sup>9</sup> Ax pan to'k tse'e je mviijn myaktokintónjada, tunyakpítsumdats jets uxkojta, kux nuyojk oye'e to'k ado'om viijnax m'ittat jetse'e xjayejptinit je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp jets ka'a ve'e ku ve'e mejtsk ado'om viijnax myakjanvíppidinit joma ve'e xä'ma kajx je jaajn tyoy.

### *Je carnero juu' ve'e tokih'ijtp tukmu'a'ixmojkin (Lc. 15.3-7)*

<sup>10</sup> Yakkópkada ooy jets ni pana ve'e xkavijink'ixtat ya pi'k ónułkta, kux vaamp atse'e jets jeme'e tsapjootm je y'aangeles duvin'ixta xä'ma kajx ats je nTee', juu' ve'e jem tsapjootm. <sup>11</sup> Kux je'e xa atse'e nnuumiimp jets atse'e nyaktso'okut pan pan jatye'e tokih'ijttup, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamdułka Ijtp.

<sup>12</sup> ¿Vintsose'e xnasjávada? Pan jem xa ve'e je jayu juu' ve'e númókupx je carnero dujayejpp jetse'e to'k yo'tyóki, myasaqakpts je'e ve'e je numajktupxuł maktaaxtojt carnero jetse'e najkx jem tonun viinm tonun kajxm du'ixta juu' ve'e tuyo'tyóki, je'e em xaja? <sup>13</sup> Pan pyaatyp tse'e, nuyojk

tse'e d<sup>u</sup>ytukxoond<sup>u</sup>kut je carnero juu' ve'e tu'ukyo'tyókini jets ka'a ve'e je numajktupxuk maktaaxtojt juu' ve'e kayo'tyókidup. <sup>14</sup> Nay ve'empa tse'e je n'Tee'amda, juu' ve'e jem tsapjoottm, chajkpts je'e ve'e jetse'e ni to'ka ya pi'k ónu<sup>l</sup> kúkyavintoki.

*Vintso ve'e dutsak jetse'e je uts je ajch jets je uts je tsa'a yaktokinmee'kxtat (Lc. 17.3)*

<sup>15</sup> 'Pan mmuto<sup>l</sup>kintoojnup xa ve'e n<sup>u</sup>to'k je m'uts je m'ajch ukpu<sup>l</sup> n<sup>u</sup>to'k je m'uts je mtsa'<sup>a</sup>, maqtanakyótsjuts akumejtskji jetse'e xtuknaajmat. Pan mkats'mamotunajxup tse'e, mnayja'vijidinuvap tse'e uts ajch ukpu<sup>l</sup> uts tsa'<sup>a</sup>.

<sup>16</sup> Ax pan ka'a tse'e mkats'mamotunaxyju, vóvuts n<sup>u</sup>to'k ukpu<sup>l</sup> n<sup>u</sup>mejtsk je jayu, ve'em tse'e n<sup>u</sup>mejtsk ukpu<sup>l</sup> n<sup>u</sup>toojk du'amotunáxtat. <sup>17</sup> Ax pan ka'ats je'e ve'e yak'amotunajxtuva, vaajnjats je jaanchja'vivatajk joma ve'e ñay'amókajada. Pan ka'ats je'e ve'e yak'amotunajxtuva, ve'em tse'e xjávat ax jo'n to'k juu' ve'e je Nte'yam dukajaanchja'vip ve'em tse'e xjávat ax jo'n je kupa'mun pákmojkpa.

<sup>18</sup> 'Tyúvam xa ats miitse'e nnagjmada: Juu'ts miitse'e je jayu myakjajtidup jetse'e d<sup>u</sup>tóndat, ve'em tse'e y'ljtnit; jets juu' miitse'e je jayu mkayakjajtidup jetse'e d<sup>u</sup>tóndat, ve'em tse'e y'ljtpat.

<sup>19</sup> 'Nnuujmiduvapts ats miitse'e jets pan n<sup>u</sup>mejtsk miitse'eda yaja naxviijn to'k je vinma'yun xjayepa ku ve'e juu' x'amótuda, mmo'ojadapts miits je'e ve'e juu' ve'e m'amótudup ats je n'Tee', juu' ve'e jem tsapjoottm. <sup>20</sup> Kux pan joma xa ve'e je jayu n<sup>u</sup>mejtsk ukpu<sup>l</sup> n<sup>u</sup>toojk ñay'amókajada ats kajx, je'e maattats atse'e n'it.

<sup>21</sup> Van'it tse'e je Pedro ojts je Jesús du'amotutuva:

—Majá Vintsán, ¿vinxup naxts atse'e ntókinmee'kxut ats je n'uts ukpu<sup>l</sup> ats je n'ajch ku atse'e xmutokintún? ¿Vuxtojt<sup>u</sup>k nax vine'e?

<sup>22</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojivji:

—Ka'a xa ats mitse'e nnuujma jets vuxtojt<sup>u</sup>k nax, kamachoovna ve'e.

*Je toompa juu' ve'e dukatokinmee'kx je myujatyoo'*

<sup>23</sup> Tun vinkopk je'e ve'e jetse'e xtokinmee'kxtat je jayu juu' ve'e mmuto<sup>l</sup>kintoojnjudup. Kux juu' xa ve'e je Nte'yam tyuump, ve'emts je'e ve'e ax jo'n to'k je yakkutojkpa juu' ve'e duyojuva<sup>q</sup>a'nuvaamp je tyoompatajk juu' ve'e muyójijidup. <sup>24</sup> Ku ve'e dukuvejt'ukvaandi, van'it tse'e du<sup>y</sup>aknajkxti to'k juu' ve'e tukmuyójijup je meen juu' ve'e yaknumutoomp miijl joojnt am. <sup>25</sup> Ax ka'a tse'e je toompa d<sup>u</sup>timaaada pan ti ve'e tyukkuvétup je yoj, je'e kajx tse'e je vyintsán vyaajn jetse'e yaktoo'kut maat je y'ónuk je ñuda'ax, nay ve'empa ve'e nujom yaktoo'kkáxut juu' ve'e y'ixp jyayejjpp, ve'em tse'e kudu<sup>l</sup>kuvejt je yoj. <sup>26</sup> Van'it tse'e je toompa du<sup>v</sup>inkoxkteni je vyintsán jetse'e jidu<sup>l</sup>'um du<sup>v</sup>munoo'kxtk: "Vintsán, tonu je maa'yun, jaa'k'a'íxu javee'n jets ats mitse'e nujom nmukuvétut." <sup>27</sup> Van'it tse'e je vyintsán tyukmo'tji jetse'e je yoj du<sup>m</sup>ee'kxji, naspaka tse'e du<sup>y</sup>aktaajñ.

<sup>28</sup> 'Ax ku tse'e je toompa chaa'n, van'it tse'e du<sup>m</sup>aqtnavyaatji to'k je myumutoompa juu' ve'e tukmuyójijup je meen juu' ve'e yaknumutoomp mókupx x<sup>a</sup>aj. Van'it tse'e dumajch jep yo'ktup jetse'e du<sup>y</sup>ukpeejn, jetse'e du<sup>v</sup>nuujmi: "¡Mukuvetu<sup>l</sup> ats juu' atse'e xtukmuyójip!" <sup>29</sup> Van'it tse'e je muyoj je yojuvaa<sup>l</sup>mpa du<sup>v</sup>inkoxkteni jetse'e du<sup>v</sup>munoo'kxtk: "Tonu je maa'yun, jaa'k'a'íxu javee'n jets ats mitse'e nujom nmukuvétut." <sup>30</sup> Ax ka'ats je'e ve'e du<sup>v</sup>ukuvujk, yakjapyoxuntakpaajmu tse'e van'it paat kumu<sup>l</sup>me'e myukuvétujt. <sup>31</sup> Ku ve'e je vyiijnk mumutoompa du'ixti vintso

ve'e jyatki, ñu'tsaachvinmaaydu tse'e jado'k je mutoompa, van'it tse'e ojts je vyintsán dñuvaajnjada nujom vintso ve'e jyajty ñajxy. <sup>32</sup> Van'it tse'e je vintsan dñunu'kejxi je toompa jetse'e jidu'um dñunu'ujimi: "iMits, ko'oy toompa! Nmee'kxji xa qts mitse'e je myoj ku qatse'e xmunoo'kxtk, <sup>33</sup> ve'emts mitse'e kuxtukmo'tpa je mmujatyoo' ax jo'n qts mitse'e ntukma't." <sup>34</sup> Oqy tse'e tyun'ejkji je vintsan, je'e kajx tse'e duyakjapyoxuntakpaajmji van'it paat ku ve'e nujom je yoj dukuvétut.

<sup>35</sup> 'Nay ve'em tse'e ats je nTee', juu' ve'e jem tsapjootm, ka'ats je'e ve'e mtokinmee'kxjuduvat pan ka'a ve'e to'k aaj to'k joot xtokinmee'kxta je m'utsta je m'ajchta jets je m'utsta je mtsa'ada.

## 19

### *Ku je jayu je navyajkun duyakvintsa'kintóki (Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)*

<sup>1</sup> Ku ve'e je Jesús kyojtskujx, van'it tse'e choq'nni jem Galilea jetse'e ñujkx jem judéait y'it joottm, jeme'e jado'k ado'om Jordán majá napa'am ñajxy. <sup>2</sup> Numay tse'e je jayu pyanajkxjidi. Jem tse'e je Jesús duyakjotkadaakni je pya'am jáyuda.

<sup>3</sup> Van'it tse'e je fariseotajk duvinkutámidu je Jesús jetse'e dutukkats'íxtada. Jidu'um tse'e dunuujimidi:

—¿Yakajtype'e je pava'nun jetse'e je yaa'tyajk je ñu'da'ax dumasoóknit je naak maat otyi kajxa?

<sup>4</sup> Van'it tse'e y'atsaajv:

—¿Ka'ana miitse'e jep Kunuu'kx Jatyán kujxp xkotsta jets ku ve'e je Nte'yam je jayu duyaktsoo'ntk, to'k je yaa'tyajk jets to'k je ta'axtajk, ve'em tse'e duyaktsoo'ntk? <sup>5</sup> Vaampa tse'e jidu'um: "Je'e kajx xa ve'e je yaa'tyajk je tyee' je tyak dumasoóknit jetse'e dumaaqtanmyojojkinit je ñu'da'ax, ve'em tse'e numejtsk y'ijtinit ax jo'n to'k jáyubi." <sup>6</sup> Je'e kajx tse'e, juu' xa ve'e je Nte'yam tñuyaknamyukju, ni pánats je'e ve'e du'kayaknavya'kxjut.

<sup>7</sup> Van'it tse'e du'amtutúvidi:

—Pan ve'emam je'e ve'e, ¿tyajxse'e je Moisés vyaajñ jets ve'eme'e y'oja jetse'e je naak maat je ta'axtajk yakmasoóknit?

<sup>8</sup> Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Je'e kajx tse'e je Moisés myakjajtuxjidi jetse'e je mnuda'ax xmasoóktinit je naak maat kux makke'e je mkuvajk xpamda; ax ku tse'e je Nte'yam je jayu duyaktsoo'ntk yaja naxvijin, ka'a tse'e ve'em y'ijt. <sup>9</sup> Ats xa miitse'e nnuujimidup jets pan pane'e je ñu'da'ax dumasoókp, pan ka je'e kajxap ku ve'e duyakvintsa'kintóki je navyajkun, yavintsa'kintókipts je'e ve'e je navyajkun ku ve'e je viijnk ta'axtajk dupuk.

<sup>10</sup> Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk vyaandi:

—Pan ve'em xa ve'e je yaa'tyajk jyaty ku ve'e je ñu'da'ax dumasoókn, nuyojk oyts je'e ve'e ku ve'e je jayu kyanavyukju.

<sup>11</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ka'a xa ve'e dupaa'ty du'akeega jetse'e anañujoma je jayu ñavyákjadat, je'ejyi ve'e pan pan jatye'e je Nte'yam ñu'paajmtki jetse'e ve'em dutondat. <sup>12</sup> May viijn xa ve'e pan tyajxe'e je yaa'tyajk je ta'axtajk du'kamaqtanayjayépjü: jem tse'e pan pan jatye'e ve'em dumuke'xidup, jempa tse'e pan pan jatye'e je jayu ve'em toojnjudup, nay jempa tse'e pan pan jatye'e du'kamaqtanayjayejpjjudup je ta'axtajk kux ve'eme'e dunasjávada jets nuyojk oye'e je Nte'yam dumutondat dumupáktat anaaydum. Ax pan pan jatye tse'e

o'yixjudup jetse'e ñavyákjadat, va'an tse'e dükuväkta je ayook juu' atse'e tunkäts.

*Ku je Jesús dunutsapkajts je pi'k ónykta  
(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)*

**13** Van'it tse'e je Jesús dutuknunajkxti je pi'k ónykta jetse'e je kya'aj dutuknukónut jetse'e dunutsapkótsut. Van'it tse'e je ixpajkpatajk dutuknuyjimi pän pän jatye'e je pi'k ónyk duyaknajkxtu. **14** Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Masó'okta jets atse'e je pi'k ónyk xnumíndat, ka'a ve'e xkayakjajtjadat, kux je'e pän pän jatye'e ijttup jem je Nte'yam y'am kya'm, ve'emts je'e ve'e ax jo'n ya pi'k ónykta.

**15** Van'it tse'e je kya'aj dutuknukaajn je pi'k ónykta, jetse'e chaa'n.

*Ku je Jesús dumqatnakyojtsji to'k je mootsk ónyk juu' ve'e kumeen  
(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)*

**16** To'k nax xa ve'e to'k je mootsk ónyk je Jesús dūvinkutami, jetse'e du'amotutuvi:

—Oy yak'ixpajkpa, ¿juu'se'e oy jets atse'e ntónut jets atse'e njayejpnit je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp?

**17** Van'it tse'e je Jesús ñä'muxji:

—¿Nte'yam atse'e xtii ku ve'e mva'añ jets oy atse'e? To'kji xa je'e ve'e pane'e oy, je Nte'yamts je'e ve'e. Ax pän mtsajkpts mitse'e jetse'e xjayejpnit je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp, kutyónuts je pava'nun.

**18** Van'it tse'e je mootsk ónyk y'atsaqjv:

—¿Juu'se'e?

Van'it tse'e je Jesús ñä'muxji:

—Ka'a tse'e myakjäu'oo'küt, ka'a tse'e xyakovintsä'kintókiyut je navyajkun, ka'a tse'e mmee'tsut, ka'a tse'e je jayu xnuvampétut, **19** vintsa'aga je mtee' je mtaak, tsoku je mmujantam je mmutaktam ve'em ax jo'n viinm mnachakju.

**20** Van'it tse'e je mootsk ónyk y'atsaqjv:

—Ku atse'e pi'knum nve'nna, van'ítanits ats ya'a ve'e nujom nkutyún. ¿Tis atse'e xkajaa'k'ijtjip?

**21** Van'it tse'e je Jesús ñä'muxji:

—Pan mtsajkp xa mitse'e jetse'e m'ijtnit oy jets va'ajts, najkxu xtoo'kkajxni juu' ve'e m'ixp' mjayejpp jets mooyni je meen je ayoova jayu, ve'em tse'e je o'zin xjayéput jem tsapjoottm. Ku tse'e ve'em xtónut, van'itts atse'e xpamiinnit.

**22** Ku ve'e je mootsk ónyk du'amotunajxy, va'ajts tsaachvinmaayp tse'e ñajkxni, kux maye'e ooy juu' ve'e y'ixp' jyayejpp.

**23** Van'it tse'e je Jesús dunuyjimi je y'ixpajkpatajk:

—Tyúvam xa atse'e nva'añ jets tso'oxe'e jets je kumeen jayu ñapyámjut jem je Nte'yam y'am kya'm. **24** Ve'em atse'e nva'añ jets ka'a ve'e cho'oxa vintso ve'e je camello ñáxut jep xo'yün jot jaatp, je'e ve'e tso'ox vintso ve'e je kumeen jayu ñapyámjut jem je Nte'yam y'am kya'm.

**25** Ku ve'e du'amotunajxti je y'ixpajkpatajk, atüva atöki tse'e dutuntuktandaati jetse'e ñavyaanjidi:

—Pan ve'em xa ve'e, ¿pants vine'e o'yixjup jetse'e dujayejpnit je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp?

**26** Van'it tse'e je Jesús vyin'íxjidi, jetse'e je y'ixpajkpatajk dunuyjimi:

—Ka'a xa ve'e je jayu y'o'yixjada jetse'e ñaaajkpítsumjadat jep tokin jaatp; ax je Nte'yam, o'yixjupts je'e ve'e jetse'e je jayu duýakpítsumut jep tokin jaatp, kux nujome'e je Nte'yam juu' y'o'yixkúxju.

**27** Van'it tse'e je Pedro ña'muxji:

—Maja Vintsán, nmasokkajxnu xa aatse'e nujom juu' aatse'e n'ixp njayejjp vye'na jets aats mitse'e mpamijjn. ¿Tits aatse'e njayejpnum?

**28** Van'it tse'e je Jesús dunúujmi je y'ixpajkpatajk:

—Tyúvam xa aats miitse'e nnajjmada jets van'it ku ve'e je nam it choo'nduukut, van'it ku atse'e n'ajxtukut jeja aats nkutojykun tsuujntkun kujx, aats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp, m'ajxtktuvapts miitse'e joma ve'e makmejtsk je kutojykun tsuujntkun, miitsta, pan pan jaty atse'e xpamiindu, ve'em tse'e xtökimpayo'oydat je makmejtsk jak'a juu' ve'e je israeejlit jáyuda. **29** Ax nujom tse'e pan pan jaty atse'e xjaanchja'vidup jets aats kajxe'e dumasoqktini je tyajk, je y'uts, je y'ajch, je cha'a, je tyee', je tyaka, je ñuða'ax, je y'ónuk, ukpu je ñaax, yakmo'odapts je'e ve'e mókupx nax je o'yin jetse'e dujayejptuvat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. **30** Ax numay tse'e juu' ve'e uxyam dunumájidup, je'e tse'e taandinup pi'k; ax numayva tse'e juu' ve'e uxyam dunupi'kidup, je'e tse'e dunumájadap.

## 20

### *Je toompada tukmu'a'ixmojkin*

**1** 'Ve'em xa ve'e je Nte'yam je jayu dutoojnjadat ax jo'n to'k je kukam juu' ve'e japyji najkx je toompa du'ixta jetse'e jem chaaydum kam jootm tyondat. **2** Ve'em tse'e dumaqatnakyojtsji je toompatajk jets to'k je denario meene'e dumujóydat to'k xaaj. Van'it tse'e dupakejxti jem kyam jootm. **3** Taaxtojtuk yaaxp tse'e vye'na, van'it tse'e vyimpijtnuva jem maa'y jootm jetse'e du'ix jets jeme'e je jayu juu' ve'e toonk'íxtidup. **4** Van'it tse'e dunúujmidu: "Najkxtuva miits mtonda jem aats nkam jootm. Ve'em aats miitse'e nmujóydat ax jo'n dupaa'ty du'akeegä." Najkxtuts je'e ve'e. **5** Kujk xaaj jo'n tse'e y'ojsnuva jem maa'y jootm. Nay vanxúpjyam tse'e dutoonnuva. Nay vanxúpjyam tse'e dutoonnuva ku ve'e y'ojsnuva toojk yaaxp. **6** Ax mugooxk yaaxp tse'e vye'na ku ve'e y'ojsnuva jem maa'y jootm. Jem tse'e dujaa'kpaaty je jayu. Van'it tse'e dunúujmidu: "¿Tyajxts miitse'e yaja mxanaxta? ¿Tyajxe'e mkatonda?" **7** Van'it tse'e y'atsoovdi: "Ni pana xa aatse'e xkatoompaváy." Van'it tse'e je kukam y'atsaajv: "Najkxtuva miits mtonda jem aats nkam jootm."

**8** 'Ku ve'e je it cho'oini, van'it tse'e je kukam dunúujmi je yaktoompa: "Yaaxjada je toompada jetse'e xmujóydat, je'e ve'e mmujóydap too'vajkp juu' ve'e ux'ook tutyoonktákada." **9** Ku ve'e jye'ydi je'eda juu' ve'e tajkidu toompa mugooxk yaaxp, kakto'k je denario meen tse'e yaktukmujooydi. **10** Ax kuts je'e ve'e jye'ydi juu' ve'e too'vajkp toonktajkidu, ve'em tse'e y'ukvinmaaydi jets nuyoje'e kuyakmooydi; ax to'k je denario meenjyam tse'e kakje'e yakmooyduva. **11** Ku ve'e yakmujojyajxti, van'it tse'e je kukam duvinkojspejtti. **12** Jidu'um tse'e vyaandi: "Ya'ada juu' ve'e ux'ook tutyoonktákada, to'k hoorajits ya'a ve'e tutyonda, nay vanxupts ya'a ve'e tuxmujoojyduva ax jo'n aats; xanajxpts aatse'e tunjatún, ve'ems aatse'e je an tunjamutena ve'ems aatse'e je toonk tunjamutena." **13** Ax jidu'um tse'e je kukam dunúujmi nuto'k je'eda: "Mex, ka'a xa aats mitse'e nkó'otyuujnja. ¿Ka ve'emap uu'me'e tunkojsmojkum jets to'ke'e je denario meen nmujóyut?" **14** Ta xa mitse'e myakmujoy, najkxnits. Átsam xa ya'a ve'e nmo'ovaampy

vanxúpjyam juu' ve'e ux'ooꝝ tütyoonktáka ax jo'n ats mitse'e tünmujoy.  
**15** Q'yip xa ve'e jetse'e ats nj'e' nyaktónüt ax jo'n atse'e ntsák. ¿Uk mko'oyja'vipe'e ku atse'e je maa'yun ntun?"

**16** Van'it tse'e je Jesús jyaa'kvajañ:

—Ax ve'em tse'e, pan pan jaty xa ve'e ux'ookidup, ñumájadapts je'e ve'e; pan pan jaty tse'e dunumájidup, ux'ookadapts je'e ve'e. Numay xa ve'e pan pan jaty'e yakyaaxjidup; nu'eejyjidats je'e ve'e pan pan jaty'e yakvinkoondup.

*Ku je Jesús du'ava'ninuva je y'oo'kun  
(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)*

**17** Jéjani tse'e je Jesús vye'na too' aajy, jeme'e Jerusalén ñujkx, van'it tse'e apuk duvaajv je ñumakmejtsk ixpajkpatajk, jetse'e dunuujmidi:

**18** —Jem tse'e Jerusalén nja'mda. Jemts atse'e nyakpámüt jem je tee' tajk je vyintsán kya'mda jets jem je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk kya'mda, je'ets atse'e xtuknuyvánadap je n'oo'kun **19** jets atse'e xpámdat jem je Jayu kya'm juu' ve'e ka je israeejlitap. Je'ets atse'e xnuxi'iktap xtukxi'iktap jets atse'e xvóptat jets atse'e xyakcruuzpétat. Ax joojntykpajknuvapts atse'e kutoojk xaāj, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka ījtp.

*Juu' ve'e y'amotu je Santiago maat je Juan je tyaka*  
(Mr. 10.35-45)

**20** Van'it tse'e je Jesús vyinkutámiji je Zebedeo je ñuda'ax maat numejtsk je y'ónukta, je Santiago jets je Juan. Van'it tse'e je ta'axtajk duvinkoxkteni je Jesús, je maa'yune'e y'amotuvuvaampy. **21** Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—¿Tise'e mtsajkp jets ats mitse'e ntoojnjat?

Jetse'e je ta'axtajk y'atsaajv:

—Va'anu mits to'k aaj jets jeme'e mkutojkun joqtm ats ya nmajntk y'ajxtktinit, to'k jeja m'aka'yun pa'ayi jets jado'k jeja m'anajapa'ayi.

**22** Van'it tse'e je Jesús dunuujimi je Santiago maat je Juan:

—Ka'a xa ve'e xnujávada ti ve'e m'amótudup. ¿M'o'yixjudupe'e jetse'e je tsaachpaatun xyaknáxtat juu' atse'e nyaknáxup, uk m'o'yixjudupe'e jetse'e xmuténadat ve'em je tsaachpaatun ax jo'n atse'e nmuténat?

Jetse'e y'atsoqvdi:

—X'o'yixjup xa aatse'e.

**23** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Tyúvam xa ve'e, je tsaachpaatun juu' atse'e nyaknáxup, myakna-jxtuvapts miits je'e ve'e; jets je tsaachpaatun juu' atse'e nmuténap, mmuténaduavapts miits je'e ve'e. Ax je'e tse'e juu' ve'e mtijtup jetse'e m'ajxtktinit jeja ats n'aka'yun pa'ayi jets jeja ats n'anajapa'ayi, ka átsapts je'e ve'e xtukkadaakp jets ats miitse'e nmo'oydat, je'e je'e ve'e yakmo'oydap pan pane'e ats je nTee' tyuknupajmtki.

**24** Ax ku tse'e du'amotunajxti je janumajk ixpajkpa, van'it tse'e dumujotma'tti je Santiago maat je Juan. **25** Van'it tse'e je Jesús duyaaxjidi je y'ixpajkpatajk jetse'e dunuujmidi:

—Mnuja'vidup xa miitse'eda jets je'eda pan pan jaty'e yakkutojktup juu' ve'e ka je israeejlit jáyuvapta, makk tse'e yakkutokta; ax je'eda pan pan jaty'e dunumájidup je'e maatta, je'e tse'e dupavaandup jetse'e jatyji yaktónüt ax jo'n du'oyjávada. **26** Ax ka'ats miitse'e mve'emada. Pan pan xa ve'e dutsojkp jetse'e dunumáyat amiitsjida, ve'em tse'e ñapyámjut ax jo'n je mpatto'niva kuy'ijt; **27** jets je'e pan pane'e dutsojkp jetse'e dunuvintsánat, ve'em tse'e ñapyámjut ax jo'n je mtoompa kuy'ijt. **28** Ve'em ax jo'n ats, je Jayu Juu' ve'e

Nupaqamduka Ijtp, ka je'ep xa atse'e nnumiimp jets atse'e nyakpattónat, je'e ve'e jets atse'e je jayu mpattónat jets atse'e je numay jayu je tyokin nkuvéutut ku ats je'e ve'e nku'oq'kat, ve'em tse'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

*Ku je Jesús tuyakjotkadaaky númejtsk je viints jayu jep Jericó  
(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)*

<sup>29</sup> Ku ve'e jem jericojit kyajpún kajxm chog'ndini, van'it tse'e numay je jayu je Jesús dupanajkxti. <sup>30</sup> Jem tse'e too' pa'am númejtsk je viints jayu chaanada. Ku ve'e dumótudi jets jeme'e je Jesús ñaxy vye'na, van'it tse'e makk vyaandi:

—¡Vintsán, je David je chaan je kyooj juu' ve'e yakkutojknup, tukmo'tk aats to'k aaj!

<sup>31</sup> Tukná'muxjüdu tse'e je jayu jetse'e y'amo'ottat. Ax nuyojk makk tse'e vyaandi:

—¡Vintsán, je David je chaan je kyooj juu' ve'e yakkutojknup, tukmo'tk aats to'k aaj!

<sup>32</sup> Van'it tse'e je Jesús vya'ktaañ, jetse'e vyaajñ jetse'e duyakmíndat je viints jáyuda. Ku ve'e duyakje'ydi, van'it tse'e je Jesús je viints jayu du'amotutúvidi:  
—¿Tise'e mtsojktup jets aats miitse'e ntoojnjadat?

<sup>33</sup> Van'it tse'e y'atsqovdi:

—Vintsán, je'e xa aatse'e ntsajkp jets aats mitse'e xyakvin'ixpákut.

<sup>34</sup> Tukmo'tjuduts je'e ve'e je Jesús. Van'it tse'e vyinkuto'nijidi. Tun jatyji tse'e je viints jayu vyin'ixpajktini jetse'e je Jesús dupanajkxti.

## 21

*Ku je Jesús tyajki jep Jerusalén  
(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)*

<sup>1</sup> Myutámidup tse'e vye'nada jem Jerusalén, jem joma ve'e je kajpún juu' ve'e Beffagé duxaaj jets je Olivos Kopk, van'it tse'e je Jesús dukejx númejtsk je y'ixpajkpa, <sup>2</sup> jetse'e dunuujymidi:

—Najkxta xi pi'k kajpún kujx juu' ve'e xi avinkujk. Jeja tse'e xpaa'ttat to'k je burra maat je y'ónuk, mukéjadats jetse'e xyakmíndat. <sup>3</sup> Pan m'amotutúvijidup tse'e je jayu, ve'em tse'e xnqajmadat: Je Maja Vintsane'e dutsojkp, ax jatyji tse'e dukejxumpijtnuvat.

<sup>4</sup> Je'e kajx tse'e ve'em jyajtay jetse'e tyoojni juu' ve'e jyaay to'k juu' ve'e ijt je Nte'yam je'yayook kojtsnajxpa. Jidu'um tse'e dujaajy:

<sup>5</sup> Naajmada jidu'um je jerusaleenit jáyuda:

“Ixu, nqul'k aaj nqul'k joote'e je myakkutojkipa mnúmínjada mnuyje'yajada, to'ke'e je pi'k burro dutuktsuuna, je burra je y'ónuk.”

Jidu'um tse'e dujaajy.

<sup>6</sup> Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk ñajkxti jetse'e dutoondi ax jo'n je Jesús tuykpavaajnjadi, <sup>7</sup> jetse'e dutuknuje'ydi je Jesús je burra maat je y'ónuk. Van'it tse'e je vyitta dutukjape'ndi je burro ónuk, jetse'e je Jesús pyejt jem burro ni'kxm. <sup>8</sup> Van'it tse'e je numay jayu je vyit duye'pti jeja too' kujk joma ve'e je Jesús ñaxuva'añ vye'na. Jempa tse'e pane'e dupojxtuvap je tuuxuux aajy jetse'e jeja to'k too' aajy duyakva'kxta. <sup>9</sup> Je jayu juu' ve'e vintoo'vajkijidup jets juu' ve'e pa'ux'ookijidup, je'e tse'e makk vaandu:

—¡Yakmaja yakjaancha tse'e ye'ijtnit je David je chaan je kyooj juu' ve'e yakkutojknup! ¡Je Nte'yam je kyunoon'kxun maat xa ya'a ve'e juu' ve'e miimp je Maja Vintsán kajx! ¡Yakmaja yakjaancha tse'e ye'ijtnit je Nte'yam!

**10** Ku ve'e je Jesús jem Jerusalén tyajki, nujom tse'e je jayu ñaaajktúvijidi ñaaajkto'ojntsijidi ti ve'e toojnup kojtsjup. Jidu'um tse'e ñavyaaajnjidi:

—¿Pants ya'a ve'e?

**11** Jetse'e je numay jayu y'atsqovdi:

—Ya'a xa ve'e je Jesús, je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa juu' ve'e kátsani jetse'e myiinnit yaja naxvijin, je nazarétit jayu juu' ve'e jem galiléait y'it joqt.

*Ku je Jesús duyakvaach je maja tsaptajk*

(*Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22*)

**12** Van'it tse'e je Jesús tyajki jep maja tsaptáktaagujkp jetse'e duvojjpitsumkujx nujom pan pan jatye'e jep ajooydup atoo'ktup vye'na, jetse'e duyakvippumpijtkujx je myeesada pan pan jatye'e je meen duvinkukondup jets je'e je chuujntkunda pan pan jatye'e dutoo'ktup je pak. **13** Jidu'um tse'e dunuyujmidi:

—Jidu'um xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: “Ve'e tse'e qts je ntajk y'ijtnit je tajk joma ve'e je jayu chapkats.” Ax ve'emts miits ya'a ve'e tuxpaamdin ax jo'n “je aajntk joma ve'e je mee'tspa ñay'amókajada”.

**14** Jep tse'e maja tsaptujkp je viints jáyuda jets je uxket jáyuda je Jesús duvinkutámidi. Yakjotkadaakjidianu tse'e je Jesús. **15** Ax jotma'ttu tse'e je tee'tajk je vyintsanda jets je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk ku ve'e du'ixti je majin juu' ve'e je Jesús tyuump jetse'e du'amotunajxti ku ve'e je pi'k ónuk makk kyotsta. Jidu'um tse'e vya'anda: “¡Yakmaja yakjaancha xa ve'e y'ijtnit je David je chaan je kyooj juu' ve'e yakkutojknup!” **16** Van'it tse'e je Jesús dunuyujmidi:

—¿Tits, ka'a ve'e xmoju vintso ve'e vya'anda?

**Jetse'e je Jesús y'atsqovjidi:**

—Ve'em, nmótup qts. ¿Ka'ana miitse'e xkotsta je Kunuu'kx Jatyán juu' ya'a ve'e y'ava'nip? Jidu'um tse'e vya'añ:

Ve'em mitse'e xpuujm jetse'e oy tsoj myakmájajat myakaanchajat je pi'k ónuk, je'e paat juu' ve'e ts'i'tstupna.

¿Ka jidu'umap je'e ve'e vya'añ?

**17** Van'it tse'e je Jesús myasookjidi jetse'e ñujkx jem betániait kyajpun kajxm. Jem tse'e chonajxy.

*Ku je Jesús duko'oñukojtsi to'k je higo kup*

(*Mr. 11.12-14, 20-26*)

**18** Je kujápit tse'e ku ve'e vyimpijtluva jem Jerusalén, van'it tse'e je Jesús yu'oo'kji. **19** Y'ix tse'e to'k je higo kup je too' mutam. Van'it tse'e dunuyujkx jetse'e du'ixut pan jeme'e je tyajjm. Ax ka'a tse'e dutipaaty jem kup kajxm, tum je y'aajyji ve'e. Van'it tse'e je Jesús dunuyujmi je higo kup:

—Ni je vin'ita mkoo'kta'minit!

Tun je'yi tse'e je higo kup tyaaatsni. **20** Ku tse'e je y'ixpajkpatajk du'ixti, atuva atoki tse'e tyaaandi. Van'it tse'e du'amotutúvidi je Jesús:

—¿Vintso je'e ve'e je higo kup tun jatyji tutyaatsni?

**21** Van'it tse'e je Jesús y'atsqovjidi:

—Tyúvam xa qts miitse'e nnajjmada, pan mjaanchja'vidup xa ve'e je Nte'yam jetse'e mkamejtsvinmáyda jets ve'eme'e tyónjut juu' ve'e m'amótudup, ka ya'ajyap tse'e m'o'yixjadap jetse'e xtóndat juu' atse'e je higo kup tuntuujnja, m'o'yixjuduuvape'e jetse'e ya kopk xnaajmadat: “Ke'eku jets nay'apómaja jem maaxy najootm”, ax ve'em tse'e tyónjut. **22** Ax

nujom tse'e pān ti ve'e m'amótudup je Nte'yam ku ve'e mtsapkotsta, pān mjaanchja'vidup tse'e jets ve'eme'e tyónjut juu' ve'e m'amótudup, tónjupts je'le ve'e.

*Je kutojkun juu' ve'e je Jesús jyayejpp  
(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)*

<sup>23</sup> Van'it tse'e je Jesús tyajki jep maja tsaptujkp. Ax namvaat tse'e jep yak'ixpuk, van'it tse'e vyinkutámijidi je tee'tajk je vyintsanda jets je israeejlit je myújt jáyuda, jetse'e je Jesús du'amotutúvidi:

—¿Pan tse'e tumna'muxju jets ya'a ve'e xtónut? ¿Pan'e ya kutojkun mmoójyup?

<sup>24</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Nay ve'empats atse'e nvaampa jets atse'e x'atsoovduvat. Pan x'atsoovdups atse'e, van'its ats miitse'e nvaajnjadat jets pan atse'e ya kutojkun xmooyp jets ats ya'a ve'e ntun. <sup>25</sup> ¿Pan tse'e je Juan je kutojkun moojyju jetse'e je jayu duyaknapétut? ¿Je Nte'yame'e, ukpu je jayu ve'e?

Ax van'it tse'e dukojsmojkti. Jidu'um tse'e ñavyaajnjidi:

—¿Vintso'e kunva'numda? Pan va'numdup xa ve'e jets je Nte'yame'e moojyju je kutojkun, jidu'um tse'e xnuyujmimdat: “¿Tyajx tse'e xka-jaanchja'vidi juu' ve'e je Juan kyojts?” <sup>26</sup> Ax pan va'numdup tse'e jets je jayu ve'e je kutojkun moojyju, ntsaq'kimdupts uu'me'e je numay jayu, kux ve'eme'e anañujoma dujaanchjávada jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa je'le ve'e je Juan y'ijt.

<sup>27</sup> Van'it tse'e y'atsoovdi jets ka'a ve'e dunujávada jets pane'e je kutojkun moojyju je Juan jetse'e je jayu duyaknapétut. Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ka'ats atse'e n'ava'nivat jets pan atse'e ya kutojkun xmooyp jets atse'e ve'em ntun.

*To'k je jayu maqt numejtsk je myajntk tukmu'a'ixmojkin*

<sup>28</sup> Jetse'e jyaa'kvaajn:

—¿Vintso ya'a ve'e xvinmótuda? Jem xa ve'e to'k je yaa'tyajk, numejtsk tse'e je myajntk. Jidu'um tse'e je kyoop majntk dunuujmi: “Najkxu mtunu jem tsaaydum kam jootm.” <sup>29</sup> Van'it tse'e y'atsaajv: “Ka'a atse'e nnajkxuva'an.” Ux'ook tse'e vyinmayumpijt jetse'e ojts jem tyun. <sup>30</sup> Ax van'it tse'e dunuujmiva nay vanxúpjyam jado'k je myajntk. Ax jidu'umts je'le ve'e y'atsoojvjii: “Najkxup ats.” Ax ka'a tse'e ñujkx. <sup>31</sup> ¿Pan tse'e dutoon juu' ve'e je tyee' chojk?

Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Je'le ve'e juu' ve'e mutoo'vajjk yaknuujmi.

Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ve'em xa miitse'eda ax jo'n je yaa'tyajk je myajntk juu' ve'e dukatoon juu' ve'e je tyee' chojk. Napyaajmjudu ve'e jem je Nte'yam y'am kya'm je kupa'mun pakmojkpadá jets je ko'otya'axapta; ax nuyojk tso'oxts je'le ve'e jetse'e jem m'ittat. <sup>32</sup> Kux je'le xa ve'e je Yaknapejtpa Juan ñu'o jots jetse'e mtuk'íxjadat vintso ve'e je Nte'yam dutsak jetse'e mjoojntykadat, ka'ats miits je'le ve'e xjaanchja'vidi, ax jyaanchja'viduts je'le ve'e je kupa'mun pakmojkpadá jets je ko'otya'axapta. Ax óyamts miitse'e xja'ixti ku ve'e vyinmayumpijtti jetse'e ñapyajmjidi jem je Nte'yam y'am kya'm, ka'ats miitse'e ve'em xtoonduva, ka'a tse'e xjaanchja'vidi juu' ve'e je Juan kyojts.

*Je ko'oy toompatajyk tukmu'a'ixmojkin  
(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)*

**33** 'Amotunaxta jado'k ya tukmu'a'ixmojkin: To'k xa ve'e je jayu dupuujm je tsaaydum kam, jetse'e duuyaknaa'tujk, jetse'e je jot dupuujm jep tsajaa'tp joma ve'e je tsaaydum yakvinmaa'kxut, jetse'e to'k je pats kajxm dupuujm joma ve'e je chaaydum kam yaknu'ixat. Van'it tse'e dutukmaaqtsmojkti je yoova toompatajk pan vinxupe'e tyukkada'akjadat ku ve'e dupakmóktat je tsaaydum tajajm. Van'it tse'e jékum ñujkx.

**34** 'Ku ve'e je tsaaydum tok aats dupaaty, van'it tse'e je kyukátsivada dukejx jetse'e najkx je yoova toompa du'amótuda pan juu' ve'e tukkadaakjup. **35** Ax myajtstu tse'e je kukátsivada: jem tse'e juu' ve'e vyojptu, jempa tse'e juu' ve'e yak'oo'ktu, nay jempa tse'e juu' ve'e chaka'tstu. **36** Van'it tse'e je tsaaydum kam je vyintsán dujaal'knejxnuva je kyukátsivada. Nay vanxúpjyam tse'e yaktoondinuva nujom juu' ve'e kyejx.

**37** 'Ax tun ux'oокани tse'e je myajntk dukejx. Jidu'um tse'e vyaajñ: "Vyints'a'agadap ijk je'e vine'e ats ya n'ónuñ." **38** Ax ku tse'e du'ixti je tsaaydum kam je vyintsán je myajntk, jidu'um tse'e ñavyaajnjidi: "Ya'a xa ve'e tukkadakkáxjup ya tsaaydum kam. Va'an duyak'oo'kumda jetse'e nje'eimdat ya tsaaydum kam." **39** Van'it tse'e dumajtsti jetse'e duyakpítsumdi joma ve'e je tsaaydum kam, jetse'e duyak'oo'kti.

**40** Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidi:

—¿Vintso'e tyónjadat je tsaaydum kam je vyintsán?

**41** Jetse'e y'atsqoyvi:

—Yakjay'oo'lkkáxjadap xa ve'e katukma'atum je ko'oy toompatajk jetse'e je viijnk yoova toompa dupámuyt.

**42** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ta miitse'e xkotsta je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e vaamp:  
Je oy tsaaj juu' ve'e je pojtspatajk myasooktinu,  
je'e tse'e ojts yakpum joma ve'e dunuvinkopkikux je majá tsaptakpats.  
Je Majá Vintsán xa ya'a ve'e dutoon,  
ax je majá atúvats ya'a ve'e juu' ve'e n'íxumdup.

Ta miits ya'a ve'e xkotsta, ¿ve'em xaja? **43** Miits xa ve'e m'uktukkadaakjudu jetse'e kum'ijtti jem je Nte'yam y'am kya'm. Ax ka'a tse'e jem m'ittat; je Nte'yam tse'e duvinkoon jetse'e jem y'ijttinit je jayu juu' ve'e kuvajkjúdup. **44** Pan pan xa ve'e kítpa jeja tsakuix, tuktajikáxup tse'e; ax pan pan tse'e jem ñi'kxm je tsaaj naxkadaakp, je naxvay jo'n tse'e tyaanit je jayu.

**45** Ku ve'e je tee'tajk je vyintsanda jets je fariseotajk du'amotunajxti, van'it tse'e dunuja'vidi jets je'e kajxta ve'e ya tukmu'a'ixmojkin dukjajts; **46** jyamatsuvaandu tse'e, ax ka'a tse'e ve'em dutoondi kux cha'kidupe'e je numay jayu je'e kajx ku ve'e je numay jayu dujaanchja'vidi jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa je'e ve'e je Jesús.

## 22

### *Je ñavyajktkun xajaj tukmu'a'ixmojkin*

**1** Van'it tse'e je Jesús kyojts'ukvaannuva je tukmu'a'ixmojkin maat. Jidu'um tse'e vyaajñ:

**2** —Je Nte'yam xa ve'e duvoop je jayu jetse'e y'ijttinit jem y'am kya'm. Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n to'k je yakkutojka juu' ve'e je myajntk dunuxaajto'ni ku ve'e ty'a'xpuyk, **3** jetse'e je tyoompatajk dukejx jetse'e je javyaa'kx najkx duvodva; ax ka'a tse'e je javyaa'kx jye'ydi. **4** Van'it tse'e dukejxnuva je viijnk toompada, jetse'e dunuuymidi: "Naajmada je javyaa'kxta jets apaamdukaní atse'e njayep je kaaky je naaj, távani

atse'e nyakjay'aq'kjü ats je ntsapkaaj jets je tñanuk juu' atse'e tñnyakyee'k, avaadani ve'e nujom. Va'an duminda xaa{jiva}." <sup>5</sup> Ax ka'a tse'e je javyaa'kx myajapaajmjidi. Jeme'e kyam joottm to'k ñujkx, jado'k tse'e ajooyva atoo'kpa ñujkx, <sup>6</sup> juu' tse'e viijnkta, myajstu tse'e je yakkutojkpa je tyoompada jetse'e dujomtoondi dutitoondi, jetse'e duyak'oo'kti. <sup>7</sup> Van'it tse'e je yakkutojkpa oo'y tyunjotma'ty, jetse'e je tyojpatajk dukejx jetse'e najkx duyak'oo'kkäxta je'g juu' ve'e duyak'oo'ktu je tyoompada, jetse'e je kyajpuñ duyaktóydat. <sup>8</sup> Van'it tse'e je tyoompatajk dunuujimi: "Apaamdukan ixa ve'e nujom je xaa{j}, ax ka'a tse'e duvinmåtsjada je'e juu' ve'e ojts yakvovda jetse'e myindat. <sup>9</sup> Je'e kajx tse'e, najkxu xvomokta ja{ja too'} aajy jetse'e xyakmíndat xaa{jiva} nujom pan pan jatye'e mpaattup." <sup>10</sup> Van'it tse'e je toompa tajk ja{ja too'} aajy pyitsundi jetse'e duvomojkkajxti nujom pan pan jatye'e pyaattu, juu' ve'e oy jayuda jets juu' ve'e ko'oy jáyuda. Ve'em tse'e je tajk y'uijs.

<sup>11</sup> Ax ku tse'e je yakkutojkpa tyajki jetse'e du'ix je javyaa'kxta, van'it tse'e dutuk'ixpejt to'k je yaa'tyajk juu' ve'e jep ve'nip, ka'a tse'e dutuktajki je xox juu' ve'e yakmooy je xaa{j} kajx. <sup>12</sup> Van'it tse'e je yakkutojkpa ña'muxjii: "Mex, ¿vintso tse'e yaja tumtaka ka je xox maatap juu' ve'e ya xaa{j} kajx toomp?" Ama'at tse'e tyaa{j}. <sup>13</sup> Van'it tse'e je yakkutojkpa dunuujimi je tyoompatajk: "Katsomda paktsomda jets yakpitsumda jetse'e xpámdat jem akoo'ts ítum. Jem tse'e numay yaaxtinit jem tse'e numay ñatyatskaa'tjidinit." Jidu'um tse'e vyaajñ je yakkutojkpa. <sup>14</sup> Ax ve'em tse'e, numay xa ve'e juu' ve'e yakyaaxjidup; nu'eejjidats je'e ve'e pan pan jatye'e yakvinkoondup.

### *Je'e pane'e je kupa'mun yakmo'op (Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)*

<sup>15</sup> Van'it tse'e je fariseotajk du'ukkojtsmojkti pan vintso ve'e je Jesúus kuduyakkojtstókidi. <sup>16</sup> Je'e kajx tse'e je Jesúus dutuknukejxti pan pan jatye'e panajkxjjudup jets je Herodes je jyáyuda. Jidu'um tse'e je Jesúus dunuujimi:

—Yak'ixpajkpa, nnuja'vinup xa aatse'e jets tuy mitse'e je mjáyuvin je mjoontykin, tyúvame'e je jayu je Nte'yam jye'e xtuk'ix jets ka'ats mitse'e xtsa'aga jetse'e x'avánat juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip, ka'a tse'e xvinmay pan vintso ve'e je jayu mkatsju. <sup>17</sup> Vaanjikts aats to'k aaj pan vintso mitse'e mvaampa, ¿yakajajtype'e uu'm je mpava'nunamda jetse'e je kupa'mun yakmo'ot je yakkutojkpa César, ukpu ka'a ve'e?

<sup>18</sup> Ax ñuja'vi tse'e je Jesúus vintso ve'e je kyo'oy vinma'yunda, je'e kajx tse'e y'atsaajv:

—Mejts'aajta mejtsjootta, ¿tyajxts atse'e xkatsuvaa'nda? <sup>19</sup> Tuk'ixta aats to'k je meen juu' ve'e mpaa{m}dup je kupa'mun.

Van'it tse'e yaktuk'ix to'k je denario meen. <sup>20</sup> Ku ve'e je Jesúus du'ix, van'it tse'e y'atsoojvjidi:

—¿Pan tse'e Yam y'apamnax, jets pan tse'e Yam xyaaj yukja'a?

<sup>21</sup> Jetse'e y'atsoojvjidi:

—Je yakkutojkpa César ya'a ve'e jye'e.

Van'it tse'e je Jesúus ña'muxjidi:

—Mo'odats je César juu' ve'e je César jye'eip, jets mooyduvats je Nte'yam juu' ve'e je Nte'yam jye'eip.

<sup>22</sup> Ku ve'e du'amotunajxti, ama'at tse'e tyaandi. Van'it tse'e ñajkxtini.

### *Ku je Jesúus yak'amatutuvi pan joojntykpajknuvape'e je oo'kpatajk (Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)*

**23** Je xaa'j tse'e je saduceotajk je Jesúś duvinkutámidi. (Je saduceotajk tse'e vaandup jets ka'a ve'e je oo'kpatajk y'ukjoointykpajktinuvat.) Van'it tse'e je Jesúś du'amotutúvidi:

**24** —Yak'ixpajkpa, ve'eme'e je Moisés dujatyaaajñ jets pān oo'kpe'e to'k je yaa'tyajk jetse'e je ñuda'ax dumasa'ak jetse'e ka'a pan y'ónuk, je oo'kpa je y'uts tse'e dupákup je ku'aa'k ta'axtajk jetse'e je y'ónuk jyejat. Ax je myuto'k mix ónyk tse'e taannup ax jo'n je y'ajch je y'ónuk kuy'ijt. **25** Ax nūvuxtojtuk tse'e y'ijtti je uts je ajch. Ta'axpajk tse'e je koop ónyk, van'it tse'e y'oo'kni. Ka'a tse'e je ñuda'ax je y'ónuk duýakjeji. Van'it tse'e je myuto'k uts dypujk je ku'aa'k ta'axtajk. **26** Nay vanxúpjyam tse'e jyajtpa je myuto'k uts. Van'it tse'e je myumejtsk uts nay ve'em jyajtpa. Ve'eme'e jyajtti to'k jado'k je myutojuk uts paat. **27** Távani tse'e y'oo'kkajxtini vye'na, van'it tse'e y'oo'knuna je ta'axtajk. **28** Ax kuuk tse'e je oo'kpatajk jyooointykpajktinuvat jado'k nax, ɿánukts vine'e tyuva dñuñda'axap je ta'axtajk?, kux va'an nūvuxtojtuke'e dupajkti.

**29** Van'it tse'e je Jesúś y'atsoojvjidi:

—Mtoo'tókidup xa miitse'e kux ka'a ve'e xnujávada vintso ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ jets juu' ve'e o'yixjup je Nte'yam maat. **30** Ku xa ve'e je oo'kpa jyooointykpajktinuvat jado'k nax, ka'a tse'e je jayu y'ukyaa'vyajktinit ka'a tse'e je jayu y'ukta'axpajktinit, ve'em xa je'e ve'e y'ijttinit ax jo'n je ángeles juu' ve'e jem tsapjootm. **31** Ax je'e tse'e ku ve'e je oo'kpa jyooointykpajktinuvat jado'k nax, ta' tse'e xkotsta juu' ve'e je Nte'yam mtukna'muxjüdup jep Kunuu'kx Jatyán kujxp. Jidu'um je'e ve'e vya'añ: **32** "XNte'yamidup atse'e je Abraham, je Isaac, maat je Jacob." Je'e kajx tse'e, Ntye'yamivaps je'e ve'e je jayu je Nte'yam pān jatye'e jaanchja'vijidu ku ve'e y'oo'kfini, ka'a tse'e je jyoootta je jya'vinda y'aa'ka, jooointykidup je'e ve'e.

**33** Ku ve'e du'amotunajxti, atuva atoki tse'e je nūmay jayu tyaandi ya ixpajkun kajx.

### *Je pava'nun juu' ve'e dunumajikajxp (Mr. 12.28-34)*

**34** Ku ve'e je fariseotajk dumótudi jets yak'amo'te'e je Jesúś je saduceotajk, van'it tse'e ñay'amojkijadi. **35** Van'it tse'e nūto'k je tsaptujkpit yak'ixpajkpa dukatsavuu'n je Jesúś. Jidu'um tse'e dunuujmi:

**36** —Yak'ixpajkpa, ñuu's je'e ve'e je pava'nun juu' ve'e dunumajikajxp?

**37** Van'it tse'e je Jesúś y'atsoojvji:

—Tsokta je Maja Vintsán, ñu'm je nNte'yamamda, nujom ja'vin, nujom aaj nujom joot, jets nujom je mvinma'yun maat." **38** Ya'ats je'e ve'e je pava'nun juu' ve'e dunumajikajxp. **39** Je mumejtsk pava'nun, ve'em játypats je'e ve'e. Jidu'um tse'e vya'añ: "Tsokta je mmujantamda je mmuqtaktamda ve'em ax jo'n viinm mnachókjada." **40** Ya' mejtsk pava'nunts je'e ve'e dunumajikajxp nujom je Moisés je pyava'nun jets juu' ve'e jyatyandaan je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. Ñumajikajxp xa ve'e kux nujome'e je vijink pava'nun juu' ve'e yakjataan jep Kunuu'kx Jatyán kujxp, je'e tse'e je jayu tyuk'ixp vintso ve'e dñtsak jetse'e je jayu dñtóndat pān chojktupe'e je Nte'yam jets je myujantam je myuqtaktam.

### *Je David je Myaja Vintsán je'e ve'e je Cristo (Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)*

**41** Jemna tse'e vye'nada je fariseotajk, **42** van'it tse'e je Jesúś y'amotutúvijidi:

—¿Vintsos miitse'e mvaanduva? ¿Pan je'e ve'e je chaan je kyooj je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit?

Van'it tse'e y'atsqovdi:

—Je yakkutojcpa David je chaan je kyooj.

<sup>43</sup> Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—¿Vintso'e je Espíritu Santo duvinma'yunma'a je David ku ve'e je David vyaajñ jets je Myaja Vintsán je'e ve'e je Cristo? Kux jidu'ume'e je David vyaajñ:

<sup>44</sup> Je Nte'yam xa ve'e dunuujimi qts je nMaja Vintsán:

“Ajxtuku yaja qts n'aka'yun pa'ayi namvaat ətse'e nyakvintókida pan pan jatye'e mtso'oxpajkjudup.”

<sup>45</sup> Jidu'um tse'e je David vyaajñ jets je Myaja Vintsán je'e ve'e je Cristo. Ax ve'em tse'e, va'ajts tse'e yaknuujava jets ka je chaan je kyoojjiyap je'e ve'e je Cristo, je Myajú Vintsampa je'e ve'e.

<sup>46</sup> Ax je'e juu' ve'e tso'oxpajkjudup, ni pana tse'e kya'o'yixji vintso ve'e kuuyaak'atsaajv, ni pana tse'e kyoo'knayja'vijini jetse'e juu' dujaak'amotutúvat.

## 23

*Ku je Jesús duvintsoy je fariseotajk jets je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk  
(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)*

<sup>1</sup> Van'it tse'e je Jesús dunuujmi je númay jayu jets je y'ixpajkpatajk:

<sup>2</sup> —Kyojtsvaatstuge'e je Moisés je pyava'nun je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk jets je fariseotajk. <sup>3</sup> Katsapáktats miits je'e, ve'em tonda ax jo'n mtukna'muxjada; ax ka'a tse'e xtóndat juu' je'e ve'e tyoondup, kux to'k viijne'e juu' ve'e kyojtstup, jado'k viijn tse'e juu' ve'e tyoondup. <sup>4</sup> Pyajmjidupe'e je jayu je pava'nun juu' ve'e va'ajts tso'ox; ax ni vinxupa tse'e dükapatákada jetse'e dükutyóndat je Nte'yam je pyava'nun. <sup>5</sup> Ve'emts je'e ve'e nujom dutonda jetse'e je jayu y'ixjamat, mája viijne'e jem ak ni'kxm yukja'a dujayepta je pava'nun jetse'e nápya'muxjada jem vyimpólkum jets jem kya'm, jetse'e je vyit yaajnit dujayepta. <sup>6</sup> Ku tse'e nájlxxta joma ve'e je maja kay je maja uu'k ukpu jep tsaptujkp, tum je'e tse'e chojktup jetse'e dutuktsaanadat je tsuujntkun juu' ve'e tum oojyit. <sup>7</sup> Chojktuvap tse'e jetse'e je vintsa'kin maat je jayu kyojtsopo'kxjamat jep maa'y jaatp jetse'e yaknáajmadat "yak'ixpajkpa".

<sup>8</sup> Ax miitsta, ka'a tse'e ve'em myaknáajmadat "yak'ixpajkpa", kux mnay'útsjidup mnay'ajchijidup mnay'útsjidup mnacha'a'ijidup xa miitse'eda anañujoma. To'kjits je'e ve'e pāne'e ijtp je mYak'ixpajkpada, qts ts je'e ve'e, je Cristo. <sup>9</sup> Ka'a tse'e yaja naxviijn ve'em myaknáajmadat "tee'", kux to'kji ve'e je nTee'amda, juu' ve'e jem tsapjootm. <sup>10</sup> Ka'a tse'e ve'em myaknáajmadat "vintsán", kux qts, je Cristo, qtsji ve'e nnu'Vintsánip. <sup>11</sup> Je'e pan pāne'e dunumájiip miits kajxta, je'ets je'e ve'e pan pāne'e mpatto'nijidup. <sup>12</sup> Pan pan xa ve'e namyájjup, je'e tse'e taannup pi'k; pan pan tse'e naajkpi'kijup, je'e tse'e dunumájap.

<sup>13</sup> ¡Ayoov xa ve'e miits je mjootta, tsaptujkpit yak'ixpajkpada, fariseotajkta, mejts'aajita mejtsjotta! Miits xa ve'e je too' myak'atojktup jetse'e ve'em je viink jayu kyatákada jem je Nte'yam y'am kya'm, ni viinma tse'e jem mkatákada, ka'a tse'e xyakjatta jetse'e tyákadat pan pan jatye'e jem jatákavaandup.

**14** 'iAyoov xa ve'e miits je mjootta, tsaptujkpit yak'ixpajkpada, fariseotajkta, mejts'aajta mejtsjootta! Mpajkjidup xa ve'e je ku'aa'k ta'axtajk je tyajk paat, ax jek tse'e mitsapkotsta, ve'em tse'e xkayaknuke'xnatakava'anda je kyo'oy je'e juu' ve'e mtoondup. Ya'a kajx tse'e je tsaachpaatyn nuyojk myakmooydinit.

**15** 'iAyoov xa ve'e miits je mjootta, tsaptujkpit yak'ixpajkpada, fariseotajkta, mejts'aajta mejtsjootta! Ooy xa ve'e xtuntoonkada jetse'e oty'o'ka je jayu xtukpanajkxtat juu' ve'e mjaanchja'vidup; ku ve'e ve'em je jayu dukuyuk, mtukvinmajtsjudupts miits je'e ve'e jetse'e mejtsk nax nuyojk chaachpaatnit jem janjoottm jets ni ka'a ve'e miitsta.

**16** 'iAyoov xa ve'e miits je mjootta, je viints vintoo'vajkiva jo'nda! Jidu'um xa ve'e mva'anda: "Pan jem xa ve'e pan pane'e duyaknajxp je maja tsaptajk, ka'ats je'e ve'e vyinkopka jetse'e dukutyónut; ax pan yaknajxypts je'e ve'e je maja tsaptujkpit oro, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e dukutyónut." **17** Ve'em xa miitse'eda ax jo'n juu' ve'e viintsta jetse'e japyayo'oy juu' dutoonduva dukojtstuva. Juu' tse'e dujaa'knúmájip: je maja tsaptujkpit oro, ukpu je maja tsaptajk juu' kajxe'e je maja tsaptujkpit oro va'ajts y'it jeja je Nte'yam vyinkujk? **18** Mvaanduvap tse'e jidu'um: "Pan jem xa ve'e pan pane'e duyaknajxp je yojaxpejtun, ka'ats je'e ve'e vyinkopka jetse'e dukutyónut; ax pan yaknajxypts je'e ve'e je yax juu' ve'e jem yojaxpejtun kajxm, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e dukutyónut." **19** Miitsta, je viints jayu jo'nda! Juu' tse'e dujaa'knúmájip: je yax, ukpu je yojaxpejtun juu' kajx je yax va'ajts y'it jeja je Nte'yam vyinkujk? **20** Je'e kajx tse'e, pan pane'e duyaknajxp je yojaxpejtun, ka je yojaxpejtunyap tse'e yaknajxyp, yaknajxpap je'e ve'e nujom juu' ve'e ijjp jem yojaxpejtun kajxm, **21** jets pan pan tse'e duyaknajxp je maja tsaptajk, ka je maja tsaptajkjyap tse'e yaknajxyp, yaknajxpap je'e ve'e je Nte'yam, juu' ve'e jem ijjp. **22** Pan pan tse'e duyaknajxp je tsapjootmit it, yaknajxypts je'e ve'e je Nte'yam je kyutojkun tsuujntkun jets je Nte'yam, juu' ve'e jem tsuunip.

**23** 'iAyoov xa ve'e miits je mjootta, tsaptujkpit yak'ixpajkpada, fariseotajkta, mejts'aajta mejtsjootta! Mmooydup xa ve'e je Nte'yam je diezmo je muxo'ojkin paat, ax jo'n je menta, je anís, jets je comino; ax ka'a tse'e xmaja pamda je pava'nun juu' ve'e nuyojk vinkopk. Oy xa je'e ve'e jetse'e xpámdat je diezmo; ax vinkopkts je'e ve'e jetse'e xtóndat juu' ve'e nuyojk vinkopk, je'ets je'e ve'e jetse'e xtóndat juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip jetse'e xjayéptat je tukmo'tun jets je jaanchja'vin. **24** Miitsta, je viints vintoo'vajkiva jo'nda! Ve'em xa miitse'eda ax jo'n to'k je jayu juu' ve'e du'aka'ap to'k je pi'k oox jetse'e dunas'ooga to'k je camello.

**25** 'iAyoov xa ve'e miits je mjootta, tsaptujkpit yak'ixpajkpada, fariseotajkta, mejts'aajta mejtsjootta! Ve'em xa miitse'eda ax jo'n je jayu juu' ve'e duyakvaatstup jeñi'kxm tsoojvji je tuk'a'ooguin jets je tuk'atojkxin; ax je jyoot, ojsts je'e ve'e juu' ve'e mee'tsmúk jets juu' ve'e je ko'oy to'nun kajx jejip. **26** Miits, fariseotajkta, je viints jayu jo'nda, yakva'atsta too'vajkp je mjootta je mja'veinda, van'itnum tse'e y'óyat jetse'e xtóndat je y'oy je'e.

**27** 'iAyoov xa ve'e miits je mjootta, tsaptujkpit yak'ixpajkpada, fariseotajkta, mejts'aajta mejtsjootta! Ve'em xa miitse'eda ax jo'n je oo'kpa jot joma ve'e poo'p nupojtspét, tsoj ve'e jeñi'kxm kye'lex, ax tum je oo'kpa pajk tse'e jep akujkp jets juu' jatye'e axaq'kp. **28** Ve'emts miitse'e mke'exta jeja je jayu vyinkujk ax jo'n je jayu juu' ve'e tuv jáyividup joojntykidup, ax jep tse'e akujkp je kyo'oy je'e xjayepta jets je mejts'aaj je mejtsjoot.

**29** 'iAyoov xa ve'e miits je mjootta, tsaptujkpit yak'ixpajkpada, fariseotajkta, mejts'aajta mejtsjootta! Mnapyaamjjudup xa ve'e ax jo'n kuxvintsa'kidi je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. Mnupojtspejjup tse'e je ñaxtajkin itta jetse'e xyaktojapakta je ñupojtspejt pan pan jatye'e tuy jáyuvudu joojntykidu. **30** Jidu'um tse'e mva'anda: "Pan aats xa ve'e kunjoojntyki ku ve'e aats je njuppit jayu jyoojntykidi, ka'ats aatse'e kuntukpuvak'oo'kidi je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta." **31** Ve'emts miitse'e viimm mnaajknuke'xnatákajada jets je mijuppit jáyuda ve'e duyak'oo'ktu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. **32** Ve'em xa miitse'eda ax jo'n je mijuppit jáyuda. ¡Tuntonukáxadats n'it juu' je'e ve'e tyon'ukvaandu!

**33** 'iMiitsta, je tsaa'n je chaanda je kyoojta! ¿Vintsots miitse'e mkayakpámdat jem janjootm? **34** Je'e kajx tse'e, ntuknuékxtapts ats miitse'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta jets je jayu juu' ve'e viji kej jets je'e juu' ve'e myak'ixpákjadap; ax jem tse'e juu' ve'e myak'oo'ktap, jempa tse'e juu' ve'e myakcruuzpéttap, nay jempa tse'e juu' ve'e mvóptap jep tsaptujkp jetse'e xjomtóndat xtitóndat kajpun kajpun. **35** Ax ve'em tse'e xtókinadat nujom je'e juu' ve'e yak'oo'ktu: je Abel xa ve'e oo'k mutoo'vajkp, je'e juu' ve'e tuy jáyuvip joojntykip y'ijt, jets je Zacarías paat, je Berequías je myajntk, je'e juu' ve'e je mijuppit jayu yak'oo'ktu jep maja tsaptaktaagujkp jeja je maja tsaptajk jets je yojxpejtun itakujk. **36** Tyúvam xa ats miitse'e nnaajmada jets je jayu juu' ve'e uxyam joojntykidup, je'e tse'e dutókinadap nujom ya kyo'oy je'e.

*Ku je Jesús dñuyaaxy je jerusaleenit jáyuda  
(Lc. 13.34-35)*

**37** 'iJerusaleenit jáyuda, jerusaleenit jáyuda, miitse'e myak'oo'ktup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta jetse'e xtsaka'atsta pan pan jatye'e je Nte'yam mtuknuékxjjudup! ¡May nax xa ats miitse'e njapákmokuvaandi, ve'em ax jo'n je tseedaak jep kyeequn pa'tkup je pyi'k ónyk dñumu'ux; ax ka'a tse'e xkuvajkti! **38** Íxtats n'it, masa'ake'e tyaanit je mmaja tsaptajkta. **39** Ax ve'emts atse'e nva'añ jets ka'a atse'e x'uk'íxtinuvat, van'ítnume'e ku ve'e je xaaq dñupaatnit jetse'e mva'andat: "Je Nte'yam je kyunoo'kxun maat xa ya'a ve'e juu' ve'e miimp je Maja Vintsán kajx."

## 24

*Ku je Jesús du'ava'ni jets kutókiyupe'e je maja tsaptajk  
(Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)*

**1** Ku ve'e je Jesús pyítsum jep maja tsaptujkp, van'it tse'e je y'ixpajkpatajk vyinkutámijidi jetse'e je Jesús dñutuk'íxtat je maja tsaptakpäts. **2** Van'it tse'e je Jesús y'amgotutúvijidi:

—¿M'íxtupe'e nujom ya mýuit tajkta? Tyúvam xa ats miitse'e nnaajmada, ni to'kats ya'a ve'e ya' tsaaaj kyo'olkaannit nukavyet, nujom ya'a ve'e kytókikajxnit.

*Je nuja'vin juu' ve'e jéjap ku ve'e je itakax tyáminit  
(Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24; 17.22-24)*

**3** Van'it tse'e ñajkxti jem Olivos Kopk viindum. Jem tse'e je Jesús chuuna vye'na, van'it tse'e je y'ixpajkpatajk ojts apuk ña'muxjada:

—Vaajnjik aats to'k aaj vin'it ya'a ve'e jyátut ñáxut jets ti nuja'vints aatse'e njayépup ku ve'e mmiinuvat jets ku ve'e ya it kyaxuvaannit.

**4** Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Mnay'íxjadap tse'e jets ka'a ve'e p'an mvin'aa'njadat, **5** kux míndape'e numay juu' ve'e natyijjadap jets aats je'e ve'e, jetse'e vy'a'andat: "Ats xa je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit." Ax numay tse'e yakvin'aa'ndat.

**6** Ax ku tse'e xmótudat jets je atso'oxe'e toojnjinup jets je atso'ox kats, ka'a tse'e mnavyinma'yunmo'ojadat, kux nupaamdukani je'e ve'e jetse'e ve'em tyónjut kyótsjut. Ax ka'anumts je'e ve'e jye'ya vye'nat je itákax, **7** kux najkxpe'e je jayu ñachoo'xpájkjada to'k nación jets jado'k nación, to'k kutojkun jets jado'k kutojkun. Jéjap tse'e je yooj jets je mak'k ojx may viijn. **8** Ve'em tse'e je tsaaachpaatun du'ukva'anuy.

**9** Van'itts miitse'e jem je jayu kya'm myakpámmdat jetse'e myakjomtóngdat myaktitóndat kux'e' aats xjaanchjávada. **10** Van'itts atse'e numay xkoo'knatyukpajkjidinit, namyu'ékjadap namyuujot'ánjadape'e, jetse'e jem je jayu kya'm ñapyámjadat to'k jado'k. **11** Jéjadap tse'e juu' ve'e natyijjadap je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpada. Numayts je'e ve'e je jayu juu' je'e ve'e vyin'aa'ndap. **12** Nuyókape'e ooy je kyo'oy je'e, je'e kajx tse'e numay kyoo'knachojkjidinit to'k jado'k. **13** Ax pan pan tse'e dumuténip je tsaaachpaatun, je'e tse'e joojntykinup xa'ma kajx. **14** Yakvaajnjadape'e je jayu je oy káts je oy ayook pan joma jaty'e chaanada to'k it to'k naxviijn, ve'em tse'e dunujávadat jets chajkpe'e je Nte'yam jetse'e je jayu ñapyajmjidinit jem je'e y'am kya'm. Ku ve'e ve'em tyónjut kyótsjut, ax van'it tse'e ya it kyajxnit.

**15** Je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Daniel, je'e tse'e du'ava'ni je'e pane'e je kunuu'kx it duvakvints'a'kintókiyup. (Va'an duvinmótuvu' pan pane'e nakukojtsp.) Ku miitse'e x'ixtat jets jem je'e ve'e y'it joma ve'e kyapaal'tyju, **16** van'it tse'e pan pan jaty'e ve'nadap yaja judéait y'it jaat, va'an tse'e duke'ekta jetse'e ñajkxtat jem tonun viinm kopk viinm. **17** Jets pan pan jaty'e jem azotea ni'kxm ve'nadap, ka'a tse'e jep tuyukp y'uktajkjidinit jetse'e ti duyakpítsumdat. **18** Pan pan jaty tse'e ve'niduvap jem kam joottm, ka'a tse'e dunuvimpíttat je vyit. **19** Ayoov xa je'e ve'e je jyogotta je ta'axtajkta juu' ve'e kanuva'ajtsap ve'nadap van'it jets pan pan jaty'e yak'onuktsi'tstup vye'nat! **20** Nutsapkotsta jetse'e ve'em kyatónjut ku ve'e xox aats ukpu poo'kxktun xaaj vye'nat, **21** kux van'ite'e je jayu chaachpaa'ttat ve'em ax jo'n ni'vin'ita kyatúnjuna ku ve'e ya it choo'ntk jets uxym paat, jetse'e ni je vin'ita kyoo'ktoojnjinit. **22** Ax ñupaajmtki tse'e je Nte'yam jetse'e duyakkónat je it ku ve'e je jayu chaachpaa'ttat. Pan kujyek xa ve'e je tsaaachpaatun, ni pana tse'e kyatso'okut van'it. Ax ñupaajmtki tse'e je Nte'yam jetse'e duyakkónat je it ku ve'e je jayu chaachpaa'ttat, yakkónapts je'e ve'e je jayu kajxta juu' ve'e vyinkoon.

**23** Ax pan jidu'um tse'e myaknajmada: "Ixta, uxxyaja tse'e je Cristo", ukpu "Ixta, uxixim tse'e je Cristo", ka'a tse'e xjaanchjávadat. **24** Kux míndape'e juu' ve'e natyijjadap jets aats je'e ve'eda, jets juu' ve'e natyijjadap je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpada, tyónadpts je'e ve'e je müjít nuja'vin jets je müjít atuva jetse'e je jayu dutukvin'aa'ndat, pan kuy'q'iyixjada ve'e jetse'e duvin'aa'ndat pan pan jaty'e je Nte'yam vyinkoon. **25** Ta'xa aats miitse'e ntukvinkótsada namka'ana ve'e ve'em jyaty. **26** Je'e kajx tse'e, pan myaknuujmidupe'e: "Ixta, uxixim xa je'e ve'e je Cristo joma ve'e je jayu kyatsuuna", ka'a tse'e xnunajkxtat; uk pan myaknuujmidup: "Ixta, uxep tuyukp xa je'e ve'e je Cristo", ka'ats miits je'e ve'e xjaanchjávadat. **27** Kux ve'em ax jo'n to'k je vítsuk yak'ix jetse'e y'ajaj y'atú'kx jem joma ve'e je xaaj pyítsum jets jeja paat joma ve'e je xaaj tyaka, yak'íxpap tse'e oy ku atse'e nmiinnuvat jado'k nax, aats, je

Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp. <sup>28</sup> Va'ajts xa ve'e yaknujávat pán joma ve'e je jayu ve'em yakvin'aq'a'nút, kux joma ve'e y'it je tánuł aq'a'k, jem tse'e je no'op ñay'amókajada.

### *Vintso myiinnuvat je Cristo*

(*Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-33; 17.26-30, 34-36*)

<sup>29</sup> Ku ve'e ñáxut je tsaaachpaatun, tun jatyji tse'e je aampa xaaq vyinkoo'tsat, ka'a tse'e je aampa po'o y'uk'aannuvat, kustákadap tse'e je maatsa; jets je mäkkin juu' ve'e ya tsajmit it, xyituyo'oyupts je'e ve'e je Nte'yam. <sup>30</sup> Van'it tse'e jem tsajviinm xpaqtinit je nuja'vein jets miimp atse'e, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp; yaxpáktape'e je jayu pán joma ve'e chaañada yaja naxvijin jets atse'e x'íxtat ku atse'e nmiinnuvat jem víñuts joqtm je kutojkun maat jets ooy je majin maat. <sup>31</sup> Van'ite'e ku ve'e je trompetta mäkk xyo'oxut, nkéxupts atse'e je n'aangelestajk, yaknay'amojkijidinupts je'e ve'e pan pán jaty atse'e nvinkoon vinxup to'k it to'k naxvijin jets je vaat joma ve'e ya tsajmit it kyukaxa.

<sup>32</sup> 'Ixta je higo kup. Ku ve'e je y'axén y'a'onuktaka jetse'e je y'aajy pyítsumnuva, mnuja'vidupts miits je'e ve'e jets támani ve'e je xakopk. <sup>33</sup> Ax nay ve'empa tse'e ku ve'e x'íxtat jets toojnijup kojsjupe'e juu' atse'e nkajtsp, nujávadats jets támani je'e ve'e vye'nat ku atse'e nmiinnuvat. <sup>34</sup> Tyúvam xa ats miitse'e nnáajjmada jets nujom ya'a ve'e tyónjut kyótsjut namka'ana ve'e y'go'kkáksta ya jayu juu' ve'e uxym joojntykidup. <sup>35</sup> Kákup náxup tse'e ya tsajmit it jets ya naxvijin it; ax ats je nkats je n'ayook, ni je vin'ítats je'e ve'e kyapaa'náxut.

<sup>36</sup> 'Ka'a tse'e je jayu dunujávada vin'ite'e je xaaq dupaa'tut ku ve'e ve'em tyónjut kyótsjut, ni je aangelesa tse'e dukanujávada juu' ve'e jem tsapjoqt, ni qtsa tse'e nkanuja'viva, ats, je Nte'yam je y'Onuk, je Dios Tee'ji ve'e dunuja'vip.

<sup>37</sup> Ve'em ax jo'n tyoojnji kyojsji ku ve'e je Noé jyoojntyki, nay ve'empa tse'e tyoojnjuvavat van'it ku atse'e nmiinnuvat, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp. <sup>38</sup> Ku ve'e je naakukóma kyanaxyna vye'na, kaaydup ooktup tse'e je jayu, yaa'vyajktup ta'xpajktup, van'it paat tse'e ve'em duotoondi ku ve'e je Noé jep arca jaqtp tyajkini. <sup>39</sup> Ax ka'a tse'e dunuja'vidi vin'ite'e myinut je xaaq ku ve'e ñaakukómamat, van'itnume'e dunuja'vidi ku ve'e je naakukóma jye'y jetse'e y'go'kkajxtini. Nay ve'empa tse'e van'it jyajpat ku atse'e nmiinnuvat jado'k nax. <sup>40</sup> Je xaaq, numejtsk tse'e je yaa'tyajk vye'nadat jem kam joqtm, to'k tse'e yakvoovnit, jado'k tse'e tyaanit; <sup>41</sup> numejtsk tse'e je ta'axtajk jajtsp vye'nadat, to'k tse'e yakvoovnit, jado'k tse'e tyaanit.

<sup>42</sup> 'Nakyujoojntykajada miits, kux ka'a xa ve'e xnujávada vin'it atse'e nmiinnuvat jado'k nax. <sup>43</sup> Nujávada ya'a, pan kudunujava xa ve'e je kutajk pán vin'ite'e koo'ts je mee'tspa tyakava'añ, joojntyk tse'e ñaajk'ítjut jetse'e dukayakjátut jetse'e je tyajk duyak'aval'atsut jetse'e je pyaamduk yakmee'tsjat. <sup>44</sup> Apaamduka ve'e mnaajk'ítjadat, kux kavinmaaype'e mve'nadat ku atse'e nmiinnuvat jado'k nax, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp.

### *Je oy ix'ijtpa jets je ko'oy ix'ijtpa*

(*Lc. 12.41-48*)

<sup>45</sup> 'Je jáyuda juu' ve'e kuvij jetse'e oy dutonda juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ve'ems je'e ve'eda ax jo'n to'k juu' ve'e je toonk oy du'ix'ijtp jetse'e je vyintsán tyukkatákaja jetse'e du'ix'ítut je toompatajk. Van'it tse'e je vyintsán

chaa'n. <sup>46</sup> Ax ku tse'e je vyintsán jye'yni, van'it tse'e du'ix jets oye'e dukutyún je ayook juu' ve'e yakta'nuxju. Xoonts je'e ve'e je ix'ijtpa ku ve'e ve'em je vyintsán pyaa'tyju. <sup>47</sup> Tyúvam xa ats miitse'e nnaajmada jets je vyintsane'e tukkatajikákxup jets'e du'ix'ítut nujom juu' jatye'e y'ixp jyayejpp. <sup>48</sup> Ka'ats je'e ve'e vye'ema ax jo'n to'k je ix'ijtpa juu' ve'e dunasja'vip jets tánape'e je vyintsán, <sup>49</sup> jetse'e dujomton'ukva'añ dutiton'ukva'añ je vyintsán je tyoompada, jetse'e je mookjuva dumáatkáy dumáqt'uu'k. <sup>50</sup> Kavinmaayp tse'e vye'nat je xaaj ku ve'e je vyintsán jye'ynit jetse'e ve'em yakkupaadat. <sup>51</sup> Van'it tse'e je vyintsán je tsaachpaatun myo'ojud jetse'e pyámjut joma ve'e je jayu juu' ve'e mejts'aajax mejtsjootax. Jem tse'e numay yaaxtinit jem tse'e numay ñatyatskaa'tjidinit.

## 25

### *Numajk je kiixataqax tukmu'a'ixmojkin*

<sup>1</sup> Jidu'um xa ve'e jyátut maat je jayu pan pan jatye'e ituvaandup jem je Nte'yam y'am kyá'm. Ve'em xa je'e ve'eda ax jo'n jyajty numajk je kiixata'xta juu' ve'e je tyal'kxpa dukoondu jetse'e ñajkxti jeja je navyajkjuva tyak'aajy, je ta'xpajkpa ve'e ojts du'a'ixta. <sup>2</sup> Numugooxk tse'e je kiixata'xta oyvintsova juu' dutonda, jets je janumugooxk, oy tse'e juu' dupayo'oyda. <sup>3</sup> Juu' tse'e oyvintsova juu' dutoondup, ka'a tse'e je aceite dukoondi munuyojk jetse'e je tyal'kxpa kudujaak'paajmjidi; <sup>4</sup> ax juu' tse'e oy juu' dupayo'ydup, kyoondu tse'e je aceite munuyojk, apuke'e juu' ve'e je tyal'kxpa myaqt. <sup>5</sup> Ku ve'e je ta'xpajkpa tya'ni, manajxtinu tse'e nujom je kiixata'xta. <sup>6</sup> Tso'm jo'n tse'e je jayu makk kyajts jidu'um: "¡Uxeme'e myets je ta'xpajkpa; najkxu xmaatnavyaa'tjada!" <sup>7</sup> Van'it tse'e je kiixataqax pyojukti jetse'e je tyal'kxpada du'apajmtkidi. <sup>8</sup> Van'it tse'e je numugooxk juu' ve'e oyvintsova juu' dutoondup, je'e tse'e dñuyujmidu je numugooxk juu' ve'e oy juu' dupayo'ydup: "Mooyk aqts to'k aaj je m'acéiteda kux pil'snupe'e aqts ya nta'kxpa." <sup>9</sup> Ax jidu'um tse'e je numugooxk y'atsoojvjidi: "Ka'ase'e, kux ka'a xa ve'e xnupaadíjimdat; ñojk'óye'e najkxu mje'e xjoyda." <sup>10</sup> Ax namvaat tse'e ojts dujoyda je y'acéiteda, van'it tse'e jye'y je ta'xpajkpa. Je kiixata'xta juu' ve'e apaamdukaní ve'nidup, myaattajkiduts je'e ve'e xaajiva je ta'xpajkpa. Van'it tse'e je tajk y'atojkni. <sup>11</sup> Ku ve'e jye'ydinuva je numugooxk kiixata'xta juu' ve'e oyvintsova juu' dutoondup, van'it tse'e vyaandi: "¡Te!, te!, yak'avaatsjik aqts to'k aaj ya mtajk!" <sup>12</sup> Van'it tse'e yak'atsoovdi: "Tyúvam xa ats miitse'e nnaajmada jets ka'a ats miitse'e n'íxada."

<sup>13</sup> Van'it tse'e je Jesús jyaa'kvaañj:

—Nakyujoojntykajadats, kux ka'a ve'e xnujávada ti xqaj ti hora aqse'e nmiinnuvat jado'k nax.

### *Jé meen tukmu'a'ixmojkin*

<sup>14</sup> Jé Nte'yam xa ve'e je jayu duyakkutojkjip. Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n to'k je yaa'tyajk juu' ve'e jékum najkxuvaan jetse'e duvatsaajv je tyoompatajk jetse'e je myeен dutukkatajki jetse'e duyaktóndat.

<sup>15</sup> 'Nuto'k tse'e dutukkatajki mugooxk je meen juu' ve'e va'ajts tsóvax, jets jado'k mejtsk je meen, jets jado'k to'k je meen. Ax akijpxa tse'e chov je meen. Ve'eme'e to'k jado'k dutukkatajki jetse'e duyaktóndat pan vintso ve'e je vijin je kejun dujayepta. Van'it tse'e chaa'n jetse'e jékum ñujkx. <sup>16</sup> Je toompa juu' ve'e mugooxk je meen yaktukkatajki, yaktompajkkojts je'e

ve'e je vyintsán je myeen jetse'e duyaknuyojki jamugooxk je meen. <sup>17</sup> Nay ve'empa tse'e je toompa juu' ve'e yaktukkatajki mejtsk je meen, je'e tse'e duyaknuyojki jamejtsk je vyintsán je myeen. <sup>18</sup> Ax je toompa juu' ve'e to'k je meen yaktukkatajki, je'e tse'e je vyintsán je myeen dutaji.

<sup>19</sup> 'Ta'ni tse'e je vyintsanda jetse'e vyimpijtluva. Van'it tse'e nuto'k jaty je tyoompa dývatsaajv jetse'e du'amotutúvidi vintso\_ ve'e je myeen duyaktoondi. <sup>20</sup> Too'vajkp tse'e jye'y je'e juu' ve'e yaktukkatajki mugooxk je meen. Myooy tse'e je vyintsán majk je meen; jidu'\_um tse'e dunuyjmi: "Vintsán, mugooxk xa\_ ats mitse'e je mmeen xtukkatajki, uxyájats je'e ve'e jamugooxk juu' atse'e mpajk." <sup>21</sup> Van'it tse'e je vyintsán ña'muxji: "Oyse'e, oy toompa xa\_ mitse'e, ve'eme'e juu' xtun ax jo'n yaktsák. Oy tse'e xyaktún juu' ve'e vee'n, mayts ats mitse'e juu' ntukkatajki. Tukputukxoojntkikts ats joma ve'e ats je nxoojntkun." <sup>22</sup> Van'it tse'e jye'y je'e juu' ve'e yaktukkatajki mejtsk je meen, myooy tse'e je vyintsán maktaaxk je meen, jetse'e vyajñ: "Vintsán, mejtsk xa\_ ats mitse'e je mmeen xtukkatajki, uxyájats je'e ve'e jamejtsk juu' atse'e mpajk." <sup>23</sup> Van'it tse'e je vyintsán ña'muxji: "Oyse'e, oy toompa xa\_ mitse'e, ve'eme'e juu' xtun ax jo'n yaktsák. Oy tse'e xyaktún juu' ve'e vee'n, mayts ats mitse'e juu' ntukkatajki. Tukputukxoojntkikts ats joma ve'e ats je nxoojntkun." <sup>24</sup> Ax ku tse'e jye'y je toompa juu' ve'e to'k yaktukkatajki je meen, van'it tse'e je vyintsán dunuyjmi: "Vintsán, nnuja'vip xa\_ atse'e jets ka'a mitse'e je tukmo'tun xjayep, je'e ve'e m'amótpup juu' ve'e mkanupujkp jets je'e ve'e mpakmujkp juu' ve'e mkatuump. <sup>25</sup> Je'e kajxts ats mitse'e ntsa'\_ki jets atse'e ojts ya\_ mmeen ntaja. Ax uxyájats ya'a ve'e juu' ats mitse'e xtukkatajki." <sup>26</sup> Van'it tse'e je vyintsán y'atsoojvji: "Mits, ko'oy toompa, ni vinxupa xa\_ ats mitse'e xkatuujnja. Ve'em xa\_ mitse'e mva'añ jets je'e atse'e n'amótpup juu' atse'e nkanupujkp jets je'e atse'e mpakmujkp juu' atse'e nkatuump. <sup>27</sup> Kuxtukkatajki xa\_ ve'e je jayu ats je nmeen jetse'e kuduuyaknuyojki; ax kuts atse'e kunvimpijtni, van'its atse'e kunyakvimpijt je meen maat je myunuyojkin." <sup>28</sup> Van'it tse'e yaknuujmidi pan pan jaty'e'e jem ve'nidup: "Pajkjadä ya'a to'k je meen jetse'e xtukkatajkatad je'e juu' ve'e dumaaat majk je meen. <sup>29</sup> Kux pan pan xa\_ ve'e juu' dujayejpp, jaa'kyakmo'op tse'e, ax ve'em tse'e ooy juu' dutunjayéput; ax pan pan tse'e juu' dukajayejpp, yakpjajk ja tse'e nujom, je'e paate'e juu' ve'e yuu'\_n vee'n jyayejpp. <sup>30</sup> Ax ya toompa juu' atse'e xkatoojnjip, yakpítsumdinitis jets pamda jem akoo'ts ítum. Jem tse'e nūmay yaaxtinít jem tse'e nūmay ñatyatskaa'tjidinit." Jidu'\_um tse'e je toompa je vyintsán vyajñ.

### Ku anañyjoma je jayu yaktokimpayo'ynit

<sup>31</sup> Van'it tse'e je Jesúsjyaa'kvaajñ:

—Ku xa\_ atse'e je va'ajts aangelestajk nmaatminut je majin maat, ajxtukupts atse'e ja ja nkutojkun tsuujntkun kujx, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp. <sup>32</sup> Nujom tse'e je jayu juu' ve'e tsuujnidup vinxup to'k it to'k naxviijn, je'e tse'e nay'amojkikáxjadar ja ja qts nvinkujk; qts tse'e apuk mpqamdinup to'k jado'k, ve'em ax jo'n je carnero vinténiva apuk dupum je carnero jets apuk je chivo. <sup>33</sup> Je jayu juu' ve'e ve'em ijttup ax jo'n je carneeroda, jéjats qts je'e ve'e mpámdat ats n'aka'yun pa'ayi; jets je jayu juu' ve'e ve'em ijttup ax jo'n je chívoda, jéjats qts je'e ve'e mpámdat ats n'anajapa'ayi. <sup>34</sup> Van'its atse'e, je Yakkutojkpa, nnajmadat pan pan jaty'e'e ja ja ats n'aka'yun pa'ayi: "Míndats miits. Ats je nTee' je kyuno'o'kxun maat tse'e m'itta. Tákada Yam qts nkutojkun joottm, myak'apajmktkijidu

xa miits ya'q ve'e ka'anume'e je it chog'nduk vye'na. <sup>35</sup> Kux ku atse'e nyu'oo'kji, xyakkaayduts atse'e; ku atse'e ntqatsi, xmooyduts atse'e je tsoxk naaj; ku atse'e najxpa jayu nve'na, xyakmataanduts atse'e; <sup>36</sup> ku atse'e je vit je xox xka'ijtj, xxojxtuts atse'e; ku atse'e pajkjup nve'na, xku'ixtuts atse'e; ku atse'e jep poxuntujkp nve'na, xku'ixtuvats atse'e." <sup>37</sup> Van'it tse'e y'atsóvdat je'eda pan pan jatye'e tuv jáyuvidup joojntykidup: "Maja Vintsán, ¿vin'itts aqats mitse'e n'ix jets mitse'e myu'oo'kji, jets aqats mitse'e nyakkaj? ¿vin'itts aqats mitse'e n'ix jets mitse'e mtaatsi, jets aqats mitse'e je tsoxk naaj nmoojy?" <sup>38</sup> ¿Vin'itts aqats mitse'e n'ix jets najxpa jayu mitse'e, jets aqats mitse'e nyakmataajjñ? ¿Vin'it tse'e je vit je xox mka'ijtuxji, jets aqats mitse'e nxajx? <sup>39</sup> ¿Vin'itts aqats mitse'e n'ix pajkjup ukpu jep poxuntujkp, jets aqats mitse'e ojts nku'ix?" <sup>40</sup> Van'itts atse'e n'atsóvdat: "Tyúvam xa aqats miitse'e nnaajmada jets nujome'e juu' ve'e mtoojnjidu aqats je n'utsatapk, vinxupe'e dukanumaja je jayu, ve'emts je'eda ve'e ax jo'n atse'e viinm miits kuxtoojnjadi."

<sup>41</sup> Van'itts atse'e nnaajmadat pan pan jatye'e jeja aqats n'anajapa'ayi: "Vinv'a'kva'atsta aqats, ko'ognukotsada, najkxta jem janjoogtm juu' ve'e xa'ma kajx tqoyp, je'eda juu' ve'e apaamdukani ijtp jetse'e jem chaachpaattinit je ko'oyjáyuvap maat je kyo'oy aangelestajkta. <sup>42</sup> Kux ku atse'e nyu'oo'kji, ka'ats atse'e xyakkaaydi; ku atse'e ntqatsi, ka'ats atse'e je tsoxk naaj xmooydi; <sup>43</sup> ku atse'e najxpa jayu nve'na, ka'ats atse'e xyakmataandi; ku atse'e je vit je xox xka'ijtj, ka'ats atse'e xxojxti; ku atse'e pajkjup nve'na jets ku atse'e jep poxuntujkp nve'na, ka'ats atse'e ojts xku'ixta." <sup>44</sup> Van'itts atse'e x'atsóvdat: "Maja Vintsán, ¿vin'itts aqats mitse'e n'ix jets mitse'e myu'oo'kji, uk mtaatsi, ukpu' najxpa jayu mvé'na, ukpu' je vit je xox mka'ijtuxji, uk pajkjup mvé'na, ukpu' jep poxuntujkp mvé'na, jets aqats mitse'e nkapatajki?" <sup>45</sup> Van'itts atse'e n'atsóvdat: "Tyúvam xa aqats miitse'e nnaajmada jets nujome'e juu' ve'e mkatoojnjadi je jayu, vinxupe'e dukanumaja je jayu, ve'emts je'eda ve'e ax jo'n atse'e viinm miits kuxkatoojnjidu." <sup>46</sup> Je'eda tse'e najkxtap joma ve'e xa'ma kajx chaachpaattinit; ax je'eda juu' ve'e tuv jáyuvidup joojntykidup, je'eda tse'e najkxtap joma ve'e xa'ma kajx jyoojntykidinit.

## 26

*Ku je israeejlit jayu dukojsmojkti jetse'e je Jesús dumátstat  
(Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)*

1 Ku ve'e je Jesús vyankujx, van'it tse'e je y'ixpajkpatajk dunuujumi:

2—Ax jo'n miitse'e xnujávada jo'n, vajxkm xa ve'e je pascua xqaj dupaa'tut. Je xqajits atse'e jem je jayu kya'm nyakpámuyt juu' atse'e xts'o xpajktup, jets atse'e cruuzept n'itut, aqats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtup.

3 Van'it tse'e ñay'amojkijidi je tee'tajk je vyintsanda maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajkta jets je israeejlit je myújít jáyuda. Jep tse'e ñay'amojkijidi je Caifás tyak'ap, je'eda tse'e ijt tee' juu' ve'e dumyvintsanikajxp je tee'tajkta van'it. <sup>4</sup> Jep tse'e dukojsmojkti pan vintso ve'e je Jesús dumátstat je taay maat, jetse'e duyakjay'oo'kjadat. <sup>5</sup> Jidu'um tse'e ñavyaajnjidi:

—Ka'a tse'e nmajtsundat ku ve'e je xqaj tyunju vye'nat kux ku ve'e je numay jayu yoomuktat y'ajxuktat.

*To'k je ta'axtajk dupaajmjí je pa'ajk xoo'kpa naaj je Jesús  
(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)*

6 Jem tse'e betániait kyajpun kajxm je Jesús vye'na jem je Simón tyak'am, je'eda juu' ve'e leprapajkjup y'ijt. <sup>7</sup> Kaayp tse'e je Jesús vye'na, van'it tse'e

vyinkutámiji to'k je ta'axtajk maat to'k je poo'p tsaaaj apajkin juu' ve'e je pa'ajk xoo'kpa naaj dumäät juu' ve'e tsóvax qa'k. Van'it tse'e je Jesús dutukxakteejmukkujx. <sup>8</sup> Ku tse'e je y'ixpajkpatajk du'ixti, jotma'ttu tse'e, jetse'e vyaandi:

—¿Tyajxts ya'a ve'e koojyji duyakvintoki? <sup>9</sup> Kuyaktqa'k xa ya'a ve'e tsóvax jetse'e je ayoova jayu je meen yakmo'ot.

<sup>10</sup> Ñuja'vits je'e ve'e je Jesús vintso ve'e vyaandi, van'it tse'e je y'ixpajkpatajk dunuujimidi:

—¿Tyajxse'e xvinma'yunmo'oda ya ta'axtajk? e Oy xa je'e ve'e juu' ats ya'a ve'e tuxtuujinja. <sup>11</sup> M'ittap xa miitse'e xa'ma maat je ayoova jayu; ax ka'ats atse'e xa'ma n'uk'ijtnit miits maatta. <sup>12</sup> Juu' xa ve'e ya ta'axtajk tudutún ku atse'e tuxtuknuteem ya pa'ajk xoo'kpa naaj, y'apaajmtkipts ya'a ve'e ats je nnunaxtajkin. <sup>13</sup> Tyúvam xa ats miitse'e nnaajmada, pán joma ve'e yaktukka'amáy je oy kats je oy ayook vinxup to'k it to'k naxviijn, yakkotjspapts je'e ve'e juu' atse'e ya ta'axtajk tuxtuujinja, ve'em tse'e yaktukja'a'myejtsnit.

### *Ku je Judas dukojtsmojkti maat je tee'tajk je vyintsanda (Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)*

<sup>14</sup> Je Judas Iscariote, nuto'k je ixpajkpa juu' ve'e numakmejtsk ijttu, je'e tse'e ojts dumäatnakyötsada je tee'tajk je vyintsanda, <sup>15</sup> jetse'e dunuujimidi:

—¿Tis atse'e xmo'odap pán mpuump atse'e je Jesús jem miits mka'mda?

Van'it tse'e tyukvinva'nijidi ii'px majk je meen juu' ve'e plata. <sup>16</sup> Van'it tse'e je Judas du'ixti pán vintso ve'e je Jesús dupámut jem je'e kya'mda.

### *Je Maja Vintsán je y'a'ox (Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)*

<sup>17</sup> Ku ve'e je muto'k xaaq dupaaty ku ve'e je tsapkaaky yakkay juu' ve'e je levadura dukamaat, van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk vyinkutámijidi. Van'it tse'e je Jesús du'amotutúvidi:

—¿Jómase'e xtsák jets qatse'e najkx nyak'oya jetse'e nyaknajxumdat je pascua xaaq a'ox?

<sup>18</sup> Van'it tse'e y'atsaajv jetse'e ñajkxtat jem kajpun kajxm. Ku ve'e du'ixtat to'k je jayu ve'e tyijp, jeja tse'e je'e tyak'aajy ñajkxtat. Van'it tse'e jyaa'kvaaajñ:

—Jetse'e xnaajmadat: "Jidu'ume'e je yak'ixpajkpa vya'añ: Táminup xa ve'e ats je n'oo'kun. Jeja ve'e mtak'aajy ats je n'ixpajkpatajk je pascua xaaq a'ox ntukmaatyaknaxuva'añ."

<sup>19</sup> Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk dutoondi ax jo'n je Jesús tyukpavaajnjidi, y'apaajmtkidu tse'e je pascua xaaq a'ox.

<sup>20</sup> Ku ve'e je it cho'oini, van'it tse'e je Jesús je ñumakmejtsk ixpajkpatajk dumäatnajxti a'óxiva. <sup>21</sup> Kaaydup tse'e vyę'nada, van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Tyúvam xa ats miitse'e nnaajmada jets nuto'ke'e miitsta juu' atse'e xpámup jem je jayu kya'm juu' atse'e xts'o'xpajktup.

<sup>22</sup> Van'it tse'e ooy tyuntsaachvinmapyajkti jetse'e to'k jado'k je Jesús du'amotutúvidi:

—Maja Vintsán, ¿ats je'e vine'e?

<sup>23</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Nuto'k je'e ve'e juu' ve'e je kya'aj tudupum yam plato jootm ats maat, je'ets je'e ve'e juu' atse'e xpámup jem je jayu kya'm juu' atse'e xts'o'xpajktup. <sup>24</sup> Ax je'ems atse'e mpanujkxp je too' juu' ve'e javyet ijtp ats kajx jep Kunuu'kx Jatyán kujxp, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp.

¡Ax ayoocts je'e ve'e je jyoot je jayu juu' atse'e xpámun jem je jayu kya'm juu' atse'e tsxo'oxpajktup! Nuyojk oy xa ve'e kuy'ijtuxji je jayu ku ve'e kúkyake'x.

**25** Van'it tse'e kyajts je Judas juu' ve'e paajmjinup jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjudup. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Yak'ixpajkpa, ¿ats je'e vine'e?

Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Mits xa je'e ve'e, ve'em ax jo'n viinm tūmva'añ.

**26** Kaaydup tse'e vye'nada, jetse'e je Jesús dukaajn je tsapkaaky, je Nte'yam dukukojtsji, jetse'e dutojkv'a'kxjidi je y'ixpajkpatajk. Van'it tse'e vyaajñ:

—Kayda, ya'a je'e ve'e ats je nni'kx je nkopk.

**27** Van'it tse'e dukooampa je tuk'a'ooguin, je Nte'yam dukukojtsji, jetse'e dumoojy je y'ixpajkpatajk, jetse'e vyaajñ:

—Oo'kta juu' ve'e ya tuk'a'ooguin myaał. **28** Ya'a je'e ve'e ats je nnuu'pūn. Kux ku atse'e n'oo'kut, nyaktaajnjadaps ats miitse'e to'k je nam kojtstān. Je numay jáyuts atse'e nku'oo'kap jetse'e ve'em je tyokin yakmee'kxjadat. **29** Ax nmuyujmidupts ats miitse'e jets ka'a atse'e n'uk'oooknuvat je tsaaydum pa'ajk naaj, van'ítume'e ku ats miitse'e ntukmaał'oo'ktat je ñam je'e jem ats je'nTee' kyutojkun jootm.

### *Ku je Jesús du'ava'ni jets je Pedro ve'e kanatyukpákjup (Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)*

**30** Van'it tse'e le to'k je uv du'aavdi jetse'e ñajkxti jem Olivos Kopk viindum.

**31** Van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dunuuujmidi:

—Nujom xa ats miitse'e xmaso'oktat uxayam ya tsooj, kux jidu'ume'e javyet jep Kunuu'kx Jatyán kujxp: "Nyak'oo'cup xa atse'e je carnero vinténiva jetse'e je carnero y'anomva'kxtat." **32** Ax kuts atse'e njoojntykpajknuvat, najkxupts atse'e jem galiléait y'it jootm; ux'oo'kts miitse'e jem mje'yadat.

**33** Van'it tse'e je Pedro y'atsoojvji:

—Mjamaso'okjada ve'e anañujoma, ka'ats ats mitse'e nmaso'okut.

**34** Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Tyúvam xa ats mitse'e nnuuujma, jets uxayam ya tsooj, ka'anume'e je na'atseev y'aya'axy vyenat, mutoojk náxipts ats mitse'e xkanatyukpukju vye'nat.

**35** Van'it tse'e je Pedro y'atsaajv:

—Kunja'aq'ik xa atse'e mits maat, ka'ats ats mitse'e nkanatyukpákjut. Tum ve'em tse'e vyaanduva nujom je myu'ixpajkpatajk.

### *Ku je Jesús chapkajts jep Getsemani (Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46)*

**36** Van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dumaaatje'y joma ve'e to'k je it juu' ve'e Getsemani duxaqj; jem tse'e dunuuujmi je y'ixpajkpatajk:

—Tsaañada yaja namvaat atse'e xim tso najkx ntsapkats.

**37** Pyavoov tse'e je Pedro jets númejtsk je y'ixpajkpa juu' ve'e je Zebedeo je myajntkajk. Van'it tse'e chaachvinmapyujk jetse'e ñavyinma'yunmoojyji,

**38** jetse'e dunuuujmidi je'e juu' ve'e pyavoovdu:

—Tsaachvinmaayp xa ve'e ats ya njoot ya nja'vin oo'kun am paat. Tanda yaja jetse'e joojntyk m'íttat ats maat.

**39** Van'it tse'e je Jesús javee'n jyaa'knujkx jetse'e je vyiijn je y'aaj dutukpaaty je naax jetse'e chapkajts. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Tata, pan m'o'yixjup xa ve'e, kadi xyakjaty jets atse'e xtukkada'akut ya tsaachpaatun; ax ka je'ep tse'e mtónup juu' atse'e ntsajkp, je'e ve'e mtónup juu' mitse'e mtsajkp.

<sup>40</sup> Van'it tse'e vyimpijtnuva joma ve'e dumasookti je y'ixpajkpada; maadup tse'e dupaatti. Van'it tse'e je Pedro dunuujmi:

—*¿Ka'a ve'e tum'o'yixjada jetse'e ats maat joojntyk kum'itta otyo'k hora?*

<sup>41</sup> Nakuyujoojntykajada jets tsapkotsta jetse'e mkaka'adat jep tokin jaatp. Je jayu je jyoot je jya'vin, chajkpts je'e ve'e jetse'e dutonut juu' ve'e je Nte'yan chajkp; ax ayonuktakats je'e ve'e je jayu je ñi'kx je kyopk.

<sup>42</sup> Van'it tse'e mumejtsk nax ñajkxnuva jetse'e jidu'um chapkajts:

—Tata, pan ka'a xa ve'e m'o'yixju jets atse'e xkatukkada'akut ya tsaach-paatun, va'an tse'e ve'em dutunju ax jo'n mitse'e xtsaq.

<sup>43</sup> Van'it tse'e vyimpijtnuva; maadup tse'e dupaatinuva je y'ixpajkpada kux ka'a ve'e je tsooj du'ukmuténidini. <sup>44</sup> Van'it tse'e dumasookti jetse'e mutoojk nax ojts chapkojtsnuva. Nay vanxúpijam tse'e chapkajts. <sup>45</sup> Van'it tse'e vyimpijtnuva joma ve'e je y'ixpajkpada jetse'e dunuujimi:

—*¿Mmaadup mpoo'kxtupna ve'e? Ta xa ve'e je tiempo dupaatini jets atse'e nyakpámút jem je tókinax jayu kya'm, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp. <sup>46</sup> Pojtukta jets duja'mda. Jeja xa ve'e myejtsni juu' atse'e xpámup jem je jayu kya'm juu' atse'e xts'o xpajktup.*

### *Ku je Jesús yakmajch*

(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

<sup>47</sup> Kojtspna tse'e je Jesús vye'na ku ve'e je Judas jye'y, je'ets je'e ve'e nuto'k je ixpajkpa juu' ve'e númakmejts ijttu. Jem tse'e númay je jayu dumaatje'yada je yajkxy tsojx maat jets je kup maat, je tee'tajk je vyintsända jets je israeelit je myújít jayutajk, je'e tse'e kejxjudup. <sup>48</sup> Je Judas juu' ve'e je Jesús jem je'e kya'm dupaamnup, myooydu tse'e je nuja'vin vintso ve'e dunujávadat pan pan je'e ve'e je Jesús, ax ve'em tse'e dutonut ax jo'n je jayu je myujayu oo'y dutuntsak. Jidu'um tse'e dunuujimi:

—Pan pants atse'e ntsuu'kxp, je'ets je'e ve'e, je'e tse'e mmátstap.

<sup>49</sup> Kojtskajxpnna tse'e je Judas vye'na, van'it tse'e dúvinkutami je Jesús jetse'e dunuujimi:

—*¡Dios meeép Yak'ixpajkpa!*

Van'it tse'e dutsuu'kx. <sup>50</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Amigo, ¿tise'e mnúmejts?

Van'it tse'e je jayu je Jesús dúvinkutámi jetse'e dymajstsi.

<sup>51</sup> Van'it tse'e to'k je jayu juu' ve'e je Jesús maat ve'nip, je'e tse'e je yajkxy tsojx duyakpítsum jetse'e dükuspojxji to'k ado'om je tyaaatsk juu' ve'e dutoojnjip je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta. <sup>52</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Páqmnuva je myajkxy tsojx jep tyajk jaatp; kux nujome'e pán páne'e je jayu duyak'oo'kp je tsojx maat, nay je'ejyam tse'e tyuk'oo'knuvap. <sup>53</sup> *¿Ka'a ve'e xnújava jets pán kun'amotu atse'e je nTee', tun jatyts atse'e xtuknuékexut nutoogupxuk majk miijl naxy je ángeles?* <sup>54</sup> Ax pán ve'em tse'e kujyat, vintsose'e tyónjut kyótsjut juu' ve'e vaamp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp ats kajx?

<sup>55</sup> Van'it tse'e je Jesús je númay jayu dunuujimi:

—*¿Ve'em ats miitse'e xnúminda je yajkxy tsojx maat jets je kup maat, jets atse'e xmástat ax jo'n atse'e je mee'tspa kun'ijt? Jóvum xajj xa atse'e tunyak'ixpuk jep maja tsaptujkp; ka'ats atse'e xmajstsi van'it.* <sup>56</sup> Uxyam tse'e ve'em jyaty jetse'e tyónjut juu' ve'e jep Kunuu'kx Jatyán kujxp jyaaydu je Nte'yan je y'ayook kojtsnajxpatajkta.

Van'it tse'e to'k ka'ajyji je y'ixpajkpatajk kyukeekjidi, naaydume'e duyaktaandi.

*Ku je Jesús duvinteni pan pan jatye'e dunumájidup jep tsaptujkp  
(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)*

**57** Van'it tse'e je'e pān pan jatye'e je Jesús dūmajtstu, je'e tse'e duyaknajkxtu jeja je Caifás vyinkujk, je tee' je'e ve'e y'ijt juu' ve'e dūnuvintsanikajxp je tee'tajkta. Jepe'e ñay'amojkijidi je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk jets je israeejlit je myújít jáyuda. **58** Ax jékumji tse'e je Pedro pya'ux'oookaja jep je tee' Caifás tyak'aagup paat. Jepts je'e ve'e tyajki jetse'e dūmaaq'tajxtkti je tsaptakmutoompatajk, je'e ve'e y'ixuvaampy pān vintso ve'e kyukaxa maat je Jesús.

**59** Je tee'tajk je vyintsanda maat je israeejlit je myújít jáyuda jets nujom pān pan jatye'e dūnumájidup jep tsaptujkp, y'ixtidupts je'e ve'e vintso ve'e je Jesús kudunuvampetta jetse'e ve'em duyakjay'oo'kjadat. **60** Ax ka'a tse'e dupaatti vintso ve'e kudunuvampejtti óyame'e numay je jayu myajva'kti juu' ve'e januvampetuvaanjjudup. Ux'óoknum tse'e myajva'kti numejtsk **61** juu' ve'e vaandu:

—Ya'a xa ve'e vaan: "X'o'yixjup xa atse'e jets atse'e ya maja tsaptajk nyakkut'okiyut; toojk xaqajts atse'e mpaqamnuvat."

**62** Van'it tse'e tyeni je tee' juu' ve'e dūnuvintsanikajxp je tee'tajkta, jetse'e je Jesús dūnuujmi:

—¿Ni vinxupa ve'e mkah'atsav? Vintso ve'e mkanakyukatsju ku ve'e myaknu'aq'na?

**63** Ama'at tse'e je Jesús tyaañ. Van'it tse'e je tee' ña'muxji:

—Je joojntyk Nte'yam kajx, je'e kajx tse'e juu' tyúvam avana, vaajnja aats pan mitse'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoón jetse'e yakkutojknit, je'e je y'Onuk.

**64** Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Je'e xa atse'e, ve'em ax jo'n tuxkats. Vaampapts atse'e jets x'íxtap atse'e, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp, jets atse'e ntsaqanat jeja je Nte'yam y'aka'yun pa'ayi, juu' ve'e nujom duk'a'mikajxp. Ve'ems atse'e x'íxtuvat ku atse'e nkada'akut jem vínyts jogtm.

**65** Van'it tse'e je tee' je vyit ñatyuknuqqa'tsvaatsji, je'e ve'e duyaknuke'xnatajkip jets kyo'oyja'vipe'e, jetse'e vyaañ:

—Ta xa ya'a ve'e je Nte'yam duvinkojtspét ku ve'e ve'em vya'añ. ¿Tyajxts uu'me'e njaa'ktsojkumdat pane'e du'ixtu dumótudu juu' ve'e tyoon kyojts ka óyap? Ta tse'e x'amotunaxta vintso ya'a ve'e viinm tuvya'añ. **66** ¿Vintsose'e xpayo'oyda?

Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Jep tokin jaatp xa ya'a ve'e, vyinmajtsjup tse'e jetse'e y'oo'kut.

**67** Van'it tse'e duvinkutsójidi, dutsii'kti, jetse'e duvimpakxti dujapa'kxti, jetse'e jidu'um dūnuujmidi:

—Pan je Cristo mitse'e, inukotsuts n'it pān pane'e tumtsii'kjuy!

*Ku je Pedro dukanatyukpajki je Jesús  
(Mr. 14.66-72; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)*

**69** Namvaate'e ve'em dutonda dunajmada, jep tse'e je Pedro vye'na taagujkp chhuna. Van'it tse'e to'k je jaitspa je Pedro duvinkutami jetse'e dūnuujmi:

—Mmaatvíttpap xa mits ya'a ve'e tuy'it ya Jesús, ya galiléait jayu.

**70** Van'it tse'e je Pedro dukanatyukpajkji je Jesús jeja nujom je'ę vyinkujkta. Jidu'um tse'e vyaajň:

—Ka'a xa atse'e nnujava pān ti mitse'e mkajtsp.

**71** Van'it tse'e je Pedro dujaal'mujékumi je Jesús jetse'e jye'y jep joma ve'e je zaguán. Van'it tse'e y'ixji jado'k je ajtspa. Jidu'um tse'e dunuujmidi pān pān jatye'e jep ve'nidup:

—Jem xa ya'a ve'e dumaaqtvítta xi Jesús, xi nazarétit jayu.

**72** Van'it tse'e je Pedro dukanatyukpajkjinuva je Jesús, je Nte'yam duyaknajxy, jetse'e vyaajň:

—Ka'a xa ats ya'a ve'e xi jayu n'ixa.

**73** Ax ku tse'e vee'n je it ñajxy, van'it tse'e vyinkutámijidi pān pān jatye'e jep ve'nidup jetse'e jidu'um je Pedro dunuujmidi:

—Tyúvam xa ve'e jets xi jyáyuba mitse'e, kux ve'eme'e je mkojtsun.

**74** Van'it tse'e je Pedro y'atsaajv:

—Y'ixp xa je'ę ve'e je Nte'yam jets ka'a ats ya'a ve'e xi jayu n'ixa juu' miiitse'e mtijtup. Ñuja'vinupts je'ę ve'e je Nte'yam jets ko'oy nuukotsa atse'e ntaannit pān ka'a atse'e tyuva juu' nkqats.

Tun je'yji tse'e to'k je na'atseev y'ayaaxy. **75** Van'it tse'e je Pedro dujaal'myejts juu' ve'e je Jesús kyojts ku ve'e ña'muoxj: "Ka'anume'e je na'atseev y'aya'axy vye'nat, mutoojk náixpts ats mitse'e xkanatyukpukjyu vye'nat." Van'it tse'e je Pedro jep pyítsumni jetse'e ooy tyuntsaachv-inma'yunyaaxy.

## 27

### Ku je Jesús jem je Pilato kya'm yakpuujm (Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)

**1** Ku ve'e je it jyajtk, van'it tse'e nujom je tee'tajk je vyintsanda jets je israeejlit je myújt jáyuda, je'ę tse'e dukojtsmojktu pān vintso ve'e duyakjay'oo'kjadat je Jesús, **2** tsuim tse'e je Jesús duyaknajkxti jetse'e jem je Poncio Pilato kya'm dupaamdi. Je rómait yakkutojkpa juu' ve'e je majä kutojkun duka'mip van'it, je'ę tse'e je Poncio Pilato dumooyp y'ijt je kutojkun.

### Ku je Judas ñaajk'oo'kji

**3** Je Judas juu' ve'e je Jesús jem je jayu kya'm dupaamnu juu' ve'e tso'opxajkjudup, ku ve'e du'ixni jets nupaamdukani je'ę ve'e jetse'e je Jesús y'oo'kut, van'it tse'e ooy jyoo'ktunnakyoy'oja'vijini jetse'e ojts je tee'tajk je vyintsanda jets je israeejlit je myújt jáyuda du'ukyavimpituvaaajnjini je ii'px majk plata meen juu' ve'e yakmooy. **4** Jidu'um tse'e dunuujmidi:

—Ta xa atse'e ntokintún ku atse'e jem miits mka'm tumpum jetse'e y'oo'kut to'k je jayu juu' ve'e ka tókinaxap.

Van'it tse'e y'atsoojvjidi:

—¿Tisna aats je'ę ntoonaka? ¡Mits xa ve'e mtoonk!

**5** Van'it tse'e je Judas dunasvaji je meen jep majä tsaptujkp jetse'e ojts ñachaptaajyjini.

**6** Kyonmojktu tse'e je tee'tajk je vyintsanda je meen jetse'e vyaandi:

—Ka'a xa ve'e dupaa'ty du'akeega maat je pava'nun jetse'e mpa'mumdat ya meen joma ve'e je ya'q yakpum, kux ya'a ve'e je jayu tuya'kma'a jetse'e jep y'oo'kut.

**7** Van'it tse'e dukojtsmojkti jets je meene'e tyukjóydap to'k viijn je naax juu' ve'e je to'tspaampa jye'e, jem tse'e duyaknaxtákadat je viijnk tsóvit jayu. **8** Je'ę kajx tse'e je naax uxym paatna duxqaja Nuul'pun Naax. **9** Ve'em

tse'e tyoojnji je ayook juu' ve'e jyaay je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Jeremias. Jidu'um tse'e dujaajy: "Kyoonduu tse'e je ii'px majk plata meen, je meen juu' ve'e je israeejlit jayu ve'em tyuktsóvidu,<sup>10</sup> je'e tse'e tyukkujooydu je to'tspaqampa je ñaax, ve'em ax jo'n qatse'e je Maja Vintsán xtukpavaajñ." Jidu'um tse'e je Jeremías dujaajy.

*Ku je Jesús duvinteni je Pilato  
(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)*

**11** Ku ve'e je Jesús yakvaajv jeja je Pilato vyinkujk, van'it tse'e je Pilato y'amotutúviji:

—¿Mitse'e je Israeejlit Jayu Yakkutojkpa?

Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Je'e xa qatse'e, ve'em ax jo'n tuxkats.

**12** Ku ve'e je tee'tajk je vyintsanda maat je israeejlit je myújit jáyuda ñuvampejtjidi, ni vinxupa tse'e je Jesús kyah'atsaajv.

**13** Van'it tse'e je Pilato ña'muxji:

—¿Ka'a ve'e xmoju vinxup ti jaty'e myaktuknuxa'aa?

**14** Ax ka'a tse'e je Jesús jyaa'k'atsaajv, ni to'ka je ayook. Atuva atoki tse'e je yakkutojkpa tyuntaajñ.

*Ku je Jesús je y'oo'kun kyutujk  
(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)*

**15** Ax vimpaascua xajt tse'e je Pilato dumasa'aq y'ijt to'k je poxuntakjayu, jyapana pan pane'e je numay jayu y'amótp. **16** Jep tse'e vye'na poxuntujkp to'k juu' ve'e Barrabás duxajq; ñuja'vi tse'e je numay jayu jets je maja tokin je'e ve'e tyoon. **17** Ku tse'e je numay jayu jem vye'nada, van'it tse'e je Pilato y'amotutúvijidi:

—¿Pan tse'e mtsojktup jets aq miitse'e nmasoqkjadat: je Barrabás, ukpu ya Jesús, juu' ve'e Cristo yaktijp?

**18** Je'e kajx tse'e je Pilato ve'em vyaajñ kux je Jesuuse'e jyamaso'okuvaampy; ñuja'vip je'e ve'e jets je ejkun kajxe'e je Jesús jem je'e kya'm yakpuujm.

**19** Jem tse'e chhuna vye'na je Pilato joma ve'e tyokimpayo'oy, van'it tse'e je ñuða'ax jidu'um kyatsunuukejxji: "Kadi vintso xtun je jayu juu' ve'e ka tokin maatap, kux ooy qatse'e tso'y ntunvinmaayni je nkuma'aj je'e kajx."

**20** Ax je tee'tajk je vyintsanda maat je israeejlit je myújit jáyuda, je'e tse'e du'akojtsidu je numay jáyuda jetse'e du'amótudat jetse'e je Barrabás yakmaso'okut jetse'e je Jesús y'oo'kut. **21** Mukojtsjidinuva tse'e je Pilato. Jidu'um tse'e je numay jayu dunuujujmid:

—¿Pan tse'e ya'a ya numejtsk mtsojktup jets aq miitse'e nmasoqkjadat?

Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Je Barrabaase'e.

**22** Van'it tse'e je Pilato y'amotutúvijidi:

—¿Ax tits aq vine'e ntónup maat ya Jesús, juu' ve'e Cristo yaktijp?

Van'it tse'e anañujoma y'atsoovdi:

—¡Yakcruuzpétu!

**23** Van'it tse'e je Pilato ña'muxji:

—¿Tyajxse'e? ¿Ti ka óyap ya'a ve'e t袖dutún?

Van'it tse'e nuyojk makk y'aa'mitaakti:

—¡Yakcruuzpétu!

**24** Ku ve'e je Pilato du'ix jets ka'a ve'e y'o'yixju jetse'e je numay jayu kuduyakvinmatyiktsti, y'ukvaandupe'e yoojmukta y'ajxukta, van'it tse'e je tsoxk naaj dunu'kejxi, jetse'e jej'e vyinkujkta kyapuj. Jidu'um tse'e vyaajjñ:

—Ka'a xa atse'e nni'kxmat pan oo'kpe'e ya jayu juu' ve'e ka tokin maatap; miits xa ve'e mtoonkta.

**25** Van'it tse'e nujom je jayu y'atsoovdi:

—¡Aatsam xa je'e ve'e nni'kxminup maat aats je ntsaan je nkooj ku ya'a ve'e y'oo'ku!

**26** Van'it tse'e je Pilato je Barrabás dumasaak; ax je Jesús, yakjavyojpju tse'e maat je po'o vojpun je pojxun japtsum, jetse'e je jayu dutukkatajki jetse'e dyuakcruuzpéttat.

**27** Van'it tse'e je tojpatajk je Jesús dyuaknajkxti jep jado'k tujkp joma ve'e ñamyáyjada, jetse'e nujom je tojpatajk je Jesús dynaa'va'kvitti. **28** Van'it tse'e dunujeendi jetse'e je tsapts vit dutukxojxti. **29** Van'it tse'e to'k je ápit ta'aky dupaamdi je corona jo'n, jetse'e dutukxakjeejnukti jem kyuvajkm, jetse'e jem y'aka'yun ka'm dupaamdi to'k je kapy. Je'e kajx tse'e ve'em dutoondi kúxe'e dutijta jets vyintsa'kidupe'e je yakkutojkpa. Van'it tse'e dyuinkoxkténidi jetse'e dunuxiikti dutukxiikti. Jidu'um tse'e vyaandi:

—¡Yakmájats mitse'e m'ijtnit, Israeejlit Jayu Yakkutojkpa!

**30** Ñutsójiduva tse'e, jetse'e je kapy dukajpti jetse'e dutukxakvojpukti ka to'k náxap. **31** Távani tse'e dunuxi'ikta dutukxi'ikta vye'na, van'it tse'e dupajkjidi je tsapts vit jetse'e dupaajmjidini je vyítam. Van'it tse'e dyuaknajkxti crucejtpa.

### *Ku je Jesús cryuuuzpejt*

(*Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27*)

**32** Ku ve'e dyuaknajkxta vye'na crucejtpa je Jesús, van'it tse'e dumaaatnavyaatjidi to'k je ciréneit jayu, Simón je'e ve'e xyaaj, je'e tse'e je tojpatajk y'akee'yidu jetse'e dupakaajyjat je Jesús je cryuuz. **33** Ve'em tse'e jye'yi joma ve'e je it duxaaja Gólgota. (Jidu'um tse'e kyatsápítsum je Gólgota, Kuxútum.) **34** Jem tse'e je Jesús du'uktuk'oo'kuvaandi je tsaaaydum pa'ajk naaj juu' ve'e je tsoojoy dumaaat jetse'e makkk dukajávat je tsaaachto'nun. Ax ku tse'e je Jesús dujaal'kyajpy, ka'a tse'e du'uuk.

**35** Ku ve'e dyuakcruuzpejtti, van'it tse'e je tojpatajk dyuakval'xti je Jesús je vyit, je vyitupa'tk tse'e ñukoo'yidu. Ve'em tse'e tyoojnji juu' ve'e jyaay to'k juu' ve'e ijt je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa. Jidu'um tse'e dujaajy: "Yakval'kxtinu xa ve'e ats je nvit jetse'e dunukoo'yidi ats je nvitupa'tk." Jidu'um tse'e dujaajy. **36** Van'it tse'e jem y'ajxtkti jetse'e du'ix'ittat. **37** Jem tse'e je Jesús cryuuuz kojm dupaamdi to'k je jatyán juu' ve'e du'ava'nip pan ti ve'e kyuvejtp. Jidu'um tse'e vya'añ: "Ya'a xa ve'e je Jesús, je Israeejlit Jayu Yakkutojkpa."

**38** Yakcruuzpejtuva tse'e numejtsk je mee'tspa, to'k jejä je Jesús y'aka'yun pa'ayi jets jado'k jejä y'anajapa'ayi. **39** Pan pan jaty tse'e je Jesús vinnajxjudup, vyinkojtspejttup tse'e jetse'e je kyuvajk duvivuyo'oyda. **40** Jidu'um tse'e dunuyjimi:

—¿Ka mítsape'e mtunvaan jets myakkutókiyupe'e je majä tsaptajk jetse'e toojk xajx xpáamnuvat? Naajktsol'okjuts n'it. Pan je Nte'yam je y'Onuk xa mitse'e, naajkvánukjuts jem cruz kajxm.

**41** Nuxiikjüduva tukxiikjüduva tse'e je tee'tajk je vyintsända maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk jets je fariseotajk maat je israeejlit je myújít jáyuda. Jidu'um tse'e ñavyaaajnjidi:

**42** —Yaktsaok xa ya'a ve'e je viijnk jayu; ka'a tse'e ñay'amqadaagaja jetse'e ñaajktso'okjut. Pan je Israeejlit Jayu Yakkutojkpa xa ya'a ve'e, va'an tse'e dunaajkváñukju jem cruz kajxm, van'it tse'e njaanchja'avimdat. **43** Ve'eme'e vya'an jets napyaaajmjupe'e jem je Nte'yam kya'm, va'ants n'it je Nte'yam yaktsa'akju pan tyúvame'e jets tsojkjupe'e, kux ve'em ya'a ve'e vya'an jets je Nte'yam je y'Onük ya'a ve'e.

**44** Je'e paat tse'e vinkojtspejtjudu je mee'tspada juu' ve'e myaqtcruuzejtta.

### Ku je Jesús y'oo'kni

(Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

**45** Ku ve'e kujk xaaq dypaaty, van'it tse'e nujom je it je naax kyoo'tsi. Toojk yaaxp paat tse'e y'ijt koo'ts. **46** Toojk yaaxp jo'n tse'e vye'na jetse'e maakk je Jesús kyajts. Jidu'um tse'e vyaajjí:

—Elí, Elí, ¿lama sabactani? (Jidu'umts je'e ve'e kyatsapítsum, Ats je nNte'yam, ats je nNte'yam, ¿tyajxts ats mitse'e xmasa'ak?)

**47** Jem tse'e tyénada juu' ve'e du'ämotunajxtu, je'e tse'e vaandu:

—Je Elíastam xa ya'a ve'e yaaxjip.

**48** Van'it tse'e to'k je jayu ñomkaj jetse'e ojts to'k je tukna'oktaatsun duyakxaa'k maat je tsaaydum pa'ajk na'ook. Van'it tse'e dypuujm jem kapy jajm jetse'e je Jesús dütukvinxoo'tsut. **49** Ax jidu'um tse'e je viijnk jayu vyaandi:

—Maso'oku, va'an du'íxumda pan miimpe'e je Elías yaktsa'akju.

**50** Van'it tse'e je Jesús jado'k nax maakk kyojtsnuva jetse'e je jya'vin tyukvaatsji. **51** Van'ítjam tse'e je atattyok kakaokj kyaa'tsva'kxy ayojk ava't juu' ve'e jep maja tsaptujkp tuk'atatyuk je it juu' ve'e je kunoo'kxun munuyojk dumaaat. Ojxi tse'e je it, po'ova'kxtu tse'e je müjít tsaaj, **52** avaaststuva tse'e je oo'kpa jot, jetse'e jyoojntykpajktinuva nuumay je Nte'yam je jyayu juu' ve'e oo'ktu. **53** Pítsumduts je'e ve'e jep jyóupta. Távani ve'e je Jesús jyoojntykpajknova vye'na, van'it tse'e tyajkidi jem kunuu'kx jerusaleenit kyajpuñ kajxm joma ve'e nuumay je jayu y'íxjidi. **54** Ku ve'e je tojpa juu' ve'e dñunuivintsánip numókupx je tojpatajk jets pan pan jatye'e du'ix'iittup je Jesús, je'e tse'e du'ixtu ku ve'e je it y'oixi jets juu' jatye'e jaa'ktoojnju jaa'kkojtsju, ooq tse'e tyuntsa'kidi jetse'e ñavyaaajnjidi:

—Tyúvamdam xa ve'e jets je Nte'yam je y'Onük ya'a ve'e tuy'it.

**55** Nuumay tse'e jem je ta'axtajk vye'nada juu' ve'e dupanajkxtu je Jesús ku ve'e jem galiléait y'it joogm chaa'n jetse'e je putajkin dymooydi, jékum jaty tse'e tyaaandi jetse'e du'ixti juu' jatye'e toojnju kojtsju. **56** Ax nuñoojk tse'e je ta'axtajk: to'k tse'e je María Magdalena, jado'k tse'e je María juu' ve'e je Santiago jets je José je tyaaak, jado'k tse'e je Zebedeo je ñuñda'ax, je Santiago jets je Juan je tyaaakta.

### Ku je Jesús ñaxtajki

(Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

**57** Ku ve'e je it tyánayini, van'it tse'e to'k je kumeen jayu jye'y, José je'e ve'e xyajaj, arimatéait jayu je'e ve'e, pyanajkxpats je'e ve'e je Jesús. **58** Van'it tse'e ojts je Pilato du'ix jetse'e du'amtou je Jesús je ñi'kx je kyopk. Ax pyavaan tse'e je Pilato jetse'e yakmo'ot. **59** Van'it tse'e je José je ni'kx je kopk

duyakvajntyk jem cruz kajxm jetse'e to'k je va'ajts vit d<sup>u</sup>tukvimpitt, <sup>60</sup>jetse'e duyaknaxtajki jep jótup juu' ve'e je José jye'<sup>e</sup>, juu' ve'e yakjapyaqjmju jep tsajaatp. Ku ve'e je jot aak dutuk'akaayni to'k je tsaaaj juu' ve'e va'ajts ma), van'it tse'e ñajkxni. <sup>61</sup>Jem tse'e du<sup>v</sup>intsaqanada vye'na je jot je María Magdalena jets je jado'k María.

### *Ku yak'ix'ijt joma ve'e je Jesús ñaxtajki*

<sup>62</sup>Ku ve'e je xaaj tyajkini, távani ve'e yak'apaa<sup>m</sup>duka vye'na je poo'kxtkun xaaj, van'it tse'e je tee'tajk je vyintsanda maat je fariseotajk ojts du<sup>l</sup>ixta je Pilato <sup>63</sup>jetse'e du<sup>n</sup>uuymidi:

—Njaamyejtspx xa aq<sup>a</sup>ts'e ku ve'e joojntykipna vye'na je vin'qa'mpa, jets ve'eme'e vyaajñ jets kutoojk xaaj ve'e jyoojntykpajknuvat. <sup>64</sup>Je'<sup>e</sup> kajx tse'e pava'anu jetse'e je jot oy yak'ix'it<sup>u</sup>t ku ve'e to'mayji je y'ixpajkpatajk koo'ts najkx je ni'l<sup>k</sup>x je kopk dumee'tsta jetse'e ux'ook je jayu du<sup>n</sup>uuymidinit: "Ta xa je'<sup>e</sup> ve'e jyoojntykpajknuva." Pan ve'em xa ve'e kujyaty, nuyojk tse'e je jayu du<sup>v</sup>in'qa'ndat jets ni ka'a ve'e ku ve'e joojntykipna vye'na.

<sup>65</sup>Van'it tse'e je Pilato ña'l'muxjidi:

—Uxeja xa ve'e je tojpada jetse'e du<sup>l</sup>ix'ittat; najkxtats miits jep x'ixta jetse'e oy xyaktádat.

<sup>66</sup>Van'it tse'e ñajkxti jetse'e je jot oy duyaktaandi je ixta'nun maat, ve'em tse'e nujava tyánut pan yak'avaatstuge'e uk pan ka'a. Van'it tse'e jep dumasoókti je tojpada.

## 28

### *Ku je Jesús jyoojntykpajknuva (Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)*

<sup>1</sup>Távani tse'e je poo'kxtkun xaaj ñaxye'na, kujajnupe'e domingo, muto'k xaaj je semana, van'it tse'e je María Magdalena jets je jado'k María ojts du<sup>l</sup>ixta je jot joma ve'e ñaxtajki je Jesús. <sup>2</sup>Tun to'mayji tse'e je it makk tyun'ojaxi jetse'e to'k je Maja Vintsán je y'aangeles jem tsapjootm chaa'n jetse'e kyadaaky joma ve'e je jot, van'it tse'e je tsaaaj duyakkeek juu' ve'e y'akaajyjup, jetse'e dutuk'ajxtk. <sup>3</sup>Ooye'e tyun'ajaj tyun'atu'kx je ángeles, ve'em ax jo'n je vítsuk; jets je vyit, va'ajts poo'pts je'<sup>e</sup> ve'e, ve'em ax jo'n je tsap'qa'pk. <sup>4</sup>Ku ve'e je tojpa du<sup>l</sup>ixti, ooy tse'e tyuntsa'kidi jetse'e tyunmíppinti, mukaxux tse'e tyaandi, ve'em ax jo'n qa'l<sup>k</sup>ani kuy'ijtti. <sup>5</sup>Van'it tse'e je ángeles du<sup>n</sup>uuymi je ta'axtajkta:

—Kadi mtsa'agada, nnuja'vip xa atse'e jets je Jesuuse'e m'íxitup, je'<sup>e</sup> juu' ve'e cruuzejt. <sup>6</sup>Ka'a xa je'e ve'e yaja pan, ta je'e ve'e jyoojntykpajknuva ax jo'n vyaajñ jo'n. Minu x'ixta je it joma ve'e yakpuujm. <sup>7</sup>Jatyi tse'e mnajkxtat jetse'e je y'ixpajkpatajk xnaajmadat: "Ta xa ve'e jyoojntykpajknuva je'<sup>e</sup> juu' ve'e qa'l<sup>k</sup>ani tuy'uk'it; najkxupts je'<sup>e</sup> ve'e jem Galilea, ux'ookts miitse'e jem mie'yadat, jem tse'e x'íxtat." Ta tse'e nvaajnjada —jidu'um tse'e je ta'axtajk yaknuuymidi.

<sup>8</sup>Van'it tse'e je ta'axtajk tun jatyi choo'ndi joma ve'e je jot, tsä'kidupe'e jetse'e nay ve'empa ooy tyunxgojntktuva. Je'<sup>e</sup> tse'e noomp najkxtu jetse'e je ixpajkpatajk duvaajnjadat. <sup>9</sup>Jem tse'e ñajkxta vye'na ku ve'e je Jesús dumaa<sup>n</sup>navyaaatjidi jetse'e kyojtspoó'kxjidi. Van'it tse'e je Jesús du<sup>v</sup>inkutámidi jetse'e du<sup>v</sup>injaj'vidi du<sup>v</sup>intsa'kidi, jetse'e jem tyékum dutsee'ndi. <sup>10</sup>Van'it tse'e je Jesús ña'l'muxjidi:

—Kadi mtsaq'agada, najkxu xvaajnjada əts je n'utsatjk jets jeme'e Galilea ñajkxtat, jemts ətse'e x'ixtat.

*Ku je tee'tajk je meen dumooydi je tojpada jetse'e tyaaayadat*

<sup>11</sup> Namvaate'e je ta'axtajk ñajkxti, van'it tse'e jem kajpun joottm ñajkxti aje'ejyji je tojpada juu' ve'e je jot du'ix'ijsup jetse'e ojts duvaajnjikáxta je tee'tajk je vyintsanda ti jaty'e tütüyunu tukyatsju. <sup>12</sup> Van'it tse'e je tee'tajk je vyintsanda ojts du'kojtsmókta maat je israeejlit je myújit jáyuda pan ti ve'e tyóndap. Van'it tse'e may je meen dumooydi je tojpada <sup>13</sup> jetse'e jidu'um dñuuujmidi:

—Ve'em miitse'e mva'andat jets maadupe'e tumve'nada, van'it tse'e ojts je Jesús je y'ixpajkpatajk tündümeg'tsta je ñil'kx je kyopk. <sup>14</sup> Pan myótup tse'e je kats je yakkutojkpa jets maadupe'e tumve'nada, kádits xtivinmayda, aqatsts miitse'e nkukótstap jetse'e mkayakvintsoñdat.

<sup>15</sup> Van'it tse'e je tojpada je meen du'kuvajkti jetse'e ve'em ojts dutonda ax jo'n yaknuujmidi. Uxyam paatna tse'e numay je israeejlit jayu vya'anda jets ve'emame'e jyajty.

*Je pava'nun juu' ve'e je Jesús yaktaajnidu je y'ixpajkpatajk  
(Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)*

<sup>16</sup> Najkxtu tse'e jem Galilea je Jesús je ñumakto'k ixpajkpatajk, jeme'e ñajkxti joma ve'e je kopk juu' ve'e je Jesús tukna'muxjudu. <sup>17</sup> Ku ve'e je Jesús du'ixti, vyinja'vidu vyintsal'kidu tse'e, óyame'e jem juu' ve'e mejtsvinmaaydup pan tyúvam je'e ve'e je Jesús. <sup>18</sup> Van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk du'vinkutami jetse'e dñuuujimi:

—Yakmooynu xa atse'e nujom je kutojkun juu' ve'e jem tsapjoottm jets yaja naxvijjn. <sup>19</sup> Je'e kajx tse'e, najkxta miits to'k it to'k naxvijjn jetse'e je jayu xyakvimpijttinit əts je n'ixpajkpatajkta, jetse'e xyaknapéttat je Dios Tee' kajx, əts, je'e je y'Onuk kajx, jets je Espíritu Santo kajx, <sup>20</sup> jetse'e xtuk'íxtat jetse'e dukutyoondinit nujom juu' əts miitse'e tuntukpava'anda. Nujávadats jets xa'ma kajx ətse'e n'ijtnit miits maattta je itákax paat.

## Ya'a tse'e je Oy Kats je Oy Ayook juu' ve'e je Marcos Jyaay

*Ku je Yaknapejtpa Juan kya'amaajy joma ve'e kyapantsuna  
(Mt. 3.1-12; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)*

<sup>1</sup> Je Jesucristo, je Nte'yam je y'Onuk, je'ets je'e ve'e jye'e juu' ve'e ya nañ ñukajtsp, je oy kats je oy ayookts ya'a ve'e. Jidu'um tse'e choo'nduk. <sup>2</sup> Ve'emts je'e ve'e ax jo'n duyatyaajñ to'k juu' ve'e ijt je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa. Jidu'um tse'e dujaajy:

Nkejxp xa atse'e je nyakkatsuyyo'yva juu' mitse'e mvintoo'vâkajap, je'e tse'e myak'o'yixjup je too' joma ve'e mnáxut.

<sup>3</sup> Yakmótup xa ve'e ku ve'e to'k je jayu jidu'um makk kyats joma ve'e kyapantsuna:

"Yak'o'yijada, yaktaajvjada je too' joma ve'e je Maja Vintsán ñáxut."

<sup>4</sup> Ax ve'em tse'e tyoojnji kyojtsji ax jo'n je Isaías duyatyaajñ. To'k je jayu juu' ve'e Juan duxaaji, je'e tse'e je jayu duyaknapejt joma ve'e kyapantsuna, jetse'e dunuuqjimidi jetse'e vyinmayumpijttinit, jetse'e dumasoqktnit je kyo'oy joojntykinda, jetse'e ñapéttat, ve'em tse'e yaktokinmee'kxtat. <sup>5</sup> Nunajkxjudu tse'e amotunajxpa nujom juu' ve'e tsuunidup jem jerusaleenit kajpun kajxm jets viijnk tsqv juu' ve'e jem judéait y'il joootm. Vintsots je'e ve'e je tyokin dumavyatsta, ve'em tse'e je Juan yaknapétjada jem Jordán maja najootm. <sup>6</sup> Juu' tse'e je Juan vyitip, je camello pajk pumts je'e ve'e; je ak tse'e tyiintsoojmjup. Je paach tse'e jyu'kxp jets je maja pa'ajk. <sup>7</sup> Tyukka'amaay tse'e jidu'um:

—Xpa'ux'ookip xa atse'e to'k pane'e nuyojk dunumájjip jets ka'a ve'e ats, ni ka'ats atse'e nvinnmachju jets atse'e nnay'uxnoq'mijut jets atse'e je kya'ajk ja'a'p nmukéijat. <sup>8</sup> Je tsoxk naajj ats miitse'e ntukyaknapejttup; ax je'e pan atse'e xpa'ux'ookip, je'e tse'e jem mja'vin kajxmda mtukyaknapétjadap je Espíritu Santo.

*Ku je Jesús ñapejt  
(Mt. 3.13-17; Lc. 3.21-22)*

<sup>9</sup> Ku ve'e je Juan je jayu duyaknapejt, van'it tse'e je Jesús chaa'n jem Nazaret, to'k je kajpun juu' ve'e jem galiléait y'il joootm. Ku ve'e jye'y, van'it tse'e je Juan yaknapejtji jem Jordán maja najootm. <sup>10</sup> Pítsumnum tse'e vye'na je Jesús, van'it tse'e dy'ix je tsapjootmit it y'ava'ach jetse'e je Espíritu Santo ñukada'a'kyuju je pak jo'n. <sup>11</sup> Van'it tse'e yakmota to'k je ayook juu' ve'e jem tsapjootm kadaak. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Mits xa ve'e ats je n'Onuk, juu' atse'e ooy ntuntsajkp. Ooyts ats mitse'e ntuntukxóonduk.

*Ku je Jesús je Satanás y'ukyaktokimpakuvaajni  
(Mt. 4.1-11; Lc. 4.1-13)*

<sup>12</sup> Van'it tse'e je Espíritu Santo duyaknujx je Jesús jem vinva'ajts it kajxm.

<sup>13</sup> Jem tse'e y'iljt vujxtkupx xaa; je Satanás tse'e ukyaktokimpakuvaajni. Ijtpa tse'e je Jesús je mu'uk tânyk maqt. Van'it tse'e je aangelestajk je Jesús dununajkxti jetse'e qjts dupattónada.

*Ku je Jesús kya'amay'ukvaajñ jep Galilea  
(Mt. 4.12-17; Lc. 4.14-15)*

**14** Ku ve'e je it ñajxy, van'it tse'e je Yaknapejtpa Juan yakpoxuntakpuujm. Van'it tse'e je Jesús ñijkx jem galiléait y'it joottm jetse'e dütukka'amaajy je oy kats je oy ayook. **15** Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Ta xa ve'e je xaaj dupaatni. Myaaxuxjudupts miits je'e ve'e je Nte'yam jetse'e m'ijttinut jem y'am kya'm. Vinmayumpijtini, masoqktini je mko'oy joontykinda, jets jaanchjávada ya oy kats ya oy ayook.

*Ku je Jesús duvaajv numaktaaxk je ajkx maakpada  
(Mt. 4.18-22; Lc. 5.1-11)*

**16** Najxp tse'e je Jesús vye'na ja ja galiléait myajá na'akaya pa'ayi, van'it tse'e du'ix nümejtsk je ajkx maakpada, je Simón Pedro maat je y'uts Andrés, je'e tse'e je tyuk'ajkx'amaakin xuum dunavájidup vye'na jem majá na'akaya joottm. **17** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Pamiindini qats. Ajkx maakk xa ve'e mtoondup; ax uxyamts qats miitse'e je toonk nmo'odat jets atse'e je jayu xtuknumíndat.

**18** Van'it tse'e dumasoqktini je tyuk'ajkx'amaakin xuumda jetse'e dupanajkxtini.

**19** Javee'n tse'e je Jesús jyaa'kyo'y, jetse'e du'ix je Santiago maat je y'uts Juan, je Zebedeo je myajntktajk je'e ve'eda, jem tse'e barco joottm je tyuk'ajkx'amaakin xuum du'ataagada vye'na. **20** Van'it tse'e je Jesús vyoojvjidi. Van'it tse'e dumasoqktini je tyee! Zebedeo jem barco joottm maat je tyoompatajk, jetse'e je Jesús dupanajkxtini.

*To'k je yaa'tyajk juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap  
(Lc. 4.31-37)*

**21** Van'it tse'e je Jesús maat je y'ixpajkpatajk jye'ydi jem capernaumit kyajpuñ kajxm. Ku ve'e je poo'kxtkun xaaj dupaaty, van'it tse'e je Jesús tyajki jep tsaptujkp jetse'e je jayu duyak'ixpajk'ukvaajñ. **22** Atuya atoki tse'e je jayu dütuktaandi je y'ixpajkun kux je kutojkun maate'e kyats, ka ve'emap ax jo'n je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk. **23** Jep tse'e tsaptujkp vye'na to'k je yaa'tyajk juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap. Jidu'um tse'e makkk vyaajñ:

**24** —Ti katsts mitse'e mjayejjp aqats maat?, nazarétit Jesús. ¿Je'e ve'e mnümejtsp jets aqatse'e xyakkutókiyut? N'ixa xa ats mitse'e, je Nte'yam je Vya'ajts Jáyuts mitse'e.

**25** Van'it tse'e je Jesús dütuknuujmi je ko'oyjáyuvap, jetse'e vyaajñ:

—Amo'otu jets tukvaatsni ya yaa'tyajk.

**26** Van'it tse'e je ko'oyjáyuvap je yaa'tyajk duxituyo'y jetse'e pyítsumni, jetse'e makkk tyun'akqa'stk. **27** Ax nujom tse'e tyaaandi atuya atoki jetse'e návyaajnjidi:

—¿Tis ya'a ve'e? ¿Nam ixpajkun ya'a ve'e? Jyayejjptam xa ya'a ve'e ya jayu je kutojkun jetse'e je ko'oyjáyuvap paat kyatsapukju.

**28** Jatyji tse'e je jayu du'akojtsval'kxy jetse'e je Jesús yaknuja'vi jem nujom galiléait y'it joottm.

*Ku je Jesús duvakjotkadaaky je Simón Pedro je mya'vut taak  
(Mt. 8.14-15; Lc. 4.38-39)*

**29** Van'it tse'e je Jesús pyítsum jep tsaptujkp jetse'e tyajki jep je Simón Pedro maat je Andrés tyujkp, myaqadiduva tse'e je Santiago jets je Juan. **30** Jep tse'e je Simón Pedro je mya'vut taak pya'amma'aj, jampajkjup. Ax jatyji tse'e je Jesús yakvaajnji jets pajkjupe'e. **31** Van'it tse'e je Jesús duvinkutami je pa'am jayu, jetse'e jem kya'm dumajch, jetse'e duvakpojtuk. Tun jatyji tse'e je jaajn ñuvaatsjini. Van'it tse'e je ta'axtajk pyatto'nijidi.

*Ku je Jesús duyakjotkadaaky n̄umay je pa'am jayu  
(Mt. 8.16-17; Lc. 4.40-41)*

**32** Ku ve'e je xaaj tyajkini, van'it tse'e je Jesús dütuknunajkxti pān pan jatye'e pajkjudup jets pan pān jatye'e jem jya'vin kajxmda je ko'oyjáyuvap.

**33** Jep tse'e tak'aagup nujom je jayu ñay'amojkijidi. **34** Yakjotkadaaknu tse'e je Jesús n̄umay je jayu, may viijn tse'e je pa'am dujayepta jetse'e n̄umay je ko'oyjáyuvap duyakpítsumni jem je jayu jya'vin kajxmda. Ka'a tse'e je Jesús duyakjajti je ko'oyjáyuvap jetse'e du'avánadat jets je Jesús, je'e je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit.

*Ku je Jesús kya'amaajy jep Galilea  
(Lc. 4.42-44)*

**35** Koo'ts jatyna tse'e vye'na, ka'anume'e jyajvív, van'it tse'e je Jesús py-ojtu kjetse'e je kajpun dütukvaach, jetse'e ñujkx joma ve'e kyapantsuuna. Jem tse'e chapkajts. **36** Van'it tse'e je Simón Pedro jets pān pān jatye'e myaavte'nidu, je'e tse'e najkxtu jetse'e je Jesús du'íxtidi. **37** Ku ve'e dupaatti, van'it tse'e dunuyimidi:

—Anañujoma xa ve'e m'íxtajada.

**38** Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Ja'mda jem viijnk kajpun kajxmpa juu' ve'e tamanaat jets atse'e jem ntukka'amaayvat je oy qats je oy ayook, je'e kajxts atse'e nmin.

**39** Van'it tse'e je Jesús dütuknajxy dütuktajki jem nujom galiléait y'it joqtom, jetse'e kajpun kajpun kya'amaajy jep chaptujkpta jetse'e duyakpítsumni je ko'oyjáyuvap jem je jayu jya'vin kajxmda.

*Ku je Jesús duyakjotkadaaky to'k je jayu juu' ve'e leprapajkjup  
(Mt. 8.1-4; Lc. 5.12-16)*

**40** Van'it tse'e to'k je jayu juu' ve'e leprapajkjup, je'e tse'e je Jesús duvinkutami jetse'e duvinkoxkteni. Jidu'ym tse'e dumunoo'kxtk:

—Pan mtsajkp xa mitse'e, m'o'yixjup tse'e jets atse'e xtuknuva'atsut ya lepra pa'am.

**41** Tukmo'tju tse'e je Jesús. Van'it tse'e je Jesús je kya'aj tyuknukoojnji jetse'e vyaajñ:

—Ntsajkp xa atse'e; va'ajts tse'e mtaanni.

**42** Ku xa ve'e ve'em vyaajñ, tun jatyi tse'e je lepra pa'am ñuyaatsjini je jayu jetse'e jyotkadaakni. **43** Van'it tse'e je Jesús makk pyavaajnji, ka'anume'e dupakejxni vye'na:

**44** —Amotunaxu, ka'ats mitse'e pan xvaajnjat pan pane'e tumyakjotkada'akyju. Najkxu joma ve'e je tee' jetse'e du'íxut jets jotkada'akyani mitse'e, van'it tse'e xyóxut juu' ve'e je Moisés pyavaan ku ve'e je jayu dukoo'kjayejptini je lepra pa'am, ve'em tse'e nujom dunujávadat jets távani ve'e je pa'am mnuyvaatsjini.

**45** Ax najkx tse'e je jayu jetse'e du'avansa'kxy nujom juu' ve'e tutyunju tukyatsju. Ku ve'e je jayu du'amotunajxti, van'it tse'e ooy dütuntsojkti jetse'e y'iftat je Jesús maat, je'e kajx tse'e kyoo'k'o'yixjini je Jesús jetse'e ixna ke'xna tyákat jyajuu'kajpunkujxa, myuyékumip tse'e je kajpunda jetse'e y'ijt joma ve'e kyapantsuuna, jem tse'e je jayu ñuje'yajada pān vinxup je kajpun juu' ve'e tamanaat.

<sup>1</sup> Ku ve'e vee'n je it ñajxy, van'it tse'e je Jesús tyajkinuva jem capernaumit kyajpuñ joottm. Yakmotu tse'e je kats jets jepe'e tujkp vye'na. <sup>2</sup> Jatyji tse'e numay je jayu ñay'amojkijidi; ni jeja tak'aaka tse'e kyoo'knupadini. Tyukka'amaayp tse'e vye'na je Jesús je Nte'yam je kyats je y'ayook, <sup>3</sup> van'it tse'e dütuknuje'ydi to'k je mojkpa jayu, n̄umaktaaxke'e je jayu pyavitsjada. <sup>4</sup> Ax ka'a tse'e y'o'yixjada jetse'e jye'yadat jeja je Jesús vyinkujk je numay jayu kajx, je'e kajx tse'e pyejtti jem tañki'kxm, jetse'e duyakkeekti vee'n je tañkupam je Jesús myutuv, jetse'e dukustaqaydi je mojkpa jayu maat je myaajntkyn. <sup>5</sup> Ku tse'e je Jesús du'ix jets jaanchja'vijidupe'e, van'it tse'e je mojkpa jayu dunuyjimi:

—Mee'kx tse'e je mtokin tyaañ.

<sup>6</sup> Van'it tse'e vyinmaaydi je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk juu' ve'e jep tsuunidup vye'na: <sup>7</sup> ¿Tyajxts ya'a ve'e ve'em vya'añ? Je Nte'yam xa ya'a ve'e vyinkojtspejtp ku ya'a ve'e ve'em vya'añ. Ni pana xa ve'e kya'o'yixju jetse'e tyokinmee'kxut, je Nte'yamji ve'e to'k.

<sup>8</sup> Ax ñuja'vipts je'e ve'e je Jesús vintso je'e ve'e vyinmayda, je'e kajx tse'e du'amtutuvidi:

—¿Tyajxts miitse'e ve'em mvinmayda? <sup>9</sup> ¿Tise'e ka tso'oxap, ku atse'e je mojkpa jayu nnuyjima: "Mee'kx tse'e je mtokin tyaañ", ukpu ku atse'e nnuaajmat: "Pojtukni, pakmojkni xi mmaajntkun jets jaamnii"? <sup>10</sup> Jetse'e xnuyávadat jets njayeipp atse'e je kutojkun yaja naxvijin jets atse'e je jayu ntokinmee'kxut, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp.

Van'it tse'e je mojkpa jayu dunuyjimi:

<sup>11</sup> —Mits atse'e nnuyjimp, pojtukni, pakmojkni xi mmaajntkun, jets najkxni jem mtak'am.

<sup>12</sup> Van'it tse'e je jayu pyojtukni, jetse'e je myaajntkun dupakmojkni, jetse'e duvinva'kvaatsni je numay jayu. Atuya atoki tse'e nujom je jayu tyankajxti, jetse'e je Nte'yam duyakmájidi duyakjaanchidi, jetse'e vyaandi:

—Ni vin'itna xa ya'a ve'e jidu'um nka'íxumda.

### Ku je Jesús duvaajv je Leví juu' ve'e duxaajiva Mateo (Mt. 9.9-13; Lc. 5.27-32)

<sup>13</sup> Van'it tse'e je Jesús ñajkxnuva jeja majä na'akaya pa'ayi. Ku ve'e nujom je numay jayu vyinkutámijidi, van'it tse'e duyak'ixpuj. <sup>14</sup> Távanits ya'a ve'e ñaxy vye'na, van'it tse'e je Jesús choq'nni. Najxp tse'e vye'na jeja too' aajy, van'it tse'e je Leví du'ix, je Alfeo je myajntk, jeja tse'e chüuna vye'na joma ve'e je kupa'mun dupakmuk. Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Pamiinni ats.

Van'it tse'e je Leví tyeni jetse'e dupanajkxni.

<sup>15</sup> Jem tse'e je Leví tyak'am je Jesús jets je y'ixpajkpatajk dumaaatkáy dumaaat'uul'k numay je kupa'mun pakmojkpada jets je viijnk jáyuda juu' ve'e je jayu tyijp tókinax jáyuda, kux numayda ve'e juu' ve'e je Jesús dupanajkxtup. <sup>16</sup> Ax ku tse'e du'ixti je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk maat je fariseotajk jets je'e ve'e myaätaaydup myaätooktup je Jesús, van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk yak'amotutuvidi:

—¿Myaätaayp myaätuukp ya'a ve'e je kupa'mun pakmojkpa jets je viijnk tókinax jayu?

<sup>17</sup> Y'amotunajx tse'e je Jesús, van'it tse'e vyaajñ:

—Ka'a xa je'e ve'e dütosokta je tso'yiva pan pan jatye'e makkatsots; je'eda ve'e pan pan jatye'e pajkjudup. Ka je'ep xa atse'e nnumiimp jets atse'e nyaaxjat je jayu juu' ve'e tuy jáyividup joojntykidup, je'e atse'e nnumiimp

juu' ve'e tókinax jayu, ve'em tse'e vyinmayumpijttinit jetse'e dumasoóktinit je kyo'oy joointykinda.

*Ku je Jesúś du'ava'ni pan tyajx kajxe'e je y'ixpajkpatajk kyah'ayoojidi  
(Mt. 9.14-15; Lc. 5.33-35)*

**18** To'k nax tse'e ku ve'e je Yaknapejtta Juan je y'ixpajkpatajk jets je fariseo je y'ixpajkpatajk y'ayoojada vye'na, van'it tse'e je jayu je Jesúś duvinkutámidi jetse'e du'amgtutúvidi:

—¿Tyajx tse'e y'ayoojada je Juan je y'ixpajkpatajk jets je fariseo je y'ixpajkpatajk; ax ka'a tse'e mits ya m'ixpajkpatajk y'ayoojada?

**19** Van'it tse'e je Jesúś y'atsoojvjidi:

—Ka'a xa ve'e chaachvinmáyda pán pán jaty'e miindup joma ve'e je jayu ñavyulkjú namvaate'e je ta'axpajkpa dumqádada, je'e kajx tse'e kyah'ayoojada. Nay ka'a tse'e chaachvinmaayduva ats ya n'ixpajkpatajk namvaat atse'e n'it ya'a maattta. **20** Ax pyaa'tup tse'e je xajx ku atse'e nkoo'k'ijtnit ya'a maattta, van'it tse'e tujv y'ayoojadat.

*Je nam ixpajkun juu' ve'e je Jesúś je jayu tyuk'ix  
(Mt. 9.16-17; Lc. 5.36-39)*

**21** Ni pana xa ve'e je nam vit dükatkakaya je pak vit. Pán ve'em xa ve'e kudutún, van'it tse'e je nam aka'yun duvaq'nmókut je pak vit jetse'e dutunjaakkaa'tsnit. **22** Ni pana ve'e dükah'até'miva je nam tsaaydum pa'ajk naaj jem pak ak apajkin jootm. Pan ve'em xa ve'e kudutún, mupájinupts je'e ve'e je ak, ax koojyji tse'e vyintókiyut je tsaaydum pa'ajk naaj jets je ak apajkin. Juu' tse'e je nam tsaaydum pa'ajk naaj, jem tse'e nam ak apajkin jootm yakpum.

*Ku je ixpajkpatajk duyuktajti je trigo  
(Mt. 12.1-8; Lc. 6.1-5)*

**23** To'k tse'e je poo'kxtkun xajx vye'na jetse'e je Jesúś dutuknaxy je trigo kam maat je y'ixpajkpatajk, jetse'e je y'ixpajkpatajk duyuktajti je trigo.

**24** Van'it tse'e je fariseotajk je Jesúś dumpuujmidi:

—¿Tyajx tse'e poo'kxtkun xajx ya m'ixpajkpatajk dutonda juu' ve'e je pava'nun kyayakjajtyp?

**25** Van'it tse'e je Jesúś y'atsaajv:

—¿Tis, ka'anum miitse'e xkotsta jep Kunuu'kx Jatyán kujxp juu' ve'e to'k nax tyoondu je David maat je myujatyyoo'tajk ku ve'e kya'ijtuxjidi ti ve'e kyáydap jya'kxtap jets ku ve'e yu'oo'kjup vye'nada? **26** Tajki xa ve'e je David jep je Nte'yam chaptujkp ku ve'e je Abiatar y'ijt tee' juu' ve'e dumuvintsanikajxp je tee'tajkta, jetse'e dukaajy je kunuu'kx tsapkaaky, jetse'e dumgooyduva je myujatyyoo'da. Ax ka'a tse'e je pava'nun duyakjaty jetse'e opyaná dükáyut, je tee'tajkji ve'e tuknuvánada. Ta miits ya'a ve'e xkotsta, ¿ve'em xaja?

**27** Vaampa tse'e je Jesúś:

—Je jayu je y'o'yin kajx xa ve'e je Nte'yam dupuujm je poo'kxtkun xajx; ka je poo'kxtkun xajx kajxap tse'e dupuujm je jayu. **28** Je'e kajxts atse'e je kutojkun njayep pán ti ve'e poo'kxtkun xajx yaktónup ukpu kayaktónup, ats, je jayu Juu' ve'e Nupáamduka Jjtp.

### 3

*Je yaa'tyajk juu' ve'e xux je kya'aj to'k ado'om  
(Mt. 12.9-14; Lc. 6.6-11)*

<sup>1</sup> Jetse'e je Jesús tyajkinuva jep tsaptujkp. Jep tse'e vye'na to'k je yaa'tyajk juu' ve'e xux je kya'aj to'k ado'om. <sup>2</sup> Je n̄umay jayu tse'e du'ixtu oy pān yakjotkāda'akupe'e je Jesús je pa'am jayu ku ve'e poo'kxtkun xāaj vye'na, je'e ve'e jya'ixtidup pān ti ve'e kudutukpākta jetse'e dūnu'aq'nadat kux'e'e dukakutuyún je'e je pyava'nunda. <sup>3</sup> Van'it tse'e je Jesús dūnuujmi je yaa'tyajk juu' ve'e xux je kya'aj to'k ado'om:

—Tēna yaja ya jayu vyinkujkta.

<sup>4</sup> Van'it tse'e du'amatutuvi je jayuda:

—Juu' tse'e je pava'nun yakjajtyp jetse'e poo'kxtkun xāaj je jayu dūtónuñ: je'e juu' ve'e oy, ukpu je'e juu' ve'e ka óyap; ku ve'e je jayu duyakjoojntyk, ukpu ku ve'e je jayu duyak'oo'kut?

Ax ama'at tse'e tyāandi. <sup>5</sup> Van'it tse'e je Jesús vyin'ix'apitsumkajxjidi, jot'aajnjup jets tsaachvinmaayp kux ka'a ve'e je jayu dukuvakta juu' ve'e je Nte'yam chajkp, makk'e je kyo'oy vinma'yun dupaamdi. Van'it tse'e je Jesús dūnuujmi je pa'am jayu:

—Yakyajkxu je mka'aj.

Van'it tse'e je pa'am jayu je kya'aj duyakyajkxy, jetse'e jyotkādaakni.

<sup>6</sup> Van'it tse'e pyitsumdi je fariseotajk jetse'e du'ukkojtsmojkti maat je Herodes je jyáyuda pān vintso ve'e je Jesús kuduyakjay'oo'kjidi.

### *Ku n̄umay je jayu y'ijt jeja maja na'akaya pa'ayi*

<sup>7</sup> Myaqtnejkxts je'e ve'e je Jesús je y'ipajkpatajk jeja maja na'akaya pa'ayi; n̄umay tse'e je galiléait jayu pyanajkxjidi. <sup>8</sup> Jempa tse'e juu' ve'e tsōo'ndu jem jeruseenit kyajpün kajxm jets juu' ve'e tsōo'ndu jem iduméait y'it joottm. Jempa tse'e juu' ve'e tsōo'nduva jem jado'k ado'om Jordán maja napa'am jets juu' ve'e tsōo'ndu jem tiirovit jets sidoonit y'it joottmda; n̄umay tse'e ojts je Jesús du'ixta ku ve'e je kats dumótudi jets ti ve'e je Jesús tyuump. <sup>9</sup> Je'e kajx tse'e je Jesús dupavaajñ je y'ipajkpatajk jetse'e apaamduka duyak'ittat to'k je barco joma ve'e tyákat, ve'em tse'e je n̄umay jayu kyah'atijmókjadat. <sup>10</sup> Numáyani ve'e ooy je pa'am jayu duyakjotkādaakni vye'na. Je'e kajx tse'e pan pān jaty'e pajkjudup, je'e tse'e du'atijmojktup je Jesús kux tyonuvaandupe'e. <sup>11</sup> Ax je jayu juu' ve'e jem jya'vin kajxmda je ko'oyjáyuvap, ku tse'e du'ixti je Jesús, van'it tse'e duvinkoxktenidi jetse'e je makk dūmukojstti. Jidu'um tse'e vyāandi:

—Mitse'e je Nte'yam je y'Onuk!

<sup>12</sup> Van'it tse'e je Jesús makk pyavaajnjidi jetse'e dukah'avánadat jets pān je'e ve'e.

### *Ku je Jesús duvinkaaajn je ñumakmejtsk kukátsivada (Mt. 10.1-4; Lc. 6.12-16)*

<sup>13</sup> Van'it tse'e je Jesús pyejt jem tonun viinm jetse'e duvaaajv pān pān jaty je'e ve'e vyinkonuvaampy. Nunajkxjuduts je'e ve'e. <sup>14</sup> Numakmejtsk tse'e duvinkaaajn juu' ve'e íttap je'e maat, jetse'e dukéxtat ka'amaayva, <sup>15</sup> jetse'e je kutojkun dumooysi jetse'e je pa'am jayu duyakjotkādaaktat jetse'e duyakpitsumduvat je ko'oyjáyuvap jem je jayu jya'vin kajxmda. <sup>16</sup> Ya'ats je'e ve'e je numakmejtska: je Simón juu' ve'e tyukmumejtsxaaji Pedro, <sup>17</sup> je Santiago jets je y'uts Juan, je Zebedeo je'e ve'e je myajntkajk, je'eda tse'e tyukmumejtsxaaji Boanerges. (Jidu'umts je'e ve'e kyatsapitsum je Boanerges, jayuda juu' ve'e ve'em ax jo'n je aňu pyuj.) <sup>18</sup> Jempa tse'e je Andrés jets je Felipe, je Bartolomé jets je Mateo, je Tomás jets je Tadeo, je Santiago juu' ve'e je Alfeo je myajntk, je Simón juu' ve'e je cananista partido dumaat

y'ijt, <sup>19</sup>jets je Judas Iscariote, juu' ve'e je Jesús d<sup>u</sup>p<sup>a</sup>amnup jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkj<sup>u</sup>dup.

**Ku je Jesús yaktij jets je ko'oyjáyuvape'e je kutojkun mooyju  
(Mt. 12.22-28; Lc. 11.14-20)**

To'k nax tse'e je Jesús jets je y'ixpajkpatajk jep tujkp vye'nada, <sup>20</sup>van'it tse'e numay je jayu ñay'amojkijidinuva; ni je'e tse'e je Jesús kyoo'k'o'yixjini jetse'e kyáyut maat je y'ixpajkpatajk. <sup>21</sup> Ku tse'e je Jesús je y'utsat<sup>a</sup>jk d<sup>u</sup>mótudi juu' ve'e toojnju kojtsju, van'it tse'e duluknuñajkxti jetse'e k<sup>u</sup>d<sup>u</sup>voo<sup>o</sup>vd<sup>i</sup>, k<sup>u</sup>x ve'em'e je jayu vya'anda jets ta ve'e vyinma'yuntókini.

<sup>22</sup> Ax je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk juu' ve'e jem Jerusalén tsoo'ndu, je'e tse'e vaandu:

—Jem xa ya'a ve'e jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuyvintsanikajxp je ko'oyjáyuvaptajkta. Je Beelzebú ya'a ve'e mooyjup je kutojkun jetse'e je ko'oyjáyuvap du<sup>y</sup>akpítsumut jem je jayu jya'vin kajxmda.

<sup>23</sup> Van'it tse'e je Jesús duyaaxji je numay jayu jetse'e ya tukmu'a'ixmojkin duvaajnjidi:

—¿Vintose'e y'o'yixjut jetse'e je Satanás viinm ñaajkpítsumjut jem je jayu jya'vin kajxm? <sup>24</sup> Pan nacho'oxpajkj<sup>u</sup>dup xa ve'e je jayu juu' ve'e to'kji je kyutojkunda, ka'a tse'e y'o'yixju jetse'e je kyutojkun jyékut. <sup>25</sup> Jets pan nacho'oxpajkj<sup>u</sup>du<sup>v</sup>ap tse'e je jayu juu' ve'e tsuunip to'k jaajn to'k tajk, ka'ats je'e ve'e y'o'yixju jetse'e jyejkpat. <sup>26</sup> Jets pan nacho'oxpajkj<sup>u</sup>du<sup>v</sup>apts je'e ve'eda pan pan jaty'e ijttup jem je Satanás y'am kya'm, ka'a tse'e y'o'yixjuva jetse'e jyékut je kyutojkun, kutókiyupts je'e ve'e.

**Yakvinkadaak yaknaxkadaak tse'e je Jesús je Satanás  
(Mt. 12.29-32; Lc. 11.21-23; 12.10)**

<sup>27</sup> Ni pana tse'e kya'o'yixju jetse'e tyákat jep je tsots yaa'tyajk tyujkp jetse'e je pyaamdu<sup>k</sup> dupajk<sup>j</sup>at pan ka'a ve'e too'vajkp d<sup>u</sup>tsum. Ku ve'e tsúmani vye'nat, van'ítnum tse'e y'o'yixjut jetse'e je pyaamdu<sup>k</sup> dupajk<sup>j</sup>at.

<sup>28</sup> Tyúvam xa atse'e nva'añ: Pan pan xa ve'e je Nte'yam duvinkojojspejtp ukpu je viijnk tokin dutún, o'yipts je'e ve'e jetse'e yaktokinmee'kxut. <sup>29</sup> Ax pan pan tse'e je Espíritu Santo duvinkojojspejtp, ni je vin'ítats je'e ve'e kyayaktokinmee'kxut, tyókinavam je'e ve'e x<sup>a</sup>l'ma kajx.

<sup>30</sup> Ve'em tse'e je Jesús vyaajñ k<sup>u</sup>x je Espíritu Santo ve'e je kutojkun mooyju jetse'e je ko'oyjáyuvap du<sup>y</sup>akpítsumnit jem je jayu jya'vin kajxmda, ax ve'em tse'e je jayu vyaandi jets je ko'oyjáyuvap je'e ve'e je kutojkun mooyju jetse'e ve'em d<sup>u</sup>tuujn.

**Je'e pane'e je Jesús tyaa<sup>k</sup>ja'vip  
(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)**

<sup>31</sup> Van'it tse'e jye'ydí je Jesús je tyaa<sup>k</sup> ja'vip jets je y'utsat<sup>a</sup>jk, jep tse'e tak'aagup tyaaandi. Jep tse'e je Jesús dunuk<sup>e</sup>xidi. <sup>32</sup> Pan pan jaty tse'e je Jesús dunaa'tsuunivíttup vye'na, je'e tse'e na'muxju:

—Uxep xa ve'e tak'aagup je mtaak jets je m'utsat<sup>a</sup>jk, mitse'e myakkotsuvaajnj<sup>u</sup>dup.

<sup>33</sup> Ax van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—¿Pants atse'e ntaakip, jets pants atse'e n'útsidup?

<sup>34</sup> Van'it tse'e duvin'ix'apaa'vikujx pan pan jaty'e jep naa'tsuunivíttjudup, jetse'e vyaajñ:

—Ya'a xa je'e ve'eda juu' atse'e ntaakja'vip jets juu' atse'e nja'vip ax jo'n kuy'ijtti ats je n'uts je n'ajch jets ats je n'uts je ntsa'q. <sup>35</sup> K<sup>u</sup>x pan pan jaty'e

dutoondup juu' ve'e je Nte'yam chajkp, je'ets atse'e nja'vidup ax jo'n qats je n'uts je n'ajch kuy'ijtti, jets qats je n'uts je ntsa'a, jets qats je ntaak.

## 4

*Je t̄aamt vajpa tukmu'a'ixmojkin  
(Mt. 13.1-9; Lc. 8.4-8)*

**1** Jado'k nax tse'e je Jesús yak'ixpajknuva jeja maja na'akaya pa'ayi; numay tse'e je jayu ñay'amojkijidinuva joma ve'e je'e. Va'ajts numayda ve'e tyun'ijtti. Jem tse'e vye'na to'k je barco. Van'it tse'e je Jesús tyajki jem barco joottm, jetse'e jem y'ajxtk; jeja tse'e maja na'akaya pa'ayi je numay jayu tyaandi. **2** Van'it tse'e may viijn duyak'ixpajkti je tukmu'a'ixmojkin maat. Jidu'um tse'e vyaañj:

**3** —Amotunaxta. To'k xa ve'e je jayu t̄aamt vajpa chaq'a'n. **4** Ku ve'e duvuj je t̄aamt, jem tse'e juu' ve'e naxk̄adaak jeja too' kujk, van'it tse'e jye'ydi je jeyyva tānuk jetse'e dupiivdini. **5** Jem tse'e je t̄aamt juu' ve'e naxk̄adaak jeja tsakujx joma ve'e peji je naax; jatyji tse'e yee'k kux peji ve'e je naax. **6** Ax ku tse'e xyānu'aanni, van'it tse'e tyāqtsni kux'e je y'aat's kyakaaktajki. **7** Jempa tse'e je t̄aamt juu' ve'e naxk̄adaak jeja ápit akujk. Van'it tse'e je ápit yee'k jetse'e dūkqog'k'lítamooyni je oy ojts jetse'e yee'kut, je'e kajx tse'e kyata'mi. **8** Nay jempa tse'e je t̄aamt juu' ve'e naxk̄adaak jeja oy naxkujx, je'e tse'e ta'mi. Jem tse'e je t̄aamt juu' ve'e naajkma'yiju ii'px majk t̄ajim, jempa tse'e juu' ve'e naajkma'yiju toogupx t̄ajim, nay jempa tse'e juu' ve'e naajkma'yiju mókupx t̄ajim.

**9** Van'it tse'e je Jesús jyaa'kvaañj:

—Pan pan jaty xa ve'e jem je tyaatsk, va'an tse'e du'amotunaxta.

*Je'e pan tyajx kajxe'e je tukmu'a'ixmojkin yakpuujm  
(Mt. 13.10-17; Lc. 8.9-10)*

**10** Ku ve'e je Jesús naaydum vye'na, van'it tse'e yak'amotutuvi pān vintso ve'e yakkotsva'ach juu' ve'e tyukmu'a'ixmojki, je'e ve'e du'amotutúvidu juu' ve'e mutámijidup vye'na, nay ve'empa je Jesús je ñumakmejtsk ixpajkpatajki. **11** Van'it tse'e je Jesús ñaq'muxjidi:

—Je Nte'yam tse'e mtuknuja'vijidup vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm, ax ka'a tse'e je Nte'yam tyuknujávajada je'eda juu' ve'e ñu'm maat ka'ijttup. **12** Je'e kajxts qats je'e ve'e ntukmukotsta je tukmu'a'ixmojkin maat, kux jya'íxtup xa ve'e juu' atse'e ntuump, ka'a tse'e duvinjávada; jyah'amotunajxtup tse'e juu' atse'e nkajtsp, ka'a tse'e duvinmótuda. Je'e kajx ku ve'e ve'emda, ka'a tse'e dumaso'okta je kyo'oy joojntykinda, je'e kajx tse'e kyayaktokinmee'kxtat.

*Ku je Jesús dukojtsvaach je t̄aamt vajpa tukmu'a'ixmojkin  
(Mt. 13.18-23; Lc. 8.11-15)*

**13** Van'it tse'e je Jesús jyaa'knq'a'muxjidi:

—¿Ka'a ve'e xvinmótuda ya tukmu'a'ixmojkin juu' atse'e tunkats? Pan ka'a ve'e xvinmótuda, ¿vintsgts miits je'e ve'e xvinmótudat nujom je tukmu'a'ixmojkin? **14** Je t̄aamt vajpa, ve'em xa je'e ve'e ax jo'n to'k juu' ve'e je Nte'yam je kyats je y'ayook du'ava'nip. **15** Ax jeja tse'e too' kujk joma ve'e je t̄aamt yakvuj, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e du'amotunajxtup je Nte'yam je kyats je y'ayook. Ax ku tse'e je jayu dumótuda, jatyji tse'e je Satanás jye'ya jetse'e dupajkjni jem jya'vin kajxmda je kats je ayook juu' ve'e yakvaajnjidu. **16** Ax jeja tse'e tsakujx joma ve'e je peji naax, joma ve'e je t̄aamt yakvuj, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e je Nte'yam

je kyats je y'ayook du'amotunajxtup jetse'e jatyji dukuväkta je xoojntkun maqat, <sup>17</sup> ve'em tse'e y'itta ax jo'n je naax joma ve'e je taamt vee'ni yee'k kux'e je y'aa'ts kyakaaktäka. Ux'ook, ku ve'e chaachpat'ukva'anda ukpu yakjomtonta yaktitonda je Nte'yam je kyats je y'ayook kajx, ax jatyji tse'e dumasooktini je kats je ayook. <sup>18</sup> Ax jeja tse'e ápit akujk joma ve'e je taamt yavvuj, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e je Nte'yam je kyats je y'ayook du'amotunajxtup, <sup>19</sup> je'e tse'e ooy dutunvinmaaydup je naxviijnit je'e jets vintso ve'e ñaajkkumeenajadat, jetse'e je viijnk kaxin dujayepa. Je Nte'yam je kyats je y'ayook juu' ve'e y'amotunajxtu, ve'emts je'e ve'e jyaty ax jo'n je taamt juu' ve'e je jaat naxkadaak jetse'e kyata'mi. <sup>20</sup> Ax jeja tse'e oy naxkuix joma ve'e je taamt yavvuj, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e je Nte'yam je kyats je y'ayook du'amotunajxtup jetse'e dukatsapakta, vimpijtnupts je'e ve'e je jyáyuvinda je jyoojntykinda ax jo'n je Nte'yam tyukmutsókjada, je'e kajx tse'e y'itta ax jo'n je oy naax joma ve'e je taamt juu' ve'e naajknúma'yiju ii'px majk tajjm, jets juu' ve'e naajknúma'yiju toogupx tajjm, jets juu' ve'e naajknúma'yiju mókupx tajjm.

### *Je ta'kxpa tukmu'a'ixmojkin*

(Mt. 5.14-16; Lc. 8.16-18)

<sup>21</sup> Van'it tse'e je Jesús jyaa'kvaañj:

—Ku ve'e je jayu je ta'kxpa duyakmín, ¿yaktuknaxjojppts n'ite'e pan tii, ukpu jepe'e maajntkun pa'tkup duyu'uts? ¿Ka'a n'ite'e kajxm dupum joma ve'e tyá'kxva'kxut? <sup>22</sup> Nay ve'empa tse'e, ka'a xa ve'e tii juu' ve'e yu'uts jetse'e ux'ook kyanuke'xnatañkat, ka'a tse'e tii juu' ve'e kayaknuja'vip jetse'e ux'ook je jayu dukanujávat. <sup>23</sup> Pan pan jaty xa ve'e jem je tyaatsk, va'an tse'e du'amotunaxta.

<sup>24</sup> Jaa'kvaan tse'e jidu'um:

—Payo'oya oy juu' ve'e m'amotunajxtup. Ve'em pan vintso ve'e mjáyuvada, nay je mjáyuvina tse'e vimpíttap. Pan oy xa ve'e je mjáyuvinda, mja'a'kyakmo'odap tse'e juu' nyoyojk. <sup>25</sup> Pan pan tse'e juu' dumaat, jaa'kyakmo'opts je'e ve'e; jets pan pan tse'e juu' yuu'n vee'n dumaat, yakpajkinup tse'e nyjom.

### *Je taamt juu' yee'kp tukmu'a'ixmojkin*

<sup>26</sup> Vaampa tse'e je Jesús:

—Ve'em xa ve'e je Nte'yam je kyutojkun ax jo'n to'k je jayu je taamt duvuj jeja naxkuix. <sup>27</sup> Ku ve'e ya it ñaxy, ya it kyujaj ya it kyutso'oa, mojxpts je'e ve'e jets'e y'aa'ch. Ka'ats je'e ve'e je jayu dunujava vintso je'e ve'e myux jets pan vintso ve'e y'aa'ch. <sup>28</sup> Kux viinmele je naax duyakyee'k, too'vajkpe'e je y'aajy dupum, van'it tse'e je kyojk, jets'e ux'ook je tyaajm. <sup>29</sup> Ax ku tse'e je tyaajm myaju, van'it tse'e yakpákmojkni kux ta ve'e je pákmos aats dupaa'ty.

### *Je mostaza taamt tukmu'a'ixmojkin*

(Mt. 13.31-32; Lc. 13.18-19)

<sup>30</sup> Van'it tse'e je Jesús vyampa:

—¿Vintso jo'nts je'e ve'e je Nte'yam je kyutojkun, ukpu ti jo'n tse'e ntukmu'a'ixmojkimdat? <sup>31</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n to'k je yaa'tyajk duvuj je mostaza taamt jeja naxkuix. Ku ve'e yakvuj, je'e tse'e je taamt dunutsayikajxp yaja naxviijn; <sup>32</sup> ax ku tse'e yee'k, ñumajkujxpts je'e ve'e jets ka'a ve'e je viijnk aajy oits juu' ve'e yakja'kxp, maja vaamp tse'e ooy, o'yixjadap tse'e je jeyyva tånuñk jetse'e je pye'en dupámdat jem y'axén akojkm joma ve'e je ep.

*Vintso je Jesús duyaktuujn je tukmu'a'ixmojkin  
(Mt. 13.34-35)*

<sup>33</sup> Ax may tse'e je Jesús dutukmu'a'ixmojki je kats je ayook ax jo'n ya'a, ve'em vintso ve'e je jayu y'o'yixjidi jetse'e duvimmótudat. <sup>34</sup> Jets nujom juu' jatye'e tyukmukajtsp, tum tyukmu'a'ixmojkip tse'e. Ku ve'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dumqádi aje'ejyíja, va'ajts tse'e dý'ava'nikujx.

*Ku je Jesús duyak'atuvi je makk poj  
(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)*

<sup>35</sup> Ku ve'e je it tyánayini, van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dunuuujmidi: —Ja'mda jem jado'k ado'om napa'am.

<sup>36</sup> Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk yaknajkxjidi jem barco jootm, je barco joma ve'e vye'na, jetse'e je numay jayu dumjékumidi. Jem tse'e vye'nada Jamejtsk jatoojk je barco maqt je'eda. <sup>37</sup> Van'it tse'e makk pyoj'ukvaajñ jetse'e je naaj ooy tyunkajxmpojtuk jetse'e tyajki jem barco jootm. Van'it tse'e je barco y'ojoits'ukvaanni. <sup>38</sup> Jep tse'e barco naadup mya'aj vye'na je Jesús jem kukáva ni'kxm. Van'it tse'e duyojxti jetse'e dunuuujmidi:

—¡Yak'ixpajkpa! ¡Ka'a ve'e xvinmay ku ve'e n'oo'kumdat?

<sup>39</sup> Van'it tse'e je Jesús pyojuhk, jetse'e je poj dutuknuujmi. Van'it tse'e je majá na'akaya dumukajts. Jidu'um tse'e vyaañj:

—Tukvijin'ítu, ka'a ve'e mijotma'aty.

Van'it tse'e je poj y'atuví jetse'e je naaj tyu'uujkjajty.

<sup>40</sup> Van'it tse'e dunuuujmi je y'ixpajkpatajk:

—¿Tyajxse'e mtsa'agada? ¿Ka'anume'e je jaanchja'vin xjayepta?

<sup>41</sup> Qoys je'le ve'e tyuntsa'kidi jetse'e vimpit atuj ñavyaajnjidi:

—¿Vintsos ya'a vine'e ya jayu je makkin ooy dutunijayep? ¡Katsupajkjup xa ve'e je poj paat jets je majá na'akaya paat!

## 5

*Ku je Jesús duyakpítsum je ko'oyjáyuvap jem je jayu jya'vin kajxm  
(Mt. 8.28-34; Lc. 8.26-39)*

<sup>1</sup> Van'it tse'e jye'ydí jem jado'k ado'om majá na'akaya pa'am joma ve'e je it duxaaja Gadara. <sup>2</sup> Ku ve'e je Jesús pyítsum jem barco jootm, van'it tse'e to'k je yaa'tyajk vyinkutámiji juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap. Jem tse'e chaq'n joma ve'e je oo'kpa ñaxtákada. <sup>3</sup> Ax jep tse'e oo'kpa aaјntkup chuuuna y'ijt; ni je cadena maqata tse'e pán kya'o'yixju jetse'e tsum duyak'ítut, <sup>4</sup> kux may náxani ve'e jiyayakcadenatsum vye'na jem kya'm jets jem tyékum, jetse'e dutukpojtikúx je cadena; ni pana tse'e kya'o'yixju jetse'e duyakyójut. <sup>5</sup> Ijtp tse'e jóvum xqaj jóvum tsooj y'aya'axy vyídut jem tonun viinm tonun kajxm jets joma ve'e je oo'kpa aaјntk, jetse'e je tsaaaj ñatyuknaajkxa'ajkaja. <sup>6</sup> Jékum jatyna tse'e je Jesús vye'na, van'it tse'e je yaa'tyajk y'ixji jetse'e noomp je Jesús duvinkutami jetse'e duvinkoxkteni. <sup>7</sup> Van'it tse'e makk dumukajts, jetse'e dunuuujmido:

—¿Ti katssts uu'me'e njayejpump?, Jesús, je Kajxmit je y'Onuk, je Nte'yan je Myajntk. Je Nte'yan kajx áts mitse'e nmunoo'kxtuł, kadi áts xtsaachtún.

<sup>8</sup> Jidu'um tse'e vyaañj kux ñuuujminupe'e je Jesús je ko'oyjáyuvap jidu'um:

—¡Ko'oyjáyuvap, pítsundini jem ya jayu jya'vin kajxm!

<sup>9</sup> Van'it tse'e je Jesús je yaa'tyajk du'amotutuvi:

—¿Tise'e mxaaq?

Van'it tse'e y'atsaajv:

—Miijl Am átse'e nxaaq kux va'ajts numay aatse'e.

**10** Van'it tse'e je Jesús ooy dutunmunoo'kxtk jets ka'a ve'e jékum dukéxut je ko'oyjayuvaptajk. **11** Tamji tse'e jya'kxta vye'na numay je keem jem tonun viinm, **12** jetse'e je ko'oyjayuvaptajk je Jesús dumunoo'kxtkti:

—Pakexu aats to'k aaj xim joma ve'e je keem jets aats je'e ve'e ntuktakat.

**13** Yakajtuxjudu tse'e je Jesús. Van'it tse'e je ko'oyjáyuvap pyitsumdini jem je yaa'tyajk jya'vin kajxm jetse'e je keem dutuktajkidi; numejtsk mijl jo'n tse'e w'ijtti je keem. Van'it tse'e nujom je keem kyusnoomdi jem tonun viinm jetse'e y'anomidi jem majá na'akaya joottm. Jep tse'e ñax'oo'kkaixtini.

**14** Ku ve'e du'ixti je keem íxpada, noomp tse'e ñajkxti jetse'e ojts du'avanza'kxta jem kajpun joottm jets jem kam joottm. Je numay jayu tse'e ojts du'ixta juu' ve'e toojnju kojtsju. **15** Ku ve'e jye'ydi joma ve'e je Jesús, van'it tse'e du'ixti je yaa'tyajk juu' ve'e jem jya'vin kajxm tuy'it je ko'oyjáyuvap. Jem je'e ve'e chuuna xáxani jets óyani je wyinma'yun. Van'it tse'e cha'kidi. **16** Pan pan jaty'e du'ixtu, je'e tse'e tukmumaajntykjudu vintso ve'e jyajitti je keem jets je yaa'tyajk juu' ve'e je ko'oyjáyuvap tuñuvaatsjini. **17** Van'it tse'e je jayu dumunoo'kxtkti je Jesús jetse'e dutukvaatsnit je y'itta je ñaaxta.

**18** Ku ve'e je Jesús tyajki jem barco joottm, van'it tse'e je yaa'tyajk juu' ve'e je ko'oyjáyuvap jem jya'vin kajxm tuy'it, je'e tse'e munoo'kxtkju jetse'e dumaaqdat. **19** Ax ka'a tse'e je Jesús duyakjajty. Jidu'um tse'e dunuuqmi:

—Najkxu jem mtak'am joma ve'e je mjayu, jem tse'e xtukmumaaydukut ti maa'yune'e je Majá Vintsán tumto'nuxju jets vintso je'e ve'e tumtukma'atju.

**20** Jem kajpun kajxmda juu' ve'e jem decápolisit y'it joottm, jem tse'e je yaa'tyajk ñujkx jetse'e du'amaajntykva'kxy nujom juu' ve'e je Jesús tyoon je'e kajx. Atuya atoki tse'e dutuktaandi.

*Je Jairo je ñaqax jets je ta'axtajk juu' ve'e je Jesús je vyit dutoon  
(Mt. 9.18-26; Lc. 8.40-56)*

**21** Ku ve'e je Jesús vyimpijtnuva jem barco joottm jeja jado'k majá na'akaya pa'ayi, van'it tse'e numay je jayu ñay'amojkijidi joma ve'e je'e. **22** Van'it tse'e to'k je jayu ñye'yji juu' ve'e jep tsaptujkp dunuvintsánip, Jairo je'e ve'e xyajaj. Ku ve'e je Jesús du'ix, van'it tse'e duvinkoxkteni, **23** jetse'e ooy dutunmunoo'kxtk. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Qo'kuvaannupe'e ats je mpi'k naax. Ja'mu to'k aaj jetse'e je mka'aj xtuknukónut, ve'em tse'e jyotkada'akut, jetse'e jyaal'kjoontykat.

**24** Van'it tse'e dumaađi. Je numay jayu tse'e je Jesús myaqtajkx jetse'e dutun'atijmojktini. **25** Jem tse'e to'k je ta'axtajk vye'na juu' ve'e makmejtsk joojntani dujayejpp je vinnujkxju pa'am. **26** Távani tse'e je ta'axtajk ooy tyun-yaktsaachpaa'tjada numay je tsq'yivatajk jets távani ve'e dutukmujojkyajxni nujom juu' ve'e y'ixp jyayejpp, ax ni vinxupa tse'e kyajotkada'aky, nuyoje'e y'qo'ktúv. **27** Ta tse'e dumotu vye'na ti ve'e je Jesús tyuump kyajtsp, jetse'e je ta'axtajk jye'y joma ve'e je Jesús jep ñaadup tsov jeja numay jayu akujk, jetse'e je vyit dutoojni. **28** Jidu'um tse'e ñaña'muxji: Tun koojyji xa ijk atse'e kuntán xi vyit, jotkada'akupts atse'e. **29** Ku ve'e je vyit dutajn, tun jatyji tse'e je pya'am y'atúvini jetse'e je ñi'kx je kyopk duja'vi jets ta ve'e je pa'am ñuya'achju. **30** Ku ve'e je Jesús dunuja'vi jets ta ve'e je myakkin duyaktún, van'it tse'e vya'kumpijt joma ve'e je numay jayu, jetse'e vyaajñ:

—¿Pan tse'e ats ya nvit tudután?

**31** Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk ña'muxjidi:

—M'ixp xa mitse'e jets je numay jayu ve'e m'atijmojkup, jetse'e mva'añ: “¿Pants atse'e tuxtán?”

**32** Van'it tse'e je Jesús je numay jayu duvin'ix'apitsumkujx, je'e ve'e y'ixuvaampy pān pane'e toojnju. **33** Van'it tse'e je ta'axtajk tyuntsaqini jetse'e nūnmíppup je Jesús duvinkoxkteni, jetse'e tyūvam juu' duvaajnjí kux nuja'vipe'e vintso ve'e jyotkädaakni. **34** Jetse'e je Jesús ña'muxji:

—Ta xa ve'e mjotkädaakni je'e kajx ku atse'e tuxjaanchjáva. Najkxni to'k aaj to'k joott. Tsotse'e m'ijtnit.

**35** Kojtspna tse'e je Jesús vye'na, van'it tse'e je jayu ñuje'yidi, jeme'e je tsaptujkpit je ñuvintsán tyak'am choq'ndi, jetse'e vyaandi:

—Távani xa ve'e je mnqax y'aq'k. ?Tyajxse'e xjaal'k'atsu'ux ya yak'ixpajkpa?

**36** Ax tun koojyji tse'e je Jesús dumotu jets ti ve'e yakvaajnjip je tsaptujkpit je ñuvintsán, van'it tse'e dunuujmi:

—Kadi mtsa'aga. Koojyji atse'e xjaanchjávat.

**37** Ax ni pana tse'e dukayakajtji jetse'e pyanajkxjut, je Peedroji ve'e jets je Santiago maat je Juan juu' ve'e je Santiago je y'uts. **38** Ku ve'e je Jesús jye'yem je tsaptujkpit je ñuvintsán tyak'am, van'it tse'e du'ix jets jeme'e je jayu ooy tyunne'emda, tyunya'axta, tyuntsaachvinmáyda. **39** Ku ve'e je Jesús tyajki jep tujkp, van'it tse'e ña'muxjidi:

—¿Tyajx tse'e mne'emda jetse'e mya'axta? Kux ya kiix ónyk, ka'a xa ya'a ve'e y'aq'ka, maapji ya'a ve'e.

**40** Jetse'e dunuxxiiki dütukxiikti. Van'it tse'e je Jesús duyakpitsumkujx je jayu. Van'it tse'e dumaađi je ónyk je tyee' je tyaka jets je y'ixpajkpatajk juu' ve'e myađidu, jetse'e tyajki joma ve'e je kiix ónyk mya'aj. **41** Van'it tse'e je kiix ónyk je kya'aj dukoojnukji jetse'e dunuujmi:

—Talita, cumi. (Ax jidu'umts ya'a ve'e kyatsapítsum, kiix ónyk, mits atse'e nnuujmpi, pojtukni.)

**42** Ax tun jatyji tse'e je kiix ónyk pyođukni jetse'e yo'y'ukvaanni, kux makmejtsk joojntani ve'e. Atuya atoki tse'e tyuntaandi je jáyuda. **43** Van'it tse'e je Jesús makk ña'muxjidi jets ni pāna ve'e dukavaajnjadat, jetse'e dupavaajñ jetse'e je kiix ónyk duyakkáyat.

## 6

### Ku je Jesús vye'na jep Nazaret (Mt. 13.53-58; Lc. 4.16-30)

**1** Ku ve'e je Jesús chaa'n jem, van'it tse'e vyimpijtni jem tyak'am, panajkxjudu tse'e je y'ixpajkpatajk. **2** Ku ve'e je poo'kxtkun xaađ dupaaty, van'it tse'e yak'ixpajk'ukvaajñ jep tsaptujkp. Je nūmay jayu tse'e amotunajxjudu jetse'e atuya atoki tyaaandi. Jidu'um tse'e ñavyaajnjidi:

—¿Jomas ya'a ve'e ya jayu ya nuja'vein düpük jetse'e ve'em kyats? ?Ti nuja'vein ya'a ve'e tuyakma'a? ?Vintso ve'e y'o'yixju jetse'e je majin dütün? **3** Ya'a xa ve'e je tsejtspa juu' ve'e je María je myajntk, je Santiago maat je José je y'ajch, je Judas maat je Simón je y'ajch. Yaja tse'e chaañada ya'a ya kyiix utsta uu'm maatta.

Je'e kajx tse'e duvijink'íxti je Jesús. **4** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Otyun joma tsova xa ve'e yakvintsaqini je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa, jeejyji ve'e kyayakvintsaqina joma ve'e je y'it je ñaax, joma ve'e je jyuu't je myugo'ok, jets joma ve'e je jyaađ je tyajk.

**5** Ax ka'a tse'e je Jesús y'o'yixji jetse'e jem je majin dutónut, je'e jyji ve'e ku ve'e je kya'aj dütuknuqkaajn vinkex je pa'am jayu jetse'e duyakjotkädaakni.

**6** Atüva atoki tse'e tyaañj je Jesús ku ve'e du*ü*ix jets ka'a ve'e jyaanchjávajada; kajpuñ kajpuñ tse'e ñuykx jetse'e je jayu duyak'ixpuk.

*Ku je Jesús du'akejxva'kxti je y'ixpajkpatajk ka'amaayva  
(Mt. 10.5-15; Lc. 9.1-6)*

**7** Van'it tse'e je Jesús duyaxmujk je ñumakmejtsk ixpajkpada, jetse'e du'akejxva'kxti nümejtsk jaty, jetse'e dümooyj je kutojkun jetse'e je ko'oyjáyuvap duyakpítsumdat jem je jayu jya'vin kajxmda. **8** Van'it tse'e duütkpavaajñ je y'ixpajkpatajk:

—Ka'a tse'e ti xmutsoo'ndat juu' ve'e m'ajootadap jeja too' aajy, ka'a tse'e xmutsoo'ndat je tsapkaaky, ka'a tse'e je apajkin, ni ka'ava tse'e je meen. Je mtajkji ve'e mpakáptap **9** jetse'e je mka'ajk xtukva'agadat, jets to'k ni'kxji ve'e je mvit xmunajkxtat juu' ve'e mijayejptup.

**10** Van'it tse'e dujaal knuuñimi:

—Kujyajomatujka tse'e mtákadat, jeja tse'e mnamyáyjadat pan vinxup xaj ve'e mtánada. **11** Ax pan pan tse'e mkakuvalkjüdup uk mkah'amotunaxuvaajnjudup, mtsoo'ndinup tse'e jem jetse'e xvinxíttat je mtektä jetse'e vyáñkut je naxvay juu' ve'e tuxpava'akta jem kyajpuñ joottm, ve'em tse'e dünujávadat jets ka'a je'le ve'e y'oya juu' ve'e tyoondup. Tyúvam xa atse'e nva'añ, nuyojke'e je jayu je tsachpaatun yakmooydinit ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ydinit jets ni ka'a ve'e je sodómait jets je gomoorrait jáyuda.

**12** Van'it tse'e choog'ndi je y'ixpajkpatajk ka'amaayva jetse'e je jayu dunajjmada jetse'e vyinmayumpijtinit, jetse'e dümasoocktinit je kyo'oy joojntykinda. **13** Yakpítsumduva tse'e je ko'oyjáyuvap jem numay je jayu jya'vin kajxmda jetse'e dupaajmjada je olivos aceite jem nünumay je pa'am jayu ñi'kxmda kyojmda jetse'e duyakjoñkadaaktini.

*Ku je Yaknapejtpa Juan y'oo'kni  
(Mt. 14.1-12; Lc. 9.7-9)*

**14** Ku ve'e je Jesús je myajin vya'kxtk, van'it tse'e je yakkutojkpa Herodes dumotu. Jeme'e je jayu juu' ve'e vaandu:

—Je Yaknapejtpa Juan xa je'e ve'e, je'e tse'e joojntykpajknuva jetse'e Jesús ñatyijju, je'e kajx tse'e y'l'o'yixju jetse'e je majin dutún.

**15** Jempa tse'e pan pane'e vaanduvap:

—Je Elías xa je'e ve'e.

Nay jempa tse'e pan pane'e vaanduvap:

—Je'e xa ve'e nüto'k je Nte'yam je y'ayook kojsnajxpa, ve'em ax jo'n je jujpit jáyuda juu' ve'e ijtu je Nte'yam je y'ayook kojsnajxpada.

**16** Ax ku tse'e je yakkutojkpa Herodes je kats dümotu, van'it tse'e vyaajñ:

—Je Juan xa je'e ve'e juu' atse'e nyakjayyukpojxjinu, je'e tse'e joojntykpajknuva.

**17** Ve'em tse'e vyaajñ kux viinme'e je Herodes je Juan duyakjamajtsji jetse'e duyakjapyoxuntakpaajmji, jetse'e duyakjachoojmji. Ve'em tse'e dutuujn je ta'axtajk Herodías kajx juu' ve'e pyajknu, je y'uts Felipe je ñuña'ax je'e ve'e y'ijt. **18** Jidu'um tse'e je Juan je Herodes dunuujimi:

—Ka'a xa ve'e je pava'nun duyakjaty jetse'e xpákut je m'uts je ñuña'ax.

**19** Ax je ta'axtajk, myu'ejkjupts je'e ve'e je Juan, chajkpts je'e ve'e jetse'e je Juan y'oo'kut; ax ka'anum tse'e y'l'o'yixju **20** kux cha'kipe'e je Herodes je Juan. Kux ñuña'vipe'e jets je Nte'yam je jyayu je'e ve'e jets tuv je'e ve'e je jyáyuvin je jyoojntykin, je'e kajx tse'e dukayakjaty jetse'e je Juan y'oo'kut. Chojk tse'e

je yakkutojkpa jetse'e du'amtunáxut juu' ve'e je Juan kyojts; ax ooy tse'e tyunnavyinma'yumooqyji vinnaajknáx ku ve'e ve'em dütuuujn.

**21** Ax je'y tse'e je xaaj ku ve'e y'o'yixji je ta'axtajk jetse'e je Juan y'oo'kut, van'it je'e ve'e jyajty ku ve'e je Herodes je kye'xtkun xaaq dumaja tun vye'ná. Yakjayukaay tse'e je Herodes. Jem tse'e je ñuvinténivatajk, jem tse'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsánidup kakmíijl jaty je tojpatajk, jempa tse'e pan pan jatye'e dumumájidup jem galiléait y'it jootm. **22** Kaaydup tse'e vye'nada, van'it tse'e tyajki je Herodías je ñaax jetse'e y'ejts. Ooy tse'e dutuntsojja'vidi je yakkutojkpa Herodes jets pan pan jatye'e myaatakyaydup myaata'ooktup vye'ná. Van'it tse'e je yakkutojkpa dunuujmí je kiixuta'ax:

—Amótuvu ats pan ti ve'e mtsajkp, kux nyákup atse'e.

**23** Van'it tse'e je Nte'yam duyaknajxy jetse'e vyaannuva:

—Nujom tse'e pan vinxup atse'e x'amotu, nyákupts atse'e, jyakojk mam atse'e nyákut je nkutojkun.

**24** Van'it tse'e je kiixuta'ax vya'kpítsum jetse'e ojts je tyak dumaaqtanyakátsju, jetse'e du'amtutuvi:

—¿Tis atse'e kyun'amotu?

Van'it tse'e je tyak y'atsaqjv:

—Amótuvu je Yaknapejtpa Juan je kyuvajk.

**25** Jaty aa'k tse'e je kiixuta'ax tyajkinuva joma ve'e je yakkutojkpa. Van'it tse'e du'amtu:

—Ve'e atse'e ntsajkp jetse'e uxyam jaty xyákut jem plato jootm je Yaknapejtpa Juan je kyuvajk.

**26** Van'it tse'e je yakkutojkpa tyuntsaachvinmapyujk. Ax ka'a tse'e dukojtstikutsuva'añ kux távani ve'e je Nte'yam duyaknaxy vye'ná jets távani ve'e je jayu du'amtunaxta juu' ve'e myaatakyaydup myaata'ooktup vye'ná.

**27** Je'e kajx tse'e tun jatyji to'k je tyoypa dukejx jetse'e najkx je Juan je kyuvajk duyaktsaa'n. **28** Van'it tse'e je tojpa ñujkx jetse'e ojts duyukpux jep poxuntujkp, jetse'e duyaknujx je kyuvajk jem plato jootm, jetse'e dumoojy je kiixuta'ax. Van'it tse'e je kiixuta'ax je tyak dumoojy je Juan je kyuvajk.

**29** Ax ku tse'e je Juan je y'ixpajkpatajk dumótudi, van'it tse'e jye'ysi jetse'e ojts duyaktsaa'ndini je ñi'kx je kyopk, jetse'e duyaknaxtajkidini.

*Ku je Jesús je jayu duyakkaajy numugooqxk miijl naxy*

(Mt. 14.13-21; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

**30** Van'it tse'e je kukatsivatajk vyimpijttini joma ve'e je Jesús jetse'e duvaajnjidi pan ti jaty'e ojts dutonda jets vintso ve'e je jayu duyak'ixpajkti.

**31** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ja'mda apuk jetse'e vee'n mpoo'kxumdat.

Ve'em tse'e vyaajñ kux je numay jayu ve'e navyinnajxup navyintajkijup, ka'a ve'e y'avaatsuvada jetse'e kyáydat. **32** Ax van'it tse'e aje'ejyida dupajkti to'k je barco jetse'e ñajkxti joma ve'e kyapantsuuna. **33** Numay tse'e du'ixti ku ve'e choo'ndi jetse'e du'ixkajpti je Jesús. Van'it tse'e noomp ñajkxti je numay jayu, jem tse'e may kajpuñ kajxm choo'nda, jetse'e too'vajkp jye'ysi je numay jayu jets ux'ooq juu' ve'e jem barco jootm najkxtu. **34** Ku ve'e je Jesús jem barco jootm vya'kpítsum, van'it tse'e du'ix je numay jayu, yaktukmo'ttu tse'e kux ve'em xa je'e ve'eda ax jo'n je carnero juu' ve'e je vyinténiva ka'ijtuxjüdup. Van'it tse'e je jayu duyak'ixpajk, may viijn tse'e juu' jaty duyvaajnjidi. **35** Ax ku tse'e je it tyánavini, van'it tse'e je y'ixpajkpatajk vyinkutámijidi. Van'it tse'e je Jesús dunuujmidi:

—Tánani ve'e üyüam ya it jets ka'a tse'e yaja pyantsuuna. <sup>36</sup> Pakejxtini to'k aaj ya jáyuda jetse'e ñajkxtat jem kam joötüm jets jem kajpuñ kajxm juu' ve'e tämamaat, ve'em tse'e je kyaaky je tyojkx dujóydat, kux ka'a ve'e dumaqadada ti ve'e kyáydap jya'kxtap.

<sup>37</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Miits ya'a ve'e myakkáydap.

Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk y'atsoojvjidi:

—¡Mejtsk mókupx xaaj nümutún jo'n xa ve'e je meen dùtsak jetse'e je tsapkaaky yaktukjóyut jetse'e ya jayu kyáydat!

<sup>38</sup> Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidi:

—¿Vinxup tse'e jep je mtsapkaakyta? Ixta n'it.

Ku tse'e dunuya'vidi, van'it tse'e vyaandi:

—Mugooxk xa jepe'e je tsapkaaky jets mejtsk je ajkx.

<sup>39</sup> Van'it tse'e je Jesús dùtukpavaandi jetse'e je jayu dùyak'ajxtuktat jem tsoots kajxm to'k jaka'a jaty. <sup>40</sup> Ajxtktu tse'e je jayu to'k jaka'a jaty, nüümókupx jaty jets nuvujxtkupxuk majk jaty. <sup>41</sup> Van'it tse'e je Jesús dukoojinuk mugooxk je tsapkaaky jets mejtsk je ajkx. Van'it tse'e jem tsajm tso pyat'ix jetse'e je Nte'yam dukukojsi. Van'it tse'e je tsapkaaky dutojkva'kxy jetse'e dumoojy je y'ixpajkpatajk jetse'e je jayu dùtukvinkukáyadat. Yakva'kxpä tse'e je Jesús mejtsk je ajkx, jetse'e je y'ixpajkpatajk anañujoma dumokyujx. <sup>42</sup> Ax nujom tse'e je jayu kyaaydi jetse'e kyooxjidi. <sup>43</sup> Ku ve'e je jayu kyakyajxti, van'it tse'e dupakmojktini jamakmnejtsk kach je tsapkaaky kunax jets je ajkx kunax juu' ve'e vintaannu. <sup>44</sup> Juu' jaty tse'e kaaydu, nümuñgooxk miijlts je'e ve'e y'ijtti je yaa'tyajkta.

### *Ku je Jesús yo'y jem nani'kxm*

(Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)

<sup>45</sup> Jatyji tse'e je Jesús dupavaajñ je y'ixpajkpatajk jetse'e tyákadat jem barco jootm jetse'e ñajkxtat jem jado'k ado'om maja na'akaya pa'am joma ve'e je kajpuñ juu' ve'e Betsaida duxxaaj, je'e tse'e najkxtap namvaate'e je Jesús je nümay jayu dupakejxtini. <sup>46</sup> Távani tse'e je nümay jayu dupakejxtini vye'na, van'it tse'e je Jesús dujaal'kvimpejt je tonuñ jetse'e ojts chapkäts.

<sup>47</sup> Ku ve'e je it kyoo'tsini, jem tse'e vye'na je barco maja na'akaya jootm; ax je Jesús, jéjats je'e ve'e naxkuujx naaydum. <sup>48</sup> Van'it tse'e je Jesús dù'ix jets noo'kxtinupe'e ku ve'e dujapakaa'pta je barco, kux je mäkk poj ve'e vinkumi'nijidup. Jado'k ma'ajum jo'n tse'e vye'na, van'it tse'e je Jesús pyanajkjxidi, jem tse'e nani'kxm yo'oy, ukvinnavuajnjüdup tse'e. <sup>49</sup> Ax ku tse'e je y'ixpajkpatajk dù'ixti jets jeme'e nani'kxm yo'yp myets, ve'em tse'e vyinmaaydi jets jado'k ítumit jayu je'e ve'e. Van'it tse'e y'akqa'stkti, <sup>50</sup> kux anañujoma ve'e dù'ixti jetse'e cha'l'kidi. Ax jatyji tse'e je Jesús myukojsjidi, jetse'e ña'muxjidi:

—¡Jot'amájada, ats xa jeja, kadi mtsa'agada!

<sup>51</sup> Van'it tse'e je Jesús tyajki je'e maqatta jem barco jootm. Tun jatyji tse'e pyoj'atüvi. Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk atüva atqki tyuntaandi, <sup>52</sup> ka'a ve'e duvinmótudi ti ve'e je Jesús tyoon ku ve'e dùtojkva'kxy je tsapkaaky jetse'e je numay jayu duyakkaajy, kux makke'e je kyuvajkta.

### *Ku je Jesús duyakjotkadaaky je pa'am jáyuda jep Genesaret*

(Mt. 14.34-36)

<sup>53</sup> Ku ve'e dùtuknajxti je maja na'akaya, van'it tse'e jye'yi jem genesarétit y'it jootm. Jem tse'e je byaarco dukuvaa'ndi jeja napa'ayi. <sup>54</sup> Ax ku tse'e

pyítsumdi jem barco jootm, jatyji tse'e je jayu je Jesús du'ixkajpti. <sup>55</sup> Van'it tse'e y'anomva'kxti jem tsøv jetse'e je Jesús je pa'am jayu dutuknunajkxti jem maajntkun kajxm pan joma tsø ve'e dumótuda jets jeme'e je Jesús vyídut. <sup>56</sup> Jyajomakajpungukujxa tse'e je Jesús tyajki ukpu joma ve'e ñajxy jem kam joootm, jem tse'e dupaamdi too' am je pa'am jayu jetse'e dumunoo'kxtkti je Jesús jetse'e duyakjátut jetse'e yaktoojnjat kujyavitungaa'vija. Ax pan pan jaty tse'e dutoondu je Jesús je vyit, jotkadaaktinu tse'e.

## 7

*Kyo'oyja'vipe'e je Jesús ku ve'e je jayu dukakutyún je Nte'yam je pyava'nun  
(Mt. 15.1-9)*

<sup>1</sup> Van'it tse'e je fariseotajk maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk ñay'amojkijidi joma ve'e je Jesús, jem tse'e Jerusalén choq'nda. <sup>2</sup> Ax jem tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk juu' ve'e kaaydu, ka'ats je'e too'vajkp kyapojoji joma vaat je kyatajks ax jo'n je jujpit jayu je pyava'nunda, yaktijpapts je'e ve'e je jáyuda jets ka'a ve'e vya'ajtsada je kya'aj. Íxjodu tse'e je fariseotajk jets je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk. <sup>3</sup> Kux'e je fariseotajk nes nujom je israejlit jayu duyak'itta je pava'nun juu' ve'e je jujpit jayu yakta'nuxjudu; pan ka'a ve'e kyapojoja je kyatajks paat ax jo'n je jujpit jayu je pyava'nunda, ka'a tse'e kyayda. <sup>4</sup> Ax ku tse'e vyimpijittini jep maa'y jaatp, pan ka'a ve'e too'vajkp ve'em kyapojoja, ka'a tse'e kyayda. Ax ve'em tse'e duyak'itta ti jaty viijnk pava'nun, ax jo'n je tuk'a'ooguin jets je oo'y yakpuj, je pojxun to'ts jets je maajntkun. <sup>5</sup> Van'it tse'e je fariseotajk maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk du'amotutúvidi je Jesús:

—¿Tyajx tse'e ya m'ixpajkpatajk dukatonda ax jo'n je jujpit jayu je pava'nun xyaktaajnjimdi jetse'e ve'emji kyayda? Ka'a tse'e je kya'aj duyakva'atsta.

<sup>6</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsaqjv:

—Mejts'aajta mejtsjootta. Oye'e miits kajxta je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Isaías du'ava'ni. Jidu'um tse'e dujatyaaajñ juu' ve'e je Nte'yam kyojts:

Y'amji xa ve'e ya jayu ats xvinjávada xvintsa'agada,  
ax xtukmujékumidupts atse'e je jyootta je jya'vinda.

<sup>7</sup> Tónaji xa je'e ve'e ñatyijjada jets xvinja'vidup xvintsa'kidup ats je'e ve'e, tyuk'íxtupts je'e ve'e je jayu je pyava'nunda ax jo'n ats je mpava'nun kuy'ijt jo'n.

Jidu'um tse'e je Isaías dujatyaaajñ. <sup>8</sup> Mpanajkxtup xa ve'e je jayu je pyava'nunda, ve'em ax jo'n je tuk'a'ooguin jets je oo'y yakpuj, jets juu' jaty'e'e viijnk pava'nunda. Kux tse'e ve'em xtonda, mmasoóktup tse'e je Nte'yam je pyava'nun.

<sup>9</sup> Van'it tse'e je Jesús jyaa'kvaaajñ:

—¡Ooy xa miitse'e xtunjatta vintso ve'e je Nte'yam je pyava'nun xyakma'atta je'e kajx jetse'e ve'em xpanajkxta je pava'nun juu' ve'e je jujpit jayu myakta'nuxjudu! <sup>10</sup> Kux jidu'ume'e vya'añ je Moisés je pyava'nun: "Vintsa'agada je mtee' je mtaak." Vaampap tse'e jidu'um: "Pan pan tse'e je tyee' ukpu je tyakaak duvinkojspejtp, kutúkanits je'e ve'e je y'oo'kun." <sup>11</sup> Jets miitse'e mvaandup jets o'yipe'e jetse'e je jayu je tyee' ukpu je tyakaak dunaajmat: "Ka'a xa atse'e x'uk'o'yixjini jets ats mitse'e mputákat, kux nujome'e juu' atse'e n'ixp njayejpp, je Corbaatis je'e ve'e." (Jidu'umts ya'a ve'e kyatsapitsum, je Nte'yam yaktukmuyax.) <sup>12</sup> Ax ve'emts

miiitse'e xkayak'óyada jetse'e je jayu je tyee' ukpu je tyaak duputákat,  
 13 myaktaandupe'e je Nte'yam je y'ayook ax jo'n kúkyatuujn ku ve'e  
 xpanajkxta je jujpit jayu je y'avintso pava'nunđa. Jéjava tse'e may viijn  
 juu' ve'e nay ve'em mtoondup.

14 Jado'k nax tse'e je Jesús duyaxmojknuva je numay jayu, jetse'e  
 dunuyjimiđi:

—Amotunaxta anañujoma jetse'e xvinnmótudat. 15 Pan ti ve'e je jayu  
 kyaayp jyu'kxp, ka je'e kajxapts je'e ve'e je jayu y'it jep tokin jaatp. Juu' tse'e  
 jem je jayu jya'vin kajxm tsqo'mp ka óyap, je'e kajxts je'e ve'e je jayu y'it jep  
 tokin jaatp. 16 Pan pan jaty xa ve'e jem je tyaatsk, va'an tse'e du'amotunaxta.

*Ka je ka'yun je ja'kxun kajxape'e je jayu y'it jep tokin jaatp  
 (Mt. 15.10-20)*

17 Ku ve'e je Jesús pyítsum jem numay jayu akojkm, van'it tse'e jep  
 tujkp tyajki, jetse'e je y'ixpajkpatajk y'amotutúvijidi pan vintso ve'e  
 yakkojtsva'ach juu' ve'e tyukmu'a'ixmojki. 18 Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Nay ve'empats miitse'eda, ¿ka'a ve'e xvinnmótuda? ¿Ka'a ve'e xnuyávada  
 jets jyatia pan ti ve'e je jayu kyaayp jyu'kxp, ka je'e kajxapts je'e ve'e je jayu  
 y'it jep tokin jaatp?, 19 kux ka jémap je'e ve'e jya'vin kajxm ñujkx, jeme'e  
 jyootm, jetse'e ñaxy.

Ax ve'em tse'e je Jesús dukojtsvaach jets nvaate'e je jayu dukáydat  
 duja'kxtat nujom je kaaky je ju'kx, va'ajtsanits je'e ve'e.

20 Vaampa tse'e jidu'um:

—Juu' tse'e je jayu jem jya'vin kajxm tsqo'mp ka óyap, je'e kajx tse'e  
 je jayu y'it jep tokin jaatp, 21 kux jeme'e jya'vin kajxm chaa'n je ko'oy  
 vinma'yun, van'it tse'e je jayu je navyajkun duyavintsa'kintókida, je kats  
 dutukmaatjayépta je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup, yak-  
 jayu'oo'kta, myee'tsta, 22 juu' dunas'ayóvada, je kyo'oy je'e duónoda, je jayu  
 duvin'aa'nda, dükatuktso'otyónada juu' ve'e tyoondup ka óyap, vyintókada,  
 vyinkojtspéttä, ñamyájajada, ka vintúvap y'itta. 23 Jem tse'e je jayu jya'vin  
 kajxm nujom ya ka óyap chaa'n, je'e kajxts je'e ve'e je jayu y'it jep tokin jaatp.

*To'k je sirofeníciait ta'axtajk juu' ve'e je Jesús dujaanchja'vi  
 (Mt. 15.21-28)*

24 Jem tse'e je Jesús choo'nni jetse'e ñujkx jem tiirovit jets sidoonit y'it  
 joqtmda. Van'it tse'e jep tujkp tyajki, ka'a ve'e du'uktsajk jetse'e je jayu  
 kuy'ixji kúñyja'viji. 25 Jatyji ve'e dumotu to'k je ta'axtajk juu' ve'e jem je ñaax  
 jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap. Van'it tse'e je ta'axtajk je Jesús duvinkutami  
 jetse'e duvinkoxkteni. 26 Ax ka'a tse'e je ta'axtajk y'israeejlítjáyuvap, siro-  
 feníciait jayu je'e ve'e. Je'e tse'e je Jesús dumunoo'kxtk jetse'e je ko'oyjáyuvap  
 duvakpítsumyt jem je ñaax jya'vin kajxm. 27 Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Pan mputákap ats mitse'e jets ka'a ve'e je israeejlít jáyuda, ve'emts je'e  
 ve'e ax jo'n je pi'k ónuk je kyaaky yakpujkja jetse'e je ok yakma'a.

28 Ax van'it tse'e je ta'axtajk y'atsaqjv:

—Ve' emam xa je'e ve'e. Jyave'ema tse'e, kyamyojktupts je'e ve'e je ok jep  
 mesa pa'tkup juu' ve'e je pi'k ónuk y'uxkaaydup.

29 Van'it tse'e je Jesús y'atsaqjv:

—Najkxni, oy xa ve'e tum'atsav. Távani tse'e je ko'oyjáyuvap pyítsumni jem  
 je mnaax jya'vin kajxm.

30 Ax van'it tse'e ñajkxni jem tyak'am, jetse'e dupaaty je ñaax myaanni jem  
 maajntkun kajxm, távani ve'e je ko'oyjáyuvap pyítsumni jem jya'vin kajxm.

*Ku je Jesús duyakjotkadaaky to'k je jayu juu' ve'e nat jets atán*

<sup>31</sup> Van'it tse'e je Jesús choo'nni jem Tiro, jetse'e jem sidoonit kyajpūn kajxm ñajxy. Van'it tse'e tyajki jem decápolisit y'it joqtm jetse'e jye'y jeja galiléait myajá na'akaya pa'ayi. <sup>32</sup> Van'it tse'e to'k je jayu duyakje'ydi juu' ve'e nat jets atán, jetse'e dymunoo'kxtkti jetse'e je kya'aj dütuknuukónut. <sup>33</sup> Van'it tse'e je Jesús duyaknuijkx apuk je jayu, je numay jayu ve'e vyinva'kvaats, jetse'e je kya'ónuk du'akoo'pi jep je jayu tyaatskup. Van'it tse'e je chuj dütuktaajn jem je jayu tyotskajxm, <sup>34</sup> jeme'e tsajm tso pyat'ix, myajxej, jetse'e vyaajñ:

—Efata! (Jidu'umts ya'a ve'e kyatsapítsum, ava'atsu.)

<sup>35</sup> Ax jatyji tse'e je tyaatsk va'an mejtsk ado'om y'avaach jetse'e yónukiva je tyoots, jetse'e oy kyojtsni. <sup>36</sup> Van'it tse'e je Jesús je numay jayu makk dütuknuujimidi jets ni pana ve'e dükavaajnjadat. Ax ka'a tse'e ve'em dutoondi, nuyojke'e dütun'avanza'kxtini. <sup>37</sup> Atuva atóki tse'e je jayu dütuntuktaandi jetse'e vyaandi:

—Nujom xa ya'a ve'e oy dütún, yakmotupujkpts ya'a ve'e je nat jayu jetse'e je oom jayu duyakkojtspsúk.

## 8

*Ku je Jesús je jayu duyakkaajy numaktaaxk miijl naxy  
(Mt. 15.32-39)*

<sup>1</sup> Ve'em tse'e jyajtpa van'it, jetse'e numay je jayu ñay'amojkijiduva, ka'a ve'e tii ti ve'e kyáydap jya'kxtap. Van'it tse'e je Jesús duyaxmuik je y'ixpajkpatajk jetse'e dünuyujimidi:

<sup>2</sup> —Ntukmo'ttup xa atse'e ya numay jayu kux toojk xqaajani ve'e y'itta ats maat, ka'a tse'e tii ti ve'e kyáydap jya'kxtap. <sup>3</sup> Jets pan mpakejxtinupts atse'e ve'emji jem tyak'amda yu'oo'kjup, jeja tse'e too' aaajy je yooj yaknoo'kxjidinit, kux jeme'e je jayu juu' ve'e jékum tsqo'ndu.

<sup>4</sup> Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk y'atsoojvjidi:

—¿Jómase'e je tsapkaaky choo'nut jets ya'a ve'e kyáydat?, kux ka'a xa ve'e yaja pyantsuuna.

<sup>5</sup> Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidi:

—¿Vinxup tse'e jep je mtsapkaakyta?

Jetse'e y'atsoovdi:

—Vuxtojtuk.

<sup>6</sup> Van'it tse'e je Jesús je numay jayu dupavaajñ jetse'e y'ajxtuktat jeja naxkujx. Ku ve'e y'ajxtkti, van'it tse'e dükakaajy vuxtojtuk je tsapkaaky. Van'it tse'e je Nte'yam dükukojsji jetse'e dytojkva'kxy je tsapkaaky, jetse'e je y'ixpajkpatajk dumojy, je'e tse'e je numay jayu dütukvinkuka'yidu. <sup>7</sup> Jeppa tse'e to'k mejtsk je pi'k ajkx dumaqididuva vye'na. Van'it tse'e dükunuu'kx, jetse'e dupavaajñ jetse'e je ajkx dumooxyduvat je numay jayu. <sup>8</sup> Kaaydu tse'e je jayu, jetse'e kyooxjidi. Van'it tse'e dupakmojktini javuxtojtuk kach je tsapkaaky kunax jets je ajkx kunax; <sup>9</sup> ax numaktaaxk miijl jo'n tse'e y'ijtti je yaa'tyajk juu' ve'e kaaydu. Van'it tse'e je Jesús je numay jayu dupakejxtini, <sup>10</sup> jetse'e tyajki jem barco joqtm maat je y'ixpajkpatajk; jem tse'e dalmanútait y'it joqtm ñajkxti.

*Ku je fariseotajk du'amótudi je tsajmit maja nuja'vin  
(Mt. 16.1-4; Lc. 12.54-56)*

<sup>11</sup> Van'it tse'e je fariseotajk je Jesús duvinkutámidi jetse'e du'amótudi jetse'e tyo'nuxjadat je tsajmit maja nuja'vin, ve'em tse'e

duyaknuké'xnatákat jets je Nte'yam maqt je'e ve'e je Jesús. <sup>12</sup> Van'it tse'e je Jesús myajxej jetse'e vyaajñ:

—¿Tyajxts ya'a ve'e ya jayu du'amótuda jets atse'e ntooijnjadat je majá nuja'vin jetse'e ve'em juu' dujaanchjávadat? Tyúvam xa ątse'e nva'añ jets ka'a ve'e ya jayu je majá nuja'vin du'ixtat.

<sup>13</sup> Van'it tse'e dumasoqti je numay jayu jetse'e tyajkinuva jem barco joootm, jetse'e ñujkx jem jado'om majá na'akaya pa'am.

*Je fariseo je y'ixpajkun tse'e je jayu duyakinmamyatp  
(Mt. 16.5-12)*

<sup>14</sup> Ax jyaa'tyókidu tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk jetse'e je tsapkaaky kudupaaamdi jem barco joootm, tun to'kji tse'e dumaaqdada. <sup>15</sup> Van'it tse'e je Jesús tyukpavaajnjidi, jetse'e ña'muxjidi:

—Mnay'íxjadap tse'e jetse'e xkakuváktat je levadura juu' ve'e je fariseotajk jye'eda jets je yakkutojkpa Herodes jye'e.

<sup>16</sup> Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk ñavyaajnjidi:

—Je'e kajx xa ya'a ve'e ve'em vya'añ kux'e'e je tsapkaaky tunkayakmejtsumda.

<sup>17</sup> Ax ku tse'e je Jesús dunuja'vi, van'it tse'e je y'ixpajkpatajk dunuujmidi:

—¿Tyajxse'e mva'anda jets ka'a ve'e je tsapkaaky tuxyakmetsta? ¿Ka'a ve'e xvinmótuda? ¿Ka'a ve'e xvinjávada? ¿Makke'e je mkuvajkta? <sup>18</sup> ¿Jeme'e je mvijjnda jetse'e xka'ixta? ¿Jeme'e je mtaatskta jetse'e xkamótuda? ¿Ka'a ve'e xjaam'yétsta? <sup>19</sup> Ku ątse'e ntokkva'kxy mugooxk je tsapkaaky jetse'e numugooxk miijl naxy je jayu kyaaydi, ¿vinxup kach tse'e xpakmojktini je tsapkaaky kunax?

Jetse'e y'atsoovdi:

—Makmejtsk kachse'e.

<sup>20</sup> Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidi:

—Ax ku tse'e vuxtojtuk je tsapkaaky vye'na jets numaktaaxk miijl naxy je jáyuda, ¿vinxup kach tse'e xpakmojktini?

Jetse'e y'atsoovdi:

—Vuxtojtuk kachse'e.

<sup>21</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—¿Tyajx tse'e xkavimótuda?

*Ku je Jesús duyakjotkadaaky to'k je viints jayu jep Betsaida*

<sup>22</sup> Je'yu'du tse'e jem betsáidait kyajpún kajxm. Van'it tse'e to'k je viints jayu dutuknunajkxti je Jesús jetse'e dumunoo'kxtkti jetse'e dutónut je viints jayu.

<sup>23</sup> Van'it tse'e je Jesús je viints jayu je kya'aj dumajch jetse'e duyaknujhx jem kajpún pa'am, jetse'e je chuj dupaqajmjí je vyijñ. Van'it tse'e du'amotutuví je viints jayu pan y'ixpe'e oyvinxupa. <sup>24</sup> Van'it tse'e y'ixva'kxy, jetse'e vyaajñ:

—N'ixp ątse'e je jayu yo'oyda; ve'em tse'e kye'exta ax jo'n je kup kuyo'ydi jo'n.

<sup>25</sup> Van'it tse'e je Jesús vyinkuto'nijinuva, jetse'e je viints jayu je vyijñ y'ol'ykajxni, jyotkadaakni, va'ajts tse'e je vyijñ dutuk'ixni nujom juu' jaty.

<sup>26</sup> Van'it tse'e jem tyák'am dupakejxni jetse'e dunuujmí:

—Ka'a tse'e mtákat jem kajpún joootm; ni pana tse'e jem xkavaajnjat.

*Ku je Pedro du'ava'ni jets je Jesús je'e ve'e je Cristo  
(Mt. 16.13-20; Lc. 9.18-21)*

**27** Van'it tse'e je Jesús chaa'n maat je y'ixpajkpatajk jetse'e ñajkxti jem Cesarea de Filipo. Jeena ve'e too' aajy vye'nada, van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk du'amotutúvidi:

—¿Vintsgose'e je jayu vya'anda, pánuk atse'e?

**28** Van'it tse'e y'atsogvdi:

—Jem xa ve'e pane'e vaandup jets mitse'e je Yaknapejtpa Juan, jem tse'e pane'e vaanduvap jets je Elías mitse'e, ax nay jempa tse'e pan pane'e vaanduvap jets mitse'e nuto'k je Nte'yam je y'ayook kójtsnajxpa juu' ve'e jujpani oo'ktinu, ax je'ek tse'e joointykpajknuva.

**29** Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidi:

—Jets miista, ¿vintsgos miitse'e mva'anda jets pan atse'e?

Van'it tse'e je Pedro y'atsaajv:

—Mits xa je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoqon jetse'e yakkuto-jknit.

**30** Van'it tse'e je Jesús tyukpavaajnidi jets ni pana ve'e dükavaajnjadat jets je'e je'e ve'e je Cristo.

### *Ku je Jesús du'ava'ni je y'oo'kun (Mt. 16.21-28; Lc. 9.22-27)*

**31** Van'it tse'e je Jesús ye y'ixpajkpatajk jidu'um duyak'ixpajk'ukvaajñ:

—Tun vinkopk je'e ve'e jets atse'e ooy ntuntsaachpaa'tut. Ka'ats atse'e xkuváktat je israeejlit je myújít jáyuda, je tee'tajk je vyintsanda, jets je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajkta; xyak'oo'ktaps atse'e je jayu, ax joojntykpajknuvaps atse'e kutoojk xaaq, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp.

**32** Va'ajts tse'e dukajts ya ayook. Van'it tse'e je Pedro je Jesús apuk dujavaajv jetse'e dutuknuujimi kux'e ve'em vyaajñ. **33** Van'it tse'e je Jesús vya'kumpijt jetse'e du'a'ixtk je y'ixpajkpatajk, jetse'e je Pedro dunuuujimi:

—¡Vinva'kva'atsu ats! Mmaatnavyaa'njup xa mitse'e je Satanás ku ve'e ve'em xkats, ka'a xa mitse'e ve'em je vinma'yun xjayep ax jo'n je Nte'yam, ve'em mitse'e je vinma'yun xjayep ax jo'n je jayu.

**34** Van'it tse'e je Jesús je numay jayu duyaaxjidi maat je y'ixpajkpatajk jetse'e dunuuujimi:

—Pan pan xa ve'e dutsojcp jetse'e y'ijtnit ats maat, va'an tse'e dumasokkajxni je y'avintso vinma'yun, je jyoot je jya'vin dumakkpámut jetse'e chaachpaa'tut ax jo'n je jayu juu' ve'e je y'oo'kun du'anajkxip ku ve'e je cryuuuz dupaku'u, jets atse'e xpmapiinnit. **35** Kux pan pan atse'e xkajaanchja'vip kux'e dutsa'aga je y'oo'kun, ka'ats je'e ve'e dujayéput je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp; ax pan pants atse'e ijtp xjaanchja'vip, óyame'e y'oo'kut ats kajx jets je oy kats je oy ayook kajxpa, je'e tse'e dujayejpnup je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. **36** Ni vinxupa xa je'e ve'e je jayu kyato'nuxjut ku ve'e duje'eikáxut nujom ya naxviijin it jetse'e vyintókinit je jayu je jyoot je jya'vin. **37** Ax ku tse'e je jayu vintoki y'it, ka'a xa ve'e tií ti ve'e je jayu kuduyaky jetse'e dujayejpnut je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. **38** Kux pan pan xa atse'e xtuktso'otyoomp jetse'e dutuktsso'otyoompa juu' atse'e nkajtsp yaja ya tókinax jayu vyinkujkta juu' ve'e je Nte'yam dumasokkutup, ntuktso'otyoompacts ats je'e ve'e ku atse'e nmiinnuvat je nTee' je myajin maat jets maat je val'ajts aangelestajk, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp.

—Tyúvam xa ətse'e nva'añ jets jeja ve'e yaja je jayu juu' ve'e ka'oo'ktup, van'itnume'e ku ve'e tāvani du'ixta vye'na je Nte'yam je kyutojkuñ makk dumumiinni.

*Ku je Jesús tyikts jetse'e y'ajajy'atü'kx  
(Mt. 17.1-9; Lc. 9.28-36)*

<sup>2</sup> Kutojtuk xaañ tse'e je Jesús duvovuñtsaa'n je Pedro maat je Santiago jets je Juan, jetse'e je ejyjida duvaajv apuk joma ve'e to'k je kopk juu' ve'e kajxm. Van'it tse'e tyikts jeja je'e vyinkujka, <sup>3</sup> jetse'e je vyit ojts jyajtni ajajp ata'kxp, va'ajts poo'p, ve'em ax jo'n je tsap'aa'pk, ve'em ax jo'n ni pana kya'o'yixju jetse'e dupojpoo'pat yaja naxvijin. <sup>4</sup> Van'it tse'e vya'kkę'xti jeja je'e vyinkujka je Eliás maat je Moisés, jetse'e je Jesús dumaqatnakyojtsjidi.

<sup>5</sup> Van'it tse'e je Pedro je Jesús dunuuñmi:

—Yak'ixpajkpa, oy xa je'e ve'e ku əatse'e yaja n'it. Va'ants aats dupumū toojk je pi'k ojts atyajk: to'k mits mje'e, jets to'k je Moisés jye'e, jets jado'k je Eliás jye'e.

<sup>6</sup> Ve'em tse'e vyaajñ kux ka'a ve'e dunujava vye'na jets ti ve'e kyajtsp, tsq'kidu ve'e ooy. <sup>7</sup> Van'it tse'e to'k pąk je vinuñts nüje'yjidi jetse'e yo'tsjidi; jep tse'e vínuñts jaatp du'amotunajxti to'k je ayook. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Ya'ña xa ve'e aats je n'Onuk, juu' ətse'e ooy ntuntsajkp. Amotunaxta juu' ve'e kyajtsp.

<sup>8</sup> Ax ku tse'e jyoø'k'ix'avíttini, ka'a tse'e du'ukpən'ixpaattini, naaydume'e je Jesús.

<sup>9</sup> Ku ve'e jem kopk viinm kyadaaktini, van'it tse'e je Jesús makk tyukna'muxjidi:

—Ka'a tse'e pan xvaajnjadat ti ve'e tux'ixta, van'itnume'e ku ve'e tāvani aats n'oo'kni vye'na jets ətse'e njoojntykpajknuvat, aats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka ljtp.

<sup>10</sup> Ax kyutyoondu tse'e je Jesús je y'ayook ax jo'n yaknuñjimi. Jetse'e ñay'amotutúvijidi pan ti je'e ve'e tyip ku ve'e je jayu jyoojntykpajknuvat.

*Je Yaknapejtpa Juan tse'e je jayu duyakvimpjt je Nte'yam maat  
(Mt. 17.10-13)*

<sup>11</sup> Van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk y'amotutúvijidi:

—¿Tya;jxe'e je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk vya'anda jets tun vinkopk je'e ve'e jetse'e too'vajkp je Eliás myiinnuvat jets ka'a ve'e je Cristo?

<sup>12</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Tyúvam xa je'e ve'e jets miinnuvape'e too'vajkp je Eliás jetse'e nujom duyak'ø'yinuvat. ¿Ax vintso tse'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ aats kajx?, aats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka ljtp. Ve'em xa ve'e vya'añ jets tsaachpaa'tup atse'e ooy jets atse'e nyakjomtonut nyaktitonut. <sup>13</sup> Ax ve'emts aats miitse'e nnajmada, ojts xa je'e ve'e je jayu juu' ve'e ve'em ax jo'n je Eliás, ax tyoonduts je'e ve'e ax jo'n dütsojkti, ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ je'e kajx.

*Ku je Jesús duyakjotkadaaky to'k je jayu juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'qyjáyuvap*

*(Mt. 17.14-21; Lc. 9.37-43)*

<sup>14</sup> Ku ve'e je Jesús jye'y joma ve'e je y'ixpajkpatajk juu' ve'e kapanajkxjudu jem kopk viinm, van'it tse'e du'ix jets jeme'e númay je jayu tuñaa'val'kvídutjada. Jem tse'e je y'ixpajkpatajk jets je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk ñakyoyjtsvintsóvjada. <sup>15</sup> Ax ku tse'e je númay jayu je Jesús

du'ixti, van'it tse'e atuva atoki tyandi jetse'e noomp du'anajkxidi, jetse'e dukojtsopo'kxti. <sup>16</sup> Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidi:

—¿Tise'e mkojtstup maat ya'ada?

<sup>17</sup> Van'it tse'e to'k y'atsaqajv:

—Yak'ixpajkpa, ta xa atse'e je nmajntk nyakmín juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap, je'e tse'e yak'oo'mjup. <sup>18</sup> Jetse'e je ko'oyjáyuvap ats je n'ónuk jyajoma dumach jetse'e duyakkitu, jetse'e jep ats je n'ónuk y'avup pyítsum je na'a aa'pk, jetse'e je mex ñatyatskaa'tiyu, jetse'e tyunkupikux. Tats atse'e njanuujma ya m'ixpajkpatajk jets jeme' jya'vin kajxm duyakpítsumdat je ko'oyjáyuvap juu' ve'e yak'oo'mjup ats je n'ónuk; ax ka'a tse'e y'o'yixjada.

<sup>19</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsaqajv:

—Miits xa je'e ve'eda juu' ve'e je Nte'yam dukajaanchja'vidup jets ka vintúvap je'e ve'e juu' ve'e mtoondup! ¿Joma vaat atse'e njaa'kja'ítut miits maattta jetse'e njaa'kjamuténadat? Yakminda je pa'am jayu.

<sup>20</sup> Van'it tse'e duyaknajkxti. Ax ku tse'e je Jesús je ko'oyjáyuvap y'ixji, van'it tse'e je ko'oyjáyuvap je pa'am jayu makk dutunxituyo'y jetse'e duyaknaxvipp, jetse'e je pa'am jayu tyunnepyunte'px jetse'e je aa'pk pyítsum jep je pa'am jayu y'avup. <sup>21</sup> Van'it tse'e je Jesús je pa'am jayu je tyee' du'lamotutuvi:

—¿Vin'its ya'a ve'e ve'em jyajt'ukvaaajñ?

Jetse'e y'atsaqajv:

—Namyootsk xa ya'a ve'e ve'em jyajt'ukvaaajñ. <sup>22</sup> Ax may náxani tse'e tyunjanvívupaja jetse'e tyunyak'oo'kuva'añju. Pan m'o'yixjupts mitse'e jetse'e xtónuy oyvinxupa, tukmo'tkts aatse'e to'k aaj jets aatse'e xputákat.

<sup>23</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsaqajv:

—¡Pan x'o'yixjupts aatse'e! Nujom tse'e juu' y'o'yixju pan pane'e je Nte'yam dujaanchja'vip.

<sup>24</sup> Ax tun jatyji tse'e je pa'am jayu je tyee' je Jesús makk dumukajts:

—Njaanchja'vip ats je'e ve'e; putaka ats to'k aaj jets ats je'e ve'e nuyojk njaaanchjávat.

<sup>25</sup> Ku tse'e je Jesús du'ix jets nay'amojkijidupe'e je númay jayu, van'it tse'e makk dutuknuujmi je ko'oyjáyuvap, jetse'e vyaajñ:

—Ko'oyjáyuvap juu' ve'e yak'oo'mp yaknajtp, ats mitse'e mpavaamipy, pítsumu jem ya jayu jya'vin kajxm, ka'a tse'e x'uktuktajkinit.

<sup>26</sup> Van'it tse'e je ko'oyjáyuvap y'akaa'stk jetse'e jado'ma duxituyo'y makk, jetse'e pyítsumni, je oo'kpa jo'n tse'e dutunyaktaajñ. Ax númay tse'e vyaandi:

—Ta xa ya'a ve'e y'aak.

<sup>27</sup> Van'it tse'e je Jesús jem kya'm myajtsji jetse'e yakpojtukji, jetse'e tyeni.

<sup>28</sup> Ax ku tse'e je Jesús jep tujkp tyajki, van'it tse'e je y'ixpajkpatajk y'amotutúvijidi apuk:

—¿Tyajxs aatse'e xka'o'yixji jets aatse'e je ko'oyjáyuvap nyakpítsumut jem je jayu jya'vin kajxm?

<sup>29</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsaqajv:

—Ka oyvin'itap xa ya'a ve'e pyítsumda, van'itji ve'e ku ve'e je jayu chapkats jetse'e je jayu y'ayooja.

*Ku je Jesús je y'oo'kun du'ava'ninuva*

*(Mt. 17.22-23; Lc. 9.43-45)*

<sup>30</sup> Ku ve'e jem choog'ndi, van'it tse'e ñujkx jem galiléait y'it jootm. Ka'a tse'e je Jesús dujatsajk jetse'e je jayu kudunuja'vi pan joma ve'e vyídut <sup>31</sup> kux yak'ixpajkpe'e je y'ixpajkpatajk. Jidu'um tse'e dynaajmada:

—Yakpámupts ḥatse'e jem je jayu kya'm, xyak'oo'ktapts ḥatse'e, ax kutoojk xxaajts ḥatse'e njoojntykpajknuvat, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp.

<sup>32</sup> Ax ka'a tse'e je y'ixpajkpatajk duvinmótudi juu' ve'e kyojts, tsə'kidup tse'e jetse'e du'amotutuvi'óyadat pān vintso ve'e dutij.

*Je'e pane'e dunumájip  
(Mt. 18.1-5; Lc. 9.46-48)*

<sup>33</sup> Van'it tse'e jye'ysi jem capernaumit kyajpun kajxm. Ku tse'e je Jesús jep tujkp vye'na, jetse'e du'amotutuvi je y'ixpajkpatajk:

—¿Tise'e tūmnatyukkótsjada jeja too' aajy?

<sup>34</sup> Ama'at tse'e tyandi kux távani ve'e nātyukkótsjada vye'na jeja too' aajy pan pane'e dunumajikajxp aje'ejyida. <sup>35</sup> Van'it tse'e je Jesús y'ajxtk, jetse'e duyaaxjidi je ūyamakmējtsk ixpajkpatajk, jetse'e dunuyujmidi:

—Pan pane'e dutsojkp jetse'e dunumajikáxut amiitsjida, va'an tse'e dunapyumju ax jo'n to'k juu' ve'e dunupi'kikajxp jetse'e anañujoma dupattónat.

<sup>36</sup> Van'it tse'e je Jesús dumajch jem to'k je pi'k ónyuk kya'm jetse'e jeja y'ixpajkpatajk akujk dupuujim. Van'it tse'e dutsee'nmujk je pi'k ónyuk jetse'e dunuyujmi je y'ixpajkpatajk:

<sup>37</sup> —Je jayu pan pane'e ats kajx oy jayu napyajmjup maat to'k je pi'k ónyuk ax jo'n ya'a, ve'emts je'e ve'e ax jo'n oy jayu kuñapyajmjí ats maat. Ax je jayu pan pane'e oy jayu napyajmjup ats maat, ve'emts je'e ve'e ax jo'n oy jayu kuñapyajmjí maat je'e pān atse'e xkejxp.

*"Pan pan uu'me'e xkatso'oxpajkumdup, uu'm maattats je'e ve'e"  
(Lc. 9.49-50; Mt. 10.42)*

<sup>38</sup> Van'it tse'e je Juan je Jesús dunuyujmi:

—Yak'ixpajkpa, n'ix xa aatse'e to'k je jayu juu' ve'e mits je mxaaaj dukojtspaatp jetse'e je ko'oyjáyuvap duyakpítsum jem je jayu jya'vein kajxm. Ax ve'emts aatse'e nnuyujma jets ka'a ve'e ve'em jyátukat, je'e kajx ku ve'e uu'm maatta kyavídut.

<sup>39</sup> Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Ka'a xa miitse'e ve'em kuxnuujmidi, kux pān pane'e je majin dutoomp ats je nkutoojkun kajx, ka'a tse'e y'o'yixju jets aatse'e jatyji xko'óñukótsat.

<sup>40</sup> Pān pān uu'me'e xkatso'oxpajkumdup, uu'm maattats je'e ve'e. <sup>41</sup> Jets je'e juu' ve'e mmoojyjudup otyo'k vaasova je tsoxk naaj kuxxe'e ats xjaanchjávada, ats, je Cristo, tyúvam xa aatse'e nva'añ jets yaktonumpijtjinuvap je'e ve'e juu' ve'e oy.

*Kutsa'aga xa ve'e ooy ku ve'e je jayu ntukmasoqumda je Nte'yam je tyoo'  
(Mt. 18.6-9; Lc. 17.1-2)*

<sup>42</sup> Jyapanan pān pane'e dutukmasoqkp je Nte'yam je tyoo' to'k je pi'k ónyuk juu' atse'e xjaanchja'vip, nuyojk oy tse'e kuy'ijtuxju je jayu jetse'e to'k je paan taak yaktukyuktsum jetse'e yakmaaxynavíppini. <sup>43</sup> Ax pān to'k tse'e je mka'aj juu' ve'e myaktokintoojnup, tunkuspóxuts; kux nuyojk oye'e kanoon m'ítut jetse'e xjayejpnit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp jets ka'a ve'e ku ve'e mnajkxut mejtsk ado'om ka'ajax jem janjootm, <sup>44</sup> jem joma ve'e xa'ma kajx tyánuka jets joma ve'e je jaajn kyajuuntpil'its. <sup>45</sup> Jets pān to'k tse'e je mtek juu' ve'e myaktokintoojnup, tunkuspóxuts; kux nuyojk oye'e paknoon m'ítut jetse'e xjayejpnit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp jets ka'a ve'e ku ve'e mnajkxut mejtsk ado'om tékax jem janjootm, <sup>46</sup> jem joma ve'e xa'ma kajx tyánuka jets joma ve'e je jaajn kyajuuntpil'its. <sup>47</sup> Jets pān to'k tse'e je mvijen

juu' ve'e myaktókintoojnup, tunyakpítsumuts; kux nuyojk oye'e to'k ado'om viijnax m'lítut jetse'e mtákat jem je Nte'yam y'am kya'l'm jets ka'a ve'e ku ve'e mnajkxut mejtsk ado'om viijnax jem janjoottm, <sup>48</sup> jem joma ve'e xá'ma kajx tyánuka jets joma ve'e je jaajn kyajuuntpi'its.

### *Je kaan tukmu'a'ixmojkin*

(Mt. 5.13; Lc. 14.34-35)

<sup>49</sup> Ve'em ax jo'n je tánuk yax yakkaana jetse'e tya'mutsat, nay ve'empa tse'e je jayu je tsaachpaatun duvaknaxta jetse'e dutuk'ýadat. <sup>50</sup> Oy xa ve'e je kaan. Ax pán tókinup tse'e je tya'mutsin, ni vintsova tse'e kya'ýyat jetse'e tya'mutsinuvat. Ve'em itta ax jo'n je oy kaan jets joojntykada oy joot to'k jado'k.

## 10

### *Ku je jayu je navyajkun duyakvintsá'kintóki*

(Mt. 19.1-12; Lc. 16.18)

<sup>1</sup> Ku ve'e je Jesús chaa'n jem Capernaum, van'it tse'e jye'y jem jado'k ado'om Jordán majá napa'am, myutámipt tse'e jem judéait y'it joottm. Jem tse'e numay je jayu ñay'amojkijidi joma ve'e je'e, jetse'e je numay jayu duvak'ixpujk ax jo'n dütún y'ijt. <sup>2</sup> Van'it tse'e je fariseotajk dunuuje'ydi je Jesús jetse'e dutukkats'íxtada. Jidu'um tse'e dunuujmidi:

—¿Yakjajtpe'e je pava'nun jetse'e je yaa'tyajk je ñuda'ax dumasoóknit?

<sup>3</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsqoqvjidi:

—¿Vintsose'e je Moisés dupavaajñ?

<sup>4</sup> Jetse'e y'atsqoqvdi:

—Yakjajt tse'e je Moisés jetse'e je yaa'tyajk je ñuda'ax dumasoóknit pán too'vajkpe'e je naák dumooqynit jetse'e yak'íxut yaknújavat jets ka'a je'e ve'e du'uknúda'axini.

<sup>5</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsqoqvjidi:

—Ve'eme'e je Moisés dujaajy kux makk'e je jayu je vyinma'yunda. <sup>6</sup> Ax ku tse'e je jayu choog'ntk, je Nte'yam tse'e dupaam to'k je yaa'tyajk jets to'k je ta'axtajk. <sup>7</sup> Je'e kajx tse'e je yaa'tyajk je tyee' je tyaak dumasoóknit jetse'e dumaatnamyojkinit je ñuda'ax, <sup>8</sup> ve'em tse'e numejtsk y'ijttinit ax jo'n to'k jáyiji. Ax ka'a tse'e y'ukmejtskini, to'kji je'e ve'e tujyajttini. <sup>9</sup> Je'e kajx tse'e, juu' xa ve'e je Nte'yam tûduya knamyukju, ka'a tse'e pán nvaat du'ukyaknavya'kxjinit.

<sup>10</sup> Ku tse'e jep tujkip vye'nada, van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk y'amotutúvijidi pán ti je'e ve'e tyipp juu' ve'e kyojts. <sup>11</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Pan pan xa ve'e je ñuda'ax dumasoóknup jetse'e je viijnk ta'axtajk dupuk, yakvintsá'kintókipts je'e ve'e je navyajkun. <sup>12</sup> Jets pan je ta'axtajk tse'e dumasoóknup je ñuyaa'y jetse'e je viijnk yaa'tyajk dupuk, yakvintsá'kintókivapts je'e ve'e je navyajkun.

### *Ku je Jesús dukunuú'kx je pi'k ónykta*

(Mt. 19.13-15; Lc. 18.15-17)

<sup>13</sup> Van'it tse'e dutuknunajkxti je pi'k ónykta je Jesús jetse'e je kya'laj dutuknukónut; ax je y'ixpajkpatajk tse'e dukayakjajtidup, jetse'e je jayu dutuknúujmidi.

<sup>14</sup> Ku ve'e je Jesús du'ix, van'it tse'e y'ejkji jetse'e je y'ixpajkpatajk dunuujmidi:

—Maso'okta miits ya pi'k ónuukta jets atse'e xnumíndat, ka'a tse'e xkayakja-tjadat, kux je'eda pan pan jatye'e ijttup jem je Nte'yam y'am kya'm, ve'emts je'e ve'eda ax jo'n ya pi'k ónuukta. <sup>15</sup> Tyúvam xa atse'e nva'añ, pan pan xa ve'e kanapyaajmjup jem je Nte'yam y'am kya'm ax jo'n je pi'k ónuuk, ka'ats je'e ve'e jem tyákat.

<sup>16</sup> Van'it tse'e je Jesús dutsee'n je pi'k ónuukta, jetse'e je kya'aj dütuknuukaajn, jetse'e duukunuuk'x.

*Ku je Jesús dumqatnakyojtsji to'k je mootsk ónuuk juu' ve'e kumeen  
(Mt. 19.16-30; Lc. 18.18-30)*

<sup>17</sup> Távani tse'e je Jesús tyoo'púk vye'na, van'it tse'e to'k je jayu noomp vyinkutámiji. Van'it tse'e je Jesús duvinkoxkteni, jetse'e dunuyjmi:

—Oy yak'ixpajkpa, ¿tis ats vine'e ntónup jets atse'e njayejpniit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp?

<sup>18</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—¿Nte'yam atse'e xtij ku ve'e mva'añ jets oy atse'e? To'kji xa je'e ve'e pane'e oy, je Nte'yamts je'e ve'e. <sup>19</sup> Mnuja'lvip xa mitse'e je pava'nun: "Ka'a tse'e myakjau'oo'kut, ka'a tse'e je navyajkun xyakovints'a'kintókiyut, ka'a tse'e mmee'tsut, ka'a tse'e je jayu xnuvampéétut, ka'a tse'e je jayu xvin'aa'nut, vintsa'aga je mtee' je mtaak."

<sup>20</sup> Van'it tse'e je jayu y'atsaajv:

—Yak'ixpajkpa, ku atse'e pi'knum nve'na, van'ítanits ats ya'a ve'e nujom nkutyún.

<sup>21</sup> Van'it tse'e je Jesús vyin'ixji je tsojkun maat, jetse'e dunuyjmi:

—Jado'k viijn tse'e mka'ijtuxju. Najkxu xtoo'kkajxni nujom juu' ve'e m'ixp mijayejpp jets moogni je meen je ayoova jayu, ve'em tse'e je o'yin xjayéput jem tsapjoottm. Makkpamu je mijoot je mja'vin jetse'e mtsaachpaa'tut ax jo'n je jayu juu' ve'e je y'oo'kun du'anajkxip ku ve'e je cryuuz dupaku'u, van'itts atse'e xpamiinnit.

<sup>22</sup> Van'it tse'e je jayu viijnk duja'vi juu' ve'e je Jesús kyojts, va'ajts tsaachv-inmaayp tse'e ñajkxni, kux maye'e ooy juu' ve'e y'ixp jyayejpp.

<sup>23</sup> Van'it tse'e je Jesús duvin'ix'apaa'vikujx pan pan jatye'e naa'ténijidup, jetse'e je y'ixpajkpatajk dünuyjmid:

—¡Tso'ox xa je'e ve'e ooy jetse'e je kumeen jayu ñapyámjadat jem je Nte'yam y'am kya'm!

<sup>24</sup> Ax ku tse'e je y'ixpajkpatajk du'amotunajxti, atuya atoki tse'e tyaandi. Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidinuva:

—¡Tso'oxe'e ooy jetse'e je kumeen jayu ñapyámjadat jem je Nte'yam y'am kya'm! <sup>25</sup> Ka'a xa ve'e cho'oxa vintso ve'e je camello ñáxut jep xo'yun jot jaatp, je'e ve'e tso'ox vintso ve'e je kumeen jayu ñapyámjut jem je Nte'yam y'am kya'm.

<sup>26</sup> Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk atuya atoki dütuntuktaandi, jetse'e ñavyaajnjidi:

—Pan ve'em xa ve'e, ¿pants vine'e o'yixjup jetse'e dujayejpniit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp?

<sup>27</sup> Van'it tse'e je Jesús vyin'íxjidinuva jetse'e vyaajñ:

—Ka'a xa ve'e je jayu y'o'yixjada jetse'e ñaaajkpítsumjadat jep tokin jaatp; ax je Nte'yam, o'yixjupts je'e ve'e jetse'e je jayu duyakpítsumut jep tokin jaatp, kux nujome'e je Nte'yam juu' y'o'yixkúxju.

<sup>28</sup> Van'it tse'e je Pedro vyaajñ:

—Nmasołkkajx xa aqtse'e nujom juu' aqtse'e n'ixp njayejpp vye'na jets aqats mitse'e mpamijin.

**29** Jetse'e je Jesús y'atsaajv:

—Tyúvam xa atse'e nval'añ, pan pan tse'e ats kajx jets je oy kats je oy ayook kajx dumasookp je tyajk, je y'uts, je y'ajch, je cha'a, je tyee', je tyaaak, je ñuda'ax, je y'ónuk, ukpu je ñaax, **30** yakmo'opts je'e ve'e uxym mókupx nax je tyajk, je y'uts, je y'ajch, je cha'a, je tyee', je tyaaak, je y'ónuk, jets je ñaax. Ax ku tse'e yakmo'ot, yakjomtónup yaktítónups je'e ve'e. Jets ku ve'e je nam it choo'ndukut, joojntykinupts je'e ve'e xa'ma kajx. **31** Ax númay tse'e juu' ve'e uxym dñunumájidup, je'e tse'e dñunupi'kidinup.

*Ku je Jesús du'ava'ninuva je y'oo'kun*

(Mt. 20.17-19; Lc. 18.31-34)

**32** Jeja tse'e too' aaajy vye'nada, jeme'e Jerusalén ñajkxta, jetse'e je Jesús vystoo'vákajada. Ax atuva atoki tse'e tyanda je y'ixpajkpatajk, tsal'kidup tse'e dupa'ux'ookada. Van'it tse'e je Jesús duyaknay'amojkijidi je ñumakmejtsk ixpajkpatajk joma ve'e to'k je apuk it, jetse'e dutuk'íxnuva juu' ve'e tónjup kótsjup je Jesús maat. **33** Jidu'um tse'e vyaajj:

—Jem tse'e Jerusalén nja'mda. Jemts atse'e nyakpámut jem je tee'tajk je vyintsán kya'mda jets je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk kya'mda, je'ets atse'e xtuknuvánadap je n'oo'kun, je'ets atse'e xpámdap jem je vijink jayu kya'm **34** juu' atse'e xnuxi'iktap xtukxi'iktap jets atse'e xvóptat, xnutsójadaps ats je'e ve'e jets atse'e xyak'oo'ktat. Ax joojntykpajknuvapts atse'e kutoojk xaq, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp.

*Ku je Santiago maat je Juan to'k je maayun du'amótudi je Jesús*

(Mt. 20.28)

**35** Van'it tse'e je Jesús vyinkutámijidi je Santiago maat je Juan, je Zebedeo je myajntktajk je'e ve'eda, jetse'e je Jesús dñunuujmidi:

—Yak'ixpajkpa, uk mtónupe'e je maa'yun juu' aatse'e n'amótuvup.

**36** Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidi:

—¿Tise'e mtsojktup jets ats miitse'e ntoojnjadat?

**37** Van'it tse'e vyaandi:

—Xmooynung aatse'e to'k aaj jets aatse'e n'ajxtknit joma ve'e je mkutojkun, to'k jeja m'aka'yun pa'ayi jets jado'k jeja m'anajapa'ayi.

**38** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ka'a xa ve'e xnujávada juu' ve'e m'amótudup. ¿M'o'yixjudupe'e jets je tsaachpaatun xyaknáxtat juu' atse'e nyaknáxup, uk m'o'yixjudupe'e jetse'e xmuténadat ve'em je tsaachpaatun ax jo'n atse'e nmuténat?

**39** Jetse'e y'atsoovdi:

—X'o'yixjup xa aqtse'e.

Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Tyúvam xa ve'e, je tsaachpaatun juu' atse'e nyaknáxup, myaknajxtuvapts miits je'e ve'e; jets je tsaachpaatun juu' atse'e nmuténap, mmuténaduvapts miits je'e ve'e. **40** Ax je'e tse'e juu' ve'e mtijtup jetse'e m'ajxtktinit jeja ats n'aka'yun pa'ayi ats n'anajapa'ayi, ka átsapts je'e ve'e xtukkádaakp jets ats miits je'e ve'e nmo'odat, je'e je'e ve'e yakmo'odap juu' ve'e ats je n'Tee' tyuknupaajmtki.

**41** Ax ku tse'e du'amotunaajti je janumajk ixpajkpa, van'it tse'e dumujotma'tti je Santiago maat je Juan. **42** Van'it tse'e je Jesús duyaaxjidi je y'ixpajkpatajk jetse'e dñunuujmidi:

—Mnuja'vidup xa miitse'eda jets je'eda pān pan jatye'e yakkutojktup juu' ve'e ka je' israeejlit jáyuvapta, mākk tse'e je' kyutojkūn dūpamda, ax je'eda pān pan jatye'e dunumájidup je'e maatta, je'e tse'e dupavaandup jetse'e jatyji yaktónut ax jo'n du'oyjávada. <sup>43</sup> Ax ka'ats miitse'e mve'emada. Pān pan xa ve'e dūtsojkp jetse'e dunumájat, ve'em tse'e ñapyámjut ax jo'n je patto'niva kuy'ijt; <sup>44</sup> pān pan tse'e dūtsojkp jetse'e dunuvintsañat, ve'em tse'e ñapyámjut ax jo'n je toompa kuy'ijt. <sup>45</sup> Ve'em ax jo'n ats; ka je'ep xa atse'e nnumiimp jets atse'e nyakpattónat, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp, je'e ve'e jets atse'e je jayu mpattónat jets atse'e je numay jayu je tyókin nkuvejtjadañt ku ats je'e ve'e nku'oo'kat, ve'em tse'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xā'ma kājx ijtp.

*Ku je Jesú斯 tuyakjotkadaaky to'k je viints jayu juu' ve'e Bartimeo duxajq  
(Mt. 20.29-34; Lc. 18.35-43)*

<sup>46</sup> Van'it tse'e je Jesú斯 maat je y'ixpajkpatajk jye'ydi jem jericoojit kyajpun kajxm. Ku ve'e choo'ndin' maat je numay jayu, jem tse'e chhuuna vye'na too' pa'am to'k je viints jayu juu' ve'e je putajkin du'lamotu, Bartimeo je'e ve'e xyaaq, je Timeo je myajntk. <sup>47</sup> Ku ve'e je viints jayu dūmotu jets naxuvaampe'e je Jesú斯, je nazarétit jayu, van'it tse'e mākk dūmukajts, jetse'e vyaajñ:

—iJesú斯, je David je chaan je kyooj juu' ve'e yakkutojknup, tukmo'tk ats to'k aaj!

<sup>48</sup> Je numay jayu tse'e na'muxju jetse'e y'amo'otut. Ax nuyojk mākkts je'e ve'e tyunjaal'kvaajñ:

—iJe David je chaan je kyooj juu' ve'e yakkutojknup, tukmo'tk ats to'k aaj!

<sup>49</sup> Van'it tse'e je Jesú斯 vya'ktaañ jetse'e dunuujmidi jetse'e duyakmíndat. Ku ve'e ojts duyaaxjada je viints jayu, van'it tse'e dunuujmidi:

—Jot'amaja, tena, uxem xa ve'e mnukéxaja.

<sup>50</sup> Van'it tse'e je viints jayu je vyitani'lqx dunas'ohti, jetse'e yejtsuk, jetse'e je Jesú斯 dunuujkx. <sup>51</sup> Van'it tse'e je Jesú斯 ña'muxji:

—¿Tise'e mtsajkp jets ats mitse'e nt oojnajt?

Van'it tse'e je viints jayu y'atsaajv:

—Yak'ixpajkp, je'e xa atse'e ntsajkp jets ats mitse'e xyakvin'ixpákut.

<sup>52</sup> Van'it tse'e je Jesú斯 ña'muxji:

—Najkxn, ta'xa ve'e mjotkadaakni kux atse'e atse'e tuxjaanchjáva.

Ax jatyji tse'e vyin'ixpajkni jetse'e je Jesú斯 dūpanujkx.

## 11

*Ku je Jesú斯 tyajki jep Jerusalén  
(Mt. 21.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)*

<sup>1</sup> Myutámidup tse'e vye'nada jem Jerusalén. Jeme'e ñaxta vye'na joma ve'e je kajpunda juu' ve'e duxajta Betania jets Betfagé, jempa ve'e je Olivos Kopk, van'it tse'e je Jesú斯 dūkejx numejtsk je y'ixpajkpatajk, <sup>2</sup> jetse'e dunuujmidi:

—Najkxta xi pi'k kajpūn kujx juu' ve'e xi avinkujk. Ku ve'e mje'yadat, jeja tse'e xpaa'ttat to'k je burro kuvuu'n, ni pánanumts je'e ve'e kyatuktsuñaja; mukéjadats jetse'e xyakmíndat. <sup>3</sup> Pān m'amotutúvijidup tse'e je jayu pan tyajxe'e xmukéjada, ve'em tse'e xnaajmadat: “Je Maja Vintsane'e dūtsojkp, ax jatyji tse'e dūkejxumpijtnuvat.”

<sup>4</sup> Van'it tse'e ñajkxti jetse'e dupaatti je burro kuvuu'n jeja tak'aagui, jeja ve'e too' kujk tyena. Myukéjidup tse'e vyę'nada, <sup>5</sup> van'it tse'e ña'muxjidi je jayu juu' ve'e jem ve'nidup:

—¿Tyajx tse'e xmukéjada xi burro?

<sup>6</sup> Jetse'e y'atsoovdi ax jo'n je Jesús ña'muxjidi. Yakmasoqk tse'e. <sup>7</sup> Van'it tse'e duýakje'ydi je burro joma ve'e je Jesús, jetse'e je vyit dütukjapę'ndi. Van'it tse'e je Jesús dütukpejt je burro. <sup>8</sup> Ax je nümay jayu tse'e duýe'ptu je vyitta jeja too' kujk joma ve'e je Jesús ñaxuva'añ; vijink tse'e dupoixtuwap je tuuxux aajy jetse'e jeja to'k too' aajy duýavja'kxta.

<sup>9</sup> Ax juu' tse'e vintoo'vajkijidup jets juu' ve'e pa'ux'oókijidup, je'e tse'e makk vaandu:

—¡Yakmaja yakjaanchats ya'a ve'e y'iijnit! ¡je Nte'yam je kyuno'o'kxun maat xa ya'a ve'e juu' ve'e miimp je Maja Vintsán kajx! <sup>10</sup> ¡Kunuu'kx xa ve'e je kutojkun juu' ve'e miimp, je kutojkun juu' ve'e ve'em ijtپ ax jo'n je njupit jáyuvamda David jye'e y'ijt! ¡Yakmaja yakjaanchats je'e ve'e je Nte'yam y'iijnit!

<sup>11</sup> Van'it tse'e je Jesús tyajki jem jerusaleenit kyajpun joootm jetse'e ñujkx jep maja tsaptaktaagujkp. Ax ku tse'e jep du'ixkujx, ta tse'e je it tyanayini vye'na, van'it tse'e ñujkx jem betániait kyajpun kajxm, jetse'e dumqadi je ñumakmejtsk ixpajkpatajk.

### *Ku je Jesús duko'qñukojtsi to'k je higo kup (Mt. 21.18-19)*

<sup>12</sup> Je ku'óxit tse'e choq'ndi jem betániait kyajpun kajxm; yu'oo'kjup tse'e vye'na je Jesús. <sup>13</sup> Ax ku tse'e du'ix to'k je higo kup juu' ve'e jékum jaty jets juu' ve'e aajyax ve'nip, van'it tse'e tyami jetse'e najkx du'ix pan jeme'e je tyajm. Ax ku tse'e jye'y joma ve'e je higo kup, ka'a tse'e dütipaaty, tum je y'aajyji ve'e, kux ka'a ve'e du'aatsa vye'na. <sup>14</sup> Van'it tse'e je Jesús je higo kup dñuuyjmi:

—Ni je vin'ita tse'e mkoo'ktä'minit.

Myótudu tse'e je y'ixpajkpatajk.

### *Ku je Jesús duyakvaach je maja tsaptajk (Mt. 21.12-17; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)*

<sup>15</sup> Ku ve'e jye'ydi jem jerusaleenit kyajpun kajxm, van'it tse'e je Jesús tyajki jep maja tsaptaktaagujkp jetse'e duvojppitsumkujx nujom pan pan jaty'e jep ajooydup atoo'ktup vye'na, jetse'e duyakvippumpijtkujx je meen vinkuocompatajk je myeesada jets je chuujntkunda pan pan jaty'e e dutoq'ktup je pak. <sup>16</sup> Ka'a tse'e je Jesús duyakjajjidi je jayu jetse'e duvvitsanáxtat duvitsutákadat je pyaamduk jep maja tsaptaktaagujkp.

<sup>17</sup> Van'it tse'e duyak'ixpajkti jidu'um:

—Jidu'um tse'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: “Ve'e tse'e qats je ntajk y'iijnit je tajk joma ve'e to'k ka'aajyji je jayu chapkats”; ax ve'emts miits ya'a ve'e tuxpaamldini ax jo'n “je aajntk joma ve'e je mee'tspa ñay'amókajada”.

<sup>18</sup> Ku ve'e du'amotunajxti je tee'tajk je vyintsanda maqt je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajkta, van'it tse'e dujapayo'ydi vintso ve'e je Jesús kuduyakjay'oo'kjidi; ax cha'kidup tse'e kux nujome'e je jayu atuva atoki dütuktaajn vintso ve'e yak'ixpujk. <sup>19</sup> Ax tánayinup tse'e, jetse'e je Jesús cha'q'n jem kajpun kajxm.

### *Ku je higo kup tyaaqtsni (Mt. 21.20-22)*

**20** Ax je kujápit tse'e ñajxtinuva joma ve'e je higo kup, jetse'e du'ixti jets ta ve'e je kup tyaa'tsni je y'aa'ts paat. **21** Van'it tse'e je Pedro dujaal'myejts vintso ve'e je Jesús vyaajñ, jetse'e dunuujjmi:

—Yak'ixpajkpa, ixu je higo kup juu' ve'e mko'oñukojtsi, ta tse'e tyaa'tsni.

**22** Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Jaanchjávada je Nte'yam, **23** kux tyúvam atse'e nva'añ jets pan pane'e dunuujjimp ya kopk: “Ke'eku jets nay'apómaja jem maaxy najootm”, ve'em tse'e tyónjut pan ka'a ve'e myejtsvinmáy jem jya'vin kajxm jets ve'eme'e jyátut. **24** Je'e kajxts atse'e nva'añ, pan ti ve'e m'amótudup ku ve'e mtsapkotsta, jaanchjávada jets tónjup je'e ve'e juu' ve'e m'amótudup. Ax tónjupts je'e ve'e.

**25** 'Ax ku tse'e mtsapkótstat, mee'kxjada tse'e je tyokin pan pan jatye'e mtso'oxpajkjudup, ax ve'em tse'e mtókinmee'kxjüduvat je nTee'ama, juu' ve'e jem tsapjootm. **26** Pan ka'a tse'e xtókinmee'kxta pan pan jatye'e mmutookinojnjudup, nay ka'a tse'e mtókinmee'kxjüduvat je nTee'ama, juu' ve'e jem tsapjootm.

*Jé kutojkun juu' ve'e je Jesús jyayejpp  
(Mt. 21.23-27; Lc. 20.1-8)*

**27** Van'it tse'e vyimpijtti jem jerusaleenit kyajpún kajxm. Yo'yp tse'e je Jesús vye'na joma ve'e je majá tsaptajk, van'it tse'e vyinkutámijidi je tee'tajk je vyintsanda, je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajkta, maat je israeejlit je myújít jáyuda, **28** jetse'e je Jesús du'amotutúvidi:

—¿Pan tse'e tumna'muxju jets ya'a ve'e xtónut? ¿Pan'e ya kutojkun mmoojyup?

**29** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Nay ve'empats atse'e nvaampa jets atse'e x'atsoovduvat. Pan x'atsoovdups atse'e, van'its ats miitse'e nvaajnjiduvat pan ti kutojkun kajx ats ya'a ve'e ntun. **30** ¿Pan tse'e je Juan je kutojkun mooyju jetse'e je jayu duyaknapéétut? ¿E Nte'yame'e, ukpu je jayu ve'e? Vaajnjidikts ats.

**31** Ax van'it tse'e du'kojtsmojkti. Jidu'um tse'e ñavyaajnjidi:

—¿Vintsose'e kunva'numda? Pan va'numdup xa ve'e jets je Nte'yame'e mooyju je kutojkun, jidu'um tse'e xnuijmidat: “¿Tyajx tse'e xka-jaanchja'vidi juu' ve'e je Juan kojts?” **32** ¿Ukpu va'numdaps vine'e jets je jayu ve'e je kutojkun mooyju?

Ax jidu'um tse'e ñavyaajnjidi kux cha'kidupe'e je numay jayu je'e kajx ku ve'e dunuja'vidi jets nujome'e je jayu dujaanchja'vidi jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa je'e ve'e je Yaknapejtta Juan y'ijt. **33** Je'e kajx tse'e je Jesús du'atsoovdi jets ka'a ve'e dunujávada pan pane'e je kutojkun mooyju je Juan jetse'e je jayu duyaknapéétut.

Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Ka'ats atse'e n'ava'nivat jets pan atse'e ya kutojkun xmooyp jets atse'e ve'em ntun.

## 12

*Jé ko'oy toompatajk tukmu'a'ixmojkin  
(Mt. 21.33-46; Lc. 20.9-19)*

**1** Van'it tse'e je Jesús dñumukojtsti je jáyuda ya tukmu'a'ixmojkin maat:

—To'k xa ve'e je jayu dupuujm je tsaaydum kam, jetse'e duyaknaa'tujk, jetse'e je jot dupuujm jep tsajaatp joma ve'e je tsaaydum yakvinmaaq'kxut, jetse'e to'k je pats kajxm dupuujm joma ve'e je chaaydum kam yaknu'íxat.

Van'it tse'e je yoova toompatajk dütukmaqtkojtsmojkti pən vinxupe'e tyukkəda'akjadat ku ve'e düpəkmóktat je tsaaydum təajm. Van'it tse'e jékum nüjkx.

<sup>2</sup> Ku ve'e je tsaaydum tok aats dupaaty, van'it tse'e to'k je kyukátsiva dukejx joma ve'e je yoova toompa jetse'e du'amótuvut pan juu' ve'e tukkədaakjup. <sup>3</sup> Van'it tse'e je yoova toompa dumajtsti je kukátsiva jetse'e duvojpti; ve'emji tse'e duyakvimpijittini. <sup>4</sup> Van'it tse'e je kam je vyintsán je vijnk kukátsiva dukejxnuva. Je'e tse'e chaka'tstu jetse'e je kyuvajk duyakxa'ajkidi, jetse'e dujomtoondi dutitoondi. <sup>5</sup> Van'it tse'e jado'k dukejxnuva. Ax je'e tse'e yak'oo'ktinu. Ax ve'em tse'e je vijnk kukátsiva dutoonduva: jem tse'e juu' ve'e vyojptu, jempa tse'e juu' ve'e yak'oo'ktu.

<sup>6</sup> 'Ax jem tse'e je vintsán, to'k je myajntk juu' ve'e ooy tyuntsajkp, je'e tse'e kyejxpa tun ux'oo'kani joma ve'e je yoova toompada. Jetse'e vyaajjn: "Vyints'aagadap xa ijk je'e vine'e ats ya n'ónułk." <sup>7</sup> Ku ve'e jye'y joma ve'e je yoova toompada, van'it tse'e je yoova toompa ñavyaanjidi: "Ya'a xa ve'e tukkədakkáxjup ya tsaaydum kam. Va'an duyak'oo'kumda jetse'e nj'eimdat ya tsaaydum kam." <sup>8</sup> Van'it tse'e dumajtsti jetse'e duyak'oo'kti. Yakpitsumdu ve'e joma ve'e je tsaaydum kam.

<sup>9</sup> Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidi:

—¿Tise'e tyónup je tsaaydum kam je vyintsán?

Jetse'e jyaa'kvaajjn:

—Je'yap xa ve'e jetse'e je yoova toompa duyakjay'oo'kkáxjadat jetse'e je vijnk yoova toompa dupámüt.

<sup>10</sup> Tə miits ya'a ve'e xkotsta juu' ve'e vaamp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp: Je oy tsaaj juu' ve'e je pojtspatajk myasoottinu, je'e tse'e ojts yakpum joma ve'e dunuyvíñkopkikux je maja tsaptakpats.

<sup>11</sup> Je Maja Vintsán xa ya'a ve'e dutoon, ax je maja atúvats ya'a ve'e juu' ve'e n'íxumdup. Ta miits ya'a ve'e xkotsta, ¿ve'em xaja?

<sup>12</sup> Ax jya'ixtidup tse'e vintso ve'e je Jesús kudumajtsti kux ñuya'vidupe'e jets je'e kajxta ve'e ya tukmu'a'ixmojkin dukajts. Cha'kidupe'e je numay jayu, je'e kajx tse'e dukamajtsti, jetse'e ñajkxtini.

### *Je'e pane'e je kupa'mun yakmo'op (Mt. 22.15-22; Lc. 20.20-26)*

<sup>13</sup> Van'it tse'e yakkejxti je fariseotajkta maqt je Herodes je jyáyuda joma ve'e je Jesús, jyayaktontokiyuvaandu jyayakkojstokiyuvaandu tse'e je Jesús jetse'e kuy'oyixjidi vintso ve'e dunuxa'aadat. <sup>14</sup> Jidu'um tse'e dunuyjimi:

—Yak'ixpajkpa, nnuja'vinup xa aqtse'e jets tuve'e mits je mjáyuvin je mjoojntykin jets ka'a mitse'e xtsa'aga jetse'e x'avánat juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip, ka'a tse'e xvinmay pan vintso ve'e je jayu mkatsju, tyúvam mitse'e je jayu je Nte'yam jye'e xtuk'ix. ¿Yakjajtype'e uu'm je mpava'nunamda jetse'e je kupa'mun yakmo'ot je yakkutojkpa César, ukpū ka'a ve'e? ¿Nmo'op aqtse'e, ukpū ka'a aqtse'e nmo'ot?

<sup>15</sup> Ax ñuya'vip tse'e je Jesús vintso ve'e je ko'oy joöt dujayepta, jetse'e ña'muxjidi:

—¿Tyajxts aqtse'e xkatsuvaq'a'nda? Yakminda to'k je meen jets aqtse'e n'íxut.

<sup>16</sup> Ku ve'e duyaknajkxti je meen, van'it tse'e je Jesús vyaajjn:

—¿Pan tse'e yam y'apamnax, jets pən tse'e yam xyaaj yukja'a?

Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Je yakkutojkpa César ya'a ve'e jye'e.

**17** Van'it tse'e je Jesús ñaq'muxjidi:

—Mo'odats je César juu' ve'e je César jye'eip, jets mooyduvats je Nte'yam juu' ve'e je Nte'yam jye'eip.

Ku tse'e du'amotunajxti, atuva atōki tse'e tyanda.

*Ku je Jesús yak'amotutuvi pan joojntykpajknuvape'e je jayu*

(Mt. 22.23-33; Lc. 20.27-40)

**18** Van'it tse'e je saduceotajk je Jesús duvinkutámi. (Je saduceotajk tse'e vaandup jets ka'a ve'e je oo'kpatajk y'ukjoojntykpajktinuvat.) Van'it tse'e je Jesús du'amotutúvidi:

**19** —Yak'ixpajkpa, ve'eme'e je Moisés dujatyaañ jets pān oo'kpe'e to'k je yaa'tyajk jetse'e je ñydaq'ax dumasq'ak jetse'e ka'a pān y'ónuk, je oo'kpa je y'uts tse'e dupákup je ku'aq'ak ta'axtajk jetse'e je y'ónuk jyejat; ax je myuto'k mix ónuq tse'e taannup ax jo'n je y'ajch je y'ónuk kuy'ijt jo'n. **20** Ax nuvuxtojtuk tse'e y'ijtti je uts je ajch. Ta'axpajk tse'e je koop ónuq, van'it tse'e y'oo'kni, ka'a tse'e je ñyda'ax je y'ónuk duyakjeji. **21** Van'it tse'e je myuto'k uts dupujk je ku'aq'ak ta'axtajk. Nay ka'ava tse'e je y'ónukta jyeji, jetse'e y'oo'knuva. Ax nay vanxúpjyam tse'e jyajtpa je myumejtsk uts. **22** Ax va'an nuvuxtojtuk tse'e dupajkti je ta'axtajk; ka'a tse'e je y'ónukta jyeji, jetse'e y'oo'ktini. Ux'oók tse'e je ta'axtajk y'oo'knuva. **23** Ax kuuk tse'e je oo'kpatajk jyoojntykpajktinuvat jado'k nax, q'pánukts vine'e tyuva duñuða'axap je ta'axtajk?, kúx va'an nuvuxtojtuke'e dupajkti.

**24** Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Mtoo'tókidup xa miitse'e kúx ka'a ve'e xnujávada vintso ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ jets juu' ve'e o'yixjup je Nte'yam maat. **25** Ku xa ve'e je oo'kpatajk jyoojntykpajktinuvat, ka'a tse'e je jayu y'ukta'axpajktinit, ve'em xa je'e ve'e y'ijttinit ax jo'n je ángeles juu' ve'e jem tsapjoottm. **26** Ax je'e tse'e ku ve'e je oo'kpatajk jyoojntykpajktinuvat, ta'miitse'e xkotsta jep Kunuu'kx Jatyán kujxp juu' ve'e je Moisés jyaay, jep joma ve'e je Nte'yam myukojsji jem ápit kup aqojkm, ¿ve'em xaja? Jídu'um tse'e je Nte'yam vyaajñ: "XNte'yamidup atse'e je Abraham, je Isaac, maat je Jacob." **27** Je'e kajx tse'e, Ntye'yamivapts je'e ve'e je jayu je Nte'yam pan pan jatye'e jaanchja'vijidu ku ve'e y'oo'ktini, ka'a tse'e je jyooqta je jya'vinda y'aq'ka, jyoojntykipajktinuvat je'e ve'eda. Ax ve'em tse'e, oo'oots miitse'e mtuntoo'tókida.

*Je pava'nun juu' ve'e duñumajikajxp*

(Mt. 22.34-40)

**28** Jem tse'e vye'na to'k je tsaptujkpit yak'ixpajkpa juu' ve'e du'amotunajx vintso ve'e ñavyaajnjidi. Ku ve'e duñuja'vi jets oye'e je Jesús y'atsoojvjidi, van'it tse'e je Jesús duvinkutámi jetse'e du'amotutuvi:

—¿Juu's je'e ve'e je pava'nun juu' ve'e duñumajikajxp?

**29** Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Je pava'nun juu' ve'e duñumajikajxp, ya'ats je'e ve'e: "Israeejlit jáyuda, amotunaxta. Je Maja Vintsán, uu'm je nNte'yamamda, to'kjits je'e ve'e duñuMajaVintsana, **30** jets mtsóktape'e je Maja Vintsán, uu'm je nNte'yamamda, nujom ja'vein, nujom aaj nujom joöt, nujom je mvinma'yun maat, jets nujom je mmaju maat." **31** Je mumejtsk pava'nun, ve'em játypats je'e ve'e. Jídu'um tse'e vya'añ: "Tsokta je mmujantamda je mmuatktamda ve'em ax jo'n viinm mnachókjada." Ka'a xa ve'e jado'k je pava'nun juu' ve'e duñumájip ax jo'n ya mejtsk pava'nun.

**32** Van'it tse'e je tsaptujkpit yak'ixpajkpa ñaq'muxji:

—Yak'ixpajkpa, óyame'e tukxats, tyúvam, kux to'kjí xa ve'e je Nte'yam jets ka'a ve'e pán vijink, je'ejyji ve'e to'k. **33** Jets je'e ve'e ku ve'e je Nte'yam yaktsókut nujom ja'vin, nujom aañ nujom joqt, nujom je vinma'yun maat, jets nujom je maju maat, jets ku ve'e je jayu dutsak je myujantam je myutaktam ve'em ax jo'n viijnm ñachákju, je'e tse'e nuyojk dunumájip jets ka'a ve'e nujom je tárñuk yax juu' ve'e je Nte'yam yaktuvintsa'kip jets nujom je vijink yax juu' ve'e yaktooyp jem yojxpejtun kajxm.

**34** Ax ku tse'e je Jesús dumotu jets oy yakxone'e du'atsaajv, van'it tse'e dunuyjmi:

—Ka'ats mitse'e xmujékuma je Nte'yam je kyutojkun.

Ax juu' tse'e je Jesús dutso'oxpajktup, ni pana tse'e kyoo'knayja'vijini jetse'e juu' dujaal'k'amotutúvat.

*Je David je Myaja Vintsán je'e ve'e je Cristo  
(Mt. 22.41-46; Lc. 20.41-44)*

**35** Ku ve'e je Jesús je jayu duyak'ixpujk jep majá tsaptujkp, van'it tse'e vyaaajñ:

—¿Vintsose'e je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk vya'anda jets je David je'e ve'e je chaan je kyooj je Crísto?, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit. **36** Je Espíritu Santo xa ve'e moojyju je David je vinma'yun ku ve'e je David vyaaajñ:

Je Nte'yam xa ve'e dunuyjmi áts je nMajá Vintsán:

“Ajxtukú yaja áts n'aka'yun pa'ayi namvaat átse'e nyakvintókida pán pan jatye'e mtso'oxpajkjúdup.”

**37** Jidu'um tse'e je David vyaaajñ jets je Myaja Vintsán je'e ve'e je Cristo. Ax ve'em tse'e, va'ajts tse'e yaknujava jets ka je chaan je kyoojjyap je'e ve'e je Cristo, je Myaja Vintsampa je'e ve'e.

Ax númay tse'e je jayu dütukxoqjntkti ku ve'e du'amotunajxti.

*Ku je Jesús dütintso'y je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk  
(Mt. 23.1-36; Lc. 11.37-54; 20.45-47)*

**38** Ku ve'e je Jesús je jayu duyak'ixpujk, jidu'um tse'e vyaaajñ:

—Yakkópkada oooy je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk kux mvin'aañnuvaajnjúdup miits je'e ve'e. Je'e xa ve'e dumuvitudutuvaandup je yaajnit vit jetse'e dutsokta jetse'e yakkojtsopo'kxtat je vintsa'kin maat jep maa'y jaatp. **39** Tum je'e ve'e chojktup jetse'e dütuktsaanadat je tsuujntkun juu' ve'e tum oojyit jep tsaptujkp jets joma ve'e je majá kay je majá uu'k. **40** Je tyajk paat tse'e dupajkjada juu' jatye'e yíxtup jyayejptup je ku'aa'k ta'axtajk; ax jek tse'e chapkótsta, ve'em tse'e dukayaknuke'xnatakava'anda je kyo'oy je'e juu' ve'e tyoondup. Je'e tse'e nuyojk je tsachpaatun yakmo'odap.

*Je yax juu' ve'e pyaqam to'k je ku'aa'k ta'axtajk  
(Lc. 21.1-4)*

**41** Tsuunip tse'e je Jesús vye'na jep majá tsaptujkp jeja je yax apajkin vyinkujk. Jep tse'e du'ix vintso ve'e je jayu je meen dupamda. Ax númay tse'e je kumeen jayu juu' ve'e may je meen dupamndup. **42** Van'it tse'e to'k je ayoova ku'aa'k ta'axtajk jye'y jetse'e dupuujm mejtsk je pi'k cobre meen.

**43** Van'it tse'e je Jesús je yíxpajkpatajk duyaaxji jetse'e dunuyjmi:

—Tyúvam xa átse'e nva'añ jets nuyojk ya'a ve'e ya ayoova ku'aa'k ta'axtajk tudupum je yax jets ni ka'a ve'e nujom je vijink jáyuda; **44** kux je'eda, je'e je'e ve'e tudupamda juu' ve'e vinta'nuxjudup; ax ya ayoova, tats ya'a ve'e dupamkajxi je tyukjoojntykin.

## 13

*Ku je Jesús du'ava'ni jets kutókiyupe'e je maja tsaptajk  
(Mt. 24.1-2; Lc. 21.5-6)*

<sup>1</sup> Ku ve'e je Jesús pyítsum vye'na jep maja tsaptujkp, van'it tse'e nuto'k je y'ixpajkpa ña'muxji:

—¡Yak'ixpajkpa, ixu vintso ve'e ya tsaaaj jets ya tajkta!

<sup>2</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojviji:

—¿M'ixp ya'a ve'e ya müjít tajkta? Ni to'ka ya'a ve'e ya tsaaaj kyoo'ktaannit nuqavyet, nujom ya'a ve'e kyutqikajxnit.

*Je nuja'vin juu' ve'e jéjap ku ve'e je itákax tyáminit  
(Mt. 24.3-28; Lc. 21.7-24; 17.22-24)*

<sup>3</sup> Van'it tse'e ñajkxti jem Olivos Kopk viindum. Jem tse'e je Jesús chuuuna vye'na jem je maja tsaptajk myu'avinkojkm, van'it tse'e je Pedro maat je Santiago, je Juan jets je Andrés, je'e tse'e du'amotutúvidu je Jesús:

<sup>4</sup> —Vaanjnik aats to'k aa vin'it ya'a ve'e jyátut ñáxut jets ti nuja'vints aatse'e njayépup pan vin'it ya'a ve'e tyónjut.

<sup>5</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojviji:

—Yakkópkada qoy ku ve'e pan mnunvin'aa'njadat, <sup>6</sup> kux míndape'e numay je jayu juu' ve'e natyijjadap jets ats je'e ve'e, jetse'e vya'andat: "Ats xa je'e ve'e je Crísto, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit." Ax numay tse'e yakvin'aa'ndat.

<sup>7</sup> —Ax ku tse'e xmótudat jets je atso'o xe'e toojnup jets je atso'o xats, ka'a tse'e mnavyinma'yunmo'ojadat, kux nupaqamdu'kani je'e ve'e jetse'e ve'em tyónjut kyótsjut. Ax ka'anumts je'e ve'e jye'ya vye'nat je itákax, <sup>8</sup> kux najkxe'e je jayu ñacho'oxpájkada to'k nación jets jado'k nación, to'k kutojkun jets jado'k kutojkun, jéjap tse'e je makk ojx may viijn, jéjivap tse'e je yooj. Ve'em tse'e je tsachpaatun du'ukva'anuy.

<sup>9</sup> —Mnay'íxjadaps miitse'eda, kux myakvóptape'e jep tsaptujkpta, myakvatsóvdap tse'e je ja je yakkutojkipa vyinkujkta kux'e aats xjaanchjávada. Jem tse'e je tuvakojtsun xpámdat ats kajx. <sup>10</sup> Jajtyka'amáyupts je'e ve'e too'vajkp je oy kats je oy ayook vinxup to'k it to'k naxvijin. <sup>11</sup> Ax kuts miitse'e myakmástat jetse'e myakje'yajadat jeja je yakkutojkipa vyinkujkta, ka'ats miitse'e too'vajkp xvinnaydat ti ve'e mkótstap, ni ka'a tse'e xpayo'oydat vintso ve'e m'atsóvdat, je'eats miitse'e mkótstap juu' ve'e myakmo'odap van'it, kux ka'a ve'e xkotsta vye'nat je m'avintso vinma'yunda, je Espíritu Santo ve'e kótsup miits kajxta. <sup>12</sup> Ñuxa'ainup tse'e je jayu je y'uts jetse'e y'oo'kut kux'e aats xjaanchjáva, je ónyk tee', ñuxa'ainupts je'e ve'e je y'ónyk jetse'e y'oo'kut kux'e aats xjaanchjáva, jets je ónyk, ñuxa'aidinuvapts je'e ve'e je tyee' je tyak jetse'e y'oo'ktat kux'e aats xjaanchjávada. <sup>13</sup> Nujom tse'e je jayu mmu'ejkjidinit mmujot'aajnjidinit kux'e aats xjaanchjávada. Ax pan pan tse'e dumuténip je tsachpaatun, je'e tse'e dujayejpnup je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

<sup>14</sup> —Jé Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Daniel, je'e tse'e du'ava'ni je'e pane'e je kunuu'kx it duvakvintsa'kintókiyup. (Va'an duvinmótvu' pan pane'e naqakojtsp.) Ku miitse'e x'íxtat jets jem je'e ve'e y'it joma ve'e kyapaa'tyju, van'it tse'e pan jatye'e ve'nadap yaja judéait y'it jaat, va'an tse'e duke'ekta jetse'e ñajkxtat jem tonun viinm kopk viinm. <sup>15</sup> Jets pan pan jatye'e ve'nadap jem azotea ni'kxm, ka'a tse'e jep tyujkp y'uktajkidinit jetse'e ti duvakpítsumdat. <sup>16</sup> Pan pan jatye'e ve'niduvap jem kam joottm, ka'a tse'e

dunuvimpíttat je vyit. <sup>17</sup> ¡Ayoov je'e ve'e je jyøotta je ta'axtajkta juu' ve'e kanuva'aјtsap ve'nadap van'it jets pан pan jatye'e yak'onuks'i'tstup vye'nat! <sup>18</sup> Nүtsapkotsta jetse'e ve'em kyatónjut ku ve'e je xox aats, <sup>19</sup> kux van'ite'e je jayu chaachpaa'ttat ve'em ax jo'n ni vin'ita ve'em kyatunju ku ve'e ya it choo'ntk jets uxyam paat, jetse'e ni je vin'ita ve'em kyoo'kttoojnjinit. <sup>20</sup> Ax ñupaajmtki tse'e je Maja Vintsán jetse'e duyakkónat je it ku ve'e je jayu chaachpaa'ttat. Pan kujyek xa ve'e je tsaachpaatun, ni pана tse'e kyats'o'okut van'it. Ax ñupaajmtki tse'e je Nte'yam jetse'e duyakkónat je it ku ve'e je jayu chaachpaa'ttat, yakkónapts je'e ve'e je jayu kajxta juu' ve'e vyinkoon.

**21** 'Ax pan myaknuyjmidup tse'e: "Ixta, uxyaja tse'e je Cristo", ukpu "Ixta, uxxim tse'e je Cristo", ka'a tse'e xjaanchjávadat. **22** Kux míndape'e juu' ve'e natyijjadap jets ats je'e ve'e, jets juu' ve'e natyijjadap je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpada, tyóndape'e je majin jets je müjít nuja'vin jetse'e je jayu dutukvin'aa'ndat, pan kuy'o'yixjada ve'e jetse'e duvin'aa'ndat pan pan jatye'e je Nte'yam vyinkoon. **23** Ax mnay'íxjadaps miiitse'eda kux ta ats miiitse'e ntukvinkótsada ku ve'e ka'anum ve'em tyunju kyatsju.

*Vintso jे Cristo myiinnuvat*  
(Mt. 24.29-35, 42-44; Lc. 21.25-36)

<sup>24</sup>'Ku ve'e nñaxut je tsaachpaatun, tun jatyji tse'e je aampa xaañ vyinkoo'ntsat, ka'a tse'e je aampa po'o y'uk'aannuvat, <sup>25</sup> kustákadape'e je maatsa, jets je makkin juu' ve'e ya tsajmit it, xyituyo'oyupts je'e ve'e je Nte'yam. <sup>26</sup> Van'itts atse'e x'ixtat, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaaamduka Jjtp, jets jem atse'e nkada'aky vínyuts joootm ooy je kutojkun maat jets je majin maqt. <sup>27</sup> Van'itts atse'e nkéxut je n'aangelestajk jetse'e duyaknay'amókajadat je jayu juu' atse'e nvinkoon vinxup to'k it to'k naxviijn jets je vaat joma ve'e ya tsajmit it kyukaxa.

<sup>28</sup> 'Ixta je higo kup. Ku ve'e je y'axén y'a'onukta ka jetse'e je y'aajy pyítsumnuva, mnuya'vidupts miits je'e ve'e jets támani ve'e je xakopk. <sup>29</sup> Nay ve'empa tse'e ku ve'e x'íxtat jets toojnjud kojtsjupe'e juu' atse'e nkajtsp, nujávadats jets támani je'e ve'e vye'nat ku atse'e nmiinnuvat jado'k nax. <sup>30</sup> Tyúvam xa áts miitse'e nnajjmada jets nujom ya'a ve'e tyónjut kyótsjut namka'ana ve'e y'oo'kkáxta vye'nat je jáyuda juu' ve'e uxymam joojntykidup. <sup>31</sup> Kákxup náxup tse'e ya tsajmit it jets ya naxviijin it; ax áts je nkats je n'ayook, ni je vin'ítats je'e ve'e kyapaa'náxut.

<sup>32</sup> 'Ka'a tse'e je jayu dunujávada vin'ite'e je xaj dupaa'tut ku ve'e ve'em tyónjut kyótsjut, ni je aangelesa tse'e juu' ve'e jem tsapiootm, ni átsats je'e ve'e nkanuia'viva, ats. je Nte'yam ie v'Onuk, ie Dios Tee'i'ji ve'e dunuia'vip.

<sup>33</sup> 'Nay'íxjada, nakyujoojntykajada, tsapkotsta, kux ka'a ve'e ti nuja'vin vin'it atse'e nmiinnuvat jado'k nax. <sup>34</sup> Ve'em xa atse'e nmiinnuvat ax jo'n to'k je kutajk juu' ve'e jékum najkxp jetse'e je tyajk dumasa'ak, je tyoompatajk dutukkataka ti ve'e nuto'k jaty tyóndap, jetse'e je y'ix'ijtpa dutukpava'añ jetse'e ñakyujoojntykajat. <sup>35</sup> Nakyujoojntykajada miits, kux ka'a ve'e xnujávada vin'it atse'e nmiinnuvat. Ve'ems atse'e nmiinnuvat ax jo'n to'k je kutajk ku ve'e jye'yni táanani, ukpu tso'm jo'n, ukpu je tseev ayaaxp, ukpu ku ve'e ya it jyajtukuvaanni. <sup>36</sup> Nakyujoojntykajada, ve'ems ats miitse'e manaxy nkapaa'ttat ku atse'e tun to'mayji nmiinnuvat. <sup>37</sup> Juu'ts ats miitse'e nvaajnjidup, anañujoma je jayu kajxpats je'e ve'e, nakyujoojntykajada.

## 14

*Ku je israejlit jayu dukojsmojkti jetse'e je Jesús dumátstat  
(Mt. 26.1-5; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)*

<sup>1</sup> Jamejtsxaaj tse'e dükapaa'ty vye'na je pascua xaa, van'it ku ve'e yakkay je tsapkaaky juu' ve'e je levadura dükamaat. Ax y'ítgidup tse'e je tee'tajk je vyintsanda maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk vintso ve'e je Jesús dumátstat je taay maat jetse'e duyakjay'oo'kjadat. <sup>2</sup> Jetse'e ñavya'anjada:

—Ka'a tse'e nmajtsumdat ku ve'e je xaa tyunju vye'nat kux ku ve'e je numay jayu yoojmuktat y'ajxuktat.

*To'k je ta'axtajk dupaajmji je pa'ajk xoo'kpa naaj je Jesús  
(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)*

<sup>3</sup> Jem tse'e betániait kyajpun kajxm je Jesús vye'na jem je Simón tyák'am, je'e juu' ve'e leprapajkup y'ijt. Kaayp tse'e je Jesús vye'na, van'it tse'e jye'y to'k je ta'axtajk maat to'k je poo'p tsaaaj apajkin juu' ve'e tum je nardo pa'aik xoo'kpa naaj dumaaat juu' ve'e tsóvax aa'k. Van'it tse'e dupu'uj je poo'p tsaaaj apajkin jetse'e je Jesús dutulkxakteejmukkujx. <sup>4</sup> Ax jem tse'e je jayu juu' ve'e duko'oya'vidu juu' je'e ve'e tyoon, jetse'e ñavyaanjidi:

—¿Tyajts ya'a ve'e koojyji duyavintoki ya pa'ajk xoo'kpa naaj?

<sup>5</sup> Kuyaktaa'k xa ya'a ve'e ax jo'n je meen juu' ve'e to'k joojnt numutún jetse'e je ayogova jayu yakmooynit.

Ax myujomta'ttu tse'e je ta'axtajk.

<sup>6</sup> Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Masol'okta. ¿Tyajxse'e xvinma'yunmo'oda ya ta'axtajk? Oy xa je'e ve'e juu' ats ya'a ve'e tuxtuujinja. <sup>7</sup> M'íttap xa miitse'e xa'ma maat je ayogova jayu, jets pan vin'ite'e xtsokta, m'o'yixjadap tse'e jetse'e oy xtoojnjadat; ax ka'ats atse'e xa'ma n'uk'ijtnit miits maatta. <sup>8</sup> Ta ve'e ya ta'axtajk dutún vinxupe'e tuy'o'yixju, ta ya'a ve'e myin jets atse'e tuxtuknútem ya pa'aik xoo'kpa naaj ats je nnunaxtajkin. <sup>9</sup> Tyúvam xa atse'e nva'añ jets pan joma ve'e yaktukka'amáy je oy kats je oy ayook vinxup to'k it to'k naxvijin, yakkotspapts je'e ve'e juu' ats ya'a ve'e ya ta'axtajk tuxtuujinja, ve'em tse'e yaktukja'a'myejtsnit.

*Ku je Judas maat je tee'tajk je vyintsanda dukojsmojkti  
(Mt. 26.14-16; Lc. 22.3-6)*

<sup>10</sup> Van'it tse'e ñujkx je Judas Iscariote, je'ets je'e ve'e nuto'k je ixpajkpa juu' ve'e numakmejtsk ijtu, je'e tse'e ojts dumaaatnakyótsjada je tee'tajk je vyintsanda pan vintso ve'e dupámut je Jesús jem je'e kya'mda. <sup>11</sup> Ku ve'e je tee'tajk je vyintsán du'amotunajxti, oooy tse'e tyunxoojntki jetse'e dutukvinva'nidi jets myo'odape'e je meen. Van'it tse'e je Judas du'ixti'ukvaajn vintso ve'e y'óyat jetse'e je Jesús dupámut jem je'e kya'mda.

*Je Maja Vintsán je y'a'ox*

*(Mt. 26.17-29; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)*

<sup>12</sup> Ku ve'e je muto'k xaa dupaaty ku ve'e yakkay je tsapkaaky juu' ve'e je levadura dükamaat jetse'e yakju'kx je carnero juu' ve'e yak'oo'ktup pascua xaa, van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk ña'muxjidi:

—¿Jómase'e xtsak jets aatse'e najkx nyak'oya jetse'e nyaknajxumdat je pascua xaa a'ox?

<sup>13</sup> Van'it tse'e je Jesús numejtsk je y'ixpajkpatajk dukejx jetse'e dunuuimi:

—Najkxta jem kajpun kajxm. Jem tse'e xmaatnavyaa'tjadat to'k je yaa'tyajk juu' ve'e to'k tsiv je naaj dupaviijsp. Je'e tse'e mpanajkxtap.

**14** Pąn joma tujkts je'e ve'e tyąka, nąajmada je kutajk: "Je Yak'ixpajkpa ve'e vaamp: „Joma ve'e je it joma ątse'e ntukmaqat�aknáxtat je n'ixpajkpatajkt je pascua xąaj a'ox?" **15** Van'it tse'e mtukl'íxjadat to'k je maja cuarto juu' ve'e jep mumejtsk nükavyet kujxp, joma ve'e pu'uk avaada. Jep tse'e x'apaqamdukadat je a'ox.

**16** Van'it tse'e je y'ixpajkpa ńajkxti jetse'e jye'ydi jem kajpun kajxm, jetse'e dupaatti ax jo'n je Jesús ńa'muxjidi. Jetse'e du'apajmktidi je pascua xaa j a'ox.

**17** Ku ve'e je it cho'oini, van'it tse'e je Jesús jye'y maqt je ńumakmejtsk ixpajkpatajkt. **18** Van'it tse'e y'ajxtkti kaayva. Kaaydup tse'e vye'nada, van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Tyúvam xa ątse'e nva'añ jets nuto'ke'e miitsta juu' ve'e uxyam je kya'aj dupaqamp yam plato joottm ats maqt, je'ets je'e ve'e juu' ątse'e xpámup jem je jayu kya'm juu' ątse'e xtso'oxpajktup.

**19** Van'it tse'e je y'ixpajkpatajkt chaachvinmapyajkti jetse'e to'k jado'k je Jesús du'amotutúvidi:

—¿Ats je'e vine'e?

**20** Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Juu' ve'e ńumakmejtsk miitsta, nuto'kts je'e ve'e juu' ątse'e xpámup jem je jayu kya'm juu' ątse'e xtso'oxpajktup, nmaqtkaaypts ats je'e ve'e uxyam. **21** Ax je'ems tsatse'e mpanujkxp je too' juu' ve'e javyet ijtp ats kajx jep Kunuu'kx Jatyán kujxp, ąts, je Jayu Juu' ve'e Nupaqmduka Ijtp. ¡Ax ayoqts je'e ve'e je jyoot je jayu juu' ątse'e xpámup jem je jayu kya'm juu' ątse'e xtso'oxpajktup! Nuyojk oy tse'e kuy'ijtuxi je jayu ku ve'e kükayake'x.

**22** Kaaydup tse'e vye'nada, jetse'e je Jesús je tsapkaaky dukajn, je Nte'yam dukukojtsji, jetse'e dutojkv'a'kxy, jetse'e dumoojy je y'ixpajkpatajkt, van'it tse'e vyaajñ:

—Ya'a je'e ve'e ats je nni'kx je nkopk.

**23** Van'it tse'e dukoompa je tuk'a'ooguin, jetse'e je Nte'yam dukukojtsji, jetse'e dumoojy je y'ixpajkpatajkt. Ax anañujómats je'e ve'e du'ookti. **24** Van'it tse'e dunuujmidi:

—Ya'a je'e ve'e ats je nnuu'pyn. Kux ku ątse'e n'oo'kut, nyaktaajnjadapts ats miitse'e je nam kojtstán. Je ńumay jayu ątse'e nku'oo'kap. **25** Tyúvam xa ąts miitse'e nnąajmada jets ka'a ątse'e n'uk'ooknit je tsaaydum pa'ajk nąaj, van'itnume'e ku ątse'e n'oo'kut je ńam je'e jem je Nte'yam kyutojkun joottm.

*Ku je Jesús du'ava'ni jets je Pedro ve'e kanatyukpákjup  
(Mt. 26.30-35; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)*

**26** Van'it tse'e to'k je uvwxyz du'aavdi jetse'e ńajkxti jem Olivos Kopk viindum.

**27** Van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajkt dunuujimi:

—Nujom xa ąts miitse'e xmaso'oktat uxyam ya tsooj, kux jidu'ume'e javyet y'it jep Kunuu'kx Jatyán kujxp: "Nyak'oo'kup xa ątse'e je carnero vinténiva jetse'e je carnero y'anomva'kxtat." **28** Ax kuts ątse'e njoojntykpajknuvat, najkxupts ątse'e jem galiléait y'it joottm; ux'oo'kts miitse'e jem mje'yadat.

**29** Van'it tse'e je Pedro ńa'muxji:

—Mjamaso'okjada ve'e anañujoma, ka'ats ąts mitse'e nmaso'okut.

**30** Van'it tse'e je Jesús ńa'muxji:

—Tyúvam xa ąts mitse'e nnuu'jima jets ុxyam ya tsooj, ka'anume'e je na'atseev y'aya'axy vye'nat mejtsk nax, mutoojk náxipts ąts mitse'e xkanatyukpukju vye'nat.

**31** Ax nuyojk makk tse'e je Pedro jyaa'kvaajñ:

—Kunja'aq'k xa ətse'e mits maqt, ka'ats əts mitse'e nkanatyukpákjut.  
Tum ve'em tse'e vyaanduva nujom je myu'ixpajkpatajk.

*Ku je Jesús chapkajts jep Getsemani  
(Mt. 26.36-46; Lc. 22.39-46)*

<sup>32</sup> Je'ydu tse'e joma ve'e je it duxaaja Getsemani, jetse'e je Jesús dunuujimi je y'ixpajkpatajk:

—Tsaqanada yaja namvaat ətse'e najkx ntsapkats.

<sup>33</sup> Van'it tse'e duvaaqjv je Pedro maqt je Santiago jets je Juan. Van'it tse'e je Jesús chaachvinmapyujk jetse'e ooy tyunnavyinma'yunmoojyji.

<sup>34</sup> Jetse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Tsaachvinmaayp tse'e əts ya njoot ya nja'vin oo'kun am paat. Tanda yaja jets nakuyoojntykajada.

<sup>35</sup> Van'it tse'e je Jesús javee'n jyaa'knuijx jetse'e je vyiijn je y'aaj dutukpaaty je naax, jetse'e je Nte'yam dumunoo'kxtk pən kuy'óyame'e jetse'e kukyatsaachpaa'ty. <sup>36</sup> Jidu'um tse'e chapkajts:

—Tata, nujom xa mitse'e juu' jaty m'o'yixkúxju, kadi xyakjaty jets ətse'e xtukkada'akut ya tsachspaattun; ax ka je'ep tse'e mtónup juu' ətse'e ntsajkp, je'e ve'e mtónup juu' mitse'e mtsajkp.

<sup>37</sup> Van'it tse'e je Jesús vyimpijt joma ve'e je y'ixpajkpatajk; maadup tse'e dupaatti. Van'it tse'e je Pedro dunuujimi:

—Simón, əmmaap mits je'e ve'e? Əka'a ve'e tum'o'yixju jetse'e otyo'k hora joojntyk kum'it? <sup>38</sup> Nakuyoojntykajada jets tsapkotsta jetse'e mkaka'adat jep tokin jaatp. Je jayu je jyoot je jya'vin, chajkpts je'e ve'e jetse'e dütónyt juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ax ayonuktákats je'e ve'e je jayu je ñi'kx je kyopk.

<sup>39</sup> Van'it tse'e je Jesús ñajkxnuva tsapkojtspa, nay vanxúpjyam tse'e chapkajts. <sup>40</sup> Ku ve'e vyimpijtnuva, maadupjyam tse'e dupaattinuva jado'k nax kux makke'e je tsooj tyumpaatjidini. Ax ka'a tse'e dunuujávada vintso ve'e du'atsóvdat. <sup>41</sup> Van'it tse'e ñajkxnuva tsapkojtspa mutoojk nax. Ku ve'e vyimpijtnuva, van'it tse'e dunuujimidinuva:

—Əmmaadup mpoo'kxtupna ve'e? Ta xa ve'e je tiempo dupaatni jets ətse'e nyakpámút jem je tokina jayu kya'mda, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaaamduka Ijtp. <sup>42</sup> Pojtuulta jets duja'mda. Jeja xa ve'e myejtsni juu' ətse'e xpámup jem je jayu kya'mda juu' ətse'e xts'o'xpajktup.

*Ku je Jesús yakmajch  
(Mt. 26.47-56; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)*

<sup>43</sup> Kojtspsna tse'e je Jesús vye'na ku ve'e je Judas jye'y, je'ets je'e ve'e nuto'k je ixpajkpa juu' ve'e numakmejtsk ijtu. Ax je'e maat tse'e numay je jayu je yajkxý tsojx maat jets je kup maat; je tee'tajk je vyintsanda, je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajkta, maat je israeejlit je myújit jáyuda, je'ets je'e ve'e kejxjudup. <sup>44</sup> Je Judas juu' ve'e je Jesús jem je jayu kya'm dupaamnup, myooodyu tse'e je nuja'vin vintso ve'e dunuujávadat pən pən je'e ve'e je Jesús, ax ve'em tse'e dütónyt ax jo'n je jayu je myujayu ooy dütuntsák. Jidu'um tse'e dunuujimi:

—Pan pants ətse'e ntsuu'kxp, je'ets je'e ve'e, matsta jets yaknajkxta. Ooy tse'e xtun'ixtat ku ve'e mkäkekva'atsjadat.

<sup>45</sup> Kojtspsna tse'e je Judas vye'na, van'it tse'e je Jesús dunuje'y jetse'e dunuujimi:

—Yak'ixpajkpa.

Van'it tse'e dutsuu'kx. <sup>46</sup> Van'it tse'e je Jesús yakmajch.

**47** Van'it tse'e to'k juu' ve'e jem ténip, je'e tse'e duyakpítsum je yajkxy tsojx jetse'e dukuspojxii to'k ado'om je tyatapk xuu' ve'e dūtoojnjip je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta.

**48** Van'it tse'e je Jesús je jayu dunuvujmida:

—¿Ve'em əts miitse'e xnūminda je yajkxy tsojx maat jets je kup maat, jets atse'e xmástat ax jo'n atse'e je mee'tspa kun'ijt? **49** Jóvum xaaj xa atse'e tun'it miits maqtaa ku ətse'e je jayu tuyanyak'ixpuk jep maja tsaptujkp, ka'ats atse'e xmajstti van'it. Je'e kajxts ya'a ve'e jidu'um jyaty jetse'e tyónjut kyótsjut juu' ve'e vaamp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp.

**50** Van'it tse'e to'k ka'ajyji je y'ixpajkpatajk kyukeekjidi, naaydum tse'e duyakaandi.

### To'k je mootsk ónuk juu' ve'e keeknu

**51** Ax jem tse'e vye'na to'k je mootsk ónuk juu' ve'e je Jesús dupa'ux'ookip, je sábana kakvapji, jetse'e yakmajch. **52** Van'itts je'e ve'e dumasaak je sábana jetse'e kyeek nuya'ajts əxva'ajts.

### Ku je Jesús duvinteni pan pan jatye'e dunumájidup jep tsaptujkp (Mt. 26.57-68; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

**53** Van'it tse'e duyaknajkxti je Jesús joma ve'e je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta. Jetse'e ñay'amojkikajxidi je tee'tajk je vyintsanda, je israeejlit je myújit jayuda, maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajkta. **54** Jékum tse'e je Pedro pya'ux'ookaja. Paje'yjuts je'e ve'e je Pedro jep je tee' tyagujkp, je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta. Van'it tse'e je Pedro y'ajxtk xaampa maat je tsaptakmutoompatajk.

**55** Je tee'tajk je vyintsanda maat nujom pan pan jatye'e dunumájidup jep tsaptujkp, y'ixtidups je'e ve'e vintso ve'e je Jesús duyakjay'oo'kjadat. Ax ka'a tse'e dumutaayvaa'tta. **56** Numay tse'e y'ijitti pan pan jatye'e je Jesús dunuvampejtu, ax ka'a tse'e ñay'akeegaja juu' ve'e kyojtstup to'k jado'k.

**57** Ax jem tse'e juu' ve'e ténidup jetse'e je Jesús dunuvampejtu jidu'um:

**58** —Nmotu xa aatse'e ku ve'e jidu'um vya'añ: "Nyakkutókiyup xa əts ya'a ve'e ya maja tsaptajk juu' ve'e jayu pum; toojk xaahts ətse'e mpaañnuvat juu' ve'e ka jayu púmap."

**59** Ax ni ve'ema tse'e kyanay'akeegaja juu' ve'e kyojtstup.

**60** Van'it tse'e je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'e tse'e teni jeja je jayu vyinkujk jetse'e du'amotutuvi je Jesús:

—¿Ni vinxupa tse'e mkah'atsav? ¿Vintso tse'e mkanakyukatsju ku ve'e myaknu'aa'na?

**61** Ax ama'at tse'e je Jesús tyajñ, ni vinxupa ve'e kyah'atsaajv. Van'it tse'e je tee' y'amotutúvijinuva:

—¿Mits je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoqon jetse'e yakkuto-jknit, je Kunuu'kx Nte'yam je y'Onuk?

**62** Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Je'e xa ətse'e, əts, je Jayu Juu' ve'e Nupaañduka Ijtp. M'íxtaps miitse'e ku ətse'e ntsaqanat jeja je Nte'yam y'aka'yun pa'ayi, je'e juu' ve'e nujom duka'mikajxp, x'íxtuvapts əts miitse'e ku ətse'e jem tsapjootm nkada'akut jem vínyts joootm.

**63** Van'it tse'e je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'e tse'e je vyit natyuuknukaa'tsvaatsju, je'e ve'e duyaknuke'xnatajkip jetse kyoojya'vi pe'e, jetse'e vyaajñ:

—¿Tyajxts uu'me'e njaa'ktsojkumdat pāne'e du'ixtu dumótudu juu' ve'e tyoon kyojts ka óyap? <sup>64</sup> Ta xa ve'e x'amotunaxta vintso ve'e je Nte'yam duvinkojtspét. ¿Vintsose'e xpayo'oýda?

Ax nujomda tse'e je oo'kun je Jesús dýutuknuva'nidi.

<sup>65</sup> Van'it tse'e dunutsójidi jetse'e duvintsoomdi, jetse'e dutsii'kti, jetse'e dunuujmidi:

—Mnukótsuts n'it pane'e tumtsii'kju.

Van'it tse'e je tsaptakmutoompatajk vyimpa'kxjidi jyapa'kxjidi.

*Ku je Pedro dukanatyukpajkji je Jesús*

(Mt. 26.69-75; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-29)

<sup>66</sup> Ax ava'it tso tse'e je Pedro vye'na jep taagujkp, jetse'e to'k je jaitspa ñuje'yji, je tee'ts je'e ve'e jyajtsip vye'na juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, <sup>67</sup> jetse'e du'ix jets jeme'e je Pedro dumáqtámy je tsaptakmutoompatajkta. Ku ve'e duvin'ix, van'it tse'e dunuujimi:

—Mmaqtávittpap xa mits ya'a ve'e tuy'it ya Jesús, ya nazarétit jayu.

<sup>68</sup> Van'it tse'e je Pedro dukanatyukpajkji. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Ka'a xa ats ya'a ve'e n'ixa, ni ka'ats atse'e nnujava pan ti mitse'e mkajtsp.

Van'it tse'e je Pedro ñujkx joma ve'e je zaguán, jetse'e je na'atseev y'ayaaxy.

<sup>69</sup> Van'it tse'e je jaitspa je Pedro du'ixnuva jetse'e dunuujimi je jáyuda juu' ve'e jep ve'nidup:

—Je'e xa ya'a ve'e nuto'k juu' ve'e xi Jesús dumáqtávittp tuy'it.

<sup>70</sup> Van'it tse'e je Pedro je Jesús dukanatyukpajkjinuva. Jetse'e vee'n je it najxy jetse'e je'e juu' ve'e jep ténidup, je'e tse'e dunuujmikojtinuva je Pedro:

—Tuyúvam xa ve'e jets ya'a jyáyuva mitse'e kux galiléait jayu mitse'e, nay ve'em tse'e je mkojtsun.

<sup>71</sup> Van'it tse'e je Pedro y'atsaajv:

—Y'ixp xa ve'e je Nte'yam jets ka'a atse'e ntaaya. Ñuja'vinupts je'e ve'e jets ko'oy nukotsa atse'e ntaannit pan ka'a atse'e tuyuva juu' nkats. Ka'a xa ats ya'a ve'e xi jayu n'ixa juu' miitse'e mtijtup.

<sup>72</sup> Van'it tse'e mumejtsk nax je na'atseev y'ayaaxy. Van'it tse'e je Pedro dujaal'myejts vintso ve'e je Jesús ña'myxji ku ve'e vyaajñ: "Ka'anum tse'e je na'atseev y'aya'axy vye'nat mejtsk nax, mutoojk náixpts ats mitse'e xkanatyukpukju vye'nat." Ax je'e tse'e je Pedro vyinmaay jetse'e yaaxy.

## 15

*Ku je Jesús je Pilato duvinteni*

(Mt. 27.1-2, 11-14; Lc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)

<sup>1</sup> Ax tun japyji tse'e je tee'tajk je vyintsanda dukojtsmojkti maqt je israeejlit je myújit jáyuda jets je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajkta jets nujom juu' ve'e dunumájidup jep tsaptujkp. Van'it tse'e je Jesús tsum duyaknajkxti jetse'e jem je Pilato kya'm dupaamdi. <sup>2</sup> Van'it tse'e je Pilato du'amotutuvi je Jesús:

—¿Mitse'e je Israeejlít Jayu Yakkutojkpa?

Van'it tse'e y'atsaajv:

—Je'e xa atse'e, ve'em ax jo'n tuxkats.

<sup>3</sup> Van'it tse'e je tee'tajk je vyintsán ñu'xa'ajjidi jetse'e ñu'vampejtjidi may viijn. <sup>4</sup> Van'it tse'e je Pilato je Jesús du'amotutuvi:

—¿Ni vinxupa ve'e mkah'atsav? Ixu' vinxupjí ti jaty myaktuknuxa'aa.

<sup>5</sup> Ax ka'a tse'e je Jesús jyaa'k'atsaajv, je'e kajx tse'e je Pilato atuva atoki tyaanini.

*Ku je Jesús je y'oo'kun kyutujk  
(Mt. 27.15-31; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)*

**6** Ax vimpaascua xajaj tse'e je Pilato dumasa'ał y'ijt to'k je poxuntakjau, jyapana pān pane'e je jayu y'amótudup. **7** Jep tse'e vye'na poxuntujkp to'k je jayu juu've'e Barrabás duxaaj maat je myujatyoo'da, je'e kajx ku ve'e je jayu duyak'oo'kti ku ve'e dunupojtukti je yakkutojkpa. **8** Van'it tse'e je numay jayu je Pilato dunuje'ydi jetse'e du'amótudi jetse'e de dutónut juu' ve'e tyuump vinjoojint. **9** Van'it tse'e je Pilato je numay jayu du'amotutuvi:

—¿Mtsojktupe'e jets qats miitse'e nmasoókjadat ya Israeejlit Jayu Yakkutojkpa?

**10** Je'e kajxts je'e ve'e ve'em vyaajñ kux je Jesuuse'e myaso'okuvaamipy, ñuya'vip je'e ve'e jets je ejkun kajxe'e je tee'tajk je vyintsán dupaqamdi je Jesús jem je'e kya'm. **11** Ax je tee'tajk je vyintsanda tse'e du'akojtsidu je numay jayu jets ñoqk'óye'e du'amótudat jetse'e je Barrabás yakmasoókjadat. **12** Van'it tse'e je Pilato y'amotutúvijinuva:

—¿Ax vintso tse'e xtsokta jets atse'e ntónut maat je'e juu' ve'e mtijtup Israeejlit Jayu Yakkutojkpa?

**13** Van'it tse'e y'aa'mitaakti:

—¡Yakcruuzpétu!

**14** Van'it tse'e je Pilato je numay jayu dunuujimi:

—¿Tyajxse'e? ¿Ti ka óyap ya'a ve'e tuđutútun?

Van'it tse'e je numay jayu tyunjaal'k'aa'mitaaktinuva:

—¡Yakcruuzpétu!

**15** Kux tse'e je Pilato oy ñajktanuva'añju maat je numay jayu, je'e kajx tse'e je Barrabás dumasaak. Van'it tse'e je Jesús duyakjavyojjii maat je po'o vojpun je pojxun japtsum, jetse'e je jayu duțukkatajki jetse'e duyakcruuzpétatt.

**16** Van'it tse'e je tojpatajk je Jesús duyaknajkxti jeja jado'k tujk joma ve'e ñamyáyjada, jetse'e duyaxmojkajxti je tojpatajk juu' jatye'e jem ve'nidu. **17** Van'it tse'e je tso'ojmk vit duțukxojxti je Jesús, jetse'e to'k je ápit ta'aky dupaqamdi je corona jo'n, jetse'e duțukxakjeeeñukti jem je Jesús kyuvajkm. Ve'em tse'e dujatihti jets vyintsal'kidupe'e je yakkutojkpa. **18** Van'it tse'e jidu'um dukojtspoog'kxti:

—¡Yakmaja mitse'e m'ijtnit, Israeejlit Jayu Yakkutojkpa!

**19** Jetse'e duțukxakjo'pukti to'k je kapy jetse'e dunutsójidi, jetse'e duvinkoxktenidi. **20** Ax ku tse'e dynuixikkajxti duțukxikkajxti, van'it tse'e dupajkjidini je tso'ojmk vit jetse'e duțukxojxtini je vyítam. Van'it tse'e duyaknajkxti cruuzejtta.

*Ku je Jesús cryuuuzpejt  
(Mt. 27.32-44; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)*

**21** Jeja tse'e too' aa jy vye'nada, van'it tse'e to'k je jayu jem ñajxy, jeme'e kam joottm chaa'n, Simón je'e ve'e xyajaj, ciréneit jayu, je Alejandro jets je Rufo je tee'. Je'e tse'e y'akee'yidu jetse'e dupakaajyiat je Jesús je cryuuz.

**22** Van'it tse'e je Jesús duyaknajkxti joma ve'e je it duxaaja Gólgota. (Jidu'umts je'e ve'e kyatsapitsum je Gólgota, Kuxútum.) **23** Van'it tse'e dumooydi je tsaaydum pa'ajk naaj juu' ve'e je tsoojy dumaat jetse'e dukamakkjávat je tsaaacho'nun; ax ka'a tse'e je Jesús du'uuk. **24** Távani tse'e duyakcruuzpétta vye'na, van'it tse'e je tojpatajk duyakva'kxti je Jesús je vyit; ñukoo'yidupe'e jetse'e du'ixtat pān juu' ve'e tukkadal'akjadap nuto'k jaty.

<sup>25</sup> Taaxtojtuk yaaxp tse'e vye'na ku ve'e je Jesús d<sup>u</sup>yakcruuzpejtti. <sup>26</sup> Van'it tse'e dupaqamdi to'k je jatyán juu' ve'e d<sup>u</sup>l'ava'nip p<sup>a</sup>n ti ve'e kyuvejtp. Jidu'um tse'e je jatyán vya'añ: "Ya'a xa ve'e je Israeejlit Jayu Yakkutojkpa." <sup>27</sup> Yakcruuzpejtuva tse'e je'e maat n<sup>u</sup>mejtsk je mee'tspa, to'k jeja y'aka'y<sup>u</sup>n pa'ayi jets jado'k jeja y'anajapa'ayi. <sup>28</sup> Van'it tse'e tyoojnji je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e vaamp: "Ve'eme'e yakpuujm ax jo'n je maj<sup>a</sup> tokin k<sup>u</sup>dutuujn." Jidu'um tse'e vya'añ.

<sup>29</sup> Jets pan pan jaty'e'e najxtu, je'e tse'e je Jesús duvinkojtspejttup jetse'e je kyuvajk duvivuyo'yda, jetse'e d<sup>u</sup>n<sup>u</sup>ujmid:

—¿Ka m<sup>i</sup>tsape'e mtunvaan jets myakkutókiyupe'e je Nte'yam je myaja tsaptajk jetse'e toojk xaa<sup>j</sup> xp<sup>a</sup>amnuvat? <sup>30</sup> Naajktso'okjuts n'it jets ván<sup>u</sup>kyu jem cruz kajxm.

<sup>31</sup> Nuxiikkuduva tukxiikkuduva tse'e je tee'tajk je vyintsanda maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk. Jidu'um tse'e ñavyaajnjidi:

—Yaktsook xa ya'a ve'e je vijink jayu; ka'a tse'e y'o'yixju jetse'e viinm ñaajktso'okjut. <sup>32</sup> Ya'a juu' ve'e natyijjup Cristo, je Israeejlit Jayu Yakkutojkpa, va'an ya'a d<sup>u</sup>n<sup>u</sup>ajkváñukju jem cruz kajxm jets aatse'e n'íxut, van'itts aatse'e njaanchjávat —jidu'um tse'e ñavyaajnjidi.

Je'e paat tse'e vinkojtspejtuva juu' ve'e je Jesús mya<sup>q</sup>atcruuzpejtu.

### Ku je Jesús y'oo'kni

(Mt. 27.45-56; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

<sup>33</sup> Ku ve'e kujk xaa<sup>j</sup> dupaaty, van'it tse'e nujom je it je naax kyoo'tsi. Toojk yaaxp paat tse'e y'ijt koo'ts. <sup>34</sup> Toojk yaaxp tse'e vye'na jetse'e mak<sup>k</sup> je Jesús kya<sup>j</sup>ts. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? (Ax jidu'umts ya'a ve'e kyatsapítsum, ats je nNte'yam, ats je nNte'yam, ¿tyajxts ats mitse'e xmasa'ak?)

<sup>35</sup> Jem tse'e vye'nada juu' ve'e d<sup>u</sup>l'amotunajxtu, je'e tse'e vaandu:

—Mótuda, je Elíastam xa ve'e yaaxjip.

<sup>36</sup> Van'it tse'e n<sup>u</sup>to'k ñuuujm jetse'e ojts to'k je tukna'oktaatsuñ d<sup>u</sup>yakxaal'k maat je tsaaydum pa'ajk na'oog, jetse'e dupuujm jem kapy jajm, jetse'e d<sup>u</sup>tuk'atiji jetse'e je Jesús duvinxoo'tsuñ. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Va'an d<sup>u</sup>l'ixumda pan miimpe'e je Elías yakváñukju.

<sup>37</sup> Van'it tse'e je Jesús mak<sup>k</sup> kya<sup>j</sup>ts jetse'e je jya'vin tyukvaatsji. <sup>38</sup> Je atattyok juu' ve'e jep maj<sup>a</sup> tsaptujk tuk'atattyuk je it juu' ve'e je kunoo'kxun munuyoyk dumaa<sup>j</sup>, viinm tse'e kyaa'tsva'kxy kakojk, ayojk ava't. <sup>39</sup> Ax jem tse'e je Jesús vyinténaya vye'na to'k je tojpa juu' ve'e dunyavintsanip numókupx je tojpatajk. Ku ve'e je tojpatajk je vyintsan d<sup>u</sup>l'ix vintso ve'e je Jesús mak<sup>k</sup> kya<sup>j</sup>ts jetse'e y'aal'k, van'it tse'e vyaajñ:

—Tyúvamdam xa ve'e jets je Nte'yam ya'a ve'e je y'Onu<sup>k</sup> tuy'it.

<sup>40</sup> Ax jem tse'e vye'niduva je ta'axtajk juu' ve'e jékum jaty taandu jetse'e d<sup>u</sup>l'ixti juu' ve'e toojinju kojtsju. Jem tse'e je María Magdalena jets je Salomé, jempa tse'e je María juu' ve'e mootsk Santiago jets je José je tyaab.

<sup>41</sup> Ax ya'a tse'e d<sup>u</sup>panajkxtu je Jesús ku ve'e jem Galilea vye'na jetse'e je putajkin dumoooydi. Je'e maat tse'e n<sup>u</sup>may je ta'axtajk juu' ve'e je Jesús dumaa<sup>j</sup>impajtu jem jerusaleenit kyajpun kajxm.

### Ku je Jesús ñaxtajki

(Mt. 27.57-61; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

<sup>42</sup> Tánani tse'e je it vye'na ku ve'e je poo'kxtkun xaa<sup>j</sup> d<sup>u</sup>l'apajm<sup>a</sup>tkidini, <sup>43</sup> van'it tse'e je José je jyoot je jya'vin dumakkpuujm jetse'e ojts d<sup>u</sup>l'ix je

Pilato jetse'e du' amotu je Jesús je ñi'kx je kyopk. Arimatéait jayu je'le ve'e y'ijt je José, vintsa'kijidup je'le ve'e y'ijt je jayu juu' ve'e dunumájiduvap jep tsaptujkp, je'e tse'e du'aixpa ku ve'e je jayu y'ijttinit jem je Nte'yam y'am kya'm. <sup>44</sup> Atuva atoki tse'e je Pilato dütuktaajñi ku ve'e dumotu jets ta ve'e je Jesús y'aa'l. Van'it tse'e duyaaxji je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numókupx je tojpatajk jetse'e du' amotutuví pñan ve' emame'e. <sup>45</sup> Ku ve'e duvaajnji, van'it tse'e je Pilato duyakjajty jetse'e je José duyaktsog'nnit je Jesús je ñi'kx je kyopk. <sup>46</sup> Van'it tse'e je José dujoojy to'k je maja vit, jetse'e duvakvajntkni jem cruz kajxm je Jesús je ñi'kx je kyopk. Van'it tse'e dütukvimpittni je vit, jetse'e dupuujim jep jótup juu' ve'e púmani ve'nip jep tsajaatp. Van'it tse'e to'k je tsaaaj juu' ve'e va'ajts maj, je'e tse'e tyuk'akaqaynu je jot aak. <sup>47</sup> Y'ixtu tse'e joma ve'e je Jesús je ñi'kx je kyopk yakpuujim je María Magdalena jets je María juu' ve'e je José je tyaaak.

## 16

### *Ku je Jesús jyoojntykpajknuva (Mt. 28.1-10; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)*

<sup>1</sup> Ax ku tse'e je poo'kxtkun xaaj ñajxy, van'it tse'e je pa'ajk xoo'kpa dujooydi je María Magdalena, je Salomé, jets je María juu' ve'e je Santiago je tyaaak. Je'e tse'e jyooydu jetse'e najkx dupajmjada je Jesús je ñi'kx je kyopk. <sup>2</sup> Domingo tse'e vye'na, muto'k xaaj je semana, van'it tse'e jye' ydi japyjí joma ve'e je jot, tåvani ve'e je xaaj pyítsum vye'na, <sup>3</sup> jetse'e ñavyaajnjidi:

—¿Pants vine'e duyakke'ekup je tsaaaj juu' ve'e je jot y'akaqayjup?

<sup>4</sup> Ax ku tse'e y'íxuki, van'it tse'e du'ixti jets yakke'ekani ve'e je tsaaaj juu' ve'e va'ajts maj. <sup>5</sup> Ku ve'e tyajkidi jep jótup, van'it tse'e jep du'ixti to'k je ángeles chuyuna jeja aka'yun pa'ayi, poo'p xax, yan vítax. Jetse'e cha'kidi. <sup>6</sup> Ax van'it tse'e je ángeles ña'muxjidi:

—Kadi mtsa'agada. Je Jesús xa miitse'e m'líxtidup, je nazarétit jayu juu' ve'e cruuzejt. Ta tse'e jyoojntykpajknuva, ka'a xa je'le ve'e yaja pñan. Ixta je it joma ve'e yakpuujm. <sup>7</sup> Ax najkxu'ts xnajmajada je Pedro jets je viijnk ixpajkpatajk: "Najkxup xa ve'e je Jesús jem Galilea; ux'oo'kts miitse'e jem mje'yadat. Jem tse'e x'íxtat ax jo'n myaknuujmidi" —jidu'um tse'e je ángeles vyaajñi.

<sup>8</sup> Ax jatyji tse'e je ta'axtajk pyítsumdi jetse'e noomp choo'ndi joma ve'e je jot, kux tsä'kidupe'e jetse'e atuva atoki tyaandi. Ax ká'a tse'e dupanvaajnjidi kux tsä'kidu ve'e.

### *Ku je Jesús ñaajknukę'xnatajkiji jeja je María Magdalena vyinkujk (Jn. 20.11-18)*

<sup>9</sup> Muto'k xaaj tse'e je semana vye'na, jetse'e je Jesús jyoojntykpajknuva japyji, jetse'e muto'o'vajkp yak'ixji je María Magdalena, juu' ve'e yakpitsumuñjinu nuvxutojtuq je ko'oyjáyuvap jem jya'vin kajxm. <sup>10</sup> Van'it tse'e je ta'axtajk ñujkx jetse'e dütuknuja'vidi pñan pñan jatye'e je Jesús myaqtvíttu, pane'e ve'nidup yaaxtup tsaachvinmaaydup. <sup>11</sup> Ku ve'e dumótudi jets ta ve'e jyoojntykpajknuva je Jesús jets tåvani ve'e je María y'íxjinuva, ka'a tse'e dujaanchja'vidi.

### *Ku je Jesús ñaajknukę'xnatajkiji jeja númeitsk je y'ixpajkpa vyinkujka (Lc. 24.13-35)*

<sup>12</sup> Ux'oo'k tse'e je Jesús ñaajknukę'xnatajkiji jeja je María kyopk y'íxuva ax jo'n y'íxuva y'ijt ku ve'e ñaajknukę'xnatajkiji jeja je María

Magdalena vyinkujk. Je'ę tse'e íxjüdu jeja too' aajy nümejtsk je jayu juu' ve'e tsqoŋ'ndu jem Jerusalén. <sup>13</sup> Van'it tse'e vyimpijtti jetse'e duvaajnjidi je jáyuda juu' ve'e je Jesús myaqtvittu. Ax ni je'ę tse'e kyayakjaanchja'vidi.

*Juu' ve'e je Jesús tyukpavaanje kyukatsivatajk  
(Mt. 28.16-20; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)*

<sup>14</sup> Ax tun ux'ooqani tse'e yak'íxjidinuva je ñumakto'k ixpajkpatajk, kaaydup tse'e vye'nada. Van'it tse'e yaktuknuujmidi kuxxe'e dukajaanchja'vidi je jayu juu' ve'e du'ixtu jets távani je'ę ve'e jyooointykpajknuva, makk'e je kyuvajk dupaamdi. <sup>15</sup> Van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dunuuujmidi:

—Najkxta vinxup to'k it to'k naxvijin jets vaajnjada je jayu anañujoma je oy kats je oy ayook. <sup>16</sup> Pan pan tse'e dujaanchja'vip je oy kats je oy ayook jetse'e ñapet, xa'ma kajxts je'ę ve'e jyooointykinit; ax pan pan tse'e dukajaanchja'vip, xa'ma kajxts je'ę ve'e chaachpaatnit. <sup>17</sup> Ax juu' tse'e dujaanchja'vidup, je'ę tse'e je müjít nuja'vin dutóndap, ats je nkutojkun kajx tse'e duyakpítsumdat je ko'oyjáyuvap jem je jayu jya'vin kajxmda, je viijnk aaj je viijnk ayook tse'e kyótstap, <sup>18</sup> myátstapts je'ę ve'e je tsaa'n, jets pan y'ooktupts je'ę ve'e pan ti ve'e je jayu tuk'atso'yijidup, ka'ats je'ę ve'e vyintsortónjadat, tyuknuukóndapts je'ę ve'e je kya'aj je pa'am jayu, jets je'ę ve'e jyotkądaaktininit.

*Ku je Jesús chajpejtni  
(Lc. 24.50-53)*

<sup>19</sup> Ku ve'e je Jesús myukojtskajxjidi, van'it tse'e choo'nni yaja naxvijin je Nte'yam je kyutojkun kajx jetse'e chajpejtni, jetse'e y'ajxtkni jeja je Nte'yam y'aka'yun pa'ayi. <sup>20</sup> Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk choo'ndi jetse'e je jayu duvaajnjada je oy kats je oy ayook to'k it to'k naxvijin, je Maja Vintsán tse'e putajkijidup, yakjay'íxjüdupts je'ę ve'e je müjít nuja'vin jetse'e je jayu dutuknuujávada jets tyúvam je'ę ve'e juu' ve'e kyojtstup.

## Ya'ā tse'e je Oy Kats je Oy Ayoook juu' ve'e je Lucas jyaay

*Jidu'um tse'e je Lucas dunuja'y i je Teófilo*

**1** Numay tse'e je jayu dunupaajmtkidi jetse'e duja'adat ti ve'e toojnju kojtsju joma ve'e aats je n'it je nnaax. **2** Je'e tse'e dujaaydu ax jo'n aqts'e xtuk'ixti xtuknuja'vidi je'eda juu' ve'e je jayu dütuk'íxtup je Nte'ym je y'ayook jetse'e du'lixti dumótudi vintso ve'e tyoojnji kyojtsji van'ítani ku ve'e ve'em tyon'ukvaajnji kyojts'ukvaajnji. **3** Ñumájiva Teófilo, nay ve'empa aats, ta'atse'e nyaktuv nyaktooda'aky jets atse'e oy nmujava pan vintso ve'e nujom juu' jaty tyoojnji kyojtsji van'ítani ku ve'e je Cristo kajx choq'ntk'ukvaajñ. N'oyja'vipts atse'e jets ats mitse'e ntuknujaya pan vintso ve'e to'k nax jado'k nax jyajty, **4** ve'em tse'e oy xnujávat jets tyúvam je'e ve'e juu' ve'e myaktuk'ix.

*To'k je ángeles du'ava'ni jets ke'exepe'e je Yaknapejtpa Juan*

**5** Ku ve'e je Herodes yakkutojkp vye'na jem judéait y'it joqtm, jem tse'e y'ijt to'k je tee' juu' ve'e duxaaj Zacarías. To'k je jaka'a juu' ve'e Abías duxaaj, je'e tse'e je tee'tajkta juu' ve'e je Zacarías myaattoon. Je tee' juu' ve'e duxaaja Aarón, je'e tse'e je chaan je kyooj ijtpa je Zacarías je ñyda'ax. Elisabet je'e ve'e xyaaj y'ijt. **6** Tuy tse'e je jyáyuvinda je jyoojntykinda y'ijt va'an numejtsk jeja je Nte'ym vyinkujk, kyutyoondup tse'e y'ijt je Maja Vintsán je pyava'nun, ka'a tse'e pan ti tokin pyaatuxjada. **7** Ax ka'a tse'e pan y'ónuñcta kux pum je'e ve'e jetse'e je Elisabet je ónyk dükajayéput, ve'empa na'avani amájani ve'eda.

**8** Ku ve'e je Abias je jyaka'a tyukkädaakji jetse'e je Nte'ym dumutóndat dumupáktat jep maja tsaptujkp, ax jo'n dütonda y'ijt je tee'tajkta, **9** je Zacarias tse'e tukkädaakju jetse'e tyåkat jep maja tsaptujkp yakpoomjgjpkpa joma ve'e je kunuu'kx it. **10** Ax namvaatts je'e ve'e duxakjak je poom jetse'e je numay jayu chapkosta jep maja tsaptaktaagujkp, **11** van'it tse'e je Zacarías du'ixpaaty to'k je Nte'ym je y'aangeles tyena jeja je poom jojkpejtun y'aka'yun pa'ayi. **12** Ku tse'e je Zacarías du'ix je ángeles, ka'a tse'e du'ukmutaaayaatni vintso ve'e jyátukat, ooy tse'e tyuntsa'ki. **13** Van'it tse'e je ángeles ña'muxji:

—Zacarías, kadi mtsa'aga. Mkats'amotunajxju xa ve'e je Nte'ym, jyayépup tse'e je mnuda'ax Elisabet to'k je pi'k mix ónyk, Juaants je'e ve'e xtukxaajat. **14** Mjayépup tse'e je xoojntkuñ, nay ve'empa tse'e numay je jayu ooy tyunxoonduktat ku ve'e kye'exut. **15** Je m'ónuñ, ñumájapts je'e ve'e ooy jeja je Nte'ym vyinkujk, ka'a tse'e je tsaaaydum pa'ajk naaj du'oo'kut, ni ka'ava tse'e je viijnk mäkk naaj du'oo'kut; jakye'exna ve'e vye'nát, van'it tse'e je Espíritu Santo myo'ojuñt je mäkkin jets je vinma'yun jetse'e dütónyt juu' ve'e je Nte'ym chajkp. **16** Je'e kajx tse'e numay je israeejlit jayu ñapyajmjidinuvat je Maja Vintsán maat, je'e je Nte'ymamda. **17** Je Juan tse'e je Maja Vintsán duvintoo'vákap, jyayépupts je'e ve'e jem jya'vin kajxm je Espíritu Santo jets je makkin ax jo'n je'e juu' ve'e je Elías jyayejp, ve'em tse'e duyaknamyujot'ýyajat je tee' je taak maat je y'ónuñcta; jets je jayu juu' ve'e kakatsuvínmótdup, je'e tse'e dütukvinmótdap. Ve'em tse'e je jayu apaamduka du'a'íxtinit je Maja Vintsán ku ve'e myiinnit.

**18** Van'it tse'e je Zarías je ángeles du'amotutuvi:

—¿Vintsos atse'e nnujávat jets ve'emame'e? Na'avani xa qts, amájanivats qts je nnuda'ax.

**19** Van'it tse'e je ángeles y'atsoojvji:

—Atse'e je Gabriel, jem atse'e je Nte'yam vyinkojkm n'it, je'ets atse'e xkejxp jets qts mitse'e ntuknujávat ya oy ayook. **20** Kux'e'e tuixkajaanchjáva ax jo'n atse'e nva'añ, oom tse'e mtaannit, ka'a ve'e m'uk'o'yixjinit jetse'e mkótsut, van'itnume'e mkojts'ulkvaannuvat ku ve'e tyónjut ax jo'n atse'e nkats, kuunume'e je m'ónuqta kye'exut.

**21** Je numay jayu, jepts je'e ve'e du'a'ixta je Zarías maja tsaptaktaagujkp, je'e tse'e kyanuja'vidup pán tyajxe'e tyana jep maja tsaptujkp. **22** Ku ve'e je Zarías pyítsum, ka'a tse'e y'uk'o'yixjini jetse'e kyótsut, koojyji ve'e je y'aañ je kya'aj duyakyo'y kux oome'e tutyáñ. Van'it tse'e je nuja'vin dupajkti je numay jayu jets jepe'e ti ve'e tuyak'ixju.

**23** Ku ve'e duyakpuuk vinxup xajaj ve'e je Nte'yam dumutuujn dumupujk jep maja tsaptujkp, najkxnu tse'e jem tyak'am. **24** Van'it tse'e je ñuða'ax Elisabet tyaañj kanuva'ajtsap. Ka'a tse'e y'ukpítsumni, mugooxk po'o ve'e tyun'ijt jep tuykpji. **25** Jetse'e vyaajñ:

—Je Maja Vintsants atse'e je maja maa'yun tuxtuujnja jets atse'e je jayu xkoo'kvijink'íxtinit.

### To'k je ángeles duyaajnji je María jets ke'exupe'e je Jesús

**26** Tojtuk po'o ve'e je Elisabet je y'ónuq dutsam'it vye'na, van'it tse'e je Nte'yam dukejx to'k je y'aangeles juu' ve'e Gabriel duxaaj; jem Nazaret tse'e dukejx, to'k je kajpun juu' ve'e jem galiléait y'it joøtm, **27** jetse'e ojts du'ix to'k je kiiuxuta'ax juu' ve'e María duxaaj, yaa'vyajknuts je'e ve'e, Joseejts je'e ve'e xyaaj je ñuyaal'y, je David je chaan je kyoøj. **28** Je aangelese'etajki joma ve'e je María jetse'e dñuñuymji:

—Dios meepr María, ooy xa ve'e je Nte'yam mtuntsakju, mits maqtts je'e ve'e y'it. Mits tse'e to'k tumto'nuxju je maa'yun nuyojk jets ka'a ve'e je viijnk ta'axtajkta.

**29** Ax ku tse'e du'amotunajxy vintso ve'e je ángeles ña'muxji, atuva atoki tse'e dutuktaajñ jetse'e ojts dutunvinmay pán tyajxe'e ve'em myukatsju.

**30** Van'it tse'e je ángeles ña'muxji:

—María, kadi mtsa'aga. Ta ve'e je Nte'yam je maa'yun mto'nuxju, **31** ónuq maqtte'e mtánut jetse'e to'k je pi'k mix xyakke'exut, Jesús tse'e mtukxajap. **32** Ñumájapts je'e ve'e ooy, yakkótsupts je'e ve'e jets je Nte'yam je y'Onuk je'e ve'e. Ve'em ax jo'n je Nte'yam, je Maja Vintsán, jujpani dupuujm je David jetse'e duyakkutojkjat je Nte'yam je jyayu, **33** nay ve'empa tse'e je Nte'yam je pi'k mix dupámút jetse'e duyakkutojkjat je Nte'yam je jyayu. Xa'ma kajxts je'e ve'e duyakkutojkjinit je israeejlít jayu, ni je vin'ita ve'e je kyutojkun kyakukáxat.

**34** Van'it tse'e je María du'amotutuvi je ángeles:

—Ka'a xa atse'e pán nyaa'tyajk. ¿Vintsos je'e ve'e ve'em tyónjut?

**35** Van'it tse'e je ángeles y'atsoojvji:

—Je Espíritu Santo xa ve'e mnukáda'akjup jetse'e je Nte'yam je myakkin mtuknujoo'xjut ax jo'n je vínyts. Paaty tse'e je pi'k mix juu' ve'e myakke'exup, va'ajts joøts je'e ve'e, yakkótsupts je'e ve'e jets je'e je'e ve'e je Nte'yam je y'Onuk. **36** Je mmugo'ok Elisabet, jyah'amájanam je'e ve'e, tojtuk

po'gani tse'e kanuva'ajtsap y'it, je'ę juu' ve'e yaktijp jets pum je'ę ve'e jetse'e je ónyk dükajayéput. <sup>37</sup> Ka'a xa ve'e tii ti ve'e je Nte'yam nunka'o'yixjup.

<sup>38</sup> Van'it tse'e je María vyaajñ:

—Uxyats atse'e. Napyaaajmjup atse'e jem je Nte'yam y'am kya'm. Va'an dutunju ve'em ax jo'n ats mitse'e tuxnuujma.

Ku tse'e ve'em yaknuujmi je ángeles, jetse'e ñajkxni.

### *Ku je María ojts duku'ix je Elisabet*

<sup>39</sup> Ka'a tse'e ty'a'ni jetse'e je María ñuylkx joma ve'e to'k je pi'k kajpuñ joma ve'e ooy je tonun jem judéait y'it jooot. <sup>40</sup> Ku ve'e jem jye'y, van'it tse'e tyajki jep je Zacarías tyuylk jetse'e dukojspaq'lx je Elisabet. <sup>41</sup> Ku tse'e dumotu jets je María ve'e kojtspoq'kxjup, jetse'e je Elisabet je y'ónyuk yejtsuk jem jyogtm. Van'it tse'e je Elisabet je Espíritu Santo myoojyji je makkin jets je vinma'yun jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp, <sup>42</sup> jetse'e makk vyaajñ:

—Ta xa ve'e je Nte'yam nuyojk mkunuul'kxju jets ka'a ve'e je viijnk ta'axtajkta; ve'empa je m'ónyuk juu' ve'e mjayépup, ta je'ę ve'e dükunoo'kxpa. <sup>43</sup> Nnupánipts atse'e jets atse'e min xkul'ix ats je nMaja Vintsán je tyaa. <sup>44</sup> Tun koojyjits atse'e tunmotu jetse'e mkojtspaq'lx, je xoojntkun kajx tse'e ats ya n'ónyuk tuyejtsuk yam ats njootm. <sup>45</sup> Xoón xa mitse'e kux'e'e tuxjaanchjáva juu' ve'e myaktuknuujmi, kux tónjup kótsjup je'ę ve'e juu' ve'e je Nte'yam tudyukats.

<sup>46</sup> Van'it tse'e je María vyaajñ:

Yakmájip yakjaanchipe'e ats ya n'aaj ya njoot je Majá Vintsán,

<sup>47</sup> xoojntkp tse'e ats ya nja'vin je Nte'yam kajx, ats je nYaktsooq'kpa,

<sup>48</sup> kux ta atse'e je Nte'yam xnu'ixkada'aky, ats, je myutoompa je myupajkpa. Uxyam tse'e je jayu vyan'ukva'anuł jets xooñ atse'e vinxup je naske'exa,

<sup>49</sup> kux ta atse'e je majá maa'yun xtuujnja je Nte'yam, juu' ve'e nujom duka'mikajxp.

Je va'ajts aaj je va'ajts joöt je'ę ve'e jyayejpp.

<sup>50</sup> Xa'ma kajxts je'ę ve'e dunu'ixkada'aky je jayu pan pan jatye'e vintsa'l'kjidup.

<sup>51</sup> Makkts je'ę ve'e jetse'e je majin dutún,

y'amaqdaagui ve'e pan pan jatye'e dunutúvidup,  
pan pan jatye'e namyaäguejxjudup,

<sup>52</sup> je'ę tse'e dupajkji je kutojkuñ je yakkutojkpada jetse'e je nuu'k jayu duýakmaji,

<sup>53</sup> je'ę tse'e je ayooova jayu dumooy juu' ve'e oy,  
jetse'e ve'emji duyaktaajñ je kumeen jáyuda,

<sup>54</sup> je'ę tse'e duputajki je myutoompada je myupajkpara, je israeejlit jáyuda,  
ka'a tse'e dujaa'tyóki jetse'e dunu'ixkada'akta.

<sup>55</sup> Xa'ma kajx xa je'ę ve'e dutún ax jo'n dutukvinva'nidi je njujpit jáyuvamda,  
je Abraham maat je chaan je kyooj.

Jidu'um tse'e je María vyaajñ.

<sup>56</sup> Toojk po'o jo'n tse'e je María y'ijt je Elisabet maat, van'it tse'e vyimpijtni  
jem tyak'am.

### *Ku je Yaknapejtja Juan kye'x*

<sup>57</sup> Ku ve'e je xaañ dupaaty vin'ite'e je Elisabet je y'ónyuk duyakke'exut,  
pi'k mix tse'e yakke'x. <sup>58</sup> Ku ve'e je myujantam je myutaktam jets je  
jyuul' je myugo'ok je kats dumótudi jets ta ve'e je Elisabet je Nte'yam  
je maa'yun tyo'nuxju, van'it tse'e ñajkxti vinkukojtsiva, putukxoojntkiva.

**59** Kutoodojtuk xaqaj tse'e kye'ex vye'na, van'it tse'e ojts je ixta'nun duyakjapyámjada je pi'k mix jetse'e duñi'kxmat dükójomat, ve'em tse'e nujava tyáñut jets israeejlit jayu je'e ve'e. Je'e tse'e du'uktsojktu jetse'e je tyee' Zacarías je xyaaqaj kudupujk. **60** Ax je pi'k mix je tyaaak tse'e vaan:

—Ka'a, Juaane'e xyaaajap.

**61** Van'it tse'e dunuujmidi:

—¿Tyajxse'e? Ka'a xa mitse'e pan mjuu't mmugo'ok ve'em duxaaja.

**62** Van'it tse'e je kya'aj maat du'amotutúvidi je pi'k mix je tyee' pan ti ve'e chajkp jetse'e duxaajat. **63** Van'it tse'e je tyee' du'amotu to'k je pi'k pu'u joura ve'e yukja'at. Ax jetse'e dujaajy jets Juaane'e xyaaq. Atúva atóki tse'e dütuktaandi je jáyuda. **64** Ax je'yji tse'e je Zacarías kyojtspjknova jetse'e dükukojtsji'ukvaajñ je Nte'yam. **65** Ku ve'e kyojtspjknova, je'e tse'e je myujantam je myutaktam tyuktaandu atuya atóki. Ax yakkotsval'kxts ya'a ve'e jem nujom judéait y'il joottm. **66** Pan pan jaty tse'e du'amotunajxtu, tum je'e tse'e vyinmaaydup, pyayo'ydup, jetse'e ñay'amotutúvajada vimpit atuj pan vintso ve'e je pi'k mix dunumájat, kux nujávani je'e ve'e jets je Nte'yam maat je'e ve'e y'it.

### *Ku je Zacarías je Nte'yam dükukojtsji*

**67** Je pi'k mix je tyee', je Zacarías, je Espíritu Santo tse'e mooyju je makkin jets je vinma'yun, jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp, je Nte'yam je y'ayook tse'e kyojtsnajx. Jidu'um tse'e vyaañj:

**68** Yakmaja yakjaancha tse'e ye'ijtnit je Maja Vintsán, je israeejlit jayu je Ntyle'yam, kux je'e uu'me'l tuxnu'ixkädaakumda jetse'e naspaka tuxyakta'numda, je'e je jyáyuts uu'me'eda.

**69** Je'e ve'e tuxmo'yumda to'k juu' ve'e xyaktsookumdinup, je myutoompa je myupajkpa David je chaan je kyooj je'e ve'e.

**70** Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Nte'yam dukajts je vya'ajts jayu kajxta juu' ve'e ijtu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpada, jujp xupe'e ve'em du'ukvaandi.

**71** Ve'eme'e vyaandi jets xtuknuvaatsumdape'e je Nte'yam pan pan jatye'e xtso'oxpajkumdup jets nujom pan pan jatye'e xmu'ejkumjudup,

**72** jetse'e dujayedup je nu'ixkädaakun,

tyónupts ya'a ve'e ax jo'n dütukvinva'ni je njujpit jáyuvamda,

ka'a tse'e dujaaj'tyókiyut je kunuu'kx kojtstán juu' ve'e masoqökuxjüdu.

**73** Ya'a xa ve'e je kojtstán juu' ve'e je Nte'yam yaktaajnju je njujpit jáyuvamda Abraham,

**74** je kojtstán jets xtuknuvaatsumdinupe'e je Nte'yam pan pan jatye'e xtso'oxpajkumdup

jetse'e ve'em nvinja'vimdat nvints'a'kimdat to'k aaaj to'k joot,

**75** tuve'e jets je'e je myajin kajxe'e njoojntykimdat vinxup xaqaj vinxup joonte'e xtuknupaajmtkimda.

**76** Jets mits, pi'k mix, to'kts mitse'e m'ítut je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa, kux mitse'e najkx je Maja Vintsán je tyoo' xyak'o'yija,

**77** ve'em tse'e je jyayu xtuknujávat jets yakmee'kxjadape'e je tyókinda jetse'e ve'em dujayejptinit je joointykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

**78** Je Nte'yam je chojkun kajx jets je'e je ñu'ixkädaakun kajx tse'e je nam xaqaj jaajtukut,

**79** jetse'e je ajajtk dumo'ot je jáyuda juu' ve'e ijttup je ja akoo'ts it jaat, je jáyuda juu' ve'e tsakip ijttup je oo'kun kajx,

ax ve'em tse'e xtuknuja'vimdat je nnaq'aamda je ntoo'amda,  
oy joqt tse'e n'ijtumdinít je Nte'yam maqt.

Jidu'um tse'e je Zacarías vyaajñ.

<sup>80</sup> Yee'kp tse'e je pi'k mix jetse'e je Espíritu Santo myoy'atu'utsju je myakkín. Jem tse'e y'ijt joma ve'e kyapantsuuna. Kuunum tse'e je xaaj dupaaty, van'itnum tse'e ñaaajknuké'xnatajkiji jeja je myu'israeejlit jayu vyinkujkta.

## 2

### *Ku je Jesús kye'x (Mt. 1.18-25)*

<sup>1</sup> Távani tse'e je Yaknapejtapa Juan kye'ex vye'na, van'it tse'e je Augusto César je kyutojkun dupuujm jetse'e je jayu yaknuja'adat anañujoma. Augusto César je'e ve'e xyaaj juu' ve'e je majá kutojkun duk'a'mip van'it. <sup>2</sup> Muto'k nax ya'a ve'e ku ve'e je jayu yaknujaajy, je Círenio ve'e yakkutojkp vye'na jep je Augusto César kya'p pya'tkup jem siiriait y'it joqtm. <sup>3</sup> Ax kakje'e tse'e je jyuupit jayu je kyajpun du'anajkxidi jetse'e najkx jem yakjavyetta. <sup>4</sup> Kux je David je chaan je kyooj je'e ve'e y'ijt je José, paaty tse'e dułtukvaach je kajpun juu' ve'e duxqaj Nazaret, jem galiléait y'it jootm, jetse'e ñujkx jem Belén, je David je kyajpun, jem judéait y'it jootm. <sup>5</sup> Jem tse'e ñujkx yakjavyejtpa kijpx maqt je ñuda'ax María. Onuk maqtani tse'e je María vye'na. <sup>6</sup> Jem tse'e Belén vye'nada ku ve'e dupaatni je ke'ex aats. <sup>7</sup> Ax jem tse'e duyakke'x je kyoop ónyuk, jetse'e je vit dutukvimpittni, jetse'e duyakma'vi jem je jaach je kaaj y'aja'kxin jootm kux ka'a ve'e van'it y'uk'itupaattini jep je jayu tyujkp joma ve'e kumyataandi.

### *Ku je ángeles jye'y joma ve'e je carnero vinténivada*

<sup>8</sup> Joma tse'e je Belén, tamji tse'e vye'nada je carnero vinténivada juu' ve'e tsonajxtup jem tsoots jootm joma ve'e duvintsaanada je kyardeeraoda. <sup>9</sup> Tun to'mayji tse'e vyinkuvalkijidi to'k je Majá Vintsán je y'aangeles jetse'e je Majá Vintsán je myajin tyal'kxvalkxy joma ve'e je carnero vinténiva vye'nada, jetse'e ooy tyuntsa'kidi. <sup>10</sup> Van'it tse'e je ángeles ña'muxjidi:

—Kadi miits mtsa'agada, kux je oy kats je oy ayook atse'e nyakmiimp juu' ve'e je jayu anañujoma ooy tunyakxoondukjadap. <sup>11</sup> Uxyam tse'e tumke'xuxjada jem je David kyajpun kajxm to'k je Yaktsookpa, je'lets je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojkniit, je Majá Vintsán. <sup>12</sup> Ya'ats je'e ve'e mtuknujávajadap: Vit vimpídut tse'e xpaa'ttat je pi'k maax mya'aj jem je jaach je kaaj y'aja'kxin jootm.

<sup>13</sup> Tun to'mayji tse'e dujaak'ixpaatti je ángeles maqt numay aa'k je aangelesta juu' ve'e jem tsapjoottm tsoo'ndup, jetse'e je Nte'yam duyakmájada duyakaanchada jetse'e vya'anda:

<sup>14</sup> Yakmaja yakjaancha xa ve'e je Nte'yam y'ljtnit, juu' ve'e jem tsapjoottm, jetse'e yaja naxvijn oy joqt tsoj joot je jayu y'ljttinit juu' ve'e je Nte'yam je kyuno'kxun maqt.

<sup>15</sup> Ku ve'e je ángeles ñajkxtinuva jem tsapjoottm, van'it tse'e je carnero vinténiva ñavyaaajnjidi:

—Ja'mdas jem Belén du'íxumda juu' ve'e uxyam toojnup kojtsup, juu' ve'e je Majá Vintsán tuxtuknuja'vimda.

<sup>16</sup> Jatyji tse'e ñajkxti, jetse'e dupaatti je María maqt je José, jets je pi'k maax mya'aj jem je jaach je kaaj y'aja'kxin jootm. <sup>17</sup> Ku ve'e du'ixti,

van'it tse'e du'ava'nidi vintso ve'e je ángeles tuyva'nuxjada je pi'k mix kajx. **18** Pan pan jaty tse'e du'amotunajxtu, atuva atoki tse'e dutuktaandi ti jatye'e kyojtstup. **19** Ax nujomts ya'a ve'e je María jem jya'vin kajxm duyaktan jetse'e dupayo'oy. **20** Vimpijttinu tse'e je carnero vinténivada joma ve'e je kyarneeroda jetse'e je Nte'yam duyakmájada duyakjaanchada jetse'e je kukojsun dumó'oda je'e kajx ku ve'e du'ixti dumótudi juu' ve'e toojnju kojtsju, kux ve'em je'e ve'e y'ijt ax jo'n je ángeles ña'muxjidi.

### *Ku je pi'k mix Jesús duyaknajkxti jep maja tsaptujkp*

**21** Kutoodojtu xaj tse'e je ixta'nun dupaajmjidi je pi'k mix jetse'e duxapajmjidi. Jesús tse'e tyukxaajidu, je xaajiyam juu' ve'e je ángeles tukna'muxju je María ku ve'e ka'anum vye'na ónuq maqt. **22** Ku tse'e je xaj pyuuk joma ve'e je María ñaajkvaatsjini ax jo'n je Moisés je pyava'nun vya'añ, van'it tse'e je pi'k mix dupakoondi jem Jerusalén jetse'e je Maja Vintsán dutukkatakadat. **23** Ve'em tse'e dutoondi kux ve'eme'e je Maja Vintsán je pyava'nun vya'añ jets nujome'e pan nuvinxupe'e je mix ónuq juu' ve'e mutoo'vajkp ke'xtup, je Nte'yamts je'e ve'e jye'e. **24** Ojstu tse'e jetse'e dupaqamdi je Maja Vintsán je vyintsa'kin ax jo'n vya'añ jep pava'nun kujxp: numejtsk je muu'x ukpu numejtsk je pak.

**25** Ax jem tse'e Jerusalén jyoojntyka vye'na to'k je jayu juu' ve'e duxaaj Simeón. Tuvs je'e ve'e je jyáyuvín je jyoojntykin y'ijt jetse'e je Nte'yam duvinjava duvintsa'aga, y'a'ixpts je'e ve'e ku ve'e je israeejlit jayu je Nte'yam yakjot'amájajadat. Myaatts je'e ve'e je Espíritu Santo; **26** yaktuknuja'vi tse'e jets ka'a ve'e y'oq'kut pan ka'anume'e du'ix je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit. **27** Je Espíritu Santo tse'e yaknajkxju jep maja tsaptujkp. Ku ve'e je María jets je José duyaknajkxti je Jesús jep maja tsaptujkp jetse'e dutóndat je pi'k mix maqt ax jo'n je Moisés je pyava'nun vya'añ, **28** van'it tse'e je Simeón dutsee'ntsajv je pi'k mix jetse'e je Nte'yam duyakmaji duyakjaanchi. Jidu'um tse'e vyajajñ:

**29** Maja Vintsán, ax nvaatanits je'e ve'e jets atse'e n'oq'knit to'k aaj to'k joot, ta xa ve'e xkutyún ax jo'n ats mitse'e xtukvinva'ni,

**30** ta atse'e ya nvijjn ntuk'ix je Yaktsookpa

**31** juu' mitse'e mnupajimtki jetse'e anañujoma je jayu duyaktsó'okut.

**32** Yaknuke'xnatákapti je'e ve'e mits je mttoo' pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap,

jetse'e je israeejlit jayu je majin dumó'ot.

Jidu'um tse'e je Simeón vyajajñ.

**33** Atuva atoki tse'e je Jesús je tyee' je tyak tyaanadi ku ve'e du'amotunajxti ti jatye'e je Simeón kyojts je pi'k mix kajx. **34** Van'it tse'e je Simeón kyunoo'kxjidi jetse'e je María dunuyjmi, je Jesús je tyak:

—Ya pi'k mix, nupaqmdukanits ya'a ve'e jetse'e ya'a kajx numay je israeejlit jayu kya'adat jep tokin jaqtp, numayva tse'e juu' ve'e napyámjadap je Nte'yam maqt. Ya pi'k mix tse'e je nuja'vin duyácup, numay tse'e je jayu kyakuvákjut, **35** ax ve'em tse'e yaknujávat pan ti ve'e to'k jado'k vyinmaayp jem jya'vin kajxm. Jets mits, ve'ems mits ya'a ve'e xjávat ax jo'n je tsojx kudutuknajxy je mjá'vin —jidu'um tse'e je Simeón je María dunuyjmi.

**36** Jep tse'e vye'niva to'k je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa, Ana je'e ve'e xyaj, je Fanuel je'e ve'e tyee'ip, je Aser je chaan je kyooj. Amájanits je'e ve'e ooy. Vuxtojtuk joojnt tse'e dumáqtsuuni je ñuya'y; **37** ax uxym, ku'aq'k ta'axtajkanits je'e ve'e majktupxuk maktaaxk joojnt. Jépjyamts

je' e ve'e maja tsaptujkp kyatsaq'a'n, ijpts je' e ve'e jep je Nte'yam duvinjava duvintsa'aga jóvum xaaj jóvum tsooj, ijpts je' e ve'e jep y'ayooja jetse'e chapkats.<sup>38</sup> Jepna tse'e vye'nada je Jesús maat je tyee' je tyaak ku ve'e je Ana ñunajkxjidi. Van'it tse'e je Nte'yam duyakmaj i duyakjaanchi jetse'e je Jesús dunukajts jeja je numay jayu vyinkujcta juu' ve'e du'a'ixtup ku ve'e je jeruseenit jayu chq'oktat.

### *Ku je Jesús maat je tyee' je tyaak jye'ydi jep Nazaret*

<sup>39</sup> Tävani ve'e dükutyonda je Maja Vintsän je pyava'nun, van'it tse'e ñajkxtinuva jem galiléait y'it joötä joma ve'e kyukajpuñada, jem Nazaret.

<sup>40</sup> Je pi'k mix, yee'kpts je' e ve'e, majuvajkpts je' e ve'e, vij'ataatspts je' e ve'e, kunoo'kxjupts je' e ve'e je Nte'yam.

### *Ku je pi'k mix Jesús vye'na jep maja tsaptujkp*

<sup>41</sup> Vinjoojnt tse'e je Jesús je tyee' je tyaak ñajkxta y'ijt jem Jerusalén, je pascua xaaj du'anajkxada. <sup>42</sup> Ku ve'e je Jesús makmejtsk joojnt vye'na, nujom tse'e ñajkxti jem Jerusalén, ve'em ax jo'n dutonda y'ijt. <sup>43</sup> Ku tse'e je xaaj ñajxy, jetse'e vyimpijttini, taannu tse'e je Jesús jem Jerusalén. Ka'a tse'e je tyee' je tyaak dunuja'vi jets jeme'e tuy'uktaanni, <sup>44</sup> ve'eme'e vyinmaaydi jets jem je' e ve'e pyamétsjada je numay jayu maat. Ve'em tse'e to'k xaaj yo'ydi. Ku tse'e dujoo'l'k'íxtidini joma ve'e je jyuu'tta je myugo'okta jets joma ve'e je jayu juu' ve'e myaqtay'íxajada, <sup>45</sup> ka'a tse'e dupaatti. Van'it tse'e vyimpijttinuva jado'k nax jem Jerusalén jetse'e ojts du'íxtada.

<sup>46</sup> Kutoojk xqajnum tse'e dupaattini jep maja tsaptujkp, jep tse'e dumattaanada vye'na je tsaptujkpit yakl'ixpaajkpatajk, jetse'e du'amotutuva jets du'amotunaxy pan ti jaty je' e ve'e kyojtstup. <sup>47</sup> Atuva atoki tse'e tyaandi je jáyuda pan pan jaty'e' du'amotunajxtup ku ve'e du'íxti dumótudi vintso ve'e vyija jets vintso ve'e du'atsaajv. <sup>48</sup> Ku tse'e je tyee' je tyaak y'ixpaatjidi, atuva atoki tse'e tyaandi. Van'it tse'e je tyaak ña'muxji:

—N'ónuk, ¿tyajxts aats se'e ve'e xtun? Ta xa aats mitse'e njia'ixta, ya mtee' jets aats, myaknūtsaachvinmaaypts mitse'e ooy.

<sup>49</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—¿Tyajxs aats miitse'e x'íxtada? ¿Ka'a ve'e xnujávada jets tun vinkopk je' e ve'e jets atse'e je nTee' je tyoonk ntónut?

<sup>50</sup> Ka'a tse'e duvinmótudi je ayook juu' ve'e tukmukojsjudu. <sup>51</sup> Van'it tse'e kyutajkini maat je tyee' je tyaak jetse'e jye'ydini jem Nazaret, jep tse'e je' e kya'p pya'tkup ñajk'ijti. Nujomts ya'a ve'e je tyaak jem jya'vin kajxm duyak'it. <sup>52</sup> Vintso tse'e je it ñaxy, yee'kpts je' e ve'e, vijipts je' e ve'e, tyukxoojntkpts je' e ve'e je Nte'yam jets anañujoma je jayu.

## 3

### *Ku je Yaknapejtpa Juan kya'amaajy joma ve'e kyapantsuuna*

(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

<sup>1</sup> Jidu'um tse'e tyojojni kyojtsi ku ve'e je Tiberio César makmokx joojntani duka'ma vye'na je maja kutojkun; yakkutojktup tse'e vye'nada jep je' e kya'pupa'tkup je Poncio Pilato, je Herodes, je Felipe, jets je Lisanias. Je Poncio Pilato tse'e yakkutojkp vye'na jem judeáit y'it joötä, je Herodes tse'e yakkutojkp vye'na jem galiléait y'it joötä, je Felipe tse'e yakkutojkp vye'na jem ituréait jets traconítate y'it joötä, je Lisanias tse'e yakkutojkp vye'na jem abilínait y'it joötä, <sup>2</sup> je tee' Anás jets je tee' Caifás, je' e tse'e ijtu tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxtup je tee'tajkta. Ve'em tse'e jyajty van'it, jetse'e

je Yaknapéjtta Juan, je Zacarías je y'ónuk, je'e tse'e tukje'yju je Nte'yam je kyats je y'ayook jem joma ve'e kyapantsuuna. <sup>3</sup> Van'it tse'e je Juan nujom je it dutuknajxkujx juu' ve'e myutámpí je jordaanit maja naaj, jetse'e nujom je jayu dunuuijmi jetse'e vyinmayumpijitunut, jetse'e dumasooktinit je kyo'oy joojntykinda, jetse'e ñapéttat, ve'em tse'e yaktokinmee'kxtat. <sup>4</sup> Ku tse'e ve'em jyajty, van'it tse'e tyoojnji juu' ve'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Isaías jyaay jep Kunuu'kx Jatyán kujxp jidu'um:

Yakmótup xa ve'e ku ve'e to'k je jayu jidu'um makk kyats joma ve'e kyapantsuuna:

“Yak'o'yijada, yaktajajvjada je too' joma ve'e je Maja Vintsán ñáxut.

<sup>5</sup> Je Nte'yam tse'e duyaktuk'ótsup joma ve'e je it tukjov jetse'e duyakvánuukut je kopk je keets.

Je'e tse'e duyaktávup je too' juu' ve'e atajp a'ojtsp, je'e tse'e duyakkijpxap je too' juu' ve'e je kák je moo'kx.

<sup>6</sup> Ax nujom tse'e je jayu yaja naxvijen yaktuknujávadat jets je Nte'yame'e je jayu duyaktsookp.”

Jidu'um tse'e je Isaías dujaajy.

<sup>7</sup> Ku ve'e je numay jayu je Yaknapéjtta Juan dununajkxti jetse'e yaknapéjtjadat, van'it tse'e je Juan ñaq'muxjidi:

—Miitsta, je tsaa'n je chaanda je kyojita, ikux'e je kats tuxmótuda jets támínupe'e je tsaachte'nun, je'e kajx tse'e xkuke'ekta! <sup>8</sup> Tonda juu' ve'e oy jetse'e ñuké'xnatákat jets ta ve'e xmasoóktini je mko'oy joojntykinda. Kádits xnutúvada ku ve'e mva'anda: “Ka'a tse'e je Nte'yam xyaktsaachchpaatumdat, kux je Abraham je chaan je kyojoj xa uu'me'eda”, kux nvaajnjidup xa ats miitse'eda jets o'yixjupe'e je Nte'yam jetse'e ya tsaa'j duyavimpítut je Abraham je chaan je kyojoj. <sup>9</sup> Ve'em xa miitse'eda ax jo'n je kup juu' ve'e je oojyit ju'kx dukayakta'mip. Ta tse'e jye'ya je xaa'j ku ve'e ve'em mjátjadat ax jo'n je jayu je pojxun dumach jetse'e je kup dupojxukut. Ax nujom tse'e je kup juu' ve'e je oojyit ju'kx dukayakta'mip, yakpojxukupts je'e ve'e jetse'e je yakjanvívupat.

<sup>10</sup> Ax van'it tse'e je numay jayu y'amotutúvijidi:

—¿Tise'e tsojkup jets aatse'e ntónut?

<sup>11</sup> Van'it tse'e je Juan y'atsaajv:

—Pan pan xa ve'e jep mejtsk je ñuxoya, ax myo'op tse'e to'k pan pane'e katih'ijtuxjup. Pan pan tse'e jep je kyaaky je tyoikx, ax nay ve'empa tse'e je jayu dumo'ot pan pane'e katih'ijtuxjuvap.

<sup>12</sup> Ax van'it tse'e ñuje'yjuduva je kupa'mun pakmojkpada jetse'e je Juan yaknapéjtjadat, jetse'e je Juan du'amotutúvidi:

—Yak'ixpajkpa, ¿tise'e tsojkup jets aatse'e ntónut?

<sup>13</sup> Ax van'it tse'e je Juan y'atsaajv:

—Pan vinxupe'e je kupa'mun myaktukpava'anda, vanxupji tse'e xpakmóktat.

<sup>14</sup> Van'it tse'e je tojpatajk ñuje'yjuduva jetse'e y'amotutúvijiduva:

—¿Tise'e tsojkup jets aatse'e ntónut?

Van'it tse'e y'atsaajv:

—Ni pana xa ve'e juu' xkapajkjadat je atsa'kin maat ukpu je nuyvampejtun maat, jets tukjotkada'akta je mjo'yunda.

<sup>15</sup> Ax ve'em tse'e je jayu jem jya'vin kajxm vyinmayda jets je Yaknapéjtta Juan je'e vine'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoón jetse'e yakkutojknit.

<sup>16</sup> Ax van'it tse'e je Juan y'atsoojvjadi:

—Je tsoxk naaj xa qats miitse'e ntukyaknapejttup; ax mejtsp tse'e to'k juu' ve'e jem mja'vin kajxmda mtukyaknapéjtjadap je Espíritu Santo jetse'e je jayu dutokimpayo'oyut. Ñumájipts je'e ve'e nuyojk jets ka'a ve'e qats, ni ka'ats atse'e nvinnmachju jets atse'e je kya'ajk jaap nmukéijat. <sup>17</sup> Ku ve'e je jayu dutokimpayo'oyut, ve'em tse'e dütónut ax jo'n to'k je yaa'tyajk juu' ve'e je tukjee'pun dumats'ijtp jetse'e duvimpaj je trigo. Pyakmujkp tse'e je trigo pajk; ax je po'ox juu' ve'e pyajkijp, je'e tse'e jem janjootm pyaamnup juu' ve'e ni vin'ita kapi'tsp.

<sup>18</sup> Ax ve'em tse'e je Juan may viijn ax jo'n ya'a dütukvinja'vidi je jayu jetse'e duvaaajnjidi je oy kats je oy ayoook. <sup>19</sup> Ax nay ve'empa tse'e dütuknuujmi je yakkutojkpa Herodes kux pyajke'e je Herodías, je y'uts Felipe je ñüda'ax je'e ve'e y'ijt; tyuknuujmiva tse'e juu' jaty'e'e viijnk tyoon juu' ve'e ka oyap. <sup>20</sup> Ax tunjaal'knuyojki tse'e je Herodes je tyokin ku ve'e je Juan duyakjapyoxuntakpajmj.

*Ku je Jesús ñapejt  
(Mt. 3.13-17; Mr 1.9-11)*

<sup>21</sup> Ka'anum tse'e je Juan yakpoxuntakpum vye'na, van'it tse'e je Jesús duyaknapejt. Tsapkotjsp tse'e vye'na je Jesús, van'it tse'e je tsapjootmit it y'avaach <sup>22</sup> jetse'e je Espíritu Santo ñukadaakji, ve'eme'e kye'ex ax jo'n to'k je pak. Van'it tse'e yakmojt to'k je ayoook juu' ve'e jem tsapjootm kadaakp. Jidu'um tse'e vyaañj:

—Mits xa ve'e qats je n'Onuk, juu' atse'e ooy ntuntsajkp, ooyts qats mitse'e ntuntukxoondyk.

*Je Jesucristo je jyupit jayu  
(Mt. 1.1-17)*

<sup>23</sup> Ii'px majk joojnt jo'n tse'e vye'na je Jesús ku ve'e kya'amay'ukvaajñ. Ax ve'em tse'e vya'anda y'ijt jets je José ve'e tyee'i. Je José tse'e je Elí je myajntk, <sup>24</sup> juu' ve'e je Matat je myajntk, juu' ve'e je Leví je myajntk, juu' ve'e je Melqui je myajntk, juu' ve'e je Jana je myajntk, juu' ve'e je José je myajntk, <sup>25</sup> juu' ve'e je Matatías je myajntk, juu' ve'e je Amós je myajntk, juu' ve'e je Nahum je myajntk, juu' ve'e je Esli je myajntk, juu' ve'e je Nagai je myajntk, <sup>26</sup> juu' ve'e je Maat je myajntk, juu' ve'e je Matatías je myajntk, juu' ve'e je Semei je myajntk, juu' ve'e je José je myajntk, juu' ve'e je Judá je myajntk, <sup>27</sup> juu' ve'e je Joana je myajntk, juu' ve'e je Resa je myajntk, juu' ve'e je Zorobabel je myajntk, juu' ve'e je Salatiel je myajntk, juu' ve'e je Neri je myajntk, <sup>28</sup> juu' ve'e je Melqui je myajntk, juu' ve'e je Adi je myajntk, juu' ve'e je Cosam je myajntk, juu' ve'e je Elmodam je myajntk, juu' ve'e je Er je myajntk, <sup>29</sup> juu' ve'e je Josué je myajntk, juu' ve'e je Eliezer je myajntk, juu' ve'e je Jorim je myajntk, juu' ve'e je Matat je myajntk, <sup>30</sup> juu' ve'e je Leví je myajntk, juu' ve'e je Simeón je myajntk, juu' ve'e je Judá je myajntk, juu' ve'e je José je myajntk, juu' ve'e je Jonán je myajntk, juu' ve'e je Eliaquim je myajntk, <sup>31</sup> juu' ve'e je Melea je myajntk, juu' ve'e je Mainán je myajntk, juu' ve'e je Matata je myajntk, juu' ve'e je Natán je myajntk, <sup>32</sup> juu' ve'e je David je myajntk, juu' ve'e je Isaí je myajntk, juu' ve'e je Obed je myajntk, juu' ve'e je Booz je myajntk, juu' ve'e je Salmón je myajntk, juu' ve'e je Naasón je myajntk, <sup>33</sup> juu' ve'e je Aminadab je myajntk, juu' ve'e je Aram je myajntk, juu' ve'e je Esrom je myajntk, juu' ve'e je Fares je myajntk, juu' ve'e je Judá je myajntk, <sup>34</sup> juu' ve'e je Jacob je myajntk, juu' ve'e je Isaac je myajntk, juu' ve'e je Abraham je myajntk, juu' ve'e je Taré je myajntk, juu' ve'e je Nacor je myajntk, <sup>35</sup> juu' ve'e je Serug je myajntk, juu' ve'e je Ragau je myajntk, juu' ve'e je Peleg je

myajntk, juu' ve'e je Heber je myajntk, juu' ve'e je Sala je myajntk, <sup>36</sup> juu' ve'e je Cainán je myajntk, juu' ve'e je Arfaxad je myajntk, juu' ve'e je Sem je myajntk, juu' ve'e je Noé je myajntk, juu' ve'e je Lamec je myajntk, <sup>37</sup> juu' ve'e je Matusalén je myajntk, juu' ve'e je Enoc je myajntk, juu' ve'e je Jared je myajntk, juu' ve'e je Mahalaleel je myajntk, juu' ve'e je Cainán je myajntk, <sup>38</sup> juu' ve'e je Enós je myajntk, juu' ve'e je Set je myajntk, juu' ve'e je Adán je myajntk, juu' ve'e je Nte'yam je myajntk.

## 4

### *Ku je Jesús je Satanás y'ukyaktokimpakuvaajnji (Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)*

<sup>1</sup> Van'it tse'e je Jesús chaa'n jem Jordán maja napa'am, je Espíritu Santo tse'e mooyju je vinma'yun jets je mäkkin jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp, je'e tse'e je Jesús duuyaknajkx jem vinva'ajts it kajxm. <sup>2</sup> Jem tse'e je Jesús y'ijt vuujtkupx xaa'j; ukyaktokimpakuvaajnju tse'e je Satanás, je ko'oyjáyuap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta. Ka'a tse'e van'it dutikaajy dutiju'kx, jetse'e je yooj pyaatjini. <sup>3</sup> Van'it tse'e je Satanás vyinkutämiji jetse'e n̄a'muxji:

—Pan tyúvam xa ve'e jets je Nte'yam je y'Onuk mitse'e, mukótsuts n'it ya tsaaaj jetse'e vyimpítut tsapkaaky.

<sup>4</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsaqajv:

—Ve'em xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vyaañ: “Ka tun je'e kajxjyap xa ve'e je jayu jyoojntyka kux'e'je juu' dükay duju'kx, je ayook kajxe'e juu' ve'e je Nte'yam kyajtsp.”

<sup>5</sup> Van'it tse'e je ko'oyjáyuap yaknajkxji joma ve'e to'k je kopk juu' ve'e kajxm aa'k; jatyji tse'e je Jesús dutuknu'ixikujx nujom je jayu juu' ve'e yakkutujkja ijttup yaja naxvijjn. <sup>6</sup> Van'it tse'e dunuujimi:

—Nmökyajxnup xa ats mits ya'a ve'e nujom xi kutojkun jets vinxupe'e je majin xi jayu dujayepa, kux ats xa ya'a ve'e nujom xtukkatajkikajxnú je Nte'yam, ax nmooynupts ats ya'a ve'e pan pan atse'e ntsajkp. <sup>7</sup> Pan xvinkoxktenípts ats mitse'e jets ats mitse'e xvinjávat xvints'a'agat, nujomts ats mits ya'a ve'e nmökyajxnit.

<sup>8</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Najkxni, Satanás, kux jidu'ume'e je Kunuu'kx Jatyán vyaaampa: “Vinjávada vints'a'agada je Maja Vintsán, uu'm je nNte'yamamda, tun je'e jyji ve'e to'k mvinjávadap mvints'a'agadap.”

<sup>9</sup> Van'it tse'e je ko'oyjáyuap yaknajkxjuva jem Jerusalén jetse'e je Jesús duvakpejt jem maja tsaptäkkojm, jetse'e dunuujimi:

—Pan tyúvam xa ve'e jets je Nte'yam je y'Onuk mitse'e, naajkkustákajats n'it, <sup>10</sup> kux jidu'um xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vyaañ:

Je Nte'yam xa ve'e dupava'anup je y'aangelestajk jetse'e m'íxjut mjayépjut, <sup>11</sup> jetse'e je kya'aj mtuk'amátsajat jetse'e je mtek je tsaaaj kyayaktsaachajat.

<sup>12</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsaqajv:

—Vaampap tse'e jidu'um je Kunuu'kx Jatyán: “Ka'a tse'e x'íxtat joma vaate'e juu' dükuvuk je Maja Vintsán, uu'm je nNte'yamamda.”

<sup>13</sup> Ax ku tse'e je ko'oyjáyuap ñaya'lvi ji jets ka'a ve'e myaqaða'aky vintso ve'e je Jesús kuduyaktokimpujk, van'it tse'e dükukeek. Ku tse'e je it jyaa'knajxy, van'it tse'e du'avimpijtinuva.

*Ku je Jesús kya'amay'ukvaajñ jep Galilea  
(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)*

<sup>14</sup> Van'it tse'e je Jesús vyimpijtnuva jem Galilea je makkina maat juu' ve'e je Espíritu Santo mooyjup. Tum je'e tse'e je jayu kyojtstup myaaajntyktup, jetse'e nujom je jayu ñuja'viji juu' ve'e jem tso tsuunidup. <sup>15</sup> Yak'ixpujkpts je'e ve'e je jayu nujom je it joma tso ve'e ñaxy; ax nujom tse'e je jayu yakmájajada yakjaanchajada.

*Ku je Jesús vye'na jep Nazaret  
(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)*

<sup>16</sup> Van'it tse'e je Jesús jye'y jem Nazaret, je kajpun joma ve'e yee'k. Ax poq'kxtkun xaaj tse'e vye'nna, van'it tse'e tyajki jep tsaptujkp, ve'em ax jo'n dutún y'lijt, jetse'e tyeni, jetse'e je Kunuu'kx Jatyán dukotsuva'añ. <sup>17</sup> Van'it tse'e yakmooyj juu' ve'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Isaías jyaay jep Kunuu'kx Jatyán kujxp. Ku tse'e duvak'avaach, jetse'e dupaaty juu' ve'e kyotsuvaampy, van'it tse'e dukajts:

<sup>18</sup> Yamts je'e ats nja'vin kajxm je Espíritu juu' ve'e ijtp jem je Maja Vintsán jya'vin kajxmpa,  
je'ets ətse'e xvinkoon jets ətse'e ntukka'amáyut je oy kats je oy ayook je ayoova jáyuda,  
je Nte'yamts ətse'e xkejxp jets ətse'e ntuknujávadat jets jatyji ətse'e je jayu nyaktáyut ve'em ax jo'n je jayu juu' ve'e pítsumdup jep poxuntujkp,  
ve'em ax jo'n je viints jayu juu' ve'e vin'ixpajktup,  
ətse'e naspäka nyaktaandinup pän pän jatye'e maaydup tajtup;

<sup>19</sup> n'ava'nivapts ətse'e jets ta ve'e je joojnt jye'ya jetse'e je Nte'yam je jayu dukuno'o'kxut.

<sup>20</sup> Ku ve'e dukojtskujx, van'it tse'e je naak du'axaa'tsni joma ve'e yukja'a je Kunuu'kx Jatyán, jetse'e dumoooyj je tsaptujkpit patto'niva. Van'it tse'e y'ajxtk jetse'e je jayu duvak'ixpáktat. Ax nujom tse'e je jayu pän nuvinxupe'e jep tsaptujkp vye'nada, tum jem tse'e je Jesús ñi'kxm je viijin dupaamdi.

<sup>21</sup> Van'it tse'e je Jesús yak'ixpajkjidi. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Uxyam ya xaaj tse'e yaja miits mvinkujcta ya Kunuu'kx Jatyán tuutyunju tukyatsju.

<sup>22</sup> Nujom tse'e je jáyuda y'oñukojtsiji, atüva atöki tse'e tyaandi ku ve'e je Jesús va'ajts tsoj myukojtsjidi, jetse'e ñay'amotutúvijidi:

—Ti ka je Joseejap ya'a ve'e je y'ónyk?

<sup>23</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Tyúvam xa miits n'ite'e xkótstat ya tukmu'a'ixmojkin: “Tso'yiva, nachóyaja viinm. Tonu yaja mkajpun kujx juu' əatse'e nmotu jetse'e xtuujn jem Capernaum.”

<sup>24</sup> Jetse'e jyaa'kvaajñ:

—Tyúvam xa ətse'e nva'añ jets ka'a ve'e oy yakkuvákut joma ve'e je y'it je ñaax ni to'ka je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa. <sup>25</sup> Vaampamts ətse'e jets je ja xa ve'e numay je ku'qa'k ta'axtajk vye'nada yaja israeejlit y'it jaat ku ve'e je Elías jyoojntyki, ku ve'e ya it kyatuuj toojk joojnt jagojkm jetse'e makk je yooj tyunnajxy yaja nujom israeejlit y'it jaat. <sup>26</sup> Ax ka'a tse'e je Nte'yam je Elías dukunkuzejx ni to'ka je ku'qa'k ta'axtajk juu' ve'e tsuunidup y'lijt yaja israeejlit y'it jaat; je'e ve'e ñoik'óy tyuknukejx to'k je viijnk tsóvit jayu juu' ve'e tsuunip y'lijt jem Sarepta, je sidoonit kajpun mutam. <sup>27</sup> Jeja xa ve'e vye'niduva yaja israeejlit y'it jaat numay je jayu juu' ve'e leprapajkjudup van'it ku ve'e jyoojntyki je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Eliseo. Ax ni to'ka

tse'e dükayakjotkadaaky je israeejlit jayu juu' ve'e leprapajkjüdup, je'ejyji ve'e yakjotkadaaknu to'k je viijnk tsövit jayu, je Naamán juu' ve'e tsyüünip y'ijt jem siiriait y'it joogtm.

<sup>28</sup> Ax ku tse'e du'l amotunajxti ti ve'e kyajtsp, ooy tse'e tyunjotma'tti nujom je'eda juu' ve'e jep tsaptujkp ve'nidup. <sup>29</sup> Van'it tse'e tyénidi jetse'e je Jesús duyakkajpumpitsundi, jetse'e duyaknajkxti jem kets'am, jem ketskojm joma ve'e je kajpun. Jem tse'e ojts du'ukkusvivupuva'anda. <sup>30</sup> Van'it tse'e je Jesús jejä numay jayu akujk ñajxy jetse'e ñajkxni.

*To'k je yaa'tyajk juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuval  
(Mr. 1.21-28)*

<sup>31</sup> Van'it tse'e je Jesús ñujkx jem Capernaum, to'k je kajpun juu' ve'e jem galiléait y'it joogtm. Jem tse'e je jayu duyak'ixpujk ku ve'e poq'kxtkun xaa jaye'na. <sup>32</sup> Atuya atöki tse'e je jayu dütuktaandi je Jesús je y'ixpajkun kux je kutojkun maatje'e kyaajs.

<sup>33</sup> Jep tse'e tsaptujkp vye'na to'k je yaa'tyajk juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuval. Jetse'e makk vyaajñ:

<sup>34</sup> —Masq'oku aats, Jesús, nazarétit jayu. ¿Ti katsts mitse'e mjayejpp aats maat? ¿Je'e ve'e mnumejts pjets aatse'e xyakkutókiyut? N'ixa xa aats mits, je Nte'yam je Vya'ajts Jáyuts mitse'e.

<sup>35</sup> Van'it tse'e je Jesús dütuknuujmi je ko'oyjáyuval, jetse'e vyaajñ:

—Amo'otu jets tukvaatsni ya yaa'tyajk.

Van'it tse'e je ko'oyjáyuval duyakkitu je yaa'tyajk jeja je'e vyinkujkta, ni vinxupa tse'e kyayaktsaachiji ku ve'e pyitsumni je ko'oyjáyuval. <sup>36</sup> Ax nujom tse'e tyaaandi atuya atöki jetse'e ñavyaajnjidi:

—¿Ti ayookts ya'a ve'e? ¡Ya jayu xa ve'e dupavaamp je kutojkun maat je ko'oyjayuvaptajkta jetse'e pyitsumdat jem je jayu jya'vin kajxmda, van'it tse'e pyitsumda!

<sup>37</sup> Nujom tse'e je kajpun juu' ve'e jem namyutámijidup, ñuja'vidupts je'e ve'e juu' ve'e je Jesús tyuump kyajtsp.

*Ku je Jesús duyakjotkadaaky je Simón Pedro je mya'vut taak  
(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)*

<sup>38</sup> Van'it tse'e je Jesús tyeni jetse'e pyitsum jep tsaptujkp, jetse'e ñujkx jem je Simón Pedro tyak'am. Jem tse'e je Pedro je mya'vut taak pya'amma'aj vye'na, makk'e je jyampukju. Van'it tse'e je Jesús dymunoo'kxtkti jetse'e duyakjotkada'akut. <sup>39</sup> Van'it tse'e je Jesús dunuvijintk je ta'axtajk jetse'e je jampa'am dupavaajñ jetse'e je ta'axtajk dünubaatsnit. Van'it tse'e je jampa'am ñuvaatsjini. Jatyji tse'e je ta'axtajk pyojojtuk jetse'e pyatto'nijidi.

*Ku je Jesús duyakjotkadaaky numay je pa'am jayu  
(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)*

<sup>40</sup> Ta'ka xaa jani tse'e vye'na, jetse'e nujom je pa'am jayu duyaknajkxti joma ve'e je Jesús vye'na; may viijn tse'e je pa'am juu' ve'e jyayejptup. Van'it tse'e je Jesús je kya'aj dütuknuukaajn nujom je pa'am jáyuda jetse'e duyakjotkadakkajxtni. <sup>41</sup> Ax jem tse'e numay je jayu jya'vin kajxmda pyitsumdin je ko'oyjáyuvalta. Aa'mitaaktu tse'e, jetse'e vyaandi:

—Mits xa je'e ve'e je Nte'yam je y'Onuk.

Van'it tse'e je Jesús tyukna'muxjidi, ka'a ve'e duyakjajtjidi je ko'oyjáyuval jetse'e kyötstat kux ñuja'vidu ve'e jets je'e je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit.

*Ku je Jesús kya'amaajy jep Galilea  
(Mr. 1.35-39)*

<sup>42</sup> Ku ve'e je it jyajtk, van'it tse'e je Jesús pyítsum jem kajpún kajxm jetse'e ñújkx joma ve'e kyapantsuuna. Íxtijidu tse'e je jayu. Ku tse'e dupaatti, jetse'e du'ukyaktanuvaandi, ka'a tse'e dutsókta jetse'e ñajkxnit. <sup>43</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Tun vinkopk xa je'e ve'e jets atse'e je jayu jem viijnk kajpún kajxm dava nvaajnjadat pan vintso ve'e y'ijttinit jem je Nte'yam y'am kya'm, kux je'e kajx atse'e nyakkex.

<sup>44</sup> Van'it tse'e je Jesús ñújkx jetse'e je jayu duyak'ixpujk jem je galiléait chaptajkmda.

## 5

*Je majin juu' ve'e je Jesús tyoon ku ve'e je y'ixpajkpatajk je ajkx dumaaakti  
(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)*

<sup>1</sup> To'k nax tse'e je Jesús vye'na jeja genesarétit myaja na'akaya pa'ayi, van'it tse'e va'ajts numay je jayu jye'ydi jetse'e tyun'atijmojkjidiñi kux je Nte'yam je y'ayooke'e y'amotunaxuvaandup. <sup>2</sup> Jetse'e je Jesús du'ix mejtsk je barco jeja maja na'akaya pa'ayi, távani ve'e pyítsumda vye'na je ajkx maakpada jetse'e duyakva'atsta je tyuk'ajkx'amaakin xuumda. <sup>3</sup> To'k je barco, je Simón Peedrots je'e ve'e jye'e. Jem tse'e je Jesús tyajki jetse'e je Simón dunuuujmi jetse'e je barco dujaal'kyaknatákat. Van'it tse'e je Jesús y'ajxtk jem barco joottm jetse'e je numay jayu duyak'ixpujk juu' ve'e jeja naxkjuxta. <sup>4</sup> Ku ve'e je jayu dumukojskujx, van'it tse'e je Simón dunuuujmi:

—Yaktaka ya barco joma ve'e ya naaj kqák. Avájada ya mxuumda jetse'e mma'aktat.

<sup>5</sup> Van'it tse'e je Simón y'atsaajv:

—Yak'ixpajkpa, tsonaxy xa aqtse'e tunjatún, ka'ats aqtse'e tuntipuk; ax pan mits tse'e mvaamp, va'ants atse'e du'avájinauva ya xuum.

<sup>6</sup> Ku ve'e ve'em dutoondi, ooy tse'e je ajkx may tyuntaajñ. Van'it tse'e myupojti'ukvaanni je tyuk'ajkx'amaakin xuumda. <sup>7</sup> Jem tse'e vye'niva jado'k je barco tam jaty joma ve'e vye'nada je myujatyoo'da. Van'it tse'e duyeejmjadi jetse'e pyutákajadat. Kuts je'e ve'e myejsti, van'it tse'e duyak'ojtstí ooy mejtsk je barco, javee'n tse'e jep najaatp jyakunajtini.

<sup>8</sup> Ku ve'e du'ix je Simón Pedro, van'it tse'e duvinkoxkteni je Jesús jetse'e dunuuujmi:

—Maja Vintsán, mujékuma ats mits to'k aaj, kux tókinax jayu xa ats.

<sup>9</sup> Je'e kajx tse'e ve'em dunuuujmi kux atuya atoki ve'e je Simón Pedro jets je myujatyoo'tajk tyuntaandi kuxxe'e ooy je ajkx dutunyakpítsumdi. <sup>10</sup> Je'e maqtta tse'e je Santiago jets je Juan, je Zebedeo je myajntktajk, je Simón tse'e myaatmaaku. Van'it tse'e je Jesús dunuuujmi je Simón Pedro:

—Kadi mtsa'aga. Je ajkx maakk xa ve'e mtuump; ax uxyamts ats mitse'e je toonk nmo'ot jets atse'e je jayu xtuknumínut.

<sup>11</sup> Ku tse'e je barco duyakpítsumdini jep najaatp, van'it tse'e dumasooktini nujom juu' ve'e y'íxtup jyayejptup jetse'e je Jesús dupanajkxtini.

*Ku je Jesús duyakjotkadaaky to'k je jayu juu' ve'e leprapajkjup  
(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)*

<sup>12</sup> Jem tse'e kajpún kajxm vye'na je Jesús jetse'e ñuje'yji to'k je jayu juu' ve'e leprapajkjup. Ku ve'e je Jesús du'ix, van'it tse'e duvinkoxkteni jetse'e dumunoo'kxtk:

—Vintsán, pān mtsajkp xa mitse'e, m'o'yixjup tse'e jets atse'e xtuknuva'atsut ya lepra pa'am.

<sup>13</sup> Van'it tse'e je Jesús je kya'aj tyuknukoojnji jetse'e vyaajñ:

—Ntsajkp xa atse'e, va'ajts tse'e mtaanni.

Ku tse'e ve'em vyaajñ, tun jatyji tse'e je lepra pa'am ñuvaatsjini. <sup>14</sup> Van'it tse'e je Jesús pyavaajnji jets ni pāna ve'e dūkavaajnjat. Van'it tse'e dujaal'knuujimi:

—Najkxu joma ve'e je tee' jetse'e du'íxut jets ta ve'e mjotkada'aky, van'it tse'e xyóxut juu' ve'e je Moisés pyavaan ku ve'e je jayu kyoo'kpajkjini je lepra pa'am, ve'em tse'e nujom je jayu dūnujávadat jets távani ve'e je pa'am mnuyaatsjini.

<sup>15</sup> Ax nujojk tse'e je Jesús je myajin tyunva'kxtk'atuuuts. Numay tse'e je jayu juu' ve'e nay'amojkijidu jetse'e du'amotunáxtat juu' ve'e je Jesús kyajtsp jets je'e ve'e yakjotkada'akjadat pān pan jaty'e pajkjúdup. <sup>16</sup> Ax may nax tse'e je Jesús ñujkx joma ve'e kyapantsuuna, kyukeekpe'e je numay jayu jetse'e ñujkx tsapkjoitspa.

### *Ku je Jesús duyakjotkadaaky to'k je mojkpa jayu (Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)*

<sup>17</sup> To'k nax tse'e je Jesús yak'ixpuk vye'na. Jem tse'e chūnuduva vye'na je fariseotajk maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk; jem je'e ve'e choo'nda may viijn kajpun kajxm juu' ve'e jem galiléait jets judéait y'it joootmda. Jem tse'e juu' ve'e tsqo'nduvap jem jerusaleenit kyajpun kajxm. Je Nte'yan tse'e je makkin mooyju je Jesús jetse'e je pa'am jayu duyakjotkada'akut. <sup>18</sup> Van'it tse'e jye'ydi vinkex je yaa'tyajkta, jeme'e maaajntkun kajxm dupavitsta to'k je mojkpa jayu. Yaktakavaandup tse'e jep tujkp, je Jesús tse'e tyukvinkuvitsavaandup, <sup>19</sup> ax ka'a tse'e y'uk'itupaattini vintso ve'e tyákadat kux ooye'e je jayu tyünve'nada. Van'it tse'e pyejtti jem takni'kxm jetse'e duyakkeekti ve'e'n je tāknapam, jetse'e je mojkpa jayu dūkustaaydi je myaaajntkun maat je ja numay jayu akujk jets jeja je Jesús vyinkujk. <sup>20</sup> Ku tse'e je Jesús du'ix jets jaanchja'vijidupe'e, van'it tse'e je mojkpa jayu dūnuyujmi:

—Mee'kx tse'e je mtokin tyañ.

<sup>21</sup> Van'it tse'e je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk maat je fariseotajk vyin-maaydi: “Pants ya'a ve'e ya jayu juu' ve'e je Nte'yan dūvinkojoitspejtp? Ni pāna xa ve'e kya'o'yixjua jetse'e tyokinmee'kxut, je Nte'yanji ve'e to'k.”

<sup>22</sup> Ku tse'e je Jesús dūnuja'vi vintso ve'e vyinmayda, van'it tse'e du'amotutúvidi:

—¿Tyajxts miitse'e ve'em mvinmayda? <sup>23</sup> ¿Tis vine'e ka tso'oxap, ku atse'e je jayu nnuyujma: “Mee'kx tse'e je mtokin tyañ”, ukpu ku atse'e je jayu nnajmat: “Pojtukni jets jaamni”? <sup>24</sup> Jetse'e xnuyávadat jets njayejpp atse'e je kutojkun yaja naxviijn jets atse'e je jayu ntokinmee'kxut, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp.

Van'it tse'e je mojkpa jayu dūnuyujmi:

—Mits atse'e nnuyujmip, pojtukni, pākmojkni xi mmaajntkun, jets najkxni jem mtak'am.

<sup>25</sup> Jatyji tse'e pyoxtukni jeja je numay jayu vyinkujkta, jetse'e dupakmojkni je myaaajntkun, jetse'e ñajkxni jem tyak'am, jetse'e je Nte'yan dūkukojoitsji jetse'e duyakmajji duyakjaanchi. <sup>26</sup> Atuva atoki tse'e nujom je jayu tyankajxti jetse'e je Nte'yan duyakmájidi duyakjaanchidi, va'ajts tsq'kidup tse'e ñavyaajnjidi:

—Atuva xa ya'a ve'e juu' ve'e uxyam n'íxumdup.

*Ku je Jesús duvaajv je Levi juu' ve'e duxaajiva Mateo  
(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)*

**27** Ku ve'e je Jesús kyajpumpítsum, van'it tse'e du'ix to'k je kupa'mun pakmojkpa juu' ve'e duxaaj Levi, jeja ve'e chuuuna vye'na joma ve'e je kupa'mun dupakmuk, jetse'e dunuujmisi:

—Pamiinni ats.

**28** Van'it tse'e je Levi tyeni jetse'e dumasokkajxni nujom juu' ve'e y'ixp jyayejpp jetse'e je Jesús dupanajkxni.

**29** Ku ve'e je it ñajxy, van'it tse'e jem je Levi tyak'am je maja kay je maja uu'k duyak'avaadi je Jesús kajx. Jem tse'e je Jesús dumaaqtkaajy dumaa't'uuk numay je kupa'mun pakmojkpadá jets je viijnk jáyuda. **30** Ax van'it tse'e je fariseotajk maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk duk'o'oya'vidi, je'e kajx tse'e dunuujmisi je Jesús je y'ixpajkpatajk:

—¿Tyajxts miitse'e xmaaqtkáyda xmaaq'oo'kta je kupa'mun pakmojkpadá jets je viijnk tókinax jáyuda?

**31** Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Ka'a xa je'e ve'e dutsokta je tso'yiva pan pan jatye'e makkkatsots; je'eda ve'e pan pan jatye'e pajkjudup. **32** Ka je'ep xa atse'e nnumiimp jets atse'e nyaaxjat je jayu juu' ve'e tuv jáyuvidup joojntykidup; je'e atse'e nnumiimp juu' ve'e tókinax jayu, ve'em tse'e vyinmayumpijttinit jetse'e dumasokkintit je kyo'oy joojntykinda.

*Ku je Jesús du'ava'ni pan tyajx kajxe'e je y'ixpajkpatajk kyah'ayoojada  
(Mt. 9.14-15; Mr. 2.18-20)*

**33** Van'it tse'e je Jesús yak'amgotutuvi:

—¿Tyajx tse'e may nax chapkotsta je Yaknapejtja Juan je y'ixpajkpatajk, nay ve'empa je fariseo je y'ixpajkpatajk? Ax mits ya m'ixpajkpatajk, kaaydup ooktupts ya'a ve'eda.

**34** Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Ka'a xa ve'e chaachvinmáyda pan pan jatye'e miindup joma ve'e je jayu ñavyukju namvaate'e je ta'xpajkpa dumaaqdada, je'e kajx tse'e kyah'ayoojada. Nay ka'ava tse'e chaachvinmáyda ats ya n'ixpajkpatajk namvaat atse'e n'it ya'a maatta. **35** Ax pyaa'tup tse'e je xaa'j ku atse'e nkoo'k'ijtnit ya'a maatta, van'it tse'e tuuv y'ayoojadat.

*Je nam ixpajkun juu' ve'e je Jesús je jayu tyuk'ix  
(Mt. 9.16-17; Mr. 2.21-22)*

**36** Van'it tse'e ya tukmu'a'ixmojkin duvaajnjidi:

—Ni pana xa ve'e dukapukee'p je nam vit jetse'e dutuk'akaya je pak vit. Pan ve'em xa ve'e kudutún, van'it tse'e je nam aka'yun duvaa'nmókut je pak vit jetse'e dutunjaa'kkqa'a'tsnit. **37** Ni pana xa ve'e dukah'ate'miva je nam tsaaydum pa'ajk naaj jem pak ak apajkin joottm. Pan ve'em xa ve'e kudutún, mupájinupts je'e ve'e je ak, ax koojyji tse'e vyintókiyut je tsaaydum pa'ajk naaj jets je ak apajkin. **38** Je'e kajx tse'e je nam tsaaydum pa'ajk naaj yakpum jem nam ak apajkin joottm; ax ve'em tse'e ni juu'a kyavintókiyut.

**39** Pan pan tse'e du'ookp je tsaaydum pa'ajk naaj juu' ve'e potsnaxy, ka'a tse'e du'uktsojknii ux'ook juu' ve'e nam, kux jidu'ume'e vya'añ: "Nuyojk oy xa je'e ve'e juu' ve'e potsnaxy." Nay ve'empa tse'e je jayu dukatsokta je nam ixpajkun juu' atse'e ntuk'ixp.

## 6

*Ku je ixpajkpatajk duyuktajti je trigo  
(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)*

<sup>1</sup> To'ke'e je poo'kxtkun xaqaj vye'na, jetse'e je Jesús dutuknajxy je trigo kam maat je y'ixpajkpatajk. Ku ve'e jem ñajxti, van'it tse'e je y'ixpajkpatajk duyuktajti je trigo jetse'e duvinxajtsti jem kya'm, jetse'e dupajkjidi je pyo'ox jetse'e duja'kxti je trigo pajk. <sup>2</sup> Van'it tse'e je fariseotajk du'amotutúvidi je Jesús maat je y'ixpajkpatajk:

—¿Tyajxts miitse'e poo'kxtkun xaqaj xtonda juu' ve'e je pava'nun kyayakjatyp?

<sup>3</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsaqajv:

—¿Tis, ka'ana miitse'e je Kunuu'kx Jatyán xkotsta juu' ve'e to'k nax tyoondu je David maat je myujatyo'o'tajk ku ve'e yu'oo'kjudup vye'na? <sup>4</sup> Tajki xa ve'e je David jep je Nte'yam chaptujkp jetse'e dukaajy je kunuu'kx tsapkaaky, jetse'e dukaajy, myooyduva tse'e je myujatyo'o'tajk. Ax ka'a tse'e je pava'nun duyakjaty jetse'e oþyana dükáyut, je tee'tajkji ve'e tuknuyvánada. Ta miits je'e ve'e xkotsta, ¿ve'em xaja?

<sup>5</sup> Jetse'e je Jesús jyaa'kvaajñ:

—Ax njayejjppts átse'e je kutojkun pan ti ve'e poo'kxtkun xaqaj yaktónup ukpu kayaktónup, áts, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp.

*Je yaa'tyajk juu' ve'e xux je y'aka'yun ka'aj  
(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)*

<sup>6</sup> Jado'k tse'e je poo'kxtkun xaqaj vye'na, jetse'e je Jesús tyajki jep tsaptujkp jetse'e je jayu duyak'ixpujk. Jep tse'e vye'na to'k je yaa'tyajk juu' ve'e xux je y'aka'yun ka'aj. <sup>7</sup> Jep tse'e vye'niduva je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk maat je fariseotajkta, y'ixtupts je'e ve'e pan yakjotkada'akupe'e je Jesús je jayu ku ve'e poo'kxtkun xaqaj vye'na, ve'em tse'e y'o'yixjadat vintso ve'e dunuxa'qadat kux ka'a ve'e dükutyún je'e je pyava'nunda. <sup>8</sup> Ax ñuja'vipts je'e ve'e je Jesús vintso ve'e vyinmayda. Van'it tse'e dunuuijmi je jayu juu' ve'e xux je y'aka'yun ka'aj:

—Téna jets minu yaja ya jayu vyinkujkta.

Van'it tse'e je jayu ñujkx joma ve'e tyukna'muxji. <sup>9</sup> Van'it tse'e je Jesús je numay jayu dunuuijmi:

—To'kts átse'e je ayook n'amotutuvava'añ. ¿Juu' tse'e je pava'nun yakjatyp jetse'e poo'kxtkun xaqaj je jayu dutóonyt: je'e juu' ve'e oy ukpu je'e juu' ve'e ka óyap, ku ve'e je jayu duyakjoojntykat ukpu ku ve'e je jayu duyak'oo'kut?

<sup>10</sup> Van'it tse'e je Jesús duvin'ix'apitsumkujx je jáyuda, jetse'e je pa'am jayu dunuuijmi:

—Yakyajkxu je mka'aj.

Van'it tse'e je pa'am jayu je kya'aj duyakyajkxy jetse'e jyotkadaakni.

<sup>11</sup> Ax oøy tse'e tyun'ejkjidi je cho'xpajkpada jetse'e ñay'amotutúvijidi to'k jado'k pan vintso ve'e kudutonda je Jesús.

*Ku je Jesús duvinkaajn je ñumakmejtsk kukátsivada  
(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)*

<sup>12</sup> Van'it tse'e je Jesús ñujkx jem tonun viinm tsapkojtspa. Tsonaxy tse'e chapkajts. <sup>13</sup> Ku ve'e je it jyajtk, van'it tse'e duyaaxjidi je y'ixpajkpatajk, numakmejtsk tse'e duvinkaajn, je'e tse'e tyukxaajidu kukátsivada. <sup>14</sup> Ya'a tse'e je xyajta: Simón jayu ve'e tyukxaaji Pedro, jets je y'uts Andrés, Santiago jets Juan, Felipe jets Bartolomé, <sup>15</sup> Mateo jets Tomás, Santiago jayu ve'e je Alfeo je myajntk, Simón jayu ve'e je cananista partido dumaaat y'ijt, <sup>16</sup> Judas

juu' ve'e je Santiago je myajntk, jets Judas Iscariote, juu' ve'e je Jesús dupaamnup jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjjudup.

*Ku je Jesús je numay jayu duyak'ixpujk  
(Mt. 4.23-25)*

<sup>17</sup> Van'it tse'e je Jesús maat je y'ixpajkpatajk vyajntkti jem tonun viinm jetse'e tyaandi jem joy it kajxm. Jem tse'e vye'niduva n̄umay je jayu juu' ve'e tsog'ndu jem jerusaleenit kyajpuñ kajxm jets viijnk tsov juu' ve'e jem judéait y'it joottm. Jempa tse'e juu' ve'e tsog'nduva jem tiirovit jets sidoorit y'it joottmda. Je'ets je'e ve'e ūnje'ydu kux y'amotunaxuvaandupe'e je Jesús jets je'e ve'e duyakjotkada'akut je pya'am jáyuda. <sup>18</sup> Jem tse'e pan pan jatye'e jem jya'vin kajxmda je ko'oyjáyuvap; pyajkji tse'e je ko'oyjáyuvapta. <sup>19</sup> Nujom tse'e je jayu dutonuva'anda je Jesús kux je'e ve'e nujom je jayu duyakjotkadaak maat je myäkkin.

*Pan pan jaty xoonda pan pan jaty ka xoonaapta  
(Mt. 5.1-12)*

<sup>20</sup> Van'it tse'e je Jesús duvin'ix je y'ixpajkpatajk jetse'e dūnuujmidi:  
—Xoon xa miitse'eda, ayoova jáyuda, m'ittaps miitse'e jem je Nte'yam y'am kya'm.

<sup>21</sup> Xoon xa miitse'eda pan pan jatye'e uxyam yu'oo'kjudup, m'ittaps miitse'e ku'uux.

'Xoon xa miitse'eda pan pan jatye'e uxyam yaaxtup, mxoondukaptaps miitse'e ux'ook.

<sup>22</sup> Xoon xa miitse'eda ku ve'e je jayu mmu'ékjada mmujot'ánjada kux'e ats xjaanchjávada, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupāamduka Ijtp, ku ve'e je jayu apuk mpámjada, mvinkojtspéjtjada, jets ku ve'e mjávajada ax jo'n ko'oy jayu kum'ijtti. <sup>23</sup> Xoondukta tse'e ooy ku ve'e ve'em myaktonda, kux myakmooydinupe'e je maja o'yin jem tsapjootm. Ve'em je'e ve'e je jyujpit jayu dutoonduva je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta.

<sup>24</sup> Ayoov xa ve'e miits je mjootta pan pan jatye'e kumeenda, mxoojntktuts miitse'e yaja taqav.

<sup>25</sup> Ayoov xa ve'e miits je mjootta pan pan jatye'e ku'uxta, myu'oo'kjadapts miitse'e ux'ook.

'Ayoov xa ve'e miits je mjootta pan pan jatye'e uxyam xoojntktup, mt-saachvinma'yunyaaxtinupts miitse'e ux'ook.

<sup>26</sup> Ayoov xa ve'e miits je mjootta ku ve'e je jayu anañujoma mkukótsajada, kux ve'eme'e je jyujpit jayu dükukojtsidi pan pan jatye'e natyijjjudu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpada.

*"Tsokta je jayu pan pane'e mtso'oxpajkjjudup"  
(Mt. 5.38-48; 7.12)*

<sup>27</sup> 'Ax nujom tse'e miitsta pan pan jaty atse'e uxyam x'amotunajxtup, jidu'ymts atse'e nva'añ: Tsokta je jayu pan pane'e mmu'ejkjudup. Oy tse'e xtoojnjadat pan pane'e mkatsojkjjudup. <sup>28</sup> eñukótsada pan pane'e mko'oñukojtsijidup. Nutsapkotsta pan pane'e mvinkojtspéjtjjudup. <sup>29</sup> Pan pane'e m'akupa'kxijidup to'k ado'om aaj, mooyduvats jado'k ado'om jetse'e mjaal'k'akupa'kxajadat. Pan pan tse'e mpajkuxjjudup je mvituni'kx, masooktuvats jetse'e je mvitupa'tk mpajkuxjadat. <sup>30</sup> Pan m'amótujjudup tse'e je jayu juu', ax mmo'odap tse'e. Pan mpajkuxjjudup tse'e juu' miitse'e mje'eidup, ka'a tse'e x'amótudat jetse'e mmoyumpijtjidinuval. <sup>31</sup> Pan vintso xa ve'e xtsokta jetse'e je jayu mto'nuxjadat, ve'ems miits je'e ve'e xtoojnjiduval.

**32** 'Pan je'ejyji xa miitse'e mtsojktup je jayu juu' miitse'e mtsojkjudup, ḷti o'yints miitse'e mtoondup? Je ko'oy jayu paat xa ve'e ve'em jyātukada. **33** Ax pan je'ejyjits miitse'e je maa'yun mtoojnjidup juu' miitse'e je maa'yun mto'nuxjudup, ḷti o'yints miitse'e mtoondup? Je ko'oy jayu paat xa ve'e ve'em jyātukada. **34** Ax pan je'ejyji tse'e juu' m'anuu'kxmooydup pan pane'e m'a'ixtup jetse'e mmoyumpijtjidinuvat, ḷti o'yints miitse'e mtoondup? Kux natyuk'anoo'kxjuduvap xa ve'e juu' je ko'oy jāyuda jetse'e fiay'a'līxjada jetse'e juu' fiāmyoyumpijtjidinuvat. **35** Tsokta pan pan jatye'e mtso'xpajkjudup, oy tse'e xtoojnjadat jetse'e xmo'odat juu', ka'a tse'e x'a'līxtat jetse'e mmoyumpijtjidinuvat, kux ve'em xa ve'e je maja o'yin xjayéptat jem tsapjootm, je Nte'yam je y'ónyukts miitse'e m'ittat. Kux je Nte'yam tse'e je maa'yun to'nuxjudup je ko'oy jāyuda jets pan pan jatye'e je kukojtsun dukamooydup je Nte'yam. **36** Jayéptats miitse'e je tukmo'tun, ve'em ax jo'n je nTee'amda, juu' ve'e jem tsapjootm, je'e tse'e je tukmo'tun dujayejpp.

### *Ka'a uu'm je jayu ntokimpayo'yumdat (Mt. 7.1-5)*

**37** 'Ka'ats miitse'e je jayu xtōkimpayo'oydat, ve'em tse'e je Nte'yam mkatokimpayo'yjuduvat. Ka'ats miitse'e je jayu xtōkimpámdat, ve'em tse'e je Nte'yam mkatokimpáajmjuduva. Mee'kxjada je tyókinda pan pan jatye'e mto'nuxjudup juu' ve'e ka óyap, ve'em tse'e je Nte'yam mtokinmee'kxjuduvat. **38** Mo'oda je jayu juu', ve'em tse'e je Nte'yam mmo'ojadat nuyojk, ve'em ax jo'n je jayu juu' ve'e kijpxtup je oy kijpxun maat, tsu'kx, ojts, atajp ako'op. Pan oy xa ve'e je mjáyuvinda je mijoojn-tykinda, mjaa'kyakmo'odap tse'e juu' nuyojk.

**39** Van'it tse'e je Jesús ya tukmu'a'ixmojkin vya'nuxjidi:

—¿Óyap n'ite'e jetse'e je viints jayu je myuviints jayu dupavítsut? Pan ve'em xa ve'e kuy'it, va'an númejtsk tse'e najkx tyun'avívupada jep jótup. **40** Ni to'ka ve'e je xpajkpa dukanumaja ax jo'n je'e juu' ve'e yak'xpajkjup; óyam tse'e vye'ema, pan taamp xa ve'e jep je xpajkpa kyuvakjyp jetse'e dujaye pjem jya'vin kajxm je xpajkun juu' ve'e tuk'íxjup, jyayejpparts je'e ve'e je majin ax jo'n je yak'xpajkpa.

**41** '¿Vintsoj je'e ve'e y'o'yixjut je'e juu' ve'e je maja tokin dumaat jetse'e duputákat je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a juu' ve'e vee'nji je tokin dumaat? Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e jep vyiimp to'k je kup juu' ve'e va'ajts maj jetse'e dutsaq jetse'e duputákat je y'uts juu' ve'e je pi'k po'ox tuyvintákaja. **42** Van'it tse'e je y'uts dunujma: "Va'an ats duyakpítsumu je pi'k po'ox juu' ve'e jep mviimp." ¡Mejts'aaj mejtsjoot xa je'e ve'e juu' ve'e je maja tokin dumaat! Yaknuva'ache'e too'vajkp dutsak je maja tokin juu' ve'e jyayejpp, van'itnum tse'e y'o'yixjut jetse'e duputákat je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a juu' ve'e vee'nji je tokin dumaat.

### *Yaknuja'vipts je'e ve'e je kup vintso ve'e ty'a'ma (Mt. 7.17-20; 12.34-35)*

**43** 'Ka'a xa ve'e ti oy kup juu' ve'e duyakta'mip je ko'oy ju'kx; ka'ava tse'e ti ko'oy kup juu' ve'e duyakta'mip je oy ju'kx. **44** Je tyajjm kajxe'e yaknujava pan vintso ve'e je kup. Ka'a tse'e je higo tajjm ka'a tse'e je tsaaaydum tajjm yaktuk jem ápit kajxm. **45** Je oy jayu, oysts je'e ve'e juu' dukats kux ijtp'e je jem jya'vin kajxm je y'o'y je'e; ax je ko'oy jayu, ka óyapts je'e ve'e juu' dukats kux

ijtpe'e jem jya'vin kajxm je kyo'oy je'e. Juu' xa ve'e je jayu kyajtsp, jemts je'e ve'e jya'vin kajxm chaa'n.

*Je tajk juu' ve'e tsqo'ntk jeja tsakujx jets je tajk juu' ve'e tsqo'ntk jem naxviinmj*

(Mt. 7.24-27)

<sup>46</sup> „Tyajxts qats miitse'e xtija: “Vintsán, Vintsán?”, ax ka'a tse'e xtonda juu' ats miitse'e nvaajnjidup. <sup>47</sup> Uxyam qats miitse'e nvaajnjadat vintso je'e ve'e je jayu juu' atse'e xnumiimp, juu' atse'e x'amotunajxp jetse'e dutún juu' atse'e nkajtsp. <sup>48</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n to'k je jayu juu' ve'e to'k je tajk dupaam. Ax too'vajkp tse'e dutaji kaak jetse'e dutsoo'ntk je tajk jeja tsakujx. Ku tse'e je nakoñ ñajxy, jetse'e ojts makk je tajk dupati'its, ka'a tse'e y'o'yixña vintso ve'e duxinut kux jeja ve'e tsakujx je tajk choq'ntk. <sup>49</sup> Ax je jayu juu' atse'e x'amotunajxp jetse'e dukatún juu' atse'e nkajtsp, ve'emts je'e ve'e ax jo'n to'k je jayu juu' ve'e dukataji joma ve'e dutsoo'ntk je tyajk, jemji ve'e naxviijm dupuujm. Ku tse'e je nakoñ ñajxy, jetse'e ojts makk je tajk dupati'its, játyjits je'e ve'e kyituni. Vintokikajxts je'e ve'e.

## 7

*Ku je Jesús duvakjotkadaaky to'k je tojpa je vyintsán je tyoompa  
(Mt. 8.5-13)*

<sup>1</sup> Ku ve'e je Jesús dumukojtskujx je numay jayu, van'it tse'e tyajki jem capernaaumit kyajpuñ joootm. <sup>2</sup> Jem tse'e vye'na to'k je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numókupx je tojpatajk. Qoy tse'e dutuntsák ylijt to'k je tyoompa juu' ve'e pajkjup, oo'kun áamanits je'e ve'e vye'na. <sup>3</sup> Ku tse'e je tojpatajk je vyintsán je kats dumotu jets jeme'e je Jesús vye'na, van'it tse'e dukejx je israeejlit je myújít jayuda juu' ve'e dumunoo'kxtuktap je Jesús jetse'e ñuajkxjut jetse'e je toompa duvakjotkada'akut. <sup>4</sup> Ku tse'e jye'ydi joma ve'e je Jesús, van'it tse'e dumunoo'kxtkti. Jidu'um tse'e vyaandi:

—Pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e jetse'e je tojpatajk je vyintsán je maa'yun xtoojnjat <sup>5</sup> kux ooysts je'e ve'e uu'm je njáyuvamda dutuntsák jetse'e duvakjapyajmjia qats je ntsaptajk.

<sup>6</sup> Van'it tse'e je Jesús dumadi je jayuda. Ax ku tse'e támani vye'nada joma ve'e je tajk, van'it tse'e je tojpa tajk je vyintsán dukejx je jayu juu' ve'e myaatnaya'vijidup jetse'e ojts je Jesús dunajjmada:

—Vintsán, kadi ve'em xpayo'oy jetse'e mmínut yam ats ntak'am, kux ka'a xa atse'e nvinmachju jetse'e yap ats ntujkp mtákat. <sup>7</sup> Je'e kajxts atse'e tunkanjávaja jets atse'e viinm mits nmunajkxut. Koojyji mits va'anu jetse'e jyotkada'akut ats je ntoompa, ax jotkada'akupts je'e ve'e. <sup>8</sup> Kux jem xa ve'e pan atse'e nyakkutojkjip; jempa tse'e ats je ntoopha juu' atse'e nyakkutojkjivap. Ku atse'e to'k nmuuujma jetse'e ñajkxut, najkxpts je'e ve'e; ku atse'e jado'k nmuuujma jetse'e myínut, miimpts je'e ve'e; ku atse'e je ntoompa juu' ntukpava'añ, tyuumpts je'e ve'e.

<sup>9</sup> Ku tse'e je Jesús du'amotunajxy, atuva atoki tse'e yaktaajnji je kats juu' ve'e je tojpatajk je vyintsán kyejx. Van'it tse'e vya'kumpijt jetse'e dunujmi je numay jayu juu' ve'e panajkxjudup:

—Tyúvam xa qats miitse'e nnajjmada jets yaja nujom israeejlit y'it jaat, ni to'ka atse'e tunkapaa'ty juu' atse'e xjaanchja'vip ax jo'n to'k je jayu juu' atse'e xnukejxip.

<sup>10</sup> Ku ve'e je kukátsiva vyimpijittini jem tyak'am, jotkada'akyani tse'e dupaattini je tojpatajk je vyintsán je tyoompa.

*Ku je Jesús duyakjoojntykpajknuva to'k je ku'aq'k ta'axtajk je myajntk*

**11** Van'it tse'e je Jesús ñujkx jem naiinit kyaipun kajxm. Jem tse'e je y'ixpajkpatajk jets je numay jayu myujatyo'o'ajada. **12** Ku ve'e je Jesús dumutami je pats aka'a joma ve'e je naiinit jayu duyaknaa'tojkkáxta je kyaipunda, van'it tse'e du'ix jets jeme'e duka'anajkxta yaknaxtajkiva to'k je oo'kpa, je ku'aq'k ta'axtajkts je'e ve'e je myajntk, to'kamts je'e ve'e dumajntka. Qoys je'e ve'e je myukukajpuñ jayu tyunmujatyo'o'ajada. **13** Ku tse'e je Maja Vintsán du'ix je ku'aq'k ta'axtajk, jetse'e du'tukma't, van'it tse'e dunuujmi:

—Kadi mya'axy.

**14** Van'it tse'e jyaa'ktámi, jetse'e dutaajn je ka'yun, jetse'e yo'y'atúvidi je jayu juu' ve'e dupakaaydup. Van'it tse'e je Jesús dunuujimi je oo'kpa:

—Átse'e vaamp, pojtukní.

**15** Je jayu juu' ve'e aq'kani ukve'nip, pojtuknu tse'e jetse'e y'ajxtkni, jetse'e kyojtsapknuva. Van'it tse'e je Jesús du'tukkatajkini je tyaa. **16** Ku ve'e du'ixti je numay jayu, májum aq'k tse'e du'tuntuk'atúvidi jetse'e je Nte'yam duyakmájidi duyakjaanchidi. Jidu'um tse'e vyanda:

—Ka'adam xa ve'e je Nte'yam dujaa'tyóki je jayayu.

**17** Ax ya'a tse'e juu' ve'e je Jesús tyoon, va'kxtk tse'e je ayook. Yaknuja'vits je'e ve'e jem nujom judéait y'il joottm jets je naax je kajpuñ juu' ve'e tamanaat.

*Je'eda pan pan jaty'e je Yaknapejtpa Juan kyejx  
(Mt. 11.2-19)*

**18** Ku ve'e ve'em tyoojni kyojtsji, van'it tse'e je Yaknapejtpa Juan je y'ixpajkpatajk tyukmumaajntykjidi nujom juu' jaty'e je Jesús tyoon kyojts.

**19** Van'it tse'e numejtsk je y'ixpajkpa duyaaxji jetse'e dunuujmidu jetse'e najkx je Jesús du'amotutúvada pan je'em je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit, uk pan yak'a líxupnum je'e ve'e. **20** Ku tse'e jye'ydi joma ve'e je Jesús, van'it tse'e vyanda:

—Je Yaknapejtpa Juan aqtse'e xkejxp jets aqats mitse'e n'amotutúvat pan je Criistovam mitse'e, uk pan n'a'íxupnum aqats je'e vine'e.

**21** Ku tse'e jye'ydi, yakjotkädaakyp tse'e vye'na je Jesús numay je jayu, je pa'am du'tuknuvaatsni je jayu jetse'e je ko'oyjáyuval duyakpítsumni jem je jayu jya'vin kajxmda, nay ve'empa tse'e je viints jayu duyakvin'ixpajkni.

**22** Ax jidu'um tse'e je Jesús je kukátsiva du'atsaajv:

—Najkxu xtukmumaayduktu je Juan juu' ve'e uxym m'íxtup mmótudup. Tukmumaayduktu vintso ve'e je viints jayu vyin'ixpakta, je uxket jayu oy yo'pyálka, ñuva'atsjada je pa'am pan pan jaty'e leprapajkjudup, je nat jayu myotupakta, jyoojntykpajktinuvá pan pan jaty'e aq'kanda, jets vintso ve'e je ayoova jayu yaktuknujava je oy kats je oy ayook. **23** Xoón xa je'e ve'eda pan pan jaty atse'e ijtp xjaanchja'vidup.

**24** Ku ve'e je Yaknapejtpa Juan je y'ixpajkpa ñajkxtini, van'it tse'e je Jesús je numay jayu dunuujmidu je Yaknapejtpa Juan kajx. Jidu'um tse'e vyajañ:

—Ku miitse'e mnajkxti joma ve'e kyapantsuuna, ¿tits miitse'e ojts x'ixta? ¿To'k vine'e je jayu juu' ve'e mejtsvinmaayp, juu' ve'e ijtp ax jo'n to'k je kapy juu' ve'e oyvintsova pojuyo'yp? **25** Pan ka je'e kajxape'e mnajkxti, ¿tits miitse'e ojts x'ixta? ¿To'k vine'e je jayu juu' ve'e va'ajts oy xax? Mnua'vidup xa miitse'e jets jem je yakkutojkpa tyak'am je'e ve'eda juu' ve'e va'ajts oy naxyojaxjudup jetse'e oy ñaajk'ítjada. **26** Pan ka je'e kajxape'e mnajkxti, ¿tits miitse'e ojts x'ixta? ¿To'k vine'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa? Ax je'e tse'e. Ve'ems qts miitse'e nnajjmada jets jyaa'knúmájip je'e ve'e nuyojk je

Yaknapejtpa Juan jets ka'a ve'e pən vijink je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa.  
 27 Je Yaknapejtpa Juan xa je'e ve'e juu' ve'e jidu'um je Kunuu'kx Jatyán y'ava'nip:

Nkejxp xa atse'e je nyakkatsuyo'yva juu' ve'e mvintoo'vákajap,  
 je'e tse'e myak'o'yixjup je too' joma ve'e mnáxut.

Jidu'um tse'e je Kunuu'kx Jatyán vyaañ.

28 'Ve'emts ats miitse'e nnaajmada jets nujom je jayu juu' ve'e joojntykidu  
 jets juu' ve'e uxyam joojntykidup, ni pana tse'e dukanumaja ax jo'n je  
 Yaknapejtpa Juan; ax jyaa'knunájipts je'e ve'e ni ka'a je Juan jyapaná juu'  
 ve'e ijtp jem je Nte'yam y'am kya'm —jidu'um tse'e je Jesús vyaañ.

29 Ax ku tse'e je Yaknapejtpa Juan je jayu duyaknapejt, van'it tse'e je númay  
 jayu maat je kupa'mun pakmojkpada du'amotunajxti juu' ve'e kyojts,  
 kyuvajktu tse'e jets pyaatyp y'akeeguipe'e juu' ve'e je Nte'yam chajkp jets je'e  
 ve'e dütóndat, yaknuke'xnatajkidu tse'e ku ve'e ñapejtti je Yaknapejtpa Juan  
 je ñapejtun kajx. 30 Ax je fariseotajk maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk,  
 ka'ats je'e ve'e dukuvajkti juu' ve'e je Nte'yam tukmutsojkjudu, je'e kajx tse'e  
 kyayaknapejtidi.

31 Van'it tse'e je Maja Vintsán jyaa'kvaajñ:

—Ya'ats atse'e ntukmu'a'lxmojkidup je jáyuda juu' ve'e uxyam joojn-  
 tykidup. 32 Ve'em xa je'e ve'eda ax jo'n je pi'k óñuk juu' ve'e ajxtktup koo'yiva  
 jep maa'y jaatp jetse'e dunaaajmada je myujatyo'o'da: "Njavinxooxtu ve'e  
 taav jetse'e m'ëtstat, ka'a tse'e tum'ësta; njatukvin'aqvdu tse'e taav je  
 tsaachvinma'yun uv jetse'e mya'axtat, ka'a tse'e tumya'axta." 33 Miin xa ve'e  
 je Yaknapejtpa Juan, ka'a tse'e je tsapkaaky dukaajy, ka'a tse'e je tsaaydum  
 pa'ajk naaj du'uuk; ax ve'emts miitse'e mva'anda jets jeme'e jya'vin kajxm  
 je ko'oyjáyuwap. 34 Van'itts atse'e nmiimpa, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqmduka  
 ljjtp, kaayp ookp atse'e, jets miitse'e mva'anda jets munuyojk atse'e nkay  
 n'uu'k jets nmaatnayja'vijidup atse'e je kupa'mun pakmojkpada jets je vijink  
 tókinax jáyuda. 35 Ax je'eda pan pən jatye'e je Nte'yam myooyp je vijin je  
 kejun, ñuja'vidinupts je'e ve'e jets pyaatyp y'akeeguipe'e ve'e juu' ve'e je  
 Nte'yam tyuump kyajtsp.

### *Ku je Jesús vye'na jep je fariseo Simón tyak'ap*

36 To'k nax tse'e to'k je fariseo duvajv je Jesús jetse'e ojts dumaaatkáy jem  
 tyak'am. Van'it tse'e ñujkx je Jesús jetse'e dumaaatnajxy kaayva. 37 Ku tse'e  
 dunuja'vi to'k je ta'axtajk juu' ve'e tókinax jayu, juu' ve'e jémít kukaipun,  
 jets jeme'e je Jesús vye'na jem je fariseo tyak'am, van'it tse'e dukaajn to'k je  
 poo'p tsaaaj apajkin juu' ve'e je pa'ajk xoo'kpa naaj dumaaat, jetse'e je Jesús  
 dununuujkx. 38 Ku ve'e jye'y jep je Jesús ñaadup tsöv, van'it tse'e yaaxy, je  
 vyinnaaj tse'e tyuknuta'kxi je Jesús je tyek, jetse'e je vyaajy dütukpo'ttaatsni,  
 jetse'e je tyek dutsuu'kx, jetse'e je pa'ajk xoo'kpa naaj dupaajmji. 39 Ku tse'e  
 je kutajk du'ix jets ti ve'e je ta'axtajk tyuump, van'it tse'e ñañq'muxjí: "Pan  
 je'ëm ya'a ve'e kuy'it je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa, kudunujávats ya'a  
 ve'e vintso ya'a ve'e jyáyuva pæne'e toojnup majtsjup, kux tókinax jayu xa  
 ya'a ve'e xi ta'axtajk." 40 Van'it tse'e je Jesús je fariseo dñunuujimi:

—Simón, jepe'e juu' atse'e nkotsuvaampy.

Van'it tse'e je fariseo y'atsqajv:

—Yak'ixpajkpa, kotsu n'it.

41 Jetse'e je Jesús vyaañ:

—Numejtsk xa ve'e je yaa'tyajk to'k je yakmeen'anoo'kxpa dumuyójada  
 y'ijt. To'k tse'e myuyójaja y'ijt mugooxk mókupx je denario meen jets jado'k

vujxtkupxuk majk. <sup>42</sup> Ka'a tse'e y'o'yixjada vintso ve'e dūmukuvéttat. Van'it tse'e je yakmeen'anoo'kxpa myee'kxuxjidi je yojta. Nuukótsuts n'it, Ɂpane'e nuyojk dutsojcp je yakmeen'anoo'kxpa?

<sup>43</sup> Van'it tse'e je Simón y'atsaqjv:

—Ve'em xa Ɂatse'e ntij jets je'e ve'e juu' ve'e nuyojk je meen duyójip y'ijt.

Jetse'e je Jesús ña'muxjji:

—Qy xa ve'e xtij.

<sup>44</sup> Van'it tse'e je Jesús duvin'ix je ta'axtajk, jetse'e je Simón dunuuymji:

—¿M'ixpe'e ya ta'axtajk? Ku xa Ɂatse'e yaja mtujk tuntaka, ka'ats Ɂatse'e je mtsoxk naaj tuxma'a jets Ɂatse'e ya ntek taa kumpui; ax ya ta'axtajk, je vyinnaajts ats ya'a ve'e tuxtukpakujujetse'e tuduuyaktu'uts maat je vyaajy.

<sup>45</sup> Ka'ats Ɂats mitse'e tuxtsuu'kx; ax jets ya'a, ka'anats ya'a ve'e Ɂats ya ntek dutsoo'kx'atüva ku ve'e tutyaqka. <sup>46</sup> Ni ka'avats Ɂatse'e yam nkuvajkm tuxpuujmjja je olivos aceite; ax pyaajmjits ya'a ve'e taav je pa'ajk xoo'kpa naaj Ɂats ya ntek. <sup>47</sup> Ax je'e kajxts Ɂats mitse'e nnuujma, óyam ya'a ve'e ooy tyuntookinaxjáyuva tuy'it, je tsojkun tse'e juu' ve'e jyayejjp, je'e tse'e duyaknuke'xnatajkip jets ta ve'e je Nte'yam tyokinmee'kxju. Je jayu juu' ve'e yuu'nam yaktokinmee'kxp, yuu'namts je'e ve'e je tsojkun dujayep.

<sup>48</sup> Van'it tse'e dunuuymji je ta'axtajk:

—Mee'kx tse'e je mtokin tyañ.

<sup>49</sup> Van'it tse'e je javyaqa'kxtajk ñavyaajnjidi:

—¿Pants ya'a ve'e ya jayu ñatyiji jets ya'a ve'e je jayu dutokinmee'kx?

<sup>50</sup> Van'it tse'e je Jesús dunuuymjeluva je ta'axtajk:

—Je Nte'yame'e tūmyaktsa'akju kux Ɂatse'e tuxjaanchjáva. Najkxni mits oy aaj oy joot.

## 8

### *Je ta'axtajkta juu' ve'e duputajkidup y'ijt je Jesús*

<sup>1</sup> Ku ve'e je it ñajxy, van'it tse'e je Jesús ñajxy tyajki jem may kajpun kajxm je müjít je muutskit, jetse'e je jayu dutuk'ix je oy kats je oy ayoook, je'e tse'e tyuk'ixp vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm; mujatyoo'ijidup tse'e vye'na je ñumakmejtsk ixpajkpatajik. <sup>2</sup> Jempa tse'e je ta'axtajkta juu' ve'e mujatyoo'ijidu, je'e juu' ve'e je Jesús yakpitsumuxjidinu je ko'oyjáyuap jem jya'vin kajxmda jetse'e duyakjotkadaakni juu' ve'e pajkjup ijtuu. Nuto'k tse'e je'eda je María Magdalena, jeme'e jya'vin kajxm y'ijt ñuvuxtojtuk je ko'oyjáyuap; <sup>3</sup> jado'k tse'e je Juana; jado'k tse'e je Chuza je ñuda'a'ax, je Chuza juu' ve'e duyakkutojkip je toompatajik jep je Herodes tuy'ikp; jado'k tse'e je Susana; jets je viljnk ta'axtajkta juu' ve'e putajkijidup y'ijt maat je joojntykin juu' ve'e y'ixtup jyayejjptup.

### *Je taamt vajpa tukmu'a'ixmojkin*

(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

<sup>4</sup> Nuumay tse'e je jayu choo'ndi jem kyajpun kajxmda jetse'e je Jesús najkx du'ixta. Ku ve'e je nuumay jayu ñay'amojkijidi, van'it tse'e je Jesús vya'nuxjidi ya tukmu'a'ixmojkin:

<sup>5</sup> —To'k xa ve'e je jayu taamt vajpa chaa'n. Ku tse'e duvuj je taamt, jem tse'e juu' ve'e naxkadaak jeja too' kujk. Van'it tse'e je jayu dutukte'e'ndi jetse'e je jeyyva tânuvdupiivdini. <sup>6</sup> Jempa tse'e juu' ve'e naxkadaak jeja tsakujx joma ve'e peji je naax. Ku ve'e tâvani myux vye'na, taatsnu tse'e je'e kajx ku ve'e je naax kyanika. <sup>7</sup> Jempa tse'e juu' ve'e naxkadaak jeja ápit akujk. Van'it tse'e je ápit yee'k jetse'e dukoo'k'l'itumooyni je oy ojts jetse'e yee'kut. <sup>8</sup> Nay jempa

tse'e juu' ve'e naxkadaşak jeja oy naxkujx. Je'ę tse'e ta'mi. Jem tse'e juu' ve'e naajkma'yiju mókupx tąajm.

Van'it tse'e je Jesús makk kyahts:

—Pən pən jaty xa ve'e jem je tyatapk, va'an tse'e du'amotunaxta.

*Je'e pan tyajx kajxe'e je tukmu'a'ixmojkin yakpuujm*

(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)

**9** Van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk y'amotutuvijidi pən vintso ve'e yakkotsvalach juu' ve'e tyukmu'a'ixmojki. **10** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Je Nte'yam tse'e mtuknuja'vijidup vintso je'ę ve'e ku ve'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm; ax ka'a tse'e je Nte'yam tyuknujávajada je'eda juu' ve'e ûu'm maat ka'littup. Je'ę kajxts ats je'ę ve'e ntukmukötsta je tukmu'a'ixmojkin maat kux jyala'xtup xa je'ę ve'e juu' atse'e ntuumpp, ka'a tse'e duvinjávada, jyah'amotunajxtupts je'ę ve'e juu' atse'e nkajtsp, ka'a tse'e duvinmótuda.

*Ku je Jesús dukojtsvaach je tąamt vajpa tukmu'a'ixmojkin*

(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)

**11** 'Ax jidu'um tse'e ya tukmu'a'ixmojkin yakkotsvalach. Ve'em xa je'ę ve'e je tąamt ax jo'n je Nte'yam je kyats je y'ayook. **12** Jeja tse'e too' kujk joma ve'e je tąamt yakvuj, ve'emts je'ę ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e du'amotunajxtup je Nte'yam je kyats je y'ayook. Van'it tse'e jye'ya je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuñvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta jetse'e dupajkjini jem jya'vin kajxm je kats je ayook juu' ve'e yakvaajnjidu jets ka'a ve'e dujaanchjávadat, ve'em tse'e dükajayéptat je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp. **13** Jeja tse'e tsakujx joma ve'e peju je naax, joma ve'e je tąamt yakvuj, ve'emts je'ę ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e du'amotunajxtup je Nte'yam je kyats je y'ayook jetse'e dükuväkta je xoojntku maat, jyaanchja'vidup tse'e ku ve'e vee'n ya it ñaxy. Ax ku tse'e je ko'oyjáyuvap du'ix vintso ve'e duyaktokintónadat, van'it tse'e duko'lmajä paamdinje kats je ayook juu' ve'e y'amotunajxtu. **14** Jeja tse'e ápit akujk joma ve'e je tąamt yakvuj, ve'emts je'ę ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e je Nte'yam je kyats je y'ayook du'amotunajxtup. Ku ve'e ya it ñaxy, je'e tse'e ooy tyunvinmaaydup je naxvijinit je'e, chojktup tse'e jetse'e kumeen y'ittat, jetse'e xoojntkp ñaajk'ituvanajada. Je Nte'yam je kyats je y'ayook juu' ve'e y'amotunajxtu, ve'emts je'ę ve'e ax jo'n je tąamt juu' ve'e je jaat yakvaj jetse'e kyata'mi. **15** Ax jeja tse'e oy naxkujx joma ve'e je tąamt yakvuj jetse'e ñaajkma'yiji, ve'emts je'ę ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e je Nte'yam je kyats je y'ayook du'amotunajxtup jetse'e dumajä paamda je oy aaj je oy joot maat jets je tuv jayuvin maat. Je yuj vinma'yun maat tse'e je jyáyuvin je jyoojntykin vyimpitta ax jo'n je Nte'yam tyukmutsókjada.

*Je ta'kxpa tukmu'a'ixmojkin*

(Mt. 5.14-16; Mr. 4.21-25)

**16** 'Ni pana xa ve'e je ta'kxpa dükana'ak jetse'e juu' dutuknaxjóput ukpu jep maajntku pa'tkup duyo'otsut; ña'kp je'ę ve'e jetse'e kajxm dupum jetse'e ve'em dükuta'kxut anañujoma je jayu juu' ve'e tajkidup jep tujkp. **17** Nay ve'empa tse'e, ka'a xa ve'e tii juu' ve'e yu'uts jetse'e ux'oök kyanuke'xnatäkat, ka'a tse'e tii juu' ve'e kayaknuja'vip jetse'e ux'oök je jayu dükanyávat.

**18** 'Payo'qyda oy juu' ve'e m'amotunajxtup. Pən pən tse'e juu' dumaat, jaak'ya'kmo'op tse'e; jets pən pən tse'e juu' yuu'n vee'n dumäat, yakpajkjinup tse'e nujom.

*Je'e juu' ve'e je Jesús tyakja'vip  
(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)*

<sup>19</sup> Van'it tse'e je Jesús je tyaaak jets je y'utsatajk jye'ydi joma ve'e je'e; ka'a tse'e y'o'yixjidi vintso ve'e duvinkutámadat kux numaye'e je jayu ooy tyunve'nna. <sup>20</sup> Van'it tse'e je Jesús je jayu vya'nuxji:

—Uxep xa ve'e tak'aagup je mtaak jets je m'utsatajk, mitse'e myakkotsuvaajnjüdup.

<sup>21</sup> Van'it tse'e y'atsaqjv:

—Pan pan jaty xa ve'e du'amotunajxtup je Nte'yam je kyats je y'ayook jetse'e dukutyonda, je'ets atse'e nja'vidup ax jo'n ats je n'uts je n'ajch kuy'ijtti, jets ats je n'uts je ntsa'a, jets ats je ntaak.

*Ku je Jesús duyak'atuvi je makk poj  
(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)*

<sup>22</sup> To'k nax tse'e je Jesús tyajki jem barco joootm maat je y'ixpajkpatajk, jetse'e dunuujmidi:

—Ja'mda jem jado'k ado'om napa'am.

Jetse'e ñajkxti. <sup>23</sup> Yo'ydup tse'e vye'nada jetse'e je Jesús myanajxy. Van'it tse'e makk pyoj'ukvaajñ jetse'e je naaj kyajxmpojtuk jetse'e tyajki jem barco joootm. Ojts'ukvaannup tse'e vye'nna, javee'n jyakunajxn, <sup>24</sup> van'it tse'e duyoxjti je Jesús, jetse'e dunuujmidi:

—¡Yak'ixpajkpa! ¡Yak'ixpajkpa! Kunajxumdinuptam xa ve'e na'aakp!

Van'it tse'e je Jesús jyotvij jetse'e dutuknuujmi je poj jets je naaj. Van'it tse'e je poj y'atuvi jetse'e je naaj tyu'ujkajty. <sup>25</sup> Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—¿Tyajxse'e je jaanchja'vin xkajayepta?

Tsa'kidup tse'e jetse'e atuya ato'ki tyuntaandi je y'ixpajkpatajk, jetse'e nay'amotutúvijidi:

—¿Vintsos ya'a vine'e ya jayu je makkin ooy dutunjayep? ¡Je poj paat je naaj paat tse'e dupava'añ, ax katsupajkjüdup tse'e!

*Ku je Jesús duyakpitsum je ko'oyjáyuvap jem je jayu jya'vin kajxm  
(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)*

<sup>26</sup> Van'it tse'e choog'ndi jem galiléait y'it joootm jetse'e jye'ydi jem jado'k ado'om maja na'akaya pa'am jem gadaarait y'it joootm. <sup>27</sup> Ku tse'e je Jesús pyítsum jem barco joootm, van'it tse'e vyinkutámiji to'k je yaa'tyajk juu' ve'e jem tsø kukajpunip; jékanits je'e ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap, jékan tse'e kyanaxyaxju. Ka'ats je'e ve'e jep tujkp chüuna; jepe'e ajantkup tyun'it joma ve'e je oo'kpa ñaxtákada. <sup>28</sup> Ku ve'e du'ix je Jesús, van'it tse'e duvinkoxkteni, jetse'e makk dunuujmi:

—¿Ti katssts uu'me'e njayejpump?, Jesús. Je'e xa mitse'e je y'Onuk, je Nte'yam, juu' ve'e dunukajxmikajxp. Nmunoo'kxtkpts ats mitse'e jets atse'e kadi xtsaachtún.

<sup>29</sup> Ve'em tse'e vyaajñ kux pyavaampye'e je Jesús je ko'oyjáyuvap jetse'e pyítsumnit. May náxanits je'e ve'e je ko'oyjáyuvap tyukkoo'yaja vye'nna, nay ve'empa tse'e cadenatsum jem kya'm jets jem tyékum je jayu jyayak'itju; ax vinnaajknáxts je'e ve'e jyayaktsum, ve'emts je'e ve'e dutukpojtikúx je cadena jetse'e je ko'oyjáyuvap yaknajkxjini joma ve'e kyapantsuuna. <sup>30</sup> Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidi:

—¿Tise'e mxaaj?

Van'it tse'e y'atsaqjv:

—Miijl Am atse'e nxaaaj.

Je'ë kajxts je'ë ve'e ve'em vyaajñ kux numaye'e je ko'oyjáyuvap tuftyuntuktajkijini vye'na. <sup>31</sup> Ax je ko'oyjáyuvap tse'e dumunoo'kxtktu je Jesús jetse'e kadi pyakéxjada jep kaak jótup. <sup>32</sup> Jem tse'e tonun viinm vye'niduva numay je keem jya'kxta. Van'it tse'e je ko'oyjáyuvap dumunoo'kxtkti je Jesús jetse'e myaso'okjadat jetse'e najkx je keem dutuktákada. Yakajtuxjodu tse'e je Jesús. <sup>33</sup> Van'it tse'e je ko'oyjáyuvap pyitsumdini jem je yaa'tyajk jya'vin kajxm jetse'e je keem dutuktajkidi. Van'it tse'e nujom je keem kyusnoomdi jem tonun viinm jetse'e y'ano'midi jem maja na'akaya joottm. Jep tse'e ñax'oo'kkajxtini.

<sup>34</sup> Ku tse'e je keem ixpa du'ixti jets vintso ve'e juu' jaty jyajty, tsä'kidu tse'e. Jatyji tse'e ñajkxti jem kajpyn kajxm jetse'e du'ava'nidi juu' ve'e toojnju kojtsju. <sup>35</sup> Van'it tse'e je numay jayu pyitsumdi, jetse'e najkx du'ixta pan ti ve'e tuftyunjü tukyatsjü. Ku tse'e jye'ydi joma ve'e je Jesús, jem tse'e dupaatti je yaa'tyajk juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap tuy'it. Jemts je'e ve'e chüuna je Jesús je tyek mutam, xáxani jets óyani je vyinma'yün. Tsä'kidu tse'e je jáyuda ku ve'e du'ixti. <sup>36</sup> Pan pan jatye'e du'ixtu pan vintso ve'e je Jesús duyakjotkadaaky je jayu, vyaajnjidu tse'e je jayu juu' ve'e je'ydu. <sup>37</sup> Van'it tse'e nujom je jémít jayu ooy tyuntsa'kidi, je'e kajx tse'e dumunoo'kxtkti je Jesús jetse'e jem choo'nnt. Van'it tse'e je Jesús tyajki jem barco joottm jetse'e vyimpijtni jem jado'k ado'om maja na'akaya pa'am. <sup>38</sup> Je yaa'tyajk juu' ve'e je ko'oyjáyuvap jem jya'vin kajxm tuy'it, jyamunoo'kxtk tse'e je Jesús jetse'e kuduyakjatty jetse'e kudumqaadi. Van'it tse'e je Jesús ñä'muxji jetse'e tyánut. Jidu'um tse'e vyaajñ:

<sup>39</sup> —Vimpijtni jem mtäk'am jets avana ti maa'yune'e je Nte'yan tuamtö'nuxju.

Van'it tse'e ñujkx je yaa'tyajk jetse'e je kajpyn duvaajnjikujx nujom juu' ve'e je Jesús tyoon je'e kajx.

*Je Jairo je ñaax jets je ta'axtajk juu' ve'e je Jesús je vyit dutoon  
(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)*

<sup>40</sup> Ku tse'e je Jesús jye'ynuva jem jado'k ado'om maja na'akaya pa'am, jem tse'e numay je jayu ooy tyun'a'íxjidini vye'na, ooye'e tyunxoondulkta ku ve'e jye'ya. <sup>41</sup> Van'it tse'e to'k je yaa'tyajk jye'y juu' ve'e jep tsaptujkp dunuvintsánip, Jairo ve'e xyaj. Van'it tse'e je Jesús duvinkoxkteni jetse'e dumunoo'kxtk jetse'e jem tyak'am ñajkxut <sup>42</sup> kux jeme'e to'k je ñäax juu' ve'e makmejtsk joojnt jo'n ve'nip, to'kamts je'e ve'e dunaaxa, oo'kun ámanits je'e ve'e vye'na. Ku tse'e je Jesús ñujkx, numay tse'e je jayu tyumpañajkxji jetse'e tyunyak'atijmojkni.

<sup>43</sup> Jem tse'e numay jayu aksjkm ñajkxpa to'k je ta'axtajk juu' ve'e makmejtsk joojntani dujayejjp je vinnujkxju pa'am, távani tse'e je tso'yivatajk dutukmujoxyajxni nujom juu' ve'e y'ixp jyayejjp, ni pana tse'e kya'o'yixji jetse'e yakjotkada'akjut. <sup>44</sup> Van'it tse'e jep naadup tsov je Jesús je vyitupaa'v dutoojnji. Tun jatyji tse'e y'atúvini je vinnujkxju pa'am.

<sup>45</sup> Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—¿Pants atse'e tuxtán?

Ku tse'e ni pana dukakuvujk, van'it tse'e je Pedro jets je myujatyo'o'da vyaandi:

—Yak'ixpajkpa, ya numay jayu xa mitse'e m'atijmojkjup, ijetse'e x'amotutuva pan pane'e týmtanju!

<sup>46</sup> Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Jeja xa ve'e je jayu pən pən ətse'e tuxtáñ, kux nja'vi ətse'e təqav jets ta ətse'e je nmäkkin nyaktún.

<sup>47</sup> Ku tse'e je ta'axtajk ñaya'viji jets nuke'xnatáka ve'e tyaañ, van'it tse'e tyuntsa'kini jetse'e núnmíppup dñununujkx je Jesús, jetse'e duvinkoxkteni, jetse'e jeja je numay jayu vyinkujk du'ava'ni jets tyajxe'e dutaqajn jets vintso ve'e tun jatyji jyotkadaakni. <sup>48</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Mjotkadaaknu xa ve'e təqav je'e kajx ku ətse'e tuxjaanchjáva. Najkxni oy aaj oy joot.

<sup>49</sup> Kojtspna tse'e je Jesús vye'na, van'it tse'e to'k je jayu jye'y, jem tse'e je Jairo tyäk'am chaa'n, jetse'e je Jairo dñunujmi:

—Távani xa ve'e je mnaaq y'aak'. Kadi xjaal'atsu'ux ya yak'ixpajkpa.

<sup>50</sup> Ku tse'e je Jesús du'lamotunajxy, van'it tse'e vyaañi:

—Kadi mtsa'aga. Koojyji xa ətse'e xjaanchjávat jetse'e je mnaaq jyotkadaaknit.

<sup>51</sup> Ku tse'e jye'ydi joma ve'e je tajk, ni pana tse'e je Jesús dukayakajtji jetse'e dumättákat, je Peedroji ve'e, je Santiago, je Juan, jets je kiix ónyk je tyee' je tyaa. <sup>52</sup> Tum ñuyaaxtup tum ñutsaachvinmaaydup tse'e je jayu vye'nada je kiix ónyk. Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Kadi mya'axta. Ka'a xa ya'a ve'e ya kiix ónyk y'aak', maapji ya'a ve'e.

<sup>53</sup> Yaktukxiik tse'e kux ñuja'vidup je'e ve'e jets aq'kani je'e ve'e vye'na.

<sup>54</sup> Van'it tse'e je Jesús je kiix ónyk je kya'aj dukoojnuk, jetse'e mäkk kyaajts, jetse'e dñunujmi:

—Kiix ónyk, pojtuknii.

<sup>55</sup> Van'it tse'e je kiix ónyk jyoojntykpajknuva jetse'e jatyji pyojojtuksi. Van'it tse'e je Jesús vyaañi jetse'e duyakkádat je kiix ónyk. <sup>56</sup> Atüva atöki tse'e je tyee' je tyaa tyuntaandi. Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi jets ni pana ve'e dukavaajnjadat jets ti ve'e tütunju tukyatsju.

## 9

*Ku je Jesús du'akejxva'kxti je y'ixpajkpatajk ka'amaayva  
(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)*

<sup>1</sup> Van'it tse'e je Jesús duyaknay'amojkiji je ñumakmejtsk ixpajkpatajk jetse'e dumoojy je kutojkun jetse'e je ko'oyjáyuvap duyakpítsumdat jem je jayu jya'vin kajxmda jetse'e je jayu duyaknuya'atstat jyajuu'pa'ama juu' ve'e myaatta. <sup>2</sup> Van'it tse'e dukejxti ka'amaayva, jetse'e je jayu dutuknujáavadat jets chajkpe'e je Nte'yan jetse'e je jayu ñapyaaqmjidinat jem je'e y'am kya'm, jetse'e duyakjotkada'aktat pən pən jatye'e pajkjüdup. <sup>3</sup> Jidu'um tse'e dunujimidi:

—Ka'a tse'e ti xmutsoo'ndat juu' ve'e m'ajootadap jeja too' aaify, ka'a tse'e xmutsoo'ndat je tajk, ka'a tse'e je apajkin, ka'a tse'e je tsapkaaky, ni ka'ava tse'e je meen. To'k ni'kxji ve'e je mvit xmunajkxtat juu' ve'e mjayejptup. <sup>4</sup> Kujyajomatujka tse'e mtákadat, jeja tse'e mnamyáyjadat pən vinxup xqaj ve'e mtanava'anda jem kajpün kajxm. <sup>5</sup> Pən joma tse'e je jayu mkakuvákjada, mtsog'ndinup tse'e jem jetse'e xvinxíttat je mtekta jetse'e vyánuñkut je naxvay juu' ve'e tuxpava'akta jem kyajpün jootm, ve'em tse'e dunujáavadat jets ka'óyap je'e ve'e juu' ve'e tyoondup.

<sup>6</sup> Najkxtuts je'e ve'e jem nujom pi'k kajpün kajxmda, ve'em tse'e duvaaajnjada je jayu je oy kats je oy ayook, yakjotkadaaktuvap tse'e pən pən jatye'e pajkjüdup jyajomatsqva.

**Ku je Yaknapejtta Juan y'qo'kni  
(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)**

**7** Ku ve'e je yakkutojkpa Herodes je kats dumotu ti ve'e je Jesús tyu-ump, ooy tse'e je vinma'yun dutunjayejp kux jeme'e juu' ve'e vaandup jets joojntykpajknuva ve'e je Yaknapejtta Juan. **8** Jempa tse'e pan pane'e vaanduvap jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Elias je'e ve'e, je'e ve'e joojntykpajknuva jetse'e ñaajknuke'xnatajkijinuva. Nay jempa tse'e pan pane'e vaanduvap jets joojntykpajknuva ve'e je viijnk juu' ve'e ijt je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa. **9** Ax je Herodes tse'e vaan:

—Nyakjayyukpojxiju xa atse'e je Juan. ¿Pants je'e n'it vine'e juu' atse'e ooy je jayu xtuntukmumaajntyktup?

Yak'ixuvaan tse'e je Jesús.

**Ku je Jesús je jayu duyakkaajy numugooxk mijl naxy  
(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)**

**10** Ku ve'e je kukatsivatajk vyimpijtini, van'it tse'e je Jesús duvaajnjidi pan ti jatye'e ojts dutonda. Van'it tse'e pyavoojvjadi jetse'e ñajkxti joma ve'e to'k je apuk it, je betsáidait kajpún mutam. **11** Ku ve'e je numay jayu dunuja'vidi, van'it tse'e dupanajkxti je Jesús. Van'it tse'e kyuvajkjidi, jetse'e vya'nuxjidi vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm, jetse'e duyakjotkadaakni pan pan jatye'e pajkjüdup.

**12** Ku ve'e tánani je it vye'na, van'it tse'e je Jesús je ñumakmejtsk ixpajkpatajk vyinkutámijidi jetse'e ña'muxjidi:

—Pakejxtini to'k aaj ya jáyuda jetse'e najkx du'ixtada je kyaaky je tyojkx jem pil'k kajpún kajxmda jets jem kam joqtum jets je it joma ve'e pyoo'kxtat, kux ka'a xa ve'e yaja tii ni tíá joma uu'me'e yájada.

**13** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Miitse'e myakkáydap.

Van'it tse'e y'atsoqvdi:

—Ka'a xa aatse'e uxyam ntimaadá, mugooxkjí aatse'e yap je tsapkaaky nmaadá jets mejtskji je ajkx. ¿Ukpu najkxp aats vine'e njoy je kaaky je tojkx jetse'e nujom kyáydat?

**14** Ax je jayu tse'e juu' ve'e jem ve'nidup, numugooxk mijl jo'n tse'e y'ijtti je yaa'tyajk. Van'it tse'e je Jesús dunuyjimi je y'ixpajkpada:

—Pajkva'kxtats ya jayu nuvujxtkupxuk majk jaty jo'n jetse'e xyak'ajxutktat.

**15** Ve'em tse'e dutoondi. Jetse'e nujom y'ajxtkti. **16** Van'it tse'e je Jesús dukoojnuk mugooxk je tsapkaaky jets mejtsk je ajkx. Van'it tse'e jem tsajm tso pyat'ix jetse'e je Nte'yam dukukojsji. Van'it tse'e duyakva'kxy, jetse'e dumooysi je y'ixpajkpatajk, jetse'e je numay jayu dutukvinkuka'yidi. **17** Ax nujom tse'e je jayu kyaaydi jetse'e kyooxjidi. Ku ve'e je jayu kyakyajxti, van'it tse'e dupakmojktini jamakmejtsk kach je tsapkaaky kunax jets je ajkx kunax.

**Ku je Pedro du'ava'ni jets je Jesús je'e ve'e je Cristo  
(Mt. 16.13-19; Mr. 8.27-29)**

**18** To'k nax tse'e je Jesús naaydum chapkajts. Jem tse'e je y'ixpajkpatajk dumaaqdada vye'na. Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidi:

—¿Vintsose'e je jayu vya'anda, pánuk atse'e?

**19** Van'it tse'e y'atsoqvdi:

—Jem xa ve'e pane'e vaandup jets mitse'e je Yaknapejtta Juan, jempa tse'e pane'e vaanduvap jets je Elías mitse'e, nay jempa tse'e pane'e vaanduvap

jets mitse'e nuto'k juu' ve'e ijt je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa, je'ek tse'e joojntykpjajnuva.

**20** Van'it tse'e du'amotutúvidi:

—Jets miiststa, ¿vintso ts miitse'e mvaanduva jets pán atse'e?

Van'it tse'e je Pedro y'atsaajv:

—Mits xa je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkuto-jknit.

### *Ku je Jesús du'ava'ni je y'oo'kun*

(Mt. 16.20-28; Mr. 8.30-9.1)

**21** Van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dutukpavaandi jets ni pana ve'e dukavaajnjadat jets je'e je'e ve'e je Cristo. **22** Jetse'e dunuujmidi:

—Tun vinkopk xa je'e ve'e jets atse'e ooy ntuntsaachpaa'tut. Ka'ats atse'e xkuváktat je israeejlit je myújít jáyuda, je tee'tajk je vyintsanda, jets je tsaptujkipk yak'ixpajkpatajk. Xyak'oo'ktapts atse'e je jayu; ax joojntykpajknuvapts atse'e kutoojk xaaj, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp.

**23** Van'it tse'e dunuujmidi nujom je jáyuda:

—Pan pan xa ve'e dutsokjp jetse'e y'ijtnit ats maat, va'an tse'e dumasoqqajxni je y'avintso vinma'yun, jetse'e jóvum xaaj je jyoot je jya'vin dumakkpámüt jetse'e chaachpaa'tut ax jo'n je jayu juu' ve'e je y'oo'kun du'anajkxip ku ve'e je cryuuuz dupaku'u, jets atse'e xpamiinnit. **24** Kux pan pan xa atse'e xkajaanchja'vip kuxxe'e dutsa'aga jetse'e y'oo'kut, ka'ats je'e ve'e dujayéput je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. Ax pan pants atse'e ijtp xjaanchja'vip, óyame'e y'oo'kut ats kajx, je'e tse'e dujayejpnup je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. **25** Ni vinxupa xa je'e ve'e je jayu kyato'nuxjut ku ve'e duje'eikáxut nujom ya naxviijin it jetse'e vyintókiyut je jayu je jyoot je jya'vin. **26** Kux pan pan xa atse'e xtuktso'otyoomp jetse'e ats je nkats je n'ayook duktktso'otyoompa, ntuktso'otyoompapts ats je'e ve'e ku atse'e nmuiinnavat ats je nmajin maat, ats je n'Tee' je myajin maat, jets je va'ajts ángeles je myajin maat. **27** Tyúvam xa atse'e nva'an jets ja ja ve'e je jáyuda juu' ve'e yaja ijttup jetse'e kya'oo'ktat pan ka'ana ve'e du'ixta je Nte'yam je kyutojkuñ myin.

### *Ku je Jesús tyikts jetse'e y'ajaj y'atu'kx*

(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

**28** Toodojtuk xajjo'hani tse'e je it ñaxy vye'na ku ve'e je Jesús ve'em vyaajñ, van'it tse'e ñujkx tsapkajtspa, je'e tse'e duvovutso'o'n je Pedro, je Santiago, maat je Juan. Van'it tse'e pyejtti joma ve'e to'k je kopk. **29** Tsapkajtsp tse'e je Jesús vye'na, van'it tse'e je vyiijn je y'aaj tyikts jetse'e je vyit ojts tyumpoo'pikúx jetse'e y'ajaj y'atu'kx. **30** Van'it tse'e vya'kkexti numejtsk je yaa'tyajk jetse'e dumaqatnakyojtsjidi je Jesús. Je Moisés jets je Elíasts je'e ve'e ijttu. **31** Naa'vittjüdupts je'e ve'e je tsapjootmit majin; je'ets je'e ve'e kyojtstup ku ve'e je Jesús y'oo'kut jem Jerusalén. **32** Manajxtu tse'e je Pedro maat je myujatyyoo'tajk. Ku tse'e jyotviji, van'it tse'e du'ixti je Jesús je myajin maat jets janumejtsk je yaa'tyajk juu' ve'e je Jesús myaatténidup. **33** Najkxtinup tse'e vye'nada numejtsk je jayu, van'it tse'e je Pedro dunuujmi je Jesús:

—Yak'ixpajkpa, oy xa je'e ve'e ku aatse'e yaja n'it. Va'ants aats dupumu toojkl je pi'k ojts atyajk: to'k mits mje'e, jets to'k je Moisés jye'e, jets jado'k je Elías jye'e.

Ax ka'a tse'e je Pedro dunuujava pan ti ve'e kyajtsp. **34** Kojtspna tse'e vye'na ku ve'e to'k pak je víñuts ñuje'yjidi jetse'e yo'tsjidi. Ax tsal'kidu tse'e

je ixpajkpatajk ku ve'e yo'ts'ukvaajnjidi je vínyts. <sup>35</sup> Jep tse'e vínyts akujkp myotu to'k je ayook. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Ya'a xa ve'e ats je n'Onuk, juu' atse'e ooy ntuntsajkp. Amotunaxta juu' ve'e kyajtsp.

<sup>36</sup> Ku ve'e je ayook y'atüvi, van'it tse'e du'ixti jets naaydume'e je Jesúsvye'nini; ama'at tse'e tyaaandi. Ka'a tse'e düpänvaajnjidi juu' ve'e y'ixtu, van'ítnume'e ku ve'e je Jesúsjyoojntykpajknova.

*Ku je Jesús duyakjotkadaaky to'k je jayu juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuwap*

(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

<sup>37</sup> Je ku'óxit tse'e, jeme'e kopk viinm kyadaaktini vye'na, van'it tse'e numay je jayu je Jesúsdul'anajkxidi. <sup>38</sup> Jem tse'e numay jayu akojkm to'k je yaa'tyajk vye'na juu' ve'e makk dumukojts je Jesús, jetse'e vyaajñ:

—Yak'ixpajkpa, ixu' to'k aaj ats je nmajntk kux je'ejyji ve'e to'k ats nmajntkip. <sup>39</sup> Ax to'k tse'e je ko'oyjáyuwap ats je n'ónuk dumach jetse'e duyakya'axy, jetse'e duxituyo'ooy jetse'e jep ats je n'ónuk y'ávup pyítsum je aa'pk. Ax tsaacchaatp tse'e ats je n'ónuk, ka'a tse'e je ko'oyjáyuwap myaso'okuva'añjyu. <sup>40</sup> Távani xa atse'e njamunoo'kxtükta ya m'ixpajkpatajk jetse'e duyakpítsumdat je ko'oyjáyuwap, ax ka'a tse'e y'ó'yixjidi.

<sup>41</sup> Van'it tse'e je Jesúsy'atsqajv:

—Miits xa je'e ve'eda juu' ve'e je Nte'yam dukajaanchja'vidup jets ka vintúvap je'e ve'e juu' ve'e mtoondup! ¿Joma vaatts atse'e njaa'kjala'ítut miits maatta jetse'e njaa'kjamaténadat? Yakminu je m'ónuk.

<sup>42</sup> Ax ku tse'e je mix ónuk duyaknajkxti jeja je Jesúsvyinkujk, van'it tse'e je ko'oyjáyuwap yakkítuji jetse'e xyituyo'yji. Van'it tse'e je Jesúsdutuknuujmi je ko'oyjáyuwap jetse'e duyakjotkadaakni je mix ónuk, jetse'e je tyee'dutukkatajkinuva. <sup>43</sup> Ax nujomda tse'e je jayu atüva atóki je Nte'yam je myajin dutuktaandi.

*Ku je Jesús je y'oo'kun du'ava'ninuva*

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

Atüva atókina tse'e vye'nada je jayu maat juu' ve'e je Jesústyuump, van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dunuuujmidi:

<sup>44</sup> —Amotunaxta oy juu' atse'e nkotsuvaampy, ka'a tse'e xjaat'yókidat. Yakpámup xa atse'e jem je jayu kya'm juu' atse'e xts'o'xpajktup, ats, je Jayu Juu' ve'e Nüpäamduka Ijtp.

<sup>45</sup> Ax ka'ats je'e ve'e duvinmótudi je y'ixpajkpatajkjuu' ve'e je Jesúskyajtsp kux kyayaknuke'xnatajkipnume'e vye'na jetse'e duvinmótudat; tsakidup tse'e jetse'e du'amotutuví'óyadat pan vintso ve'e dutij.

*Je'e juu' ve'e dunumájip*

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

<sup>46</sup> Van'it tse'e je ixpajkpatajk ñakyojtsvintsov'ukvaajnjidi pan pane'e dunumajikajxp aje'ejyjida. <sup>47</sup> Ku ve'e je Jesúsdunuja'vi vintso ve'e vyinmayda, van'it tse'e dupuujm jeja pya'ayi to'k je pi'k ónuk, <sup>48</sup> jetse'e dunuuujmi je y'ixpajkpatajk:

—Je jayu pan pane'e oy jayu napyaaajmjup maat to'k je pi'k ónuk ax jo'n ya'a, ve'emts je'e ve'e ax jo'n oy jayu kùñapyümju ats maat. Ax je jayu pan pane'e oy jayu napyaaajmjup ats maat, ve'emts je'e ve'e ax jo'n oy jayu kùñapyümju maat je'e pan atse'e xkejxp. Kux pan pan xa ve'e miitsta naajkpi'likajxup, je'ets je'e ve'e juu' ve'e dunumájip.

*"Pan pan xa ve'e xkats'o'xpajkumdup, uu'm maqtatts je'e ve'e"*  
*(Mr. 9.38-40)*

**49** Van'it tse'e je Juan ña'muxji:

—Yak'ixpajkpa, n'ix aatse'e to'k je jayu juu' ve'e mits je mxaaaj dukojtspaapt jetse'e duyakpítsum jem je jayu jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap; ax ve'emts aats je'e ve'e nnuujma jets ka'a ve'e ve'em jyátukat, je'e kajx ku ve'e uu'm maatta kyavídyt.

**50** Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Ka'a xa miitse'e ve'em kuxnuujmidi, kux pan pan xa ve'e xkats'o'xpajkumdup, uu'm maqtatts je'e ve'e.

*Ku je Jesús dütuknuujmi je Santiago maat je Juan*

**51** Ku ve'e tyámini vye'na jetse'e je Jesús chajpejtinit, van'it tse'e je makk aaj je makk joqt dupuujm jetse'e jem Jerusalén ñujkx. **52** Kyejkx tse'e je kyukátsivada jetse'e vyintoo'vákajadat. Ax je'e tse'e je'ydu joma ve'e to'k je pi'k kajpun juu' ve'e jem samaariait y'it joottm. Jem tse'e duja'íxtidi je it joma ve'e je Jesús kúñamyaaqyji. **53** Ax ka'a tse'e je jémít jayu dutsojkti jetse'e jem tyánut kux y'íxtupe'e jets jeme'e Jerusalén ñajkxta. **54** Ku ve'e ve'em du'ixti numejtsk je y'ixpajkpa, je Juan maat je Santiago, van'it tse'e je Jesús dunuujmidi:

—Maja Vintsán, ¿mtsajkpe'e jets aatse'e je Nte'yam n'amótvut jetse'e je jaajn duyakkustákat jem tsajviinm jets ya'a ve'e kyutókidat?

**55** Van'it tse'e je Jesús vyin'íxjidi jetse'e tyukna'muxjidi. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Ka'a xa miitse'e xnujávada ti vinma'yune'e mjayejptup, kux ka óyap je'e ve'e juu' ve'e mtonumpituvandaandup. **56** Ka je'ep xa atse'e nnumiimp jets atse'e je jayu nyakkutókiyut, je'e ve'e jets atse'e je jayu nyakts'o'okut, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp.

Van'it tse'e ñajkxti joma ve'e jado'k je pi'k kajpun.

*Nutoojk je jayu juu' ve'e je Jesús dapanajkxuvaandu*  
*(Mt. 8.19-22)*

**57** Jeja tse'e too' aajy vye'nada, van'it tse'e je Jesús to'k je yaa'tyajk ña'muxji: —Mpanajkxuvaampy xa ats mitse'e pan joma ve'e mnujkx.

**58** Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Jep xa ve'e je vaax je y'aajntk joma je'e ve'e chuuuna, jempa tse'e je jeyyva tánuk je py'e'en, ax ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp, ni je'ets atse'e xka'ijta joma atse'e ya nkuvajk nko'okut.

**59** Van'it tse'e je Jesús dunuujmi jado'k je jayu:

—Pamiinni ats.

Van'it tse'e y'atsaqjv:

—Vintsán, masoókk ats to'k aaj jets atse'e je ntee' nyaknaxtákcat, van'itts ats mitse'e mpanajkxnit.

**60** Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Je'eda pan pan jatye'e dukajayejptup je joojntykin juu' ve'e xq'ma kajx ijtp, va'an tse'e duyaknaxtákada je y'oo'kpada; jets mits, najkxu's jetse'e je jayu xvaajnjat vintso ve'e y'ijittin jem je Nte'yam y'am kya'm.

**61** Van'it tse'e jado'k ña'muxjuva:

—Mpanajkxuvaampy xa ats mitse'e. Masoókk ats to'k aaj jets atse'e too'vajkp najkx du'avana jem njan'am ntak'am.

**62** Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Pan pəne'e ijtp ax jo'n je jayu juu' ve'e je kaaj yo'on kə'aj dəumajtsp, van'it tse'e y'ixəmpit ku ve'e yu'uj, ka'ats je'ə ve'e dəuvinmachju' jetse'e y'itut jem je Nte'yam y'am kya'm.

## 10

*Ku je Jesús də'akejxva'kxy nutoogupxuk majk je y'ixpajkpatajk*

<sup>1</sup>Távani tse'e je Maja Vintsán ve'em vya'añ vye'na, van'it tse'e dəvinkaajn janutoogupxuk majk je y'ixpajkpatajk jetse'e nəumeitsk jaty dəukejx juu' ve'e vintoo'vákajadap jeja nujom kajpun kujx joma je'ə ve'e nəjkxut. <sup>2</sup>Jidu'um tse'e dənuujmidi:

—Ooy xa ve'e je jayu juu' ve'e dukah'amotunajxtupna je oy kats je oy ayook. Ve'em xa je'ə ve'eda ax jo'n je trigo təajm juu' ve'e pəkmojkip. Ax nu'eejyji tse'e je toompada. Je'ə kajx tse'e, amótuda je Kam je Vyintsan jetse'e je toompa dujaal'kkéxut jetse'e je jayu dutknujávadat je oy kats je oy ayook.

<sup>3</sup>Najkxtats miits. Mpakejxtup xa ats miitse'e jetse'e m'ittat ax jo'n je carnero ónukta juu' ve'e najxtup jeja numay lobo akujk. <sup>4</sup>Ka'a tse'e xpavítstat je m'apajkinda, ka'a tse'e xpavítstat je mmeenda, ni ka'ava tse'e je mka'ajkta. Ka'a tse'e mtánadat jeja too' aajy ku ve'e je jayu xkojtspo'o'kxtat. <sup>5</sup>Ku ve'e jep tujkp mtákadat, kojtspo'o'kxtats jidu'um: "Je Nte'yam je y'oy joot maat tse'e y'ijttinit pan pan jatye'e tsuunidup yaja tujk." <sup>6</sup>Pan mkuvajkjjudup tse'e je oy joot maat, mo'ojadaps je'ə ve'e je Nte'yam je'ə je y'oy joot. Ax pan ka'a tse'e mkuvájkada, vaajnjada tse'e je jayu jets ka'a ve'e je Nte'yam myo'ojadat je y'oy joot. <sup>7</sup>Jyajomatujka tse'e mtákadat, jeja tse'e mnamyáyjadat jetse'e xkáydat x'oo'ktat juu' ve'e myakmo'odap. Tukkadaakjjudups je'ə ve'e je jayu jetse'e mmq'ojadat je mtukjoojntykinda, kux je toompa, vyinmajtsup je'ə ve'e jetse'e yakmujojyut. Ka'a tse'e tajkm tajkm mkáydat. <sup>8</sup>Ku ve'e mtákadat jem kajpun joottm joma ve'e myakkuváktat, mkáydat m'o'o'ktap tse'e pan ti ve'e myakmooydup, <sup>9</sup>yakjotkada'akta pan pan jatye'e pajkjjudup aa-jinjudup jem, jetse'e xnaajmadat: "Je Nte'yam xa ve'e myaaxuxjudup jetse'e m'ijttinit jem y'am kya'm." <sup>10</sup>Ax pan mtajkidup tse'e jem kajpun joottm jetse'e mkayakkuváktka, najkxtats jeja tyoo' aajy jetse'e je jayu xnaajmadat: <sup>11</sup>"Nvinxijtp aatse'e ya ntek jets aatse'e mpujkja ya nəxvay juu' ve'e yaja miits mkajpun kujxta aats təumpava'aky, ve'em tse'e je nujal'vin xjayéptat jets ka'a ve'e mnapyámjada jem je Nte'yam y'am kya'm. Ax nujávada tse'e jets távani ve'e je Nte'yam myaaxuxjada jetse'e m'ijttinit jem y'am kya'm." <sup>12</sup>Ve'ems atse'e nva'añ jets ku ve'e dupaatnit je xajj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit, nuyojk tse'e je tsachpaatun yakmooydinit je jayu juu' ve'e jem kajpun kajxm tsuunidup jets ni ka'a ve'e je sodómait jáyuda.

*Je'eda pan pan jatye'e dükakatsupajktup je Nte'yam  
(Mt. 11.20-24)*

<sup>13</sup> 'Ayoov xa ve'e miits je mjootta, coraziinit jáyuda! Ayoov xa ve'e miits je mjoottava, betsáidait jáyuda! Pan kuyaktuujn xa ve'e jem tiirovit jets sidoonit kyajpun kajxmda je majin juu' atse'e yaja ntuump uxyam paat miits maatta, kuvyinmayumpijttinits je'ə ve'e, kudumasooktinits je'ə ve'e je kyo'oy joojntykinda, kuduyaknuke'xnatajkiidits je'ə ve'e jets nətsaachvinmaaydupe'e je tyókinda ku ve'e je koompa yo'tspa vit kūñatyukxojaxjidi jetse'e kūñapya'muxjidi je jaajm jem nī'kxmnda kyojmida. <sup>14</sup>Ku ve'e dupaatnit je xajj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit, nuyojk tse'e je tsachpaatun myakmooydinit jets ni ka'a ve'e je jayu juu' ve'e tsuunidu jem tiirovit jets sidoonit kyajpun kajxmda. <sup>15</sup>Jets miilsta,

capernaumit jáyuda, ¿ve'eme'e mvinmayda jets mtsajpéttape'e? Ax ka'a tse'e, myakpakejtinupe'e jem joma ve'e je it juu' ve'e dunu'ava'tikajxp.

<sup>16</sup> Pan pan xa miitse'e mkats'amotunajxjudup, ve'emts je'e ve'eda ax jo'n atse'e kuxkats'amotunajxti. Pan pants miitse'e mkakuvajkjjudup, ve'emts je'e ve'eda ax jo'n atse'e kuxkakuvajkti. Ax pan pan jatyts atse'e xkakuvajktup, ve'emts je'e ve'e ax jo'n kudukakuvajkti je'e pan atse'e xkejxp.

### *Ku vyimpijittini je nutoogupxuk majk ixpajkpada*

<sup>17</sup> Ku ve'e vyimpijittini je nutoogupxuk majk ixpajkpada, van'it tse'e dunuujmidi je Jesús:

—Maja Vintsán, ku xa aatse'e mits je mxaa'aj nkojtspaa'ty, je ko'oyjáyuvap paatts aatse'e xkatsupajktup.

<sup>18</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—N'ix xa atse'e je Satanás kyusvívup, jeme'e tsapjoottm chaa'n ax jo'n to'k je vitsuk ñaxkäda'aky. <sup>19</sup> Atsts miitse'e nmooydu je kutojkun jetse'e xtukteg'ndat je tsaa'n jets je kaa'pyk, je'e paat jetse'e xyakkutojkjadat je Satanás viimm, je'e juu' ve'e je Nte'yam duts'o'xpajkp. Ka'ats miitse'e ti mjätjadat mnáxjadal. <sup>20</sup> Oyam tse'e vye'ema, ka je'e kajxjyap tse'e mxoonduktat kux'e je ko'oyjáyuvap mkatsapákjada, je'e miitse'e nuyojk mtukxoonduktap kux javyétani ve'e je mxaa'jita jem tsapjootm.

### *Ku je Jesús xyoojntk*

(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

<sup>21</sup> Ku tse'e van'it, jetse'e je Jesús xyoojntk je Espíritu Santo kajx, jetse'e vyaajñ:

—Tata, mits xa ve'e mkä'mikujxp je tsapjootmit it jets ya naxviijin it. Nkukojsjisip ats mitse'e kux je jayu juu' ve'e je pi'k ónu'k jo'n ijttup, je'ets mitse'e mtuknuja'vidu juu' ve'e myo'tsju je'eda pan pan jaty'e natyijjjudup kuvij jáyuda jets juu' ve'e qoy juu' jaty dütunnuja'vidup. Ve'em tse'e, Tata, kux ve'em xa mitse'e xtsak.

<sup>22</sup> Nujom xa atse'e je nTee' xtukkatakikujx. Ni pana xa atse'e xka'ixa; ats je nTee'ji atse'e x'ixa. Ax ni pana tse'e duka'ixaiva ats je nTee'; atsji ve'e n'ixa, ats, je'e je y'Onuk, jets je'eda pan pan jaty atse'e ntsajkp jets atse'e je nTee' ntuk'ixut.

<sup>23</sup> Van'it tse'e duvin'ixti je y'ixpajkpatajk jetse'e dunuujmidi aje'ejyjida:

—Xoón xa je'e ve'eda pan pan jaty'e je vyiijn dütuk'ixtup juu' miitse'e uxyam m'ixtup, <sup>24</sup> kux ve'em xa ats miitse'e nvaajnjada jets numaye'e je Nte'yam je y'ayook kojtsajxpatajkta jets numaye'e je yakkutojkpa duja'lixuvaandi juu' miitse'e uxyam m'ixtup, ax ka'ats je'e ve'e du'ixti, jyah'amotunaxuvaanduts je'e ve'e juu' miitse'e uxyam m'amotunajxtup, ax ka'ats je'e ve'e du'amotunajxti.

### *Je oy samaariait jayu tukmu'a'ixmojkin*

<sup>25</sup> Van'it tse'e to'k je tsaptujkpit yak'ixpajkp tyeni jetse'e je Jesús dütukkats'ixti. Jidu'um tse'e du'amotutuvi:

—Yak'ixpajkp, ¿tis ats vine'e ntónup jets atse'e njayejpni je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp?

<sup>26</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvji:

—¿Vintsose'e jávyet jep je Moisés pyava'nun kujxp? ¿Vintso ve'e xkats?

<sup>27</sup> Van'it tse'e je tsaptujkpit yak'ixpajkp y'atsaqav:

—“Tsokta je Maja Vintsán, uu'm je nNte'yamamda, nujom ja'ven, nujom aaj nujom joot, nujom je mmaju maat, jets nujom je mvinma'yun

maat. Tsojktuvats je mmujantamda je mmutaktamda ve'em ax jo'n viinm mnachókjada."

**28** Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Oyxa ve'e tum'atsav. Tonu ve'em jetse'e xjayejpnit je joojntykin juu've'e xa'ma kajx ijtp.

**29** Kanatyokimpamuvaaajnjup tse'e je tsaptujkpit yak'ixpajkpa, je'e kajx tse'e vyaajñ:

—¿Pants je'e ve'e ats je nmujantam je nmutaktam?

**30** Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvji:

—To'k nax xa ve'e to'k je jayu jem Jericó ñujkx, jeme'e Jerusalén chaa'n. Jeja tse'e too' aajy kyada'aky vye'na, van'it tse'e je mee'tspa myajtsjidi jetse'e pyajkuxjidi nujom je pyaamduk juu've'e myaat vye'na, je vyit paat tse'e pyajkjidu, jetse'e duvojpti, dutsii'kti, jetse'e dumasoockti oo'kun ámani.

**31** Ve'em tse'e jyajty jetse'e jem ñajxpa to'k je tee!. Ku tse'e du'ix, jetse'e dujakeek. **32** Nay ve'empa tse'e ñajxpa je tsov to'k je Leví je chaan je kyooj juu've'e duputajkip je tee'tajk. Ku tse'e du'ixpa, nay ve'empa tse'e dujakeekpa.

**33** Ax jem tse'e ñajxpa to'k je samaariait jayu. Ku tse'e du'ix, tyukmo't tse'e.

**34** Van'it tse'e dumutami je jayu jetse'e je xya'aikja dutuktsosi je pa'ajk tsaay-dum naaj jets je olivos aceite. Van'it tse'e je vit dutuknupijt je xya'aikja. Van'it tse'e duyakpejt jem byuurrro ni'kxm jetse'e duyaknujlx joma ve'e to'k je tajk joma ve'e je jayu myatáñ. Jem tse'e to'k tsosoj du'ix. **35** Ku tse'e je samaariait jayu choognni je kujápit, van'it tse'e duyakpítsum mejtsk je denario mein jetse'e dumoojy je tajk, jetse'e dunuujmí: "Nvaate'e to'k aaj ya jayu xjaal'kpa'am'íxut. Pan mjaa'kyaktuumamp tse'e je meen, nmukuvejtnupts ats mitse'e ku atse'e nvimpijtnuvat."

**36** Van'it tse'e je Jesús je tsaptujkpit yak'ixpajkpa du'amotutuvi:

—¿Pan tse'e mñasja'vip nutoojk ya jayu juu've'e oy dumutoon je jayu juu've'e yakmee'ts?, ve'em ax jo'n je myujantam je myutaktam oy kudumutuujn jo'n.

**37** Van'it tse'e y'atsaqajv:

—Aaj, je'e xa ve'e juu've'e tukmo'tju.

Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Najkxni, jetse'e nay ve'em je jayu xtoompat.

### *Ku je Jesús vye'na jep je Marta jets je María tyak'ap*

**38** Ku ve'e je Jesús je tyoo' dupajknuva, van'it tse'e tyajki jem pi'k kajpun joootm. Jem tse'e to'k je ta'axtajkjuu've'e Marta duxaaj, je'e tse'e takmoqoyju.

**39** Jempa tse'e to'k je y'uts juu've'e María duxaaj, je'e tse'e jeja je Jesús vyinkujk ajxtk jetse'e du'amotunaxy juu've'e je Jesús kyajtsp. **40** Je Marta tse'e duyakkayuvaamp oy je Jesús, je'e tse'e ka'itumoojyjup, je'e kajx tse'e je Jesús duvinkutami jetse'e dunuujmí:

—Maja Vintsán, ¿ka'a mitse'e xvinmay vintso atse'e ya n'uts xmasa'ak naaydum maat ya toonk? Naajma to'k aaj jets atse'e min xputaka.

**41** Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Marta, Marta, may viijn je'e ve'e juu've'e mvinmaayp jetse'e mvina'ma'yvnma'aju, **42** ax to'k viijn tse'e juu've'e mka'ijtuxjup; ya María xa ve'e tuđuvinkán juu've'e nyoyjk oy. Ax ni pana tse'e kyapajkuxjut.

<sup>1</sup> Ku ve'e je Jesús to'k nax chapkojtskujx, van'it tse'e nuto'k je y'ixpajkpa ñaq'muxji:

—Maja Vintsán, tuk'ixus aats to'k aaj vintso aatse'e ntsapkótsut, ve'em ax jo'n je Ÿaknapejtja Juan dütük'ix je y'ixpajkpatajk.

<sup>2</sup> Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Ku miitse'e mtsapkótstat, jidu'um tse'e xkótstat:

Aats je nTee',  
tsapjoottm xa mits jeme'e,  
va'ajts aaj va'ajts jootts mitse'e, jetse'e myakvinjávat myakvintsa'agat.  
Yakmiinni to'k aaj je mkutojkun.

Ve'em ax jo'n jem tsapjoottm tyunju juu' mitse'e mtsajkp,  
ve'em tse'e tyoojnjuvat yaja naxvijñ.

<sup>3</sup> Mooyk aats uxym je kaaky je ñaqaj juu' aatse'e jóvum xaqaj ntukjoojntykip.

<sup>4</sup> Mee'kxjik aats je ntokin,  
ve'em ax jo'n aatse'e ntokinmee'kxpa pan pan jaty aatse'e xmutokintoomp.  
Kadi aats to'k aaj xmasa'ak jets aatse'e nka'at jem je ko'oyjáyuvap y'am kya'm;  
mitsts aatse'e x'íxup xjayépup, x'axajtókup,  
ve'emts aatse'e xkah'amqadaagat je kyo'oy je'e.

<sup>5</sup> Van'it tse'e je Jesús jyaal'kvaajñ:

—¿Pants miits n'ite'e nuto'k, jetse'e ñajkxut tso'm jo'n jeja je'e tyak'aajy juu' ve'e myaatajnaya'vijup jetse'e dunajmat: "Tuk'anoo'kxus aats to'k aaj toojk je mtsapkaaky?", <sup>6</sup> kux to'k xa ve'e juu' atse'e nmaatajnaya'vijuvap, je'e tse'e tumyatáñ jeja aats ntak'aajy, ax ka'a tse'e tii ti aatse'e nmo'op."

<sup>7</sup> Van'it tse'e jepji y'atsaajv tyujkp: "Kadi aats xyakpojtuk kux távani xa aatse'e ya ntajk nyak'atojkni jets taats aatse'e ya n'ónuk nmaatma'vidini; ax ka'ats aatse'e x'uk'o'yixjini jets aats mitse'e juu' nmo'ot." <sup>8</sup> Ve'emts aats miitse'e nnqajmada jets pojtuukup je'e ve'e jetse'e dumo'ot pan ti je'e ve'e chajkp, ka je'e kajxape'e ku ve'e dumaaatnayjávaja, je'e kajxe'e jetse'e kadi jyaa'k'atsu'uxju. <sup>9</sup> Ax ve'emts aats miitse'e nnqajmada: Amótuda juu' je Nte'yam, jetse'e myakmo'odat; íxtada, jetse'e xpaa'ttat; kojtspoó'kxta jeja tak'aagui, jetse'e je Nte'yam myak'avaatsuxjadat. <sup>10</sup> Kux pan pan xa ve'e je Nte'yam juu' du'amótup, yakmooyp tse'e; pan pan tse'e juu' du'íxtip, pyaatyp tse'e; pan pan tse'e kojtspoó'kxp jeja tak'aagui, yak'avaatsuxjup tse'e je Nte'yam.

<sup>11</sup> 'Miiusta, óñuk tee'da óñuk taakta, ku ve'e je m'ónukta m'amótujadat je tsapkaaky, ¿je tsaaaj tse'e mmo'odap? Ku ve'e m'amótujadat je ajkx, ¿je tsaa'n tse'e mmo'odap? <sup>12</sup> Ku ve'e m'amótujadat je tsheetu'ut, ¿je kaa'pyk tse'e mmo'odap? <sup>13</sup> Mjako'oyjáyuvada xa miitse'eda, mnuja'vidup tse'e jetse'e je m'ónukta xmo'odat je y'oy je'e; ax je nTee'ama, juu' ve'e jem tsapjoottm, nuyojkts je'e ve'e dumo'ot je Espíritu Santo pan pan jatye'e amótujudup.

*Ku je Jesús yaktij jets je ko'oyjáyuvape'e je kutojkun moojyu*

(Mt. 12.22-28; Mr. 3.19-26, 30)

<sup>14</sup> Yakpítsumnu tse'e je Jesús jem je yaa'tyajk jya'vin kajxm to'k je ko'oyjáyuvap juu' ve'e je yaa'tyajk oom duyaktaannu. Ku tse'e pyítsumni je ko'oyjáyuvap, van'it tse'e kyojtspjajkni je yaa'tyajk. Atuva atoki tse'e tyandaan je numay jayu juu' ve'e du'ixtu. <sup>15</sup> Ax jem tse'e juu' ve'e vaandu:

—Je Beelzebú, je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjáyuvaptajkta, je'e xa ya'a ve'e moojyup je kutojkun jetse'e je ko'oyjáyuvap duyakpítsumut jem je jayu jya'vin kajxmada.

**16** Jempa tse'e pən pan jatye'e amótujudu to'k je tsajmit nuja'vin, ve'em tse'e dutukkats'ixtada. **17** Nuja'vipts je'e ve'e je Jesúś jets ti ve'e vyinmaaydup, je'e kajx tse'e dunuujmidi:

—Nujom tse'e je kutojkun juu' ve'e je jayu nacho'xpajkjjudup, vintókiyupts je'e ve'eda. Pən nacho'xpajkjjudup tse'e je jayu juu' ve'e to'k jaajn to'k tajk, vintókivapts je'e ve'e. **18** Nay ve'empa tse'e, pən nacho'xpajkjjudupts je'e ve'eda pan pan jatye'e ijttup jem je Satanás y'am kya'm, ka'a tse'e je kyutojkun jyejkpat. Je'e kajx xā atse'e ve'em nva'añ kux'e'e miits mva'anda jets je Beelzebú atse'e je kutojkun xmooop jets atse'e je ko'oyjáyuvap nyakpítsumut jem je jayu jya'vin kajxmda. **19** Pən je'ets atse'e kuxma'a je kutojkun jets atse'e je ko'oyjáyuvap nyakpítsumut jem je jayu jya'vin kajxmda, ḷpən tse'e dūmooop je kutojkun je mjáyuda jetse'e duyakpítsumdat je ko'oyjáyuvap jem je jayu jya'vin kajxmda? Je'e kajx tse'e je mjáyuda duyaknuke'xnatákada jets ka'a ve'e oy juu' xpayo'oyda. **20** Ax je Nte'yamts atse'e xmooop je kutojkun jets atse'e nyakpítsumut je ko'oyjáyuvap jem je jayu jya'vin kajxmda, je'e tse'e va'ajts duyaknuke'xnatajkip jeja miits mvinkujta jets ats kajxe'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm.

*Yakvinkadaak yaknaxkadaak tse'e je Jesúś je Satanás  
(Mt. 12.29-32; Mr. 3.27-29; Lc. 12.10)*

**21** 'Ku xa ve'e to'k je tsots yaa'tyajk jep dumaada juu' ve'e natyukkuvaajnjup, jetse'e je tyajk dū'ix'it, ka'ats je'e ve'e je pyaamduk tyijatýju tyinaxyjjuu' ve'e jep tyujkp. **22** Ax pən mejtsp tse'e jado'k juu' ve'e nuyojk tsots ni ka'a ve'e je'e, jetse'e du'amaqadaaga, van'it tse'e dupujkja nujom juu' ve'e myákkip jetse'e ñatyukkuva'anjuj, jetse'e je pyaamduk duyakva'kxy juu' ve'e pyajkji.

**23** 'Pən pən xa ve'e ats maat ka'ijs, xtso'xpajkpts ats je'e ve'e; pən pants atse'e xkamaqattoomp, xmutokintoompts ats je'e ve'e.

*Je ko'oyjáyuvap juu' ve'e vimpitjnuvap  
(Mt. 12.43-45)*

**24** 'Ku xa ve'e to'k je ko'oyjáyuvap je jayu dütukva'ach, ve'em tse'e vymavídut jem ta'ajts it joottm, y'ixtip tse'e joma ve'e pyoo'kxut. Ka'a tse'e dupaa'ty. Van'it tse'e ñaña'mujsxu: "Va'an ats du'avimpitjnuva joma atse'e n'ukpítsum." **25** Ku tse'e vyimpitjnuva, ve'em tse'e je jayu je jya'vin dupaa'ty ax jo'n to'k je tajk juu' ve'e pe'etapük jets avaatsuva. **26** Van'it tse'e ñajkxnuva jetse'e duyaktsaa'n januvuxtojtuk je myuko'oyjáyuvap juu' jatye'e nuyojk ka óyap jets ka'a ve'e je'e. Van'it tse'e tyajkikáxta tsuuniva jem je jayu jya'vin kajxm. Nuyojk ka óyapts je'e ve'e je jayu tyaanuva jets ka'a ve'e ku ve'e to'k dumaqada y'ijt.

*Je'eda pən pan jatye'e xoon*

**27** Ku ve'e je Jesúś ve'em vyaajñ, van'it tse'e to'k je ta'axtajk kyojtspítsum jeja n̄umay jayu akujk. Jidu'um tse'e je Jesúś dunuujmi:

—Xoon xa je'e ve'e je ta'axtajk juu' ve'e myakke'xju jetse'e myaktsi'tsji.

**28** Van'it tse'e je Jesúś y'atsaajv:

—Xoon xa je'e ve'eda nuyojk pən pan jatye'e je Nte'yam je y'ayook du'amotunajxtup jetse'e dukutyonda.

*Ku je ko'oy jayu du'amótudi je majə nuja'vin  
(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)*

**29** Jaa'knay'amojkijidu tse'e je n̄umay jayu joma ve'e je Jesúś. Van'it tse'e je Jesúś vyaajñ:

—Ko'oy jáyuts je'ę ve'e je jáyuda juu' ve'e uxyam joojntykidup, y'amótudup tse'e jetse'e du'ıxtat je majä nuja'vin jetse'e ve'em juu' dujaanchjávadat. Ax ka'a tse'e je nuja'vin yakmo'odat; je nuja'vinji ve'e yakmo'odap juu' ve'e yaktaan je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Jonás. <sup>30</sup> Kux ve'em ax jo'n je Jonás je nuja'vin duyaktaajñ maat je jayu juu' ve'e jem níniveit kyajpún kajxm tsuunidu, ve'ems tsuunidu, ve'ems atse'e je nuja'vin nyaktaajnjiduvat maat je jayu juu' ve'e uxyam joojntykidup, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp. <sup>31</sup> Ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit, yaknuke'xnatákapt je'e ve'e je yakkutojkpa ta'axtajk juu' ve'e tsqo'n jem joma ve'e je poj ñujkx jets vyinmajtsjudupe'e je tsaachpaatun je jáyuda juu' ve'e uxyam joojntykidup, kux va'ajts jékum je'e ve'e chaa'n jetse'e ojts du'amotunaxy je Salomón je vyijin je kyejun. Ax jeja tse'e to'k yaja juu' ve'e nuyojk dunumájip jets ni ka'a ve'e je Salomón. <sup>32</sup> Ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit, yaknuke'xnatákapt je'e ve'e je jayu juu' ve'e tsuunidu jem níniveit kyajpún kajxm jets vyinmajtsjudup je'e ve'e je tsaachpaatun je jáyuda juu' ve'e uxyam joojntykidup, kux myasoóktu ve'e je kyo'oy joojntykinda je níniveit jayu ku ve'e je Jonás tyukka'amaajyjidi je Nte'yam je kyats je y'ayook. Ax jeja tse'e to'k yaja juu' ve'e nuyojk dunumájip jets ni ka'a ve'e je Jonás.

*Ve'em xa ve'e je jayu je vyijin ax jo'n je jayu je jyoot je jya'vin  
(Mt. 5.15; 6.22-23)*

<sup>33</sup>' Ni pana xa ve'e dükana'ak to'k je ta'kxpa jetse'e dupum joma ve'e yu'uts y'it'ut ukpu ti dütuknaxjóput, kajxm je'e ve'e dupum jetse'e kyuta'kxjadar pan pan jaty'e le tajkidup jep tujkp.

<sup>34</sup> 'Ve'em xa ve'e miits je mvijnda ax jo'n je mjootta je mja'vinda. Pan oy xa ve'e je mvijnda, m'íxtup tse'e oy. Ax pan ma'at tse'e je mvijnda, koo'ts tse'e juu' jaty tyañ. Nay ve'empa tse'e maat je mjootta je mja'vinda. Pan va'ajts tse'e je mjootta je mja'vinda, je y'o'y je'e tse'e mtoondup; ax pan m'ajootidup tse'e je kyo'oy je'e jetse'e vintok m'itta, je kyo'oy je'e tse'e mtoondup. <sup>35</sup> Mnay'íxjadaps miitse'e jetse'e kyavimpitü kyo'oy je'e je y'o'y je'e juu' ve'e ijtp jem mja'vin kajxmda. <sup>36</sup> Ax pan ijtp tse'e tum je y'o'y je'e jem mja'vin kajxmda, tum je y'o'y je'e tse'e mtoondup mkojtstup, ve'em tse'e m'íttat ax jo'n je ta'kxpa juu' ve'e je jayu dukutälkxp.

*Ku je Jesús dütuknuujmi je fariseotajk jets je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajк  
(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 20.45-47)*

<sup>37</sup> Ku ve'e je Jesús kyojtskujx, van'it tse'e to'k je fariseo vyoojvjí kaayva jem tyak'am. Van'it tse'e je Jesús tyajki jetse'e ñajxy kaayva. <sup>38</sup> Atuva atoki tse'e je fariseo tyajñ ku ve'e du'ix jets ka'a ve'e je Jesús too'vajkp kyapuj joma vaat je kyatajks ve'em ax jo'n je jujjpit jayu je pava'nun duyaktaandi. <sup>39</sup> Van'it tse'e je Maja Vintsán ña'muxjí:

—Miiusta, fariseotajkta, ve'em xa miitse'eda ax jo'n je jayu juu' ve'e duyakvaatstup jeñi'kxmji je tuk'a'ooguin jets je tuk'atojkxin; ax je jyoot, ojsts je'e ve'e juu' ve'e mœe'tsmúk jets juu' ve'e je ko'oy to'nun kajx jejjip. <sup>40</sup> jKa'a miitse'e oy juu' xpayo'oyda! ?Ka'a miitse'e xnujávada jets je'e pane'e dupaam juu' ve'e ijtp jeñi'kxm, nay je'ejyam tse'e dupaam juu' ve'e jep akujkp? <sup>41</sup> Toojnjadi je jayu je y'o'y je'e, ve'em tse'e m'íttat ax jo'n je tuk'a'ooguin jets je tuk'atojkxin juu' ve'e to'k ka'ajyji va'ajts ijtp, ka'a jeñi'kxmji.

<sup>42</sup> 'Ayooov xa ve'e miits je mjootta, fariseotajkta! Mmooydup xa ve'e je Nte'yam je diezmo je muxo'ojskin paat, ax jo'n je menta, je xoo'kpa ojts, jets juu' jaty'e le viijnk aajy ojts; ax ka'a tse'e xmaja pamda vintso ve'e je Nte'yam yaktsak jets vintso ve'e yaktún juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip. Qy xa je'e ve'e

jetse'e xpámdat je diezmo; ax nuyojk vinkopkts je'e ve'e jetse'e je Nte'yam xtsóktat jetse'e xtóndat juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip.

**43** 'iAyoov xa ve'e miits je mjootta, fariseotajkta! Mtsojktup xa ve'e jetse'e xtuktsaanadat je tsuujntkun juu' ve'e tum oojyít jep tsaptujkp, mtsojktuvap tse'e jetse'e jeja too' aajy myakkojtspoo'kxtat je vintsa'kin maat.

**44** 'iAyoov xa ve'e miits je mjootta, mejts'aajta mejtsjootta! Ve'em xa miitse'eda ax jo'n je it joma ve'e je oo'kpa ñaxtaka. Jeja tse'e je jayu ñaxy; ka'a tse'e dunujávada jets jep'e je oo'kpa, kux ka'a ve'e kye'ex.

**45** Van'it tse'e y'atsoojvji to'k je tsaptujkpit yak'ixpajkpa:

—Yak'ixpajkpa, ku xa ve'e ve'em mva'añ, xvinkojtspejtpaps aats mitse'e.

**46** Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—iAyoov xa ve'e miits je mjoottava, tsaptujkpit yak'ixpajkpada! Mpäajmjidup xa ve'e je jayu je pava'nun juu' ve'e va'ajts tso'ox; ax ni vinxupa tse'e xkaputákada jetse'e dukutyóndat je Nte'yam je pyava'nun.

**47** 'iAyoov xa ve'e miits je mjootta! Mnapyaaajmjidup xa ve'e ax jo'n kuxvintsa'kidi je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajpta! mnupojtspejttup tse'e je'e je ñaxtajkin itta, je'eda juu' ve'e miits je mjupit jáyuda yak'oo'ktu.

**48** Ax ve'emts miitse'e xyaknuke'xnatákada jets mnuja'vidupe'e juu' ve'e je mjupit jayu tyoondu, m'oyja'vidupts miits je'e ve'e ku je'e ve'e duyak'oo'kti. iJé'eda xa ve'e duyak'oo'ktu, miitsta tse'e mnupojtspejtpidup je ñaxtajkin itta!

**49** Je Nte'yam je vyijin kajx tse'e vyaajñ: "Ntuknukextapts ats je'e ve'e ats je n'ayook kojtsnajxpatajpta jets ats je nkukátsivada, yakjomtóndap yaktitondapts je'e ve'e, jem tse'e juu' ve'e yak'oo'ktuvap." **50** Ax ve'em tse'e je jayu juu' ve'e uxyam joojntykidup, y'amótudapts je'e ve'e je Nte'yam jetse'e dunu'atsóvadat je'e je y'oo'kun kajxta je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajpta ku ve'e ya it choq'ntk jets vintso ve'e myin vyimpet,

**51** van'it ku ve'e je Abel y'aa'k jets je Zacarías paat, je Zacarías juu' ve'e yak'oo'ktu jep maja tsaptäktaagujkp jeja maja tsaptajk jets yojaxpejtun itakujk. Je'e kajxts ats miitse'e nnajmada jets je jáyuda juu' ve'e uxyam joojntykidup, myooydinupts je'e ve'e je cuenta jem je Nte'yam vyinkojkm je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajpk je y'oo'kun kajxta.

**52** 'iAyoov xa ve'e miits je mjootta, tsaptujkpit yak'ixpajkpada! Ve'em xa miitse'eda ax jo'n je jayu juu' ve'e dukonyo'tstup je avaatsun juu' ve'e duyak'avaatsp joma ve'e je jayu duvinmótuda je Kunuu'kx Jatyán. Ka'a tse'e jem mtákada, ka'a tse'e xyakajttuva jetse'e tyákadat je jayu juu' ve'e jatkavaandup.

**53** Ku ve'e je Jesús ve'em ña'muxjidi, ooy tse'e tyunmujotma'tjidi je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajpta maat je fariseotajkta. Van'it tse'e dutso'xpajkti jetse'e du'amotutuvi'ukvaandi pan ti jaty, **54** ve'em tse'e du'uktukkats'ixtidi jetse'e kuy'o'yixjidi vintso ve'e kudunuxa'aidi.

## 12

### Ku je jayu y'it mejts'aaj mejtsjooot

**1** Ku ve'e nūmay ooy je jayu tyunjé'myojktini, kamachoovna, tyunañutee'njidini tyunnatyuktee'njidini, van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dunuujmi:

—Ve'em xa ve'e je fariseo je y'ixpajkunda ax jo'n je levadura. Mnay'íxjadapts miitse'e je'e kajxta, kux tuktajkikajxup xa je'e ve'e je jayu je'e je y'ixpajkun jetse'e je jayu duyakvimpijtpa mejts'aaj mejtsjooot. **2** Kux ka'a xa ve'e tii ni tia juu' ve'e uxyam kayaknuja'vip jetse'e kyanuke'xnatákat,

ka'a tse'e tii ni tia juu' ve'e uxyam yu'uts ijtp jetse'e kyayaknujávat. <sup>3</sup> Je'e kajx tse'e, nujome'e juu' miitse'e tuxkotsta ka je numay jayu maqtap, myótuvupts je'e ve'e je numay jayu; jets nujome'e juu' ve'e ayu'uts tuxkotsa jets aku'u je mtajkta, natyukmumaaydukjadaps je'e ve'e je jayu ixna ke'xna.

*Je'e juu' ve'e yaktsa'agap  
(Mt. 10.28-31)*

<sup>4</sup> Miits, juu' atse'e nmaqtayaja'vijidup, ve'emts ats miitse'e nnajmada jets ka'a ve'e xtsa'agadat pan pan jatye'e ka'o'yixjudup jetse'e je jayu je jyoot je jya'vin duyakvintókiyut. Kux ku xa ve'e je jayu myak'oo'kjadat, ka'a tse'e tii vintso ve'e mjaaj'kajtónjadat. <sup>5</sup> Ñojk'óye'e xtsa'agadat juu' ve'e o'yixup je Nte'yam jetse'e dutónut, je'e tse'e je kutojkun dujayejpp jetse'e je jayu je jyoot je jya'vin dupajkinit jetse'e je jayu je jyoot je jya'vin je ñi'l'kx je kyopk dupaamnit jem janjoont. Ve'em tse'e, ts'a'agada je'e.

<sup>6</sup> 'Yaktoo'kp xa ve'e numugooxk je pi'k jeyyva tānuk mejtsk je pi'k meen ónuł, ¿ve'em xaja? Ax ni to'ka tse'e je Nte'yam dukajaa'tyóki je pi'k jeyyva tānuk. <sup>7</sup> Machave'e je Nte'yam dujayed to'k to'k je mvaajyta juu' ve'e jem mkuvajkmda. Kádits miits mtsa'agada, mn̄umájidup xa miitse'eda jets ni ka'a ve'e numay je pi'k jeyyva tānukta.

*Je'eda pan pan jatye'e napyajmjudup je Jesucristo maat  
(Mt. 10.32-33; 12.32; 10.19-20)*

<sup>8</sup> 'Ve'emts ats miitse'e nnajmada: Pan pan xa ve'e napyajmjup ats maat ja ja je jayu vyinkujk, je'e maatts atse'e nnapyajmjuvat jem je Nte'yam je y'aangeles vyinkojkm; <sup>9</sup> ax pan pan tse'e vaamp ja ja je jayu vyinkujk jets ka'a atse'e xjaanchjáva, va'anupts atse'e jem je Nte'yam je y'aangeles vyinkojkmda jets ka átsap je'e ve'e je njayu.

<sup>10</sup> 'Opyana pan pan atse'e xvinkojtspejtp, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp, o'yipts je'e ve'e jetse'e yakmee'kxjat je tyokin. Ax pan pan tse'e je Espíritu Santo duvinkojtspejtp, ni je vin'ítats je'e ve'e kya'óyat jetse'e yakmee'kxjat je tyokin, ni uxyama, jets ni van'ita ku ve'e je nam it chog'ndukut.

<sup>11</sup> 'Ku xa miitse'e myakovádat jep tsaptujkp ukpu jep kumoon tujkp, ka'ats miitse'e xvinmáydat pan vintso ve'e m'atsóvdat uk pan ti ve'e mkótstap, <sup>12</sup> kux je Espíritu Santo ve'e mmo'o'jadap ti ve'e mkótstap van'it.

*Kutsa'aga xa ve'e ooy ku ve'e je jayu je jya'vin dupum joma ve'e je meen*

<sup>13</sup> To'k tse'e juu' ve'e jep numay jayu akujkp ve'nip, je'e tse'e dñuuujmi je Jesús:

—Yak'ixpajkpa, naajma to'k aaj ats je n'ajch jets atse'e xmo'ot juu' atse'e xtukkädaakp, je'e juu' ve'e aats je ntee' y'ix jyayejpp.

<sup>14</sup> Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—¿Pants atse'e xtiж tkokin payo'yva uk paamduk yakva'kxpa?

<sup>15</sup> Vaampa tse'e jidu'um:

—Nay'ixjada jetse'e juu' xkanas'ayóvadat, kux ka je'e kajxap xa ve'e je jayu jyoojntyka ku ve'e juu' ooy dutun'ix dutunjayep.

<sup>16</sup> Van'it tse'e ya tukmu'a'ixmojkin duvaajnjidi:

—Jem xa ve'e to'k je kumeen jayu y'iji. Ooy tse'e tyun'o'yí pan ti ve'e ñuyo'o'i ñuto'ni. <sup>17</sup> Van'it tse'e vyinmaajy: "Tis ats vine'e ntónup? Ka'a xa ve'e tii joma atse'e njayéput juu' atse'e tumpakmuk." <sup>18</sup> Van'it tse'e vyaajñ: "Ta xa atse'e mpayo'o'y jets jidu'um atse'e ntónut. Va'an ats duyakkekkuju ya tajk juu' ve'e muutskit jets atse'e mpámumt juu' ve'e müjít, ax jepts atse'e

njayéput nujom juu' atse'e tumpäkmuk. **19** Van'its qatse'e nnañq'muxjut: Yámani xa atse'e n'ix njayep ooy je paamduk juu' atse'e may xqaj may joojnt ntukjoojntykap. Va'ants ats dupoq'lxni, dukaayni, du'ookni, jets ats dxoojntkn." **20** Ax jidu'um tse'e je Nte'yam ña'muxji: "Mits, ka'a ve'e juu' oy xpayo'ooy. Uxyam ya tsooiji xa ve'e m'oo'knit. ¿Ax pan tse'e duje'einup juu' ve'e m'ixp mjayejpp?" **21** Ax ve'em tse'e jyaty je jayu juu' ve'e je y'avintso o'yinji dñunupajkpejtp juu' jaty yaja naxvijin jetse'e ti o'yin dñukajayep jeja je Nte'yam vyinkuij.

*Y'ixp jyayejpp tse'e je Nte'yam pan pan jatye'e je y'ónuk  
(Mt. 6.25-34)*

**22** Van'it tse'e je Jesús dñunuujmi je y'ixpajkpatajk:

—Je'e kajxts ats miitse'e nnajmada, ka'a tse'e xvinmáydat je mkaakyta je mnajjta ti ve'e mtukjoojntykadap, ni ka'a tse'e xvinmaayduvat je mvitta je mxoxta juu' ve'e mjayeptap. **23** Ñumájip tse'e nuyojk ku ve'e je jayu jyoojntyka jets ka'a ve'e je kyaaky je ñaaq; Ñumájip tse'e nuyojk je jayu je ñi'kx je kyopk jets ka'a ve'e je vyit je xyox. **24** Ixta vintso ve'e je jaak'kyani'ipta, ka'a tse'e je tyajam dupakmokta, ka'a tse'e juu' dñumaqdada joma ve'e duyak'ittat je tyukjoojntykinda; óyam tse'e vye'ema, yakjoojntykijidupts je'e ve'e je Nte'yam. Kadi xvinmayda, nuyojk xa miitse'e ooy xtunja'a'knumajada jets ni ka'a ve'e je jeyyya tánukta. **25** Jyatunvinmay je'e ve'e, ¿pants miitse'eda juu' ve'e o'yixjup jetse'e ñaajkyónjut jado'k noox? **26** Ax pan ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e ve'em xtóndat juu' ve'e vee'nji, ¿tyajx tse'e xvinmayda oyjuu'a?

**27** Ixta vintso ve'e je ojts jaatit puj yee'kta, ka'a tse'e tyonda, ka'a tse'e pyii'tta kyojta; ax ve'emts atse'e nva'añ jets óyame'e je yakkutojkpa Salomón va'ajts tsoj tyunnaxyaxju y'ijt, ka'a tse'e dñumuvala'ty ax jo'n je puj. **28** Pan ve'em tse'e je Nte'yam duyaktsojapuk je aajy je ojts juu' ve'e uxyam yee'kp jetse'e kep je jaajn pyaatjinit, ¿vintso n'ite'e je Nte'yam mkamo'ojadat pan ti ve'e mnatyukxóxjadap? ¡Vee'nji xa ve'e je Nte'yam xjaanchjávada! **29** Ax ve'em tse'e, ka'a tse'e xvinmáydat pan joma ve'e xpáktat ti ve'e mkáydap m'oo'ktap, ka'a tse'e jem vinma'yun joootm mnaajk'ítjadat, **30** kux je'ejyji ve'e vyinmaaydup pan pan jatye'e je Nte'yam duka'íxada. Ax ñuja'vip tse'e je n'Tee'amda, juu' ve'e jem tsapjoont, jets ti ve'e chajkp jetse'e ntukjoojntykimdat. **31** Ñojk'óye'e xyavinkópkadat jetse'e m'l'ijttinit jem je Nte'yam y'am kya'm, ve'em tse'e myakmooyduvat juu' ve'e mkáydap m'oo'ktap jets juu' ve'e mnatyukxóxjadap.

*Je o'yinjuu' ve'e jem tsapjootm  
(Mt. 6.19-21)*

**32** 'Ka'ats miitse'e mtsa'agadat, miits juu' atse'e xpamiindup je carnero jo'nda, óyam xa miitse'e nu'eejyjida, y'oyja'vipts je'e ve'e je n'Tee'amda, juu' ve'e jem tsapjoont, jets jem'e kyutojkun joootm m'l'ijttinit. **33** Too'kkajxtini pan ti ve'e m'l'íxtup mjayejptup, mooydinitis juu' je jayu pan pane'e katih'ijtuxjudup, ax ve'em tse'e xjayéptat jem tsapjoont je o'yin juu' ve'e ni je vin'ita katókup kakáxup, joma ve'e je mee'tspa kyatákada jets joma ve'e je tótuk dukatukkaya. **34** Kux pan joma xa ve'e y'it juu' ve'e m'l'íxtup mjayejptup, nay jeejyam tse'e y'ijtpa je mjogota je mja'vinda.

*Tun vinkopk xa ve'e jetse'e apaamduka nnaajk'ijtumjadat*

**35** 'Apäamduka ve'e mnaajk'ijtjidinit, nakyujoojntykajada, **36** itta ve'em ax jo'n je toompatajk juu' ve'e du'a'íxtup je vyintsanda juu' ve'e tuñujkx jem je navyajkuva tyák'am, na'ak tse'e dujayepta je ta'kxpa jets apaamduka tse'e

y'itta ku ve'e vyimpijtnit je vyintsán jetse'e duyak'avaatsjadat je tyak'aka'a ku ve'e kyojtspoq'kxjada. <sup>37</sup> Xoὸn xa je'e ve'e je toompada pan pan jatye'e yakpaattup joojntyk ku ve'e jye'ynit je vyintsanda. Tyúvam xa ątse'e nva'añ, je'e xa ve'e viinm dupattónap je tyoompa jetse'e duyaknáxtat kaayva. <sup>38</sup> Xoὸnts je'e ve'e je toompada ku ve'e yakpaa'ttat joojntykta, jyatso'm jo'na ve'e jye'ynit je vyintsanda ukpu jajviip. <sup>39</sup> Ax nujávadats ya'a ve'e: Pan kudunújava xa ve'e je kutajk pan vin'ite'e je mee'tspa tyakava'añ, joojntyk tse'e ñaažk'ítjut jetse'e dukayakjátut jetse'e je tyajk duyak'ava'atsut jetse'e je pyaamduk yakmee'tsjat. <sup>40</sup> Nay ve'empats miitse'eda, apaamduka tse'e mnaajk'ijtjidinit, kyx kavinmaaype'e mve'nadat ku ątse'e nmiinnuvat jado'k nax, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp.

*Je oy ix'ijtpa jets je ko'oy ix'ijtpa  
(Mt. 24.45-51)*

<sup>41</sup> Van'it tse'e je Pedro y'amotutúviji:

—Maja Vintsán, ɿaats kajxji ve'e tukkats ya tukmu'a'ixmojkin, ukpu anañujoma je jayu kajxe'e?

<sup>42</sup> Van'it tse'e je Maja Vintsán y'atsaajv:

—Je jáyuda juu' ve'e kuvijta jetse'e dütonda juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ve'emts je'e ve'eda ax jo'n to'k je jayu juu' ve'e je toonk oy du'ix'ijtp jetse'e je vyintsán tyukkatákaja jetse'e du'ix'ítut pan pan jatye'e je ja tyak'aajy jetse'e duyakkáydat je vyintsán je tyoompa pan vin'ite'e tyukkada'akjada. Van'it tse'e je vyintsán chaq'n. <sup>43</sup> Ax ku tse'e je vyintsán jye'yni, van'it tse'e du'ix jets oye'e dukutyún je ayook juu' ve'e yaktaan. Xoὸnts je'e ve'e je ix'ijtpa ku ve'e ve'em dutún. <sup>44</sup> Tyúvam xa ats miitse'e nnaqajmada jets je vyintsane'e tukkatajkikáxup jetse'e du'ix'ítut nujom juu' jatye'e y'ixp jyayejpp. <sup>45</sup> Ka'a xa je'e ve'e vye'ema ax jo'n to'k je ix'ijtpa juu' ve'e dūnasja'vip jets tánape'e je vyintsán, jetse'e dujomtún dutitún je vyintsán je tyoompada, jetse'e je mookjuva dumaaqtákay dumaaqt'uu'k. <sup>46</sup> Kavinmaayp tse'e vye'nat je xxaj ku ve'e je vyintsán jye'ynit jetse'e ve'em yakkupaadat. Van'it tse'e je vyintsán je tsaachpaatun myo'oju jetse'e dupámut joma ve'e je jayu juu' ve'e kakåtsupajktup.

<sup>47</sup> Je toompa juu' ve'e dujanuja'vip pan ti ve'e je vyintsán jyatsajkp, jetse'e kyanay'apaamduka, jetse'e kyakåtsapuk, ooy tse'e tyunyakvóput. <sup>48</sup> Ax je toompa juu' ve'e dujanuja'vip pan ti ve'e je vyintsán chajkp, jetse'e dütün juu' ve'e je tsaachpaatun dujavimajtsup, vee'nji tse'e yakvóput. Pan pan xa ve'e juu' ooy tunyakmooyp, ooy tse'e juu' tyunyak'amótunuvat; jets pan pan tse'e ooy juu' tunyaktukkajkip, nuyojk tse'e juu' yak'a'íxjinuvat.

*Je Jesús kajx tse'e je jayu yaktso'oxpúk  
(Mt. 10.34-36)*

<sup>49</sup> Je'e ątse'e nnumiin yaja naxvijin jets ątse'e je jaajn njapno'okat. Ijéjani je'e ve'e kuyyoogini! <sup>50</sup> Nyaknáxupts ątse'e je tsaachpaatun, ooyts ątse'e ntunnnavyinma'yumma'aju kux'e je xxaj kyatúnjuna. <sup>51</sup> ɿe'ems miitse'e mvinmayda jets je'e ątse'e nnumiin jetse'e kya'ítut je muvaampa je tso'oxpajkpa yaja naxvijin? Ax ka'a tse'e. Je'e ątse'e nnumiin jetse'e je jayu yaktso'oxpákut. <sup>52</sup> Kux uxyame'e du'ukva'anuł jets joma ve'e numuggoqxk je jayu chaqanada to'k jaajn to'k tajk, pyajkva'kxjadar tse'e je tee' je taak maat je y'ónukta; nutoojk tse'e dutso'oxpáktat juu' ve'e numejtsk, numejtsk tse'e dutso'oxpáktat juu' ve'e nutoojk. <sup>53</sup> Je ónyuk tee', cho'oxpákupts je'e ve'e je myajntk; nay je majntk, cho'oxpákupts je'e ve'e je tyee'. Je ónyuk

taak, cho'oxpákupts je'ę ve'e je ŋaq; nay je naq; cho'oxpákupts je'ę ve'e je tyak. Je xákix taak, cho'oxpákupts je'ę ve'e je xyákix naq; nay je xákix naq, cho'oxpákupts je'ę ve'e je xyákix taak.

*Ku je jayu dukavimótudi juu' ve'e je Nte'yam tyoon joma ve'e je'eda  
(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)*

**54** Ņüujmiva tse'e je Jesús je nuñmay jayu:

—Ku xa miitse'e x'ixta je vínyts pyojuvapet jem joma ve'e je xaq tyaka, jatyji tse'e mva'anda jets to'ojuvuampe'e ya it, ax ve'em tse'e jyaty. **55** Ku ve'e xjávada jets mejtspe'e je ta'ajts poj jem joma ve'e je vinva'ajts it, ve'em tse'e mva'anda jets ooye'e ya it tyun'ampakuva'añ, ax ampajkp tse'e ya it.

**56** ¡Mejts'aajta mejtsjootta! ¿Tyajx tse'e xkanujávada juu' ve'e je Nte'yam yam tyuump?

*Ku je jayu ņamyujotma'atjada  
(Mt. 5.25-26)*

**57** '¿Tyajx tse'e viinm xkapayo'oyda juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip? **58** Pan jem xa ve'e je jayu juu' ve'e mnuxq'a'ijidup jetse'e xmaatnajkxta jeja je yakkutojkpa vyinkujk, ixta pan vintso ve'e xmaatnamuyot'oyajadat jeja too' aajy, ve'em tse'e mkavóvjadat jeja je tokin payo'yva vyinkujk. Kux pan mvoojvjudupe'e, van'it tse'e je tokin payo'yva mtukkata'kajadat je poxuntakpäampa. Ax je poxuntakpäampa tse'e mpoxuntakpämjadap. **59** Ax ve'emts atse'e nva'añ jets ka'ajame'e mpítsumdat jep poxuntujkp vi'name'e xkakuvetta nujom juu' ve'e myójidup.

## 13

*Tun vinkopk xa ve'e jetse'e je jayu dumasqoktinit je kyo'oy joojntykinda*

**1** Ve'em tse'e jyajty van'it, jetse'e je jayu jye'ydi jetse'e je Jesús dutukmumaaajntykti vintso ve'e je Pilato je galileait jayu duyakjay'q'q'kjí jetse'e je ūu'punda yo'myúk maat je tānuk nuu'pyn juu' ve'e yojxtup vye'na. **2** Van'it tse'e je Jesús ū'q'muñjidi:

—¿Ve'em miitse'e mvinmayda jets je'e kajxe'e ve'em jyajtti je galiléait jáyuda kux nuyojk tókinax jayu je'e ve'e y'ijtti jets ni ka'a ve'e pan vijink je myugaliléait jayu? **3** Ve'em atse'e nva'añ jets ka'a ve'e. Ax pan ka'ats miitse'e xmaso'okta je mko'oy joojntykinda, mvintokikajxtuvaps miitse'eda. **4** Ukpú je nuñmaktoodojt juu' ve'e q'kutu ku ve'e jem je'e ni'l'kxmda ūaxkadaáky je kajxm pats juu' ve'e Siloé duxqaj, ¿ve'em tse'e mvinmaayduva jets nuyojk tókinax jayu je'e ve'e y'ijtti jets ni ka'a ve'e pan vijink juu' ve'e tsuñnidu jem Jerusalén? **5** Ve'emts atse'e nva'añ jets ka'a ve'e. Ax pan ka'ats miitse'e xmaso'okta je mko'oy joojntykinda, mvintokikajxtuvaps miitse'eda.

*Je higo kup juu' ve'e kata'mip tukmu'a'ixmojkin*

**6** Van'it tse'e je Jesús vya'nuñjidi ya tukmu'a'ixmojkin:

—Jem xa ve'e to'k je yaa'tyajk je hyiigo kup jem kyex joottm. Jetse'e ojts du'ix pan jémani ve'e je tyajjm. Ax ka'a tse'e dutipaaty. **7** Van'it tse'e dūnuñjimi je tyoompa juu' ve'e du'ix'ijtp je ūaax: "Uxyam tse'e dumutoojkjoointa jets atse'e vinjoojnt tunmets jets atse'e nja'ixta je higo taajm yam higo kup kajxm; ni vin'itats atse'e nkappa'ty. Pojxuknits mits ya'a. ¿Tyajx ya'a ve'e kooyiji ya it duyavintuk?" **8** Van'it tse'e je toompa y'atsoojvji: "Vintsán, maso'okus jado'k joojnt. Va'an ats dukayu'uju jets atse'e ntsóyat

ya naax, <sup>9</sup> nunjajtp ku ve'e kūñunta'mipúk. Ax pān ka'ajyam tse'e tyā'ma jukta'm, van'it tse'e yakpojxuknīt."

*Ku je Jesús duyakjotkadaaky to'k je ta'axtajk ku ve'e poo'kxtkun xaaj vye'na*

<sup>10</sup> To'k tse'e je pog'kxtkun xaaj vye'na jetse'e je Jesús yak'ixpūk jep tsaptujkp. <sup>11</sup> Ax jep tse'e vye'na to'k je ta'axtajk juu' ve'e maktoodojt joointani pajkjup vye'na, jakox tse'e yaktaajnjini to'k je ko'oyjáyuvap, ax ni vintsova tse'e kya'o'yixju jetse'e ñaajkyajkxjut. <sup>12</sup> Ku ve'e je Jesús tyuk'ixpejtji, van'it tse'e duyaaxji jetse'e dūnuujmi:

—Ntaa'm, tā xa ve'e je mpa'am mnūvaatsjini.

<sup>13</sup> Van'it tse'e je kya'a'j dutuknuukaajn. Tun jatyji tse'e je ta'axtajk yajkxy tyaaanni jetse'e je Nte'yam dūyakmājī duyakjaanchi.

<sup>14</sup> Ku tse'e je tsaptujkpit je ñuvintsān du'ix jets yakjotkadaake'e pog'kxtkun xaaj je Jesús je ta'axtajk, jōtma't tse'e, jetse'e dūnuujmi je numay jayu:

—Tojtuk xaaj xa ve'e dūtsāk jetse'e je jayu tyónut; ax métstats miits van'it jetse'e myakjotkada'akjadat. Ka'a tse'e pog'kxtkun xaaj mmétstat jetse'e myakjotkada'akjadat.

<sup>15</sup> Van'it tse'e je Maja Vintsán y'atsoojvji:

—Miiusta, mejts'aajta mejtsjootta, ñka'a miitse'e pog'kxtkun xaaj xmukéjada je miaachta je mkaajta jetse'e xyaknajkxta tsoxk nā'ookpa? <sup>16</sup> Jets ya' ta'axtajk, je Abraham je chaan je kyogj juu' ve'e je Satanás pajkjup tuyak'itju maktoodojt joointani, ñka'ats je'e ve'e dupaa'ty du'akeega jetse'e pog'kxtkun xaaj je pya'am ñuvaatsjuvat?

<sup>17</sup> Ku ve'e je Jesús ve'em vyaajñ, ooy tse'e tyuntsg'otyoondi juu' ve'e tso'xpajkjudup. Ax ooy tse'e je numay jayu tyunxoojntkti ku ve'e du'ixti je mūjít atuva juu' ve'e je Jesús tyoon.

*Je mostaza t̄aamt tukmu'a'ixmojkin*

(Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)

<sup>18</sup> Van'it tse'e je Jesús jyaa'kvaajñ:

—¿Vintso jo'n tse'e je Nte'yam je kyutojkun, ukpu tits ats je'e ve'e ntukmu'a'ixmókap? <sup>19</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n to'k je yaa'tyajk dūvuj je mostaza t̄aamt jeja yit jaat. Ax ve'em tse'e yee'k maj ax jo'n to'k je kūp; je'ydup tse'e jem je jeyyva tānuk jetse'e je pye'en dupāmda jem y'axén kajxm.

*Je levadura tukmu'a'ixmojkin*

(Mt. 13.33)

<sup>20</sup> Vaampa tse'e je Jesús jidu'um:

—¿Tits atse'e njaa'ktukmu'a'ixmókap je Nte'yam je kyutojkun? <sup>21</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n to'k je ta'axtajk je levadura dūtukmupāma toojk arroba je tsapkaaky juts. Van'it tse'e je levadura dūtuktaka nujom je tsapkaaky juts jetse'e ooy tyun'oo'kuk. Mūjít tse'e ooy tyumpítsum.

*Je tak'aka'a juu' ve'e mootskji je vyiijn tukmu'a'ixmojkin*

(Mt. 7.13-14, 21-23)

<sup>22</sup> Namvaate'e je Jesús ñujkx jem Jerusalén, yak'ixpūjkp tse'e je jayu joma jaty kajpune'e ñaxy. <sup>23</sup> Jem tse'e pān pane'e amo'tutúvijup:

—¿Nu'eejji je'e vine'eda pān pān jatye'e joojntykidinup xā'ma kajx?

Van'it tse'e y'atsqajv:

<sup>24</sup> —Ixta jetse'e mtákadat joma ve'e je tak'aka'a juu' ve'e mootskji je vyiijn, kūx vaamp xa atse'e jets numayda ve'e dūtuntsóktat jetse'e je tsō tyákadat, ax ka'a tse'e y'o'yixjadat. <sup>25</sup> Ku ve'e je kutajk pyojuukut jetse'e je tyajk du'akaaynit, jepts miitse'e mtándat tak'aagup, jep tse'e mkojtsspo'o'kxtat

jetse'e mva'andat: "Vintsán, Vintsán, yak'avaatsjik qats to'k aaj ya mtajk." Van'it tse'e m'atsóvjadat: "Ka'a xa qts miitse'e n'íxada." <sup>26</sup> Van'it tse'e mva'andat: "Aats xa mitse'e nmaatkaa nmaat'ook, mits tse'e myak'ixpajk jeja qats ntoo' aajy." <sup>27</sup> Van'it tse'e m'atsqojvijidinuvat: "Ta xa atse'e nva'añ jets ka'a ats miitse'e n'íxada. Vinval'kva'atsta qts miits nujom pán pán jaty'e deutoondup juu' ve'e ka óyap." <sup>28</sup> Ax jem tse'e mya'axtat jem tse'e mnattyatskka'atjadat ku ve'e x'íxtat je Abraham, je Isaac, maat je Jacob, jets nujom je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, jem tse'e y'ijttinit je Nte'yam y'am kya'm jets miitse'e myakpavojptinit. <sup>29</sup> Métstap xa ve'e je jayu juu' ve'e tsqo'ndup je it joma ve'e je poj ñujkx, joma ve'e je poj chaa'n, joma ve'e je xaaq pyítsum, joma ve'e je xaaq tyaka, jetse'e y'ajxtukta kaayva jem je Nte'yam kyutojkun joottm. <sup>30</sup> Ax jémap tse'e je jayu juu' ve'e uxyam dñunupi'kidup, je'e tse'e dñunumájadap. Ax jémap tse'e je jáyuda juu' ve'e uxyam dñunumájidup, je'e tse'e dñunupi'kidinup.

### *Ku je Jesús dñunyaaxy je jerusaleenit jáyuda (Mt. 23.37-39)*

<sup>31</sup> Ax je xaajjym tse'e jye' ydi je fariseotajk jetse'e dñunuujmidi je Jesús:  
—Tsoo'nni yaja kux je Herodes xa ve'e myakjay'oo'kuvaajnjup.

<sup>32</sup> Van'it tse'e y'atsoojvijidi:

—Najkxu xnaajmada je vin'aa'mpa jets nyakpítsump atse'e uxyam ya tiempo je ko'oyjáyuvapta, nyakjotkadaakppts atse'e pán pán jaty'e pajkjjudup, ax ux'ookts atse'e je ntoonk nyak'avaadinit. <sup>33</sup> Ax tun vinkopkts je'e ve'e jets atse'e je nnaaq' je ntoo' njaa'kyo'oyut uxyam ya tiempo, jets ats je'e ve'e ux'ook nyakkukáxat, ikux yaajyji ve'e jerusaleenit kyajpun kujx duyak'oo'kta nujom je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta!

<sup>34</sup> 'Jerusaleenit jáyuda, jerusaleenit jáyuda, miits xa ve'e myak'oo'ktup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta jetse'e xtsaka'atsta pan pán jaty'e je Nte'yam mtuknukejxjjudup! ¡May nax xa qts miitse'e njapákmuvaandi, ve'em ax jo'n je tseedaak jep kyeekun pa'tkup je pyi'k ónyk dñumu'ux; ax ka'a tse'e xkuvajkti! <sup>35</sup> Íxtats n'it, masa'ake'e tyaanit je mmaja tsaptajkta. Ax ve'emts atse'e nva'añ jets ka'a atse'e x'uk'íxtinit, van'ítnume'e ku ve'e je xaaq dupaatnit jetse'e mva'andat: "Je Nte'yam je kyuno'o'kxun maat xa je'e ve'e juu' ve'e miimp je Nte'yam kajx."

## 14

### *Ku je Jesús duyakjotkadaaky to'k je yaa'tyajk juu' ve'e kiixnup*

<sup>1</sup> To'k tse'e je poo'kxtkun xaaq vye'na, jetse'e je Jesús y'ats kaayva jem tyak'am to'k juu' ve'e je fariseo dñunuvinšanip, tyukkats'íxtidup tse'e je fariseotajk. <sup>2</sup> Jem tse'e vye'niva je Jesús vyinkojkm to'k je yaa'tyajk juu' ve'e kiixnup. <sup>3</sup> Van'it tse'e je Jesús dñu'amotutuvi je tsaptujkpit yak'ixpajkpada maat je fariseotajkta:

—¿Yakjajtype'e je Moisés je pyava'nun jetse'e poo'kxtkun xaaq je jayu je pa'am jayu duyakjotkada'akut?

<sup>4</sup> Ax ama'at tse'e tyaanidi. Van'it tse'e je Jesús je pa'am jayu dumajch jetse'e duyakjotkadaakni. Van'it tse'e dñunuujmji jetse'e ñajkxnit. <sup>5</sup> Van'it tse'e je fariseotajk dñunuujmidi:

—¿Pants miitse'eda juu' ve'e poo'kxtkun xaaq je jyaach ukpu je kyaaj kakvíppip jep voł jótup, ka'ats je'e vine'e je xaaaji duyakpitsumkójut?

<sup>6</sup> Ax ka'a tse'e y'o'yixjada pan vintso ve'e kudukojtsumpijitti.

### *Je javyaa'kxtajk juu' ve'e yakvoovdup jem je navyajkjuva tyak'am*

<sup>7</sup> Ku ve'e je Jesús dū'ix vintso ve'e je javyaa'kxtajk dūvinkoondi je tsuujntkun juu' ve'e tum oojyit joma ve'e je jayu kyay, van'it tse'e ya tukmu'a'ixmojkin dupuujm:

<sup>8</sup> —Pan myakvoovdup xa mitse'e kaayva joma ve'e je navyajkjuva ñamyajtónjada, ka'a tse'e xtuktsaanadat je tsuujntkun juu' ve'e tum oojyit. Pan ve'em xa ve'e xtonda, ve'em tse'e mjáttat ax jo'n jyajty to'k je javyaa'kx juu' ve'e dutuktsuunip je tsuujntkun juu' ve'e dunuh'óyip. <sup>9</sup> Van'it tse'e jye'y jado'k je javyaa'kx juu' ve'e nuyojk dunumájip jets ka'a ve'e je'e juu' ve'e dutuktsuunip je tsuujntkun juu' ve'e dunuh'óyip. Jets je'e juu' ve'e duuyakjavyoovju númejtsk, je'e tse'e dunuuujimi je'e juu' ve'e tsuunip: "Tena to'k aaj jets mo'o ya mtsuujntkun jado'k ya javyaa'kx." Van'it tse'e tso'otyoomp ñujkx jetse'e dutuktsuuni je tsuujntkun juu' ve'e dunuh'ux'oookikajxp. <sup>10</sup> Ñojk'óy tse'e jidu'um xtóndat. Ku ve'e myakvóvdat kaayva, tuktsaanadats je tsuujntkun juu' ve'e dunuh'ux'oookikajxp. Pan ve'em tse'e xtonda, ve'em tse'e mjáttat ax jo'n jyajty to'k je javyaa'kx juu' ve'e dutuktsuunip je tsuujntkun juu' ve'e dunuh'ux'oookikajxp. Ax ku tse'e jye'y je'e juu' ve'e yakjavyoovju, van'it tse'e dū'ix, jetse'e dunuuujimi: "Naxu to'k aaj joma ve'e je tsuujntkun juu' ve'e dunuh'óyip jetse'e mtsaqqanat." Ax ve'em tse'e myakmájajadat jea je numay jayu vyinkuktta pan pan jatye'e mmaqqattsuunidup kaayva. <sup>11</sup> Kux pan pan xa ve'e namyájjijup, je'e tse'e taannup pi'k; pan pan tse'e naajkpi'kjup, je'e tse'e dunumájap.

<sup>12</sup> Ñuujmiva tse'e jidu'um je yaa'tyajk juu' ve'e je javyaa'kx duuyakjavyoovju:

—Ku ve'e myakjayukayuva'anut, ka'a tse'e xvóvut pan pan jatye'e mmaatnayja'vijup, ka'a tse'e xvóvut je m'uts je m'ajch ukpu je m'uts je mtsa'a ukpu je mjuut je mmugo'ok, ka'a tse'e xvóvut je mmujantam je mmutäktäm uk pan pan jatye'e kumeenda. Pan mväap tse'e je'eda, ax mmoyumpijtjidinuvaps mits je'e ve'eda. <sup>13</sup> Ax kuts mitse'e xqaj xtónut ukpu je jayu xyakkáyut, je'e tse'e mvóvpup pan pan jatye'e ayoop jets pan pan jatye'e je kya'aj je tyek ka óyap, je uxket jayu, jets je viints jayu. <sup>14</sup> Xoon xa mitse'e ku ve'e ve'em xtónut, kux ka'a xa ve'e y'o'yixjadat jetse'e mmoyumpijtjidinuvat. Ax myakmoyumpijtnupts mitse'e van'it ku ve'e jyoojntykpajktinuvat pan pan jatye'e tuv jáyuvidup joojntykidup.

### *Je majakay je majauu'k tukmu'a'ixmojkin*

<sup>15</sup> Ku ve'e du'amotunajxy to'k juu' ve'e tsuunip vye'na kaayva, van'it tse'e dunuuujimi je Jesús:

—jXoon xa je'e ve'eda pan pan jatye'e káydap jem je Nte'yam kyutojkun joogtm!

<sup>16</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—To'k xa ve'e je yaa'tyajk je majakay je majauu'k dunupajmtki; numay tse'e je jayu dutunvajv. <sup>17</sup> Ku tse'e je kay aats dupaaty, van'it tse'e dukejx to'k je tyoompa jetse'e dunaaajmadat je jayu pan pan jatye'e vyaap: "Ja'mda, kux avaadani ve'e jep nujom je kaaky je naaj." <sup>18</sup> Van'it tse'e je tyoompa dunuuujimi juu' ve'e yaktuknukejxtu; to'k ka'ajyji tse'e ñañukojsvaatsjidi. Jidu'um tse'e je muto'k vyaajñ: "Tun taqaynum xa atse'e je n'it njoy, ax je'ets atse'e uxayam najkx n'ixuva'añ, ve'eme'e to'k aaj xnaajmat jets ooq atse'e xtunmee'kxjat." <sup>19</sup> Jidu'um tse'e jado'k vyaampa: "Tun taqaynum xa atse'e mugooxl yunta je yoova kaaj rjjoy, ax je'ets atse'e uxayam najkx n'ixuva'añ pan vintso ve'e yo'oja. Ve'eme'e to'k aaj xnaajmat jets ooq atse'e

xtunmee'kxjat." <sup>20</sup> Jidu'um tse'e jado'k vyaampa: "Tun taqaynum xa atse'e nta'axpuk, ax ka'ats atse'e x'o'yixju vintso atse'e nnajkxut." <sup>21</sup> Ku tse'e je toompa vyimpijtni jetse'e duvaajnji je vyintsan vintso ve'e to'k jado'k y'atsav, van'it tse'e je vyintsan jyotma'ty jetse'e dunuyjmi je tyoompa: "Jatyji najkxu jets najkxu mvidutu jem kajpuñ joqtum jaña müjit too' jets muutskit too' aajy, jetse'e xyakmetsut je jayu pan pan jatye'e ayoovdup, pan pan jatye'e je kya'aj je tyek ka öyap, pan pan jatye'e uxketta, jets pan pan jatye'e viinsta." <sup>22</sup> Ux'ok tse'e je toompa vyaajñ: "Vintsan, ta xa atse'e ntun ax jo'n tuxpava'añ, ax jeenum tse'e je it." <sup>23</sup> Van'it tse'e je vintsan dunuyjmi je tyoompa: "Najkxkojnuvats n'ite'e jaña to'k too' aajy jets jem kam joqtum tsøv, jetse'e je jayu xmunoo'kxtuqtat jetse'e myindat jetse'e ats ya ntajk y'otsut." <sup>24</sup> Ax ve'emts atse'e nva'añ jets juu' atse'e too'vajkp tunvovda, ni pana ve'e dukakayut juu' atse'e tun'apamduka."

### *Pan pane'e dutsojkp jetse'e y'ijnit je Cristo je y'ixpajkpa*

<sup>25</sup> Numay tse'e je jayu dupanajkxti je Jesùs, van'it tse'e je Jesùs y'ixumpijt jetse'e ña'muxjidi:

<sup>26</sup> —Pan pan xa atse'e xpaminuvaamp, ax myasokkajxnup tse'e je tsojkun juu' ve'e jyayejpipi je tyee' je tyaak, je ñuda'ax, je y'ónuk, je y'uts, je y'ajch, je cha'a, jets je tsojkun juu' ve'e viinm nayjayejpuxjup, ka'a xa ve'e pan viijnk ve'em dutsöküt ax jo'n ats. Ax pan ka'a tse'e dumasa'ak ax jo'n atse'e nkats, ka'ats je'e ve'e y'o'yixju jetse'e ats je n'ixpajkpa y'itut. <sup>27</sup> Pan pan xa atse'e xkapamiimp jetse'e kyanayjávaja jets ats kajxe'e je y'oo'kun du'anajkxat ax jo'n je jayu juu' ve'e je cryuuz dupakäayp, ka'ats je'e ve'e y'o'yixju jetse'e ats je n'ixpajkpa y'itut.

<sup>28</sup> 'Pan jem xa ve'e nuto'k miitsta juu' ve'e je pats dupamuvaamp juu' ve'e kajxm, ka'ats n'ite'e y'ajxtukut jetse'e too'vajkp dupayo'oyut pan vinxupe'e je meen duyaktónut jetse'e dunuyávat pan nupaadixjupe'e juu' ve'e myaat jetse'e dupojtsukukáxat? <sup>29</sup> Kux pan ka'a xa ve'e oy dupayo'oy, jetse'e koojyji dupam'ukva'añ je pats, jetse'e ux'ok dukayakkukáxat, tukxi'ikjadaps je'e ve'e je jayu pan pan jatye'e ixjüdup, <sup>30</sup> jetse'e vya'andat: "Pyam'ukvaan xa ve'e to'k je pats xi yaa'tyajk, ax ka'a tse'e duyakkukajxi."

<sup>31</sup> 'Uk pan to'ke'e je yakkutojkpa juu' ve'e dumaaat numajk miijl je tyoja jetse'e y'atso'oxtonuva'añ mañat jado'k je yakkutojkpa juu' ve'e dumaaat nu'li'px miijl je tyoja, qka'ats n'ite'e too'vajkp y'ajxtukut jetse'e oy dupayo'oyut pan y'amäadaagape'e? <sup>32</sup> Ax pan ka'a tse'e y'o'yixju, jékumna tse'e vye'nat jado'k je yakkutojkpa, jetse'e je kyukátsiva dukéxut jetse'e dukojts'óyadat maat jado'k je yakkutojkpa. <sup>33</sup> Ax ve'em tse'e, pan pan xa ve'e dukamasookp nujom juu' ve'e y'ixp jyayejpp, ka'ats je'e ve'e y'o'yixju jetse'e ats je n'ixpajkpa y'itut.

### *Je kaan tuk'a'ixmojkin (Mt. 5.13; Mr. 9.49-50)*

<sup>34</sup> 'Oy xa je'e ve'e je kaan. Ax pan tókinup tse'e je tya'mutsin, ni vintsova tse'e kya'oya jetse'e tya'mutsinuvat. <sup>35</sup> Pan ka'ats je'e ve'e y'ukta'mutsini, ka'a tse'e y'uktoonni, ni ka'a tse'e tyun jetse'e je naax dutsóyat, yak'uxko'onupe'e. Pan pan jatye xa ve'e jem je tyaatsk, va'an tse'e dul'amotunaxta.

# 15

*Je carnero juu' ve'e tokih'ijt tukmu'a'ixmojkin  
(Mt. 18.10-14)*

<sup>1</sup> Nay'amojkijidu tse'e n̄umay je kupa'mun p̄akmojkpada jets je viijnk jáyuda juu' ve'e je jayu tyipp tókinax jayu, y'amotunaxuvaandupts je'e ve'e je Jesúš je y'ayook, <sup>2</sup> je'e kajx tse'e je fariseotajk maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajkl d̄uvinkojtsti d̄ynaa'kojtsti je Jesúš. Jidu'um tse'e n̄avyaanjidi:

—iKyuvujkptam ya'q ve'e je tókinax jayu jetse'e dumaqatkáy dumaqat'uu'k!

<sup>3</sup> Van'it tse'e je Jesúš ya tukmu'a'ixmojkin vya'nuxjidi:

<sup>4</sup> —Pan jem xa ve'e n̄uto'k miitsta juu' ve'e n̄umókupx je carnero dujayejpp jetse'e n̄uto'k tuyo'tyóki, myasaqkpts je'e ve'e je n̄umajktupxuk maktaaxtojt carnero joma ve'e jyä'kxta jetse'e najkx du'ixta juu' ve'e to'k tuyo'tyóki, ¿ve'em xaja? Ku tse'e dupaatni, van'it tse'e du'ixti'atúvini <sup>5</sup> jetse'e va'ajts xoojntkp jem kyejk am duyukvijtsni. <sup>6</sup> Ku tse'e ja tyak'aajy duyakje'yni, van'it tse'e duvomuk juu' ve'e myaqtinaya'vijidup jets je myujantam je myutaktam, jetse'e duvaajnjada: "Tukputukxoojntkidik ats kux ta' atse'e mpaatnuva je carnero juu' atse'e tux'uktókijini." <sup>7</sup> Ax nay ve'emts ats miitse'e nnaajmada jets n̄uyoijke'e je xoojntkyn jem tsapjoottm je'e kajx ku ve'e to'k je tókinax jayu vyinmayumpit jets ni ka'a ve'e n̄umajktupxuk maktaaxtojt je jayu kajxta juu' ve'e tunnalyaajmjudup jets tuv je'e ve'e je jyáyuvinda je jyoojntykinda jets je'e kajxe'e kyatukkäda'akjada jetse'e dumaso'oktajt je kyo'oy joojntykinda.

*Je meen juu' ve'e tokih'ijt tukmu'a'ixmojkin*

<sup>8</sup> 'Pan jeme'e to'k je ta'axtajk juu' ve'e dumaaat majk je meen juu' ve'e plata, jetse'e to'k tūduyaaktoki, ña'kpts je'e ve'e je kyandijjl jetse'e je tyajk oy dupe'et, jetse'e du'ixta anoox ka'oqk, ¿ve'em xaja? Ku tse'e dupaatni, van'itnum tse'e du'ixti'atúvini. <sup>9</sup> Van'it tse'e duvomuk juu' ve'e myaqtinaya'vijidup jets je myujantam je myutaktam, jetse'e duvaajnjada: "Tukputukxoojntkidik ats kux ta' atse'e mpaatnuva ya' plata meen juu' atse'e tun'ukyaktókini." <sup>10</sup> Ax nay ve'emts ats miitse'e nnaajmada jets xoojntkutpe'e je Nte'yam je y'aangeles ku ve'e to'k je tókinax jayu vyinmayumpit jetse'e dumaso'oknji je kyo'oy joojntykin.

*Je mex juu' ve'e ko'qyoojntyki tukmu'a'ixmojkin*

<sup>11</sup> Van'it tse'e je Jesúš vyaannuva:

—Jem xa ve'e to'k je yaa'tyajk, n̄umejtsk tse'e je myajntk. <sup>12</sup> Juu' tse'e mootsk, jidu'um tse'e je tyee' dunuujmi: "Tata, tun mooyk ats je mpuuk juu' atse'e xtukkädaakp." Van'it tse'e je tyee' myoojyji vinxupe'e tyukkäda'akyju. <sup>13</sup> Ax vee'n tse'e je it ñajxy, van'it tse'e dutqo'kkajxni juu' ve'e je tyee' moojyju; ax je meen tse'e to'nuxju jetse'e ñujkx jado'k naax jado'k kajpun joma ve'e nujom je myeen duyakvintokikujx ku ve'e je y'avintso vinma'yün duyaktuujn. <sup>14</sup> Távani tse'e nujom duyakvintokikujx vye'na, jetse'e je yooj myiijn joma ve'e chuuuna, van'it tse'e yu'oq'kji. <sup>15</sup> Van'it tse'e ojts d̄uutuujnja to'k je jémit yaa'tyajk; ax je'e tse'e kejxju keem ipxa. <sup>16</sup> Ax jyatsojk tse'e jetse'e duja'kxut je kuputaajm juu' ve'e je tsejtst tajajm jo'n y'ixuvip, juu' ve'e je keem jya'kxtup. Ax ni pana tse'e kyatima'aju. <sup>17</sup> Van'it tse'e ojts dupayo'oy jetse'e ñaÑa'muxjii: "jVinxúpjits n'ite'e jem ats je ntee' je tyoom-patajkl juu' ve'e oy kaaydup ootkup jetse'e tya'nuxjada kyunajxuxjada; ax xyak'oq'kuvaannupts atse'e yaja ya yooj! <sup>18</sup> Va'ants atse'e duvimpijtnuva

joma ve'e ats je ntee' jets atse'e nnqajmat: Tata, ta xa atse'e je Nte'yam nmutoñkintun jets mits, <sup>19</sup> ax ka'ats atse'e n'ukvinmajtsjini jets ats mitse'e x'onukjávat, mtoompa xa ats mitse'e xtijut." <sup>20</sup> Van'it tse'e je tyoo' dupujk jetse'e jem je tyee' tyak'am vyimpijtni.

Jékumna tse'e vye'na ku ve'e je tyee' y'ixpaatji, jetse'e tyukmo'tji. Noomp tse'e y'anajkxiji je tyee', jetse'e chee'nmojkji jetse'e choo'kxji. Van'it tse'e je ónuñk tee' je myajntk vyaajjn: <sup>21</sup> "Tata, ta xa atse'e je Nte'yam nmutoñkintun jets mits; ax ka'ats atse'e n'ukvinmajtsjini jets ats mitse'e x'onukjávat." <sup>22</sup> Ax je tyee', jidu'um tse'e dunuuñjimi je tyoompatajk: "Yakpítsumda jatyji je vit juu' ve'e dunu'oyikajxp, jets xoxta. Paajmjiduvats to'k je kákujena jetse'e xpaajmjiduvat je ka'ajk. <sup>23</sup> Yakminda je kaaj juu' ve'e dunuÿyee'kikajxp, jetse'e xyak'oo'ktat, jetse'e nka'yumdat n'oookumdat, jetse'e nxaañito'numdat. <sup>24</sup> Kux ats ya n'ónuñk, ve'em xa ya'a ve'e ax jo'n aña'kani kuy'ijtni, ax uxyam, ve'emts ya'a ve'e ax jo'n taña kujyoojntykpajknuva; ve'emts ya'a ve'e ax jo'n tókiyani kuy'ijtni, ax uxyam, ta tse'e jye'ynuva." Van'it tse'e xyaajtoondi.

<sup>25</sup> Jem tse'e kam jootm vye'na je ónuñk tee' je myajntk juu' ve'e dunumájip. Ax ku tse'e vyimpijtni jetse'e jeja tyak'aajy jye'yni, van'it tse'e du'amotunajxy jets jeme'e je ejtspa. <sup>26</sup> Van'it tse'e duyaaxji to'k je toompa jetse'e du'amotutuvi pan ti ve'e toojnjud kojtsup. <sup>27</sup> Van'it tse'e je toompa ña'muxji: "Je'e xa ve'e ku ve'e je m'uts tuyvimpijtni. Ta xa ve'e je mtee' duyakjay'aa'kju je kaaj juu' ve'e dunuÿyee'kikajxp kux'e je m'uts tuyvimpijtni makkañsots." <sup>28</sup> Ax jotma't tse'e je ónuñk tee' je myajntk juu' ve'e dunumájip, ka'a tse'e jep tyujkp tyakava'añ. Van'it tse'e je tyee' pyítsum jetse'e ojts myunoo'kxtukju jetse'e tyákat. <sup>29</sup> Van'it tse'e dunuuñjmi je tyee': "Mnuja'víp xa mitse'e vinxüp joojntani ats mitse'e ntuuñjna, ni vin'ítats atse'e mits je mpava'nun nkaturktee'n, ax ni vin'ítats ats mitse'e xkama'a jyato'ka je pi'k chivo ónuñk jets atse'e xaaj ntónuñ maat je'eda pan pan jaty atse'e nmaatnayja'vijidup. <sup>30</sup> Ax uxyam tse'e tujyeyni ya mmajntk juu' ve'e duyavintókikajx juu' ve'e mmooy ku ve'e je ko'otya'axap dumaañtayjayépjü, jax myak'oo'kipts mitse'e je kaaj juu' ve'e dunuÿyee'kikajxp!"

<sup>31</sup> Van'it tse'e je tyee' ña'muxji: "N'ónuñk, mits maat xa atse'e xa'ma n'it, ax mje'eip tse'e nujom juu' atse'e n'ixp njayeipp; <sup>32</sup> ax uxyam, pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e jetse'e xaaj nto'numdat jetse'e nxoojntkumdat. Kux ya m'uts, ve'em ya'a ve'e ax jo'n aña'kani kuy'ijtni, ax uxyam, ve'emts ya'a ve'e ax jo'n taña kujyoojntykpajknuva; ve'em ya'a ve'e ax jo'n tókiyani kuy'ijtni, ax uxyam, ta tse'e jye'ynuva."

## 16

### *Je meen yakyo'yva juu' ve'e duyavintsa'kintóki je vyintsán tukmu'a'ixmojkin*

<sup>1</sup> Van'it tse'e je Jesúus je y'ixpajkpatajk dunuuñjmi:

—Jem xa ve'e to'k je kumeen jayu y'ijt jets to'k je myeen yakyo'yva. Jetse'e je jayu vya'nuxji jets yakvintókijupe'e juu' ve'e y'ixp jyayeipp, je myeen yakyo'yva ve'e ve'em játkip. <sup>2</sup> Van'it tse'e je vyintsán vyatsgojvjí jetse'e ña'muxji: "¿Tits ya'a ve'e juu' atse'e nmotup mits kajx? Va'an dunatuyukvinja'vímju je mcueent kux ka'a xa ats mitse'e x'uktooñnjinit." <sup>3</sup> Van'it tse'e je myeen yakyo'yva ñaña'muxji: "¿Tis ats vine'e ntónup ku atse'e je nvintsán ya toonk xpajkjinit? Ka'a xa atse'e je maju njayep jets

atse'e nyo'oju; ax tsq'otyoompts atse'e jets atse'e je jayu juu' nunve'emji n'amótuvut. <sup>4</sup> Tats atse'e mpayo'oy jets ti atse'e ntónup jets atse'e je jayu xkuvákut jeja tyák'aajy ku atse'e ya toonk nyakpjkjinit."

<sup>5</sup> Van'it tse'e duyaaxji nuto'k jaty je jáyuda juu' ve'e je vyintsán dumuyójidup. Van'it tse'e muto'k du'amotutuvi: "¿Vinxup tse'e ats je nvintsán xmuyoja?" <sup>6</sup> Van'it tse'e y'atsoojvji: "Mókupx barriijl je olivos aceite atse'e nmuyoja." Van'it tse'e je meen yakyo'yva vyaajñ: "Uxyaja xa ve'e ya mnak, játyjits ajxtuku jetse'e xpámuts jado'k juu' ve'e vujxtkupxuk majkji myójip." <sup>7</sup> Van'it tse'e du'amotutuvi jado'k je jayu juu' ve'e je vyintsán dumuyójivap: "Jets mits, ¿vinxupts mitse'e je myojo?" Van'it tse'e ña'muxjí: "Tojtuk miijl almudo je trigo atse'e nmuyoja." Van'it tse'e dunuujimi: "Uxyájats ya'da ya mnak; pámuts jado'k juu' ve'e mugooxk miijlji myójip." <sup>8</sup> Ku ve'e je meen yakyo'yva je vyintsán dunuja'vi ti ve'e je myeen yakyo'yva tyoon, van'it tse'e du'ñykojtsi kux kuvij ve'e jetse'e ve'em dutuujn.

Van'it tse'e je Jesús jyaa'kvaajñ:

—Ve'ems ts ats miitse'e mnaajmada jets vij ve'e ñapyámjada to'k jado'k aje'ejyjida juu' ve'e je naxvijin je kyo'oy je'e dumaañnavyaa'njudup; ax ka'a tse'e ve'em dutonda juu' ve'e ijttup jeja ajajtk it jaat. <sup>9</sup> Ve'ems ts atse'e nva'añ jetse'e xyaktóndat je meen jetse'e je jayu xmaaqtnayjávajadat, je meen juu' ve'e je jayu yaktoundup ka óyap. Ax ku tse'e mkoo'k'ijttinit yaja naxvijin, mkuvajkjidinup tse'e je Nte'yam jem tsapjoottm, jem joma ve'e je jayu xa'ma kajx jyoojntykidinuit. <sup>10</sup> Pan pan xa ve'e dutoomp juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip ku ve'e vee'n yakma'a, tyoompapts je'e ve'e juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip ku ve'e may yakma'a; ax pan pan tse'e dutoomp juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguip ku ve'e vee'n yakma'a, nay vanxúpjyamt je'e ve'e dutoompa ku ve'e may yakma'a. <sup>11</sup> Ax pan ka'ats miitse'e je meen yaja naxvijin xyaktonda ax jo'n dupaa'ty du'akeega, ¿ax vintqsots je'e ve'e myakmo'odat je o'yin juu' ve'e dunu'oyikajxp? <sup>12</sup> Ax pan ka'ats miitse'e xtonda ax jo'n dupaa'ty du'akeega juu' ve'e mkaje'eidup, ¿ax vintso tse'e myakmo'odat juu' ve'e mjje'eidup?

<sup>13</sup> Ni pana xa ve'e kya'o'yixju jetse'e mejtsk je vyintsán dujayéput, kux to'ke'e de dùtsókut, jado'k tse'e dutso'xpápakut, to'ke'e dumutónut dumupákut, jado'k tse'e duvijink'ixut. Nay ve'empa tse'e je jayu juu' ve'e jem je meen kya'm naajk'ijtjup, ka'ats je'e ve'e y'o'yixju jetse'e je Nte'yam duperajkxut.

<sup>14</sup> Ax tyukxiiktu tse'e je fariseotajk je Jesús ku ve'e du'amotunajxti, kux ooy je'e ve'e je meen dutunnas'ayóvada. <sup>15</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ve'e miitse'e mtunnapyámjada jets tun tuv miitse'e je mjáyuvinda je mjoojntyinda, ax ñuja'vip tse'e je Nte'yam jets ka'a je'e ve'e vye'ema. Je ko'oy joot xa miitse'e mjayejpup. Ax juu' tse'e je jayu tyuknumájidup, kyo'oyja'vipts je'e ve'e je Nte'yam.

### *Je Moisés je pyava'nun jets je Nte'yam je kyutojkun (Mt. 5.17-18)*

<sup>16</sup> Juu' jatye'e jyatyandu jep Kunuu'kx Jatyán kujxp je Moisés jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpátajkta, van'it paat tse'e tyuujn ku ve'e je Yaknapejtpa Juan jyoojntyki. Ax ku tse'e je Yaknapejtpa Juan kya'amaajy, van'it tse'e je jayu yakvaajnji'ukvaandi jets chajkpel'e je Nte'yam jetse'e je jayu y'ijttinit jem je Nte'yam y'am kya'm. Ooy tse'e je jayu dutuntsopta jetse'e jem y'ijttinit, ve'ems je'e ve'eda ax jo'n numay je jayu to'k naxji tyákava'anda nujom joma ve'e to'k je mootsk tak'aka'a.

**17** 'Ax ve'ems ts'e nva'añ: Ka'a xa ve'e cho'oxa vintso ve'e ya tsajp ya naax kyáxut ñáxut; je'e ve'e tso'ox ku ve'e kyoo'ktoonni jyajuu'a je Nte'yam je pyava'nun.

*Ku je jayu je navyajkun duyakvintsa'kintóki  
(Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)*

**18** 'Pan pan xa ve'e je ñuða'ax dumasoóknup jetse'e je viijnk ta'axtajk dupuk, yakvintsa'kintókipts je'e ve'e je navyajkun. Jets pan pan tse'e dupajkp je ta'axtajk juu' ve'e je ñuyaal'y tumyasooókjini, nay yakvintsa'kintókivapti je'e ve'e je navyajkun.

*Jé kumeen jayu jets je Lázaro*

**19** 'Jem xa ve'e to'k y'ijt je kumeen jayu juu' ve'e va'ajts oy va'ajts tsoj tunnaxyojaxup, je tso'ojmk vite'e tyukni'kxip; jóvum tse'e oy ñaaajkáyju ñaaajk'uul'kju. **20** Jem tse'e tyak'aagumpa to'k je ayoova jayu juu' ve'e Lázaro duxaaj; tats je'e ve'e ñupotsvatskajxni. **21** Je'ejyji ve'e y'uktsojk je ayoova jayu jetse'e kudukaajy je tsapkaaky kunax juu' ve'e kustajkip jem je kumeen jayu myeesa kajxm; ax nuvee'yjudup tse'e je ok je pyo'ojts kajx. **22** Je'y tse'e je xaaj ku ve'e je ayoova jayu y'oo'kni; yaknajkxjudu tse'e je ángeles jetse'e y'ijtnit je Abraham maat. eo'knuva tse'e je kumeen jayu jetse'e ñaxtajkini. **23** Tsaachpaatp tse'e vye'na je kumeen jayu jem janjoottm, van'it tse'e du'ix jékum je Abraham, jeme'e je Lázaro dumaaða. **24** Van'it tse'e maakk kyajts, jetse'e dunuujmi: "Tata Abraham, tonu je maa'yün, tukmo'tk ats. Kexu to'k aaj je Lázaro jetse'e duyakxoo'kut je kya'ónuñ maat je tsoxk naaj jetse'e min ats ya ntoots duyakxee'mu kux ooy atse'e yan janjoottm ntuntsaachpaa'ty." **25** Van'it tse'e je Abraham ña'muxji: "N'ónuñ, jaa'myétsu jets mtukkadaakju ve'e juu' ve'e oy ku ve'e mjoojntyki jem naxviinm; ax ya Lázaro, ka'ats ya'a ve'e tyukkadaakji juu' ve'e oy ku ve'e jyoojntyki jem naxviinm. Ax uxyamts ya'a ve'e yaja je jot'amajin dupaatin jets mitse'e jem mtsaachpaatni. **26** Ax nay ve'empa tse'e, jem xa ve'e to'k je majä tukjov juu' ve'e apuk xyak'iijtumdup. Ax pan pan jaty tse'e juu' ve'e yájada jetse'e jem jyanajkxuva'anda joma ve'e miitsta, ka'a tse'e y'o'yixjada; ax pan pan jaty tse'e jemda joma ve'e miitsta jetse'e yaja jyaminuva'anda, ni ka'a tse'e y'o'yixjuduva." **27** Van'it tse'e je kumeen jayu y'atsaqjv: "Tata Abraham, jem xa ve'e numugooxk ats je n'utsatajk. Nmunoo'kxtkpts ats mitse'e jetse'e to'k aaj xkéxut je Lázaro jem ats je ntee' tyak'am, **28** jetse'e duvaajnjadat, ax ve'ems je'e ve'e kyamejtstuvat yaja tsaachpaatun jaat." **29** Van'it tse'e je Abraham y'atsoojvji: "Jem xa je'e ve'e dumaaðada je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e jyaaydu je Moisés jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, va'ants je'e ve'e dumaja pamda." **30** Van'it tse'e y'atsaqjv je kumeen jayu: "Ka'a xa je'e ve'e vye'ema, tata Abraham, ax pan nunajkxjupts je'e ve'e to'k juu' ve'e tuy'oo'kni, vimmayumpíttaps je'e ve'e jetse'e dumasoóktinit je kyo'oy joojntykinda." **31** Van'it tse'e je Abraham ña'muxji: "Pan ka'a xa ve'e dumaja pamda juu' ve'e jyaaydu je Moisés jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, ka'ats je'e ve'e dujaanchja'viduvat kuyajaojntykpajknuva ve'e jado'k nax to'k je oo'l'kpa."

## 17

*Kutsa'aga xa ve'e ooy ku ve'e je jayu ntukmasooókumdat je Nte'yam je tyoo'  
(Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)*

**1** Van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dunuujmidi:

—Ka'a xa ve'e ñunka'ítut je yaktókintoompa yaja; jax ayoots je'e ve'e je jyoot je jayu juu' ve'e je myujayu dütukmasoókp je Nte'yam je tyoo! <sup>2</sup> Nuyojk oy xa ve'e kuy'ijtuxju je jayu jetse'e to'k je paan taak yaktukyuktsum jetse'e yakmaaxynavippini jets ni ka'a ve'e ku ve'e dütukmasa'ak je Nte'yam je tyoo' to'k je jayu juu' ve'e je mootsk joot je mootsk ja'vin dujayejpp. <sup>3</sup> Ixta tse'e oy pan ti ve'e mtoondup. Pan mmutookinojnijup xa ve'e je m'uts je m'ajch ukpu je m'uts je mtsa'la, tüknaqajmats. Pan vinmayumpijtp tse'e, mmee'kxjap tse'e je tyokin. <sup>4</sup> Pan mmutookinojnijups mitse'e vuxtojtuk nax to'k xaqaj jetse'e vuxtojtuk nax mna'muxjut: "Ta aatse'e nvinmayumpit, tokin mee'kxus ats to'k aaj", mjajtymee'kxjap tse'e.

### *Vintso ve'e dunumajja je jaanchja'vin*

<sup>5</sup> Van'it tse'e je kukátsivatajk dunuuymidi je Maja Vintsán:

—Putajkik aats to'k aaj jets aatse'e nuyojk njaanchjávat.

<sup>6</sup> Van'it tse'e ña'muxjidi je Maja Vintsán:

—Pan mjayejptup xa ve'e je jaanchja'vin jem mja'vin kajxmda oyvinxupa ax jo'n to'k je mostaza tqaamt, kum'o'yixjada tse'e jetse'e xnaajmadat ya kup: "Navyixju joma ve'e yaja m'it jets najkxu mnakyexju jem maaxy najoótm", kumkatsapákjada tse'e ya kup.

### *Je vinma'yun juu' ve'e je Nte'yam chajkp jetse'e njayejpumdinit*

<sup>7</sup> Pánts miits n'ite'e juu' ve'e dujayejpp to'k je toompa, ku ve'e je toompa jye'yni, ta ojts yu'uj ukpu je carnero tudyvintena, ¿ñuujimpts vine'e: "Naxu mkayu"? <sup>8</sup> Ax ka'a tse'e; jidu'um xa je'e ve'e dunuuyma: "Yak'oya aats je n'a'ox jets na'yapaamdukajaa jets atse'e xyakkáyut, ux'ookts mitse'e m'a'óxat." <sup>9</sup> ¿Kykujtsjipts je'e vine'e je toompa ku ve'e dütún juu' ve'e yaktukpavaamp? Ax ka'a tse'e. <sup>10</sup> Nay vanxúpjyamts miitse'edava, ku ve'e xtonkáxtat nujom juu' ve'e je Nte'yam mtukpavaajnjudup, va'anda tse'e jidu'um: "Ka'a xa aatse'e nvinmachju jets aatse'e nyakkukojtsjat, je'ejyji aatse'e tuntútun ax jo'n je toompa dutún juu' ve'e tukkadaakjup."

### *Kuje Jesús duyakjotkadaaky numajk jeyaa'tyajktujuu' ve'e leprapajkjjudup*

<sup>11</sup> Ku ve'e je Jesús je too' dujaal'kyo'y ku ve'e jem Jerusalén ñujkx, van'it tse'e pyítsum jem galiléait y'it joótm jetse'e tyajki jem samaariait y'it joótm.

<sup>12</sup> Ku tse'e jye'yava'añ joma ve'e to'k je pi'l kajpun, van'it tse'e y'anajkxijidi numajk je yaa'tyajk juu' ve'e leprapajkjjudup. Ax jékumji tse'e tyaaandi

<sup>13</sup> jetse'e makk dýumukojtsti je Jesús:

—Jesús, Yak'ixpajkpa, tukmo'tk aats to'k aaj!

<sup>14</sup> Ku ve'e je Jesús y'ixjidi, van'it tse'e vyaaajñ:

—Najkxta jeja je tee'tajk vyinkujk jetse'e xtuk'íxtat jets ta ve'e mjoatkadaaktini.

Namvaate'e ñajkxti, nuvaatsjidinu tse'e je pya'amda. <sup>15</sup> Ku tse'e nuto'k ñaya'viji jets joatkada'akyani ve'e, van'it tse'e vyimpijt, makk tse'e kyajts jetse'e je Nte'yam duyakmaji duyakjaanchi. <sup>16</sup> Van'it tse'e je Jesús duvinkóxkteni jetse'e je vyiijn je y'aaj dütukpaaty je naax je vintsa'kin maat, jetse'e je Jesús dukukojtsj. Ax samaariait jáyuts je'e ve'e y'ijt:

<sup>17</sup> Van'it tse'e je Jesús vyaaajñ:

—¿Tis, ka numajkape'e tuy'itta pane'e tujyotkada'akta? ¿Joma tse'e jyaa'k'itta je janutaaxtojtuk? <sup>18</sup> ¿Ya'ajyji ve'e to'k tuvyimpit juu' ve'e ka je israeejlit jáyuvap jetse'e je Nte'yam duyakmaja duyakjaancha?

<sup>19</sup> Van'it tse'e dunuuymi je yaa'tyajk:

—Pojtuku j̄ets najkxni. Je'ę kajx xa ve'e t̄umjotkädaakni kux atse'e tuxjaanchjáva.

*Ku je Nte'yam je kyutojkun duyakmiinnit  
(Mt. 24.23-28, 36-41)*

**20** Van'it tse'e je fariseotajk du'amtutúvidi je Jesúš p̄an vin'ite'e je Nte'yam je kyutojkun duyakmiinnit. Van'it tse'e y'atsoojvjidi:

—Ka'a xa ve'e yak'ixpaa'tut ku ve'e je Nte'yam je kyutojkun duyakmiinnit.

**21** Ka'a tse'e je jayu vya'anut: "Uxyaja xa je'ę ve'e", ukpu "Uxximts je'ę ve'e", kux ta je'ę ve'e je Nte'yam je kyutojkun duyakmiinni joma ve'e miilsta.

**22** Van'it tse'e d̄unuvjimi je y'ixpajkpatajk:

—Je'ęyap xa ve'e je xaaj jetse'e xjatsóktat jets atse'e n'ítut miits maqtta otyun jado'k x̄aaja; ax ka'a tse'e ve'em tyónjut. **23** Ax myaknäajmadap tse'e: "Ixta, uxyaja xa je'ę ve'e", ukpu "Ixta, uxximts je'ę ve'e"; ax ka'ats miits je'ę ve'e xpanajkxtat, **24** kux ve'em ax jo'n to'k je vítsük yak'ix jetse'e y'ajaj y'atü'kx jem tsajviinm ado'om ado'om, yak'íxpap tse'e oy ku atse'e nmiinnuvat. **25** Ax tun vinkopk tse'e jets atse'e too'väjkp ooy ntuntsaachpaa'tut jets atse'e xkakuvåktat je jayu juu' ve'e ɻxyam joojntykidup. **26** Ve'em ax jo'n tyoojnji kyojsjí ku ve'e je Noé jyoojntyki, nay ve'em tse'e tyoojnjinuvat je xaaj ku atse'e nmiinnuvat, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp. **27** Kaaydup ootkup tse'e vye'nada, yaa'vyajktup ta'axpajktup. Van'it paat tse'e ve'em d̄utoondi ku ve'e je Noé tyajkini jep arca jaatp jetse'e je naäukükoma jye'y jetse'e nujom y'oo'kkajxtini. **28** Nay ve'empa tse'e jyajtpa jem Sodoma ku ve'e je Lot jyoojntyki. Kaaydup ootkup tse'e je jayu vye'nada, joodyup, too'ktup, yoodup, t̄akpaamduup; **29** ax ku tse'e je Lot jem sodómait kyajpun kajxm pyitsumni, van'it tse'e je jaajn maat je azufre kyustajki jem tsajviinm, ve'em ax jo'n kuyuujuj jo'n, jetse'e nujom je jayu duyak'oo'kkajxtini. **30** Ax nay vanxúpjyam tse'e je jayu vye'nidinuvat ku atse'e nmiinnuvat jado'k nax.

**31** 'Ku ve'e je xaaj jye'yat, pan pan jatye'e ve'nadap jem azotea ni'l kxm jetse'e jep tyujkp je pyäamduk, ka'a tse'e y'uktajkidinit jep tyujkp jetse'e ti duyakpitsundat. Pan pan jaty tse'e jem kam joottm ve'nadap, ka'a tse'e dunuvimpíttat pan ti jatye'e jem tütýań. **32** Jaa'myétsta je Lot je ñüda'ax. **33** Pan pan xa ve'e nuyojk dutsojkp je ñavvijnit joojntykin jets ka'a ve'e je joojntykin juu' ve'e x̄a'ma kajx ijtp, vintókiyupts je'ę ve'e x̄a'ma kajx; ax pan pan tse'e d̄umasookp je ñavvijnit joojntykin kux chajkpe'e nuyojk je joojntykin juu' ve'e x̄a'ma kajx ijtp, joojntykinupts je'ę ve'e x̄a'ma kajx.

**34** 'Ve'em xa ats miitse'e nnajmada jets je tsooj, numejtsk tse'e maap vye'nadat joma ve'e to'k je maajntkun, ax to'k tse'e yakvoovnit, jado'k tse'e tyaanit; **35** numejtsk tse'e je ta'axtajk jajtsp vye'nadat, to'k tse'e yakvoovnit, jado'k tse'e tyaanit; **36** numejtsk tse'e je yaa'tyajk jem kam joottm vye'nidinuvat, to'k tse'e yakvoovnit, jado'k tse'e tyaanit.

**37** Juu' tse'e du'amtunajxtu, je'ę tse'e du'amtutúvidu:

—Majä Vintsán, ¿jómats je'ę ve'e ve'em jyátut?

Van'it tse'e y'atsoojvjidi:

—Va'ajts xa ve'e yaknujávat p̄an joma ve'e, kux p̄an joma ve'e y'it je tānuk aą'k, jem tse'e je no'op ñay'amókajada.

<sup>1</sup> Van'it tse'e je Jesús ya tukmu'a'ixmojkin vya'nuxjidi jetse'e je jayu dutuk'íxtat jets tsapkóttape'e xaq'ma, ka'a ve'e nñoo'kxtat. <sup>2</sup> Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Jem xa ve'e kajpun kajxm vye'na to'k je tokin payo'yva; ax ka'ats je'e ve'e je Nte'yam dutsaq'aga, ni pana ve'e dükamaja pum. <sup>3</sup> Jempa tse'e to'k je ku'aa'k ta'axtajk juu' ve'e vanel'em najkx myuxu'uju, je'e tse'e chojk jetse'e je tokin payo'yva dutokimpayo'oyut to'k je jayu juu' ve'e je ta'axtajk duts'o'xpajkp. <sup>4</sup> Jek tse'e je tokin payo'yva dükamaja puujm je ku'aa'k ta'axtajk; ax ux'ooknum tse'e vyinmaajy: "Qyam atse'e nkatsaq'aga je Nte'yam ukpu atse'e ni pana nkamaja pum, <sup>5</sup> va'ants ats dutokimpayo'oyu je'e juu' ve'e duts'o'xpajkp je ku'aa'k ta'axtajk, ax ve'ems atse'e min xkoog'kne'mni."

<sup>6</sup> Van'it tse'e je Maja Vintsán jyaa'kvaajñ:

—Yavinkópkada vintso ve'e vyinmay je ka óyap tokin payo'yva. <sup>7</sup> Ax vintstsots n'ite'e je Nte'yam dükamaja pámut je jáyuda juu' ve'e vyinkoondu jetse'e jóvum xqaj jóvum tsooj yaaxp aaj yaaxp joot dumunoo'kxtuktka jetse'e pyutákajadat? Ax yak'a'íxtaps je'e n'ite'e? <sup>8</sup> Ve'ems ats miitse'e nvaajnjada jets ka'a ve'e tyánat jetse'e duputákadat. Oyam tse'e vye'ema, ku atse'e nmiinnuvat jado'k nax, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp, ñnjaal'kpaatupts ats vine'e je jáyuda juu' ve'e dujaanchja'vidup je Nte'yam?

### *Je fariseo jets je kupa'mun pakmojkpa tukmu'a'ixmojkin*

<sup>9</sup> Van'it tse'e je Jesús ya tukmu'a'ixmojkin dutukmukajts je jáyuda juu' ve'e nayja'vijidinup jets ka'a ve'e je Nte'yam tyokimpámjada jetse'e je myujayu duvijink'íxta. Jidu'um tse'e vyaajñ:

<sup>10</sup> —Najkxtu xa ve'e jem maja tsaptajkm numejtsk je yaa'tyajk tsapkojtspa; to'k tse'e je fariseo, jado'k tse'e je kupa'mun pakmojkpa. <sup>11</sup> Ax ténipji tse'e je fariseo jidu'um chapkajts: "Nte'yam, nkukojsipj xa ats mitse'e kux ijk atse'e ve'em nkajáyuva ax jo'n juu' ve'e mee'tstup, juu' ve'e dutoondup juu' ve'e ka óyap, jets juu' ve'e je navyajkun duyakvintsa'kintókidup. Ka'a xa atse'e ve'em njáyuva ax jo'n xi kupa'mun pakmojkpa. <sup>12</sup> Mejtsk nax xa atse'e n'ayooja vinvuxtojtuq xqaj, ax nmoooypts ats mitse'e je diezmo." Jidu'um tse'e je fariseo chapkajts. <sup>13</sup> Ax je kupa'mun pakmojkpa, jékumjits je'e ve'e tyaaajñ, ka'a tse'e ñayjávaja jetse'e y'íxukut jem tsapjoom, koojyji ve'e je kyak dukax kux natyukja'vijupe'e je tyokin, jetse'e vya'añ: "Nte'yam, tukmo'lk ats to'k aaj, tókinax jáyuvam xa atse'e."

<sup>14</sup> Van'it tse'e je Jesús jyaa'kvaajñ:

—Ve'ems atse'e nva'añ jets ka'a ve'e je Nte'yam dutokimpuuym je kupa'mun pakmojkpa; ax tyokimpáam tse'e je fariseo. Kux pan pan xa ve'e namyájjup, je'e tse'e taannup pi'k; pan pan tse'e naajkpi'kijup, je'e tse'e dunumájap.

### *Chajkpts je'e ve'e je Jesús je pi'k ónykta (Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)*

<sup>15</sup> Van'it tse'e dutuknuñajkxti je pi'k ónykta je Jesús jetse'e je kya'aj dutuknuñkónut, je maax ónyk paat tse'e tyuknuñajkxtu. Ku tse'e je y'íxpajkpatajk du'ixti, van'it tse'e dutuknuñujmidi je jáyuda pan pan jaty'e'e duyakje'ydup je pi'k ónykta. <sup>16</sup> Van'it tse'e je Jesús je y'íxpajkpatajk duyaaxjidi jetse'e dunuujmidi:

—Masolokta je pi'k ónyk jets atse'e xnumídat, ka'a tse'e xkayakjajtjadat, kux je'eda pan pan jaty'e'e ijttup jem je Nte'yam y'am kya'm, ve'em xa je'e

ve'eda ax jo'n ya pi'k ónukta. <sup>17</sup> Tyúvam xa ątse'e nva'añ, pan pan jaty tse'e kanapyaajmjúdup jem je Nte'yam y'am kya'm ax jo'n je pi'k ónuk, ka'a tse'e jem tyákadat.

*Ku je Jesús dumaatnakyojtsji to'k je mootsk ónuk juu' ve'e kumeen  
(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)*

<sup>18</sup> Van'it tse'e y'amotutúviji to'k je israeejlit jayu juu' ve'e dunumájip:  
—Oy yak'ixpajkpa, ątis ats vine'e ntónup jets ątse'e njayejpniit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp?

<sup>19</sup> Jetse'e je Jesús ña'muxjí:

—¿Nte'yam ątse'e xtij ku ve'e mva'añ jets oy ątse'e? To'kji xa je'e ve'e pane'e oy, je Nte'yamts je'e ve'e. <sup>20</sup> Mnuja'vip xa mitse'e je pava'nun:  
“Ka'a tse'e xyakvints'a kintókiiyut je navyajkun, ka'a tse'e myakjayu'oo'kut,  
ka'a tse'e mmee'tsüt, ka'a tse'e je jayu xnuvampéüt, vintsa'aga je mtee' je mtaak.”

<sup>21</sup> Van'it tse'e je jayu ña'muxjí:

—Ku atse'e pi'knum nve'na, van'ítanits ats ya'a ve'e nujom nkutyún.

<sup>22</sup> Ku ve'e je Jesús du'amotunajxy, van'it tse'e dunuujmi:  
—Jado'k viijn tse'e mka'ijtuxju. Too'kkajxni nujom juu' ve'e m'ixp  
mjayejpp jets mooyni je meen je ayoova jayu, ve'em tse'e je o'yin xjayéput  
jem tsapjoottm. Van'itts ątse'e xpamiinnit.

<sup>23</sup> Ax ku tse'e je jayu du'amotunajxy, ooy tse'e tyuntsaachvinmapyuijk, kux  
va'ajts kumeene'e y'ijt. <sup>24</sup> Ku tse'e je Jesús ve'em y'ixji, van'it tse'e vyaajñ:  
—¡Va'ajts tso'ox xa je'e ve'e jetse'e je kumeen jayu ñapyámjadat jem je  
Nte'yam y'am kya'm! <sup>25</sup> Ka'a xa ve'e cho'oxa vintso ve'e je camello ñáxut jep  
xo'yün jot jaatp, je'e ve'e tso'ox vintso ve'e je kumeen jayu ñapyámjut jem je  
Nte'yam y'am kya'm.

<sup>26</sup> Van'it tse'e vyaandi pan pan jaty'e'e du'amotunajxtup:

—Pan ve'em xa ve'e, ąpants vine'e o'yixjup jetse'e dujayejpniit je joojntykin  
juu' ve'e xa'ma kajx ijtp?

<sup>27</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Juu' xa ve'e je jayu ka'o'yixjup jetse'e dutónut, je Nte'yamts je'e ve'e  
dutónup.

<sup>28</sup> Van'it tse'e je Pedro ña'muxjí:

—Maja Vintsán, nmasokkajxni xa ąatse'e nujom juu' ąatse'e n'ixp njayejpp  
vey'na jets ąats mitse'e mpamijin.

<sup>29</sup> Van'it tse'e je Jesús dunuujmi je y'ixpajkpatajk:

—Tyúvam xa ats mitse'e nnaajmada jets pan pan jaty'e'e je Nte'yam je  
kyutojkun kajx dumasookp je tyajk, je tyee', je tyáak, je y'uts, je y'ajch, je  
cha'a, je ñuda'ax, ukpu je y'ónuk, <sup>30</sup> nuyojk tse'e ooy tyunyakmo'ot juu' ve'e  
yaja naxvíjn jetse'e xa'ma kajx jyoojntykinít ku ve'e je nam it choo'ndukut.

*Ku je Jesús du'ava'ninuva je y'oo'kun  
(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)*

<sup>31</sup> Van'it tse'e je Jesús apuk duvaaajv je ñumakmejtsk ixpajkpatajk, jetse'e  
dunuujmidí:

—Jem tse'e Jerusalén nja'mda. Jem tse'e tyonkáxjut kyojtskáxjut ąts kajx  
nujom juu' ve'e jyatyaaandu jep Kunuu'kx Jatyán kujxp je Nte'yam je y'ayook  
kojtsnajxpatajkta. <sup>32</sup> Yakpámupts ątse'e jem je viijnk jayu kya'm jets ątse'e  
xnuxi'iktat xtukxi'iktat jets ątse'e xvinkojtspéttat, xnutsójadapts ątse'e <sup>33</sup> jets  
ątse'e xvóptat, van'itts ątse'e xyak'oo'ktat. Ax joojntykpajknuvapts ątse'e  
kutoojk xáaj, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka ijtp.

<sup>34</sup> Ax ka'a tse'e duvinmótuda pān ti ve'e tyijp kux'e je Nte'yam dukayakjaty vye'na jetse'e duvinmótudat.

*Ku je Jesús duyakjotkadaaky to'k je viints jayu jep Jericó  
(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)*

<sup>35</sup> Ku ve'e je Jesús dumutami je jericoojit kajpun, jem tse'e to'k je viints jayu chūuna vye'na jeja too' pa'ayi jetse'e je putajkin du'amotu. <sup>36</sup> Ku ve'e dumotu jets je numay jayu ve'e najxp, van'it tse'e du'amotutuvi pān ti ve'e toojnüp kojtsjup. <sup>37</sup> Ku ve'e yakvaajnji jets je'e ve'e najxp vye'na je Jesús, je nazarétit jayu, <sup>38</sup> van'it tse'e makk vyaajñ:

—¡Jesús, je David je chaan je kyooj juu' ve'e yakkutojknup, tukmo'tk ats to'k aaj!

<sup>39</sup> Ax pān pān jaty tse'e je Jesús vintoo'vajkijup, tukna'muxju tse'e jetse'e y'amogötüt. Ax nuyojk makk tse'e tyunjaal'kkajts:

—¡Je David je chaan je kyooj juu' ve'e yakkutojknup, tukmo'tk ats to'k aaj!

<sup>40</sup> Van'it tse'e je Jesús vya'ktaaajñ jetse'e dunuuymidi je jayu jetse'e duyakmídat. Ku tse'e je viints jayu jye'y, van'it tse'e yak'amotutuvi:

<sup>41</sup> —¿Tise'e mtsajkp jets ats mitse'e ntoojnjat?

Van'it tse'e je viints jayu y'atsaajv:

—Vintsán, je'e xa atse'e ntsajkp jets ats mitse'e xyakvin'ixpákut.

<sup>42</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—¡Vin'ixpákuts n'it! Ta xa ve'e mjotkadaakni kux atse'e tuxjaanchjáva.

<sup>43</sup> Tun jatyji tse'e je jayu vyin'ixpajkni. Van'it tse'e je Jesús dupanujkx jetse'e je Nte'yam duyakmaji duyakjaanchi. Ax nujom tse'e je jayu pān jaty'e du'ixtu, yakmájiduva yakjaanchiduvats je'e ve'e je Nte'yam.

## 19

### *Je Jesús maat je Zaquo*

<sup>1</sup> Van'it tse'e je Jesús jye'y jem jericoojit kyajpuñ kajxm jetse'e je kajpuñ dütuknajxy. <sup>2</sup> Jem tse'e vye'na to'k je kumeen jayu juu' ve'e Zaquo duxaaj, je kupa'mun pækmojkpat je'e ve'e ñuvintsánip, <sup>3</sup> je Jesuusts je'e ve'e y'ixuvaampy. Ax ka'a tse'e y'o'yixju vintso ve'e du'ixpaa'tut kux pi'k kónaji je'e ve'e je Zaquo jets ooye'e jem je jayu. <sup>4</sup> Van'it tse'e noomp tyoo'vujk jetse'e pyejt jem sicómoro kup kajxm juu' ve'e dumutámp je too' joma ve'e je Jesús ñaxuvalañ vye'na, ax ve'em tse'e y'o'yixjut vintso ve'e du'ixpaa'tut.

<sup>5</sup> Ku ve'e je Jesús ñajxy je tsòv, van'it tse'e pyat'ix, jetse'e dunuuymji:

—Zaquo, vánuku jatyji, tunjajtynajkxp xa atse'e uxym jem mtak'am.

<sup>6</sup> Van'it tse'e je Zaquo jatyji vyajntyk jetse'e je Jesús dumäadi jem je'e tyak'am je xoojntkun maat. <sup>7</sup> Ku ve'e je numay jayu du'ixti, van'it tse'e duvinkotsta dynaa'kótsta je Jesús kux ve'eme'e vyaandi jets jem je'e ve'e je tókinax jayu tyak'am ñujkx.

<sup>8</sup> Tujkpani tse'e vye'nada, van'it tse'e je Zaquo tyeni jetse'e dunuuymji je Majá Vintsán:

—Uxymats atse'e nmooynit je ayoova jayu kojkm juu' atse'e n'ixp njayejpp; ax pān tats atse'e jyapana je meen mpuijkja je vin'qaq'nun kajx, maktaaxk naxts ats je'e ve'e nyaknuyojkijat.

<sup>9</sup> Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Uxym xa ve'e tujye'ya je nutsookun yaja tujk, kux je Abraham je chaan je kyooj xa mitse'eva. <sup>10</sup> Kux je'e xa atse'e nnumiimp jets atse'e n'líxtat jetse'e

nyaktso'oktat pān pān jatye'e tōkikh'ijttup, əts, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka ljtpt.

### *Je majk meen juu' ve'e tsóvax tukmu'a'ixmojkin*

<sup>11</sup> Namvaate'e je jayu du'amotunajxti, van'it tse'e je Jesúus vya'nuxjidi ya tukmu'a'ixmojkin je'e kajx ku ve'e támani vye'nada joma ve'e je Jerusalén jetse'e vyinmaaydi jets jatyji ve'e je Nte'yam je kyutojkyn du�yakmiinnit.

<sup>12</sup> Jidu'um tse'e ńa'muxjidi:

—Jem xa ve'e y'ijt to'k je yaa'tyajk juu' ve'e je oy ke'xtkun dumaaat, jetse'e jékum ńujkx, je'e tse'e ńunajkx jetse'e yakpámüt yakkutojkpa, ux'ook tse'e vyimpijtnuvat. <sup>13</sup> Ka'anum tse'e chaa'n vye'na, van'it tse'e duyaxtsaajv numajk je tyoomba jetse'e kákje'e dütukkatajkipi to'k je meen juu' ve'e tsóvax. Van'it tse'e dunuuymidi: "Yaktonda əts ya nmeen van'it paat ku atse'e nvímpijtnuvat."

<sup>14</sup> 'Ax ka'a tse'e je jyayu chakju y'ijt, mu'ejkjupdumojt'aajnjudupe'e jetse'e dükexjti je kukátsivada jetse'e jidu'um vya'andat: "Ka'a xa aatse'e ntsak jets aatse'e je yaa'tyajk xyakkutojkjat."

<sup>15</sup> 'Ax yakpaamjyamts je'e ve'e yakkutojkpa. Van'it tse'e vyimpijtnuva joma ve'e je jyayu. Ku tse'e jye'nyi, van'it tse'e dunukejxi je tyoompatajk juu' ve'e tyukkatajkipi je myeen jetse'e dunujávat pān vinxupe'e je meen tudyaknuýokada kákje'ę.

<sup>16</sup> 'Juu' tse'e muto'k, jidu'umts je'e ve'e vyaajjñ: "Vintsán, majk nax xa ve'e tuñuyoka je mmeen juu' atse'e xtukkatajki." <sup>17</sup> Van'it tse'e je yakkutojkpa y'atsoojvji: "Oy xa ve'e, oy toompts mitse'e. Oyame'e vee'nji myaktukkatajki, ve'em tse'e juu' xtun ax jo'n yachtsak, je'e kajxts əts mitse'e mpámüt jetse'e xyakkutojkjat majk kajpuñ."

<sup>18</sup> 'Van'it tse'e jado'k vyaampa: "Vintsán, mugooxk nax xa ve'e tuñuyoka je mmeen juu' atse'e xtukkatajki." <sup>19</sup> Van'it tse'e y'atsoojvji: "Mugooxk kajpuñts mitse'e xyakkutojkjivat."

<sup>20</sup> 'Van'it tse'e jado'k ńuje'yji jetse'e vyaajjñ: "Vintsán, uxyaja xa ve'e ya mmeen juu' atse'e xtukkatajki. Jepts atse'e paayu jaatp nvintsoomni <sup>21</sup> kux ntsa'kip əts mitse'e je'e kajx ku ve'e makk myakkutuk; je'e xa mitse'e m'amótup juu' ve'e mkaپuump, je'ets mitse'e mpakmujkp juu' ve'e mkavujp." <sup>22</sup> Van'it tse'e je yakkutojkpa ńa'muxjidi: "Mits, ko'oy toompa, je m'ayook əts mitse'e ntuktojkimpayo'oyup. Pān mnuja'vip xa mitse'e jets makk atse'e nyakkutuk jets je'e atse'e n'amótup juu' atse'e nkapuump, jets je'e atse'e mpakmujkp juu' atse'e nkavujp, <sup>23</sup> ętyajx tse'e əts je nmeen je vijink jayu xkatukkatajki jetse'e duyaknuýokat?, ax ve'emts atse'e kunyakmojoj je meen maqt je myunuyojkin ku atse'e yaja ntak'aaaji tñvimpijtnuva."

<sup>24</sup> 'Van'it tse'e dunuuymji juu' ve'e jem ve'nidup: "Pajkada ya'a je meen jetse'e xmo'odat juu' ve'e majk je meen dumaaat." <sup>25</sup> Van'it tse'e y'atsoojvji: "Vintsán, čti ka jépap ya'a ve'e dumaaada majk je meen?" <sup>26</sup> Van'it tse'e je yakkutojkpa y'atsaajv: "Ve'em xa əts miitse'e nnaajmada: Pān pān xa ve'e juu' dumaaat, jaa'kyakmo'opts je'e ve'e. Pān pān tse'e juu' dükajayejpp, pān vinxup tse'e dumaaada, yakpajkjapti je'e ve'e nujom, je'e paat juu' ve'e yuu'n vee'n jyayejpp. <sup>27</sup> Ax je'eda juu' atse'e xts'o'xpajktup jetse'e dükatsokta jets atse'e nyakkutojkjatad, yakminda jetse'e yaja əts nvinkujk xyak'oo'kkáxtat."

### *Ku je Jesúus tyajki jep Jerusalén (Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)*

<sup>28</sup> Ku ve'e je Jesúus ve'em vyaajjñ, van'it tse'e je tyoo' dupajknuva jetse'e jem Jerusalén jyaa'knujkx. <sup>29</sup> Je'yavaandup tse'e vye'nada joma ve'e je kajpunda

juu' ve'e duxqajta Betfagé jets Betania, jempa ve'e je Olivos Kopk, van'it tse'e je Jesús dukejx numejtsk je y'ixpajkpada <sup>30</sup> jetse'e dunuuymidi:

—Najkxta xi pi'k kajpuñ kujx juu' ve'e xi avinkujk. Ku tse'e mjé'yadat, jeja tse'e xpaa'ttat kuvuu'n to'k je burro. Ni pánanumts je'e ve'e kyatuktsuñaja. Mukéjadats jetse'e xyakmídat. <sup>31</sup> Pan m'amotutúvijidup tse'e je jayu pan tyajxe'e xmukéjada, ve'em tse'e xnajmadat: "Je Maja Vintsane'e dutsokp."

<sup>32</sup> Van'it tse'e je y'ixpajkpa ñajkxti jetse'e dupaatti ax jo'n je Jesús ñaj'muxjidi.

<sup>33</sup> Myukéjidup tse'e vye'nada je burro, van'it tse'e je burro je vyintsanda y'amotutúvijidi:

—¿Tyajx tse'e xmukéjada xi burro?

<sup>34</sup> Van'it tse'e y'atsqoydi:

—Je'e kajx ku ve'e je Maja Vintsán dutsaq.

<sup>35</sup> Van'it tse'e duyaknajkxti joma ve'e je Jesús jetse'e dujape'ndi je burro maat je vyitta. Van'it tse'e je Jesús duyakpejtti. <sup>36</sup> Vintsø tse'e je Jesús ñaxy, ve'em tse'e je jayu duye'epa je vyit jeja too'kujk joma ve'e je Jesús ñaxuva'añ. <sup>37</sup> Ax ku tse'e dumutámidi jeja Olivos Kopk váñuk viijn, van'it tse'e nujom je jáyuda juu' ve'e je Jesús dumäatvíttu, je'e tse'e makk kojts'ukvaandu je xoqjntkun maat jetse'e je Nte'yam duyakmájidi duyakjaanchidi je'e kajx ku ve'e du'ixti je majin juu' ve'e je Jesús tyuump. <sup>38</sup> Jidu'um tse'e vyaandi:

—¡Je Nte'yam je kyuno'o'kxuñ maat xa ya'a ve'e ya yakkutojkpa juu' ve'e miimp je Maja Vintsán kajx! ¡Je oy joost maat jets je majin maat tse'e y'ijtnit je Nte'yam, juu' ve'e jem tsapjooot!

<sup>39</sup> Van'it tse'e ñaj'muxjidi je fariseotajk juu' ve'e je numay jayu myaqat'venidup:

—Yak'ixpajkpa, tuknaajma to'k aaj xi jáyuda juu' ve'e mmäatvítup jetse'e y'amo'ottat.

<sup>40</sup> Ax jidu'um tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Ve'em xa qats miits'e nnaajmada jets pan amo'ttup xa ya'a ve'eda, je tsaaaj tse'e makk kojtspáktap.

<sup>41</sup> Ku ve'e dumutámidi jem Jerusalén, jetse'e je Jesús du'ix je kajpuñ, van'it tse'e dunuyaaxy je jerusaleenit jáyuda, <sup>42</sup> jetse'e vyaajñ:

—¡Pan kuxvinmótuda xa ve'e, uxyam ya xaj, juu' ve'e kumyak'ítjada oy joost! Ax ka'a tse'e xvinmótuda, yu'uts je'e ve'e y'it jeja miits mvinkujkta. <sup>43</sup> Je'yap xa ve'e je xaj kujx juu' ve'e je mtso'lopajkpa duyaknaa'tóktat je mkajpuñ jetse'e je naax juu' ve'e je mkajpuñ dunaa'vítp, je'e tse'e tyukta-jva'atstap joma ve'e ñayyo'otsjadat, <sup>44</sup> myak'oo'kjadaps miits je'e ve'e maat je m'ónuñkta, jetse'e je mjaajjnda je mtajkta dütukja'vikajxtinit, ni to'ka tse'e je tsaaaj kyatánut nukavyet, je'e kajx ku ve'e xkanuýavada ku ve'e je Nte'yam mnümínjada jetse'e kumyaktsookjidi.

### *Ku je Jesús duyakvaach je maja tsaptajk (Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)*

<sup>45</sup> Van'it tse'e je Jesús tyajki jep maja tsaptaktaaguikp jetse'e duvojjppitsumkujx nujom pan pan jatyé'e jep ajooydup atoo'ktup vye'na, <sup>46</sup> jetse'e dunuuymidi:

—Jidu'um xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Ve'e tse'e qats je ntajk y'ijtnit je tajk joma ve'e je jayu chapkats." Ax ve'emts miits ya'a ve'e tuxpaamdinax jo'n "je aaajntk joma ve'e je mee'tspa ñay'amókajada".

<sup>47</sup> Jóvum xaaj tse'e je Jesús yak'ixpuk y'ijt jep maja tsaptujkp; ax je tee'tajk je vyintsanda maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajkt ja jayu maat, je'e tse'e dupayo'ydup vintso ve'e dunumájidup je israejlit jayu maat, je'e tse'e dupayo'ydup vintso ve'e kuduyakjay'oo'kjidi je Jesús, <sup>48</sup> ax ka'a tse'e dumutaayvaatti pan vintso ve'e kudutoondi, kux nujome'e je jayu oy du'amotunajxti juu' ve'e je Jesús kyojts.

## 20

### *Je kutojkun juu' ve'e je Jesús jyayejpp (Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)*

<sup>1</sup> To'k naxe'e je Jesús je númay jayu duyak'ixpuk vye'na jep maja tsaptujkp jetse'e duvaajnjidi je oy kats je oy ayook, van'it tse'e jye'ydi je tee'tajk je vyintsanda maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajkt jets je israejlit je myújít jáyuda, <sup>2</sup> jetse'e dñuujmidi:

—Vaajnja aats pan pane'e tumna'muxju jets ya'a ve'e xtónyt. ¿Pan'e e ya kutojkun mmooyjup?

<sup>3</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Nay ve'empats atse'e nvaampa jets atse'e x'atsoovduvat. <sup>4</sup> ¿Pan tse'e je Juan je kutojkun mooyju jetse'e je jayu duyaknapétut, je Nte'yame'e, ukpu je jayu ve'e?

<sup>5</sup> Ax van'it tse'e dukojsmojkti. Jidu'um tse'e ñavyaajnjidi:

—¿Vintso'e kunva'numda? Pan va'numdup xa ve'e jets je Nte'yame'e mooyju je kutojkun, jidu'um tse'e xnúujmimdat: “¿Tyajx tse'e xka-jaanchja'vidi juu' ve'e je Juan kyojts?” <sup>6</sup> Ax pan va'numdup tse'e jets je jayu ve'e je kutojkun mooyju, xka'ts'oo'kumdaps uu'm ya'a ve'e ya númay jayu kux nayja'vijidinup ya'a ve'e tyuva jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa je'e ve'e je Juan y'ijt.

<sup>7</sup> Van'it tse'e y'atsoovdi jets ka'a ve'e dñuujávada jets pan pane'e je kutojkun mooyju je Juan jetse'e je jayu duyaknapétut. <sup>8</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ka'ats atse'e n'ava'nivat jets pan atse'e ya kutojkun xmooyp jets atse'e ve'em ntun.

### *Je ko'oy toompatajk tukmu'a'ixmojkin (Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)*

<sup>9</sup> Van'it tse'e je Jesús duvaajnjí je jáyuda ya tukmu'a'ixmojkin:

—To'k xa ve'e je jayu dupuujm je tsaaydum kam. Van'it tse'e je yoova toompatajk dñutukmaatkjtsmojkti pan vinxupe'e tyukkada'akjadat ku ve'e dupakmóktat je tsaaydum taajm. Van'itts je'e ve'e chaq'an, ta'niva tse'e ñujkx.

<sup>10</sup> Ku tse'e je tsaaydum tok aats dupaaty, van'it tse'e to'k je kyukátsiva dñukejx joma ve'e je yoova toompa jetse'e du'amótuvut pan juu' ve'e tukkadaakjup. Ax van'it tse'e je yoova toompa dñtsii'kti jetse'e ve'emji duyakvímpijtini.

<sup>11</sup> Van'it tse'e je kam je vyintsán dñukejxnuva jado'k je kyukátsiva; ax nay vanxúpjyam tse'e dñtsii'ktuva jetse'e dujomtoondi dñutitoondi, ka'a tse'e dñutimooydi, jetse'e dupakejxtini. <sup>12</sup> Jyaa'kkejx tse'e jado'k je tsaaydum kam je vyintsán jado'k je kyukátsiva; ax yakxa'ajkiduva tse'e je yoova toompa jetse'e dñupavojojptini.

<sup>13</sup> Van'it tse'e je tsaaydum kam je vyintsán vyaajjí: “¿Tis ats vine'e ntónup? Va'an xa ats n'ite'e dukexu ats ya n'ónuk juu' atse'e ooy ntuntsajkp. Ax kuts je'e ve'e du'íxtat, vyintsá'agadaps ijk je'e vine'e.” <sup>14</sup> Ax ku tse'e je yoova toompa du'ixti, van'it tse'e ñavyaajnjidi: “Ya'a xa ve'e tukkädakkáxjup ya tsaaydum kam. Va'an duyak'oo'kumda jetse'e nj'e'imdat ya tsaaydum

kam.” **15** Van’it tse’e du�yakpítsumdini jem tsaaydum kam joootm jetse’e duyak’oo’kti.

Van’it tse’e je Jesús y’amotutúvijidi:

—¿Vintsose’e tyónjadat je tsaaydum kam je vyintsán?

**16** Jetse’e jyaa’kvaajñ:

—Je’yap xa je’e ve’e jetse’e duyakjay’oo’kkáxjadal jetse’e je viijnk yoova toompa dupámut.

Ku ve’e je jayu du’amotunajxti, jidu’um tse’e vyaandi:

—¡Kuduكayakjaty'e je Nte'yam!

**17** Van’it tse’e je Jesús je jayuda duvin’ix, jetse’e dunuujmidi:

—Pan kuduكayakjaty'e je Nte'yam, ¿ti tse’e tyijp juu’ ve’e vaamp jep Kunuu’kx Jatyán kujxp? Jidu’um tse’e vya’ani:

“Je oy tsaaaj juu’ ve’e je pojtsatajk myasoontinu, je’e tse’e ojts yakpum joma ve’e dunuvinkopkikux je majä tsaptakpats.”

**18** Van’it tse’e je Jesús jyaa’kvaajñ:

—Pan pan xa ve’e kítip jeja tsakujx, tuktajikáxup tse’e; ax pan pan tse’e jem niikxim je tsaaaj naxkadaakp, je naxvay jo’n tse’e tyaannit je jayu.

*Je'e pane'e je kupa'mun yakmo'op*

(Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)

**19** Ku ve’e je tee’tajk je vyintsanda maat je tsaptujkpit yak’ixpajkpatajk du’amotunajxti, van’it tse’e du’ukmatsuvaandi tun jatyji je Jesús kux ñuja’vidu ve’e jets je’e kajxe’e ya tukmu’a’ixmojkin dukajts; ax ka’a tse’e ve’em dutoondi kux cha’kidupele je númay jayu.

**20** Y’uk’ixtidup tse’e pan vintso ve’e kuy’o’yi jetse’e je Jesús kudupaamdi jem je yakkutojkpa kya’m, je’e kajx tse’e du’ukkejxti je katsuvaa’mpa juu’ ve’e natyijjup jets tuv je’e ve’e je jyayuvinda je jyoojntykinda, y’uk’ixtidu ve’e pan vintso ve’e kuduكyakkotstókidi je Jesús. **21** Jetse’e du’amotutúvidi:

—Yak’ixpajkpa, nnuja’vinup xa aatse’e jets pyaatyp y’akeeguipe’e juu’ mitse’e mkaitsp jets juu’ ve’e je jayu mtuk’ixp, ka’ats mitse’e pan xvijnk’ix, tyúvam xa mitse’e je jayu je Nte’yam jye’e xtuk’ix. **22** ¿Yakjajtype’e uu’im je mpava’nunamda jetse’e je kupa’mun yakmo’ot je yakkutojkpa César, ukpu ka’a ve’e?

**23** Ax ñuja’vi tse’e je Jesús vintso ve’e je ko’oy joot dujayepta, je’e kajx tse’e dunuujmidi:

—¿Tyajxts atse’e xkatsuvaa’nda? **24** Tuk’ixta ats to’k je meen.

Ku ve’e dumooysi, van’it tse’e du’amotutúvi:

—¿Pan tse’e Yam y’apamnax, jets pan tse’e Yam xyaaaj yukja’ani?

Jetse’e y’atsoojviji:

—Je yakkutojkpa César ya’aq ve’e jye’e.

**25** Van’it tse’e je Jesús ña’muxjidi:

—Mo’odats je César juu’ ve’e je César jye’eip jets mooyduvats je Nte’yam juu’ ve’e je Nte’yam jye’eip.

**26** Ax ka’a tse’e y’o’yixjidi pan vintso ve’e kuduكyakkotstókidi ku ve’e kyats y’ijt jeja je jayu vyinkujk; atuva atoકki tse’e du’tuktaandi je y’atso’vun, jetse’e y’amo’ttini.

*Ku je Jesús yak'amotutuvi pan joojntykpajknuvape'e je oo'kpa*

(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

**27** Jeme’e je saduceotajk juu’ ve’e je Jesús dunuje’ydu. (Je saduceotajk tse’e vaandup jets ka’a ve’e je oo’kpatajk y’ukjoojntykpajktinuvat jado’k nax.) Van’it tse’e je Jesús du’amotutúvidi:

**28** —Yak'ixpajkpa, ve'eme'e je Moisés dujatyaañ jets pan oo'kpe'e to'k je yaa'tyajk jetse'e je ñuda'ax dumasa'a'k jetse'e ka'a pan y'ónuk, je oo'kpa je y'uts tse'e dupákup je ku'aq'k ta'axtajk jetse'e je y'ónuk jyéjat, ax je myuto'k mix ónuk tse'e taannup ax jo'n je y'ajch je y'ónuk kuy'ijt. **29** Ax nuvuxtojtuk tse'e y'ijtti je uts je ajch. Ta'axpajk tse'e je koop ónuk, van'it tse'e y'og'kni. Ka'a tse'e je ñuda'ax je y'ónuk duyakjeji. **30** Van'it tse'e je myuto'k uts dupujk je ku'aq'k ta'axtajk, ka'ava tse'e je y'ónukta jyeji, jetse'e y'oo'knuva. **31** Van'it tse'e je myumejtsk uts dupajkpa je ku'aq'k ta'axtajk. Nay ve'empa tse'e jaaytuvu je utsta juu' ve'e taandu, oo'kkajxtinu tse'e nuvuxtojtuk je yaa'tyajk. Ax ni pana tse'e je y'ónuk dükatukyakjeji te ta'axtajk. **32** Ux'ook tse'e je ta'axtajk y'og'knuva. **33** Ax kuuk tse'e je oo'kpatajk jyoojntykpajktinuvat jado'k nax, žánukts vine'e tyuva dunuda'axap je ta'axtajk?, kux va'an nuvuxtojtuke'e dupajkti.

**34** Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Yaa'vyajkp ta'axpajkp xa ve'e je jayu yaja naxviijn; **35** ax je'eda pan pan jatye'e duvinmajtsjudup jetse'e jyoojntykpajktinuvat jado'k nax ku ve'e je nam it choo'ndukut, ka'a tse'e y'ukyaa'vyajktinit ka'a tse'e y'ukta'axpajktinit, **36** je Nte'yam je y'ónuk xa je'e ve'eda. Ka'ats je'e ve'e y'uk'ø'yixjidinit jetse'e y'oo'ktat kux ve'em xa je'e ve'e y'ijttinit ax jo'n je Nte'yam je y'aangeles. **37** Ax je'e ku ve'e je oo'kpatajk jyoojntykpajktinuvat jado'k nax, mkojststus miits je'e ve'e jep Kunuu'kx Jatyán kujxp juu' ve'e je Moisés jyaay, joma ve'e je Nte'yam myukojsji jem ápit kup akojkm. Jep tse'e dükats jets je Maja Vintsane'e duNte'yamip je Abraham, je Isaac, maqt je Jacob. **38** Je'e kajx tse'e, Ntye'yamivapts je'e ve'e je jayu je Nte'yam pan pan jatye'e jaanchja'vijidu ku ve'e y'oo'ktini; ka'a tse'e je jyootta je jya'vinda y'aa'ka, joointykidupts je'e ve'eda. Je Nte'yam je kyutojkuñ kajx tse'e nujom jyoojntykada.

**39** Jeme'e je tsaptujkpit yak'ixpajkpada juu' ve'e na'muxjuđu:

—Yak'ixpajkpa, oy xa ve'e tuk'kats.

**40** Ax je jayu juu' ve'e dutso'oxpajktup je Jesús, ni pana tse'e kyoo'knayja'vijini jetse'e juu' dujaal'k'amotutúvat.

*Je David je Myaja Vintsán je'e ve'e je Cristo  
(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)*

**41** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—¿Vintso'e je jayu vya'anda jets je David je chaan je kyooj je'e ve'e je Cristo?, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit. **42** Viinm xa ve'e je David dujatyaañ jep Salmo kujxp:

Je Nte'yam xa ve'e dunujimi ats je nMaja Vintsán:  
“Ajtuñku yaja ats n'aka'yun pa'ayi

**43** namvaat atse'e nyakvintókida pan pan jatye'e mtso'oxpajkjudup.”

**44** Jidu'um tse'e je David vyaajñ jets je Myaja Vintsán je'e ve'e je Cristo. Ax ve'em tse'e, va'ajts tse'e yaknująva jets ka je chaan je kyoojjiyap je'e ve'e je Cristo, je Myaja Vintsampa je'e ve'e.

*Ku je Jesús duvintso'y je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk  
(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54)*

**45** Ax nujom tse'e je jayu y'amotunáxjada vye'na ku ve'e je Jesús dunujimidi je y'ixpajkpatajk:

**46** —Myakkópkadape'e oo'y je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajkta kux mvin'aa'nuvaajnjudup miits je'e ve'e. Je'e xa ve'e dumuvitudutuavandup je yaajnit vit jetse'e dutsopta jetse'e yakkojtspo'kxtat je vintsa'kin maqt jep

maa'y jaatp. Tum je'e ve'e chojktup jetse'e d<sup>u</sup>tu<sup>t</sup>ksaqanadat je tsuujntkun juu' ve'e tum oojojt jep tsaptujkp jets joma ve'e je maj<sup>a</sup> kay je maj<sup>a</sup> uu'k. <sup>47</sup> Je tyajk paat tse'e dupajkjadu juu' jatye'e y'ixtup jyayejtpup je ku'aa'k ta'axtajkta; ax jek tse'e chapkotsta, ve'em tse'e dukayaknuke'xnatakava'anda je kyo'oy je'e juu' ve'e tyoondup. Je'e tse'e nuyojk je tsaaachpaatun yakmooydinup.

## 21

### *Je yax juu' ve'e pyaqam to'k je ku'aa'k ta'axtajk (Mr. 12.41-44)*

<sup>1</sup> Jep tse'e maj<sup>a</sup> tsaptujkp je Jes<sup>u</sup>s vye'na jetse'e du'ix vintso ve'e je kumeen jayu dupamda je myeen jem yax apajkin joottm; <sup>2</sup> y'ixpa tse'e je Jes<sup>u</sup>s ku ve'e to'lk je ayoova ku'aa'k ta'axtajk dupuujm mejtsk je pi'k cobre meen. <sup>3</sup> Van'it tse'e je Jes<sup>u</sup>s vyaajñ:

—Tyuvam xa atse'e nva'añ jets nuyojk ya'a ve'e ya ayoova ku'aa'k ta'axtajk tuđupum je yax jets ni ka'a ve'e nujom je viijnk jayuda; <sup>4</sup> kux je'eda, je'e je'e ve'e tuđupamda juu' ve'e vinta'nuxjuidup; ax ya ayoova, tats ya'a ve'e duđamkajxni je tyukjoojntykin.

### *Ku je Jes<sup>u</sup>s du'ava'ni jets kutókiyupe'e je maj<sup>a</sup> tsaptajk (Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)*

<sup>5</sup> Jem tse'e je Jes<sup>u</sup>s je y'ixpajkpa juu' ve'e dunukojsstu je maj<sup>a</sup> tsaptakpats, vintso je'e ve'e tsujit je tsaaaj juu' je'e ve'e mya<sup>q</sup>at jets je paamdu<sup>k</sup> juu' ve'e yakmooy je yax kajx. Van'it tse'e je Jes<sup>u</sup>s vyaajñ:

<sup>6</sup> —Je'yap xa ve'e je x<sup>a</sup>aj ku ve'e kyutogikajxnit ya'a juu' miitse'e uxyam m'ixtup, ni to'kats ya'a ve'e ya tsaaaj kyoo'ktaannit nuķavyet.

### *Je nuja'vin juu' ve'e jéjap ku ve'e je itakax tyáminit (Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)*

<sup>7</sup> Van'it tse'e je Jes<sup>u</sup>s du'amgotutúvidi:

—Yak'ixpajkpa, c<sup>v</sup>in'it ya'a ve'e jyáytu ñáxut jets ti nuja'vints aatse'e njayépup pan vin'it ya'a ve'e tyónjut kyótsjut?

<sup>8</sup> Jetse'e je Jes<sup>u</sup>s vyaajñ:

—Myakkópkadape'e ooy ku ve'e pan mnunvin'aa'njadat, kux míndape'e numay juu' ve'e natyijjadap jets ats je'e ve'e, jetse'e vya'andat: "Ats xa je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit. Ta tse'e je x<sup>a</sup>aj jye'yni juu' ve'e je Nte'yam ñupajmtki." Jidu'um tse'e vya'andat. Ax ka'a tse'e xpanajkxtat. <sup>9</sup> Ax ku tse'e xmótudat jets je atso'oxe'e toojnup jetse'e je jayu ñañupojtukjada, ka'a tse'e mnnavyinma'y<sup>u</sup>nmo'ojadat, kux nupaamdu<sup>k</sup>ani je'e ve'e jetse'e ve'em tyónjut kyótsjut. Ax ka'anumts je'e ve'e jye'ya vye'nat je itakax.

<sup>10</sup> Van'it tse'e duja'a knuujmidi:

—Nach'o xpákjadap xa ve'e je jayu to'k nación jets jado'k nación, to'k kutojkuñ jets jado'k kutojkuñ, <sup>11</sup> makk tse'e ooy tyun'ojaxat, jéjap tse'e je yooj jets je pa'am may viijn, yak'ixup tse'e jem tsajviinm je aja'vin je atsa'kin jets je müjít nuja'vin.

<sup>12</sup> Ax ka'anum tse'e ya'a tyunju vye'nat, myakmáttapts miitse'e jetse'e myakjomtóndat myaktítóndat, myaknajkxjadap tse'e jep tsaptujkp joma ve'e myaktokimpayo'oydat, myakpoxuntakpámdap tse'e jetse'e myaknajkxjadat jeja je yakkutojkpka vyinkujkta kux'e' ats xjaanchjávada. <sup>13</sup> Ku ve'e ve'em tyónjut kyótsjut, je'e tse'e m'itumo'ojadap jetse'e je tuvakojtsun xpámdat ats kajx. <sup>14</sup> Ax ka'a tse'e too'vajkp xpayo'oydat pan ti ve'e mkótstap, <sup>15</sup> kux

ats miitse'e nmo'odap je vinma'yun jets je ayook juu' ve'e mkótstap, ka'a tse'e je mts'o'xpajkpa dupaa'ttat ti ve'e mtuknu'aq'najadap, ka'a tse'e dumutaayvaattuvat vintso ve'e mkojtsumpijtuxjadat. <sup>16</sup> Mnxua'aajadap tse'e je mtee' je mtaak, mnuxa'ajjidinuvap tse'e je m'uts je m'ajch, je m'uts je mts'a'a, je mjuu't je mmugo'ok, jets pan pan jaty'e mmaqatnayja'vijidup, jetse'e je jayu myak'oo'kjadat. <sup>17</sup> Nujome'e je jayu mmu'ejkjidinit mmujot'aajnjidinio kuxxe'é ats xjaanchjávada. <sup>18</sup> Ka'a tse'e xvinmáydat, je Nte'yam tse'e m'íxjadar mjayépjadap, ni vintsova xa ve'e mkavintókidat. <sup>19</sup> Pan mmuténidup tse'e je tsaachpaatun, m'ijttinupts miitse'e je Nte'yam maat.

<sup>20</sup> 'Ku ve'e x'íxtat ya Jerusalén ñaa'víduutut maat je tojpatajk, nujávadats jets jatyji ve'e kyutókiyut. <sup>21</sup> Van'it tse'e pan pan jaty'e ve'nadap yaja judéait y'il jaat, va'an tse'e duke'ekta jetse'e ñajkxtat jem tonun viinm kopk viinm. Jets pan pan jaty tse'e ve'nadap jem kam joottm, ka'a tse'e y'uktajkidinit jem kajpun joottm, <sup>22</sup> kux tsaachpaatunani je'ë ve'e vye'nat van'it. Ve'em tse'e jyátut jetse'e tyonkáxjut kyojtskáxjut nujom juu' ve'e ijtp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp. <sup>23</sup> ¡Ayoov xa je'ë ve'e je jyootta je ta'axtajkta juu' ve'e kanuva'ajtsap ve'nadap van'it jets pan pan jaty'e yak'onuktsi'tstup vye'nat!, kux ooye'e je tsaachpaatun dutunyaknáxtat juu' ve'e yaja naxviijn ve'nadap, ooye'e je Nte'yam je tsaaachto'nun dutumpámput van'it. <sup>24</sup> eo'ktap tse'e númay jep atso'ox jaatp, jempa tse'e pan pane'e yakmajtstinup jetse'e duyaknajkxtinit viijnk it viijnk naax pan vinxupe'e ya naxviijin it. Jets je'ëda pan pan jaty'e ka je israeejlit jáyuvap, ñutee'ndinup tyuktee'ndinupts je'ë ve'e ya Jerusalén. Ve'em tse'e dutoondinit van'it paat ku ve'e kyukáxat je tiempo juu' ve'e je Nte'yam ñupaajmtki jetse'e dujayéptat je majin pan pan jaty'e ka je israeejlit jáyuvap.

### Vintso je Cristo myiinnuvat (Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

<sup>25</sup> 'Van'it tse'e je müjít nuja'vin jyéjat je aampa xaaí kajx, je aampa po'ø kajx, jets je maatsa kajx. Ku tse'e je jayu ve'em du'íxtat, van'it tse'e ooy tyuntsaachvinmapyáktat, atuva atoki tse'e tyándat mukaxux; namyu'ukpaaajmjuduval tse'e je maaxy naaj jetse'e pyoojmuknit pyo'kxuknit. <sup>26</sup> Ax ve'em tse'e je tsaa'aga kajx je vyiijn je y'aaj duyakma'tkajxtinit je jayu ku ve'e duvinmáydat pan ti ve'e tonuvaajnjup kotsuvaajnjup yaja naxviijn, kux je Nte'yam, xyituyo'oyupts je'ë ve'e je makkin juu' ve'e ya tsajmit it. <sup>27</sup> Van'its atse'e x'íxtat, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaaamduka Ijtp, jets jem atse'e nkada'aky vínupts joottm je kutojkun maat jets ooy je majin maat. <sup>28</sup> Ax ku tse'e ve'em du'ukva'anu, pámdats makk aaí makk joot jetse'e mpat'íxtat jem tsajm tsqv, kux táminup je'ë ve'e je tiempo jetse'e mts'o'gktag.

<sup>29</sup> Va'nuxjíduva tse'e ya tukmu'a'ixmojkin:

—Ixta je higo kúp, ukpu qtyi viijnk kupa. <sup>30</sup> Ku xa ve'e je y'aajy pyitsum'ukvaannuva, mnuja'vidupts miitse'e jets támaní ve'e je xäkopk. <sup>31</sup> Ax nay ve'empats je'ë ve'e ku ve'e x'íxtat jets toojnjud kajtsjupe'e juu' atse'e nkajtsp, nujávadats jets táminup je'ë ve'e jetse'e je Nte'yam je kyutojkun duvakmiinuit.

<sup>32</sup> 'Tyúvamts ats miitse'e nnáajmada jets nujom ya'a ve'e tyónjut kyótsjut namka'ana ve'e y'oo'kkáxta je jayu juu' ve'e uxym joojntykidup. <sup>33</sup> Káxup náxup tse'e ya tsajmit it jets ya naxviijin it; ax ats je nkats je n'ayook, ni je vin'itats je'ë ve'e kyapaa'náxut.

<sup>34</sup> 'Mnay'íxjadapts miitse'eda, ka'a tse'e mkañáxtat m'oknáxtat, ka'a tse'e m'oo'ktat mmo'okjadat, ka'a tse'e xtsóktat je naxvijnit je kyo'oy je'ę. <sup>35</sup> Pan ka'a tse'e mnay'íxjada, kavinmaayp tse'e mve'nadat je xaaq ku atse'e nmi-innuvat, ve'em tse'e m'íttagt ax jo'n je tånuq juu' ve'e taamp jep kutyay jaatp kux'e dukanujava jets je y'oo'kun je'ę ve'e y'anajkxip. Ve'em tse'e y'íttagt nujom je jayu juu' ve'e tsuunidup to'k it to'k naxvijin je xaaq ku atse'e nmiinnuvat. <sup>36</sup> Ijtp tse'e mnakyujoointykajadat jetse'e mtsapkótstat, jetse'e ve'em je makk aaj je makk joot xjayéptat ku ve'e ve'em tyónjut kyótsjut jets atse'e xvinténadat to'k aaj to'k joot, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp.

<sup>37</sup> Xuujuun tse'e je Jesús yak'ixpuk y'ijt jep maja tsaptujkp, ax tso'op tse'e ñujkx jem Olivos Kopk viindum. <sup>38</sup> Ax jóvum tse'e je numay jayu japyji jyę'yada jep maja tsaptujkp jetse'e du'amqutunáxtat.

## 22

*Ku je israeejlit jayu dukoitsmojki jetse'e je Jesús dumátstat  
(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)*

<sup>1</sup> Támminup tse'e vye'na je xaaq ku ve'e yakkay je tsapkaaky juu' ve'e je levadura dukamaat, je pascua xaaqts je'ę ve'e. <sup>2</sup> Van'it tse'e je tee'tajk je vyintsanda maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk du'ixti dupayo'ydi pan vintso ve'e je Jesús duyakjy'oo'kjadat. Ax ka'a tse'e ve'em dutoondi jejä je jayu vyinkujk kux cha'kidupe'e je numay jayu.

<sup>3</sup> Van'it tse'e je Satanás tyajki jem je Judas jya'vin kajxm, je'ę juu' ve'e duxxaajiva Iscariote, je'ets je'ę ve'e nuto'k je expajkpa juu' ve'e numakmejtsk ijtuu. <sup>4</sup> Je'ę tse'e ojts dumaatnakyótsjada je tee'tajk je vyintsanda jets je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk pan vintso ve'e dupámut je Jesús jem je'ę kya'mda. <sup>5</sup> Ax oo'y tse'e dütuntukxoojntki jetse'e dütukvinva'nidi jets myo'odape'e je meen. <sup>6</sup> Ñu'atsqo'vi tse'e je Judas. Van'it tse'e du'ixti'ukvaajñ pan vintso ve'e y'óyat jetse'e je Jesús dupámut jem je'ę kya'mda ku ve'e numay je jayu maat kyave'nat je Jesús.

*Je Maja Vintsán je y'a'ox  
(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)*

<sup>7</sup> Ku ve'e je xaaq dupaatty ku ve'e yakkay je tsapkaaky juu' ve'e je levadura dukamaat jetse'e yakju'kx je carnero juu' ve'e yak'oo'ktup pascua xaaq,

<sup>8</sup> van'it tse'e je Jesús dukejx je Pedro maat je Juan, jetse'e vyaaajñ:

—Najkxu x'apaamdukada uu'm je mpaascua xaaq a'ox.

<sup>9</sup> Van'it tse'e y'amotutúvijidi:

—¿Jómase'e xtsak jets aatse'e n'apaaamdukat?

<sup>10</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Ku ve'e mtákadat jem kajpun jootm, van'it tse'e xmaaqnavyaa'tjadat to'k je yaa'tyajk juu' ve'e to'k tsiv je nqaj dupavijtsp. Panajkxtats je'ę. Pan joma tujk tse'e tyäka, <sup>11</sup> jeja tse'e je kutajk xnaajmadat: "Je yak'ixpajkpa ve'e vaamp: ¿Joma ve'e je it joma atse'e ntukmaatyaknáxtat je n'ixpajkpatajk je pascua xaaq a'ox?" <sup>12</sup> Van'it tse'e mtuk'íxjadat to'k je maja cuarto juu' ve'e jep mumejtsk nukavyet kujxp, joma ve'e pu'uk avaada. Jep tse'e x'apaamdukadat je a'ox.

<sup>13</sup> Van'it tse'e ñajkxti jetse'e dupaatti nujom ax jo'n je Jesús ña'muxjidi. Jetse'e du'apajjmtkidi je pascua xaaq a'ox.

<sup>14</sup> Ku ve'e dupaati je a'ox aats, van'it tse'e je Jesús je ñumakmejtsk kukátsivada dumaatnajxy kaayva. <sup>15</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Qoy ḥatse'e ntuntsaq jets ats miitse'e ntukmaqtakýdat ya pascua xaaj a'ox namka'anā ḥatse'e n'aq'k, <sup>16</sup> kux ve'em xa ats miitse'e nnqajmada jets ka'a atse'e n'ukkaaynit ya pascua xaaj a'ox, van'itnume'e ku ve'e jado'k nax nkal'yumdinuvat je a'ox jem je Nte'yam kyutojkuñ jootm.

<sup>17</sup> Van'it tse'e to'k je tuk'a'ooguin dukkaajn, jetse'e je Nte'yam dukukojtsji, jetse'e vyaajñ:

—Matsta ya tuk'a'ooguin jets tuk'oogada, <sup>18</sup> kux ve'em xa ats miitse'e nnqajmada jets ka'a atse'e n'uk'oooknuvrat je tsaaydum pa'ajk naaj, van'itnume'e ku ve'e je Nte'yam je kyutojkuñ duyakmiinnit.

<sup>19</sup> Van'it tse'e dukkaajn je tsapkaaky jetse'e je Nte'yam dukukojtsji. Van'it tse'e dutojkva'kxy, jetse'e dumgooydi, jetse'e vyaajñ:

—Ya'a je'e ve'e ats je nni'kx je nkopk juu' atse'e nmaso'okup miits je m'o'yin kajxta ku atse'e n'oo'kut. Tonda tse'e ve'em jets atse'e xjaam'yéstat.

<sup>20</sup> Ku ve'e y'a'oxikajxti, van'it tse'e dukoompa je tuk'a'ooguin, jetse'e vyaajñ:

—Juu've'e ya tuk'a'ooguin myaat, je nam kojtstánts ya'a ve'e. Kux ku atse'e nmaso'okut ya nnuu'pun, ku ats miitse'e nku'oo'kadat, nyaktaajnjadapts ats miitse'e je nam kojtstán.

<sup>21</sup> 'Ax je jayu juu' ḥatse'e xpámup jem je jayu kya'm juu' atse'e xtso'oxpajktup, je'ets ḥatse'e nmaqtkaayp. <sup>22</sup> Ax je'ems atse'e mpanujkxp je too' juu' atse'e je Nte'yam xtuknupaajmtki, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp; ax ayoots je'e ve'e je jyoot je jayu juu' atse'e xpámup jem je jayu kya'm juu' atse'e xtso'oxpajktup.

<sup>23</sup> Van'it tse'e ñay'amotutqijidi vimpit atuj pan pan je'e n'ite'e.

### Ku ñatyukkojtsvintsoojvjidi pan pane'e dunumájip

<sup>24</sup> Van'it tse'e ñakyojtsvintsoojvjidi pan pane'e aje'ejyjida dunumájip.

<sup>25</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Je'eda pan pan jatye'e yakkutojktup juu' ve'e ka je israeejlit jáyuvalta, makk tse'e je kyutojkuñ dupamda; jets je'e pan pan jatye'e dunumájidup je'e maqatta, vaandup tse'e jets oy jayu je'e ve'eda. <sup>26</sup> Ax ka'ats miitse'e mve'emada. Kux pan pane'e miitssta dujaal'knúmájip, ve'ems je'e ve'e ñapyamjut ax jo'n je toompa kuy'ljt. <sup>27</sup> Kux ¿pane'e dujaal'knúmájip, je'e juu' ve'e ajxtkp kaayva, ukpu je'e juu' ve'e mutoojnjup? ¿Ka je'ep n'ite'e juu' ve'e ajxtkp kaayva? Ax yájats ḥatse'e n'it miits maqatta, nmutoondupts ats miitse'eda.

<sup>28</sup> 'Miits xa ve'e m'ijttup ats maqat ku atse'e je ko'oyjáyuval x'ukyaktokimpakuval'an. <sup>29</sup> Ve'em ax jo'n atse'e je nTee' xmoojy je kutojkuñ, nay ve'ems ats miitse'e nmooyduva je kutojkuñ jetse'e m'ijttinit jem ats nkutojkuñ jootm, <sup>30</sup> jets atse'e nmaqtakýdat nmaqat'oo'ktat, m'ajxtktuvapts miitse'eda jem kutojkuñ tsuujntkuñ kajxmda jetse'e xtókimpayo'oydat je makmejtsk jaka'a juu' ve'e je israeejlit jáyuda.

### Ku je Jesús du'ava'ni jets je Pedro ve'e kanatyukpákjup (Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

<sup>31</sup> Ñuujmiva tse'e je Jesús je Simón Pedro:

—Simón, Simón, amotu xa miitse'e je Satanás mjayépjada jetse'e dul'ixyt pan vintso ve'e myaktokintónjadat. <sup>32</sup> Ax tats ats mitse'e nnutsapkats jets makk mitse'e je Nte'yam xjaanchjávat. Ax kuts mitse'e mnappyáajmjinuvat ats maqat, kojtsmákkats je m'utssta je m'ajchta.

<sup>33</sup> Van'it tse'e je Simón Pedro ña'muxji:

—Majā Vintsān, nnaya'vijup xa ątse'e jets ątse'e nnajkxut mits maat jep poxuntujkp jets ats mitse'e nmaat'oo'kut.

<sup>34</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Pedro, ve'emts ats mitse'e nnuyjma jets uxyam ya tsooj, ka'anume'e je na'atseev y'aya'axy vye'nat, mutoojk náxipts ats mitse'e xkanatyukpukju vye'nat.

<sup>35</sup> Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidi:

—Ku ats miitse'e mpakejxti ka je apajkin maatap, ka je meen maatap, ka je ka'ajk maatap, Ɂmka'ijtuxjudu tse'e juu'?

Van'it tse'e y'atsoojvjadi:

—Ka'a xa ąatse'e ti xka'ijtji.

<sup>36</sup> Van'it tse'e yaknuujmidi:

—Ax uxyam, pan pan tse'e jep je y'apajkin, va'an tse'e duvitsu, nay ve'empa tse'e pan pane'e jep je myeen, va'an tse'e duvijtspa. Pan pan tse'e dukamaat je yajkxy tsojx, va'an tse'e dutaa'ku je vyitani'kx jetse'e dujóyut.

<sup>37</sup> Ku x ve'em xa ats miitse'e nnaajmada jets tun vinkopk je'e ve'e jetse'e tyónjut juu' ve'e je Kunuu'kx Jatyán kyajtsp ats kajx. Jidu'um tse'e vya'añ: "Ve'em tse'e yaktuujn ax jo'n je majā tokin kudütuujn." Nujom vinxupe'e javyet ats kajx, tónjup kótsjupts je'e ve'e.

<sup>38</sup> Van'itts je'e ve'e vyaandi:

—Majā Vintsān, uxyaja xa ve'e mejtsk ya yajkxy tsojx.

Van'it tse'e y'atsaajv:

—Nvaatanani vanxup.

### *Ku je Jesús chapkajts jep Getsemani*

(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

39 Van'it tse'e je Jesús pyitsum jep jetse'e ñujkx jem Olivos Kopk viindum, ve'em ax jo'n dutún y'ijt, panajkxjudu tse'e je y'ixpajkpatajk. <sup>40</sup> Ku ve'e jy'ysi joma ve'e je it, van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Tsapkotsta jetse'e mkaka'adat jep tokin jaatp.

<sup>41</sup> Van'it tse'e apuk ñujkx jado'k ka'achum, jetse'e kyoxxteni, jetse'e chapkajts. <sup>42</sup> Jidu'um tse'e vyaajjv:

—Tata, pan mtsajkp xa mitse'e, kadi xyakjaty jets ątse'e ya tsaachpaatun xtukkada'akut. Ax ka je'ep tse'e mtónup juu' ątse'e ntsajkp; je'e ve'e mtónup juu' mitse'e mtsajkp.

<sup>43</sup> Van'it tse'e to'k je tsapjootmit ángeles kyadaaky jetse'e kyojtsmákkiji.

<sup>44</sup> Ax ku tse'e ooy tyun'anoo'kxini, van'it tse'e nuyojk makk chapkajts, yaaxp aaj yaaxp joot, ve'em tse'e je pyúxq ñaxkadaaky ax jo'n je müjit nuu'pun ta'kxy kuy'ijt jo'n.

<sup>45</sup> Ku ve'e chapkojtskujx, van'it tse'e vyimpijt joma ve'e je y'ixpajkpatajk, tådamts je'e ve'eda je tsooj pyatkajxjidini vye'na je'e kajx ku ve'e je tsaachvinma'yun yak'ayonuktajkijidini. <sup>46</sup> Van'it tse'e dunuyjmidi:

—¿Tyajxse'e mma'ajta? Pojtukta jets tsapkotsta jetse'e mkaka'adat jep tokin jaatp.

### *Ku je Jesús yakmajch*

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

<sup>47</sup> Kojtspsna tse'e je Jesús vye'na ku ve'e numay je jayu jye'ydi. Ax juu' tse'e Judas duxaaj, je'ets je'e ve'e nuto'k je ixpajkpa juu' ve'e nümakmejtsk ijtu, je'e tse'e duvintoo'vajkip je jáyuda. Van'it tse'e je Jesús duvinkutami jetse'e dutsuu'kx. <sup>48</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Judas, ¿to'k je tsuu'kx maat atse'e xpaaqmnit jem je jayu kya'm juu' atse'e xtso'oxpajktup?, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaaqmduka Ijtp.

**49** Ku ve'e du'ixti ti ve'e toojnup kojsjup je jáyuda juu' ve'e ijtu je Jesú斯 maat, van'it tse'e du'amotutúvidi:

—Maja Vintsán, ¿ntso'oxpajkumdupe'e ya jáyuda maat ya tsojx?

**50** Van'it tse'e nuto'k je y'ixpajkpa dükuspojxji to'k je y'aka'yun taatsk juu' ve'e dutoojnijp je tee'juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta. **51** Ax jidu'um tse'e je Jesú斯 ña'muxji:

—Maso'okta, nvaatanati ve'e vanxup.

Van'it tse'e je Jesú斯 dütäajn je toompa je tyatast jätse'e duyakjotkädaakni.

**52** Van'it tse'e dunuvujmi je tee'tajk je vyintsaanda, je tsaptäkmutoompatajka, maat je israeejlít je myújít jáyuda, je'e juu' ve'e je'ydu jätse'e myajtsjidinit:

—¿Ve'em ats miitse'e xnüminda je yajkxy tsojx maat jets je kup maat ax jo'n atse'e je mee'tspa kyn'ij? **53** Jóvum xaqj xa atse'e tun'it miits maatta jep maja tsaptujkp, ka'ats atse'e xmajtsti van'it; ax uxym tse'e je Nte'yam myakjajtuxjáda jets atse'e xmätstat, uxym tse'e tyónjut kyótsjut ax jo'n dutsokta pan pan jatye'e yakkutojktup jeja akoo'ts it jaat.

### Ku je Pedro dukanatyukpajkji je Jesú斯

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

**54** Van'it tse'e je Jesú斯 dumajtsti jätse'e duyaknajkxti jep je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta tyak'ap, ax jékum tse'e je Pedro pya'ux'oookaja. **55** Jep tse'e je tsaptäkmutoompatajk taagujkp dupaamdi je jaajn jätse'e dunaa'ajxtkvítti, ax jep tse'e je Pedro dumäatxámda. **56** Van'it tse'e to'k je jajtspa y'ixji ku ve'e xyamy jätse'e dumu'ix dumupejt, jätse'e vyaajñ:

—Myäatvítppap xa ya'a ve'e tuy'it ya Jesú斯.

**57** Ax ka'a tse'e je Pedro dunatyukpajkji je Jesú斯. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Ka'a xa ats ya'a ve'e n'ixa.

**58** Vee'n tse'e je it ñajxy jätse'e jado'k je jayu y'íxjuva. Van'it tse'e je jayu vyaajñ:

—Mmaatvítppap xa mits ya'a ve'e tuy'it.

Van'it tse'e je Pedro y'atsaqajv:

—Ka'a xaja, ka'a xa ats ya'a ve'e nmaatvídut tuy'it.

**59** To'k hora jo'n tse'e je it jyaa'knajxy, van'it tse'e jado'k je jayu vyaampa:

—Tun nujava xa ve'e, jémam xa ya'a ve'e tudumäatvidut, kux galiléait jáyava ya'a ve'e.

**60** Van'it tse'e je Pedro vyaajñ:

—Ka'a xa atse'e nnujava pan ti ve'e mkajtsp.

Kojtspna tse'e je Pedro vye'na, van'it tse'e to'k je na'atseev y'ayaaxy.

**61** Van'it tse'e je Maja Vintsán y'ixumpijt jätse'e je Pedro dývin'ix. Van'it tse'e je Pedro duja'a'myejts jets jidu'ume'e je Maja Vintsán ña'muxji: "Ka'anume'e je na'atseev uxym ya tsooj y'aya'axy vye'nat, mutoojk náxipts ats mitse'e xkanatyukpukju vye'nat." **62** Van'it tse'e je Pedro pyítsumni jätse'e ooy tyuntsaachvíñma'yünyaaxy.

### Ku je Jesú斯 yaknuxiik yaktukxiik

(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

**63** Je jáyuda pan pan jatye'e je Jesú斯 du'ix'ijtu, ñuxxiiku tyukxiiku tse'e, jätse'e deutsii'kti, **64** duvintsoomdi, jätse'e du'akupa'kxidi, jätse'e vyaandi:

—Nukótsuts n'it pane'e tumtsii'kjü.

**65** May nax tse'e dujaal'kvinkojtspejtti.

*Ku je Jesús duvinteni pan pan jatye'e dunumájidup jep tsaptujkp  
(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)*

**66** Ku ve'e je it jyajtk, van'it tse'e ñay'amojkijidi je israeejlit je myújit jáyuda, je tee'tajk je vyintsanda, maat je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajkta, jetse'e duyaknajkxti je Jesús joma ve'e ñay'amókajada. Jep tse'e dunuyimidi:

**67** —Vaajnja aats pan mitse'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit.

Jetse'e y'atsaajv:

—Pan vaamp xa atse'e jets ve'em, ka'ats atse'e xjaanchjávadat. **68** Pan n'amotutúvidupts aats miitse'e juu', ka'ats atse'e x'atsóvdat jets ka'ats atse'e xmasq'oktat. **69** Uxyamts atse'e ntsuuni'ukva'anut jeja je Nte'yam y'aka'yun pa'ayi, juu' ve'e nujom duq'a'mikajxp, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaaamduka ijtp.

**70** Van'it tse'e anañujoma y'amotutúvijidi:

—¿Tits, mits je'e ve'e je Nte'yam je y'Onuk?

Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Je'e xa atse'e, ve'em ax jo'n tuxkotsta.

**71** Van'it tse'e vyaandi:

—¿Tyajxts uu'me'e njaa'ktsojkumda pane'e du'ixtu dumótudu juu' ve'e tyoon kyojts ka óyap? Uu'mam xa ve'e tuy'amotunajxumda ku ve'e viinm tuyva'an.

## 23

*Ku je Jesús je Pilato duvinteni  
(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)*

**1** Van'it tse'e tyenikajxti jetse'e duyaknajkxti je Jesús jem je Pilato vyinkojkm. **2** Jem tse'e dunuxa'ai'ukvaandi. Jidu'um tse'e vyaandi:

—Ta aats ya'a ve'e n'ix mpaal'ty jetse'e aats je njayu duyakyoojmuk duyak'ajxuk, ve'em tse'e vya'añ jets ka'a aatse'e je kupa'mun nmo'ot je rómait yakkutojkipa, vaampap tse'e jets je Criistuk ya'l'a ve'e, yakkutojkipuk ya'a ve'e.

**3** Van'it tse'e je Pilato du'amotutuvi je Jesús:

—¿Mitse'e je Israeejlit Jayu Yakkutojkipa?

Jetse'e je Jesús y'atsaajv:

—Je'e xa atse'e, ve'em ax jo'n tuxkats.

**4** Van'it tse'e je Pilato dunuyjmi je tee'tajk je vyintsanda jets je númay jayu: —Ka'a xa aats ya'a ve'e ti tokin mpaatyti.

**5** Ax nuyoijk tse'e dujaal'knuyvampejtti. Jidu'um tse'e vyaandi:

—Yakyoojmukp yak'ajxukp xa ya'a ve'e nujom aats je njayu maat juu' ve'e tyuk'ixp. Jem tse'e ve'em dutún Galilea jets yaja paat tse'e ve'em dutoompa.

*Ku je Jesús je Herodes duvinteni*

**6** Ku ve'e je Pilato du'amotunajx, van'it tse'e du'amotutuvi pan galiléait jayu je'e ve'e je Jesús. **7** Ku ve'e yaknuuymi jets ve'em, van'it tse'e dukejx joma ve'e je Herodes, je galiléait yakkutojkipa je'e ve'e y'ijt, jemts je'e ve'e Jerusalén vye'niva van'it ku ve'e je xaqaj tyunju. **8** Qoy tse'e tyunxoojntk je Herodes ku ve'e je Jesús du'ix, kux jémaní ve'e dujaal'ixuva'añ ku ve'e je kats dumotu jets ti ve'e tyuump kyajtsp jets je'e ve'e y'ixuvaampy jetse'e je Jesús je majin dutónut. **9** May viijnts je'e ve'e juu' jatyi du'amotutuvi; ax ni vinxupa tse'e je Jesús kyah'atsoojvji. **10** Jem tse'e vye'niduva je tee'tajk je vyintsanda maat je

tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk, je'ę tse'e mäkk tunnuyvampejtjüdup. <sup>11</sup> Van'it tse'e je Herodes maat je tyojpatajk dujomnujmidı dütinuujmidi je Jesüs jetse'e dunuxiikti dutukxiikti. Van'it tse'e duxoxti maat je oojxit vit ax jo'n je yakkutojxpa ñaxyaxju. Van'it tse'e je Herodes dütuknukejxumpijtnuva je Pilato. <sup>12</sup> Je xaajjyam tse'e je Pilato jets je Herodes ñayja'vi'ukvaajnjidi, kux namyu'ejkjüdupe'e y'ijtti.

*Ku je Jesüs je y'oo'kun kyutujk  
(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39-19.16)*

<sup>13</sup> Van'it tse'e je Pilato duýakjayyaxmojkjidi je tee'tajk je vyintsanda maat pan pan jatye'e je kutojkuñ duýayejptup, maat je númay jayu, <sup>14</sup> jetse'e dunuuujmidi:

—Miits xa atse'e tuxtuknuminda ya' jayu ku ve'e mva'anda jets yakyojojmukp yak'ajxukp ya'a ve'e je númay jayu. Ax yájats ats ya'a ve'e juu' tun'amotutuvikx miits mvinkujkt, ax ta tse'e xmótuda jets ka'a ats ya'a ve'e ti tokin tumpaatyja juu' miits ya'a ve'e mtuknuxa'aidup; <sup>15</sup> ka'ava ve'e je Herodes, kux ta xa atse'e xtuknukejxumpijtnuva. Uxeja tse'e xmótuda, ka'ats ya'a ve'e tuđutún juu' ve'e je oo'kun duýinmajtsjup.

<sup>16</sup> Nyakjachaachpaa'tjupts ats ya'a ve'e, van'itts atse'e nmaso'okut.

<sup>17</sup> Ax vimpascua xaaj tse'e je Pilato duýajtymasa'ak y'lijt to'k je poxuntakjayu. <sup>18</sup> Van'it tse'e je jayu y'aa'mitaakti, jetse'e vyaandi:

—Va'an du'aq'ku, je'ę xa aatse'e ntsajkp jets aatse'e xmasoókjat je Barrabás.

<sup>19</sup> Je'ę kajx tse'e je Barrabás yakpoxuntakpuujm kux'e je jayu duýaknañupojtuksu je'm kajpun kajxm jets je'ę kajx ku ve'e yakjayu'a'a'k. <sup>20</sup> Jyatsojk tse'e je Pilato jetse'e dumaso'okut je Jesüs, je'ę kajx tse'e dumukojtsnuva je jayu jado'k nax. <sup>21</sup> Ax nuýojk tse'e y'aa'mitaakti:

—Yakcruuzpétu, yakcruuzpétu.

<sup>22</sup> Ax mutoojk nax tse'e je Pilato jidu'um ña'muxjidi:

—¿Tyajxse'e? ¿Ti ka óyap ya'a ve'e tuđutún? Ka'a xa ats ya'a ve'e mpaatyja je tokin ti ya'a ve'e kyu'oo'kap. Nyakjachaachpaa'tjupts ats ya'a ve'e, van'itts atse'e nmaso'okut.

<sup>23</sup> Ax nuýojkts je'ę ve'e dutun'amótudi jetse'e cryuuzpétut je Jesüs. Kux makke'e ooy tyunkojtisti je jáyuda jets je tee'tajk je vyintsanda, o'yixjudu tse'e juu' ve'e y'amótudu, <sup>24</sup> je'ę tse'e je Pilato tyoon juu' ve'e je jayu chojktu. <sup>25</sup> Ax ve'em tse'e dumasaqk naspaqa je jayu juu' ve'e poxuntaktsuuni je'ę kajx ku ve'e je jayu duýaknañupojtuksu je'ę kajx ku ve'e yakjayu'a'a'k; ax je Jesüs, jem tse'e je tojpa kya'm dupaamdinji jetse'e duýakcruuzpéttag.

*Ku je Jesüs cryuuzpejt  
(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)*

<sup>26</sup> Jem tse'e cruuzejtpa duýaknajkxta vye'na je Jesüs, van'it tse'e dumajtsti to'k je ciréneit jayu, Simón je'ę ve'e xyaaj, jemts je'ę ve'e kam joootm chaa'n, jetse'e dütukpakaqaydi je Jesüs je cryuuz, jetse'e je Jesüs duýaktoo'vajkti, jetse'e duýak'ux'oókidi je Simón maat je cruz.

<sup>27</sup> Numay tse'e je jayu pyanajkxjidi jets numay je ta'axtajk juu' ve'e yaaxtup tsachvinmaaydyp je Jesüs kajx. <sup>28</sup> Van'it tse'e je Jesüs vya'kumpijt jetse'e ña'muxjidi:

—Jerusaleenit ta'axtajkta, kadi ats miits xnuya'axta, nañuya'axjada mits viinm jets nuya'axta je m'ónukta, <sup>29</sup> kux je'yape'e je xaaj ku ve'e je jayu vya'anut: “Xoon xa je'ę ve'eda pan pan jatye'e pum jetse'e je ónyuk

dükajayéptat jets pän pän jatye'e je ónyk dükatsamkojkidup jets pän pän jatye'e ni vin'ita kayak'onuksit'stup." <sup>30</sup> Van'it tse'e je jayu je kopk je keets dunajmadat: "Naxkađa'aku yam aats nmi'kxm jets aatse'e xyo'otsut." Jidu'um tse'e dunajmadat. <sup>31</sup> Pän ve'eme'e jyátukada ku ątse'e n'it miits maatta, ęax ti tse'e jyaa'któndap ku ątse'e nkoo'k'ijtnit miits maatta? Ve'em tse'e jyátukadat ax jo'n yaktún ku ve'e je tsoxk küp tyaātsnit.

<sup>32</sup> Yagnajkxtuva tse'e maat je Jesús numejtsk juu' ve'e je maja tokin dutoondu, ve'em tse'e dutukmuyak'oo'kadat. <sup>33</sup> Ku ve'e jye'ydi joma ve'e je it juu' ve'e duxaāj Kuxútum, jem tse'e je Jesús duyakcruuzpejtti maat numejtsk je tokin toompada, to'k jeja je Jesús y'aka'yun pa'ayi jets jado'k y'anajapa'ayi. <sup>34</sup> Van'it tse'e je Jesús vyaajj:

—Tata, mee'kxjada to'k aaj je tyokin kux ka'a ya'a ve'e dunujávada ti ve'e tyoondup.

Van'it tse'e je tojpatajk je Jesús je vyit dupajkva'kxti jetse'e dunukoo'yidi. <sup>35</sup> Jem tse'e nūmay je jayu vye'niduva jetse'e du'ixti juu' ve'e toojnju kojtsju. Pan pän jatye'e yakkutojktup, je'e tse'e duvinkojtspejttu je Jesús, jetse'e vyaandi:

—Yaktsook xa ya'a ve'e je viijnk jayu; va'ants n'ite'e viinm dunajktsa'akju pan tyúvame'e jets ya'a ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoön jetse'e yakkutojknit.

<sup>36</sup> Nay ve'empa tse'e je tojpatajk je Jesús dunuxiikti dutukxiikti, dujomnūyjimi dütinūyjimi, jetse'e duvinkutámidi, jetse'e dutuk'oookti je tsaaydum pa'ajk na'ook, <sup>37</sup> jetse'e dunuyjimi:

—Pan je Israeejlit Jayu Yakkutojkpäxa mitse'e, naajktsq'okjuts n'it!

<sup>38</sup> Ax jem tse'e je Jesús cryuuž kojm dupaqamdi to'k je jatyán. Toojk ayookts je'e ve'e ja'a: je griego, je latín, jets je hebreo. Jidu'ume'e vya'añ: "Ya'a xa ve'e je Israeejlit Jayu Yakkutojkpäxa."

<sup>39</sup> Nuto'k tse'e je jayu juu' ve'e jem cruz kajxm, vyinkojtspejtpa tse'e je Jesús. Jidu'um tse'e vyaajj:

—Pan mítsam xa je'e ve'e je Cristo, naajktsq'okjuts n'it, jets yaktsookpa aats.

<sup>40</sup> Ax tukna'muxju tse'e jado'k je myujatyyo'. Jidu'um tse'e ña'muxji:

—¿Ka'a mitse'e je Nte'yam xtsa'aga? Nay je tsaachpaatun mitse'e mpaat-pap. <sup>41</sup> Nvinmajtsumjuvam xa uu'me'e ya' tsaachpaatun juu' ve'e uxym nyaknajxump kux je'e xa ve'e nkuvejtump ku ve'e nto'num juu' ve'e ka óyap; ax ya jayu, ni ti tókinats ya'a ve'e dukatún.

<sup>42</sup> Van'it tse'e je Jesús dunuyjmi:

—Jesús, jaa'myétsu ąts mits to'k aaj ku ve'e myakkutojk'ukvaannit.

<sup>43</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Tyúvam xa ąts mitse'e nnuyjma jets uxym mitse'e m'ijtnit ąts maat joma ve'e je Nte'yam je jyayu dujaajna dutajka.

*Ku je Jesús y'oo'kni*

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

<sup>44</sup> Kujk xaāj jo'n tse'e vye'na, van'it tse'e nujom je it je naax kyoo'tsikujx. Toojk yaaxp paatts je'e ve'e je it y'ijt koo'ts. <sup>45</sup> Je'e kajx tse'e ve'em jyajty kux vinkoo'tsi ve'e je aampa xaāj. Kakojk tse'e kya'a'tsva'kxy je atattyok juu' ve'e jep majta tsaptujkp tuk'atattyuk je it juu' ve'e je kunoo'kxuñ munuyojk dumaāt. <sup>46</sup> Ku ve'e ve'em jyajty, van'it tse'e je Jesús makk kyajts. Jidu'um tse'e vyaajj:

—Tata, jem xa ątse'e mits mka'm ya nja'vin mpum.

Ku ve'e ve'em vyaajñ, van'it tse'e je jya'vin tyukvaatsji.

**47** Je tojpa juu' ve'e dñunvintsánip numókupx je tojpatajk, ku je'e ve'e du'ix juu' ve'e tutyunju tukyatsju, van'it tse'e je Nte'yam dñyakmaji dñyakjaanchi jetse'e vyaajñ:

—¡Tyúvamdam xa je'e ve'e jets ka'a ya'q ve'e ya jayu ti tokin tñudutún!

**48** Nujom tse'e je jayu juu' ve'e jem ve'nidup jetse'e du'ixti juu' ve'e toojnju kojtsju, kyojxtu tse'e je kyak kyx'e dujoo'k'ama'tjidini. Ve'em tse'e ñajkxtini. **49** Ax nujom tse'e je jayu juu' ve'e je Jesús du'íxada y'ijt, je'e maatta je ta'axtajkta juu' ve'e panajkxjudu ku ve'e jem galiléait y'it jootm chaa'n, jekum jaty tse'e tyaaandi jetse'e du'ixti juu' jatye'e toojnju kojtsju.

### *Ku je Jesús ñaxtajki*

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

**50** Jem tse'e y'ijt to'k je yaa'tyajk juu' ve'e oy jayu jets tuy je jyáyuvín je jyoojntykin, José je'e ve'e xyaj, arimatéait jayu. Jem je'e ve'e judéait y'it jootm je arimatéait kajpün. Je'evats je'e ve'e je José nuto'k je'eda juu' ve'e dunumájidup jep tsaptujkp. **51** Je José, y'a'ixpts je'e ve'e ku ve'e je Nte'yam je kyutojkun duyakmínnit, kyo'oya'vits je'e ve'e juu' ve'e tyoondú je myuujatyo'o'tajk. **52** Van'it tse'e ojts du'ix je Pilato jetse'e du'amotu je Jesús je ñi'kx je kyopk. **53** Ku ve'e jem cruz kajxm duyakvajntkni, van'it tse'e to'k je vit dutukvimpittni. Van'it tse'e ojts duyaknaxtaká jep jótup juu' ve'e púmani ve'niip jep tsajaatp; ni pánanum tse'e jep kyayakpum vye'na. **54** Je xaaaj tse'e vye'na ku ve'e je jayu du'apaaamduka je poog'kxtkun xaaaj juu' ve'e javee'n dukapaatp.

**55** Je ta'axtajkta juu' ve'e je Jesús dumaaattsoo'ndu jem Galilea, je'e tse'e dupanajkxtu je José jetse'e ojts du'ixta joma ve'e duyaknaxtajkidi je Jesús je ñi'kx je kyopk jetse'e du'ixti vintso ve'e dupaamdi. **56** Ku ve'e jye'ydini jem tyak'am, y'apaaajmtkidi tse'e je pa'ajk xoo'kpa juu' ve'e kudupaajmjidi je Jesús je ñi'kx je kyopk. Ax y'amaa'yidu tse'e je poog'kxtkun xaaaj ax jo'n vya'añ je Moisés je pyava'nun.

## 24

### *Ku je Jesús jyoojntykpajknuva*

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

**1** Domingo xaaaj tse'e vye'na japyji, muto'k xaaaj je semana, van'it tse'e je ta'axtajk juu' ve'e du'ixtu je jot joma ve'e je Jesús du'ukyaknaxtajkidi, je'e tse'e duyaknajkxtu jem je pa'ajk xoo'kpa juu' ve'e y'apaaajmtkidi. **2** Ku tse'e jye'ydí joma ve'e je jot, viijnk tsq tse'e je tsaaaj dupaattini juu' ve'e y'akaajyup y'ijt. **3** Van'it tse'e tyajkidi. Ax ka'a tse'e du'ukpaattini je Maja Vintsán Jesús je ñi'kx je kyopk, **4** jetse'e atuva atoki tyuntaandi, ax ka'a tse'e du'ukmutaayvaattini vintso ve'e jyátukadat. Tun to'mayji tse'e du'ixpaatti numejtsk je ángeles vyinténajada, ajajp ata'kxpel'e xyáxada. **5** Qoy tse'e tyuntsa'kidi je ta'axtajk, je'e kajx tse'e vyiijntkti je ja naxkujx paat. Van'it tse'e je ángeles ña'muxjidi:

—¿Tyajxse'e xíxtada yap oo'kpa jótup je'e juu' ve'e joojntykip? **6** Ka'a xa je'e ve'e yaja pan. Ta je'e ve'e jyoojntykpajknuva. Jaa'myétsta vintso ve'e mnq'muxjidi ku ve'e jem Galiléana vye'na. **7** Jidu'um tse'e vyaajñ: "Yakpámupts atse'e jem je tókinax jayu kya'm juu' atse'e xts'o'xpajktup, ax joojntykpajknuvapts atse'e kutoojk xaaaj, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaaamduka Ijtp." Jidu'um tse'e vyaajñ.

**8** Van'it tse'e duja'a'myejtsti je Jesús je kyats je y'ayook. **9** Ku ve'e choq'ndi joma ve'e je jot, van'it tse'e dütukmumaañtykkajxti je Jesús je y'ixpajkpatajk juu' ve'e numakto'k taandinu jets pan pan jatye'e myaqtve'nidup. **10** Je ta'axtajkta tse'e juu' ve'e dütuknuja'vidu je kukätsivatajk, je'e tse'e ijtu je María Magdalena, je Juana, je María juu' ve'e je Santiago je tyaaq, jets je viijnk ta'axtajkta. **11** Ax ka'ats je'e ve'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dujaanchja'vidi juu' ve'e je ta'axtajk kyojtsu, ve'em'e vyinmaaydi jets oyvintsova ve'e juu' dukojstsi.

**12** Oyam tse'e ve'em vyinmaaydi, noomp tse'e ñujkx je Pedro joma ve'e je Jesús du'ukyaknaxtajkidi. Ku ve'e vyijntk jetse'e kyak'ixi, van'it tse'e du'ix jets jepe'e pyujkna je vit juu' ve'e tyukvimpittu. Van'it tse'e vyimpijtni joma ve'e ñamyayju jetse'e dupayo'y pan ti ve'e tutyunju tukyatsju.

*Juu' ve'e toojnju kojtsju jeja emauusit tyoo' aajy  
(Mr. 16.12-13)*

**13** Je xaajji tse'e numejtsk je Jesús je y'ixpajkpatajk ñajkxti jem kajpun kajxm juu' ve'e Emaús duxaj, mejtsk legua jagojkm jo'ne'e dumujékuma je Jerusalén, **14** je'e tse'e myaajntyktup juu' ve'e tutyunju tukyatsju. **15** Namvaate'e ñakyótsjada, van'it tse'e je Jesús ñaajktámiji jetse'e dumaañtamuyujatyo'o'ijidi. **16** Oyam tse'e dumaañtamuyujatyo'o'ijidi, ka'anum tse'e je Nte'yan duyakcäfty jetse'e je numejtsk kudu'ixkajpti je Jesús. **17** Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidi:

—¿Tise'e jem mmaajntyktup namvaate'e myo'oyda? ¿Tyajxse'e mtsaachvinmáyda?

**18** Nuto'k tse'e y'atsaajv juu' ve'e Cleofas duxaj:

—¿Tis, tun mítsjidamts n'ite'e to'k juu' ve'e je'y jem Jerusalén jetse'e xkanujava ti ve'e námnum jem tutyunju tukyatsju?

**19** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—¿Tise'e tutyunju tukyatsju?

Jetse'e dunuyjimi:

—Je'e juu' ve'e tuyatyju tuñaxyju je Jesús, je nazarétit jayu. To'k je'e ve'e tuy'it je Nte'yan je y'ayook kojtsnajxpa, ñumájipts je'e ve'e tuy'it maat juu' ve'e tyoon kyoits jeja je Nte'yan vyinkujk jets jeja nujom je jayu vyinkujk, **20** jets vintso ve'e je tee'tajk je vyintsanda jets pan pan jatye'e dunumájidup uu'm maatta, je'e tse'e jem je Pilato kya'm tudupamda jetse'e dutokimpayo'oyut jetse'e duyakjacryuuuzpétjut. **21** Ve'ems aatse'e n'uk'a'ix jets je'e ve'e kuxyaktsookumdini nuvinxup uu'me'eda, je israeejlit jáyuda. Maaxk je'e ve'e ve'em tyunju kyatsju. **22** Oyam tse'e vye'ema, vinkex je ta'axtajk juu' aatse'e nmaatnaya'vijup, je'ets aatse'e atuva atoki tuxyaktáñ je'e kajx ku ve'e tudununajkxta tun japyji joma ve'e je Jesús y'uknaxtajki. **23** Ax ka'akts je'e ve'e jep je ñi'kx je kyopk tudu'ukpaattini, je'e kajx tse'e tñumyetsta jets aatse'e tñuxtukmumaaydukti jets je aangelesük tse'e jep tuyak'íxjada juu' ve'e tuñä'muxjada jets taak je'e ve'e je Jesús jy-ojojntykpajknuva. **24** Van'it tse'e tuñajkxta vinkex aqats je nmujatyo'o' joma ve'e naxtaka tuy'it, ve'emukts je'e ve'e tudupaattuva je it ax jo'n je ta'axtajk tudu'avánada jo'n. Ax ka'akts je'e ve'e je Jesús du'uk'ixpaattini.

**25** Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjadi:

—Ka'a xa ve'e oy juu' xpayo'oyda, ooye'e mtunjekta jetse'e xjaanchjávadat je Nte'yan je y'ayook kojtsnajxpatajkta. **26** ¿Tis, ka'a je'e vine'e vyinkopka jetse'e je Cristo ve'em chaachpaa'tut, van'it tse'e je myajin dupajknit?

**27** Van'it tse'e dutukvinja'vidi juu' ve'e je'ę kajx jatyáñ ijtp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp, je Moisés je jyatyán maat du'ukvaajñ jetse'e dujaal'ktukvinja'vidi nujom juu' ve'e jyatyanda je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta.

**28** Ku ve'e jye'ydini joma ve'e je kajpun joma ve'e ñajkxta, van'it tse'e je Jesús jyatki ax jo'n je tyoo' kudujaak'yo'y. **29** Van'it tse'e dumunoo'kxtkti jetse'e myaattánjadat, jetse'e vyaandi:

—Tanu aats maat kux tánani xa ve'e ooy. Vee'nji ya'a ve'e ya it ñáxut jetse'e cho'oinit.

Van'it tse'e je Jesús tyajki jep tujkp ax jo'n kudumäättaandi. **30** Tsuunidup tse'e vye'nada jetse'e y'a'óxadat, van'it tse'e je Jesús je tsapkaaky dukäajn, je Nte'yam dukukojsi, jetse'e dutojkva'kjidi. **31** Ax je'yji tse'e je Nte'yam je jayu dutuk'ixkajpti jets je Jesús je'ę ve'e. Ax van'it tse'e je Jesús ve'emji tyoki. **32** Van'it tse'e ñavyaaajnjidi:

—¿Ka ve'emape'e ooy xtunyakxoointkum yam nja'vin kajxmam ku ve'e tuxtukmukojtsum jeja too' aajy jetse'e je Kunuu'kx Jatyán tuxtukvinja'vim?

**33** Ka'a tse'e ty'a'nidi, van'it tse'e vyimpittinuva jem Jerusalén. Jem tse'e to'k muk dupaatti je numakto'k kukátsivada jets je myujatyyoo'da. **34** Jidu'um tse'e ña'muxjidi:

—Tyúvam xa ve'e, ta xa ve'e je Maja Vintsán jyoojntykpajknuva jado'k nax, ya Simón Pedro tse'e tudyú'inxuva.

**35** Van'it tse'e je'ę juu' ve'e je'ędu, je'ę tse'e tukmumaajntykjudu vintso ve'e jyajtti jeja too' aajy jets vintso ve'e du'ixkajpti je Jesús ku ve'e je tsapkaaky dutojkva'kxy.

*Ku je Jesús ñaajknuk'ęxnatajki jeja je y'ixpajkpatajk vyinkujka  
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)*

**36** Ax je'ę tse'e kyojtstup vye'nna, tun to'mayji tse'e je Jesús jeja vyinténajada. Van'it tse'e je Jesús kyojtspo'o'kjidi. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Je oy joöt maate'e m'ittat.

**37** Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk ooy tyuntsa'kidi, ve'em tse'e vyinmaaydi jets jado'k ítumit jayu je'ę ve'e y'íxtup. **38** Ax jidu'um tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—¿Tyajxe'e mnayinma'yunmo'ojada? ¿Tyajxe'e je mejtsvinma'yun xjayeqta? **39** Ixta aats ya nka'aj ya ntek; átsam xa je'ę ve'e. Tonda matsta aats jets ixta. Ka'a tse'e jado'k ítumit jayu chu'utsaxa pyajkaxa ax jo'n aats miitse'e yaja nvinténada.

**40** Ku ve'e ve'em vyaajñ, van'it tse'e dutuk'ixti je kya'aj je tyek. **41** Ax ka'ajyam tse'e dujaanchja'vidi van'it jets joojntykpajknuva je'ę ve'e, je'ę kajx ku ve'e xyoojntkti jetse'e atuya atołki tyuntaandi. Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—¿Jępe'e xmaaqdada je kaaky je ju'kx?

**42** Van'it tse'e dumooydi je ajkx ts'a'a. **43** Van'it tse'e je Jesús dumajch jetse'e jeja je'ę vyinkujta duju'kx. **44** Van'it tse'e dumuujmidi:

—Juu' xa atse'e tuxjaty, je'ets je'ę ve'e juu' aats miitse'e nvaajnjidu ku atse'e nve'nana miits maatta, vaants atse'e jets tun vinkopk je'ę ve'e jetse'e tyónjut kyotsjut nujom juu' ve'e jatyáñ ijtp aats kajx jep Kunuu'kx Jatyán kujxp; jępe'e je Moisés pyava'nun kujxp du'ukva'añ jets juu' ve'e jyatyanda je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, nay ve'empa jep salmos kujxp.

**45** Van'it tse'e je Nte'yam vyinma'yunmooyjidi jetse'e duvinmóttudat juu' ve'e tyijp je Kunuu'kx Jatyán. **46** Jetse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ve'em xa ve'e javyet jep Kunuu'kx Jatyán kujxp jets atse'e n'oo'kut, qats, je Cristo; ax kutoojk xaqjts atse'e njoojntykpajknuvat. <sup>47</sup> Jep tse'e vyaampa jets ats kajxe'e je jayu yaktuknuyádat pan nuvinxupe'e chaanada to'k it to'k naxvijin, yaja tse'e jerusaleenit kyajpun kujx yak'ukva'anut, jets ats kajxe'e yaknaajmadat jetse'e vyinmayumpijttinit, jetse'e dumasooktinit je kyo'oy joojntykinda, ve'em tse'e je Nte'yam myee'kxuxjadat je tyókinda. <sup>48</sup> M'ixtu tse'e tqaq ku ve'e ve'em tujyaty, vaajnjada tse'e ve'em je jáyuda. <sup>49</sup> Ntuknukéxtap ats miitse'eda je Espíritu Santo, ve'em ax jo'n ats je nTee' je vaandułk duvaktaajñ. Ax tándats miits yaja Jerusalén kuunume'e myakmo'odat je mäkkin juu' ve'e kajxm kada'akup.

*Ku je Jesús chajpejtni*

(Mr. 16.19-20)

<sup>50</sup> Van'it tse'e je Jesús maqat je y'ixpajkpatajk pyítsumdi jem kajpun jootm jetse'e jye'ydi joma ve'e je it juu' ve'e je betániait kajpun mutam. Van'it tse'e je Jesús je kya'aj dukoojnuk jetse'e je y'ixpajkpatajk dukunu'u'kx. <sup>51</sup> Namvaat tse'e dukunu'u'kx, van'it tse'e je Jesús je Nte'yam je kyutojkuñ kajx cho'o'nni yaja naxvijin jetse'e chajpejtni. <sup>52</sup> Van'it tse'e je jayu je Jesús duvinja'vidi duvintsa'kidi, xoojntkp tse'e ooy vyimpijtini jem Jerusalén. <sup>53</sup> Tun'ijttupts je'e ve'e jep majá tsaptujkp je Nte'yam duyakmájada duyakjaanchada. Amén.

## Ya'ā tse'e je Oy Kats je Oy Ayook juu' ve'e je Juan jyaay

*Je Kats je Ayook tse'e jayuvimpit*

<sup>1</sup> Ku ve'e juu' jaty choo'ntk, jéjanits je'e ve'e vye'na je Kats je Ayook; je Nte'yam maatts je'e ve'e yit van'itani, je'ets je'e ve'e je Nte'yam. <sup>2</sup> Ku ve'e juu' jaty choo'ntk, je Nte'yam maatts je'e ve'e. <sup>3</sup> Je Kats je Ayook maat tse'e je Nte'yam nujom juu' jaty dupamkujx. Ni tia xa ve'e juu' ve'e je ja jetse'e je'e maat ñuñkayakpuujm. <sup>4</sup> Je Kats je Ayook tse'e je joojntykin duka'mip. Ax je joojntykin juu' je'e ve'e kya'mip, je'e tse'e je jayu dumooyp je ajajtk. <sup>5</sup> Je ajajtk tse'e dukujajp dukut'a'kxp je akoo'ts it; ka'a tse'e je akoo'ts it du'amqadaaga jetse'e duyakkoo'tsat je ajajtk.

<sup>6</sup> Jeji xa ve'e to'k je yaa'tyajk juu' ve'e je Nte'yam kejxju, Juaants je'e ve'e xyaaq. <sup>7</sup> Je'e tse'e ñumiin jetse'e je tuvakojsun dupámut jetse'e je jayu duvaajnjat jets ta ve'e je Nte'yam duyaknuke'xnatajka je'e pane'e ijtp ax jo'n je kujajpa je kuta'kxp, ve'em tse'e anañujoma je jayu je'e dujaanchjávadat. <sup>8</sup> Ka je Juaanapts je'e ve'e je'e pane'e ijtp ax jo'n je kujajpa je kuta'kxp, je'e je'e ve'e pane'e je tuvakojsun dupáam je'e kajx pane'e ve'em ax jo'n je kujajpa je kuta'kxp. <sup>9</sup> Je'e pane'e ijtp ax jo'n je kujajpa je kuta'kxp, je'e tse'e miin yaja naxviijn, je'e tse'e anañujoma je jayu duyakvijp duyakkejp. Yájats je'e ve'e naxviijn myiijn, <sup>10</sup> yájats je'e ve'e naxviijn vye'na, je'e maat tse'e ya naxviijin it yakpuujm, ka'a tse'e je jayu yíxaji. <sup>11</sup> Je jyayu ve'e ñumiin, ka'a tse'e kyuvajkjidi. <sup>12</sup> Natyukpitsumvaatsjüdu tse'e juu' ve'e kuvajkjüdu jetse'e jyaanchja'vijidi, je'eda tse'e kyutojkunmooy jetse'e y'ittat je Nte'yam je y'ónuñkta. <sup>13</sup> Ax ka je'e kajxap tse'e y'itta je Nte'yam je y'ónuñkta kux'e'e kye'xti ax jo'n je naxviijin jayu, ni ka je'e kajxap tse'e ku ve'e kye'xti kux'e'e ve'em je jayu dunupa'ajmtkidi, nay ka je'e kajxap tse'e ku ve'e kye'xti kux'e'e je yaa'tyajk ve'em dutsak, je'e kajxe'e y'itta je Nte'yam je y'ónuñkta kux'e'e je Nte'yam je nam joojntykin myoojyjidi.

<sup>14</sup> Ax je'e pane'e je Kats je Ayook, je'e tse'e jayuvimpit, je'e tse'e joojntyki uu'm maatttu, tum je kunoo'kxuyñ maat jets je tyuv je'e je'e ve'e. N'ixts aqats je'e ve'e, je'e tse'e je Nte'yam tun to'k y'Onukip, ooye'e je majin dutunjayep. <sup>15</sup> Jidu'umts je'e ve'e je Juan je tuvakojsun dupuujm, makk tse'e kyajts jetse'e vyajajñ:

—Ya'ats je'e ve'e juu' qts miitse'e ntukmukojsstu ku qts'e nvaajñ jets je'e pan atse'e xpa'ux'okip, nuyojcts je'e ve'e dunumajoma jets ka'a ve'e qts, kux ijtnuvam je'e ve'e vye'na jets ka'anum qts —jidu'um tse'e vyaajñ.

<sup>16</sup> Anañujoma xa ve'e xkuno'o'kxumda jetse'e xtoojnjimda je maa'yun kamachoovna. <sup>17</sup> Yakmo'yumdu tse'e je pava'nun juu' ve'e je Moisés yaktukkatajki, ax je Jesucristo tse'e duyaknuke'xnatajki jets tuy je'e ve'e je too' juu' ve'e je Nte'yam kyojts jets chajkpe'e jetse'e anañujoma je jayu je maa'yun dutoojnajat. <sup>18</sup> Ni pana ve'e je Nte'yam duka'ix; je Jesús, je'e je y'Onuk, juu' ve'e ijtp je'e maat, je'e tse'e je Nte'yam duyaknuke'xnatajki.

*Ku je Yaknapejtja Juan je jayu duvaajnjidi jets pane'e je Jesucristo  
(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)*

<sup>19</sup> Jidu'um tse'e je Juan je tuvakojsun dupuujm ku ve'e je israeejlit jayu juu' ve'e tsuunidup jem Jerusalén, je'e tse'e dukejxtu je tee'tajk jets je viijnk

jáyuda juu' ve'e ijttuva je Leví je chaan je kyooj, je'e tse'e najkx je Juan du'amotutúvada pan pan je'e ve'e ñatyijju. <sup>20</sup> Ka'a tse'e je Juan tyaayi, va'ajts tse'e ñay'ava'niji. Jidu'um tse'e vyaañjñ:

—Ka átsap xa je'e ve'e je Cristo.

<sup>21</sup> Van'it tse'e du'amotutúvidinuva:

—Pan ka mítsaptam je'e ve'e, ¿pants mitse'e? ¿Mitse'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Elías?

Van'it tse'e vyaañnuva:

—Ka átsap xa je'e.

Jetse'e du'amotutuvikojtinuva:

—¿Mítstam n'ite'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa juu' ve'e kátsani jetse'e myiinnit yaja naxvuijn?

Jetse'e y'atsaajv:

—Ka'a.

<sup>22</sup> Van'it tse'e dunquujmidinuva:

—¿Ax pants mitse'e? Njajtyyaknajkxap xa aatse'e je mkojtsumpijtun pan pan aatse'e xkejxp. ¿Ti mitse'e mnatyijju aats maat?

<sup>23</sup> Van'it tse'e je Juan y'atsaajv:

—Je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Isaías, je'e tse'e du'ava'ni to'k je jayu juu' ve'e jidu'um makk kótsup joma ve'e kyapantsuuna: "Yaktaajvjada je Maja Vintsán je tyoo!". Ax atsts je'e ve'e je jayu juu' ve'e kojtsp joma ve'e kyapantsuuna —jidu'um tse'e je Juan vyaañjñ.

<sup>24</sup> Juu' tse'e ojts dumukotsta je Juan, je fariseotajkts je'e ve'e kejxjudu.

<sup>25</sup> Jetse'e du'amotutúvidinuva:

—Pan ka mítsap je'e ve'e je Cristo ukpu je Elías, ni je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa juu' ve'e kátsani jetse'e myiinnit, ¿tyajxts mitse'e je jayu xyaknapet?

<sup>26</sup> Jetse'e je Juan ñaq'muxjidi:

—Je tsoxk naaj xa atse'e je jayu ntukyaknapejtp. Jemts miitse'e to'k xmaadada pane'e mka'íxada. <sup>27</sup> Xpa'ux'ookipts aats je'e ve'e, je'e tse'e nuyojk dunumájip jets ka'a ve'e ats, ni je'e paata atse'e nkavinmachju jets atse'e je kya'ajk jaa'p nmukéijiat.

<sup>28</sup> Ve'ets ya'a ve'e tyoojnji kyojsji jem joma ve'e je it duxaaja Betania, jem jado'k ado'om Jordán majá napa'am, jem joma ve'e je Juan je jayu duyaknapejt.

### Ve'em je'e ve'e je Jesús ax jo'n to'k je carnero juu' ve'e vintsa'kin

<sup>29</sup> Je ku'óxit tse'e je Juan du'ix je Jesús vyinkutámaja, van'it tse'e vyaañjñ:

—Ixta, ya'ats je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoqon jetse'e je jayu je tyokin dutuknuyaatsnit. Ve'em tse'e dutónyt ku ve'e y'oo'kut ax jo'n to'k je carnero juu' ve'e je Nte'yam yaktukvints'a'kip. <sup>30</sup> Ya'a atse'e nnukojts ku atse'e nvaajñ: "Xpa'ux'ookipts atse'e to'k pane'e nuyojk dunumájip jets ka'a ve'e aats, kux ijtnuvam je'e ve'e vye'na jets ka'anume'e aats." <sup>31</sup> Ka'ats atse'e nnujava tuy'it jets ya'a je'e ve'e juu' ve'e je jayu je tyokin dutuknuya'atsup. Je'e kajxts atse'e je jayu nyaknapetta jetse'e ve'em nuJAVA tyáñyt je israeejlit jayu maat jets ve'em ya'a ve'e ax jo'n to'k je carnero juu' ve'e je Nte'yam yaktukvints'a'kip.

<sup>32</sup> Jetse'e je Juan je tuvakojtsun dujaal'kpuujim. Jidu'um tse'e vyaañjñ:

—Ku ats je'e ve'e nyaknapejtkujx, van'it tsapjootm chaa'n. <sup>33</sup> Ku ats je'e ve'e nnukadaakji ax jo'n to'k je pak, jem tse'e tsapjootm chaa'n. Ku ats je'e ve'e nnukadaakji ax jo'n to'k je pak, jem tse'e tsapjootm chaa'n.

je jayu je tyokin d<sup>u</sup>tukn<sup>u</sup>va'atsup. Ax je'e p<sup>a</sup>n q<sup>a</sup>tse'e xkejx jets q<sup>a</sup>tse'e je jayu nyaknapétyut je tsoxk namaqt, je'ets q<sup>a</sup>tse'e xnuyjmi: "Ku ve'e x'íxut je Espíritu Santo jetse'e to'k je yaa'tyajk dunukada'aky, je'ets je'e ve'e juu' ve'e je jayu dutukyaknapejtp jem jya'vin kajxm je Espíritu Santo." <sup>34</sup> Ax n'ixts ats je'e ve'e ku ve'e ve'em jyajty, mpuumpts q<sup>a</sup>tse'e je tuvakojsun jets je'e je'e ve'e je Nte'yam je y'Onuk.

### *Je Jesús je myutoo'vajkp ixpajkpada*

<sup>35</sup> Je ku'óxit tse'e je Juan jem tyena maat n<sup>u</sup>mejtsk je y'ixpajkpada. <sup>36</sup> Ku ve'e je Juan du'ix jetse'e je Jesús ñaxy, van'it tse'e vyaajñ:

—Ixta, ya'a xa je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e y'oo'kut ax jo'n to'k je carnero juu' ve'e je Nte'yam yaktukvintsa'kip.

<sup>37</sup> Ku ve'e n<sup>u</sup>mejtsk je Juan je y'ixpajkpa du'amotunajxti, van'it tse'e dupanajkxti je Jesús. <sup>38</sup> Pyanajkxtup tse'e vye'nada je Jesús ku ve'e y'ixumpijt jetse'e du'ix jets jepe'e yakpamets, van'it tse'e dunuyjmid:

—¿Tise'e mtsqjktup?

Van'it tse'e y'atsoojvjidi:

—Yak'ixpajkpa, ¿jomas mitse'e mtsuuna?

<sup>39</sup> Jetse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ja'mda jets ixta.

Van'it tse'e ñajkxti jetse'e du'ixti joma ve'e ch<sup>u</sup>una. Jem tse'e je Jesús maat y'ijitti je xaqaj, maktaaxk yaaxpani ve'e vye'na.

<sup>40</sup> Nu<sup>o</sup>k tse'e je ixpajkpa juu' ve'e du'amotunajx je Juan jetse'e je Jesús dupanujkx, je Andreests je'e ve'e, je Simón Pedro je y'uts, <sup>41</sup> je'e tse'e najkx jetse'e ojts je y'ajch Simón du'ixta, jetse'e dunuyjmi:

—Ta xa q<sup>a</sup>tse'e mpaal'ty je Mesías. (Jidu'um tse'e kyatsapítsum je Mesías, Cristo, je'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit.)

<sup>42</sup> Van'it tse'e je Andrés duvajy je y'ajch Pedro joma ve'e je Jesús. Ku ve'e je Jesús je Pedro du'ix, van'it tse'e dunuyjmi:

—Mits xa ve'e je Simón, je Jonás je myajntk, Cefasts mitse'e myak-tukxaajinup. (Ax jidu'um tse'e kyatsapítsum je Cefas, tsaaaj, je'e tse'e je Pedro.)

### *Ku je Jesús duvajy je Felipe jets je Natanael*

<sup>43</sup> Je ku'óxit tse'e je Jesús ñajkxuva'añ jem Galilea, van'it tse'e je Felipe dupaaty jetse'e dunuyjmi:

—Pamiinni ats.

<sup>44</sup> Je Felipe, jem je'e ve'e Betsaida kyukajpuna, nay jempa ve'e je Andrés jets je Pedro. <sup>45</sup> Van'it tse'e je Felipe ojts je Natanael du'ixta jetse'e dunuyjmi:

—Ta xa q<sup>a</sup>tse'e mpaal'ty je jayu juu' kajxe'e je Moisés jyaajy jep pyava'nun kujxp jets juu' kajxe'e jyaayduva je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. Je Jesuusts je'e ve'e, je José je y'ónuk, nazarétit jayu.

<sup>46</sup> Ax jidu'um tse'e je Natanael y'atsaajv:

—¿Nazarétit jayu? ¿Pítsuumpatam vine'e jem juu' ve'e oy?

Jetse'e je Felipe y'atsoojvji:

—Ja'mu jets ixu.

<sup>47</sup> Ku ve'e je Jesús du'ix je Natanael vyinkutámaja, van'it tse'e vyaajñ:

—¡Uxyaja tse'e to'k myets je israeejlit jayu juu' ve'e ni vinxupa kataayip!

<sup>48</sup> Van'it tse'e je Natanael du'amotutuvi je Jesús:

—¿Vintsq<sup>a</sup>e'e xnuyjava jets ve'em q<sup>a</sup>tse'e?

Jetse'e je Jesús ña'muxji:

—N'ix xa ats mitse'e ku ve'e mve'na jep higo kupupa'tkup, ka'ana ve'e je Felipe mvavju tuvye'na.

**49** Van'it tse'e je Natanael ñaq'muxji:

—Yak'ixpajkpa, mits xa ve'e je Nte'yam je y'Onuk, mits ts je'e ve'e je Israeejlit Jayu Ýakkutojkpa.

**50** Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvji:

—¿Xjaanchja'vip atse'e kux ats mitse'e tunnuujma jets n'ix ats mitse'e jep higo kypupa'tkup? M'íxupnum xa mits je'e ve'e juu' ve'e tónjup kótsjup. Jyaa'knúmájipts je'e ve'e ka je'ep ku atse'e tun'avana vintso mitse'e mjáyuva.

**51** Van'it tse'e jyaa'kvaajñ:

—Tyúvam xa ats miitse'e nnaajmada, vaampam atse'e, jets m'íxtap miitse'e ku ve'e je tsapjootmit it y'ava'atsut jetse'e je Nte'yam je y'aangeles pyéttat kyáda'aktat joma ve'e ats, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaaamduka Ijtp.

## 2

### *Ku je jayu ñavyajkji jep Caná*

**1** Kutoojk xqaj tse'e je jayu ñavyajkji jem kajpun kajxm juu' ve'e Caná duxaaj, jem galiléait y'it joottm. Jem tse'e vye'na je Jesús je tyaaak,

**2** yakvoovduva tse'e je Jesús maat je y'ixpajkpatajik. **3** Ku tse'e kyujx je tsaaydum pa'ajk naaj, van'it tse'e je Jesús je tyaaak ñaq'muxji:

—Ta xa ve'e kyajxujjidini je tsaaydum pa'ajk naaj.

**4** Van'it tse'e y'atsaajv:

—Nana, ¿tyajxs ats mits je'e ve'e xvaajñja? Ka'anum xa atse'e xtukkäda'aky.

**5** Van'it tse'e je tyaaak dunuuujmi je patto'nivatajk:

—Tonkäxta nujom vintso ya'a ve'e mnq'muxjadat.

**6** Jem tse'e vye'na tojtuk je majaa to'ts juu' ve'e je israeejlit jayu yaktoondup ku ve'e ñaaajkva'atsjada, majktupx uk mókupx litro jo'nts je'e ve'e je jyoot to'k jaty. **7** Van'it tse'e je Jesús dunuuujmida je patto'nivatajk:

—Yak'otsta ya to'ista maat je tsooxk naaj.

Yak'ape'tstu tse'e. **8** Van'it tse'e je Jesús ñaq'muxjidi:

—Jee'ptats n'it vee'n jets mo'oda je'e juu' ve'e ya xqaj dunuvinténip.

Ve'em tse'e duyoondi. **9** Jyaa'kyajp tse'e je xqaj je ñuvinténiva je tsaaydum pa'ajk naaj juu' ve'e je tsooxk naaj uk'ijt, ka'ats je'e ve'e dunujava pan joma ve'e pyítsum, je patto'nivatajkts je'e ve'e dunuja'vidu kux je'e ve'e ojts myajta. Van'it tse'e je xqaj je ñuvinténiva duvatsaajv je ta'axpajkpa **10** jetse'e dunuuujmi:

—¿Tis mitse'e mtuump? Too'vajkp xa ve'e anañujoma je jayu duytuk'uuk je tsaaydum pa'ajk naaj juu' ve'e dunu'óyip, ax ku tse'e je javyaal'kxtajk távani y'oo'kta vye'na, van'it tse'e yakmo'oda je tsaaydum pa'ajk naaj juu' ve'e ka jatyy'óyap; ax vimpitts mitse'e tuxtún, myak'ux'oqkits mitse'e taqav je tsaaydum pa'ajk naaj juu' ve'e dunu'óyip.

**11** Ax ya'a tse'e juu' ve'e je Jesús tyoon jem Caná, juu' ve'e jem galiléait y'it joottm, je'e tse'e je myuto'k majaa nua'avin; ax ve'em tse'e duyaknuke'xnatajki je myajin, jetse'e je y'ixpajkpatajik jyaanchja'vijidi.

**12** Ku tse'e ve'em dutuujin, van'it tse'e ñujkx jem Capernaum maat je tyaaak jets je y'utsatajik maat je y'ixpajkpatajik. Jem tse'e y'ijtti mejtsk toojk xqaj.

### *Ku je Jesús duyakvaach je majaa tsaptajk*

(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lc. 19.45-46)

**13** Ku ve'e tyami je pascua xqaj, van'it tse'e je Jesús vyimpejt jem jerusaleenit kyajpun kajxm. **14** Jem tse'e dupaaty jep majaa tsaptaktaaguikp je'eda pan pan jatye'e je tânuq yax dutoo'ktup: je tsapkaaj, je carnero, jets je

pak. Jem tse'e chuyuniduva pan pan jatye'e je meen duvinkukoondup jetse'e dunupakta. <sup>15</sup> Ku ve'e je Jesús du'ix, van'it tse'e to'k je tujpx vojpun dupuujm jetse'e duyakpitsumkujx jep maja tsaptaktaagujkp nujom pan pan jatye'e dutoog'ktup je carnero jets je tsapkaaj. Pan pan jatye'e duvinkukoondup je meen, vyajva'kxkajxts je'e ve'e je meen jetse'e duyakvippumpijfkujx je myeesada. <sup>16</sup> Ax jidu'um tse'e dunuujmi pan pan jatye'e dutoog'ktup je pak:

—Yakpitsumdini ya'a! Ka'a xa ve'e ats je nTee' ya chaptajk xyakva'andat maa'tyajk!

<sup>17</sup> Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk dujaal'myejtsti je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e vaamp: "Qoy xa atse'e ntun'ekju ku ve'e mits je mtsaptajk kyayavvintsq'aga."

<sup>18</sup> Van'it tse'e je myu'israeejlit jayu y'amotutúvijidi:

—Ti nuja'vints aatse'e xmooyp jets mtukkadaakjupe'e jetse'e ve'em mjátyukat?

<sup>19</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Yakkutókida ya maja tsaptajk, toojk xaqajts ats ya'a ve'e nyakpotuknuvat.

<sup>20</sup> Van'it tse'e je myu'israeejlit jayu ña'muxjidinuva:

—Vujxtkupxuk tojtuk joojnt xa ve'e ty'a'ni jetse'e dupaamdi ya maja tsaptajk, ñax myakpojituksenaps mits ya'a n'ite'e toojk xaqaj?

<sup>21</sup> Ax je maja tsaptajk juu' ve'e je Jesús ñukojs, je ñi'kx je kyopkts je'e ve'e tyiip. <sup>22</sup> Ku ve'e je Jesús y'uk'aa'k jetse'e jyoojntykpajknuva, van'it tse'e je y'ixpajkpatajk dujaal'myejtsti ya'a juu' ve'e je Jesús kyojts. Van'it tse'e dujaanchja'vidi juu' jatye'e ijtp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp jets juu' ve'e je Jesús kyojts.

### *Y'ixp ñuja'vipts je'e ve'e je Jesús je jayu je y'aaj je jyoot*

<sup>23</sup> Jem tse'e Jerusalén je Jesús vye'na ku ve'e dupaaty je pascua xaqaj. Jem tse'e numay je jayu jyaanchja'vijidi ku ve'e du'ixti je müjít nuja'vin juu' ve'e tyoon. <sup>24</sup> Ax ka'a tse'e je Jesús je jayu dujotma'a kux y'ixp ñuja'vip je'e ve'e je jayu je y'aaj je jyoot anañujoma, <sup>25</sup> ka'a tse'e vyinkopka jetse'e pan vya'nuxjut vintso ve'e to'k jado'k je jayu je jyáyuvín, kux y'ixp ñuja'vip je'e ve'e oy jets vintso ve'e je jayu je y'aaj je jyoot.

## 3

### *Je Jesús maat je Nicodemo*

<sup>1</sup> Jem tse'e vye'na to'k je fariseo juu' ve'e Nicodemo duxqaj, ñumájipts je'e ve'e y'ijt joma ve'e je israeejlit jayu. <sup>2</sup> Je Nicodemo tse'e koo'ts ojts duku'ix je Jesús, jetse'e dunuujmi:

—Yak'ixpajkpa, nnuja'vinup xa aatse'e jets je Nte'yam mitse'e mkejxjup jets aatse'e juu' xtuk'ixyt xtuknujávat, kux je'e xa ve'e juu' ve'e ijtp je Nte'yam maat, je'ejyi tse'e o'yixjup jetse'e je kyutojkun duyaknuke'xnatákat maat je müjít nuja'vin ax jo'n mitse'e xtun.

<sup>3</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Tyúvam xa ats mitse'e nnuuujma, vaampam atse'e, pan pan xa ve'e kake'xnuvap jado'k nax, ka'a tse'e y'o'yixjut jetse'e du'ixyt je Nte'yam je kyutojkun.

<sup>4</sup> Van'it tse'e je Nicodemo y'amotutúviji:

—¿Vintsgose'e y'óyat jetse'e kye'xnuvav to'k je yaa'tyajk juu' ve'e májani? ¿Jadi o'yip vine'e jetse'e tyajkinuvat jado'k nax jem je tyaak jyootm jetse'e kye'xnuvav?

**5** Jetse'e je Jesús y'atsqojvjji:

—Tyúvam xa ats mitse'e nnuyjma, vaampam atse'e, ka ve'ejyap xa ve'e je jayu kye'exut ax jo'n yaja naxvijin je jayu kye'ex, tun vinkopk xa je'e ve'e jetse'e je Espíritu Santo kajx kye'xnuvat. Pan pan tse'e ve'em kake'xp, ka'a tse'e y'o'yixjut jetse'e tyákat jem je Nte'yam y'am kya'm. **6** Pan pan xa ve'e yakke'xjup je jayu, jáyuvamts je'e ve'e; ax pan pan tse'e je Espíritu Santo kajx ke'xp, joot ja'vints je'e ve'e. **7** Kadi atuya atoki xtuktán ku atse'e jidu'um nval'anf. “Tun vinkopk xa je'e ve'e jetse'e anañujoma je jayu kye'xnuvat jado'k nax.” **8** Jeja xa ve'e je it pyaj pan joma tsq ve'e dutsak. M'amotunajxypts mits je'e ve'e ku ve'e y'am'u'ux, ax ka'a tse'e xnujava pan joma tsq ve'e chaa'n uk pan joma tsq ve'e fñujkx; nay ve'empa tse'e anañujoma pan pan jatye'e ke'xtup je Espíritu Santo kajx, va'ajts tse'e yaknujava jets je Nte'yam maat je'e ve'eda, ax ka'a tse'e yaknujava pan vintso ve'e je Espíritu Santo je nam joojntykin myoojyjidi.

**9** Van'it tse'e je Nicodemo y'amotutúvijinuva:

—¿Vintso ya'a ve'e y'íxuva?

**10** Jetse'e je Jesús y'atsqojvjji:

—¿Ka'a ve'e xnujava?, mits, israeejlit jayu yak'ixpajkpa. **11** Tyúvam xa ats mitse'e nnuyjma, vaampam atse'e, je'e aatse'e nkajtsp juu' aatse'e nnuya'vip, jets je'e aatse'e je tuvakojtsun mpuump juu' aatse'e n'ixp; ax ka'a tse'e xkuvakta je tuvakojtsun juu' aatse'e mpuump. **12** Pan ka'a xa atse'e xjaanchjávada ku ats miitse'e nvaajnjada juu' ve'e yaja naxvijin, ¿vintsoats ats miitse'e xjaanchjávadat ku ats miitse'e nvaajnjada juu' ve'e jem tsapjoomt?

**13** Ni pana xa ve'e kyatsajpénta, ax jemts atse'e tsapjoomt n'ijt jets atse'e yaja nkadaaky, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaaamduka Ijtp. **14** Ve'em ax jo'n je Moisés jujpani duyakkajxmpojtuk je tsaa'n apamnax jem vinva'ajts it kajxm, tun vinkopkts je'e ve'e jets atse'e je jayu xyakkajxmpojtukpat; **15** ax ve'em tse'e, pan pan xa atse'e xjaanchja'vip, ka'ats je'e ve'e vyintókiyut, xa'ma kajxts je'e ve'e jyoojntykin —jidu'um tse'e je Jesús vyaajñ.

### *Chajkpe'e je Nte'yam je naxvijinit jayu*

**16** Tyuntsojk'oo'k xa ve'e je Nte'yam je naxvijinit jayu, paaty tse'e dukejx pane'e tun to'k y'Onukip. Ve'emts je'e ve'e duytuujn jets pan pane'e dujayaanchja'vip je Nte'yam je y'Onuk, jetse'e kyavintókiyut, je'e ve'e jetse'e dujayejnít je joojntykin juu' ve'e xaq'ma kajx ijtp.

**17** Ka je'e kajxap xa ve'e je Nte'yam dukejx je y'Onuk yaja naxvijin jetse'e je jayu dumoojnit je tsaaachpaatun juu' ve'e xaq'ma kajx ijtnup, je'e kajxe'e jets je jayu duyaktsq'okut.

**18** Pan pan xa ve'e dujaanchja'vip je Nte'yam je y'Onuk, ka'ats je'e ve'e yakmooynit je tsaaachpaatun juu' ve'e xaq'ma kajx ijtnup, ax pan pan tse'e kajaanchja'vijup, nupaaamdukanits je'e ve'e y'it jetse'e yakmooynit je tsaaachpaatun juu' ve'e xaq'ma kajx ijtnup. **19** Je'e kajx tse'e yakmooynit je tsaaachpaatun juu' ve'e xaq'ma kajx ijtnup, kux ka'a ve'e dujaanchjáva je Nte'yam je y'Onuk, juu' ve'e kyejx yaja naxvijin. Ve'em ax jo'n je kujajpa je kutak'xpa duyaknuke'xnataáka nujom juu' jatye'e ijtp joma ve'e kyuujaj kytut'kx, nay ve'empa tse'e je Nte'yam je y'Onuk je jayu je tyokin duyaknuke'xnatajkiva. Ax ka'a tse'e je jayu dutsokta jetse'e je tyokin nuke'xnataáka y'ituk kux je'e ve'e tyoondup juu' ve'e ka óyap. **20** Anañujoma tse'e pan pan jatye'e dutoondup juu' ve'e ka óyap, ka'ituvaandupts je'e ve'e jejä ajajtk it jaat, ka'a ve'e ñajaktámajada jejä ajajtk it jaat kux ka'a ve'e duyaknuke'xnatajkava'anda je kyo'oy je'e juu' ve'e tyoondup. **21** Ax pan pan tse'e dutoomp je tyuv je'e,

naajktámijupts je'e ve'e jeja ajajtk it jaat, ax ve'em tse'e kye'exut jets je Nte'yam kajxe'e juu' dütün.

### *Ku je Yaknapejtpa Juan je jayu duvaajnjinuva jets pane'e je Jesús*

<sup>22</sup> Ku ve'e je it ñajxy, van'it tse'e je Jesús maat je y'ixpajkpatajk ñajkxti jem judéait y'it joottm. Jem tse'e je jayu duyaknapetta. <sup>23</sup> Nay ve'empa tse'e je Yaknapejtpa Juan je jayu duyaknapejt jem Enón, je saliimit kajpun mutam, kux jeme'e vye'na ooy je tsoxk naaj. Jem tse'e je jayu jye'ydi jetse'e ñapejtti. <sup>24</sup> Van'it ya'a ve'e tyoojnji kyogtsji ka'anume'e je Juan yakpoxuntakpum ve'nna.

<sup>25</sup> Jem tse'e je Juan je y'ixpajkpatajk juu' ve'e dumaatnakyojtsvintsov'ukvaajnjudu to'k je israeejlit jayu pan vintso ve'e dutsak jetse'e je jayu ñaajkva'atsjadat.

<sup>26</sup> Van'it tse'e je Juan je y'ixpajkpatajk ñunajkxjidi, jetse'e ña'muxjidi:

—Yak'ixpajkpa, je'e xa ve'e juu' ve'e mmaatve'nip jem jado'k ado'om Jordán maja napa'am, juu' mitse'e je tuvakojtsun mmooy ku aatse'e xmukajts, jemts je'e ve'e je jayu duyaknapejt, ax nunajkxjüdupts je'e ve'e anañyoma.

<sup>27</sup> Van'it tse'e je Juan y'atsoojvjidi:

—Ni pana xa ve'e je kutojkun dukajayep pan ka'a ve'e je Nte'yam mya'aju. <sup>28</sup> X'amotunajxtu atse'e ku atse'e nvaajñ jets ka je Criistovap atse'e, m'o'yixjadap tse'e jetse'e je tuvakojtsun xpámdat jets vaan atse'e jets ats je'e ve'e juu' ve'e yakkejx jetse'e je Cristo duvintoo'vákat. <sup>29</sup> Ku ve'e je jayu ñavyukju, pan pan tse'e dumaaat je yaa'vyajkpa, je ta'axpajkpats je'e ve'e; jets je'e juu' ve'e myaatnaya'vijup je ta'axpajkpa, jemts je'e ve'e du'amotunaxy juu' ve'e je ta'axpajkpa kyajtsp. Ax nay ve'empats atse'e uxym ooy ntunxoondyk ku atse'e n'amotunaxy juu' ve'e je Cristo kyajtsp. <sup>30</sup> Pan vintso ve'e ya it ñaxy, tun vinkopkts je'e ve'e jets je'e ve'e dunumáyat jets atse'e nnuumootskat —jidu'um tse'e je Yaknapejtpa Juan vyaajñ.

### *Je'e pane'e kajxm tsoo'n*

<sup>31</sup> Je'e pane'e kajxm tsoo'n, je'e tse'e dunumájip dunujaanchip. Je'e pane'e yaja naxviijn, naxviijinat jáyuvamts je'e ve'e, je'e je'e ve'e kyajtsp juu' ve'e yaja naxviijn; ax je'e pane'e tsoo'n jem tsapjoottm jetse'e yaja kyadaaky, ñumajikujxp ñujaanchikujxpts je'e ve'e. <sup>32</sup> Je'e tse'e je tuvakojtsun dupaamp juu' ve'e du'ix du'amotunajx, ax ka'a tse'e je jayu dujaanchjáva je tuvakojtsun juu' ve'e pyuump. <sup>33</sup> Natyukpitsumvaatsjudup tse'e juu' ve'e dujaanchja'vidup je tuvakojtsun juu' ve'e pyuump, je'e tse'e va'ajts duyaknuke'xnatajkidup jets tyúvame'e je Nte'yam je kyats je y'ayook. <sup>34</sup> Je'e pane'e je Nte'yam kejxju, je Nte'yam je kyats je y'ayookts je'e ve'e kyajtsp, ka'a tse'e je Nte'yam vyintoka ku ve'e je Espíritu Santo duyaky. <sup>35</sup> Chajkpts je'e ve'e je Dios Tee' je y'Onuk jetse'e dütukkatajkipkujx nujom juu' jaty. <sup>36</sup> Pan pan xa ve'e dujaanchja'vip je Nte'yam je y'Onuk, jyayejjppts je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp; ax pan pan tse'e dukatsojkp jetse'e jyaanchjávajat, ka'ats je'e ve'e dujayéput je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, jepts je'e ve'e je Nte'yam y'ejkun jaatp y'it.

## 4

### *Je Jesús maat to'k je samaariait ta'axtajk*

<sup>1</sup> Myótudu tse'e je fariseotajk jets nuyoijke'e je jayu y'ijtti juu' ve'e je Jesús dupanajkxtu jetse'e yaknapejtjidi jets ni ka'a ve'e je'eda juu' ve'e je Juan dupanajkxtu jetse'e yaknapejtjidi; <sup>2</sup> óyame'e je Jesús je jayu dukayaknapejtti,

je y'ixpajkpatajkta ve'e je jayu duyaknapejttu. <sup>3</sup> Ku ve'e je Jesús dñunuja'vi, tsqo'nnu tse'e jem Judea jetse'e jem Galilea vyimpijtnuva.

<sup>4</sup> Tunjajtynajxpts je'e ve'e jem samaariait y'it joottm. <sup>5</sup> Ve'em tse'e jye'y jejä kajpun pa'ayi juu' ve'e Sícar duxaaj, jem samaariait y'it joottm, je naax mutam juu' ve'e jujpani je Jacob myooynu je myajntk José. <sup>6</sup> Jem tse'e vye'na to'k je jot joma ve'e je naaj duyakpítsumda juu' ve'e tyijtup je Jacob je myo'nt. Ax noo'kxp tse'e je Jesús jye'y, je'e kajx tse'e y'ajxtk jeja jot aagui, kujk xaqaj jo'nani ve'e vye'na, <sup>7-8</sup> je kaaky je tojkx jooysva ve'e ñajkxti je y'ixpajkpatajk jem kajpun kajxm. Van'it tse'e jye'y to'k je samaariait ta'axtajk joma ve'e je naaj duyakpítsumda, je tsoxk naajts je'e ve'e vyaa'nuvaampy. Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Mooyk ats to'k aaj je mtsoxk naaj.

<sup>9</sup> Van'it tse'e y'atsoojvji:

—Israeejlit jayu xa mitse'e. ¿Vintsots ats mitse'e x'amotu je tsoxk naaj?, kux samaariait jayu xa atse'e. (Je'e kajx tse'e ve'em vyaaajñ kux ka'a ve'e ñayjávajada je israeejlit jayu maat je samaariait jayu.)

<sup>10</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Pan kuxnujava ve'e juu' ve'e je Nte'yam yajkyp, jets kuxnuja'viva ve'e pane'e uxyam m'amótuup je tsoxk naaj, mitsts atse'e kux'amotu je tsoxk naaj, jets ats mitse'e kunma'a je tsoxk naaj juu' ve'e je jayu dujoojntykinmooyp.

<sup>11</sup> Van'it tse'e vyaaajñ je ta'axtajk:

—Ka'a xa mitse'e xtimäada juu' ve'e mtukyakpítsumup je tsoxk naaj, jets kaak ya'a ve'e ya jot, ¿jomase'e xpákut je tsoxk naaj juu' ve'e je jayu dujoojntykinmooyp? <sup>12</sup> Je njupit jáyuvamda Jacob, je'e tse'e dupaam ya jot, joma ve'e viinm choxkna'uuk, nay ve'empa je y'ónukta jets je jyaach je kyaaj, ñax mjaa'knümájipts mits vine'e jets ni ka'a ve'e je'e?

<sup>13</sup> Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Nujomda xa ve'e pan pane'e du'oooktup ya tsoxk naaj, taatsidinuvapts je'e ve'e jaddo'k nax; <sup>14</sup> ax pan tse'e du'oookp je tsoxk naaj juu' atse'e nyajkyp, ni je vin'ítats je'e ve'e kyoo'ktaatsinit, kux je tsoxk naaj juu' atse'e nyajkyp, ve'emts je'e ve'e pyítsumuxjut jem jyoot jya'vin kajxm ax jo'n to'k je majaa mo'ot jetse'e myoojyjinit je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp.

<sup>15</sup> Van'it tse'e je ta'axtajk ña'muxji:

—Uk nvaat atse'e xmo'ot je mtsoxk naaj, ve'emts atse'e ni je vin'ita nkoo'ktaatsinit jets atse'e yaja nkoo'kmejtsnit majpa.

<sup>16</sup> Jetse'e je Jesús ña'muxji:

—Najkxu xvavu je mnuyaal'y jetse'e xmaatmínyt.

<sup>17</sup> Van'it tse'e je ta'axtajk y'atsoojvji:

—Ka'a xa atse'e pan nnuyaal'y.

Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Tyúvam xa ve'e xkäts ku ve'e mva'añ jets ka'a ve'e pan mnuyaal'y.

<sup>18</sup> Numugooxk xa ve'e je mnuyaal'y tuxyaknaxy, ax je'e pane'e uxyam mmaattusüünip, ka'ats mits je'e ve'e xnuyaal'ya. Tyúvame'e juu' ve'e tuxkäts.

<sup>19</sup> Van'it tse'e je ta'axtajk y'atsaajv:

—Ta atse'e vinjava ntaañ jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa mitse'e.

<sup>20</sup> Yaja joma ve'e ya kopk, yájats aatse'e je njupit jayu duvinjávada duvintsa'agada y'ijt je Nte'yam, ax ve'emts miitse'e mva'anda jets jeme'e Jerusalén je it joma ve'e dujajtyásák jetse'e je jayu je Nte'yam duvinjávadat duvintsa'agadat.

**21** Van'it tse'e je Jesús y'atsqojvjji:

—Jaanchjáva qts, pyaatnup xa ve'e je xaqj ku ve'e xkavinjávadat xkavints'a'agadat je Dios Tee' yaja joma ve'e ya kopk ukpu jem Jerusalén. **22** Ka'a xa miitse'e xnujávada juu' ve'e mvinja'vidup mvints'a'kidup; ax nmuja'vinupts aatse'e juu' aatse'e nvinja'vip nvints'a'kip, kux je israeejlit jayu kajxe'e jye'ya je'e pane'e je jayu duyaktsookp. **23** Ax pyaatnup tse'e je xxaj, ax ta tse'e jye'ya, van'it ku ve'e je'eda pan pan jatye'e duvinja'vidup duvints'a'kidup je Dios Tee', je'e tse'e duvijnjávadap duvints'a'agadap je jyoot je jya'vin maat jets je tyuv je'e maat, kux ve'eme'e dutsak je Dios Tee' jetse'e dütóndat pan pan jatye'e vinja'vijidup vintsa'kijidup. **24** Ja'vin xa ve'e je Nte'yam, ax pan pan jatye'e vinja'vijidup vintsa'kijidup, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e ve'em dütóndat je jyoot je jya'vin maat jets je tyuv je'e maat.

**25** Van'it tse'e je ta'axtajk y'atsaqajv:

—Nnuja'vinup xa atse'e jets miinnupe'e je Mesías; ax kuts je'e ve'e myi-innit, je'e tse'e nujom juu' jaty xtukvinja'vikajxumdinup. (Jidu'um tse'e kyatsapítsum je Mesías, Cristo, je'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkufojknit.)

**26** Jetse'e je Jesús ña'muxji:

—Ats xa je'e ve'e juu' mitse'e uxyam mmukojtsup.

**27** Ve'em tse'e vya'añ vye'na ku ve'e je y'ixpajkpatajk jye'ydi. Atuya atoki tse'e tyandi ku ve'e du'ixti jets jeme'e je Jesús dumaatnakyátsju to'k je ta'axtajk. Ax ni paña tse'e dükah'amotutuvi je Jesús pan ti ve'e chajkp uk pan tajxe'e dumaatnakyátsju je ta'axtajk. **28** Van'it tse'e je ta'axtajk dumasaqak je chiv jetse'e ñujkx jem kajpun joottm. Jidu'um tse'e jem je jayu dunuuymidi:

**29** —Ja'mda jetse'e x'íxtat to'k je yaa'tajk juu' atse'e tuxvaajnjikúx pan ti jaty atse'e tuntún tunkats. Je'edam n'ite'e je Cristo!

**30** Van'it tse'e choog'ndi jem kajpun kajxm jetse'e ñajkxti joma ve'e je Jesús.

**31** Namvaate'e je ta'axtajk ñujkx jem kajpun joottm, van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk myunoon'kxtkjidi. Jidu'um tse'e vyaandi:

—Yak'i'xpajkpa, kayu to'k aaj.

**32** Van'it tse'e y'atsqojvjidi:

—Jep xa atse'e nmäada juu' atse'e nkáyup; ka'ats miits je'e ve'e xnujávada.

**33** Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk ñay'amotutuvi jidi:

—¿Jep vine'e je jayu tumya'aju juu' ve'e kyáyup?

**34** Ax jidu'um tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Je'e xa atse'e nkaakyip ntokxip ku atse'e ntun juu' ve'e chajkp je'e pan atse'e xkejxp jets atse'e je tyoonk ntónuyt jets atse'e nyak'avaadat.

**35** Jidu'um xa miitse'e mva'anda: "Jamaktaaxk po'o xa ve'e kya'it jetse'e je trigo taajim yakpakmojknit." Ax jidu'umts qts miitse'e nnajjmada: Ixta je jáyuda, ve'em xa je'e ve'eda ax jo'n je kam joma ve'e je trigo taajim, ax nvaataní tse'e yakpakmojknit. **36** Pan pan xa ve'e je taajim dupakmojkp, yakmujooypts je'e ve'e. Ax je taajim juu' ve'e pyakmujlp, xa'ma kajxts je'e ve'e y'ijtnit. Kux juu' ve'e je taamt duvajp jets juu' ve'e je taajim dupakmojkp, kijpxts je'e ve'e xyoondukta. **37** Kux je tuvukats je'e ve'e ku ve'e je jayu vya'añ jets to'k je'e ve'e juu' ve'e je taamt duvajp, jado'kts je'e ve'e juu' ve'e je taajim dupakmojkp. **38** Ats xa miitse'e nkejxtup jetse'e m'iftat ax jo'n je jayu juu' ve'e je taajim dupakmojktup joma ve'e tukyayo'ojta tukyatonda; miits tse'e tuxmutanda juu' ve'e je viijnk jayu tuditonda.

**39** Numay tse'e je jayu juu' ve'e jem samaariait kyajpún kajxm tsuunidu, je'e tse'e dujaanchja'vidu je Jesús je'e kajx ku ve'e je ta'axtajk ña'muxjidi:

"Ta xa ątse'e xvaajnjikúx pān ti jaty ątse'e tūntún tūnkāts." <sup>40</sup> Ax ku tse'e je samaariait jayu jye'ydi joma ve'e je Jesús, van'it tse'e dūmunoo'kxtkti je Jesús jetse'e myaqtánjadat. Jem tse'e tyaañ je Jesús mejtsxaaj, <sup>41</sup> jetse'e jyaa'knúma'yi je jayu juu' ve'e jaanchja'viju ku ve'e du'amotunajxti juu' je'e ve'e kyajtsp. <sup>42</sup> Van'it tse'e je samaariait jayu dūnuujmidi je ta'axtajk:

—Naanchja'vip xa ąats ya'a ve'e սxyam, ka je'e kajxjyap tse'e kux ąats mitse'e juu' tuxvaajñja, je'e kajxpa ve'e ku ąatse'e viinm tūn'amotunaxy juu' ya'a ve'e kyajtsp. Ax nmuja'vinupts ąatse'e jets je'e ya'a ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit, je'e juu' ve'e je jayu duyakts'o'okup to'k it to'k naxvijjn.

### *Ku je Jesús tuyakjotkadaaky to'k je yakkutojkpa je tyoompa je myajntk*

<sup>43</sup> Kumejtsxaaj tse'e je Jesús jem Samaria chaa'n jetse'e je tyoo' dujaal'kyo'y jem galiléat y'it joottm paat, <sup>44</sup> kux viinme'e je Jesús vyaajñ: "Ka'ats je'e ve'e yakvintsa'aga je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa joma ve'e je y'avintso it je y'avintso naax." <sup>45</sup> Ku ve'e jem Galilea jye'y, oy tse'e y'a'fíxjidi je jayu kux ojstuva ve'e je pascua xaaj jem Jerusalén, jeme'e du'ixti nujom juu' ve'e tyooon kyojts van'it.

<sup>46</sup> Van'it tse'e je Jesús vyimpijtnuva jem Caná, juu' ve'e jem galiléait y'it joottm, jem joma ve'e je tsoxk naaj tuyakvimpjt tsaaaydum pa'ajk naaj. Jem tse'e vye'na to'k je yakkutojkpa je tyoompa juu' ve'e dūnumájip, pajkjup tse'e vye'na je myajntk jem Capernaum. <sup>47</sup> Ku ve'e je toompa je kats dumotu jets ta ve'e je Jesús jye'ya jem Galilea ku ve'e jem Judea chaa'n, van'it tse'e ojts du'ix, jetse'e dūmunoo'kxtk jetse'e jem tyak'am ñajkxut jetse'e je y'ónuk tuyakjotkada'akut, oo'kun ámanits je'e ve'e vye'na. <sup>48</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Ka'a xa ąts miitse'e xjaanchjávada ku ve'e xka'ixta je műjít nuja'vin jets je műjít atuva.

<sup>49</sup> Van'it tse'e y'atsaajv je yakkutojkpa je tyoompa:

—Ja'mu to'k aa jatyji namka'ana ve'e ąts je n'ónuk y'aa'k.

<sup>50</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Vimpijtni jem mtak'am; joojntykip je'e ve'e je m'ónuk.

Jyaanchja'vi tse'e je yaa'tyajk vintso ve'e je Jesús ña'muxji, jetse'e ñajkxni jem tyak'am. <sup>51</sup> Jeena tse'e too' aajy vye'na, jetse'e dūmäqatnavyaatjidi je tyoompatajk, van'it tse'e je tyoompatajk ña'muxjidi:

—Joojntykip xa je'e ve'e je m'ónuk.

<sup>52</sup> Van'it tse'e yak'amotutüvidi pān vin'ite'e je y'ónuk jyotkadak'ukvaanni. Jetse'e dūnuujmidi:

—Ox, to'k yaaxpe'e vye'na ku ve'e je jaajn ñuyaatsjini.

<sup>53</sup> Van'it tse'e je ku'ónuk dūnuja'vi jets nay van'itji ve'e ve'em jyajty ku ve'e je Jesús ña'muxji: "Joojntykip je'e ve'e je m'ónuk." Van'it tse'e je'e jets nujom vinxupe'e je jayu jep jyuump tyujkp, je'e tse'e dujaanchja'vidu je Jesús.

<sup>54</sup> Ya'a tse'e ijt je mumejtsk maja nuja'vin juu' ve'e je Jesús tyoon ku ve'e vyimpijtnuva jem Galilea ku ve'e jem Judea chaa'n.

## 5

### *Ku je Jesús tuyakjotkadaaky to'k je mojkpa jayu jep Betesda*

<sup>1</sup> Ku ve'e je it ñajxy, van'it tse'e je israeejjlit jayu xyaajtoondi; vimpejtnuva tse'e je Jesús jem Jerusalén. <sup>2</sup> Jem tse'e kajpun kajxm vye'na to'k viijn je naaj naa'páts, Betesda je'e ve'e xyaaj, je hebreo aaajts je'e ve'e. (Myutámip tse'e

veye'na je kajp<sup>u</sup>n naa'páts aka'a juu' ve'e tyukxq<sup>a</sup>jidu Je Carnero je ñaa'páts Aka'a.) Joma ve'e je naaj, jem tse'e vye'niva mugooxk vits je eputsooktkun joma ve'e je jayu y'eputsa'ak. <sup>3</sup> Jep tse'e eputsooktkun pa'tkup mya'ajta vye'na numay je pa'am jáyuda: jem tse'e je viints jáyuda, jem tse'e je uxket jáyuda, jem tse'e je'eda juu' ve'e pajkj<sup>u</sup>dup je pata'ajts pa'am, jempa tse'e juu' ve'e je kya'ajta je tyekta tuyuntaatsni. Je'ets je'e ve'e y'a'líxtup ku ve'e je tsoxk naaj jyeputsyo'oyut, <sup>4</sup> k<sup>u</sup>x ve'eme'e je jayu vyinmaaydi jets to'ma jatye'e to'k je ángeles vyáñuk y'ijt joma ve'e je naaj naa'páts jetse'e dujeputsyo'oy je naaj. Ve'lem tse'e vyinmaaydi jets pan pane'e mutoo'vajkp tajkip jem najootm ku ve'e tujyeputsyo'oy vye'na, jotk<sup>a</sup>daakp tse'e, jyatipa'ama ve'e dumaqda.

<sup>5</sup> Jem tse'e vye'na to'k je yaa'tyajk juu' ve'e ii'px maktoodojt joojntani pa'am'ijtp. <sup>6</sup> Ku ve'e je Jesús y'ixji jetse'e dunuja'vi jets jékani ve'e pya'am'ít, van'it tse'e dunuuujmi:

—¿Mtsajkp<sup>e</sup>e jetse'e mjotk<sup>a</sup>da'akut?

<sup>7</sup> Van'it tse'e je pa'am jayu y'atsaajv:

—Ka'a xa ve'e pan pan pan atse'e xyaktákap yam najootm ku ve'e ya naaj jyajeputsyo'oy. Ku xa atse'e njat<sup>a</sup>kava'añ, viijnk tse'e tajkikojp.

<sup>8</sup> Jetse'e je Jesús ña'muxji:

—Pojt<sup>a</sup>kn<sup>i</sup>, p<sup>a</sup>km<sup>o</sup>jk<sup>i</sup>ny<sup>a</sup> mmaajntkun, jets jaamni.

<sup>9</sup> Tun jatyji tse'e je yaa'tyajk jyotk<sup>a</sup>daakni, je myaa<sup>j</sup>ntkun dupakmojkni, jetse'e yo'pyajkn<sup>i</sup>. Ax po<sup>o</sup>l'kxtkun x<sup>a</sup>ajts je'e ve'e vye'na van'it, <sup>10</sup> je'e kajx tse'e je israeejlit jayu dunuuujmidi je yaa'tyajk juu' ve'e jotk<sup>a</sup>daaknu:

—Poo<sup>o</sup>l'kxtkun x<sup>a</sup>aj xa ve'e uxym, ka'a tse'e je pava'nun duyakjaty jetse'e xpapáku<sup>t</sup> y<sup>a</sup> mmaajntkun.

<sup>11</sup> Van'it tse'e je yaa'tyajk y'atsoojvjidi:

—Je'e juu' atse'e tuxyakjotk<sup>a</sup>da'aky, je'ets atse'e tuxnuujma: “P<sup>a</sup>km<sup>o</sup>jk<sup>i</sup>ny<sup>a</sup> mmaajntkun jets jaamni.”

<sup>12</sup> Van'it tse'e du'amgtutúvidi:

—¿Pants je'e ve'e juu' ve'e tumna'muxju: “P<sup>a</sup>km<sup>o</sup>jk<sup>i</sup>ny<sup>a</sup> mmaajntkun jets jaamni”?

<sup>13</sup> Ax ka'ats je'e ve'e dunujava pan pan je'e ve'e yakjotk<sup>a</sup>daakjinu k<sup>u</sup>x távani ve'e du'lx<sup>a</sup>któkini vye'na je Jesús jem numay jayu akojkm juu' ve'e jem ve'nidup. <sup>14</sup> Ux'ook tse'e je Jesús pyaatji jep maj<sup>a</sup> tsaptujkp, jetse'e ña'muxji:

—Ixu, ta xa ve'e mjotk<sup>a</sup>da'aky. Ka'a tse'e m'ukto<sup>k</sup>intoonnit, ve'em tse'e mkapaa'tjut nuyojk je tsaachcpaatn.

<sup>15</sup> Van'it tse'e ñu<sup>k</sup>x je yaa'tyajk jetse'e ojts duvaajnjada je myu'israeejlit jayu jets je Jesús je'e ve'e yakjotk<sup>a</sup>daakju. <sup>16</sup> Je'e kajx tse'e je israeejlit jayu dujomtoondi dutitoondi je Jesús jetse'e du'ukyak'oo'kuva'anda je'e kajx ku ve'e ve'em dutuujn ku ve'e poo<sup>o</sup>l'kxtkun x<sup>a</sup>aj vye'na.

<sup>17</sup> Ax jidu'um tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Toomp xa ve'e ats je nTee' uxym paat, toompacts atse'e.

<sup>18</sup> Je'e kajx tse'e je israeejlit jayu nuyojk dutunja'a<sup>k</sup>tsojkti jetse'e duyak'oo'ktat, ka je'e kajxjyape'e ku ve'e du<sup>k</sup>ah'amaa'y<sup>i</sup> je po<sup>o</sup>l'kxtkun x<sup>a</sup>aj, je'e kajxpa ve'e ku ve'e ñaajk'akijpxaja ma<sup>q</sup>at je Nte'yan ku ve'e vya'añ jets Tyee'am je'e ve'e je Nte'yan.

*J<sup>e</sup> kutojk<sup>u</sup>n juu' ve'e jyayejpp je Nte'yan je y'On<sup>u</sup>k*

<sup>19</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Tyúvam xa ats miitse'e nnajmada, vaampam atse'e, jets ka'a atse'e x'o'yixju jets atse'e juu' ntónut ya n'avintso kutojkun kajx, ats, je Nte'yan je y'On<sup>u</sup>k, je'e ejyji atse'e ntuump juu' atse'e n'ixp juu' ve'e ats je nTee'

tyuump. Nujom tse'e juu' ve'e je Dios Tee' tyuump, ntoompapts ats je'e ve'e, <sup>20</sup> kux xtsojkp atse'e je nTee' jets atse'e xtuk'ix nujom juu' je'e ve'e tyuump, xja'a'ktuk'ixupts atse'e jets atse'e ntónyt juu' ve'e duja'a'knúumájip jets ni ka'a ve'e juu' atse'e uxymam ntuump nkajtsp, ve'em tse'e atuya atoki myaktánjadat. <sup>21</sup> Kux ve'em ax jo'n je Dios Tee' duyakjoojntykpúk je oo'kpatajk jetse'e je joojntykin duma'a, nay ve'empa tse'e ats, je'e je y'Onuk, nmooyvapts atse'e je joojntykin pan pan atse'e ntsajkp. <sup>22</sup> Je Dios Tee', ka'ats je'e ve'e pan dutokimpayo'oy, atse'e xmooy nujom je kutojkun jets atse'e ntokimpayo'oyut, <sup>23</sup> ax ve'emts atse'e nujom je jayu xmooyvat je vints'a'kin juu' ve'e myooydup je Dios Tee'. Pan pan xa atse'e xkavínts'a'kip, ka'ats je'e ve'e duvintsa'kiva je Dios Tee', juu' atse'e xkejxp.

<sup>24</sup> 'Tyúvam xa ats miitse'e nnaajmada, vaampam atse'e, pan pane'e du'amotunajxp juu' atse'e nkajtsp jetse'e dujaanchjáva je'e pan atse'e xkejxp, jyayejppsts je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, ax ka'a tse'e yakmo'ot je tsaachpaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup, je'e ve'e je oo'kun tuñuva'achju' jetse'e tutyaka joma ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. <sup>25</sup> Tyúvam xa ats miitse'e nnaajmada, vaampam atse'e, jets pyaatype'e je xaaj, uxymarts je'e ve'e, ku ve'e je oo'kpatajk du'amotunáxtat juu' atse'e nkajtsp; pan pan jaty tse'e du'amotunajxtup, joojntykidinupts je'e ve'e xa'ma kajx. <sup>26</sup> Kux ve'em ax jo'n je Dios Tee' je joojntykin duyakjeja, nay ve'empats atse'e je kutojkun xmooyva jets atse'e je joojntykin nyakjéjivat, <sup>27</sup> nay je'ets atse'e xmooyva je kutojkun jets atse'e ntokimpayo'oyut, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp. <sup>28</sup> Ka'ats ya'a' ve'e atuya atqki xtuktádat. Pyaa'tupe'e je xaaj ku ve'e nujom je oo'kpatajk du'amotunáxtat juu' atse'e nkótsup <sup>29</sup> jetse'e pyítsumdinit joma ve'e te tuñaxtákada. Pan pan jaty tse'e dutoondu juu' ve'e oy, joojntykpajktinuvapts je'e ve'e jetse'e xa'ma kajx jyoojntykidinit; ax pan pan jaty tse'e dutoondu juu' ve'e ka óyap, joojntykpajktinuvapts je'e ve'e jetse'e xa'ma kajx chaachpaattinit.

<sup>30</sup> 'Ka'a atse'e x'l'o'yixju' jets atse'e viinm juu' ntónyt, tokimpayo'yp xa atse'e ax jo'n atse'e nyaktukpava'añ. Pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e juu' atse'e ntokimpayo'yp, kux ka je'ep atse'e n'íxtip vintso atse'e ya n'avintso vinma'yun nyaktónut, je'e atse'e n'íxtip juu' ve'e chajkp je'e pan atse'e xkejxp. <sup>31</sup> Pan atsji xa ve'e je n'ayook nmukojtspejtp jets je'e ve'e tuntuomp, ka'ats je'e ve'e tyun. <sup>32</sup> Jem tse'e jado'k pane'e ats je n'ayook dunukojojtspejtp, ax nmuja'vinupts atse'e jets je'e juu' ve'e kyajtsp ats kajx, toompts je'e ve'e. <sup>33</sup> Miits xa ve'e je jayu mtuknu'kejxtu je Yaknapéjtpa Juan jetse'e najkx du'amotutúvada; vintsts je'e ve'e je tuvakojtsun dupuujm, tyúvamts je'e ve'e. <sup>34</sup> Ka je'lepts atse'e nyaktónup juu' ve'e je jayu kyajtsp oy ats kajx, je'e kajxts ats miitse'e nnaajmada vintso ve'e je Juan kyajts ats kajx jets ve'eme'e mts'o'ktat. <sup>35</sup> Ve'em xa ve'e je Juan y'ijt ax jo'n to'k je ta'kxpä juu' ve'e tootyp jetse'e kyutu'kx, ax mnayja'vijiduts miitse'eda jetse'e je kona it mxoojntki joma ve'e je'e. <sup>36</sup> Ax nmaatts atse'e je tuvakojtsun juu' ve'e nuyojk toomp jets ni ka'a ve'e juu' ve'e je Juan kyojts, je'ets je'e ve'e juu' jaty atse'e ntuump, nay je'ejyamts je'e ve'e juu' atse'e je Dios Tee' xtuknu'kejxp jets atse'e ntónyt jets atse'e nyak'avaadat. Ax juu' jaty atse'e ntuump, je'e tse'e je tuvakojtsun dupaamp jets je Dios Tee' atse'e xkejxp. <sup>37</sup> Nay ve'empa tse'e je Dios Tee', juu' atse'e xkejxp, yajkpapts je'e ve'e je tuvakojtsun. Ni vin'ita xa je'e ve'e xkah'amotunaxta, ni vin'ítats je'e ve'e xka'ixta, <sup>38</sup> ka'a tse'e mtuktákajada je kyats je y'ayook kux ka'a atse'e xjaanchjávada, jets viinme'e je Dios Tee' ats xkex. <sup>39</sup> Qoy xa ve'e xtuntoonkada je Kunuu'kx Jatyán kux ve'eme'e

mvinmayda jets je'ē kajxe'e xpaattinit je joojntykin juu' ve'e xə'ma kajx ijtp; óyame'e je Kunuu'kx Jatyán dyl'avana jets pan qatse'e, <sup>40</sup> ka'ats qats miitse'e xnuminuva'anda jetse'e xjayéptat je joojntykin juu' ve'e xə'ma kajx ijtp.

<sup>41</sup> Ka'a xa qatse'e nyaktún je majin juu' ve'e je jayu yajkyp. <sup>42</sup> N'íxada xa ats miitse'eda, nnuja'vipts atse'e jets ka'a miitse'e je Nte'yam xtsokta. <sup>43</sup> Ats je nTee' kajx xa atse'e nmuijn, ka'ats qats miitse'e xkuvakta; pan miimp tse'e jado'k je y'avintso je'ē kajx, je'ē tse'e t̄uyv mkuváktap. <sup>44</sup> ¿Vintsots ats miitse'e xjaanchjávadat pan mnakyuvajkuxjudupe'e je majin vimpit atuj jetse'e xka'ixtada je majin juu' ve'e to'k je Nte'yam yajkyp? <sup>45</sup> Ka'a miitse'e mvinnmáydat jets nmui'aa'nadap ats miitse'e jem ats je nTee' vyinkojkm, viinme'e je Moisés mnu'aa'najadat, je'ē juu' miitse'e mmákkidup. <sup>46</sup> Pan kuxjaanchjávada xa ve'e juu' ve'e je Moisés jyaay, kuxjaanchja'viduváts atse'e, kux ñukojtse'e je Moisés jets pan atse'e ku ve'e jyaajy. <sup>47</sup> Ax pan ka'a tse'e xjaanchjávada juu' je'ē ve'e jyaay, ¿vintsose'e xjaanchjávadat juu' atse'e nkajtsp?

## 6

*Ku je Jesús je jayu duyakkaajy numugooxk miijl naxy  
(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)*

<sup>1</sup> Ku ve'e je it ñajxy, van'it tse'e je Jesús ñujkx jem jado'k ado'om galiléait myaja na'akaya pa'am, yaktijpacts je'ē ve'e tibeeriasit majā na'akaya. <sup>2</sup> Numay tse'e je jayu pyanajkxjidi kux y'ixtu ve'e je müjít nuja'vin juu' ve'e tyoon, je'ē ve'e ku ve'e je pa'am jáyuda duyakjotkadaakni. <sup>3</sup> Van'it tse'e je Jesús ñujkx jem tonun viinm jetse'e jem dumaaqt'ajxtkti je y'ixpajkpatajk; <sup>4</sup> taminup tse'e vye'na je pascua xaj. <sup>5</sup> Ku ve'e je Jesús du'ix jets numay jayu ve'e panajkxjup, van'it tse'e dunuuujmi je Felipe:

—¿Jómase'e njo'yumdat je kaaky je tojkk jetse'e anañujoma kyáydat?

<sup>6</sup> Je'e kajx tse'e ve'em vyaajñ jetse'e du'ixut pan vintso ve'e y'atsovumpítjut, kux ñuja'vip je'ē ve'e ti ve'e tyónup. <sup>7</sup> Van'it tse'e je Felipe y'atsoojvíj:

—Ka'a xa ve'e ñupaadat mejtsk mókupx xaj je meen numutún jetse'e je tsapkaaky yaktukjóyut jetse'e yuu'n vee'n kakje'e yakmo'odat.

<sup>8</sup> Van'it tse'e je Andrés, nuto'k je Jesús je y'ixpajkpa, je Simón Pedro je y'uts, je'ē tse'e dunuuujmi je Jesús:

<sup>9</sup> —Yam xa ve'e to'k je mix ónuq, mugoooxk tse'e je tsapkaaky dumáada jets mejtsk je ajkx, ¿ax vinxupts ya'a n'ite'e jyaa'kjanupaadat, kux va'ajts numay xa ya'a ve'e ya jáyuda?

<sup>10</sup> Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Yak'ajxtkkáxta ya jáyuda.

Jetse'e y'ajxtkkajxti je jaat je numay jayu, numugooxk miijl jo'nts je'ē ve'e y'ijti juu' ve'e je yaa'tyajkta. <sup>11</sup> Van'it tse'e je Jesús dukoojnuq je tsapkaaky, jetse'e je Nte'yam dukukojsji. Van'it tse'e dumooydi je y'ixpajkpatajk jetse'e duyakva'kxjadat je jayu juu' ve'e tsuunidup. Nay ve'empa tse'e dutoompa maat je ajkx, jetse'e je jayu yakmooydi pan vinxupe'e dütsojkti. <sup>12</sup> Ku'uxani tse'e vye'nada, van'it tse'e je Jesús dunuuujmi je y'ixpajkpatajk:

—Päkmokta je tsapkaaky kunax jets je ajkx kunax, ni tíia ve'e kyav-intókiyut.

<sup>13</sup> Van'it tse'e dupakmojktini jamakmejtsk kach je tsapkaaky kunax juu' ve'e mugoooxk je tsapkaaky uk'ijt. <sup>14</sup> Ku tse'e je jayu du'ixti je majā nuja'vin juu' ve'e je Jesús tyoon, van'it tse'e vyaandi:

—Tyúvamdam xa je'e ve'e jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa ya'a ve'e juu' ve'e kátsani jetse'e myiinnit yaja naxviijin.

**15** Nuja'vi tse'e je Jesús jets yakkutojkpa ve'e akée'y dupamuva'anda, je'e kajx tse'e apuk ñapyajmjí jetse'e jyaa'kvimpejt jem tonun viinm.

### Ku je Jesús yo'y jem nani'kxm

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

**16** Tánani tse'e je it vye'na, van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk vyajntkti joma ve'e je maja na'akaya **17** jetse'e tyajkidi jem barco joootm, jetse'e dutinajx'ukvaandi, jem tse'e Capernaum ñajkxta. Ta tse'e je it kyoo'tsini vye'na, ka'anum tse'e je Jesús kyada'aky vye'na joma ve'e je y'ixpajkpatajk, **18** van'it tse'e makk pyoj'ukvaajñ, jetse'e je naaj makk je poj jyeputsyo'yji. **19** Ku ve'e to'k legua naxy jo'n dupakaa'pti je barco, van'it tse'e du'ixti jets jeme'e je Jesús ñumétsjada, jem tse'e nañi'kxm yo'oy. Van'it tse'e cha'kidi. **20** Ax jidu'umts je'e ve'e ña'lmuxjidi:

—Ats xa jejä, kadi mtsa'agada.

**21** Van'it tse'e xoondulk joot duyaktajkidi je Jesús jem barco joootm. Tun jatyji tse'e jye'ydi jem joma ve'e ñajkxta.

### Ku je jayu du'ixtidi je Jesús

**22-23** Je numay jayu tse'e juu' ve'e taandu jejä maja na'akaya pa'ayi joma ve'e je Jesús yakkaajyjidi, távani ve'e je Jesús dukukajtsja vye'na je Nte'yam je tsapkaaky kajx, je'e tse'e du'ixtu jets to'kji je'e ve'e je barco vye'na jets ka'a ve'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dumattaajki jem barco joootm, je'ejyji ve'e tsqo'ndu je y'ixpajkpatajk. Je ku'oxít tse'e du'ixti jets ka'a'fliupe'e ti barco joma ve'e je Jesús kuytyajki. Van'it tse'e je barco jye'ydi jejä na'apa'ayi tamji joma ve'e je Jesús je jayu duyakkaaydi, jem tse'e tibeeriasit kyajpuñ kajxm choo'ndi. **24** Ku ve'e du'ixti jets ka'a ve'e jem pan y'ukve'nini je Jesús jets ni ka'ava ve'e je y'ixpajkpatajk, van'it tse'e tyajkidi jem barco joootm juu' ve'e jem je'ydu, jetse'e jem Capernaum ñajkxti, je Jesuuse'e ojts du'ixtada.

**25** Ku ve'e jye'ydi jem jado'k ado'om maja na'akaya pa'am, van'it tse'e dupaatti, jetse'e duñuujmidi:

—Yak'ixpajkpa, ¿vin'itts mitse'e yaja tumje'yá?

**26** Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Tyúvam xa ats mitse'e nnajmjada, vaampam atse'e, jets ka je'e kajxap atse'e x'ixtada kuyxe'e tux'ixta je müjít nuja'vein, je'e kajxe'e kuyxe'e tumkayda jetse'e tumko'oxjada. **27** Kadi nuyojk xnutonda je kaaky je tojkx juu' ve'e káxup jets ni ka'a ve'e je kaaky je tojkx juu' ve'e jejkp jetse'e mmo'ojadat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, je kaaky je tojkx juu' ats miitse'e nmo'odap, kux je Dios Tee' atse'e ve'em je kutojkun xmooyp, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp.

**28** Van'it tse'e du'amotutúvidi:

—¿Tis je'e ve'e juu' aatse'e ntónup jets aatse'e ve'em ntónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp?

**29** Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Juu' xa ve'e je Nte'yam chajkp jetse'e xtóndat, je'ets je'e ve'e jets atse'e xjaanchjávadat, je'ets atse'e xkejxp.

**30** Van'it tse'e du'amotutúvidinuva:

—¿Ti nuja'veints aatse'e xmo'op jets aatse'e nnujávat jets je Nte'yam mitse'e mkejxjup jets aats mitse'e njaanchjávat? ¿Ti ve'e mtuump? **31** Je Moisés xa ve'e dumooy je maná je njujpit jáyuvamda jem vinvalajts it kajxm, ve'em

ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Yakmooydu tse'e je jayu je tsapjootmit tsapkaaky jetse'e dukaaydi."

<sup>32</sup> Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Tyúvam xa ats miitse'e nnqajmada, vaampam atse'e, jets ka je Moisesesap je'e ve'e mooyiyudu je mjupit jáyuda je tsapkaaky jem vinva'ajts it kajxm; ats je nTee' xa je'e ve'e mooyiyudu. Kajx xa ve'e je tsapkaaky juu' ve'e yakmooydu je mjupit jáyuda; ax je tsapkaaky juu' ve'e ats je nTee' uxyam yaikyp, je'e tse'e nuyoik oy. <sup>33</sup> Kux je tsapkaaky juu' ve'e je Nte'yam uxyam yaikyp, je'ets je'e ve'e juu' ve'e jem tsapjootm kadaak jetse'e je jayu dujoonytikinma'a.

<sup>34</sup> Van'it tse'e duñuyjimi:

—Mooyk aats to'k aaj xa'ma kajx je tsapkaaky.

<sup>35</sup> Jetse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ats xa je'e ve'e je tsapkaaky juu' ve'e joojntykinyajkp. Pan pants atse'e xnumiimp, pan pants atse'e xjaanchja'vip, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e ti dukaayp du'lookp jetse'e ni je vin'ita kyoo'lktaaatsinit kyoo'kyu'o'kjinit. <sup>36</sup> Ax tats atse'e nva'añ, óyame'e tuxja'ixta je müjít nuja'vin juu' ve'e duyaknu'ke'xnatajkip jets pan atse'e, ka'ats atse'e xjaanchjávada. <sup>37</sup> Pan pan jaty atse'e je nTee' xmooy, ats tse'e xnumiindup, jets pan pants atse'e xnumiimp, ka'ats ats je'e ve'e mpavóput. <sup>38</sup> Kux ka je'e kajxap xa atse'e jem tsapjootm nkadaaky jets atse'e ntónyt juu' atse'e ntsajkp, je'e kajxe'e jets atse'e ntónyt juu' ve'e chajkp je'e pan atse'e xkejxp. <sup>39</sup> Ats je nTee', juu' atse'e xkejxp, chajkpits je'e ve'e jets atse'e ni to'ka nkayaktókiyut juu' ats je'e ve'e xmooy, je'e ve'e chajkp jets ats je'e ve'e nyakjoojntykpajktinuvat je xqaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit. <sup>40</sup> Kux je'e ve'e chajkp ats je nTee' jets pan pane'e je nuja'vin dupajkp jets je Nte'yam je y'Onuk atse'e, jets atse'e xjaanchjáva, je'e tse'e dujayejpnuup je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, jets ats je'e ve'e nyakjoojntykpajknuvat je xqaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit.

<sup>41</sup> Van'it tse'e je israeejlit jayu duvinkojtsti dunaa'kojtsti je Jesús je'e kajx ku ve'e vyaajñ: "Ats xa je'e ve'e je tsapkaaky juu' ve'e jem tsapjootm kadaak."

<sup>42</sup> Jetse'e ñavyaajnjidi:

—¿Ka ya'aap je'e ve'e je Jesús, je José je myajntk? N'íxamda xa uu'm ya'a je tyee' je tyaaak, ¿vintsose'e vya'añ jets jem ya'a ve'e tsapjootm kyadaaky?

<sup>43</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ka'ats atse'e x'ukvinkojtstinit x'uknaa'kojtstinit. <sup>44</sup> Ni pana xa ve'e kya'o'yixju jets atse'e xnumiint pan ka'a ve'e yakminju ats je nTee', juu' atse'e xkejxp. Ax pan pants atse'e xnumiimp, nyakjoojntykpajknuvavpts ats je'e ve'e je xqaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit. <sup>45</sup> Jidu'um tse'e dujatyanda je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajcta jep Kunuu'kx Jatyán kujxp: "Je Nte'yame'e dutuk'ixup anañujoma je jayu." Ax ve'em tse'e, pan pan jaty tse'e dukaats'amotunajxtup ats je nTee' jetse'e dujatta juu' je'e ve'e tut'ixjudup, xnumiindupts ats je'e ve'e.

<sup>46</sup> 'Ni pana xa ve'e ats je nTee' duka'ix, je'ejyji ve'e du'ix pane'e miin yaja naxyijin ku ve'e je Nte'yam maat y'ijt, ax je'ets atse'e. <sup>47</sup> Tyúvam xa ats miitse'e nnqajmada, vaampam atse'e, pan pan atse'e xjaanchja'vip, jyayejppts je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. <sup>48</sup> Ats xa je'e ve'e je tsapkaaky juu' ve'e joojntykinyajkp. <sup>49</sup> Oyam tse'e je mjupit jayu dujakaaydi je maná jem vinva'ajts it kajxm, oo'ktinuts je'e ve'e; <sup>50</sup> ax je tsapkaaky tse'e juu' ve'e jem tsapjootm kadaak, ku ve'e pan dutukmajuvuk,

ka'a tse'e y'oo'kut. <sup>51</sup> Ats xa ve'e viinm je tsapkaaky juu' ve'e joojntykinyajkp, je tsapkaaky juu' ve'e jem tsapjoottm kadaak. Pan pan tse'e dutukmajuvajkp ats kajx, x'a'ma kajxts je'e ve'e jyoojntykinit. Jets je tsapkaaky juu' atse'e nyákup, ats je ntsu'uts ts ya'a ve'e, je'e juu' atse'e nmaso'okup je'e kajx jets'e je jayu dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp.

<sup>52</sup> Van'it tse'e je israeejlit jayu ñavyaajnjidi:

—¿Vintsos ya'a vine'e dutij jets ya'a ve'e ntso'tsumdat?

<sup>53</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Tyúvam xa ats miitse'e nnajmada, vaampam atse'e, jets pan ka'a ve'e xtukmajuvajcta ats ya ntsu'uts jets ats ya nnuu'pun, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp, ka'a tse'e xjayéptat je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp.

<sup>54</sup> Pan pan xa ve'e dutukmajuvajkp ats ya ntsu'uts jets ats ya nnuu'pun, jyayejjppts je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp, ax ats tse'e nyakjoojntykajknuvap ku ve'e jye'yat je xajx ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit.

<sup>55</sup> Kux je kaaky je tojkx juu' ve'e duyakjéjip je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp, ats ya ntsu'uts ts je'e ve'e; jets je uu'k juu' ve'e duyakjéjip je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp, ats ya nnuu'punts je'e ve'e. <sup>56</sup> Pan pan tse'e dutukmajuvajkp ats ya ntsu'uts jets ats ya nnuu'pun, yamts je'e ve'e ats nja'vin kajxm y'it, jets atse'e n'it jem je'e jya'vin kajxmpa. <sup>57</sup> Je joojntyk Dios Tee', juu' atse'e xkejxp, je'e kajxts atse'e njoojntyka; nay ve'empa tse'e pan pan atse'e xtukmajuvajkp, ats kajx tse'e jyoojntykivat. <sup>58</sup> Ats xa ve'e je tsapkaaky juu' ve'e jem tsapjoottm kadaak; ka ve'emapts atse'e ax jo'n je maná juu' ve'e kyaaydu je muijpit jáyuda, oo'ktu tse'e óyame'e dujakaaydi. Ax pan pan tse'e dutukmajuvajkp ya tsapkaaky, x'a'ma kajx tse'e jyoojntykinit.

<sup>59</sup> Jemts ya'a ve'e Capernaum je Jesús je jayu dutuk'ix ku ve'e ñay'amojkijidi jep tsaptujkp.

*Je kats je ayook kajx tse'e je jayu dujayepta je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp*

<sup>60</sup> Ku ve'e du'amotunajxti juu' ve'e tuk'íxjüdu, van'it tse'e vyaandi numay je jayu juu' ve'e je Jesús dupanajkxtu:

—Tso'ox xa ve'e ooy jetse'e yakkuvákut juu' ya'a ve'e kyajtsp. ¿Pan ya'a n'ite'e majapámjup?

<sup>61</sup> Ñuja'vi tse'e je Jesús jets vinkojtsjudup naa'kojtsjudupe'e, van'it tse'e duñuu'ymidi:

—¿Mko'oyja'vidup miits je'e ve'e juu' atse'e tunkats? <sup>62</sup> Jets pan kux'ixta ve'e jets atse'e kumpet joma atse'e n'ijt, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp, ¿vintsots miits n'ite'e mva'andat? <sup>63</sup> Ka'a xa miitse'e mvinnmáydat jets je'e atse'e ntijp jetse'e xts'o'tstat ats ya ntsu'uts, ni ka'a tse'e mvinnmaayduvat jets je'e atse'e ntijp jetse'e x'oo'ktat ats ya nnuu'pun, je'e atse'e ntijp jets atse'e xjaanchjávadat. Ax juu'ts ats miitse'e tunvaajnjada, je Espíritu Saantots je'e ve'e jye'e, je'e tse'e je joojntykin duyakjéjip. <sup>64</sup> Ax jemts miitse'eda juu' atse'e xkajaanchja'vidup.

Ñuja'vinup tse'e je Jesús van'itani ku ve'e choo'nduk jets pan pan jaty'e'e kajaanchja'vijup, nay ñuja'vivapts je'e ve'e jets pan je'e ve'e juu' ve'e paajmjinup jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'xpajkjudup. <sup>65</sup> Jetse'e vyaajñ:

—Je'e kajx xa atse'e tunva'añ jets ni pana ve'e kya'o'yixju jets atse'e xnumíñut pan ka'a ve'e je Dios Tee' yakminju.

**66** Van'it tse'e myasooqjini n̄umay je jayu juu' ve'e panajkxjup y'ijt, ka'ats je'e ve'e du'ukmaqtvittini. **67** Van'it tse'e je Jesú斯 du'amotutuvi je n̄umakmejtsk ixpajkpada:

—¿Mnajkxuvaanduvaps miitse'eda?

**68** Van'it tse'e je Simón Pedro y'atsoojvji:

—Maja Vintsán, ¿pants aatse'e mpanajkxup? Juu' xa mitse'e mkajtsp, je'ets aatse'e xtuknuja'vip je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. **69** Ta aatse'e njaanchjáva, nnuja'vip aatse'e jets mits je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit, je joojntyk Nte'yam je y'Onuk.

**70** Jetse'e je Jesú斯 y'atsoojvjadi:

—¿Ka átsap miitse'e n̄umakmejtsk nvinkoondu? Jyave'ema tse'e, j̄em tse'e nuto'k miitsta juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap.

**71** Je Judas Iscariote tse'e tyiip, je Simón je myajntk, kux ñuja'vip je'e ve'e je Jesú斯 jets je Júdase'e paajmjinup j̄em je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjjudup, óyame'e je Judas jya'ijt nuto'k je ixpajkpa juu' ve'e n̄umakmejtsk ijttu.

## 7

### *Ku je Jesú斯 je y'utsaqajk kyajaanchja'vijidi*

**1** Távani tse'e ve'em jyaty, van'it tse'e je Jesú斯 vyídut jem galiléait y'it jootm; ka'a tse'e dutsak jetse'e jem judéait y'it jootm y'itut kux je jémit jáyuda ve'e yak'oo'kuvaajnjudup. **2** Támani tse'e vye'na je xaaj ku ve'e je israeejlit jayu ñay'ojs'atyaknupaajmjidi, **3** van'it tse'e je Jesú斯 je y'utsaqajk ña'muxjidi:

—Kadi yaja mtañ, najkxu jem Judea, jets je'e pan pan jatye'e mpanajkxjudup, jetse'e du'ixtuvat juu' jatye'e mtuump. **4** Kux pan pan xa ve'e dutsokp jetse'e kye'exut juu' ve'e tyuump, ka'ats je'e ve'e ayu'uts juu' dutún. Pan ti jatye'e mtuump, tónuts jeja anañujoma je jayu vyinkujk.

**5** Je'e kajx tse'e ve'em vyaandi kux ni je y'utsaqajka ve'e kyajaanchja'vijidi.

**6** Van'it tse'e je Jesú斯 ña'muxjidi:

—Ka'anum atse'e xtukkada'aky; ax miitsta, oyvin'ítats miitse'e mtukkada'akjada. **7** Ka'a xa ve'e nvaat jets miitse'e mkatsókjadat je jayu juu' ve'e dumaaqtavyaa'njudup je naxvijnit je kyo'oy je'e; ax ka'ats ats je'e ve'e xtsokta je'e kajx ku atse'e je tuvakojtsun mpum jets ka'a ve'e y'oya juu' ve'e tyoondup. **8** Najkxtats miitse'e xaajiva; ka'a atse'e uxym nmujkx kux ka'anum atse'e xtukkada'aky.

**9** Ku ve'e je Jesú斯 ve'em vyaajñ, van'it tse'e jyaa'ktaajñ jem galiléait y'it jootm.

### *Ku je Jesú斯 vye'na joma ve'e je myu'israeejlit jayu ñay'ojs'atyaknupaajmjidi*

**10** Távani tse'e ñajkxta vye'na je y'utsaqajk, van'it tse'e je Jesú斯 ñajkxpa xaajiva. Ka'a tse'e ñajknuke'xnatajki je ja je jayu vyinkujk, apuke'e ñujkx jets ka'a je n̄umay jayu maqt. **11** Jem tse'e Jerusalén je israeejlit jayu y'ixtiji. Jidu'um tse'e ñavyaaajnjidi:

—¿Jomas je'e vine'e y'it je Jesú斯?

**12** Jem tse'e je n̄umay jayu ñukatsju. Jem tse'e juu' ve'e vaandup: "Oy jayu xa je'e." Jem tse'e juu' ve'e vaanduvap: "Ka'a xa je'e ve'e y'oyjáyuv, je n̄umay jayu ve'e vyin'uu'mp." **13** Ax ni pánats je'e ve'e ixna ke'xna kyanukatsju, je'e kajx ku ve'e dutsa'agada je israeejlit jayu juu' ve'e jem tso tsuunidup.

**14** Kojk va'kxy tse'e je xaaj tyunju vye'na, van'it tse'e je Jesú斯 tyajki jep majə tsaptujkp jetse'e yak'ixpajk'ukvajñ. **15** Atuva atoki tse'e je israeejlit jayu tyaaandi jetse'e ñavyaaajnjidi:

—¿Vintsos ya'a vine'e ooy juu' dütunnujava?, ka'a tse'e y'ixpuka.

<sup>16</sup> Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Je ixpajkun juu' atse'e je jayu ntuk'ixp, ka átsapts je'e ve'e nje'e, je'e je'e ve'e jye'e pán atse'e xkejxp. <sup>17</sup> Pan pán xa ve'e dýtonuvaamp juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ñujávapts je'e ve'e oy pán je Nte'yam kajx je'e ve'e myin je ixpajkun juu' atse'e je jayu ntuk'ixp uk pan ya n'avintso vinma'yun kajx atse'e juu' nkats. <sup>18</sup> Pan pan xa ve'e je y'avintso vinma'yun kajx juu' dukojtsp, je'e kajxts je'e ve'e ve'ém dukats jetse'e je jayu vyintsa'agajat; ax pán pan tse'e dutsojk jetse'e vintsa'aga y'ítut je'e pane'e kejxjup, tyúvamts je'e ve'e juu' ve'e kyajtsp, ni vinxúpats je'e ve'e kyataaya.

<sup>19</sup> 'Moojjyudu xa ve'e je mjuppit jáyuda je Moisés je pava'nun. Ax ni pánats miitse'e juu' ve'e dukutyoomp je pava'nun. Pan kuxkutyonda xa ve'e, ka'ats atse'e kuxyak'og'kuva'anda.

<sup>20</sup> Van'it tse'e je númay jayu y'atsoojvjidi:

—Je ko'ojyáuvap xa ve'e jem mja'vin kajxm. Pánam ijk myak'og'kuvaajnjup?

<sup>21</sup> Jetse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Atuya atoki xa ve'e mtuntanda je'e kajx ku atse'e to'k je jayu nyakjotkadaaky. <sup>22</sup> Ax je Moisés tse'e mpavaajnjudu jetse'e je mpi'k mix ónyk duni'kxmadiat dukojmadat je ixta'nun. Ka je'ep je'e ve'e ve'ém du'ukvaan, je jyuppit jayu ve'eda. Je'e kajxts miitse'e je ixta'nun xpaajmjada je pi'k mix ónykta kujyapoo'kxtkunxaajam je'e ve'e. <sup>23</sup> Pan je'e kajxts miitse'e xpaajmjada je ixta'nun je mpi'k mix ónykta jetse'e ve'ém je Moisés je pyava'nun xkutyóndat, kujyapoo'kxtkunxaajam je'e ve'e, ¿tyajxts atse'e xmu'ékjada ku atse'e poo'kxtkun xqaj tuyakjotkada'aky to'k je yaa'tyajk? <sup>24</sup> Ka'a xa ve'e mtokimpayo'oydat pan vintso ve'e juu' jaty kye'ex, ku ve'e mtokimpayo'oydat, oy tse'e mtokimpayo'oydat, ve'ém pan vintso ve'e juu' jaty y'íxuva.

### Ku je Jesús du'ava'ni pan vintso ve'e myiijn

<sup>25</sup> Jeme'e juu' ve'e jem Jerusalén tsqñnidup juu' ve'e nay'amotutúvijidu:

—¿Ka ya'aap je'e vine'e juu' ve'e yak'íxtip jetse'e duýak'og'kuva'anda? <sup>26</sup> Uxyaja xa ve'e je jayu vyinkujk kyats, ni pana tse'e kyavintsona'muxju. ¿Ñuja'viduptam vine'e je yakkutojkpatajk jets je Cristo ya'a ve'e? <sup>27</sup> Ax ka je'eps ya'a ve'e je Cristo, kux nmuya'vimdinup uu'me'eda jets jómít jayu ya'a ve'e; ax ku tse'e je Cristo myiinnit, ni pánats je'e ve'e dukanujávat pan jómít jayu je'e ve'e.

<sup>28</sup> Jep tse'e majá tsaptujkp yak'ixpuk vye'na je Jesús. Ku ve'e dumotu vintso ve'e je jayu vya'anda, van'it tse'e mäkk kyajts, jetse'e vyaajñ:

—X'íxada xa áts miitse'eda, jets mnuya'viduvap tse'e jets jómít jayu atse'e. Ka ya n'avintso vinma'yun kajxap xa atse'e nmuijn, je Nte'yam atse'e xkejxp, je'e juu' ve'e tyúvam juu' dutoomp dukojtsp. Ka'ats miits je'e ve'e x'íxada; <sup>29</sup> ax n'íxats áts je'e ve'e kux jem atse'e ntsaq'n joma ve'e je'e, je'ets atse'e xkejxp.

<sup>30</sup> Van'it tse'e du'ukmatsuvaandi; ax ni pana tse'e kyanuxájiji, kux ka'anume'e je Jesús tyukkada'akyju vye'na. <sup>31</sup> Numay tse'e je jayu jyaanchja'viji jetse'e vyaandi:

—Ya'a xa je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojkniit, kux je nuja'ven juu' ve'e tyuump, ka'a ve'e pán viijnk y'o'yixju jetse'e dutónut nuyojk je müjt nuja'ven.

*Ku je fariseotajk du'ukkejxti je tsaptakmutoompatajk*

*jetse'e je Jesúś kudumajtsti*

**32** Y'amotunajxtu tse'e je fariseotajk juu! ve'e je numay jayu kyajtsp, je Jesúś dumukötsta, van'it tse'e je'eda maat je tee'tajk je vyintsanda dukejxti je tsaptakmutoompatajk jetse'e je Jesúś dumátstat.

**33** Van'it tse'e je Jesúś vyaajñ:

—Javee'n xa atse'e n'itut miits maatta, van'itts atse'e nvimpijtnuvat joma ve'e je'e pan atse'e xkejxp. **34** X'íxtadapts ats miitse'eda, ka'ats atse'e x'ukpaattinit; ka'a ve'e m'o'yixjada jetse'e mnajkxtat joma atse'e nnujkx.

**35** Van'it tse'e je israeejlit jayu ñay'amotutúvijidi:

—Jomas ya'a vine'e ñajkxut jetse'e nkapaatumdat? Jem ya'a vine'e ñajkxut joma ve'e je njáyuvamda chaanada muxim muyam jem je viijnk jayu y'it joottmda jets je'e ve'e duyak'ixpajktuvat? **36** ¿Tis ya'a vine'e tyipp ku ve'e xnuujmimda jidu'um: "X'íxtadapts ats miitse'eda, ka'ats atse'e x'ukpaattinit; ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e mnajkxtat joma atse'e nnujkx"?

*Je'e pane'e je maja naajjo'n jetse'e je joojntykin duyaky*

**37** Je xaa juu! ve'e tun'yx'oókip ku ve'e xyaqjtoondi, je'e tse'e dujaal'knúmájip, van'it tse'e je Jesúś tyeni, jetse'e makk kyajts, jetse'e vyaajñ:

—Pan pan xa ve'e taatsip, va'ants atse'e xnuminu jetse'e y'oo'kut. **38** Ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Pan pan xa atse'e xjaanchja'vip, jem tse'e je'e jyoot jya'vin kajxm pyitsumuuxjut je maja naaj jo'n juu! ve'e je joojntykin duyajkp."

**39** Je'ets je'e ve'e tyipp je Jesúś jets pan pan jaty'e jaanchja'vijidup, jyayéptaps je'e ve'e je Espíritu Santo jem jya'vin kajxmda, kux ka'anume'e myin vye'na je Espíritu Santo je'e kajx ku ve'e ka'ana je Jesúś yakmaja yakjaancha vye'na, je'e je'e ve'e ku ve'e y'oo'kni.

*Ku je jayu kijpx je vinma'yun dukajayejpti*

**40** Ku ve'e je Jesúś je y'ayook yak'amotunajxy, jem tse'e pan pane'e vaandu:

—Tyúvam xa je'e ve'e jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa ya'a ve'e juu! ve'e kátsani jetse'e myiinnit yaja naxviijin.

**41** Jem tse'e pan pane'e vaanduva:

—Ya'a xa je'e ve'e je Cristo, juu! ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkuto-jknit.

Nay jempa tse'e pan pane'e vaanduva:

—¿Vintsose'e je Cristo gyalileaitjáyuvat? **42** Ve'em xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ jets je yakkutojkpa David je chaan je kyooj ve'e Criistovap jets jeme'e Belén kyukajpunat, nay je'e je kajpumpa ve'e jómít jayu ve'e je David y'ijt.

**43** Ax ve'em tse'e je numay jayu kijpx je vinma'yun dukajayejpti je Jesúś kajx. **44** Jem tse'e juu! ve'e matsuvaajnjudup; ax ni pana tse'e kyanuxájiji.

*Ku je yakkutojkpada je Jesúś dukajaanchja'vidi*

**45** Vimpijtinuva tse'e je tsaptakmutoompatajk joma ve'e je fariseotajkta jets je tee'tajk je vyintsanda, van'it tse'e yak'amotutúvidi:

—¿Tyajx tse'e tuxkayakmétsta?

**46** Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Ni pana xa ve'e ve'em kyakatsna ax jo'n je'e!

**47** Van'it tse'e je fariseotajk ña'muxjidi:

—¿Myakvin'aa'nduva miitse'e taaq? <sup>48</sup> ¿Jadi ta ve'e dujaanchjávada jyapana juu've'e xyakkutojkjimdup ukpu je fariseotajk? <sup>49</sup> Ax je nu'may jayu juu've'e dukanuja'vidup je Moisés je pyava'nun, ko'oy nu'kótsanits je'e ve'eda.

<sup>50</sup> Je Nicodemo juu've'e ojts duku'ix koo'ts je Jesús, fariséovats je'e ve'yijtpa. Jidu'um tse'e ña'muxjidi:

<sup>51</sup> —Ve'eme'e je Moisés je pyava'nun vya'añ jets ka'a ve'e nvaat je jayu yaktokimpayo'oyut pán ka'a ve'e yak'amotunaxy jetse'e yaknujávat pán ti ve'e tudutún tudukqats.

<sup>52</sup> Van'it tse'e du'atsoovdi:

—¿Tis, galiléait jáyava mits'e? Toonka je Kunuu'kx Jatyán, ve'em tse'e xnujávat jets ni to'ka ve'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa kyapítsum jem galiléait y'it joottm. <sup>53</sup> Van'it tse'e kakje'e jem tyak'am ñajkxtini.

## 8

### *Je ta'axtajk juu've'e je navyajkun duyakvints'a'kintóki*

<sup>1</sup> Je Jesús, jemts je'e ve'e ñu'jikx Olivos Kopk viindum. <sup>2</sup> Je kujápit tun japyji tse'e vyimpijt jep maja tsaptujkp, jep tse'e nujom je jayu ñay'amojkijadi joma ve'e je'e, jets je'e ve'e y'ajxtk, jetse'e duyak'ixpajk'ukvaajñ. <sup>3</sup> Van'it tse'e je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk maat je fariseotajk dutuknuje'ysi je Jesús to'k je ta'axtajk juu've'e kyupaadidu ku ve'e je navyajkun dutukmaatyavkints'a'kintóki to'k je yaa'tyajk. Van'it tse'e dupaamdi jeja je jayu vyinkujk <sup>4</sup> jetse'e je Jesús dunuujmidi:

—Yak'ixpajkpa, ya ta'axtajk xa ve'e tuyakkupaada ku ve'e je navyajkun dutukmaatyavkints'a'kintóki to'k je yaa'tyajk. <sup>5</sup> Ax ve'em tse'e je Moisés je pyava'nun vya'añ jets yakka'ts'oo'kup je'e ve'e je ta'axtajk pán pane'e ve'em játkip, ¿ax vintsoots mitse'e mva'añ?

<sup>6</sup> Ve'em tse'e vyaandi kux y'uuktukkats'íxtidupe'e jetse'e ve'em je Jesús kudunuxxa'aidi. Van'it tse'e je Jesús vyijntk jetse'e je kya'ónu'k dutukjaajy jeja naxkujx. <sup>7</sup> Ku ve'e je Jesús duja'a'k'amotutu'vidi, van'it tse'e tyeni jetse'e ña'muxjidi:

—Pan jem xa miitse'eda juu've'e ka tókinax jáyuvap, va'an tse'e muto'k je tsaaaj duvijtsuku jets ya ta'axtajk duka'achu.

<sup>8</sup> Van'it tse'e vyijntknuva jetse'e jyaaynuva jeja naxkujx. <sup>9</sup> Ku tse'e du'amotunajxti, van'it tse'e jem jya'vin kajxm duja'vidi jets tókinax jayu je'e ve'edava. Van'it tse'e choo'n'ukvaandini nuto'k nuto'k, je'e tse'e najkx'ukvaandinu juu've'e nuyojk mújit jayu. Távani tse'e choo'n'kajxtni vye'na, jetse'e je Jesuusji tyaaajñ maat je ta'axtajk, <sup>10</sup> van'it tse'e je Jesús tyeni jetse'e dunuujmi je ta'axtajk:

—¿Jómase'e y'itta juu've'e mnú'aa'nijidup? ¿Ni pana ve'e kyava'añ jetse'e m'oo'kut?

<sup>11</sup> Van'it tse'e y'atsoojvji:

—Ni pana xa ve'e.

Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ni atsa ve'e nkavaampa jetse'e m'oo'kut, najkxnits n'it, ka'a tse'e m'ukto'kintoonnit.

### *Ve'em xa ve'e je Jesús ax jo'n to'k je kujajpa je kuta'kxpa*

<sup>12</sup> Myukojsnuva tse'e je Jesús jado'k nax je jayu, jetse'e dunuujmidinuva:

—Ve'em xa atse'e ax jo'n to'k je kujajpa je kuta'kxpa juu've'e dukujajp dukuta'kxp ya naxvijjin it. Pán pants atse'e xpamiimp, jyayejpnupts je'e

ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, ni je vin'ita tse'e je jaak'ya'itut.

**13** Van'it tse'e je fariseotajk ña'muxjidi:

—Viinm xa mitse'e je m'ayook xnukojtspét; ka'ats je'e ve'e tyun.

**14** Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Oyam atse'e viinm je n'ayook nmukojtspét, toompts je'e ve'e, kux nmuja'vinup atse'e joma atse'e ntsaq'n jets joma atse'e nnujkx; ax miitsta, ka'ats miitse'e xnujávada joma atse'e ntsaq'n, ni ka'a tse'e xnujá'viduva joma atse'e nnujkx. **15** Ni pana xa atse'e nkakimppayo'oy; ax mtokimppayo'ydupts miitse'e pan vintso ve'e juu' jaty kye'ex. **16** Ax pan tokimppayo'ypats atse'e, pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e, kux ka'atsjyape'e tokimppayo'yp, ats je nTee' ve'e juu' atse'e xkejxp, je'e tsats atse'e nmaattokimppayo'yp. **17** Ve'em xa ve'e je Moisés je pyava'nun vya'añ jets pan jeme'e numejtsk juu' ve'e du'íxtup, toompts je'e ve'e je nukojtspejtun. **18** Numejtskts je'e ve'eda juu' ve'e ats je n'ayook dñuñkojtspejttup; ats tse'e to'k, jets ats je nTee', juu' atse'e xkejxp, je'e tse'e jado'k.

**19** Van'it tse'e y'amotutúvijidi:

—¿Jómase'e y'it je mTee'?

Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Ka'a xa ats miitse'e x'íxada, ni ka'ava tse'e ats je nTee' x'íxada. Pan kux'íxada xa atse'e, m'íxaiduvaps miitse'e je xyup ats je nTee'.

**20** Ku ve'e ve'em vyaajñ, jep tse'e majq tsaptujkp yak'ixpuk vye'na, jep joma ve'e y'ijt je yax apajkinda; ax ni pana tse'e kyamajtsji kux ka'anume'e tyukkada'akyu vye'na.

### *"Ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e mnajkxtat joma atse'e nnujkx"*

**21** Van'it tse'e je Jesús dñuñujminuva je jáyuda:

—Najkxup xa atse'e, x'íxtadaps ats miitse'e, jep tse'e mtokin jaatp m'oo'ktat; ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e mnajkxtat joma atse'e nnujkx.

**22** Van'it tse'e je israeeliit jayu vyaandi:

—¿Tis, naajk'oo'kuvaajnjup ya'a vine'e ku ve'e vya'añ jets ka'a ve'e x'o'yixumjada jetse'e nja'mdat joma ya'a ve'e ñajkxut?

**23** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Yájít xa miitse'eda, ax kajxmitts atse'e; naxvijnitts miitse'eda, ax ka naxvijnitapts atse'e. **24** Vaants atse'e jets jepe'e tokin jaatp m'oo'ktat, kux pan ka'a xa ats miitse'e xjaanchjávada, ats, juu' ve'e je jayu je tyokin dutuknuvaatasp, jep tse'e tokin jaatp m'oo'ktat.

**25** Van'it tse'e du'amotutúvidinuva:

—¿Pants mitse'e?

Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Van'itani atse'e n'avana ku atse'e nyak'ixpajk'ukvaajñ. **26** Jep xa ve'e may vijn joma kajx ats miitse'e nvaajnjadat jetse'e ntokimppayo'oydat. Je'e pan atse'e xkejxp, tyúvamts je'e ve'e juu' dukats. Ax juu'ts atse'e nkajtsp yaja naxvijn, je'e tsats je'e ve'e juu' ve'e kyojts jets atse'e n'amotunajxy.

**27** Ka'a tse'e je jayu duvinmótudi jets je Dios Tee' je'e ve'e tyijp, **28** je'e kajx tse'e je jayu dñuñujmidí:

—Ku xa ats miitse'e xyakkajxmpojtuktat, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaaamduka Ijtp, van'it tse'e xnujávadat jets je'e atse'e juu'am atse'e, jets ka'a atse'e juu' ntun nkats ya n'avintso vinma'yun kajx, je'ejyji atse'e nkajtsp juu' atse'e je nTee' xtuk'ix, **29** je'e atse'e xkejxp. Ats maat je'e ve'e y'it,

ni vin'ita xa ątse'e xkamasą'ak, kux je'e ątse'e ntuump xą'ma juu' je'e ve'e y'oyja'vip.

**30** Ku ve'e je Jesús ve'em vyaañj, n̄umay tse'e je jayu jyaanchja'viji.

### *Je Nte'yam je y'ónukta jets je ko'oyjáyuvap je y'ónukta*

**31** Van'it tse'e je Jesús d̄unuyjmi je israeejlit jayu juu' ve'e jaanchja'vijidu:

—Miits xa ve'e ąts je n'ixpajkpada pān mjaal'kpanajkxtupe'e juu' ątse'e nkajtsp, **32** mnuyávadapts miits je'e ve'e je tyuv je'e, jets je tyuv je'e, je'e tse'e myak'ítjadap naspaka.

**33** Van'it tse'e y'atsqojvjidi je cho'oxpajkpada:

—Je Abraham xa ąatse'e je chaan je kyooj, ni vin'ita xa ąatse'e pān xkayakkutujkja, ɿ vintsgose'e mva'añ jets naspaka ąatse'e n'ítut?

**34** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Tyúvam xa ąts miitse'e nnqajmada, vaampam ątse'e, pān pane'e tokintoomp, jem tse'e je tokin kya'm y'it. **35** Ax je toompa, ka'ats je'e ve'e je kutojkun dujayep jetse'e tyánut jem je kutajk tyak'am, je kutajk je y'ónuke'e je kutojkun dujayeipp jetse'e xą'ma kajx jem tyaanit. **36** Pan ąts xa miitse'e nyak'ijttup naspaka, ąts, je Nte'yam je y'Onuk, ka'ats miitse'e je tokin m'ukka'mijidini. **37** Nnuja'vip xa ątse'e jets je Abraham je chaan je kyooj miitse'eda; ax xyak'oo'kuvaändupts ąts miitse'e je'e kajx ku ve'e xkakuvakta juu' ątse'e nkajtsp. **38** Je'e xa ątse'e nkajtsp juu' ątse'e n'ix ku ątse'e je nTee' maqt nve'na; ax je'ets miitse'e mtoondup juu' jatye'e je mtee'da mtuknä'muxjudu.

**39** Van'it tse'e y'atsqoyvdı:

—Je Abraham xa ąatse'e je chaan je kyooj.

Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Pan je Abraham je chaan je kyooj xa miitse'e kum'itta, je'e tse'e je xyup mtoondup juu' je'e ve'e tyoon. **40** Njavaajnjidupts ats miitse'e je tyuv je'e juu' ątse'e n'amotunajx juu' ve'e je Nte'yam kyojts, ax xyak'oo'kuvaändupts ąts miitse'eda. ɿ Ni vin'ita tse'e je Abraham ve'em juu' d̄ukatuujn! **41** Nay je'ejyamts miitse'e mtoondup juu' ve'e je mtee'da tyuump.

Van'it tse'e d̄unuyjmidı:

—Ka naaydum ónyukap xa ąats, to'kji ve'e ąats je nTee', je Nte'yamts je'e ve'e.

**42** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Pan je Nte'yam xa ve'e kuxTee'ada, kuxtsóktats ąts miitse'e, kux jem ątse'e ntsaa'n jets ątse'e yaja n'it. Ka ya n'avintso vinma'yın kajxapts ątse'e nmuijn, je Nte'yam ątse'e xkejx. **43** ɿ Tyajx tse'e xkavinmótuda juu' ątse'e nkajtsp? Je'e kajx xa ve'e kux ka'a ątse'e x'amotunaxuva'anda.

**44** Je ko'oyjáyuvap juu' ve'e d̄unuyvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta, je'ets miitse'e mtee'idup, je'ets miitse'e mtoondup juu' je'e ve'e chajkp. Yak-jayu'oo'kpa xa je'e ve'e myin vyimpel van'itani ku ve'e je jayu jyej'iukvaajñ jets ុxyam paat, ni vin'itats je'e ve'e juu' tyuva d̄ukakats. Ku ve'e tyaya, jye'ems ts je'e ve'e kyajtsp, kux taayip je'e ve'e, je'e tse'e du�akjéjip nujom juu' jatye'e taay. **45** Ax je'ets ątse'e nkajtsp je tyuv je'e, ka'ats ats miitse'e xjaanchjávada. **46** ɿ Pānts miits n'ite'e du�aknukę'xnatákap jets tokin maqt ątse'e? Pan tyúvats ątse'e juu' nkats, ɿ tyajxts ątse'e xkajaanchjávada? **47** Pan pan xa ve'e je Nte'yam je jyayu, je Nte'yam je kyats je y'ayoookts je'e ve'e y'amotunajxyp, je'e kajxts ąts miitse'e xkah'amotunaxuva'anda kux ka je Nte'yamap miitse'e je jyáyuda.

### *Jéjanam je Cristo vye'na ka'ana ve'e je Abraham*

**48** Van'it tse'e je myu'israeejlit jayu ñaq'muxjidi:

—Ve'emam xa je'e ve'e ax jo'n aatse'e nva'añ jets samaariait jayu mitse'e jets jeme'e mja'vin kajxm je ko'oyjáyuvap.

**49** Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Ka'a xa ve'e ti ko'oyjáyuvap yam ats nja'vin kajxm, nvintsa'kip xa ats je'e ve'e je nTee', ax ka'ats ats miitse'e xvintsa'agada. **50** Ka je'ep atse'e n'ixtip vintso atse'e je jayu xyakmájat, jeme'e to'k pane'e du'ixtip vintso atse'e xyakmájat, ax je'e tse'e tokimpayo'yp. **51** Tyúvam xa ats miitse'e nnajmada, vaampam atse'e, pan pan xa ve'e dukutyoomp juu' atse'e nkajtsp, ni je vin'itats je'e ve'e kya'oo'kut.

**52** Van'it tse'e je israeejlit jayu y'atsoojvjidi:

—Uxyamts aatse'e va'ajts nmujava jets jeme'e je ko'oyjáyuvap mja'vin kajxm. eo'k xa ve'e je Abraham jets nujom je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, ax jidu'umts mitse'e mva'añ: “Pan pan xa ve'e dukutyoomp juu' atse'e nkajtsp, ni je vin'itats je'e ve'e kya'oo'kut.” **53** ¿Mja'a knumájip mits vine'e nuyojk jets ka'a ve'e je njujpit jáyuvamda Abraham? eo'knu xa je'e ve'e; oo'ktinuvats je'e ve'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. ¿Pants mitse'e mnatyijju?

**54** Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Pan namyájijup xa atse'e viinm, ka'a tse'e ats je nmajin tyun; je'e pan atse'e xyakmájip, ats je nTee'ts je'e ve'e, nay je'ejyam tse'e juu' miitse'e mtijtup jets mNte'yamidupe'e. **55** Ka'ats miits je'e ve'e x'íxada, n'ixats ats je'e ve'e. Pan kunva'añ xa atse'e jets ka'a ats je'e ve'e n'ixa, taayipts atse'e, ve'em ax jo'n miiststa. N'ixamts ats je'e ve'e jets nkutyoompts atse'e je'e je y'ayook. **56** Je Abraham, je mjupit jáyuda, xoojntkts je'e ve'e ku ve'e dunuja'vi jets minup atse'e, ax xoojntkts je'e ve'e ooy ku ve'e du'ix jets atse'e nmuijn.

**57** Van'it tse'e je israeejlit jayu dunuujmidi je Jesús:

—Ka'anum xa mitse'e mvujxtpupxukmajkjoojnta, ¿ml'ixts mits je'e ve'e je Abraham?

**58** Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Tyúvam xa ats miitse'e nnajmada, vaampam atse'e, jets ka'ana ve'e je Abraham vye'na, ijtpamts atse'e.

**59** Van'it tse'e je tsaaaj duvijtsukti jetse'e du'ukka'ts'oo'kuvaandi; ax ka'a tse'e je Jesús ñaajkke'xji, jeja tse'e je'e y'akujkta ñajxy jetse'e pyítsum jep majá tsaptujkp.

## 9

### *Ku je Jesús duyakvin'ixpajkni to'k je yaa'tyajk juu' ve'e viints ke'x*

**1** Najxp tse'e je Jesús vye'na, van'it tse'e du'ix to'k je yaa'tyajk juu' ve'e viints ke'x. **2** Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk y'amotutúvijidi:

—Yak'ixpajkpa, ¿pan je tyókin kajx tse'e ya yaa'tyajk viints kye'x, je y'avintso tokin kajx vine'e, ukpu je tyee' je tyaaak je tyókin kajx vine'e?

**3** Jetse'e je Jesús ñaq'muxjidi:

—Ka je y'avintso tokin kajxap xa ve'e jets ka je tyee' je tyaaak je tyókin kajxap tse'e jetse'e viints kye'x, je'e kajx ya'a ve'e ve'em jetse'e ñuké'xnatakat juu' ve'e je Nte'yam tyuump. **4** Namvaat xa ve'e ya it xyuujuna, tun vinkopkts je'e ve'e jets atse'e ntónut je'e je tyoonk pan atse'e xkejxp; je'ynupe'e je akoo'pts it ku ve'e ni pana kyoo'k'o'yixjin jetse'e tyónut. **5** Namvaat atse'e n'it yaja naxvijjn, ve'emts atse'e ax jo'n to'k je kujajpa je kutal'kxpa.

<sup>6</sup> Ku ve'e ve'em vyaajñ, van'it tse'e je Jesús chuj jeja naxkujx jetse'e yuu'nam je pi'k mo'ots dupuujm maat je chuj. Van'it tse'e je viints jayu je vyiijn dutukjaaj'xy, <sup>7</sup> jetse'e dunuujmi:

—Najkxu mnavyimpojjini joma ve'e je naaj naa'páts juu' ve'e Siloé duxqaj.  
(Jid'u'um tse'e kyatsapítsum je Siloé, Yakkatsuyo'yva.)

Ojts tse'e je viints jayu ñavyimpojjini, van'it tse'e vyin'ixpajkni jetse'e vyimpijt. <sup>8</sup>Pan pan jaty tse'e myujantam myutaktam jets je'eda juu' ve'e íxaijidu viints, je'e tse'e vaandu:

—¿Ka je'ep ya'a vine'e juu' ve'e tsuunip je meen du'amotup y'ijt?

<sup>9</sup>Jem tse'e juu' ve'e vaanduva:

—Je'e xa ya'a ve'e.

Nay jempa tse'e juu' ve'e vaanduva:

—Ve'em xa ya'a ve'e kye'ex jets je'e ya'a ve'e, ax ka je'epets ya'a ve'e.

Ax viinm tse'e je yaa'tyajk vyaajñ:

—Átsam xa je'e.

<sup>10</sup>Van'it tse'e du'amotutúvidi:

—¿Vintsose'e tu'mvin'ixpajkni?

<sup>11</sup>Van'it tse'e je yaa'tyajk y'atsaajv:

—Je jayu juu' ve'e Jesús duxqaj, je'e tse'e yuu'nam je pi'k mo'ots dupaam jetse'e ats ya nviijn dutukjaaj'xy, van'its atse'e xnuijmi: "Najkxu mnavyimpojjini joma ve'e je naaj naa'páts juu' ve'e Siloé duxqaj." Najkxts atse'e; ax kuts atse'e nnavyimpojjini, vín'ixpajknuts atse'e.

<sup>12</sup>Van'it tse'e du'amotutúvidi:

—¿Jómase'e y'it je jayu?

Van'it tse'e ña'muxjidi:

—Ka'a xa atse'e nnuijava.

### *Ku je fariseotajk duyakmaajntykti je jayu juu' ve'e viints ke'x*

<sup>13</sup>Van'it tse'e du'yaknajkxti jeja je fariseotajk vyinkujkta je jayu juu' ve'e viints ke'x, <sup>14</sup>poo'kxtkun xajits je'e ve'e vye'na ku ve'e je Jesús je mo'ots dupuujm jetse'e duyakvin'ixpajkni je viints jayu. <sup>15</sup>Van'it tse'e je fariseotajk du'amotutúvidinuva je yaa'tyajk pan vintso je'e ve'e vyin'ixpajkni. Van'it tse'e y'atsaajv:

—Je mo'ots xa atse'e ya nviijn tyukjaaj'x jets atse'e ojts nmavyimpojjini, ax ínxupts atse'e uxyam.

<sup>16</sup>Jem tse'e je fariseotajk juu' ve'e vaandu:

—Je jayu juu' ya'a ve'e dutoon, ka je Nte'yamap xa je'e ve'e je jyayu kux ka'a ve'e du'amaa'ya je poo'kxtkun xaj.

Jetse'e vijink vyaanduva:

—Ka'a je'e ve'e tyokinaxjáyuva. Pan tókinax jayu xa ve'e kuy'it, ka'ats je'e ve'e kuy'o'yxju jetse'e je müjit nuja'vein dutónut.

Ax ve'em tse'e kijpx je vinma'yun dukajayejpti. <sup>17</sup>Van'it tse'e du'amotutuvikojtinuva je'e juu' ve'e viints ke'x:

—¿Vintso mitse'e mnunvaampa je jayu kajx juu' ve'e tumyakvin'ixpajkjini?

Jets je'e ve'e vyaajñ:

—To'k xa je'e ve'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa.

<sup>18</sup>Ax ka'a tse'e je israeejlit jayu dujaanchja'vidi jets viints je'e ve'e y'ijt, van'itnume'e dujaanchja'vidi ku ve'e duvatsoovdi je tyee' je tyaaak <sup>19</sup>jetse'e du'amotutúvidi:

—¿Ya'a ve'e je m'ónuk juu' ve'e mtijtup jets viints kye'x? ¿Vintso ya'a ve'e uxyam y'ixni?

**20** Van'it tse'e je tyee' je tyaaak y'atsoojvjidi:

—Nnuja'vinup xa aatse'e jets je n'ónuq aats ya'a ve'e, nay ve'empa jets viintsam ya'a ve'e kye'x; **21** ax ka'ats aatse'e nnuja'viva pan vintso ya'a ve'e uxyam y'ixni, ni ka'ats aatse'e nnuja'viva pan pan je'e ve'e je jayu juu' ve'e tuyakvin'ixpajkjini. Amotutúvada viinm, májani xa ya'a, viinm tse'e mtuknujávajadat.

**22** Je tsal'aga kajx tse'e ve'em je tyee' je tyaaak vyaandi kux ñuja'vidupe'e jets nay'akojtsijidu ve'e je israeejlit jayu jets ka'a ve'e du'ukkuvajktinit jep tsaptujkp opyana pan pane'e dukuvajktup jets je Jesuuse'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoqñ jetse'e yakkutojknit, **23** je'e kajx tse'e je tyee' je tyaaak jidu'um vyaandi: "Amotutúvada viinm, májani xa ya'a."

**24** Ux'ook tse'e je israeejlit jayu duvatsoovdinuva je yaa'tyajk juu' ve'e viints ke'x, jetse'e dunuujsmidi:

—Yakmaja yakjaancha je Nte'yam, ka'a tse'e mtaayat, nnuja'vinup xa aatse'e jets tókinax jayu je'e ve'e.

**25** Van'it tse'e du'atsaajv:

—Ka'a xa atse'e nnuja'viva pan tókinax jayu je'e ve'e uk pan ka'a, je'ejyji xa aatse'e nnuja'vip jets viints atse'e tun'it, ax íxnupts atse'e uxyam.

**26** Jetse'e du'amotutúvidinuva:

—¿Vintsgó'e tómyakvin'ixpukju?

**27** Jetse'e y'atsoovnuva:

—Ta xa atse'e njah'avana, ka'ats atse'e xjaanchjávada. ¿Tyajx tse'e xtsokta jets atse'e n'ava'ninuvat? ¿Mpanajkxuvaanduvap miits je'e vine'e?

**28** Van'it tse'e dumukojs'anajxti jetse'e dunuujsmidi:

—Je jayu xa mitse'e mpanujkxp, ax je Moisés jye'ets aatse'e mpanujkxp.

**29** Nnuja'vinup xa aatse'e jets mukojtsju ve'e je Moisés je Nte'yam; ax je jayu, ni je'ets aatse'e nkanujava pan jómít jayu je'e ve'e.

**30** Van'it tse'e je yaa'tyajk y'atsoojvjidi:

—Atuva xa je'e ve'e. Ka'a xa miits'e xnujávada pan jómít jayu je'e ve'e, jets ats je'e ve'e tuyakvin'ixpajkni. **31** Nnuja'vimidinup xa uu'me'e jets ka'a ve'e je Nte'yam du'amotunaxy je tókinax jayu, je'e ve'e y'amotunajxyp pan pan jatye'e vinja'vijup vintsa'kijup jetse'e dutún juu' ve'e chajkp. **32** Ni vin'ítana xa ve'e kyayakmotu jets jeja ve'e je jayu juu' ve'e duvakvin'ixpajknup pane'e viints ke'x. **33** Pan ka je Nte'yam kajxap xa ve'e kumyijin je jayu, ni tiats je'e ve'e kükya'o'yixju jetse'e dutónut.

**34** Van'it tse'e dunuujsmidi:

—Mits, juu' ve'e ooy je tokin maat ku ve'e mke'x, ¿mits aatse'e juu' xtuk'ixuvaamp?

Ve'em tse'e dukoo'kkuvajktini jep tsaptujkp.

### *Je'eda pan pan jatye'e viints jem jya'vin kajxmda*

**35** Ku ve'e je Jesús je kats dumotu jets ka'a ve'e y'ukyakkuvajkni jep tsaptujkp je yaa'tyajk juu' ve'e viints ke'x, van'it tse'e ojts dupaa'ty jetse'e dunuujsmí:

—¿Mjaanchja'vip mitse'e je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp?

**36** Jetse'e je yaa'tyajk y'atsoojvjí:

—Vaajnjik aats to'k aaj pan je'e ve'e jets atse'e njaanchjávat.

**37** Jetse'e je Jesús y'atsoojvjí:

—Ta mits je'e ve'e x'ix, je'e xa atse'e juu' ve'e uxyam mmaaqtnakyojtsup.

**38** Van'it tse'e je yaa'tyajk je Jesús duvinja'vi duvintsa'ki. Jidu'um tse'e dunuujsmi:

—Maja Vintsán, njaanchja'vip xa ąts mitse'e.

**39** Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Je'e xa atse'e nnumiin yaja naxvijjn jets atse'e je jayu je tyokin nyaknuke'xnatákat, ve'em tse'e je jayu juu' ve'e dukuvajktup jets ijtp'e je kyo'oy je'e jem jya'vin kajxmda, je'e tse'e dumasoqtinup je kyo'oy joojn-tykinda jetse'e y'ijttinit oy joot je Nte'ymam maaqt, ve'em tse'e y'ijttinit ax jo'n je jayu juu' ve'e íxtup. Ax je jayu juu' ve'e dukakuvajktup jets ijtp'e je kyo'oy je'e jem jya'vin kajxmda, nuyojk makk tse'e je vyinma'yun vyimpitjinit jetse'e dukakuváktat jets ijtp'e je kyo'oy je'e jem jya'vin kajxmda, ve'em tse'e y'ijttinit ax jo'n je jayu juu' ve'e viints.

**40** Jem tse'e je fariseotajk juu' ve'e myaattta vye'na jetse'e du'amotunajxti, van'it tse'e du'amotutúvidi je Jesús:

—¿Tis, viintspa ąats vine'e?

**41** Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Jem xa miitse'e mviintsada mja'vin kajxmda kux ka'a ve'e xkuvakta jets ijtp'e je kyo'oy je'e jem mja'vin kajxmda. Pan ka'ats miitse'e kuxnujávada jets ve'em miitse'eda, ka'a tse'e kum'itta jep tokin jaatp. Je'e kajx ku ve'e xkakuvakta jets ijtp'e je kyo'oy je'e jem mja'vin kajxmda, jep tse'e tokin jaatp m'itta.

## 10

### Ję naa'tók tukmu'a'ixmojkin

**1** Tyívam xa ąts miitse'e nnajjmada, vaampam ątse'e, pan pan xa ve'e katajkip joma ve'e je naa'tók aka'a jetse'e tyaka viijnk tsov, je mee'tspa je katyee'vvats je'e ve'e. **2** Ax pan pan tse'e tajkip joma ve'e je naa'tók aka'a, je carnero vinténivats je'e ve'e. **3** Je jayu juu' ve'e du'ix'ijtp je naa'tók aka'a, je'e tse'e yak'avaatsuxjup jetse'e tyákat. Ax yukmotukajptup tse'e je carnero je vyinténivada, je xyaajamts je'e ve'e tyukmukajptup je kyarneeroda jetse'e pyítsumda jep naa'tók jaatp. **4** Vyintoo'vajkipts je'e ve'e je kyarneeroda ku ve'e duyakpítsum, jetse'e je kyarneero pyanajkxjada kux yukmotukajptupe'e je vyinténivada. **5** Ka'a tse'e dupanajkxta pane'e kya'íxada, ñojk'óye'e dukuke'ekta, kux yukmotukajptupe'e jets viijnk jayu je'e ve'e.

**6** Jidu'um tse'e je Jesús tyukmu'a'ixmojkinjidi; ax ka'a tse'e duvinmótudi ti ve'e tyijp.

### Ve'em xa ve'e je Jesús ax jo'n to'k je oy carnero vinténiva

**7** Van'it tse'e je Jesús ñaq'muxjidinuva:

—Tyívam xa ąts miitse'e nnajjmada, vaampam ątse'e, ve'em xa ątse'e ax jo'n je naa'tók aka'a joma ve'e tyaka je carneeroda. **8** Anañujoma tse'e pan pan jaty'e'e miindu too'vajkp jets ka'a ve'e ąts, je mee'tspa jo'nts je'e ve'e y'ijtti, ax ka'a tse'e myajapajmjidi ąts je njáyuda. **9** Ve'em xa ątse'e ax jo'n je naa'tók aka'a. Pan pan tse'e tajkip joma ve'e ąts, tsal'ak tse'e y'ítut, ve'em tse'e y'ítut ax jo'n je carnero jayu' ve'e pítsump tajkip joma ve'e je naa'tók jetse'e je jyu'kx dupaa'ty.

**10** Je'ejyji xa ve'e je mee'tspa ñumiimp jetse'e myee'tsut, yak'oo'kut, jetse'e yakvintókiyut; ax je'e ątse'e nnumiimp jetse'e je jayu dujayejptinit je joojn-tykin, pu'uk avaada ve'e dujayejptinit. **11** Ve'em xa ątse'e ax jo'n je oy carnero vinténiva. Je oy carnero vinténiva, kyu'oo'kapt je'e ve'e je kyarneeroda. **12** Ax pan pan tse'e mutoomp je meen kajx, je'e juu' ve'e dukaje'eip je carneeroda, myasooknupts je'e ve'e je carneeroda jetse'e kye'ek ku ve'e du'ix jets jeme'e

myets je lobo. Van'it tse'e je lobo je carnero dumach. Juu' tse'e kyamajchp, je'e tse'e yak'anomval'kxyp. <sup>13</sup> Je'e kajx xa ve'e je jayu kye'ek kux je meenji je'e ve'e n̄utuump, ka'ats je'e ve'e dutoonka je carneeroda.

<sup>14-15</sup> 'Ve'em xa atse'e ax jo'n je oy carnero vinténiva juu' ve'e du'ixa je kyarneeroda jetse'e je kyarneero y'ixaijoduva. Ve'em ax jo'n atse'e je nTee' x'ixa, jets ats je'e ve'e n'ixaiva, nay vanxúpjyamts atse'e je njayu n'ixada, jets ats je'e ve'e x'ixaividuva. Ve'em ax jo'n to'k je oy carnero vinténiva duku'oo'ka je kyarneeroda, ve'emts atse'e nku'oo'kat ats je njáyuda. <sup>16</sup> Njayejpp xa atse'e je viijnk jáyuda juu' ve'e yaja ka'ijttupna. Tun vinkopkts je'e ve'e jets ats je'e ve'e nyakiminduvat, xkats'amotunajxtuvapts ats je'e ve'e, ve'emts atse'e n'ijtnit je'e maat ax jo'n je vinténiva juu' ve'e to'k muk ijtp maat je kyarneeroda.

<sup>17</sup> 'Xtsojkpts atse'e je nTee' kux nmasaqkp atse'e je njoojntykin, ve'emts atse'e ntun jets atse'e njoojntykpajknuvat. <sup>18</sup> Ni pana xa atse'e je njoojntykin xkapajkjat pan joojntykavaamp atse'e, átsamts je'e ve'e nmaso'okup. Njayejpp xa atse'e je kutojkun jets atse'e nmaso'okut, jets njayejppapts atse'e je kutojkun jets atse'e njoojntykpajknuvat. Je nTee' atse'e xmooy ya pava'nun.

<sup>19</sup> Ku ve'e je israeejlit jayu du'amotunajxti juu' ve'e kyojts, ka'a tse'e kijpx je vinma'yun dujayejpti. <sup>20</sup> Numay tse'e vyaandi:

—¿Tyajxs'e x'amotunaxta? Je ko'oyjáyuvap xa ve'e jem jya'vin kajxm jetse'e t̄uyvinma'yuntókini.

<sup>21</sup> Jem tse'e juu' ve'e vaanduva:

—Ni pana xa ve'e ve'em kyakats juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap. Je'yixjup n'ite'e je ko'oyjáyuvap jetse'e duvakvin'ixpákut je viints jayu?

### Ku je israeejlit jayu je Jesús dukakuvajkti

<sup>22</sup> Xox aats tse'e vye'na ku ve'e jem Jerusalén dunuxaajtónada je maja tsaptajk. <sup>23</sup> Jep tse'e maja tsaptujkp je Jesús n̄axy tyaka vye'na joma ve'e je epútsooktkun juu' ve'e Salomón duxaaj, <sup>24</sup> van'it tse'e je israeejlit jayu n̄aa'vítjidi jetse'e n̄a'muxjidi:

—¿Vin'it paatts aats mitse'e xyakmejtsvinmáyut? Pan mítsam xa ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit, nukotsu tse'e oy.

<sup>25</sup> Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Njavaajnjidu xa ats miitse'eda, ka'ats ats miitse'e xjaanchjávada. Je'e juu' jaty atse'e ntuump ats je nTee' je kyutojkun kajx, va'ajsts je'e ve'e n̄uke'xnatáka jets pan atse'e. <sup>26</sup> Ax ka'ats ats miitse'e xjaanchjávada kux ka'a ats miitse'e njáyuvada, ve'em ax jo'n atse'e t̄unvalañ, <sup>27</sup> ka'a ve'e ve'em m'itta ax jo'n je carneeroda juu' ve'e duyükmotukajptup je vyinténivada. N'íxats atse'e je njáyuda; xpmapiindupts ats je'e ve'eda. <sup>28</sup> Nmooydupts atse'e je joonytykin juu' ve'e x̄a'ma kajx ijtp, ni je vin'ita tse'e kyavintókidat, ni páñats ats je'e ve'e xkapajkjat. <sup>29</sup> Ats je nTee', juu' ve'e dunumajikajxp, je'ets ats je'e ve'e xmooy, ax ni pana tse'e kya'o'yixju jetse'e pyajkuxjut. <sup>30</sup> Ats jets ats je nTee', to'kjits aqatse'e.

<sup>31</sup> Van'it tse'e je israeejlit jayu je tsaaaj duvijtsüklinuva jetse'e du'ukka'ts'oo'kuvaandi. <sup>32</sup> Jetse'e je Jesús n̄a'muxjidi:

—May viijnani xa atse'e ntun juu' ve'e oy ats je nTee' je kyutojkun kajx, ¿ax juu' ya oy to'nun kajxts atse'e xtsaka'atsuva'anda?

<sup>33</sup> Jetse'e je israeejlit jayu y'atsoojvjidi:

—Kux'e je Nte'yam tuxvinkojtspét, je'e kajx xa aqats mitse'e ntsaka'stuvala'añ, ka je'e kajxap ku ve'e juu' oy tuxtún. Jayu xa mits, Nte'yam tse'e mnatyijju.

**34** Van'it tse'e je Jesús ñaq'muxjidi:

—Je Kunuu'kx Jatyán xa ve'e vaamp jets jidu'ume'e je Nte'yam vyaajñ: "Nte'yamda xa miitse'eda." **35** Nnuja'vimdinup xa uu'me'e jets je'e juu' ve'e javyet jep Kunuu'kx Jatyán kujxp, ka'ats je'e ve'e nvaat kyatónjut, jajtyónjup je'e ve'e. Vaan tse'e je Nte'yam jets nte'yamda je'e ve'e je jayu pan jatye'e yakmooydu je Nte'yam je kyats je y'ayook. **36** Ax je Nte'yamts atse'e apuk xpaam jets atse'e ntónot juu' je'e ve'e chajkp, je'e ts'e xkejx yaja naxvijñ. ¿Vintsots miitse'e mva'anda jets ta atse'e nvinkojtspét je Nte'yam je'e kajx ku atse'e tunvala'añ jets je Nte'yam je y'Onuk atse'e? **37** Pan ka'a xa atse'e ntun juu' ve'e ats je nTee' tyuump, ka'ats atse'e xjaanchjávadat; **38** ax pan ntuumpts atse'e, óyam atse'e xkajaanchjávada, jaanchjávadat je'e juu' atse'e ntuumpt, ve'em tse'e oy xnujávadat jets yam je'e ve'e ats nja'vin kajxm ats je nTee', jets jem atse'e je'e jya'vin kajxmpa.

**39** Jado'k naxts je'e ve'e du'ukmatsuvaandinuva, ax va'któki tse'e.

**40** Van'it tse'e je Jesús vyimpijtnuva jem jado'k ado'om Jordán majá napa'am. Jem tse'e tyaajñ joma ve'e je Juan yaknapet y'ijt too'vajkp.

**41** Numay tse'e je jayu ñunajkxjidi jetse'e vyaandi:

—Ka'a xa ve'e je Juan je majá nuja'vin dütuujn, ax nujom tse'e juu' ve'e kyojts ya jayu kajx, tyúvamts je'e ve'e.

**42** Jem tse'e numay je jayu dujaanchja'vidi je Jesús.

## 11

### Ku je Lázaro y'oo'kni

**1** Pajkjup tse'e vye'na to'k je yaa'tyajk juu' ve'e Lázaro duxqaj, jem Betania je'e ve'e kyukajpuna, jem judéait y'it joootm, je y'uts María jets je y'uts Marta je kyajpunda. **2** Je Mariats je'e ve'e juu' ve'e ux'oo'k dupaqajmji je Majá Vintsán jem tyékum je pa'ajk xoo'kpa naaj jetse'e je vyaajy dütukpa't; je Lázaro, je'e ts'e je'e ve'e y'ajchip. **3** Ax pajkjup tse'e vye'na je Lázaro, je'e kajx tse'e numejtsk je y'uts dukatsunu'kejxti je Jesús jidu'um:

—Majá Vintsán, pajkjup xa je'e ve'e juu' mitse'e ooy mtuntsajkp.

**4** Ku ve'e je Jesús du'amotunajxy, van'it tse'e vyaajñ:

—Ka yak'oo'kpa pa'amap xa je'e ve'e tumyachju, je'e kajx xa ve'e ve'em jyaty jetse'e je Nte'yam je myajin je jyaanchin ñuke'xnatakat jetse'e je pa'am kajx ñuke'xnatajkivat ats je nmajin, ats, je Nte'yam je y'Onuk.

**5** Ax je Jesús, ooy tse'e dütuntsopta y'ijt je Marta maat je y'uts jets je Lázaro. **6** Oyam tse'e je kats dumotu jets pajkjupe'e je Lázaro, jaa'ktaan tse'e Jamejtsxaaj joma ve'e vye'na. **7** Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk dunuujmi:

—Ja'mdinuva jem Judea.

**8** Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk ñaq'muxjidi:

—Yak'ixpajkpaa, uuxya námnum xa ve'e je jémit jayu m'ukka'ts'oo'kuvaajnjidi, ¿ax mnajkxuvaannuvapts mitse'e jem?

**9** Jetse'e je Jesús ñaq'muxjidi:

—¿Tis, ka makmejtsk hoorape'e to'k xajj dumaada? Pan nto'numdup xa ve'e juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ve'em tse'e n'ijtumda ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'yp xujun, ka'a tse'e jye'pxténa kux yo'ype'e jeja ajajtk it jaat juu' ve'e yaja naxvijñ; **10** ax pan ka'a tse'e nkutyo'numda juu' ve'e je Nte'yam

chajkp, ve'em tse'e n'ijtumda ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'yp jeja akoo'ts it jaat, je'pxtenip tse'e kux je ajatk'e ka'ijtuxjup.

**11** Van'it tse'e je jyaa'kvaajn:

—Je Lázaro, juu' ve'e nmaatnaya'vimjudup, ta tse'e myanaxy, ax najkxuts ats duyakjotviju.

**12** Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk ñaq'muxjidi:

—Maja Vintsán, pan ta xa ve'e myanaxy, jokada'akup tse'e.

**13** Ax je'ets je'e ve'e je Jesús tyipp jets tavani ve'e je Lázaro y'aal'k; ax ve'em tse'e je y'ixpajkpatajk vyinmaaydi jets je'e je'e ve'e tyipp ku ve'e je jayu myanaxy.

**14** Van'it tse'e je Jesús va'ajts vya'nuxjidi:

—Ta xa je'e ve'e y'aal'k je Lázaro. **15** Xoojntkpts atse'e ku atse'e jem tunkave'na ku ve'e tuy'aal'k, kux ve'eme'e nuyojk oy miits kajxta jetse'e ñuyókat je mjaanchja'vinda. Ax ja'muts du'ixumda.

**16** Je Tomás juu' ve'e tyijtup Xeen Onuk, jidu'um tse'e dunujmi je myu'ixpajkpatajk:

—Ja'mda jetse'e ya Jesús nmaat'oo'kumdat.

### *Je Jesús xaje'e ve'e pane'e je jayu dujoojntykinmooyp*

**17** Ku ve'e je Jesús jye'y, maktaxxaqj ítanits je'e ve'e je Lázaro ñaxtajkini vye'na. **18** Je Jerusalén tse'e myutámpip je Betania, kojkm legua naxyts je'e ve'e dumujékuma. **19** Ax numay tse'e je israeelist jayu ojts duku'ixta je Marta jets je María, kojtsjot'amájivats je'e ve'e ñajkxti ku ve'e je y'ajchta y'aal'k. **20** Ku tse'e je Marta je kats dumotu jets je'ype'e je Jesús, van'it tse'e du'anajkxi; je María, jéjats je'e ve'e tyak'aajy tyajñi. **21** Ku ve'e je Marta dumáatnavyaatji je Jesús, van'it tse'e dunujmi:

—Maja Vintsán, pan yaja xa mitse'e kumve'ni, ka'ats atse'e je n'ajch kuy'aal'k. **22** Ax nmuja'vinupts atse'e jets pan ti ve'e m'amótup je Nte'ym, mmooyjupts mits je'e ve'e.

**23** Jetse'e je Jesús ñaq'muxji:

—Joojntykpajknuvap je'e ve'e je m'ajch.

**24** Jetse'e je Marta y'atsaajv:

—Nnuja'vinup xa atse'e jets joojntykpajknuvap je'e ve'e ku ve'e je oo'kpatajk jyoojntykpajktinuvat, je xaa'ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit.

**25** Van'it tse'e je Jesús ñaq'muxji:

—Ats xa je'e ve'e pane'e je oo'kpatajk duyakjoojntykpajktup, nay atsts je'e ve'eva juu' ve'e je jayu dujoojntykinmooyp. Pan pants atse'e xjaanchja'vip, jya'aa'kanamts je'e ve'e, joojntykpajknuvaps je'e ve'e jado'k nax. **26** Nujom tse'e pan pan jaty'e'e joojntykidup jets atse'e xjaanchjávada, ni je vin'itats je'e ve'e kyoo'k'oo'ktinit. {Mjaanchja'vipts mitse'e ve'em?}

**27** Van'it tse'e je Marta y'atsaajv:

—Ve'em, Maja Vintsán, njaanchja'vip atse'e jets je Cristo mitse'e, je Nte'ym je y'Onuk, juu' ve'e vyinkoon jetse'e myiinnit yaja naxvijjn.

**28** Ku tse'e ve'em vyaajñi, van'it tse'e je Marta ojts duvav je y'uts María. Jidu'um tse'e ayu'uts dunujmi:

—Ta xa ve'e myets je yak'ixpajkpa, uxem tse'e mnukéxaja.

**29** Koojyji tse'e du'amotunajxy, van'it tse'e je María tyeni jetse'e je Jesús dunujmikx. **30** Jeena tse'e kajpun pa'ayi vye'na je Jesús, jem joma ve'e je Marta dumáatnavyaatji. **31** Ku ve'e je israeelist jayu juu' ve'e du'kojtsjot'amájidup je María jem tyak'am, je'e tse'e du'ixtu je María tyeni

jetse'e jatyji pyítsum, van'it tse'e d<sup>u</sup>panajkxti, ve'eme'e d<sup>u</sup>nasja'vidi jets je Lázaro ve'e najkx d<sup>u</sup>nuya'axy joma ve'e ñaxtajki.

<sup>32</sup> Ku tse'e je María jye'y joma ve'e je Jesús, van'it tse'e d<sup>u</sup>vinkoxkteni, jetse'e d<sup>u</sup>nuyjimi:

—Maja Vintsán, p<sup>a</sup>n yaja xa mitse'e kumve'ni, ka'ats atse'e je n'ajch kuy'a<sup>q</sup>k.

<sup>33</sup> Ku tse'e je Jesús d<sup>u</sup>'ix jets yaaxtupe'e je María jets je israeejlit jayu juu! ve'e myaqatmejtstu, tsaachvinmaay tse'e jetse'e ñavyinma'y<sup>u</sup>nmooyiji.

<sup>34</sup> Van'it tse'e d<sup>u</sup>'amotutuvi:

—¿Jómase'e tuxyaknaxtajkidini?

Jetse'e y'atsoojvjidi:

—Maja Vintsán, ja'mu jem jetse'e x'íx<sup>u</sup>t.

<sup>35</sup> Yaax tse'e je Jesús. <sup>36</sup> Van'it tse'e je israeejlit jayu vyaandi:

—Ixta vintso ve'e dutunts<sup>a</sup>k y'ijt.

<sup>37</sup> Jem tse'e juu! ve'e vaandu:

—Ya'a juu! ve'e je viints jayu duyakvin'xpajkn<sup>u</sup>, <sup>38</sup>ka'a tse'e kuy'o'yixji jetse'e je maa'y<sup>u</sup>n kudutuujn jetse'e je Lázaro k<sup>u</sup>ky<sup>a</sup>'q<sup>a</sup>k?

### Ku je Lázaro jyoojntykpajknuva

<sup>38</sup> Van'it tse'e je Jesús ñavyinma'y<sup>u</sup>nmooyiji jayu ñaamajktámiji joma ve'e ñaxtajki je Lázaro. Aajntkts je'e ve'e y'ijt jetse'e to'k je maja tsaa d<sup>u</sup>'aku'uju. <sup>39</sup> Jetse'e je Jesús vyaajñ:

—Yakke<sup>e</sup>ekta je tsaa!

Van'it tse'e je Marta ña'muxji, je jamya'aju je y'uts:

—Maja Vintsán, j<sup>a</sup>ta xa je'e ve'e xyoo'kpajkn<sup>u</sup>!, k<sup>u</sup>x maktaxx<sup>a</sup>aj ítani je'e ve'e y'a<sup>q</sup>k.

<sup>40</sup> Ax jidu'um tse'e je Jesús ña'muxji:

—¿Ka ve'emap atse'e t<sup>u</sup>nva'añ jets p<sup>a</sup>n mjaanchja'vipe'e, m'íxupts mitse'e je Nte'yam je myajin?

<sup>41</sup> Van'it tse'e je tsaa duyakke<sup>e</sup>kti. Van'it tse'e je Jesús jem tsajm tsø pyat'ix jetse'e vyaajñ:

—Tata, nkukojtsipj ats mitse'e k<sup>u</sup>x atse'e tuxkats'amotunaxy. <sup>42</sup> Nnuja'vip atse'e jets x<sup>a</sup>'ma ats mitse'e xkats'amotunaxy. Je'e kajxts atse'e nva'añ ya numay jayu je y'o'yin kajxta juu! ve'e yájada, jetse'e dujaanchjávadat jets mits atse'e xkejxp.

<sup>43</sup> Ku tse'e ve'em vyaajñ, van'it tse'e m<sup>a</sup>kk kyajts:

—¡Lázaro, pítsumni jep!

<sup>44</sup> Van'it tse'e pyítsumni je Lázaro juu! ve'e uk'oo'k; vimpídupts je'e ve'e je kya'aj je tyek maat je vit jets je vyiijn je y'aaj vituvinmats. Jetse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ñukejva'atsta jetse'e xmaso'oktat jetse'e ñajkxnit.

### Ku je israeejlit jayu d<sup>u</sup>'ukkojtsmojkti jetse'e je Jesús kudumajtsti (Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)

<sup>45</sup> Ya'a kajx tse'e numay je israeejlit jayu juu! ve'e je María ojts dukojtsjot'amájada, je'e tse'e dujaanchja'vidu je Jesús ku ve'e d<sup>u</sup>'ixti juu! ve'e tyoon. <sup>46</sup> Jem tse'e viijnktava juu! ve'e ojts d<sup>u</sup>'ixta je fariseotajk jetse'e dutukmumaajntykti juu! ve'e je Jesús tyoon. <sup>47</sup> Van'it tse'e je fariseotajk ñay'amojkijidi maat je tee'tajk je vyints<sup>a</sup>sanda jets p<sup>a</sup>n p<sup>a</sup>n jatyje'e dunumájiduvap jep tsaptujkp, jetse'e vyaandi:

—¿Vintso'e njátkimdat? Tyuump xa ve'e may je m<sup>u</sup>jit nuja'vein je jayu. <sup>48</sup> Pan nyakjajtjimdup xa ve'e, anañujomá tse'e jyaanchjávajadat,

van'it tse'e je rómait yakkutojkpa myétstat jetse'e duyakkutókidat ya nmaja tsaptajkamda jetse'e xpajkjimdinit ya n'ítamda ya nnaaxamda.

<sup>49</sup> Ax to'kts je'e ve'e juu' ve'e Caifás duxqaj, je'e juu' ve'e je joojnt ve'nip tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'e tse'e vaan:

—Ka'a xa miitse'e xtinujávada, <sup>50</sup> ka'a tse'e xpayo'yduva jets uu'm je n'o'yinamda je'e ve'e ku ve'e to'kji je jayu duku'oo'kat je njáyuvamda jets ka'a ve'e ku ve'e kyutókiyut nujom je israeejlit jayu.

<sup>51</sup> Ax ka je y'avintso vinma'yunapts je'e ve'e ve'em vyaajñ, je'e kajxe'e kux'e'e je joojnt vye'na tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'e kajx tse'e vyaajñ kux'e'e je Nte'yan myoojyji ve'em je vinma'yun, vaan tse'e jets kyu'oo'kape'e je Jesús je israeejlit jayu. <sup>52</sup> Ax ka je'ejyap tse'e kyu'oo'kap, kyu'oo'kivap je'e ve'e pan pan jaty'e ka je israeejlit jayuvap, ve'em tse'e duyaknay'amókajat nujom je Nte'yan je y'ónyukta juu' ve'e tsuunidup muxim muyam yaja naxvijin. <sup>53</sup> Je xajji tse'e du'uknupajmtkidi je israeejlit jayu juu' ve'e dunumájidup jetse'e kuduyak'oo'kti je Jesús.

<sup>54</sup> Je'e kajx tse'e je Jesús kyo'o'knajkk'e'xjini joma ve'e je israeejlit jayu, ñojo'oye'e chaa'n jem judéait y'it joootm jetse'e ñujkx jem kajpun kajxm juu' ve'e Efraín duxqaj, je vinva'ajts it mutam. Jem tse'e y'ijt je y'ixpajkpatajk maatta.

<sup>55</sup> Tuntáminup tse'e vye'na ku ve'e je israeejlit jayu je pascua xaj dutónmdat. Numay je jayu juu' ve'e tsoo'ndu may viijn, jem tse'e Jerusalén výimpejtti jetse'e ñaajkva'atsjadat namka'anume'e je pascua xaj dupaa'ty.

<sup>56</sup> Y'íxtidups je'e ve'e je Jesús. Ku ve'e jep maja tsaptujkp vye'nada, jetse'e ñay'amotutúvijidi:

—¿Vintso miitse'e mva'anda? Ka'a xa vine'e je Jesús myínut xajjiva.

<sup>57</sup> Távani tse'e je fariseotajk jets je tee'tajk je vyintsanda dupava'anda jets pan pane'e dunuja'vip joma ve'e y'it je Jesús, jetse'e du'avánadat, ve'em tse'e kuy'oo'yixjidi jetse'e kudumajtsti.

## 12

*To'k je ta'axtajk dupaajmjí je pa'ajk xoo'kpa naaj je Jesús  
(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)*

<sup>1</sup> Jatojtuk xaj tse'e kya'it vye'na jetse'e je pascua xaj dupaa'tut, van'it tse'e je Jesús ñujkx jem Betania, jem joma ve'e chuuña je Lázaro juu' ve'e yakjoojntykpajknuva. <sup>2</sup> Jem tse'e je a'ox duyak'oo'yidi je Jesús kajx, je Marta tse'e patto'nip; je Lázaro jets je javyaa'kxtajk, jem tse'e dumaqat'a'óxidi je Jesús. <sup>3</sup> Van'it tse'e je María duyaknukx kojkm litro jo'n je pa'ajk xoo'kpa naaj jetse'e dupaajmjí jem je Jesús tyékum. Va'ajts tsóvaxts je'e ve'e je pa'ajk xoo'kpa naaj jets tum je nardo aajy ojts pum. Van'it tse'e je vyaajjutukpa't je Jesús je tyek. Nujom tse'e je tajk pya'ajkxoo'kpajkkujx. <sup>4</sup> Van'it tse'e je Judas Iscariote kyajts, je Simón je myajntk, nuto'k je numakmejtsk ixpajkpada, je'e juu' ve'e je Jesús dupaamnup jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'xpajkjjudup. Jidu'um tse'e vyaajñ:

<sup>5</sup> —¿Tajx tse'e nuyojk oy tukeyayaktaa'k ya pa'ajk xoo'kpa naaj ax jo'n je meen juu' ve'e to'k joojnt nymutún jetse'e je ayoova jayu kuyakmooydi?

<sup>6</sup> Ax ve'em tse'e je Judas ñatyiji jets je'e kajxe'e ve'em vyaajñ kux je ayoova jayu ve'e tyukma'tp; ax ka'a tse'e, ve'em tse'e vyaajñ kux mee'tspe'e, je'e tse'e duka'mip je apajkin joma ve'e je meen dujayepta, jepji tse'e dupukán juu' ve'e jep pyaamdup. <sup>7</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Maso'oku, kyojnuk xa ya'a ve'e tqaq jetse'e tuđu'apaqamduka qts je nnunaxtajkin. <sup>8</sup> M'íttag xa miitse'e xa'ma je ayoova jayu maattta; jets qts, ka'ats qatse'e n'ítut xa'ma miits maattta.

### *Ku je tee'tajk du'ukkojtsmojkti jetse'e je Lázaro kuduyak'oo'kti*

<sup>9</sup> Numay tse'e je israeejlit jayu dunuja'vidi jets jeme'e Betania je Jesús; najkxtu tse'e jem, ka je Jesús kajxjyap, je'e kajxpa ve'e jetse'e je Lázaro du'íxtuvat, je'e juu' ve'e je Jesús yakjoojntykpajknuva ku ve'e y'uk'aa'l'k. <sup>10</sup> Van'it tse'e je tee'tajk je vyintsán du'ukkojtsmojkti jetse'e kuduyakjay'oo'kjuduva je Lázaro <sup>11</sup> je'e kajx ku ve'e numay je israeejlit jayu myasookjidini jetse'e je Jesús dujaanchja'vidi.

### *Ku je Jesús tyajki jep Jerusalén*

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

<sup>12</sup> Je ku'óxit tse'e je numay jayu juu' ve'e ojstu jem Jerusalén pas-cua xajiva, je'e tse'e je kats dumótudu jets je'yavaampe'e je Jesús jem jerusaleenit kyajpun kajxm, <sup>13</sup> van'it tse'e dupapajkti je tuuxux aajy jetse'e du'anajkxidi je Jesús, makk tse'e jidu'um kyojtsti:

—¡Yakmaja yakjaancha xa ve'e je Nte'yam y'ijtnit! ¡Yak'ooñukojtsip xa ya'a ve'e ya Israeejlit Jayu Yakkutojkpa juu' ve'e miimp je Majá Vintsán kajx!

<sup>14</sup> Van'it tse'e je Jesús duyakjay'íxtiji to'k je burro, jetse'e dutuktsuuni, ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ:

<sup>15</sup> Kadi mtsa'agada, jerusaleenit jáyuda,  
ixta jets jeme'e burro ni'kxm jye'ya je myakkutojkpada.

<sup>16</sup> Ka'a tse'e duvinnótudi je y'ixpajkpatajk juu' ve'e toojnju kojtsju; távani ve'e je Nte'yam duyakmaja duyakjaancha vye'na je Jesús, van'it tse'e duja'a'myejstti jets ve'eme'e tyoojnji kyojtsji nujom juu' ve'e ijtp je Jesús kajx jep Kunuu'kx Jatyán kujxp.

<sup>17</sup> Je numay jayu juu' ve'e ijttu je Jesús maat van'it ku ve'e duyaxpítsum je Lazaro joma ve'e y'uknaxtajki jetse'e duyakjoojntykpajknuva ku ve'e y'uk'aa'l'k, je'e tse'e myaanjtyktu juu' jatye'e y'ixtu. <sup>18</sup> Numay tse'e je jayu du'anajkxidi je Jesús kux myótudu ve'e je majá nuja'vin juu' ve'e tyoon maat je Lázaro. <sup>19</sup> Van'it tse'e je fariseotajk ñavyaanjjadi:

—Íxtats n'it jets ka'a ve'e y'oya juu' ve'e njatonuva'numdup, nujom xa ve'e je jayu tyumpuanjkxju.

### *Ku je jayu juu' ve'e ka je israeejlitap, je'e tse'e du'íxtidu je Jesús*

<sup>20</sup> Je'yduva tse'e xajiva je jayu juu' ve'e ka je israeejlitap jem Jerusalén, je Nte'yamts je'e ve'e vyinjavavaandup vyintsa'agavaandup. <sup>21</sup> Van'it tse'e je jayu duvinkutámidi je Felipe, betsáidait jayu je'e ve'e, jem galiléait y'it jootm, jetse'e dumunoo'kxtkti. Jidu'um tse'e dunuujmidi:

—Je Jesús xa qatse'e nja'ixuvaampy.

<sup>22</sup> Van'it tse'e je Felipe ojts duvaajñja je Andrés, jetse'e numejtsk ojts duvaajnjada je Jesús. <sup>23</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Távani xa ve'e je tiempo jye'yni jets qatse'e ntsachpaatnit jetse'e ats je nmajin ñuke'xnatákat, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp. <sup>24</sup> Tyúvam xa qts miitse'e nnajjmada, vaampam qatse'e, pan ka'a xa ve'e to'k je trigo taamt ñaxkada'aky je ja naxkujx, jetse'e myux, jetse'e vyintókini je pi'k trigo taamt juu' ve'e tuy'it, to'k je trigo pajkjamts je'e ve'e y'ítut; ax pan vintókipts je'e ve'e je'e kajx ku ve'e myux, ta'map tse'e ooy. <sup>25</sup> Pan pan xa ve'e nuyojk dutsojkp je ñaxvijjinjt joojntykin jets ka'a ve'e je joojntykin juu' ve'e

xa'ma kajx ijtp, yakvintókiyupts je'e ve'e; ax pan pan tse'e dumasoqknup je ñaxvijjin joojntykin kux'e dutsák nuyojk je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, jyayejpnupts je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.<sup>26</sup> Pan pan tse'e dutsojkp jets atse'e xmutónut xmupákut, va'ants atse'e xpaminu'; pan jómats atse'e n'it, jéjats je'e ve'e y'ijtpat. Pan pan xa atse'e xmutoomp xmupajkp, mo'ojupts je'e ve'e je majin ats je nTee'.

### *Ku je Jesús du'ava'ni je y'oo'kun*

<sup>27</sup> 'Ooy xa atse'e ntunnavyinma'yünma'aju. ¿Vintsos atse'e kunva'añ? ¿Va'anup ats vine'e: "Tata, kadi xyakjaty jets atse'e xtukkada'akut ya tsaach-paatun"? Ka'a xa atse'e ve'em nva'anuñ kux ya'qam atse'e nnumiimp.

<sup>28</sup> Tata, va'an tse'e dütunju jetse'e je jayu mvijnávajat mvintsä'agajat.

Van'it tse'e to'k je ayook yakmotu juu' ve'e jem tsapjogtm tsqo'mp. Jidu'um tse'e vyaañ:

—Ta atse'e ntun juu' atse'e je jayu xtukvinja'vip xtukv-intsa'kip, njaa'któnupts atse'e juu' atse'e je jayu xja'a'ktukvinjávap xja'a'ktukvintsa'agap.

<sup>29</sup> Je numay jayu juu' ve'e jem ijtu jetse'e du'amotunajxti, je'e tse'e vaandu jets je añu ve'e yaax, jem tse'e juu' ve'e vaanduva:

—To'k xa ve'e je ángeles tumyukatsju.

<sup>30</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ka ats kajxap xa ve'e ya ayook tuyakmotu, miits kajxta ya'a ve'e.

<sup>31</sup> Uxyam tse'e yak'íxut pan tyajxe'e je tsaachpaatun yakmooydinit je jayu juu' ve'e dükakuvajktup je Nte'yan, uxyamts atse'e mpavojpnit je ko'oyjáyuvap juu' ve'e duyakkutojkjip je jáyuda juu' ve'e je Nte'yan dutso'xpajktup. <sup>32</sup> Ku atse'e xyakkajxmpojtuktat, van'itts atse'e nujom je jayu nvóvut jetse'e y'ijttinit joma ve'e ats.

<sup>33</sup> Je'e tse'e je jayu tyukvinmotu jets vintso ve'e y'oo'kut ku ve'e vee'n je it ñáxut. <sup>34</sup> Ax van'it tse'e je numay jayu y'atsoojvjidi:

—Ve'em xa aatse'e n'amotunajxy jep Kunuu'kx Jatyán kujxp jets xa'ma kajxe'e je Cristo jyoojntykinit, ¿ax vintsots mitse'e mva'añ jets tun vinkopk je'e ve'e jets mitse'e m'oo'kut ku ve'e je jayu myakkajxmpojtukjut? Pan m'oo'kp xa mitse'e, ka mitsaps je'e ve'e je Cristo. ¿Ti jayu ve'e mnatyijijú juu' ve'e nupaqmduka ijtp?

<sup>35</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsqojvjidi:

—Ve'em xa atse'e ax jo'n to'k je kujajpa je kuta'kxpa. Jaa'k'ítup xa atse'e miits maatta javee'n. Yo'oyda namvaate'e xmaadada je kujajpa je kuta'kxpa, ve'em tse'e mkapaa'tjadat je akoo'ts it, kux pan pane'e yo'yp jeja akoo'ts it jaat, ka'ats je'e ve'e dñunujava pan joma tso ve'e ñujkx. <sup>36</sup> Jaanchjávada ats namvaat atse'e n'it miits maaqtta, ve'em tse'e m'ittat ax jo'n je jayu juu' ve'e jeja ajajtk it jaat yo'yp.

Ku tse'e ve'em vyaañ, van'it tse'e chaa'n, ka'ats je'e ve'e ñaaajknukexnatajki.

### *Je'e pan tyajx kajxe'e je israeejlit jayu je Jesús dukajaanchja'vidi*

<sup>37</sup> Jyatoon tse'e je Jesús may je müjít nuja'vin jeja je jayu vyinkujkta, ax ka'a tse'e je jayu jyaanchja'vijidi. <sup>38</sup> Van'it tse'e tyoojnji je ayook juu' ve'e jyaay je Nte'yan je y'ayook kojtsnajxpa Isaías. Jidu'um tse'e dujaajy:  
Majá Vintsán, ¿pan tse'e dujaanchja'vip juu' aatse'e n'ava'nip,  
pane'e tuyaknuke'xnatajki ja je mkutojknun?  
Jidu'um tse'e dujaajy.

**39** Ax ve'em tse'e kya'o'yixjidi jetse'e dujaanchjávadat je Jesús kux jaayva ve'e je Isaías jidu'um:

**40** Je Nte'yam xa ve'e paajmjudu viints jets makk je kyuvajkta, ve'em tse'e juu' duka'ixtat jetse'e juu' dükavimótuudat, ka'ats atse'e xnúminuva'andat jets atse'e nyakjotkaada'aktat.

**41** Je'e kajx tse'e ve'em dujaajy je Isaías kux y'ixe'e je Jesús je myajin jetse'e je Jesús du'ava'ni.

**42** Jyave'ema tse'e, nūmay tse'e je israeejlit jayu juu' ve'e dunumájidup, je'e tse'e dujaanchja'vidu je Jesús; ax ka'a tse'e je jayu dütuknuja'vidi kux cha'kidupe'e je fariseotajk je'e kajx ku ve'e kyoo'kyakkuvajktinit jep tsaptujkp; **43** nuyoje'e dutsokta je majin juu' ve'e je jayu moojyjudup jets ni ka'a ve'e je majin juu' ve'e je Nte'yam yajkyp.

### *Je Jesús je kyats je y'ayook kajxe'e je jayu yaktokimpayo'ynit*

**44** Van'it tse'e je Jesús makk kyajts, jetse'e vyaajñ:

—Pan pan xa atse'e xjaanchja'vip, ka átsjyapts je'e ve'e xjaanchja'vip, jyaanchja'vivapts je'e ve'e ats je nTee', juu' atse'e xkejxp. **45** Pan pants atse'e x'ixp, y'íxppts je'e ve'e pan atse'e xkejxp. **46** Ve'em ax jo'n je kujajpa je kúta'kxpa, ve'emts atse'e nmijin yaja naxviijn; pan pants atse'e xjaanchja'vip, ka'a tse'e tyánut jeja akoo'ts it jaat. **47** Ax pan pan tse'e du'amotunajxp ats je nkats je n'ayook jetse'e dukamajapum, ka ats kajxapts je'e ve'e yakmooynit je tsachpaatun juu' ve'e x'a'ma kajx ijtnup, kux ka je'ep xa atse'e nnumiimp yaja naxviijin jets atse'e je jayu nmooynit je tsachpaatun juu' ve'e x'a'ma kajx ijtnup, je'e ve'e jets atse'e je jayu nmooynit je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp. **48** Pan pan xa atse'e xkakuvajkp jetse'e dükakuvuyuk juu' atse'e nkajtsp, jémanits je'e ve'e juu' kajx je'e ve'e yakmooynit je tsachpaatun juu' ve'e x'a'ma kajx ijtnup; je'e juu' atse'e nkajtsp, je'e kajx tse'e ve'em jyajtnit je xajaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit. **49** Kux ka ya n'avintso vinma'yun kajxap xa atse'e juu' nkats, ats je nTee', juu' atse'e xkejxp, je'ets atse'e xtukpavaan juu' atse'e nkajtsp. **50** Ax nmuja'vipts atse'e jets juu' ve'e ats je nTee' pyavaampy, yajkypts je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp. Ax ve'em tse'e, pan juu'ts atse'e nkajtsp, ve'emts ats je'e ve'e nkats ax jo'n atse'e je nTee' xnúujmi.

## 13

### *Ku je Jesús dupakpuj je y'ixpajkpatajk*

**1** Jado'k xajji tse'e kya'it jetse'e je pascua xaj dupaa'tut, je xaj ku ve'e je israeejlit jayu dujaal'myétsta vintso ve'e je Nte'yam ojts duyakpítsumni je jyujpit jáyuda jem Egipto. Ñuja'vi tse'e je Jesús jets ta ve'e dupaatni pan vin'ite'e dumasooknit ya naxviijin it jetse'e vyimpijtnuvat joma ve'e je Tyee'. Chojkam je'e ve'e je jyayu juu' ve'e yaja naxviijn, ax uxym tse'e duyaknuke'xnataka jets oyey'e dütuntsák.

**2-3** Távani tse'e je Satanás duyakvinmamya'aty vye'na je Judas Iscariote, je Simón je myajntk, jetse'e je Jesús dupaqmnit jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'xpajkjjudup. Ñuja'vi ve'e je Jesús jets jeme'e chaa'n joma ve'e je Nte'yam jets najkxnuvape'e jem, jetse'e je Tyee' myokyajxji je kutojkun. Ajxtktup tse'e vye'nada a'óxiva, **4** van'it tse'e je Jesús tyeni, je vyitan'ikx duyakkeek, jetse'e ñatyukiintsoojmji jado'k je vit. **5** Van'it tse'e je tsoxk naaj du'ate'mi jem apajkin joottm jetse'e dupakpoj'ukvaajñ je y'ixpajkpatajk, jetse'e duyaktaatsni je tyekta maat je vit juu' ve'e natyukiintsoojmju.

**6** Ku tse'e je Simón Pedro dütukje'y jetse'e dupakpójut, van'it tse'e je Pedro vyaajñ:

—Mits, Majá Vintsán, ¿mits atse'e xpakpojuvaamp?

**7** Jetse'e je Jesús y'atsaajv:

—Ka'a ve'e xnujava ti atse'e ntuump; ux'ooknum tse'e xnujávat.

**8** Ax jidu'um tse'e je Pedro ña'muxji:

—Ni je vin'ita xa ats mitse'e xkapakpójut.

Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Pan ka'a xa ats mitse'e mpakpuj, ka'a tse'e tii x'ukjayejpnit ats maat.

**9** Jetse'e je Simón Pedro y'atsaajv:

—Pan ve'emame'e, Majá Vintsán, ka ats ya ntékjyap tse'e mpójup, pojpa to'k aaj ats ya nk'a'aj jets ats ya nkuvajk.

**10** Jetse'e je Jesús ña'muxji:

—Pan pan xa ve'e ts'i'ivani, ka'a tse'e vyinkopka jetse'e jyaa'kva'atsut, je tyekji ve'e, kux va'ajtsani ve'e nujom. Mva'ajtsani xa miitse'eda, óyame'e kyah'anañjoma.

**11** Je'e kajx tse'e vyaajñ jets ka'a ve'e anañjoma vya'ajtsada kux ñuja'vinup je'e ve'e jets pane'e paajmjinup jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'xpajkjudup.

**12** Ku ve'e dupakpojkajxti, van'it tse'e je Jesús je vyitani'kx dupaqamnuva, jetse'e y'ajxtknuva a'óxiva, jetse'e dunuyujmidi:

—¿Mvinmóntudu tse'e taqav juu' ats miitse'e tuntoojnjada? **13** Miits atse'e xtijtup Yak'ixpajkpa jets Majá Vintsán, pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e jetse'e ve'em xkótstat, kux je'em xa atse'e; **14** ax pan atsts miitse'e tumpakpojta, ats, je mMajá Vintsanda jets je mYak'ixpajkpada, ve'em tse'e dutsqjkpa jetse'e mnayapakpojjuduvat to'k jado'k. **15** Ve'em ats miitse'e tuntoojnjada ax jo'n je toompa dumutún je vyintsán; tonda tse'e ve'em to'k jado'k. **16** Tyúvam xa ats miitse'e nnajjmada, vaampam atse'e, jets ni pan toompa ve'e ve'em dukanumajáxa jo'n je vyintsán, jets ni pan kukátsiva ve'e ve'em dukanumajáxa jo'n je juu' ve'e kejxjup; nay ve'empats miitse'eda, ka'a ve'e xnúmájada ax jo'n ats. **17** Pan mnuya'vidup xa ya'q ve'e jetse'e xkutyóndat, xoon tse'e m'ijttinit.

**18** 'Ka anañjómap qts miitse'e ntijta, nnuja'vinup xa atse'e pan pan jaty atse'e nvinkoon, kux nupaqmdukani je'e ve'e jetse'e tyónjut je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e vaamp jets vintso atse'e njátut. Jidu'um tse'e vya'añ: "Je'e juu' atse'e nmaaqtaaayp nmaaq'tuukp, je'ets atse'e xnúva'kumpijtnup." Jidu'um tse'e vya'añ. **19** Too'vajkp xa atse'e n'ava'ni jets je'e atse'e, jets ku ve'e tyónjut, van'it tse'e xjaanchjávadat jets je'em atse'e juu' atse'e nkojts. **20** Tyúvam xa ats miitse'e nnajjmada, vaampam atse'e, pan pane'e dukuvaljkp je'e pan atse'e nkejxp, ve'ems je'e ve'e ax jo'n atse'e kuxkuvujk; ax pan pants atse'e xkuvaljkp, ve'ems je'e ve'e ax jo'n kudukuvujk pan atse'e xkejxp.

*Ku je Jesús du'ava'ni jets je Júdase'e pámjup jem je jayu kya'm*

*juu' ve'e tso'xpajkjudup*

*(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Lc. 22.21-23)*

**21** Ku ve'e ve'em je Jesús vyaajñ, navyinma'yunmooyju tse'e ooy jetse'e va'ajts juu' dukajts:

—Tyúvam xa ats miitse'e nnajjmada, vaampam atse'e, jets nuto'ke'e miitsta, je'ets atse'e xpámup jem je jayu kya'm juu' atse'e xtso'xpajktup.

<sup>22</sup> Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk ñavyin'ix'apítsümjidi to'k jado'k kux ka'a ve'e dünüjávada pän pæne'e yaktijp. <sup>23</sup> To'k je ixpajkpa juu' ve'e je Jesús oøy tyuntsojk, jeja tse'e je'e pya'ayi kyay. <sup>24</sup> Van'it tse'e je Simón Pedro vya'muxji jetse'e je Jesús du'amotutúvat pän pæne'e tyijp. <sup>25</sup> Van'it tse'e ñamyaj'aa'kpejtii jeja je Jesús kyakaviijn, jetse'e du'amotutuvi:

—Maja Vintsán, ¿pants je'e ve'e?

<sup>26</sup> Jetse'e je Jesús y'atsaqajv:

—Va'an ats ya tsapkaaky duyakmuju; ax pän pants atse'e nmooyp, je'ets je'e ve'e.

Ax ku tse'e je tsapkaaky duyakmu, van'it tse'e dumoojy je Judas, je Simón Iscariote je myajntk. <sup>27</sup> Távani tse'e yakma'a vye'na, van'it tse'e je Satanás tyajki jem jya'vin kajxm, jetse'e je Jesús ña'muxji:

—Pän ti ve'e mtonuvaampy, jatyji tse'e tonu.

<sup>28</sup> Ax ni pana tse'e dukanuja'vi juu' ve'e jem kaaydup vye'na jets pän tyajxe'e ve'em dünüujmi. <sup>29</sup> Je Judas tse'e je meen dukoojnukp, je'e kajx tse'e jem juu' ve'e vinmaaydu jets je'e ve'e je Jesús tyijp jets je pascua xaqaj ve'e najkx dupatjoya ukpu je ayoova jayu ve'e najkx dum'a juu'. <sup>30</sup> Ku ve'e je Judas dukajn je tsapkaaky, van'it tse'e pyítsumni. Kqo'tsani tse'e je it vye'na.

### *Je nam pava'nun*

<sup>31</sup> Távani tse'e je Judas pyítsumni vye'na, van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Uxyam tse'e nuke'xnatáka tyánut ats je nmajin, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaaamduka Ijtp, uxyam tse'e nuke'xnatáka tyaampat je Nte'yam je myajin je jyaanchin ats kajx. <sup>32</sup> Ax pän nuke'xnatáka tse'e tyañ je Nte'yam je myajin je jyaanchin ats kajx, viinm tse'e je Nte'yam duyaknuke'xnatákat ats je nmajin. Tun vee'njits ya'a ve'e ya it ñáxut jetse'e tyónjut kyótsjut. <sup>33</sup> Onukta, tun javeç'enji xa atse'e njaa'k'ituy miits maqatta. X'íxtadap xa atse'e; ax nay vanxúpijam tse'e ax jo'n atse'e nnuyjimidi je israeeliit jayu juu' ve'e uu'm maqt ka'ijttup, vanxúpijamts ats miitse'e nnuyjimoduva: Ka'a xa ve'e m'o'yixjada jetse'e mnajkxtat joma atse'e nnujkx. <sup>34</sup> Ya nam pava'nun ats miitse'e nyaktaajnjidup: Nachókjada to'k jado'k. Ve'em ax jo'n ats miitse'e tuntsokta jo'n, ve'emts miitse'e mnachókjadat to'k jado'k. <sup>35</sup> Pan mnachókjjudup xa ve'e to'k jado'k, ñujávadap tse'e anañujoma je jayu jets ats je n'ixpajkpatajk miitse'eda.

### *Ku je Jesús du'ava'ni jets je Pedro ve'e kanatyukpákjup (Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)*

<sup>36</sup> Van'it tse'e je Simón Pedro y'amotutúviji:

—Maja Vintsán, ¿jómase'e mnujkx?

Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Joma xa atse'e nnujkx, ka'a tse'e uxyam m'o'yixju jets atse'e xpatsoo'nut, ux'ooknume'e.

<sup>37</sup> Van'it tse'e je Pedro ña'muxji:

—Maja Vintsán, ¿tyajxts atse'e xka'o'yixjunum jets ats mitse'e mpatsoo'nut? Nayja'vijup xa atse'e jets atse'e n'o'o'kut mits kajx.

<sup>38</sup> Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—¿Mnaya'vijupe'e jetse'e m'o'o'kut ats kajx? Tyúvam xa ats mitse'e nnuyjima, vaampam atse'e, ka'anume'e je na'atseev y'aya'axy vye'nat, mu-toojk náxipts ats mitse'e xkanatyukpukju vye'nat.

## 14

*Ni pana ve'e kyaje'ya joma ve'e je Dios Tee' pən ka'a ve'e je Jesús dujaanchjáva*

<sup>1</sup> 'Kadi mnavyinma'yunmo'ojada. Jaanchjávada je Nte'yam, jaanchja'viduvats ats. <sup>2</sup> Jem ats je nTee' tyak'am, jem xa ve'e ooy je it tyunjatyju joma ve'e je jayu chaanat; pan ka'a ve'e kuyye'ema, tats ats miitse'e je xyup nvaajnjada. Ax najkxuts ats je it du'apaqamduka joma ve'e m'ijttinit. <sup>3</sup> Ax kuts ats miitse'e najkx je it n'apaqajmtkijada, van'itts atse'e nmiinnuvat jets ats miitse'e min nyaktsqo'ndini, ve'em tse'e jem m'ijttuvat joma ve'e ats. <sup>4</sup> Mnuja'vidup xa miitse'e joma qatse'e nnujkx, mnuja'viduvap tse'e je too'.

<sup>5</sup> Van'it tse'e je Tomás ñaq'muxji:

—Maja Vintsán, ka'a xa qatse'e nnujava pən joma mitse'e mnujkx, ¿vintso's aatse'e nnujávat je too'?

<sup>6</sup> Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Ve'em xa atse'e ax jo'n to'k je too', ats kajx tse'e je jayu jye'ya joma ve'e je Nte'yam, ats kajx tse'e je jayu dunujava je tyuv je'e, ats kajx tse'e je jayu jyoojntyka, ni pana ve'e jem kyaje'ya joma ve'e ats je nTee' pən ka'a atse'e xjaanchjáva.

<sup>7</sup> 'Pan kux'íxada xa ats miitse'eda, kux'íxaiduvats miitse'e ats je nTee'; ax m'íxada tse'e uxyam, jets ta tse'e x'ixta.

<sup>8</sup> Van'it tse'e je Felipe ñaq'muxji:

—Maja Vintsán, tuk'ixus aats to'k aaj je mTee', je'ets aatse'e ntukjotkada'akup.

<sup>9</sup> Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Mits, Felipe, jékaní xa atse'e n'it miits maqatta, ¿ka'anum ats mitse'e x'ixa? Pan pan xa atse'e x'ixp, y'íxpapts je'e ve'e ats je nTee'. ¿Ax tyajxts ats mitse'e x'amotu jets ats miitse'e ntuk'íxtat ats je nTee'? <sup>10</sup> ¿Ka'a mitse'e xjaanchjáva jets jem atse'e je nTee' jya'vin kajxm n'it jets yam je'e ve'e ats nja'vin kajxm y'ijtpa? Juu' jaty atse'e nkajtsp, ka ya n'avinto vinma'yunapts ats je'e ve'e nkats. Ats je nTee', juu' ve'e ijtp yam ats nja'vin kajxm, je'e tse'e dutoomp juu' jaty atse'e ntuump. <sup>11</sup> Jaanchjávada jets jem atse'e je nTee' jya'vin kajxm n'it, jets ats je nTee', yam je'e ve'e ats nja'vin kajxm y'ijtpa; uk pan ka'ats ats miitse'e xjaanchjávada, jaanchjávadats ats je'e kajx juu' jaty atse'e ntuump. <sup>12</sup> Tyúvam xa ats miitse'e nnajmada, vaampam atse'e, pan pan xa atse'e xjaanchjávip, je'ets je'e ve'e tyoopap juu' jaty atse'e ntuump, jetse'e dujaa'któnuyt juu' ve'e jyaa'knunmájip, kux najkxp atse'e joma ve'e ats je nTee'. <sup>13</sup> Ax pən tits miitse'e m'amótudup ats kajx, atsts je'e ve'e ntónup, ax ve'em tse'e nuke'xnatáka tyányt je Nte'yam je myajin je jyaanchin ats kajx, ats, je'e je y'Onuk. <sup>14</sup> Ats xa ve'e ntónup jyatía pən juu' miitse'e m'amótudup ats kajx.

*Ku je Jesús je kojtstán duyaktaajñ jets kyéxupe'e je Espíritu Santo*

<sup>15</sup> 'Pən xtsojktup xa ats miitse'e, kutyóndats ats je mpava'nun. <sup>16</sup> Ax n'amótuvupts atse'e je nTee' jetse'e mkejxuxjadat jado'k pəne'e m'ix'ítjadap jetse'e xa'ma kajx y'ijtnit miits maqatta. <sup>17</sup> Je Espíritu Saantots je'e ve'e, je'e juu' ve'e tyúvam juu' dutoomp dukojtsp. Pan pan jaty'e dumaaqtnavyaa'njudup je naxvijnit je kyo'oy je'e, ka'a tse'e y'o'yixjada jetse'e dukuváktat je Espíritu Santo, kux ka'a ve'e du'ixta jets ni ka'a ve'e du'íxada; ax m'íxadats miits je'e ve'e, kux m'ijttup miitse'e je'e maat uxyam jets jem tse'e mjá'vin kajxmda y'ítut. <sup>18</sup> Ka'a xa ats miitse'e nmaso'oktat

ax jo'n je ku'q'a'k ónyuk kum'ijtti, miinnuvap xa atse'e jets atse'e n'ítut miits maqtta. <sup>19</sup> Vee'n ya'a ve'e ya it náxut jets atse'e xkoó'k'íxtinit je jayu juu' ve'e dumáatnavyaa'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e; ax miits, x'íxtapts ats miitse'eda. Mjoojntykidinup xa miitse'e kux joojntykip atse'e. <sup>20</sup> Je xáaj tse'e xnujávadat jets jem atse'e je nTee' jya'vin kajxm n'it jets yam miitse'e ats nja'vin kajxm m'íjtuvu, nay ve'empats atse'e jem miits mja'vin kajxm da n'it. <sup>21</sup> Pan pan xa ve'e dunuja'vip ats je mpava'nun jetse'e dukutyún, je'ets je'e ve'e pan atse'e xtsojkp, tsojkjuvapts je'e ve'e ats je nTee' pan pan atse'e xtsojkp, ax ntsojkpapts ats je'e ve'e jets atse'e nnaajknuké'xnatákajat jeja je'e vyinkujk.

<sup>22</sup> Van'it tse'e je Judas ná'muxji, juu' ve'e ka je Iscarióteap:

—Maja Vintsán, ctyajxse'e mnaajknuké'xnatákajat ats nvinkujk jets ka'a ve'e jeja je'e vyinkujkta pan pan jatye'e je naxviijin je kyo'oy je'e dumáatnavyaa'njudup?

<sup>23</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Pan pan xa atse'e xtsojkp, kyutyuumpts je'e ve'e juu' atse'e nkajtsp, tsojkjuvapts je'e ve'e ats je nTee', jets aatse'e nmínyut, ats jets ats je nTee', jets aatse'e jem je'e jya'vin kajxm n'ítut. <sup>24</sup> Pan pan xa atse'e xkatsojkp, ka'ats je'e ve'e dukutyún juu' atse'e nkajtsp. Je ixpajkun juu' ve'e m'amotunajxtup, ka átsapts je'e ve'e nje'e, ats je nTee' je'e ve'e jye'e, je'e juu' atse'e xkejxp.

<sup>25</sup> 'Nvaajnjidup xa ats miits ya'a ve'e nuvinxup miitse'e m'itta ats maat.

<sup>26</sup> Je Espíritu Santo, juu' ve'e m'ix'ítjadap jetse'e ats je nTee' mtuknuékjadat ats kajx, je'e tse'e mtuknuja'vikáxjadap jetse'e mtukja'a'myétsjadat nujom juu' ats miitse'e nvaajnjidup.

<sup>27</sup> 'Oy joot ats miitse'e nyaktanda, ats je n'oy joot ats miitse'e nmoooydup; ka ve'emap ats miitse'e nyaktanda ax jo'n duyaktanda pan pan jatye'e je naxviijin je kyo'oy je'e dumáatnavyaa'njudup. Kadi mnavyinma'yunmo'ojada jets kadi mtsa'agada. <sup>28</sup> X'amotunajxtu atse'e ku atse'e nvaajñ jets najkxp atse'e, ax miinnuvapts atse'e jets atse'e n'líjtnuvat miits maqtta. Pan kuxtsóktats atse'e, kumxoojntkti tse'e ku ve'e xmótudi jets najkxp atse'e joma ve'e ats je nTee', kux jyaa'knúmájip je'e ve'e jets ni ka'a ve'e ats. <sup>29</sup> Ntunvaajnjidu xa ats miits ya'a ve'e ku ve'e ve'em kyajatyna; ku ve'e ve'em jyátut, van'itts atse'e xjaanchjávadat to'k aaj to'k joot.

<sup>30</sup> 'Ka'a xa ats miitse'e vinjo'n n'ukja'a'kmáatnakyojtsjidinit, kux miimpe'e je ko'oyjáyuvap juu' ve'e duyakkutojkjp je jáyuda juu' ve'e je Nte'yam duts'o'xpajktup. Ni vinxúpats ats je'e ve'e xkayakkutujkja. <sup>31</sup> Ax ntónups ats je'e ve'e juu' ve'e ats je nTee' xtukpavaan, ve'em tse'e je jayu dunujávadat jets ntsajkp atse'e je nTee'. Ténadats jets duja'mda.

## 15

### Jé tsaaydum aa'ts jets je y'axén tukmu'a'ixmojkin

<sup>1</sup> 'Ve'em xa atse'e ax jo'n to'k je tsaaydum aa'ts; ax ats je nTee', ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e dukayoop dukatoomp. <sup>2</sup> Jets ats je njáyuda, ve'emts je'e ve'eda ax jo'n je tsaaydum aa'ts je y'axenda. Je'e juu' ve'e dukayoop dukatoomp je tsaaydum aa'ts, kyustsujkpts je'e ve'e oyjuu' axena juu' ve'e kata'mip; ax je axén juu' jatye'e ta'mip, tyuktsojkvaachpts je'e ve'e jetse'e ve'em jyaa'kta'mat. <sup>3</sup> Mva'ajtsanda xa miitse'eda je kats je ayook kajx juu' ats miitse'e tunvaajnjada. <sup>4</sup> To'k muk tse'e m'íjjtinit ats maat jets atse'e n'líjtpat to'k muk miits maqtta. Ka'a ve'e je axén tyá'ma pan ka'a ve'e y'it to'k

muk je y'aa'ts maat. Ax ve'emts miitse'eda ax jo'n je axén juu' ve'e kata' mip pan ka'a ve'e m'itta to'k muk ats maat.

<sup>5</sup> 'Ve'em xa atse'e ax jo'n je tsaaydum aa'ts; miits tse'eda ax jo'n je axenda. Pan pan jaty xa ve'e ijtp to'k muk ats maat jets atse'e n'it to'k muk je'e maat, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je axén juu' ve'e ooy tunta'mip, kux pan ka'a xa ve'e m'itta to'k muk ats maat, ka'a tse'e m'l'o'yixjada jetse'e juu' xtóndat. <sup>6</sup> Pan pan xa ve'e ka'ijtp to'k muk ats maat, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je axén juu' ve'e yaktukvijtsvaatsp jetse'e tyaaatsni, je'e tse'e yakpakmojkp jetse'e jem janjootm yakpum. Jem tse'e tyoogni.

<sup>7</sup> 'Pan m'ijttup xa ve'e to'k muk ats maat jetse'e xyak'ittat jem mjavin kajxmda juu' atse'e nkajtsp, amótudats pan ti ve'e mtsojktup, ax myakmo'odap tse'e. <sup>8</sup> Yakmaja yakjaancha tse'e y'it ats je nTee' ku ve'e m'ittat ax jo'n je tsaaydum axén juu' ve'e ooy tunta'mip, ve'em tse'e mnuk'e xnatákadat jets ats je n'ixpajkpa miitse'eda. <sup>9</sup> Ntsojktupts ats miitse'eda, ve'em ax jo'n atse'e je nTee' xtsak; jaa'kyak'itta ats je ntsojkun jem mjavin kajxmda. <sup>10</sup> Pan mkuutyoondup tse'e ats je mpava'nun, mnaajk'itjadaps miitse'e ats je ntsojkun maat, ve'em ax jo'n atse'e nkutuyún ats je nTee' je pyava'nun jets atse'e nnaajk'itju je'e je chojkun maat.

<sup>11</sup> 'Nvaajnjidupts ats miits ya'a ve'e jetse'e xjayejptinit ats je nxoojntkun jem mjavin kajxmda, ax ve'em tse'e pu'uk avaada mxoojntktinit. <sup>12</sup> Ya'a xa ve'e ats je mpava'nun: Nachókjada to'k jado'k, ve'em ax jo'n ats miitse'e tuntsókta jo'n. <sup>13</sup> Ka'a xa ve'e y'ukjéjini nuyojk je tsokun ax jo'n je tsokun ku ve'e je jayu duku'oo'ka pan pan jaty'e' myaatnayja'vijidup. <sup>14</sup> Miitsta xa je'e ve'eda juu' atse'e nmaatnayja'vijidup pan mtoondupe'e juu' ve'e ntukpavaandup. <sup>15</sup> Ka'a ats miitse'e n'uktijtinit toommpada, kux je toompa, ka'a je'e ve'e dunujava pan ti ve'e je vyintsán tyuump. Je'e ats miitse'e ntija jayu juu' atse'e ooy ntunmaatnayja'vijidup, kux ntuknuja'vidu ats miitse'e nujom juu' atse'e n'amotunajx juu' ve'e ats je nTee' kyojts. <sup>16</sup> Ka miitsap xa atse'e xvinkoondu; ats miitse'e nvinkoondu jetse'e mpaamdi jetse'e m'ijttinit ax jo'n je tsaaydum axén juu' ve'e ooy tunta'mip jetse'e jyek je tyajm, mtóndape'e juu' ve'e je Nte'yam chajkp, jetse'e jyékut juu' ve'e mtóndap. Pan mtoondup tse'e ve'em, mmo'ojadaps ats je nTee' pan ti ve'e m'amótudup ats kajx. <sup>17</sup> Ax je'ets ats miitse'e ntukpavaandup jetse'e mnachókjadat to'k jado'k.

### *Ku je jayu dukatsokta je Jesús jets pan pan jaty'e' e panajkxjudup*

<sup>18</sup> 'Pan ka'a xa ve'e mtsókjada je jayu juu' ve'e dumaaatnayya'a'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e, nujávada tse'e jets ats je'e ve'e too'vajkp xkatsojktup. <sup>19</sup> Pan kuxmaatnayya'a'njadats miits je'e ve'e, kumtsókjadats miits je'e ve'eda, ve'em ax jo'n dutsokta pan pan jaty'e' dumaaatnayya'a'njuduvap je naxviijin je kyo'oy je'e. Atsts miitse'e nvinkoondu ku ve'e xmaatnayya'a'njada y'ijt je naxviijin je kyo'oy je'e. Je'e kajx tse'e mkatsókjada pan pan jaty'e' dumaaatnayya'a'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e, kux ka'a ve'e x'ukmaatnayya'a'njidini je naxviijin je kyo'oy je'e. <sup>20</sup> Jaa'myétsta juu' ats miitse'e ntuknuujmidu: "Ka'a ve'e je toompa dunumaja ve'em ax jo'n je vyintsán." Pan ats xa ve'e xjomtoondup xtitoondup, nay mjomtoojnjuduvap mtitoojnjuduvaps miits je'e ve'eda; ax pan kyutyoonduts je'e ve'e juu' atse'e nkojts, kyutyoonduvaps je'e ve'e juu' miitse'e mkojtstuvap. <sup>21</sup> Mjomtoojnjuduvap mtitoojnjuduvaps miits je'e ve'e je'e kajx ku ve'e mnapyámjada ats maat, jetse'e dukal'íxada je'e pan atse'e xkejxp.

<sup>22</sup> 'Pan ka'a ətse'e kyunmijin jets ətse'e kunkamukojtsti, ka'a tse'e kudujayepa je tokin juu' ve'e jyayejptup kux'e ats xkatsqkta. Ax uxym, ka'a tse'e tii ti ve'e natyukkukótsjadap je tyokin kajx. <sup>23</sup> Pan pan xa atse'e xkatsojkp, ka'ats je'e ve'e ats je nTee' dutsojktuva. <sup>24</sup> Ka'a tse'e je tokin kudujayepa pan ka'a ətse'e kuntuujn juu' ve'e ni pana kyatuumpana jeja je'e vynkajkta; ax ka'ats ətse'e xtsokta óyame'e duja'ixti juu' jaty ətse'e ntoon, ka'ats je'e ve'e dutsojktuva ats je nTee'. <sup>25</sup> Ax je'e kajxts ya'a ve'e ve'em jyaty jets'e tyónjut juu' ve'e vaamp jep Kunuu'lkx Jatyán kujxp jidu'um: "Ve'emji ətse'e xkatsojkti." Jidu'um tse'e vya'añ.

<sup>26</sup> 'Ax je Espíritu Santo, juu' ve'e ix'ijtp jetse'e y'it je Dios Tee' maat, nkejxjadapts ats miits je'e ve'e. Je'e tse'e tsqo'mp jem je Nte'yam vyinkojkm jetse'e duyaknuke'xnataáka je Nte'yam je tyuv je'e. Ku ve'e myínut, pyámupts je'e ve'e je tuvakojtsun ats kajx. <sup>27</sup> Nay ve'empats miitse'e je tuvakojtsun xpaamduvatu ats kajx, kux ijt ətse'e miits maafta van'ítani ku ətse'e nyak'ixpajk'ukvaajñ.

## 16

<sup>1</sup> 'Ve'emts ats miitse'e nnajmada jets ka'a ve'e myakvijnkvóvdat jets ətse'e xko'o'kjaanchja'vidinit. <sup>2</sup> Ka'a xa ve'e myakkuváktat jep tsaptujkp; je'yap xa ve'e je xaaj ku ve'e je jayu myak'oo'kjadat jetse'e vyinmáydat jets je maa'yun je'e ve'e je Nte'yam tyoojnjidup. <sup>3</sup> Ve'em tse'e jyátukadat kux ni vin'ita ve'e ats je nTee' duka'ixada, ni atsa xka'íxauduva. <sup>4</sup> Je'e kajxts ats miitse'e nnajmada kux ku ve'e ve'em tyónjut kyótsjut, van'it tse'e xja'a'myéstat juu' ats miitse'e nvaajnjidup.

### Je'e juu' ve'e tyuump je Espíritu Santo

Ka'a xa ats miits ya'a ve'e nvaajnjidi ku ətse'e nyak'ixpajk'ukvaajñ, kux ijt ətse'e miits maafta. <sup>5</sup> Ax najkxpts ətse'e uxym jem joma ve'e je'e pan ətse'e xkejxp, ax ni pánats miitse'eda nuto'k ats xkah'amotutúvada pan joma ətse'e nnujkx, <sup>6</sup> mtsaachvinmaaydupe'e je'e kajx ku atse'e ve'em tunva'añ. <sup>7</sup> Ax tyúvamts ats miitse'e nnajmada, miits je m'o'yin kajxta xa je'e ve'e ku ətse'e nnajkxut, kux pan ka'a ətse'e kunnujkx, ka'a tse'e myínut jetse'e y'ítut miits maafta pane'e m'ix'ítjadap; ax pan najkxpts ətse'e, ntuknukéxtapts ats miits je'e ve'e. <sup>8</sup> Ax kuts je'e ve'e myínut, van'it tse'e je jayu je nuja'ven dumog'odat jets je tokin maat je'e ve'eda, jets je ja ve'e je tuvutoo', jets yaktokimpayo'oydape'e. <sup>9</sup> Je tokin maatts je'e ve'eda kux ka'a ətse'e xjaanchjávada; <sup>10</sup> ñujávadapts je'e ve'e pan juu' ve'e je tuvutoo' kux najkxp ətse'e joma ve'e ats je nTee', ax ka'ats ats miitse'e x'uk'ixtinit; <sup>11</sup> ñujá'viduvapts je'e ve'e jets yaktokimpayo'ydinupe'e kux kátsani je'e ve'e y'it jetse'e xä'ma kajx chaachpaatnit je ko'oyjáyuvap juu' ve'e duyakkutojkjip je jáyuda juu' ve'e dutso'xpajktup je Nte'yam.

<sup>12</sup> 'Jépnüm xa ve'e may viijn juu' ats miitse'e njaa'kvaajnjavaandup, ax ka'anum tse'e m'o'yixjada jetse'e xvinmótudat. <sup>13</sup> Ku ve'e myínut je Espíritu Santo, juu' ve'e tyúvam juu' dutoomp dukojtsp, je'e tse'e mtukl'ixkáxjadap je tyuv je'e, kux ka je y'avintso vinma'yun kajxap xa je'e ve'e kyótsut, je'e ve'e kyótsup juu' ve'e y'amotunajxyp, je'e tse'e mtuknuijávajadap juu' jaty'e'e tónjup kótsjup. <sup>14</sup> Je'e xa ətse'e je nmajin duyaknuke'xnataákap, kux pyákup je'e ve'e juu' ve'e ats nj'e'je jetse'e mtuknuijávajadat. <sup>15</sup> Nujom tse'e juu' ve'e ats je nTee' jye'e, átspats je'e ve'e nj'e'e. Je'e kajxts ətse'e tunva'añ jets pyákup je'e ve'e je Espíritu Santo juu' ve'e ats nj'e'je jetse'e mtuknuijávajadat.

### Ku je tsaachvinma'yun vyimpítut xoojntkun

**16** 'Vee'nji ya' a ve'e ya it ñáxut jets atse'e xkoq'k'íxtinit; ax ku tse'e vee'n je it ñajxnuvat, van'itts atse'e x'íxtinuvat, kux najkxp atse'e joma ve'e ats je nTee'.

**17** Jeme'e je y'ixpajkpatajk juu' ve'e nay'amotutúvijidu:

—¿Tis ya'a vine'e tyijp? Ve'em xa ve'e xnuyujmimda jets vee'nji ya'a ve'e ya it ñáxut jetse'e nkoo'l'íxumdininit, ax ku tse'e vee'n je it ñajxnuvat, van'it tse'e n'íxumdinuvat, kux najkxp ya'a ve'e joma ve'e je Tyee'. **18** ¿Tis ya'a ve'e tyijp ku ve'e vya'añ? "Vee'nji ya'a ve'e ya it ñáxut?" Ka'a xa uu'me'e nvinnmótumda ti ya'a ve'e tyijp.

**19** Ñuja'vi tse'e je Jesús jets yak'amotutuvavaampe'e, je'e kajx tse'e vyaajñ:

—Je'e ve'e mnuyjavavaandup pan tyajx atse'e jidu'um tunva'añ: "Vee'nji ya'a ve'e ya it ñáxut jets ats miitse'e xkoq'k'íxtinit, ax ku tse'e vee'n je it ñajxnuvat, van'itts atse'e x'íxtinuvat"? **20** Tyúvam xa ats miitse'e nnaajmada, vaampam atse'e, mya'axtaps miitse'e jetse'e mtsaachvinmáydat; ax je jayu juu' ve'e dumaqatnavyaa'njudup je naxvijnit je kyo'oy je'e, xoonduktaps je'e ve'eda; óyam tse'e mtsaachvinmáydat, vimpítupts je'e ve'e je mtsaachvinma'yunda xoojntkun. **21** Ku ve'e je ta'axtajk je y'ónuk duyakjejava'añ, tsaachvinmaayp tse'e ku ve'e tyukkádaakjini jetse'e chaachpaa'tut; ax ku tse'e kye'ex je maax ónyk, ka'a tse'e du'ukja'a'myejtsni ku ve'e tuchaachpaa'ty, kux xoojntkp je'e ve'e ku ve'e je maax ónyk tukye'ex. **22** Nay ve'empats miitse'eda, mtsaachvinmaaydupe'e uxyam; ax n'íxtinuvapts ats miitse'eda, van'it tse'e ooy mtunxoonduktat jem mja'vin kajxmda, ax ni pana tse'e kya'o'yixjut jetse'e mpajkuxjadat je mxoojntkunda.

**23** Ka'ats ats miitse'e van'it x'ukti'amotutúvidinit. Tyúvam xa ats miitse'e nnaajmada, vaampam atse'e, jets mmo'ojadape'e ats je nTee' nujom pan ti jaty'e m'amótudap ats kajx. **24** Ka'anum miitse'e x'amótuda juu' ats kajx. Amótuda juu', jetse'e myakmo'odat, ve'em tse'e pu'uk avaada y'ítut je mxoojntkunda.

### Je Jesucristo xa ve'e du'amaadaagui je naxvijnit je kyo'oy je'e

**25** Je tukmu'a'ixmojkin maat ats miits ya'a ve'e nvaajnjada, je'yap xa ve'e je xaaj ku ve'e je tukmu'a'ixmojkin maat juu' nkoo'kvaajnjidinit, va'ajtsamts ats miitse'e je nTee' ntuknujávadat. **26** Van'itts miits je'e ve'e x'amótudat juu' ats kajx. Ax ka'ats atse'e nva'añ jets atse'e n'amótuvut miits kajxta ats je nTee', kux viinme'e ats je nTee' mtsókjada, **27** mtsokjjudupts miits je'e ve'e je'e kajx ku ats miitse'e xtsokta jetse'e xjaanchjávada jets jem atse'e ntsaa'n joma ve'e je'e. **28** Jem atse'e je nTee' vyinkojkm ntsaa'n jets atse'e nmíijin yaja naxvijin; ax nmasaqkpts atse'e uxyam ya naxvijnit it jets atse'e nvimpíjtuvat jem joma ve'e ats je nTee'.

**29** Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk vyaandi:

—Uxyam tse'e tuuv, va'ajts tse'e juu' xkojtsni, ka'a ve'e x'ukyaktoonni je tukmu'a'ixmojkin, **30** uxyamts aatse'e n'ix jets mnuya'vikujxp mitse'e nujom juu' jaty, ka'ats je'e ve'e vyinkopka jetse'e pan juu' m'amqtutúvajat, je'e kajxts aatse'e njaanchjáva jets jem mitse'e mtsaa'n je Nte'yam vyinkojkm.

**31** Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—¿Mjaanchja'vidupe'e uxyam? **32** Pyaatnupts je'e ve'e je xaaj, uxyamts je'e ve'e, ku miitse'e m'akekva'kxkáxtat, kaknqa' káktoo' tse'e xpáktat jets atse'e naaydum xyaktándat. Ax ka naaydumapts atse'e, kux je nTee' maat atse'e n'it. **33** Nkojtsjidup ats miits ya'a ve'e nujom jetse'e xjayejptinit je oy joot ats kajx. Mtsaachpaa'ttaptapts miitse'e yaja naxvijin; ax paamda tse'e je makk aa jé makk joot, ta atse'e n'amaadaaga je naxvijnit je kyo'oy je'e.

## 17

*Ku je Jesús dunutsapkajts je y'ixpajkpatajks*

<sup>1</sup> Ku ve'e ve'e mits vyaajñ, van'it tse'e je Jesús jem tsajm tsq pyat'ix jetse'e vyaajñ:

—Tata, ta tse'e je tiempo dupaatni pan vin'it ats mitse'e nyakmájat nyakjaanchat. Yakmaja ats mits to'k aaj, ats, mits je m'Onuk, ve'emts ats mitse'e nyakmájivat nyakjaanchivat. <sup>2</sup> Mits xa atse'e xmooy je kutojkun jets atse'e nyakkutojkjat nujom je jayu, xmooyvats atse'e je kutojkun jets nujom je'eda pan pan jaty ats mitse'e xmooy, jets ats je'e ve'e nmooydinit je joojntykin juu' ve'e xaq'ma kajx ijtp. <sup>3</sup> Ax je joojntykin juu' ve'e xaq'ma kajx ijtp, je'ets je'e ve'e ku ve'e m'íxajada, mits, to'kji je Nte'yam, juu' ve'e tyúvam, jets atse'e x'ixaiduva, ats, je Jesucristo, juu' mitse'e mkejx.

<sup>4</sup> Ta xa atse'e nyaknuke'xnatáka mits je mmajin je mjaanchin yaja naxvijin, tats atse'e ntonkux nkojtskúx juu' ats mitse'e xtukpavaan. <sup>5</sup> Ax uxym, yakmájats ats to'k aaj jem mits mvinkojkm je majin maat juu' atse'e njayejp ku ats mitse'e nmaatve'na ka'anume'e ya it cho'nduk vye'na.

<sup>6</sup> Je'e pan pan jaty'e mvinkoon yaja naxvijin, je'e pan pan jaty atse'e xmooy, nujávats ats mitse'e nyaktáñ je'e maatta. Mits mjel'e je'e ve'e y'ijtti, mitsts ats je'e ve'e xmooy. Kyutyoonduts je'e ve'e mits je mkats je m'ayook, <sup>7</sup> ax ñuja'vidupts je'e ve'e uxym jets nujom juu' jaty ats mitse'e xmooy, mítksamts ats je'e ve'e xmooy. <sup>8</sup> Kux nmooydu ats je'e ve'e je kats je ayoook juu' ats mitse'e xmooy, kyuvajktuts je'e ve'e, va'ajts tse'e dunujávada jets jem atse'e ntsaq'n joma ve'e mits, jyaanchja'vidu tse'e jets mits atse'e xkejxp.

<sup>9</sup> Nmunoo'kxtkpts ats mitse'e je'e kajxta, ka je'e kajxapta pan pan jaty'e e dumaaqtnavyaa'njudup je naxvijnit je kyo'oy je'e, je'eda ve'e pan pan jaty ats mitse'e xmooy, kux mits xa je'e ve'e mjel'eda. <sup>10</sup> Nujom tse'e juu' ve'e ats njel'e, mitsts je'e ve'e mjel'eva, ax juu'ts mitse'e mjel'e, nay átspats je'e ve'e njel'eva, je'e kajxts atse'e yakmaja n'it.

<sup>11</sup> 'Ka'a xa atse'e n'uktannit yaja naxvijin; ax je'eda, tándapts je'e ve'e. Ax najkxpts atse'e n'ijtni mits maat. Kunuu'kx Tee', ixu jayepu to'k aaj je'e pan pan jaty ats mitse'e xmooy, ve'em tse'e y'ijttinit to'kji ax jo'n uu'me'e to'kji n'ijtum. <sup>12</sup> Ku atse'e n'ijt je'e maatta yaja naxvijin, n'ixtu njayejtuts ats je'e ve'e pan pan jaty ats mitse'e xmooy jets atse'e nkuvanda. Ni pana tse'e kyavintóki, je'ejyji ve'e to'k juu' ve'e nupaqmdükani ijtp jetse'e vyintókinit, ve'em tse'e tyónjut kyótsjut juu' ve'e vaamp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp.

<sup>13</sup> 'Ax najkxpts atse'e uxym jem joma mitse'e m'it. Jidu'umts atse'e nva'añ namvaat atse'e n'itnum yaja naxvijin, ve'em tse'e pu'uk avaada dujayejptinit jem jya'vin kajxmda ats je nxgojntkun, nay je'e je xoojntkun juu' atse'e njayejjp. <sup>14</sup> Ats xa je'e ve'e nmooydu je mkats je m'ayook, ax ka'ats je'e ve'e chókjada je jáyuda juu' ve'e dumaaqtnavyaa'njudup je naxvijnit je kyo'oy je'e, kux ka'a ve'e je naxvijnit je kyo'oy je'e dumaaqtnavyaa'njada, ve'em ax jo'n atse'e nkamaatnavyuu'nju je naxvijnit je kyo'oy je'e. <sup>15</sup> Ka'ats ats mitse'e n'amotu jetse'e xyakpitsumdat yaja naxvijin, je'e ve'e jetse'e x'ixnit xjayejpnit jetse'e kyaka'adat jem je ko'oyjáyuvap kya'm.

<sup>16</sup> 'Ve'em ax jo'n atse'e nkamaatnavyuu'nju je naxvijnit je kyo'oy je'e, ve'emts je'e ve'e dükamaatnavyaa'njuduva je naxvijnit je kyo'oy je'e. <sup>17</sup> Yak'apükada to'k aaj je tyuv je'e kajx jetse'e y'ijttinit mits maat; mits je mkats je m'ayook, je'ets je'e ve'e je tyuv je'e. <sup>18</sup> Ve'em ax jo'n ats mitse'e xkejx jets atse'e n'itut je jayu maatta juu' ve'e dumaaqtnavyaa'njudup je naxvijnit je kyo'oy je'e, ve'emts ats je'e ve'e nkejxtuva jetse'e y'ijttuvat je jayu maatta

juu' ve'e dumaaqtnavyaa'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e. <sup>19</sup> Je jayu pan pan jaty mitse'e mvinkoqon, je'e kajxtats atse'e nnaajk'itju mits maat jets atse'e ntóntu juu' ats mitse'e xtuknukejxp, ax ve'emts je'e ve'e y'ijttuvat mits maat je tyuv je'e kajx.

<sup>20</sup> 'Ax ka je'e kajxtajyaps ats mitse'e nmunoo'kxtulk, je'e kajxtava ve'e pan pan jaty atse'e xjaanchjávadap je ayook kajx juu' je'e ve'e kyótstap. <sup>21</sup> Tata, n'amótup ats mitse'e jetse'e nujom je'eda to'kji y'ijttinit. Ve'em ax jo'n mits'e'e m'it yam ats nja'vin kajxm jets atse'e n'ijtpa jem mits mja'vin kajxm, nay ve'emts je'e ve'e y'ijttuvat yam uu'm nja'vin kajxmam, ve'em tse'e dujaanchjávadat pan pan jaty'e dumaaqtnavyaa'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e jets mits atse'e xkejxp. <sup>22</sup> Je majin juu' ats mitse'e xmooy, nmooyduvats ats je'e ve'e, ve'em tse'e y'ijttinit to'kji ax jo'n uu'me'e to'kji n'ijtum. <sup>23</sup> Jemts atse'e je'e jya'vin kajxmada, jets yámpats mitse'e ats nja'vin kajxm, ax ve'em tse'e to'kji y'ijttinit jetse'e je jayu juu' ve'e dumaaqtnavyaa'a'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e, jetse'e dunujávadat jets mits atse'e xkejxp jets ooy mits'e'e xtuntsak pan pan jaty mitse'e mvinkoqon, ve'em ax jo'n ats mitse'e xtsojkpa jo'n.

<sup>24</sup> 'Tata, mits xa ats je'e ve'e xmooydu, ax ntsajkpts atse'e jets atse'e n'ijtpat je'e maatta jem joma atse'e n'ijtnit jetse'e du'ixtat je majin juu' ats mitse'e xmooy, kux van'ítanam ats mitse'e xtsák ka'anume'e ya it cho'o'nduk vye'na. <sup>25</sup> Tata, pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e oy juu' mitse'e mtuump. Pan pan jaty xa ve'e dumaaqtnavyaa'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e, ka'a tse'e m'íxajada; ax n'ixats ats mitse'e; jets je'e pan pan jaty ats mitse'e xmooy, ñuya'vidupts je'e ve'e jets mits atse'e xkejxp. <sup>26</sup> Nujava xa ats mitse'e nyaktáñ je'e maatta, ax njaa'któnupts ats je'e ve'e pan vintso ve'e mjaa'knujávajadat, ve'em tse'e dujayejptuvat jem jya'vin kajxmada je tsojkun juu' ats mitse'e xtukmutsojkp, jets atse'e n'ijtnit jem je'e jya'vin kajxmada.

## 18

### Ku je Jesúś yakmajch

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53)

<sup>1</sup> Ku ve'e chapkojtskujx, van'it tse'e je Jesúś je y'ixpajkpatajk dumaadidi jetse'e dutinajxti je tukjov juu' ve'e Cedrón duxaaj, jetse'e jye'ydi jem jado'k ado'om joma ve'e to'k je olivos kupukam. Jem tse'e tyajki. <sup>2</sup> Y'íxaiva tse'e je it je Judas, je'e juu' ve'e je Jesúś dupaanup jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'xpajkjjudup, kux may naxe'e jem je Jesúś dumaa'ótsta je y'ixpajkpatajk. <sup>3</sup> Ax jem tse'e je Judas jye'y maat je tojpatajk jets je tsaptakmutoompatajk; je tee'tajk je vyintsanda jets je fariseotajkta, je'e tse'e kejxjudu. Jem tse'e je Jesúś dununajkxta kunä'ak kutu'kx, je kup maat jets je tsojx maat. <sup>4</sup> Ax ñuya'vi tse'e je Jesúś nujom juu' ve'e tónjup kótsjup, je'e kajx tse'e je Jesúś y'lanajkxijidi jetse'e y'amotutúvijidi:

—¿Pan tse'e m'íxtidup?

<sup>5</sup> Jetse'e y'atsoojvjidi:

—Je Jesúś, je nazarétit jayu.

Van'it tse'e je Jesúś y'atsaajv:

—Ats xa je'e ve'e.

Je Judas juu' ve'e dupaanup je Jesúś jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'xpajkjjudup, jem tse'e dumaadada je jayu juu' ve'e myaatje'ydu. <sup>6</sup> Ku ve'e je Jesúś vyaajñ: "Ats xa je'e ve'e", van'it tse'e y'uxnajkxti jetse'e ñaxkadaakti. <sup>7</sup> Van'it tse'e je Jesúś y'amotutúvijidinuva:

—¿Pan tse'e m'íxtidup?

Jetse'e vyaandinuva:

—Je Jesús, je nazarétit jayu.

<sup>8</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidinuva:

—Ta xa ats miitse'e nnaajmada jets ats je'e ve'e. Pan ats tse'e x'íxtidup, maso'oktats ats ya' njayu jetse'e ñajkxtinit.

<sup>9</sup> Je'e kajxts ya'a ve'e ve'elem jyajty jetse'e tyoojnji kyojtsji juu' ve'e viinm je Jesús kyojts ku ve'e vyaajñ jets ni to'ka ve'e kyavintoki je'e pan pan jatye'e je Tyee' moqyju. <sup>10</sup> Myaat tse'e vye'na je Simón Pedro to'k je yajkxy tsojx, van'it tse'e duyakpítsum je yajkxy tsojx jetse'e dukuspojxji to'k ado'om je y'aka'yun taatsk juu' ve'e Malco duxaqaji, je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'ets je'e ve'e je tyoompa y'ijt. <sup>11</sup> Ax jidu'um tse'e je Jesús dunuvujmi je Pedro:

—Páamnuva je myajkxy tsojx jep tyajk jaatp. Pan chajkp xa ve'e ats je nTee' jets atse'e ntsaachpaa'tut, ¿ka'ats ats n'ite'e je tsaachphaatun nyaknáxut?

*Ku je Jesús dunuvintemi je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta*

(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

<sup>12</sup> Je tojpatajk maat je'e juu' ve'e yakkutojkuxjudup maat je tsaptakmutoompatajk, je'e tse'e dumajstu je Jesús jetse'e dutsoomdi.

<sup>13</sup> Van'it tse'e duyaknajkxti too'vajkp jep je Anás tyak'ap. Je maj óñuk Anás, je Caifás je mya'vutts je'e ve'e y'ijt; jets je Caifás, je'e tse'e je joojnt ve'nip tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta. <sup>14</sup> Nay je'ejyam tse'e je Caifás juu' ve'e du'akojtsi je israeejlit jáyuda jets je'e je y'o'yinda je'e ve'e jetse'e to'kji je jayu duku'oo'kat je jyáyuda.

*Ku je Pedro dukanatyukpajkji je Jesús*

(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Lc. 22.55-57)

<sup>15</sup> Pyanajkxtu tse'e je Jesús je Simón Pedro jets jado'k je myu'ixpajkpa. Je myu'ixpajkpa, íxajats je'e ve'e y'ijt je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta van'it. Ax je ixpajkpa tse'e tajki jep je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta tyagujkp, je Jesuuse'e dupa'ux'oo'ki. <sup>16</sup> Je Pedro, jékumts je'e ve'e tyajñ. Je'e kajx tse'e pyítsum je ixpajkpa juu' ve'e íxaja je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta van'it, jetse'e dumaaqtanakyojtsji je ta'axtajk juu' ve'e je zaguán du'ix'ijtp, jetse'e duyaktajki je Pedro.

<sup>17</sup> Van'it tse'e je ta'axtajk dunuvujmi je Pedro:

—¿Ka mítsap vine'e nyo'lk xi jayu je y'ixpajkpa?

Jetse'e je Pedro y'atsaajv:

—Ka'a, ka átsap xa je'e.

<sup>18</sup> Xojxp tse'e van'it je it, je'e kajx tse'e je toompatajk maat je tsaptakmutoompatajk dupaamdi je jaajin je ju'u maat, jep tse'e dunuvinténada jetse'e xyamda. Jep tse'e je Pedro tyéniva xyaampa.

*Ku je tee' Anás duyaktuvi duyakto'ojojtsi je Jesús juu' jaty*

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)

<sup>19</sup> Je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta van'it, je'e tse'e du'amotutuvi je Jesús pan ti ve'e tyoondup kyojtstup je y'ixpajkpatatak jets ti ve'e je Jesús je jayu tyuk'ixp. <sup>20</sup> Jetse'e je Jesús ña'muxji:

—Nuke'xnatákani je'e ve'e juu' atse'e tunkats jeja anañujoma je jayu vyinkujk, ijpts atse'e tunyak'ixpuk jep tsaptujkp jets jep majá tsaptujkp, jep joma ve'e ñay'amókajada anañujoma je israeejlit jáyuda, ka ayu'utsaps atse'e

juu' tunkats. <sup>21</sup> ¿Tyajxts atse'e x'amotutuva? Je'e mits amotutuva pan pan jaty atse'e tux'amotunaxta, va'ants je'e ve'e mva'nuxjada pan ti jaty atse'e tunkats, nua'vidupts je'e ve'e juu' jaty atse'e tunkats.

<sup>22</sup> Ku ve'e je Jesús ve'em vyaajñ, van'it tse'e nuto'k je tsaptakmutoompa juu' ve'e paa'tenijup, je'e tse'e du'akupa'kxi je Jesús, jetse'e dunuuujmi:

—¿Ve'eme'e x'atsav ya tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta?

<sup>23</sup> Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Pan ka'a xa je'e ve'e y'oya juu' atse'e tunkats, nukotsuts n'it joma ve'e kya'oya; ax pan oysts je'e ve'e juu' atse'e tunkats, ¿tyajxts atse'e tux'akupa'kxa?

<sup>24</sup> Van'it tse'e je Anás je Jesús tsumupukna dutuknukejx je tee' Caifás, tee' je'e ve'e y'ijtpa juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta.

### *Ku je Pedro dukanatyukpajkjinuva je Jesús (Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Lc. 22.58-62)*

<sup>25</sup> Namvaate'e je Pedro jyan'aténiva, van'it tse'e yaknuujmi:

—¿Ka mítsap vine'e nuto'k xi jayu je y'ixpajkpa?

Van'it tse'e je Pedro dukanatyukpajkjinuva je Jesús. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Ka'a, ka átsap xa je'e.

<sup>26</sup> Van'it tse'e y'amotutuvijinuva nuto'k je toompa juu' ve'e dutoojnijp je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'e myugo'ok juu' ve'e je Pedro kyuspojxji je tyaatstk, jetse'e vyaajñ:

—¿Ka jémap ats mits'e tññ'ix olivos kupukam joottm maat ya'a?

<sup>27</sup> Ax ka'a tse'e y'uknatyukpajkjinuva je Pedro je Jesús. Je'yji tse'e to'k je na'atseev y'ayaaxy.

### *Ku je Jesús je Pilato duvinteni (Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Lc. 23.1-5)*

<sup>28</sup> Ku ve'e je Jesús duyaktsq'ondi jep je Caifás tyak'ap, van'it tse'e duyaknajkxti jem joma ve'e je Pilato yakkutuk, jajtukuvaannup tse'e je it vye'na. Ka'a tse'e tyajkidi jep tujkp je israeejlit jayu kux va'ajts je'e ve'e ñaaajk'ituva'anjada, kux pan kutyajkidi ve'e, ka'a tse'e kuy'o'yixjidi jetse'e kuduкаaydi je pascua xaqaj a'ox. <sup>29</sup> Je'e kajx tse'e je Pilato pyitsum jep tujkp joma ve'e yakkutuk. Je rómaит yakkutojkpa juu' ve'e je majä kutojkun duka'mip van'it, je'e tse'e je kutojkun mooyju. Van'it tse'e je numay jayu dunuujimdi:

—¿Tise'e mtuknuxaq'aidup ya jayu?

<sup>30</sup> Jetse'e y'atsoojvjadi:

—Pan ka je tokin toompap xa ya'a ve'e kuy'it, ka'ats aats mits ya'a ve'e je xyup ntukkataka.

<sup>31</sup> Van'it tse'e je Pilato ñaq'muxjidi:

—Pavitsta miits ya'a jets tokimpayo'oyda ax jo'n vya'añ je mpava'nunda.

Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Ka'a xa aats miitse'e xyakjajtada jets aatse'e nyakjayu'oo'kut.

<sup>32</sup> Ve'em tse'e jyajty jetse'e tyoojinji juu' ve'e je Jesús kyojts pan vintso ve'e y'oo'kut. <sup>33</sup> Van'it tse'e je Pilato tyajkinuva jep joma ve'e yakkutuk, jetse'e je Jesús duvatsaajv, jetse'e du'amotutuvi:

—¿Je Israeejlit Jayu Yakkutojkpa mitse'e?

<sup>34</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvji:

—¿Je m'avintso vinma'yun kajx aats mits ya'a ve'e x'amotutuva, ukpu jayu ve'e ve'em mna'muxjup?

<sup>35</sup> Van'it tse'e je Pilato y'atsoojvji:

—Ka je israeejlit jayuvap xa atse'e. Je mjáyuda maat je tee'tajk je vyintsanda, je'e tse'e Yam qats nk'a'm tumpámjada. ¿Ti mitse'e tuxtún?

<sup>36</sup> Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvi:

—Ka yaja naxvijnap xa atse'e nyakkutuk. Pan yaja xa atse'e kunyaakkutuk, ka'a tse'e kudukuvajkti pan pan jaty atse'e xpanajkxtup jets atse'e jem je israeejlit jayu kya'm nyakpámüt. Ka yájaps atse'e nyakkutuk.

<sup>37</sup> Van'it tse'e je Pilato ña'muxji:

—¿Tis, yakkutojkpa mitse'e?

Jetse'e je Jesús y'atsaajv:

—Je'e xa atse'e, ve'em ax jo'n tuxkats. Je'e kajx xa atse'e nke'x jets je'e kajxts atse'e nmijin yaja naxvijin jets atse'e je tuyakojtsun mpámüt je tyuv je'e kajx. Anañujoma pan pan jaty'e dukutyoondup je tyuv je'e, y'amotunajxtups je'e ve'e juu' atse'e nkajtsp.

<sup>38</sup> Van'it tse'e je Pilato ña'muxji:

—¿Tis je'e ve'e je tyuv je'e?

*Ku je Jesús je y'oq'kun kyutujk*

(Mt. 27.15-31; Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25)

Ku ve'e je Pilato ve'em vyaajin, van'it tse'e pyítsumnuva jetse'e dumukojtstiuva je israeejlit jayuda, jetse'e dunuujmidinuva:

—Ka'a xa atse'e ya jayu ti tokin mpaatyja. <sup>39</sup> Ixtáñ xa miitse'e xjayepa jets qats miitse'e nmasookjadat to'k je poxuntakjau vimpaascua xaa.

Van'it tse'e je jayu du'amotutúvidi:

—¿Mtsojktupe'e jets qats miitse'e nmasookjadat ya Israeejlit Jayu Yakkutojkpa?

<sup>40</sup> Van'it tse'e makk vyaandi:

—¡Ka'a, ka je'ep! ¡Masó'oku je Barrabás!

Ax mee'tspats je'e ve'e y'ijt je Barrabás.

## 19

<sup>1</sup> Van'it tse'e je Pilato je Jesús duyakjavyojpi maat je po'o vojpun je pojxun japtsu. <sup>2</sup> Távani tse'e yakvap vye'na, van'it tse'e je tojpatajk to'k je ápit ta'aky dupaamdi je corona jo'n, jetse'e dutukxakjeejnukti jem je Jesús kyuvajkm. Van'it tse'e duxoxti maat je tso'ojmk vit ax jo'n je yakkutojkpa ñaxyóxjada, <sup>3</sup> jetse'e dunuxiikti dutukxiiki. Jidu'um tse'e dunuujmidi:

—¡Yakmájats mitse'e m'ítut, Israeejlit Jayu Yakkutojkpa! —jetse'e du'akupa'kxidi.

<sup>4</sup> Van'it tse'e je Pilato pyítsumnuva jetse'e je numay jayu dunuujminuva:

—Ixta, uxaya xa atse'e nyakpítsum jetse'e xnujávadat jets ka'a atse'e ti tokin mpaatyja.

<sup>5</sup> Van'it tse'e je Jesús pyítsum maat je tso'ojmk vit, jeme'e kyuvajkm je ápit ta'aky je corona jo'n pum dumáada juu' ve'e tyukxakjeejnuktu. Van'it tse'e je Pilato ña'muxjidi:

—¡Uxyaja xa ve'e ya yaa'tyajk!

<sup>6</sup> Ku ve'e du'ixti je tee'tajk je vyintsanda jets je tsaptakmutoompatajkta, makk tse'e vyaandi:

—¡Yakcruuzpétu! ¡Yakcruuzpétu!

Van'it tse'e je Pilato ña'muxjidi:

—Pavitsa miits ya'a jets yakcruuzpéttta; ka'a xa qats ya'a ve'e ti tokin mpaatyja.

<sup>7</sup> Ax jidu'um tse'e y'atsoovdi je israeejlit jayuda:

—Njayejpp xa aqtse'e je pava'nun juu' ve'e vaamp jets vyinmajtsjupe'e jetse'e y'oq'kut kux ve'eme'e ñapyumju jets je Nte'yam je y'Onuk ya'a ve'e.

<sup>8</sup> Ku ve'e je Pilato du'amtunajxy, nuyojk tse'e tyunjaal'ktsa'ki. <sup>9</sup> Van'it tse'e tajkinuva jep tujkp jetse'e du'amtutuvi je Jesús:

—Jómit jáyuts mitse'e?

Ax ka'a tse'e je Jesús y'atsoojvji.

<sup>10</sup> Van'it tse'e je Pilato ña'muxji:

—¿Ka'a atse'e x'atsaq? ¿Ka'a ve'e xnujava jets njayejpp atse'e je kutojkun jets ats mitse'e naspaka nyaktántukpú ats mitse'e nyakjacryuuzpétjut?

<sup>11</sup> Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Pan ka'a xa mitse'e je Nte'yam kummooyji je kutojkun, ka'ats mitse'e je xyup myakkutuk ats kajx. Je'e kajx tse'e nuyojk tókinax je'e juu' atse'e jem mits mka'm tuxyakjapyumju jets ka'a ve'e mits.

<sup>12</sup> Van'it tse'e je Pilato du'ukjaa'kpayo'y pan vintso ve'e je Jesús naspaka kuduyaktaajñ, jetse'e pyítsumnuva jeja je numay jayu vyinkujk. Ax makk tse'e vyankojtinuva je israeejlit jáyuda:

—¡Pan myaktaampy xa ya'a ve'e naspaka, ka'a tse'e xmaatnayjávaja je César, je yakkutojkpa juu' ve'e nuyojk je kutojkun duka'mip! ¡epyana pan pane'e napyaajmjup yakkutojkpa, cho'opujkpts je'e ve'e je César!

<sup>13</sup> Ku ve'e je Pilato du'amtunajxy, van'it tse'e je Jesús duyakjapyítsumji jetse'e y'ajxtk joma ve'e tyokimpayo'oy. Gabata tse'e yaktukxaaja je it je hebreo aaj. (Jidu'um tse'e kyatsapítsum je Gabata, Tsavimpa'kxy.) <sup>14</sup> Jado'k xaj tse'e kya'it jetse'e je pascua xaj du'amaa'yadat, kujk xaj jo'ne'e vye'na, van'it tse'e je Pilato dunuujmidi je israeejlit jáyuda:

—¡Uxyaja xa ve'e ya myakkutojkpada!

<sup>15</sup> Van'it tse'e makk vyaandinuva:

—¡Va'an du'aa'ku! ¡Va'an du'aq'ku! ¡Yakcruuzpétu!

Jetse'e je Pilato ña'muxjidinuva:

—¿Tis, nyakjacryuuzpétjup ats ya'a vine'e ya myakkutojkpada?

Van'it tse'e je tee'tajk je vyintsán y'atsoojvjadi:

—Ka'a xa aqtse'e viijnk yakkutojkpa njayep, je Césarji ve'e to'k.

<sup>16</sup> Ku ve'e ve'em vyaandi, van'it tse'e je Pilato dutuujn juu' ve'e je numay jayu chojktup, jetse'e jem je tyoja kya'mda dupuujm je Jesús jetse'e duyakcruuzpéttagt.

### Ku je Jesús cryuuzpejt

(Mt. 27.32-44; Mr 15.21-32; Lc. 23.26-43)

<sup>17</sup> Van'it tse'e pyitsum je Jesús, jeme'e je cryuuz dupaku'u, jetse'e ñujkx joma ve'e to'k je it juu' ve'e yaktukxaajip Kuxútum, je'e juu' ve'e je hebreo aaj kyatsapítsum Gólgota. <sup>18</sup> Jem tse'e duyakcruuzpejtti. Yakcruuzpejttuva tse'e janumejtsk je jayu, jeja tse'e itakujk je Jesús dupaqamdi. <sup>19</sup> Yakjapyajmjup tse'e je Pilato jem cruz kojm to'k je jatyán juu' ve'e du'ava'nip pan ti ve'e kyuvejtp. Jidu'um tse'e vya'añ: "Ya'a xa ve'e je Jesús, je nazarétit jayu, je Israeejlit Jayu Yakkutojkpa." <sup>20</sup> Num tse'e je israeejlit jayu du'ixti je jatyán, kux je it joma ve'e duyakcruuzpejtti je Jesús, myutámipts je'e ve'e je kajpun jets toojk je ayoooks je'e ve'e ja'a: je hebreo, je griego, jets je latín. <sup>21</sup> Je'e kajx tse'e je israeejlit tee'tajk je vyintsán dunuujmidi je Pilato:

—Kadi to'k aaj xyakjayja'aju: "Je Israeejlit Jayu Yakkutojkpa"; ñojk'óye'e yakjayja'aju: "Ya'a ve'e vaan: Ats xa je'e ve'e je Israeejlit Jayu Yakkutojkpa."

<sup>22</sup> Ax jidu'um tse'e je Pilato y'atsoojvjadi:

—Juu' xa ątse'e tunyakjayja'aju, ja'anits je'ę ve'e tutyáñ.

<sup>23</sup> Ku ve'e je tojpatajk duyakcruuzpejti je Jesús, van'it tse'e je vyit duyakva'kxti maktaaxk viijn, kąktok' viijn tse'e tyukkadaakjidi. Pyajktuva tse'e je vyitupa'tk. Ka'ats je'ę ve'e xyomyuka, to'k ta'akyji ve'e nujom, <sup>24</sup> je'ę kajx tse'e ñavyaajnjidi:

—Ka'a tse'e nkaa'tsumdat, ñojk'óye'e dunukoo'yimda jetse'e n'íxumdat pan pane'e tukkadaakjup.

Ax ve'em tse'e tyoojnji juu' ve'e vaamp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp: "Yakva'kxtu tse'e ats je nvit jetse'e dunukoo'yidi ats je nvitupa'tk." Ax ve'em tse'e dutoondi je tojpatajk.

<sup>25</sup> Joma ve'e je Jesús je cryuuz, jem tse'e vye'na je tyaaak, jem tse'e je tyaaak je y'uts juu' ve'e tyak'ákip, jem tse'e je Cleofas je ñuđa'ax juu' ve'e María duxaaj, jempa tse'e je María Magdalena. <sup>26</sup> Ku ve'e je Jesús du'ix jets jejä ve'e tyena je tyaaak maqt je y'ixpajkpa juu' ve'e ooy tyuntsojk, van'it tse'e dunuujmi je tyaaak:

—Nana, m'onukjávap ya'a ve'e.

<sup>27</sup> Van'it tse'e dunuujmiva je y'ixpajkpa:

—Mtaakjávap ya'a ve'e.

Van'it tse'e je ixpajkpa jem tyak'ámam duyaktsuunini je Jesús je tyaaak.

### *Ku je Jesús y'o'o'kni*

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49)

<sup>28</sup> Ku ve'e ve'em tyoojnji kyojtsji, ñuja'vinup tse'e je Jesús jets ta ve'e tyonkuxju kyojtskúxju nujom jets je'e kajxe'e jetse'e tyónju juu' ve'e vaamp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp. Jidu'um tse'e vyaañj:

—Taatsip ats.

<sup>29</sup> Jem tse'e y'ijt to'k oo'y je tsaaydum pa'ajk na'oook, van'it tse'e duyakxoo'kti to'k je tuknā'oktaatsuñ maqt je tsaaydum pa'ajk na'oook, jetse'e dupaamdi jem kapy jajm juu' ve'e hisopo duxaaj. Van'it tse'e dutuk'atjidi.

<sup>30</sup> Kyuvajk tse'e je Jesús je tsaaydum pa'ajk na'oook. Van'it tse'e vyaañj:

—Ta tse'e tyonkuxju kyojtskúxju.

Van'it tse'e vyijntk jetse'e je jya'vin tyukvaatsji.

### *Ku to'k je tojpa dukomujjt je Jesús je kyachupajk*

<sup>31</sup> Jado'k xaaj tse'e kya'it jetse'e je pascua xaaj dupaa'tu. Ka'a tse'e je israeejlit jayu dutsojkti jetse'e je poo'kxtkun xaaj jem cruz kajxm je ñi'kxta je kyopkta tyánut pan pan jatye'e cruuzejjtu, kux ooye'e dutunnumaja je poo'kxtkun xaaj van'it. Je'e kajx tse'e je Pilato dunuujmida jetse'e dutukpava'anu je tyopatajk jetse'e dutajtat je pyoojyta jetse'e jatyi y'oq'ktat pan pan jatye'e cruuzejjtu, ve'em tse'e y'óyat jetse'e duyakkeektininit je ñi'kxta je kyopkta. <sup>32</sup> Van'it tse'e je tojpa ñajkxti jetse'e je pyoojy dutajjidi númejtsk je jayu juu' ve'e je Jesús myaqtcruuzejjtu; ku muto'k, van'it tse'e jado'k. <sup>33</sup> Ku ve'e duyinkutámidu je Jesús, van'it tse'e du'ixti jets távani je'ę ve'e y'aa'k, je'ę kajx tse'e dukoo'ktajjidini je pyoojy.

<sup>34</sup> Nuto'k je tojpa juu' ve'e jem ijttu, je'ę tse'e dukomojt je Jesús je kyachupajk. Tun je'yi tse'e pyitsum je nuu'pun jets je naaj. <sup>35</sup> Je jayu juu' ya'a ve'e du'ix, je'ę tse'e ya tuvakojtsuñ dupaamp je'ę kajx jetse'e ve'em je Jesucristo xaanchjávadat. Ni vinxupa ve'e je taay dukamaada je tuvakojtsuñ jayu' je'ę ve'e pyuuump, ñuja'vipts je'ę ve'e oy jets tyúvam je'ę ve'e juu' ve'e jyaayp. <sup>36</sup> Je'ę kajxts ya'a ve'e ve'em jyajty jetse'e tyoojnji juu' ve'e vaamp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp: "Ni to'ka ve'e je pyajk kyayaktájut." <sup>37</sup> Jem tse'e

jado'k viijn je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e vaamp: "Y'íxtapts je'e ve'e juu' ve'e koojmjudu."

### *Ku je Jesús ñaxtajki*

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56)

<sup>38</sup> Ku ve'e ve'em tyoojnji kyojtsji, van'it tse'e je José juu' ve'e arimatéait jayu, je'e tse'e du'amotu je Pilato jetse'e yakjajtxjut jetse'e duyaktsoo'nnt je Jesús je ñi'kx je kyopk. Je José, je Jesuusts je'e ve'e pyanujkxp y'ijt. Oyam tse'e vye'ema, ka'a tse'e ñiajknuke'xnatajki kux cha'kipe'e je myu'israejlit jáyuda. Yakjajtxju tse'e je Pilato. Van'it tse'e je José y'ats jetse'e duyaktsoo'nni je Jesús je ñi'kx je kyopk. <sup>39</sup> Nay ve'empa tse'e je Nicodemo, je'e juu' ve'e ojts dumaqtanyakýatsju koo'ts je Jesús, je'yvats je'e ve'e maqt toojk arroba jo'n je pa'ajk xoo'kpa, je miirrats je'e ve'e jets je áloe mutäka. <sup>40</sup> Ax ve'em tse'e je José maqt je Nicodemo je Jesús je ñi'kx je kyopk dütukvimpitti je vit maqt je pa'ajk xoo'kpa, ve'em ax jo'n dütonda je israeeliit jáyuda ku ve'e je y'oo'lpa je ñaxtajkin du'apaqmdukada. <sup>41</sup> Jep tse'e to'k je ju'kx kupükam vye'na tamji joma ve'e duyakcruuzpejtti je Jesús. Jeja tse'e ju'kx kupükam jaqt vye'na to'k je nam oo'lpa jot joma ve'e je oo'lpa kyatákana. <sup>42</sup> Jep tse'e dupaqmdi je Jesús je ñi'kx je kyopk kux támani ve'e vye'na je israeeliit jayu je pyoo'kxtkun xaaqta jets je'e kajxpa ve'e ku ve'e tamji y'ijt je oo'lpa jot.

## 20

### *Ku je Jesús jyoojntykpajknuva*

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)

<sup>1</sup> Domingo tse'e vye'na, muto'l kxaaj je semana, jetse'e je María Magdalena ñujkx tun japyji jem joma ve'e je Jesús ñaxtajki, koo'ts jatyna tse'e vye'na, van'it tse'e du'ix jets yakke'ekani ve'e vye'na je tsaaaj juu' ve'e y'akaajyup je jot. <sup>2</sup> Van'it tse'e noomp ñujkx joma ve'e vye'nada je Simón Pedro jets je ixpajkpa juu' ve'e je Jesús qoy tyuntsojk, jetse'e dunuyumidi:

—¡Ta xa ve'e duyakpitsumdini je Maja Vintsán jep jótup! ¡Ka'ats aatse'e nnuyaava pan joma ve'e tudupaqmdini!

<sup>3</sup> Van'it tse'e je Pedro jets jado'k je ixpajkpa noomp ñajkxti joma ve'e je Jesús ñaxtajki. <sup>4</sup> Kijpx tse'e noomp ñajkxti. Ax makk tse'e javeq'e'n ñuujm jado'k je ixpajkpa jets ni ka'a ve'e je Pedro, jetse'e too'vajkp jye'y joma ve'e je naxtajkin it. <sup>5</sup> Van'it tse'e vyijntk, jetse'e kyak'ixi, jetse'e du'ix jets jepe'e je vit pyujkna. Ax ka'a tse'e tyajki. <sup>6</sup> Ku ve'e jye'y je Simón Pedro, van'it tse'e tyajki jep oo'lpa jótup; y'íxpats je'e ve'e jets jepe'e pyujkna je vit juu' ve'e tyukvimpitti. <sup>7</sup> Van'it tse'e du'ixpa je vit juu' ve'e tyukvinmojsttu je Jesús je kyuvajk. Ka'a tse'e tyo'kmúka maqt je vit juu' ve'e tyukvimpitti, apuk je'e ve'e pum vye'na axaa'ch. <sup>8</sup> Van'it tse'e tyajkiva jado'k je ixpajkpa, je'e juu' ve'e too'vajkp jye'y joma ve'e je naxtajkin it, jetse'e du'ix juu' ve'e toojnju kojtsju, jetse'e dujaanchja'vi. <sup>9</sup> Ka'anum tse'e duvinmótuda vye'na je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e vaamp jets tun vinkopk je'e ve'e jetse'e je Jesús jyoojntykpajknuvat ku ve'e aq'kani vye'nat. <sup>10</sup> Van'it tse'e je ixpajkpa vyimpijttini joma ve'e ñamyáyjada.

### *Ku je Jesús ñaajknyke'xnatajki'i jeja je María Magdalena vyinkuik*

(Mr. 16.9-11)

<sup>11</sup> Ax yaaxp tse'e tyaaajñ je María jeja oo'lpa jot aagui. Namvaate'e ya'axy, van'it tse'e vyijntk jetse'e kyak'ixi jep jótup. <sup>12</sup> Jep tse'e du'ix númejtsk je ángeles poo'p xaxta, jeja ve'e chaqanada joma ve'e je Jesús je ñi'kx je kyopk

y'ijt, to'k joma ve'e je kyuvajk y'ijt, jets jado'k joma ve'e je tyek y'ijt. <sup>13</sup> Jetse'e je ángeles y'amotutúvijiidi:

—¿Tyajxse'e mya'axy?

Jetse'e y'atsqajv:

—Je'e kajxse'e kux'e je Maja Vintsán tudyaktsoo'ndini; ka'a atse'e nnujava pan joma ve'e tudupamda.

<sup>14</sup> Kojtskajxp tse'e vye'na ku ve'e y'ixumpijt, van'it tse'e du'ix je Jesús, ax ka'ats je'e ve'e dunujava jets je'e ve'e. <sup>15</sup> Van'it tse'e je Jesús y'amotutúviji:

—¿Tyajxse'e mya'axy? ¿Pan'e m'íxtip?

Ax je'e kajx tse'e kux'e ve'em je María vyinmaajy jets je'e je'e juu' ve'e je ju'kx kupyukam dükayoop dükatoomp, je'e kajx tse'e dunuujmi:

—Pan mits xa ve'e ojts tuxyaktsaa'n, vaajnjikts ats to'k aaj joma ve'e tuxpum, jets atse'e najkx nyaktsoo'nnuva.

<sup>16</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—¡María!

Jetse'e je María y'ixumpijtnuva jetse'e dunuujmi je hebreo aaj:

—¡Raboni! (Ax jidu'um tse'e kyatsapítsum je Raboni, Yak'ixpajkpa.)

<sup>17</sup> Jetse'e je Jesús ña'muxji:

—Maso'oku ats, kux ka'anum xa atse'e nvimpijtni joma ve'e ats je nTee'.

Ax najkxuts ats je n'utsatajk xnaajmada: "Pejtnup atse'e joma ve'e y'it ats je nTee' jets miits je mTee'da, ats je nNte'yam jets miits je mNte'yamda."

<sup>18</sup> Ax ve'em tse'e je María dutuujn ax jo'n yaktukpavaajñ, ojts tse'e duvaajnjada je ixpajkpatajk jets ta ve'e du'ixnuva je Maja Vintsán, je'e ve'e tukpavaajnu jetse'e ve'em du'avánat.

*Ku je Jesús ñaqjnuk'e xnatajkiji jeja je y'ixpajkpatajk vyinkujka*

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49)

<sup>19</sup> Je xxajjyam tse'e, muto'k xaaj je semana, je Jesús tyajki joma ve'e je y'ixpajkpatajk ñay'amojkijidi jetse'e jeja je'e y'itákujktä ojts ñapyumju, tso'opani tse'e je it vye'na jets atuke'e je tak'aka'a dujayępta kux cha'kidupe'e je myu'israeejlit jáyuda. Van'it tse'e je Jesús dunuujmi je y'ixpajkpatajk:

—Je oy joqt maat tse'e m'ijttinit.

<sup>20</sup> Ku ve'e ve'em vyaajñ, van'it tse'e dutuk'ixti mejtsk je kya'aj jets je kyach joma ve'e chaachi. Xoojntku tse'e je ixpajkpatajk ku ve'e du'ixti je Maja Vintsán. <sup>21</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidinuva:

—Je oy joqt maat tse'e m'ijttinit. Ve'em ax jo'n atse'e je nTee' xkejx, nay ve'empats ats miitse'e nkejxtuva.

<sup>22</sup> Van'it tse'e ñupiixtkijidi jetse'e jyaa'kna'muxjidi:

—Jayepta jem mja'vin kajxmda je Espíritu Santo. <sup>23</sup> Pan mvaandup xa ve'e jets mee'kxe'e je jayu je tyokin, mee'kx tse'e y'it; ax pan mvaandup tse'e jets ka'a ve'e je jayu tyokinmee'kxa, ka'ats je'e ve'e tyokinmee'kxa y'it.

*Ku je Tomás du'ix je Maja Vintsán ku ve'e távani jyoojntykpajknuva vye'na*

<sup>24</sup> Ax je Tomás, Xeen Onukts je'e ve'e yaktij y'ijt, je'ets je'e ve'e nuto'k je ixpajkpa juu' ve'e numakmejtsk ijtu, ka'ijipts je'e ve'e vye'na maat je myu'ixpajkpatajk ku ve'e je Jesús ñuje'yjidi. <sup>25</sup> Ux'oók tse'e je viijnk ixpajkpa ña'muxjidi:

—Ta xa atse'e n'íxnuva je Maja Vintsán.

Ax jidu'um tse'e je Tomás y'atsoojvjidi:

—Ka'a xa atse'e njaanchjáva. Kuunum atse'e n'íxut mejtsk ado'om je kya'aj juu' ve'e je clavos yakxa'ajkiju, jets atse'e ya nka'ónuk n'akoo'pat joma ve'e je

clavos duyakujt, jets atse'e nyaktákat ya nka'aj jep kyachupajk akujkp joma ve'e xya'ajki, van'itnumts atse'e njaanchjávat —jidu'um tse'e vyaañj.

**26** Kutoodojtuk xaaq tse'e je ixpajkpatajk ñay'amojkijidinuva joma ve'e to'k je tajk. Jep tse'e vye'niva je Tomás. Van'it tse'e je Jesús tyajki, jah'atukame'e vye'na je tak'aka'ada, jetse'e jeja je'e y'itakujkta ñapayaajmji. Van'it tse'e vyaañj:

—Je oy joöt maat tse'e m'ijttinit.

**27** Van'it tse'e je Tomás dunuujmi:

—Akoo'pa yaja je mka'ónuq jets ixu ats ya nka'aj; yaktaka je mka'aj yap ats nkachupajk akujkp joma atse'e nxä'ajki. Kadi mäkk jé mkuvajk xpum, kadi xkajaanchjáva jets joojntykpajknuva atse'e, jaanchjáva ve'e.

**28** Van'it tse'e je Tomás y'atsogivji:

—¡Ats je nMaja Vintsán! ¡Ats je nNte'yam!

**29** Jetse'e je Jesús ña'muxjji:

—Tomás, ¿mjaanchja'vipe'e uxamy je'e kajx ku atse'e tux'ix? Xoon xa je'e ve'eda pan pan jaty atse'e xjaanchja'vidup óyam ats je'e ve'e xka'ixti.

### *Je'e pan tyajx kajxe'e ya naqyakjaajy*

**30** Jyaa'ktoon tse'e je Jesús may je müjit nuja'vin jeja je y'ixpajkpatajk vyinkujkta juu' ve'e yaja kayakjaayp; **31** ax juu' tse'e yaja ja'ani, je'e kajx xa je'e ve'e jetse'e xjaanchjávadat jets je Nte'yam je 'Onuk je'e ve'e je Jesús, je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit, ve'em tse'e xjayejptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp je'e kajx ku je'e ve'e xjaanchjávada.

## 21

### *Ku je Jesús ñaajknuke'xnatajki jeja nüvuxtojutk je y'ixpajkpa vyinkujkta*

**1** Ku ve'e je it ñajxy, van'it tse'e je Jesús ñaajknuke'xnatajkijinuva joma ve'e je y'ixpajkpatajk jeja maja na'akaya pa'ayi juu' ve'e Tiberias duxaaj. Jidu'um tse'e dutuujn. **2** Jem tse'e vye'nada je Simón Pedro, je Tomás juu' ve'e tyijtup Xeen Onuk, je Natanael juu' ve'e je canaa jit, galileait jayu je'e ve'e, jempa tse'e je Zebedeo je y'ónuqkta jets janumejtsk je Jesús je y'ixpajkpada. **3** Van'it tse'e je Simón Pedro ña'muxjidi:

—Najkxu ats je ajkx dum'a'akyu.

Jetse'e y'atsoojvjidi:

—Nmaqdad aats mitse'e.

Najkxtu tse'e jetse'e jem barco joottm tyajkidi. Tsonaxye'e dujamaakti, ax ni vinxupa tse'e dukapajkti. **4** Ku ve'e jyajviijv, jeja tse'e napa'ayi je Jesús tyena vye'na, ax ka'a tse'e dunujávada je y'ixpajkpatajk jets je Jesús je'e ve'e.

**5** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Mexta, ¿ka'a ve'e ti ajkx tuxpakte?

Jetse'e y'atsoojvjidi:

—Ni vinxúpase'e.

**6** Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Vajta je mxuum jeja barco aka'yun pa'ayi jetse'e je ajkx xpáktat.

Ku ve'e ve'em dutoondi, ka'a tse'e y'uk'o'yixjidini vintso ve'e duyakpítsumdat je tyuk'ajkx'amaakin xuumda kux jepe'e ooy je ajkx tuyuntaná. **7** Van'it tse'e je ixpajkpa juu' ve'e je Jesús ooy tyuntsojk, je'e tse'e dunuujmi je Pedro:

—¡Je Maja Vintsán xa ya'a!

Ku ve'e du'amotunajxy je Pedro jets je Maja Vintsán je'e ve'e, van'it tse'e dupuujm je vyitani'kx, kux yakkeeke'e je vyit, jetse'e y'ayejtsi jep najaatp. <sup>8</sup> Je viijnk ixpajkpada tse'e je'ydu jeja napa'ayi je barco maat jetse'e dupavaa'nди je tyuk'ajkx'amaakin xuum, va'ajts ojsts je'e ve'e je ajkx maat. Je'e kajx tse'e dupavaa'nда kux vujxtkupxuk majk xajtuk jo'nji ve'e dumujékumada je napaa'v. <sup>9</sup> Ku ve'e jeja naaxkujx jye'ydi, van'it tse'e dupaatti je ju'u juu' ve'e je jaajn dumaqat, jetse'e jeñi'kxm to'k je ajkx jets je tsapkaaky.

<sup>10</sup> Jetse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Yakminda oyvinxupa je ajkx juu' ve'e tuxma'akta.

<sup>11</sup> Jetse'e je Simón Pedro tyajki jem barco joottm jetse'e dupavuu'n jeja napa'ayi paat je tyuk'ajkx'amaakin xuum juu' ve'e ojts je müjít ajkx maat. Mókupx javujxtkupxuk maktoojk tse'e je ajkx y'ijt. Qyam tse'e ooy tyunmaya, ka'a tse'e je xyuum myupojti. <sup>12</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Minu m'ajópada.

Ax ni pana tse'e juu' ve'e je y'ixpajkpatajk kyanaya'viji jetse'e du'amotutúvat pan pan je'e ve'e, kux ñuja'vidupe'e jets je Maja Vintsán je'e ve'e. <sup>13</sup> Van'it tse'e je Jesús vyinkutámijidi, jetse'e dukaajn je tsapkaaky, jetse'e dumoojydi; ve'em tse'e dutoompa maat je ajkx.

<sup>14</sup> Ya'ats je'e ve'e mutoojk nax ku ve'e je Jesús ñaajknuke'xnatajkijinuva jeja je y'ixpajkpatajk vyinkujkta ku ve'e távani y'uk'aa'k vye'na jetse'e jyoojntykajknuva.

### *Ku je Jesús dumaqatnakyojtsji je Simón Pedro*

<sup>15</sup> Ta tse'e y'ajópada vye'na, van'it tse'e je Jesús du'amotutúvi je Simón Pedro:

—Simón, je Jonás je myajntk, ¿xtsojkp atse'e nuyojk jets ka'a ve'e ya'ada?

Jetse'e je Pedro y'atsoojvji:

—Ve'em, Maja Vintsán, mnuja'vinup xa mitse'e jets ntsajkp ats mitse'e.

Jetse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ix'itu tse'e ats je njayu, ve'em ax jo'n je carnero vinténiva du'ix'it je kyarneeroda.

<sup>16</sup> Van'it tse'e mumejtsk nax je Jesús y'amotutúvijinuva:

—Simón, je Jonás je myajntk, ¿xtsojkp atse'e?

Jetse'e je Pedro y'atsoojvjinuva:

—Ve'em, Maja Vintsán, mnuja'vinup xa mitse'e jets ntsajkp ats mitse'e.

Van'it tse'e ña'muxjinuva:

—Ix'itu tse'e ats je njayu, ve'em ax jo'n je carnero vinténiva du'ix'it je kyarneeroda.

<sup>17</sup> Van'it tse'e mutoojk nax je Pedro yak'amotutúvinuva:

—Simón, je Jonás je myajntk, ¿xtsojkp atse'e?

Van'it tse'e je Pedro chaachvinmapyajkni je'e kajx ku ve'e y'amotutúviji mutoojk nax pan tsojkufe'e, jetse'e dumoojmi:

—Maja Vintsán, nujom xa mitse'e juu' xnuja'vikúx, mnuja'vinupts mitse'e jets ntsajkp ats mitse'e.

Jetse'e je Jesús ña'muxjinuva:

—Ix'itu tse'e ats je njayu, ve'em ax jo'n je carnero vinténiva du'ix'it je kyarneeroda. <sup>18</sup> Tyúvam xa ats mitse'e nnuyujma, vaampam atse'e, ku ve'e mvajutyajki, mnaxyojaxup tse'e y'ijt jetse'e mnuyjkx pan joma ve'e xtsak; ax ku tse'e mmajl'ónyukinit, m'axájap tse'e jetse'e je viijnk jayu mxóxjut jetse'e myaknajkxjut joma ve'e mkanajkxuva'añ.

**19** Ku ve'e ve'em vyaaajñ, je'ę tse'e je' Jesús y'ava'ni pān vintso ve'e je' Pedro je' Nte'yam je' myajin je' jyaanchin du�aknuke'xnatákat ku ve'e y'oo'knit. Van'it tse'e je' Jesús jyaa'kvaajñ:

—Pamiinni ąts!

*Je' ixpajkpa juu' ve'e je' Jesús ooy tyuntsojk*

**20** Ku ve'e je' Pedro y'ixumpijt, van'it tse'e du'ix jets jepe'e pyamétsjada je' ixpajkpa juu' ve'e je' Jesús ooy tyuntsojk, nay je'ejyam juu' ve'e namyaj'aq'kpejtju jeja je' Jesús kyakuviijn van'it ku ve'e y'a'óxidi jetse'e du'amotutuvi pān pān je'ę ve'e juu' ve'e pámjup jem je' jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjudup. **21** Ku ve'e je' Pedro y'ixji, van'it tse'e du'amotutuvi je' Jesús:

—Maja Vintsán, jets ya'ą, ętits ya'ą ve'e játjup náxjup?

**22** Jetse'e je' Jesús y'atsoojvji:

—Pān ntsajkpts atse'e jetse'e jyoojntykat van'it paat ku ątse'e nmiinnuvat, ętits mits je'ę ve'e?, pamiainni ąts mits.

**23** Van'it tse'e yakkojts'ukvaajñ jeja uts ajch jets uts tsą'ą akujk jets ka'a ve'e y'oo'kut je' ixpajkpa juu' ve'e je' Pedro je' Jesús y'amotutuvi pān ti ve'e játjup náxjup. Ax je' Jesús, ka'ats je'ę ve'e dunuujmi jets ka'a je'ę ve'e y'oo'kut; jidu'ume'e dunuujmi: "Pān ntsajkpts atse'e jetse'e jyoojntykat van'it paat ku atse'e nmiinnuvat, ętits mits je'ę ve'e?"

**24** Ax nmuja'vinupts aatse'e jets tyúvam je'ę ve'e je' tuvakojtsun juu' ve'e pyuump je' ixpajkpa juu' ve'e je' Jesús ooy tyuntsojk.

**25** Jeja xa ve'e may viijin juu' jatye'e je' Jesús tyoon kyojts juu' ve'e kayakjaay yap nałk kujxp. Pān kuyakjavyejtkúx tse'e to'k viijin jado'k viijin, nnasja'vipts ątse'e jets ka'a ve'e kūñupaadi ya naxvijnit it jetse'e kuyakjavyejtkúx nujom juu' jatye'e tyoon kyojts.

## Jidu'um tse'e vyākxtk je Oy Kats je Oy Ayook

*Ku je Jesucristo vyāajñ jets mínupe'e je Espíritu Santo*

<sup>1</sup> Ñumájiva Teófilo, je muto'k nák juu' áts mitse'e ntuknuja'yi, jemts atse'e njavyejtkujx nujom juu' jatye'e je Jesús tyon'ukvaan jets juu' jatye'e je jayu tyukyak'ixpajk'ukvaan. <sup>2</sup> Ve'em tse'e dütón'ukvaajñ dukojs'ukvaajñ van'it paat ku ve'e chajpejtni, je Espíritu Santo tse'e putajkijup vye'na namvaate'e dütukl'ix pán ti ve'e tyóndap kyótstap je kyukátsivatajk juu' ve'e vyinkoon. <sup>3</sup> Ku ve'e je jayu yak'oo'kjini, van'it tse'e jyoojntykpajknuva jetse'e va'ajts ñaaajknuké'xnatajkiji may nax, ñuja'vidinup tse'e je jayu juu' ve'e íxjedu mótujujudu jets joojntykip je'e ve'e je Jesús. Vujxtkupx xaaj tse'e ñaaajknuké'xnatajkiji jetse'e dütukmukojtsti vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm.

<sup>4</sup> Jemna tse'e je Jesús dumaqadada vye'na ku ve'e ña'muxjidi:

—Ka'a ve'e yaja Jerusalén mpítsumdat, yaja tse'e x'a'íxtat ku ve'e je Dios Tee' je vyaanduk dukutyónut, ve'em ax jo'n x'amotunajxti ku áts miitse'e nvaajnjidi. <sup>5</sup> Tyúvam xa je'e ve'e jets je tsoxk naaj ve'e je Juan je jayu tyukyaknapejt, ax ve'e'ni tse'e ya it ñáxut, van'it's átse'e jem mja'vin kajxmada ntukyaknapéttat je Espíritu Santo, ve'em ax jo'n je Nte'yam je vyaanduk duyaktaajñ.

*Ku je Jesús chajpejtni*

<sup>6</sup> Ku ve'e jem je Jesús dumaqatve'nada, van'it tse'e du'amotutúvidi:

—Majá Vintsán, ¿myakvimpijtuvape'e üyüam je israeejlit jayu je kyutojku?

<sup>7</sup> Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ka'a xa miitse'e mtukkada'akjada jetse'e xnujávadat pán vin'ite'e je Dios Tee' nupqamduka dujayed jetse'e juu' dütónut; <sup>8</sup> ax mjayéptap tse'e je makkin ku ve'e je Espíritu Santo mnukada'akjadat, van'it tse'e je numay jayu xvaajnjadat jets pan atse'e. Yaya ve'e jerusaleenit kyajpún kujx du'ukva'anut, van'it tse'e nujom yaja judéait y'il jaat, jem samaariait y'il joottim, jets nujom vinxup to'k it to'k it naxvijin.

<sup>9</sup> Ku ve'e kyojtskujx, van'it tse'e je Jesús pyatajkini jetse'e ñajkxni jem tsapjootm. Íxjedu tse'e je y'ixpajkpatajk. Van'it tse'e to'k pak je vínyts myeits jetse'e je Jesús duyo'tsni, ve'em tse'e du'ixtökidini. <sup>10</sup> Jemna tse'e pyat'ixta vye'na je y'ixpajkpatajk, van'it tse'e tun to'majyi númejtsk je ángeles pyaa'ténijidi poo'p xaxta, <sup>11</sup> jetse'e jidu'um ña'muxjidi:

—Galiléait jáyuda, ¿tise'e mtumpat'ixtup jem tsajm tsov? Ya Jesús, juu' ve'e üyüam tuchajpét, ya'ajyam tse'e miinnuvap jado'k nax ax jo'n üyüam tux'ixta tuchajpét.

*Ku je Matías je Judas dükuteni*

<sup>12</sup> Van'it tse'e je kukátsivatajk choog'ndi joma ve'e je Olivos Kopk jetse'e vyimpijtinvuva jem Jerusalén, ni ka'ajyji kojkm legua dumujékuma je kajpún. <sup>13</sup> Ku ve'e jye'ydi jem kajpún kajxm, van'it tse'e pyejtti jep mumejtsk nukávyet kujxp joma ve'e tuyanda vye'na. Jeme'e vye'nada je Pedro jets je Santiago, je Juan jets je Andrés, je Felipe jets je Tomás, je Bartolomé jets je Mateo, je Santiago juu' ve'e je Alfeo je myajntk, je Simón juu' ve'e je cananista partido dumaaat y'ijt, jets je Judas juu' ve'e je Santiago je y'ónuk.

**14** Nujomts je'e ve'e ijtp ñay'amókajada jetse'e chapkotsta. Je'e maqtta tse'e je Jesús je y'utsatapk jets je María juu' ve'e je Jesús je tyaa. Jempa tse'e je viijnk ta'axtajkta.

**15** Tsapkajtsp jets to'k muk tse'e y'ijtti, van'it tse'e je Pedro tyeni jeja jaanchja'vivatajk akujk, numókupx ja'iipx jo'n tse'e vye'nada, jetse'e vyaajñ:

**16** —Utsta ajchta utsta tsaq'ada, tun vinkopk je'e ve'e jetse'e tyónjut juu' ve'e jep Kunuu'kx Jatyán kujxp ijtp, je'e juu' ve'e je Espíritu Santo je David tyukkojtsnajx, je'ets je'e ve'e juu' ve'e y'ava'ni je Judas kajx, je'e juu' ve'e je jayu duvovje'y jetse'e je Jesús dumátstat. **17** Uu'm maattas je'e ve'e y'lijt je Judas, ntukmaatjayejpumdu tsu'm je'e ve'e ya toonk. **18** (Ax je meen juu' ve'e pyajk je kyo'oy to'nun kajx, je'e tse'e yaktukjooy to'k viijn je naax. Je Judas tse'e naxkadaak jetse'e je tyiints pyajva'kxy jetse'e pyítsumni je jyoot je myee'ts. **19** Ax nujom tse'e dunuya'vidi juu' ve'e tsuunidup jem Jerusalén, je'e kajxts je'e ve'e yaktukxaaji je naax juu' ve'e yakjooy Acéldama, je jerusaleenit ayookts je'e ve'e. Nuu'pun Naaxts je'e ve'e kyatsapitsum.) **20** Ax ve'em tse'e tyoojnji juu' ve'e jep Salmo kujxp vaamp jidu'um:

Va'an je tyajk dutañu tukva'ajts,  
ni pana ve'e jem kyatsaanat.

Vaampap tse'e jidu'um:

Va'ane'e viijnk dukuténaja dukutsuunaja.

Jidu'um tse'e vya'añ.

**21** 'Ax ve'em tse'e, jeja xa ve'e uu'm maatta je yaa'tyajkta juu' ve'e tuy'it uu'm maatta nujom vinxupe'e je Maja Vintsán Jesús ñajxy tyajki uu'm maatta **22** van'itani ku ve'e je Juan je Jesús duyaknapejt jets van'it paat ku ve'e je Jesús chajpejtni. Tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e nuto'k je yaa'tyajk mpa'mumdat juu' ve'e du'ix je Jesús ku ve'e távani jyoojintykpaiknuva vye'na, je'e tse'e je tuvakojtsun dupámup jets ve'emam je'e ve'e.

**23** Van'it tse'e dupaamdi numejtsk jetse'e to'k yakvinkónut: je José juu' ve'e Barsabás yaktukxaajivap, yaktijpap tse'e Justo, jets je Matías. **24** Van'it tse'e jidu'um chapkojtsi:

—Maja Vintsán, m'ixkujxp mnuja'vikujxp xa mitse'e nujom je jayu je jyoot je jya'vin jets je vyinma'yun, tuk'ixu aqts to'k aaj pan pán mitse'e mvinkoon juu' ve'e ya numejtskta **25** jetse'e dutónut je kukátsiva toonk juu' ve'e je Judas myasoóknú je tyokin kajx jetse'e ñajkxni joma ve'e tyukkada'akyju —jidu'um tse'e chapkojtsi.

**26** Van'it tse'e je suerte dutoondi jetse'e dunujávadat pan pane'e tukkada'akyup. Ax je Matías tse'e ojts tyukkada'akyju. Van'it tse'e yaktukmupa'midini maat je numakto'k kukátsivada.

## 2

### Ku je Espíritu Santo kyadaaky

**1** Ax ku tse'e dupaaty je pentecostés xaj, jem tse'e vye'nada nujom je jaanchja'vivatajk to'k ka'ajyi amókada. **2** Van'it tse'e tun to'mayji dul'amotunajxi kyada'aky jem tsapjoottm tsov ax jo'n je makk poj y'amul'u, jetse'e je tajk duyaktuknojikujx joma ve'e vye'nada. **3** Jetse'e yak'íxidi je jan'ayee'nst jo'n juu' ve'e naxkadaak jem kyuvajkmda nuto'k nuto'k. **4** Van'it tse'e je Espíritu Santo je makkin jets je vinma'yun myoojyjidi anañjoma pan pan jatye'e jem ve'nidup jetse'e dutóndat juu' ve'e je Nte'yam chajkp,

kyojtstu tse'e je ayook juu' ve'e kyavinmótudup, ve'em ax jo'n je Espíritu Santo myo'ojada jetse'e dükötstat.

<sup>5</sup> Jem tse'e Jerusalén vye'nada je israeejlit jáyuda juu' ve'e je'ydu xaqajiva, jetse'e je Nte'yam duvinjávadat duvintsə'agadat; may viijn tse'e je kajpun joma ve'e choq'ndi. <sup>6</sup> Ku ve'e du'amotunajxti juu' ve'e mótpax jo'n je makk poj y'am'u, van'it tse'e ñay'amojkiji. Atuva atoki tse'e je numay jayu tyuntankajxti kux je y'aajam je y'ayookame'e y'amotunajxtu to'k jado'k ku ve'e yakmukojtsti. <sup>7</sup> Atuva atoki tse'e tyuntaandi jetse'e ñavyaaajnjidi:

—¿Tis, ka je galiléat jáyuvap ya'a vine'eda juu' ve'e üyüam kojtstup?

<sup>8</sup> ¿Vintsose'e y'oya jetse'e n'amotunajxumda kakje'e ya n'aajamda ya n'ayookamda? <sup>9</sup> Jeja xa ve'e yaja juu' ve'e tsqo'ndu jem paartiait jets médiat y'it joqtda, jem Elam jets jem Mesopotamia, jem Judea jets jem Çapadocia, jem Ponto jets jem Asia, <sup>10</sup> jem Frigia jets jem Panfilia, jem Egipto jets juu' ve'e tsqunidup jem áfricait y'it joqtm juu' ve'e najxp javee'n jem Cirene. Jéjadava tse'e je israeejlit jáyuda jets je jayu juu' ve'e je israeejlit je jyaanchja'vin dupanajkxtup juu' ve'e jem Roma tsqo'ndu. <sup>11</sup> Nay jéjadava tse'e juu' ve'e tsqo'nduva jem Creta jets jem Arabia. Ax nujom tse'e n'amotunajxumda ya n'avintso aajamda ya n'avintso ayookamda juu' ve'e xtukmukojsumdup je Nte'yam je myajin.

<sup>12</sup> Atuva atoki tse'e tyuntankajxti, ka'a tse'e du'ukmutaayvaattini vintso ve'e jyátukadat. Jidu'um tse'e ñay'amotutúyajada vimpit atuj:

—¿Tis ya'a vine'e tyijp? —nay ve'empa— ¿Tis ya'a vine'e ñukajtsp?

<sup>13</sup> Ax jempa tse'e juu' ve'e dunuxiiktu dułukxiiktu je jaanchja'vivatajk. Jidu'um tse'e' vyaandi:

—Mookjudup xa ya'a ve'e. Ta xa ya'a ve'e du'oknaxta je tsaaydum pa'ajk naaj.

### Juu' ve'e je Pedro vyaajnidu je jayu

<sup>14</sup> Van'it tse'e je Pedro tyeni maat je viijnk kukátsivada juu' ve'e numakto'k ijtta, jetse'e makk dumukajts je jayu. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Miitsta, nmu'israeejlit jáyuda, nujom pan pan jaty'e yájada Jerusalén, amotunaxta oy juu' atse'e nkotsuvaampy. <sup>15</sup> Ka'a xa ya'a ve'e myo'okjada ax jo'n miitse'e mvinnayda, ajópum xajnume'e üyüam. <sup>16</sup> Ya'a juu' ve'e üyüam toojnijup kojtsjup, ya'a'ats je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Joel jyaay jep Kunuu'kx Jatyán kujxp. Jidu'um tse'e dujaajy:

<sup>17</sup> Vaamp xa ve'e je Nte'yam:

“Ku ve'e tyáminit je itákax,

mpámupts atse'e jem jya'vin kajxmda je n'Espíritu nujom je jayu juu' ve'e to'k it to'k naxviijn tsqunidup,

kyojtsnáxtap tse'e ats je n'ayook je mmajntktajkta jets je mnaqaxtajkta, nyak'íxtaps atse'e juu' atse'e ntsajkp je mmuutskit ónykta, kuma'ajtap tse'e je mmújit jáyuda.

<sup>18</sup> Mpámupts atse'e jem jya'vin kajxmda je n'Espíritu pan pan jaty atse'e xmutoondup xmupajktup,

je yaa'tyajk jets je ta'axtajk,

jetse'e dukojtsnáxtat ats je n'ayook.

<sup>19</sup> Nyakjéjapts atse'e jem tsajviinm juu' jaty'e yaktuk'atúvap,

mpámupts atse'e je nuja'vin jem naxviinm:

je nuu'pun jets je jaajn, jets ooy je jok.

<sup>20</sup> Vinkoq'tsinup tse'e je aampa xaj,

jetse'e nuu'pun jo'n je aampa po'o cháptsinit,

ka'ana ve'e dupaa'ty vye'nat je xaq̃aj ku ve'e je Maja Vintsán kyadaaknit, je xaq̃aj juu' ve'e dunumájap jetse'e dunuvinkópkat.

**21** Nujom tse'e pan pan jaty'e je Maja Vintsán dujaanchja'vidup, je'e tse'e tso'oktap."

Jidu'um tse'e je Kunuu'kx Jatyán vy'a'añ.

**22** Van'it tse'e je Pedro jyaa'kvaajñ:

—Nmu'israeejlit jáyuda, amotunaxta ya ayook. Oy miitse'e xnujávada je majin jets je müjit atuva jets je müjit nuja'vin juu' ve'e jeja miits mvinkujktá je Nte'yam je kyutojkun kajx tyoon je Jesús, je nazarétit jayu. **23** Je Nte'yam tse'e dunupaajmtki juu' ve'e je Jesús játjup náxjup, ñuja'vits je'e ve'e jets yakpámup je'e ve'e jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjújudup. Miits xa je'e ve'e myakjay oo'kjudu. Ko'oy jáyuts je'e ve'eda juu' ve'e yakcru-uzpejtjudu. Je'e tse'e tyoondu juu' miitse'e mtsojktu. **24** Ax je Nte'yamts je'e ve'e duyakjoojntykpajknuva, je oo'kune'e tuknuyaatsjinu, kux ka'a ve'e je oo'kun je kutojkun dujayep jetse'e aa'k dutunyaktánut. **25** Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n jujpari je David dukojtsnajxy je Jesús je y'ayook. Jidu'um tse'e vyaaajñ: Nxa'ma'íxp atse'e je Maja Vintsán jeja qats nvinkujk, je'e maqatts atse'e n'it, ve'emts atse'e nkativinmay,

**26** je'e kajx tse'e xyoonduk qats ya njoot ya nja'vin jets qats mitse'e nyakmaja nyakaancha.

Je'e kajxts atse'e to'k joöt n'it, kux óyam atse'e n'oo'kut, joojntykpajknuvaps atse'e.

**27** Ka'ats mitse'e qats ya njoot ya nja'vin xmaso'okut jem je oo'kun kya'm, ka'a ve'e xyakjajtpat jetse'e mya'atut qats ya nni'kx ya nkopk, qats, mits je mVa'ajts Jayu.

**28** Xtuk'ix qats mitse'e je too' juu' atse'e nyo'oyup jets atse'e xä'ma kajx njoojntykin, xyakxoondukupts qats mitse'e ku atse'e n'ijtnit mits maqat.

Jidu'um tse'e je David dukojtsnajxy je Jesús je y'ayook.

**29** 'Nmu'israeejlit jáyuda, valajts xa ve'e nnuya'vimda jets oo'ke'e je njujpit jáyuvamda David, jetse'e ñaxtajkini, kux jeena ve'e je it joma ve'e ñaxtajki.

**30** Ax je David, je Nte'yam je y'ayookts je'e ve'e kyojtsnajx, ñuja'vits je'e ve'e jets tukvinva'niju je'e ve'e je Nte'yam jets to'ke'e je chaan je kyooj kyuténajat kyutsaanajat, je'ets je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e duyakkutojkjap je Nte'yam je jyayu ve'em ax jo'n je David duyakkutojkji je njujpit jáyuvamda. **31** Y'ixts je'e ve'e je David jets joojntykpajknuvape'e je Cristo, ve'eme'e vyaaajñ jets ka'a ve'e je Cristo je jyoot je jya'vin tyuntánut jem je oo'kun kya'm jets ka'a ve'e je ñi'kx je kyopk mya'atut. **32** Ax je Cristo, je Jesuusjyamts je'e ve'e. Je Nte'yamts je'e ve'e duyakjoojntykpajknuva. Je'ets aqatse'e mpuump je tuvakjotsun jets n'ix qats je'e ve'e ku ve'e távani jyoojntykpajknuva vye'na. **33** Ax je Nte'yamts je'e ve'e tuknumájijinu jeja y'aka'yun pa'ayi, jetse'e dumogyni je kutojkun jetse'e dukéxut je Espíritu Santo, ve'em ax jo'n je Nte'yam tyukvinva'niji. Ax nujomts ya'a ve'e juu' ve'e tux'ixa tux'amotunaxta, je Espíritu Saantots ya'a ve'e duyakjéejip. **34** Ka je Davijjape'e tsajpejt. Jidu'ume'e viinm vyaaajñ:

Je Nte'yam xa ve'e dunujimi qats je nMaja Vintsán:

"Ajxtukü yaja qats n'aka'yun pa'ayi **35** namvaat atse'e nyakvintókida pan pan jatye'e mtso'oxpajkjújudup."

Jidu'um tse'e je David du'ava'ní juu' ve'e je Nte'yam kyojts.

**36** 'Miitsta, nmu'israeejlit jáyuda, ve'em xa ve'e dūtsāk jetse'e va'ajts xnujávadat jets je Jesús, juu' ve'e myakjacryuuzejtjüdu, je'ejyam tse'e je Nte'yam pyaam Maja Vintsán, je Cristo, juu' ve'e vyinkoón jetse'e yakkuto-jknit.

**37** Ku ve'e du'amotunajxti, van'it tse'e ñatyukja'vijidi je tyokin jetse'e du'amotutúvidi je Pedro maat je myukukätsivatajk:

—Nmu'israeejlit jáyuda, ¿tis aatse'e ntónup?

**38** Van'it tse'e je Pedro y'atsoojvjidi:

—Vinmayúmpijittini, masoaktini je mko'oy joojntykinda, van'it tse'e mnapéttat je'e kajx jetse'e nujava tyánut jets je Jesucristo ve'e mpanajkxuvaandup, ve'em tse'e myaktokinmee'kxtat jetse'e tyákat jem mia'vin kajxmada je Espíritu Santo. **39** Mtukvinva'nijidu xa miitse'e je Nte'yam je Espíritu Santo, yaktukvinva'niduva tse'e je m'ónykta jets nujom pan pan jatye'e jékumda, nujom tse'e pan pan jatye'e je Maja Vintsán vyinkäamp, uu'm je nNte'yamamda.

**40** Van'it tse'e je Pedro je numay jayu dujaal'kkojtsjidi, may viijn tse'e je jayu dutukmukojtsti. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Masoaktini je mko'oy joojntykinda, ka'a tse'e xmaatvintókidat ya ko'oy jáyuda.

**41** Ax nujom tse'e pan pan jatye'e dukuvajktu je'e je y'ayook, napejtu tse'e. Je xaj tse'e jyaa'knuyojkidi janutoojk miijl jo'n je jáyuda pan pan jatye'e dujaanchja'vidu je Jesús. **42** Ijtp tse'e du'amotunaxta juu' ve'e je kukätsivatajk tuk'íxjudup jetse'e to'k aaj to'k joöt dujayepa, ve'em tse'e chapkotsta jetse'e amoka je chapkaaky dutojkva'kxta ax jo'n je Jesús duuujn maat je y'ixpajkpatajk ku ve'e jado'k nax dumaaat'a'óxini.

### Vintso je jaanchja'vivatajk oy jayu ñapyagmjidi

**43** Ts'a'gataandu tse'e nujom je jayu juu' ve'e dukakuvajktu je ayook; ax je kukätsivatajk, ooy tse'e je majin jets je müjít atuva dutuntoondi je Nte'yam je kyutojkun kajx. **44** Nujom tse'e pan pan jatye'e dujaanchja'vidu je Maja Vintsán, ijpts je'e ve'e ñay'amókajada, oy jayu tse'e ñapyámjada maat je myujaanchja'vivatajkta. Pan pan tse'e jep juu' dumaaat, tyuknu'ayo'vidup tse'e pan pan jatye'e katih'ijtuxjudup, **45** jetse'e dutoq'kta juu' jatye'e y'íxtup jyayejptup jetse'e je meen duyaktonda pan vintso ve'e juu' kya'ijtuxjada to'k jado'k. **46** Jóvum xaj tse'e ñay'amókajada jep maja tsaptujkp jetse'e tajkm tajkm je tsapkaaky dutojkva'kxta jetse'e to'k muk kyayda. Xoondük aaj xoondük joöt tse'e ve'em dutonda, to'kji tse'e je jya'vinda to'kji tse'e je vyinma'yunda. **47** Ijtp tse'e je Nte'yam dujaal'myésta. Oya'vijidu tse'e anañujoma je jayu juu' ve'e dukajaanchja'vidup je Jesucristo. Jóvum xaj tse'e je Maja Vintsán dujaal'kyaknuyóka pan pan jatye'e je Jesucristo dujaanchja'vidup jetse'e ve'em dujayéptat je joojntykin juu' ve'e xá'ma kajx ijtp.

## 3

### Ku to'k je jayu jyotkadaaky juu' ve'e je tyek dükatuukyo'yp y'ijt

**1** Toojk yaaxp tse'e vye'na ku ve'e je jayu chapkats, van'it tse'e je Pedro maat je Juan ñajkxti jep maja tsaptujkp. **2** Jóvum xajajs je'e ve'e jep maja tsaptak'aagup y'it to'k je yaa'tyajk juu' ve'e ka'o'yixjup jetse'e je tyek dutukyo'oyut, ve'emam je'e ve'e kye'x. Yakpatсаampts je'e ve'e jetse'e najkx jep yakjuk jeja je maja tsaptak'aka'a vyinkujk juu' ve'e duxaaj Tsoj. Jep

tse'e je jayu je meen du'amotu pan pan jatye'e tajkidup jep majə tsaptujkp.  
**3** Ku ve'e je yaa'tyajk du'ix jets jepe'e maja tsaptujkp je Pedro maqt je Juan tyakava'anda, jetse'e du'uk'amotu je meen. **4** Van'it tse'e je Pedro maqt je Juan vyin'ixjidi, jetse'e je Pedro je yaa'tyajk dunuuymjimi:

—Vin'ixu aats.

**5** Van'itts je'e ve'e du'a'ixtk je Pedro maqt je Juan, ve'emts je'e ve'e y'ukvinmaajy jets je meene'e yakmo'ovaamp. **6** Ax jidu'um tse'e je Pedro na'muxji:

—Ka'a atse'e ti oro ka'a atse'e ti plata nmaqda. Juu'ts atse'e nmaqat, nyajkypts atse'e. Je Jesucristo, je nazarétit jayu, je'e tse'e myakjotkadaakjinup. Tena jets jaamni.

**7** Van'it tse'e je Pedro je yaa'tyajk je y'aka'yun ka'aj dumajtsji jetse'e duyakténini. Tun jatyji tse'e je tyekuyoo'kt jets nujom je tyek myakkajkn, **8** jetse'e yejtsuk. Van'it tse'e yo'y'ukvaanni, jetse'e je Pedro maqt je Juan dumattaajkidi jep maja tsaptujkp, yo'ynup, yejtsuknup, jetse'e je Nte'yam dutunyakmájini dutunyakjaanchini. **9** Nujom tse'e je jayu y'ixji ku ve'e yo'nyi jetse'e dutunyakmájini dutunyakjaanchini je Nte'yam. **10** Atuva atoki tse'e tyuntaandi, ka'a tse'e du'ukmutaayvaattini vintso ve'e jyátukadat kux y'ixada je'e ve'e je yaa'tyajk juu' ve'e je tyek dukatukyo'yp y'ijt jets nuja'vidinupe'e jets je'e je'e ve'e juu' ve'e je meen du'amótpup tuy'it jeja je maja tsaptak'aka'q vyinkujk juu' ve'e duxaj Tsoj.

*Ku je Pedro kya'amaajy joma ve'e je eputsooktkun juu' ve'e duxaaj je Salomón Jye'e*

**11** Je yaa'tyajk juu' ve'e je tyek dukatukyo'yp y'ijt, ka'a tse'e dumasaak je Pedro maqt je Juan. Nujom tse'e je jayu atuva atoki noomp ñajkxti joma ve'e je eputsooktkun juu' ve'e duxaaj je Salomón Jye'e. **12** Ku ve'e je Pedro du'ix, van'it tse'e je numay jayu dunuuymidi:

—Nmu'israeelit jayuda, ¿tyajxse'e xtuk'atuvada? ¿Tyajxts aatse'e xvin'ixta ax jo'n aats ya'a ve'e kunyakyo'pyuk aats ya n'avintso makkin kajx aats ya n'avintso va'ajts joot kajx? **13** Je njujpit jayuvamda, je Abraham, je Isaac, maqt je Jacob, je'e je Nte'yamda tse'e duyakmajy duyakjaanchi je y'Onuk Jesús, je'e juu' miitse'e mpaamdinu jem je Pilato kya'm. Ku ve'e je Pilato y'ukmaso'okuvaajnji naspaka, ka'ats miitse'e xyakjajtti. **14** Nojk'óy xa ve'e kux'amótdi jetse'e kuyakmasaak je Jesús, va'ajts jayu je'e ve'e jets tuv je jyáyuvin je jyoojntykin. Ax ka'a tse'e ve'em xtoondi. Je'ets miitse'e m'amótdu jetse'e tyánut naspaka to'k je yakjau'oo'kpa. **15** Je'ets miitse'e myakjay'oo'kjudu pane'e je joojntykin duyajkp. Ax je Nte'yam tse'e yakjoojntykajkninuva. Mpumpts aatse'e je tuvakojtsun jets n'ix aats je'e ve'e je Jesús ku ve'e távani jyoojntykajkninuva vye'na. **16** Je Jesuusiyam tse'e tuduyakjotkadaakni, tudumajumogyni ya yaa'tyajk juu' ve'e m'íxtup jetse'e m'íxada. Je'e kajx ku aatse'e njaanchjáva je Jesús, je jaanchja'vin tse'e dutoomp jetse'e ya yaa'tyajk tucha'ak, ve'em ax jo'n uxyam x'ixta jo'n.

**17** 'Miits, jayuda, maqt je myakkutojkpad, myakjay'oo'kjudu tse'e je Jesús. Ax nmuja'vipts atse'e jets ka'a ve'e oy xnuja'vidi juu' ve'e mtoondu. **18** Ve'em tse'e je Nte'yam dukutyuujn juu' ve'e y'ava'ni je y'ayook kojtsnajxpatajkta, je'ets je'e ve'e jets tsachapaa'tupe'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojkknit. **19** Je'e kajx tse'e, vinmayumpijittini, masoocktini je mko'oy joojntykinda, panajkxtini je Nte'yam, ve'em tse'e je Nte'yam mtokinmee'kxjadat jetse'e xjayéptat jem mja'vin kajxmda je xoojntkujuu' ve'e je Maja Vintsán mmo'ojadap. **20** Je Nte'yam tse'e dukejxnuvap je

Cristo, <sup>21</sup> óyame'e vinkopk jetse'e uxyam je Cristo jem tsapjootm tyányt. Ku ve'e je Nte'yam nujom juu' jaty du�ak'o'yikáxut, van'it tse'e je Cristo myiinuvat jado'k nax, ve'em ax jo'n jupjani vyaandi je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajka. <sup>22</sup> Jidu'um xa ve'e je Moisés dunuujmi je njupjipit jáyuvamda: "Vinkánani xa ve'e je Majá Vintsán, je nNte'yamamda, dujayep nuto'k uu'm je njáyuvamda, ve'em ax jo'n atse'e xvinkaajn, juu' ve'e mkojtsnajxuxjadap je Nte'yam je y'ayook, je'e tse'e mkats'amotunáxtap. <sup>23</sup> Pan pan tse'e dukamajapaamp je ayook juu' je'e ve'e kyótsup, ka'ats je'e ve'e y'ítut je Nte'yam je jyayu." Jidu'um tse'e je Moisés vyaajñ.

<sup>24</sup> Van'it tse'e je Pedro jyaa'kvaajñ:

—Ax ve'em tse'e, van'itani ku ve'e je Samuel jyoojntyki jets pan pan jatye'e jaa'kmiindu, ūukojtsstu tse'e nujom je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajka juu' ve'e uxyam toojinup kojtsjup. <sup>25</sup> Uu'm xa ve'e xtsaanimdup xkoojimdup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajka. Xtukkädaakumdupts uu'm je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam tyukvinva'nidu je njupjipit jáyuvamda. Jidu'um tse'e je Nte'yam dunuujmi je Abraham: "Mits je mtsaan je mkooj kajx tse'e dupaa'ittat je kunoo'kxun je jayu pan nuvinxupe'e chaanada to'k it to'k naxvijin." <sup>26</sup> Ku ve'e je Nte'yam je y'Onuk Jesúس dukejx yaja naxvijin, too'vajkpsts uu'me'e xtuknuukejxumdi jetse'e xkunoo'kxumdat, ve'em tse'e nmasookumdinit nujom juu' jatye'e ka óyap.

## 4

*Ku je Pedro maat je Juan duvinténidi pan pan jatye'e dunumájidup jep tsaptujkp*

<sup>1</sup> Jemna tse'e je Pedro maat je Juan dumukotsta vye'na je numay jayu, van'it tse'e ūuje'yidi je tee'tajk maat je saduceotajk jets je tsaptakmutoompa juu' ve'e dunuvintsanip je tsaptakmutoompatajk, <sup>2</sup> je'e ve'e ejkjudup ku ve'e je Pedro maat je Juan je jayu duvaajnjada jets joojntykpajknuva ve'e je Jesúس, jetse'e je jayu duvaajnjiduva jets joojntykpajknuvape'e je jayu je'e kajx ku ve'e je Jesúس jyoojntykpajknuva. <sup>3</sup> Van'it tse'e yakmajsti jetse'e yakpoxuntakpaamdi kux tánani ve'e van'it je it vye'nini, je kujápite'e duvakpitsumuva'anda jetse'e dütokimpayo'o'yd़at. <sup>4</sup> Ax numay tse'e pan pan jatye'e du'amotunajxtu je ayook juu' ve'e je Pedro tukka'amaajyjüdu, je'e tse'e dujaanchja'vidu je Jesúس. Tunjaa'knyma'yidu tse'e pan pan jatye'e je Jesúس dujaanchja'vidu, ax ve'em tse'e jye'ydi numugooxk miijl jo'n je yaa'tyajkta, apuk je ta'axtajkta maat je pi'k ónyukta.

<sup>5</sup> Je kujápit tse'e ūay'amojkijadi jem Jerusalén je israeejlit yakkutojkpada maat je myújít jáyuda jets je tsaptujkpit yak'ixpajkpada. <sup>6</sup> Je'e maat tse'e vye'niva je Anás, je tee'je'e ve'e juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, nay ve'empa je Caifás, je Juan, je Alejandro, jets nujom je tee'tajk je vyintsanda. <sup>7</sup> Ku ve'e ūay'amojkijadi, van'it tse'e dunukejxidi je Pedro maat je Juan. Ku ve'e duvakmindi, van'it tse'e jeja itaکujk dupqamdi, jetse'e du'amotutývidi:

—¿Pan tse'e tumna'muxjada jets ya'a ve'e xtóndat? ¿Pan'e ya kutojkun mmoojyjudup?

<sup>8</sup> Van'it tse'e je Pedro je Espíritu Santo myoojyji je makkin jets je vinma'yun jetse'e dütónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp, jetse'e vyaajñ:

—Miiststa, je kajpun je ūuvintsanida, müjít jayutajkta, <sup>9</sup> miits xa aatse'e x'amotutývidup je y'oy je'e juu' ve'e yaktoojnji to'k je jayu juu' ve'e pajkjup tuy'it. Je'e ve'e mnujavavaandup vintso ve'e y'o'yini. <sup>10</sup> Yájats

yatse'e miits mvinkujkta n'avana jetse'e xnujávadat vintso ve'e ya jayu mv-inténajada makkatsots. Ax ka miitsjyap tse'e mnujávadap, nay ve'empa ve'e dunuja'viduvat nujom pan joma jatye'e je israeejlit jayu. Je Jesucristo, je nazarétit jayu, je'e juu' miitse'e myakjacryuuzpejtjudu jetse'e je Nte'yam yakjoojntykpajkjinuva, je'e tse'e je kutojkun duyajk jetse'e ve'em ya majin yaktún. <sup>11</sup> Ve'em xa miitse'e xtonda ax jo'n je pojtspatajkujuu' ve'e dumasoocktu to'k je oy tsaaaj kux'e duko'o'oyja'vidi. Ax ux'ook tse'e je oy tsaaaj yakpuujim joma ve'e dunuvinkopkikux je maja tsaptakpats. Ve'em tse'e xtonda kux'e xko'o'oyjávada je Jesucristo, je'e juu' ve'e je Nte'yam pyaam jetse'e dunuvintsanikajxnit nujom juu' jaty. <sup>12</sup> Je Jesuusji tse'e o'yixjup jetse'e xmo'yumdat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. Ni pana xa ve'e je Nte'yam jado'k dukatuknuvana yaja tsajp pa'tki jetse'e je ntókinam xtuknuuyaatsumdat —jidu'um tse'e je Pedro vyaaajñ.

<sup>13</sup> Ku ve'e du'ixti jets makk aaj makk joote'e je Pedro maat je Juan kyotsta, jetse'e dunuja'vidi jets ka'a ve'e l'ixpúkada, atuva atoki tse'e tyuntaandi. Van'it tse'e je nuja'vin dupajkti jets je'eda ve'e je Jesús dumaatvíttu. <sup>14</sup> Jempa tse'e vye'niva je yaa'tyajk juu' ve'e je tyek dukatukyo'yp y'iñt, je'e kajx tse'e dukoo'kmataayvaattini pan vintso ve'e kudunu'vampejtti. <sup>15</sup> Van'it tse'e yakkejxpítsumdi jetse'e aje'ejyji tyaandi jetse'e dukojtsmóktat. <sup>16</sup> Jidu'um tse'e ñavyaaajnidi vimpit atuj:

—¿Tise'e nto'numdapat ya jayuda? Ñuja'vidinup xa ve'e nujom pan pan jatye'e tsuunidup yaja Jerusalén jets ta ya'a ve'e ya jayu duyakjotkada'akta. Ka'a tse'e ñun'oya vintso ve'e nva'numdat jets ka'a ya'a ve'e je majin tuđutonda. <sup>17</sup> Va'an tse'e du'atsa'kimda jetse'e ni pana dukoo'ktuknuja'vidinit je Jesús jye'e, ve'em tse'e kyajaa'kva'kxtukut ya ayook —jidu'um tse'e ñavyaaajnidi.

<sup>18</sup> Van'it tse'e duvatssoovdi jetse'e dutukpavaandi jets ni vintsova ve'e je jayu dukoo'kvaajnjidinit ukpu dukoo'ktuknuja'vidinit je Jesús jye'e. <sup>19</sup> Ax van'it tse'e je Pedro maat je Juan ña'muxjidi:

—Payo'oýda n'it viinm pán oy je'e ve'e jeja je Nte'yam vyinkujk jets miitse'e myakkatsapáktat jets ka'a ve'e je Nte'yam. <sup>20</sup> Ka'a xa ve'e nvaat jets aats je'e ve'e nkah'avánat juu' aqatse'e n'ix jets juu' aqatse'e n'amotunajx.

<sup>21</sup> Ku ve'e dujaaktoondi vintso ve'e du'atsa'agadat, van'it tse'e dumasoockti, ka'a tse'e dupaatti ti ve'e tyukkutsaachchaadadap, kux nujome'e je jayu je Nte'yam duyakmájidi duyakjaanchidi je'e kajx juu' ve'e toojnju kojtsju. <sup>22</sup> Je yaa'tyajk juu' ve'e jotkadaaknu, vujxtkupx joojnt náxyanits je'e ve'e vye'náa.

### *Ku je jaanchja'vivatajke Nte'yam du'amótudi je makk aaj je makk joot*

<sup>23</sup> Ku ve'e yakmasoockti je Pedro maat je Juan, van'it tse'e ñajkxti joma ve'e je myujatyo'o'tajkta, jem tse'e dutukmumaajntykti vintso ve'e ña'muxjidi je tee'tajk je vyintsanda maat je israeejlit je myújít jayuda. <sup>24</sup> Ku ve'e du'amotunajxti, van'it tse'e nujom chapkojtsi. Jidu'um tse'e vyaaandi:

—Majá Vintsán, mits xa ve'e je Nte'yam. Mits tse'e mpáam ya tsajp ya naax, je maaxy naaj, jets nujom juu' jatye'e ijtp jem tsaviiñm jets yaja naxvijñ.

<sup>25</sup> Myajk mitse'e ya ayook juu' ve'e je Espíritu Santo tyukkojtsnajx je David. Jidu'umts je'e ve'e vyaaajñ:

¿Tyajx tse'e ñaajkjomta'atjada je jayu juu' ve'e ka je israeejlitap jetse'e je israeejlit jayu duvinmayda jetse'e dutóndat juu' ve'e ka'o'yixjup?

<sup>26</sup> Nay'amojkijidu tse'e je naxvijñit yakkutojkpada jetse'e dutso'oxpáktat je Maja Vintsán maat je Cristo.

Jidu'um tse'e ya ayook juu' ve'e je Espíritu Santo je David tyukkojtsajx.

<sup>27</sup> Tyúvam xa ya'a ve'e juu' ve'e je Espíritu Santo kyojts. Navyaatju xa ve'e je Herodes maqt je Poncio Pilato je vyinma'yunda maqt je israeejlit jáyuda jets pán pán jatye'e ka je'epeta, je'e tse'e duts'o'xpajktu je mva'ajts ónyk Jesús, juu' mitse'e mvinkoon jetse'e yakkutojknit. <sup>28</sup> Ve'emts je'e ve'e dutoondi juu' ve'e mnupajmthi jetse'e ve'em tyónjut kyótsjut. <sup>29</sup> Maja Vintsán, amotunaxu to'k aaj uxyam vintso ve'e vya'anda jets aatse'e x'atsa'agadat. Mooyk aats mitse'e je makk aaj je makk joot jets aatse'e ve'em je jayu nvaajnjadat je mkkats je m'ayook kaja'vína katsa'kina, aats, mits je mmutoompa je mmupajjkpa, <sup>30</sup> jets aatse'e mits je mkutojkun kajx je pa'am jayu nyakjotkada'aktat, jets aatse'e je mva'ajts ónyk Jesús je makk xmo'ot jets aatse'e ntónut je müjít atuva jets je majin.

<sup>31</sup> Ku ve'e chapkojtskajxti, van'it tse'e y'ojxi jem joma ve'e vye'nada. Nujom tse'e je Espíritu Santo myoojyjidi je makkin jets je vinma'yun jetse'e dutóndat juu' ve'e je Nte'yam chajkp, makk aaj makk joot tse'e je Nte'yam je kyats je y'ayook dukojstí.

### Vintso je jaanchja'vivatajk dutukjoojnty kidi juu' ve'e y'ixtu jyayejptu

<sup>32</sup> Je númay jayu juu' ve'e je Jesús dujaanchja'vidu, to'kji tse'e je jya'vinda to'kji tse'e je vyinma'yunda. Ni pana tse'e kyava'añ jets y'avintso je'e je'e ve'e pan tii, nujom juu' ve'e y'íxtup jyayejptup, ve'em tse'e dujávada jets nujome'e duje'eda. <sup>33</sup> Je kutojkun maqt tse'e ooy je kukátsivatajk dutun'ava'nidi jets joojntykpajknuva ve'e je Maja Vintsán Jesús. Ooy tse'e je Nte'yam tyunkunoo'kjxada anañujoma. <sup>34</sup> Ka'a ve'e pan pane'e juu' nunka'ijtuxjudup, kux je'eda pan pan jatye'e je naax ukpu je tajk dujayejptup, tyoo'ktupts je'e ve'e <sup>35</sup> jetse'e je meen je kukátsivatajk dutukkatakada, ve'em tse'e to'k jado'k yakma'a pan vintso ve'e juu' kya'ijtuxjada.

<sup>36</sup> Jem tse'e vye'na to'k je jayu juu' ve'e je Leví je chaan je kyooj, Joseejts je'e ve'e xyaj, chípreit jayu, Bernabé je'e ve'e je kukátsiva tyijjada. (Jidu'um tse'e kyatsapitsum je Bernabé, Yakjot'amájiva.) <sup>37</sup> Je Bernabé tse'e to'k viijn je naax dutoo'k jetse'e je meen dutukkatakji je kukátsivatajk.

## 5

### Je tokin juu' ve'e tyoondu je Ananías maat je Safira

<sup>1</sup> Ax jempsa tse'e jado'k je jayu juu' ve'e Ananías duxqaj. Je'e maqt je ñuða'ax Safira, je'e tse'e to'k viijn je ñaax dutoo'ktu. <sup>2</sup> Van'it tse'e je Ananías dupajkval'kxy je naxtsov jetse'e to'k viijn dutukkatakji je kukátsivatajk, ve'em ax jo'n nujom je meen kuy'ljt. Ñuja'vipts je'e ve'e je ñuða'ax jets ve'eme'e dutonuva'añ. <sup>3</sup> Van'it tse'e je Pedro dñuñujmi je Ananías:

—Ananías, ¿tyajxts mitse'e je Satanás tux'ituma'a jetse'e tuyaka jem mja'vin kajxm jetse'e ve'em xvin'aa'nuva'añ je Espíritu Santo? Mnapyqajmjup xa mitse'e ax jo'n to'k ka'ajyjí je mnaaxtsov taq kuxyakmejts; ax ta tse'e xpukán. <sup>4</sup> ¿Ka mits je mnaaxap je'e ve'e tuy'il? Ku tse'e tuxtaq'a'k, ¿ka mits je mmeenapts je'e ve'e tuy'il? ¿Tyajxts mitse'e ve'em tumjátuka? Ka je jáyuvap xa mitse'e mvin'uu'mp; je Nte'yame'e mvin'aa'nuvaampy.

<sup>5</sup> Ku tse'e je Ananías du'amotunajxy, aa'k tse'e ñaxkadaaky. Ax nujom tse'e pan pan jatye'e dumótudu vintso ve'e y'aa'k, ooy tse'e tyuntsa'kipajkkajxti.

<sup>6</sup> Ku ve'e je Ananías y'aa'k, van'it tse'e je vajutyajk tyénidi, jetse'e je fi'kx je kyopk dutukvimpitti je vit, jetse'e duyaknajkxtini naxtajkiva.

**7** Ku ve'e toojk hora jo'n je it ñaxy vye'na, van'it tse'e je Ananías je ñyda'ax jye'y. Ka'ats je'e ve'e dñunujava ti ve'e toojnju kojtsju. **8** Van'it tse'e je Pedro y'amotutúviji:

—Vaajnja qats, ¿vanxúpame'e tñomyakmo'oda ku ve'e tñuxtoq'kta je mnaax? Van'it tse'e y'atsaqajv:

—Vanxúpam xa je'e ve'e.

**9** Van'it tse'e je Pedro ña'muxji:

—¿Tyajx tse'e tñuxkojtsmókta jetse'e xvin'aa'ndat je Espíritu Santo?, juu' ve'e ijtp jem je Maja Vintsán jya'vin kajxm. Uxep xa ve'e tñak'aagup myejstini juu' ve'e ojts je mnuyaay' tñuduyaknaxtajkidini. Uxyamts mits je'e ve'e najkx myaknaxtajkijidinuva —jidu'um tse'e je Pedro vyajañ.

**10** Tun je'yji tse'e ñaxvipp jeja je Pedro vyinkujk jetse'e je jya'vin tyuk-vaatsjini. Ku ve'e tyajkidi je vajutyajkta, aa'kani tse'e dñupaattini. Van'it tse'e duyakpítsumdini jetse'e ojts duyaknaxtajkidini jeja je ñuyaay' pya'ayi.

**11** Tsä'kipajktu tse'e je jaanchja'vivatajkta jets nujom pan pan jatye'e dumótudu.

### *Ku ooy je müjít nuja'vin jets je müjít atuva yaktuujn*

**12** Tyoondu tse'e je kukátsivatajk jeja je numay jayu vyinkujk ooy je müjít nuja'vin jets je müjít atuva je'e kajx ku ve'e je Nte'yan je kyutojkun myoojyjidi. Jem tse'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókajada y'ijt to'k ka'ajyjida joma ve'e je eputsooktkun juu' ve'e dñuxaj je Salomón Jye'e, to'kji tse'e je jyootta je jya'vinda to'kji tse'e je vyinma'yunda. **13** Cha'kidup tse'e je numay jayu jetse'e je jaanchja'vivatajk dñumaqtñay'amókajadat; óyam tse'e vye'ema, vintsa'kijidup tse'e anañujoma je jayu. **14** Ax jaa'knyma'yil'ataqtinu tse'e je jayu juu' ve'e dujaanchja'vidup je Maja Vintsán, je yaa'tyajk jets je ta'qxtajk. **15** Je jayu juu' ve'e jemda, je'e tse'e duyakpítsumdu jem maajntkun kajxm je pya'am jáyuda jetse'e dñupaamdi jeja too' aajy joma ve'e je Pedro ñaxuva'añ, ve'em tse'e oyje'e je y'ake'ixa pyaa'tjadat jetse'e jyotkada'aktat. **16** Je'yduva tse'e numay je jayu juu' ve'e jem viijnk kajpun kajxm tsog'ndu juu' ve'e je Jerusalén dumutámividup, yakje'myojktu tse'e je pya'am jáyuda maat je'e pan pan jatye'e jem jya'vin kajxmda je ko'oyjáyuvap. Nujom tse'e duyakjotkadakkajxtini.

### *Ku je kukátsivatajk yakmajsti*

**17** Van'it tse'e jygtma'tti je tee' juu' ve'e dñunuvintsanikajxp je tee'tajkta maat je saduceotajk juu' ve'e myaqtive'nidup, **18** je'e kajx tse'e je kukátsivatajk duyakjamyajtsjidi jetse'e duyakjapyajmjidi jep poxuntujkp. **19** Ax to'k tse'e je Maja Vintsán je y'aangeles koo'ts je poxuntak'aka'a duyak'avaach jetse'e je kukátsivatajk duyakpítsumdi, jetse'e dñunujmidi:

**20** —Najkxta jep maja tsaptujkp, jep tse'e je numay jayu xvaajnjadat pan vintso ve'e dujayejptinít je joojntýkin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp.

**21** Ku ve'e du'amotunajxti, van'it tse'e je kujápít tyajkidi jep maja tsaptujkp jetse'e je jayu duyak'ixpajkti.

Ax je tee' juu' ve'e dñunuvintsanikajxp je tee'tajkta maat je jayu pan pan jatye'e myaqtatta vye'na, je'e tse'e dñuqomojktu pan pan jatye'e dunumájiduvap jep tsaptujkp. Van'it tse'e dñunukejxidi je kukátsivada jep poxuntujkp. **22** Ku ve'e je tsaptakmutoompa jye'ydi jep poxuntujkp, ka'ats jepe'e dupampaatti, van'it tse'e vyimpijtinuva je kats maat, **23** jetse'e vyaandi:

—Oy atuk xa aatse'e je poxuntajk tumpaa'ty. Jep tse'e vyinténajada pan pan jaty'e du'ix'ijttup. Ax kuts aatse'e tuyak'ava'ach, ka'ats aatse'e jep tumpampa'a'ty.

<sup>24</sup> Ax ku tse'e du'amotunajxti je tee'tajk je vyintsanda maat je tsaptakmutoompa juu' ve'e dunuvintsánip je tsaptakmutoompatajk, ka'a tse'e duvinmótudi pan vintso je'e ve'e najkx kyukaxa. <sup>25</sup> Van'it tse'e to'k je jayu jye'y juu' ve'e tuknuja'vijidu, jetse'e ña'muxjidi jidu'um:

—Je yaa'tyajkta juu' ve'e tuxpoxuntakpamda, jepts je'e ve'e je numay jayu duyak'ixpákta majá tsaptujkp.

<sup>26</sup> Van'it tse'e je tsaptakmutoompa juu' ve'e dunuvintsánip je tsaptakmutoompatajk maat je jayu, je'e tse'e ojts dumatsta je kukátsivada, ka'a tse'e dujomtonda dutítonda, je'e ve'e cha'kidup kux ku ve'e je numay jayu chaka'atsjadat. <sup>27</sup> Ku ve'e duyakmejtsti, van'it tse'e dupaqamdi jeja je jayu vyinkujkta juu' ve'e dunumájidup jep tsaptujkp. Van'it tse'e ña'muxjidi je tee'juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta:

<sup>28</sup> —¿Ka mákkap aats miitse'e ntukpavaandi jets ka'a ve'e je jayu x'ukvaajnjidinit je Jesús jye'e? Ax íxtats n'it juu' ve'e tuxtonda. Nujom tse'e je jayu juu' ve'e yaja Jerusalén, ta tse'e dunujávada juu' miitse'e myak'ixpajktup, jets aatse'e xtuktokinava'anda ku ve'e je Jesús y'aak'.

<sup>29</sup> Van'it tse'e je Pedro maat je viijnk kukátsivada y'atsoojvjidi:

—Tun vinkopk xa je'e ve'e jetse'e je Nte'yam yakkatsapákut. Ax pan pyavaampy tse'e je jayu juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguip maat je Nte'yam je y'ayook, ka'a tse'e yaktónut. <sup>30</sup> Je njujpit jáyuvamda je Nte'yamda, je'e tse'e duyakjoojntykpajknuva je Jesús, je'e juu' miitse'e myakjay'oo'kjudu ku ve'e xyakjacyruuzpejtjidi. <sup>31</sup> Je Jesús tse'e tsajpejtnu je Nte'yam je kyutojkuñ kajx jetse'e je Nte'yam je majin myoojyini ku ve'e jeja y'aka'yún pa'ayi dupaqamni, ax ve'em tse'e je Jesús y'it Yakkutojkpa jets Yaktsookpa, ve'em tse'e je israeejlit jayu vyinmayumpijttin, je kyo'oy joojntykin dumasoocktin, jetse'e je tyokin yakmee'kxjadat. <sup>32</sup> N'ix nmotu aatse'e je Jesús ku ve'e távani jyoojntykpajknuva vye'na. Ax je Espíritu Santo, juu' ve'e je Nte'yam myooyp pan pan jaty'e'e katsupajkjudup, je'e tse'e je tuvakojtsun dupaqampap jets ve'emam je'e ve'e je Nte'yam dütuuujn —jidu'um tse'e vyanda.

<sup>33</sup> Ku ve'e du'amotunajxti, ooy tse'e tyun'ejkjidi tyunjot'aajnjidi, je'e kajx tse'e du'ukkojtsmojkti jetse'e kuduyakjay'oo'kjidi je kukátsivada. <sup>34</sup> Ax je jayu juu' ve'e dunumájidup jep tsaptujkp, jeja tse'e je'e y'akujkta vye'na to'k je fariseo juu' ve'e Gamaliel duxaaj. Je pava'nune'e tyukyak'ixpujkp. Ooy je'e ve'e je jayu tyunvints'a'agaja. Je'e tse'e teni jetse'e dupavaajn jetse'e duyakpítsumdat je kukátsivada namvaate'e vee'n je it ñaxy. <sup>35</sup> Van'it tse'e dunujymi je myujatoyo'da:

—Miitsta, nmu'israeejlit jáyuda, tumpayo'oyda oy pan ti ve'e mtonuvaandup maat ya'a ya yaa'tyajkta. <sup>36</sup> Jem xa ve'e to'k je jayu y'ijt juu' ve'e Teudas duxaaj, ve'emts je'e ve'e ñapayaajmji ax jo'n je jayu juu' ve'e dunumájjip. Numaktaaxk mókupx jo'n tse'e je jayu pyanajkxji. Ku ve'e je jayu yak'oo'kjidini, van'it tse'e yo'vya'kxkajxtini nujom pan pan jaty'e'e panajkxjudu. Je vaatji tse'e kyukajxini. <sup>37</sup> Ku ve'e je it ñaxy, van'it ku ve'e je jayu yaknuaaydi, jempa tse'e je Judas, galiléait jayu. Numay tse'e je jayu pyanajkxji. Ax yak'oo'kjuduva tse'e je jayu jetse'e yo'vya'kxkajxtini nujom pan pan jaty'e'e panajkxjudu. <sup>38</sup> Je'e kajx tse'e, kadi xvintsonda ya'a ya yaa'tyajkta, kadi xts'o'xpákta. Kux pan jayu je'e ve'e juu' ve'e ya

kutojkun mooyiyjudup jetse'e dutondat juu' ve'e tyoondup, kukaxapts ya'a ve'e; <sup>39</sup> ax pan je Nte'yamts je'e ve'e juu' ve'e ya kutojkun mooyiyjudup, ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e x'amaadaagadat. Nay'ixjada kux ku ve'e je Nte'yam xts'o'xpaktat —jidu'um tse'e je Gamaliel vyaajñ.

<sup>40</sup> Tuktajkijidu tse'e je kats. Oyam tse'e vye'ema, ku tse'e dunukejxidi je kukatsivada, van'it tse'e duvojpti, jetse'e dupavaandi jets ka'a ve'e je jayu du'ukvaajnjidinit je Jesus jye'e. Van'it tse'e dumasoqkti. <sup>41</sup> Van'it tse'e je kukatsivada duvinval'kvaatsti je jayu juu' ve'e dunumajidup jep tsaptujkp; va'ajts xoojntktup tse'e ñajkxtini kux yakajtuxjudu ve'e je Nte'yam jetse'e yakvijink'íxti je Jesus kajx. <sup>42</sup> Jóvum xajaj tse'e duyak'ixpakta jetse'e dukotsta jets je Jesus je'e ve'e je Cristo, je'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit. Ve'em tse'e dutoondi jep maja tsaptujkp jets ve'empa tajkm tajkm.

## 6

### Ku yakvinkoondi nuvuxtojtuk je patto'nivada

<sup>1</sup> Ax ku tse'e ñuma'yil'atq'atsta je jayu juu' ve'e je Jesus dujaanchja'vidup, van'it tse'e chaachvinmapyajkti je'e juu' ve'e dukojtstup je griego aaj. Ve'em tse'e vya'anda jets ka'a ve'e je kyu'aa'k ta'axtajk yak'ixpaa'tta ku ve'e jóvum xajaj je kaaky je naaj vya'kxy. <sup>2</sup> Van'it tse'e je numakmejtsk kukatsiva duyaknay'amojkijidi je jaanchja'vivatajkta, jetse'e jidu'um dunuuymidi:

—Ka'a xa ve'e yloya jets aqts'e je Nte'yam je kyats je y'ayook ntukka'amay'atq'iyat jets aqts'e je kaaky je naaj nyakva'kxut. <sup>3</sup> Je'e kajx tse'e, utsta ajchta, vinkonda nuvuxtojtuk je yaa'tyajk amiitsjida juu' ve'e oy yaknu'kojtstup, juu' ve'e vijta kejta jets juu' ve'e je Espíritu Santo mooyiyjudup je makkin jets je vinma'yun jetse'e dutondat juu' ve'e je Nte'yam chajkp, je'e tse'e mtukpava'andap ya toonk, <sup>4</sup> ax ve'emts aqts'e ntsapkajtsténat jets aqts'e ijtp je jayu ntukyak'ixpákut je Nte'yam je kyats je y'ayook —jidu'um tse'e vyaandi.

<sup>5</sup> Y'oyja'vidu tse'e nujom je jaanchja'vivatajk. Van'it tse'e duvinkoondi je Esteban, to'k juu' ve'e to'k aaj to'k joqt dujaanchja'vip je Jesucristo jetse'e je Espíritu Santo mya'aju je makkin jets je vinma'yun jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp. Vyinkoonduva tse'e je Felipe jets je Prócoro, je Nicanor jets je Timón maat je Parmenos, nay ve'empa je Nicolás, antioquait jayu, to'k juu' ve'e je Nte'yam duvinja'vip duvintsa'kip ax jo'n je israeejlit jáyuda. <sup>6</sup> Ku ve'e duyakmejtsi jeja je kukatsivatajk vyinkujkta, van'it tse'e je kukatsivatajk je kya'aj tyuknu'kojniji jetse'e ñutsapkajtsjidi.

<sup>7</sup> Yakkojtsva'kx'ataatsp tse'e je Nte'yam je kyats je y'ayook, numa'yil'ataatstuvap tse'e jem Jerusalén je jayu juu' ve'e je Jesucristo dujaanchja'vidup. Numay tse'e je israeejlit tee'tajk dujaanchja'viduva je Jesus.

### Ku je Esteban yakmajch

<sup>8</sup> Je Esteban, je'e tse'e je Nte'yam je maa'yun to'nuxju jetse'e je makkin myoojyji jetse'e jeja je numay jayu vyinkujk dutuujn je müjít nuja'vin jets je müjít atuya. <sup>9</sup> Van'it tse'e je Esteban dumaqatnakyojtsvintsoojvjidi juu' ve'e yaktukxaajidup Tsaptujkpit Naspaka Jayu, je'e juu' jatye'e tsqo'ndu jem Cirene jets jem Alejandría, nay ve'empa juu' ve'e tsqo'ndu jem ciliciait jets ásiait y'it jootmda. <sup>10</sup> Ax ka'a tse'e y'o'yixjada vintso ve'e je Esteban dul'amaadaagadat kux je vijin je kejun maate'e je Esteban dukats juu' ve'e je

Espíritu Santo mooyjyup. <sup>11</sup> Van'it tse'e dūmujooydi je jáyuda jetse'e vya'andat jets y'amotunajxtu ve'e ku ve'e je Esteban dupakajts je Moisés je pyava'nun jets ku ve'e duvinkojtspejt je Nte'yam. <sup>12</sup> Ve'em tse'e duyakyoojmukti duyak'ajxukti je nūmay jáyuda, je'e maqtaa tse'e je israeejlit je myújit jáyuda jets je tsaptujkpit yak'ixpajkpada. Van'it tse'e je Esteban dūmajtsti jetse'e duyaknajkxtini joma ve'e ñay'amókajada je jayu juu' ve'e dūnumájidup jep tsaptujkp. <sup>13</sup> Van'it tse'e dūpaamdi je jayu juu' ve'e tyuknuvampéttap jeja je'e vyinkujka. Jidu'um tse'e vyaandi:

—Ka'a xa ya'a ve'e ya jayu dupakojts'atúva ya maja tsaptajk jets je Moisés je pyava'nun. <sup>14</sup> Ve'em aatse'e n'amotunaxny ku ve'e vyaajñ jets to'ke'e je nazarétit jayu juu' ve'e Jesús duxaqaj, je'ek tse'e duyakkutókiyup ya maja tsaptajk jetse'e duyaktiktskáxut je costumbre juu' ve'e je Moisés xyaktaajnjimdu.

<sup>15</sup> Tsuunidup tse'e vye'nada je jayu juu' ve'e nay'amojkijidup, jetse'e duvin'ixti je Esteban. Ve'em tse'e je vyiijn je y'aaj kye'x ax jo'n je ángeles kuy'ijt jo'n.

## 7

### *Ku je Esteban dūvinteni pān pān jatye'e dūnumájidup jep tsaptujkp*

<sup>1</sup> Van'it tse'e je tee' juu' ve'e dūnuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'e tse'e dū'amotutuvi je Esteban:

—¿Ve'emam mitse'e mva'añ ax jo'n ya'a ve'e vya'anda?

<sup>2</sup> Jetse'e y'atsaajv:

—Nmu'israeejlit jáyuda, mójit jayutajkta, amotunaxta juu' ats miitse'e ntukmukotsuvaandup. Je Nte'yam, juu' ve'e nujom dūnumajikajxp, je'e tse'e naajknuke'xnatajkiju jeja je njupit jáyuvamda Abraham vyinkujk ku ve'e jem mesopotámaiia y'il joottm vye'na, ka'anume'e ñujkx vye'na tsuuniva jem haraanit kyaajpuñ kajxm. <sup>3</sup> Jidu'um tse'e dūnuvijmi: "Tunmasookni je m'il je mnaax jets nujom je mjayu, jets najkxu joma ve'e je naax juu' ats mitse'e ntuk'ixup." <sup>4</sup> Van'it tse'e je Abraham choo'nni jem caldéait y'il joottm jetse'e ñujkx jem Harán. Ku ve'e je tyee' y'oø'kni, van'it tse'e je Nte'yam yakmiijnjin joma ve'e ya it ya naax, joma ve'e n'lijtumda ntsuunimda. <sup>5</sup> Ka'a tse'e yaja dūmooyj je Nte'yam ya naax je Abraham, ni je'e joma ve'e ñaxva'akut; tyukvinva'nii ve'e jets myo'ope'e ya naax je chaan je kyooj, óyame'e van'it ka'a pān je Abraham je y'ónyk vye'na. <sup>6</sup> Na'muxjuva tse'e je Nte'yam jets jékumit jayu ve'e yíttat je Abraham je chaan je kyooj jetse'e chaqanadat joma ve'e dūkanaaxada, jem tse'e maktaaxk mókupx jooint je jayu jyomtónjadat tyitónjadat jetse'e akee'y yaktonjadat. <sup>7</sup> Na'muxjuva tse'e jidu'um je Nte'yam: "Ats xa ve'e ntokimpayo'oyup je jayu juu' ve'e je mtsaan je mkooj akee'y duyaktóndap, van'it tse'e je mtsaan je mkooj choo'ndinit jem jets atse'e yaja min xvinjávada xvintsa'agada." Jidu'um tse'e je Nte'yam vyaajñ. <sup>8</sup> Je Nte'yam xa ve'e je kojtstán duyaktaan maat je Abraham. Je'e tse'e tyukpavaan jetse'e je Abraham maat nujom je chaan je kyooj juu' ve'e mix óñukta, je'e tse'e yakpaajmjadap je ixta'nun jetse'e duni'kxmadat dukoymadat, ve'em tse'e duyaknuke'xnatakadar jets kyuvaktupe'e je kojtstán. Ax ku tse'e je myajntk Isaac kye'x, kutoodojtyk xaaq tse'e dupajmjí je ixta'nun, nay ve'empa tse'e je Isaac dutoompa maat je myajntk Jacob. Ax ve'empa tse'e je Jacob dutoompa maat je myajntktajkta, uu'm je njupit jáyuvamda, je'e tse'e duyaktsqo'ntktu je makmejtsk jaka'a juu' ve'e je israeejlit jáyuda.

<sup>9</sup> Je Jacob je myajntktajkta, je'eda tse'e dumu'ejkjudu je y'uts José, jetse'e dutoq'ktini. Ax jem tse'e Egípto yaknajkxjidini juu' ve'e joojyjudu. Y'ix jyayejp tse'e je Nte'yam je José, <sup>10</sup> je'e tse'e tuknuuvaatsju nujom juu' ve'e tso'oxjajtuxju jetse'e je vijin je kejun myoojyji. Je Nte'yam tse'e je viñma'yun dumooy je faraón, je egíptovit yakkutojkpa, jetse'e je José dujávat dutsókut. Je faraón tse'e paajmjú jetse'e je egíptovit jayu duyakkutojkjat, je faraón je jyaajjn je tyajk paat.

<sup>11</sup> Van'it tse'e je makk yooj ñajxy jem egíptovit y'it joootm jets yaja canaanit y'it jaat. Qoy tse'e je jayu tyuntsaachpaatti van'it, ka'a tse'e je njujpit jáyuvamda dupaa'tta ti ve'e tyukjoojntykadap. <sup>12</sup> Ku ve'e je Jacob dumotu jets jeme'e Egípto je tukjoojntykin, van'it tse'e jem dupakejxti je myajntktajk, je njujpit jáyuvamda, je'ets je'e ve'e ku ve'e muto'k nax ñajkxti. <sup>13</sup> Ku ve'e mumejtsk nax ñajkxtinuva, van'it tse'e je José ñaaajknuk'e'xnatajkiji jejá je y'uts je y'ajch vyinkujk. Ax ve'em tse'e je egíptovit yakkutojkpa dunuja'vi jets pan jayu je'e ve'e je José. <sup>14</sup> Van'it tse'e je José dunu'kejxini je tyee' Jacob maat nujom je jyáyuda. Nutoogupxuk makmokxe'e y'ijtti. <sup>15</sup> Ve'em tse'e jyajty jetse'e je Jacob ñajkxni tsuñuniva jem Egípto. Jem tse'e y'oo'kni; nay jempa tse'e y'oo'ktini je myajntktajkta, uu'm je njujpit jáyuvamda. <sup>16</sup> Ku tse'e je Jacob je ñi'kx je kyopk duyaknajkxtini jem Siquem, jem tse'e duyaknaxtajkidini jep aaajntcup joma ve'e je naax juu' ve'e je Abraham jyooy je plata maat, juu' ve'e je Hamor je myajntktajk tukmutq'kjudu.

<sup>17</sup> Ku ve'e tyámini vye'na je xaaj ku ve'e duyakpo'okut je joojnt juu' ve'e je Nte'yam tukna'muxju je Abraham jets je chaan je kyooj ve'e tsaqanadap jem Egípto, numáyani ve'e ooy je israeejlit jayu tyunve'nada, <sup>18</sup> van'it tse'e jem Egípto yakkutojk'ukvaaajñ to'k juu' ve'e dükanauja'vip jets pan pan je'e ve'e je José y'ijt. <sup>19</sup> Je yakkutojkpa tse'e je njáyuvamda duvin'aa'n jetse'e dujomtuujn dutituujn, jetse'e du'akee'yi jetse'e dumasooktinit je myix óñukta juu' ve'e pi'k maaxna jetse'e ve'em y'oo'ktinit. <sup>20</sup> Van'ítani tse'e kye'x je Moisés; ooy'e tyuntsoja y'ijt. Toojk po'o tse'e jem je tyee' je tyak tyák'am yu'uts yak'ijtji. <sup>21</sup> Ax ku tse'e kyoo'k'o'yixjidini jetse'e yu'uts dujaal'kyak'ittat, van'it tse'e je yakkutojkpa je ñaax pyaatji jetse'e duyakyee'k ax jo'n je y'avintso óñuk kuy'ijt jo'n. <sup>22</sup> Je'e kajx tse'e je Moisés dunu'ixpajki nujom juu' ve'e je egíptovit jayu jyajttup, viñi kej tse'e juu' duutuujn dükajts.

<sup>23</sup> Vujxtkupx joojntani tse'e je Moisés vye'na, van'it tse'e ojts du'ix je jyáyuda. <sup>24</sup> Jem tse'e du'ix to'k je egíptovit jayu ku ve'e dujomtún dutitún to'k je Moisés je jyayu, van'it tse'e je Moisés duyak'aa'k je egíptovit jayu jetse'e ve'em dukuvaajñ je jyayu. <sup>25</sup> Ve'eme'e je Moisés y'ukvinmaajy jets kuduvinmótudi ve'e je jyáyuda jets vyinkónup je'e ve'e je Nte'yam je Moisés jetse'e ve'em dutukyakpítsumdat je myu'israeejlit jayu; ax ka'ats je'e ve'e duvinmótudi. <sup>26</sup> Je ku'oxit tse'e je Moisés du'ix jets jeme'e numejtsk je myu'israeejlit jayu ñachii'kjada. Y'ukyaknamyujot'oyavaajnjudupts je'e ve'e du'uktij, je'e kajx tse'e jidu'um dunuujmidi: "To'k jáyuji xa miitse'eda. ¿Tyajxse'e mnachii'kjada?" <sup>27</sup> Van'it tse'e je nakyutsii'kjuba je Moisés dunasti'tsi, jetse'e dunuujmi: "¿Pants mitse'e tumpumju jets aatse'e xyakkutojkjat jets aatse'e xtökimpayg'oyut?" <sup>28</sup> ¿Xyak'oo'kuvaampap aats mitse'e ax jo'n ox xyak'aa'k je egíptovit?" <sup>29</sup> Ku ve'e je Moisés du'amotunajxy, van'it tse'e dunuja'vi jets nüja'vinup je'e ve'e je jayu jets je'e ve'e je jayu tuduyak'aa'k, je'e kajx tse'e kyeek jetse'e ñujkx jem madiaanit yit joootm. Ax jékumit jayu tse'e y'ijt ku ve'e jem chuuni; jem tse'e je Moisés ñamajntkiji numejtsk.

**30** 'Vujxtkupx joojnt tse'e je it tuñajxnuva vye'na, van'it tse'e to'k je ángeles yak'ixji jem janjoottm jem ápit kup akojkm jem vinva'ajts it kajxm joma ve'e je Sinaí Kopk. **31** Atuva atoqki tse'e je Moisés dutuktaajñ juu' ve'e yak'ixju. Ku ve'e dumutqami jetse'e du'ix'óyat, van'it tse'e du'amotunajxy je Maja Vintsán myukatsju. Jidu'um tse'e vyaajñ: **32** "Ats xa ve'e je njupit jayu je Ntye'yamda, je Abraham, je Isaac, maat je Jacob je Ntye'yamda." Van'it tse'e je Moisés myippajkn, ts'a'ki tse'e jetse'e je jaajn dujaal'k'íxut. **33** Van'it tse'e je Maja Vintsán ña'muxji: "Napyakjenju kux kunuu'kx ya'a ve'e ya naax juu' ve'e mtukténip. **34** Ta atse'e n'ix vintso ve'e ats je njayu yakjomtonda yaktitonda jem Egipto, ta atse'e nmotu vintso ve'e jem ya'axta jetse'e ñañutsaachvinmáyada, je'e ts'e'e tunnukada'aky jets atse'e nyakpítsumdat. Minuts n'it, mits atse'e mpakéxup jem Egipto."

**35** 'Ax je Nte'yamts je'e ve'e duvinkoon je Moisés jetse'e duyakkutojkjat je njupit jáyuvamda jetse'e duyakpítsumdinit jem Egipto. Je Moisés tse'e je Nte'yam kejxu ku ve'e to'k je ángeles du'ix jem janjoottm jem ápit kup akojkm. Je Nte'yam tse'e je Moisés dutuknukejx je njayuvamda, je Moisés juu' ve'e vyiijnk'íxtu ku ve'e vyaandi: "Pan tse'e tumpumju jets aatse'e xyakkutojkjat jets aatse'e xtokimpayo'oyut?" **36** Je Moiseests je'e ve'e juu' ve'e dutoon je müjít nuja'vin jets je müjít atuva jem Egipto jets joma ve'e je Tsapts Maaxy Naaj, je'e tse'e duyakpítsumnu jem Egipto je njupit jáyuvamda jetse'e je majin dujaal'ktuujn je vujxtkupx joojnt ku ve'e yo'ydi jem vinva'ajts it kajxm. **37** Je Moiseests je'e ve'e juu' ve'e je nmu'israeejlit jáyuvamda jidu'um dunuyujmidu: "Vinkánani xa ve'e je Maja Vintsán, uu'm je nNte'yamamda, dujayep to'k uu'm je njayuvamda, ve'em ax jo'n atse'e xvinkaajn, je'e tse'e mkojtsnajxujxadap je Nte'yam je y'ayook." **38** Je Moiseespats je'e ve'e juu' ve'e mukojsju je ángeles jem vinva'ajts it kajxm joma ve'e je Sinaí Kopk, jetse'e dukojtsnajxji je njupit jáyuvamda. Je Moisés tse'e yakmooy je ayook juu' kajxe'e je jayu dujayeptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, yakmooyts je'e ve'e jetse'e xtuknuja'vimdat.

**39** 'Ax ka'a tse'e je njupit jáyuvamda dukatsapajkti je Moisés, ka'a ve'e dumajapaamdi, jeme'Egipto vyimpituvaandinuva. **40** Van'it tse'e je Aarón jidu'um dunuyujmidu: "Paajmjikts aatse'e to'k aaj to'k je apamnax juu' ve'e nyaknte'yamimdap jetse'e xvintoo'vajkimdat, kux ka'a xa ve'e nnuja'vimda ti n'ite'e tujyatyju tuñaxyju je Moisés juu' ve'e jem Egipto xyakpítsumdu." Jidu'um tse'e vyaandi. **41** Van'it tse'e to'k je kaaj ónuuk du'apamnajxti, je tárnik duyak'oo'kti, jetse'e dutukvintsa'kidi. Qoy tse'e dutuntukxoojntkti juu' ve'e tyoondu. **42** Je'e kajx tse'e je Nte'yam myasookjidi. Van'it tse'e duvinja'vidi duvintsa'kidi juu' jaty'e ijtp jem tsjaviiñm, je maatsa, je aampa xaaj, jets je aampa po'o. Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n jatyáñ y'it jep nañ kujxp juu' ve'e jyatyandañ je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkti. Jidu'um tse'e jatyáñ y'it: Miitsta, israeejlit jáyuda, ¿Myak'oo'ktu vine'e je tárnik jets atse'e xtukvintsa'kidi ku ve'e xyo'ydi vujxtkupx joojnt je vinva'ajts it?

**43** Ax ka'a tse'e, mpakaaydu ve'e jem mja'vin kajxmda je Moloc je tyajk apamnax jets je Renfán je myaatsa apamnax, miitsts je'e ve'e mpaaqdu jetse'e xyaktanda jem mja'vin kajxmda jetse'e xvinjávada xvintsa'agada. Je'e kajxts ats miitse'e nyakpítsumdat joma ve'e je m'itta je mnaaxta jetse'e mpakéxtat jem Babilonia naxy.

Jidu'um tse'e jatyáñ y'it.

**44** Van'it tse'e je Esteban jyaa'kvaajñ:

—Jem tse'e vinva'ajts it kajxm dujayejpti je njujpit jáyuvamda je tabernáculo joma ve'e je Nte'yam duvinjávadat duvintsa'agadat. Jem tse'e dükoojnukti je tsatssets joma ve'e je Nte'yam je pyava'nun dujatyaaajñ. Ve'em tse'e je tabernáculo dupum y'ijt ax jo'n je Nte'yam dutukpavaajñ je Moisés ku ve'e dunuujmi jets ve'eme'e dunupamva'atsut ax jo'n yak'ixji. **45** Ax ku tse'e je Moisés y'oo'kni, je Josué tse'e yaktukkatajkinu je kutojkun, je'e tse'e duyakje'y je njujpit jáyuvamda joma ve'e uxyam n'ijtumda ntsqunimda. Je Nte'yam tse'e duputajki je njujpit jáyuvamda jetse'e duyakkutókidi je jayu juu' ve'e yaja tsuunidup y'ijt. Je njujpit jáyuvamda tse'e duyakmejtur je tabernáculo, je'e maqtaa tse'e je tabernáculo y'ijt van'it paat ku ve'e je yakkutojkpa David jyoojntyki. **46** Jya'vits je'e ve'e je Nte'yam je David. Chojk tse'e je David jetse'e kudupaqamdi to'k je tsaptajk joma ve'e chaqanat je Jacob je Ntye'yam. **47** Ax je Salomoonts je'e ve'e juu' ve'e dupaqam je Nte'yam je chaptajk, **48** óyame'e je Nte'yam kyatsuuna jep tsaptujkp juu' ve'e je jayu pyuump, ve'em ax jo'n je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa dutukkojtsnajxy jidu'um:

**49** Ve'em ax jo'n je kutojkun tsuujntkun,

ve'em tse'e yaja tsapjaat joma atse'e ntsuuna.

Ve'em xa ve'e jem naxviinm ax jo'n je va'kpejtun joma atse'e ya ntek kunyaakkán.

¿Ti tsaptajkts je'e ve'e juu' ats miitse'e xpaajmjavaandup, ukpu joma ve'e je it joma ats miitse'e kuxyakpoo'kxta?

**50** Ats xa ve'e mpamkajx nujom juu' jaty.

**51** Van'it tse'e je Esteban jyaa'kna'muxjidi:

—Miitsta, ooje'e tyunmäkka je mkuvajk xpamda, ve'em ax jo'n je tsajaj, ka'a ve'e je Nte'yam je y'ayook mtuktákajada jetse'e xkamotuvuva'anda. Mxa'matsoloxpajktup xa miitse'e je Espíritu Santo. Ve'em xa miitse'eda ax jo'n je njujpit jáyuvamda. **52** Je njujpit jáyuvamda xa ve'e dujomtoondu dutitoondu nujom je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajktka, je'e tse'e duyak'oo'ktu pan pan jatye'e dunukojststu jets mínupe'e je'e pane'e tuv jáyuvip joojntykip. Ax kuts je'e ve'e myiijn, miitsts je'e ve'e jem je viijnk jayu kya'm mpaaamdinu jetse'e xyakjay'oo'kjidini. **53** Yakmo'yumdu xa ve'e je pava'nun juu' ve'e je angelestajk tukkatajkiu je Moisés; ax ka'a tse'e xkuvakta je pava'nun —jidu'um tse'e je Esteban dunuujmi je jayu juu' ve'e dunumájidup jep tsaptujkp.

### Ku je Esteban y'oo'kni

**54** Ku ve'e du'amotunajxti, jotma'ttu tse'e, je'e kajx tse'e ooy tyun-natyatskaa'tjada, je Estébane'e tyunmu'ejk'oo'kjudup. **55** Ax je Esteban, je Espíritu Santo tse'e mooyju je mäkkin jets je vinma'yun jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp, pat'ix tse'e jem tsapjoottm tsov jetse'e je Nte'yam je myajin dul'ix, jetse'e du'ixpa je Jesús tyena jeja je Nte'yam y'aka'yun pa'ayi.

**56** Van'it tse'e je Esteban vyaaajñ:

—¡Ixta! Ni'xp xa atse'e je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp, jéjats je'e ve'e tyena je Nte'yam y'aka'yun pa'ayi.

**57** Van'it tse'e dutuk'ayaaxti je Esteban, jetse'e ñatyatskmajtsjidi, jetse'e dununajkxti. **58** Van'it tse'e dumajtstini jetse'e duyaknajkxtini jep kajpun pa'ap. Jep tse'e ojts duyak'oo'ktini tsaka'achji. Pan pan jaty tse'e ve'em játkidu, jep tse'e je vyit duyaktaandi joma ve'e to'k je mootsk ónyk juu' ve'e

Saulo duxaqaj. <sup>59</sup> Namvaate'e duka'atsta, van'it tse'e je Esteban chapkajts. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Majá Vintsán Jesús, kuváku to'k aaj ats ya njoot ya nja'vin.

<sup>60</sup> Van'it tse'e kyoxkteni jetse'e makk jidu'um vyaajñ:

—Majá Vintsán, kadi ya tokin xtukkuvetta.

Ku ve'e ve'em vyaajñ, van'it tse'e y'oo'kni.

## 8

<sup>1</sup> Y'oyja'vits je'e ve'e je Saulo ku ve'e je Esteban duyak'oo'kti.

*Ku je Saulo dujomtuujn dutituujn je jáyuda juu' ve'e je Jesús dujaanchja'vidup*

Ax van'it tse'e ooy tyunyakjomton'ukvaandi tyunyaktiton'ukvaandi jem Jerusalén je jayu juu' ve'e dujaanchja'vidup je Jesús. Nujom tse'e y'ayo'vya'kxkajxti jem judéait jets samaariait y'it jootm, je kukatsivatajkji tse'e taandu jem Jerusalén. <sup>2</sup> Jeme'e je jayu juu' ve'e duvinja'vidup duvintsa'kidup je Nte'yam, je'e tse'e duyaknaxtajkidinu je Esteban jetse'e ooy dutunnuyaaxti. <sup>3</sup> Ax je Saulo, y'íxtipts je'e ve'e vintso ve'e je jayu dükoo'kjaanchja'vidinit je Jesús, tajkm tajkm tse'e tyaka jetse'e duyakjavyaq'impítsumjada jetse'e duyakjapyoxuntakpámjada pan pan jaty'e dujaanchja'vidup je Jesucristo, ve'em je yaa'tyajk ve'em je ta'axtajk.

*Ku je oy kats je oy ayook yaktukka'amaajy jep samaariait kyajpuñ kujxp*

<sup>4</sup> Ax je'eda pan pan jaty'e yo'vya'kxtu, y'ava'nidupts je'e ve'e je oy kats je oy ayook nujom pan joma tsq ve'e ñajkxta. <sup>5</sup> Je Felipe tse'e ojts jem samaariait kyajpuñ kajxm jetse'e jem je jayu duvaajnji je Cristo jye'e. <sup>6</sup> Nay'amojkijidu tse'e numay je jayu jetse'e to'k joot du'amotunaxta juu' je'e ve'e kyajtsp; y'íxtuvapts je'e ve'e je müjít nuja'vin juu' je'e ve'e tyuump. <sup>7</sup> Yakjotkädaaktinu tse'e numay je jayu juu' ve'e jem jya'vin kajxmda je ko'oyjáyuap, ayaaxp tse'e je ko'oyjáyuap tyukvaatsjidini; yakjotkädaaktuva tse'e je mojkpa jayu jets je uxket jayu. <sup>8</sup> Ax ve'em tse'e je jayu ooy tyunxooqntki jem kajpuñ kajxm.

<sup>9</sup> Jem tse'e vye'na to'k je maayva juu' ve'e Simón duxaj, je'e tse'e je samaariait jayu duvin'aq'n ku ve'e vyaajñ jets ñumájip je'e ve'e. <sup>10</sup> To'k joot je'e ve'e je jayu y'amotunajxjuđuva y'ijt, je müjít je muutskit. Jidu'um tse'e vyaandi:

—Je Nte'yam je myajá kutojkun maat xa ya'a ve'e ya yaa'tyajk.

<sup>11</sup> Myajapaamdup tse'e kux jeke'e tyunvin'aq'njidi je maayk kajx. <sup>12</sup> Ku ve'e je Felipe tyukmukojsjidi vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm jetse'e vya'nuxjidi je Jesucristo jye'e, numay tse'e dujaanchja'vidi je Jesucristo jetse'e ñapejtti, ve'em je yaa'tyajk ve'em je ta'axtajk. <sup>13</sup> Jyaanchja'viva tse'e je Simón juu' ve'e je Felipe tukmukojsju jetse'e ñapejtpa, jetse'e je Felipe dumaqtnáy dumaqattáka, je'e ve'e tyuk'atüvip je majin jets je müjít nuja'vin juu' ve'e toojnjud.

<sup>14</sup> Je kukatsivatajk juu' ve'e jem Jerusalén taandu, ku tse'e je kats dumótudi jets kyuvajktu ve'e je samaariait jayu je oy kats je oy ayook, van'it tse'e jem dukejxti je Pedro maat je Juan. <sup>15</sup> Ku ve'e jye'ysi, van'it tse'e dunutsapkijsti je samaariait jayu juu' ve'e je Jesús dujaanchja'vidup jetse'e ve'em je Espíritu Santo tyákat jem jya'vin kajxmda, <sup>16</sup> kux ni pana ve'e jem jya'vin kajxmda kya'itna vye'na je Espíritu Santo, napetji ve'e vye'nada ku ve'e vyaandi jets je Majá Vintsán Jesuuse'e pyanajkxuvaandup. <sup>17</sup> Van'it tse'e je Pedro maat je

Juan je kya'aj tyuknuukoojnjadi. Ku ve'e ve'em duetoondi, van'it tse'e je Espíritu Santo tyajki jem je jayu jya'vin kajxmda.

<sup>18</sup> Ku ve'e je Simón du'ix jets tajkipe'e jem je jayu jya'vin kajxm je Espíritu Santo ku ve'e je kukátsivada je kya'aj tyuknuukoojnjadi, van'it tse'e je meen dujavampejtjidi, <sup>19</sup> jetse'e vyaajñ:

—Mooyduva qts to'k aaj je kutojkun jets ku atse'e opyana ya nka'aj ntuknuukónut, van'it tse'e je Espíritu Santo tyákat jem je jayu jya'vin kajxmda.

<sup>20</sup> Van'it tse'e je Pedro ña'muxji:

—¡Kijpxe'e je mmeen xmaaqtvintókiyut je'e kajx ku ve'e ve'em mvinmay jets o'yipe'e jetse'e je meen yaktukjóyut juu' ve'e je Nte'yam yajkyp je myaa'yún kajx! <sup>21</sup> Ka'a xa mits ya'a ve'e mtukkada'akyju jetse'e xtónut ya toonk aats maat kux ka'a ve'e je mjoot je mja'vin y'oya jeja je Nte'yam vyinkujk. <sup>22</sup> Vinmayumpijtni, masookni je mko'oy joojntykin, jets munoo'kxtuku je Nte'yam. Oyape'e mmee'kxuxjut je ko'oy vinma'yún juu' ve'e mjayejjp, <sup>23</sup> kux ta atse'e n'ix jets ooye'e je ko'oy joot xtunjayep, je tokin tse'e mka'f'mijup.

<sup>24</sup> Van'it tse'e je Simón y'atsaajv:

—Nutsapkotsta qts to'k aaj, ve'emts atse'e xkajátut xkanáxut juu' ve'e tuxkotsta jets atse'e nkavintókiyut —jidu'um tse'e y'atsaajv.

<sup>25</sup> Ku ve'e je kukátsivada je jayu duvaajnjidi je Nte'yam je kyats je y'ayook jets ti ve'e y'ixtu myótudu ku ve'e je Jesús dumáqtvíti, van'it tse'e vyimpittini jem Jerusalén. Namvaate'e jem ñajkxtini, van'it tse'e du'ava'nidi je oy kats je oy ayook jem may kajpun kajxm juu' ve'e jem samaariait y'it jootm.

### *Je Felipe jets je etiopíait jayu*

<sup>26</sup> Ku ve'e ve'em jyajty, van'it tse'e to'k je Maja Vintsán je y'aangeles dumukajts je Felipe. Jidu'um tse'e dunúujmi:

—Pojtuku jets najkxu jem vinva'ajts it kajxm, je'e tse'e mpákup je too' juu' ve'e tsqo'mp jem Jerusalén jetse'e jem Gaza ñujkx.

<sup>27</sup> Van'it tse'e je Felipe pyoptyk jetse'e ñujkx. Jem tse'e ñujkx vye'na ku ve'e dumáqtnavyaaatji to'k je yaa'tyajk, etiopíait jayu je'e ve'e; je Candace, to'k je etiopíait yakkutojkpa ta'axtajk, je'ets je'e ve'e je tyoompa, je'e je myeen tse'e kya'mip. Jemts je'e ve'e Jerusalén je yaa'tyajk y'ats, ojts je'e ve'e jem je Nte'yam duvinjava duvintlsa'aga, <sup>28</sup> vimpijtnup je'e ve'e vye'na jem tyak'am. Jemts je'e ve'e ñakukats vye'na carreta jootm juu' ve'e je caballo pyavuu'mp, je'e tse'e kyajtsp juu' ve'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Isaías jyaay.

<sup>29</sup> Van'it tse'e je Espíritu Santo dunúujmi je Felipe:

—Mutama xi carreta.

<sup>30</sup> Ku ve'e ñajktámiji je Felipe, van'it tse'e du'amotunajxy jets je'e ve'e kyajtsp je ñak juu' ve'e je Isaías jyatyaan. Van'it tse'e du'amotutuvi:

—¿Mvinmóupts ya'a ve'e juu' ve'e mkajtsp?

<sup>31</sup> Van'it tse'e y'atsaajv:

—¿Vintsoq atse'e nvinnmótvut p'an ka'a ve'e p'an p'an p'an atse'e xtukv-inmótvup?

Jetse'e je Felipe yak'amotu jetse'e pyétut jem carreta jootm jetse'e dupaal'ajtxukat.

<sup>32</sup> Je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e kyajtsp vye'na, jidu'umts je'e ve'e vya'añ: Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je carnero juu' ve'e je y'oo'kun yaktuk'avo'vip, ve'em ax jo'n je carnero juu' ve'e ama'at taamp ku ve'e yaknukee'p, ka'ats je'e ve'e ti dukats ku ve'e je jayu yak'oo'kuva'añju.

<sup>33</sup> Je naax je po'ox jo'nts je'e ve'e yakpuujim jetse'e kyayak'otyokimpayo'y.

¿Pants vine'e va'anup jets jeme'e je chaan je kyooj?

Yak'oo'kjudu xa ve'e je jayu yaja naxvijin.

Jidu'umts je'e ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ juu' ve'e kyojts.

<sup>34</sup> Van'it tse'e je yakkutojkpa ta'axtajk je tyoompa du'amotutuvi je Felipe:

—Vaajnjikts ats to'k aaaj. ¿Viiinme'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa ñatijiju ku ya'a ve'e dujaajy, ukpu vijink jayu je'e ve'e tyijp?

<sup>35</sup> Van'it tse'e je Felipe vya'nuxji je oy kats je oy ayook, tyuknuja'vi ve'e je yaa'tyajk je Jesus jye'e. Je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e y'ixtu jetse'e dukojtsti, je'e tse'e kyojtsvaats too'vajkp. <sup>36</sup> Ku tse'e ñaxta vye'na jem too' am, jetse'e je tsoxk naaj du'ixpaatti, van'it tse'e je yaa'tyajk vyaajñ:

—Uxyaja xa ve'e je tsoxk naaj, ¿ax ti tse'e dukayak'o'yip jets atse'e nnapétut?

<sup>37</sup> Van'it tse'e je Felipe vyaajñ:

—Pan to'k aaaj to'k joöt xa ve'e je Jesucristo xjaanchjáva, o'yip tse'e.

Van'it tse'e y'atsaajv:

—Njaanchja'vip xa atse'e jets je Nte'yam je y'Onuk je'e ve'e je Jesucristo.

<sup>38</sup> Van'it tse'e je tyoompa dunuvujmi jetse'e duyak'atúvat je carreta. Ku ve'e y'atüvi, van'it tse'e vyaajntki je Felipe maqt je yaa'tyajk jetse'e duyaknapejt.

<sup>39</sup> Ku ve'e pyítsumdini jem najogtm, van'it tse'e je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Maja Vintsán jya'vin kajxm, je'e tse'e je Felipe to'mayji duyaknajkx vijink tsov, ka'a ve'e y'uk'íxjini je yaa'tyajk. Xoojntkp tse'e je yaa'tyajk ñajkxni. <sup>40</sup> Ax je Felipe, jemts je'e ve'e azótovit kyajpun kajxm ojts yak'ix, kajpun kajpun tse'e ñajxy jetse'e du'ava'ni je oy kats je oy ayook jem Cesarea paat.

## 9

*Ku je Saulo dujaanchja'vi'ukvaajñ je Jesús*

(Hch. 22.6-16; 26.12-18)

<sup>1</sup> Ax vintso tse'e je it ñaxy, ka'ajyam tse'e je Saulo dutuk'atsa'ki'atúva je oo'kun pan pan jatye'e je Maja Vintsán dujaanchja'vidup. Je'e kajx tse'e ojts du'ix je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta. <sup>2</sup> Je'e tse'e chajkp jetse'e myo'ojut je naak jetse'e ñajkxut jem damaascovit kyajpun kajxm jetse'e jep chaptujkpta du'ixtat pan pan jatye'e dupanajkxtup je Maja Vintsán, ve'em tse'e duyakjamýatsjadat jetse'e jem Jerusalén duyaknajkxtat, ve'em je yaa'tyajk ve'em je ta'axtajk. <sup>3</sup> Jeena tse'e too' aajy vye'na, je damaascovit kyajpun mutámani, van'it tse'e tun to'mayji je tsapjootmit ajajtk ooy tyunnujajji tyunnuta'kxji. <sup>4</sup> Van'it tse'e je Saulo ñaxvipp jetse'e du'amotunajxy to'k je ayook juu' ve'e vaan:

—Saulo, Saulo, ¿tyajxts atse'e xtso'oxpúk?

<sup>5</sup> Van'it tse'e je Saulo vyaajñ:

—¿Pants mitse'e?

Van'it tse'e yak'atsaajv:

—Ats xa ve'e je Jesús, juu' ve'e mtuntso'oxpujkp. Viinm xa mitse'e mnakyoo'otyúnju ku atse'e ve'em xtun.

<sup>6</sup> Van'it tse'e je Saulo cha'likujx jetse'e vyaajñ:

—Maja Vintsán, ¿tise'e mtsajkp jets atse'e ntónut?

Van'it tse'e yak'atsaajv:

—Pojtukú jets najkxu jem kajpun kajxm, ax jem tse'e myakvaajnjat pan ti ve'e mtónup.

**7** Je Saulo je myujatyoo'da, va'ajts tsa'kidupts je'e ve'e kux myótudu ve'e je ayook; ax ka'a tse'e pán du'ixti. **8** Van'it tse'e je Saulo pyojojuk. Ku ve'e jyavin'ixva'kxy, ka'a tse'e y'uk'ixni. Van'it tse'e je myujatyoo' myajtsjidi jem kya'm jetse'e pyavijtsjidi jem damaascovit kyajpuñ kajxm. **9** Jem tse'e y'ijt toojk xaj, ka'a tse'e y'ix, ka'a tse'e kyay y'uu'k.

**10** Jem tse'e damaascovit kyajpuñ kajxm y'ijt to'k je jaanchja'viva juu' ve'e Ananías duxxaaj, je'e tse'e je Maja Vintsán yak'ixju jetse'e ñaq'muxji:

—¿Ananías!

Van'it tse'e y'atsaajv:

—Uxyaja áts, Maja Vintsán.

**11** Van'it tse'e je Maja Vintsán ñaq'muxji:

—Pojtuku jets najkxu joma ve'e je too' juu' ve'e duxxaaj Tuv, jem tse'e je Judas tyak'am x'amotutúvat to'k je yaa'tyajk juu' ve'e Saulo duxxaaj, tsapkojtspts je'e ve'e. **12** Ta je'e ve'e yak'ixju mtáka joma ve'e y'it jetse'e je mka'aj xtuknukán jetse'e vyin'ixpajknuva.

**13** Ku ve'e je Ananías du'amotunajxy, van'it tse'e vyaañj:

—Maja Vintsán, ooyani xa áts'e je káts ntumotu vintso je'e ve'e je yaa'tyajk dutsaachtún je mjáyuda jem Jerusalén; **14** ax yaja tse'e tómyets je kutojkun maat juu' ve'e moojyu je tee'tajk je vyintsanda, jetse'e duyakjamátsjut duyakjachómjut nujom pán pán jatye'e mjaanchja'vijidup.

**15** Ax jidu'um tse'e je Maja Vintsán ñaq'muxji:

—Najkxu, kux áts je'e ve'e nvinkoon jetse'e áts nje'e duvaajnjadat pán pán jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, je yakkutojkpadá, jets je israeejlit jáyuda. **16** Áts xa ve'e ntuknuyávap jets ooy áts'e xtunkutsaachpaadat.

**17** Van'it tse'e je Ananías ñujkx jem je jayu tyak'am joma ve'e je Saulo vye'na. Ku ve'e tyajki, van'it tse'e je kya'aj dütuknukaajn jetse'e dñunuñjmi:

—Uts Saulo, je Maja Vintsán Jesús, juu' ve'e myak'ixju jeja too' aajy, je'ets atse'e tuxkex jetse'e mvín'ixpajknuvát jetse'e je Espíritu Santo mmo'ojuj je makkín jets je vinma'yun jetse'e xtónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp.

**18** Tun jatyií tse'e je Saulo vyinvaatsji juu' ve'e ve'em íxuvip ax jo'n je ajkx naameen, jetse'e vyin'ixpajknuva. Van'it tse'e je Saulo tyeni jetse'e ñapejt. **19** Van'it tse'e kyaajy y'uuk jetse'e myajuvajknuva. Jem tse'e vee'n je it duyaknajxy damaascovit kyajpuñ kajxm maat je'eda pán pán jatye'e dujaanchja'vidup je Jesús.

### Ku je Saulo kya'amaajy jep Damasco

**20** Jem tse'e je Saulo kya'amay'ukvaajj jep je damaascovit chaptujkpta, je'e tse'e y'ava'nip jets je Nte'yam je y'Onuk je'e ve'e je Jesús. **21** Nujom pán pán jatye'e amotunajxjudu, atüva atóki tse'e tyuntaandi, jetse'e ñay'amotutúvijidi vimpit atuj:

—¿Ka ya'aap je'e vine'e juu' ve'e jem Jerusalén dujomtoomp dütitoomp tuy'it pán pán jatye'e je Jesús dujaanchja'vidup? ¿Ka je'ep ya'a vine'e juu' ve'e yaja miimpa jetse'e duyakjamátsjut pán pán jatye'e dujaanchja'viduvap je Jesús jetse'e tsum duyaknajkxut joma ve'e je tee'tajk je vyintsanda? —jidu'um tse'e ñay'amotutúvijidi.

**22** Ax je Saulo, yakmakkipajk'ataatsnupts je'e ve'e je kya'ama'yun jetse'e duyaknuke'xnatáka jets je Jesús je'e ve'e je Cristo, je'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojkñit. Ka'a tse'e y'o'yixjada vintso ve'e y'amqadaagajadat je israeejlit jayu juu' ve'e tsuunidup jem Damasco.

### Ku je Saulo je myu'israeejlit jayu duukukeek

<sup>23</sup> May xaqjani tse'e je it ñaxy vye'na jetse'e je israeejlit jayu du'ukkojtsmojkti jetse'e je Saulo kuduuyak'oo'kti, <sup>24</sup> jóvum xaa'jóvum tsooj tse'e je Saulo yak'a'ix jeja kajpun naa'páts aka'aajy jetse'e kuduuyak'oo'kti. Ku ve'e je Saulo dunuja'vi ti ve'e tyonuvaandup, <sup>25</sup> van'it tse'e je jaanchja'vivatajk pyaajmjidi jem tójum jetse'e koo'ts ñasta'yijidi jeja ne'ev viijn tsov juu' ve'e je kajpun tuknaa'páts'iijtp, ve'em tse'e je Saulo kyeek.

### Ku je Saulo jep Jerusalén vye'na

<sup>26</sup> Ku ve'e je Saulo jye'y jem Jerusalén, jyamaatnay'amokavaajnjudu tse'e je jaanchja'vivatajkta; ax tsaq'kidu tse'e nujomda kyx ka'a ve'e dujaanchjávada jets jyaanchja'vinup je'e ve'e je Jesú. <sup>27</sup> Ax je Bernabé tse'e dutuknuvoov je kukátsivada, van'it tse'e dutukmumaajntykti vintso ve'e je Saulo du'ix je Majá Vintsán jeja too' aajy, vintso ve'e je Nte'yam myukojsji, jets vintso ve'e je Saulo makk aaj makk joqt je Jesú jye'e dutukka'amaayni jem damaascovit kyajpun kajxm. <sup>28</sup> Van'it tse'e je Saulo tyaajñ jem Jerusalén, je'e ve'e myaatajnajxyp myaattajkip, kaja'vina katsa'kina tse'e je Majá Vintsán jye'e je jayu dutuknújavada. <sup>29</sup> Jetse'e dumaatnakyoyjtsvintsávju je israeejlit jayu juu' ve'e je griego aaj dukojtstup. Ax ka'a tse'e dukuvaajki je ayook juu' ve'e je Saulo kyojs, je'e kajx te's du'uknupaja'mtkidi jetse'e je Saulo kuduuyak'oo'kti. <sup>30</sup> Ku tse'e je jaanchja'vivatajk dunuja'vidi, van'it tse'e je Saulo duyaknajkxti jem Cesarea jetse'e dupakejxti jem taarsorvit kyajpun kajxm.

<sup>31</sup> Van'it tse'e oy joqt chuunidini nujom pán pan jatye'e dujaanchja'vidu je Jesucristo jem judéait jets galiléait jets samaariait y'it joottmda, ve'em tse'e ñumáyada jetse'e je jyoot je jya'vin myakkpajk'ata'atsta je Jesú maat, vyinja'vidup vyintsa'kidupts je'e ve'e je Majá Vintsán jetse'e je Espíritu Santo yakjot'amájajada.

### Ku je Eneas jyotkadaaky

<sup>32</sup> Najkx tse'e je Pedro may viijn, je'e tse'e najkx duku'ixta je utsta je ajchta jets je utsta je tsaq'ada. Ojts tse'e duku'ixpa je utsta je ajchta jets je utsta je tsaq'ada juu' ve'e tsuunidup jem lídait kyajpun kajxm. <sup>33</sup> Jem tse'e dupaatty to'k je mojkpa jayu juu' ve'e Eneas duxaaj, toodojtuq joojntanits je'e ve'e pya'amma'aj vye'na. <sup>34</sup> Van'it tse'e je Pedro ña'muxji:

—Eneas, je Jesucristo xa ve'e myakjotkadaakjinup. Pojtukni jets pakmojkni ya mmaajntkun.

Tun jatyi tse'e je Eneas pyojojtuksi. <sup>35</sup> Íxjodu ve'e nujom pán pan jatye'e joo-jintykidup jem lídait jets saroonit kyajpun kajxmada, ve'em tse'e dumasoqkti je ko'oy vinma'yunda jetse'e je Majá Vintsán dupanajkxti.

### Ku je Dorcas jyoojntykpajknuva

<sup>36</sup> Jem tse'e je jópeit kyajpun kajxm y'ijt to'k je ta'axtajk juu' ve'e je Jesú dujaanchja'vip, Tabita je'e ve'e xyaaaj, Dorcas je'e ve'e kyatsapítsum je griego aaj. Je ta'axtajk, ooyts je'e ve'e je jayu je maa'yun dýfuntuujnja jetse'e duputqaka pan pán jatye'e katih'ijtuxjudup. <sup>37</sup> Ax ku tse'e je Pedro vye'na jem lídait kyajpun kajxm, van'it tse'e je Dorcas pya'ampejt jetse'e y'aak'. Távani tse'e duyaktsi'ivda je ñi'kx je kopk, van'it tse'e dupaamdi jep mumejtsk nukavyet kujxp. <sup>38</sup> Je Jope, myutámipts je'e ve'e je lídait kajpun, jem joma ve'e je Pedro vye'na. Myótuduts je'e ve'e je jaanchja'vivatajk jets jeme'e vye'na, van'it tse'e dutuknukejxti numejtsk je yaa'tyajk jetse'e dumunoo'kxtuktat jidu'um:

—Uk mtónupe'e je maa'yun jetse'e nja'mdat jem Jope.

**39** Ku ve'e je Pedro yakvaajnji, van'it tse'e tyeni jetse'e dumqaadi. Ku ve'e jem jye'y, van'it tse'e duyaknjkxti jep nukavyet kujxp joma ve'e vye'na je ni'kx je kopk. Nujom tse'e je ku'aq'k ta'axtajkta nuuyaaxnup dutuk'ixti je Pedro je vit je xox juu' ve'e je Dorcas pyaam ku ve'e dumqaatve'nada. **40** Van'it tse'e je Pedro je jayu duyakpitsumkujx, jetse'e kyoxxkteni, jetse'e chapkajts. Van'it tse'e je oo'kpa duvin'ix jetse'e dunuyjmi:

—Tabita, pojtukni.

Van'it tse'e je Dorcas vyin'ixva'kxni. Ku ve'e je Pedro du'ix, van'it tse'e y'ajxtk. **41** Van'it tse'e je Pedro myajtsji jem kya'm jetse'e yakténiji. Van'it tse'e je Pedro duyaaxji je utsta je ajchta jets je utsta je tsa'ada maat je ku'aq'k ta'axtajkta, jetse'e jeja vyinkujkta joojntyk dutuk'ixti je Dorcas. **42** Yaknuja'vits ya'a ve'e nujom jem jopeit kyajpun kajxm; numay tse'e dujaanchja'vidi je Majä Vintsän. **43** Jem tse'e je Pedro tyaajñ jek jaty jem je akukoo'tspa Simón tyak'am.

## 10

### *Je Pedro maat je Cornelio*

**1** Jem tse'e cesaréait kyajpun kajxm vye'na to'k je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numókupx je tojpatajk, Cornelio je'e ve'e xyaaaj. Itáliait je'e ve'e xyaaaj to'k jaka'a je tojpa juu' ve'e je Cornelio kya'mip. **2** Vyinja'vip vyintsa'kipts je'e ve'e je Nte'yam maat nujom je jyaajin je tyajk, yajkpap tse'e ooy je meen jetse'e je israeelit jayu yaktukputaqa, ijptps je'e ve'e tyuntsapkats. **3** To'k nax tse'e, toojk yaaxp jo'n vye'na xuijun, jetse'e je Cornelio yak'ixji to'k je Nte'yam je y'aangeles. Je'e tse'e nutajkiju joma ve'e vye'na jetse'e ña'muxji:

—¡Cornelio!

**4** Van'it tse'e je Cornelio maj duvin'ix je ángeles, ooy tse'e tyuntsa'ki, jetse'e du'amtutuvi:

—¿Tise'e?

Van'it tse'e je ángeles vyaajñ:

—Mkats'amtunajxup xa ve'e je Nte'yam ku ve'e mtsapkats, jaa'myéts je'e ve'e dujayep vintso ve'e je jayu xputaka pan pan jatye'e katih'ijtuxjudup.

**5** Pakéxuts n'it je yaa'tyajkta jem Jope jetse'e duyakmétstat je Simón juu' ve'e duxaaajivap Pedro. **6** Jeme'e ñamyayju je akukoo'tspa Simón tyak'am. Jem maaxy napa'am je'e ve'e je jayu chüuna.

**7** Ku ve'e je ángeles ñajkxni juu' ve'e mukojsju, van'it tse'e je Cornelio duvatsaajv numejtsk je tyoompa jets to'k je tojpa juu' ve'e to'k aaj to'k joot mutoojnjup. **8** Van'it tse'e dutukmumaajntykti juu' ve'e toojnu kojtsju jetse'e dupakejxti jem jopeit kyajpun kajxm.

**9** Ax je ku'óxit tse'e, jeenats je'e ve'e too' aajy vye'nada, myutámidinupe'e jem Jope, van'it tse'e je Pedro pyejt jem azotea ni'kxm tsapkojtspa, **10** ooy'e tyunu'aq'kju vye'na jetse'e tyunkayuva'añ. Ax namvaat tse'e je kaaky je tojkx y'avaada, van'it tse'e va'ajts yak'ixji **11** je tsapjoqtmit it y'ava'ach jetse'e jem tsq chaan je'e juu' ve'e ke'xp ax jo'n to'k je majä vit, maktaaxk esquina tse'e tsum, jetse'e ñukada'akyju. **12** Jem tse'e vit joott numay je tárñuk, je eey je tilkuts: jem tse'e juu' ve'e maktaaxk tékax, jempa tse'e juu' ve'e je tyiints dutukyo'ydup, nay jempa tse'e je jeyyva tárñuk. **13** Van'it tse'e to'k je ayook dumotu:

—Pedro, pojtuks, yak'oo'ku, jets ja'kxu.

**14** Van'it tse'e je Pedro y'atsaajv:

—Ka'a, Majá Vintsán; ni vin'ita xa ątse'e nkaju'kx juu' ve'e ka va'ajtsap, juu' ve'e je Moisés jyatyaaan jets ka'a ve'e je jayu duja'kxut.

**15** Van'it tse'e je ayook dumótunuva, jetse'e yaknuujmi:

—Juu' xa ve'e je Nte'yam yakvaats, ka'ats mits je'ę ve'e xtijut ka va'ajtsap.

**16** Toojk nax tse'e ve'em jyajty jeejyji jeejyji, van'it tse'e je vit pyatajkinuva jetse'e ūnajkxnuva jem tsapjoom. **17** Pyayo'yp tse'e je Pedro vye'na pan ti ve'e ūnukajtsp juu' ve'e yak'ixju, van'it tse'e jye'ydi je yaa'tyajkta juu' ve'e je Cornelio kejxjudu, y'amotutúvidup tse'e je jayu vye'nada jetse'e dunujávadat pan joma ve'e chüuna je akukoo'tspa Simón. Ax ve'em tse'e jye'ydi je'e tyak'aajy. **18** Van'it tse'e du'amotutúvidi pan jepe'e to'k je yaa'tyajk juu' ve'e Simón duxaaj, juu' ve'e duxaajivap Pedro. **19** Je'ena tse'e je Pedro pyayo'yp vye'na juu' ve'e yak'ixju, van'it tse'e je Espíritu Santo ūnámuxji:

—Ixu n'it, uxep xa ve'e m'íxtajada nutoojk je yaa'tyajk. **20** Ténats, vánuku, jetse'e xmaadadat. Ka'a tse'e xtivinmáyut, ats ya'a ve'e tunkexta.

**21** Van'it tse'e je Pedro vyajntyk joma ve'e vye'nada je yaa'tyajkta juu' ve'e je Cornelio kejxjudu, jetse'e jidu'um dunujámid:

—Ats xa je'ę ve'e pane'e m'íxtidup. ¿Tise'e tuhxnuminda?

**22** Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numókupx je tojpatajk, juu' ve'e Cornelio duxaaj, je'ets aatse'e xkejxp. Je'ę tse'e je Nte'yam duvinja'vip duvintsa'kip, tuvti je'ę ve'e je jyáyuvin je jyoojntykin, nujom tse'e je israeejlit jayu jyávajada chókjada. Je Nte'yam je y'aangeles tse'e tuñña'muxju jetse'e mnukéxajat, ve'em tse'e du'amotunáxut juu' mitse'e mtuknujávap.

**23** Van'it tse'e je Pedro yaktajkiji jep tujkp jetse'e je tsooj jem myataandi. Je ku'óxit tse'e je Pedro dumáadidi, jeme'e je utsta je ajchta juu' ve'e tsuunidup jem jópeit kyajpún kajxm juu' ve'e mujatyyoo'ijidu.

**24** Je ku'óxit tse'e jye'ydi jem Cesarea. Jem tse'e je Cornelio y'a'íxjada vye'na jem tyak'am maat je jyuu'tta je myugo'okta jets juu' ve'e myaatnayja'vijidup. **25** Ku ve'e je Pedro jye'y, van'it tse'e je Cornelio je Pedro du'anajkxi jetse'e duvinkoxkteni, jetse'e du'ukvinjavavaajñ du'ukvintsa'agavaajñ. **26** Ax jidu'um tse'e je Pedro ūnámuxji:

—Tena, jáyua xa ątse'e ax jo'n mits.

**27** Namvaate'e dumáatnakyátsju, van'it tse'e duvaktajk jep tujkp joma ve'e amoka vye'nada nūmay je jayu. **28** Van'it tse'e je Pedro ūnámuxjidi:

—Mnuja'vidinup xa miitse'e jets ka'a ve'e ąqats je mpava'nun duvakjaty jets aatse'e nku'íxtat ukpu aatse'e n'ítut je'e maatta juu' ve'e ka je israeejlit jáyuvap. Ax je Nte'yamts atse'e xtuk'ix jets ni pana atse'e nkatijut ka va'ajtsap. **29** Paatys atse'e jatyji tunmín, ka'ats atse'e je it nyaknajxy jets atse'e foo'vajkp mpayo'oyut, je'ets atse'e nnujavavaampy pan ti atse'e xtuknukejxip.

**30** Van'it tse'e je Cornelio y'atsaajv:

—Maktaxxaaj it atse'e yaja nve'na ntak'aajy, tsapkajtsp jets ayoojipts atse'e nve'na. Toojk yaaxp jo'n tse'e vye'na ku ve'e je jayu chapkats, ve'em ax jo'n uxyam, van'itts atse'e n'ix to'k je ángeles, va'ajts ajajp ata'kxp je vyit je xyox. **31** Jidu'umts atse'e xnúujmi: "Cornelio, mkats'amotunajxup xa ve'e je Nte'yam ku ve'e mtsapkats, jaa'myéts je'ę ve'e dujayep vintso ve'e je jayu xputačka pan pan jatye'e katih'ijtuxjüdup. **32** Nukéxats jem jópeit kyajpún kajxm je Simón juu' ve'e duxaajivap Pedro. Jem tse'e ūnayayju je akukoo'tspa Simón tyak'am, jem maaxy napá'am je'ę ve'e chüuna." Jidu'umts atse'e

xnuujmi. <sup>33</sup> Ax paatys qats mitse'e jatyji nnukejxi. Qy tse'e tuxtún ku ve'e to'k aa jumets. Ax uxyamts aqatse'e yaja je Nte'yam vyinkujk, je'e aqatse'e n'amotunaxuvaampy pan juu' ve'e je Maja Vintsán tumtukpava'añju jets aqatse'e xtuknújávat.

### *Ku je Pedro kya'amaajy jep je Cornelio tyak'ap*

<sup>34</sup> Van'it tse'e je Pedro vyaajñ:

—Uxyam aqatse'e oy nmujava jets ka'a ve'e je Nte'yam pan duvijink'ix, <sup>35</sup> y'oyja'vip je'e ve'e oypyana pan pane'e vinja'vijup vintsá'kijup jetse'e dutún juu' je'e ve'e chajkp. <sup>36</sup> Je Nte'yam xa ve'e je y'ayook je israeejlit jayu dutuknukejx. Ya oy kats ya oy ayookts je'e ve'e ku ve'e je jayu yakvaajñja je Jesucristo jye'e, je'e pane'e nujom je jayu dunuvintsánip jetse'e je jayu duyaknamyujot'ýaja je Nte'yam maat. <sup>37</sup> Oy miitse'e xnujávada jets ya ayooke'e va'kxtk jem judéait y'it joottm, jeme'e galiléait y'it joottm choog'ntk, távani tse'e je Yaknapetjpa Juan je jayu duvaajnjada vye'na jetse'e vyinmayumpijjtinit, je kyo'oy joointykinda dumasoqtkinit, jetse'e ñapéttat. <sup>38</sup> Je Jesús, je nazarétit jayu, je'e tse'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e dujayejpnit je Espíritu Santo jets je kutojkun, je'e tse'e je y'oy je'e dutoon jetse'e duyakjotkadaakni nujom pan pan jatye'e je ko'oyjáyuvap yaktsaach-paatjudup vye'na. Ve'em je'e ve'e dutuujin kux ijtp'e je Nte'yam je'e maat. <sup>39</sup> N'ixts aqats je'e ve'e nujom juu' ve'e je Jesús tyoon kyojts jem judéait y'it joottm jets jem jerusaleenit kyajpuñ kajxm. Van'it tse'e je jémit jayu je Jesús duyakjay'oo'kjidi ku ve'e duyakjacryuuzpejtjidi. <sup>40</sup> Ax je Nte'yamts je'e ve'e yakjoojntykpaikjinuva kutoojk xaa jatse'e duyaknuke'xnatajki joojntyk jeja aats nvinkujk. <sup>41</sup> Ka jéjap xa je'e ve'e duyaknuke'xnatajki nujom je jayu vyinkujk, jeejyji ve'e aqats nvinkujk, je'e ve'e ku aqatse'e je Nte'yam xvinkaajn jémaní jets aqatse'e je jayu nvaajnjadat juu' aqatse'e n'ix nmotu. Nmaatkaay nmaat'ook aqats je'e ve'e ku ve'e távani jyoojntykpaikjinuva vye'na. <sup>42</sup> Je Nte'yam aqatse'e xtukpavaan jets aqatse'e je jayu nvaajnjadat je oy qats je oy ayook, jets aqatse'e je tuyakojtsun mpámput jets je'e ve'e dupaam jets je Jesuusjyame'e dutokimpayo'ynup pan pan jatye'e joointykidup jets pan pan jatye'e aa'kanda. <sup>43</sup> Ñukojtstuts ya'a ve'e nujom je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajktä, ve'eme'e vyaandi jets nujom pan pan jatye'e dujaanchja'vidup je Jesús, yakmee'kxjadaps je'e ve'e je tyókinda.

### *Ku je Espíritu Santo tyajkijem jya'vin kajxmda pan pan jatye'e kaje israeejlit jayuvap*

<sup>44</sup> Kojtspsna tse'e je Pedro vye'na ku ve'e je Espíritu Santo dunukadaaky pan pan jatye'e du'amotunajxtup vye'na. <sup>45</sup> Je israeejlit jáyuda juu' ve'e dujaanchja'vidup je Jesús jets juu' ve'e je Pedro myaatje'ydu, atuva atoki tse'e tyaandi kux'e je Nte'yam dupuujm je Espíritu Santo jem je jayu jya'vin kajxmda pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, <sup>46</sup> y'amotunajxtup tse'e ku ve'e dukotsta ja ayook juu' ve'e kyavinmótdup jetse'e je Nte'yam duyakmájada duyakjaanchada. <sup>47</sup> Van'it tse'e je Pedro vyaajñ:

—¿Pan tse'e dukayakjátup jetse'e ya jayu ñapéttat? Ta xa ve'e je Espíritu Santo tyaka jem jya'vin kajxmda, ve'em áx jo'n uu'mda.

<sup>48</sup> Van'it tse'e je Pedro dupavaajñ jetse'e ñapéttat je'e kajx jetse'e nujava tyánut jets je Jesucristo je'e ve'e pyanajkxuvaandup. Van'it tse'e je Pedro dumunoo'kxtkti jetse'e jamejtsk jatoojk xaa jyaa'kmaattánjadat.

## 11

*Juu' ve'e je Pedro tyukmumaajntyktu je jaanchja'vivatajk jep Jerusalén*

<sup>1</sup> Je kukátsivatatak maat je utsta je ajchta jets je utsta je tsā'ada juu' ve'e jem Judea ve'nidup, myótuduts je'e ve'e je kats jets kyuvajktuva ve'e je Nte'yam je kyats je y'ayook pān pān jatye'e ka je israeejlit jáyuvap. <sup>2</sup> Ku ve'e je Pedro vyimpijtluva jem Jerusalén, kyo'oyja'vidu tse'e je'eeda pan pān jatye'e duyakvinkópkidup jetse'e je jayu yakpaajmjadat je ixta'nun jetse'e dñu'l kxmamatdát düköjomadat ax jo'n je israeejlit jayu dutonda, ve'em'e vyaandi jets ka'a je'e ve'e y'oya juu' ve'e je Pedro tyoon. <sup>3</sup> Jetse'e je Pedro du'amotutúvidi:

—¿Tis, mits'e ojts xku'ix jetse'e xmaaqtaaydi pān pān jatye'e kayakpaajmjidi je ixta'nun?

<sup>4</sup> Van'it tse'e je Pedro tyukmumaajntykjidi nujom juu' ve'e toojnju kojtsju. Jidu'um tse'e vyaajñ:

<sup>5</sup> —Tsapkojtsp atse'e nve'na jem jópeit kyajpun kajxm, van'itts atse'e xyak'ix jets jem'e tsapjoqtm chaq'a'n to'k je majə vit jo'n juu' ve'e maktaaxk esquina tsum, jets atse'e xnukadaaky. <sup>6</sup> Ku atse'e oy n'ix pān ti ve'e myaat je vit, jem tse'e dumāada may je tānuk, je eey je tīkuts: jem tse'e juu' ve'e maktaaxk tékax, jempa tse'e juu' ve'e je tyiinti dūtukyo'ydup, nay jempa tse'e je jeyyva tānuk. <sup>7</sup> Van'itts atse'e n'amotunajxy to'k je ayook juu' ve'e vaan: "Pedro, pojtuku, yak'o'ku, jets ja'kxu." <sup>8</sup> Van'itts atse'e nvaajñ: "Ka'a, Maja Vintsán, ni vin'ita xa atse'e nkajul'kx juu' ve'e ka va'ajtsap, juu' ve'e je Moisés jyatyaaan jets ka'a ve'e je jayu dujal'kxut." <sup>9</sup> Van'itts atse'e je tsapjoootmit ayook xnūujminuva: "Juu' xa ve'e je Nte'yam yakvaats, kā'ats mits je'e ve'e xtījut ka va'ajtsap." <sup>10</sup> Toojk naxts ya'q ve'e ve'em jyajty jeejyji jeejyji, van'it tse'e pyatajkinuva jetse'e ñajkxnuva jem tsapjoootm. <sup>11</sup> Van'it tse'e jye'yi nutoojk je yaa'tyajk juu' ve'e jem Cesarea tsqo'ndu, yaktukpavaandu ve'e jets atse'e ojts x'ixtada. <sup>12</sup> Je Espíritu Saantots atse'e xkejx maat je'eeda jets atse'e xnūujmi jets ka'a atse'e ntivinmáyut. Nmaaq'ojststuvats atse'e ya nutojtuk utsta ajchta. Nujomts aatse'e ntajki jep to'k je jayu tyujkp, <sup>13</sup> je'ets aatse'e xtukmumaajntyk vintso ve'e jep tyujkp du'ix to'k je Nte'yam je y'aangeles juu' ve'e na'muxju: "Nukexa jem Jope je Simón juu' ve'e duxqajivap Pedro, <sup>14</sup> je'e tse'e mva'nuxjup pān ti ve'e mtónup jetse'e xjayéput je joojntykin juu' ve'e xā'ma kajx ijtp, nay ve'empa ve'e je jayu juu' ve'e jep mjūump mtujkp." <sup>15</sup> Ku ats je'e ve'e nmukojts'ukvaandi, van'it tse'e je Espíritu Santo ñukadaakjidi, ve'em ax jo'n uu'me'e xnukadaakumduva jo'n ku ve'e too'vajkp myiijn. <sup>16</sup> Van'itts atse'e njaa'myejts vintso ve'e je Maja Vintsán vyaajñ: "Tyúvam xa ve'e jets je tsoxk nqaj ve'e je Juan je jayu tyukyaknapejt; ax ntukyaknapéttaps ats miitse'e je Espíritu Santo jem mja'vin kajxmda." Jidu'um tse'e je Maja Vintsán vyaajñ. <sup>17</sup> Ax pān je Nte'yam tse'e dukejx je Espíritu Santo, juu' ve'e tajki jem je jayu jya'vin kajxmda, ve'em ax jo'n tyajkiva yam uu'm nja'vin kajxmda, uu'mda, pan pān jatye'e je Maja Vintsán Jesucristo dujaanchja'vidup, ¿pants atse'e jets atse'e nkayakjáyt juu' ve'e je Nte'yam tyonuvaampy? —jidu'um tse'e je Pedro vyaajñ.

<sup>18</sup> Ku ve'e du'amotunajxti je utsta je ajchta juu' ve'e jem Jerusalén, ka'a tse'e du'ukko'oyja'vidini juu' ve'e je Pedro tyoon, jetse'e je Nte'yam duyakmájidi duyakjaanchidi. Jidu'um tse'e vyaandi:

—Pan ve'em xa ve'e, to'nuxjudups je'ę ve'e je Nte'yam je maa'yun pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap jetse'e ve'em y'o'yixjada jetse'e vyin-mayumpijittinit, je kyo'oy joojntykinda dumasoöktininit, jetse'e dujayejptuvat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

### *Je jaanchja'vivatajkjuu' ve'e nay'amojkijidu jep Antioquía*

**19** Ku ve'e duyak'oo'kti je Esteban, van'it tse'e dujomtoondi dutitoondi je jayu juu' ve'e dujaanchja'vidu je Jesús, je'e kajx tse'e y'ayo'vyal'kxkajxti. Jem tse'e pan pan jatye'e najkxtu jem feniciait jets chípreit y'it joottmda, jempa tse'e pan pan jatye'e najkxtu jem antioquíait kyajpun kajxm. Jem tse'e duvaajnjidi je oy kats je oy ayook je'ejyjida pan pan jatye'e israeejlit jáyuda.

**20** Ax jem tse'e je jaanchja'vivada juu' ve'e jem Chipre jets Cirene ts oo'ndu, je'e tse'e je'ydu jem Antioquía jetse'e dutukmukojtstuva pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap je oy kats je oy ayook, je'e ve'e ku ve'e je jayu yakvaajñja je Maja Vintsán Jesús jye'e. **21** Putajkijidu tse'e je Maja Vintsán, ve'em tse'e numay je jayu je Jesús dujaanchja'vidi.

**22** Ku ve'e je kats dumótudi je jaanchja'vivatajkta juu' ve'e jem Jerusalén, van'it tse'e dupakejxti je Bernabé jem Antioquía. **23** Ku ve'e je Bernabé jye'y jetse'e du'ix vintso ve'e je Nte'yam kyunoo'kxjidi, ogyts je'ę ve'e tyunxoointk jetse'e anañujoma dunuyujmidi jets makk aaj makk joote'e je Maja Vintsán dujaal'kpajkxtat, **24** kux oy jayu je'ę ve'e je Bernabé, to'k aaj to'k joöt je'ę ve'e dujaanchjáva je Jesucristo jetse'e je Espíritu Santo mya'aju je makkin jets je vinma'yun jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp. Ve'em tse'e numay je jayu dujaanchja'vidi je Maja Vintsán.

**25** Van'it tse'e je Bernabé ñijkx jem taarsovit kyajpun kajxm, je Saulo ve'e ojts du'ixta. Ku ve'e dupaaty, van'it tse'e duvaajv jem Antioquía.

**26** Jem tse'e y'iijti to'k joojnt je jaanchja'vivatajk maqtta; numay tse'e je jayu duyak'ixpajkti. Jem Antioquía tse'e je jaanchja'vivatajk yaktij'ukvaandi je Cristo je jyáyuda.

**27** Ku ve'e jem duyak'ixpajkti, van'it tse'e jye'ydi jem Antioquía je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, jeme'e Jerusalén choo'ndi. **28** Van'it tse'e nuto'k je'eda juu' ve'e Agabo duxaaj, je'e tse'e teni jeja uts ajch jets uts ts'a'akujkta, jetse'e vyaajñ jets je'ejape'e je makk yooj to'k it to'k naxvijni, je Espíritu Santo tse'e ve'em je vinma'yun moojyju. Ax ve'emam tse'e tyoojnji kyojtsji van'it ku ve'e yakkutojkp vye'na juu' ve'e duxaaj Claudio. **29** Van'it tse'e je antioquíait jaanchja'vivatajk dunupajmktidi jetse'e je putajkin dutuknukéxtat je utsta je ajchta maqt je utsta je ts'a'ada juu' ve'e jem Judea tsu'unidup, ve'em tse'e dukéxtat pan vintso ve'e y'o'yixjada nuto'k nuto'k.

**30** Tyoondu tse'e ve'em, tyuknukejxtu tse'e pan pan jatye'e dunuyinténidup je jaanchja'vivatajk jem Judea; je Bernabé jets je Saulo, je'e tse'e tyuk-mukejxidu je putajkin.

## 12

### *Ku je Santiago y'o'kni jetse'e je Pedro yakpoxuntakpuujm*

**1** Ax ve'emts je'ę ve'e jyajty van'it, jetse'e jem je jaanchja'viva juu' ve'e je yakkutojkpa Herodes yakjamajtsjudu; **2** je tsojxts je'ę ve'e tyukyakjy'oo'kju je Santiago, je Juan je y'ajch. **3** Ku ve'e je Herodes du'ix jets y'oyja'vidu je'ę ve'e je israeejlit jáyuda, van'it tse'e je Pedro duyakjamajtsjuva. Van'it ya'a ve'e tyoojnji kyojtsji ku ve'e

je tsapkaaky yakkay juu' ve'e je levadura dükamaaqat. <sup>4</sup> Ax ku tse'e je Pedro duvakjapyajtsji, van'it tse'e duvakjapyoxuntakpaajmji. Jep tse'e je tojpada nümaktojtjuu' ve'e ix'ijtjüdüp, nümaktaaxk jatys je'e ve'e ñatayikütsjada. Ve'eme'e je yakkutojkpa du'uknupajmtki jetse'e je Pedro kuduyaknuke'xnatajki jeja je jayu vyinkujk ku ve'e je pascua xaaj ñáxüt. <sup>5</sup> Ix'it tse'e je Pedro vye'na jep poxuntujkp; ax to'k aaj to'k joot tse'e ñutsapkótsjada je jaanchja'vivatajkt.

### *Ku je Nte'yam je Pedro duvakjapyítsumji jep poxuntujkp*

<sup>6</sup> Ax je kujápít tse'e je Herodes du'uknupajmtki jetse'e kuduyakjapyítsumji je Pedro. Je tsooj tse'e je Pedro maap vye'na jeja numejtsk tojpa akujk jets mejtsk je cadena tuk'atsommuk je kya'aj ado'om ado'om maqt je tojpa je kya'aj. Jep tse'e vye'niduva numejtsk je tojpa juu' ve'e je poxuntak'a'q a du'ix'ijttup. <sup>7</sup> Tun to'mayji tse'e to'k je Maja Vintsán je y'aangeles je Pedro duvinkuvä'ki, jetse'e jep poxuntujkp y'ajaj y'atü'l'kx. Van'it tse'e je ángeles duti'tsti je Pedro to'k ado'om jetse'e duvakjotvij. Van'it tse'e dunujimi:

—Pojtukü jatyji.

Van'it tse'e je cadena jem je Pedro kya'm kyustajkikujx, <sup>8</sup> jetse'e je ángeles ña'muxji:

—Natyiintsómju jets pamu je mka'ajk.

Ku ve'e je Pedro ve'em duetuujn, van'it tse'e je ángeles ña'muxjinuva:

—Naxyoxju jets pamingu ats.

<sup>9</sup> Van'it tse'e je Pedro dupapítsum je ángeles, ka'a ve'e dunujava pan tyúvame'e juu' ve'e je ángeles tyuump, ve'eme'e vyinmay jets tónaji ve'e ve'em yak'ixju. <sup>10</sup> Van'it tse'e duvinnajxti je muto'k tojpa juu' ve'e je tak'aka'a du'ix'ijtp. Van'it tse'e je mumejtsk tak'aka'a joma ve'e jado'k je tojpa du'ix'ijtpa. Ax ku tse'e jye'yi joma ve'e je pojxun zaguán joma tso ve'e pyítsumdinit jem kajpuñ jootm, viinm tse'e je pojxun zaguán y'aye'pvaach. Ku ve'e pyítsumdini jetse'e vee'n yo'ysi, van'it tse'e je ángeles myasookjini.

<sup>11</sup> Van'it tse'e je Pedro oy je nuja'vin dupujk, jetse'e vyaajñ:

—Uxyamts atse'e tuuv nmujava jets je Maja Vintsándame'e je y'aangeles tudemek jets atse'e je Herodes tuxtukkava'ach, nay ve'empa ve'e juu' ve'e je israeejlit jayu y'a'ixtup vintso atse'e xtóndat.

<sup>12</sup> Pyayo'yp tse'e je Pedro vye'na, jetse'e ñujkx jem je María tyak'am, je Juan juu' ve'e duxaajivap Marcos, je'ets je'e ve'e je tyak. Jem tse'e nümay je jayu ñay'amókajada tsapkojtspa. <sup>13</sup> Ku ve'e je Pedro je zaguán duvaknajk, van'it tse'e to'k je jaitspa pyítsum juu' ve'e Rode duxaaj jetse'e du'ixut pan pan jepe'e. <sup>14</sup> Ku ve'e duyukmötukajpy jets je Pedro ve'e kojtsp, ka'a tse'e duvak'avaach; ñojo'óye'e va'ajts xoojntkp noomp vyimpijtkojni jetse'e ojts duvaajnjikaj je jaanchja'vivatajk jets jepe'e zaguán aagup je Pedro tyena.

<sup>15</sup> Van'it tse'e yaknuujmi:

—¡Ka'a mits vine'mvija!

Van'it tse'e y'atsaqjv jets vaampame'e. Van'it tse'e jyaa'kvaandi:

—Ka je'ep je'e ve'e, je y'aangeles xa je'e n'ite'e.

<sup>16</sup> Jepna tse'e je Pedro je zaguán dujaal'kyaknák. Ku ve'e je zaguán duvak'avaastti jetse'e du'ixti, atuva atöki tse'e tyuntaandi. <sup>17</sup> Van'it tse'e je Pedro je kya'aj dukoojnuk jetse'e y'amo'ottat. Van'it tse'e dutukmumaaajntykti vintso ve'e je Maja Vintsán duvakjapyítsumju jep poxuntujkp. Van'it tse'e vyaajñ:

—Vaajnjadia je Santiago jets je utsta je ajchta.

Van'it tse'e pyítsum jetse'e viijnk tsø ñujkx.

<sup>18</sup> Ku ve'e je it jyajtk, atuya atoki tse'e je tojpatajk tyuntaandi kux ka'a ve'e dunujávada pán ti ve'e toojnju je Pedro maat. <sup>19</sup> Van'it tse'e je Herodes duyakjay'íxtji. Ku ve'e dükapaatti, van'it tse'e je tojpada dütökimpayo'y jetse'e duyakjay'oo'kjidini. Van'it tse'e je Herodes choo'nni jem Judea jetse'e ñujkx tsuuniva jem Cesarea.

### *Ku je yakkutojkpa Herodes y'oo'kni*

<sup>20</sup> Myu'ejkjup tse'e je Herodes je jáyuda juu' ve'e tsuunidup jem tiirovit jets sidoonit kyajpuñ kajxmida. Je jayu tse'e düköjtsojktu vintso ve'e najkx dumukotsta je Herodes, je'e tse'e tyoondu vintso ve'e y'oyjávajadat je Blasto juu' ve'e duyakkutojkjip je toompatajk jep je Herodes tyujkp. Je Blasto tse'e du'amotu je yakkutojkpa jetse'e oy joqt y'ifut je jayu maatta, kux je yakkutojkpa je naax je'e ve'e tyukjoojntykidup. <sup>21</sup> Ku ve'e je xajaj dupaaty ku ve'e je yakkutojkpa Herodes dunupajmtki jetse'e je jayu dumukótstat, van'it tse'e dupuujm je y'oy vit, jetse'e y'ajxtk jem joma ve'e tyokimpayo'oy, jetse'e je jayu dumukajts. <sup>22</sup> Van'it tse'e je númay jayu y'aa'mitaakti, makk tse'e vyaandi:

—¡Ya'a juu' ve'e kojts, nte'yamts ya'a ve'e, ka jáyuvap!

<sup>23</sup> Tun jatyji tse'e to'k je Maja Vintsán je y'aangeles je Herodes duyakpa'ampejt kux ka'a ve'e je Herodes je Nte'yam duyakmají duyakaanchi; tñuñkinuts je'e ve'e, van'it tse'e y'oo'kni.

<sup>24</sup> Ax je Nte'yam je kyats je y'ayook, jaa'kyakkojtsva'kx'ataqatspts je'e ve'e may viiyn.

<sup>25</sup> Ku ve'e je Bernabé maat je Saulo je tyoonk duyakkukajxidi jem Jerusalén, van'it tse'e vyimpijtinuva jem Antioquia, myaætnajkxtuva ve'e je Juan juu' ve'e Marcos duxaajivap.

## 13

### *Ku je Bernabé jets je Saulo ñajkxti ka'amaayva*

<sup>1</sup> Je jaanchja'vivatajk juu' ve'e nay'amojkijidu jem Antioquia, jem tse'e aje'ejyjida je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajk jets je yak'ixpajkpatajk. Jem tse'e je Bernabé, jem tse'e je Simón juu' ve'e yaktijpa Yak Jayu, jem tse'e je Lucio juu' ve'e ciréneit jayu, jempa tse'e je Manaén juu' ve'e kijpx dumaaqtyee'k je Herodes juu' ve'e je galiléait jayu duyakkutojkjii, nay jempa tse'e je Saulo. <sup>2</sup> Vyinja'vidup vyintsa'kidupts je'e ve'e vye'nada je Nte'yam jetse'e y'ayoojada ku ve'e je Espíritu Santo jidu'um ñaq'muxjidi:

—Yak'apúkada je Bernabé jets je Saulo je toonk kajx juu' ats je'e ve'e ntuknuyaaxjidi.

<sup>3</sup> Távani tse'e y'ayoojada jetse'e chapkotsta vye'na, van'it tse'e je kya'aj dutuknuñkoondi je Bernabé maat je Saulo, jetse'e dumasoókti.

### *Ku je kukásiva kya'amaaydi jep Chipre*

<sup>4</sup> Van'it tse'e choo'ndi je Bernabé maat je Saulo, je Espíritu Santo tse'e kejxjedu, jetse'e ñajkxti jem seléuciait kyajpuñ kajxm. Ax jem tse'e Seleucia dupajkti to'k je barco jetse'e ñajkxti jem Chípre, to'k je naax juu' ve'e jem maaxy naaj akojkm. <sup>5</sup> Ku ve'e jye'ydi jem joma ve'e je kajpuñ duxaaja Salamina, van'it tse'e dutukka'amaaydi je Nte'yam je kyats je y'ayook jep je israee-jilit jayu chaptujkpta, myaædiduva tse'e je Juan Marcos jetse'e pyutákajadat. <sup>6</sup> Ax ku tse'e dutukyo'vyatskajxti je it jetse'e je jayu duvaajnjidi je oy kats je oy ayook, van'it tse'e jye'ydi jem páosit kyajpuñ kajxm. Jem tse'e vye'na

to'k je maayva juu' ve'e natyijjup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa, israeejlit jayu je'le ve'e, Barjesús je'le ve'e xyaaq. <sup>7</sup> Jem tse'e vye'niva to'k je yakkutojkpa juu' ve'e Sergio Paulo duxaaj, kuvjits je'e ve'e. Van'it tse'e je Sergio Paulo duyakjañukjejjiji je Bernabé maat je Saulo kux je'le ve'e chajkp jetse'e du'amotunáxut je Nte'yam je kyats je y'ayook. Jem tse'e je Sergio Paulo dumaaða vye'na je maayva. <sup>8</sup> Ax je maayva, yaktijpapts je'le ve'e Elimas, ka'ats je'le ve'e duyakjatuva'añ jetse'e je yakkutojkpa du'amotunáxut juu' je'e ve'e kyojtstup. <sup>9</sup> Van'it tse'e je Saulo, yaktijpapts je'le ve'e Pablo, je'le tse'e je Espíritu Santo moojyu je makkin jets je vinma'yun jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp, je'le tse'e makk duvin'ix je maayva, <sup>10</sup> jetse'e dunqumjimi:

—Mits, vin'aa'mpa, je ko'oyjáyuvap je jyayu, mtso'oxpujcp xa mitse'e nujom je y'oy je'e, ɿvin'it tse'e xyakma'tl atúvat je Maja Vintsán je tyoo'? <sup>11</sup> Uxymnts n'ite'e je Maja Vintsán mtukkuvéjtut, mtánup tse'e viints, jeke'e xkah'a'íxtukut je xqaj je'yajtik.

Ax tun jatyji tse'e tyaañ viints jetse'e je it kyoo'tsixji. Van'it tse'e dujatoondi dujamajtsi jem kya'm pan pane'e kupyavijtsjini. <sup>12</sup> Ku ve'e je yakkutojkpa du'ix ti ve'e toojnju, van'it tse'e dujaanchja'vi je Nte'yam je kyats je y'ayook, atuya atoki tse'e dutuktaajn je Maja Vintsán je y'ixpajkun.

### *Ku je Pablo maat je Bernabé vye'nada jep Antioquia juu' ve'e*

#### *jep pisídait y'it jaatp*

<sup>13</sup> Ku ve'e je Pablo maat je myujatooo' choo'ndi jem barco joootm jem Pafos, van'it tse'e jye'ysi jem Perge, to'k je kajpun juu' ve'e jem panfiliait y'it joootm. Jem tse'e je Juan Marcos myasooqkjidini jetse'e vyimpijtni jem Jerusalén. <sup>14</sup> Ax ku tse'e choo'ndi je Pablo maat je Bernabé jem Perge, van'it tse'e jye'ysi jem Antioquia, to'k je kajpun juu' ve'e jem pisídait y'it joootm. Ku ve'e je po'o'kxtkun xqaj dupaaty, van'it tse'e tyajkidi jep je israeejlit jayu chaptujkp jetse'e y'ajxtkti. <sup>15</sup> Ku ve'e yakkojtskujx je Moisés je pyava'nun jets juu' ve'e jyaaydu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, van'it tse'e je tsaptujkpit je nūvintsañda yakjañamuxjidi:

—Nmu'israeejlit jáyuda, pan jem xa ve'e juu' ve'e mkotsuvaandup, nvaat tse'e xkótstat.

<sup>16</sup> Van'it tse'e je Pablo tyeni jetse'e je kya'aj duyakpojtuk, je jayu ve'e yak'ama'tp. Van'it tse'e vyaajñ:

—Nmu'israeejlit jáyuda, pan pan jatye'e je Nte'yam duvinja'vidup duvintsa'kidup, amotunaxta juu' atse'e nkotsuvaampy. <sup>17</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e nvinja'vimdup nvintsa'kimdup, je'le tse'e duvinkoon uu'm je njujpit jáyuvamda jetse'e duyaknuma'yidi ku ve'e chaqanadana vye'na jem egíptovit y'it joootm. Ku ve'e máyani ooy tyunve'nada, van'it tse'e je kyutojkun maat jem duyakpítsumdini. <sup>18</sup> Vujxtkupx joojnt jo'n tse'e je Nte'yam dumuteni vintso ve'e je jayu jyáyuvada ku ve'e vyitti jem vinva'ajts it kajxm, <sup>19</sup> van'it tse'e duyakkutókidi vuxtojtuk viijn je jayu juu' ve'e duvintsa'nidup y'ijt je canaanit it jetse'e duyakva'kxjidi je naax je njujpit jáyuvamda. <sup>20</sup> Ku ve'e jem chaqanada vye'na maktaaxk mókupx jagojkm joojnt jo'n, van'it tse'e je Nte'yam myoojyjidi pan pane'e tokimpayo'oyjadap. Ve'em tse'e dutuujn van'it paat ku ve'e jyoointyki je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Samuel. <sup>21</sup> Van'it tse'e je jayu je Nte'yam du'amótudi to'k je yakkutojkpa. Van'it tse'e je Nte'yam duvinkaajn je Saúl jetse'e yakkutojkuxjadat, je Cis je'le ve'e je myajntk, je Benjamín je chaan je kyooj. Ax vujxtkupx joojnt tse'e je Saúl yakkutujk. <sup>22</sup> Ku ve'e je Nte'yam yakpítsumjimi, van'it tse'e

dupuujm je David jetse'e yakkutókut, je Isaí je myajntk. Ax jidu'um tse'e je Nte'yam nūkojtsiji: "Ta atse'e mpaa'ty pāne'e ats ya njoot ya nja'vin dumaaatnavyaatjup, je'e ve'e dutónup nujom juu' atse'e ntsajkp, Davijts je'e ve'e xyaj, je Isaí je myajntk." <sup>23</sup> Ax je David tse'e je chaan je kyooj je Jesú, juu' ve'e je Nte'yam pyaqam jetse'e je israeejlit jáyuda duyakts'o'okut, ve'em ax jo'n je kats duyaktaajn. <sup>24</sup> Ax ka'anum tse'e je Jesú je jayu duvinkunajkxada vye'na, jetse'e je Yaknapejtpa Juan dutukka'amaajy jetse'e nujom je israeejlit jayu vyinmayumpijtinit, jetse'e dumasogktinit je kyo'oy joojntykinda, jetse'e nāpēttat. <sup>25</sup> Ax ku tse'e je Yaknapejtpa Juan je y'oo'kun tyámini, van'it tse'e je jayu dunuyujmidi: "Ka átsap xa je'e ve'e pan miitse'e mtijtup, miimpnum xa je'e ve'e pane'e dujaal'knumájiп jets ka'a ve'e ats, ni je'ets atse'e nkavinmachju jets ats je'e ve'e je kya'ajk jaa'p nmukéijat."

<sup>26</sup> 'Miiusta, nmu'israeejlit jáyuda, je Abraham je chaanda je kyoojta, pan pan jaty'e je Nte'yam duvinja'vidup duvints'a'kidup, miitse'e mtuknukejxjudup ya oy kats ya oy ayook, je'e ve'e ku ve'e je jayu yakvaajñja vintso ve'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp. <sup>27</sup> Kux je'e juu' ve'e tsuunidup jem Jerusalén maqt je vyintsanda, ka'ats je'e ve'e dunujávada pan pan je'e ve'e je Jesú. Oyam tse'e vye'ema, ku ve'e duyakjay'oo'kjidi, kyutyoondu tse'e je ayook juu' ve'e jyatyaaandu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, je ayook juu' ve'e je israeejlit jayu kyojstup vimpo'o'kxtkun xaaj jep chaptujkpta. <sup>28</sup> Ku ve'e je jayu je tokin dukapaatjidi je Jesú jetse'e y'oo'kut, yamótuđu tse'e je Pilato jetse'e duyakjay'oo'kjut. <sup>29</sup> Ax ku tse'e dukutyonkajxti je ayook juu' ve'e javyétani ve'ninup je Jesú kajx, van'it tse'e duyakvajntki jem cruz kajxm jetse'e duyaknaxtajkidi. <sup>30</sup> Ax je Nte'yamts je'e ve'e duyakjoojntykpajknuva. <sup>31</sup> Je jayu juu' ve'e dumujatyoo'ido je Jesú ku ve'e jem Galilea choq'ndi jetse'e nājkxti jem Jerusalén, je'e tse'e may xaaj íxjidinuva joojntyk, je'e tse'e je numay jayu dutuknuja'vidu jets joojntykpajknuva je'e ve'e je Jesú.

<sup>32</sup> 'Ax nay ve'empats aatse'e uxymam n'ava'niva je oy kats je oy ayook juu' ve'e je Nte'yam tyukvinva'ni je njuppit jáyuvamda. <sup>33</sup> Kyutyoonts je'e ve'e uu'm maqtta je ayook juu' ve'e tyukvinva'nidu, uu'mda, je'e je chaanda je kyoojta, je'e tse'e kyutyoon ku ve'e je Jesú duyakjoojntykpajknuva. Ve'ems je'e ve'e ax jo'n javyet jep mumejtsk salmo kujxp: "Ats xa mitse'e xTee'ip, uxymamts ats mitse'e ntfoonkma'a." Jidu'umts je'e ve'e javyet. <sup>34</sup> Ax je'e ku ve'e je Nte'yam duyakjoojntykpajknuva je Jesú jetse'e ve'em je nī'kx je kyopk ni je vin'ita kyama'atut, jidu'um tse'e vyaajñ: "Nkunoo'kxtap xa ats miitse'e, ve'em ax jo'n atse'e ntukvinva'ni je David." <sup>35</sup> Paaty tse'e vyaampa jado'k je salmo: "Ka'a ve'e xyakjátut jetse'e je mVa'ajts Onuk je nī'kx je kyopk mya'atut." Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>36</sup> Ax ka je David kajxapts ya'a ve'e yakkajts, kux oo'knu ve'e je David, ve'em ax jo'n je jyuppit jayu y'oo'ktinuva, jetse'e je nī'kx je kyopk mya'tni, távani tse'e dumutún dumupuk vye'na je jyayu ax jo'n je Nte'yam dutsák. <sup>37</sup> Ax ka'a tse'e ve'em je Jesú je nī'kx je kyopk jyajty, ka'a tse'e mya'ty; je Nte'yame'e yakjoojntykpajkjinuva. <sup>38</sup> Nmu'israeejlit jáyuda, nujávada tse'e jets je Jesuse'e je jayu dutookinmee'kxp. <sup>39</sup> Je'e kajx tse'e nujom pan jaty'e jaanchja'vijidup, yakmee'kxjidupts je'e ve'e je tyókinda; ax je Moisés je pyava'nun kajx, ni pana tse'e kyayaktokinmee'kx. <sup>40</sup> Nay'íxjadats miitse'e kux ku ve'e mtukkada'akjadat juu' ve'e jep Kunuu'kx Jatyán kujxp jyatyaaandu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. Jidu'um tse'e dujatyaaandi juu' ve'e je Nte'yam kyojts:

**41** Íxtats n'it, jáyuda juu' ve'e dükamaj íxtup dükajaanch'íxtup qats je n'ayook, tuk'atúvada jets vintókida.

Kux juu' xa qatse'e ntónup van'it ku ve'e mjoojntykadat, ka'ats miits je'e ve'e xjaanchjávadat óyame'e mjayaktukmumaayduktat.

**42** Ku ve'e je Pablo jets je jayu choo'ndi jep tsaptujkp, van'it tse'e ña'muxjidi je'eda pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap jets ku ve'e jado'k je poo'kxtkun xaaaj to'k aaj jyaa'ktukmukótsjadat je ayook juu' ve'e tyukka'amaay. **43** Ku ve'e ñavya'kxjídini je'eda pan pan jatye'e nay'amojkijidu jep tsaptujkp, numay tse'e je jayu dupanajkxti je Pablo maat je Bernabé, ve'em je israeejlit jáyuda ve'em pan jatye'e ka je'eptha juu' ve'e je Nte'yam duvinja'vidup duvints'a'kidup ax jo'n je israeejlit jáyuda. Van'it tse'e je Pablo maat je Bernabé kyojtsuxjidi, ve'eme'e ña'muxjidi jets to'k aaj to'k joote'e ñaajk'itjadat je Nte'yam maat, ijtp tse'e dupayo'oydat vintso ve'e je Nte'yam je jayu dutoojnada je maa'yun.

**44** Ax ku tse'e je poo'kxtkun xaaaj dupaatnuva, javee'n tse'e kyanay'amojkikajxjidi je kajpun, je Nte'yam je kyats je y'ayook tse'e y'amotunaxuvaandup. **45** Ku tse'e je israeejlit jayu du'ixti jets va'ajts numaye'e je jayu tyunnay'amojkijidi, ejkjudu jo't'aajnjudu tse'e. Van'it tse'e dukojtsvintsoovdi je Pablo jetse'e duvinkojtspejtti. **46** Van'it tse'e je Pablo maat je Bernabé makk aaj makk joot kyojstti, jetse'e vyanda:

—Miitsta, nmul'sraeejlit jáyuda, tun vinkopk xa je'e ve'e jetse'e je Nte'yam je kyats je y'ayook too'vajkp myakvaajnjadat. Ax je'e kajx tse'e kux'e' xkakuväkta jetse'e mkanatyukvinmátsjada je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp, paatys aatse'e uxayam nmunujkx pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap.

**47** Kux ve'em aatse'e xtukpavaajñ je Maja Vintsán ku ve'e vyaaajñ:  
Ta xa qats miitse'e mpamda ax jo'n je kujajpa je kuta'kxpá,  
jets miitse'e xvaajnjadat je jayu pan nuvinxupe'e chaañada to'k it to'k naxvijin

jets vintso ve'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

**48** Ku ve'e du'amotunajxti pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, xoojntktu tse'e jetse'e vyanda jets oye'e je Maja Vintsán je kyats je y'ayook; jyaanchja'vidu tse'e je Jesús nujom pan pan jatye'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp. **49** Ax ve'em tse'e yakkojtsva'kxy je Maja Vintsán je kyats je y'ayook jem nujom pisidait y'it joottm. **50** Je israeejlit jayu juu' ve'e dükakuvajktu juu' ve'e je Pablo maat je Bernabé kyojsttu, je'e tse'e dumaañtnakyojtsjudu je ta'axtajkta juu' ve'e jem dunumájidup jetse'e je Nte'yam duvinjávada duvints'a'agada; nay ve'empa tse'e je yaa'tajkta juu' ve'e dunukajp'unkuvajkip, je'e tse'e du'akojtsidu je jayu jetse'e dütso'oxpáktat je Pablo maat je Bernabé. Ax yakvojjppítsumdu tse'e jem. **51** Van'it tse'e je Pablo maat je Bernabé je kya'ajkta duvinxiijtti, jetse'e duvakkeekti je naxvay jetse'e duvaknuke'xnatañkada jets ka óyap je'e ve'e juu' ve'e je jayu tyoondup. Van'it tse'e ñajkxti jem icónivot kyaajpuñ kajxm. **52** Juu' ve'e je Jesús dujaanchja'vidu, xoojntktuts je'e ve'e jetse'e je Espíritu Santo myoojyjidi je makkin jets je vinma'yun jetse'e dutóndat juu' ve'e je Nte'yam chajkp.

## 14

### Ku je Pablo maat je Bernabé vye'nada jep Iconio

**1** Jem tse'e Iconio je Pablo maat je Bernabé tyajkidi jep je israeejlit chaptujkpta. Jep tse'e kya'amaaydi. Ve'em tse'e numay dujaanchja'vidi

je Jesucristo, ve'em je israeejlit jáyuda ve'em pān pān jatye'e ka je'epeta. <sup>2</sup> Ax je israeejlit jáyuda juu' ve'e dūkajaanchja'vidup je oy kāts je oy ayook, je'e tse'e du'akjotsidu pān pān jatye'e ka je israeejlit jáyuwap jetse'e duko'oyjávadat je jaanchja'vivatajk. <sup>3</sup> Jek jaty tse'e jem tyaaandi je Pablo maat je Bernabé, makk aaj makk joot tse'e je jayu dūtuk'ixti je Maja Vintsán je y'ayook. Je Maja Vintsán tse'e je makkin moojyjudu jetse'e dutóndat je müjit nuja'vin jets je müjit atuva, ve'em tse'e je jayu dunujávadat jets tyúvam je'e ve'e juu' ve'e kyojtstup; je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam tyoojnijip je jayu, je'e tse'e y'ava'nidup. <sup>4</sup> Ax ka'a tse'e je kukajpunda kijpx je vinma'yun dujayejpti: jem tse'e pane'e dumaaatnapyajkjudup je israeejlit jayu juu' ve'e dūkajaanchja'vidup je oy kāts je oy ayook, nay jempa tse'e pane'e dumaaatnapyajkjuduvap je Pablo maat je Bernabé. <sup>5</sup> Van'it tse'e pān pān jatye'e israeejlit jáyuda jets pān pān jatye'e ka je'epeta, je'e tse'e du'ukkojtsmojktu maat je yakkutojkpada jetse'e kudujomtoondi kudutitoondi jetse'e kudu'ka'ts'o'kti. <sup>6</sup> Ax ku tse'e dunuja'vidi je Pablo maat je Bernabé, keektu tse'e jetse'e ñajkxti jem Listra jets jem Derbe, mejtsk je kajpun juu' ve'e jem licaóniait y'it joottm, jetse'e ñajkxtuva jem kajpun kajxmda juu' ve'e myutámip. <sup>7</sup> Jem tse'e je oy kāts je oy ayook du'ava'niduva.

### *Ku je Pablo yaksaka'ch jep Listra*

<sup>8</sup> Jem tse'e liistrat kyajpum kajxm vye'na to'k je yaa'tyajk juu' ve'e ka'o'yixjup jetse'e je tyek dūtukyo'oyut, tsu'unip tse'e tyun'it, kux ve'emam je'e ve'e kye'x, ni vin'itam je'e ve'e kyayo'oy. <sup>9</sup> Ax y'amotunajxypts je'e ve'e vye'na juu' ve'e je Pablo kyajtsp. Van'it tse'e je Pablo je yaa'tyajk du'ix jetse'e dunuja'vi jets o'yixjup je'e ve'e jetse'e je jyaanchja'vin kajx jyotkada'akut. <sup>10</sup> Van'it tse'e makk jidu'um ñaq'muxji:

—Tukténini je mtek.

Van'it tse'e je yaa'tyajk jatyji tyeni jetse'e yo'pyajkni. <sup>11</sup> Ku ve'e je numay jayu du'ixti juu' ve'e je Pablo tyoon, van'it tse'e je licaóniait aaj makk dukojtsti. Jidu'um tse'e vyaandi:

—jNte'yamda xa ya'a ve'eda juu' uu'me'e tuxnu'kadaakumda jayu jo'n! —jidu'um tse'e vyaandi.

<sup>12</sup> Vyinja'vidu vyintsa'kidu tse'e je jáyuda may juu' ve'e ka je Nte'yamap. Mejtsk juu' ve'e vyinja'vidu vyintsa'kidu, Júpiter jets Mercuriots je'e ve'e dutijta. Kux je Pablo ve'e nuyokj kojtsp, je'e kajx tse'e je jayu dutijta Mercurio. Ax je Bernabé, je'e tse'e tyijtup Júpiter. <sup>13</sup> Van'it tse'e je tee' juu' ve'e toomp joma ve'e je Júpiter yakvinjava yakvintsa'aga, joma ve'e je tsaptajk juu' ve'e taamp jeja kajpum pa'ayi, je'e tse'e noomp ojts du'ixta je puj jets je tsapkaaj, je'e ve'e tyukvintsa'agavaandup jeja je numay jayu vyinkujk. <sup>14</sup> Ku ve'e je Pablo maat je Bernabé je kāts dumótudi jets je'e ve'e yaktuvintsa'agavaandup, van'it tse'e je vyit ñatyuknu'kaq'tsavaatsjidi jetse'e duyaknuke'xnatákada jets ka óyap je'e ve'e juu' ve'e je jayu tyonuvaandup, jetse'e noomp tyajkidi jeja numay jayu akujk, makk tse'e vyaandi:

<sup>15</sup> —¿Tyajxse'e ve'em mjátukada? Jáyua xa aatse'e, ya'aam xa aatse'e nnumiimp jets aqts miitse'e nnaajmadat jetse'e xmasoóktinii ya'a juu' ve'e ni vinxupa katoomp, van'it tse'e xpanajkxtinít je joointyk Nte'yam, juu' ve'e dupaam ya tsajmit it, ya naxvijinít it, je maaxy naaj, jets nujom juu' jatye'e ijtp. <sup>16</sup> Yakjajtuxjuts je'e ve'e jetse'e je jáyuda juu' ve'e joointykidu jujpansi jets juu' ve'e joointykidup uxyam paat, je'e tse'e dutóndap pan juu' ve'e chojktup; <sup>17</sup> jyave'ema tse'e, xa'ma kajx tse'e je Nte'yam ñaajknuk'e'xnatákaja jetse'e ve'em yak'íxat, je'e ve'e ku ve'e je y'oy je'e dutún. Je'e xa ve'e xkejxjimduj je

tooj jetse'e je naax dükunuu'kx jetse'e tyä'ma ku ve'e je ta'ma aats dupaa'ty, xmo'yumdupts je'e ve'e juu' ve'e nka'yumdup nja'kxumdup jets juu' jaty'e' tsqjķup jetse'e ntukxoqjntkumdat —jidu'um tse'e je jayu dünuyjimi.

<sup>18</sup> Oyam tse'e je Pablo maat je Bernabé ve'em vyanda, tso'ox tse'e y'ijt jetse'e dunaxkótstat je jayu jetse'e dukayak'oo'ktat je tsapkaaj jetse'e dutukvintsa'agadat.

<sup>19</sup> Van'it tse'e jye'ydi je israeejlit jáyuda juu' ve'e tsqo'ndu jem Antioquia jets jem Iconio, je'e tse'e du'uk'akojsidu je numay jayu jetse'e je Pablo kuduyak'oo'kti tsaka'achji. Ax kya'tstu tse'e. Ku ve'e dunasja'vidi jets távani ve'e duyak'oo'kta, van'it tse'e duvaq'impitsumdi jem kajpun pa'am. <sup>20</sup> Ax ku tse'e je jaanchja'vivatajk ñaa'va'kvittjidi, van'it tse'e je Pablo pyojtuk jetse'e kyajpuntajkinuva. Je ku'óxit tse'e je Bernabé dumqattsa'a'n jetse'e ñajkxti jem deerbeit kyajpun kajxm.

<sup>21</sup> Ku ve'e je jayu duvaajnjidi je oy kats je oy ayook jem Derbe, van'it tse'e numay dujaanchja'vidi je Jesús. Van'it tse'e je Pablo maat je Bernabé vyimpijttinuva jem Listra, jem Iconio, jets jem Antioquia. <sup>22</sup> Jem tse'e dukojtsmákkidi je jaanchja'vivatajk, ve'em tse'e dunuyjimi jets makk aaj makk joote'e je Jesucristo dujaanchjávadat, ve'eme'e vyanda jets ooye'e je jayu tyuntsaachpaa'ttat pan tajkidupe'e jem je Nte'yam y'am kya'm. <sup>23</sup> Ku tse'e dupaamdi pan pan jaty'e'e dunuyvinténadap je jaanchja'vivatajk kákto'k vijn joma ve'e ñay'amókajada, van'it tse'e chapkojtsti jetse'e y'ayoojidi, jetse'e jem je Maja Vintsán y'am kya'm dupaamdi je ñuvinténivatatakta.

### Ku je Pablo maat je Bernabé vyimpijttinuva jep Antioquia juu' ve'e jep siiriait y'it jaatp

<sup>24</sup> Van'it tse'e dutuknajxti jem pisídiait y'it jootm jetse'e jye'ydi jem panfiliait y'it jootm. <sup>25</sup> Ku ve'e dutukka'amaaydi je oy ayook jem peergeit kyajpun kajxm, van'it tse'e ñajkxti jem Atalia. <sup>26</sup> Jem tse'e je barco dupajtki jetse'e ñajkxti jem Antioquia, je kajpun joma ve'e je jaanchja'vivatajk pyajmjidi jem je Nte'yam y'am kya'm je toonk kajx juu' ve'e tyoondu. <sup>27</sup> Ku ve'e jem jye'ydi, van'it tse'e duyaknay'amojkijidi je jaanchja'vivatajk jetse'e dutukmumaajntyki nyujom juu' jaty'e tyoondu je Nte'yam je kyutojkun kajx, vintso ve'e je Maja Vintsán je maa'yun tyo'nuxjidi pan pan jaty'e ka je israeejlit jáyuvap jetse'e dujaanchjávadat je Jesucristo. <sup>28</sup> Jek jaty tse'e je Pablo maat je Bernabé jem dumqattaandi je jaanchja'vivatajk.

## 15

### Ku je jaanchja'vivatajk ñay'amojkijidi jep Jerusalén

<sup>1</sup> Van'it tse'e jye'ydi jem Antioquia je yaa'tyajkta juu' ve'e jem Judea tsqo'ndu jetse'e dutuk'ix'ukvaandi je jaanchja'vivatajkta. Jidu'um tse'e vyanda:

—Pan ka'a xa miitse'e myakpaajmjada je ixta'nun jetse'e xni'kxmadat xkojmadiat ax jo'n je Moisés dupavaajñ, ka'a tse'e m'o'yixjadat jetse'e xjayéptat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

<sup>2</sup> Ax je Pablo maat je Bernabé, je'e tse'e vaandu jets ka'a je'e ve'e ve'em dupaa'ty du'akeega. Je'e kajx tse'e makk dumqattnakyojtsvintojviji. Ka'a tse'e dukojts'o'yidi. Van'it tse'e yakpaamdi je Pablo maat je Bernabé maat je utsta je ajchata juu' ve'e vyinkoondun, jetse'e ñajkxtat jem Jerusalén jetse'e jem dukojts'óyadat, je'e ve'e najkx dutukmaatkojtsmókta je kukátsivatajk maat

je'e pān pān jatye'e dūnūvinténidup je jaanchja'vivatajk juu' ve'e jemda.  
<sup>3</sup> Je'eda ve'e pakejxjudu je jaanchja'vivatajk pān pān jatye'e nay'amojkijidup  
 jem Antioquia.

Ku ve'e ñajkxti, najxtu tse'e jem feníciat jets samaariait y'it jootmda. Jem  
 tse'e dutukmumaaajntykti vintso ve'e je jayu juu' ve'e ka je israeejlitap, je'e  
 tse'e dumasooktu je kyo'oy joojntykinda jetse'e uxyam dujaanchjávada je  
 Jesucristo. Nujom tse'e je utsta je ajchta maat je utsta je tsā'ada pān pān  
 jatye'e du'amotunajxtu, tyukxoointktuts je'e ve'e.

<sup>4</sup> Ku ve'e je Pablo maat je Bernabé jye'ydi jem Jerusalén, oy tse'e  
 kyuvajkjidi pān pān jatye'e jem nay'amojkijidup, je'e maat tse'e vye'niva je  
 kukátsivatajk jets je'e pān pān jatye'e dūnūvinténidup je jaanchja'vivatajk.  
 Van'it tse'e dutukmumaaajntykti nujom juu' ve'e je Nte'yam tyoon je'e maat.  
<sup>5</sup> Van'it tse'e tyénidi je fariséoda juu' ve'e dujaanchja'vidup je Jesucristo,  
 jetse'e vyaaandi:

—Tun vinkopk xa je'e ve'e jetse'e je ixta'nun yakpaajmjadat je  
 jaanchja'viva pān pān jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, jetse'e duni'kxmamat  
 dukojoimat, jetse'e yaktukpava'andat jetse'e dükutyóndat je Moisés je  
 pyava'nun.

<sup>6</sup> Van'it tse'e ñay'amojkijidi je kukátsivatajk maat pān pān jatye'e  
 dūnūvinténidup je jaanchja'vivatajk jetse'e dukojojmóktat, dupayo'oydat.

<sup>7</sup> Jékani tse'e dükotsta vye'na, van'it tse'e je Pedro tyeni, jetse'e vyaaajñ:

—Utsta ajchta, mnuya'vidup xa miitse'e jets jémaní atse'e je Nte'yam  
 xvinkán jets atse'e nvaajnjadat ya oy kats ya oy ayook je'eda pān pān  
 jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, ve'em tse'e dujaanchjávadat je Jesucristo. <sup>8</sup> Je  
 Nte'yam, juu' ve'e du'ixp dūnuja'vip je jayu je jyoot je jya'vin, je'e tse'e  
 duvinkoampa juu' ve'e ka je israeejlit jáyuvap, yaknuke'xnatajki tse'e ku  
 ve'e dupaajmjí jem jya'vin kajxmda je Espíritu Santo, ve'em ax jo'n je'e ve'e  
 dupuujim yam uu'm nja'vin kajxmda je Espíritu Santo. <sup>9</sup> Tsojkujuduvap  
 xa je'e ve'e je Nte'yam, ve'em ax jo'n je Nte'yam uu'm xtsokumda jo'n.  
 Je'e tse'e je jya'vinda yakvaatsuxjudu kux jyaanchja'vidup je'e ve'e je Je-  
 sucristo, ve'em ax jo'n uu'm ya nja'vinamda duyakvaach ku ve'e je Jesu-  
 cristo njaanchja'vi'ukva'numdi. <sup>10</sup> ¿Ax tyajx tse'e x'ixuva'anda joma vaate'e  
 je Nte'yam juu' dukuvuk, jetse'e je jaanchja'vivatajk xtuknujokuva'anda  
 juu' ve'e ni uu'ma xka'o'yixumjudup jetse'e nkutyo'numdat jetse'e ni  
 je njujpit jáyuvamda kya'o'yixjidi jetse'e kudukutyoondi? <sup>11</sup> Je'e tse'e  
 njaanchja'vimdup jets je Maja Vintsán Jesucristo je myaa'yun kajxe'e  
 njayejpumda je joojntykin juu' ve'e xā'ma kajx ijtp, jets nay je'e je myaa'yun  
 kajxe'e dujayejptuvat je joojntykin juu' ve'e xā'ma kajx ijtp pān pān jatye'e  
 ka je israeejlit jáyuvap.

<sup>12</sup> Ku ve'e je Pedro ve'em vyaaajñ, van'it tse'e y'amo'tkajxti jetse'e  
 du'amotunajxti ku ve'e je Bernabé maat je Pablo tyukmumaaajntykjidi je  
 müjít njuja'vin jets je müjít atuva juu' ve'e je Nte'yam tyoon je'e maattá ku  
 ve'e y'otsta jem je jayu y'it jootmda pān pān jatye'e ka je israeejlit jáyuvap.  
<sup>13</sup> Ku ve'e kyojtskajxti, van'it tse'e je Santiago vyaaajñ:

—Utsta ajchta, amotunaxta ats. <sup>14</sup> Ta xa ve'e je Simón Pedro xtukmumaa-  
 jntykumda vintso ve'e je Nte'yam je y'ayook yakvaajnji'ukvaandi pan pān  
 jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, je Nte'yamts je'e ve'e duvinkoonduva jetse'e  
 y'ijttuvat je'e je jayu. <sup>15</sup> Navyaatjup ya'a ve'e ax jo'n dujatyanda je Nte'yam  
 je y'ayook kojtsnajxpatajkti. Jidu'um tse'e dujatyanda:

<sup>16</sup> Ku xa ve'e tyónjut je ayook juu' ve'e jep Kunuu'kx Jatyán kujxp,

van'itts **atse'e** nmiinnuvat.

Ve'em ax jo'n je jayu du<sup>y</sup>akpojtuknuva to'k je tajk juu' ve'e kitu,  
ve'ems **atse'e** mpámut jets atse'e je jayu xvinjávadat xvintsa'agadat  
ax jo'n dutoondi ku ve'e jyoojntyki je yakkutojkpa David.

**17** Je'e kajxts atse'e ve'em ntónyt

jets **atse'e** je jayu xjaanchjávadat juu' ve'e ka je israeejlitap,  
ve'ems **atse'e** anañujoma xjaanchjávadat juu' atse'e nvinkoon.

**18** Jidu'um tse'e je Majá Vintsán vyaajñ, juu' ve'e dükutyoomp ti ve'e kyajtsp.  
Jujuanam tse'e je jayu yaktuknuja'vi'ukvaaajñ.

**19** Van'it tse'e je Santiago jyaa'kvaajñ:

—Je'e kajxts **atse'e** nva'añ jets ka'a ve'e nyaktso'oxjatumdat pan pan  
jaty'e ka je israejlit jayuvap juu' ve'e dumasoottup je kyo'oy joojntykinda  
jetse'e dupanajkxta je Nte'yam. **20** Je'ejyji ve'e chajkp jetse'e nnuja'yimdat  
jets ka'a ve'e duja'kxtat je tsu'uts juu' ve'e yaktukvintsa'kip juu' ve'e ka  
je Nte'yamap, ka'a ve'e je kats dütukmaatjayéptat je yaa'y je ta'ax juu'  
ve'e ka púkap jyayejptup, ka'a ve'e duja'kxtat je tānuk tsu'uts juu' ve'e  
yuktsum'oo'kp, jets ka'a ve'e duja'kxtat je nuu'puñ. **21** Kux jémani ve'e  
jyéjada kakkajpuñ pan pan jaty'e du'ava'nidup je Moisés je jyatyán, je'e ve'e  
ku ve'e je nañ yaktukvinkótsada jep tsaptujkp vimpoor'kxtkun xaj.

**22** Van'it tse'e je kukatsivatajk jets pan pan jaty'e dunuvinténidup je  
jaanchja'vivatajk maat nujom pan pan jaty'e nay'amojkijidup, je'e tse'e  
duvinkoondu aje'ejyjida jetse'e dukejxti jem Antioquia, jetse'e dumaadadat  
je Pablo maat je Bernabé. Vyinkoondu ve'e je Judas juu' ve'e duxaajivap  
Barsabás, jets je Silas, ñumájidup je'e ve'e je jaanchja'vivatajk maatta. **23** Je'e  
tse'e tyukmukejxidu je nañ juu' ve'e jidu'um vaamp: "Aats, je Nte'yam je  
kyukátsivada jets pan pan jaty'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk, maat  
je utsta je ajchta, máyam **aatse'e** je Dios ntuknujek je utsta je ajchta maat  
je utsta je ts'a'ada juu' ve'e ka je israeejlit jayuvap jem Antioquia jets jem  
siiriait jets cíliciait y'it joottmda. **24** Nmotu **aatse'e** je kats jets najkxtu ve'e  
jem je jayu juu' ve'e yaja tsoo'ndu. Akujaaxkup je'e ve'e ñajkxti, ka'ats  
aats je'e ve'e nvintsonuyujmidi. Je'e tse'e mvinma'yunmoojyjudup je'e kajx  
juu' ve'e kyojtstup jetse'e mkojtsjotmoostskajada ku ve'e vya'anda jets tún  
vinkopk je'e ve'e jetse'e myakpajmjadat je ixta'nun jetse'e xni'kxmadat  
xkojmadat jetse'e je Moisés je pyava'nun xkutyóndat. **25** Je'e kajx tse'e  
kux **aatse'e** tunkojtsmúk, oysts **aatse'e** njava jets a'aatsji ve'e tunvinkán  
jetse'e najkx mku'ixjada. Je'e tse'e dumaadadap je Bernabé jets je Pablo,  
je utsta je ajchta juu' ve'e ooy ntuntsojkumdup **26** jetse'e ñapyajmjidi jem  
kutsa'aga joottm je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx. **27** Ax ntuknukejxtup  
tse'e je Judas maat je Silas, je'eda ve'e aviinm ah'am mva'nuxjadap jetse'e  
mtukvinjávadat. **28** Y'oyja'vi xa ve'e je Espíritu Santo jets ve'empa aats, jets  
ka'a **aatse'e** ntuknujóyk je cho'ox je'e, ya'ajyji ve'e chajkp jetse'e yaktónyt:  
**29** Ka'a tse'e xja'kxtat juu' ve'e yaktukvintsa'kip juu' ve'e ka je Nte'yamap,  
ka'a tse'e xja'kxtat je nuu'puñ, ka'a tse'e xja'kxtat je tānuk tsu'uts juu' ve'e  
yuktsum'oo'kp, jets ka'a tse'e je kats xtukmaatjayéptat je yaa'y je ta'ax juu'  
ve'e ka púkap mjayejptup. Pan ka'a tse'e xtonda ya' kyo'oy je'e, oysts je'e ve'e  
juu' ve'e mtoondup. Dios maate'e mtaandini."

**30** Ku ve'e yakpakejxti, van'it tse'e ñajkxti jem Antioquia. Jem tse'e  
duyaknay'amojkijidi je jaanchja'vivatajk jetse'e je nañ dutukkatajkip. **31** Ku  
ve'e je nañ dütukvinkojsidi je utsta je ajchta maat je utsta je ts'a'ada, oysts  
je'e ve'e tyunxoojntkti jetse'e jyot'amájidi. **32** Kyojtsnajxtup tse'e je Nte'yam

je y'ayook je Judas maat je Silas, je'e tse'e dukojtsjidup je jaanchja'vivatajkta may viijn jetse'e dukojtsmákkidi.

<sup>33</sup> Ku ve'e je it ñajxy, van'it tse'e je utsta je ajchta yakmasoqktini jetse'e vyimpijtinit jem Jerusalén, ve'em tse'e dunuujjimdi jets máyame'e je Dios dumodat je utsta je ajchta maat je utsta je tsa'ada juu' ve'e jemda. <sup>34</sup> Ax je Silas, jem Antioquíaji tse'e tyaañj maat je Pablo jets je Bernabé. <sup>35</sup> Jem tse'e je jayu dutuk'ixti dutukka'amaaydi je Maja Vintsán je kyats je y'ayook, numay tse'e juu' ve'e ve'em tukputajkijidu, je oy kats je oy ayook dutuk'ixtuva.

### Ku je Pablo mumejtsk nax ñujkx ka'amaayva

<sup>36</sup> Jaa'knajx tse'e je it. Van'it tse'e je Pablo dunuujjimi je Bernabé:

—Ja'mus duku'íxumnuva je jaanchja'vivatajkta nujom je kajpun joma ve'e n'ava'nim je Maja Vintsán je kyats je y'ayook jetse'e n'íxumut pan vintso ve'e jemda.

<sup>37</sup> Chojkts je'e ve'e je Bernabé jetse'e dumaqdat je Juan juu' ve'e duxaajivap Marcos; <sup>38</sup> ax ka'a tse'e je Pablo duloyjava jetse'e dumaqdadat kux masoqkjidinu ve'e jem Panfilia jets ka'a ve'e y'ukputajkijidini. <sup>39</sup> Ka'a tse'e dukojts'oyidi, je'e kajx tse'e kakje'e je tyoo' dupajkti. Je Bernabé, myaañtajkxts je'e ve'e je Juan Marcos jetse'e jem barco joottm ñajkxti jem Chipre; <sup>40</sup> je Pablo, je Sílasts je'e ve'e vyoov. Ku ve'e je utsta je ajchta dumunoo'kxtkti je Maja Vintsán jetse'e duyak'ítut je myaa'yun maat, van'it tse'e je Pablo maat je Silas choq'ndi, <sup>41</sup> jeme'e ñajkxti siiriait jets cilíciat y'it joottmda. Jem tse'e je Pablo je jaanchja'vivatajk dukojtsmákkki.

## 16

### Ku je Timoteo dumujatyoo'i je Pablo maat je Silas

<sup>1</sup> Ku ve'e je Pablo maat je Silas jye'ydi jem deerbeit jets liistrait kyajpun kajxmda, jem tse'e dumaqtnavyaatjidi to'k je jaanchja'viva juu' ve'e duxaaj Timoteo, israeejlit jáyuts je'e ve'e tyakip, je'e tse'e dujaanchja'viva je Jesucristo. Ax ka je israeejlit jáyuvaps je'e ve'e tyee'ip. <sup>2</sup> eñukojtsijidups je'e ve'e je Timoteo je utsta je ajchta juu' ve'e tsunidup jem Listra jets jem Iconio.

<sup>3</sup> Chojke'e je Pablo jetse'e je Timoteo myujatyoo'ajat. Van'it tse'e je ixta'nun dupaajmjji jetse'e dunil'kxmat dukojmat ax jo'n je Moisés je pyava'nun vya'añ. Je'e kajx tse'e ve'em dutuujn jetse'e kyako'oyjávajadat je israeejlit jáyuda juu' ve'e jem tsunidup, kux ñuya'vidinup je'e ve'e anañujoma jets ka je israeejlit jáyuvap je'e ve'e tyee'ip. <sup>4</sup> Ax nujom tse'e je it joma ve'e ñajkxti, vyaajnjidu tse'e je jaanchja'vivatajkta je'e juu' ve'e ñupaajmtkidi je kukátsivada maat je'e pan jatye'e dunuuvinténidup je jaanchja'vivatajk juu' ve'e jem Jerusalén. <sup>5</sup> Ve'em tse'e dukojtsmákkidi pan pan jatye'e dujaanchja'vidup je Jesucristo; jóvum xajt tse'e ñuuma'yil'ata'atsta.

### Ku je Pablo yak'ixji to'k je macedóniait yaa'tyajk

<sup>6</sup> Ka'a tse'e je Espíritu Santo yakjajtuxjidi jetse'e je oy kats je oy ayook du'avánadat jem ásiait y'il joottm, je'e kajx tse'e dutuknajxti jem frígiat jets galáciait y'il joottmda, <sup>7</sup> ve'em tse'e jye'ydi jem to'k ado'om míisiait y'il joottm. Jem tse'e tyakava'anda bitníait y'il joottm. Ax ka'a tse'e yakjajtuxjuduva je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Jesús jya'vin kajxm. <sup>8</sup> Van'it tse'e jem míisiait chova am ñajxti jetse'e jye'ydi jem trooasisit kyajpuñ kajxm. <sup>9</sup> Jem tse'e je Pablo koo'ts yak'ixji to'k je macedóniait yaa'tyajk tyena, jetse'e myunoo'kxtkiji: "Minu to'k aaj yaja macedóniait y'il jaat jets aatse'e xputákat."

**10** Tun koojyji tse'e je Pablo je'e yak'ixji, van'itts aatse'e n'apaajmtki jets aatse'e jem Macedonia nnajkxut, nnuja'vinup aatse'e jets je Nte'yam aatse'e xkejxp jets aatse'e jem nvaajnjadat je oy kats je oy ayook.

### *Ku je Pablo maat je Silas vye'nada jep Filipos*

**11** Jemts aatse'e Troas je barco mpuijk jets aatse'e tuvji nnujkx jem Samotracia. Je ku'oxits aatse'e nje'y jem Neápolis. **12** Jemts aatse'e ntsaq'n jets aatse'e jem Filipos nmujkx, to'k je kajpūn juu' ve'e dunumájipl jem macedóniait y'it joottm. Je rómaít yakkutojkpa juu' ve'e je majā kutojkun duk'a'mip, je'e tse'e duyakjajti je filíposit jáyuda jetse'e dutónadt juu' ve'e je jayu tyoondup jem rómaít cyiudaaj kajxm. Jemts aatse'e Filipos je it nyaknajxy.

**13** Ku ve'e je poo'kxtkun xaaj dupaaty, van'itts aatse'e nkajpumpítsum jea majā napa'ayi, jeja joma aatse'e nnasa'vi jetse'e je jayu chapkats. Van'itts aatse'e n'ajxtk jets aatse'e nvaajnjidi je oy kats je oy ayook je ta'axtajkta juu' ve'e jeja nay'amojkijidup. **14** Nuto'k je ta'axtajkta, vyinja'vip vyintsa'kipts je'e ve'e je Nte'yam, Lidia ve'e xyaj, tiatiirait jayu je'e ve'e, je oojyit tso'ojmk vit je'e ve'e tyaa'kp. Ku ve'e je Lidia du'amtunajxy juu' ve'e je Pablo kyajtsp, van'it tse'e je Maja Vintsán yak'avaatsuxji je jya'vin jetse'e dukuvákut je Pablo je y'ayook. **15** Ku ve'e ñapejt maat nujom je jayu juu' ve'e jep jyu'ump tyujkp, van'itts aatse'e xmunoó'kxtk jidu'um:

—Pan ve'em xa ve'e xpayo'oyda jets njaanchja'vip atse'e je Maja Vintsán, tándats jem áts ntak'am.

Ax je'e kajx tse'e kux aatse'e xmunoó'kxtk, paatyts aatse'e nnujkx.

**16** To'k nax ku aatse'e nnujkx joma ve'e je jayu chapkats, van'itts aatse'e nmaatnavyaatji to'k je kiixuta'ax juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap juu' ve'e je jayu duyakmaayp; ooy je'e ve'e tyunnumeempákjada je vyintsañda ku ve'e myay. **17** Je kiixuta'axts aatse'e xpa'ux'ooki jetse'e makk vyaajñ:

—Ya yaa'tyajkta, je Nte'yam ya'a ve'e myutoondup myupajktup, ya'a tse'e je jayu duvaajnjidup vintso ve'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp.

**18** Ve'em tse'e je yáyuka y'ijt may xaaj. Ku ve'e je Pablo ñuu'kx kuxxe'e ve'em vane'em yakkats, van'it tse'e vyimpijt jetse'e dunuujimi je ko'oyjáyuvap juu' ve'e jem je kiixuta'ax jya'vin kajxm. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Je Jesucristo kajx xa áts mitse'e ntukpava'añ jetse'e mpítsumnit jem ya'a jya'vin kajxm.

Tun jatyji tse'e pyítsumni je ko'oyjáyuvap.

**19** Ku ve'e je kiixuta'ax je vyintsán du'ixti jets ka'a ve'e y'uk'o'yini jetse'e dunumemeempáktat, van'it tse'e je Pablo maat je Silas dumajtsti jetse'e duyaknajkxi jem kumoon. **20** Ku ve'e jye'ydi jem, van'it tse'e jeja je tokin payo'yva vyinkujkta dupaamdi jetse'e vyaandi:

—Ya israeejlit jáyuda xa ve'e duyakjoojmuktup duyak'ajxuktup je njáyuvanda, **21** je'e ve'e tyuk'íxtup je costumbre juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguij jetse'e nkuvajkumdat ukpu nkutyo'numdat, kux rómaít jayu uu'me'eda.

**22** Ku ve'e je numay jayu ñupojtukjidi, van'it tse'e je tokin payo'yva dupavaandi jetse'e yaknujéndat jetse'e yakvóptat je kup maat. **23** Távani tse'e ooy tyunyakvopta vye'na, van'it tse'e duyakjapyoxuntakpaajmjidi jetse'e dupavaandi je poxuntak'ix'ijtpa jetse'e oy du'ix'íttat. **24** Ku ve'e ve'em yaknuujmi, jep tse'e duyaktajkidi joma ve'e dunukaaka jep poxuntujkp

jetse'e je tyekta dupaqamdi jep pu'u tukpaajva'ach akujkp, vimpemuk tse'e je tyek tyaandi.

**25** Ax tso'm jo'n tse'e vye'na ku ve'e je Pablo maat je Silas chapkojtsti jetse'e y'aqvdi, myotudu tse'e je myupoxuntakjyuda, **26** van'it tse'e to'mayji ojts makk tyun'ojxa, xyijte'e je poxuntakne'ev jep naaxyp paat. Van'it tse'e nujom je poxuntak'aka'a y'avaach jetse'e myukejikujx nujom je poxuntakjayu je kyadénada. **27** Ku ve'e jyotvij je poxuntak'ix'ijtpa, jetse'e du'ix jets távani ve'e je poxuntak'aka'a y'avatskux, van'it tse'e du'ukyakpítsum je choxj jetse'e kúñaaj'oo'kji, ve'eme'e vyinmay jets távani ve'e je poxuntakjayu kyekkajxtini. **28** Ax van'it tse'e je Pablo makk myukojsji:

—Kadi mnnavyintsortunju, uxyp xa aatse'e nujom.

**29** Van'it tse'e je poxuntak'ix'ijtpa je ta'kxpa du'amotu je tyoompa jetse'e kyakno'mi. Qoy tse'e tyuntsa'ki jetse'e tyunmipp. Van'it tse'e je Pablo maat je Silas duvinkoxkteni jetse'e je vyiljin je y'aaj je naax dutukpaaty je vintsak'kin maat. **30** Van'it tse'e duyakpítsumdi jetse'e du'amotutúvidi:

—¿Tise'e tsojkup jets atse'e ntónut jets atse'e ntso'okut?

**31** Van'itts je'e ve'e y'atsoovdi:

—Jaanchjáva je Maja Vintsán Jesucristo, ve'em tse'e xjayéput je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. Ax pan jyaanchja'viduvap tse'e je jayu juu' ve'e jep mjuump mtujkp, jyayejptuvapts je'e ve'e je joojntykimpa juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

**32** Van'it tse'e je Pablo maat je Silas duja'a'ktukmukojtsti je Maja Vintsán je kyats je y'ayook, je'e maat je jayu juu' ve'e jep jyuump tyujkp. **33** Van'it tse'e je poxuntak'ix'ijtpa je Pablo maat je Silas je xya'ajka dupuj. Van'itts je'e ve'e ñapejt maat nujom je jayu juu' ve'e jep jyuump tyujkp. **34** Van'it tse'e jem tyak'am duvoovdi kaayva; qoy tse'e je jyayu dütunmaattukxqojojntk kux'e je Nte'ym dujaanchja'vidi.

**35** Je kujápit tse'e je tokin payo'yva dukejxti je kutoonktajta jetse'e dunaajmadat je poxuntak'ix'ijtpa jetse'e dumaso'oktat je jayu. **36** Van'it tse'e je poxuntak'ix'ijtpa dunuyjmu je Pablo:

—Ta xa atse'e xtukpava'anda je tokin payo'yvada jets ats miitse'e nmasooktin. Nvaatts miitse'e mnajkxtin it to'k aaj to'k joöt.

**37** Van'it tse'e je Pablo dunuyjimiidi je kutoonkta:

—Qyam aatse'e rómait jayu jets aatse'e nkayaktokimpayo'oy, jéjats aatse'e je numay jayu vyinkujk tunyakvap; jaax ayu'utsjits aatse'e xmaso'okuva'anda? ¡Ka'a xa je'e ve'e dupaa'ty du'akeega! Va'an'e viiñm dumetsta jets aatse'e xyakpítsumdat.

**38** Tyukmumaanjtyktuts ya'a ve'e je kutoonkta je tokin payo'yvada. Van'it tse'e qoy tyuntsa'kidi ku ve'e je kats dumótudi jets rómait jayu je'e ve'eda, **39** paaty tse'e ojts je mee'kxun du'amótuda je Pablo maat je Silas, jetse'e jep poxuntujkp duyakpítsumdati, jetse'e dumunoo'kxtkti jetse'e je kajpun dutukvaatstinit. **40** Ku tse'e jep poxuntujkp pyítsumdati, van'it tse'e ñajkxti jem je Lidia tyak'am. Ku ve'e duku'ixti je útsta je ajchta maat je utsta je tsaa'ada jetse'e dukojtsjidi jets makke'e ñaaq'ijtjidinit to'k muk je Cristo maat, van'it tse'e choq'ndini.

<sup>1</sup> Ku ve'e je Pablo maat je Silas cho'o'ndi jem Filipos, van'it tse'e ñajxti jem anfipolisit jets apolóniait kyaipun kajxmda, jetse'e jye'ysi jem tesalónicait kyaipun kajxm. Jem tse'e y'ijt to'k je tsaptajk juu' ve'e je israeejlit jayu jye'eda. <sup>2</sup> Van'it tse'e je Pablo ñujkx jep tsaptujkp, ve'em ax jo'n dutún ku ve'e jyajuu'kajpunkujxa jye'ya. Toojk náxani tse'e je Pablo duyaknajxy je poo'kxtkun xaa jep tsaptujkp jetse'e je jayu dumaatnakyátsju je Kunuu'kx Jatyán kajx, <sup>3</sup> je'e tse'e je jayu dutukvinja'vidup, va'ajts tse'e dutuk'ixta jets tun vinkopk je'e ve'e jetse'e chaachpaa'tut je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit, ax ku tse'e aq'kani vye'nat, van'it tse'e jyoo-jntykpajknuvat. Jidu'um tse'e dunuujmidi:

—Je Jesús, juu' ats miitse'e ntuknuja'vidup, je'e jyamtis je'e ve'e je Cristo.

<sup>4</sup> Jeme'e je israeejlit jáyuda juu' ve'e dukuvajktu je Pablo maat je Silas je y'ayookta jetse'e je Cristo dujaanchja'vidi, jyaanchja'viduva tse'e numay je jayu juu' ve'e ka je israeejlitap jetse'e je Nte'yam duvinjávada duvintsa'agada, nay ve'empa ve'e numay je ta'axtajk juu' ve'e dunumájidup jem kajpun kajxm. <sup>5</sup> Ax jémdava tse'e je israeejlit jayu juu' ve'e dukakuvaajktu je'e je y'ayookta jetse'e dumujotma'tti je Pablo maat je Silas maat je jayu juu' ve'e amotunajxjudup. Je'e tse'e duvomojktu je ko'oy jáyuda juu' ve'e nooxvíttup jetse'e je jayu duyakyoojmukti duyak'ajxuktii. Jem je Jasón tyak'am tse'e du'ixtidi je Pablo maat je Silas, yakpitsumuvaandup je'e ve'e jetse'e dupámdat jem je yakkutojkipa kya'm jeja je numay jayu vyinkujk.

<sup>6</sup> Ax ku tse'e dukapaatti, van'it tse'e duvaa'nijátsundi je Jasón jets je vijnk jaanchja'vivada jeja je yakkutojkipa vyinkujkti. Van'it tse'e dunuixa'aidi jidu'um:

—Je jayu juu' ve'e ya naxvijnit it dutukvittakajxtup jetse'e je jayu duyakvinmamyatta, ta tse'e yaja myejststuva. <sup>7</sup> Je'e tse'e vaandup jets jéjake'e jado'k je yakkutojkipa, Jesususuk je'e ve'e xyajaj. Ax ve'em tse'e dukakuvaajktu je rómait yakkutojkipa je pyava'nun. Ya Jasón tse'e tuyakmatánjada.

<sup>8</sup> Ku ve'e du'amotunajxti, ooy tse'e dutunvinmaaydi je numay jáyuda jets pan pan jatye'e je kajpun duyakkutojkipidup. <sup>9</sup> Van'it tse'e dunuujmidi je Jasón jets je myujatyoo'da jetse'e je meen dupámdat. Jidu'um tse'e vyaandi:

—Ku ve'e je jayu ñajkxtininit juu' ve'e je'ydu, van'its aats miitse'e je meen nmoyumpijnit.

Ax ku tse'e je meen dupaqamdi, van'it tse'e yakmasoóktini.

### Ku je Pablo maat je Silas vye'nada jep Berea

<sup>10</sup> Van'it tse'e je jaanchja'vivatajk jatyji dupakejxti koo'ts je Pablo maat je Silas jem Berea. Ku ve'e jem kajpun kajxm jye'ysi, van'it tse'e ñajkxti jep je israeejlit jayu chaptujkp. <sup>11</sup> Nuyojk oy jáyuts je'e ve'eda je israeejlit jáyuda juu' ve'e jem tsuunidup jets ni ka'a ve'e juu' ve'e jem Tesalónica tsuunidup, kux to'k joote'e dukuvajkti je oy qats je oy ayook jetse'e jóvum du'íxtada jep Kunuu'kx Jatyán kujxp pan pyaatyp y'akeeguipe'e juu' ve'e yaktuk-mukojtstup. <sup>12</sup> Ax ve'em tse'e numay je israeejlit jayu dujaanchja'vidi je Jesuscristo, jyaanchja'viduva tse'e je jayu juu' ve'e ka je israeejlitap, ve'em tse'e je ta'axtajk juu' ve'e dunumájidup, nay ve'empa tse'e je yaa'tyajkta. <sup>13</sup> Ax ku tse'e dunuja'vidi je israeejlit jáyuda juu' ve'e jem Tesalónica tsuunidup jets jeme'e beréait kyaipun kajxm je Pablo dutukka'amáy je Nte'yam je kyats je y'ayook, van'it tse'e jem dununajkxti jetse'e je Pablo dutso'oxpajkti. <sup>14</sup> Ku ve'e ve'em jyajty, jatyji tse'e je jaanchja'vivada je Pablo dukexxti jeja maaxy napal'ayi namvaate'e je Silas maat je Timoteo tyaandi jem Berea. <sup>15</sup> Pan

pan jaty tse'e dūmujatyoo'ido je Pablo, jem tse'e aténasit kyajpun kajxm duyaknajkxti. Van'it tse'e je Pablo ña'muxjidi jets jatyji ve'e je Silas maat je Timoteo ñunajkxjadt jem Atenas.

### *Ku je Pablo vye'na jep Atenas*

**16** Namvaate'e je Pablo du'a'ix je Silas maat je Timoteo jem Atenas, ooy tse'e tyunnavyinma'yunmooyji ku ve'e du'ix jets ooye'e jem je apamnax. **17** Je'e kajx tse'e dūmaatnakyojtsvintsoojvjidi jep tsaptujkp je israeejlit jáyuda jets pan pan jatye'e ka je'eptha juu' ve'e je Nte'yam dūvinja'vidup dūvintsa'kidup; jóvum xaaj tse'e dūmaatnakyojtsvintsoojvjuduva jem maa'y joottm pan pan jatye'e jem ve'nidup. **18** Jem'e je yaa'tyajkta juu' ve'e yaktijtup epicuureoda, je'e tse'e dutoonkidup je ixpajkun juu' ve'e je Epicuro yaktaan. Jempa ve'e je yaa'tyajkta juu' ve'e yaktijtup estoícada, je'e tse'e dutoonkidup je ixpajkun juu' ve'e je Zeno yaktaan. Je'e tse'e dūmaatnakyojtsvintsoojvjuduva je Pablo. Jem tse'e juu' ve'e vaanduap:

—¿Tis ya'a ve'e kyajtsp ya apajkxun?

Jem tse'e viijnk juu' ve'e vaanduap:

—Ya'a xa n'ite'e du'ava'nip viijnk juu' ve'e yakvinja'vip yakvintsa'kip.

Je'e kajx tse'e ve'em vyaandi kux tukmukojtsjudupe'e je Pablo je oy kats je oy ayook, je'e ve'e ku ve'e je jayu yakvaajñja je Jesús jye'e, y'ava'nivap je'e ve'e jets joojntykpajktinuvape'e je jayu jado'k nax ku ve'e aa'kani vye'nadat. **19** Van'it tse'e duvoovdi joma ve'e to'k je it juu' ve'e duxaaj Areópago, jem je'e ve'e ñay'amókajada y'ijt ku ve'e juu' dukojtsmokuva'anda. Van'it tse'e je Pablo dunuuymidi:

—Nvaate'e jets aatse'e nnujávat ti nam ixpajkune'e myakmiimp myakje'yp. **20** Ka'ana aatse'e n'amotunaxy vintso mitse'e xkats, je'e aatse'e nnujavavaampy pan ti ya'a ve'e tyijp.

**21** Jidu'ume'e vyaandi kux nujome'e pan pan jatye'e kukajpunitup jem Atenas jets pan pan jatye'e jem je'edu tsuuniva, je'ejyjits je'e ve'e tyonuvaandup jetse'e dükötstat jetse'e du'amotunáxtat juu' jatye'e nam ixpajkun.

**22** Van'it tse'e je Pablo tyeni jem je'e vyinkojkmida jem Areópago, jetse'e vyaajñ:

—Muitsta, aténasit yaa'tyajkta, nujom juu' jaty atse'e yaja tun'ix mkajpun kujxta, je'ets atse'e xtuknuja'vip jets ooye'e je vintsa'kin xtunmo'lda juu' jatye'e mvinja'vidup mvintsa'kidup. **23** Kux ku xa atse'e nnaxy ntaka, jets atse'e n'ix joma jatye'e mvinja'vada mvintsa'agada, jemts atse'e to'k je yojxpejtun mpaaty juu' ve'e idju'um nuja'a: "Je Nte'yam Juu' ve'e Kayak'ixa." Ax je'e tse'e juu' ve'e mvinja'vidup mvintsa'kidup, óyame'e xka'íxada, je'ets ats miitse'e ntukmukojtstup.

**24** Je'e pane'e ya naxvijnit it dupaam jets nujom juu' jaty jejjip, je Nte'yamts je'e ve'e, je'e tse'e duka'mip ya tsajmit it jets ya naxvijnit it. Ka'a je'e ve'e chuuna jep tsaptujkp juu' ve'e jayu pum, **25** ka'a je'e ve'e kyatiñlítuxju jets je'e ve'e je jayu je maa'yun tyo'nuxjut, je'e ve'e viinm je jayu dujoojntykinmooyp, je'e tse'e je jayu duyakxejp jetse'e xmo'yumda nujom juu' jaty.

**26** Je Nte'yam tse'e to'k je jujjpit jayu kajx duyakjeji nujom je jayu, ve'em tse'e duyakintojkkáxtat vinxup to'k it to'k naxvijin, je'e tse'e dunupaajmtki je xaaj ku ve'e jyoojntykadat jets je it joma ve'e chaqanadat. **27** Ve'em tse'e dutuujn jetse'e je jayu du'íxtadat vintso ve'e je Nte'yam du'íxtat jetse'e dupaa'ttat, óyame'e xkamujékuminda to'k jado'k, **28** kux je'e ve'e xmo'yumdup je njoojntykinamda, je'e kajx tse'e nnaxyi'numjada jetse'e

n'ijtumda. Ve'em xa ya'a ve'e ax jo'n vyaanduva juu' ve'e pítsumdu jeja miits mvij jayu akujkta: "Je Nte'yam je chaan je kyooj xa uu'me'eda." Jidu'um tse'e vyaandi.

**29** 'Ax pan je Nte'yam je chaan je kyojts uu'me'eda, ka'a tse'e nvaat nvinma'yumdat jets ve'eme'e je Nte'yam ax jo'n je apamnax juu' ve'e oro, juu' ve'e plata, ukpu tsaj, juu' ve'e ve'em pum ax jo'n je jayu dumutaayvaa'ty. **30** Ka'a tse'e je jayu jujpani dunuja'vidi jets ooy je'e ve'e kyatun'oya juu' ve'e tyoondu kyojtsu. Ve'emji ve'e je Nte'yam duvaknajxy ku ve'e je jayu ve'em dutoondi; ax uxyam, je'e tse'e nujom je jayu tyuk-pavaampy jetse'e vyinmayumpijttinit, je kyo'oy joojntykin dumasookfinit, jetse'e je tuvutoo' dupanajkxtinit. **31** Je'e kajx tse'e ve'em dutsak kux to'ke'e je xxaj dunupaajmtki ku ve'e je jayu dutokipayoo'ynit vintso ve'e dupaata'ty du'akeega. To'k tse'e je jayu kajx ve'em dutonut juu' ve'e vyinkoon. Va'ajts tse'e je Nte'yam ya'a duvaknukxe'xnatajki ku ve'e duvakjoojntykpajknuva —jidu'um tse'e je Pablo vyaajñ.

**32** Ku ve'e du'amotunajxti jets joojntykpajktinuvape'e je oo'kpatajk jado'k nax, jem tse'e juu' ve'e dunuxiiktup dutukxiiktup. Jempa tse'e juu' ve'e vaanduvap:

—Van'it aatse'e n'amotunajxnuvat jado'k nax ku aats mitse'e xtukvinkojtsinuvat.

**33** Van'it tse'e je Pablo myasookjidi. **34** Jem tse'e je jayu juu' ve'e dumaqatnapyajkjudu je Pablo jetse'e dujaanchja'vidi je Jesús. Dionisio ve'e to'k xyaaj, kuvijts je'e ve'e jetse'e je myujatyyoo' dumaqatnay'amókaja jem joma ve'e je Areópago. Jempa tse'e to'k je ta'axtajk juu' ve'e duxaaj Dámaris. Nay jempa tse'e juu' ve'e viijnktava.

## 18

### Ku je Pablo vye'naje Corinto

**1** Van'it tse'e je Pablo jem Atenas chaa'n jetse'e ñujkx jem coriintovit kyaipun kajxm. **2** Jem tse'e dumaqatnavyaaatji to'k je israeejlit jayu juu' ve'e Aquila duxaaj. Póntovit jayu je'e ve'e. Nam je'yanume'e je Aquila maat je ñuda'ax Priscila. Jem Italia ve'e pyitsumdi kux je yakkutojkpa Claudio ve'e dupavaan jetse'e pyitsumdinit jem róomit cyiudaaj kajxm nujom pan pan jatye'e israeejlit jayu. Ojts tse'e je Pablo kyu'ixjada. **3** Je vit juu' ve'e yaktuktaknupampaamp, je'lets je'e ve'e yak'o'yidup, je toonkkyam juu' ve'e je Pablo tyuump. Je'e kajx tse'e jem dumqattaandi jetse'e kipx je vit duyak'oyidi. **4** Vimpoog'kxtkun xaj tse'e je Pablo jep tsaptujkp ñujkx, jep tse'e dumukats je israeejlit jáyuda jets pan pan jatye'e ka je'epeta, ve'em tse'e dujaanchjávadat je Jesucristo.

**5** Ku ve'e je Silas maat je Timoteo choog'ndi jem macedóniait y'il joottm jetse'e jye'ydi jem Corinto, je'ejyji tse'e je Pablo tyukka'amaay je oy kats je oy ayook, va'ajts tse'e duvaajñja je israeejlit jáyuda jets je Jesús je'e ve'e je Cristo, je'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojkniit. **6** Ku ve'e je Pablo duts'o'xpajk'ukvaandi jetse'e duvinkojtspejt'ukvaandi, van'it tse'e je Pablo je vyit duvinxijt jetse'e je jayu dunuuymidi:

—Viinm xa miitse'e xtókinadat ku ve'e xa'ma kajx mtsaachpaattinit, ka'ats atse'e ntókinat; je'e kajxts qats miitse'e uxyam nmas'okta jets atse'e nvaajnjadat je oy kats je oy ayook pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap.

**7** Van'it tse'e pyitsum jep tsaptujkp jetse'e ñujkx jeja to'k je yaa'tyajk tyak'aajy juu' ve'e Justo duxaaj, to'k je'e ve'e y'ijt juu' ve'e je Nte'yam duvinja'vip duvintsa'kip, tun jeejyji je'e ve'e tsaptakpa'ayi chuuna. **8** Je

Crispo, je tsaptujkpit je ñuvintsán, maat nujom je jayu juu' ve'e jep jyuump tyujkp, je'e tse'e dujaanchja'viduva je Majá Vintsán. Jyaanchja'viduva tse'e numay je coriintovit jáyuda ku ve'e du'amotunajxti je oy kats je oy ayoook, van'it tse'e ñapejitti. <sup>9</sup>To'k tse'e je tsooj van'it je Pablo yak'ixji je Majá Vintsán, jetse'e ñamuxji:

—Kadi mtsa'aga. Jaa'kka'amáyú mits. Ka'a tse'e m'amo'otut. <sup>10</sup>Ats mitse'e n'ixp njayejpp, ni paña ve'e kya'o'yixju jetse'e vintso mtónjut. Numay xa ya'a ve'e ya jáyuda juu' atse'e xjaanchjávadap yaja kajpun kujx.

<sup>11</sup>Ax ve'em tse'e je Pablo chuuuni to'k joojnt jagojkm jem Corinto jetse'e ooy dutunjaa'ktukyak'ixpajkti je jayu je Nte'yam je kyats je y'ayook.

<sup>12</sup>Yakkutojkp tse'e vye'na je Galión jem acáyait y'it joöt. Van'it tse'e je israeejlit jáyuda dükkojtsmojkti jetse'e je Pablo dütso'xpáktat, jetse'e duyaknajkxti jem je yakkutojkpa Galión vyinkojkm. <sup>13</sup>Van'it tse'e dñunuujmidi je Galión:

—Ya'a xa ve'e je jayu duyakvinmamya'ttup, ve'eme'e je jayu dutukjaanchjávada jets jejake'e jado'k viijn vintso ve'e je Nte'yam yakvinjávat yákvinta'sagat; ax ka'a tse'e dupaa'ty du'akeega maat je pava'nun.

<sup>14</sup>Kotsuvaamp tse'e je Pablo vye'na ku ve'e je Galión jidu'um dñunuujmi je israeejlit jáyuda:

—Israeejlit jáyuda, pan ka óyap je'e ve'e juu' ve'e kudutún, uk pan je maja tókine'e kuy'it, xtukkadaakpts atse'e jets atse'e miits je m'ayookta nmuténat jets ats miitse'e n'amotunáxtat. <sup>15</sup>Ax je'e kajx tse'e kux'e xyaktso'oxada je mkátsjida je m'ayookjida jets je mpava'nunjida, kojts'óyadats amiitsjida; ats, ka'ats atse'e ntituktákat.

<sup>16</sup>Van'it tse'e yakpavojptini. <sup>17</sup>Van'it tse'e nujom juu' ve'e ka je israeejlit jáyuvap, je'e tse'e dñumajtstu je Sóstenes, je tsaptujkpit je ñuvintsán, jetse'e je ja je Galión vyinkujk dñuojpti; ax ka'ats je'e ve'e je Galión dñumajapuujm.

*Ku je Pablo vyimpijtnuva jep Antioquia jetse'e cha'an mutoojk nax ka'amaayva*

<sup>18</sup>May xaja ve'e je Pablo jem Corinto jyaa'k'ijt. Van'it tse'e kyojtskukajxi joma ve'e je jaanchja'vivatajk jetse'e ñujkx jem Cencrea. Jemts je'e ve'e Cencrea vye'na ku ve'e yakkukee'pkujx. Je'e kajx tse'e ve'em yaktuujn kux'e je vaanduk dñpuujm je Nte'yam maat jetse'e juu' dütónjut. Ax je'e kajx tse'e jetse'e nujava tyánut jetse'e je vaanduk dñpuujm, ka'a tse'e je vyaajy dukee'p vi'name'e dükakutyún juu' ve'e je Nte'yam tyukvinva'ni. Van'it tse'e tyajki jem barco joottm jetse'e ñujkx jem siiriait y'it joöt. Myaqtajkxtu ve'e je Priscila maat je Aquila.

<sup>19</sup>Namvaate'e ñajkxti, van'it tse'e jye'ydi jem éfesovit kyajpun kajxm. Jeme'e tyandi je Priscila jets je Aquila. Van'it tse'e je Pablo ñujkx jep tsaptujkp jetse'e ojts dñumaatnakyátsju je israeejlit jáyuda juu' ve'e jep nay'amojkijidup. <sup>20</sup>Je'e tse'e munoo'kxtkjudu jetse'e jem duja'a'kmaattádat; ax ka'a tse'e dükuvujk. <sup>21</sup>Van'it tse'e kyojtskukajxini jidu'um:

—Tun vinkopk je'e ve'e jets atse'e nxaaajat jem Jerusalén; ax pan vaamp tse'e je Nte'yam, mínupts ats miitse'e nku'íxtinuva.

Van'it tse'e je barco dñpujk jetse'e choo'nni jem Éfeso. <sup>22</sup>Ku ve'e jem Cesarea jye'y, van'it tse'e je Pablo vyimpejt jem Jerusalén jetse'e ojts dükkojtspa'a'kx je utsta je ajchta maat je utsta je tsa'ada. Van'it tse'e kyadaaky jem Antioquia. <sup>23</sup>Jem tse'e je it duyaknajxy. Van'it tse'e ñajkxnuva, jetse'e ojts du'ay'o'oy to'k jado'k je it joma ve'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókajada

jem galáciait jets frígait y'it jootmda, jetse'e ojts dukojtsmákkada je utsta je ajcta maat je utsta je tsq'ada juu' ve'e jemda.

### *Ku je Apolos kya'amaajy jep Éfeso*

<sup>24</sup> Je'y tse'e jem Éfeso to'k je israeejlit jayu juu' ve'e Apolos duxaj, jem Alejandría ve'e kyukajpuna. Qy ka'amaayvats je'e ve'e y'lijt jets oy tse'e dunujava juu' ve'e jatyán ijtp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp, <sup>25</sup> fñ'ixpajkip je'e ve'e je Maja Vintsán jye'e, to'k aaj to'k joot tse'e je jayu dutuk'ix, va'ajts tse'e je y'ixpajkun dupuujm je Jesús kajx, óyame'e je'ejyji dunujava juu' ve'e je Yaknapejtta Juan tyukka'amaay. <sup>26</sup> Kaja'vina katsa'kina tse'e je Apolos kyajts jep tsaptujkp. Ku ve'e je Priscila jets je Aquila y'amotunajxjidi, van'it tse'e duvoovdi jem tyak'amda jetse'e dujaak'kojtsvaach je Nte'yam jye'e. <sup>27</sup> Najkxuvaan tse'e je Apolos jem acáyait y'it jootm. Ku ve'e je jaanchja'vivatajk dunuja'vidi, van'it tse'e dunuujmidi jets oy je'e ve'e jetse'e jem ñajkxut. Van'it tse'e dunuja'yidi je jaanchja'vivatajk juu' ve'e jemda jetse'e oy yakxón dukuváktat. Ku tse'e je Apolos jem jye'y, ooy tse'e dutumputajki je'eda pan pan jatye'e je Nte'yam je myaa'yun kajx dujaanchja'vidup je Jesucristo. <sup>28</sup> Ooy tse'e dutumputajkidi kux yaknuke'xnatajkipe'e jejá nujom je jayu vyinkujk joma ve'e je israeejlit jayu tyoo'tókida, ka'a tse'e pan y'o'yixjada jetse'e dununkakuváktat jets tyúvam je'e ve'e juu' ve'e kyojts, je Kunuu'kx Jatyán kajx tse'e dutuk'ix jets je Jesús Je'e ve'e je Cristo, je'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkuojetse'e yakkutojknit.

## 19

### *Ku je Pablo vye'na jep Éfeso*

<sup>1</sup> Jem tse'e Corinto je Apolos vye'na ku ve'e je Pablo ñajxy jem ton'am tsq' jetse'e jye'y jem éfesovit kyajpuñ kajxm. Jem tse'e dumáqatnavyaatji je jaanchja'vivada, <sup>2</sup> jetse'e du'amotutúvidi:

—¿Tajki ve'e jem mja'vin kajxmda je Espíritu Santo ku ve'e xjaanchja'vi'ukvaandi je Jesucristo?

Van'it tse'e y'atsoqvdi:

—Ni je'e xa aatse'e nkamotu jets jeja ve'e je Espíritu Santo.

<sup>3</sup> Van'it tse'e je Pablo y'amotutúvidi:

—¿Pan kajxts miitse'e mnapejtti?

Van'it tse'e y'atsoqvdi:

—Ve'em aatse'e nnapet ax jo'n je Yaknapejtta Juan je jayu dutuk'ix.

<sup>4</sup> Van'it tse'e je Pablo ña'muxjidi:

—Yaknapejt xa ve'e je Juan je jayu ku ve'e vyinmayumpijtti jetse'e dumasokti je kyo'oy joojtykinda; ax ñuujmi tse'e je numay jayu jets jyaanchjávadape'e je'e pane'e pa'ux'ookijup, je Jesuusts je'e ve'e, je Cristo.

<sup>5</sup> Ku ve'e du'amotunajxti, napejtu tse'e je Maja Vintsán Jesús kajx. <sup>6</sup> Ku ve'e je Pablo je kya'aj tyuknukoojinjidi, van'it tse'e je Espíritu Santo ñukadaakjidi, kyojtstup tse'e je ayook juu' ve'e kyavimotudup, jetse'e je Nte'yam je y'ayook dukojtsnáxta. <sup>7</sup> Numakmejtsk jo'ne'e je yaa'tyajk y'ijtti.

<sup>8</sup> Toojk po'o tse'e je Pablo ñajkxténi jep tsaptujkp. Jep tse'e kaja'vina katsa'kina dutuk'ix vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'it jem je Nte'yam y'am kya'm. Ve'em tse'e dukajts jetse'e je jayu dujaanchjávadat je Jesucristo. <sup>9</sup> Ax jem tse'e juu' ve'e je vyinma'yun dumákkpaamdu jetse'e dukakuvajkti je oy kats je oy ayook. Van'it tse'e je numay jayu juu' ve'e jem nay'amojkiidup, jeja tse'e vyinkujkta vyaandi jets ka'a je'e ve'e y'oya je ayook juu' ve'e je Pablo tukmukojtsjudup. Van'it tse'e je Pablo duvaajv pan pan jatye'e dukuvajktu

je y'ayook jetse'e duyaknujkx joma ve'e je Tiranno je jayu duyak'ixpuk. Jem tse'e je Pablo je jayu dutuk'ix jóvum xaaj. <sup>10</sup> Ve'em tse'e mejtsk joojnt dutuujn; y'amotunajxtu tse'e je Maja Vintsán Jesús je kyats je y'ayook nujom pan pan jatye'e tsuunidup jem ásiait y'it joqtm, ve'em tse'e je israeejlit jáyuda ve'em tse'e pan pan jatye'e ka je'epa. <sup>11</sup> Je müjit atuya tse'e je Pablo tyoon je Nte'yam je kyutojkun kajx, <sup>12</sup> je paayu paat tse'e ukpu je viijnk vit juu' ve'e je ñi'kx je kyopk tyukpaatyp, je'e tse'e yaknajkxtup joma ve'e je pa'am jáyuda. Ku ve'e ve'em dutonda, van'it tse'e jyotkadaaktini pan pan jatye'e pajkjudup jetse'e tyukvaatsjidini je ko'oyjáyuvap pan pan jatye'e jem jya'vin kajxmda je ko'oyjáyuvap.

<sup>13</sup> Jem tse'e je israeejlit jáyuda juu' ve'e muxim muyam duyakpítsumdu je ko'oyjáyuvap jem je jayu jya'vin kajxmda, je'e tse'e du'uknupajmktidu jetse'e je Maja Vintsán Jesús je xyaaj dukojtspaa'ttat jetse'e duyakpítsumdat. Jidu'um tse'e dunajmada je ko'oyjáyuvap:

—Je Jesús, juu' ve'e je Pablo tyukka'amaayp, je'e kajxts ats miitse'e ntuk-pava'anda jetse'e jem ya jayu jya'vin kajxm mpítsumdinit.

<sup>14</sup> Ve'eme'e jyátukada y'ijt je Esceva nuvuxtojtuk je myajntkta. Je Esceva, je israeejlit jáyuts je'e ve'e, je tee'tajk je vyintsan. <sup>15</sup> Ku ve'e ve'em jyátkidi to'k nax, van'it tse'e je ko'oyjáyuvap y'atsoojvjidi:

—N'ixa xa ats je'e ve'e je Jesús, nnuja'vivaps atse'e jets pan je'e ve'e je Pablo, jets miits, ¿tits miitse'e minatyijjada?

<sup>16</sup> Van'it tse'e ñuyejsukjidi je jayu juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap, jetse'e tyuntsii'kjidini jetse'e y'amaqdaaguijidi; ax ve'em tse'e kyeektini nuvalajts axvalajts jets tum tsachada tum xa'ajkada.

<sup>17</sup> Ñuja'vidupts ya'a ve'e nujom pan pan jatye'e jem Éfeso tsuunidup, je israeejlit jáyuda jets pan pan jatye'e ka je'epa. Ax ve'em tse'e je jayu ooy tyuntsa'kidi jetse'e duyakmájidi duyakjaanchidi je Maja Vintsán Jesús.

<sup>18</sup> Nay ve'empa numay pan pan jatye'e dujaanchja'vidu je Jesús, y'ava'niduts je'e ve'e je kyo'oy je'e juu' ve'e tyoondup y'ijt. <sup>19</sup> Numayda tse'e juu' ve'e maaydup y'ijtti, je'e tse'e duyaknajkxtu je ñakta joma ve'e dutoonkada y'ijt je maayk jetse'e duyaktooydiní je ñakta jeja je numay jayu vyinkujk. Ku ve'e yakpayo'y pan vinxup je'e ve'e dutsova je ñakta, mókupx jatoogupx joojnt numutún jo'n tse'e vyinjaty to'k ka'ajyí je ñakta. <sup>20</sup> Ax ve'em tse'e je Maja Vintsán je kyats je y'ayook vya'kxtk'atü'uts jetse'e myakkpajk'atü'uts.

<sup>21</sup> Ax ku tse'e ve'em jyajty, van'it tse'e je Pablo dunupajmkti jetse'e najkx duku'ixnuva je jaanchja'vivatajktu jayu' ve'e jem macedóniait jets acáyait y'it joqtmada jetse'e ux'ook ñajkxut jem Jerusalén. Ve'em tse'e vyaampa jets ku ve'e jem Jerusalén ñajkxut, jets vinkopk je'e ve'e jetse'e ñajkxpat jem Roma. <sup>22</sup> Van'it tse'e dunukejxidi jem macedóniait y'it joqtm numejtsk je pyatto'niva, Timoteo jets Erasto je'e ve'e xyaajta, namvaat je'e ve'e javee'n n jyaa'ktáñ jem ásiait y'it joqtm.

### Ku je jayu yoojmukti y'ajxukti jep Éfeso

<sup>23</sup> Ax ve'em tse'e tyoojinji kyojtsji van'it, jetse'e je jayu yoojmukti y'ajxukti, jotma'ttu ve'e je'e kajx ku ve'e numay je jayu je Jesucristo dujaanchja'vidi.

<sup>24</sup> Jem tse'e vye'na to'k je yaa'tyajk jayu' ve'e Demetrio duxajq, je platero toonk je'e ve'e tyukjoojntykip. Je Diana jayu' ve'e vyinjaa'vidup vyintsa'kidup, je'e tse'e je chaptajk y'apamnajxyp je plata maat. Ooyts je'e ve'e dutuntoonkma'a je'e jayu' ve'e du'apamnajxtuvap je tsaptajk. <sup>25</sup> Je Demetrio

tse'e duyaknay'amojkijidu pən pən jatye'e nay je'ē je toonk dutoonduvap, jetse'e dunujmidi:

—Yaa'tyajkta, mnuja'vidup xa miitse'e jets ya toonk je'e ve'e juu' ve'e je jayu nuyojk duyakmeempaapt. <sup>26</sup> M'íxtup mmótudup xa miitse'e ti ve'e je Pablo tyuump kyajtsp. Ve'em tse'e vya'añ jets ka'a ve'e je vintsa'kin dujayepta juu' jatye'e je jayu y'apamnajxyp. Numay tse'e je jayu dütukvün'uu'n jetse'e dutukkuvük juu' ve'e kyajtsp. Ka yaajyap tse'e éfesovit kyajpun kujx ve'em jyátuka, ve'empa ve'e yaja nujom ásiait y'it jaat. <sup>27</sup> Kutsa'agats ya'a ve'e jets ya ntoonkamda vyintókinit; ka ya'ajyap tse'e, nay ve'empa ve'e vyintókivat je vintsa'kin juu' ve'e yakmooyp je Diana juu' ve'e nvinja'vimdup nvintsa'kimdup, ve'em tse'e yakvijjn'ixnit je'ē juu' ve'e je jayu vyinja'vidup vyintsa'kidup yaja nujom ásiait y'it jaat jets vinxup to'k it to'k naxvijj.

<sup>28</sup> Ku ve'e du'amotunajxti, ejkjudu jot'aajnjudu tse'e ooy, jetse'e makk vyaandi:

—¡Ñumájip xa ve'e je Diana juu' ve'e yakvinja'vip yakvintsa'kip yaja Éfeso!

<sup>29</sup> Nujom tse'e je jayu jem kajpün kajxm yoojmukti y'ajxukti. Tun to'mayji tse'e ñay'amojkijidi jep kumoon tujkp. Jep tse'e dupavaa'ndi je Gayo jets je Aristarco, macedóniait jáyuda je'ē ve'e, je Pablo je myujatyo'o'da.

<sup>30</sup> Jyatuktakavaants je'ē ve'e je Pablo, ax ka'a tse'e je jaanchja'vivatajk duyakjajti. <sup>31</sup> Nay ve'empa tse'e je ásiait yakkutojkpada juu' ve'e je Pablo myaqatnaya'vijidup, je'ē tse'e je Pablo je kāts dutuknukejxtu jets ka'a ve'e tyákat jep kumoon tujkp. <sup>32</sup> Jep tse'e yoojmukti y'ajxukti joma ve'e ñay'amojkijidi. Jep tse'e to'k vijj juu' ve'e makk kojtstup, nay jeppa tse'e jado'k vijj juu' ve'e makk kojtstuvap, ax numay tse'e je jáyuda juu' ve'e dukanuja'vidup pan tyajxe'e ñay'amojkijidi. <sup>33</sup> Ax jeppa tse'e je jáyuda juu' ve'e je Alejandro duvaajnjidu. Van'it tse'e je israeejlit jayu duti'tspitsumdi jeja je numay jayu vyinkujk. Tukvinja'vijidu tse'e je Alejandro je kya'aj maqt jetse'e y'amo'ottat kux kyukotsuvaampye'e je israeejlit jáyuda jeja je numay jayu vyinkujk. <sup>34</sup> Ku ve'e dunuja'vidi jets israeejlit jayu je'ē ve'e, van'it tse'e mejtsk hora jo'n makk vyaandi:

—¡Ñumájip xa ve'e je Diana juu' ve'e yakvinja'vip yakvintsa'kip yaja Éfeso!

<sup>35</sup> Van'it tse'e je jaayva je numay jayu duyak'ama't, jetse'e vyaajñ:

—Éfesovit yaa'tyajkta, ¿pants vine'e dukanuja'vip jets ya éfesovit kajpune'e tukkädaakjup jetse'e du'lx'lijtnit je Diana je chaptajk jets je kunu'u'kx tsaaj juu' ve'e jem tsapjootm kädaak? <sup>36</sup> Ka'a tse'e pan y'o'yixju jetse'e dununkakuvákut. Je'ē kajxts atse'e nva'añ jets yaknaxkäda'akta je m'aajta je mjootta jetse'e oy xpayo'oydat juu' ve'e mtonuvaandup. <sup>37</sup> Kux ya yaa'tyajkta juu' ve'e tuxyakmetsta, ka'ats ya'a ve'e duvinkojtspéttä je Diana juu' ve'e nvinja'vimdup nvintsa'kimdup, ni ka'a tse'e juu' dumee'tsta joma ve'e yakvinjava yakvintsa'aga. <sup>38</sup> Pan nuxa'aavaajnjudup tse'e je Demetrio jets pan pən jatye'e myaqattoondup, va'an tse'e dunuxa'aada. Je'ē kajx tse'e jyeja je tokin payo'vavada jets pan pən jatye'e yakkutojktup, jeja je'ē vyinkujka tse'e dükötstat kakje'e pan ti jatye'e natyuknuxa'a'jidup. <sup>39</sup> Pan viijnkts je'ē ve'e juu' ve'e m'amótudup, kojts'óya tse'e dütsák jep kumoon ku ve'e kātsani jetse'e je jayu ñay'amojkajadat. <sup>40</sup> Ka'a tse'e y'oya jets uu'me'e uxym nyoojmukumdat n'ajxukumdat. Pan myótudup xa je'ē ve'e pan pən jatye'e je maja' kutojkun dujayejptup jetse'e xvatsq'vumdat, tso'oxpaatumdap tse'e, kux ka'a xa ve'e tii ti ve'e nvaajnjimdat.

<sup>41</sup> Ku ve'e ve'em vyaajñ, van'it tse'e je jayu dunujmidi jetse'e ñajkxtinit.

## 20

### *Ku je Pablo ñujkx jep Macedonia jets jep Acaya*

**1** Ku ve'e ñajxy je yoojmuk je ajxuk, van'it tse'e je Pablo duyaxmujk je jaanchja'vivatajk jetse'e dukojtsmákki. Van'it tse'e ñachee'njidi jetse'e ñavya'kxjidi. Van'it tse'e ñujkx jem macedóniait y'it joottm. **2** Ku ve'e jem vye'na, ooy tse'e dutunkojtsmákkidi je jaanchja'vivatajk, van'it tse'e ñajkxpa jem acáyait y'it joottm. **3** Jem tse'e chüuni toojk po'o. Van'it tse'e je barco du'ukpakuvaanni jetse'e jem siiriait y'it joottm vyimpijtnuvat. Ku ve'e dunuja'vi jets ta' ve'e je israeejlit jayu du'ukkojtsmókta jets yak'oo'kuvaampye'e, van'it tse'e dunupaajmtkitktsnuva jetse'e je tyoo' du'avimpijtinuvat, je macedóniait it dutuknajxnuvat. Ax ve'em tse'e dutuujn. **4** Mujatyoo'ijidu tse'e je beréait Sópater, je tesalónicait Aristarco, je tesalónicait Segundo, je deerbeit Gayo, je Timoteo, je ásiait Tíquico, jets je ásiait Trófimo. **5** Je'eda tse'e too'vajktu jets aatse'e x'a'ix jem Troas. **6** Ku ve'e ñajxy je xaaj ku ve'e yakkay je tsapkaaky juu' ve'e je levadura dukamaaat, van'itts aatse'e jem Filipos ntsaa'n jem barco joottm jets aatse'e kumugoxxaaj nmaspaadi je'eda jem Troas. Vúxtojtuk xaajts aatse'e jem n'ijt.

### *Ku je Pablo yats jep Troas*

**7** Domingo tse'e vye'na, muto'k xaaj je semana, jets aatse'e nnay'amojkiji jets aatse'e je tsapkaaky ntojkva'kxut, van'it tse'e je Pablo duyak'ixpujk je jaanchja'vivatajk. Je kujápit tse'e je Pablo choq'nuva'añ vye'na, je'e kajx tse'e kya'amaajy tso'm jo'n paat. **8** Jemts aatse'e nnay'amojkiji jep mutoojk nukavyet kujxp joma ve'e vye'na may je ta'kxpa. **9** Jem tse'e chüuna vye'na ventana am to'k je mootsk ónyuk juu' ve'e Eutico duxaaj. Paatjinu tse'e je tsooj ku ve'e je Pablo jek tyunkojsnsi, van'it tse'e myanajxy jetse'e kyustajki jem ventana am jep mutoojk nukavyet kujxp. Van'it tse'e duvijtsukti aa'kani. **10** Ku tse'e jep ñukadaakji je Pablo jetse'e yakpojtukji, jetse'e chee'nyukji, van'it tse'e vyaajñ:

—Kadi mtsa'agada, joojntykip xa ya'a.

**11** Van'it tse'e je Pablo pyejtluva, jetse'e dutojkva'kxy je tsapkaaky, jetse'e je jaanchja'vivatajk dumáatkaajy. Ve'em tse'e dutuujn ax jo'n je Jesús dutuujn ku ve'e je y'ixpajkpatajk jado'k nax dumáat'a'óxidi. Van'it tse'e jyaa'kkajts je kujápit paat. Ku ve'e kyojtskujx, van'it tse'e choo'nni. **12** Je mootsk ónyuk juu' ve'e kustajki, joojntykts je'e ve'e duyaknajkxtini, jot'amaj tse'e nujom tyandini.

### *Ku choo'ndi jep Troas jetse'e jye'ydi jep Mileto*

**13** Van'itts aatse'e jem barco joottm ntsaa'n jets aatse'e nnujkx jem asoonit kyajpun kajxm, jemts aatse'e je Pablo nmaatnavyaa'tjut kux ve'em aatse'e tyunkojsmük, tékum je'e ve'e ñujkx. **14** Ku aatse'e nmaatnavyaaatji jem Asón, van'itts aatse'e nmaatnujykx jem barco joottm jem mitiléneit kyajpun kajxm. **15** Jemts aatse'e ntsaa'n jets aatse'e je ku'óxit nmajxy jeja quiovit myu'avinkujk, to'k je naax juu' ve'e jem maaxy naaj akojkm. Je kumaaxkitts aatse'e nje'y jem Samos. Je kumadookitts aatse'e nje'y jem Mileto. **16** Ka'a tse'e je Pablo jek y'ituvaajñ jem ásiait y'it joottm, je'e kajx tse'e kyanujkx jem Éfeso, jatyi ve'e jye'yavaajñ jem Jerusalén kux chajkpe'e jetse'e jem duyaknáxut je pentecostés xaaj.

*Ku je Pablo dumukajts pan pan jatye'e dunuvinténidup vye'na je éfesovit jaanchja'vivatajk*

<sup>17</sup> Ku ąatse'e nje'y jem milétovit kyajpūn kajxm, van'it tse'e je Pablo dunukejxi pān pān jatye'e dūnuvinténidup vye'na je jaanchja'vivatajk jem Éfeso. <sup>18</sup> Ku ve'e jye'ydi, van'it tse'e dūnuujmidi:

—Mnuja'vidinup xa miitse'e vintso ątse'e juu' ntuujn nkajts, van'itani ątse'e ve'em nton'ukvaajñ nkobjts'ukvaajñ ku ątse'e yaja ásiait y'it jaat nje'y. <sup>19</sup> Nmutoon nmupajkts ątse'e je Maja Vintsán je nnu'k aaj je nnu'k joöt maat, je jayu ątse'e nnuyaaxtu kux'e dükakuväkta je Nte'yam je y'ayook; juu'ts ątse'e ntono nkobjts, je'e kajxts ątse'e je israeejlit jayu ooy xtunyak-tsaachpaatti. <sup>20</sup> Ax ijptts ąts miitse'e nvaajnjidi juu' ve'e mtuk'o'yidup, jeja ątse'e je numay jayu vyinkujk jets jep mtujkpta je jayu nyak'ixpajkti, <sup>21</sup> ve'em je israeejlit jáyuda ve'em pan pan jatye'e ka je'lepta. Ve'em ątse'e nnuyjimidi jets tun vinkopk je'e ve'e jetse'e vyinmayumpijttinit, jetse'e dumasoojktinit je kyo'oy joojntykinda, jetse'e je Nte'yam dupanajkxtninit, jetse'e dujaanchja'vidinut je nMaja Vintsánamda Jesucristo. <sup>22</sup> Uxyamts ątse'e jem Jerusalén nmujkx, je Espíritu Santo tse'e ats ya nja'vin duvoop, ka'ats ątse'e nnuyjava vintso ątse'e jem je jayu xtóndat, <sup>23</sup> je'ejyji ątse'e nnuya'vip, pan joma ątse'e nnujkx, ve'emts ątse'e xnuyjma je Espíritu Santo jets je poxuntajk ątse'e n'a'ixp jets je tsaachpaattuñ. <sup>24</sup> Ax ni tiats ątse'e nkavinmay, ni viinma ats ya njoojntykin, je'ejyji ve'e jets ątse'e nyakpooknit je toonk juu' ątse'e xtuknuva'nii je Maja Vintsán Jesús, ątse'e n'iijtnit ax jo'n je jayu juu' ve'e too'vajkp tujye'ya joma ve'e kyukaxa je noomk, ątse'e je jayu nvaajnjadat je oy kats je oy ayook, je'ets je'e ve'e ku ve'e je jayu yakvaajñja vintso ve'e je Nte'yam je maa'yun tyo'nuxjada.

<sup>25</sup> 'Ntukka'amaayduts ąts miitse'e anañujoma vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm. Ax nmuja'vipts ątse'e jets ka'a ątse'e x'uk'ixtinuvat yaja naxvijn. <sup>26</sup> Pan mtsaachpaattinup tse'e x'a'ma kajx jyapana miitsta, yaja ats miitse'e mvinkujkta nnqajmada jets ka'a ątse'e ntókinat, kux nvaajnjidu xa ąts miitse'eda vintso ve'e xjayejptinit je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp, <sup>27</sup> ntuknuja'viduts ąts miitse'e nujom juu' ve'e je Nte'yam ñupaajmtki, ka'a ve'e tii juu' ąts miitse'e nkavaajnjidu. <sup>28</sup> Naajkkópkajada viinm jets ix'itta nujom je Nte'yam je jyayu juu' ve'e je Espíritu Santo mpajmjidu jetse'e x'ix'littat, je jayu juu' ve'e je Nte'yam natyukje'eijju ku ve'e je y'Onuk kyu'o'kijidi. <sup>29</sup> Nnuja'vip xa ątse'e jets ku ątse'e yaja nkoo'kijtnit, mnuye'yajadapts miitse'e je viijnk jayu jetse'e mtónjadat ax jo'n je mu'uk lobo dütonda jo'n je carneeroda. <sup>30</sup> Jeja tse'e miitsam m'akujkta jyéjat pan pan jatye'e je jayu je taay dütukyak'ixpáktap, je'e tse'e chóktap jetse'e je Maja Vintsán je jyayu pyanajkxjadat. <sup>31</sup> Mnay'íxjadar tse'e je'e kajxta, jaa'myésta jets toojk joojnt ąts miitse'e nunyaaxnup jóvum xaa jójvum tsooj to'k jado'k ntuk'ixti.

<sup>32</sup> 'Utsta ajchta, uxyamts ąts miitse'e mpamda jem je Nte'yam y'am kya'm jets je maja maa'yun maat juu' ve'e je Nte'yam je jayu tyoojnijp, je'ets je'e ve'e je ayook juu' ve'e je jayu yakvaajnjip jetse'e y'o'yixju jetse'e dümakkpaamnit je mjootta je mja'venda, ve'em tse'e xjayejptinit je puk jem tsapjoott maat nujom je'eda pan pan jatye'e je Nte'yam apuk pyääm jetse'e y'ijttinit je'e je jyayu. <sup>33</sup> Ka'a ątse'e tunnas'ayova je viijnk jayu je myeen ukpu je viijnk jayu je vyit je xyox. <sup>34</sup> Va'ajts xa miitse'e xnuyjávada jets ya nka'ajam ątse'e ntuktoon jetse'e jyeji juu' ątse'e xka'ijtji jets juu' ve'e ka'ijtuxjudu ąts je nmujatyyoo'da. <sup>35</sup> Ve'emam xa ąts miitse'e ntukyak'ixpakte jetse'e je jayu tyónut jetse'e yakputákadat pan pan jatye'e katih'ijtuxjudup, jetse'e yakja'a'myétsut juu' ve'e je Maja Vintsán Jesús kyojts ku ve'e vyaajñ: "Nuyojk tse'e je xoonduk

joöt njayejpumda ku ve'e je jayu nmo'yumda juu' jets ka'a ve'e ku ve'e je jayu juu' xmo'yumda."

<sup>36</sup> Ku ve'e ve'em vyankujx, van'it tse'e kyoxténidi je Pablo jets nujom je'eda, jetse'e chapkojtsti. <sup>37</sup> Qoy tse'e anañujoma dütunnuyaaxti je Pablo, jetse'e dütsee'ndi, jetse'e dutssoo'kxti, <sup>38</sup> qoy tse'e tyuntsaachvinmapyajkti kux ve'eme'e ña'muxjada jets ka'a ve'e du'uk'íxtinit yaja naxvijin. Van'it tse'e ojts dunasvo'vidini joma ve'e je barco.

## 21

### Ku je Pablo ñujkx jep Jerusalén

<sup>1</sup> Ku aatse'e nmasaak je jaanchja'vivatajk jem Mileto, van'itts aatse'e nnujkx jem barco jootm ix jatyuv jets aatse'e nje'y joma ve'e je it duxxaaja Cos. Je ku'óxitts aatse'e nje'y jem Rodas. Jemts aatse'e ntsaa'n jets aatse'e Pátara nnujkx. <sup>2</sup> Jemts aatse'e Pátara mpaaty to'k je barco juu' ve'e jem feníciat y'it jootm tso najkxp, je'ets aatse'e xyaknajkx. <sup>3</sup> Mpaa'najxts aatse'e jem Chipre, anajts aats je'e ve'e nmasaak, jets aatse'e nnujkx jem siiriat y'it jootm. Jemts aatse'e nje'y tiirovit kyajpun kajxm, je'e kajx ku ve'e jem je barco je tsum dumaso'okut. <sup>4</sup> Van'itts aatse'e n'ixti je utsta je ajcta maat je utsta je ts'a'ada juu' ve'e jem, je'ets aatse'e nmäattsuunidu vuxtojtuk xaaj. Ax je'eda tse'e je Espíritu Santo kajx dunuujmidu je Pablo jets ka'a ve'e ñajkxut jem Jerusalén. <sup>5</sup> Ku ve'e ñajxy je vuxtojtuk xaaj, tsoo'nnuts aatse'e. Nujom je jaanchja'vivatajk maat je y'ónukta je ñuda'axta, je'ets aatse'e ojts xnasvo'vidini jem kajpun pa'am. Jemts aatse'e nkoxkteni jets aatse'e ntsapkajts. <sup>6</sup> Van'itts aatse'e xnuuymidini:

—Dioose'e mmaqdadajadap.

Jets aatse'e n'atsooydinuva:

—Nay ve'empa miitsta, Dios maate'e mtaandini.

Van'itts aatse'e jem barco jootm ntajki jets je'e ve'e vyimpijttini jem tyak'am.

<sup>7</sup> Van'itts aatse'e ntsaa'n jem Tiro jets aatse'e nje'y jem Tolemaida. Ku aatse'e je barco ntukvaach, van'itts aatse'e nkojtspaa'kx je utsta je ajcta maat je utsta je ts'a'ada juu' ve'e jemda, jets aatse'e nmäattxanajxiti. <sup>8</sup> Je ku'óxitts aatse'e ntsoo'nnuva jets aatse'e nje'y jem cesaréait kyajpun kajxm. Jemts aatse'e nnujkx je Felipe tyak'am, to'k je'e ve'e juu' ve'e je jayu duvaajnjip je oy kats je oy ayook, je'e ve'e nuto'k je nuvuxtojtuk yaa'tyajkta juu' ve'e yakvinkoondu jetse'e duputákadat je kükatsivada. Jemts aatse'e nmataajñ. <sup>9</sup> Je Felipe, numaktaaxk tse'e je ñaax, tum kiixuta'ax je'e ve'eda, je'e tse'e dukojtsnajxtup je Nte'yam je y'ayook. <sup>10</sup> Ku aatse'e mejtsk toojtk xajaj jem nve'na, van'it tse'e jye'y to'k je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa, Agabo je'e ve'e xyaj, jemts je'e ve'e Judea chaa'n. <sup>11</sup> Je'ets aatse'e ojts xku'ix. Van'it tse'e dukaajñ je Pablo je tyiintsóm jetse'e ñatyukkätsoojmjí ñatyukpaktsoojmjí. Van'it tse'e vyaajñ:

—Ve'em xa ve'e vya'añ je Espíritu Santo jets jeme'e Jerusalén je israeejlit jáyuda jidu'um dutsómdat pan pan ya'a ve'e jye'e ya tiintsóm, jetse'e jem je vijnk jayu kya'm dupámdat.

<sup>12</sup> Kuts aatse'e n'amotunajxy, van'itts aatse'e je Pablo nmunoo'kxtk jets ka'a ve'e ñajkxut jem Jerusalén. Munoo'kxtkjuduva tse'e je cesaréait jayu.

<sup>13</sup> Ax jidu'um tse'e je Pablo y'atsaajv:

—¿Tyajxse'e mya'axta jets atse'e xyaktsaachvinmapyakuva'anda? Pan vaamp xa ve'e je Maja Vintsán Jesús, nnaya'vijinupts atse'e jets atse'e n'oo'kut je'e kajx jem Jerusalén, ka koojyape'e jets atse'e nyaktsomu't je'e kajx.

<sup>14</sup> Ax kuts aatse'e xka'o'yixju jets aatse'e nnaxkótsut, van'its aatse'e nmasookni. Jidu'umts aatse'e nvaajn:

—Va'an ve'em dutunju pan vintso ve'e je Maja Vintsán dutsak.

<sup>15</sup> Van'its aatse'e nnay'apajmtkiji jets aatse'e nnujkx jem Jerusalén.

<sup>16</sup> Xmuyatoyo'iduts aatse'e je cesaréait jaanchja'vivada jem je Mnasón tyak'am paat, chípreit yaa'tyajk je'e ve'e juu' ve'e jékani dujaanchja'vi'ukvaan je Jesucristo, je'ets aatse'e xyakmatánup.

### Ku je Pablo ojts duku'ix je Santiago

<sup>17</sup> Ku aatse'e nje'y jem Jerusalén, va'ajts xoojntkpts aatse'e je uts je ajch maat je uts je tsa'a xkuvajkti. <sup>18</sup> Je ku'óxitts aatse'e je Pablo ojts ntukmaatku'íx je Santiago, jempa tse'e vye'nada nujom pan pan jatye'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk jem Jerusalén. <sup>19</sup> Van'it tse'e je Pablo kyojtsopo'kxjidi jetse'e tyukmumaajntykjidi ti jatye'e je Nte'yam tyoon je'e kajx joma ve'e ka je israeejlit jáyuvpta. <sup>20</sup> Ku ve'e du'amotunajxti, yakmájidu yakjaanchiduts je'e ve'e je Nte'yam. Van'it tse'e je Pablo dunuyjmidi:

—M'ixp xa mitse'e jets miijl ámani ve'e je israeejlit jáyuda juu' ve'e dujaanchja'vidup je nMaja Vintsánamda Jesucristo, ax nujom tse'e vya'anda jets tun vinkopk je'e ve'e jetse'e yakkutyónyt je Moisés je pyava'nun. <sup>21</sup> Ta tse'e je kats dumótuda jets je'e mitse'e mtuk'ixp je israeejlit jáyuda juu' ve'e tsuunidup joma ve'e duka'itjoottmada, ve'eme'e xnúujma jets ka'a ve'e dumajapámmdat juu' ve'e je Moisés pyavaan, ka'a ve'e dupaqmjadat je ixta'nun je y'ónukta, jets ni ka'a ve'e dutóndat ax jo'n je israeejlit jayu je kyostuumbreda. <sup>22</sup> ¿Tise'e yaktónup? Nay'amókajadap xa n'ite'e je numay jayu ku ve'e dumótudat jets yaja mitse'e tumje'ya. <sup>23</sup> Nuyojk oy xa ya'a ve'e xtónyt. Jeja xa ve'e yaja aats maat numaktaaxk je yaa'tyajk juu' ve'e je vaanduk dupaamdu je Nte'yam maat. <sup>24</sup> Maatnajkxtats n'it jetse'e xmaatnaajkva'atsjadat. Mits tse'e mukujóyup je tánuł jets juu' jatye'e tsokjup jetse'e yakyóxut jep majta tsaptujkp, ve'em tse'e y'o'yixjadat jetse'e yakkuke'e'pxtat. Pan mtuump tse'e ve'em, van'it tse'e je israeejlit jayu dunujávadat jets ka'a mitse'e ve'em mjátyka ax jo'n je kats dumótuda, je'e ve'e jets viinme'e xkutyún juu' ve'e je Moisés pyavaan. <sup>25</sup> Ax pan jatye tse'e ka je israeejlit jáyuvpta juu' ve'e je Jesucristo dujaanchja'vidup, nnuya'yiduts aatse'e jets ka'a je'e ve'e dutivinmáydat, je'ejiyi ve'e tyóndap jetse'e duka'jxkxtat juu' ve'e yaktukvints'a'kidup juu' ve'e ka je Nte'yamap, jetse'e duka'jxkxtat je nuu'pun, jetse'e duka'jxkxtuvat je tánuł tsu'uts juu' ve'e yuktsum'oo'kp, jetse'e ni pana je kats dükatkmaatjayéptat je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup.

### Ku je Pablo yakmajch jep majta tsaptujkp

<sup>26</sup> Van'it tse'e je Pablo dumátnujkx je numaktaaxk yaa'tyajkta. Je ku'óxit tse'e dumátnaajkvats'ukvaajnjidi. Van'it tse'e tyajki jep majta tsaptujkp jetse'e du'avánat vin'ite'e kyukáxat je xajj ku ve'e ñiaajkva'atsjada, je'e ve'e ku ve'e je yax dupámmdat kakje'e.

<sup>27</sup> Ax kaxuvaannup tse'e je vuxtojtuk xajj vye'na ku ve'e ñiaajkva'atsjada, van'it tse'e je israeejlit jáyuda juu' ve'e jem ásiait y'il joottm tsoo'ndu, je'e tse'e du'ixtu je Pablo jep majta tsaptujkp. Van'it tse'e nujom je jayu

duyakyoojmukti duyak'ajxukti, je'e tse'e je Pablo dumajtstu <sup>28</sup> jetse'e makk vyaandi:

—jIsraeejlit jayuda, putákada aats! Ya'a xa ve'e je yaa'tyajk juu' ve'e nujom je it dutukvittip jetse'e je numay jayu duyak'ixpu, ve'em tse'e dutuk'ix juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguip maat je jaanchja'vin juu' uu'me'e njayejpumdup, ni ka'ats je'e ve'e dupaatpa du'akeeguiva maat je Moisés je pyava'nun ukpu je vintsa'kin juu' ve'e nmo'yumdup ya maja tsaptajk. Ax ka je'ejyap tse'e, ta xa ve'e duyaktajkiva yaja maja tsaptajk pan pan jatye'e ka je israeejlit jayuvap, ve'em tse'e tuduyakvintsa'kintóki ya it.

<sup>29</sup> Je'e kajxe'e ve'em vyaandi kux y'ixtu ve'e je Pablo ku ve'e jem kajpun joottm dumaatve'na je Trófimo, to'k je éfesovit jayu. Ve'em tse'e vyinmaaydi jets je Pablo ve'e yaktajkiju jep maja tsaptujkp.

<sup>30</sup> Ku ve'e yoojmukti y'ajxukti nujom je jayu, van'it tse'e noomp je Pablo dununajkxti. Van'it tse'e dumajtsti jetse'e duvaq'impitsumdi jep maja tsaptujkp. Ku tse'e duvaq'impitsumdi, van'it tse'e je tsaptajk duyak'atojkti.

<sup>31</sup> Yak'oo'kuvaandinup tse'e vye'na ku ve'e je kats dumotu je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numijil je tojpatajk jets yoojmuktup ajxuktupe'e nujom je jayu jem Jerusalén. <sup>32</sup> Van'it tse'e duyaknay'amojkijidi je tyojpada jets je'eda pan pan jatye'e dunuvintsánidup numókupx jaty je tojpatajkta, jetse'e noomp ñajkxti joma ve'e je jayuda. Ku tse'e je jayu du'ix je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numijil je tojpatajk maat je tyojpada, van'it tse'e dutsii'k'atúvidi je Pablo. <sup>33</sup> Van'it tse'e je tojpatajk je vyintsán je Pablo duvinkunajkxi jetse'e duyakjamajtsji, jetse'e duyakjachoojmji mejtsk je cadena maat. Van'it tse'e du'amotutuvi pan pane'e je Pablo jets pan ti ve'e tudutún. <sup>34</sup> Ax makk tse'e je jayu kyotsta, kojts p tse'e to'k kojts p tse'e jado'k, je'e kajx tse'e kya'o'yixju je tojpatajk je vyintsán jetse'e juu' duvinmótvut. Van'it tse'e je Pablo duyakjapyavijtsji joma ve'e je tojpa chaanada. <sup>35</sup> Ku ve'e jye'ysi joma ve'e je escalera, van'it tse'e je Pablo je tojpa pyatsaajmjidi kux yak'oo'kuvaajnjupe'e je numay jayuda. <sup>36</sup> Jidu'um tse'e makk vyaandi:

—jVa'an du'aa'ku!

### Ku je Pablo ñakyukjotsji jeja je numay jayu vyinkujk

<sup>37</sup> Ku ve'e je Pablo duyaktakavaandi jep joma ve'e je tojpa chaanada, van'it tse'e dunuvujimi je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numijil je tojpatajk:

—¿Nvaat ats mitse'e nmukótsut?

Van'it tse'e je tojpatajk je vyintsán y'atsoojvjí:

—¿Tis, mkajtsp mitse'e je griego aaj? <sup>38</sup> ¿Ka je'ep mitse'e to'k je egíptovit jayu juu' ve'e je jayu duyakpojtuk jetse'e numaktaaxk miji jé yakjayu'oo'kpa duyaknujkkx joma ve'e je jayu kyatsuuna?

<sup>39</sup> Van'it tse'e je Pablo y'atsaajv:

—Israeejlit jayu xa atse'e, jem atse'e Tarso nkukajpuna, ñumájip tse'e je kajpun jem cilíciait y'it joottm. Toojinjik ats to'k aaj je maa'yun jets atse'e ya jayu dumukotsta.

<sup>40</sup> Masoookju tse'e je tojpatajk je vyintsán. Ténip tse'e je Pablo vye'na jea escalera kujx, van'it tse'e je kya'aj maat je numay jayu duyak'ama'a't. Ku tse'e y'amo'tkajxti, van'it tse'e duftukmukajts je hebreo aaj. Jidu'um tse'e dunuvujmi:

**2** Ku ve'e du'amotunajxti jets je hebreo aa j ve'e myukótsjada, jaa'k'amq'ttu tse'e. Van'it tse'e je Pablo jyaa'kvaajñ:

**3** —Israeejlit jayu xa atse'e. Jem atse'e Tarso nke'x, jem cilicait y'it joottm. Ax yájats atse'e Jerusalén tñyee'k, je Gamaliel atse'e xyak'ixpajk, ve'em atse'e pu'ukam xtuk'ix xtuknuja'vi je njupit jáyuvamda je pyava'nun. To'k aa to'k joott atse'e je Nte'yam nmutún nmupuk, ve'em ax jo'n miitsta uxyam je Nte'yam xmutonda xmupakta jo'n. **4** Njomtoondup ntitoondup xa atse'e y'ijt pan pan jatye'e je Jesús dujaanchja'vidup jets atse'e n'ix vintso ve'e y'og'ktat. Nyakjamyajtsjuduts atse'e je yaa'tyajk jets je ta'axtajk, jets atse'e nyakjapy-oxuntakpaajmjidi. **5** Je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta jets nujom je jáyuda juu' ve'e dunumájiduvap jep tsaptujkp, ñuja'vidupts je'e ve'e oy jets je'e atse'e xmogoydu je naak jets atse'e ntukkqatákadat je nmu'israeejlit jáyuvamda juu' ve'e tsqunidup jem damaascovit kyajpun kajxm. Je'e atse'e jem najkx n'íxtada pan pan jatye'e je Jesús dujaanchja'vidup jets atse'e kunyakmejstti yaja Jerusalén jetse'e kuchaachspaatti.

### *Ku je Pablo dumajntyk vintso ve'e je Jesucristo dujaanchja'vi'ukvaajñ (Hch. 9.1-19; 26.12-18)*

**6** Ax jemts atse'e n'uknunyjkx vye'na, jeena tse'e too' aajy, je damaascovit kajpuñ mutámani, kujk xqaj jo'n, van'itts atse'e tun to'mayji je tsapjoottmit ajajtk ooy xtunnujaj xtunnutu'kx. **7** Van'itts atse'e nnaxvipp jets atse'e n'amotunajxy to'k je ayook juu' ve'e vaan: "Saulo, Saulo, ¿tyajxts atse'e xtso'oxpúk?" **8** Van'itts atse'e n'amotutuvi: "¿Pants mitse'e?" Van'it tse'e y'atsaajv: "Je Jesús xa atse'e, je nazarétit jayu juu' ve'e mtuntso'oxpujkp." Jidu'umts atse'e xnuujmi. **9** Je'eda juu' atse'e nmaatve'nidup, y'íxtuts je'e ve'e ku atse'e ooy xtunnujaj xtunnutu'kx, jetse'e cha'kidi, ax ka'a tse'e duvinmótudi je ayook juu' atse'e xtukmukojs. **10** Van'itts atse'e nvaajñ: "¿Tis atse'e ntónup?, Maja Vintsán." Van'itts atse'e je Maja Vintsán xnuujmi: "Pojtuku jets najkxu jem Damasco, jem tse'e myakvaajnjat nujom pan ti ve'e mtónup." **11** Xyakviintsits atse'e ku atse'e je ajajtk n'ix, je'e kajxts atse'e xmajtsti je nmujatyooy' yam ats nka'm jets atse'e pavits xyaknajkxti jem Damasco.

**12** Jem tse'e vye'na to'k je jayu juu' ve'e Ananías duxaaj, vyinja'vip vyintsa'kipts je'e ve'e je Nte'yam ax jo'n je Moisés je pyava'nun vya'añ, oñu'kojtsijidupts je'e ve'e nujom je jáyuda juu' ve'e tsqunidup jem Damasco. **13** Je Ananíasts atse'e ojts xku'ix. Ku ve'e jye'y, van'itts atse'e xnuujmi: "Uts Saulo, vin'ixpajknuva." Tun jáyjits atse'e nvin'íxnuva jets ats je'e ve'e n'ix. **14** Van'itts atse'e xnuujmi: "Je Nte'yam, juu' ve'e je njupit jáyuvamda vyinja'vidup vyintsa'kidup y'ijt, je'e tse'e mvinkoognju jetse'e x'ixut je Jesús, tuy je'e ve'e je jyáyuvin je jyoojntykin, jetse'e x'amotunáxut ku ve'e viinm kyótsüt. **15** Mpaamajap mits je'e ve'e je tuyakojsun je'e kajx jeja nujom je jayu vyinkujk, jetse'e x'avánat juu' ve'e tux'ix tuxmotu. **16** ¿Ax tits mitse'e m'a'ixp? Pojtuku jets napetu, amótvu je Nte'yam jetse'e je mtókin mtuknuyaatsjinit."

### *Ku je Pablo du'ava'ni vintso ve'e yaktuknukejx pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap*

**17** Ku atse'e nvimpijt yaja Jerusalén, tsapkajtspts atse'e nve'na jep maja tsaptujkp, **18** jets atse'e xyak'ix je Maja Vintsán, jets atse'e xnuujmi: "Jatyi ve'e mpítsumut yaja Jerusalén, ka'a ve'e yaja je jayu dumajapámdat juu' ve'e mkajtsp ats kajx." **19** Van'itts atse'e nnuujmi: "Maja Vintsán, oy xa

ya'q ve'e dunuujávada jéts najkxp ątse'e n'ijt jép tsaptujkp, jéts ątse'e nyakjamýátsjada pán pán jaty mitse'e mjaanchja'vijidup, jéts ątse'e nyakjapy-oxuntakpámjada, jéts atse'e nyakjavyópjada. <sup>20</sup> Ku ve'e je Esteban y'aq'k, je'e juu' ve'e je tuvakojtsun dupaam mits kajx jeja je numay jayu vyinkujk, jémts atse'e nténiva vye'na, n'oyja'vits atse'e ku ve'e duyak'oo'kti, ats tse'e n'ix'ijt je vyitta pán pan jatye'e duyak'oo'ktu." <sup>21</sup> Ax jidu'umts ątse'e je Maja Vintsán xnúujmi: "Najkxu, ntuknukéxtapts ąts mitse'e pán pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap."

### *Ku je Pablo jem je tojpa kya'm tyaañ*

<sup>22</sup> Je vaatji tse'e je Pablo yak'amotunajxy. Van'it tse'e makk vyaandinuva: —jVa'an du'aq'ku! jKa'a xa ve'e dupaa'ty du'akeega jetse'e y'ukjoojntykinit!

<sup>23</sup> Makk tse'e jyaa'kkojtsti, jetse'e je vyit dujeendi jetse'e du'ojktki, jetse'e je naax dutsajvinvajti jetse'e jyajk, kux makk aa'ke'e dutunmu'ékjada je Pablo. <sup>24</sup> Van'it tse'e je tojpa juu' ve'e dunuuvintsánip numíjjl je tojpatajk, je'e tse'e duyakjatyajkiju je Pablo jep joma ve'e je tojpa chaañada. Jép tse'e du'ukyakjavyopuvaajni kux je'e ve'e chojk jetse'e je Pablo du'avánat pán tyajxe'e je numay jayu makk vyaandi, pán tyajxe'e makk cho'oxpákjada. <sup>25</sup> Tsúmani tse'e je Pablo vye'na jetse'e yakvóput, van'it tse'e dunuujmi je tojpa juu' ve'e dunuuvintsánip numókupx je tojpatajk:

—¿Yakjajtype'e je pava'nun jetse'e xvóptat to'k je rómait jayu pán ka'anume'e yaktokimpayo'oy?

<sup>26</sup> Ku ve'e du'amotunajxy je tojpa juu' ve'e dunuuvintsánip numókupx je tojpatajk, van'it tse'e ojts duvaajñja je tojpa juu' ve'e dunuuvintsánip numíjjl je tojpatajk. Jidu'um tse'e dunuujmi:

—Tun ixu juu' ve'e mtonuvaampy, kux rómait jáyudam xa ya'a ve'e ya yaa'tyajk.

<sup>27</sup> Van'it tse'e je tojpa juu' ve'e dunuuvintsánip numíjjl je tojpatajk, je'e tse'e dunuunajkx je Pablo jetse'e du'amotutuvi:

—¿Tyúvame'e jéts rómait jayu mitse'e?

Van'it tse'e je Pablo y'atsaajv:

—Je'e xa ątse'e.

<sup>28</sup> Van'it tse'e je tojpa vyaannuva:

—Va'ajts tsóvax xa ątse'e xpítsumji jéts ątse'e nrromaitjáyuba.

Van'it tse'e je Pablo y'atsaajv:

—Je nke'xtkun kajxts ątse'e rómait jayu.

<sup>29</sup> Van'it tse'e duvinva'kvaatsti je'eda pán pán jatye'e je Pablo du'ukvopuvaandu; tsá'ki tse'e je tojpa juu' ve'e dunuuvintsánip numíjjl je tojpatajk ku ve'e dunuja'vi jets rómait jayu je'e ve'e je Pablo jets je'e ve'e duyakjachoojmju.

### *Ku je Pablo duvinteni pán pan jatye'e dunuumájidup jép tsaptujkp*

<sup>30</sup> Je ku'óxit tse'e je tojpa juu' ve'e dunuuvintsánip numíjjl je tojpatajk, je'e tse'e duyakjamýukéjiju je Pablo kux je'e ve'e nüjavavaampy pán ti ve'e yaktukkumajtsip. Je'e kajx tse'e duyaknay'amojkiji je tee' je nüvintsantajk maat nujom pan pan jatye'e dunuumájiduvap jép tsaptujkp. Van'it tse'e je Pablo duyakjapyítsumji joma ve'e je tojpa chaañada jetse'e duyakjañajkxji jeja je tsaptujkpit jayu vyinkujka.

## 23

**1** Van'it tse'e je Pablo duvin'ix je'eda pān pān jatye'e dūnumájidup jep tsaptujkp, jetse'e dunuujmídi:

—Nmu'israeejlit jáyuda, ka'a atse'e ti nnatyukjávaja jeja je Nte'yam vynkujk uxym paat.

**2** Van'it tse'e je tee' Ananías juu' ve'e dūnuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'e tse'e dutukpavaana pan pan jatye'e je Pablo paa'ténijidup jetse'e du'akupa'kxadat. **3** Van'it tse'e je Pablo y'atsajv:

—Jé Nte'yam xa mitse'e myaktsaachpaa'tjup! Ve'em xa mitse'e ax jo'n to'k je ne'e'v juu' ve'e' poo'p, ka'a tse'e kye'ex pan ti ve'e jep akujkp. Jé'e kajx mits je'e ve'e mtsuuna jetse'e mnatyijju jets atse'e xto'kimpayo'oyut ax jo'n je Moisés je pyava'nun? ¿Ax tyajxts atse'e xyakjay'akupa'kxava'añju?, ka'a xa ve'e ve'em pyuma jep je Moisés pyava'nun kujxp.

**4** Van'it tse'e vyaandi pān pan jatye'e je Pablo dupaa'ténidup:

—¿Ve'eme'e xvinkojtspét ya tee' juu' ve'e dūnuvintsanikajxp je tee'tajkta jetse'e je Nte'yam dumutún dumupuk?

**5** Van'it tse'e je Pablo vyaajñ:

—Nmu'israeejlit jáyuda, ka'a atse'e nnujava jets tee'dam ya'a ve'e juu' ve'e dūnuvintsanikajxp je tee'tajkta, kux jidu'ume'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Ka'a tse'e xko'oñukótsadat pān pan jatye'e myakkutojkuxjúdup."

**6** Van'it tse'e je Pablo je nuja'vin dupujk jets jeme'e juu' ve'e je saduceotajk jets jeme'e juu' ve'e je fariseotajk, je'e kajx tse'e jidu'um makk vyaajñ:

—Nmu'israeejlit jáyuda, fariseo xa atse'e, fariséovats atse'e je chaan je kyooj. Je'e kajxts atse'e nyaktokimpayo'oy kux njaanchja'vip atse'e jets joojntykpajktinuvape'e jado'k nax je oo'kpatajka.

**7** Ku ve'e ve'em vyaajñ, van'it tse'e je fariseotajk jets je saduceotajk ñakyojtsvintsoy'ukvaajnjidi, ka'a tse'e kijpx je vinma'yūn dujayejpti.

**8** Ve'eme'e je saduceotajk vya'anda jets ka'a ve'e je oo'kpatajkl y'ukjoojntykpajktinuvat, jets ka'a ve'e pān ángeles, jets ka'a ve'e pān ko'oyjáyuvap; ax je fariseotajkta, jyaanchja'vidupts je'e ve'e jets jeme'e je ángeles, jets jeme'e je ko'oyjáyuvap, jets joojntykpajktinuvape'e jado'k nax je oo'kpatajkl. **9** Van'it tse'e makk ñañe'mjidi, jetse'e tyénidi je tsaptujkip yak'ixpajkpaada juu' ve'e fariséoda, jetse'e vyaandi:

—Ka'a xa aats ya'a ve'e ti tokin mpaatyja. Jets pan je ángeles ijk ya'a ve'e tumyukatsju, kadi je Nte'yam ntso'oxpajkumda —jidu'um tse'e vyaandi.

**10** Ax nuyojk makk tse'e ñakyojtsvintsooyvjidi. Tsa'kipe'e je tojpa juu' ve'e dūnuvintsanip numuijj je tojpatajkl kux ku ve'e je Pablo makk duyaktsaachadat. Je'e kajx tse'e dunukejxi je tyojpatajk jetse'e jep duyakpítsumdat jetse'e duyaknajkxtinuvat joma ve'e je tojpa chaanjan.

**11** Je tsooj tse'e je Pablo yak'ixji je Maja Vintsán, jetse'e ña'muxji:

—Pablo, jot'amaja. Ve'em ax jo'n je tuvakojtsun tuxpum aats kajx yaja Jerusalén, tun vinkopk je'e ve'e jetse'e ve'em najkx je tuvakojtsun xpaampa aats kajx jem Roma.

*Ku je israeejlit jayu du'ukkojtsmojkti pān vintso ve'e je Pablo kuduyak'oo'kti*

**12** Je ku'óxit tse'e je israeejlit jayu du'ukkojtsmojkti pān vintso ve'e je Pablo kuduyak'oo'kti. Jidu'um tse'e ñavyaajnjidi:

—Va'an je Nte'yam xyaktsaachpaaatumda pān ka'yumdup ookumdupe'e ku ve'e je Pablo kya'a'kna.

**13** Nuvujxtkupx naxy'e je yaa'tyajkta juu' ve'e ve'em vaandu. **14** Van'it tse'e ojts du'ixta je tee'tajk je vyintsanda maat je israeejlit je myujit jayuda, jetse'e vyaandi:

—Ta xa aatse'e nva'añ jets ka'ajam aatse'e nkayut n'oo'kut vi'name'e je Pablo kya'aq'k. Pan ntuumpts aatse'e ve'em, va'ants aatse'e je Nte'yam xyaktsaachchaatni. **15** Najkxtats n'it miitse'e jets pan pan jatye'e dunumajiduvap jep tsaptujkp, najkxu x'amotuda je tojpa juu' ve'e dunuvintsanip numuijil je tojpatajk jetse'e kep duyakmetsup je Pablo, je'e ve'e mtuk'akotstap jets mjaaf'knujavavaanduup ti je'e ve'e tyoon. Apaamdukanits aatse'e nve'nat jeja too' aajy jets aatse'e nyak'oo'kut.

**16** To'k je mix ónuk juu' ve'e je Pablo du'ämip je tyak kajx, je'e tse'e dumotu ti ve'e tyonuvaandup. Van'it tse'e ñujkx joma ve'e je tojpa chaganada jetse'e duvaaajni je Pablo. **17** Van'it tse'e je Pablo dunukejxi to'k je tojpa juu' ve'e dunuvintsanip numókupx je tojpatajk, jetse'e dunuvujimi:

—Yaknajkxu to'k aaj ya mix ónuk joma ve'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsanip numuijil je tojpatajk, kux jepe'e juu' ve'e tyukmukotsuvaampy.

**18** Van'it tse'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsanip numókupx je tojpatajk, je'e tse'e je mix ónuk dumaaadi jetse'e dunuvujmi je tojpa juu' ve'e dunuvintsanip numuijil je tojpatajk:

—Je Pablo juu' ve'e nmajtsumdu, je'ets atse'e tuxnuujma jets atse'e ya mix ónuk nmäätminut kux jépuke'e juu' ve'e mtukmukotsuvaajnjup.

**19** Van'it tse'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsanip numuijil je tojpatajk, je'e tse'e je mix ónuk dumajts jem kya'm jetse'e apuk duyajv, jetse'e du'amotutuvi:

—¿Tits atse'e xtukmukotsuvaamp?

**20** Van'it tse'e je mix ónuk y'atsaajv:

—Ta xa ve'e je israeejlit jayu dukojsmókta jetse'e myaknäajmat jets kepe'e xyaknajkxut je Pablo joma ve'e ñay'amókajada pan pan jatye'e dunumajidup jep tsaptujkp. Ax je'e tse'e tyuk'akotstap jets jyaa'knujavavaandupe'e pan ti ve'e je Pablo tyoon. **21** Kádits xjaanchjáva, kux naxy je'e ve'e nuvujxtkupxta je yaa'tyajk y'a'líxtat jeja too' aajy. Ta xa ve'e vya'anda jets ka'ajam je'e ve'e kyäydat y'oo'ktat vi'name'e je Pablo kya'aq'k. Pan tyoondupts je'e ve'e ve'em, y'amotuduts je'e ve'e je Nte'yam jetse'e yaktsaachchaatjidinit. Je'ejyji tse'e y'a'líxtup pan vintso mitse'e mva'añ.

**22** Van'it tse'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsanip numuijil je tojpatajk, je'e tse'e dupakejxnu je mix ónuk jetse'e dunuvujmi jets ni pana ve'e dukavaajnjat jets távani ve'e du'avana.

### *Ku je Pablo yakpakejx jeja je yakkutojkpa Félix vyinkujk*

**23** Van'it tse'e dunukejxi numejtsk je tyojsa juu' ve'e dunuvintsanidup kákmojkupx jaty je tojpatajk jetse'e du'tukpavaajñ jetse'e du'apaamdukadat numejtsk mókupx je tojpsada juu' ve'e tékum, nutoogupxuk majk juu' ve'e jem caballo ni'kxmda, jets numejtsk mókupx juu' ve'e je lansa dupakajptup, ve'em tse'e ñajkxtat jem cesaréait kyajpuñ kajxm koo'ts taaxtojtuk yaaxp. **24** Yakjay'apaajmtkiju tse'e je caballo juu' ve'e je Pablo tyuktsaanap jetse'e dupavaajñ jetse'e makkatsots je Pablo duyaknajkxtat jeja je yakkutojkpa Félix vyinkujk. **25** Tyukmujejxidu tse'e je nak juu' ve'e jidu'um vaamp: **26** "Ats, je Claudio Lisias, nvinkukojsip ats mitse'e, ñumajiva yakkutojkpa Félix. **27** Je israeejlit jayu ve'e dumajsttu ya yaa'tyajk jetse'e du'ukyak'oo'kuvaandi. Ku atse'e nnuja'vi jets rómajt jayu ya'a ve'e, van'itts atse'e nmaadi je ntojpatajk jets aatse'e ojts nyaktsa'ak. **28** Nnujavavaampyts

atse'e pān ti ve'e tyukkuyak'oo'kavaandup, je'e kajxts atse'e nyaknujx jeja je'e vyinkujkta pān pān jaty'e dūnumājidup jep tsaptujkp. <sup>29</sup> Je'edam tse'e tyuknuxa'aidup je kats juu' ve'e je'e pyava'nun kajxta. Ax ka'a tse'e dupaa'ty dūl'akeegaa jets ya'a ve'e y'oo'kut, ni je'e jetse'e pyoxuntaktsaanat. <sup>30</sup> Nnuja'vi atse'e jets y'ukkojtsmojkut ve'e je israeejlit jáyuda jetse'e kuduyak'oo'kti, je'e kajxts ats mits ya'a ve'e ntuknujx. Tats ats je'e ve'e nnāajmada jets jeja ve'e mits mvinkujk najkx dukotsta pān ti ve'e tyuktso'xpajktup. Vanxúpjits je'e ve'e juu' ats mitse'e ntuknuja'yip. Je nnavyaatumjut."

<sup>31</sup> Van'it tse'e je tojpa duyaknajkxti kōg'ts je Pablo jem Antípatris, ve'em ax jo'n yaktukpavaandi. <sup>32</sup> Je ku'lóxit tse'e vyimpijittini je tojpatajk juu' ve'e tékum; pān pān jaty tse'e jem caballo ni'kxmida, jyaa'kmāqatnajkxtu tse'e je Pablo. <sup>33</sup> Ku ve'e jye'ydi jem Cesarea, van'it tse'e dūmooydi je naak je yakkutojkpa jetse'e dutukkatajki jem Pablo. <sup>34</sup> Ku ve'e je yakkutojkpa je naak dukojtskujx, van'it tse'e du'amotutuvi je Pablo pān jómít jayu je'e ve'e. Ku ve'e dunuja'vi jets cilíciait jayu je'e ve'e, <sup>35</sup> van'it tse'e dunuujmi:

—Van'it xa ats mitse'e n'amotunáxut ku ve'e myétstat pān pān jaty'e'mnuxa'ajidup.

Van'it tse'e dupavaajñ jetse'e yakpámüt joma ve'e yak'ix'ítut jem tajkm juu' ve'e ijt je yakkutojkpa Herodes jye'e.

## 24

### Ku je Pablo duvinteni je Félix

<sup>1</sup> Kumugoxxaaj tse'e je Ananías, je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'e tse'e je'y jem Cesarea maat je israeejlit je myújit jáyuda jets to'k je kojstqaqa juu' ve'e Tértulo duxaaj, je'e tse'e najkxtu jeja je yakkutojkpa vyinkujk jetse'e dūnuxa'aadat je Pablo. <sup>2</sup> Ku ve'e duyakje'ydi je Pablo, van'it tse'e je Tértulo ñuxa'ajii. Jidu'um tse'e dunuujmi je Félix:

—Ñumájiva yakkutojkpa, mits kajx xa aatse'e n'it oy joot, ka'a ti muvaampa ka'a ti tso'xpajkp, oy tse'e ntsuunimda kux'e aats xyakkutujkja je vijin je kejun maat. <sup>3</sup> Ñumájiva Félix, ooysts aatse'e ntunkejxtu ya maa'yun juu' aats mitse'e xtoojnjip. <sup>4</sup> Ax ka'ats ats mitse'e nyak'atanuva'añ jek, je'e kajxts aats mitse'e nmunoo'kxtuk jets aatse'e to'k mejtsk aaj xkats'amotunáxut. <sup>5</sup> Ve'em aatse'e mpaa'ty jets yaknacho'xpajkjup ya'a ve'e je jayu. Nujom pān vinxupe'e je it je naax joma ve'e je israeejlit jayu chaqanada, ve'em tse'e je jayu duyaknapyajkva'kxyjü, ñukuvajkip tse'e je jáyuda juu' ve'e yaktijtup nazarétit jáyuda. <sup>6</sup> Y'ukyavintsa'kintokiyuvaan tse'e je maja tsaptajk, je'e kajxts aatse'e nmajch jets aatse'e ntokimpayo'oyut ax jo'n aats je mpava'nun vya'añ. <sup>7</sup> Ax je tojpa juu' ve'e Lisias duxaaj, juu' ve'e dunuvintsanip numiilj je tojpatajk, je'e tse'e dutuktajki jets aatse'e akee'y xpajkji, <sup>8</sup> jetse'e vyaajñ jets pān jaty aats ya'a ve'e nnuxa'aip, jets yaja aatse'e nmétsut mits mvinkujk. Viinm tse'e m'o'yixju jetse'e x'amotutuqvat, ve'em tse'e xnujávat jets tyúvam je'e ve'e juu' aatse'e ntuknuxa'aip.

<sup>9</sup> Je israeejlit jáyuda juu' ve'e jem ve'nidup, ñukojtspejttu tse'e je Tértulo je y'ayook, ve'eme'e vyaandi jets ve'emam je'e ve'e. <sup>10</sup> Van'it tse'e je yakkutojkpa je Pablo dutukvinja'vi jetse'e kyótsut. Van'it tse'e je Pablo vyaajñ:

—N'oja'vip atse'e jets atse'e nnakyukótsjut yaja mits mvinkujk, kux nmuja'vinup atse'e jets may joojntani mitse'e myakkutojkpatsuuna yaja naxkujx kajpuñ kujx. <sup>11</sup> Pān mtsajkp, m'o'yixjupts mitse'e jetse'e

xnújávat jets uxyaanume'e makmejtsk xaqaj y'it atse'e nje'ya jem Jerusalén, je Nte'yam atse'e nvinjavavaan nvintsas'agavaan, <sup>12</sup> ka'ats atse'e pan nmaatnakyojtsvintsoojvi, ni ka'ats atse'e je jayu nyakyoojmuk nyak'ajxuk jep majá tsaptujkp, ni jem kajpun jootma. <sup>13</sup> Ka'a xa ya'a ve'e y'o'yixjada jetse'e dutuk'ixtat jets tyúvam je'e ve'e juu' atse'e xtuknux'a'aidup. <sup>14</sup> Ax juu'ts atse'e nkuvujkp, je'ets je'e ve'e jets nvinja'vip nvintsa'kip atse'e je Nte'yam, juu' ve'e aqats je njuijpit jayu vyinja'vidup vyintsas'kidup y'ijt, je Jesús je tyoo' atse'e nyo'oy, juu' ya'a ve'e tyijtup viijnk ixpajkun, kux njaanchja'vip atse'e nujom juu' ve'e jyatyanda jep Kunuu'kx Jatyán kujxp je Moisés jets je Nte'yam je y'ayoook kojtsnajxpatajkta. <sup>15</sup> Ve'ems tsatse'e je Nte'yam njaanchjáva ax jo'n ya'ada, njaanchja'vivapts atse'e jets joojntykpajktinuvape'e jadol'k nax je oo'kpatajkta, ve'em tse'e juu' ve'e tuy jáyividu joojntykidi, nay ve'empa tse'e juu' ve'e jomjáyividu tijáyividu jetse'e jyomjoojntykidi tyijoonyntykidi. <sup>16</sup> Je'e kajxts atse'e juu' ntun vintso atse'e ti nkanatyukjávajat jeja je Nte'yam vyinkujk jets jeja je jayu vyinkujk.

<sup>17</sup> May joojnt atse'e n'ijt joma viijnk it viijnk naax, van'itts atse'e nvimpijtnuva jem Jerusalén, nmo'ovaampys atse'e je ayoova jayu je putajkin, nay ve'empats atse'e n'ukpamuvaajñ je yax. <sup>18</sup> Je'ets atse'e ntuump vye'na ku atse'e jep majá tsaptujkp xpaatti je israeejlit jáyuda juu' ve'e jem Asia tsuunidup, távaní atse'e nnaajkva'achju vye'na, ka je numay jayu ma'atap, jets ka'a ve'e je jayu yoojmukti y'ajxukti. <sup>19</sup> Pan jep xa ve'e ats je ntokin kuy'it, tukkadaakjudups je'e ve'e jetse'e yaja kuy'itta pan pan jaty atse'e x'ixtu jep majá tsaptujkp jets atse'e xnuxa'adat. <sup>20</sup> Pan jep tse'e ats je ntokin kuy'it, va'ants ya'ada juu' ve'e yájada dñunukotsta pan ti tokin atse'e xpaatjidi ku atse'e nve'na jeja je'e vyinkujkta juu' ve'e dñunumájidup jep tsaptujkp. <sup>21</sup> Upku nunjajtp tse'e jetse'e jem je jáyuda juu' ve'e vaandup jets njayejpp atse'e je tokin ku atse'e makkk jidu'um nvaajñ jeja je'e vyinkujkta: "Je'e xa ats miitse'e xtuktokimpayo'ydup kux'e ats njaanchjáva jets joojntypajktinuvape'e jadol'k nax je oo'kpatajkta."

<sup>22</sup> Ku ve'e je Félix du'amotunajxy, van'it tse'e vyaajñ jets ux'ooknume'e je Pablo dujaal'ktokimpayo'oyut, kux nju'a'vip je'e ve'e oy vintso ve'e dujaanchjávada pan pan jatye'e je Cristo dupanajkxtup. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Ku ve'e myétsut je tojpatajk je vyintsán juu' ve'e Lisias duxaqaj, van'itts atse'e njaa'knunjávavat vintso ve'e ya mkats xyak'íxuvada.

<sup>23</sup> Van'it tse'e je Félix dupavaajñ to'k je tojpa juu' ve'e dñunuvintsanip numókupx je tojpatajk jetse'e je Pablo dujaal'kyakjay'ix'ítjut jetse'e du'itumo'ot pan pan jatye'e mya'atnaya'vijup jetse'e kyu'íxjut jetse'e pyattónajat.

<sup>24</sup> Vee'n tse'e je it ñajxy ku ve'e jye'y je Félix maat je ñuða'ax Drusila, israeejlit ta'axtajk je'e ve'e y'ijt, van'it tse'e je Félix dñunukejxi je Pablo jetse'e je Pablo vya'nuxji vintso je'e ve'e ku ve'e je Jesucristo yakjaanchjáva. <sup>25</sup> Ku ve'e je Pablo du'ava'ni je tuy joojntykin, je nay'akuvaq'nin, jets je tokin payo'yun juu' ve'e miinnup, tsá'kipajk tse'e je Félix jetse'e vyaajñ:

—Nvaataní vanxup. Ku atse'e je tiempo njayéput, van'itts ats mitse'e nuukejxinuvat.

<sup>26</sup> Je'e tse'e je Félix chajkp jetse'e je Pablo je meen myo'ojud jetse'e dñumasol'okut, je'e kajx tse'e may nax duyaxtsajv jetse'e dujaal'kmaatnakyojtsjut. <sup>27</sup> Je'e tse'e je Félix chojk jetse'e je israeejlit jayu y'oyjávajat, je'e kajx tse'e je Pablo paqmuk duyaktaajñ. Mejtsk joojnt tse'e

ve' em je it ñajxy, van'it tse'e je Félix pyítsumni jep kyutojkun jaatp jetse'e tyajki je Porcio Festo.

## 25

### *Ku je Pablo duvinteni je Festo*

<sup>1</sup> Ku ve'e je Festo tyajki yakkutojkpa, kutoojk xaahts je'e ve'e jem Cesarea chaal'n jetse'e ñujkx jem Jerusalén. <sup>2</sup> Jem tse'e je tee' je ñuyvintsantajkta jets je israeejlit jáyuda juu' ve'e dunumájidup, je'e tse'e dunuxa'aidinuva je Pablo. <sup>3</sup> Je'e ve'e y'amótudu je maa'yun jetse'e je Pablo dunukéxat jetse'e ñajkxut jem Jerusalén, y'ukyak'oo'kuvaandu ve'e jejä too' aajy. <sup>4</sup> Van'it tse'e je Festo y'atsaajv jets jeme'e Cesarea je Pablo y'it pàkmuk jets viinme'e je Festo ñajkxut jem. <sup>5</sup> Jidu'um tse'e vyaañj:

—Miiusta, pan pan jatye'e yakkutojktup, kijpx tse'e nja'mdat jem Cesarea. Pan jyayejppe'e je yaa'tyajk je tokin, m'o'yixjadapts miitse'e jetse'e jem je tyokin xyaknuke'xnatákadat.

<sup>6</sup> Toodojtuk uk majk xaaq jo'n tse'e je Festo y'ijt jem Jerusalén, van'it tse'e vyimpjtnuva jem Cesarea. Je ku'óxit tse'e y'ajxtk joma ve'e yakkutuk jetse'e je Pablo dunukejxi. <sup>7</sup> Ku ve'e je Pablo tyajki, van'it tse'e ñaaiktámijidi je israeejlit jáyuda juu' ve'e jem Jerusalén tsog'ndu jetse'e makk tyuknuxa'ajidi may viijn, ka'a tse'e tii ti ve'e tyuktokipmámdap. <sup>8</sup> Jidu'um tse'e je Pablo ñakyukatjsu:

—Ka'a xa atse'e ti tokin ntun. Ka'a atse'e nyavkintsa'kintóki je israeejlit jayu je pyava'nun jets ka'ava je maja tsaptajk, ni je rómait yakkutojkpa.

<sup>9</sup> Je'e tse'e je Festo chajkp jetse'e je israeejlit jayu du'oyjávat vintso je'e ve'e juu' dutún, je'e kajx tse'e du'amgotutuvi je Pablo:

—¿Mtsajkppe'e jetse'e mnajkxut jem Jerusalén jets ats mitse'e jem ntokimpayo'oyut?

<sup>10</sup> Van'it tse'e je Pablo y'atsaajv:

—Yaja xa ve'e dutsak jets atse'e nyaktokimpayo'oyut joma ve'e je rómait yakkutojkpa tyokimpayo'oy, ka jémap Jerusalén. Oy xa mitse'e xnujava jets ka'a atse'e nmutokintún je israeejlit jayu. <sup>11</sup> Pan jep xa ve'e ats je ntokin kuy'it juu' ve'e je oo'kun duvinmajtsjup, nvaatts atse'e n'oo'kut; ax pan taayts je'e ve'e juu' ats ya'a ve'e xtuknuxa'aidup, ni pana tse'e kyatukkada'akyju jets ats je'e ve'e xtukkatákadat. Je'e atse'e n'amótup jets atse'e je yakkutojkpa César viinm xtokimpayo'oyut.

<sup>12</sup> Ku ve'e je Festo dukojtsmojkti maat je jyayu, van'it tse'e je Pablo dunuujimi:

—Pan je'e xa ve'e mtsajkp jetse'e je yakkutojkpa César mtokimpayo'oyut, mtokimpayo'oyjupts mits je'e ve'e.

### *Ku je Pablo duvinteni je yakkutojkpa Agripa*

<sup>13</sup> Ku ve'e vee'n je it ñajxy, van'it tse'e jye'y je yakkutojkpa Agripa maat je Berenice jem Cesarea, je Festo ve'e ojts dukul'ixta. <sup>14</sup> Ku ve'e jem y'ijtti mejtsk toojk xaaq, van'it tse'e je Festo tyukmumajantykjidi jidu'um:

—Jeja xa ve'e yaja to'k je yaa'tyajk juu' ve'e je Félix myasooq pakmuk. <sup>15</sup> Ku atse'e jem Jerusalén nve'na, jemits atse'e x'amótudi je tee'tajk je vyintsaanda maat je israeejlit je myuuit jáyuda jets atse'e je Pablo nyakjay'oo'kjut. <sup>16</sup> Van'itts atse'e n'atsoovdi jets ka'a ve'e je rómait yakkutojkpa pan duyakjay'aa'kjú pan ka'a ve'e je yaknuxa'iva aviinm ah'am dumaañnaviyinténaja jeja je yakkutojkpa vyinkujk, ve'em tse'e y'o'yixjut

jetse'e ñakyukótsjut. <sup>17</sup> Je'ë kajx tse'e, ku je'ë ve'e myejsti, ka'ats atse'e je tiempo nyakvintoki. Je ku'oxitts atse'e n'ajxtk joma qts'e nyakkutuk jets atse'e nnukejxi je yaa'tyajk. <sup>18</sup> Ax je'eda juu' ve'e ojts ñuxa'qajada, ni vinxupa tse'e dukatuknuxa'qidi juu' qts'e n'ukvinmaay; <sup>19</sup> je'ejyji ve'e tyuktso'xpajktup juu' ve'e jyaanchja'vidup, jets to'k je jayu juu' ve'e Jesús duxaaj, juu' ve'e oo'k, juu' ve'e je Pablo tyijp jets joojntykpajknuva ve'e jado'k nax. <sup>20</sup> Ka'a atse'e nnujava pan ti atse'e ntónup, je'ë kajxts atse'e je Pablo n'amotutuvi pan chajkpe'e jetse'e jem Jerusalén ñajkxut jets atse'e jem ntokimpayo'oyut. <sup>21</sup> Ax ku tse'e du'amotu jetse'e je yakkutojkpa César tyokimpayo'oyut, je'ë kajxts atse'e pàkmuk nyaktaannuva van'it paat ku ve'e y'óyat jets atse'e ntuknuékexut je yakkutojkpa.

<sup>22</sup> Van'it tse'e je Agripa dunuyjmi je Festo:

—N'amotunaxuvaampap xa atse'e je yaa'tyajk.

Van'it tse'e je Festo y'atsoojvji:

—Kep xa ve'e x'amotunáxut.

<sup>23</sup> Je ku'óxit tse'e je Agripa maat je Berenice tyajkidi jep je yakkutojkpa tyujkp, ooy tse'e dutunyaknuke'xnatajkidi je majin juu' ve'e jyayejptup. Je'ë maat tse'e je tojpa juu' ve'e dunuyvintsánidup kákmiijl je tojpatajk, jets je vijink jayu juu' ve'e jem dunumájidup kajpun kajxm. Van'it tse'e je Festo dunukejxi je Pablo. <sup>24</sup> Ku ve'e duyakmejsti, van'it tse'e je Festo vyajñ:

—Yakkutojkpa Agripa, jets miitsta, jayuda, pan pan jaty'e yaja tumnay'amókajada, uxyájats je'ë ve'e je yaa'tyajk, máyani xa ve'e je israeejlit jayu, ve'em tse'e jem Jerusalén ve'em tse'e yaja Cesarea, je'ets atse'e makk xnuyjmidup jets vyinmajtsjupe'e jetse'e y'oo'kut. <sup>25</sup> Ax ve'emts atse'e mpaa'ty jets ka'a ya'a ve'e duvinmachju jetse'e y'oo'kut. Kux ats ya'a ve'e x'amotu jetse'e tyokimpayo'oyut je yakkutojkpa César, je'ë kajxts ats je'ë ve'e ntuknuékexava'añ. <sup>26</sup> Ax ka'ats atse'e mpaa'ty ti atse'e ntuknujáyap je yakkutojkpa ya'a kajx. Je'ë kajxts atse'e yaja miits mvinkujta mpum, jets vinkopke'e yaja miits mvinkujk yakpum, yakkutojkpa Agripa, jetse'e to'k aaj x'amotutúvadat jetse'e yak'íxut pan yakpaatpe'e je tyokin jetse'e y'óyat vintso atse'e nnujáyat je yakkutojkpa juu' ve'e je maja kutojkun duka'mip. <sup>27</sup> Ve'em atse'e njava jets ni vinxupa ve'e dukapaa'ty dukah'akeega jets atse'e nkéxut to'k je jayu juu' ve'e pàkmuk ijtp jets atse'e nkah'avánat pan ti tókine'e tudyutún.

## 26

*Ku je Pablo dutuknuja'vi je yakkutojkpa Agripa jets ti ve'e yaktuk-tso'xpajkpa*

<sup>1</sup> Van'it tse'e je yakkutojkpa Agripa dunuyjmi je Pablo:

—O'yip xa ve'e jetse'e mnakyukótsjut.

Van'it tse'e je Pablo je kya'aj duyakpojtuk, jetse'e vyajñ:

<sup>2</sup> —Yakkutojkpa Agripa, xoojntkp xa atse'e nnayjávaja ku atse'e yaja mits mvinkujk nmakyukótsjut jets ats mitse'e ntuk'íxut jets xnuyvampejttup atse'e je israeejlit jayuda ku atse'e xnuxa'aada, <sup>3</sup> kux mnuja'vinup xa mitse'e nujom je israeejlit jayu je kyostuumbreda jets je'ë juu' atse'e nnatyukkojtsvintsoojvjup. Je'ë kajxts atse'e to'k aaj n'amotu jetse'e x'amotunáxut joma vaat atse'e nkats.

*Vintso je Pablo jyoojntyki ku ve'e ka'anum je Jesucristo dujaanchjáva vye'na*

<sup>4</sup> 'Van'ítani ku ątse'e pi'knum nve'na, ńyja'vidup xa je'ę ve'e nujom je israeejlit jayu vintso atse'e njoojntyki joma ve'e ats je n'it je nnax jets jem Jerusalén. <sup>5</sup> Pan je'ę ve'e kudukotsuva'anda, kudu'avánadats je'ę ve'e jets fariséovam atse'e van'ítani ku atse'e mootsknun nve'na; je ixpajkun juu' ve'e pyanajkxtup, je'ę tse'e dūnuto'soxikajxp juu' ve'e je israeejlit jayu jyaanchja'vidup. <sup>6</sup> Ax je'ets atse'e uxyam yaktukto'kimpayo'yp kux' njaanchja'vip atse'e jets je Nte'yame'e duyakjoojntykpajknuvap je oo'kpatajkta, ve'em ax jo'n dutukvinva'ni aąts je njujpit jayu. <sup>7</sup> Je'ę aatse'e n'a'ixp jetse'e tyónjut kyótsjut juu' aątse'e je Nte'yam xtukvinva'ni, aąts, je makmejtsk jaka'a juu' ve'e je israeejlit jáyuda. Je'ę kajxts aątse'e je Nte'yam jóvum xaa jóvum tsooj nvinjava nvintsa'aga. Yakkutojkpa Agripa, je'ę kajxts atse'e uxyam xnuxa'aada je israeejlit jáyuda kuxe'e ats n'avana jets joojntykpajktinuvape'e je oo'kpatajk jado'k naax. <sup>8</sup> ¿Jadi ka'a mitse'e xjaanchjáva jets je Nte'yame'e duyakjoojntykpajknuvap je oo'kpatajkta?

### *Ku je Pablo dujomtún dütitúny'ijt je jaanchja'vivatajk*

<sup>9</sup> 'Viinm aątse'e nnasja'vi jets pyaatyp y'akeeguij je'ę ve'e jets atse'e njomtónut ntítónut je jayu juu' ve'e dujaanchja'vidup je Jesús, je nazarétit jayu. <sup>10</sup> Ve'em aątse'e ntun y'ijt jem Jerusalén. Je tee'tajk je vyintsanda atse'e xmooydu je kutojkun jets atse'e nyakjapyoxuntakpaajmjidi numay je jayu juu' ve'e dujaanchja'vidup je Jesús. Ku aąts je'ę ve'e ntokimpayo'yi, vaants atse'e jetse'e y'oo'ktat. <sup>11</sup> May naxts atse'e ntsaachtoondi jetse'e ve'em vya'andat jets ka'a ve'e du'ukjaanchja'vidini je Jesús. To'k tsaptajkm jado'k tsaptajkmts atse'e ve'em njátuka y'ijt. Ooyts atse'e ntuntukmu'ejkjidi ntuntukmu'ejkjidi, je'ę kajxts atse'e njomfonda ntitonda y'ijt yaja jets joma ve'e viijnk tsóvit it viijnk tsóvit naax.

### *Ku je Pablo du'ava'ninuva vintso ve'e je Jesucristo dujaanchja'vi'ukvaajñ (Hch 9:1-19, 22.6-16)*

<sup>12</sup> 'Ve'em aątse'e mpayo'oy vye'na ku atse'e nnujkx jem Damasco je kutojkun maat juu' atse'e xmooydu je tee'tajk je vyintsanda. <sup>13</sup> Mits, yakkutojkpa, ku atse'e je ja too' aajy nve'na, kujk xaa jo'n, van'itts atse'e n'ix je tsapjoootmit ajajtk, je'ets atse'e maat ats je nmujatyoo'da ooy xtunnujaj xtunnutu'kx, val'ajts mäkkts aąts je'ę ve'e xtunnujaj xtunnutu'kx jets ka'a ve'e je aampa xaa je tyä'kxun. <sup>14</sup> Van'itts aątse'e nujom nmaxvippkujx jets atse'e n'amotunajxy to'k je ayook juu' atse'e jidu'um xnuujmi je hebreo aaj: "Saulo, ¿tyajxts atse'e xts'o'xpúk? Viinm xa mitse'e mnakyö'otyúnuj ku atse'e ve'em xtun." <sup>15</sup> Van'itts atse'e n'atsaajv: "¿Pants mitse'e?" Van'itts atse'e xnuujmi: "Ats xa je'ę ve'e je Jesús, juu' ve'e mtuntso'xpupjikp. <sup>16</sup> Pojtu'ku. Je'ę kajxts atse'e tunnaajknuke'xnatákaja yaja mits mvinkujk jets ats mitse'e xmutónut xmupákut jetse'e je tuvakojtsun xpámüt juu' ve'e uxyam tux'ix jets je'ę juu' ats mitse'e ntukyaknuke'xnatákap ux'ook. <sup>17</sup> N'íxup njayépupts ats mitse'e ku ve'e m'ítut joma ve'e je israeejlit jáyuda jets pan pan jaty'e'ka je'epsta, je'eda juu' ats mitse'e uxyam ntuknukejxp. <sup>18</sup> Je'ę kajxts ats mits je'ę ve'e ntuknukek jetse'e dunujávadat jets ka óyap je'ę ve'e juu' ve'e tyoondup jets jeme'e je Satanás kya'm y'itta. Ve'emts atse'e ntsak jetse'e dumasooktinit je kyo'oy joojntykinda jetse'e pyitsumdinit joma ve'e je Satanás yak'ítjada jetse'e tyajkidinit jem je Nte'yam y'am kya'm, ntsajkpts atse'e jets atse'e xjaanchja'vidinit, ve'em tse'e je Nte'yam tyokinmee'kxjedadat jetse'e y'ijttinit je'ę je jyayu, je jayu juu' je'ę ve'e vyinkoon jetse'e dujayeiptinit je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp, ve'em tse'e y'ijttinit ax jo'n je jayu juu' ve'e ijttu

jeja akoo'ts it jaat jetse'e tutyákada jeja ajajtk it jaat." Jidu'umts atse'e nyaknuujmi.

### *Ku je Pablo dükutyuujn juu' ve'e yak'ixju*

<sup>19</sup> 'Yakkutojkpa Agripa, ku atse'e ve'em xyak'ix je tsapjootmit nuja'vin, ka'ats ats je'e ve'e nvintsaajv juu' atse'e n'ix nmotu, <sup>20</sup> ñojk'óy atse'e ntukka'amay'ukvaajñ je oy kats je oy ayook jem Damasco, van'itts jem Jerusalén, jets jem nujom je israeejlit jayu y'il joottmda, nay ve'empa ve'e joma ve'e chaanada pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, je'e atse'e nvaajnjidup jets'e dýumasooqktinit je kyo'oy joojntykinda, jetse'e je Nte'yam dupanajkxtininit, ve'em tse'e duyaknuke'xnatákadat jets ta ve'e vyinmayumpijittini. <sup>21</sup> Ya'q kajxts atse'e je israeejlit jayu xmajstti jep maja tsaptujkp jets atse'e x'ukyak'oo'kuvaandi. <sup>22</sup> Ax je Nte'yamts atse'e xputajkip uxym paat, nvaajnjidupts atse'e nujom je jayu, je müjít je muutskit, juu' ve'e y'ava'nidu je Moisés jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, ve'ems je'e ve'e vyaandi jets ve'eme'e tyónjut kyótsjut ax jo'n atse'e nkats. <sup>23</sup> Je'e tse'e vaandu jets tsaachpaa'tupe'e je Cristo jetse'e muto'k y'ítut pâne'e joojntykpajknuuvap ku ve'e távani y'aal'k vye'na, yaknuke'xnatákaps je'e ve'e je Nte'yam je tyoo' jeja je israeejlit jayu vyinkujkta jets je'e vyinkujktava pan pan jatye'e ka je'lepta.

### *Ku je Pablo dunuujmi je yakkutojkpa Agripa jetse'e je Jesús dujaanchjávat*

<sup>24</sup> Ku ve'e je Pablo ve'em kyajts, van'it tse'e je Festo makk vyaajñ:

—Ja'la xa mitse'e mvija, Pablo! Je'e ve'e ku ve'e qoy mtunnakutoonka, je'e kajx tse'e mkoq'okvíjini.

<sup>25</sup> Van'it tse'e je Pablo y'atsaajv:

—Ka'a xa atse'e nkavija, ñumájiva Festo, juu' xa atse'e nkajtsp, oy payo'oyani jets tyúvamts je'e ve'e. <sup>26</sup> Uxyaja xa ya'a ve'e ya yakkutojkpa Agripa juu' ya'a ve'e nujom dunuja'vikajxp, je'e kajxts atse'e to'k aa jto'k joott yaja ya'a vyinkujk nkats, vinjávani xa atse'e jets nujom ya'a ve'e dunuja'viva, kux ka'a ya'a ve'e y'ayu'utspúma. <sup>27</sup> Yakkutojkpa Agripa, ¿mjaanchja'vipts mitse'e juu' ve'e kyojtstu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta? Nnuja'vip xa atse'e jets mjaanchja'vip mits je'e ve'e.

<sup>28</sup> Van'it tse'e je Agripa y'atsaajv:

—Ve'em xa mitse'e xnasjava jets tun jatyi atse'e njaanchjávat jets je Jesús je'e ve'e je Cristo, ¿ve'em xaja, kadi?

<sup>29</sup> Van'it tse'e je Pablo y'atsaajv:

—Pan jatyi, uk pan ka'a tun jatyi, je Nte'yam xa ve'e va'anup jets ka mütsjyape'e, ve'empa ve'e nujom pan pan jaty atse'e uxym x'amotunajxtup, ve'ems je'e ve'e kuy'ijttuva ax jo'n ats, je'ejyji ve'e ku ve'e cadena tsum kya'íttat.

<sup>30</sup> Ku ve'e ve'em je Pablo vyaajñ, van'it tse'e tyéni je yakkutojkpa Agripa maat je Festo jets je Berenice maat nujom pan pan jatye'e jem tsuunidup vye'na. <sup>31</sup> Apuk tse'e ñajkxti jetse'e dukojtsmojkti. Jidu'um tse'e ñavyaaajnjidi:

—Ka'a xa ya'a ve'e ya jayu tudenititun juu' ve'e kyu'oo'kap ukpu juu' ve'e kyupoxuntaktsaanap.

<sup>32</sup> Van'it tse'e je Agripa dunuujmi je Festo:

—Kuyakmasaak xa ya'a ve'e ya jayu pan viinme'e kudukah'amotu jetse'e je yakkutojkpa César tyokimpayo'oyjut.

## 27

*Ku je Pablo yakpakejx jep Roma*

<sup>1</sup> Ku ve'e dunupaaajmtkidi jetse'e je Pablo dupakéxtat jem itáliait y'it joottm, van'it tse'e je Pablo maat je viijnk jáyuda pan pan jaty'e pakmuk ijttuvap, je'e tse'e yakpaamdu jem je tojpatajk je vyintsán kya'm juu've'e Julio duxqaj, numókupx je'e ve'e je tojpa dunuvintsána, je'e tse'e dunuvintsánip to'k jaka'a je tojpa juu've'e je yakkutojkpa Augusto César jye'e. Nmaädi aats je'e ve'e je Pablo. <sup>2</sup> Tajkits aatse'e jem adramítiovit byaarco joottm juu've'e tsqo'mp vye'na, jeme'e ásait y'it joottm ñujkx. Jemts aatse'e nmaätvé'niva je Aristarco, jem Tesalónica je'e ve'e kyukajpuna jem macedóniait y'it joottm. <sup>3</sup> Je ku'óxitx aatse'e njey' jem sidoonit kyajpun kajxm. Jem tse'e je Julio oy jayu ñapyáajmji maat je Pablo. Van'it tse'e dumasaq jéts'e je Pablo najkx duku'ix pan pan jaty'e myaqtñayja'vijup jetse'e pyutákajadat. <sup>4</sup> Kuts aatse'e jem Sidón ntsaq'n, anajts aatse'e nmasaq jé Chipre, to'k je naax juu've'e jem maaxy naaj akojkm taamp, kux xvinkumi'nip aatse'e je poj. <sup>5</sup> Nnajxts aatse'e jem maaxy najootm jem cilíciat jets panfiliait myu'avinkojkm. Van'itts aatse'e njey' jem Mira, to'k je kajpun juu've'e jem líciasit y'it joottm.

<sup>6</sup> Jem tse'e je tojpa juu've'e dunuvintsánip numókupx je tojpatajk, je'e tse'e dupaat to'k je alejandríait barco, jem Italia je'e ve'e ñujkx, jemts aatse'e xyaktajki. <sup>7</sup> May xajits aatse'e otyún nyoy', jets aatse'e akeey' njey' jem gnídovit myu'avinkojkm. Xvinkumi'nipnats aatse'e je poj, je'e kajxts aatse'e nnajxy jem salmoonit myu'avinkojkm, naa'najxts aatse'e je crétait naax juu've'e jem maaxy naaj akojkm. <sup>8</sup> Tso'oxts aatse'e mpaa'yo'y je it, van'itts aatse'e njey' joma ve'e to'k je it juu've'e duxqaj Buenos Puertos, je laséait kajpun mutam.

<sup>9</sup> Jékani tse'e je it ñaxy vye'na, kutsaqani ve'e jetse'e je jayu jem maaxy najootm yo'oyut kux táminupe'e je to'aats je poj aats, je'e kajx tse'e je Pablo jidu'um ña'muxjidi:

<sup>10</sup> —Miits, yaa'tyajktta, nnuja'vip xa aatse'e jets oooye'e ntuntsaachpaatumdat pan jaa'kja'mdupe'e; ka ya baarcojyap ka ya tsúmhyap tse'e vintókiyup, nay ve'empa uu'me'e nvintókimduvat.

<sup>11</sup> Ax munuuyoikts je'e ve'e je tojpatajk je vyintsán dumajapuujm je barco je vyintsán jets je barco je yakyo'yva je ñuvintsán jets ni ka'a ve'e je Pablo. <sup>12</sup> Ka'a tse'e du'oyja'vidi je it jetse'e jem duyaknáxtat je xox aats, je'e kajx tse'e du'ukvinmaaydi jetse'e jem Fenice kujye'ydi, jem je'e ve'eva crétait y'it joottm. Je majá na'akaya juu've'e kuyo'yip je maaxy naaj jem tso' joma ve'e je xajit pyitsum, jeja je'e ve'e je'e pya'ayi je feniceit kyajpun tyaañ.

*Ku je makk poj jye'y joma ve'e ñaxta vye'na jem barco joottm*

<sup>13</sup> Ku ve'e vee'n pyoj'ukvaajñ, noortets je'e ve'e je poj ñujkx, je naaxe'e vyinkunajkxip, van'it tse'e y'ukvinmaaydi jets kuy'o'yixjidi ve'e jetse'e kuñajkxti jem Fenice. Tsqo'nts aatse'e jem jets aatse'e njaa'knujkx jem crétait ñaxpa'am. <sup>14</sup> Ku ve'e vee'n je it ñajxy, van'it tse'e tun to'mayji makk tyumpaj juu've'e yaktijp Nordeste, jeja je'e ve'e naxkujx chaa'n je poj. <sup>15</sup> Kux tse'e je poj du'kayak'o'yi jetse'e je barco yo'oyut joma ve'e je naax dumutama, je'e kajxts aatse'e nyakjajt jets aatse'e je poj xyaknajkxut pan joma ve'e dutsaq. <sup>16</sup> Najxts aatse'e jep cláudait y'it janaadup juu've'e jem maaxy naaj akojkm, joma ve'e makk kyatumpaj. Manutsaacht aatse'e je barco ónuk nyaktajki jep maja barco jaatp. <sup>17</sup> Ku aatse'e nyaktajki je barco ónuk, van'it tse'e je maja barco dumutso'midi dumujokidi. Tsá'kidup tse'e kux ku ve'e je barco

cha'kxnit jep po'o jaatp, je'ë kajx tse'e duyakvajntkti je vit juu' ve'e je barco yakyo'yjup ku ve'e tyukpoja jets aatse'e ve'emji mpapójut. <sup>18</sup> Je ku'óxit tse'e makkna pyaj, je'ë kajx tse'e je barco je chum dunavajl'ukvaandi jem maaxy najootm jetse'e ve'em duyakta'a'tkadat je barco. <sup>19</sup> Kutoojk xaajts aatse'e ntuktsamvatskujx je barco je pyaamduk. <sup>20</sup> May xaaaj tse'e kyoo'kkexni ni je xaaaji ni je maatsa, je makk poj je makk toojts aatse'e xtukkoo'yip, ve'emts aatse'e n'ukvinmay jets ka'a aatse'e kuntasäk.

<sup>21</sup> Jékanits aatse'e nkakay, van'it tse'e je Pablo duvinkuva'ki je jáyuda jetse'e vyaajñ:

—Miiusta, yaa'tyajkta, nuyojk oy aatse'e kuxkats'amotunajxti jetse'e jem Creta kunkatsoo'nnumdi. Pan kunta'numdi ve'e jem, ka'a tse'e yntaxam je xyup njomjajtumda ntijajtumda. <sup>22</sup> Ax kádits mtsaachvinmáyda, óyame'e ya barco vyintókiyut, ni pana tse'e kya'oo'kut. <sup>23</sup> Tsuuj aatse'e tuxyak'ix to'k je Nte'yam je y'aangeles, je Nte'yam, juu' atse'e je jyayu, je'ë juu' atse'e nvinja'vip nvintsä'kip. <sup>24</sup> Jidu'umts aatse'e tuxnuujma: "Kadi mtsa'aga Pablo, tun vinkopk je'ë ve'e jetse'e jeja je rómait yakkutojkpa vyinkujk najkx xvintena. Je Nte'yam tse'e tsumto'nuxju je maa'yün jetse'e ni pana kya'oo'kut juu' ve'e ijttup mits maat jem barco jootm." Jidu'umts aatse'e tuxnuujma. <sup>25</sup> Miiusta, yaa'tyajkta, jot'amájadats. To'k aaj to'k joöt aatse'e je Nte'yam njaanchjáva jets ve'eme'e tyónjut kyótsjut ax jo'n aatse'e je ángeles tuxnuujma. <sup>26</sup> Ax je'yumdapts uu'me'e joma ve'e to'k je it yam maaxy naaj akojkm —jidu'um tse'e je Pablo vyaajñ.

<sup>27</sup> To'k tse'e je tsooj ku ve'e tso'm jo'n vye'na, may xaajni aatse'e nyol'oy vye'na, jem aatse'e Adria maaxy najootm nve'na jets aatse'e je poj xtukkoo'ya, van'it tse'e je barco yakyo'yva dunuja'vidi jets yakmutáminupe'e je naax. <sup>28</sup> Ku ve'e du'kijpxti je tujpx maat vinxupe'e kyaäka je naaj, van'it tse'e du'ixti jets ii'px xajtuk jo'ne'e kyaäka. Ku ve'e javeg'n jyaa'kyo'y je barco, van'it tse'e du'kijpxtinuva, makmokx xajtuk jo'n tse'e y'lijt. <sup>29</sup> Tsa'kidup tse'e ku ve'e je barco myajta'tspétut joma ve'e je tsaj, je'ë kajx tse'e dünasta'yidi maktaaxk je pojxun jö'kun jep barco naadup jetse'e duvaa'ntánut. Van'it tse'e du'a'ixti ku ve'e je it jyajtukut. <sup>30</sup> Van'it tse'e je barco yakyo'yva y'ukke'ekuvaändini, je'ë kajx tse'e du'kustay'ukvaandi je barco ónuł, ve'em tse'e je jayu duyakvinmayda jets je pojxun jo'kyne'e yakvajntktup jeja je barco vyinkujk tsöv. <sup>31</sup> Van'it tse'e je Pablo dünuuujmi je tojpatajk je vyintsán maat je tyojpada:

—Pan ka'a xa ve'e je barco yakyo'yva tyanda yam barco joöt, yam tse'e maaxy najootm n'oo'kumdat.

<sup>32</sup> Van'it tse'e je tojpatajk dumutsojkidi je tujpx juu' ve'e tyukkustaaydup vye'na je barco ónuł jetse'e duyakkustajkidini jem najootm je barco ónuł.

<sup>33</sup> Je kujápit tse'e ku ve'e jajviinup vye'na, van'it tse'e je Pablo ña'muxjidi jetse'e kyáydat. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Makmokx xaajni xa ve'e mkakayda mkama'ajta. <sup>34</sup> Tonda je maa'yün, kayda, ve'em tse'e mmajuväktat, kux ni pana ve'e kya'oo'kut, ni tia ve'e makkjätjadat mkanáxjusat.

<sup>35</sup> Ku ve'e ve'em vyaajñ, van'it tse'e je Pablo je tsapkaaky dukaajn jetse'e je Nte'yam duukojtsji jeja nujom je jayu vyinkujkta. Van'it tse'e dutojkva'kxy jetse'e kyay'ukvaaajñ. <sup>36</sup> Van'it tse'e nujom jyot'amájidi jetse'e kyaaydi. <sup>37</sup> Numejtsk mókupx jatoogupxuk maktojt jáyuts aatse'e nve'na jem barco jootm. <sup>38</sup> Ku aatse'e nkooxji, van'it tse'e je barco dutuktsamvaatsti, dujaal'kyakta'a'tkidi, jetse'e je trigo jem maaxy najootm dunasojkidi.

### *Ku je barco vyintoki*

<sup>39</sup> Ku ve'e je it jyajtk, ka'a tse'e je barco yakyo'yva du'ixkajpti je it; ax y'ixtu tse'e to'k je ava'ajts it jeja maaxy napa'ayi juu' ve'e ooy je po'o dutunmaat. Van'it tse'e du'uknupaajmtkidi jetse'e jem po'o jootm kuduuyaaktajkidi je barco. <sup>40</sup> Van'it tse'e dumutsojtkidi je tujpx juu' ve'e je pojxun jo'kun maat jetse'e dumasooktini jem maaxy najootm. Van'it tse'e je kup dumukéjidi juu' ve'e je barco dutoo'mooyp, jetse'e dyuyakpojtukti je vit juu' ve'e jeja je barco vyinkujk jetse'e dyuyakpapojút, ve'em tse'e je barco tyami'ukvaajñ jeja maaxy napa'ayi. <sup>41</sup> Ka'anumts aqatse'e nje'ya vye'na jeja maaxy napa'ayi, van'it tse'e je barco jajp cha'kxni jep maaxy napa'tkup, ka'a ve'e y'ukyoo'kxni. Van'it tse'e je barco ajx cha'px'ukvaanni kux va'ajts makke'e je maaxy naaj yaknape'tsji. <sup>42</sup> Van'it tse'e je tojpatajk du'ukyak'oo'kuvaandi je jáyuda juu' ve'e pakmuk ijttup, je'e ve'e vyinmaaydup ku ve'e navaa'mp kukyekktini. <sup>43</sup> Ax je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numókupx je tojpatajk, ka'ats je'e ve'e dutsák jetse'e je Pablo y'oo'kut, je'e kajx tse'e dukamasasaak jetse'e ve'em dutondat, ñojk'óye'e dupavaajñ jets too'vajkpe'e ñatákadat je'eda pan pan jaty'e je naavaan'k dujajttup, <sup>44</sup> ux'qok tse'e je'eda pan pan jaty'e e vintaandup, je'e tse'e dutuknáxtap je kup ukpu je barco pu'u tuktaja. Ve'emts aqatse'e nujom nje'y joma ve'e je naax.

## 28

### *Ku je Pablo vye'na jep maaltait y'it jaatp*

<sup>1</sup> Ku aqatse'e jem naxkajxm nje'y, van'it ts aqatse'e nnuja'lvi jets Malta je'e ve'e je it duxaaja. <sup>2</sup> Juu' ve'e je jémit jáyuda, oy jayu tse'e ñapyajmjidi aats maat, pyaqamdu ve'e je jaajn kux ogye'e je it tyuntu'uj tyunxux, jets aqatse'e xyaaxjidi xaampa. <sup>3</sup> Van'it tse'e je Pablo ojts dupakmuk je ta'ajts ja'axy. Jyankajpip tse'e vye'na ku ve'e to'mayji ojts to'k je tsaa'n pyítsum jep ja'axy jaatp ku ve'e je jaajn dukuke'ek, jetse'e ojts je Pablo je tsaa'n kyamutso'otsaja, ka'a tse'e je tsaa'n jatyji myasookj. <sup>4</sup> Ku ve'e je maaltait jayu du'ixti jets ka'a ve'e je Pablo je tsaa'n myasa'akju, van'it tse'e ñavyaanjnid: —Yakjayu'oo'kpadam xa ya'a n'ite'e ya jayu; óyam ya'a ve'e dujakuke'ek je maaxy naaj, ka'a tse'e je Nte'yam yakjajtuxju jetse'e jyaa'kjoointykat.

<sup>5</sup> Van'it tse'e je Pablo je tsaa'n dukusxijt jetse'e dujanvippi, ka'a tse'e vyintsoojnji. <sup>6</sup> Je'e tse'e nujom y'a'íxtup jetse'e je Pablo je kya'aj kyi'ixut ukpu jatyji y'oo'kut. Ku ve'e du'ixta jets ka'a ve'e vyintsojaty ku ve'e jékani dujah'a'ixta vye'na, van'it tse'e vyinmatyiktsti jetse'e vyaandi jets je'e ve'e to'k juu' ve'e yakvinjávap yakvintsa'agap.

<sup>7</sup> Je it mutam tse'e vye'na je naax juu' ve'e je Publio jye'e, ñumájjip je'e ve'e jem. Je'e tse'e oy jayu napyaajmjju aats maat jets aqatse'e toojk xaa'j jem tyak'am xyaktsuuni. <sup>8</sup> Jem tse'e je Publio je tyee' vye'na, jampa'am jets nuu'pun pa'amtis je'e ve'e pajkup. Van'it tse'e ojts je Pablo kyu'ixju jetse'e dunutsapkajts, jetse'e je kya'aj dutuknukajn. Ku ve'e ve'em duytuujn, van'it tse'e je Publio je tyee' jyotkadaakni. <sup>9</sup> Van'it tse'e jye'yduva pan pan jaty'e'e pajkjudup jem jetse'e je Pablo yakjotkadaakjuduva. <sup>10</sup> Qoysts aqatse'e je jayu xtunyakmájidi may viijn. Ku aqatse'e je barco mpajknuva, xmooyduts aqatse'e juu' aqatse'e n'ajootap jeja too' aajy.

### *Ku je Pablo jye'y jep Roma*

<sup>11</sup> Toojk po'ots aqatse'e ntsuuni jem maaltait y'it jootm. Van'it ts aqatse'e mpajknuva to'k je barco juu' ve'e jem je xox aats dyuyaknajx, alejandríait barco je'e ve'e. Jeme'e dumaada je xeen ónyk je y'apamnaxta. Je xeen

ónuk, mejtsk je'ē ve'eda juu' ve'e je jayu vyinja'vidup vyintsā'kidup: to'k juu' ve'e duxqaj Cástor jets jado'k juu' ve'e duxqaj Pólux. <sup>12</sup> Van'itts aqtse'e nję'y jem Siracusa. Jemts aqtse'e ntaajñ toojk xaqaj. <sup>13</sup> Kuts aqtse'e jem ntsaa'n, jéjats aqtse'e nnujkx maaxy napa'ayi jets aqtse'e nję'y jem Regio. Je ku'óxit tse'e jyeji je poj juu' aqtse'e xputajki, noortets je'e ve'e ñujkx, ve'emts aqtse'e kumejtsxaaj nję'y jem Puteoli. <sup>14</sup> Jemts aqtse'e nmäatnavyaaatji je utsta je ajchta jets je utsta je tsal'ada, je'e aatse'e x'amótudu jets aatse'e ntánut je'e maqt vuxtojtuk xqaj. Ku ve'e pyuuq je vuxtojtuk xqaj, van'itts aatse'e ntsoo'nni jets aatse'e nnujkx jem rómait cyiudaaj kajxm. <sup>15</sup> Je utsta je ajchta pan pan jaty'e jemda Roma, je'e tse'e dumótudu jets je'yap aatse'e, je'e kajxts aatse'e x'amejtsidi je vaat joma ve'e dütjtja Foro de Apio jets je it juu' ve'e duxaaj Tres Tabernas. Ku ve'e je Pablo du'ix je utsta je ajchta, kyukojsi tse'e je Nte'yam jetse'e jyot'amaji. <sup>16</sup> Ku aatse'e jem Roma nję'y, yakjajtuts je'e ve'e je yakkutojkpada jetse'e je Pablo apuk chaanat, je'ejyji ve'e to'k je tojpa ix'ljtju.

### *Ku je Pablo kya'amaajy jep Roma*

<sup>17</sup> Kutoojk xqaj tse'e je Pablo dunukejxi je israeejlit jáyuda juu' ve'e dunumájidup jem Roma. Ku ve'e ñay'amojkijidi, van'it tse'e je Pablo ña'muxjidi:

—Miitsta, nmu'israeejlit jáyuda, óyam atse'e nkamutokintún je njáyuvamda jets atse'e nkayakvintsa'kintóki je njupit jáyuvam je pyava'nunda, yakmajsts atse'e jem Jerusalén jets atse'e jem je rómait jayu kya'm nyakpuujm. <sup>18</sup> Ku atse'e nyaktokimpayo'y, x'ukmaso'qkuvaanduts atse'e kux ka'a ve'e dupaatti pan ti atse'e xtukkuyak'oo'kadap. <sup>19</sup> Ax ka'a tse'e ve'em dutsokti je njáyuvamda, je'e kajxts atse'e n'amotu jets atse'e je yakkutojkpa César xtokimpayo'yut. Ka je'e kajxapts atse'e nmin jets atse'e nnuxa'aadat uu'm je njáyuvamda. <sup>20</sup> Je'e kajx ats miitse'e tunnuukéxada jets ats miitse'e n'ixtat jetse'e nmukótstat, kux je'e kajx atse'e uxym cadena tsum n'it kux'e je Nte'yam njaanchja'vimda, uu'm, je israeejlit jáyuda.

<sup>21</sup> Van'it tse'e vyanda:

—Ka'a xa aqtse'e ti naq xje'yja juu' ve'e jem Judea tsqo'mp jetse'e dukats mits kajx, jets aats je njáyuda juu' ve'e jem tuchoo'nda jetse'e yaja jye'yada, ni pánats aqtse'e xkavintsonujma mits kajx. <sup>22</sup> N'amotunaxuvaampy xa aatse'e pan ti mitse'e mjaanchja'vip, kux nmuja'vinup aatse'e jets oyjoma ve'e yaktso'oxpúk ya nam ixpajkun.

<sup>23</sup> Ñupajmtkidu tse'e to'k je xqaj ku ve'e je Pablo myukótsjadat. Van'it tse'e nūmay je jayu ñay'amojkijidi joma ve'e je Pablo vye'na. Tun japyji tse'e je Pablo tyukmukojs'ukvaajnjidi vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm, taka xqaj paat tse'e tyukmukojsjidi, tyuk'ixtu tse'e juu' ve'e jyatyaaandu jep Kunuu'kx Jatyán kujxp je Moisés jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. Ve'em tse'e je Pablo dutuujn jetse'e je jayu dujaanchja'vidinit jets je Jesús je'e ve'e je Cristo, je'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoón jetse'e yakkutojkknit. <sup>24</sup> Jem tse'e juu' ve'e dukuvajktup juu' ve'e je Pablo kyojts; jempa tse'e juu' ve'e dukuvajktup. <sup>25</sup> Ku tse'e ñakyojtsvintsoojyjidi aje'ejyjida, van'it tse'e choq'ndini, távaní ve'e je Pablo jidu'um ña'muxjada vye'na:

—Oy xa ve'e je Espíritu Santo dütukkojtsnajxy je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Isaías ku ve'e je njupit jáyuvamda dunuujmi. Jidu'um tse'e vyajñi:

**26** Nájkxu xnáajmada je nūmay jayu:  
 Mjah'amotunáxtap xa miitse'eda,  
 ka'a tse'e xvinnótudat;  
 njá'líxtaps miitse'eda,  
 ka'a tse'e xvinjávadat.

**27** Je'e kajx ku ve'e makk je vyinma'yunda tuvyimpijtni,  
 ka'a tse'e dumotuvuva'anda jetse'e je vyijiñ duýakpi'itsta.  
 Ve'em tse'e dutonda jetse'e düká'íxtat,  
 jetse'e je tyatastk dukatuk'amotunáxtat jetse'e jem jya'vin kajxm  
 dukavínmótdat.

Je'e kajx tse'e ve'em dutonda kux'e' ats xkah'aminava'anda jets atse'e  
 nyaktsq'oktat.

Jidu'um tse'e je Espíritu Santo je Isaías tyukkojtsnajxi.

**28** 'Nujávadats n'it jets yakvaajnjadape'e ya oy kats ya oy ayook pan pan  
 jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, ve'em tse'e je Nte'yam myo'ojadat je joojntykin  
 juu' ve'e xá'ma kajx ijtp ku ve'e je Jesucristo dujaanchjávada, je'e tse'e tuuy  
 du'amotunáxtap.

**29** Ku tse'e ve'em vyaajñ je Pablo, van'it tse'e je israeejlit jayu ñájkxtni  
 jetse'e ooy tyunnakyojtsvintsoojvjidi.

**30** Jem tse'e je Pablo chüuni mejtsk joojnt joma ve'e tyak'ajotyujk, kyuvujkp  
 tse'e nujom pan pan jatye'e najkx kyu'íxjada, **31** je'e tse'e je jayu duvaajnjip  
 vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm, tyuk'ixp  
 tse'e je jayu je Maja Vintsán Jesucristo jye'e. Ka'a tse'e pan pane'e  
 nunkayakajtuxjup jetse'e ve'em dutónyt.

## Ya'ɑ tse'e je nɑk juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yı je jaanchja'vivatajk jep Roma

<sup>1</sup> Atse'e je Pablo, je Jesucristo je myutoompa je myupajkpa, je Nte'yam atse'e xvinkoon jets atse'e apuk xpuujm jets atse'e n'itut je kyukåtsiva, jets atse'e ntukka'amayut je y'oy kats je y'oy ayook. <sup>2</sup> Ya'ats je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam juupani vyaajntk je y'ayook kojtsnajxpatajk kajxta, ve'em ax jo'n y'it jep Kunuu'kx Jatyán kujxp. <sup>3</sup> Ya oy kats ya oy ayook kajx tse'e yaknujava je nMaja Vintsánamda Jesucristo jye'e, je Nte'yam je y'Onuk. Jayu je'e ve'e, je'e ku ve'e y'it je yakkutoijkpa David je chaan je kyooj. <sup>4</sup> Ax je'e ku ve'e Ntye'yama, yaknuke'xnatajkits je'e ve'e je Nte'yam jets je y'Onuk je'e ve'e, je'e ku ve'e je myakkin kajx duyakjoojintykpajknuva ku ve'e y'uk'aa'k. <sup>5</sup> Je y'Onuk kajxts aatse'e je Nte'yam je maa'yun xtoojnji jets aatse'e je kukåtsiva n'it, jets aatse'e je jayu nvaajnjat ya oy kats ya oy ayook jetse'e ve'em to'k it to'k naxviijn je jayu je Jesucristo dukatsapákut je'e kajx ku ve'e jyaanchjávajada. <sup>6</sup> Ax je'e maattis miitse'eda, je Nte'yam tse'e myaaxuxjuduva jetse'e m'ijttinit je Jesucristo je jyayu.

<sup>7</sup> Jaanchja'vivatajk juu' ve'e nay'amojkijidup jem rómait cyiudaaj kajxm, mtsojkjudupts miits je'e ve'e je Nte'yam, je'e tse'e myaaxuxjudu jetse'e m'ijttinit je'e je jyayu. Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdu, jets je Maja Vintsán Jesucristo, je'e tse'e mkunoo'kxjadap jetse'e m'ijttinit je y'oy joott maatta.

### Ku je Pablo ñajkxuvaajñ jep Roma

<sup>8</sup> Je'e kajx ku atse'e to'k muk n'it je Jesucristo maat, too'vajkpts atse'e je Nte'yam nkukajtsja kux ñuja'vipe'e je jayu nuvinxup yaja natyo'k naxviijn vintso ve'e xjaanchjávada je Jesucristo. <sup>9</sup> Je Nte'yam atse'e to'k aa j to'k joot nmutuump nmupujkp jets atse'e je jayu nvaajnjada je oy kats je oy ayook, ve'em tse'e je Nte'yam je y'Onuk du'íxadat. Ñuja'vipts je'e ve'e je Nte'yam jets ijtp ats miitse'e njaa'myétsta ku atse'e ntsapkats, <sup>10</sup> je'e atse'e n'amótup mpaktsaap jets ats miitse'e najkx nku'ixta kù ve'e je Nte'yam vya'anut. To'mayji atse'e tsojk x'o'yixjut. <sup>11</sup> Qoy atse'e ntuntsaq jets ats miitse'e nku'ixtat, ve'em tse'e je Espíritu Santo mmo'ojadat je maa'yun je putajkin kux'e ats ve'em ntun jetse'e makk m'ijttinit to'k muk je Cristo maat, <sup>12</sup> je'e ts atse'e ntijp jets namyakkinmo'yumjadape'e to'k jado'k je jaanchja'vin kajx juu' ve'e njayejjpumdu.

<sup>13</sup> Utsta ajchta utsta ts'a'ada, ntsajkp atse'e jetse'e xnujávadat jets may náxani ats miitse'e najkx njaku'ixuva'anda, ax uxyam paatnats atse'e xka'o'yixju. Uknajkxuvaan atse'e, ntsajkpats atse'e jetse'e je Nte'yam dukunoo'kxut juu' atse'e ntónup nkótsup miits maatta, ve'em ax jo'n dukunuuu'kx juu' atse'e tuñtún tunkats viijnk tsqov joma ve'e ka je israejlit jáyuvap. <sup>14</sup> Nmuyójip atse'e anañujoma je jayu, je griego jayu jets ka je griego jáyuvap, je kuvij jayu jets ka je kuvij jáyuvap. <sup>15</sup> Je'e kajxts atse'e ntsaq jets ats miitse'e nvaajnjiduvat je oy kats je oy ayook, miits, jáyuda juu' ve'e tsuunidup jem rómait cyiudaaj kajxm.

### Je oy kats je oy ayook je myakkin

<sup>16</sup> Ka'a xa atse'e ntuktsq'otyuún jets atse'e je jayu nvaajnjadat ya oy kats ya oy ayook, kux je Nte'yam je myakkin ya'a ve'e jets ya'a kajx tse'e je jayu je tyokin ñuya'achju ku ve'e je Jesucristo dujaanchjáva, too'vajkp tse'e pan

pan jatye'e israeejlit jayu, nay ve'empa tse'e pan pan jatye'e ka je'eppta. <sup>17</sup> Ya oy kats ya oy ayook je'e ve'e juu' ve'e xtuk'ixumdup xtuknuja'vimdup jets ka'a ve'e je Nte'yam xtokimpa'mumda, je'e kajx tse'e ve'em dutun kux'e'njaanchja'vimda. Ve'em xa ya'a ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Pan pan xa ve'e je Nte'yam kyatokimpuump kux'e'nyaanchjávaja, joojntykapts je'e ve'e."

### *Myu'ejkjupe'e je Nte'yam pan pan jatye'e tokintoondup*

<sup>18</sup> Nuuke'xnatáka xa ve'e tyaañ jets myu'ejkjupe'e je Nte'yam je jayu pan pan jatye'e kavintsa'kijidup jetse'e tyokintonda. Je ka óyap juu' ve'e tyoondup, je'e tse'e duyaktso'oxajtp jetse'e je jayu dunujávadat je tyuv je'e. <sup>19</sup> Pan vintso ve'e je Nte'yam yak'ixa, va'ajts xa ya'a ve'e je Nte'yam duyaknuke'xnatajki jeja je'e vyinkujkta. <sup>20</sup> Oyame'e kyayak'ix vintso ve'e je Nte'yam Ntye'yama, je'e vintso ve'e y'it jets je mäkkin juu' ve'e jyayeipp xa'ma kajx, yaknuja'vipts je'e ve'e van'ítani ku ve'e ya it choog'ntk jets uxym paat je'e kajx juu' ve'e tyoon. Ax ka'a tse'e dununkakuváktat jets ka'a ve'e y'o'yixjidi vintso ve'e kudunuja'vidi. <sup>21</sup> Jyanuja'vidupts je'e ve'e jets jeme'e je Nte'yam, ax ka'a tse'e duvintsa'agada ax jo'n duvinmachju jo'n, ka'a tse'e je kukojsun dumogyduva, je'e ve'e vyinmaaydup pyayo'ydup juu' jatye'e katoomp, vimpijittinu tse'e je jya'vinda ka óyap, ka'a tse'e du'ukvinmótudini je y'o'y je'e. <sup>22</sup> Viji kej ve'e jyanatyijjada, ax ka'a tse'e dunujávada juu' ve'e oy. <sup>23</sup> Ka'a tse'e duyakmájada duyakaanchada je Nte'yam, juu' ve'e ni je vin'ita ka'oo'kup; je apamnax tse'e tyukvintiktstup. Y'apamnajxtup tse'e je jayu, juu' ve'e oo'ktup, je jeyyva tánu, je tánu juu' ve'e maktaaxk tékax, jets je tsaa'n, je'e tse'e vyinja'vidup vyintsa'kidup.

<sup>24</sup> Je'e kajx tse'e je Nte'yam myasookjidini jetse'e dutóndat je ka óyap juu' ve'e chojktup; ax viijnkts je'e ve'e juu' ve'e tyoondup to'k jado'k. <sup>25</sup> Ve'em tse'e dutonda kux'e'ne dukatsokta jetse'e dunujávadat je Nte'yam je tyuv jye'e, je'e tse'e jyaanchja'vidup juu' ve'e taay jetse'e duvinjávada duvintsa'agada juu' jatye'e je Nte'yam pyaam, ka'a tse'e je Nte'yam viinm duvinjávada duvintsa'agada, je'e juu' ve'e duvinmajtsjup jetse'e xa'ma kajx yakmaja yakjaancha'yijtnit. Amén.

<sup>26</sup> Je'e kajx tse'e je Nte'yam myasookjidini jetse'e yakkutojkuxjadat je ka óyap juu' ve'e chojktup, je ta'axtajk paat tse'e je vyinma'yun duyaktitsnu ax jo'n pyuma jetse'e tyal'axtajkat, jetse'e dupanajkxta juu' jatye'e ve'em ka púmap. <sup>27</sup> Nay ve'empa tse'e je yaa'tyajk dumasoóktuva ax jo'n pyuma jetse'e je ta'axtajk dumaq'íttat, aamp tooyopts je'e ve'e jem jya'vin kajxmda jetse'e ñamyaa'ítjadar ayaa'tyajk. Ax tsq'otyo'nunts je'e ve'e juu' ve'e je yaa'tyajk natyo'nuxjudup vimpit atuj. Je tyokin kajxta tse'e ñiajkvintókjada.

<sup>28</sup> Kux tse'e dukatsokta jetse'e je Nte'yam dujaam'yeéstat, je'e kajx tse'e je Nte'yam myasookjidini jetse'e viinm ñiajkkutojkuxjada pan vintso ve'e je kyo'oy vinma'yun ña'muxjada, ve'em tse'e dutonda juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguip. <sup>29</sup> Tum tokintoondup tse'e, tum ka óyap tse'e juu' ve'e pyanajkxtup, ñas'ayo'vidup tse'e juu', ñuko'ovyinma'yidup tse'e je myujayu, ejkjüdup jo'taajnjüdup tse'e ku ve'e juu' kya'o'yixjada ax jo'n je viijnk jayu, yakjayu'oo'ktup, nacho'oxpajkjüdup, vin'aa'ndup, ijttup tse'e kutaay, akotsutoonkidup, <sup>30</sup> pyakojtstup tse'e je jayu, je Nte'yam tse'e kyatsojktup, vinkojspejjtup, namyajjidup, natyijjudup, myutaayvaattup tse'e je kyo'oy je'e, ka'a tse'e je tyee' ukpu je tyaak dukatsapakta, <sup>31</sup> ka'a tse'e duvinmótuda juu' ve'e oy, ka'a tse'e dukutyonda je y'ayook, ka'a tse'e juu' dukojts'oyava'anda, nay ka'a tse'e je tsqjkun ukpu je tukmo'tun dujayepa.

**32** Ņuja'vidupts je'ę ve'e oy jets vyinmajtsjudupe'e je oo'kun je'ę pan pan jatye'e ve'em dutoondup. Oyam tse'e vye'ema, ka je'ejyap tse'e tyoondup, tyukxoojntktuvapts je'ę ve'e ku ve'e je viijnk jayu ve'em jyátkiduva.

## 2

### *Tokimpayo'yp xa ve'e je Nte'yam pan vintso ve'e dupaa'ty du'akeega*

**1** Nunjajtpe'e ku ve'e nuto'k vya'anut jets vyinmajtsjudupe'e je tsaachpaatun je jayu juu' ve'e ka je israeejlit jáyuvap. Mits, jyapania mitse'e, ku ve'e ve'em mva'añ, ka'a tse'e xnunkakuvákut jets mkanuja'vipe'e. Ku ve'e mva'añ jets vyinmajtsjudupe'e jetse'e chaachpaattinit, mnattyokimpajmjuvap xa mitse'e, kux nay vanxuppa xa je'ę ve'e juu' mitse'e mtuump. **2** Yaknuja'vinup xa ve'e jets tokimpayo'ype'e je Nte'yam ax jo'n dupaa'ty du'akeega, tyukkuvéupts je'ę ve'e pan pane'e je kyo'oy je'ę dutoomp. **3** Ax mits tse'e mvaamp jets vyinmajtsjudupe'e je tsaachpaatun pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, jetse'e ve'em mjatkiva, {ve'eme'e mvinmay jets ka'a ve'e je Nte'yam mtukkuvéjtut? **4** {Uk mko'oyja'vipe'e je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam mto'nuxjup jetse'e dumutena je ka óyap juu' ve'e mtuump? {Ka'a ve'e xnujava jets je'ę kajxe'e je Nte'yam je maa'yun mto'nuxju jetse'e xmasooknit je mko'oy joojntykin? **5** Ax ka'a tse'e xmasa'ak, makke'e ooy je mkuvajk xtumpum. Ax je'ę kajx tse'e kux'e ve'em xtun, ooy tse'e je tsaachpaatun mtunyakmoynit ku ve'e je Nte'yam je jayu je tyokin dutukkuvétot je xajaj ku ve'e ūuke'xnatákat jets tokimpayo'yp je'ę ve'e pan vintso ve'e dupaa'ty du'akeega. **6** Myoohnupts je'e ve'e to'k jado'k pan vintso ve'e juu' jaty tutdutún tudukats: **7** myoohnupts je'e joojntykin juu' ve'e xajaj ijtj je'eda pan pan jatye'e kanoo'kxtup jetse'e dutóndat juu' ve'e je Nte'yam chajkp. Ve'em tse'e dütonda kux chojktupe'e jetse'e je Nte'yam chókjadat, jetse'e y'otyo'nuxjadat, jetse'e xajma kajx jyoojntykidinit. **8** Ax myoohnup tse'e je tsaachpaatun je'eda pan pan jatye'e je y'avintso vinma'yun duyaktoondup, pan pan jatye'e dukakuvajktup juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip, jets pan pan jatye'e dupanajkxtup je kyo'oy je'ę. **9** Tsaachpaattinupts je'e ve'e nujom pan pan jatye'e dutoondup juu' ve'e ka óyap, too'vajkp tse'e je israeejlit jayu, nay ve'empa tse'e pan pan jatye'e ka je'ępta. **10** Ax y'ojya'vipts je'e ve'e je Nte'yam jetse'e oy dutoojnjinit je'ę juu' ve'e dutoondup je y'oy je'ę, oy joöt tse'e y'ijttinit je'ę maat, too'vajkp tse'e je israeejlit jayu, nay ve'empa tse'e pan pan jatye'e ka je'ępta. **11** Kux je Nte'yam, ka'ats je'ę ve'e je jayu duvijink'ix to'k jado'k.

**12** Nujom xa ve'e pan pan jatye'e tokintoondup jetse'e dukajayępta je Moisés je pyava'nun, vintókidapts je'ę ve'e óyame'e dukajayępta je pava'nun; jets pan pan jatye'e tokintoondup, óyam tse'e dujajayępta je Moisés je pyava'nun, yaktokimpayo'ydinupts je'ę ve'e je pava'nun kajx. **13** Kux ka'a ve'e je Nte'yam je jayu dukatokimpum pan pan jatye'e du'amotunajxtup je pava'nun jetse'e dukakutyonda; je'eda ve'e kyatokimpumpan pan pan jatye'e dukutyondup. **14** Ax je'eda pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap jets ka je pava'nun maatap, kuts je'e ve'e dutonda ax jo'n je pava'nun vya'añ, jem tse'e jya'vin kajxmda je pava'nun y'it, **15** je jyoojntykin kajx tse'e duyaknuke'xnatákada jets jyayejptupe'e javyet je pava'nun jem jya'vin kajxmda, je vyinma'yun kajx tse'e dunujávada pan oy je'ę ve'e juu' ve'e tyoondup uk pan ka'a. **16** Ve'em tse'e jyátut je xajaj ku ve'e je Nte'yam je jayu je Jesucristo kajx dutookimpayo'ynit je ka óyap kajx juu' ve'e

yu'uts yak'ijttup jem jya'vin kajxmda. Tyoonnupts ya'q ve'e ve'em ax jo'n y'ixuva je oy qats je oy ayook juu' qatse'e ntukka'amaayp.

### *Je israeejlit jayu jets je Moisés je pyava'nun*

<sup>17</sup> Ax mits tse'e mvaamp jets israeejlit jayu mitse'e jets oye'e mnayjávaja je Moisés je pyava'nun kajx, mnamyájjup tse'e kux'e je Nte'yam mvinkoojnji jets'e m'ijtnit je'e je jyayu. <sup>18</sup> Ve'em tse'e mnayjávaja jets mnuja'vinupe'e juu' ve'e je Nte'yam chajkp, jetse'e mnayjávaja jets je pava'nun kajxe'e xnujava juu' ve'e oy jets juu' ve'e ka óyap. <sup>19</sup> Vinjava tse'e mtañ jets ooye'e juu' xtunnujava jets je'e kajxe'e mnayjávaja jets m'o'yixjupe'e jetse'e je jayu xtuknujávat juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ve'em tse'e kyo'o'k'ijttinit ax jo'n je jayu juu' ve'e ijttup jeja kupi'ijs tsukoo'qts it jaat. <sup>20</sup> Mnayja'vijupe'e jets m'o'yixjupe'e jetse'e xtuk'íxtat je'e pan pan jatye'e dukatinuja'vidup. Ve'emts mitse'e mnayjávaja ax jo'n je yak'ixpajkp kum'ijt juu' ve'e duyak'ixpajkp je pi'k ónykta. Mjaanchja'vip tse'e jets je pava'nun kajxe'e yaknujava nujom juu' jatye'e tyúvam. <sup>21</sup> Mtuk'ixp xa mitse'e je viijnk jayu. ¿Tyajx tse'e viinm mkanatyuk'ixju? Mtukka'amaayp xa ve'e jets ka'a ve'e y'oya jetse'e je jayu myee'tsut. ¿Ax mmee'tsp ts mitse'e? <sup>22</sup> Mvaamp xa ve'e jets ka'a ve'e y'oya jetse'e je jayu je navyajkun duyavintsa'kintókitdat. ¿Ax myakovints'a'kintókipts mitse'e je navyajkun? Mko'oja'vip xa ve'e je apaminaxta juu' ve'e je jayu vyinja'vidup vy-intsa'kidup. ¿Ax myakovints'a'kintókipts mitse'e juu' ve'e yojxtup jep tujkp joma ve'e yakvintsa'agada? <sup>23</sup> Mnamyájjup xa mitse'e kux' mijayejppe' je pava'nun, ax yakvintsa'kintókidup tse'e je jayu je Nte'yam kux'e'e mits xkakutyún je pava'nun. <sup>24</sup> Vaamp xa ve'e je Kunuu'lx Jatyán: "Pan pan jaty xa ve'e ka je israeejlit jáyuvap, vyinkojtspejttupts je'e ve'e je Nte'yam je'e kajx juu' ve'e mtoondup mkojtstup ka óyap." Jidu'um tse'e vya'añ.

<sup>25</sup> Pan mkutyuump xa mitse'e je Moisés je pyava'nun, mto'nuxjup tse'e ku ve'e je ixta'nun myakpaajmjji jetse'e xni'l'kxmat xkожmat jetse'e nujava tyányt jets israeejlit jayu mitse'e; ax pan ka'a tse'e xkutyún, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je ixta'nun kumkayakpaajmjji. <sup>26</sup> Ax pan pan tse'e je ixta'nun kayakpaajmjip jetse'e dükutyún juu' jatye'e ijtp jep je Moisés pyava'nun kujxp, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je ixta'nun kuyakpaajmjji jo'n jetse'e dunil'kxmat dukojmat. <sup>27</sup> Je'e juu' ve'e je ixta'nun dükani'l'kxmipl dükakojmip jetse'e dükutyún je Moisés je pyava'nun, je'e tse'e duyaknuke'xnatákap jets mvinmajtsjup mitse'e je tsaachpaatun, kux' óyame'e je pava'nun jatyaán xjajayep jetse'e je ixta'nun xjani'l'kxma xjakojma, ka'a tse'e je pava'nun xkutyún. <sup>28</sup> Ka'a xa je'e ve'e y'israeejlit jáyuvada pan pan jatye'e je ixta'nun dunil'kxmidup dukojmidup; <sup>29</sup> je'e je'e ve'e juu' ve'e ve'em ijttup jep ni'l'kx kyopk akujkp, pan pan jatye'e je ixta'nun maat jem jya'vin kajxm, je ixta'nun juu' ve'e je Espíritu Santo pa'muxjüdu jem jya'vin kajxm, ka je ixta'nunap juu' ve'e je jayu dunil'kxmidup dukojmidup kux' ve'eme'e je Moisés je pyava'nun vya'añ. Je jayu juu' ve'e je ixta'nun maat jem jya'vin kajxm, qots je'e ve'e je Nte'yam ñukótsaja, je jayu je'e ve'e juu' ve'e ko'õñukojtsijup.

### 3

<sup>1</sup> Kux tse'e ve'em, ¿tit je'e ve'e ñu'nv'anuñ ku ve'e je jayu y'it israeejlit jayu, ukpu jómats je'e ve'e, tyo'nuxjut ku ve'e je jayu dujani'l'kxma dujakojma je ixta'nun? <sup>2</sup> Toomp xa ve'e ooy, may viijn tse'e tyun. Muto'k viijn, je israeejlit jayu xa ve'e je Nte'yam tyukkatajki je kyats je y'ayook. <sup>3</sup> Ax

pān jēm tse'e je israeejlit jayu juu' ve'e dūkakutyoondu je Nte'yam je y'ayook juu' ve'e natyukpjikjudu jetse'e dūkutyóndat, ¿je'e kajxts vine'e je Nte'yam dūkakutyoompat je vaanduk juu' ve'e pyaam? <sup>4</sup> ¡Ka'a xa je'e ve'e dununkakutyónut, kyutyónup je'e ve'e! Oyame'e to'k ka'ajyji je jayu tyaaya, ka'ats je'e ve'e je Nte'yam tyaaya. Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ:

Ni pana xa ve'e kyava'anut jets ka'a ve'e je Nte'yam je jayu dūtokimpayo'oy ax jo'n dupaa'ty dū'akeega,

nujom tse'e dūkuváktat jets tuv je'e ve'e je Nte'yam tyokimpayo'oy.

Jidu'um tse'e vya'añ.

<sup>5</sup> Ax pan nto'numdup tse'e je kyo'oy je'e jets je'e kajxe'e nyaknuke'xnatajkimda jets tuv je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam tyuump, ¿va'numdaps vine'e jets ka óyap je'e ve'e je Nte'yam dūtún ku ve'e xyaktsaachchaatumda? (Ve'em ats ya'a ve'e n'amotutuva ax jo'n je jayu vyinmay.) <sup>6</sup> ¡Ni vintsova xa ve'e ve'em nkava'numdat! Kux pan kudukapaa'ty kudukah'akeega xa ve'e juu' ve'e je Nte'yam tyuump, ka'a tse'e kuy'o'yixju jetse'e dūtokimpayo'oyut anañujoma je jayu. <sup>7</sup> Ax pan jeme'e je jayu juu' ve'e vaamp: Pan taayimdu tse'e jetse'e ve'em oy ñuke'xnatákat jets kyutyuunpe'e je Nte'yam je y'ayook jetse'e je Nte'yam nuyojk yakmajá yakjaancha y'itjin, ¿tyajx tse'e je Nte'yam xtukkuvejtumdat ya tokin? <sup>8</sup> Jets jidu'umpa: "¿Tyajx tse'e nkato'numda je kyo'oy je'e jetse'e jyéyat je y'oy je'e?" Ax jēm tse'e je jayu juu' aatse'e ve'em xtukpakojtstup, ve'eme'e vya'anda jets ya'a aatse'e je jayu ntuk'ixp. Ax pan pan jaty tse'e ve'em vaandup, tsachchpaa'ttaps je'e ve'e, ve'em ax jo'n dūvinmátsjada.

### Tum tókinax xa ve'e je jayu anañujoma

<sup>9</sup> ¿Vintsose'e? Uu'mda, je israeejlit jáyuda, ¿nuyojk oy uu'me'eda jets ka'a ve'e je viijnk jáyuda? ¡Ni vintsova xa ve'e nuyojk oy nka'ijtumda! Ta xa ats miitse'e va'ajts ntuk'ixta jets jeja ve'e tokin jaat y'itta pan pan jaty'e'e israeejlit jáyuda jets nay ve'empa pan pan jaty'e'e ka je'epta. <sup>10</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ:

Ka'a xa ve'e pan ni pana juu' ve'e tuv jáyuvip joojntykip, ni to'ka.

<sup>11</sup> Ka'a tse'e pan kyatsuvimotuvuva'añ, ni pana ve'e je Nte'yam duka'ixta,

<sup>12</sup> anañujoma tse'e dumasoqktini je Nte'yam je tyoo', anañujoma xa ve'e je Nte'yam dūkatoojnjada, ka'a ve'e pan pane'e je y'oy je'e dūtoomp, ni pana.

<sup>13</sup> Ve'em ax jo'n je oo'kpa jot xyuu'k axaa'kp juu' ve'e ava'ajts, nay ve'empa tse'e axaa'kp tyunyakmotu juu' ve'e kyojtstup.

Je tyootsts je'e ve'e je jayu tyukvin'aq'ndup, je xavat jo'nts je'e ve'e juu' ve'e kyojtstup,

<sup>14</sup> makk tse'e je jayu dūtukyaktsaachada je kyatsta je y'ayookta,

<sup>15</sup> makk tse'e je tyek dūtuknomda jetse'e je jayu duyak'oo'ktat,

<sup>16</sup> yakma'ttup xa je'e ve'e je jayu je ñaa' je tyoo', tsachchvinmaayp tse'e je jayu duyaktanda.

<sup>17</sup> Ka'a tse'e dūnuyávada vintso ve'e oy joot jyoojntykadat,

<sup>18</sup> ka'a tse'e je Nte'yam dūtsa'agada.

Jidu'um tse'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ.

<sup>19</sup> Nnuja'vimdup xa ve'e jets nujom juu' jaty'e'e ijtp jep je Moisés pyava'nun kujxp, je jayu kajxtats je'e ve'e pan jaty'e'e ijttup jep pava'nun pa'tkup, ax ve'em tse'e nujom je jayu y'amo'tkajxtinit jetse'e to'k ka'ajyji je jayu

dunu'atsóvadat jem je Nte'yam vyinkojkm ti ve'e tudyutonda tudemokotsta.  
**20** Ka'a xa ve'e pan pane'e dukutyoomp je pava'nun, paaty tse'e, ka'a ve'e pan pane'e je Nte'yam nunkatokimpumpje pava'nun kajx, kux je pava'nun kajxe'e yaknujava jets tokinax jayu uu'me'eda.

*Ka'ats je'e ve'e je Nte'yam dutokimpum je jayu juu' ve'e je Jesús dujaanchja'vip*

**21** Ax uxyam tse'e nuke'xnataka tyañ vintso ve'e je Nte'yam je jayu dukatokimpum ka je'e kajxap ku ve'e je pava'nun yakkutyún. Pyaatyp y'akeeguipts ya'a ve'e ax jo'n vya'añ jep je Moisés pyava'nun kujxp jets juu' ve'e jyavyejtu je Nte'yam je y'ayook kojtsajxpatakta. **22** Nujom tse'e pan pan jatye'e dujaanchja'vidup je Jesucristo, ka'ats je'e ve'e je Nte'yam tyokimpámjada; ni pánats je'e ve'e kyavijnk'ixju. **23** Ta xa ve'e nujom je jayu tyokintonda, ni pana tse'e dukah'amaqadaaga jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp, nujom tse'e dumujékumada je Nte'yam je myajin je jyaanchin. **24** Ax je Nte'yam tse'e je jayu je maa'yun dutoojinjip, je Cristo Jesúskajxts je'e ve'e je jayu dukatokimpum kux je Cristo ve'e dutuknuvaats je jayu je tyokin. **25** Je Nte'yam tse'e duyaknuke'xnatajki ja ja Nte'yam je tyokin, juu' ve'e uk'oo'k je jayu je tyokin kajx, ve'em tse'e je Nte'yam je jyot'a'nun náxut ku ve'e je Jesucristo yakjaanchjáva. Ve'em tse'e dutuujn jetse'e je jayu dunujávadat jets tyuumpe'e je Nte'yam juu' ve'e pyaatyp y'akeeguipt, myutení tse'e je tokin juu' ve'e je jayu tyoondu, ka'a tse'e jatyyi dutukkuvejt. **26** Ax uxyam tse'e, je'e ve'e ku ve'e je Cristo y'uk'aa'k, nuke'xnataka tse'e tyañ jets je'e ve'e dukuvejt nujom je jayu je tyokin. Tokimpayo'yp xa je'e ve'e je Nte'yam ax jo'n dupaa'ty du'akeega, ka'ats je'e ve'e dutokimpum je jayu pan pan jatye'e dujaanchja'vidup je Jesús.

**27** Kux tse'e ve'em, ¿vintsose'e y'óyat jetse'e je jayu námyájajat? ¡Ni vintsova xa je'e ve'e kya'oya! ¿Ax tyajxts je'e ve'e kya'oya? Je'e kajx tse'e ku ve'e je jayu dukakutyún je pava'nun, je jaanchja'vin kajxji ve'e je Nte'yam je jayu dukatokimpum. **28** Ax ve'em tse'e, ka'a tse'e je Nte'yam dutokimpum je jayu juu' ve'e je jaanchja'vin dujayejptup, ka'ats je'e ve'e tyun ku ve'e je jayu dukutyonuvalanda je Nte'yam je pyava'nun jets je'e kajxe'e je Nte'yam kyatokimpámjadat. **29** ¿Tis, je israeejlit jáyaji n'ite'e je Nte'yam duNte'yamidup? ¿Ka'ats je'e vine'e duNte'yamiduva pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap? Va'ajts xa ve'e yaknujava jets ve'empa ve'e, **30** to'kji xa ve'e je Nte'yam. Ka'ats je'e ve'e je jayu dutokimpum juu' ve'e duni'kxmip dukojmip je ixta'nun jetse'e je Jesucristo dujaanchjáva, ni ka'avats je'e ve'e je jayu dutokimpampa juu' ve'e dukani'kxmip dukakojmip je ixta'nun jetse'e je Jesucristo dujaanchjáva. **31** ¿Ve'ems ya'a vine'e dutij jets ka'a ve'e du'uktsojkni jetse'e nkutyo'nmdat je pava'nun juu' ve'e je Moisés yakmooy? ¡Ni vintsova xa je'e ve'e ve'em kyayaktij! Ku xa ve'e je Jesucristo njaanchja'vimda, ntuk'íxumdupts uu'me'e jets oy je'e ve'e je Moisés je pyava'nun.

## 4

### *Je nu'ixvaatsun juu' ve'e je Abraham yaktaan*

**1** Pan ve'em xa je'e ve'e, ¿tyajx tse'e je Nte'yam dukatokimpuum je njupit jáyuvamda Abraham? **2** Pan je Nte'yam xa ve'e kuyatokimpajmji je'e kajx ku ve'e dutuujn juu' ve'e oy, kuñamyájiji tse'e je Abraham. Ax ka'a tse'e tii juu' ve'e je Abraham tyoon juu' kajxe'e kuñatyukmájiji ja ja je Nte'yam

vyinkujk. <sup>3</sup> Kux jidu'ume'e vya'añ je Kunuu'kx Jatyán: "Jyaanchja'vi xa ve'e je Abraham je Nte'yam, ax je'e tse'e kux'e dujaanchja'vi, je'e kajx tse'e je Nte'yam kyatokimpajmjí." <sup>4</sup> Pan jem xa ve'e je toompa juu' ve'e tutyún jetse'e yakmujoy, kā nūnve'emjyapts je'e ve'e je jyo'yun yakma'a, je'e kajxe'e yakma'a kux'e yaktukmuyoja. <sup>5</sup> Ax pan ka'a tse'e je jayu ti dutún jetse'e je tyokin nūva'atsjut, je'e ve'e jetse'e je Nte'yam dujaanchjáva, je jyaanchja'vin kajx tse'e je Nte'yam kyatokimpumjú, je Nte'yam, juu' ve'e dukato'kimpajmp je tókinax jayu. <sup>6</sup> Ya'ats je'e ve'e je David tyij ku ve'e du'ava'ni je xoojntkun juu' ve'e je jayu jyayejpp pan pane'e je Nte'yam kyatokimpáam ka je'e kajxap ku ve'e dutuujn juu' ve'e oy. <sup>7</sup> Jidu'um tse'e vyaajñ:  
Xoon je'e ve'eda pan pan jatye'e je Nte'yam tyokinmee'kxp,  
je'eda pan pan jatye'e je tyókinda ve'emji yagnajxuxjudup;  
<sup>8</sup> ve'em tse'e, xoon xa je'e ve'eda pan pan jatye'e je tyokin je Nte'yam katukkuvejtjudup.  
Jidu'um tse'e je David vyaajñ.

<sup>9</sup> ¿To'k je'e yjidats ya'a vine'e ya xoojntkun pan pan jatye'e je ixta'nun duni'kxmídup dukojmidup? Ax ka'a tse'e, nay ve'empa ve'e pan pan jatye'e je ixta'nun dukani'kxmídup dukakojmidup. Tats atse'e nja'a juu' ve'e vaamp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp jidu'um: "Jyaanchja'vi xa ve'e je Abraham je Nte'yam, ax je'e tse'e kux'e dujaanchja'vi, je'e kajx tse'e je Nte'yam kyatokimpajmjí." <sup>10</sup> ¿Ax vin'it tse'e kyatokimpajmjí, ku ve'e távani je Abraham je ixta'nun yakpuujmjá vye'na, ukpu' ka'anume'e? Ka'anum xa ve'e je ixta'nun yakpuujmjá vye'na. <sup>11</sup> Ux'oók tse'e je ixta'nun yakpaamajji jetse'e ve'em nujava tyaajñ jets je'e kajxe'e je Nte'yam kyatokimpajmjí kux'e dujaanchja'vi. Ax ve'em tse'e, je jayu pan pan jatye'e je ixta'nun dukani'kxmídup dukakojmidup jetse'e dujaanchjávada je Nte'yam, je'e tse'e dutee'ja'vidup je juüpít jayu Abraham je'e kajx ku ve'e je Nte'yam dujaanchja'vi. <sup>12</sup> Nay ve'empa tse'e je jayu pan pan jatye'e je ixta'nun duni'kxmídup dukojmidup jetse'e dujaanchjávada je Nte'yam, je'eda tse'e dutee'ja'viduvap je Abraham je'e kajx ku ve'e je Nte'yam dujaanchja'viduva ax jo'n je Abraham jyaanchja'viji jo'n ku ve'e ka'anum duni'kxma dukojma vye'na je ixta'nun.

### *Je vaanduk juu' ve'e je Nte'yam yaktaan kux'e je Abraham jyaanchja'viji*

<sup>13</sup> Je Nte'yam xa ve'e dutukvinva'ni je Abraham jets jye'edape'e je chaan je kyooj nujom ya naxviijin it. Ax je vaanduk tse'e juu' ve'e je Nte'yam yaktaan, ka je'e kajxapts je'e ve'e duyaktaajñ kux'e je Abraham kudukutyuujn je pava'nun, je'e kajxe'e kux'e je Nte'yam dujaanchja'vi. Jets kux tse'e dujaanchja'vi, paaty tse'e' kyatokimpajmjí. <sup>14</sup> Val'an n'it dununyaktiju jets je'e pan pan jatye'e dupanajkxtup je pava'nun, pan je'ejyiji xa ve'e kuduje'eikáxta nujom ya naxviijin it, ni vinxúpats je'e ve'e kyatún ku ve'e je Nte'yam yakjaanchjáva, ni vinxúpats je'e ve'e kyatoompa juu' ve'e je jayu je Nte'yam tyukvinva'ni. <sup>15</sup> Kux pan jeme'e je pava'nun, jempa tse'e je tsaacchpaatun pan ka'a ve'e yakkutyún; ax pan joma tse'e je pava'nun kya'it, ka'a tse'e je jayu dukakutyún je pava'nun.

<sup>16</sup> Ax je'e tse'e kux'e njaanchja'vimda je Nte'yam, je'e kajx tse'e je Nte'yam xtukmuta'numda je maa'yun juu' ve'e je Abraham tyukvinva'ni. Nūnve'emji tse'e je Nte'yam xtoojnjimda ya maa'yun. Ax ka je'e kajxjyapts ya'a ve'e ya maa'yun je'eda pan pan jatye'e dupanajkxtup je Moisés je pyava'nun, tyoojnjipte'e je maa'yun nujom je'eda pan pan jatye'e jaanchja'vijidup, ve'em ax jo'n je Abraham dutoojnji kux'e jyaanchja'viji. Ax ve'em tse'e, je jaanchja'vin kajx tse'e je jayu y'itta je Abraham je chaanda je kyoojta.

**17** Ve' em xa je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Ta xa qts mitse'e mpum jetse'e numay je jayu xtsaanat xkojat juu' ve'e duvintsaanadap may viijn je naax je kajpun." Jidu'um tse'e vya'añ. Ntee'ja'vimdupe' je Abraham jeja je Nte'yam vyinkujk, je Abraham juu' ve'e dujaanchja'vi je Nte'yam, juu' ve'e duyakjoojntykpajknuvap je oo'kpatajk jetse'e duyakjeja juu' ve'e ka'ljtp.

**18** Ax óyam tse'e ve'em kye'ex jets ka'a ve'e y'uk'o'yixjini vintsq ve'e je Abraham dujayéput je chaan je kyooj, jyaanchja'vits je'e ve'e je Nte'yam, ve'em ax jo'n yaktukvinva'ni ku ve'e yaktuknuujmi jets je chaan je kyooj ve'e duvintsaanadap may viijn je naax je kajpun. **19** Ax makk tse'e je Abraham je Nte'yam dujaanchja'vi. Oyame'e je jayu vyinmaaydi jets ka'a ve'e y'uk'o'yixjini jetse'e je ónuk dujayedpat, je'e ve'e ku ve'e na'avani ooy tyunve'na, mókupx joojnt jo'n, jets nay ve'empa ve'e amájani ooy je ñuða'ax Sara vye'na, **20** ka'a tse'e myejtsvinmaajy jetse'e je Nte'yam je vyaanduk duñunkkakutyónut, yakmakkpajk'ataqts tse'e je jyaanchja'vin jetse'e je Nte'yam duyakmaji duyakjaanchi, **21** vinjava tse'e tyaañ jets o'yixjupe'e je Nte'yam jetse'e dükutyónut juu' ve'e tukvinva'niju. **22** Ax ve'em tse'e, je'e kajx tse'e je Nte'yam dukatokimpuyjm je Abraham kux'e je jyaanchja'viji. **23** Ax ka je Abraham kajxjyapts ya'a ve'e yakjatyáñ jetse'e kyaayakto'kimpuyjm, **24** nay ve'empa ve'e uu'm kajxamda. Je Nte'yam tse'e xkatokimpa'mumdup kux'e e njaanchja'vimda, je'e pane'e duyakjoojntykpajknuva je nMaja Vintsánamda Jesú, **25** juu' ve'e jem je jayu kya'm yakpaamnu jetse'e xku'oo'kimdi je ntokin kajxamda. Je Nte'yamts je'e ve'e duyakjoojntykpajknuva jetse'e oy joöt n'ijtumdinit je Nte'yam maat.

## 5

### *Je'e pan tyajx kajxe'e n'ijtumda oy joöt je Nte'yam maat*

**1** Je'e kajx tse'e kux'e njaanchja'vimda, ka'a tse'e je Nte'yam xtokimpa'mumda, ijtumdup tse'e oy joöt je'e maat je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx. **2** Je Nte'yam tse'e xtoojnjimdup je maa'yun kux'e je Cristo njaanchja'vimda, xoojntkumdup tse'e kux nmuja'vimdinupe'e jetse'e ntukmaatjayejpumdupinit je Nte'yam je myajin. **3** Ax ka ya'a jyap tse'e ntukxoojntkumdup, xoojntkumduvape'e je tsaachpaatun kajx juu' ve'e nyaknajxumdup, kux nmuja'vimdinupe'e jets ku ve'e je tsaachpaatun nyaknajxumda, nmuténimdup tse'e juu'; **4** ax ku tse'e juu' nmuténimda, je oy jáyuvín tse'e njayejpumdup; jets ku ve'e njayejpumda je oy jáyuvín, njaanchja'vimdinup tse'e jets oy je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam xtoojnjimdinup. **5** Ax ka taayapts je'e ve'e jets oy je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam xtoojnjimdinup, nnuja'vimdinupe'e jets tyúvam je'e ve'e kux'e je Nte'yam xmo'yumda je Espíritu Santo, juu' kajxe'e xpaajmjimdi je chojkun yam nja'vin kajxmamda.

**6** Ax uu'mda, ni vin'ita tse'e xka'o'yixumjada jetse'e viinm nmaajk-tsogkumjadat. Ax paaty tse'e, ku ve'e je xaj dupaaty, van'it tse'e je Cristo myijin jetse'e xku'oo'kimdi, uu'mda, tókinax jáyuda. **7** Ooye'e tyuntso'oxa yaknasjava jetse'e je jayu duku'oo'kat to'k juu' ve'e tuv jáyuvip joojntykip, jukpu nunjajt p tse'e jetse'e jem to'k je jayu juu' ve'e nayja'vijup jetse'e duku'oo'kat to'k je oy jayu! **8** Ax yaknuke'xnatajki tse'e je Nte'yam jets ooye'e xtuntsojkumda, je'e kajx ku ve'e je Cristo xku'oo'kimdi ku ve'e tókinax jáyuna nve'nimda. **9** Kux'e je ñuu'pun ve'em dumasaq, je'e kajx tse'e je Nte'yam xkatokimpa'mumda jetse'e oy nmuja'vimidna jets je Cristo kajxe'e xtuknuvaatsumndinit je tsaachpaatun juu' ve'e miinnup. **10** Xts'o'xpajkumdu tse'e je Nte'yam kux'e jejop tokin jaatp n'ijtumdi; ax je'e tse'e dutoon jetse'e

n'lijtumdinit oy joot je'e maat je'e kajx ku ve'e je y'Onuk xku'oo'kimdi. Ax je'e kajx tse'e kux'e oy joot n'lijtumda je Nte'yam maat, nnuja'vimdinup tse'e jets xyaktsookumdupe'e je Cristo kux'e jyoojntyka. <sup>11</sup> Ax ka je'ejyap tse'e, xyakxoqjntkumdupe'e je Nte'yam je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx, je'e pan kajxe'e n'lijtumda oy joot je Nte'yam maat.

### *Je Adán jets je Cristo*

<sup>12</sup> Ax je'e kajx tse'e, ve'em ax jo'n je tokin jyeji yaja naxvijjn kux'e to'k je yaa'tyajk tyokimpujk, jets je tyokin kajx tse'e y'aq'k, nay ve'empa tse'e je oo'kun to'k ka'ajyji je jayu tyukkadaakjini, kux to'k ka'ajyji ve'e je jayu tum tókinax. <sup>13</sup> Ka'anume'e je pava'nun yakma'a vye'na je Moisés, jetse'e je tokin jyeji yaja naxvijjn. Ax ka'a tse'e je jayu je tyokin yaktukkuvet ku ve'e je pava'nun kya'it. <sup>14</sup> Qyam tse'e vye'ema, oo'kkajxtinu tse'e je jayu ku ve'e je Adán jyoojntyki, oo'ktuva tse'e je jayu juu' ve'e joojntykidu ka'anume'e je Moisés jyoojntyka vye'na, óyame'e dükakutyoondi je pava'nun juu' ve'e kuyakmooydi ax jo'n je pava'nun juu' ve'e je Adán yakmooy.

Je Adán, ve'em jaty je'e ve'e ax jo'n je'e pane'e je Nte'yam ūupaaajmtki jetse'e myínut yaja naxvijjn. <sup>15</sup> Ax ka'a tse'e y'akijpxada, kux je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam je jayu tyoojnjp, ka'ats je'e ve'e vye'ema ax jo'n je tokin juu' ve'e je Adán tyoon. Tyúvam xa je'e ve'e jets numaye'e je jayu y'oo'kti je'e kajx ku ve'e to'k je yaa'tyajk tyokimpujk. Ax jado'kpa tse'e je yaa'tyajk, je Jesucristo, juu' kajxe'e je Nte'yam je maa'yun dütún, je'e tse'e duyaknuke'xnatajkip jets ooye'e dutunnümaja je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam numay je jayu tyoojnjp. <sup>16</sup> Nay ka'ava tse'e y'akijpxa je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam je jayu tyoojnjp jets je tokin juu' ve'e to'k je yaa'tyajk tyoon. Kux ku xa ve'e to'k je yaa'tyajk tyokimpujk, tokimpaajmjuts je'e ve'e je Nte'yam. Ax ku tse'e numay je jayu ooy tyuntokintuujn, van'it tse'e myiijn jado'k je yaa'tyajk juu' kajxe'e je Nte'yam numay je jayu dükatokimpum. <sup>17</sup> Nujom tse'e je jayu y'oo'kta kux'e to'k je yaa'tyajk tyokimpujk. Ax juu' tse'e jado'k je yaa'tyajk tyoon, nuyojk májumts je'e ve'e ooy jets ka'a ve'e juu' ve'e je Adán tyoon. Nujom tse'e pan pan jatye'e dukuvaljktup je maja maa'yun juu' ve'e je Nte'yam je jayu tyoojnjp, je Cristo kajxts je'e ve'e dujayepta je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

<sup>18</sup> Ax ve'em tse'e, ve'em ax jo'n je Nte'yam dütokimpum nujom je jayu je'e kajx ku ve'e to'k je yaa'tyajk tyokimpujk, nay ve'empa tse'e, ku ve'e jado'k je yaa'tyajkpa dütuuujn je tyuv je'e, o'ypits je'e ve'e jetse'e nujom je jayu je tyokin dütüknuvaatsnit jetse'e dujayeptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. <sup>19</sup> Kux ve'em ax jo'n numay je jayu tyokintonda je'e kajx ku ve'e to'k je yaa'tyajk je Nte'yam dukakatsapujk, nay ve'empa tse'e je Nte'yam dükatokimpum numay je jayu je'e kajx ku ve'e jado'k je yaa'tyajk je Nte'yam dukakatsapujk.

<sup>20</sup> Ku ve'e je Moisés yakmooy je pava'nun, nuyojk tse'e je jayu tyokinton'ukvaandi. Ax ku tse'e je jayu ooy tyuntokintoondi, nuyojk tse'e je Nte'yam je maa'yun je jayu dütuntuuujnja. <sup>21</sup> Ax ve'em tse'e, ve'em ax jo'n je tokin duyakjeji je oo'kun, nay ve'empa tse'e je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam je jayu tyoojnjp, je'e tse'e duyakjejjip je oy joot je Nte'yam maat, ve'em tse'e je jayu dujayepta je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx.

**1** ¿Vintsqots n'ite'e nva'numdat? ¿Tunjaa'ktokinto'numdap vine'e jetse'e ve'em je Nte'yam nuyojk je maa'yun xtoojnjimdat? **2** ¡Ni vintsova xa ve'e ve'em nkava'numdat! Je oo'kpa jo'n xa ve'e n'ijtumda jeja je tokin vyinkujk. Ax pan ve'em tse'e n'ijtumda, ¿vintsose'e ntunjaa'ktokinton'ataatsumdat? **3** Nujom uu'mda juu' ve'e napet jetse'e ve'em to'k muk n'ijtumda je Cristo maat, ve'emts uu'me'eda ax jo'n to'k muk je'e maat kun'oo'kumdi. **4** Ax ve'em tse'e, ku ve'e nnapejtumdi, ijtumdu tse'e ax jo'n kijpx je'e maat kun'oo'kumdi jetse'e kijpx je'e maat kunnaxtajkimdi; jets ve'em ax jo'n je Nte'yam je myakkina kajx duyakjoojntykpajknuva je Cristo ku ve'e y'uk'aa'k, nay ve'empa tse'e nkoo'kjooyntykimdinit ax jo'n njoojntykimda y'ijt, oye'e jetse'e va'ajts njoojntykimdinit.

**5** Ax je'e tse'e ku ve'e n'ijtumda ax jo'n je'e maat kun'oo'kumdi kuxe'e to'k muk n'ijtumda je'e maat, nay ve'em tse'e n'ijtumda ax jo'n je'e maat kunjoojntykpajkumdinuva kuxe'e to'k muk n'ijtumda je'e maat. **6** Nnuja'vimdup xa uu'me'e jets juu' ve'e n'ijtumdi ku ve'e nko'oyjoojntykimdi, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je Cristo kudumaatcruuzpejt, ax ve'em tse'e ya nko'oy vinma'yunamda xkoo'kyakkutojkiimidinit, je tokin xkoo'kka'mimdinit, jetse'e je tokin kyoo'kijtnit ax jo'n je'e ve'e kunvintsanima. **7** Kux ku xa ve'e je jayu y'it ax jo'n kuy'aa'k je Cristo maat, o'yixjupts je'e ve'e jetse'e kyoo'ktokintoonnit. **8** Ax pan ijtumdup tse'e ax jo'n je Cristo maat kun'oo'kumdi, njaanchja'vimdup tse'e jets je'e maate'e njoojntykimda **9** je'e kajx ku ve'e je Cristo y'uk'aa'k jetse'e je Nte'yam yakjoojntykpajkjinuva. Ni je vin'itats je'e ve'e kyoo'k'oo'knit, ka'a ve'e je oo'kun y'ukka'mijini, **10** to'k naxji tse'e duku'oo'ki je jayu je tyokin kajxta. Ax ku tse'e uxyam jyoojntyka, je Nte'yam kajxts je'e ve'e. **11** Ax nay ve'empa tse'e miitsta, jávada tse'e ax jo'n aa'k kum'ijitti jeja je tokin vyinkujk jets joojntykada vintso ve'e je Nte'yam yakmaja yakjaancha y'ijtnit je'e kajx ku ve'e to'k muk m'itta je nMaja Vintsanamda Cristo Jesús maat.

**12** Je'e kajx tse'e, ka'a tse'e xyakjáttat jetse'e je tokin dujaa'kyakkutojkiyat je mni'kxta je mkopkta jetse'e ve'em xyaktóndat je m'avintso vinma'yunda, je mni'kxta je mkopkta juu' ve'e oo'kp. **13** Je mvijjn, je mtaatsk, je m'aaj, ukpu to'k viijn jado'k viijn je mni'kxta je mkopkta, ka'ats miits je'e ve'e xtukkatakádat je kyo'oy je'e jetse'e mtokintóndat; napyámjada ve'e jem je Nte'yam y'am kya'm ve'em ax jo'n je jayu juu' ve'e joojntykpajknuva ku ve'e aa'kani y'ukve'na, ve'em tse'e je Nte'yam dutónyt juu' ve'e chajkp miits kajxta. **14** Ax ve'em tse'e, ka'a tse'e je tokin m'ukyakkutojku'xjidinit, kux ka'a ve'e mka'majada je Moisés je pyava'nun, je Nte'yam je myaa'yun maat xa miitse'e m'itta.

### Nvintsanidup je'e ve'e juu' ve'e nmuto'numdup nmupajkumdup

**15** ¿Ax vintso tse'e? ¿Tunjaa'ktokinto'numdap vine'e je'e kajx ku ve'e xkaka'mimda je Moisés je pyava'nun jetse'e n'ijtumda je Nte'yam je myaa'yun maat? ¡Ni vintsova xa ve'e ve'em nkato'numdat! **16** Mnua'vidup xa miitse'e jets pan mnapyajmjudupe'e jem to'k je jayu kya'm jetse'e xkatsapáktat, je'e tse'e mvintsanidup. Nay ve'empa tse'e, pan mnapyajmjudupe'e jem je tokin kya'm jetse'e xtóndat je kyo'oy je'e, m'oo'ktap tse'e; ax pan mnapyajmjudupe'e jem je Nte'yam y'am kya'm jetse'e xkatsapáktat, oy joot tse'e m'ittat je'e maat. **17** Nkukojtsijsipts aatse'e je Nte'yam, kux óyame'e je tokin mka'majada y'ijt, ka'a tse'e m'ukka'mijidini, je'e kajx tse'e mko'o'kka'mijidini kux to'k aaj to'k joote'e xkuvjakti je ayook juu' ve'e myaktuk'ixtu. **18** Je Nte'yam tse'e mtokinmee'kxjudu jetse'e ve'em

je'ë xmutoondinit xmupajktinit jetse'e xtoondinit je' tyuv je'ë. 19 Ve'emts ats ya'q ve'e nkats ax jo'n je jayu vyinmay jetse'e oy xvinmótudat, kux ka'a ve'e oy xvinmótuda je Nte'yam je y'ayook. Ax ve'em tse'e, ve'em ax jo'n mnapyaamajmjadi jem je tokin kya'm jetse'e xtóndat juu' ve'e ka óyap, nay ve'em tse'e dutsojkpa jetse'e mnapyaamajmjidinit jem je Nte'yam y'am kya'm jetse'e xtóndat je tyuv je'ë, ve'em ax jo'n je Nte'yam dutsak.

20 Ku ve'e je tokin mka'majada y'ijt, ka'a tse'e m'l'o'yixjidi jetse'e xtóndat juu' ve'e je Nte'yam chajkp. 21 cAx vintso tse'e mto'nuxjidi je'ë juu' ve'e uxyam mtuktsq'otyoondup? Ku ve'e je jayu ve'em jyoojntykada ax jo'n mjoojntykada y'ijt, tsaachcpaattinupts je'ë ve'e xa'ma kajx. 22 Ax uxyam tse'e, je'ë ku ve'e je Jesúsjemtokin mtuknuyaatsjidi jetse'e xmutoonda xmupakta je Nte'yam, mnatyukkatajkiidu tse'e jetse'e va'ajts aaj va'ajts joogt mjoojntykidinit. Ku ve'e je jayu ve'em dutonda, joojntykidinupts je'ë ve'e xa'ma kajx. 23 Ax ve'em tse'e, ku xa ve'e je jayu tyokintonda, yaktukkuvéttaps je'ë ve'e je tyókinda, xa'ma kajx tse'e chaachcpaattinit; ax je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam je jayu nunve'emji tyoojnijp, je'ë kajx tse'e dujayepta je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, to'k muk tse'e y'itta je nMaja Vintsánamda Cristo Jesúsjemtakin maqt.

## 7

### *Je tukmu'a'ixmojkin juu' ve'e je navyajkun kajx*

1 Utsta ajchta utsta tsä'ada, jidu'um ats miitse'e ntuknujáyada kux mnuya'vidup xa ve'e je Moisés je pyava'nun. Yakkutojkuxjuđup tse'e je jayu je pava'nun namvaate'e je jayu jyoojntyka. 2 Pan yaa'vyúkani tse'e to'k je ta'axtajk, pava'añ tse'e y'it jets ka'a ve'e je ñuyaal'y dumaso'okut pan vinxupe'e jyoojntyka. Ax pan oo'kp tse'e je ñuyaal'y, ka'a tse'e je pava'nun y'uktoonni juu' ve'e vaamp jets ka'a ve'e dumaso'okut. 3 Ax ve'em tse'e, pan tyukmaatjayejjppts je'e ve'e je kats je viijnk yaa'tyajk ku ve'e joojntykipa je ñuyaal'y, yakvintsa'kintókipts je'ë ve'e je navyajkun. Ax pan oo'knup tse'e je ñuyaal'y, yakrajtyp tse'e je pava'nun jetse'e je viijnk yaa'tyajk dupákut, ka'a tse'e je navyajkun duyakvintsa'kintóki ku ve'e yaa'vyajktíktsnuva.

4 Nay ve'empats miitse'eda, utsta ajchta utsta tsä'ada, je oo'kpja jo'n tse'e ml'itta jeja je Moisés je pyava'nun vyinkujk je'ë kajx ku ve'e to'k muk m'itta je Cristo maqt, ve'em tse'e ml'itta ax jo'n je'ë maqt kum'oo'kti. Je'ë xa ve'e je Nte'yam yakjoojntykpajknuva ku ve'e y'uk'aq'k, mje'ejjidupts miits je'ë ve'e jetse'e ve'em je Nte'yam xmutoondinit xmupajktinit. 5 Kux namvaate'e njoojntykimdi jetse'e nyakto'numdi ya n'avintso vinma'yunamda, nuyojk tse'e ntuntokintonuva'numdi kux jeme'e je Moisés je pyava'nun, je tsaachcpaattunts je'ë ve'e yakjéjjip nujom juu' ve'e nto'numdup y'ijt. 6 Ax uxyam tse'e, ka'a xa ve'e je Moisés je pyava'nun x'ukyakkutojkjimdini. Oyam tse'e xyakkutojkjimda y'ijt, ijtumdup tse'e ax jo'n kun'oo'kumdini jeja je pava'nun vyinkujk, nmuto'numdup nmupajkumdup tse'e je Nte'yam je joojntykin kajx juu' ve'e je Espíritu Santo yajkyp, ka'a tse'e y'ukve'eminax jo'n je Nte'yam nmuto'numdi nmupajkumdi je jujjpit pava'nun kajx juu' ve'e javyet.

### *"Je'ejyamts atse'e ntuump je kyo'oy je'ë juu' atse'e nkatonuvaampy"*

7 cAx vintso tse'e kunva'numda? Jadi tokin je'ë vine'e je Moisés je pyava'nun? Ni vintsova xa ve'e ve'em nkava'numdat! Je pava'nun kajxts atse'e nnujava jets ti je'ë ve'e je tokin. Ka'a atse'e kunnuja'vi pan ti je'ë ve'e juu' ve'e yaktijp nas'ayova pan ka'a ve'e je pava'nun vya'añ: "Ka'a

tse'e ti xnas'ayóvadat." <sup>8</sup> Ax kux tse'e je pava'nun ve'em vya'añ, je'ë kajx tse'e je tokin dupaaty vintso atse'e xtukmutsókut juu' jatye'e ka óyap. Pan ka'a xa ve'e je pava'nun kuy'it, ka'a tse'e je tokin ti makkin dujayep. <sup>9</sup> Joojntykip atse'e nve'na ku atse'e nkanujávana vye'na je pava'nun juu' atse'e xtuk'ixp jets atse'e nkatónut je kyo'oy je'e. Ax kuts atse'e nnujava jets je Nte'yame'e vaamp jets ka'a atse'e ntónut juu' ve'e ka óyap, van'it tse'e je tokin ñajakmakkpjaki jets atse'e n'ijt ax jo'n atse'e kun'aa'k jo'n. <sup>10</sup> Je pava'nun juu' ve'e je Nte'yam ñupajmtki jets atse'e xä'ma kajx njoointykinit, je pava'nun kajxts atse'e nyakpuujim jets atse'e xä'ma kajx ntsaachcpaatnit. <sup>11</sup> Je pava'nun kajx tse'e je tokin dupaaty vintso atse'e xvin'aa'nut, je pava'nun kajxts atse'e je tokin xyaktaajñ ax jo'n atse'e aa'k kun'ijt. <sup>12</sup> Ax ve'em tse'e, va'ajts xa je'ë ve'e je Moisés je pyava'nun. Nujom tse'e je Nte'yam je pyava'nun, va'ajsts je'ë ve'e, oy, pyaatyp y'akeeguip. <sup>13</sup> ¿Ax vintso tse'e? ¿Ya y'oy je'e ats vine'e xyaktaan ax jo'n atse'e aa'k kun'ijt? ¡Ni vintsova xa atse'e ve'em nkayaktaajñ! Je tokin atse'e ve'em xyaktaan. Kux atse'e nkakutyuujn je y'oy je'e, je'e kajxts atse'e je tokin xyaktaajñ ax jo'n atse'e aa'k kun'ijt jetse'e nuke'xnatáka tyánuñ jets ti je'ë ve'e je tokin. Ax ve'em tse'e, je pava'nun kajx xa ve'e nuke'xnatáka tyañ jets ooy je'ë ve'e kyatun'oya je tokin.

<sup>14</sup> Yaknuja'vip xa ve'e jets je Nte'yam kajx je'ë ve'e je Moisés je pyava'nun. Ax ats, jayu juu' ve'e oo'kp, je tokin atse'e xka'mip. <sup>15</sup> Ka'a xa atse'e nnujava ti atse'e ntuump. Ka'ats atse'e ntun juu' atse'e njatsajkp jets atse'e ntónut; je'ë atse'e ntuump juu' atse'e nkatsajkp. <sup>16</sup> Ax pan je'ëts atse'e ntuump juu' atse'e nkatsajkp, nkuvujkpts ats je'ë ve'e jets oy je'ë ve'e je pava'nun. <sup>17</sup> Ax ve'em tse'e, ka átsapts je'ë ve'e juu' atse'e ntuump, je tokin juu' ve'e ijtp yam ats nja'vin kajxm, je'ëts je'ë ve'e dutoomp. <sup>18</sup> Nnuja'vip atse'e jets je kyo'oy je'ë ve'e ijtp yap ats nmi'kx nkopk akujkp, je'ëts atse'e ntijp ats ya n'avintso vinma'yün. Oyam atse'e njatonuva'añ je y'oy je'e, ka'ats atse'e x'q'oyixju. <sup>19</sup> Njatonuvaampyts atse'e je y'oy je'e, ax je'ëjyamts atse'e ntuump je kyo'oy je'ë juu' atse'e nkatonuvaampy. <sup>20</sup> Ax pan ntuumpts atse'e juu' atse'e njakatonuvaampy, ka'ats je'ë ve'e y'uk'åtsini juu' ve'e ve'em dutoomp, je tókine'e juu' ve'e ijtp yam ats nja'vin kajxm.

<sup>21</sup> Ax ve'em tse'e, jidu'um xa atse'e njaty. Ku xa atse'e njatonuva'añ je y'oy je'e, je'ëjyamts atse'e ntuump je kyo'oy je'e. <sup>22</sup> Yam ats njooot nja'vin kajxm, ntsajkpts atse'e je Nte'yam je pyava'nun. <sup>23</sup> Ax n'ixpts atse'e jets jepe'e ats nmi'kx nkopk akujkp juu' ve'e dutso'xpajkp je y'oy je'ë juu' atse'e nnuja'vip yam nvinma'yün kajxm. Je'e juu' atse'e njayejpp yap nmi'kx nkopk akujkp, je'ëts atse'e xka'mip jets atse'e ntokintónut.

<sup>24</sup> ¡Ayoov xa ve'e ats ya njoot! ¡Pants ats vine'e xtuknuva'atsup ya ni'kx ya kopk juu' atse'e je oo'kun xtuk'anajkxip? <sup>25</sup> ¡Nkukojtsjip xa atse'e je Nte'yam! Q'yixjupts je'ë ve'e jets atse'e xtuknuva'atsut je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx. Ax je'ë kajx tse'e, jidu'um atse'e n'it. To'k viijn, yam nvinma'yün kajxm atse'e nnujava vintso atse'e je Nte'yam nmutónut nmupákut; jado'k viijn, tókints je'ë ve'e juu' atse'e ntuump ya n'avintso winma'yün kajx.

## 8

### *Je joojntykin juu' ve'e njayejpumdup je Espíritu Santo kajx*

<sup>1</sup> Ax ve'em tse'e, ka'a xa ve'e je Nte'yam dütökimpum pan pan jatye'e ijttup to'k muk je Cristo Jesús maat. <sup>2</sup> Kux je Espíritu Santo, juu' ve'e je jayu dumooyp je joojntykin kux'e to'k muk y'itta je Cristo Jesús maat, je'ëts atse'e

xka'mip jets atse'e ve'em x'o'yixju jets atse'e nkoo'ktokintoonnit jets atse'e nkatsaachpaa'tut xaq'ma kajx. <sup>3</sup> Ax juu' tse'e ka'o'yixjup jetse'e yaktonyt je Moisés je pyava'nun kajx, je'e kajx ku ve'e je jayu y'itta jem je tokin kya'm, je'e tse'e je Nte'yam tyoon je y'Onuk kajx. Kyejx tse'e je y'Onuk yaja naxvijjn jayu ni'kxax kópkax, ve'em ax jo'n je jayu juu' ve'e tokintoondup je ni'kxta je kyopkta. Ku ve'e y'ijt yaja naxvijjn jayu ni'kxax kópkax, je'e tse'e dukuvejt je numay jayu je tyokin. <sup>4</sup> Ve'em tse'e je Nte'yam dutuujn jetse'e nto'numdat juu' ve'e pyaatyp y'akeegui, ve'em ax jo'n je pava'nun vya'añ, uu'mda, juu' ve'e joojntykidup ax jo'n je Espíritu Santo dutsak, ka'a ve'e nyakto'numda ya n'avintso vinma'yunamda.

<sup>5</sup> Je'eda pan pan jatye'e duyaktoondup je y'avintso vinma'yunda, yakvinkópkidupts je'e ve'e juu' ve'e chojktup je y'avintso vinma'yun kajxta; ax je'eda pan pan jatye'e joojntykidup ax jo'n je Espíritu Santo dutsak, yakvinkópkidupts je'e ve'e juu' ve'e je Espíritu Santo chajkp. <sup>6</sup> Je jayu juu' ve'e joojntykidup jetse'e dutóndat je y'avintso vinma'yunda, y'anajkxidupts je'e ve'e je tsachpaatun juu' ve'e xaq'ma kajx ijtnup; ax je jayu juu' ve'e joojntykidup jetse'e dutóndat juu' ve'e je Espíritu Santo chajkp, y'anajkxidupts je'e ve'e je oy joot jets je joojntykin juu' ve'e xaq'ma kajx ijtp. <sup>7</sup> Je'eda pan pan jatye'e je y'avintso vinma'yun duyakvinkópkidup, cho'oxpajktupts je'e ve'e je Nte'yam kux ka'a ve'e ñapyámjada jep je Nte'yam pyava'nun pa'tkup, ni ka'a tse'e y'o'yixjada. <sup>8</sup> Ax ve'em tse'e, ka'a tse'e y'o'yixjada jetse'e dutóndat juu' ve'e je Nte'yam chajkp je'eda pan pan jatye'e duyaktoondup je y'avintso vinma'yunda.

<sup>9</sup> Ax miitsta, ka'a tse'e mjoojntykada jetse'e xyaktóndat je m'avintso vinma'yunda; je'e kajxe'e jetse'e xtóndat juu' ve'e chajkp je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm, je'e ve'e ku ve'e je Espíritu Santo y'ijtpa jem mja'vin kajxmda. Pan pan tse'e dukajayejjp jem jya'vin kajxm je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Cristo jya'vin kajxm, ka'ats je'e ve'e je Cristo dujáyova. <sup>10</sup> Jets pan joojntykipts je'e ve'e je Cristo jem mja'vin kajxmda, óyame'e je mni'kxta je mkopkta y'oo'kut je tokin kajx, joojntykipts je'e ve'e je mjootta je mja'venda je'e kajx ku ve'e oy joot m'itta je Nte'yam maat. <sup>11</sup> Pan ijtp'e je Espíritu Santo jem mja'vin kajxmda, van'it tse'e je Nte'yam, juu' ve'e duyakjoojntykajknuva je Jesús ku ve'e y'uk'aa'k, je'e tse'e dumogoynuvap je joojntykin je mni'kxta je mkopkta juu' ve'e oo'kp. Je Espíritu Santo kajx tse'e ve'em dutóndat, juu' ve'e ijtp jem mja'vin kajxmda.

<sup>12</sup> Ax ve'em tse'e, utsta ajchta utsta tsa'ada, jep xa ve'e juu' ve'e tun vinkopk jetse'e nto'numdat, ka je'ep tse'e nyakto'numdap ya n'avintso vinma'yunamda. <sup>13</sup> Pan mjoojntykidupe'e ax jo'n xtsokta je m'avintso vinma'yun kajxta, xaq'ma kajx tse'e mtsaachpaattinit. Ax pan je Espíritu Santo kajx tse'e xkatonda je tokin juu' ve'e mtonuvaandup je m'avintso vinma'yun kajxta, xaq'ma kajx tse'e mjoojntykidinit. <sup>14</sup> Je'eda pan pan jatye'e dukatsupajktup je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm, je Nte'yam je y'ónuuktats je'e ve'eda. <sup>15</sup> Kux je Espíritu Santo, juu' ve'e je Nte'yam mpa'muxjudu jem mja'vin kajxmda, ka'a je'e ve'e m'akee'yajada jetse'e m'ittat jado'k nax je tsa'aga maat; je Espíritu Santo kajxe'e n'ijtumda je Nte'yam je y'ónuukt, je'e tse'e xputajkimdup jetse'e je Nte'yam nmukojtsumda jidu'um: "Tata." <sup>16</sup> Je Espíritu Santo tse'e xtuknuja'vimdinup yam nja'vin kajxmda jets je Nte'yam je y'ónuuk uu'me'eda. <sup>17</sup> Ax je'e kajx tse'e ku ve'e n'ijtumda je Nte'yam je y'ónuukt, njayejpumdinup tse'e nujom je y'oy je'e juu' ve'e je Nte'yam tyukmutsajkp

je jyáyuda, ntukmaqtjayejpumduvap tse'e je Cristo je y'oy je'e juu' ve'e je Nte'yam xtukmutsojkumdup: kux pán tsachpaatumdupe'e ax jo'n je Cristo chaachpaaty, ntukmaqtjayejpumdinup tse'e je myajin.

### *Je majin juu' ve'e miimp*

<sup>18</sup> Nnuja'vinupts atse'e jets pán vinxupe'e uxyam je tsachpaatun nyak-najxumda, ka'ats je'e ve'e tii ku ve'e ntukmu'a'ixmojkimdat maqt je majin juu' ve'e njayejpumdinup ux'oog. <sup>19</sup> Nujom juu' jatye'e je Nte'yam pyaam, ve'em xa je'e ve'e ax jo'n ooy kudutuntsojkti jetse'e myiinnit je xaa'j ku ve'e je Nte'yam duyaknuke'xnatakat pán pán jatye'e y'ónukip. <sup>20</sup> Nupaqajmtki tse'e je Nte'yam jetse'e kyato'nuxjut juu' ve'e pyaam. Je Nte'yamts je'e ve'e viinm dunupajmtki vintso ve'e y'ítut juu' ve'e pyaam; juu' ve'e je Nte'yam pyaam, ka'ats je'e ve'e ñiañupajmtkiji vintso ve'e y'ítut. Qyam tse'e vye'ema, nupaqajmtkits je'e ve'e je Nte'yam <sup>21</sup> je xaa'j ku ve'e kyoo'kma'tnit juu' ve'e pyaam, je xaa'j ku ve'e je y'ónukta je majin ooy dütunjayéptat jetse'e kyoo'k'ijttinit joma ve'e je tokin. <sup>22</sup> Ve'em ax jo'n je ta'axtajk y'u' ya'axy ku ve'e je y'ónuk jyejava'añ, nay ve'empa tse'e uxyam paat nujom juu' ve'e je Nte'yam pyaam, je'e tse'e ijtp ax jo'n je pajkpa je aampa kudu(jaye)jp. <sup>23</sup> Ax ka je'ejiyap tse'e ve'em jajtp, ve'em uu'me'e ayaknajxumduva je tsachvinma'yun, ooy tse'e ntuntsojkumda jetse'e jye'yat je xaa'j ku ve'e tyiktskáxut ya nni'kxamda ya nkópkamda, uu'mda, juu' ve'e dujayejptup jem jya'vin kajxmda je Espíritu Santo. Ku ve'e je Espíritu Santo tyajki yam nja'vin kajxmamda, je'e tse'e je mutoo'vajkp maa'yun juu' ve'e je Nte'yam xtoojnjimdu ku ve'e njaanchja'vi'ukva'numdi. <sup>24</sup> Je Nte'yam tse'e xmo'yumdu je joojntykin juu' ve'e xaa'ma kajx ijtp kux'e njaanchja'vimda jets tónjup kótsjup je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam kyojts. Ax pán ta tse'e kutyunju juu' ve'e je Nte'yam kyojts, ka'a tse'e kün'uk'a'líxumdini jets tónjupnum je'e ve'e. Ni pana ve'e ti dukoo'k'a'ixnit ku ve'e távani dül'ix juu' ve'e kya'ixpna. <sup>25</sup> Ax ku tse'e n'a'ixumda juu' ve'e nka'ixumdup, ve'em tse'e dutsák jetse'e to'k aaj to'k joöt nmuténimdat je tsachpaatun van'it paat ku ve'e tyoojnjinjuu' ve'e n'a'ixumdup.

<sup>26</sup> Nay ve'empa tse'e, óyame'e nkah'amaqdaaguimda jetse'e makk aaj makk joot je Nte'yam nmukojtsumdat, kux ka'a ve'e nnuja'vimda vintso ve'e ntsapkajtsumdat ax jo'n dupaa'ty du'akeega, viinm tse'e je Espíritu Santo je Nte'yam dumunoo'kxtük uu'm kajxta je ayook maqt juu' ve'e xka'o'yixumjudup vintso ve'e nkajtsvaatsumdat. <sup>27</sup> Ax je Nte'yam, juu' ve'e je jayu je jya'vin dütuk'ixnajxp, ñuja'vipts je'e ve'e pán ti vinma'yune'e je Espíritu Santo jyayejpp, kux je Espíritu Santo, myunoo'kxtkpts je'e ve'e je Nte'yam je jyayu kajxta, ve'em ax jo'n je Nte'yam dutsak jo'n.

<sup>28</sup> Nnuja'vimdinupe'e jets pán ti ve'e toojinjup kojtsjup, tyuumpts je'e ve'e je Nte'yam vintso ve'e duyakjéjinit je y'oy je'e je'e kajxta pan pan jatye'e tsqjkjudup jetse'e duyaaxjidi, ve'em ax jo'n dunupajmtki jetse'e y'ijttinit je'e je jyáyuda. <sup>29</sup> Je Nte'yam tse'e dunuja'vip pán pane'e ijttinup je'e je y'ónukta ka'anume'e ya it choo'nduk vye'na, je'e tse'e dunupajmtki jetse'e y'ijttinit ax jo'n je y'Onuk, ve'em tse'e je y'Onuk dunumájinit dunujaanchinit je ja numay y'uts akujcta. <sup>30</sup> Ax je'e juu' ve'e je Nte'yam ñupaqajmtki jetse'e y'ijttinit je y'ónukta, je'e tse'e yaaxji; jets je'e juu' ve'e yaaxji, je'e tse'e kyatokimpaaam; jets je'e juu' ve'e kyatokimpaaam, je'e tse'e ñupaqajmtki jetse'e je majin dujayejptinit.

<sup>31</sup> Pán ve'em xa ve'e, ¿vintsose'e nva'numdat? Pán je Nte'yame'e uu'm maatta, ¿pants uu'm n'ite'e xts'o'oxpajkumdap? <sup>32</sup> Ka'a tse'e je Nte'yam

dükayakjajty jetse'e je y'Onuk y'oo'kut, yakjajte'e, je y'Onuk tse'e vaan je vintsa'kin ku ve'e xku'oo'kimdi. Je'e kajx tse'e ku ve'e ve'em dutuujn, ḷvintstsots uu'me'e je'e maat xkamo'yumdat nujom je y'oy je'e? <sup>33</sup> ḷPants vine'e va'anup jets tk̄in maat je'e ve'eda pan pan jātye'e je Nte'yam vyinkoondū? Je Nte'yam tse'e viinm katokimpajmjudu! <sup>34</sup> ḷPan tse'e o'yixjup jetse'e dutokimpámuyt je Nte'yam je jayau? Je Cristo xa ve'e ku'oo'kijidu, je'e juu' ve'e je Nte'yam yakjoojntykpajkjinuva jetse'e y'it jeja je Nte'yam y'aka'yun pa'ayi joma ve'e xnunoo'kxtkimda. <sup>35</sup> Ka'a xa ve'e pan juu' ve'e o'yixjup jetse'e juu' dütónuyt jetse'e xkoo'lktsojkumdinit je Cristo. Oyam tse'e ntsaachpaatumda, ntsaachvinma'yumda, je jayu xjomto'numda xtito'numda, xkatih'ijtjimda juu' ve'e nka'yumdap n'ookumdap, xkatih'ijtjimda juu' ve'e nnatyukxojaxumjadap, yaja kutsa'aga jaat n'ijtumda, ukpuj je jayu xyak'oo'kuva'numda, xtsojkumdupts uu'm je'e ve'e je Cristo. <sup>36</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vy'añ:  
Kux njaanchja'vip aats mitse'e,  
je'e kajxts aatse'e je jayu xyak'oo'kuva'anda,  
ve'em xa aatse'e ax jo'n je carnero juu' ve'e najkx duyak'oo'kta.  
Jidu'um tse'e vy'añ.

<sup>37</sup> Pan ti ve'e toojnup kojtsup, n'amaadaaguimdu p tse'e kux xputajkimdu p uu'm je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e ooy xtuntsojkumdu p. <sup>38</sup> Ax ve'em tse'e, vinjávani xa atse'e jets ka'a ve'e tii juu' ve'e o'yixjup jetse'e xpajkjimdat je Nte'yam je chojkun. Xtsojkumdupts uu'm je'e ve'e je Nte'yam pan ti tsaaachpaatune'e nyaknajxumdu p ku ve'e njoojntykimda nnaxvijjinmda uk pan oo'kumdupe'e. Ka'a tse'e y'o'yixjada je ángeles, ni je ko'oyjáyuvapta, ni je'e juu' ve'e uxym toojnup kojtsup, ni je'e juu' ve'e miimpnun, <sup>39</sup> ni je'e juu' ve'e jem kajxm tsoo'mp, ni je'e juu' ve'e jep naxvijnit itupa'tkup tsqo'mp, ni ti viijnka xa ve'e kya'o'yixjü juu' ve'e pum jetse'e xpajkjimdat je Nte'yam je chojkun juu' ve'e jyayejpp uu'm kajxamda kux ijturndupe'e to'k muk je nMaja Vintsánamda Cristo Jesús maat.

## 9

### *Je Nte'yam tse'e duvinkoon je israeejlit jáyuda*

<sup>1</sup> To'k muk atse'e n'it je Cristo maat. Tyúvamts ats ya'a ve'e nkats, ka'ats atse'e ntaaya. Aats ya nvinma'yun, juu' ve'e je Espíritu Santo yakkutojkuxjup, je'ets atse'e xtuknuja'vip jets tyúvam atse'e nkats. <sup>2</sup> Qoys atse'e ntunnavyinma'yunma'aju, ooyts atse'e ntunnutsaachvinmáyda ats je nmu'israeejlit jáyuda, juu' ve'e ijttup to'k tsu'uts to'k nuu'pun ats maat. <sup>3</sup> Njatsajkpts atse'e jets atse'e xa'ma kajx ntsaachpaatnit, atse'e nka'itut je Cristo maat, pan ve'eme'e kudujayepa je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. <sup>4</sup> Je Israel xa je'e ve'e je chaanda je kyoojta, ve'em ax jo'n ats. Je Nte'yam tse'e vinkoognjudu jetse'e y'ijttinit je'e je jayau jetse'e dutukmaatjayejpti je myajin, je kyojstán tse'e yakta'nuxjüdu jetse'e tyukkatajkijadi je pyava'nun, tyuknuja'vidu tse'e vintso ve'e vyinjávajadat vyintsa'agajadat jetse'e je vaanduk dupuujm je'e maatta. <sup>5</sup> Je'e je jyujpit jáyuda tse'e dutsaanidup dukkojidup je israeejlit jayu. Ax vintso tse'e je Cristo dujáyuva, je israeejlit je jyujpit jayu tse'e dutsaaniduva dukkojiduva je Cristo. <sup>6</sup> Yakmaja tse'e y'ijtnit je Nte'yam xa'ma kajx, je'e juu' ve'e nujom dunumajikajxp! Amén.

<sup>6</sup> Ka je'ep xa atse'e ntijp jets je Nte'yame'e dukakutyoomp juu' ve'e vyaa-jntk je israeejlit jayu kajxta, kux ka'a ve'e je Nte'yam duvinkaa jn jetse'e y'ijttinit je jyáyuda to'k ka'ajyji je Israel je chaan je kyooj. <sup>7</sup> Ni ka'a tse'e

y'itta je Nte'yam je y'ónukta nujom pan pan jatye'e ijttup je Abraham je chaan je kyooj. Kux jidu'ume'e je Nte'yam dñunuujmi je Abraham: "Je Isaac kajx tse'e xjayéput je tsaan je kooj." <sup>8</sup> Ya'a tse'e tyijp jets ka'a ve'e nujom je Abraham je chaan je kyooj y'itta je Nte'yam je y'ónukta, je'e ve'eda pan pan jatye'e ke'xtup ax jo'n je Nte'yam je vaanduk duyaktaajñ je'e kajxta. <sup>9</sup> Kux jidu'ume'e je Nte'yam je Abraham dutukvinva'ni: "Mejtsnuvap atse'e ku've'e je xaaj dupaa'tut, van'it tse'e je Sara dujayéput to'k je mix ónuk."

<sup>10</sup> Ax ka ya'ajyap tse'e, tyukmaatjayej tse'e je Rebeca je jujpit jayu Isaac je xeen ónukta. <sup>11</sup> Ax je Nte'yam tse'e nuto'k duvinkoon ka'anume'e kye'exta vye'na jets ka'a ve'e ti duetoondi juu' ve'e oy juu' ve'e ka'oy. Ve'em tse'e je Nte'yam dutuujn ax jo'n dunupaajmtki. Ka'a tse'e to'k duvinkajjn je'e kajx ku ve'e juu' dutuujn, je'e kajxe'e kuxxe'e ve'em dutsak. <sup>12</sup> Kux jidu'ume'e je Rebeca yaknuujmi: "Juu' ve'e ke'xtoo'vákup, je'e tse'e dupattónap dupatpákap juu' ve'e ke'x'ux'ookap." <sup>13</sup> Vaampap tse'e jep Kunuu'kx Jatyán kujxp: "Ntsajkp atse'e je Jacob jets ka'a ve'e je Esaú."

<sup>14</sup> ¿Vintso'e nva'numdat? ¿Ka'a je'e vine'e y'oja juu' ve'e je Nte'yam tyuump? ¡Ni vintsova xa ve'e ve'em nkava'numdat! <sup>15</sup> Kux jidu'ume'e dñunuujmi je Moisés: "Ntuknu'ixkadaakyp atse'e pan pan atse'e ntsajkp, ntukma'tpts ats je'e ve'e." <sup>16</sup> Ax ve'em tse'e, ka'a xa ve'e je Nte'yam je jayu duvinkán je'e kajx ku ve'e je jayu ve'em dutsak ukpu juu' ve'e je jayu tyuump, je tukmo'tyn kajxjits je'e ve'e ve'em dutún. <sup>17</sup> Vaampap tse'e je faraón kajx je Kunuu'kx Jatyán: "Mitsts atse'e mpuyump yakkutojkpa jets atse'e mits kajx nyaknuke'xnatákat ats je nmajin, ve'em tse'e nujom je jayu dunujávadat je majin juu' atse'e njayejpp." <sup>18</sup> Ax ve'em tse'e, tyukma'tpts je'e ve'e je Nte'yam pan pane'e chajkp, jets pan tse'e tyukmutsajkp jetse'e dumakkpámumt ka óyap je vyinma'yun, tyukmakkpuumpts je'e ve'e.

<sup>19</sup> Nunajtp tse'e ku ve'e nuto'k vya'anut: "Pan ve'em xa je'e ve'e, ¿vintso'e vine'e je Nte'yam y'o'yixjut jetse'e je jayu dutokimpámumt?, kux ni pana ve'e kya'o'yixju jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam kyatsajkp." <sup>20</sup> Mits, jayu, mnupánipts mitse'e jetse'e je Nte'yam xkojtsvintsóvut. ¿Va'anup n'ite'e to'k je naxto'ts, je to'tspaampa dñuajmat: "¿Tyajxts atse'e jidu'um tuxpum?" <sup>21</sup> O'yixjupts je'e ve'e je to'tspaampa jetse'e dñupámumt je naax pan vintso ve'e dutsak, o'yixjupts je'e ve'e jetse'e to'k je to'ts dñupámumt juu' je'e ve'e je majin maat yaktuump jetse'e jado'k dñupámumt juu' ve'e oyvintsova yaktuump.

<sup>22</sup> Ve'ems ya'a ve'e ax jo'n je Nte'yam dutún. Chajkppts je'e ve'e jetse'e duyaknuke'xnatákat je myakkin jets vintso ve'e je jayu je tyokin dutukkuvet je ejkun maat. Kux ve'eme'e dutsak, je'e kajx tse'e dumuteni je'eda pan pan jatye'e je tsachpaatun duvinmajtsjüdup, je'eda pan pan jatye'e ñupajmtki jetse'e vyintókideinit. <sup>23</sup> Nay ve'empa tse'e dutún jetse'e duyaknuke'xnatákat je majin juu' ve'e ooy tyunjayejpp jets juu' ve'e ñupajmtki jetse'e ntukmaatjayejpuundinit, uu'me'e xtukmo'tumdup. <sup>24</sup> Ax je Nte'yam tse'e xyaajimdu, ka uu'mjyape'eda, je israeejlit jayu, nay ve'empa ve'e pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap. <sup>25</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Nte'yam je Oseas dutukkojtsnajxy jidu'um:

Je'eda pan pan atse'e nkajáyividup y'ijt,  
uxyamts atse'e nva'añ jets ats je'e ve'e je njáyuda.

<sup>26</sup> Ax jem tse'e joma ve'e je jayu yaknuujmidi:  
"Ka'a xa ats miitse'e njáyuvada",  
nay jémjyam tse'e je joointyk Nte'yam ña'muxjadat:  
"Atsts miitse'e je n'ónukta."

Jidu'um tse'e je Nte'yam je Oseas dütukkojtsnajxy.

<sup>27</sup> Ax juu' tse'e je israeejlit jayu kajxta, jidu'um tse'e vyaajñ je Isaías: "Oyame'e je israeejlit jayu ooy tyunnumáyada, ve'em ax jo'n je po'o juu' ve'e jeja maaxy napa'ayi, nu'eejyits je'e ve'e juu' ve'e tsq'oktap. <sup>28</sup> Ka'a tse'e tyánat jetse'e je Nte'yam dütokimpayo'ynit je jayu pan nüvinxype'e to'k it to'k naxvijjn chaanada." Jidu'um tse'e vyaajñ. <sup>29</sup> Ax ya Isaías tse'e too'vajkp tuyva'an vye'na: "Je Nte'yam, juu' ve'e nujom duka'mikajxp, je'e tse'e xtukmo'tumdu, uu'mda, nu'eejyi je Israel je chaanda je kyoojta. Pan ka'a tse'e ve'em kudutuujn, kuxxajtumdi tse'e ax jo'n jyajtjidi je jáyuda juu' ve'e tsq'unidu jem sodómait jets gomoorrait kyajpuñ kajxmda." Jidu'um tse'e vyaajñ.

### *Je israeejlit jáyuda jets je oy kats je oy ayook*

<sup>30</sup> Pan ve'em xa je'e ve'e, qvintso'e nva'nmdat? Jidu'um xa je'e ve'e. Je'e pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, juu' ve'e duka'ixtidu vintso ve'e oy joot y'ittat je Nte'yam maat, je Nte'yam tse'e katokimpajmjudu je'e kajx ku ve'e jyaanchja'vijidi. <sup>31</sup> Ax je'eda juu' ve'e je israeejlit jáyuda, juu' ve'e dükutyonuvaandup je pava'nun jetse'e ve'em y'ijttinit oy joot je Nte'yam maat, je'e tse'e je Nte'yam tokimpajmjudu. <sup>32</sup> Ax tyajx tse'e je Nte'yam tyokimpajmjidi? Je'e kajx tse'e kux'e dütsopta jetse'e y'ijttinit oy joot je Nte'yam maat je'e kajx juu' ve'e tyoondu, ka'a tse'e dütsopta jetse'e y'ittat oy joot je Nte'yam maat je jaanchja'vin kajx. Ka'a tse'e dütsopta jetse'e je Jesucristo dujaanchjávadat, je'e kajx tse'e yitta ax jo'n je jayu juu' ve'e kítudup ku ve'e jeja tsakujx kyute'pxada. <sup>33</sup> Ve'em xa je'e ve'e je Jesucristo ax jo'n je tsaaaj juu' ve'e je jayu tyukkute'pxip, ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: Mpámupts atse'e jem jerusaleenit kyajpuñ kajxm to'k pane'e ítup ax jo'n je tsaaaj juu' ve'e yakkute'pxip jetse'e je jayu duyakkitu, pan pants je'e ve'e dujaanchja'vip, ka'ats je'e ve'e chaachvinmáyut kux'e ve'em dütún.

Jidu'um tse'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ.

## 10

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta ts'a'ada, ntsajkpts atse'e ooy yam nja'vin kajxm jetse'e ats je nmul'israeejlit jayu dujaye'jptinit je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp. ¡Ooy ats je'e ve'e ntunnutsapkotsta! <sup>2</sup> Tyúvamts atse'e nkats jets to'k aaj to'k joote'e je Nte'yam dümutonda dümupákta. Oyam tse'e ve'em dujatonda, ka'a tse'e dunujávada vintso ve'e je Nte'yam dütaks jetse'e myutónjadat myupákjadat. <sup>3</sup> Ka'a tse'e dunujávada vintso ve'e je Nte'yam je jayu dükatojkimpum, je'e ve'e chojktup jetse'e je Nte'yam kyatokimpámjadat je'e kajx ku ve'e dütonda juu' ve'e jep y'avintso vinma'yun kujxp pyayo'ydup. Ax ve'em tse'e dükakuvákta vintso ve'e je Nte'yam dunupaajmtki jetse'e je jayu dükatojkimpámut. <sup>4</sup> Je jáyuda juu' ve'e dujaanchja'vidup je Cristo, je'e tse'e je Nte'yam katokimpajmjüdup, ka'a tse'e tyun ku ve'e je jayu dükutyonuva'añ je Moisés je pyava'nun jetse'e ve'em je Nte'yam kyatokimpámjadat.

<sup>5</sup> Jidu'um tse'e je Moisés dunukajts vintso ve'e je Nte'yam je jayu dükatojkimpum je pava'nun kajx: "Pan pan xa ve'e dükutyoomp nujom je pava'nun, joojntykaps je'e ve'e." <sup>6</sup> Ax jidu'um tse'e yaknukats vintso ve'e je Nte'yam je jayu dükatojkimpum je jaanchja'vin kajx: "Ka'a tse'e mvinnámáyut jem mja'vin kajxm: ¿Pants vine'e tsajpétup?" (Je'e ya'lə ve'e tyijp jetse'e je Cristo duyakvánukut.) <sup>7</sup> Jaa'kvaamp tse'e jidu'um: "Ka'a tse'e jidu'um mvinnamaayvat: ¿Pants vine'e vánukup joma ve'e je oo'kpatajk?" (Je'e ya'a

ve'e tyijp jetse'e je Cristo du�akjoojntykpajknuvat.)<sup>8</sup> Jidu'um xa ve'e vya'añ: "Mmutámipts mitse'e je Nte'yam je kyats je y'ayook, jem je'e ve'e m'am jets mja'vin kajxm." Jidu'um tse'e vya'añ. Ya kats ya ayook, je jaanchja'vints je'e ve'e juu' atse'e ntukka'amaayp.<sup>9</sup> Pan mtukkajtsp xa ve'e je m'aaj jets je Maja Vintsán je'e ve'e je Jesús, jetse'e jem mja'vin kajxm xjaanchjháva jets je Nte'yame'e yakjoojntykpajkjinuva ku ve'e y'uk'aa'k, mjayépups mitse'e je joojntykin juu' ve'e xaq'ma kajx ijtp.<sup>10</sup> Kux yame'e nja'vin kajxmam njaanchja'vimda, je'e kajx tse'e je Nte'yam xkatgkimpa'mumda; jets ya n'aajamda tse'e ntukkojtsumdup, je'e kajx tse'e njayejpumda je joojntykin juu' ve'e xaq'ma kajx ijtp.

<sup>11</sup> Vaamp tse'e je Kunuu'kx Jatyán: "Pan pants je'e ve'e dujaanchja'vip, ka'ats je'e ve'e chaachvinmáyut kuxxe'e ve'em dütún." <sup>12</sup> Ax ve'em tse'e, anañujoma kajx ya'a ve'e, pan pan jatye'e israeejlit jayu jets pan pan jatye'e ka je'opta; je Nte'yam, ka'a xa je'e ve'e pan duvijink'íx. Kux je Maja Vintsán, je'e ve'e duñuvintsanikajxp to'k ka'ajyji, ooyts je'e ve'e dütunkunuu'kx pan pane'e amótujuje maa'yun.<sup>13</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Pan pan tse'e je Nte'yam du'amótup jetse'e yaktso'okjut, yaktso'okjupts je'e ve'e." Jidu'um tse'e vya'añ.<sup>14</sup> ¿Ax vintso ts'e'e je Nte'yam juu' du'amótudat pan ka'a ve'e dujaanchjhávada? ¿Jets vintso tse'e dujaanchjhávadat pan ka'ana ve'e du'amotunaxta je Nte'yam je y'ayook? ¿Jets vintso tse'e du'amotunáxtat je Nte'yam je y'ayook pan ka'a ve'e pan vya'nuxjada?<sup>15</sup> ¿Jets vintso tse'e du'avánadat pan ka'a ve'e je Nte'yam kyéxjada? Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vyaampa: "Ooye'e tyuntsoja ku ve'e je jayu jye'ya jetse'e je jayu duvaajnjada je oy kats je oy ayook." Jidu'um tse'e vya'añ.

<sup>16</sup> Ax ka'a tse'e to'k ka'ajyji dumajapamda je oy kats je oy ayook. Ve'em xa ya'a ve'e ax jo'n je Isaías vyaajñ: "Maja Vintsán, ¿pants n'ite'e dujaanchja'vidup je ayook juu' atse'e je jayu nvaajnjip?" Jidu'um tse'e vyaajñ.<sup>17</sup> Ax ve'em tse'e, ku ve'e je jayu du'avánada je Cristo jye'e, y'amotunajxtup tse'e je jayu je ayook. Jets ku ve'e je jayu du'amotunaxta je ayook, van'it tse'e je jaanchja'vin tyukje'yajada.

<sup>18</sup> N'amotutúvipts atse'e, ¿ka'a vine'e je jayu dumótudi ya ayook? Ve'em, myótudu xa je'e ve'e. Kux jidu'ume'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: Yaktaan xa ve'e vinxup to'k it to'k naxvijin juu' je'e ve'e y'ava'nidu, jets je myajin, je'ypts je'e ve'e vinxup to'k it to'k naxvijin jets je vaat joma ve'e ya tsajmit it kyukaxa.

Jidu'um tse'e vya'añ.<sup>19</sup> N'amotutúvinuvapts atse'e, ¿ka'a vine'e je israeejlit jayu duvinmótudi ti ve'e tyijp juu' ve'e y'ixtu myótudu? Ve'em, vyinmótudu xa ve'e. Muto'k viijn, vyinmótudu tse'e pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap. Kux jidu'ume'e je Nte'yam duñujmi je israeejlit jáyuda, je Moisés tse'e tyukkojtsnajx:

Ejkjup ats miitse'e nyaktándat je jayu kajxta juu' atse'e nkajáyividup, ve'emts ats miitse'e ntoojnjadat je jayu kajxta juu' ve'e oy dukapayo'ydup.<sup>20</sup> Nay ve'empa je Isaías, naya'vijuts je'e ve'e jets ya'a ve'e va'ajts du'avánat. Jidu'um tse'e je Nte'yam je Isaías dütukkojtsnajxy: Xpaattuts atse'e je'eeda pan pan jatye'e xka'íxtidup vye'na, naajknuke'xnatajkijuts atse'e je ja je'e vyinkujkta pan pan jatye'e dukah'amotutúvidu ats kajx.

**21** Ax ku tse'e je Nte'yam dñunukajts je israeejlit jayu, je Isaías tse'e tyukkojtsnajx, jidu'um tse'e vyaajñ: "Jóyum xaqj atse'e n'ix vintso ve'e je israeejlit jayu kúvyinmayumpijittini, kudumasooktini je kyo'oy joojntykinda, jetse'e kuy'itta oy joot ats maat, je'eda pan pan jatye'e kakatsupajktup jetse'e kyakatsuvinnmótuda."

## 11

### *Tyukma'tp tse'e je Nte'yam je israeejlit jayu*

**1** N'amotutúvipts atse'e: ¿Tyunmasoóktinuts je'e ve'e je Nte'yam je jyáyuda? ¡Ni vintsova xa je'e ve'e ve'em dñukatuujn! Átsam xa je'e ve'e israeejlit jayu, je Abraham xa atse'e je chaan je kyooj, je'e atse'e nuto'k je Benjamín je chaan je kyooj. **2** Ka'a xa ve'e je Nte'yam dumasaq'ak je jyayu juu' ve'e jujpani vyinkoon. Mnuya'vidup xa miitse'e vintso ve'e vya'añ jep Kunuu'kx Jatyán kujxp jep joma ve'e je Elías dunu'aq'ni je israeejlit jayu jeja je Nte'yam vyinkujk. Jidu'um tse'e vyaajñ: **3** "Majá Vintsán, yak'oo'ktinu xa ve'e je m'ayook kojtsnajxpatajkta jetse'e dujaavdini je yojxejtun joma ve'e myakvinja'vi myakvintsá'ki. Atsjí xa ve'e jado'k taannu juu' ve'e mvinja'vijup mvintsa'kijup, ax xyak'oo'kuvaanduvapts atse'e." **4** Ax jidu'um tse'e je Nte'yam y'atsoojvji: "Ka mítsjyap xa ve'e to'k juu' atse'e xtaajnjip, xtaajnjipnum xa atse'e nuvuxtojtuk mijl je yaa'tyajk juu' ve'e dñukavincoxktenidup je apamnax juu' ve'e Baal dñuxaaj." Jidu'um tse'e je Elías yaknuuyimi. **5** Nay ve'empa tse'e uxyam y'ijtpa. Nu'eejjyits je'e ve'e je Nte'yam vyinkoojinjidi je myaa'yun kajx. **6** Je myaa'yun kajx tse'e je Nte'yam vyinkoojinjidi; ka je'e kajxape'e ku ve'e dñutoondi juu' ve'e oy. Kux pan je Nte'yame'e je jayu kuduuvinkaajn je'e kajx ku ve'e dñutonda juu' ve'e oy, ka'a tse'e maa'yun kuyaktij juu' ve'e je Nte'yam je jayu tyoojnijip.

**7** ¿Ax vintstsots je'e ve'e? Ka'a tse'e je israeejlit jayu dñupaatti juu' ve'e jya'ixtidup; je nu'eejjyida pane'e je Nte'yam vinkoojinjuđu, je'e tse'e dñupaattu juu' ve'e je israeejlit jayu jya'ixtidup. Ax je númay jayu, makk tse'e vyimpijittini je vyinma'yunda. **8** Ve'em xa ya'a ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Je Nte'yam tse'e makk pa'muxjuđu je vyinma'yunda, uxyam paat tse'e dñukavinjávada juu' ve'e jya'ixtup jetse'e dñukavinmótuda juu' ve'e jyamótudup." **9** Vaampa xa ve'e je David jidu'um: Ooy tyunkayda tyun'oo'kta je jayu.

Va'an je Nte'yam tyoojnjidini ax jo'n je tñuňk juu' ve'e taamp jep kutyay jaatp kux'e dñukanujava jets je y'oo'kun je'e ve'e y'anajkxip, ve'em ax jo'n je jayu kyute'pxa jetse'e kyitu.

**10** Va'an viints dñuvimpijittini, va'an dñtsachpaattini xä'ma kajx je jayu juu' ve'e ve'em dñutoondup. Jidu'um tse'e vyaajñ.

### *Je Nte'yam tse'e dñyaktsqokp pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap*

**11** N'amotutúvinuvapts atse'e, ku ve'e je israeejlit jayu kya'adi jep tokin jaatp, ¿tunvintókidduts je'e vine'e? ¡Ni vintsova xa je'e ve'e ve'em dñukatuujn! Ku xa ve'e je israeejlit jayu tyokinoondi, je'e kajx tse'e tyukkadaakjidi je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, ve'em tse'e je israeejlit jayu myu'ékjadat ku ve'e dñixa jets je Nte'yame'e je maa'yun to'nuxjudup pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap. **12** Ax ve'em tse'e, je israeejlit jayu je tyokin kajx tse'e je Nte'yam ooy dñutunkunu'u'kx pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap. ¿Ax vintstsots je'e n'ite'e nyuojk je

kunoo'kxun dükamo'ot je israeejlit jayu ku ve'e dujaanchja'vidinuvat je Nte'yam?

**13** Miitsta, ka je israeejlit jáyuvapta, jep xa ve'e juu' ats miitse'e ntuk-mukotsuvaandup. Je Nte'yam atse'e xvinkoon jets atse'e n'lítut je'e je kyukátsiva, je'e atse'e xkejxp jets atse'e je oy kats je oy ayook nvaajnjadat pán pan jaty'e ka je israeejlit jáyuvap, je'e kajxts atse'e ooy ntunyakvinkopka ya toonk. **14** Ntsajkpsts atse'e jetse'e ats je nmu'israeejlit jayu du'íxtat je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam mto'nuxjudup, ve'emts je'e ve'e du'íxtiduvat vintso ve'e je Nte'yam je maa'yun tyo'nuxjudat jetse'e ve'em dujayejptuvat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. **15** Kux ku xa ve'e je Nte'yam dumasaák je israeejlit jayu, van'it tse'e dumujot'o'yi juu' ve'e ka je israeejlit jáyuvap. Ax ku tse'e je Nte'yam dükuvajknuvat je israeejlit jayu, ve'em tse'e y'íttat ax jo'n kujyoojntykpaiknuva je oo'kpatajk. **16** Pán yaktukmuyojxp xa ve'e je Nte'yam je juts juu' ve'e too'vajkp yakjajtsp, jye'eikajxpacts je'e ve'e nujom je juts juu' ve'e ux'ooq yakjajtsp. Pán yaktukmuyojxp tse'e je Nte'yam je kup aa'ts, jye'eikajxpacts je'e ve'e nujom je kup axén.

**17** Miitsta, ka je israeejlit jáyuvapta, ve'em xa miitse'eda ax jo'n to'k je yukjoottmit olivos kup axén. Jets je israeejlit jayu, ve'emts je'e ve'eda ax jo'n je olivos kup axén juu' ve'e kaya'u'uj katún. Ve'em xa ve'e je Nte'yam dutún ax jo'n kudukuspujx to'k je axén je olivos kup juu' ve'e kaya'u'uj katún jetse'e jem dupaqmjji to'k je axén juu' ve'e yukjoottmit olivos kup jetse'e to'k muk y'it maqt je olivos kup juu' ve'e kaya'u'uj katún. Ax ve'em tse'e, je olivos kup juu' ve'e kaya'u'uj katún, ve'em ax jo'n je'e je ñaaj dumojy je axén juu' ve'e jem ijt jetse'e yakkuspujx, jetse'e ve'em ax jo'n je olivos kúpjyam je ñaaj dum'a a je yukjoottmit kup je y'axén juu' ve'e jem yaktukmupa'mi, nay ve'empats miitse'e je kunoo'kxun xjayepta je kunoo'kxun kajx juu' ve'e je israeejlit jayu jyayejptu. **18** Ax ka'a tse'e xko'oyjávadat je israeejlit jáyuda. ¿Vintsgose'e mnamyájajadat? Ve'em xa miitse'eda ax jo'n to'k je kup axén. Ax ka'a tse'e je kup axén je ñaaj dum'a je kup aa'ts, je kup aa'ts tse'e dumooyp je kup axén je ñaaj.

**19** Nunjajtp tse'e ku ve'e nuto'k vya'anut: "Je'e kajx xa ve'e je kup axén yakkuspujx jets atse'e jem nyakpuyjm." **20** Ve'emam xa je'e ve'e. Je'e kajx tse'e y'itta ax jo'n je kup axén juu' ve'e yakkuspojx jetse'e kyoo'k'ijtni je kup maqt juu' ve'e kaya'u'uj katún, kux ka'a ve'e dujaanchjávada je Nte'yam. Miits tse'e m'ijttup ax jo'n je axén juu' ve'e to'k muk ijtp je kup maqt juu' ve'e kaya'u'uj katún, kux'e xjaanchjávada. Ka'a tse'e mnamyájajadat je'e kajx; nay'ix'ítjada ve'e jets ka'a ve'e m'íttat ax jo'n to'k je axén juu' ve'e je kup yaktukmupa'mi jetse'e yakkuspojxnuva. **21** Kux pan ka'a xa ve'e je Nte'yam dutukma't je israeejlit jayu juu' ve'e ijttup ax jo'n je avintso kup axén, ¿vintsgose'e xnasjávada jets miitse'e mtukmo'otjadat pán ka'a ve'e xjaanchjávada? **22** Ya'a kajx tse'e n'íxumda vintso ve'e je Nte'yam va'ajts oy joqt ñapyumju jets nay ve'empa vintso ve'e je mäkk tsachpaatun dupum. Mäkk tse'e je tsachpaatun dupuujmja pan pan jaty'e ijttup jep tokin jaatp; ax va'ajts oy joqt tse'e ñapyumju miits maatta, je'e ve'e ku ve'e mnaajk'ítjada oy jayu je Nte'yam maat. Pan ka'a tse'e ve'em xtonda, ve'em tse'e mjajttuvat ax jo'n je'e jyajitti. **23** Ax pan je israeejlit jayu tse'e dujaanchja'vidinuvap je Nte'yam, yakpaamdinuvaps je'e ve'e jómam y'ijtti, kux o'yixjup je'e ve'e je Nte'yam jetse'e jado'k nax jem dupaamnuvat. **24** Miitsta, ka je israeejlit jáyuvapta, ve'em xa miitse'eda ax jo'n je olivos kup axén juu' ve'e yee'k jem yukjoottm, van'it tse'e yakkuspujx jetse'e yakpajmjji juu' ve'e

kyah'avintsokúpip, je olivos kúp juu' ve'e káyu'uj kátuń. ¿Vintsots n'ite'e kya'o'yinuvat jetse'e yakpáqmuvat jado'k nax joma ve'e y'ijt je israeejlit jayu? Je'e tse'e ijttup ax jo'n je avintso kúp axén.

### *Ku je israeejlit jayu y'ijttinit jem je Nte'yam y'am kya'm*

<sup>25</sup> Utsta ajchta utsta tsá'ada, ntsajkp atse'e jetse'e xnujávadat juu' ve'e je Nte'yam ñüpajmtki jetse'e kyayaknujava y'ijt, ve'em tse'e mkanayjávajadat jets ooje'e juu' xtunnuyávada. Ka'a xa ve'e je israeejlit jayu mákk je vinma'yún dujayępta xá'ma kajx, van'it paatji ve'e ku ve'e pyo'okut pán pán jaty'e ka je israeejlit jayuvap, je'e tse'e dujaanchjávadap je Nte'yam. <sup>26</sup> Ax ve'em tse'e nujom je israeejlit jayu dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xá'ma kajx ijtp. Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Nte'yam vyaañ jep Kunuu'kx Jatyán kujxp:

Yakjéjap tse'e je Yaktsookpa jem jerusaleenit kyajpuñ kajxm, je'e tse'e dütuknuvaatsnup je israeejlit jayu je tyókinda.

<sup>27</sup> Ya'ats je'e ve'e je kojtstán juu' áts je'e ve'e nmasoqkadap ku atse'e je tyokin ntuknuvaatstini.

Jidu'um tse'e vyaañ.

<sup>28</sup> Cho'oxpujkpts je'e ve'e je Nte'yam je israeejlit jayuda kux'e dükajaanchjávada je oy káts je oy ayook. Miits je m'o'yinda xa je'e ve'e ku ve'e dükajaanchjávada. Oyam tse'e vye'ema, tyukkonvaatsts je'e ve'e je Nte'yam jets je'e ve'e dujáyuvat, chajkpts je'e ve'eda je jyujpit jayu kajxta, je Abraham, je Isaac, maat je Jacob. <sup>29</sup> Ka'a xa ve'e je Nte'yam duvinmatyíkuts pán pán je'e ve'e vyinkäamp jetse'e dükunu'u'kx. <sup>30</sup> Miiusta, ka je israeejlit jayuvapta, ka'a tse'e xkatsupajkti je Nte'yam; ax uxyam tse'e je Nte'yam mtukmo'otjada kux ka'a ve'e je israeejlit jayu kyatsapakta. <sup>31</sup> Ax nay ve'empa tse'e, óyame'e je israeejlit jayu dükakatsapakta je Nte'yam, tukmo'otjadapts je'e ve'e, ve'em ax jo'n miitse'e uxyam mtukmo'otjada jo'n. <sup>32</sup> Je Nte'yam xa ve'e nujom je jayu duyaktaan jep tokin jaatp kux'e kyakatsapákjada. Ve'em tse'e dütuujn jetse'e to'k ka'ajyjí dütukmo'otü.

### *"¡Ooy xa ve'e je Nte'yam dütunnumaja dütunnujaancha!"*

<sup>33</sup> ¡Ooy xa ve'e je Nte'yam dütunnumaja dütunnujaancha! ¡Va'ajts kuvij aa'k xa je'e ve'e jets ooy tse'e juu' dütunnujava! ¿Pants n'ite'e o'yixjup jetse'e duvinmótuvut pán tyajxe'e jets vintso ve'e juu' dütún? <sup>34</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vyaañ:

¿Pants je'e n'ite'e dunuja'vip ti vinma'yune'e je Maja Vintsán jyayejpp, pants je'e n'ite'e o'yixjup jetse'e je Nte'yam dükojtsvíjut?

<sup>35</sup> ¿Pants je'e n'ite'e too'vajkp juu' tuduma'a jetse'e ux'ook kyuvejtuxjut?

Jidu'um tse'e je Kunuu'kx Jatyán vyaañ. <sup>36</sup> Je Nte'yam xa ve'e nujom juu' jaty dupaam, je'e je chojkun kajx tse'e nujom juu' jaty duyakjeji, je'e je myajin kajx tse'e nujom juu' jaty y'it. ¡Yakmaja yakjaanchats je'e ve'e je Nte'yam y'ijtnit xá'ma kajx! Amén.

## 12

### *Vintso je Nte'yam dutsak jetse'e je jayu jyoojntykat*

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsá'ada, kux'e je Nte'yam je jayu dunu'ixkäda'aky, je'e kajxts áts miitse'e nmunoo'kxtuktä jets je'e ve'e mnatyukvints'a'agajadat, je vintsa'kin juu' ve'e joojntykidup, juu' ve'e je Nte'yam natyukkatakjikup jets juu' je'e ve'e y'oja'vip. Pyaatyp y'aakeeguipts je'e ve'e jetse'e ve'em je Nte'yam xviniyávadat xvintsa'agadat. <sup>2</sup> Ka'a tse'e ml'ukjoojntykidinit ax jo'n

je jayu juu' ve'e dūmaqatnavyaa'njudup je naxvijnit je kyo'oy je'e, je'e ve'e jetse'e je mvinma'yun xyaktiktin, ve'em tse'e oy xnujávadat pān ti ve'e je Nte'yam chajkp, pan ti ve'e y'oja'vip, pan ti ve'e oy jets va'ajts.

<sup>3</sup> Je maa'yun kajx juu' atse'e je Nte'yam xtoojnji, je'e kajxts ats miitse'e nvaajnjada: Ka'a tse'e nuyojk maj mnayjávajadat jets juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeegui; je'e ve'e jetse'e nuto'k nuto'k oy xpayo'oydat jetse'e xtóndat juu' ve'e mtükkaakjudup, ve'em ax jo'n dupaa'ty du'akeega maat je jaanchja'yin juu' ve'e je Nte'yam mmooyjjudu. <sup>4</sup> May viijn xa ve'e je ni'kx je kopk dumaada, jem tse'e je kya'aj, jem tse'e je tyek, nay jempa tse'e juu' jaty viijnk. Ax juu' tse'e to'k ni'kx to'k kopk, kakje'e tse'e je tyoonk tyukkada'akyju. <sup>5</sup> Nay ve'empa tse'e, numay xa uu'me'eda, ax to'k muk tse'e n'ijtumda je Crísto maat jets to'k muk tse'e n'ijtumda nuto'k nuto'k, ve'em ax jo'n kyn'ijtumdi to'k ni'kx to'k kopk je Crísto maat.

<sup>6</sup> Ax ve'em tse'e dutsák jetse'e juu' nto'numdat vintso ve'e je Nte'yam je maa'yun je putajkin xmo'yumdu to'k jado'k, ve'em ax jo'n xtuk-mutsojkumda. Pan yakmo'yumdu tse'e pan vintso ve'e nkojtsnajxumdat je Nte'yam je y'ayook, ve'em tse'e dutsák jetse'e nkojtsnajxumdat ax jo'n dupaa'ty du'akeega maat je jaanchja'yin juu' ve'e njayejjpumdup. <sup>7</sup> Pan yakmo'yumdu tse'e vintso ve'e je jayu mpatto'nimdat, ve'em tse'e nto'numdat. Pan yakmo'yumdu tse'e vintso ve'e je jayu ntuk'íxumdat je Nte'yam je y'ayook, ve'em tse'e nto'numdat. <sup>8</sup> Pan yakmo'yumdu tse'e vintso ve'e je jayu nyakjot'amájimdat, ve'em tse'e nto'numdat. Pan yakmo'yumdu tse'e vintso ve'e mputajkimdat je jayu pan pan jatye'e katih'ijtuxjudup, ve'em tse'e oy mputajkimdat. Pan yakmo'yumdu tse'e vintso ve'e je jayu nyakkutojkjimdat, oy tse'e nto'numdat. Pan yakmo'yumdu tse'e vintso ve'e oy jayu nnapyä'mumjadat je'e maat pan pan jatye'e tsaachvinmaaydup, xoonduk aaj xoonduk joot tse'e ve'em nto'numdat.

<sup>9</sup> Nachókjada to'k jado'k to'k aaj to'k joot. Ka'a tse'e xtsóktat je ka óyap; to'k aaj to'k joote'e mnaajk'ítjadat je y'oy je'e maat. <sup>10</sup> Qoy tse'e mtunnachókjadat, ve'em ax jo'n dutsák jetse'e je Nte'yam je jyayu ñachókjadat. Íxtada vintso ve'e mnavyintsä'agajadat vimpit atuj.

<sup>11</sup> Qoy tse'e xtuntsóktat jetse'e mtóndat; ka'a tse'e mnoox'og'ktat. Mutonda mupakta je Majä Vintsán to'k aaj to'k joot. <sup>12</sup> Xoojntkpe'e mnaajk'ítjadat je'e kajx ku ve'e je Majä Vintsán x'a'ixta. Muténada tse'e ku ve'e mtsaachpaa'tta. Ijtp tse'e mtsapkótstat.

<sup>13</sup> Putákada je Nte'yam je jyayu pan pan jatye'e katih'ijtuxjudup. Napýámjada oy jayu maat je je'yva jayu.

<sup>14</sup> Amótuda je Nte'yam jetse'e dukunoor'kxut pan pan jatye'e mijom-toojnjjudup mtitoojnjjudup, ka'a tse'e x'amótudat jetse'e je tyokin yak-tukkuvéttat.

<sup>15</sup> Xoondukta je'e maat pan pan jatye'e xoojntktup. Ya'axta je'e maat pan pan jatye'e yaaxtup.

<sup>16</sup> To'kji je vinaya'yun xjayéptat nujom je jayu je y'o'yin kajxta. Ka'a tse'e mnamyájajadat; je'e ve'e mmaqatnayjávajadap je jayu juu' ve'e kayakv-intsa'kidup. Ka'a tse'e mnapyámjadaat jets qoye'e jayu' xtunnuyjávada.

<sup>17</sup> Ka'a tse'e je jayu xtonumpijtjadat juu' ve'e ka óyap pan pan jatye'e ti ka óyap mto'nuxjudup. Íxtada jetse'e xtóndat juu' ve'e anañujoma je jayu y'oja'vidup. <sup>18</sup> Tonda pan joma vaate'e m'o'yixjada jetse'e oy joot mjoojntykadat maat anañujoma. <sup>19</sup> Utsta ajchta utsta tsä'ada, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, ka'a tse'e xtukkuvéttat pan pan jatye'e mto'nuxjudup

juu' ve'e ka óyap. Kux jidu'ume'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Je Maja Vintsane'e vaamp: Xtukkadaakp xa atse'e jets atse'e je jayu mpaajmjadat je tsaachto'nun, ntukkuvéttaps ats je'e ve'e je tyókinda." <sup>20</sup> Vaampap tse'e jidu'um: "Pan yu'oo'kjup xa ve'e juu' ve'e mts'o'xpajkjup, myakkáyup tse'e; ax pan taatsip tse'e, myak'oo'kup tse'e. Kux ku xa ve'e ve'em xtónut, natukjávajap tse'e je tyokin." Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>21</sup> Ka'a tse'e mnamyaso'okjadat jets'e je kyo'oy je'e myakkutojkuxjadat; ñojk'óye'e je kyo'oy je'e xyakkutojkjadat je'e kajx ku ve'e xtonda je y'oy je'e.

## 13

*Vyinmajtsup tse'e jetse'e nnapyaq'mumjadat jep je yakkutojkpa kya'p pya'tkup*

<sup>1</sup> Ve'em xa ve'e dutsak jetse'e to'k ka'ajyji je jayu ñapyámjut jep je'e kya'p pya'tkup juu' ve'e yakkutojkup, kux ka'a ve'e pan yakkutojkpa je kutojkun dujayep pan ka'a ve'e je Nte'yam mya'ajú. Nujom tse'e pan pan jatye'e yakkutojkup, je Nte'yamts je'e ve'e paajmjudu. <sup>2</sup> Ax ve'em tse'e, pan pan xa ve'e je yakkutojkpa dutso'xpajkp, cho'xpajkpapts je'e ve'e je Nte'yam kux ka'a ve'e dukuvruk juu' ve'e je Nte'yam pyavaampy. Pan pan tse'e dutso'xpajkp je Nte'yam, je Nte'yamts je'e ve'e tukkuvéttjadap. <sup>3</sup> Kux ka je'e kajxap xa ve'e je yakkutojkpa y'itta jetse'e du'atsa'agadat pan pan jatye'e dutoondup juu' ve'e oy, je'e kajxe'e jetse'e du'atsa'agadat pan pan jatye'e dutoondup juu' ve'e ka óyap. Pan mtsojktup tse'e jetse'e je yakkutojkpa mkah'atsa'agajadat, tonda tse'e juu' ve'e tum oy, ve'em tse'e je yakkutojkpa myakmájajadat, <sup>4</sup> kux je Nte'yam je'e ve'e tyoojnijp miits je m'o'yin kajxta. Ax pan je'e tse'e mtoondup juu' ve'e ka óyap, ts'a'agada tse'e, kux ka kogiyap xa ve'e je yakkutojkpa je kutojkun dujayep jetse'e je tsaachto'nun dupámüt, je Nte'yamts je'e ve'e mooyuju je kutojkun jetse'e duyaktsaachpaa'tut je'e'da pan pan jatye'e dutoondup juu' jatye'e ka óyap. <sup>5</sup> Je'e kajx tse'e dutsak jetse'e je jayu jep kutojkun pa'tkup ñaajk'itjut, ka je'e kajxijap tse'e jetse'e je tsaachpaatún kyapaa'tjut, je'e kajxpa ve'e jetse'e je va'ajts vinma'yún dujayéput. <sup>6</sup> Je'e kajxpats miitse'e xmo'oda je kupa'mun je yakkutojkpa, kux je Nte'yam je'e ve'e tyoojnjidup, je'ejyam je'e ve'e jep ñu'ijtp jetse'e yakkutókut.

<sup>7</sup> Kuvetta juu' ve'e myójidup. Pan pan xa ve'e tukkadaakjup je kupa'mun, ax mmo'odap tse'e. Pan pan tse'e tukkadaakjup jetse'e xyakmájadat, ax myakmájadar tse'e. <sup>8</sup> Ni pana tse'e xkamuyójadat; je'ejyji ve'e je tsojkun juu' ve'e mnatyukmuyójijidup to'k jado'k. Pan pan xa ve'e dutsojkp je myujayu, ve'em tse'e dukutyún je Moisés je pyava'nun. <sup>9</sup> Kux jidu'ume'e je Moisés je pyava'nun vya'añ: "Ka'a tse'e xyavintsa'kintókidat je navyajkun, ka'a tse'e myakjau'oo'ktat, ka'a tse'e mmee'tstat, ka'a tse'e ti xnas'ayóvadat." Ax ya'a jets nujom je viijnk pava'nun, akojtsmúk tse'e tyañ jidu'um: "Tsojta je mmujantamda je mmuatktamda ve'em ax jo'n viinnm mnachókjada." <sup>10</sup> Pan pan xa ve'e dujayejpp je tsojkun, ka'a tse'e ti ka óyap dutuujnja je myujayu. Ax ve'em tse'e, je tsojkun kajx xa ve'e je jayu dukutyún je pava'nun.

<sup>11</sup> Je'e kajx tse'e je Nte'yam dutsak jetse'e ve'em xtóndat kux mnuja'vidupe'e jets najxpe'e je it. Ve'em tse'e m'littinit ax jo'n je jayu juu' ve'e pojtuktup ku ve'e mya'ajta jetse'e je chooj duyakke'ekta, mnuja'vidupe'e jets támani ve'e je xaaj ku ve'e myiinnuvat je nYaktsookpamda Jesucristo, ta tse'e jyaa'ktámini je xaaj ku ve'e myiinnuvat jets ka'a ve'e ku ve'e njaanchja'vi'ukva'numdi. <sup>12</sup> Ve'em xa ve'e uxayam

ya it ax jo'n je it koo'tsna jetse'e javee'n yak'a'lix jetse'e je xaaj pyítsumüt. Va'an tse'e duékoo'któ'numdini je kyo'oy je'e, je'e juu' ve'e je jayu tyoondup juu' ve'e ijttup ax jo'n je'eda juu' ve'e ijttup jeja akoo'ts it jaat; je'e ve'e nto'numdinup vintso ve'e n'amaadaaguimdat je kyo'oy je'e je makkin kajx juu' ve'e je Nte'yam xmo'yumdup, ve'em tse'e n'ijtumdinit ax jo'n je'eda juu' ve'e ijttup jeja ajajtk it jaat. <sup>13</sup> Va'an tse'e dujoojntykimda ax jo'n dupaa'ty du'akeega, ve'em ax jo'n je jayu juu' ve'e joojntykidup jeja ajajtk it jaat. Ka'a tse'e ve'em nto'numdat ax jo'n je'eda pan pan jatye'e ootkup mookjudup, pan pan jatye'e juu' dujomtoondup dütitoondup, pan pan jatye'e je kats dutukmaqtjayejptup je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka pükap jyayejptup, pan pan jatye'e dutoondup juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeegui, pan pan jatye'e nacho'xpajkjjudup, jets pan pan jatye'e ejkjjudup jot'aajnjjudup ku ve'e juu' kya'o'yixjada ax jo'n je viijnk jayu. <sup>14</sup> Jeme'e je Maja Vintsán Jesucristo y'am kya'm nmapya'mumjadat. Je'e maat tse'e n'ijtumdinit ve'em ax jo'n je jayu dujayepta je vit juu' ve'e natyukxojaxjudup. Ka'a tse'e nto'numdat juu' ve'e ntsojkumdup ya n'avintso vinma'yun kajxamda.

## 14

### *Ka'a tse'e ntokimpayo'yumdat je nmujaanchja'vivamda*

<sup>1</sup> Kuvakta je mmujaanchja'vivada pan pan jatye'e duka'oynuja'vidup pan ti ve'e je Nte'yam chajkp; ax ka'a tse'e xkojtsvintsóvdat ku ve'e oy dukavinmótuda. <sup>2</sup> Jem xa ve'e je jaanchja'vivada juu' ve'e nayja'vijidup jetse'e duja'kxtat to'k ka'ajyji ti jaty, jempa tse'e viijnktava juu' ve'e duka'oynuja'vidup ti ve'e je Nte'yam chajkp, tum je aajy je ojts tse'e jya'kxtup. <sup>3</sup> Je jaanchja'vivada pan pan jatye'e duja'kxtuvap je tsu'uts, ka'a tse'e duvijink'ixtat je myujaanchja'vivada juu' ve'e je'ejyji duja'kxtup je aajy je ojts; jets je jaanchja'vivada juu' ve'e je'ejyji duja'kxtup je aajy je ojts, ka'ats je'e ve'e duvijink'ixtuvat je myujaanchja'vivada juu' ve'e duja'kxtuvap je tsu'uts, kux kuvajkjudu je'e ve'e je Nte'yam. <sup>4</sup> Nunjajtp tse'e ku ve'e vinkex ñunva'anuñ jets ka'a je'e ve'e vye'ema. Jidu'umts atse'e n'atsav: ¿Pants mitse'e tumpumju jetse'e xtökimpayo'oyuñ je viijnk jayu je tyoompa? Je vyintsán xa je'e ve'e va'anup pan oy je'e ve'e juu' ve'e tyuump uk pan ka'a. Ax tyónupts je'e ve'e juu' ve'e oy, kux o'yixjup je'e ve'e je Maja Vintsán jetse'e je jayu je y'oy je'e dutónuñ.

<sup>5</sup> Jem xa ve'e je jaanchja'vivada juu' ve'e vinjava taandup jets ñumájipe'e to'k je xaaj jets ka'a ve'e jado'k je xaaj. Jempa tse'e je viijnk jaanchja'vivada juu' ve'e vinjava taandup jets akiipxa ve'e dunumájada nujom je xaaj. To'k jado'k tse'e vinjava tyándat pan vintso ve'e oy dupaa'tut du'akeegat. <sup>6</sup> Je'e juu' ve'e du'amaa'yidup to'k je xaaj jets ka'a ve'e jado'k je xaaj, ve'emts je'e ve'e dutonda jetse'e je Maja Vintsán duyakmájadat duyakjaanchadat; jets je jaanchja'vivada juu' ve'e dukah'amaa'yidup je xaaj juu' ve'e je myujaanchja'viva y'amaa'yidup, ve'em tse'e dutonda jetse'e je Maja Vintsán duyakmájiduvat duyakjaanchiduvat. Je jaanchja'vivada juu' ve'e duja'kxtuvap je tsu'uts, ve'em tse'e dutonda jetse'e je Maja Vintsán duyakmájiduvat duyakjaanchiduvat, kyukojsjiduvapts je'e ve'e juu' ve'e kyaaydup y'ooktup.

<sup>7</sup> Ni pánats uu'me'eda juu' ve'e kajoojntykip je y'avintso je'e kajx, jets ni pánats uu'me'eda juu' ve'e ka'oo'kp je y'avintso je'e kajx. <sup>8</sup> Pan joojntykimdup xa ve'e, je Nte'yam kajxts uu'me'e njoojntykimda; jets pan

oo'kumdup tse'e, je Nte'yam kajxpats uu'me'e n'oo'kumduva. Ax ve'em tse'e, pan joojntykimdup tse'e uk pan oo'kumdup tse'e, je Nte'yam je jyáyuts uu'me'eda. <sup>9</sup> Je'e kajx xa ve'e je Cristo y'uk'aq'k jetse'e jyoojntykpajknuva jetse'e dunuvintsanikáxut nujom pan pan jatye'e joojntykidup jets nujom pan pan jatye'e oo'ktu.

<sup>10</sup> Kux tse'e ve'em, ¿tyajxts miitse'e jemda juu' ve'e vaandup jets ka'a je'e ve'e y'oja juu' ve'e tyoondup je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a? ¿Jets tyajxts miitse'e jemda juu' ve'e duko'oy'ixtup je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a? Ka'a tse'e xtukkadaakumda jets je'e ve'e ntokimpayo'yumdat, to'k jado'k uu'me'e nje'yumdinit jem je Nte'yam vyinkojkm, ax je'ets uu'me'e xtokimpayo'yumdat. <sup>11</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: Vaamp xa ve'e je Maja Vintsán:

"Tyúvam atse'e nva'añ jets nujom atse'e je jayu xvinkoxkténadat, nujom tse'e vya'andat jets pyaatyp y'akeeguip je'e ve'e juu' atse'e ntuumap." Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>12</sup> Ax ve'em tse'e, nuto'k jaty uu'me'e je cuenta je Nte'yam nmo'yumdinit pan vintso ve'e juu' jaty tuunto'numda tunkojtsumda.

### *Ka'a tse'e je jayu ntukmasookumdat je Nte'yam je tyoo'*

<sup>13</sup> Je'e kajx tse'e, ka'a tse'e n'uktokimpayo'yumdat to'k jado'k, je'e ve'e mpayo'yumdat vintso ve'e je n'útsamda je n'ajchamda jets je n'útsamda je ntsa'aamda nkatukmasookumdat je Nte'yam je tyoo'. <sup>14</sup> Kux atse'e to'k muk n'it je Maja Vintsán Jesús maat, je'e kajxts atse'e vinjava ntañ jets ka'a ve'e tii ni tía juu' ve'e yaktokintoomp je'yavintso je'e. Ax pan je jayu tse'e dunasja'vip jets jeme'e juu' ve'e yaktokintoomp, yaktokintoompts je'e ve'e ku ve'e je jayu dutún juu' je'e ve'e násja'vip jets ka'a je'e ve'e y'oja. <sup>15</sup> Ax pan násja'vidup tse'e je m'utsta je m'ajchta ukpu je m'utsta je mtsa'ada jets ka'óyap je'e ve'e juu' ve'e mtoondup, je'e kajx ku ve'e du'ixta juu' ve'e mja'kxtup, mkatsojktup tse'e je m'utsta je m'ajchta ukpu je m'utsta je mtsa'ada ku ve'e ve'em xtonda. Ka'a tse'e xyakovintókidat je jayu juu' ve'e je Cristo kyu'oo'ki, je'e kajx ku ve'e xja'kxta juu' je'e ve'e násja'vip jets yaktokintoomp je'e ve'e. <sup>16</sup> Oyame'e xnujávada jets nvaat je'e ve'e xtónadat juu' ve'e mtoondup, ka'a tse'e ve'em xtónadat pan je jayu ve'e dunasja'vidup jets tokin je'e ve'e juu' ve'e mtoondup. <sup>17</sup> Kux ku xa ve'e je jayu y'itjem je Nte'yam y'am kya'm, ka'a tse'e duyakvinkópkada juu' ve'e kyaaydup y'ooktup, je'e ve'e yakvinkópkidup jetse'e dutónadat juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip, je oy joöt dujayéptat, jetse'e xyoonduktat je Espíritu Santo kajx. <sup>18</sup> Pan pan xa ve'e je Cristo ve'em dumutoomp dumupajkp, oy jootts je'e ve'e y'it je Nte'yam maat, íxjuduavaps je'e ve'e je jayu jets vintso ve'e dutún juu' ve'e oy.

<sup>19</sup> Ax ve'em tse'e, ve'em xa ve'e dutsak jetse'e nto'numdinit nkojtsumdinit vintso ve'e oy joöt nmamyu'ijtumjidinit to'k jado'k jetse'e makk aaj makk joöt n'ijtumdinit to'k muk je Cristo maat. <sup>20</sup> Je'e juu' ve'e je Nte'yam tyoon, ka'ats miits je'e ve'e xyakovintókidat je'e kajx juu' ve'e mkaaydup m'ooktup. Nvaat tse'e je jayu dukáyut du'oo'kut jyajuu' kaakyanaaja; ax tókints je'e ve'e ku ve'e je jayu dukay du'u'k juu' ve'e je viijnk jayu tukmasookjup je Nte'yam je tyoo'. <sup>21</sup> Pyaatyp y'akeeguips je'e ve'e jets ka'a miitse'e je tsu'uts xja'kxtat, ka'a ve'e je tsaaydum pa'ajk naaj x'oo'ktat, ni ti viijnka ve'e xkatónadat pan je'e kajxe'e je m'utsta je m'ajchta ukpu je m'utsta je mtsa'ada dumaso'okta je Nte'yam je tyoo'. <sup>22</sup> Pan ti ve'e mjaanchja'vidup jetse'e xtónadat ya'a kajx, jeja tse'e je Nte'yam vyinkujkji dutsak jetse'e ve'em xjaanchjávadat. Xoon je'e ve'e je jayu juu' ve'e dunuja'vip jets oy je'e ve'e juu' ve'e tyuump. <sup>23</sup> Ax je jayu juu' ve'e mejtsvinmaaayp, tokintoompts je'e ve'e ku ve'e juu' dukay duju'kx

jetse'e d<sup>u</sup>kajaanchjáva jets oy je' e ve'e ku ve'e ve'em d<sup>u</sup>tún. Kux p<sup>a</sup>n ti ve'e je jayu tyoondup jetse'e d<sup>u</sup>kajaanchjávada jets oy je' e ve'e, tókints je' e ve'e ku ve'e ve'em d<sup>u</sup>tonda.

## 15

### *Va'an duto'numda pan vintso ve'e je viijnk jayu du'oyjávadat*

<sup>1</sup> Uu'mda, pan pan jatye'e dunuja'vidinup je Nte'yam je y'ayook, ve'em tse'e dutsak jetse'e imputajkimdat p<sup>a</sup>n pan jatye'e d<sup>u</sup>ka'oynu<sup>j</sup>a'vidup ti ve'e je Nte'yam chajkp, ka'a tse'e nto'numdat vintso ve'e viinm n'oyja'vimda, <sup>2</sup> je' e ve'e nto'numdap juu' ve'e je nmujaanchja'vivamda y'oyjávadap jetse'e y'itut je' e je y'ol'yin kajxta, ve'em tse'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávadat. <sup>3</sup> Kux ni je Criistova ve'e d<sup>u</sup>katuujn vintso ve'e viinm du'oyjava, ve'em ax jo'n d<sup>u</sup>nuyjimi je Tyee', ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vy'a<sup>añ</sup> jo'n: "Ku tse'e je jayu mvinkojtspejtjidi, ats tse'e xtukkadakkajx." Jidu'um tse'e d<sup>u</sup>nuyjimi. <sup>4</sup> Nujom tse'e juu' jatye'e jatyán ijtp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp, je' e kajxts je' e ve'e yakjatyajñ jetse'e xtuk'ixumdat, jetse'e makk aaj makk joot nmuténimdat juu' jatye'e nyaknajxumdap, jetse'e je jot'amajin njayejjumdat van'it paat ku ve'e ve'em tyoojnjin<sup>i</sup> kyojtsjinat ax jo'n jep javyet. <sup>5</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e je jayu du'makkimogoy jetse'e juu' dumuténat jetse'e duvakjot'amaja, je' e tse'e d<sup>u</sup>tónup vintso ve'e kijpx je vinma'y<sup>u</sup>n xjayépat, ve'em ax jo'n je vinma'y<sup>u</sup>n juu' ve'e je Cristo Jesús jyayejpp. <sup>6</sup> Ax ve'emts mitse'e to'k k<sup>a</sup>ajyji to'k aaj to'k joot xyakmájadat xyakjaanchadat je Dios Tee' jets je nMaj<sup>a</sup> Vintsánamda Jesucristo.

### *Yakvaajnjidu ve'e je oy kats je oy ayook pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap*

<sup>7</sup> Ax ve'em tse'e, ve'em ax jo'n je Cristo mkuvákjada, ve'em tse'e mnakyuvákjadat to'k jado'k, ve'em tse'e xyakmájadat xyakjaanchadat je Nte'yam. <sup>8</sup> Kux juu' xa qts miitse'e nvaajnjidup, ya<sup>a</sup>qts je' e ve'e: Miine'e je Cristo jetse'e dumutónyt dumupákut je Nte'yam je israeejlit jayu je y'ol'yin kajxta. Ku ve'e ve'em d<sup>u</sup>tuujn, yaknu<sup>ke</sup>xnatajkits je' e ve'e jets kyutyu-umpe'e je Nte'yam je y'ayook jetse'e ve'em tyónjut juu' ve'e je Nte'yam tyukvinva'ni je jujpit jáyuda, je Abraham, je Isaac, maat je Jacob. <sup>9</sup> Je' e kajx tse'e myiimpa jets pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, je' e tse'e duvakmájidinup duvakjaanchidinup je Nte'yam kux'e'e tyukmo'tjuduva, ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vy'a<sup>añ</sup>:

Nyakmájap nyakjaanchapts qts mitse'e je numay jayu maat juu' ve'e ka je israeejlitap,

ávupts atse'e mits je mmajin je mjaanchin kajx.

<sup>10</sup> Jado'k nax tse'e jidu'um vyaaampa:

Miitsta, p<sup>a</sup>n pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvapta,  
xo<sup>o</sup>ndukta maat je'eda juu' ve'e je Nte'yam vinkoojnju<sup>du</sup>.

<sup>11</sup> Vaampap tse'e jidu'um:

Nujome'e pan p<sup>a</sup>n jatye'e ka je israeejlit jáyuvap,

yakmájada yakjaanchada je Maj<sup>a</sup> Vintsán,

ve'em tse'e, yakmájada yakjaanchada je Maj<sup>a</sup> Vintsán nujom je jáyuda.

<sup>12</sup> Jidu'um tse'e je Isaías jep Kunuu'kx Jatyán kujxp dujatyap:

Yakjéjap xa ve'e to'k je Isaí je chaan je kyoj pane'e duyakkutojkjap vinxup to'k it to'k naxvijin,

jem tse'e je Isaí je chaan je kyooj y'am kya'm ñapyaaajmjidinit juu' ve'e ka je israeejlit jáyuvapta.

Jidu'um tse'e je Isaías dujatyaaajñ.

<sup>13</sup> Je Nte'yam, juu' kajxe'e n'a'íxumda je y'oy je'e juu' ve'e miimpnum, je'e tse'e xoojntkp myak'ítjadap jets je oy joqt maqt kux'e'e je'e xjaanchjávada, ve'em tse'e je Espíritu Santo je myakkinkajx nuyojk oy xnuja'ví'at'a'atstat jets tyúvam je'e ve'e je y'oy je'e juu' ve'e m'a'íxtup.

<sup>14</sup> Utsta ajchta utsta tsaq'ada, nnuja'vip atse'e jets oy jayu miitse'eda jets ooye'e juu' xtunnujávada, jets m'o'yixjudupe'e jetse'e mnatyuk'íxjadat to'k jado'k. <sup>15</sup> Oyam tse'e vye'ema, yap atse'e naq kujxp nnayjávaja jets ats miitse'e juu' ntukjaa'myéstat. Je'e kajxts atse'e ve'em nmayjávaja kux'e'e ats je Nte'yam je maa'yun xtoojnji <sup>16</sup> jets atse'e je Cristo Jesús nmutónut nmupákut je'e je y'o'yin kajxta pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap. Nvaajnjidupts ats je'e ve'e je oy kats je oy ayook juu' ve'e je Nte'yam yakmiin yaja naxvijj, ve'em tse'e y'ljittinit je vintsak'kin juu' ve'e je Nte'yam y'oyja'vip, ve'em ax jo'n ats je'e ve'e je Nte'yam kyuntkvintsa'kidí, ve'em tse'e y'ljittinit je Nte'yam je jayayu je Espíritu Santo kajx.

<sup>17</sup> Ax ve'em tse'e, ooy atse'e ntuntukxoondük juu' ve'e je Nte'yam tyoon kyojts ats kajx, ats, nuto'k juu' ve'e ijtp to'k muk je Cristo Jesús maqt.

<sup>18</sup> Nayja'vijup atse'e jets je'ejyi atse'e nkótsup juu' ve'e je Cristo tyoon kyojts ats kajx jets ve'em pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, je'e tse'e dukatsapáktap je Nte'yam, ve'em juu' jatye'e tyoon kyojts ats kajx <sup>19</sup> ku ve'e je müjít nuja'vin jetse'e je majin dutuujn jets ku atse'e je Espíritu Santo xyakmakkpujk. Ax ve'emts atse'e je jayu nvaajnjikujx je oy kats je oy ayook jem jerusaleenit kyajpuñ kajxm jetse'e jem paat jye'ya ilíricovit y'it joqt. <sup>20</sup> Ijpts atse'e ntsaq vintsq atse'e je jayu nvaajnjadat je oy kats je oy ayook joma ve'e je Cristo jye'e kyayaknujávana, ka'ats atse'e ve'em ntónut ax jo'n je jayu juu' ve'e je tajk dujaak'yaqvimpejtp joma ve'e je viijnk jayu je tajk dutsoog'nduk. <sup>21</sup> Ve'em atse'e ntsaq jets atse'e ntónut ax jo'n je Kunuu'lx Jatyán vya'añ:

Je'eda pan pan jatye'e kayakvaajnjidupna,

y'íxtaps je'e ve'e,

jets je'eda pan pan jatye'e dukamótudupna,

vyinmótdadpts je'e ve'e.

Jidu'um tse'e vya'añ.

### *Ñuyvinma'yi tse'e je Pablo jetse'e ñajkxut jep Roma*

<sup>22</sup> Kux atse'e ve'em ntun, je'e kajxts atse'e xka'o'yixju jets ats miitse'e najkx nku'ixta, óyam atse'e may náxani njanupaamduka. <sup>23</sup> Ax uxym tse'e, ta' atse'e nton'avaada yaja it jaat joma atse'e tunnaxy tuntaka. Jékani jets uxym paat atse'e ooy njatuntsak jets atse'e n'ítut miits maatta, <sup>24</sup> a'ixpts atse'e jets x'o'yixjup atse'e tsojk. Nku'ixuvaandup ats miitse'e naxyji ku atse'e nnajkxut jep espáñait y'it jaatp. Ku ve'e vee'n je it náxut jetse'e xyoondükut ats ya n'aaj ya njoot ku atse'e n'ítut miits maatta, van'itts ats miitse'e xputákadat jets atse'e njaa'knajkxut jep España. <sup>25</sup> Ax najkxpts atse'e uxym jem Jerusalén jets aatse'e je putajkin nmo'odat je Nte'yam je jayayu juu' ve'e jem ijttup. <sup>26</sup> Kux'e'e je jaanchja'vivatajk juu' ve'e tsuunidup jem macedóniait y'it joqt jets yaja acáyait y'it jaat, je'e tse'e dunupaaajmtkidu jetse'e je putajkin dutuknukéxtat je Nte'yam je jayayu pan pan jatye'e ayoovdup jem Jerusalén. <sup>27</sup> Y'oyja'vidu tse'e jetse'e ve'em dutóndat, ax

pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e, kux ve'eme'e tyukkada'akjada. Kux je'e pan pan jatye'e ijttup ka je israeejlit jayuvap, je'e tse'e dujayejptup je oy kats je oy ayoook maqt je'eda pan pan jatye'e israeejlit jayu jetse'e ve'em dujayejptuvat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e jetse'e je israeejlit jayu yaktukputákadat juu' ve'e y'ixtup jyayejptup pan pan jatye'e ka je israeejlit jayuvap. <sup>28</sup> Ax ve'em tse'e, ku ve'e yaktukkataka vye'nat ya putajkin juu' ve'e yakmojktup, van'its atse'e jep Espana nnajkxut, ve'emts ats miitse'e naxyji nkul'ixtat. <sup>29</sup> Qy xa atse'e nnujava jets ooye'e je Cristo xtunkunoo'kxumdat ku atse'e jem nmajkxut jets ats miitse'e nvaajnjadat je oy kats je oy ayoook.

<sup>30</sup> Utsta ajchta utsta ts'a'ada, je n'Maja Vintsánamda Jesucristo kajx jets je tsokun kajx juu' ve'e je Espíritu Santo xmo'yumdup, je'e kajxts ats miitse'e nmunoo'kxtuktka jets atse'e to'k aaj xputákadat, atse'e xnutsapkótstat. <sup>31</sup> Amótuda to'k aaj je Nte'yam jets atse'e xtuknuva'atsut je tsaacaho'nun juu' atse'e xtoojnjavaandup je'e pan pan jatye'e dükajaanchja'vidup je Jesucristo jem Judea, jets nay ve'empa ve'e oy yakkuvákut je putajkin juu' ve'e yaktukkatákadap je Nte'yam je jyayu juu' ve'e tsuunidup jem Jerusalén. <sup>32</sup> Pan vaamp tse'e je Nte'yam, van'its atse'e nje'yat va'ajts xoojntkp joma ve'e miitsta jets atse'e njot'amáyat ku ve'e nkul'ixtat. <sup>33</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e duyajkp je oy joot, je'e maqt tse'e m'ijttinit. Amén.

## 16

### Ku je Pablo máyam je Dios dukejx

<sup>1</sup> Oy jayu je'e ve'e je Febe, nuto'k je n'útsamda je ntsa'aamda juu' ve'e je Nte'yam dymutoomp dymupajkp je jaanchja'vivatajk maqt juu' ve'e nay'amojkijidup jem cencréait kyajpún kajxm. <sup>2</sup> Oy yakxón tse'e xkuváktat je Maja Vintsán kajx, ve'em ax jo'n dupaa'ty du'akeega jetse'e dutóndat je Nte'yam je jyayu. Putákada to'k aaj ya Febe pan ti jatye'e ka'ijtuxjup, kux numaye'e je jayu juu' ve'e pyutajki, xputajki atse'e viinm.

<sup>3</sup> Mágame'e to'k aaj je Dios xmo'odat je Priscila jets je Aquila, je'e juu' atse'e ntukmaqtmutoondup ntukmaqtmutajktup je Cristo Jesús. <sup>4</sup> Viinm xa je'e ve'e jep kutsa'aga jaatp ñaajktajnjidi ats kajx. Nkukojtsjidups atse'e, ax ka átsjyap tse'e, ve'empa ve'e nujom je utsta je ajchta jets je utsta je ts'a'ada pan pan jatye'e ka je israeejlit jayuvap. <sup>5</sup> Mágame'e to'k aaj je Dios xmooyduvat je utsta je ajchta jets je utsta je ts'a'ada juu' ve'e nay'amojkijidup jem je Priscila jets je Aquila tyak'ama. Mágame'e to'k aaj je Dios xmooyduvat je Espaneto juu' atse'e nmáqtayja'vijup jets atse'e ooy ntuntsaq. Je'e ve'e mutoo'vajkp dujaanchja'vi'ukvaan je Cristo yaja acáyait y'il jaqt. <sup>6</sup> Mágame'e to'k aaj je Dios xmooyduvat je María juu' ve'e ooyani tuntoomp miits maqatta. <sup>7</sup> Mágame'e to'k aaj je Dios xmooyduvat je Andrónico jets je Junias, ats je nmu'israeejlit jáyuda juu' atse'e nmáqtapoxuntaktsuunidu, fumájidup je'e ve'e je kukátsiva maqatta jetse'e too'vajkp to'k muk y'ijtti je Cristo maqt jets ka'a ve'e ats.

<sup>8</sup> Mágame'e to'k aaj je Dios xmo'odat je Amplias juu' atse'e ooy ntuntsajkp je Maja Vintsán kajx. <sup>9</sup> Mágame'e to'k aaj je Dios xmooyduvat je Urbano juu' ve'e ntukmaqtumo'nundup ntukmaqtmutajkumdup je Cristo Jesús, nay ve'empa je Estaquis juu' atse'e ooy ntuntsajkpap. <sup>10</sup> Mágame'e to'k aaj je Dios xmooyduvat je Apeles juu' ve'e oy duyaknuke'xnatajki jets jyaanchja'vipe'e je Cristo. Mooyduva to'k aaj máyam je Dios je jayu juu' ve'e tsuunidup jem je Aristóbulo tyak'am. <sup>11</sup> Mágame'e to'k aaj je Dios xmooyduvat ats je

nmu'israeejlit jayu Herodión, nay ve'empa je jayu juu' ve'e tsuunidup jem je Narciso tyak'am juu' ve'e je Majä Vintsán dujaanchja'vidup. <sup>12</sup> Måyame'e to'k aaj je Dios xmooyduvat je Trifena jets je Trifosa juu' ve'e je Majä Vintsán dumutoondup dumupajktup, nay ve'empa je n'útsamda je ntsa'aamda Pérsida, juu' ve'e ooy ntuntsojkumdup jetse'e jékani je Majä Vintsán dumutún dumupuk. <sup>13</sup> Måyame'e to'k aaj je Dios xmooyduvat je Rufo, juu' ve'e je Majä Vintsán vinkoqinju, nay ve'empa je tyaa, juu' atse'e ntaakja'vip. <sup>14</sup> Måyame'e to'k aaj je Dios xmooyduvat je Asíncrito, je Flegonte, je Hermas, je Patrobas, je Hermes, jets je utsta je ajchta jets je utsta je tsa'ada juu' ve'e ijttup je'e maatta. <sup>15</sup> Måyame'e to'k aaj je Dios xmooyduvat je Filólogo jets je Julia, je Nereo jets je cha'a, je Olimpas, jets nujom je Nte'yam je jayu juu' ve'e ijttup je'e maatta.

<sup>16</sup> Nacheq'njada to'k jado'k je tsojkun maat je Majä Vintsán kajx. Joma jaty'e ñay'amókajada je jaanchja'vivatajktka, to'k ka'ajyji tse'e mkejxuxjada máyam je Dios.

<sup>17</sup> Utsta ajchta utsta tsa'ada, nmunoo'kxtktupts ats miitse'eda jetse'e xtun'ixtat je'eda pan pan jaty'e je jayu duyaknavya'kxjüdup jetse'e dutukmaso'okta je Nte'yam je tyoo', kux juu' ve'e je jayu tyuk'ixtup, ka'ats je'e ve'e ñavyaa'tyju je ixpajkun juu' ve'e je Nte'yam je jayu mva'nuxjüdu. Ka'a tse'e mnaajk'itjadat je'e maat pan pan jaty'e ve'em dutoondup je ka óyap. <sup>18</sup> Ka je Cristo Jesuusap xa je'e ve'e myutoondup myupajktup, je y'avintso vinma'yune'e yaktoondup, vyin'aa'ndupts je'e ve'eda pan pan jaty'e oy duukanuja'vidup je Nte'yam je y'ayook, je'e ve'e ku ve'e tsoj kyotsta jets je'e juu' ve'e je jayu y'oyja'vip. <sup>19</sup> Anañujoma xa ve'e je jayu dunujávada vintso miitse'e xkuvakta je oy qats je oy ayook, je'e kajxts atse'e nxoondük. Ntsajkpts atse'e jetse'e vij m'ittat vintso ve'e xtóndat je y'oy je'e jets ka'a ve'e vij m'ittat vintso ve'e xtóndat je kyo'oy je'e. <sup>20</sup> Ax je Nte'yam, juu' ve'e je oy joot xmo'yumdup, je'e tse'e duyakvintókiyup je Satanás jetse'e y'ijtnit jep mtekupa'tkupta. Je nMajä Vintsánamda Jesucristo tse'e mkunoo'kxjadar.

<sup>21</sup> Måyame'e je Dios mkejxuxjada ya Timoteo juu' atse'e ntukmaatmutuump ntukmaatmupujkp je Cristo. Måyame'e je Dios mkejxuxjuduva je Lucio, je Jasón, jets je Sosipater, ats je nmu'israeejlit jáyuda.

<sup>22</sup> Ats, je Tercio, je'ets atse'e njaayp juu' atse'e uxyam yaktuknuujimp, nay ve'empats ats miitse'e ntuknuukexsta máyam je Dios je Majä Vintsán kajx.

<sup>23</sup> Måyame'e je Dios je Gayo mkejxuxjada, je'ets atse'e tuyak'itupaa'ty yaja tyak'aajy joma ve'e ñay'amókajada je jaanchja'vivatajktka. Mkejxuxjuduvap tse'e máyam je Dios je Erasto juu' ve'e je kajpun je myeen duk'a'mip. Måyame'e je Dios mkejxuxjuduva je uts je ajch juu' ve'e duxaaj Cuarto.

<sup>24</sup> Je nMajä Vintsánamda Jesucristo tse'e mkunoo'kxjadar anañujoma. Amén.

### Ku je Pablo kyojtskukajxini

<sup>25</sup> Yakmaja yakjaancha tse'e je Nte'yam y'ijtnit, je'e juu' ve'e o'yixjup jetse'e makk aaj makk joqt myak'ijtjidinit, ve'em ax jo'n dumaaqnavya'atyju je oy qats je oy ayook juu' atse'e ntukka'amaayp, je Jesucristo jye'e, juu' ve'e je Nte'yam je jayu tyuknuja'vi jetse'e jujpani kyayaknujava y'ijt. <sup>26</sup> Ax uxyam tse'e, va'ajts nujávats ya'a ve'e tyañ je'e kajx juu' ve'e jyatyaandu jep Kunuu'kx Jatyán kujxp je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajktka, ve'em ax jo'n je Nte'yam, juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, je'e tse'e je jayu dupavaan jetse'e

du'avánadat yaq ayook paq joma ve'e je jayu chaqnada to'k it to'k naxvijjn,  
ve'em tse'e je Nte'yam dujaanchjávadat jetse'e dukqatsapáktat.

<sup>27</sup> Yakmaja yakjaancha tse'e je Nte'yam y'ijtnit xa'ma kajx, je'ejyji ve'e to'k  
nujom dunuja'vikajxp! Jesucristo kajx tse'e ve'em yaktoonnit! Amén.

## Ya'a tse'e je muto'k nák juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yi je jaanchja'vivatajk jep Corinto

**1** Atse'e je Pablo, je Nte'yam atse'e xvinkoon jets atse'e n'ítut je Jesucristo je kyukátsiva. Ats jets je n'útsamda je n'ajchamda Sóstenes, **2** máyam aatse'e je Dios ntuknukexta je jaanchja'vivatajk juu' ve'e nay'amojkijidup jem coriintovit kyaipun kajxm. M'ijttupe'e je Nte'yam je jyayu je'e kajx ku ve'e to'k muk m'itta je Cristo maat. Je Nte'yam tse'e myaaxúxjudu jetse'e mjoojntykidinit ax jo'n je'e ve'e dutsak. Máyam aatse'e je Dios ntuknukejxtuva anañujoma je jayu juu' ve'e jyajoma'itukujxa duvinja'vidup duvintsa'kidup je nMaja Vintsánamda Jesucristo, je'e je Myaja Vintsanda jets uu'm nje'emdava. **3** Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, jets je nMaja Vintsánamda Jesucristo, je'e tse'e mkunoo'kxjadap jetse'e m'ijttinit je'e je y'ojooot maatta.

### *Njayejpumdupe'e je maa'yun je putajkin je Cristo kajx*

**4** Ijtp atse'e je Nte'yam nkukajtsja miits kajxta kux mkunoo'kxjudup miits je'e ve'e je Cristo Jesús kajx. **5** Kux tse'e m'itta to'k muk je Cristo maat, je'e kajx tse'e je Nte'yam mmo'ojada to'k ka'ajyji je maa'yun je putajkin, ve'em tse'e xnujavada juu' ve'e tyúvam jets oy je'e ve'e juu' ve'e mkojtstup. **6** Makk tse'e mtanda to'k muk je Cristo maat kux'e xjaanchjávada je Cristo jye'e juu' aats miitse'e nvaajnjidu. **7** Ax ve'em tse'e, namvaat tse'e x'a'ixta je nMaja Vintsánamda Jesucristo, ka'a tse'e mka'ijtuxjada je maa'yun je putajkin juu' ve'e je Nte'yam yajkyp. **8** Je'e tse'e myak'ítjadap makk aaaj makk joot, ve'em tse'e ni ti tókina mckayakpaatjadat ku ve'e je Jesucristo myiinnuvat. **9** Je Nte'yam, kyutyuumpsts je'e ve'e je'e je y'ayook, je'e tse'e xvinko'numdu jetse'e n'ijtumdinit je y'Onuk Jesucristo maat, uu'm je nMaja Vintsánamda.

### *Ku je jaanchja'vivatajk kijpx je vinma'yun dukajayejpti*

**10** Utsta ajchta utsta ts'a'ada, je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx ats miitse'e nmunoo'kxtukta jetse'e kijpx je vinma'yun xjayejptinit. Ka'a tse'e mnappyajkva'kxjadat; tsoj yakxone'e mjoojntykadat mnaxvijjnadat, to'kji je mvinma'yunda to'kji je mja'vinda. **11** Utsta ajchta utsta ts'a'ada, je'e kajxts atse'e ve'em nva'añ kux ta atse'e je kats nmotu jets mnappyajkva'kxjudupe'e. Je Cloé je jyayuts atse'e tuxnaajmada. **12** Je'ets atse'e ntijp jets to'k jado'ke'e kakje'e je vyinma'yun dupamda. Jem xa ve'e juu' ve'e vaanduvap: "Je Pablo xa atse'e mpanujkxp." Jem tse'e juu' ve'e vaanduvap: "Je Apolos xa atse'e mpanujkxp." Jempa tse'e juu' ve'e vaanduvap: "Je Pedro xa atse'e mpanujkxp." Nay jempa tse'e juu' ve'e vaanduvap: "Je Cristo xa atse'e mpanujkxp." **13** ¿Jadi pajkva'kxy vine'e je Cristo y'it? ¿Ukpu ats, je Pablo, ats vine'e cruuzejt miits kajxta? ¿Ukpu ats je nxaaaj kajx miitse'e mnapejtti? **14** Nkukojsjip xa atse'e je Nte'yam jets ni pana ats miitse'e nkayaknapejtti, je Criispoji ve'e jets je Gayo, **15** ax ve'em tse'e ni pana kyava'anuñ jets ats je nxaaaj kajxe'e mnapejtti. **16** Nyaknapejtpadamna atse'e je Estéfanás maat pan pan jaty'e'e jep jyuúump tyujkp. Ka'ats atse'e n'ukja'a'myejtsni ku atse'e vijnk nyaknapejtpa. **17** Kux ka yaknapejtpap xa atse'e je Cristo xkejx, je'e ve'e jets atse'e je jayu nvaajnjadat je oy kats je oy ayook, je Jesucristo jye'e, je'e juu' ve'e xku'oo'kimdu jem cruz kajxm jetse'e makk n'ijtumdinit to'k muk je'e maat. Ax ka'ats atse'e je tsújít ayook nyaktún jetse'e je jayu koojyji dutsojjávadat je ayook juu' atse'e nkajtsp.

### *Jé ayook juu' ve'e je Pablo je jayu vyaajnji*

<sup>18</sup> Je ayook juu' aqtse'e je jayu nvaajnjip, ya'ats je'e ve'e: Je Cristo xa ve'e xku'oo'kimdu jem cruz kajxm. Tukxi'ik katsts je'e ve'e yakjávajada pan pan jatye'e vintókidup; ax uu'mda, juu' ve'e je Nte'yam yaktsookjúdup, je Nte'yam je myákkints je'e ve'e. <sup>19</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ:

Nyaknuke'xnatákap xa aqtse'e jets ka'a je'e ve'e tyun je'e je y'ayook juu' ve'e natyijjudup kuvij jáyuda,

ka'ats je'e ve'e tyoompa je'e je y'ayook pan pan jatye'e natyijjudup vinmótuvu ónykta.

Jidu'um tse'e vya'añ.

<sup>20</sup> Jeja xa ve'e yaja naxviijn juu' ve'e yaktijtup kuvij jáyuda, yak'ixpajkpada, jets pan pan jatye'e ooy juu' dütunnuja'vidup. Ax juu' tse'e yaja naxviijn yaktijp viji kej, yakxi'ikts je'e ve'e je Nte'yam dujava. <sup>21</sup> Nuja'vip xa ve'e je Nte'yam juu' ve'e tyuump, je'e kajx tse'e kyanamyasookji jetse'e je jayu y'íxajat je naxviijin vijin kejün kajx, je'e ve'e chajkp jetse'e cho'oktat je kyats je y'ayook kajx je'eda pan pan jatye'e jaanchja'vijidup, óyame'e ya kats ya ayook yakxi'ik dujávada je jayu juu' ve'e dukajaanchja'vidup.

<sup>22</sup> Y'ixuvaandup tse'e je israeejlit jayu je müjit nuja'vin, y'amotunaxuvaandup tse'e je griego jayu je vijin je kejun; <sup>23</sup> ax je Cristo, juu' ve'e cruzziptejt, je'ets je'e ve'e jye'e juu' aqtse'e je jayu nvaajnjip. Kyo'oyja'vidup tse'e ya kats ya ayook je israeejlit jáyuda, yakxi'ikts ya'a ve'e dujávada pan pan jatye'e ka je'epeta; <sup>24</sup> ax uu'm kajxamda, pan pan jatye'e je Nte'yam vinkoojnjudu, je israeejlit jáyuda jets pan pan jatye'e ka je'epeta, je Nte'yam je myakkint jets je Nte'yam je vyijin je kyéjunts ya'a ve'e. <sup>25</sup> Yakxi'ikts je'e ve'e je jáyuda dujava ku ve'e je Cristo je jayu duku'oo'ki jem cruz kajxm. Ax óyam tse'e je jayu yakxi'ik dujávada, oysts je'e ve'e je Nte'yam dunujava ti ve'e tyuump. Juu' xa ve'e je jayu tyijp jetse'e je Nte'yam dütuijn kux ka'a ve'e je makkir dujayedep, nuyojk makkts je'e ve'e jets ka'a ve'e to'k ka'ajyji je jayu. <sup>26</sup> Utsta ajchta utsta tsq'ada, mnuja'vidinup xa miitse'e jets je Nte'yame'e mvinkoojnjudu, nu'eejyjits miitse'edava juu' ve'e yakkutojktp, nay nu'eejyjits miitse'edava juu' ve'e dujayejptup je vintsq'kin. <sup>27</sup> Vyinkoonts je'e ve'e je Nte'yam pan pan jatye'e yaktijtup ka víap ka kéjap yaja naxviijn, je'e kajx tse'e jetse'e duyaktsq'otyónut pan pan jatye'e yaktijtup viji kej; vyinkoonts je'e ve'e pan pan jatye'e yaktijtup ka mákkap yaja naxviijn, je'e kajx tse'e jetse'e duyaktsq'otyónut pan pan jatye'e yaktijtup mákk.

<sup>28</sup> Je Nte'yame'e duvinkoon pan pan jatye'e kayavkintsa'kidup jets pan pan jatye'e yakvijink'íxtup, ve'em tse'e kyutókiyut je majin juu' ve'e yakvinkópkidup pan pan jatye'e dujayejptup je naxviijin vinma'yun. <sup>29</sup> Ax ve'em tse'e ni pana kyanamyájajat jeja je Nte'yam vyinkujk. <sup>30</sup> Je Nte'yam xa ve'e viinn uu'm xyakto'kmokumdu je Cristo Jesús maat. Je Cristo kajx tse'e nnuja'vimdini juu' ve'e je Nte'yam chajkp, je'e kajx tse'e je Nte'yam xkatokimpa'mumda jetse'e va'ajts n'ijtumda, je'e tse'e xyakpítsumumdu jem je Satanás y'am kya'm jetse'e n'ijtumda jem je Nte'yam y'am kya'm. <sup>31</sup> Ve'emts je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Pan pan xa ve'e namyajavaajnjup, nuyojk oysts je'e ve'e jetse'e je Nte'yam duyakmájat duyakjaanchat."

## 2

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsə'ada, ku ətse'e nnujkx jets əts miitse'e nvaajnjidi je Nte'yam je y'ayook, ka'ats ətse'e je müjít ayook nyaktuujn ukpu je jayu je vyijin. <sup>2</sup> Ku xa ətse'e n'ijt miits maqtta, ka'ats ətse'e ntsajk jets ətse'e vijnk nmujávat, je Jesucristoji ve'e, juu' ve'e cruzpejt. <sup>3</sup> Ja'vip tsə'kipts ətse'e nve'na jem miits mvinkojkmada jets yónuk aaj yónuk joot. <sup>4</sup> Ku ats miitse'e nmukojtsti jetse'e ntuknuja'vidi je oy kats je oy ayook, ka'ats ətse'e ntsajk jetse'e ntukjaanchjávadat je Jesucristo je jayu je vyijin kajx, ñojk'óye'e ntukjaanchja'vidi je Espíritu Santo je myakkin kajx, <sup>5</sup> ve'em tse'e je Jesucristo xjaanchjávadat je Nte'yam je myakkin kajx jets ka je jayu je vyijin kajxap.

*Je Espíritu Santo kajx tse'e je Nte'yam je vyijin yaknujava*

<sup>6</sup> Oyam tse'e vye'ema, je vijin maatts əatse'e je jayu nmukotsta juu' ve'e maakk naajk'ijtjidinup to'k muk je Jesucristo maqt. Ya vijin, ka je naxvijjin vijinapts ya'a ve'e, nay ka je vijinapts ya'a ve'e juu' ve'e yakkutojktup yaja naxvijjn. Je vijin juu' ve'e jyayejptup, je'yapts je'e ve'e je xaaj ku ve'e kyoo'k'ijtnit. <sup>7</sup> Ax je ayook juu' əatse'e nkajtsp, je Nte'yam je vyijints je'e ve'e juu' ve'e kayaknuja'vip y'ijt, je'e juu' ve'e je Nte'yam ñupajmtki ka'anume'e ya it choo'nduk vye'na, je'ets je'e ve'e ku ve'e je Cristo xku'oo'kimdi jetse'e njayejpumdinje joointykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. <sup>8</sup> Ni pánats ya'a ve'e dukanuja'vi juu' ve'e yakkutojktup yaja naxvijjn, kux pan kudunuja'vidi xa ve'e, ka'ats je'e ve'e kuduwyakjacryuuzepejtjidi je nMaja Vintsánamda Jesucristo. <sup>9</sup> Ve'ems tse'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ:  
Je Nte'yam xa ve'e du'apaajmtki may vijin je løy je'e juu' ve'e kayak'ixpna kayakmótupna jets ka'anume'e yakvinmay,  
je'e kajx tse'e du'apaajmtkiji pan pan jatye'e je Nte'yam dutsojktup.

Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>10</sup> Ax ya'a tse'e je Nte'yam xtuknuja'vimdu je Espíritu Santo kajx, kux je Espíritu Santo, va'ajtsts je'e ve'e dunujava ti vinma'yune'e je Nte'yam jyayejpp.

<sup>11</sup> Ni pana xa ve'e dukanujava pan vintso ve'e to'k jado'k je jayu vyinmay jem jya'vin kajxm, je jayu je jya'vinji tse'e dunuja'vip. Nay ve'empa tse'e, je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm, je'ejyi tse'e dunuja'vip vintso ve'e je Nte'yam vyinmay. <sup>12</sup> Ax ka'a tse'e nnuja'vimda je Nte'yam je y'ayook je naxvijjin vinma'yun kajx, je Espíritu Saantots je'e ve'e xtuknuja'vimdu je ayook jetse'e nvinnmótumdat juu' ve'e je Nte'yam je myaa'yun kajx xmo'yumdu. <sup>13</sup> Juu'ts əatse'e je jayu ntuk'ixp, ka je'epts je'e ve'e juu' ve'e je jayu tyijtup vijin, je vijin je'e ve'e juu' ve'e je Espíritu Santo əats xtuknuja'vip. Ku əatse'e ve'em ntuk'ix, ñuya'vidupts je'e ve'e pan pan jatye'e je Espíritu Santo dukanujava jets tyüvam je'e ve'e je ayook juu' əatse'e nkajtsp.

<sup>14</sup> Pan pan jatye xa ve'e jem jya'vin kajxmada ka'ijtp je Espíritu Santo, ka'a tse'e dukanujava jets je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm, kux yaxxi'ike'e dujávada, ka'a tse'e y'o'yixjada jetse'e duvinmótudat juu' ve'e je Espíritu Santo xtuk'ixumdu, kux je'e ya'a ve'e juu' ve'e yaknuja'vip je Espíritu Santo kajx. <sup>15</sup> Je jayu juu' ve'e jem jya'vin kajxm je Espíritu Santo, o'yixjupts je'e ve'e jetse'e duvinkónut juu' ve'e pyaatyp y'akeegui, ax ka'a tse'e pan y'o'yixju jetse'e tyokimpayo'oyjut je'e kajx.

<sup>16</sup> Jidu'um xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ:

¿Pants je'e n'ite'e dunuja'vip ti vinma'yune'e je Maja Vintsán jyayejpp?  
¿Pants n'ite'e o'yixjup jets je'e ve'e duyak'ixpákut?

Jidu'um tse'e vya'añ. Ax uu'mda, to'kji tse'e je vinma'yun njayejpumda je Cristo maat.

### 3

#### *Je jayu juu' ve'e dumutoondup dumupajktup je Nte'yam*

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsaq'ada, ka'a atse'e x'o'yixji jets qats miitse'e kunmukojtsti ax jo'n je jáyuda juu' ve'e dunuja'vidinup ti ve'e je Espíritu Santo chajkp, vanxupe'e nmukojtsti ax jo'n je jáyuda juu' ve'e dukakuvajktup je Espíritu Santo ukpu ax jo'n je'eda juu' ve'e námnnum to'k muk ijt'ukvaandal je Jesucristo maat. <sup>2</sup> Ntuk'íxtuts qats miitse'e juu' ve'e ka tso'oxap jets'e xvinnmótudat, kux ka'anum xa ve'e apaamduka mve'nada jetse'e xvinnmótudat juu' ve'e tso'ox, ve'eme'e mve'nada ax jo'n je pi'k ónuq juu' ve'e ts'i'tspna, juu' ve'e kayakmooypnum je kaaky je tojkx. Ax ka'anum tse'e uxyam m'o'yixjada jetse'e xvinnmótudat juu' ve'e tso'ox, <sup>3</sup> kux ve'emna ve'e je vinma'yun xjayepa ax jo'n je'eda juu' ve'e dukakuvajktup je Espíritu Santo. Je'e ve'e ku ve'e mnnavyijink'ixjada, mnnavyijink'ixjada, je'e kajx ku ve'e juu' mka'o'yixjada ax jo'n je viijnk jáyuda, jetse'e mnnavyijink'ixjada, je'e tse'e duyaknuke'xnatajkip jets ve'eme'e m'itta ax jo'n je jáyuda juu' ve'e dukakuvajktup je Espíritu Santo, ve'em ax jo'n je'eda juu' ve'e dumaaatnavyaa'njudup je naxvijnit je kyo'oy je'e. <sup>4</sup> Kux jem miitse'eda juu' ve'e vaandup: "Je Pablo xa atse'e mpanujkxp." Jempa tse'e juu' ve'e vaanduvap: "Je Apolos xa atse'e mpanujkxp." Ax ve'emam tse'e mnnavyijink'ixjada ax jo'n je'eda juu' ve'e dukakuvajktup je Espíritu Santo.

<sup>5</sup> ¿Pants je'e ve'e je Pablo? ¿Pants je'e ve'e je Apolos? Je Nte'yam je myutoompa je myupajkpaji xa aatse'e n'it juu' kajxe'e xjaanchjávada je Maja Vintsán. Kakje'e xa aatse'e ntuujn juu' aatse'e je Maja Vintsán xtukpavaan. <sup>6</sup> Ve'em atse'e ax jo'n je'e juu' ve'e je taamt duniipp, ve'ems je'e ve'e je Apolos ax jo'n je'e juu' ve'e duva'xp, ax je Nte'yamts je'e ve'e duyakyee'kp, je'e tse'e dupaqamp je jaanchja'vin jem je jayu jya'vin kajxmda. <sup>7</sup> Ax nmupánipts aatse'e, ni atsa, ni je Apólosa, je Nte'yam je'e ve'e to'k juu' ve'e dunumájip dunujaanchip. <sup>8</sup> Je'e juu' ve'e niipp jets je'e juu' ve'e va'xp, akijpxats je'e ve'e, kujo'yuxjadaps je'e ve'e je Nte'yam kakje'e juu' ve'e tyoondup. <sup>9</sup> Je Nte'yam je myutoompa je myupajkpaji xa aatse'e; ve'em xa miitse'eda ax jo'n je Nte'yam je tyajk kum'ijtti.

<sup>10</sup> Ve'em xa atse'e ax jo'n to'k je takpaampa juu' ve'e oy dujajtp jets kuvij, je Nte'yamts atse'e xpaam jets atse'e n'it ax jo'n je jayu juu' ve'e je tajk duyaktsoo'ntkp. Ax juu' tse'e viijnkta, ve'ems je'e ve'eda ax jo'n je'eda juu' ve'e dujaa'kkaixmpojtuktup. Ax pan pan jaty tse'e dujaa'kyavimpejttup je tajk, oyoy tse'e dutun'ixtat vintso ve'e kyavintókiyut je tun. <sup>11</sup> Kux ni pana xa ve'e kya'o'yixju' jetse'e duyaktsoo'ntknuvat je tajk, je'ejyji ve'e juu' ve'e tsog'ndukani, je'ets je'e ve'e je Jesucristo jye'e, juu' ats miitse'e nvaajnjidu. <sup>12</sup> Ax o'yixjup tse'e je jayu jetse'e dujaa'kyavimpejttup je tajk, je'e ku ve'e dupaqajmjat juu' ve'e ijtp ax jo'n je oro, je plata, ukpu je tsuujit tsaaaj, je kup, je páyuts, ukpu je maajy. <sup>13</sup> Je toonk juu' ve'e to'k jado'k tyuump, van'itts je'e ve'e oy ñuke'xnatákat je xaaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'nyit. Kux juu' ve'e je jayu tyoondup, yak'íxupts je'e ve'e pan myuténipe'e je jaajn van'it. Ax je jaajn tse'e duyaknuke'xnatákap pan vintso ve'e to'k jado'k tyun. <sup>14</sup> Pan pan tse'e dutukpaamp juu' ve'e katóyup, yakmooynupts je'e ve'e je o'yin je tyoonk kajx. <sup>15</sup> Ax pan pan tse'e dutukpaamp juu' ve'e tóyup, yaktotyokikajxnup tse'e nujom, óyame'e tsaq'ak y'ijtnit je jayu, ve'em

ax jo'n je'e pāne'e je jaajn dukuukekp. <sup>16</sup> ¿Tis, ka'a vine'e xnujávada jets je Nte'yan je chaptajk uu'me'eda?, yam nja'vin kajxmamda ve'e chuuna je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yan jya'vin kajxmpa. <sup>17</sup> Pan pan xa ve'e duyakvintsä'kintókip je Nte'yan je chaptajk, tukkuvéjtjupts je'e ve'e je Nte'yan, kux oy jets va'ajts je'e ve'e je Nte'yan je chaptajk. Úu'lmda tse'e je'e je chaptajk.

<sup>18</sup> Ni pāna tse'e kyanavyin'aa'njut viinm. Pan jem xa miitse'eda juu' ve'e naya'vijup kuvij je naxvijinít vijin kajx, va'an tse'e dunapryumju ax jo'n tii kuduukanuja'vi jo'n, ve'em tse'e tyúvam y'ítut kuvij. <sup>19</sup> Kux je naxvijinít vijin, ka'a je'e ve'e je Nte'yan duvijjáva. Kux jidu'ume'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Ku ve'e je taay maat juu' dütonda je kuvij jáyuda, je Nte'yanmts je'e ve'e yaktánjadap ax jo'n je tānuł juu' ve'e taamp jep kutyay jaatp kux'e'e dukanujava jets je y'oo'kun je'e ve'e juu' ve'e y'anajkxip." <sup>20</sup> Vaampap tse'e jidu'um: "Ñuja'vip xa ve'e je Maja Vintsán jets ka'a ve'e tyun vintso ve'e vyinmayda je kuvij jáyuda." <sup>21</sup> Je'e kajx tse'e, ni pāna ve'e dukayakmájat je jayu juu' ve'e dütuk'íxtup je Nte'yan je y'ayook, kux nujom juu' jaty, miits je m'o'yin kajxtats je'e ve'e. <sup>22</sup> Ats, nay ve'empa je Apolos, je Pedro, ya naxvijin, je joojntykin, je oo'kun, je'e juu' ve'e uxýam, juu' ve'e miimpnum, nujom juu' jaty, miits je m'o'yindats je'e ve'e. <sup>23</sup> Ax je Criistots uu'me'e jye'eda; jets je Cristo, je Nte'yanmts je'e ve'e jye'ę.

## 4

### Juu' ve'e yaktukpavaan je kukátsivatajk

<sup>1</sup> ¿Vintso ve'e dütasak jets aatse'e je jayu xjávat? Je Cristo je myutoompa je myupajkpa xa aatse'e, yaktukkuva'ni aatse'e jets aatse'e je jayu ntuk'íxt juu' ve'e je Nte'yan yaknu'ke'xnatajki. <sup>2</sup> Pan pan xa ve'e yaktukkuva'nip juu', yakvinkópkapti je'e ve'e jetse'e yakkutyónyt ax jo'n yaktukpava'añ. <sup>3</sup> ¿Pants je'e ve'e juu' ve'e vaamp jets oy ukpu ka óyap je'e ve'e juu' atse'e ntuump nkajtsp? Ka'ats atse'e nmajapum juu' miitse'e mkojtstup ats kajx ukpu juu' ve'e je viijnk jayu kyojtstup ats kajx. Nay ka'ava tse'e tyun ku atse'e mpayo'oy jets oy ukpu ka óyap je'e ve'e juu' atse'e ntuump nkajtsp. <sup>4</sup> Qyam atse'e ti nkanatyukjávaja jeja je Nte'yan vyinkujk, ka je'e kajxapti atse'e jep tokin jaatp nka'it; je Maja Vintsane'e vaamp pan oy je'e ve'e juu' atse'e ntuump uk pan ka'a. <sup>5</sup> Je'e kajx tse'e, ka'ats miitse'e pan xtökimpayo'oydat. A'ixta ku ve'e je Maja Vintsán myiinnuvat. Ku ve'e myiinnuvat, nuke'xnatáka tse'e nujom y'ítut. Je'e tse'e duyaknu'ke'xnatákap pan ti jatye'e je jayu vyinmaaydup jem jya'vin kajxmda, ve'em tse'e dumooynit kakje'e je jayu juu' ve'e vyinmajtsjüdüp.

<sup>6</sup> Utsta ajchta utsta tsalada, miits je m'o'yin kajxta xa atse'e tuntukmu'a'ixmoka vintso atse'e jets je Apolos, ax ve'em tse'e xnujávadat jets ka'a ve'e y'oya jetse'e xyaknuyókadat juu' ve'e javyet jep Kunuu'kx Jatyán kujxp, ve'em tse'e to'k xkayakmájatet jetse'e jado'k xkavijnk'íxtat. <sup>7</sup> Ax mits, jyapana, ¿vintots mitse'e xtnunja'a'knunmája jets ka'a ve'e je viijnk jayu, ukpu ti ve'e m'i xp mjaejpp juu' ve'e je Nte'yan mkamooqjyju? Ax pan je'e tse'e mmooqjyju, ¿tyajx tse'e mnamyájaja ax jo'n je'e ve'e kumkamooqjyji jo'n?

<sup>8</sup> Ve'em xa miitse'e mnayjávajada jets ka'a ve'e ti mka'ijtxjada. ¡Mnayja'vijidup tse'e ax jo'n va'ajts kumeen kum'ijtti jets ax jo'n kumyakkutojkti ka aats maatap! jey je'e ve'e kuy'it jetse'e kumyakkutojkti, ve'emts aats miitse'e kunmaatyakkutókti! <sup>9</sup> Ve'em xa ve'e jyava jets aats, je kukatsivatajk, tun ux'look aatse'e je Nte'yan xyaktaajñ. Ve'em xa aatse'e ax jo'n je jayu juu' ve'e

kutúkani je y'oo'kun, x'íxtupts aqtse'e je jayu jets je aangelestajk, ve'em tse'e dunujávadat vintso aqtse'e njátut. <sup>10</sup> Xtiijtup xa aqtse'e je jayu ka víjap kux'e'e aats je Cristo je y'ayook nyakva'kxtuk; ax ve'ems miitse'e mnatyijjjada jets oye'e xnujávada juu' ve'e je Cristo chajkp. Ve'em xa aqtse'e nnayjávaja jets je makkin aqtse'e nkajayejpp, tum makk tum tsotsts miitse'e mnayjávajada. Xvijjnjk'íxp xa aqtse'e je jayu; miits tse'e myakvints'a'kidup. <sup>11</sup> Uxyam paat xa aqtse'e ntaatsa nyú'aa'kju, aatse'e je vit je xox xka'ijtja, aatse'e je jayu xjomtún xtitún, aatse'e njaajn ntajk kya'it, <sup>12</sup> aatse'e januu'kxji ntun ya nk'a'aj maat. Ku aatse'e je jayu xvinkojtspét, n'amóuptus aatse'e je Nte'yam jetse'e je maa'yun tyo'nuxjadat. Ku aatse'e je jayu xjomtún xtitún, nmuténipts aatse'e. <sup>13</sup> Ku aatse'e nyaknuvampet, je oy kojtsun maat aatse'e nkojtsumpit jets aatse'e n'ix vintso aatse'e nkajts'oyat. Uxyam paatts aatse'e nyakpum ax jo'n je naax je po'ox.

<sup>14</sup> Ka miits je mts'o'otyo'nun kajxaptats ats ya'a ve'e nja'a; je'e ve'e jets ats miitse'e nkajtsjadat ax jo'n ats je n'ónuk kym'ijtti. <sup>15</sup> Kuxjajayepta xa miitse'e je yak'ipajkpada mijjl am juu' ve'e mtuk'íxjudup je Cristo jye'e, tun to'kjits je'e ve'e juu' ve'e ijtp ax jo'n je mtee'da, ax je'ets atse'e, kux mjaanchja'ví'ukvaandu ve'e je Jesucristo ku ats miitse'e nvaajnjidi je oy kats je oy ayook. <sup>16</sup> Nmunoo'kxtktupts ats miitse'e jetse'e ve'em xtóndat xkótstat ax jo'n ats.

<sup>17</sup> Je'e kajxts ats miitse'e ntuknukekta je Timoteo, juu' atse'e ooy ntuntsajkp. N'onukja'vipts ats je'e ve'e kux'e'e dujaanchja'ví'ukvaajn je Jesucristo ku atse'e x'amotunajxy. Qyts je'e ve'e je Jesucristo dütuuvinja. Je'e tse'e mtukjaa'myétsjadap vintso atse'e je Cristo mpanujkx, ve'emam ax jo'n atse'e je jayu ntuk'ix joma jatye'e je jaanchja'vivatajk fiay'amókajada. <sup>18</sup> Jemts miitse'eda juu' ve'e namyájijidup ku ve'e vyinmayda jets ka'a ats miitse'e najkx nku'íxtinuva. <sup>19</sup> Ax pan vaamp tse'e je Maja Vintsán, ka'a tse'e vinjo'n ya it jyaa'knáxut jets ats miitse'e najkx nku'íxtinuva, van'itts atse'e nnuyávat pan ti ve'e tyoondup pan pan jatye'e namyájijidup, ka je'e kajxjyap tse'e juu' ve'e kyotjstup, je'e va'e vintso ve'e je makkin dujayepta. <sup>20</sup> Kux je Nte'yam je kyutojkun, ka je kats ka je ayookjyapts je'e ve'e, je'e je'e ve'e ku ve'e je Nte'yam je jayu dum'a'je makkin jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp. <sup>21</sup> Vintso'e xtsokta jets ats miitse'e najkx nku'ixta, tsoj yakxón, ukpu ejkjup jgt'aajnjup kux'e'e xkakutyonda je Maja Vintsán je pyava'nun, ats miitse'e n'anajkxadat ax jo'n je jayu du'anajkxa je y'ónuk je vojpun maat, ukpu ax jo'n du'anajkxa jetse'e duyak'anaa'kut?

## 5

### *Oye'e kyatun'oya ku ve'e je jayu duyakvints'a'kintóki je navajkun*

<sup>1</sup> Va'ajsts atse'e je kats nmotu jets jeme'e miits maatta to'k juu' ve'e je kats dutukmaatjayejpp to'k je ta'axtajk juu' ve'e ka púkap jyayejpp. iNi ka'ats je'e ve'e ve'em jyátukada juu' ve'e je Nte'yam duka'íxada, je'e tse'e ku ve'e to'k dum'aattsuuna je kyutaak! <sup>2</sup> iVe'em tse'e mjaak'namyájajada! Vi'n kumtsaachvinmáyda ku je'e ve'e je kyo'oy je'e dutún. Je yaa'tyajk juu' ve'e ve'em játkip, vyinmajtsjup tse'e jetse'e syakpítsumdat joma ve'e mnay'amókajada. <sup>3</sup> Oyam xa atse'e nka'it miits maatta, jem tse'e ats ya njoot ya nja'vein, ax tats atse'e ntokimpayo'oy je'e juu' ve'e ve'em játkip, ve'em ax jo'n atse'e jem kun'ijt. <sup>4</sup> Kojtsmókta n'it je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx, jem tse'e y'ítut ats ya njoot ya nja'vein jets je Maja Vintsán Jesús je

myakkın, <sup>5</sup> jetse'e xpámdat je yaa'tyajk jem je Satanás kya'm, ve'em tse'e je ñí'kx je kyopk chaachpaa'tut jetse'e je jyoot je jya'vin tsə'ak y'ijtnit ku ve'e je Maja Vintsán Jesús myiinuvat.

<sup>6</sup> Ka'a xa je'e ve'e y'oya jetse'e mnamyájajadat je'e kajx juu' ve'e mtoondup. ¿Ka'a vine'e xnujávada jets ve'em je'e ve'e je tokin ax jo'n je levadura?, jyavee'njya xa je'e ve'e, tyuktajkikujxpts je'e ve'e nujom je juts. <sup>7</sup> Yakke'lktats nujom juu' jatye'e myakma'tjudup, juu' ve'e ijtp ax jo'n je levadura juu' ve'e náxyani, ve'em tse'e m'ittat ax jo'n je nam tsapkaaky juu' ve'e yakkaayp pascua xaaj, ax jo'n je nam juts juu' ve'e je levadura dükamaät. Xku'oo'kimdu xa ve'e je Cristo, je'e tse'e ijt ax jo'n je carnero juu' ve'e je Nte'yam tyukvintsa'kidup y'ijt pascua xaaj. <sup>8</sup> Va'an tse'e to'k aaj to'k joot dujoojntykimda je Cristo kajx, va'an tse'e du'ijtumda ax jo'n je tsapkaaky juu' ve'e je levadura dükamaät, ka'a tse'e juu' n'úkto'numdinit ax jo'n je jayu nkatojokumda, va'an tse'e dumasóokumdini nujom juu' jatye'e ka óyap.

<sup>9</sup> Nnuja'yidu xa áts miitse'e jets ka'a ve'e m'ittat je'e maattta juu' ve'e je káts dutukmaätjayejptup je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup. <sup>10</sup> Ax ka je'epst atse'e ntijp jetse'e xtunkukeektinit pan pan jatye'e yaja naxviijn je kats dutukmaätjayejptup je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup, pan pan jatye'e je meen dunas'ayo'vidup, pan pan jatye'e mee'tstup, pan pan jatye'e duvinja'vidup duvintsa'kidup juu' ve'e ka je Nte'yamap; kux pan ka'a xa ve'e je'e maat m'ituva'anda, kumpítsumdats miitse'e yaja naxviijn. <sup>11</sup> Je'e atse'e ntijp jetse'e mka'íttat je'e maattta juu' ve'e natyijjüdup utsta ajchta ukpu utsta tsə'ada jetse'e je kats dutukmaätjayepta je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup, je meen dunas'ayóvada, duvinjávada duvintsa'agada juu' ve'e ka je Nte'yamap, y'akotsutoonkada, y'oo'kta myo'okjada, jetse'e myee'tsta. Ka'a tse'e xmaätkáydat xmaät'oo'ktat pan pan jatye'e ve'em dutoondup je kyo'oy je'ep. <sup>12-13</sup> Ka'a xa atse'e xtukkáda'aky jets atse'e ntokimpayo'oydat pan pan jatye'e dükajaanchja'vidup je Jesucristo, je Nte'yam je'e ve'e tokimpayo'oyjadap. Ax miits tse'e mtukkádaakjüdup jetse'e xtokimpayo'oydat pan pan jatye'e mmaättnay'amojkijidup. Je'e kajxts atse'e nva'añ jets ka'a ve'e xja'a'kyakjáttat jetse'e je tokin toompa xmaättnay'amókajadat.

## 6

### Vintso je'e ve'e ku ve'e je jaanchja'vivatajk ñañuxq'aajada

<sup>1</sup> Pan jem tse'e miiststa pan pane'e dük'o'yja'vidup pan ti ve'e mtoondup, ¿vintso'e mnayjávajada jetse'e najkx mnañuxa'aajada jeja je'e vyinkujta pan pan jatye'e dükajaanchja'vidup je nMaja Vintsánamda Jesucristo? Ñojk'óy xa je'e ve'e kuy'it jetse'e amiitsji kuxkojts'óyada jeja je mmujaanchja'vivatajk vyinkujkta. <sup>2</sup> ¿Ka'a miitse'e xnujávada jets pan pan jatye'e je Nte'yam je jyayu, je'e tse'e dutokimpayo'oydap pan pan jatye'e tsaañadap jem naxviijin y'it kajxm? Ax pan miits tse'e mtokimpayo'oydap je naxviijin jayu, ¿ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e xkojts'óyadat juu' ve'e vee'n kátsji? <sup>3</sup> ¿Ka'a ve'e xnujávada jets je ángeles paat uu'me'e ntokimpayo'yundap? ¿Vintso's n'ite'e xka'o'yixumjada jetse'e juu' nkojts'o'yimdat juu' ve'e uxayam toojnup kojtsjup? <sup>4</sup> Pan jem xa ve'e pan ti ve'e myaktso'oxidup, ¿tyajx tse'e mnañuxa'aajada jeja je'e vyinkujta pane'e dükayakvinkópkidup jep tsaptujkp? <sup>5</sup> Ve'e xa áts ya'a ve'e nkats jetse'e mtsq'otyóndat, ¿ka'a miitse'e jemda otyo'ka pane'e kuvij juu' ve'e myaknamyujot'óyajadap?

<sup>6</sup> ¿Jadi pyaatyp y'akeeguip je'e vine'e jetse'e a'uts ah'ajch ukpu a'uts atsa'a mnañuxa'aajadat jeja je tokin payo'yva vyinkujkta juu' ve'e je Nte'yam dukjaanchja'vidup?

<sup>7</sup> Ku ve'e mnañuxa'aajada, va'ajts tse'e xyaknuke'xnatákada jets ka'a je'e ve'e y'oya juu' ve'e mtoondup. ¿Tyajxse'e ñojk'óy xkamuténada je ka óyap juu' ve'e myaktoojnjidup? ¿Tyajx tse'e ñojk'óy xkamaso'okta ku ve'e juu' myakmee'tsjada? <sup>8</sup> Ax vimpitts miitse'e xtonda. Mko'otyoondup tse'e jetse'e mmee'tsta. ja'uts ah'ajch paat a'uts atsa'a paat tse'e ve'em mnatyónjada!

<sup>9</sup> ¿Ka'a miitse'e xnujávada jets ka'a ve'e y'ittat jem je Nte'yam y'am kya'm pan pan jatye'e dutoondup juu' ve'e ka óyap? Ka'a tse'e pan mvin'aa'njadat, ka'a xa ve'e jem je Nte'yam y'am kya'm y'ittat pan pan jatye'e je kats dutukmaatjayejptup je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup, pan pan jatye'e duvinja'vidup duvints'a'kidup juu' ve'e ka je Nte'yamap, pan pan jatye'e je navyajkun duyavintsa'kintókidup, je yaa'tyajkta juu' ve'e je kats dutukmaatjayejptup je myuyaa'tyajk kux aamp tooype'e jem jya'vin kajxmda jetse'e ñamyaat'itjadat, <sup>10</sup> ni ka'ava tse'e jem y'ittat pan pan jatye'e mee'tstup, pan pan jatye'e juu' dunas'ayo'vidup, pan pan jatye'e ootkup mookjudup, pan pan jatye'e ko'qñu kojtsidup, pan pan jatye'e je myujayu dupajkjidup juu' avin'aa'nna. <sup>11</sup> Jem miitse'eda juu' ve'e ve'em joojntykidiu; ax mtokinmee'kxjedu tse'e je Nte'yam, je'e je jyáyuts miitse'eda, je'e tse'e mkatokimpaajmjuđu. Je nMaja Vintsánamda Jesús jets je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm, je'e kajxta tse'e ya maa'yun mto'nuxjada.

### *Yakmájada yakjaanchada je Nte'yam je mni'kx je mkopk kajxta*

<sup>12</sup> Vaamp xa ve'e je jayu jets yakjajtype'e je Nte'yam jetse'e je jayu dütónut to'k ka'ajyji juu' jaty. Tyúvamts je'e ve'e; óyam tse'e vye'ema, ka'a tse'e to'k ka'ajyji y'oya. Ka'a tse'e nvaat jets atse'e nnamyaso'okjut jets atse'e juu' xyakkutojkjat. <sup>13</sup> Vaamp xa ve'e je jayu jets je joöt kajxe'e je kaaky je naaj yakpum jets je'e kajxe'e je joöt yakpum jetse'e je jayu kyáyut y'oó'lüt. Jidu'um tse'e vya'anda. Ax yakkutókiyupts je'e ve'e je Nte'yam je kaaky je naaj jets je joöt. Ka je'e kajxap xa ve'e je jayu je ñi'kx je kyopk yakpum jetse'e je kats dutukmaatjayeptat je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup; je Nte'yam kajx je'e ve'e yakpum. <sup>14</sup> Ve'em ax jo'n je myakkin kajx je Nte'yam duyakjoojntykpajknuva je nMaja Vintsánamda Jesucristo, nay je myakkin kajxpa tse'e xyakjoojntykpajkumdinuvat.

<sup>15</sup> ¿Tis, ka'a vine'e xnujávada jets ve'eme'e uu'm ya nni'kxamda ya nkópkamda ax jo'n to'k jado'k viijn jaty kun'ijtumdi to'k ni'kx to'k kopk je Cristo maat? ¿Mpajkjap áts n'ite'e to'k viijn juu' ve'e ijtp je Cristo maat jets atse'e ntukmaatnamyókjut je ko'otya'axap? Ni vintsova xa áts se'e nkapajkjat jets atse'e ve'em ntónut! <sup>16</sup> ¿Mkanuja'vidupe'e jets ku ve'e to'k je yaa'tyajk dumáatnamyúkjut je ko'otya'axap, ve'emts je'e ve'e nümejtsk jyajttini ax jo'n to'k ni'kx to'k kopk kuy'ijtti? Kux jidu'um xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Ve'em tse'e nümejtsk jyajttini ax jo'n to'k ni'kx to'k kopk kuy'ijtti." <sup>17</sup> Nay ve'empa tse'e ku ve'e je jayu y'it to'k muk je Maja Vintsán maat, ve'emts je'e ve'eda ax jo'n to'k joöt to'k ja'vin kuy'ijtti.

<sup>18</sup> Ni vintsova xa ve'e je kats xkatukmaatjayeptat je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap mjayejptup. May viijn xa ve'e je tokin juu' ve'e je jayu tyuump; ax je'e juu' ve'e je kats dutukmaatjayejpp je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejpp, yakma'typts je'e ve'e je ñi'kx je kyopk. <sup>19</sup> ¿Ka'a ve'e xnujávada jets je Espíritu Santo je'e ve'e je chaptajk je mni'kxta je mkopkta jets jeme'e mijá'vin

kajxmda chuyuna je Espíritu Santo?, juu' ve'e je Nte'yam mmoojyjüdu. Je Nte'yam jye'e xa miitse'eda, <sup>20</sup> va'ajts tsóvaxts je'e ve'e mkujooyjidi. Je'e kajx tse'e dutsak jetse'e je Nte'yam xyakmájadat xyakjaanchadat je mni'kx je mkojk maqtta.

## 7

*Je kojtsvíjin je navyajkun kajx*

<sup>1</sup> Uxyamts atse'e n'atsóvut juu' ve'e m'amotutúvidu ku atse'e xnuya'yidi. Oy xa je'e ve'e ku ve'e je jayu kyata'xpuk. <sup>2</sup> Ax je'e kajx tse'e kux'e je jayu ñamyaa'tituval'anjada, kakje'e tse'e je jayu dujayéput je ñuda'ax, kakje'e tse'e je jayu dujayéput je ñuyaay'. <sup>3</sup> Ku ve'e je ta'axtajk ñaajk'ituva'añju maat je ñuyaay', je ñuyaay' tse'e dükutyónup je ta'axtajk je chojkun; nay ve'empa tse'e ku ve'e je yaa'tyajk ñaajk'ituva'añju maat je ñuda'ax, je ñuda'ax tse'e dükutyónup je yaa'tyajk je chojkun. <sup>4</sup> Ku ve'e je ta'axtajk yaa'vyúk, ka'a tse'e naaydum je ñi'kx je kyopk du'ukyakkutojkjini, je ñuyaay'e'e je kutojkun tyukmaatjayejpp; nay ve'empa tse'e ku ve'e je yaa'tyajk tya'xpuk, ka'a tse'e naaydum je ñi'kx je kyopk du'ukyakkutojkjini, je ñuda'axe'e je kutojkun tyukmaatjayejpp. <sup>5</sup> Ka'a tse'e je yaa'tyajk je ñuda'ax dükamaat'ítut, nay ve'empa tse'e je ta'axtajk, ka'ats je'e ve'e je ñuyaay' dükamaat'ítut, je'ejiyi ve'e jetse'e mkanamyaat'ítjadat ku ve'e tux'akojtstókta jetse'e kak'apuk m'íttat jetse'e mtsapkótstat. Ku ve'e je it ñáxut pán vinxupe'e tux'akojtstókta, van'it tse'e mnamyojkjidinuvat, ve'em tse'e mkaka'adat jem je ko'oyjáyuvap kya'm.

<sup>6</sup> Ka'ats atse'e mpava'añ jetse'e mkanavyákjadat, nyakrajtyp atse'e. <sup>7</sup> Ve'em atse'e ntsak jetse'e ve'em nujom je jayu kuy'it ax jo'n ats. Ax je Nte'yam tse'e kakje'e je jayu je maa'yun je putajkin dumooypy pán vintsó ve'e to'k uk pán vintsó ve'e jado'k.

<sup>8</sup> Je naaydum jayu jets je ku'aa'k ta'axtajk, je'ets atse'e nnuyjmidup jets oye'e kuy'it jetse'e naaydum kutyanda, ve'em ax jo'n ats; <sup>9</sup> ax pán ka'a tse'e dumuténada, ñojk'óy tse'e ñavyákjadat jets ka'a ve'e ku ve'e koojyji je y'aa'j je jyoot y'ampákjadat.

<sup>10</sup> Ax pán tse'e yaa'vyúkani ta'xpukani, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e kyanamyaoso'kjadat. Ka átsap xa ya'a ve'e je mpava'nun, je Maja Vintsán je pyava'nun ya'a ve'e. <sup>11</sup> Pan myasooknup tse'e je ta'axtajk je ñuyaay', ka'a tse'e y'ukyaa'vyajknit, o'yip tse'e jetse'e je ñuyaay' dumatatnakyojts'o'yijinuvat. Ax nay ve'empa tse'e je yaa'tyajk, ka'a tse'e dumaso'okut je ñuda'ax.

<sup>12</sup> Juu'ts atse'e njaa'kkótsup, ka'ats je'e ve'e je Maja Vintsán dukajts, ats ya'a ve'e nkajtsp. Pán je uts je ajch je ñuda'ax tse'e dukajaanchja'vip je Jesucristo jetse'e je ta'axtajk ñayjávaja jetse'e dujaal'kmáqattsaqanat je ñuyaay', ka'a tse'e je ñuyaay' myaso'kjut. <sup>13</sup> Jets pán je uts je tsa'a je ñuyaay' tse'e dukajaanchja'vip je Jesucristo, jetse'e je yaa'tyajk ñayjávaja jetse'e dujaal'kmáqattsaqanat je ñuda'ax, ka'a tse'e je ñuda'ax myasookjuvat. <sup>14</sup> Kux je yaa'tyajk juu' ve'e je Jesucristo dukajaanchja'vip, kunoo'kxjupts je'e ve'e je Nte'yam je ñuda'ax kajx juu' ve'e je jaanchja'vin dujayejpp; jets je ta'axtajk juu' ve'e je Jesucristo dukajaanchja'vip, kunoo'kxjupts je'e ve'e je Nte'yam je ñuyaay' kajx juu' ve'e je jaanchja'vin dujayejpp. Pan ka'a xa ve'e kuyve'ema, ve'em tse'e je m'ónuk kuy'itta ax jo'n je'eda pán jaty'e je tyee' je tyaka je jaanchja'vin dukajayejptup. Ax je m'ónukta, je Nte'yamts je'e ve'e dukunoo'kxp. <sup>15</sup> Ax je jayu tse'e juu' ve'e kajaanchja'vip,

pan je'e tse'e dumaso'okuvaannup je ñuða'ax ukpu je ñuya'a'y, maso'okta jetse'e ve'em dütóndat. Ku ve'e ve'em jyátut, naspaka tse'e tyánut je uts je ajch ukpu je uts je tsá'a, kux je'e kajxe'e je Nte'yam xyaaxjimdi jetse'e oy aaj oy joot ntsuunimdinit. <sup>16</sup> Jets mits, ta'axtajk, ka'a xa ve'e xnujava pan jyaanchjávape'e je mnuya'a'y je Jesucristo mits kajx. Uk mits, yaa'tyajk, ka'a tse'e xnuja'viva pan jyaanchjávape'e je mnuda'ax je Jesucristo mits kajx.

<sup>17</sup> Va'an tse'e anañjoma je jayu dutsuuna ax jo'n jyoojntykidi ku ve'e je Nte'yam yaaxuxjidi jetse'e y'ijtnit je'e je jyayu, ve'em ax jo'n je Nte'yam dunüpajmtki jetse'e jyoojntykatad. Ve'emts atse'e je jayu nvaajnjada pan joma jaty'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókajada. <sup>18</sup> Pan je Nte'yam xa ve'e duyaaxjip to'k juu' ve'e je ixta'nun duni'kxmip dukojmip, ve'em tse'e duni'kxmat dukojmat je ixta'nun jetse'e nujava tyánut jets israeejlit jayu je'e ve'e. Ax pan yaaxjip tse'e to'k juu' ve'e je ixta'nun dukani'kxmip dukakojmip, ka'a tse'e je ixta'nun yakpaajmjat. <sup>19</sup> Ka'a xa je'e ve'e vyinkopka pan ñi'kxmip kyojmipe'e je ixta'nun uk pan ka'a, je'e ve'e vinkopk jetse'e je jayu dukutyónyt je Nte'yam je pyava'nun. <sup>20</sup> Kakje'e xa ve'e je jayu tyánut ve'em ax jo'n vye'na ku ve'e je Nte'yam yaaxuxji jetse'e y'ijtnit je'e je jyayu. <sup>21</sup> Pan je joyutoompa ve'e m'ijt ku ve'e myakyaaxji, ka'a tse'e mnavyinma'yunmo'oju; ax pan m'o'yixjup tse'e jetse'e naspaka m'ítut, ve'em tse'e xtónyt, <sup>22</sup> kux je'e juu' ve'e ijt je joyutoompa ku ve'e je Maja Vintsán yaaxuxji, naspaka tse'e y'ijtni je jayu, kux naspaka je'e ve'e jeja je Maja Vintsán vyinkujk. Nay ve'empa tse'e pan pane'e ijt naspaka ku ve'e yakyaaxji, je Cristo tse'e ührung myutoonup myupajknup. <sup>23</sup> Je Nte'yam xa ve'e mkujooyjudu va'ajts tsóvax. Kux tse'e ve'em, ka'a tse'e xyakjáttat jetse'e pan mvijinkvóvjadat jetse'e ve'em je Nte'yam xkamutóndat xkamupákktat. <sup>24</sup> Ax ve'em tse'e, utsta ajchta utsta tsá'ada, jaa'k'ítta je Nte'yam maat to'k jado'k, ve'em ax jo'n mve'nada ku je'e ve'e myaaxuxjidi.

<sup>25</sup> Ax je'eda pan pan jaty'e naaydum jáyuda, ka'a atse'e ti pava'nun nmaada je Maja Vintsán kajx; ax ya nvimma'yunts atse'e nkajtsp, to'k juu' ve'e je Maja Vintsán tyukmo't, o'yip xa ve'e jetse'e xjaanchjávadat juu' atse'e nkajtsp. <sup>26</sup> Ve'em atse'e nvinmay jets oye'e jetse'e je jayu ve'em tyánut ax jo'nam y'it, je'e kajx ku ve'e tso'ox ührung ya tiempo juu' ve'e ntuktuunimdup. <sup>27</sup> Pan ta'axpúkani xa mitse'e, ka'a tse'e x'íxtat vintso ve'e xmasoóknit je mnuda'ax; ax pan ka'a tse'e mtá'axpúka, ka'a tse'e x'íxtat pan pane'e mnuda'axap. <sup>28</sup> Ax pan mtá'axpajkpts mitse'e, ka'ats je'e ve'e tyókina. Jets pan to'ke'e je kiiuxuta'ax yaa'vyúk, ka'avats je'e ve'e tyókina. Ax pan pan jaty tse'e yaa'vyajkp ta'axpajkp, chamkojkipts je'e ve'e juu' ve'e nyoyojk tso'ox ku ve'e jyoojntykada yaja naxvijin; ax je'ets ats miitse'e nkatuksutsojktp.

<sup>29</sup> Utsta ajchta utsta tsá'ada, ya'a xa atse'e ntijp, javee'njits je'e ve'e je tiempo njayejpumda. ührung xa ve'e du'ukva'añ ku je'eda pan pan jaty'e ta'axpúk, ve'em tse'e ñayjávajat ax jo'n kúkyata'axpújk; <sup>30</sup> pan pan tse'e tsaachvinmaayp, ve'em tse'e ñayjávajat ax jo'n kúkyatsaachvinmaajy; pan pan tse'e xoojntkp, ve'em tse'e ñayjávajat ax jo'n kúkyaxoojntk; pan pan tse'e jooyp, ve'em tse'e dujávat jets ka'a ve'e duje'e juu' jaty'e jyooyp; <sup>31</sup> pan pan tse'e je naxvijin o'yin dujayejp, ve'em tse'e ñayjávajat ax jo'n je naxvijin o'yin kudukajayejp jo'n, kux táminupe'e je xaaj ku ve'e ya naxvijin it kyoog'k'ijtnit.

<sup>32</sup> Je'e xa atse'e ntsajkp jetse'e xkativinmáydat. Ku xa ve'e je jayu kya'axpúk, vyinmaayp tse'e je Maja Vintsán jye'e jetse'e dutún juu' ve'e je

Maja Vintsán chajkp; <sup>33</sup> ax je jayu juu' ve'e ta'axpúkani, jaa'knuyojkipts je'e ve'e je vyinma'yun pān ti jatye'e ijtp yaja naxvijjn jetse'e dutún juu' ve'e je ūyda'ax chajkp. <sup>34</sup> Nay ve'empa tse'e ku ve'e je jayu kyayaal'vyúk, vyinmaayp tse'e je Maja Vintsán jye'e jets vintso ve'e va'ajts aaj va'ajts joqt y'ítut je Nte'yam maat, ve'em je ūi'kx je kyopk, nay ve'empa je y'aaj je jyoot; ax juu' tse'e yaa'vyúkani, vyinmaaypts je'e ve'e pān ti jatye'e ijtp yaja naxvijjn jetse'e dutún juu' ve'e je ūyaa'y chajkp.

<sup>35</sup> Miits je m'l'o'yin kajxta xa ats ya'a ve'e nkats; ka je'epe'e jets ats miitse'e nkayakjajtjadat juu' ve'e mtonuvaandup, je'e kajxe'e jets tsoj yakxone'e mjoojntykatadat mnaxvijjnadt, je Maja Vintsán xmutóndat xmupáktat to'k aaj to'k joqt.

<sup>36</sup> Ax pān jem tse'e to'k je vajutyajk juu' ve'e duvinmaayp jets nuyojk oy je'e ve'e jetse'e dupákut je kiixuta'ax juu' ve'e chajkp, kux ka'a ve'e tyunmootska je kiixuta'ax jets ka'a ve'e je vajutyajk dumutena jetse'e naaydum chaanat, nvaat tse'e ūnavyákjadat, ka'a je'e ve'e tyókina. <sup>37</sup> Ax pan jem tse'e viijnk juu' ve'e makk je vyinma'yun dupaamp jetse'e dumutena jetse'e naaydum chaanat, jetse'e y'o'yixju jetse'e dutún juu' ve'e chajkp, pan pyayo'pts je'e ve'e jets ka'a ve'e dupákut je kiixuta'ax juu' ve'e chajkp, oysts je'e ve'e jetse'e kyanavyákjadat. <sup>38</sup> Ax ve'em tse'e, je'e juu' ve'e dupajkp je kiixuta'ax juu' ve'e chajkp, oysts je'e ve'e juu' dutún. Ax je'e juu' ve'e dukapajkp je kiixuta'ax juu' ve'e chajkp, nuntun oysts je'e ve'e juu' dutún.

<sup>39</sup> Je ta'axtajk juu' ve'e yaa'vyúk, pava'añ tse'e y'it jetse'e dumaaqt'ítut je ūyaa'y pān vinxupe'e jyoojntyka; ax pān oo'kp tse'e je ūyaa'y, o'yip tse'e jetse'e dupákut pan pane'e chajkp, je'ejyi ve'e tuuv juu' ve'e jaanchja'viva jayu. <sup>40</sup> Ve'em atse'e nvinmay jets jyayépupe'e nuyojk je xoojntkun pan ka'a ve'e y'ukyaa'vyajkni. Ax nayja'vjinupts atse'e jets atse'e ve'em nkats je Espíritu Santo kajx, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm.

## 8

### *Je tsu'uts juu' ve'e je jayu tyukvints'a'ki je apamnax*

<sup>1</sup> Va'ants atse'e üyüam dukojtspa je tsu'uts kajx juu' ve'e je jayu tyukvints'a'kidup je apamnax. Nnuja'vimdup xa uu'me'e jets ka'a ve'e je apamnax jyoojntyka. Ku ve'e je jayu ūnayávajada jets oo'ye'e juu' dutunnujávada, namyájjidupts je'e ve'e. Ax ku tse'e je jayu je tsojkun dujayępta, pyutajkidupts je'e ve'e je y'utsta je y'ajchta jets je y'utsta je cha'ada vintso ve'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávadat. <sup>2</sup> Pan pān xa ve'e duvinmaayp jets ūnya'vipe'e juu', ka'ats je'e ve'e dutinujava ax jo'n dupaa'ty du'akeega. <sup>3</sup> Ax pan pān tse'e je Nte'yam dutsojkp, íxajats je'e ve'e je Nte'yam.

<sup>4</sup> Ax je'e ve'e ku ve'e yakju'kx juu' ve'e je jayu tyukvints'a'kidup je apamnax, nnuja'vimdupts uu'me'e jets ka'a je'e ve'e ti vya'añ je apamnax, je Nte'yamji ve'e to'k dunumájip dunujaanchip. <sup>5</sup> Ve'em tse'e dukotsta jets may je'e ve'e juu' ve'e nte'yam jets juu' jatye'e yakvinja'vip yakvints'a'kip, ve'em juu' ve'e yaja naxvijjn jets ve'em juu' ve'e jem tsajviimmpa.

<sup>6</sup> Nnuja'vimidinupts uu'me'e jets to'kji je'e ve'e je Nte'yam, je Dios Tee'. Je'e tse'e dupamkajx nujom juu' jaty, je'e kajx tse'e n'lijtumda; ax jempa tse'e to'kji je Maja Vintsán, je Jesucristo, je'e maat tse'e je Nte'yam nujom juu' jaty dupuujm, je'e tse'e xmo'yumdup ya njoojntykinamda.

<sup>7</sup> Ax ka'ats ya'a ve'e anañujoma je jayu dunujávada. Jem xa ve'e pan pān jatye'e yujta ku ve'e duvintsa'agada y'ijt je apamnax. Je'e kajx tse'e kux'e'e duka'oynujávada ti ve'e je Nte'yam chajkp, tokintoondupts

je'ę ve'e ku ve'e duja'kxta je tsu'uts juu' ve'e je jayu tyukvintsä'kidup je apamnax. <sup>8</sup> Je Nte'yam je y'ónuk xa uu'me'eda ka je'ę kajxap ku ve'e juu' nka'yumda nja'kxumda. Akijpxa xa ve'e je Nte'yam dujava pan nka'yumdup nja'kxumdupe'e uk pän ka'a ve'e nka'yumda nja'kxumda. <sup>9</sup> Pan mnaya'vijidup tse'e jets nvaate'e xja'kxtat juu' ve'e je jayu tyukvintsä'kidup je apamnax, myakkópkadap tse'e ooy jets ku ve'e ve'em xja'kxtat jets ka je'ę kajxape'e xtukmasg'oktat je Nte'yam je tyoo' pän pän jatye'e dujaanchja'vidup jets ka'a je'ę ve'e y'oya ku ve'e je jayu ve'em duju'kx. <sup>10</sup> Pan mits xa ve'e mnuya'vip jets nvaate'e je jayu ti dukáyut duja'kxut, jetse'e m'ajxtük kaayva jem joma ve'e je apamnax yakvinjava yakvintsa'aga, jetse'e m'ixju nuto'k je m'uts je m'ajch ukpu nuto'k jem m'uts je mtsa'a juu' ve'e duka'oynuja'vip ti ve'e je Nte'yam chajkp, naya'vijuavaps je'e ve'e jetse'e duja'kxut je tsu'uts juu' ve'e tyukvintsä'kidup je apamnax. <sup>11</sup> Ku ve'e ve'em xtun, óyame'e xnujava jets nvaate'e je jayu ti dukáyut duja'kxut, myakvintókipts mitse'e je m'uts je m'ajch ukpu je m'uts je mtsa'a juu' ve'e duka'oynuja'vip juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ax ku'oo'kijuvaps je'e ve'e je Cristo. <sup>12</sup> Ax pan miits tse'e myakvintókidup je m'utsta je m'ajchta ukpu je m'utsta je mtsa'ada, je'e ve'e ku ve'e dütonda juu' ve'e násja'vidup jets ka'a je'e ve'e y'oya juu' ve'e tyoondup, mmutokintoonduvaps miitse'e je Cristo. <sup>13</sup> Ax ve'em tse'e, pan ats tse'e nyaktokintuump nuto'k je n'uts je n'ajch ukpu nuto'k je n'uts je ntsa'a je'e kajx pan juu' atse'e nju'kxp, ni je vin'ita xa atse'e nkaja'kxut je tsu'uts.

## 9

### *Juu'jatye'e tukkadaakju je kukátsiva*

<sup>1</sup> ¿Ka'a ats vine'e x'o'yixju jets atse'e ntónut juu' atse'e ntsajkp? ¿Ka je kukátsivap ats vine'e? ¿Ka'a ats vine'e n'ix je nMaja Vintsánamda Jesucristo? ¿Ka'a miits vine'e xjaanchjávada je Maja Vintsán kux ats je'e ve'e jye'e nvaajnjidu? <sup>2</sup> Pan jem xa ve'e juu' ve'e dukakuvajktup jets je kukátsiva atse'e, oyts miitse'e xnujávada jets je'e em atse'e. Je'e ve'e ku ve'e xjaanchja'vi'ukvaandi je Jesucristo ku atse'e x'amotunajxti, je'e tse'e duyaknuke'xnatajkip jets je kukátsiva atse'e.

<sup>3</sup> Jidu'umts atse'e n'atsovda pan pan jaty atse'e xtokimpayo'ydup. <sup>4</sup> ¿Ka'a ats vine'e nvinmachju jets atse'e je jayu xyakkáyut xyak'oo'kut? <sup>5</sup> ¿Ka'a ats vine'e x'o'yixju jets atse'e je ta'axtajk nmäqtvídytut juu' ve'e je Jesucristo dujaanchja'vip?, ve'em ax jo'n je füdä'ax dumäqtvídytta je viijnk kukátsivada jets je Maja Vintsán je y'utsatajkl maat je Pedro. <sup>6</sup> Ats maat je Bernabé, ɿaatsji vine'e xtukkadaakp jets aqatse'e nkamasg'okut je ka'm toonk jets aqatse'e je oy kats je oy ayook n'avánat? <sup>7</sup> ¿Jem vine'e je tojpa juu' ve'e viinm nakya'líxjup jetse'e kyaajo'yumpük? ¿Ukpu jémpats vine'e pane'e je chaaydum dunuyo'oip jetse'e je tyajjm dukaju'kx? ¿Ukpu nay jempa vine'e pane'e je kyarneero duyaktsuunip jetse'e duka'uu'k je carnero je lyeche? <sup>8</sup> Ka'a xa ve'e atsji ve'em nva'añ jets tyukjoojntykidup je'e ve'e je jayu je'e je tyoonk, ve'em tse'e vyaampa je Moisés je pyava'nun. <sup>9</sup> Jidu'um tse'e vya'añ: "Ka'a xa ve'e je kaaj je y'ajén xpaajmjadat juu' ve'e duyintee'mp je trigo juu' ve'e tsükani." ¿Je tsapkaaj kajx vine'e je Nte'yam ve'em vyaajñ, <sup>10</sup> ukpu uu'm kajxamda vine'e? Uu'm kajxamda xa je'e ve'e ve'em vyaajñ. Je'e juu' ve'e yoop, ve'em ax jo'n je'e juu' ve'e je taajm dupakmojkp, ve'emts je'e ve'e dütonda kux y'ajootidup je'e ve'e juu' ve'e tukkadaakjudup ku ve'e je trigo taajm yakpäkmuk. <sup>11</sup> Aats xa miitse'e ntuk'ixtu je Nte'yam je

kyats je y'ayook, ¿mays miits je'e ve'e mtunyakjávajada ku aqtse'e xmo'odat juu' aqtse'e ntukjoojntykap? <sup>12</sup> Pan jem xa ve'e je viijnk jayu juu' ve'e duvinmajtsjudup jetse'e xyakjoojntykadat, ¿ka'ats n'ite'e nuyojk vyinkopka jets aqtse'e xyakjoojntykat?

Ax ka'ats aqats miitse'e n'amótuda jets aqtse'e xyakjoojntykadat; óyam xa aqtse'e xkatih'ijtja, nmutenikujxpts aqtse'e nujom je'e kajx jetse'e nuyojk je jayu yakvajnjadat je oy kats je oy ayook. <sup>13</sup> Mnuja'vidup xa miitse'e jets pan pan jatye'e toondup jep maja tsaptujkp, je'e tse'e tyukjoojntykidup juu' ve'e jep pyajktup; jets je'e pane'e dumutoondup dumupajktup je Nte'yam joma ve'e je yojaxpejtun, tukkadaakjjudup tse'e jetse'e duja'kxtat je tānuk tsu'uts juu' ve'e jem je Nte'yam tyukvints'a'kidup. <sup>14</sup> Nay ve'empa tse'e je Maja Vintsán dunupajmtki jets je'e pan pan jatye'e je jayu duvaajnjidup je oy kats je oy ayook, je'e tse'e tyukjoojntykiduvap. <sup>15</sup> Ax óyamts atse'e xjatukkada'aky jets atse'e je jayu xmo'ot ats je ntukjoojntykin, ni vin'ítats atse'e je jayu ve'em nkah'amotu. Ka je'e kajxapts ats miitse'e ve'em nmujáyada jets ats miitse'e juu' xmo'odat. Nuyojk oy xa atse'e nnayjávaja jets atse'e n'o'o'knit jets ka'a ve'e ku ve'e je jayu vya'andat jets kuvana ats miitse'e xyakjoojntykidi.

<sup>16</sup> Pan ats ya n'avintso vinma'yun kajx xa ats miitse'e kunvaajnjada je oy kats je oy ayook, kunnamyájajats atse'e. Ax ka ya n'avintso vinma'yun kajxapts atse'e ve'em ntun, je Nte'yam atse'e xtukkuva'ni jets atse'e ve'em ntun. <sup>17</sup> Pan ats ya n'avintso vinma'yun kajx xa atse'e ve'em kuntún, kuna'aixts atse'e je n'o'yin. Ax je'e kajx ku atse'e je Nte'yam ya toonk xtukkuva'ni, xtukkadaakpats atse'e jets ats je'e ve'e ntónut. <sup>18</sup> Ax ve'em tse'e je o'yin juu' atse'e njayejpp, je'ets je'e ve'e je xoojntkun ku atse'e nunve'emji ntukka'amáy je oy kats je oy ayook. Je'ets atse'e ntijp, ka'a atse'e mpuk mpaa'tjuu' atse'e xjatukkadaakp jets atse'e je jayu xyakjoojntykat je'e kajx ku atse'e ntuk'ix je oy kats je oy ayook.

<sup>19</sup> Oyam atse'e je jayu nkavintsana, ve'emts atse'e nnapyumju ax jo'n atse'e kun'ijt nujom je jayu je jyoyutoompa. Ve'emts atse'e ntun jetse'e jyaa'knúmáyadat je jayu juu' ve'e je Jesucristo dujaanchja'vidup. <sup>20</sup> Ku atse'e n'it je nmu'l israeejlit jayu maqtta, ve'emts atse'e nnapyumju ax jo'n je'eda kux je'e atse'e ntsajkp jetse'e je Cristo dujaanchjávadat. Ku atse'e n'it je'e maqtta pan pan jatye'e dukanajkxtup je Moisés je pyava'nun, ve'emts atse'e nnapyajmjuba ax jo'n je'eda kux je'e atse'e ntsajkp jetse'e je Cristo dujaanchja'viduvat. Ve'emts atse'e ntun óyam atse'e je Moisés je pyava'nun xkayakkutujkja. <sup>21</sup> Ax kuts atse'e n'it je'e maqtta pan pan jatye'e dukanajkxtup je Moisés je pyava'nun, ve'emts atse'e nnapyajmjuba ax jo'n je'eda kux je'e atse'e ntsajkp jetse'e je Cristo dujaanchjávadat. Ka je'ep atse'e ntijp jets atse'e nka'it jep je Nte'yam kya'p pya'tkup, jep atse'e n'it je'e kya'p pya'tkup kux atse'e je Cristo je pyava'nun mpanujkxp. <sup>22</sup> Ku atse'e n'it je'e maqtta pan pan jatye'e duka'gynuja'vidup ti ve'e je Nte'yam chajkp, ve'emts atse'e nnapyajmjuba ax jo'n je'eda kux je'e atse'e ntsajkp jetse'e je Cristo makk dujaanchjávadat. Ve'emts atse'e nnapyumju ax jo'n to'k jado'k je jayu jets atse'e ve'em je jayu mputákadat jetse'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp. <sup>23</sup> Ve'em ats ya'a ve'e ntun je oy kats je oy ayook kajx jets atse'e ve'em je jayu ntukmaqtjayejptinit je xoojntkun juu' ve'e ya oy kats ya oy ayook yajkyp.

<sup>24</sup> Mnuja'vidup xa miitse'e jets ku ve'e je jayu ñañomkijpxjada, óyame'e anañujoma ñomda, to'kjits je'e ve'e juu' ve'e maqdaakp jetse'e yakma'a je puk

juu' ve'e ñunoomdup. Íxtiduvats miitse'e vintso ve'e mmäqda'aktat jetse'e xjayejptinit juu' ve'e je Nte'yam mtukmutsojkjüdup. <sup>25</sup> Pan pan jaty xa ve'e nañomkijpxuvaajnjüdup, nay'akuvaaq'nijidupts je'e ve'e jets apaamduka ve'e tyun'a'l'ixtini ku ve'e tyukkada'akjadat je xaa'j ku ve'e ñañomkijpxjadat. Je'e kajxts je'e ve'e ve'em dütonda jetse'e dupákttat to'k je pi'k ojts aajy ta'aky juu' ve'e je corona jo'n pum pan pane'e maadaakp; ax ka'ats je'e ve'e jyek, nii'kxnujup je'e ve'e. Ax uu'mda, je'ets uu'me'e nnuñto'numdup jetse'e nyakmo'yumdinit je puñ juu' ve'e ijtp xa'ma kajx. <sup>26</sup> Ve'em xa atse'e ntun ax jo'n je'e juu' ve'e du'ixtaap joma vaate'e kyukaxa je noomk. Ka'a xa atse'e ve'em ntun ax jo'n je'e juu' ve'e kojyiji je poj du'apa'kxnajxp ku ve'e je myujayu dumaañtachaii'kjü; <sup>27</sup> nyaktsaachpaatyp xa atse'e ya nni'kx ya nkopk jets atse'e akeel'nyakkutujkja. Ka'ats atse'e ntsäk jets atse'e viinm nkakutyónut je oy kats je oy ayook juu' atse'e je jayu ntuk'ixp jets atse'e ve'emji ntaannit; je'e atse'e ntsajkp jets atse'e je Nte'yam xnuuñjminit jets oy je'e ve'e juu' atse'e ntuump nkajtsp.

## 10

### *Je kojtsvijin ku ve'e je jayu je apamnax duvintsa'aga*

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsä'ada, je'e atse'e ntsajkp jetse'e xnujávadat vintso ve'e jyajtti aats je njujpit jáyuda. Anañujoma tse'e y'ijtti jem vínyts pa'tkum, anañujoma tse'e dutinajxti je Tsapts Maaxy Naaj. <sup>2</sup> Ax ku tse'e y'ijtti jem vínyts pa'tkum je numay jayu maqt je Moisés, jetse'e to'k ka'ajyiji je Tsapts Maaxy Naaj dutinajxti, ve'emts je'e ve'e ax jo'n kuñapejtti, yakto'kidu tse'e je vyinma'yunda jetse'e du'tóndat juu' ve'e je Moisés kyajtsp. <sup>3</sup> Je Nte'yam tse'e jem vinval'ajts it kajxm mooyjudu juu' ve'e kyaaydu y'oooktu, anañujoma tse'e dukaaydi je tsapjooint tsapkaaky. <sup>4</sup> Jem tse'e anañujoma du'ooktua je tsoxk naaj juu' ve'e je Nte'yam mooyjudu, jepts je'e ve'e tsah'akujkp pyítsum. Ax je tsaaaj, je Criistots je'e ve'e yaktukmu'a'ixmojkip, je'e tse'e aats je njujpit jayu myañtajxtu myañtajkidi jem vinval'ajts it kajxm. <sup>5</sup> Oyam tse'e vye'ema, numayts je'e ve'e je jayu juu' ve'e du'toondu dukoñstu juu' ve'e ka óyap, ax je'e tse'e je Nte'yam kyo'oyja'vi, je'e kajx tse'e numay tyun'oo'ktini.

<sup>6</sup> Je'e kajx xa ya'a ve'e tyoojnji kyojtsji jetse'e nujava tyaanit jets ka'a ve'e n'anä'mumdat n'atsojkumdat juu' jaty'e ka óyap, ax jo'n je'e ve'e du'anäqmdí du'atsojkti jo'n. <sup>7</sup> Je Nte'yamji ve'e to'k mvijnávadap mvintsa'agadap, ka'a tse'e xtóndat ax jo'n je'eda juu' ve'e je apamnax duvinja'vidu duvintsa'kidu. Kux jidu'um xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Ajxtktu tse'e je jayu kaayva ookpa, van'it tse'e tyénidi jetse'e jyomjátkidi tyijátkidi." <sup>8</sup> Ka'a tse'e je kats ntukmaqtjayejpumdat je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap njayejpumdup, ve'em ax jo'n je'e ve'eda je kats dutukmaqtjayejpti je kiix óñukta juu' ve'e ka púkap jyayejptu jetse'e y'oo'ktini nu'li'px toojk muijl to'k xaj. <sup>9</sup> Ka'a xa ve'e n'íxumdat pan joma vaate'e je Maja Vintsán juu' dukoñstu, ve'em ax jo'n je'e ve'e jyátkidi pan pan jaty'e oo'ktinu ku ve'e je tsaa'n cho'tsjidi. <sup>10</sup> Ka'a tse'e je Nte'yam xvinkojtspejpti, ve'em ax jo'n je'e ve'e numay je Nte'yam duvinkojtspejpti jetse'e yak'oo'kjidini je yak'oo'kpa ángeles.

<sup>11</sup> Je'e kajxts ya'a ve'e tyoojnji kyojtsji jetse'e jep Kunuu'kx Jatyán kujxp yakpuujm jetse'e je nuja'vin njayejpumdat anañujoma uu'm nuvinxupe'e je njoojntykimda ya kukaxa aats. <sup>12</sup> Ax ve'em tse'e, pan pan tse'e nañasjal'vijup jets ka'a ve'e y'o'yixju jetse'e tyokintónut, va'an

tse'e ooy dütunnay'ixju ku ve'e ñünka'at jep tokin jaatp. <sup>13</sup> Ku ve'e myaktokintonuva'anjada, vanxup tse'e mjajtuva ax jo'n jyajttuva opyana. Ax je Nte'yam, tyuumpts je'e ve'e juu' ve'e kyajtsp, ka'ats je'e ve'e duyakjaty jetse'e xyaktokinto'numdat pan ka'a ve'e x'o'yixumjada jetse'e n'amaadaaguimdat, kux je Nte'yame'e xputajkimdup vintso ve'e nkakuvajkumdat je kyo'oy je'e jetse'e nkaka'amdat jep tokin jaatp, ax ve'em tse'e nmuténimdat.

<sup>14</sup> Je'e kajx tse'e, miits, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, kuke'ekta joma ve'e je jayu duvinjávada duvintsa'agada juu' ve'e ka je Nte'yamap. <sup>15</sup> Ve'em xa ats miitse'e nmukotsta ax jo'n je jayu juu' ve'e viji kej, ax payo'oyda tse'e oy juu' atse'e nkajtsp. <sup>16</sup> Ku ve'e ntuk'a'ooguimda je tuk'a'ooguin juu' kajxe'e nkukojtsjimda je Nte'yam, n'apaatumdup tse'e je Cristo je'e kajx ku ve'e y'uk'aa'k, je'e ve'e ku ve'e je ñuu'pun dumasaak. Jets ku ve'e nka'yumda je tsapkaaky juu' ve'e ntojkva'kxumdup, n'apaatumdupts uu'me'e je Cristo je'e kajx ku ve'e y'uk'aa'k, je'e ve'e ku ve'e je ni'kx je kyopk tyaajy jem cruz kajxm. <sup>17</sup> Oyamts uu'me'e numayda, anañujómats uu'me'eda nka'yumda nay je'ejyam to'kji je tsapkaaky, ve'emts uu'me'eda maat je Cristo ax jo'n to'k ni'kx to'k kopk kun'ijtumdi.

<sup>18</sup> Ixta juu' ve'e je israeejlit jayu tyoondup. Ku ve'e juu' je Nte'yam dütukvintsa'agada jem yojxejtun kajxm, nujom pan pan jatye'e duja'kxtup je vintsa'kin, je vintsa'kinjyam tse'e y'apaattup. <sup>19</sup> Juu'ts atse'e nkajtsp, ka je'epts atse'e ntijp jets ñumájipe'e je apamnax, ni ka je'epts atse'e ntijp jets tiktspe'e je tsu'uts juu' ve'e tyukvintsa'kidup je apamnax. <sup>20</sup> Je'e atse'e ntijp jets ku ve'e je vintsa'kin dupamda pan pan jatye'e je Nte'yam duka'íxada, je ko'oyjáyuvapts je'e ve'e tyukvintsa'kidup, ka je Nte'yamap; ax ka'ats atse'e ntsak jets miitse'e xmaatnavya'a'njadat je ko'oyjáyuvap. <sup>21</sup> Ka'a xa ve'e m'o'yixjada jetse'e je Jesú xvinjávadat xvintsa'agadat kijpx maat je ko'oyjáyuvap, ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e je Maja Vintsán xyakmájadat xyakjaanchadat pan m'oooktupe'e je tsaydum pa'ajk naaj jets'e xkayda je tsapkaaky juu' ve'e je Maja Vinsán yaktukja'amyejisp, jetse'e je jayu xtukmaatja'kxta je tsu'uts juu' ve'e yaktukvintsa'kip je ko'oyjáyuvap. <sup>22</sup> ¿Ukpu ntsojcumdup uu'm vine'e jetse'e je Maja Vintsán nyakjotma'tumdat? ¿Uu'mda vine'e nuyojk makk jets ni ka'a ve'e je'e?

### *Ve'em tse'e nujom nto'numdat nkojsumdat ax jo'n je Nte'yam yakmaja yakaanchay'ijnit*

<sup>23</sup> Yakjajtyp xa ve'e je Nte'yam jetse'e je jayu dütónut to'k ka'ajyji juu' jaty; ax ka'a tse'e to'k ka'ajyji tyun'oja. Yakjajtyp xa ve'e je Nte'yam jetse'e je jayu dütónut to'k ka'ajyji juu' jaty; ax ka'ats je'e ve'e to'k ka'ajyji je jayu duputaka jetse'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávat. <sup>24</sup> Ka'ats miitse'e x'iftadat kakje'e je m'o'yinda, m'ixtiduvape'e juu' ve'e je viijnk jayu tyuk'o'yiduvap.

<sup>25</sup> Nvaat xa ve'e xkáydat xja'kxtat pan ti jatye'e too'kjup jep maa'y jaatp. Ka'a tse'e x'amotutúvadat pan je vintsa'kin je'e ve'e uk pan ka je vintsa'kinap, ve'em tse'e kyayakjávat jets tokin je'e ve'e ku ve'e xja'kxta, <sup>26</sup> kux ya naxvijjnit it jets nujom juu' jatye'e myaqt, je Maja Vintsants je'e ve'e jye'e.

<sup>27</sup> Uk pan jem tse'e je jayu juu' ve'e dukajaanchja'vidup je Maja Vintsán jetse'e mvóyjada kaayya, nvaat tse'e mnajkxtat. Pan mnajkxtup tse'e, kayda oo'kta juu' ve'e myakmooydup, ka'a tse'e x'amotutúvadat ni tia, ve'em tse'e kyayakjávat jets tokin je'e ve'e ku ve'e xja'kxtat. <sup>28</sup> Ax pan mna'muxjudup tse'e je jayu jidu'um: "Je apamnax ya'a ve'e tuyaktukvintsa'aga ya tsu'uts",

ka'a tse'e xja'kxtat kux ku ve'e je jayu je tokin xtoojnjadat juu' ve'e tumva'nuxjada, ve'em tse'e kyayakjávat jets tokin je'e ve'e ku ve'e xja'kxta.  
**29** Je'e atse'e ntijp jets ka'a je'e ve'e dutojinjávadat juu' ve'e mvoojvjudup, ka je'epts atse'e ntijp jets miitse'e xtojinjávadat.

Nunjajtp xa ve'e jets miitse'e jemda juu' atse'e x'amotutúvidup: "Oyame'e je vijink jayu duko'oijávada juu' atse'e ntuump, ctyajxts atse'e xka'o'yixju jets atse'e ntónut juu' atse'e xyakjajtje je Nte'yan? **30** Pan nkukojtsip ja atse'e je Nte'yan je nkaaky je ntojkk kajx, ctyajxts ats vine'e je jayu x'uxkojtsnit xpakojtsnit ku atse'e juu' nkay nju'kx?" **31** Jidu'umts atse'e n'atsav: Pan ti ve'e mkaaydup m'ooktup uk pán tijatye'e mtoondup mkojtstup, tonda kgtsta nujom ax jo'n je Nte'yan xyakmájadat xyakjaanchadat. **32** Ka'ats je'e ve'e xyaktokintóndat juu' ve'e israeejlit jayu, ni je'e juu' ve'e ka je'epata, ni je'e juu' ve'e je Nte'yan je jyayu. **33** Tonda kotsta ax jo'n ats. Ve'em atse'e ntonuva'añ nkotsuva'añ juu' ax jo'n nujom je jayu du'oijávada. Ka'a atse'e n'ixta je n'avintso o'yinji, je'eva ve'e pan pan jatye'e je vijink jayu je y'o'yinda, ve'em tse'e anañujoma je jayu dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

## 11

**1** Tonda je vinma'yun juu' atse'e njayejpp, ve'em ax jo'n atse'e ntun je vinma'yun juu' ve'e je Cristo jyayejpp.

### Vintso je ta'axtajk ñaajk'ítjadat joma ve'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókajada

**2** N'oñukojtsidupts ats miitse'e kuxxe'e ats xa'ma xjaal'myétsta jetse'e xpanajkxta je ixpajkun juu' ve'e ntuk'ixtu. **3** Je'e atse'e ntsajkp jetse'e xnujávadat jets je Cristo ve'e to'k jado'k je yaa'tyajk je kyuuvajk; jets je yaa'tyajk, je'e tse'e dunukuvajkip je ta'axtajk, ve'em ax jo'n je Nte'yan dunukuvajka je Cristo. **4** Ku ve'e to'k je yaa'tyajk kujópax ukpú kumótsax chapkáts ukpú dukojtsnáxy je Nte'yan je y'ayook, yakvints'a'kintókipts je'e ve'e je Cristo. **5** Ax pan ka'a tse'e je ta'axtajk ñakyujuu'xju ku ve'e chapkáts ukpú dukojtsnáxy je Nte'yan je y'ayook, yakvints'a'kintókiavpts je'e ve'e je ñuyaay', ve'emts je'e ve'e ax jo'n kukee'p kuy'ijt. **6** Pan ka'a xa ve'e ñakyujuu'xju je ta'axtajk, va'an tse'e nujom je vyaajy dukuskee'pkúxu. Ax pan tsq'optyo'nunts je'e ve'e ku ve'e je ta'axtajk ve'em kukee'p y'it, va'an tse'e dunakyujuu'xju. **7** Ka'a xa ve'e je yaa'tyajk kujópax ukpú kumótsax chapkáts ukpú dukojtsnáxy je Nte'yan je y'ayook, kux je'e ve'e je Nte'yan je y'apamnax jets nay ve'empa ve'e duyaknuke'xnatáka je Nte'yan je myajin. Ax je ta'axtajk, je yaa'tyajk je myájints je'e ve'e duyaknuke'xnatajkip. **8** Kux ku xa ve'e je Nte'yan dupuujm je yaa'tyajk, ka je ta'axtajk je ñi'kx je kyopk kajxapts je'e ve'e dupuujm; je yaa'tyajk je ñi'kx je kyopk kajxe'e dupuujm je ta'axtajk. **9** Nay ve'empa tse'e, yakpáam je'e ve'e je ta'axtajk je yaa'tyajk je myajin kajx; ka je yaa'tyajkap tse'e yakpáam je ta'axtajk je myajin kajx. **10** Ax ya'lajkxts atse'e nva'an jets vinkopk je'e ve'e jetse'e je ta'axtajk ñakyujuo'xjut jetse'e ve'em nuke'xnatáka tyánut jets jep je'e ve'e je ñuyaay' kya'p pya'tkup y'it. Xoojntktup tse'e je Nte'yan je y'aangeles ku ve'e ve'em. **11** Oyam tse'e vye'ema, je Nte'yan tse'e dunupaajmtki jets ka'a ve'e je yaa'tyajk y'ítut ka je ta'axtajk kajxap. **12** Kux pan tyúvam je'e ve'e jets je yaa'tyajk je ñi'kx je kyopk kajxe'e yakpuujm je ta'axtajk, tyúvants je'e ve'eva jets je yaa'tyajk, je ta'axtajk je'e ve'e yakke'xjup; ax je Nte'yan tse'e nujom juu' jaty duyakeji.

**13** Payo'oýda n'it pan oy je'e ve'e ku ve'e je ta'axtajk chapkáts ka kujuu'xap. **14** Yaknuja'vip xa ve'e jets tsq'optyo'nun je'e ve'e ku ve'e je yaa'tyajk

je vyaajy duyakyán. <sup>15</sup> Ax je ta'axtajk, vintsaq'kinmoojyjupts je'e ve'e ku ve'e yan je vyaajy dujayep, kux je'e kajxe'e je Nte'yam myoojyji yan je vyaajy jetse'e kyujoo'xjut. <sup>16</sup> Ax pan pan tse'e dukakuvakuvaamp ya ayook, nnuja'vimdinup tse'e jets ka'a ve'e je viijnk ixpajkun mpanajkxumda, jets ka'ava ve'e joma ve'e ñay'amókajada je Nte'yam je jyayu.

### *Je'eda pan pan jatye'e tuyakvintsq'a'ntókidup je Maja Vintsán je'y'a'ox*

<sup>17</sup> Jep tse'e jado'k viijn juu' qts miitse'e ntuknuja'yidup, ax ka'ats qts miitse'e n'qñukótsada je'e kajx. Ku ve'e mnay'amókajada, ka'a tse'e mnappyutákajada jetse'e nuyojk xjaanchjávadat je Jesucristo, nuyojk tse'e mnaajkvintókijada. <sup>18</sup> Muto'k viijn, ve'emts qts'e je qats tunmojtü jets mnappyajkva'kxjüdupe'e joma ve'e mnay'amókajada, ax ve'emts atse'e njava jets ve'em játyam je'e ve'e juu' ve'e kyojtstup. <sup>19</sup> ¡Mnappyajkva'kxjüduup xa n'ite'e! Je'e kajxts atse'e ve'em nva'añ kux nuke'xnatajkipe'e oy pan pane'e je Nte'yam tyúvam dupanajkxp. <sup>20</sup> Ax ku tse'e mnay'amókajada jetse'e m'a'óxada, ka je Maja Vintsánapts miitse'e mnu'a'óxidup. <sup>21</sup> Ku ve'e m'a'óxada, ka'a tse'e mnay'a'líxjada, kakje'e ve'e xkayda x'oo'kta je m'a'oxta. Jem xa ve'e juu' ve'e ayooj taandup, jempa tse'e juu' ve'e ooy tunkaaydup tun'ooktup jetse'e ñaaajkmo'okjada. <sup>22</sup> ¿Jadi ka'a ve'e ti mjaajnda mtajkta joma ve'e mkáydat m'oo'ktat? ¿Uk mtsojktupe'e nuyojk jetse'e xviijnki'ixtat je Nte'yam je jyayu jetse'e yaxksto'otyóndat pan pan jatye'e katih'ijtuxjüdup? ¿Vintsots qts miitse'e nnqajmadat? ¿N'qñukótsadap qts miits vine'e ku ve'e ve'em xtonda? Ax ya'a kajx, ka'ats qts miitse'e n'qñukótsada.

### *Je Maja Vintsán je'y'a'ox*

<sup>23</sup> Je Maja Vintsane'e viinm qts xmoojy je ixpajkun juu' qts miitse'e ntuk'ixtu. Ya'ats je'e ve'e: Ka'anume'e je Maja Vintsán Jesús yakpum vye'na jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjüdup, je tsooj tse'e dukaajn je tsapkaaky <sup>24</sup> jetse'e je Nte'yam dukukojtsji, van'it tse'e dutojkva'kxy jetse'e vyaajñ: "Kayan, ya'a xa ja'e ve'e ats je qts je nni'kx je nkopk juu' atse'e nmasaakp miits je m'o'yin kajxta ku atse'e n'oo'kut. Tonda tse'e ve'em jets atse'e xjaam'yéstat." <sup>25</sup> Nay ve'empa tse'e, ku ve'e távani y'a'óxada vye'na, van'it tse'e dukoompa to'k je tuk'a'ooguin jetse'e vyaajñ: "Juu' tse'e ya tuk'a'ooguin myaat, ya'ats je'e ve'e ats je nnuu'pun juu' kajxe'e je nam kojtstán tyun. Vinxup nax tse'e x'oo'kta, jaa'myéstats jets nmasaakp atse'e ya nnuu'pun miits kajxta ku atse'e n'oo'kut." Jidu'um tse'e vyaajñ. <sup>26</sup> Ax je'e kajx tse'e, vinnaajknáxe'e xkayda je tsapkaaky jetse'e x'oo'kta juu' ve'e je tuk'a'ooguin myaat, m'ava'nidupts miitse'e je Maja Vintsán je'y'oo'kun van'it paat ku ve'e myiinnuvat.

### *Vintso ve'e yakpáku je Maja Vintsán je'y'a'ox*

(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)

<sup>27</sup> Ax ve'em tse'e, jyapana pan pane'e oyvintsova dukaayp je tsapkaaky ukpu oyvintsova du'uu'k juu' ve'e je tuk'a'ooguin myaat, jepts je'e ve'e tokin jaatp kux'e dukavintsä'aga je Maja Vintsán je ni'kx je kyopk jets je ñuu'pun. <sup>28</sup> Ni pana xa ve'e dukakáyut je tsapkaaky ukpu duka'oo'kut je uu'k pan ka'ana ve'e oy dupayo'oy juu' ve'e tyuump. <sup>29</sup> Kux pan pan jatye'e dukamajapaamp je Maja Vintsán je ni'kx je kyopk ku ve'e dukay du'uu'k, viinm tse'e je chaachpaatun dunukaya dunu'ooga. <sup>30</sup> Je'e kajx tse'e numay miitsta je pa'am mkanuva'atsjada jetse'e makkatsots mka'itta, jempa tse'e pan pane'e duku'oo'kiva. <sup>31</sup> Ax pan oy tse'e kumpayao'yumda juu' ve'e nto'numdup, ka'a tse'e je Nte'yam xtokimpayo'yumdat. <sup>32</sup> Ax

xtokimpayo'yumdupts uu'me'e je Nte'yam jetse'e xyaktsaachpaatumda je'e kajx jetse'e nkatsaachpaatumdat xa'ma kajx je'e maat pan pan jaty'e' dumaañnavyaa'njudup je navxijnit je kyo'oy je'e.

<sup>33</sup> Ax ve'em tse'e, utsta ajchta utsta ts'a'ada, ku ve'e mnay'amókajadat jetse'e je Maja Vintsán je y'a'ox x'apaa'tuva'andat, mnay'a'ixjadap tse'e vimpit atuj, van'it tse'e mkáydat. <sup>34</sup> Pan jem tse'e juu' ve'e yu'oo'kjudup, va'an tse'e jem tyak'ámam dükayda, ax ve'em tse'e je Nte'yam mkayaktsaachpaa'tjadat je ka óyap kajx juu' ve'e mtoondup ku ve'e mnay'amókajadat. Je'e juu' jaty atse'e tunkakats, viinmts atse'e nnukótsut ku ats miitse'e najkx nku'ixtinuva.

## 12

### *Je maa'yun je putajkin juu' ve'e je Espíritu Santo to'k jado'k je jayu myooyp*

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta ts'a'ada, jep xa ve'e jado'k vijijn juu' atse'e ntsajkp jetse'e xnuijávadat, je'ets je'e ve'e je maa'yun je putajkin juu' ve'e je Espíritu Santo to'k jado'k je jayu myooyp jetse'e dutóndat juu' ve'e je Nte'yam chajkp.

<sup>2</sup> Mnua'vidinup xa miits je'e ve'e jets ku ve'e je Jesucristo xka'íxadana vye'na, mvinja'vídu mvints'a'kidu tse'e je apamax juu' ve'e ni to'k aaaja kakojszp. <sup>3</sup> Je'e kajxts atse'e ntsak jetse'e xnuijávadat jets je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm, ni pánats je'e ve'e je vinma'yun dükama'a'jetse'e vya'anu: "¡Ko'oy nukotsa tse'e y'ijtnit je Jesús!" Ntsojkparts atse'e jetse'e xnuijávadat jets je Espíritu Santo ve'e dumoooyp je vinma'yun nujom pan pan jaty'e'le vaandup: "¡Je Jesús, je'e je'e ve'e je Maja Vintsán!"

<sup>4</sup> May vijijn xa je'e ve'e je maa'yun je putajkin juu' ve'e je Espíritu Santo je jayu myooyp pan vintso ve'e to'k pan vintso ve'e jado'k juu' dutóndat; ax to'kji tse'e je Espíritu Santo, juu' ve'e ve'em dumoooyp. <sup>5</sup> May vijjnts je'e ve'e vintso ve'e je jayu dumutonda dumupákta je Maja Vintsán; ax to'kjits je'e ve'e je Maja Vintsán, juu' ve'e yakmutoomp yakmpajkp. <sup>6</sup> May vijjnts je'e ve'e vintso ve'e juu' jaty yaktún, ax to'kjits je'e ve'e je Nte'yam juu' kajxe'e je jayu ve'em dutún. <sup>7</sup> Je Espíritu Santo xa ve'e duyaknuke'xnatajkip je Nte'yam je myajin to'k jado'k je jayu kajxta jetse'e ve'em y'óyat anañujoma pan pan jaty'e je Jesucristo dujaanchja'vidup. <sup>8</sup> Jem tse'e pan pan jaty'e je Nte'yam moojyjudup je maa'yun je putajkin je Espíritu Santo kajx pan vintso ve'e juu' dukótstat je vijin je kejün maat, apuk tse'e juu' ve'e yakmooydup je maa'yun je putajkin vintso ve'e dukojtsva'atstat juu' ve'e je Nte'yam chajkp, <sup>9</sup> apuk tse'e juu' ve'e yakmooydup je maa'yun je putajkimpa pan vintso ve'e je jaanchja'vin dujayéptat, apuk tse'e juu' ve'e yakmooydúvap pan vintso ve'e je pa'am jayu duyakjotkada'aktat, <sup>10</sup> apuk tse'e juu' ve'e yakmooydup pan vintso ve'e je majin dutóndat, apuk tse'e juu' ve'e yakmooydup pan vintso ve'e dukojtsnáxtat je Nte'yam je y'ayook, apuk tse'e juu' ve'e yakmooydup pan vintso ve'e dunuijávadat pan je Nte'yam je y'ayooke'e y'amotunajtup ukpu je ko'oyjáyuvap jye'e, apukpa tse'e juu' ve'e yakmooydup pan vintso ve'e dukótstat je ayook juu' ve'e kyavinmótdup, nay apukpa tse'e juu' ve'e yakmooydup pan vintso ve'e dukojtsva'atstat je ayook juu' ve'e kayav-inmotup. <sup>11</sup> Ax to'kjits je'e ve'e je Espíritu Santo, juu' ve'e je maa'yun je putajkin duyajkp, je'e pane'e to'k jado'k je jayu du'amóvyal'xp pan vintso ve'e je jayu dutukmutsak.

<sup>12</sup> May vijijn xa je'e ve'e dumaaða to'k je ni'kx je kopk, jem tse'e je kya'aj, jem tse'e je tyek, jempa tse'e juu' jaty vijink. Oyam tse'e may vijijn dumaaða,

to'k ni'kx to'k kópkjits je'e ve'e. Nay ve'empa tse'e je'Cristo y'it maat je jyayu.

**13** Xtukeyaknapejtumdu xa ve'e je Espíritu Santo ku ve'e xpa'mumdi to'k muk je Cristo maat. Ve'emts uu'me'eda ax jo'n may viijn juu' ve'e je jayu je ni'kx je kopk dumaaqt, uu'm, je israeejlit jáyuda jets pan pan jatye'e ka je'epita, je joyutoompa jayu jets je naspaka jayu, tajki tse'e je Espíritu Santo yam nujom nja'vin kajxmamda, ve'em uu'me'eda ax jo'n kun'ijtumdi to'k ni'kx to'k kopk je Cristo maat.

**14** Ka'a xa ve'e to'k ni'kx to'k kopk to'k viijnji dumaaqda, may viijnje'e.

**15** Pan je tek xa ve'e kuvya'añ: "Ka ka'ajap xa ats, je'e kajxts atse'e nka'it je ni'kx je kopk maat." Oyam tse'e jidu'um kuvya'añ, ka je'e kajxap tse'e kya'it je ni'kx je kopk maat. **16** Uk pan je taatsk tse'e kuvya'añ: "Ka viijnap xa ats, je'e kajxts atse'e nka'it je ni'kx je kopk maat." Oyam tse'e jidu'um kuvya'añ, ka je'e kajxap tse'e kya'it je ni'kx je kopk maat. **17** Kux pan je viijn xa ve'e kuy'it nujom je ni'kx je kopk, vintso tse'e x'o'yixumjadat jetse'e jayu' n'amotunajxumdat? Pan je taatsk xa ve'e kuy'it nujom je ni'kx je kopk, vintso tse'e x'o'yixumjadat jetse'e jayu' nxoo'kpaatumdat? **18** Ax je Nte'yam tse'e dupaam to'k viijn jado'k viijn juu' ve'e je ni'kx je kopk jye'e pan vintso ve'e dutsak. **19** Pan nujom xa ve'e kuy'it tun to'k viijnji, qjoma tse'e kuy'it je ni'kx je kopk? **20** Jéjam xa ve'e may viijn juu' ve'e je ni'kx je kopk jye'e, ax to'k ni'kx to'k kópkjits je'e ve'e.

**21** Ka'a xa ve'e nvaat je viijn dunajmat je ka'aj: "Ka'a xa ats mitse'e xtuijnja", ka'ava tse'e nvaat je kuvajk dunuujmivat je tek: "Ka'a xa ats mitse'e xtuijnja." **22** Ax vimpit tse'e, to'k viijn je ni'kx je kopk juu' ve'e kayakmakkja'vip, je'ets je'e ve'e jayu' ve'e nuyojk tsqjkup. **23** Nay jado'k viijn je ni'kx je kopk juu' ve'e ka májap mpa'mumdup, je'e tse'e nuyojk yak'ix'ijtp. Ax je'e jayu' ve'e nnaasja'vimdup ka'ixna kake'xna, je'e tse'e nuyojk yakyo'tsp yaknupe'mp; **24** jets je'e jayu' ve'e nnaasja'vimdup ixna ke'xna, ka'ats je'e ve'e chakju jetse'e yakyo'otsut yaknupe'enut. Ax ve'em tse'e je Nte'yam dupuujm je jayu je ni'kx je kyopk jetse'e ve'em je majin dujayéput to'k ka'ajyji juu' ve'e je ni'kx je kopk myaat. **25** Ax ve'em tse'e je ni'kx je kopk kyanavyiijnk'ixjut; je'e ve'e jetse'e to'k viijn jado'k viijn ñaajkkópkajat. **26** Pan tsachpaatp xa ve'e to'k viijn je ni'kx je kopk, anañujoma tse'e je ni'kx je kopk chaachpaatpat; jets pan to'k viijn tse'e je ni'kx je kopk yakmajapum, anañujoma tse'e je ni'kx je kopk xyoondukut.

**27** Ve'em xa uu'me'eda ax jo'n kun'ijtumdi to'k ni'kx to'k kopk je Cristo maat, kákje'e tse'e n'ijtumda ax jo'n to'k viijn jaty je ni'kx je kopk. **28** Ax je Nte'yam tse'e dumoop je maa'yun je putajkin pan ti jatye'e tyondap kyotstap to'k jado'k juu' ve'e jaanchja'vijidup. Muto'k viijn tse'e dupuujm kukátsivada, mumejtsk viijn tse'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpada, mutoojk viijn tse'e yak'ixpajkpad, van'it tse'e je'eda pan pan jatye'e je majindutoondup, pan pan jatye'e je pa'am jayu duyakjotkadaaktup, pan pan jatye'e je jayu duputajkidup, pan pan jatye'e du'ix'ijttup je jaanchja'vivatajkta, pan pan jatye'e dukojtstup je ayook jayu' ve'e kyav-inmótdup. **29** Jadi je kukátsivada je'e n'ite'e anañujoma, ukpu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa je'e n'ite'e anañujoma, ukpu je yak'ixpajkpa je'e n'ite'e anañujoma, ukpu tyoondup je'e n'ite'e je majin anañujoma, **30** ukpu yakjotkadaaktup je'e n'ite'e je pa'am jayu anañujoma, ukpu kyojstup je'e n'ite'e je ayook jayu' ve'e kyavinmótdup anañujoma? Ax ka'a tse'e. **31** Ve'emts ats miitse'e nnaajmada: Je'e ve'e mtóndap mkótstap vintso ve'e je Nte'yam mmo'ojadat je maa'yun je putajkin jayu' ve'e dunumájip; ax atsts miitse'e ntuk'ixtap jayu' ve'e nuyojk oy.

## 13

### *Ję tsojkun*

<sup>1</sup> Pan ats xa ve'e kunkats nujom je jayu jets je ángeles je y'aaaj je y'ayook, pan ka'ats atse'e je tsojkun njayep, ve'em xa atse'e ax jo'n jyati pojxuna juu' ve'e koojyji makk yaaxp ukpu juu' ve'e koojyji tunkivvp. <sup>2</sup> Pan kunkojtsnáxy xa atse'e je Nte'yam je y'ayook, jets atse'e kunnuja'vikúx pan juu' ve'e kayaknuja'vip y'ijt, jets atse'e kunnujava nujom juu' jaty, pan kunjayepts atse'e nujom je jaanchja'vin jets atse'e ve'em kúnyakke'ek je kopk je keéts, ax pan ka'ats atse'e je tsojkun njayep, ni vinxúpats ats je'e ve'e xkatuujnja. <sup>3</sup> Pan kún'amovya'kxy atse'e je ayoova jayu nujom juu' atse'e n'ixp njayejjp, jets pan atse'e kúnmasa'ák ats ya nni'kx ya nkopk paat jetse'e tyóyut, ax pan kal'ats atse'e je tsojkun njayep, ni vinxúpats ats je'e ve'e xkatuujnja.

<sup>4</sup> Pan pan xa ve'e je tsojkun dujayejjp, myuténip tse'e juu', napyaa jmup tse'e oy jayu, ka'a tse'e juu' dynas'ama'ata, ka'a tse'e dunutuva, ka'a tse'e ñamyájaja, <sup>5</sup> ka'a tse'e jyomjáyua tyijáyua, ka'a tse'e je y'o'yinji du'ixta, ka'a tse'e jatyji jyotma'aty, ka'a tse'e je ejkun duyaktáñ jem jya'vin kajxm, <sup>6</sup> ka'a tse'e dutukxoonduk je kyo'oy je'e, je'e ve'e tyukxogjntkp je tyuv je'e, <sup>7</sup> chajkpts je'e ve'e je jayu pan ti ve'e toojnjud kojtsjup, chajkpts je'e ve'e jetse'e dujaanchjávat jets oy je'e ve'e juu' ve'e je viijnk jayu tyoondup, y'a'ixpts je'e ve'e ve'em, jetse'e nujom juu' jaty du'amaqdaaga ku ve'e yakjomtún yaktitún. Ijpts je'e ve'e je myujayu dutsák.

<sup>8</sup> Je tsojkun, xa'ma kajxts je'e ve'e y'it. Je'yap xa ve'e je xajaj ku ve'e je Nte'yam je y'ayook kyo'ok'ya kkojtsnajxnit, ka'a tse'e je jayu je may aaj je may ayook du'ukkojtsnit, ka'a tse'e je jayu y'ukyaktuknuja'vidinit juu'. <sup>9</sup> Ka'a xa ve'e pu'uk je nuja'vin juu' ve'e njayejjpumdup jets ka'ava ve'e pu'uk je Nte'yam je y'ayook yakkjtsnáxy. <sup>10</sup> Ax ku tse'e je xajaj jye'ynit ku ve'e juu' jaty va'ajts nvinmótumdinit, ka'a tse'e y'uk'ijtnit ax jo'n uxymam ku ve'e yuu'n ve'e'n je nuja'vin njayejjpumda.

<sup>11</sup> Ku xa atse'e pi'knum nve'na, ve'emts atse'e juu' nkajts, juu' mpayo'y, jetse'e juu' nvinmaajy ax jo'n je pi'k ónuk; ax kuts atse'e nyee'kni, ka'ats atse'e n'ukve'lemini ax jo'n je pi'k ónuk. <sup>12</sup> Nay ve'empa tse'e uxyam, yuu'n ve'e'nts je'e ve'e juu' ve'e nnuja'vimdúp, ve'emts je'e ve'e ax jo'n jaal'x juu' jaty kun'ixumda; ax ku tse'e je xajaj myiinnit, van'it tse'e oy jets va'ajts nmuja'vimidat juu'. Vee'nji xa ve'e juu' atse'e uxyam nmuja'vip, ax van'its atse'e oy va'ajts juu' nnujávat, ve'em ax jo'n atse'e je Nte'yam x'ix xnujava jo'n. <sup>13</sup> Ax toojk viijnts je'e ve'e juu' ve'e taamp xaj'ma kajx: je jaanchja'vin, je a'ix'ijtun, jets je tsojkun. Ax je tsojkun tse'e dunumajikajxp.

## 14

### *Ku je jayu dükats je ayoook juu' ve'e kyavimatóup*

<sup>1</sup> Tóndats vintsqo ve'e xyak'ijttinit jem mja'vin kajxmda je tsojkun jets vintso ve'e xjayejptinit je maa'yun je putajkin juu' ve'e je Espíritu Santo yajkyp, je'e ve'e vinkopk jetse'e xkojtsnajxtinit je Nte'yam je y'ayook. <sup>2</sup> Je jayu juu' ve'e dukojtsp je ayoook juu' ve'e kyavimatóup, je Nte'yamts je'e ve'e myukajtsp, ka je jáyuvap, je jyoot je jya'vin maat je'e ve'e juu' dükats, ax ka'ats je'e ve'e je jayu duvinmotu. <sup>3</sup> Ax je jayu pan pan jaty'e dukojtsnajxtup je Nte'yam je y'ayook, je'e tse'e je jayu duputajkidup jetse'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávadat, kyojtsmákkidupts je'e ve'e jetse'e duyakjot'amájada. <sup>4</sup> Pan pan xa ve'e dukojtsp je ayoook juu' ve'e kyavimatóup, putajkijupts je'e ve'e

viinmjetse'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávat. Ax je'e pane'e dukojtsnajxp je Nte'yam je y'ayook, je'e tse'e je jayu duputajkip jetse'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávadat.

<sup>5</sup> Oy xa je'e ve'e kuy'it ku miitse'e to'k ka'ajyji kuxkotsta je ayookta juu' ve'e mkavimótudup, ax nuyojk oy tse'e kuy'it jetse'e xkojtsnáxtat je Nte'yam je y'ayook. Nuyojk xa je'e ve'e dunumaja je jayu juu' ve'e dukojtsnajxp je Nte'yam je y'ayook jets ni ka'a ve'e je jayu juu' ve'e je ayook dukojtsp juu' ve'e kyavimótup, van'itji tse'e nuyojk dukanumaja ku ve'e jep je jayu juu' ve'e dukojtsvaatsp je ayook juu' ve'e kayakvinmótup, ax ve'em tse'e je jayu yakputaka jetse'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávadat. <sup>6</sup> Je'e kajx tse'e, utsta ajchta utsta tsaa'ada, pan najkxp xa ats miitse'e nku'ixta jetse'e nmukótstat maat je ayook juu' ve'e kayakvinmótup, ni vinxúpats miits je'e ve'e mkato'nuxjadat; van'itji je'e ve'e mto'nuxjadat pan ntuknuja'vidup ats miitse'e juu' atse'e je Nte'yam xtuknuja'vi uk pan nkujtsnajxp atse'e je Nte'yam je y'ayook ukpü pan ntuk'íxtup ats miitse'e juu' ve'e je Nte'yam jye'e.

<sup>7</sup> Oyam xa ve'e kyajoojntyka je xooxun jets je kov, yakmótupts je'e ve'e ku ve'e yaktukxu'ux yaktukkav. Ax pan ka'a tse'e oy yaktukxu'ux yaktukkav, ¿vintsose'e yakvinmótuvuqt pan ti ve'e xyooxtup kyoovdusp? <sup>8</sup> Ax ku tse'e je atso'ox tyunju, pan ka'a xa ve'e va'ajts yaktukxu'ux je trompetta, ni pana tse'e kyanan'apaamdukajat jetse'e y'atso'oxtontu. <sup>9</sup> Nay ve'empa tse'e juu' jyajtpa miits maat. Pan ka'a xa ve'e je mtoqts xtukkotsta je kats je ayook juu' jaty'e'e yakvinmótup, ¿vintso tse'e yaknújávat pan ti ve'e mkojtstup? Uxpojp xa je'e ve'e. <sup>10</sup> Jéjam xa ve'e may viijn je aaj je ayook yaja naxvijin; ax nujom ya aaj ya ayook, jyayejpp tse'e je vinma'yun. <sup>11</sup> Ax pan ka'ats atse'e nvinnmotu je aaj je ayook juu' atse'e je jayu xtukmukojtsp, ve'emts atse'e n'it ax jo'n je jékumit jayu je'e maat, nay ve'empats je'e ve'e je jékumit jayu jo'n y'it ats maat. <sup>12</sup> Je'e kajx tse'e, je'e ve'e ku miitse'e ooy xtuntsokta jetse'e xjayejptinit je maa'yun je putajkin juu' ve'e je Espíritu Santo je jayu myooyp, je'e tse'e nuyojk m'líxtidinup vintso ve'e je Espíritu Santo mnnooyjjidinit je maa'yun je putajkin jetse'e ve'em je jayu xputákadat jetse'e nuyojk dujaanchjávadat je Jesucristo.

<sup>13</sup> Je jayu juu' ve'e dukojtsp je ayook juu' ve'e kyavimótup, va'an tse'e je Nte'yam du'amótuvu vintso ve'e dukojtsva'atsut je ayook juu' ve'e kyajtsp. <sup>14</sup> Kux pan tsapkótsup xa atse'e je ayook maat juu' atse'e nkavimótup, ya njoot ya nja'vin maatats atse'e ntsapkats, ax ni vinxúpats ats je'e ve'e xkaputaka jets atse'e juu' nuyojk oy nvinnmotuvu. <sup>15</sup> ¿Ax tits atse'e ntónup? Tsapkótsup xa atse'e maat ya njoot ya nja'vin jets nay ve'empa maat ya nvinnma'yun. Ku atse'e n'uv, ávupts atse'e maat ya njoot ya nja'vin jets nay ve'empa maat ya nvinnma'yun. <sup>16</sup> Kux pan jem xa ve'e nuto'k miitsta juu' ve'e je Nte'yam duyakmájip duyakjaanchip je jyoot je jya'vin maatji, ka'a tse'e y'o'yixjadat pan pan jaty'e'e du'amgtunajxtup jetse'e dunukojtspéttat je'e je y'ayook jetse'e vya'andat amén, kux ka'a ve'e duvinmótuda pan ti ve'e je jayu tudukqats. <sup>17</sup> Kujyatun'óyam xa je'e ve'e dukukajtsja je Nte'yam, ni vintsóvats je'e ve'e je jayu dukaputaka jetse'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávadat. <sup>18</sup> Nkujkojtsjip xa atse'e je Nte'yam jets nuyojk je aaj je ayook atse'e nkats jets ni ka'a ve'e pan miitsta. <sup>19</sup> Oyam tse'e vye'ema, ku atse'e nmaatnay'amókajada je jaanchja'vivatajk, nuyojkts atse'e ntsak jets atse'e je jayu ntukmukótstat mugooxk je ayookji juu' ve'e yakvinmótup jets atse'e ve'em ntuk'íxtat jets ka'a ve'e ku atse'e ntukmukótstat majk miijl je ayook juu' ve'e kayakvinmótup.

<sup>20</sup> Utsta ajchta utsta ts'a'ada, ka'a tse'e je vinma'yun xjayéptat ax jo'n je pi'k ónyuk, je'ejyji ve'e ku ve'e xka'oynujávada jetse'e xtóndat juu' ve'e ka óyap. Ax ku tse'e juu' jaty xpayo'oyda, pu'uk tse'e je vinma'yun xjayéptat. <sup>21</sup> Jidu'um xa ve'e je Maja Vintsán vya'añ, ve'em ax jo'n javyet y'it jep Kunuu'kx Jatyán kujxp: "Ntukmukótstap xa atse'e ya jayu je viijnk aaj je viijnk ayook maat jets je jékumit jayu je y'ayook maat, ax ka'ajyamts atse'e xmajapámdat." Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>22</sup> Ku ve'e je Nte'yam je viijnk aaj je viijnk ayook kajx dumukajts je jayu juu' ve'e kajaanchja'vidup, ve'em tse'e dutuujn jetse'e kyatsapákjadat. Ax ku tse'e je Nte'yam dumukáts je jayu juu' ve'e jaanchja'vidup, je y'ayook kojtsnajxpatajk kajxtats je'e ve'e ve'em dutún. Ax ve'em tse'e, yaktoomp xa ve'e je viijnk aaj je viijnk ayook je'e kajxta pan pan jaty'e'e je Nte'yam dukajaanchja'vidup, ka je'e kajxapta pan pan jaty'e'e je Nte'yam dujaanchja'vidup. <sup>23</sup> Oyam tse'e vye'ema, ku ve'e mnay'amókajada jetse'e anañujoma xkotsta je ayook juu' ve'e kayakvinmóotp, jetse'e tyákada je jayu juu' ve'e dukanuja'vidup je Nte'yam je y'ayook ukpu dukajaanchja'vidup je Jesucristo, ¿ka'ats n'ít'e'e vya'anadt jets ka víjape'e tumvimpijittini? <sup>24</sup> Ax pan anañujómats miitse'e xkojtsnáxta je Nte'yam je y'ayook, jetse'e tyaka nuto'k juu' ve'e je Nte'yam dukajaanchja'vip ukpu juu' ve'e dukanuja'vip je Nte'yam je y'ayook, kyuvákupts je'e ve'e je tyokin ku ve'e viinm dupayo'oyut, van'it ku ve'e du'amotunáxut juu' miitse'e anañujoma mkojtstup. <sup>25</sup> Je Nte'yam tse'e duyaknuke'xnatákap je tyokin juu' ve'e yu'uts yak'ijtp jem jya'vin kajxm, van'it tse'e kyoxkténat jetse'e je Nte'yam duyakmájat duyakjaanchat jetse'e vya'anut jets tyúvame'e m'itta je Nte'yam maat.

*“Tonda kotsta tse'e nujom ax jo'n duvinmachju”*

26 Utsta ajchta utsta tsa'ada, ku ve'e mnay'amókajada, jem tse'e juu' ve'e ąvuvaaandup, jem tse'e juu' ve'e dütsojktup jetse'e je Nte'yam je y'ayook je jayu dütukl'ıxtat, jem tse'e juu' ve'e je Nte'yam je y'ayook dukojtsnaxuvaandup, jempa tse'e juu' ve'e dütsojktup jetse'e dukótstat je ayook juu' ve'e kyavinmótudup, nay jempa tse'e juu' ve'e dütsojktup jetse'e dukojtsva'atstat je ayook juu' ve'e kayakvinmótup. Ax nujom juu' jatye'e mkojtstup, íxtada tse'e vintso ve'e je jayu xputákadat jetse'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávadat. 27 Pan kyojtstup xa ve'e je ayook juu' ve'e kayakvinmótup, numejtsk jáyuji tse'e kyótstat, too'vajkp to'l, van'it tse'e jado'l, ukpu nutoojk, je vaatji tse'e. Van'itji ve'e dükötstat je ayook juu' ve'e kayakvinmótup pan jeme'e to'l juu' ve'e dukojtsva'atsup juu' jatye'e kyojtstup. 28 Ax pan ka'a tse'e pan pane'e dukojtsva'atsup, fnojk'óy tse'e kyayakkótsut je ayook juu' ve'e kayakvinmótup ku ve'e mnay'amókajada. Pan jem xa ve'e pane'e dütsojkp jetse'e dukótsut je ayook juu' ve'e kayakvinmótup jets ka'a ve'e pan pane'e dukojtsva'atsup juu' ve'e kyajtsp, va'an tse'e ve'em dukátsu ku ve'e naaydum y'it je Nte'yam maat jets ka'a ve'e ku ve'e y'it jeja ye numay jayu vyinkujk. 29 Nay ve'empa tse'e pan pan jatye'e dukojtsnajxtup je Nte'yam je y'ayook, va'an tse'e dukotsta numejtsk nutoojk jáyuji namvaat je'e ve'e dupayo'oyda pan pan jatye'e du'amotunajxtup juu' ve'e kyojtstup. 30 Ax pan to'l tse'e je jayu juu' ve'e tsu'unip, jetse'e je Nte'yam tyuknujávaja juu' ve'e chajkp jetse'e yakkótsut, va'an tse'e du'ama'atu je'e juu' ve'e kojtsp jets je'e ve'e kyótsut juu' ve'e dunuja'vip. 31 Nvaatts miitse'eda anañujoma nuto'l nuto'l xkojtsnáxtat je Nte'yam je y'ayook, ax ve'em tse'e nujom pan pan jatye'e m'amotunajxjudup, je'e tse'e duvinmótudap ti ve'e je Nte'yam

chajkp, jetse'e jyot'amájadat. <sup>32</sup> Pan pan jatye'e dukkojtsnajxtup je Nte'yam je y'ayook, va'an tse'e du'a'ixta jetse'e nuto'k jat ydukkojtsnáxtat, <sup>33</sup> kux ka'a ve'e je Nte'yam juu' oyvintsova dutún, tsoj yakxone'e juu' dutún.

Tonda tse'e ve'em ax jo'n nujom je Nte'yam je jyayu joma ve'e ñay'amókajada. <sup>34</sup> Ku ve'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókajada, ka'a tse'e je ta'axtajk kyótstat, ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ jets jepe'e je yaa'tyajk kya'p pya'tkup y'íttat. <sup>35</sup> Pan y'amotutuvavaandup xa ve'e juu', va'an tse'e du'amotutuvada je ñuyaal' ku ve'e jyé'yatad jem tyak'amda, kux ka'a xa ve'e dupaa'ty du'akeega jetse'e je ta'axtajk kyótstat ku ve'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókajada.

<sup>36</sup> ¿Tis, miits je'e vine'eda joma ve'e yaknuja'vi'ukvaajñ je Nte'yam je y'ayook, uk miitsji vine'e myaktukmukojtstu? <sup>37</sup> Pan jem xa ve'e juu' ve'e nañasja'vijup jets je'e ve'e dukkojtsnajxp je Nte'yam je y'ayook ukpu viijnk je maa'yun je putajkin maqt juu' ve'e je Espíritu Santo mooyjyup, va'an tse'e dunujava jets je Maja Vintsán ya'a ve'e dupavaamp juu' ats miitse'e ntuknuja'yidup. <sup>38</sup> Ax pan ka'a tse'e je jayu dukuvyk juu' ats miitse'e ntuknuja'yidup, va'an tse'e ve'em du'itu.

<sup>39</sup> Ax ve'em tse'e, utsta ajchta utsta tsal'ada, tonda tse'e vintso ve'e xkojtsnajxtinit je Nte'yam je y'ayook, ka'a tse'e xkayakjattuvat jetse'e yakkotsut je ayook juu' ve'e kayakvinnmótup. <sup>40</sup> Ax nujom juu' jatye'e mtoondup mkojtstup, tonda kotsa tse'e ve'em ax jo'n duvinmachju jets vintso ve'e dupaa'ty du'akeega.

## 15

### Joojntykpajknuva ve'e je Cristo

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsal'ada, uxymnts atse'e ntsak jetse'e xja'a'myétstat je oy kats je oy ayook juu' ats miitse'e nkojtsjidi, je'e ve'e juu' ve'e mkuvajktu jetse'e myak'ítjada makk aaj makk joot to'k muk je Cristo maqt. <sup>2</sup> Ya oy kats ya oy ayook kajxpa tse'e xjajepta je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp pan mpanajkxtupe'e juu' ats miitse'e nkojtsjidi; kux pan mmasoqkutp xa ve'e, ni vinxupa tse'e mkato'nuxjadat juu' ve'e mjaanchja'vidup.

<sup>3</sup> Juu' xa ve'e dunuvinkopikajxp je ixpajkun juu' atse'e yakmooy jets ats miitse'e nvaajnjidi, ya'ats je'e ve'e: Xku'oó'kimdu ve'e je Cristo uu'm je ntokin kajxamda, ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ. <sup>4</sup> Naxtajkits je'e ve'e jetse'e jyoojntykpajknuva kutoojk xaj, ve'em ax jo'n vyaampa je Kunuu'kx Jatyán. <sup>5</sup> Naajknuk'e xnatajki jetse'e ve'e jeja je Pedro vyinkujk jets ux'ook jeja je kukátsiva vyinkujktava. <sup>6</sup> Ux'ook tse'e ñaajknuk'e xnatajki jeja je uts je ajch jets je uts je tsal'a vyinkujkta juu' ve'e numugooxk mókupx naxy ijtu. Numays je'e ve'e jyaa'kjoojntykadana, óyame'e jem juu' ve'e tuy'oo'ktini. <sup>7</sup> Ux'ook tse'e jeja je Santiago vyinkujk ñaajknuk'e xnatajki, van'it tse'e jeja anañjoma je kukátsivatajk vyinkujkta.

<sup>8</sup> Tun ux'ookani tse'e jeja ats nvinkujk ñaajknuk'e xnatajki juva, óyam atse'e n'it ax jo'n to'k je pi'k maax ónyk juu' ve'e tun to'mayji ke'xp ku ve'e kyapo'opaa'tyna. <sup>9</sup> Ats xa ve'e je kukátsiva juu' ve'e dunupi'kikajxp, ni je'ets atse'e nkavinmachju jets atse'e nyaktíjut kukátsiva, je'e kajx ku atse'e njomtuijn ntitiujin je Nte'yam je jyáyuda. <sup>10</sup> Ax je'ets atse'e juu'am ats je majá maa'yun kajx juu' atse'e je Nte'yam xtoojnji. Ax je majá maa'yun juu' atse'e xtoojnji, ka'ats je'e ve'e koojyjy vyintoki. Nuyojkts atse'e tuntún jets ni ka'a ve'e nuto'k je viijnk kukátsiva; óyam xa atse'e viinm je'e tunkatún, je Nte'yamts je'e ve'e tudutún je myaa'yun kajx. <sup>11</sup> Ax ka'ats je'e ve'e vyinkopka

pan qats je'e ve'e ntuump uk pan je viijnk kukátsiva je'e ve'e dutoondup, je'ets je'e ve'e juu' aatse'e n'ava'nip, je'ets je'e ve'e juu' miitse'e mjaanchja'vidup.

### *Joojntykpajktinuvap tse'e je oo'kpatajk*

**12** Ax pan je'ets aatse'e n'ava'nip jets joojntykpajknuva ve'e je Cristo ku ve'e y'uk'aa'k, ¿vintsqts miitse'e jemda juu' ve'e vaandup jets ka'a ve'e je oo'kpatajk y'ukjoojntykpajktinuvat? **13** Kux pan tyúvam je'e ve'e jets ka'a ve'e je oo'kpatajk y'ukjoojntykpajktinuvat, ka'a tse'e je Cristo kujyoojntykpajknuva. **14** Jets pan ka'a tse'e je Cristo kujyoojntykpajknuva, ka'a tse'e tyun je qats juu' aatse'e n'ava'nip, nay ka'a tse'e tyoompa juu' miitse'e mjaanchja'vidup. **15** Pan ka'a xa ve'e je Cristo kujyoojntykpajknuva, taayts je'e ve'e je tuvakotsun juu' aatse'e mpumpp, je'e kajx ku aatse'e nva'añ jets je Nte'yame'e duyakjoojntykpajknuva je Cristo. Kux pan taayts je'e ve'e kuy'it jets joojntykpajktinuvape'e je oo'kpatajk, taayvats je'e ve'e jets je Nte'yame'e duyakjoojntykpajknuva je Cristo. **16** Pan ka'a xa ve'e jyoojntykpajktinuvat je oo'kpatajk, ka'ava tse'e je Cristo kujyoojntykpajknuva; **17** jets pan ka'a ve'e je Cristo kujyoojntykpajknuva, ni vinxupa tse'e je xyup mkato'nuxjada ku ve'e je Cristo xjaanchjávada, jep tse'e tokin jaatp je xyup mjaa'k'ítta. **18** Nay ve'empa tse'e, pan pan jaty'e'e to'k muk ijttu je Cristo maat jetse'e y'oo'ktini, kuyvintókidits je'e ve'eda. **19** Pan je'ejyji tse'e kutyún je a'ix'ijtun juu' ve'e njayejpumdup je Cristo kajx ku ve'e njoojntykimda yaja naxvijn, tun nuyojk ayoova tse'e uu'm ya njootamda jets ni ka'a ve'e pan viijnk jayu.

**20** Ax je Cristo, joojntykpajknuvats je'e ve'e, je'e tse'e mutoo'vajkp joojntykpajk ku ve'e y'uk'aa'k, ve'ems je'e ve'e ax jo'n juu' ve'e ta'mitoo'vajkp. **21** Ve'em ax jo'n je oo'kun jyeji je'e kajx juu' ve'e to'k je yaa'tyajk tyoon, nay ve'empa tse'e je jayu jyoojntykpajktinuvat je'e kajx juu' ve'e jado'k je yaa'tyajk tyoon. **22** Jets ve'em ax jo'n anañujoma je jayu y'oo'kta kux'e'e je Adán je chaan je kyooj yitta, nay ve'empa tse'e anañujoma je jayu jyoojntykpajktinuvat je Cristo kajx. **23** Ax ka'a tse'e nujom jyoojntykpajktinuvat to'k naxji, je'e ve'e ax jo'n tyukkada'akjada: too'vajkp'e je Cristo jyoojntykpajknuva ax jo'n juu' ve'e ta'mitoo'vajkp, jets ku ve'e je Cristo myiinnuvat, van'it tse'e jyoojntykpajktinuvat pan pan jaty'e'e je Cristo je jayu. **24** Ku ve'e tun ux'okani, van'it tse'e je Cristo dutukkatákat je kutojkun je Dios Tee', távani tse'e duyakvintokikajxní vye'na nujom pan pan jaty'e'e je Nte'yam dutso'xpajktup. **25** Kux vinkopk je'e ve'e jetse'e je Cristo yakkutókut van'it paat ku ve'e je Nte'yam duyakvintókinit pan pan jaty'e'e tso'xpajkjjudup. **26** Ax je tso'xpajkpa juu' ve'e tun ux'okani kutókinup, je'ets je'e ve'e je oo'kun, kux ka'a ve'e je jayu van'it y'uk'oo'ktinit. **27** Kux ve'eme'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ jets je Nte'yame'e dupaamnup nujom juu' jaty jep je Cristo kya'p pya'tkup. Ax ku tse'e vya'añ jets nujome'e dupaamnit jep je Cristo kya'p pya'tkup, va'ajts tse'e yakvinmotu jets ka'a ve'e je Nte'yam viinm yakpámut jep je Cristo kya'p pya'tkup, kux je'e je'e ve'e juu' ve'e pa'muxjinup nujom juu' jaty jep je Cristo kya'p pya'tkup. **28** Ax ku tse'e távani nujom juu' jaty tyan vye'na jep je Cristo kya'p pya'tkup, van'it tse'e je'e, je Nte'yam je y'Onuk, ñapyámjut jep je Nte'yam kya'p pya'tkup, ax ve'em tse'e je Nte'yam dunumajikajxní dunujaanchikajxnít nujom juu' jaty.

**29** Jado'k viijn, jem xa ve'e pan pan jaty'e'e dukunapejtidup je jayu pan pan jaty'e'e oo'ktu jañapet. ¿Tajxts je'e ve'e ve'em dütonda pan ka'a ve'e dujaanchjávada jets joojntykpajktinuvape'e jado'k nax?

<sup>30</sup> ¿Ukpu tyajxts atse'e jóvum xaqaj nmaajk'ítju jem je oo'kun y'am kya'm p'an ka'a atse'e ti o'yin n'uk'a'ixni? <sup>31</sup> Utsta ajchta utsta tsq'ada, ve'em ax jo'n atse'e nxoonduk miits kajxta kux'e xjaanchjávada je nMajá Vintsánamda Cristo Jesús, tyúvamts atse'e nva'añ jets jóvum xaqaj atse'e n'it jem je oo'kun y'am kya'm. <sup>32</sup> ¿Tits ats je'e ve'e xtoojnjip ku atse'e nmuteni je mu'uk jayu juu' atse'e xts'o'xpajktu yaja éfesovit kyajpun kujx ku atse'e n'ava'ni je Nte'yam je y'ayook? Pan tyúvam xa ve'e kuy'it jets ka'a ve'e je oo'kpatajk y'ukjoojntykpajktinuvat, óyvats je'e ve'e juu' ve'e vaandup: "Va'an tse'e duka'yumda d'ookumda kux tsojke'e n'oo'kumdinít."

<sup>33</sup> Ka'a tse'e mnamyaso'okjadat jetse'e je jayu mvin'aa'njadat. Tyúvam xa je'e ve'e juu' ve'e vaandup: "Je ko'oy mujatyoo' tse'e duyakma'tp je jayu juu' ve'e dutoomp je y'oy je'e." <sup>34</sup> Vijta kejta, masoqktini je mko'oy joojntykinda, kux jem miitse'eda p'an p'an jatye'e je Nte'yam duka'ixada. Miits je mtso'otyo'nun kajxta xa ats ya'a ve'e ve'em nkats.

### Vintso je jayu jyoojntykpajktinuvat

<sup>35</sup> Jem xa n'ite'e juu' ve'e du'amotutúvap: "¿Vintso'e jyoojntykpajktinuvat je oo'kpatajk?" ¿Vintso'e y'íxuvat je ñi'kxta je kyopkta?"

<sup>36</sup> Jidu'umts atse'e n'atsav: ¡Jayu juu' ve'e oy juu' dukapayo'yp! Ku xa ve'e je taamt yakni'ip ukpu yakvuj, vintókiyupts je'e ve'e je taamt je ñi'kx je kyopk ku ve'e myux. <sup>37</sup> Juu' xa ve'e yakniipp juu' xa ve'e yakvajp, ka je ojts aajyapts je'e ve'e juu' ve'e ux'ook jáepam, je taamt'e juu' ve'e yakniipp juu' ve'e yakvajp, he trigo taamt ukpu je viijnk taamt. <sup>38</sup> Van'it tse'e je Nte'yam duyakyee'k je taamt p'an vintso ve'e dutsák, je'e tse'e dumooyp je ñi'kx je kyopk pan vintso ve'e tyukkada'akyu. <sup>39</sup> Ka'a xa ve'e ve'em je jayu je ñi'kx je kyopk ax jo'n je naxvinyo'ya tñanuk jye'e, ka'a tse'e ve'em je naxvinyo'ya tñanuk je ñi'kx je kyopk ax jo'n je jeyyva tñanuk jye'e, ka'a tse'e ve'em je jeyyva tñanuk je ñi'kx je kyopk ax jo'n je ajkx jye'e, tum tiktspe'e je ñi'kxta je kyopkta.

<sup>40</sup> Nay ve'empa tse'e jyéjiva juu' jatye'e ijttup jem tsaviijm, jetse'e jyéjiva je ñi'kx je kopk juu' jatye'e yaja naxvijjn. Ax ka'a tse'e y'akijpxa je chojin juu' jatye'e ijttup jem tsaviijm jets je ñi'kx je kopk je chojin juu' jatye'e yaja naxvijjn. <sup>41</sup> Ka'a tse'e y'akijpxada je chojin je aampa xaqaj je ty'a'kxun maat je aampa po'o je ty'a'kxun ukpu je maatsa je ty'a'kxun, ni ka'a tse'e y'akijpxada je chojin je maatsa je ty'a'kxunda, tum tikstape'e to'k jado'k je ty'a'kxun je chojin. <sup>42</sup> Nay ve'empa uu'mda, ku ve'e njoojntykpajkumdinuvat jado'k nax, ka'a tse'e y'akijpxa je ñi'kx je kopk juu' ve'e njayejpumdinup van'it ax jo'n ya ñi'kx ya kopk juu' ve'e uxyam njayejpumdinup. Ku xa ve'e je jayu y'aa'k, pootsnup tse'e je ñi'kx je kyopk; ax ku tse'e jyoojntykpajknuvat, ni je vin'itats je'e ve'e kyoo'k'oo'knit. <sup>43</sup> Ku ve'e je jayu y'aa'k, yak'ayoov tse'e ñaxtaka; ku tse'e jyoojntykpajknuvat, je majin maat tse'e y'ijtnit. Ka'a tse'e je makkin dujayep ku ve'e ñaxtaka; ax ku tse'e jyoojntykpajknuvat, ooy tse'e je makkin dutunjayejpnit. <sup>44</sup> Naxtajkip xa ve'e ya nni'kxamda ya nkópkamda ku ve'e n'oo'kumda yaja naxvijjn; ax ku tse'e njoojntykpajkumdinuvat, ka'a tse'e je oo'kun x'uknumi'numdinit. Kux ve'em ax jo'n jyeja je ñi'kx je kopk juu' ve'e oo'kp, jéjiva tse'e je ñi'kx je kopk juu' ve'e ni je vin'ita koo'k'oo'knup.

<sup>45</sup> Ve'eme'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ jets je muto'k yaa'tyajk, je Adán, je Nte'yam je'e ve'e duyakjoojntykpajk. Ax je'e p'an ux'ook, je Criistots je'e ve'e, je'e tse'e je jayu dumooyp je joojntykin. <sup>46</sup> Ax je ni'kx je kopk juu' ve'e ni je vin'ita koo'k'oo'knup, ka'ats je'e ve'e duvintoo'váka je ni'kx je kopk juu' ve'e oo'kp; je'e ve'e too'vajkp jeji je ni'kx je kopk juu' ve'e oo'kp, van'it tse'e je ni'kx je kopk juu' ve'e ni je vin'ita koo'k'oo'knup. <sup>47</sup> Je muto'k

yaa'tyajk, naaxts je'e ve'e y'ijt; jets je jado'k yaa'tyajk, je Maja Vintsants je'e ve'e, je tsapjootmits je'e ve'e. <sup>48</sup> Je ñi'kxta je kyopkta pan pan jatye'e yaja navvijn, ve'emts je'e ve'eda ax jo'n je yaa'tyajk juu' ve'e naax ijt, jets je ñi'kxta je kyopkta pan pan jatye'e jem tsapjootm, ve'emts je'e ve'eda ax jo'n je yaa'tyajk juu' ve'e je tsapjootmit. <sup>49</sup> Ax ve'em tse'e, ve'em ax jo'n nnajxumda je yaa'tyajk juu' ve'e naax ijt, nay ve'empa tse'e nnajxumduvat je yaa'tyajk juu' ve'e je tsapjootmit.

<sup>50</sup> Utsta ajchta utsta tsaq'ada, ve'em xa ats miitse'e nvaajnjada jets juu' jatye'e pum je tsu'uts jets je pajk maat, ka'ats je'e ve'e y'o'yixju jetse'e y'itut joma ve'e je Nte'yam xa'ma kajx yakkutuk, ka'a xa ve'e nvaat jetse'e y'itut je'e maat juu' ve'e vintókip jets juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. <sup>51</sup> Ntsajkp xa atse'e jetse'e xnujávadat juu' ve'e kayaknuja'vip y'ijt. Ka'a tse'e anañujoma n'oo'kumdat, ax nujom tse'e ntíktsumdinit, <sup>52</sup> jaty aq'lk, to'k vinmi'kxtkumji xa je'e ve'e, van'it ku ve'e xyo'oxut je trompeta juu' ve'e ux'ookani. Xo'oxup xa ve'e je trompeta jetse'e jyoojntykpajktinuvat je oo'kpatajk, ni je vin'ita tse'e kyoo'k'oo'ktinit; jets uu'm, xyaktiksumdinup tse'e. <sup>53</sup> Kux ya ni'kx ya kopk juu' ve'e uxyam njayejpumdup, vintókiyupts ya'a ve'e, ya'a tse'e vimpijtnup ni'kxu'kopk juu' ve'e ni je vin'ita koo'k'oo'knup. <sup>54</sup> Ax ku tse'e ya ni'kx ya kopk juu' ve'e njayejpumdup, juu' ve'e vintókip jetse'e y'aa'k, kuts ya'a ve'e tuyvimpijtni je ni'kx je kopk juu' ve'e ni je vin'ita koo'kvintókinup jetse'e xa'ma kajx y'ijtnit, van'it tse'e tyónjut je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e vaamp: "Ta xa ve'e je oo'kun kyutókini, ta xa je'e ve'e yak'amaadaaga. <sup>55</sup> eo'kun, joma tse'e y'it je mtuktsaachto'nun? Joma tse'e y'it je kuto-jkun jetse'e je jayu xyaktsaachpaa'tut?" Jidu'um tse'e vya'an. <sup>56</sup> eo'kp xa ve'e je jayu je tokin kajx, jets je pava'nun kajx tse'e je tokin je makkin dujayep. <sup>57</sup> Ax kukajtsja tse'e y'ijtnit je Nte'yam, juu' ve'e xmo'yumdup je maadaakun je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx, ax ve'em tse'e je oo'kun xkah'amädaaguimda.

<sup>58</sup> Je'e kajx tse'e, utsta ajchta utsta tsaq'ada, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, pamda tse'e je makk aaj je makk joot to'k muk je Cristo maat, xa'ma kajx tse'e xyaknuyókatat vintso ve'e xmutódat xmupáktat je Maja Vintsán, kux mnua'vidinup xa miitse'e jets je'e juu' ve'e mtoondup mkojtstup to'k muk je Maja Vintsán maat, ka koojyap tse'e xtonda xkotsta.

## 16

### *Je meen juu' ve'e je jaanchja'vivatajkyakmojktu*

<sup>1</sup> Ax je'e tse'e ku ve'e je meen xyakmokta jetse'e xputákadat je Nte'yam je jyayu, tonda tse'e ve'em ax jo'n atse'e ntukpavaandi je jaanchja'vivatajky juu' ve'e nay'amojkijidup jem galáciait y'it joottm. <sup>2</sup> Vindomiingo, muto'k xajaj je semana, mkontóktap tse'e to'k viijn pan vinxupe'e xpakta ku ve'e tumnay'ajátjada jetse'e xyakmóktat. Ve'em tse'e ka van'itnumap xyakmóktat je meen ku atse'e nje'yat joma ve'e miitsta. <sup>3</sup> Ax kuts atse'e nje'yat, nkéxtapts atse'e jem Jerusalén je naak maat je'e pan pan jaty miitse'e mvinkóndap jetse'e duyaknajkxtat je meen juu' ve'e myakmóktap. <sup>4</sup> Ax pan oyts je'e ve'e jets atse'e nnajkxpat, nmaadadapts ats je'e ve'e.

### *Ku je Pablo dunupaajmtki jetse'e ñajkxut jep Corinto*

<sup>5</sup> Ku xa ats miitse'e najkx nku'ixta, náxupts atse'e jem macedóniait y'it joottm, van'its atse'e nje'yat joma ve'e miitsta. <sup>6</sup> To'mayji ats miitse'e jek jaty je it ntukmaatyaknáxtat, to'mayji nujom je xox aats, van'its ats miitse'e

xputákadat pán joma ątse'e nnujkx. <sup>7</sup> Ka'a xa ątse'e ntsák jets ąts miitse'e nku'íxtat naxyji, tanavaamp ątse'e jek jaty miits maqtta pán vaampe'e je Maja Vintsán. <sup>8</sup> Ax jaa'ktánapts ątse'e yaja éfesovit kyaipun kujx je pentecostés xajaj paat, <sup>9</sup> kux x'o'yixjup ątse'e jets ątse'e je tuvakojtsún mpámút je Maja Vintsán kajx, óyame'e jyeja númay je jayu juu' ve'e dütso'oxpajktup je ayoock juu' ątse'e je jayu nvaajnjidup.

<sup>10</sup> Pan je'yp tse'e jem je Timoteo, íxtadats jetse'e oy joot m'littat je'e maat kux myutuump myupujkp je'e ve'e je Maja Vintsán, ve'em ax jo'n ątse'e ntun. <sup>11</sup> Ni pana tse'e miitsta je'e xkavijink'íxut. Ax ku tse'e choo'nut, putákada jetse'e xoojntkp xmasoocktinit jets ątse'e xnúmínut, kux n'a'líxp ąts je'e ve'e maat je utsta je ajchta.

<sup>12</sup> Jado'k viijn, ta ątse'e ooy njatunmunoo'kxtük je n'útsamda je n'ajchamda Apolos jetse'e najkx kumku'íxjada maat je utsta je ajchta juu' ve'e yájada; ka'a tse'e uxymam ñajkxuva'añ, van'it tse'e ñajkxut ku ve'e y'o'yixjut.

### Ku je Pablo máyam je Dios dukejx

<sup>13</sup> Nakuyujoojntykajada, makk tse'e xjaanchjávadat je Jesucristo, ka'a tse'e mtsa'agadat, makk tse'e mnappyámjadat. <sup>14</sup> Nujome'e pán juu' jatye'e mtoondup mkojtstup, je tsojkun maat tse'e xtóndat xkótstat.

<sup>15</sup> Utsta ajchta utsta tsá'ada, mnuja'vidinupts miitse'e jets je jáyuda juu' ve'e tsuunidup jem je Estéfanás tyák'am, je'e tse'e mutoo'vajkp je oy kats je oy ayoock dujaanchja'vidu jem acáyait y'il joottm, ax je'e tse'e dumutoondup dumupajktup pan pán jatye'e ijttup je Nte'ymam je jyayu. <sup>16</sup> Ntsajkpts ątse'e jetse'e mnappyámjadat jep je'e kya'p pya'tkupta, nay ve'empa anañújoma pan pán jatye'e je Maja Vintsán dumutoondup dumupajktup. <sup>17</sup> Xoojntkp xa ątse'e ku ve'e myetsta je Estéfanás, je Fortunato, jets je Acaico, kux je'e xa ve'e dutoondup juu' miitse'e mka'o'yixjudup kúxe'e yaja mka'itta. <sup>18</sup> Xyakjot'amájidu xa ąts je'e ve'e, myakjot'amájjiduvats miits je'e ve'e. Vintsá'agada je jayu ax jo'n je'eda.

<sup>19</sup> Máyame'e je Dios mkejxuxjada je jaanchja'vivatajkta pán pán jatye'e nay'amojkijidup yaja ásiait y'il jaat. Máyame'e je Dios je Maja Vintsán kajx mkejxuxjuduva je Aquila jets je Priscila, nay ve'empa je jaanchja'vivatajkta juu' ve'e nay'amojkijidup jem je'e tyák'ama. <sup>20</sup> Máyame'e je Dios mkejxuxjuduva anañújoma je utsta je ajchta jets anañújoma je utsta je tsá'ada. Nacheeg'njada to'k jado'k je tsojkun maat je Maja Vintsán kajx.

<sup>21</sup> Ąts, je Pablo, viinm ątse'e nja'a ya máyam je Dios juu' ąts miitse'e ntuknukejxtup.

<sup>22</sup> Pán pan xa ve'e dükatsojkp je Maja Vintsán Jesucristo, ko'oy nukótsats je'e ve'e y'ijtnit. ¡Maja Vintsán, miinni to'k aa!

<sup>23</sup> Je Maja Vintsán Jesús tse'e mkunoo'kxjadap. <sup>24</sup> Ntsojktupts ąts miitse'e anañújoma pán pán jatye'e je Cristo Jesús dujaanchja'vidup.

## Ya'a tse'e je mumejtsk nač juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yı je jaanchja'vivatajk jep Corinto

<sup>1</sup> Atse'e je Pablo, je Nte'yam atse'e xvinkoon jets atse'e n'ítut je Jesucristo je kyukátsiva. Ats jets je n'útsamda je n'ajchamda Timoteo, máyam aatse'e je Dios ntuknukexta je jaanchja'vivatajkta juu' ve'e nay'amojkijidup jem coriintovit kyajpün kajxm, jets nujom je Nte'yam je jyayu juu' ve'e ijttup jem acáyait y'it joottm. <sup>2</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, jets je nMaja Vintsánamda Jesucristo, je'e tse'e mkunoo'kxjadap jetse'e m'ijttinit je y'ojoott maattta.

### Ku je Pablo chaachpaaty

<sup>3</sup> Yakmaja yakjaancha tse'e y'ijtnit je Nte'yam, je nMaja Vintsánamda Jesucristo je Tyee', je nTee'amda, juu' ve'e xnu'ixkadaakumdup jetse'e xyakjot'amájimda. <sup>4</sup> Je'ets aatse'e xyakjot'amájip pan ti tsaaachpaatun aatse'e nyaknajxyp, ax ve'emts aatse'e nyakjot'amájiduvat pan pan jatye'e tsaaachpaattup je jot'amajin maat juu' aatse'e je Nte'yam xmooyp ku aatse'e ntsaaachpaa'ty. <sup>5</sup> Ku aatse'e ntsaaachpaa'ty ax jo'n je Cristo chaachpaatty jo'n, je'e kajx ku aatse'e to'k muk n'ít je'e maat, nay ve'empats aatse'e je Cristo xyakjot'amaja je'e kajx ku aatse'e to'k muk n'ít je'e maat. <sup>6</sup> Je'e kajxts aatse'e ntsaaachpaa'ty jetse'e xjayejptinit je jot'amajin jets je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. Je Nte'yam aatse'e xyakjot'amájip, ve'emts miitse'e aats kajx mijot'amájiduvat jetse'e xmuténadat je tsaaachpaatun, ve'em ax jo'n aatse'e je tsaaachpaatun nmutena. <sup>7</sup> To'k aaj to'k jootts aatse'e njava jets tam miitse'e mnaajk'ítjada je Nte'yam maat. Kux ku xa miitse'e je tsaaachpaatun xyaknaxta, ve'em ax jo'n aatse'e je tsaaachpaatun nyaknajxpa, myakjot'amájjiduvapts miitse'e je Nte'yam, ve'em ax jo'n aats je'e ve'e xyakjot'amaja.

<sup>8</sup> Utsta achta utsta tsaa'ada, ntsajkp xa atse'e jetse'e xnujávadat vintso atse'e ntsaaachpaaty jem ásiait y'it joottm, va'ajts makk xa je'e ve'e tyun'ijt, ve'emts atse'e n'ukvinmaajy jets ka'a atse'e kün'amaqdaagui je tsaaachpaatun, kunku'oo'ki atse'e. <sup>9</sup> Ve'em atse'e nnayja'viji ax jo'n je jayu pan pane'e je y'oo'kun kutúkani. Ni vinxúpats atse'e xka'o'yixji jets atse'e kunkukeek je tsaaachpaatun. Je'e kajxts ya'a ve'e tyoojinji kyojtsji jets atse'e viinm nkanayjávajat, je'e ve'e jets atse'e to'k ka'ajyi nnapyámjut jem je Nte'yam y'am kya'm, juu' ve'e je oo'kpatajk duyakjoojntykpajknuvap. <sup>10</sup> Je Nte'yam xa atse'e x'ix xjayejp ku atse'e makkk je aja'vein je atsa'kin nyaknajxy, je'ets atse'e xjaal'íxup xjaal'kjayépup ku atse'e je aja'vein je atsa'kin njaal'kyaknáxut. To'k aaj to'k jootts atse'e vinjava ntañ jets atse'e xjaal'íxut xjaal'kjayéput <sup>11</sup> je'e kajx ku ats miitse'e xputákada ku atse'e xnutsapkotsta. Ax pan númayts atse'e je jayu xnutsapkotsta, ve'em tse'e númay je jayu je Nte'yam dükukojtsjadat je maa'yun kajx juu' atse'e je Nte'yam xtoojnjip.

### Pan tyajx kajxe'e je Pablo kyanujkx jep Corinto

<sup>12</sup> Jeja xa ve'e to'k viijn juu' atse'e ntukxojntkp, je'ets je'e ve'e ku atse'e nkatinatyukjávaja jets atse'e va'ajts aaj va'ajts joott jets to'k aaj to'k joott ntsuuna yaja naxviijn, ax nuyojkts atse'e nxoonduk ku atse'e ve'em nmaajk'ítju miits maattta. Je Nte'yam atse'e xtoojnjip je maa'yun jets atse'e ve'em njoojntyka; ka'a atse'e njoojntyka je naxviijn jayu je vyinma'yun

kajx. <sup>13</sup> Je'ejyjits qts miitse'e ntuknuja'yidup juu' ve'e m'o'yixjūdup jetse'e xkótstat jetse'e xvinnóttudat, n'a'ixpts atse'e jets va'ajtse'e xvinnmotukáxtat, <sup>14</sup> ve'em tse'e mxoonduktat qts kajx ku ve'e myiinnavat je nMaja Vintsánamda Jesús, nay ve'empats atse'e nxoojntkpat miits kajxta van'it.

<sup>15</sup> Kux atse'e nnasja'vi jets mjayejpuntu'e je vinma'yun ats kajx, ve'em ax jo'n atse'e je vinma'yun njayep miits kajxta, je'e kajxts ats miitse'e ojts n'ukku'ixuva'anda jetse'e ve'em kumxoojntkti ku ats miitse'e mejtsk nax ojts kunku'ixta. <sup>16</sup> Njatsojk xa atse'e jetse'e kunku'ixti naxyji ku atse'e nmuijn yaja macedóniait y'il jaat, jetse'e ux'ook kun'avimpijtidinuva, van'itts atse'e xputákadat ku atse'e nnajkxut jem judéait y'il jootm. <sup>17</sup> ¿Ka'a ats vine'e oympayo'y ku atse'e ve'em nmupajmtki? ¿Ve'eme'e myinmayda jets ve'em atse'e juu' nnupaqamduka ax jo'n je jayu juu' ve'e duyaktoondup je y'avintso vinma'yun?, juu' ve'e vaandup jets ve'em, oyame'e ve'em dukakutyonuva'anda. <sup>18</sup> Ax ñuya'vipts je'e ve'e je Nte'yam jets ka'a ats miitse'e nnajjmada "ve'em" ku atse'e nkakutonyuva'añ je n'ayook. <sup>19</sup> Kux je Jesucristo, je Nte'yam je y'Onuk, je'e juu' ve'e jye'e qats miits ntuknuja'vidú, ats maat je Silas jets je Timoteo, ni vin'ítats je'e ve'e kyava'añ "ve'em" ukpu "ka'a" jetse'e dukakutyún je y'ayook, kyutuump xa je'e ve'e juu' ve'e kyajtsp. <sup>20</sup> Kux nujom je vaanduk juu' ve'e je Nte'yam myasook, je Cristo kajx xa je'e ve'e yakkutýn. Je'e kajx tse'e nyakmájimda nyakaanchimda je Nte'yam ku ve'e nva'numda "Amén", ve'em tse'e nnukojspejtumda juu' ve'e je Nte'yam tyuump kyajtsp je Jesucristo kajx. <sup>21</sup> Ax je Nte'yamts je'e ve'e juu' atse'e makk xyak'ijtp to'k muk je Cristo maat, je'ets atse'e vxinkoon <sup>22</sup> jetse'e dukejx je Espíritu Santo jetse'e l'ijitnit yam ats nja'vin kajxm, ve'ems atse'e xtuknuja'vi jets njayejpnup atse'e je y'oy je'e juu' ve'e miunnup.

<sup>23</sup> Ñuya'vipts je'e ve'e je Nte'yam jets ka'anum ats miitse'e nku'ixta, kux je'e atse'e ntsojk jetse'e xmasoontinit je mtókinda, ve'ems ats miitse'e nkayaktsaachpaa'ttat. <sup>24</sup> Ka je'eps atse'e n'íxtip vintso ats miitse'e juu' akeg'y ntukjaanchjávadat, kux je jaanchja'vin kajxe'e makk mnaajk'ítjada to'k muk je Jesucristo maat. Je'e atse'e n'íxtip vintso ats miitse'e mputákadat jetse'e ooy je xoojntkun xtunjayéptat.

## 2

<sup>1</sup> Je'e kajxts atse'e mpayo'y jets ka'a ats miitse'e nyaktsaachvinmaaydinuvat ku ats miitse'e najkx nku'ixtinuva. <sup>2</sup> Kux pan ats miitse'e kuyanyaktsaachvinmáyda, ¿pants je'e ve'e juu' atse'e xyakxoondukup? Miitsjyam xa je'e ve'eda juu' atse'e kuyanyaktsaachvinmaaydi. <sup>3</sup> Je'e kajxts ats miitse'e ve'em nmuja'yidi kux ka'a atse'e nnajkxuvaajn joma ve'e miitssta jets ats miitse'e kunku'ixtinuva je tsachaachvinma'yun maat, miitssta, juu' atse'e kuxyakxoontkti. Naya'vijnup atse'e tyuva jets ku atse'e nxoonduk, mxoognktuvapts miitseda. <sup>4</sup> Kux ku xa ats miitse'e nmuja'yidi, va'ajts tsachaachvinmaaypts atse'e nve'na jets atse'e ooy ntunnavyinma'yunmooyiji, yaaxts atse'e. Ax ka je'e kajxapts ats miitse'e nnuja'yidi jetse'e nyaktsaachvinmáydat; je'e kajxe'e jetse'e xnujávadat jets ooy ats miitse'e ntuntsokta.

*Ku je Pablo vyaañ jetse'e je jayu yaktokinmee'kxut*

<sup>5</sup> Ax pan jem tse'e juu' ve'e je tsachaachvinma'yun duyakjéjidi, ka átsjyapts je'e ve'e xyaktsaachvinmaaydu, nay ve'empa ve'e anañjoma miitssta. <sup>6</sup> Je tsachaachpaatun juu' ve'e mpaajmjidi je jayu juu' ve'e myaktsaachvinmaaydu, va'ants vanxupji du'lity; <sup>7</sup> ñojk'óy mee'kxjada je tyokin jetse'e

xyakjot'amájadat kux ku ve'e je tsaachvinma'yun dukamuténat. <sup>8</sup> Je'e kajxts ats miitse'e nmunoo'kxtukta jetse'e xtuknuja'vidinuvat jets mtsojktup miits je'e ve'e. <sup>9</sup> Je'e kajxts ats miitse'e nnuja'yidi jets atse'e nnujávat pan mkatsupajktup ijke'e. <sup>10</sup> Je jayu juu' miitse'e mtokinmee'kxtup, ntokinmee'kxpapts ats je'e ve'e. Jets je'e juu' atse'e tunkinmee'kx, pan jeme'e je tyokin jets atse'e nmee'kxut, miits kajxtats atse'e ve'em tuntún jeja je Cristo vyinkujk, <sup>11</sup> ve'em tse'e je Satanás nka'itumo'yumdat jets'e xkah'amaadaaguimdat, kux nmuja'vimdup xa uu'me'e jets ti ve'e nüpajmtkip.

### *Ku je Pablo ñavyinma'yunmooyji jep Troas*

<sup>12</sup> Ku atse'e njey' jem trooasit kyajpun kajxm, ooyts atse'e xtun'o'yixji jets atse'e je jayu nvaajnjidi je oy kats je oy ayook, <sup>13</sup> ax ka'ats atse'e to'k aa j to'k joott n'ijt kux'e ats nkapaaty je n'útsamda je n'ajchamda Tito. Je'e kajxts atse'e jem ntsoo'nni jets atse'e njey' yaja macedóniait y'it jaat.

### *Juu' ve'e maadaaktup je Cristo kajx*

<sup>14</sup> Kukajtsja tse'e je Nte'yam dutsak, je'e aatse'e xa'ma kajx xyakmaqdaakp je Cristo Jesús kajx. Ijpts aatse'e ve'em ax jo'n je pa'ajk xoo'kpa juu' ve'e duyakpa'ajkxoo'kpajkkajxp to'k je tajk, ijpts aatse'e je jayu ntuknujava je Nte'yam je kyats je y'ayook vinxup to'k it to'k naxvijn. <sup>15</sup> Kux ve'em xa aatse'e je Nte'yam xjayep ax jo'n aatse'e kun'ijt je pa'ajk xoo'kpa juu' ve'e je Cristo kudujayep, ntuknuja'vipts aatse'e je kyats je y'ayook pan pan jatye'e je tyokin nuaatsjudup jets nay ve'empa pan pan jatye'e vintókidup. <sup>16</sup> Je'e pan pan jatye'e vintókidup, ve'emts aats je'e ve'e xjávada ax jo'n juu' ve'e oo'k jetse'e xyuu'k, je chaachaaptunts aatse'e n'ava'nip; ax je'e tse'e pan pan jatye'e je Nte'yam yaktsookjudup, ve'emts aats je'e ve'e xjávada ax jo'n je pa'ajk xoo'kpa, xa'ma kajx tse'e jyoojntykidinit je'e kajx juu' aatse'e je jayu nvaajnjidup. ¿Ax pants n'ite'e o'yixjup jetse'e ya toonk dutónut? <sup>17</sup> Ax ka'ats aatse'e nve'ema ax jo'n je numay jayu juu' ve'e dutukmeempajktup je Nte'yam je y'ayook; to'k mukts aatse'e n'it je Cristo maat, to'k aa j to'k jootts aatse'e je jayu juu' nvaajñja jeja je Nte'yam vyinkujk, juu' aatse'e xkejxp.

## 3

### *Ñumájip tse'e ooy je nam kojtstán*

<sup>1</sup> Ku atse'e ve'em nva'añ, ¿jidu'ume'e mvinmayda: "Jado'k nax tse'e je Pablo ñay'oñukótsaja"? ¿Ukpu tsijkup vine'e jets aats miitse'e ntuk'íxtat je nak joma aats miitse'e x'oñukótsada ku aatse'e je jayu nvaajnjada je Nte'yam je y'ayook, ukpu je nak joma aatse'e je jayu x'oñukótsada ku aats miits je'e ve'e nvaajnjada? <sup>2</sup> Ax ka'a tse'e. Miits xa ve'e viinmda ax jo'n je nak joma aatse'e nyak'oñukotsa. Jyapanana pan pane'e du'ixp vintso ve'e je Nte'yam maat mnapyajmjidini jetse'e xmasooktini je mko'oy joojntykinda, o'yixjupts je'e ve'e jetse'e dunujávat jets je Nte'yam kajx aatse'e juu' ntuujn nkajts ku aatse'e n'ijt miits maatta. <sup>3</sup> Miilsta xa ve'e ax jo'n je nak juu' ve'e je Cristo viinm kudujaayi aats kajx, ka'a tse'e je tinta maat jya'a ukpu jem tsatsets kajxm yukja'a, jem tse'e mja'vin kajxmda je Nte'yam je y'ayook tyañ je Espíritu Santo kajx, juu' ve'e ijtp jem je joojntyk Nte'yam jya'vin kajxmpa.

<sup>4</sup> To'k aa j to'k joott atse'e ve'em nva'añ kux'e ats jeja je Nte'yam vyinkujk njaanchjáva jets je Cristo kajx aatse'e juu' ntuujn nkajts ku aatse'e n'ijt miits maatta. <sup>5</sup> Ka'a aatse'e x'o'yixju jets aatse'e ya toonk ntónut aats ya n'avintso viinma'yun kajx, je Nte'yam kajx je'e ve'e juu' aatse'e ntuump nkajtsp.

**6** Je Nte'yam kajx xa aqtse'e x'lo'yixju jets aqtse'e je jayu nvaajnjada je nam kojtstán juu' ve'e je Nte'yam yaktaan. Ka'a tse'e ya nam kojtstán ax jo'n je pava'nun juu' ve'e je Moisés yakmooy. Kux je pava'nun juu' ve'e je Moisés yakmooy, je'e tse'e du'ava'ni je tsaachpaatun kux'e'e je jayu dukakutyún je pava'nun. Ax ya nam kojtstán, je oy kats je oy ayookts ya'a ve'e juu' aqtse'e je Espíritu Santo xmooyp, je Espíritu Santo, juu' ve'e je jayu dujoojntykinmooyp. **7** Ku ve'e je Moisés vyajntyk jem kopk kajxm maat je pava'nun juu' ve'e jem tsatssets kajxm yukja'a, ka'a tse'e je israeejlit jayu dumuténidi jetse'e du'ixtat je Moisés je vyiijn je y'ajaj kux'e'e ooy tyun'ajaj tyun'atú'kx. Oyame'e ooy tyun'ajaj tyun'atú'kx, vintoki tse'e je y'ajajtk. Oyame'e je majin maat ooy tyun'ijt je pava'nun juu' ve'e je tsaachpaatun du'ava'nip kux'e'e je jayu dukakutyonda, **8** ¿ax vintsots je'e vine'e nuyoik dukajaa'knúmájat je oy kats je oy ayook juu' aatse'e je Espíritu Santo xmooyp? **9** Qyam tse'e je majin maat ooy tyun'ijt je pava'nun juu' ve'e je tsaachpaatun du'ava'nip, nuyoikts je'e ve'e ooy je majin dutunjayep je kats je ayook juu' aatse'e je jayu nvaajnjip, je'ets je'e ve'e vintso ve'e je Nte'yam je jayu dukatokimpum. **10** Kux je pava'nun, je majin maat je'e ve'e y'ijt; ax ka'a tse'e uxyam je majin du'ukjayejponi kux nuyoijke'e ooy je majin dutunjayep je nam kojtstán. **11** Ax ve'em tse'e, oyame'e ñumaja y'ijt juu' ve'e najx, ax nuyoikts je'e ve'e ooy dutunjaa'knúmája juu' ve'e taannup x'a'ma kajx.

**12** Je'e kajx tse'e, kux'e'e aqts je Nte'yam xyaktaajnji je nam kojtstán juu' ve'e je majin ooy dutunjayejpp, to'k aaj to'k joots aqtse'e je jayu nvaajnjada je oy kats je oy ayook. **13** Ka'a aqtse'e ve'em njátuka ax jo'n je Moisés jyatki ku ve'e ñavyinvajji jetse'e je israeejlit jayu duka'ixtat ku ve'e kyoo'k'ajajni kyoo'k'ata'kxni je vyiijn je y'ajaj. **14** Ax ka'a tse'e je israeejlit jayu duvinmótudi ti ve'e je Nte'yam chajkp. Uxyam paatna tse'e dükavimótuda ku ve'e dükotsta je jupit kojtstán, kux makke'e je kuyuvajkta, ve'em tse'e y'itta ax jo'n vinjuu'x je jya'vinda kuy'ijt. Ax ku tse'e je jayu to'k muk y'itta je Cristo maat, ve'em tse'e y'itta ax jo'n kuyakinjoo'xvaatstini. **15** Kux ve'em je'e ve'e je israeejlit jáyuda ax jo'n vinjuu'x je jya'vinda kuy'ijt, uxyam paatna tse'e dükavimótuda je Moisés je jyatyán ku ve'e dükotsta. **16** Ax ku tse'e je jayu vyinmayumpitta jetse'e ñapyámjada jem je Maja Vintsán y'am kya'm, ve'emts je'e ve'e ax jo'n kuyakinjoo'xvaatstini, vyinmótudinupts je'e ve'e je oy kats je oy ayook. **17** Je Maja Vintsán jets je Espíritu Santo, to'kjits je'e ve'e je vyinma'yunda. Ax ku tse'e je Espíritu Santo jem je jayu jya'vin kajxm y'it, o'yixjup tse'e je jayu jetse'e dutónüt juu' ve'e je Nte'yam chajkp. **18** Je'e kajx tse'e n'ijtumda ax jo'n je jayu juu' ve'e kavinjuu'xap, n'íxumdup tse'e je Maja Vintsán je myajin, jets vintso ve'e ya it ñaxy, ve'em tse'e xyaktikts'ataqsumda jetse'e ve'em n'ijtumdinit ax jo'n je Maja Vintsán. Je'ets je'e ve'e tyuump je Espíritu Santo.

## 4

**1** Ax je'e kajx tse'e kux'e'e je myaa'yün kajx aqtse'e je Nte'yam xmoojy ya toonk jets aqtse'e je jayu ntuknujávadat je oy kats je oy ayook, ni vin'ítats aqtse'e nkajotmootska. **2** Ka'a aqtse'e ntun nkats juu' ve'e ayu'uts ukpu juu' ve'e kuts'o'y, ka'ats aqtse'e juu' ntun jets aqtse'e je jayu nvin'aq'nüt, ni ka'ats aqtse'e je Nte'yam je y'ayook nyaktíkups; je'e aqtse'e n'ava'nip juu' ve'e tyúvam jeja je jayu vyinkujk jets jeja je Nte'yam vyinkujk. Ve'em aqtse'e njoojntyka jetse'e je jayu dunujávadat jets pyaatyp y'akeeguij je'e ve'e aqts ya njoojntykin maat je Nte'yam je y'ayook. **3** Ax pan jem tse'e

je jayu juu' ve'e dükavimótudup je oy kats je oy ayook juu' aqtse'e n'ava'nip, je'ets je'e ve'eda pan pan jatye'e dük'anajkxidup je tsaachpaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup. <sup>4</sup> Je ko'oyjáyuvap juu' ve'e duyakkutojküp je jayu juu' ve'e dutso'oxpajktup je Nte'yam, je'e tse'e duyakvinmamya't pan pan jatye'e dükajaanchja'vidup je oy kats je oy ayook, ve'em tse'e je ayook kyatákat jem jya'vin kajxmda jetse'e dükavimótudat jets ooye'e je majin dütunjayep je Cristo, myaqtnavyaatjupts je'e ve'e je Nte'yam viim. <sup>5</sup> Ax juu'ts aatse'e je jayu nvaajnjidup, ka'ats aats je'e ve'e ve'em ntun jets aatse'e je jayu xyakmáyat; je Jesucristo jye'ets aats je'e ve'e je jayu nvaajnjip, je'e tse'e je nMaja Vintsánamda, jets aats, nmutoondup nmupajktupts aats miitse'e jetse'e nuyojk xjaanchjávadat je Jesucristo. <sup>6</sup> Kux nay je'ejyam je Nte'yam, juu' ve'e dupavaan jetse'e je ajajtk jyéyat joma ve'e je akoo'ts it, je'e tse'e dükujajp dükutajp'kxp Yam njá'vin kajxmda, ve'em tse'e nnuja'vimda jets ooye'e je majin dütunjayep je Nte'yam. Je Jesucristo kajx tse'e ya nuja'vin njayejpumda, je'e tse'e je Nte'yam je myajin je jyaanchin duyaknuke'xnatajkip.

### *Y'aixts je'e ve'e je Pablo ku ve'e dujayejpnit je nam ni'kxukopk*

<sup>7</sup> Ax ya nuja'vin juu' ve'e njayejpumdup, je oy kats je oy ayookts ya'a ve'e, ya'a tse'e dunu'oyikajxp. Je'e kajxts aatse'e je Nte'yam xtukkqatajki ya ayook jetse'e oy kye'exut jets je Nte'yam je kyutojkun kajx aatse'e juu' ntun nkats, ka aats ya n'avintso vinma'yun kajxape'e, aats, juu' ve'e ve'em ijttup ax jo'n je naxto'ts. <sup>8</sup> Ax ve'em tse'e, óyam aatse'e ntsaachpaa'ty, ka'ats aatse'e ntsaachvinmáy; óyam aatse'e nkanujava ti aatse'e ntónup, ka'ats aatse'e nnmay ntaj; <sup>9</sup> óyam aatse'e je jayu xjomtún xtitún, ka'ats aatse'e je Nte'yam xmasa'ák; óyam aatse'e n'it ax jo'n je jayu juu' ve'e naxkáda'akyani, ka'ats aatse'e nvintoki. <sup>10</sup> Oyjoma pan joma aatse'e nnujkx, jemts aatse'e kutsa'aga joottm n'it jets aatse'e n'oó'kut. Ve'em ax jo'n je Jesús jem kutsa'aga joottm y'ijt, nay ve'emts aatse'e jem kutsa'aga joottm n'it, ve'em tse'e nuke'xnatáka tyánut aats kajx jets joojntykipe'e je Jesús. <sup>11</sup> Kux namvaat aatse'e njoojntyka yaja naxvijjn, xa'ma kajxts aatse'e je oo'kun nvintena je Jesús kajx, ve'em tse'e nuke'xnatáka tyánut aats kajx jets joojntykipe'e je Jesús. <sup>12</sup> Ax ve'em tse'e, jem aatse'e kutsa'aga joottm n'it jets aatse'e n'oó'knit; ax miitsta, je Cristo kajx tse'e mjoojntykada kux'e aats ve'em ntun.

<sup>13</sup> Jidu'um tse'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Njaanchja'vi atse'e, je'e kajxts atse'e nkajts." Jidu'um tse'e vya'añ. Nay ve'empa aats, njaanchja'vip aatse'e, je'e kajxts aatse'e nkats. <sup>14</sup> Ve'emts aatse'e nnujava jets je Nte'yam, juu' ve'e duyakjoojntykpajknuva je Maja Vintsán Jesús, je'ets aatse'e xyakjoojntykpajknuvap je Jesús kajx, nay ve'empats miitse'e myakjoojntykpajkjidinuvat, jetse'e xyakje'yumdinit jem je'e vyinkojkm. <sup>15</sup> Nujom ya'a ve'e, miits je m'o'yin kajxtats je'e ve'e. Kux ve'em ax jo'n ooy tyunnuyoka je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam je jayu tyoojnijp, je'e ve'e ku ve'e ooy tyunnuyoka je jayu juu' ve'e je Nte'yam dujaanchja'vidup, numay tse'e je Nte'yam dukukojsjadat jetse'e duyakmájadat duyakjaanchadat.

<sup>16</sup> Je'e kajxts aatse'e jot'amaja n'it; óyam xa ve'e aats ya nni'kx ya nkopk myaj'onuki'ataqatsni, makkpajk'ataqatsp tse'e aats ya njoot ya nja'vin jóvum xaj. <sup>17</sup> Juu' jaty tsaachpaatun aatse'e nyaknajxyp ku aatse'e njoojntyka yaja naxvijjn, vee'njits je'e ve'e jetse'e jatyji ñaxy; ax nuyojk tse'e ooy je majin juu' aatse'e njayépup ku aatse'e n'ijtnit je Cristo maat xa'ma kajx. <sup>18</sup> Ka'a xa aatse'e nyakvinkopka juu' ve'e yak'ixp, je'e ve'e juu' ve'e kayak'ixp. Kux juu'

xa ve'e yak'ixp, kutókiyupts je'e ve'e; ax juu' tse'e kayak'ixp, xa'ma kajxts je'e ve'e y'it.

## 5

<sup>1</sup> Kux nmuja'vinup aatse'e jets ku ve'e aats ya nni'kx ya nkopk kyutókiyut, ve'em ax jo'n to'k je tajk kyutóki jo'n, xmooynupts aatse'e je Nte'yam je ni'kx je kopk joma aatse'e ntsaqnat, juu' ve'e ka je jayu púmap, juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup jem tsapjootm. <sup>2</sup> Namvaat aatse'e njayep ya ni'kx ya kopk juu' ve'e uxyam, ve'emts aatse'e ax jo'n je ta'axtajk y'uj ya'axy ku ve'e je y'ónuk duyaakkéexuva'añ, ogyts aatse'e ntuntsak jets aatse'e je Nte'yam xmooynit je ni'kx je kopk juu' aatse'e njayejpnup jem tsapjogtm <sup>3</sup> jets aatse'e ve'em nka'ítut ax jo'n je jayu juu' ve'e nuval'aits axva'aits. <sup>4</sup> Tsaachvinmaaypts aatse'e kux'e aats ya naxvijnit ni'kxukopk njayep, ntsaachja'vipts aatse'e ax jo'n aatse'e yaja n'it; ka je'ep ts aatse'e ntsajkp jets aatse'e je Nte'yam ya pak ni'kxukopk xyakkeekjat, je'e aatse'e ntsajkp jets aatse'e xmooynit je nam ni'kxukopk. Ve'em tse'e ya ni'kx ya kopk juu' aatse'e njayejpp, juu' ve'e oo'kp, ve'em tse'e vyimpjtnit to'k je ni'kx je kopk juu' ve'e ni je vin'ita koo'k'oo'knup. <sup>5</sup> Je Nte'yam tse'e viinm dunupajmmtki jetse'e ve'em tyónjut kyótjsut, je'e tse'e dukejx je Espíritu Santo jetse'e y'ijtnit yam aats nja'vin kajxm jets aats ya'a ve'e xtuknujava.

<sup>6</sup> Je'e kajxts aatse'e xa'ma kajx n'it to'k aaj to'k joot jets aatse'e nnujava jets namvaat aatse'e ya ni'kx ya kopk njayep, ka'ats aatse'e n'it jem je Maja Vintsán vyinkojkm; <sup>7</sup> kux je'e xa aatse'e n'a'ixp juu' ve'e kayak'ixp, ka je'ep juu' ve'e yak'ixp. <sup>8</sup> To'k aaj to'k joot aatse'e n'it, njatsajkp aatse'e jets aatse'e ya nni'kx ya nkopk nmaatnavya'kxjut jets aatse'e n'iijtnit joma ve'e je Maja Vintsán. <sup>9</sup> Je'e aatse'e nyavinkókip jets aatse'e ntónut juu' ve'e je Maja Vintsán chajkp, pan njayejpp aatse'e ya nni'kx ya nkopk uk pan ka'a. <sup>10</sup> Kux to'k ka'ajyji ve'e je jayu duvinténidinit je Cristo jetse'e yaktokimpayo'ydinit, ve'em tse'e to'k jado'k yakmooydinit juu' ve'e tukkadaakjúdup, pan oy uk pan ka oy je'e ve'e juu' ve'e tuđutonda tuđukotsta ku ve'e je ni'kx je kopk maat tuy'itta.

### Vintso je jayu je oy joot dujayéptat je Nte'yam maat

<sup>11</sup> Kux aatse'e nnujava vintso je'e ve'e ku ve'e je Nte'yam yaktsa'aga, je'e kajxts aatse'e n'ix pan vintso aatse'e je jayu ntukpákul je tuvutoo'. Nju'a'vip tse'e je Nte'yam vintso aatse'e njáyua njoojntyka, n'a'ixpts atse'e jets mnuja'vidupe'e jets oy je'e ve'e juu' aatse'e ntuump nkajtsp. <sup>12</sup> Ka'ats atse'e ve'em nva'añ jets aatse'e nnamyájajat, je'e atse'e ntsajkp jetse'e xnujávadat jets oy je'e ve'e juu' aatse'e ntuump nkajtsp, ve'em tse'e m'o'yixjadat jetse'e xyak'amó'ottat je jáyuda juu' ve'e namyájijidup je'e kajxta pan pan jatye'e dutoondup juu' ve'e je numay jayu chojktup jetse'e dukayavkinkópkada vintso ve'e je jayu je jyootta je jya'vinda. <sup>13</sup> Jeme'e je jayu juu' aatse'e xtijtup ka víjap. Ax pan ka víjaps aatse'e, je Nte'yam kajxts je'e ve'e; ax pan vijts aatse'e, miits kajxta tse'e. <sup>14</sup> Je tsojkun juu' ve'e je Cristo pyaam yam aats nja'vin kajxm, ya'ats aatse'e xka'mip, kux nmuja'vinup aatse'e jets je'e ve'e to'k xku'oo'kimdu. Ax je'e kajx tse'e kux'e to'k ka'ajyji je jayu duku'oo'ki, to'k ka'ajyji tse'e je jayu y'it jem je oo'kun kya'm. <sup>15</sup> Ax je'e tse'e uk'oo'k anañjoma je jayu kajx jetse'e jyoojntykidinit ka je y'avintso vinma'yún kajxapta, je Cristo kajxe'e, je'e juu' ve'e uk'oo'k je'e kajxta jetse'e jyoojntykpajknuva. <sup>16</sup> Ka'a tse'e je jayu dunujávada vintso ve'e je jayu je jyáyuvinda je jyoojntykinda ku ve'e koojyji je jayu du'al'ixtykta. Ve'em aatse'e

nnasja'vi jets ve'eme'e je Cristo ax jo'n jyapana; ax kuts aqats je'e ve'e n'ixa, ka'ats aqatse'e ve'em n'ukvinmaayni. <sup>17</sup> Ax ve'em tse'e, pan pan tse'e ijtp to'k muk je Cristo maat, je nam joojntykints je'e ve'e jyayejpp, ta xa ve'e ñaxy juu' ve'e tuy'it, tum namts je'e ve'e juu' jaty tüttyaanni.

<sup>18</sup> Ax je Nte'yamts ya'a ve'e nujom dutonkajx, je'e tse'e xmujot'o'yimdinu je'e maat je Cristo kajx, je'eats aqatse'e xmooy je toonk jets aqatse'e je jayu ntuknuyávadat vintso ve'e y'ittat oy joot je Nte'yam maat. <sup>19</sup> Je maa'yun kajx juu' ve'e je Cristo tyoon, je'e kajx tse'e je Nte'yam je jayu dukoo'kmujot'aajnjini, ax ve'em tse'e je Nte'yam je jayu dukatukkuvet je tyokin jets aqatse'e xtukkatajki ya oy kats ya oy ayook jets aqatse'e je jayu nvaajnjadat. <sup>20</sup> Je'e aqatse'e xpaam jets aqatse'e n'it je Cristo je kyukátsiva. Nmunoo'kxtktupts ats miitse'eda, ve'em ax jo'n je Nte'yam viinm kummunoo'kxtkjidi jo'n, je Cristo kajxts ats miitse'e nmunoo'kxtükta jetse'e mnamyujot'óyajadat maat je Nte'yam. <sup>21</sup> Ka'a xa ve'e je Cristo tyokintuujn; ax uu'm kajxta tse'e je Nte'yam pyaajmji ax jo'n je tókinax jayu kuy'ijt jo'n. Ve'em tse'e dütuujn jetse'e to'k muk je Cristo maat oy joot n'ijtundinit je Nte'yam maat.

## 6

<sup>1</sup> Ax ve'em tse'e, miits, juu' aqatse'e je Nte'yam ntukmaqtumoondup ntukmaqtupajktup, nmunoo'kxtktup tse'e jets ka'a ve'e xkamajapámdat je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam xtoojnjimdup. <sup>2</sup> Kux jidu'ume'e je Nte'yam vya'añ, ve'em ax jo'n jatyáñ y'it jep Kunuu'kx Jatyán kujxp: "Jeji xa ve'e je xaaj ku ats miitse'e nkats'amotunajxti, ku ats miitse'e imputajkidi jetse'e nyaktsogkti." Jidu'um tse'e vya'añ. Uxyam tse'e je xaaj juu' ve'e je Nte'yam ñukojts ku ve'e y'oya jetse'e je mtókinda mtuknuyaatsjidinit jetse'e xjayejptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

<sup>3</sup> Ka'a aqatse'e ntun pan vintso ve'e je jayu dukajaanchjávadat je Jesucristo, ve'em tse'e je jayu kyava'anuy jets ka óyap je'e ve'e juu' aqatse'e ntuump nkajtsp. <sup>4</sup> Nujom juu' jaty aqatse'e ntuump, ve'emts aqats je'e ve'e ntun jetse'e je jayu dunujávadat jets je Nte'yam aqatse'e nmutuump nmupujkp. Nuu'k aaj nuu'k jootts aqatse'e nmutena je tsachpaatun, nmuténipts aqatse'e ku aqatse'e juu' xka'ijtja jets ku aqatse'e nyaknaxy je cho'ox je'e, <sup>5</sup> yakvojjppts aqatse'e jetse'e nyakpoxuntakpum, ntuknajxypts aqatse'e ku ve'e je jayu yoo-jmukta y'ajxukta, makk toonkts aqatse'e nyaknajxyp, ka'ats aqatse'e nma'aj n'it jets ayoojip axaqajipts aqatse'e. <sup>6</sup> Va'ajts aaj va'ajts jootts aqatse'e njáyuva njojntyka, nnuja'vinupts aqatse'e je oy kats je oy ayook, nmuténipts aqatse'e juu', napyajmjupts aqatse'e oy jayu maat anañjoma je jayu, je Espíritu Santo tse'e ijtp yam aats nja'vin kajxm, to'k aaj to'k jootts aqatse'e je jayu ntsak, <sup>7</sup> tyúvamts je'e ve'e juu' aqatse'e je jayu ntuk'ixp, yaknuke'xnatajkipts je'e ve'e je Nte'yam je myakkin aqats kajx. <sup>8</sup> Jem tse'e je jayu pan pan jatye'e dütso'xpajktup je ayook juu' aqatse'e je jayu nvaajnjidup; nay jempa tse'e pan pan jatye'e dukuvajktup. Ax pan xts'o'xpajkpts aqatse'e je jayu uk pan x'oyja'vip aqatse'e, je'ets aqatse'e n'íxitip pan vintso aqatse'e juu' ntónut nkótsut ax jo'n je Nte'yam dutsak jo'n. <sup>9</sup> Jem tse'e je jayu juu' aqatse'e xvintsa'kidup, nay jempa tse'e juu' aqatse'e xvinkojtspejttup, jeme'e juu' aqatse'e x'óñukojtsidup, nay jempa tse'e juu' aqatse'e xko'óñukojtsidup. Oyame'e je jayu vya'anda jets taayip aqatse'e, je'ets aqatse'e nkajtsp je tyuv je'e. <sup>10</sup> Jem tse'e juu' aqatse'e xvijnk'ixtup, nay jempa tse'e juu' aqatse'e xyakmajidup. Jem aqatse'e kutsa'aga joott n'it jets aqatse'e n'oo'kut, ax joojntykipts aqatse'e; xyaktsaachpaatp aqatse'e je jayu, ax ka'ats aqatse'e

xyak'aa'k; <sup>10</sup> tsaachvinmaayp aatse'e, ax xa'ma kajxts aatse'e njayep juu' aatse'e ntukxoojntkp; ayoop aatse'e, ax numay tse'e je jayu dutuk'oya juu' aatse'e ntuump nkajtsp; ka'a aatse'e ti n'ix njayep, ax nujom juu' jatye'e ijtp, aats je n'o'yin kajxts je'e ve'e.

<sup>11</sup> Miitsta, utsta ajchta utsta ts'a'ada pan pan jatye'e tsuunidup jem Corinto, to'k aaj to'k joot xa ats miitse'e nmukotsta, nujomts aats miitse'e nmo'oda ya njoot ya nja'vin, <sup>12</sup> ka'a ve'e tii ni tia juu' aats miitse'e nkavaajnijidup; miits xa ve'e viinm mkapaaamdup je mjootta je mja'vinda aats maat. <sup>13</sup> Nmunoo'kxtktup xa ats miitse'e, ve'em ax jo'n je ónyk tee'dumunoo'kxtuk je y'ónyk, yak'ava'atsta to'k aaj je mjootta je mja'vinda. Mo'oda aats to'k aaj je mjootta je mja'vinda, ve'em ax jo'n aats miitse'e nmo'oda ya njoot ya nja'vin.

<sup>14</sup> Ka'a tse'e m'ittat je'e maatta pan pan jatye'e je Maja Vintsán dukajaanchja'vidup, ve'em ax jo'n numejtsk je tsapkaaj y'it jep kuka'aj pa'tkup. Kux, eti je'e ve'e tyukmaatjayejpp je'e juu' ve'e je y'oy je'e dutoomp maat je'e juu' ve'e je kyo'oy je'e dutoomp, ukpu tits je'e ve'e tyukmaatjayejpp je ajajtk it maat je akgo'its it, <sup>15</sup> ukpu je Cristo maat je Satanás, ukpu je'e juu' ve'e dujaanchja'vip je Maja Vintsán maat je'e juu' ve'e dujaanchja'vip? <sup>16</sup> ¿Pyaatyp y'akeeguip je'e vine'e jetse'e je jayu duvinjávadat duvintsa'agadat je apamnax joma ve'e je joojntyk Nte'yam je chaptajk? Miits xa ve'e m'iijttup je Nte'yam je chaptajk, kux jeme'e mja'vin kajxmda y'it, ve'em ax jo'n je Nte'yam viinm vyaajñ:

Tsaanap jets joojntykap xa atse'e je'e maatta, ats tse'e xNte'yamadap, je'ets atse'e njáyuvadap.

Jidu'um tse'e vyaajñ. <sup>17</sup> Je'e kajx tse'e kux'e e n'iijtumda je Nte'yam je jyayu, va'an tse'e duto'numda ax jo'n je Maja Vintsán vyaampa jidu'um: "Pítsumda joma ve'e je'e jets najkxta viijnk tsov, ka'a tse'e je jayu xtukmaattóndat juu' ve'e ka óyap, van'itts ats miitse'e nkuváktat, <sup>18</sup> atsts je'e ve'e je mTee'da, miitsts atse'e je n'ónukta."

Jidu'um tse'e vyaajñ je Maja Vintsán, juu' ve'e nujom duk'a'mikajxp.

## 7

<sup>1</sup> Je'e kajx tse'e, miitsta, juu' aatse'e ooy ntuntsojktup, kux'e je Maja Vintsán je vaanduk ve'em duyaktaajñ, va'an tse'e dunaajk'ijtumjada va'ajts, ve'em ya nni'kxamda ya nkópkamda jets ve'em ya njootamda ya nja'vinamda, va'an tse'e dumasoókumdini nujom juu' jatye'e ka óyap jetse'e nvinja'vimidinit nvintsá'kimdinit je Nte'yam.

### Kyuuvajku tse'e je coriintovit jayu juu' ve'e je Pablo jyaay

<sup>2</sup> ¡Yak'ava'atsta to'k aaj je mjootta je mja'vinda jets aatse'e jem n'ítut! Ni pana xa aatse'e nkamutokintún, ni pánats aatse'e nkayakma'aty je vyinma'yun, ni pánats aatse'e nkako'otyún. <sup>3</sup> Ka je'e kajxapts ats ya'a ve'e nkats jets ats miitse'e ntokimpámdat, je'e kajxe'e kux'e ats miits ooy ntuntsokta. Ta atse'e nva'añ jets yam ats miitse'e nja'vin kajxm nyak'itta, pan joojntykip atse'e uk pan oo'kp atse'e. <sup>4</sup> To'k aaj to'k joot xa ats miitse'e njávada, oyots ats miitse'e ntunyakmájada, miits xa atse'e xyakjot'amájidup. Oyam atse'e ntsaachpaal'ty, oyots ats miitse'e xtunyakxoondukta.

<sup>5</sup> Van'itani ku atse'e nje'y yaja macedóniait y'it jaqt, ka'ats atse'e mpaa'kx, may viijn je'e ve'e vintso atse'e ntsaachpaaty, nañupojtukjudu tse'e je jayu muxim tuyam kux ka'a ve'e je oy kats je oy ayook dukuvákuvaandi, oyots

atse'e je vinma'yun ntunjayejp. <sup>6</sup> Ax je Nte'yam, juu' ve'e duyakjot'amájip pan pæne'e tsaachpaatp, je'ets atse'e xyakjot'amaji ku ve'e je Tito jye'y. <sup>7</sup> Ax ka je'e kajxjyapts atse'e xyakjot'amaji ku ve'e jye'y, je'e kajxpa ve'e ku miits je'e ve'e xyakjot'amájidi, ve'em atse'e xnuujimi jets x'ixuvaandup ats miitse'e, jets mtsaachvinmaaydupe'e, jets xvinmaaydup atse'e, ya'a kajxts atse'e nuyojk ntunjaal'kxoonduk.

<sup>8</sup> Oyam atse'e nvijjnjkja'vi ku atse'e nnuja'vi jets myaktsaachvinmaajyjudu ve'e je nak juu' ats miitse'e ntuknukejxtu, ka'ats ats je'e ve'e n'ukvijjnjkja'vini. <sup>9</sup> Xoojntkpts atse'e uxyam, ka je'e kajxap tse'e kux'e mtsaachvinmaaydi, je'e kajxe'e kux'e je tsaachvinma'yun myakvinmayumpijtjidi jetse'e xmasoogkti je mko'oy joojntykinda, ve'em ax jo'n je Nte'yam dutsak jo'n. Ax ka'a tse'e mitijajtjidi juu' ve'e ka óyap ats kajx. <sup>10</sup> Kux ku xa ve'e je jayu chaachvinmáy ax jo'n je Nte'yam du'oyjava jo'n, ka'ats je'e ve'e ñiajk'itju jep tokin jaatp jetse'e du'ix vintso ve'e dujayejpnit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. Ax ku tse'e je jayu ve'em vyinmayumpit, ka'a tse'e ux'ogk chaachvinmáy kux tyoone'e ve'em. Ax ku tse'e je jayu chaachvinmáyda ax jo'n je jayu juu' ve'e dumaqatnavyaa'njudup je naxvijnit je kyo'oy je'e, je'e tse'e je jyoot je jya'vin duyavintókinup xa'ma kajx. <sup>11</sup> Íxtats n'it vintso ve'e tumto'nujxada ku ve'e mtsaachvinmaaydi ax jo'n je Nte'yam du'oyjava jo'n, mkuvajktu tse'e juu' ats miitse'e ntuknuja'yidi jetse'e oy mtaunuva'anda ats maat, m'ejkjudu tse'e je tokin kajx juu' ve'e yaktoon, mtsa'kidu tse'e kux ku ve'e mka'adat jep tokin jaatp, x'ixuvaanduts atse'e, ooy tse'e xtuntsokta jetse'e xtóndat juu' ve'e pyaatyp y'akeegui. Tum oy tse'e xtoondi nujom juu' ats miitse'e ntuknuujimido. <sup>12</sup> Ax ve'em tse'e, ku ats miitse'e nnuja'yidi, ka je'e kajxapts ats je'e ve'e ntuujin je jayu kajx juu' ve'e tokintoon, ni je'eva tse'e juu' ve'e yakmutokintoon, jeja ats miitse'e je Nte'yam vyinkujk nmuja'yidi jetse'e nuke'xnatáka tyánut jets ooye'e xtuntsokta jetse'e oy mtaandinit ats maat. <sup>13</sup> Je'e kajxts aatse'e jot'amaja n'it.

Ax ka je'e kajxjyapts atse'e njot'amaji je ayook kajx juu' atse'e je Tito xyakje'yji, nuyojks atse'e njaa'kxoojntk ku atse'e n'ix jets va'ajts xoojntkpe'e je Tito kux'e miits je'e anañujoma xyakxoojntkti. <sup>14</sup> Nyakmájidi ats miitse'e ku atse'e je Tito nnuja'vintso ve'e mnaajk'ítjada je Nte'yam maat, ax ka'ats atse'e kuts'ooy xyaktaandi, kux'e ve'em myakpaatti. Tyúvam xa je'e ve'e je kats je ayook juu' ats miitse'e nvaajnjidu. Nay ve'empa tse'e, tyúvamts je'e ve'e pyitsumpa je ayook juu' atse'e ntuknuujimido je Tito ku ats miitse'e nyakmájidi. <sup>15</sup> Ax ve'em tse'e, nuyojk tse'e je Tito mjaak'tksókjada ku ve'e duja'a'myéts vintso ve'e apaaamduka m'itta jetse'e xkátsapáktat je Nte'yam jets vintso ve'e je Tito viinm xkuvajkti je vintsa'kin maat. <sup>16</sup> Xoojntkpts atse'e n'it kux vinjava atse'e ntañ jets mtoondup'e juu' ve'e je Nte'yam chajkp.

## 8

### Juu' ve'e yajktup to'k aaj to'k joott

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsä'ada, ntsajkp xa atse'e jetse'e xnujávadat vintso ve'e nuke'xnatáka tyañ je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam tyoojnjiip je jaanchja'vivatajkti juu' ve'e nay'amojkijidup yaja macedóniait y'it jaat. <sup>2</sup> Qoys je'e ve'e tyuntsaachpaatti, ax myuténidu tse'e. Oyam tse'e ayogva jáyuda, ooy tse'e tyunxoojntkti, ve'em tse'e je putajkin duyajkti ax jo'n je kumeen jayu kuy'ijtti jo'n. <sup>3</sup> Nvaajnjidup ats miitse'e jets to'k aaj to'k joote'e duyajkti nujom juu' jaty'e o'yixjudup, jetse'e nuyojk. <sup>4</sup> Qoy aatse'e

xtunmunoo'kxtkti jets aqtse'e nyakjátut jetse'e duputajkiduvat je Nte'yam je jyayu juu' ve'e tsuunidup jem Judea. <sup>5</sup> Ax nuyojk tse'e dutoondi jets ka'a ve'e juu' aatse'e n'uk'a'ix. Too'vajkpts je'e ve'e ñapyajjmjidi jem je Maja Vintsán y'am kya'm, van'it tse'e aats maat ñapyajjmjuduva ax jo'n je Nte'yam dutsak jo'n. <sup>6</sup> Kuxts je'e ve'e ve'em dutoondi, oysts aatse'e njavi jets atse'e je Tito nmunoo'kxtk jetse'e mputákajadat ku ve'e jyaa'kyakpákmókut je meen juu' miitse'e mpaamdup, ve'em tse'e xyakkukáxadat ax jo'n xtsqo'ntkti jo'n. <sup>7</sup> Mnumájidup xa miitse'e nujom, ni ka to'k viijnjyap. Ve'em xa miitse'e mva'anda jets ooye'e xtunaanchjávada je Jesucristo, ooye'e je nuja'vin xtunjayepta, ooye'e xtunkojtsnáxta je Nte'yam je y'ayook, ooye'e xtuntonuva'anda juu' ve'e je Nte'yam chajkp, jets ooy aatse'e miitse'e xtuntsokta. Ax ve'ems aatse'e ntsak jetse'e xnumájiduvat ku ve'e xputákada je nmujaanchja'vivatajkamda juu' ve'e tsuunidup jem Judea.

<sup>8</sup> Ka'ats ats miits ya'a ve'e ntukpava'anda, je'ejyji aatse'e ntsajkp jetse'e nuke'xnatáka tyánut je tsojkun juu' ve'e mjayejptup ku ve'e xtoonduvat ax jo'n je viijnk jaanchja'vivatajk dutonda jo'n. <sup>9</sup> Kux mnuja'vidinup xa miitse'e vintso ve'e je Maja Vintsán Jesucristo je maa'yun xtoojnjimdi. Jyayejp tse'e ooy je majin, ax ayoop tse'e vyimpijt uú'm kajxamda jetse'e ve'em ntukmaatjayejpumdinít je myajin.

<sup>10</sup> Jid'um xa aatse'e nvinmay: Miits je m'o'yin kajxta xa je'e ve'e jetse'e xyakkukáxadat juu' ve'e mton'ukvaandu juktu'uj, miits tse'e too'vajkp je meen mpakmojk'ukvaandu jetse'e xtuntsokti jetse'e ve'em xtóndat. <sup>11</sup> Ve'em ax jo'n ooy xtuntsojkti jetse'e je putajkin xtóndat juktu'uj, ve'em tse'e xyakkukajxiduvat, to'k jadol'k miitse'e xpámdat pan vintso ve'e juu' x'ixta xjayepta. <sup>12</sup> Kux pan yakuvaampyjam xa ve'e je jayu juu', kuvajkuxjupts je'e ve'e je Nte'yam ku ve'e duma'a pan vintso ve'e juu' du'ix dujayed; ka'a tse'e je Nte'yam x'amótumda juu' ve'e xka'ijtjimdup.

<sup>13</sup> Ka je'eps aatse'e ntijp jets miitse'e xvin'ayóvdat jetse'e je viijnk jayu munuyojk dujayedpt; <sup>14</sup> je'e ve'e yaktsojkp jetse'e juu' y'akijpxat. Mjayejptup xa miitse'e uxyam juu' ve'e mtkuyakpo'oktap juu' je'e ve'e ka'ijtuxjidup; ax ku tse'e jadol'k naxpa, van'itts je'e ve'e dujayejptuvat juu' ve'e mtukyakpookuxjadap ku miitse'e juu' mka'ijtuxjiduvat. Ax ve'em tse'e juu' y'akijpxat, <sup>15</sup> ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vyaampa: "Je'e pane'e ooy juu' dütumpakmojk, ka'a tse'e kyunajxuxji; jets je'e pané'e yuu'n vee'n juu' dupakmojk, ka'a tse'e kyanupaaduxji."

### *Je Tito maat je myujatyyoo'da*

<sup>16</sup> Nkukojsjipts aatse'e je Nte'yam ku ve'e dupuujm jem je Tito jya'vin kajxm nay je'ejyam je vinma'yun juu' aatse'e njayejpp miits kajxta. <sup>17</sup> Ka je'ejyape'e kyuvajk juu' ats je'e ve'e n'amotu, viinm je'e ve'e ooy mtumputákava'anjada, je chojkun kajxam miits je'e ve'e uxyam najkx mku'íxjada.

<sup>18</sup> Je Tito maatts aatse'e nkex to'k je n'útsamda je n'ajchamda juu' ve'e oy yaknu'kojtsp oyjoma joma ve'e ñay'amókajada je jaanchja'vivatajkta, kux ooye'e je jayu dütuntuknuyava je oy kats je oy ayoook. <sup>19</sup> Ax ka je'ejyap tse'e ku ve'e oy yaknu'kats, je jaanchja'vivatajk'e'e vinkojojnjudu jets aatse'e xmujatyyoo'at jetse'e xtukputajkimdat ya maa'yun juu' ve'e nto'numdup, ve'em tse'e je Maja Vintsán yakmaja yakjaancha y'ítut jetse'e nyaknu'ke'xnatajkimdat jets ooye'e ntuntsojkumda je n'útsamda je n'ajchamda jets je n'útsamda je ntsa'aamda jem Judea. <sup>20</sup> Ve'ems aatse'e ntun jets aatse'e ni pana xkapakótsut ku ve'e vya'anut jets ka'a aatse'e

ntukkatakikúx je may meen juu' miitse'e tuxyakta, ve'em miitsta ve'em je vijink jaanchja'vivatajkta. <sup>21</sup> Ve'emts aqatse'e ntonuva'añ juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip, ka jeejyap tse'e je Maja Vintsán vyinkujk, ve'empa ve'e jejá je jayu vyinkujk.

<sup>22</sup> Je'e maqtatts aqatse'e nkejxpa jado'k je n'útsamda je n'ajchamda juu' ve'e duyaknuke'xnatajki jets oye'e dükutyún may vijin. Ax nuyojk tse'e uxyma dutsák jetse'e oy dukutyónut ya toonk ku ve'e dumotu juu' ve'e mtonuvaandup. <sup>23</sup> Pan jem xa ve'e juu' ve'e du'amotutúvip pan pan je'e ve'e je Tito, ve'em tse'e xnajajmadat jets ats je'e ve'e je nmujatyoo' jets ats je'e ve'e nmaattuump jets miitse'e mputákajadat. Uk pan y'amotutúvidup tse'e pan pan je'e ve'eda je utsta je ajchta juu' ve'e myaatta, ve'em tse'e xnaajajmadat jets je jaanchja'vivatajk je'e ve'e kejxjudup jets je Cristo je'e ve'e yakmájidup yakjaanchidup. <sup>24</sup> Yaknuke'xnatakada jejá je jaanchja'vivatajk vyinkujkta jets ooy miits je'e ve'e xtuntsókta, ve'em tse'e je vijink jaanchja'vivatajk dunujávadat jets tyúvam aqatse'e nva'añ ku aqats miitse'e nyakmájada.

## 9

### *Juu' ve'e yakpakmojk je uts je ajch kajxta jets je uts je tsaq'q kajxta*

<sup>1</sup> Ka'a tse'e vyinkopka jets ats miitse'e nnujáyadat jetse'e xpakmóktat je meen jetse'e je Nte'yam je jyayu xputákadat, <sup>2</sup> kux nmuja'vinup atse'e jets ve'em'e xtonuva'anda. Nyakmájidi ats miitse'eda ku atse'e nnujumidi je'e pan pan jatye'e tsuunidup yaja macedóniait y'it jaat jets myaku-vaandupe'e je putajkin, juktu'ujani tse'e xnupaqamdukada. Ax numay tse'e ya macedóniait jayu fiajkkxojojntkpákjada ku ve'e du'amotunaxta vintso ve'e juu' xtonuva'anda. <sup>3</sup> Qyam tse'e vye'ema, nkejxtupts atse'e ya utsta ya ajchta kux kadi atse'e ntañ ka óyap je'e kajx juu' atse'e nkojts oy miits kajxta, je'e ve'e jetse'e tyúvam mnay'apaqamdukajadat ax jo'n atse'e nvaajñ jo'n. <sup>4</sup> To'mayji xa atse'e jem nmaqadadat ya macedóniait jayu jetse'e to'mayji jay'apaqamduka mve'nadat. Pan ve'em xa ve'e kuy'it, xyakts'o'qtyónadpts aqatse'e je'e kajx ku aqatse'e to'k joot n'avana jets mtoondupe'e juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ka kátsумts je'e ve'e je tso'otyo'nun juu' miitse'e viinm mjayéptap. <sup>5</sup> Je'e kajxts atse'e vinkopk njava jets atse'e tunnaajmada je utsta je ajchta jets too'vajkpe'e najkx mku'íxjada jetse'e mputákajadat jetse'e xyakpo'oktad je may meen juu' ve'e mnupaqajmtkidi jetse'e xyakmóktat. Ax ve'em tse'e, je may meen juu' miitse'e mpakmojktp, apaqamdukanits je'e ve'e vye'nat kux ve'eme'e xtsokta, ka je'e kajxape'e ku ve'e xyáktat ka to'k jootap.

<sup>6</sup> Jaa'myéftsta jets pan pane'e vee'nji niipp, vee'nji tse'e dupakmuk; ax pan pan tse'e may niipp, ve'empa tse'e may dupakmojkpa. <sup>7</sup> Ve'em xa ve'e to'k jado'k juu' duyákut ax jo'n oy dupayo'oy, ka mejtsjootap jets ka akee'yap, kux tsjokjup je'e ve'e je Nte'yam pan pane'e xoonduk joot juu' duyajkp. <sup>8</sup> Q'yixjup xa ve'e je Nte'yam jetse'e je maa'yun ooy mtunto'nuxjadat, ve'em tse'e xaq'ma kajx xjayéptat juu' ve'e mtukjoojntykadap jetse'e xjaal'kjayéptat may juu' ve'e je jayu mtukputákadap. <sup>9</sup> Ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: Oqy xa ve'e juu' je ayoqva jayu dütunma'a, ka'a tse'e je Nte'yam jyaa'tyókiju je y'oy je'e kajx juu' ve'e tyuump. Jidu'um tse'e vya'añ.

<sup>10</sup> Ax je'e pane'e dumooyp je jayu je taamt jetse'e duni'ip, jetse'e je y'ajop je y'a'lox duma'a jetse'e dütukjoojntykada, je'e tse'e mmo'ojadap nujom juu' ve'e mka'lítuxjudup jetse'e duyaknuyókat juu' ve'e m'líxtup mjayejptup,

ve' em tse'e xjayejptuvat vintso ve'e xtóndat je y'o'y je'e. <sup>11</sup> Nujom juu' jaty'e mtoondup mkojtstup, m kunoo'kxjadarad tse'e je Nte'yam, ax ve'em tse'e m'o'yixjadat jetse'e je jayu ooy je putajkin xtunmo'odat. Ku tse'e ve'em nto'nudat, uu'm kajxamda tse'e je n'útsamda je n'ajchamda jets je n'útsamda je ntsa'aamda je Nte'yam dükukojtsjadat. <sup>12</sup> Kux ku xa ve'e mputajkimda je Nte'yam je jyayu, ka je' ejyap tse'e nmo'yumdup juu' ve'e ka'iifuxjudup, nay ve'empa ve'e je Nte'yam ooy dütunkukojtsjadat. <sup>13</sup> Ku miitse'e xputákada je Nte'yam je jyayu juu' ve'e tsünnidup jem Judea, yaknuke'xnatáka tse'e tyánut jets mjaanchja'vidupe'e je oy kats je oy ayoock, je Jesucristo jye'e, je m'o'y jáyuvin kajxta tse'e je'e maqtta xtukmaqtjayépta juu' ve'e m'íxtup mjayejptup jets anañujoma je jayu maqtpa. <sup>14</sup> Ax mnutsapkótsjadaps miits je'e ve'e jetse'e ooy mtuntsókjadarad ku ve'e du'íxtat je maja maa'yun juu' ve'e je Nte'yam tutyo'nuxjada miits kajxta. <sup>15</sup> Yakkukojtsjip xa ve'e je Nte'yam je maja maa'yun kajx juu' ve'e xtoojnjimdu, je maa'yun juu' ve'e je ayoock kayakpaatp vintso ve'e yakkojtsva'atsut!

## 10

### *Je kutojkun juu' ve'e je Pablo jyayejp kux je kukátsiva je'e ve'e*

<sup>1</sup> Ats, je Pablo, ve'em ax jo'n je Cristo je nuu'k aaj je nuu'k joot dujayed jo'n, ve'emsats miitse'e nmunoo'kxtuktta. Ve'eme'e je jayu vya'añ jets ja'vip tsa'kip atse'e ku atse'e n'it miits maqtta; ax kuts atse'e jékum n'it, van'itji atse'e nnayjávaja jets ats miitse'e juu' ntuknaajmada. <sup>2</sup> Nmunoo'kxtktupts ats miitse'e jets ka'a atse'e x'akee'yadat jets atse'e nyaknuke'xnatákat vintso atse'e je makkk aaj je makkk joot njayep ku ats miitse'e najkx nku'ixta, ve'em ax jo'n atse'e nvinmay jets atse'e n'ítut jeja je jayu vyinkujk pan pan jaty atse'e xnuvampejjtup, juu' ve'e vaandup jets ve'em atse'e juu' jaty ntun nkats ax jo'n pan jaty'e je naxvijnit je kyo'o'y je'e dumaatnavyaa'njudup. <sup>3</sup> Oyam aatse'e njoojnytka yaja naxvijin, n'amaadaaguipts aatse'e pan pan jaty aatse'e xtsol'opxajktup, ka ve'emap ax jo'n pan jaty'e je naxvijnit je kyo'o'y je'e dumaatnavyaa'njudup. <sup>4</sup> Kux je'e juu' aatse'e ntuk'ats'oxtuump, ka je naxvijnit je'e pnts je'e ve'e, je Nte'yam aatse'e je makkin xmooyp jets aatse'e nyakkutoki nujom juu' jaty'e je Nte'yam duts'o'xpajktup, <sup>5</sup> ntuk'ixpts aatse'e je jayu joma ve'e dukapaa'ty dukah'akeega je vinma'yun juu' ve'e ka ve'emap, nyakvintókip aatse'e juu' jaty'e dunupojtuktup jetse'e je Nte'yam kyayak'íxat. Nujom juu' jaty vinma'yun aatse'e mpuum jem je Cristo y'am kya'm, ve'em tse'e yakkatsapákut. <sup>6</sup> Ax ku tse'e oy mkkatsapáktat, apaamdukanits aatse'e n'it jets aatse'e je tsaachpaatun mpajmjadat anañujoma pan pan jaty'e kakatsupajktup.

<sup>7</sup> Tun kooyiji xa ve'e juu' myakjávajada pan vintso ve'e juu' x'a'íxtukta. Pan jem xa ve'e juu' ve'e nayja'vijup jets je Cristo je jyayu je'e ve'e, va'an tse'e dupayo'oyu jets ve'em ax jo'n je'e, nay ve'empats aatse'e n'ijtpa je Cristo je jyayu. <sup>8</sup> Ax óyamts atse'e njaa'knatyukmájaja je kutojkun juu' atse'e njayejpp, ka'ats ats je'e ve'e ntukts'o'tyún, kux je Maja Vintsán aatse'e xmooy ya kutojkun je'e kajx jetse'e je jayu nyakkpáktat je jaanchja'vin kajx, ka je'e kajxap jets aatse'e je jayu nyakvintókidat. <sup>9</sup> Ka'a tse'e xvinmáydat jets n'atsa'agavaandup ats miitse'e ku ve'e nnujáyada. <sup>10</sup> Jem xa ve'e juu' ve'e vaandup jets makkk atse'e je kutojkun mpum jets je oy vinma'yun maqt atse'e ku atse'e je jayu nnujaya, ax kuts atse'e n'it je jayu maqt, yónuk aaj yónuk jootts atse'e jets ko'o'y jávum je'e ve'e vintso atse'e nkats. <sup>11</sup> Ax je jayu pan pane'e ve'em vaandup, va'an tse'e dunujávada jets ve'em ax jo'n ats miitse'e

nnujáyada ku ątse'e nka'it miits maqatta, nay ve'empats ątse'e nkojtspat ku ątse'e n'it miits maqatta.

<sup>12</sup> Ka'a xa atse'e nnayjávaja jets ątse'e nnatyukmu'íxajat maat pan pan jatye'e viiñm nakyukojsijidup. Tyuktoonduvamts je'e ve'e ku ve'e juu' dükavimötuda, je'e kajx tse'e nnatyukmu'íxajada to'k jado'k jetse'e ñaajk'akijpxajada. <sup>13</sup> Ka'a xa atse'e nnatyukmájaja juu' ątse'e xkatukkädaakp; je Nte'yam ątse'e xkjipxjip joma vaat ątse'e juu' ntun, ax jem paatpats ątse'e xmooyj jets ątse'e ntónut joma ve'e miitssta. <sup>14</sup> Ku ątse'e ve'em nxoonduk, ka'ats ątse'e mpítsum joma vaat atse'e xtukkäda'aky, kux ąts miitse'e mutoo'vajkp nyaknajkxjidu je oy kats je oy ayook, ąts tse'e mutoo'vajkp nvaajnjidu je Cristo jye'e. <sup>15</sup> Ka'ats ąts je'e ve'e nnatyukmájaja juu' ve'e je viijnk jayu tudutonda, ve'em ax jo'n ąts je'e ve'e viiñm kuntuujn jo'n; ax je'e ąts ątse'e n'a'ixp jets namvaate'e je mjaanchja'vinda ñuyoka, ve'em tse'e ñuyókat joma vaat atse'e njaa'któnut, <sup>16</sup> ątse'e n'avánat je oy kats je oy ayook je itta juu' ve'e nyuntun jékum jem tsøy joma ve'e miitssta. Ku ątse'e ve'em ntónut, ka'ats ątse'e nnatyukmájajat je'e juu' ve'e je viijnk jayu tudutonda.

<sup>17</sup> Pan pan tse'e namyajavaajnjup, nuyojk oysts je'e ve'e jetse'e je Maja Vintsán duyakmájat duyakjaanchat. <sup>18</sup> Kux je jayu juu' ve'e kuvuk taamp jeja je Nte'yam vyinkujk, ka je'epts je'e ve'e juu' ve'e viiñm nay'õñu'kojsijup, je'e je'e ve'e juu' ve'e je Maja Vintsán õñu'kojsijup.

## 11

### *Jé Pablo jets je'eda pan pan jatye'e natijijudu kukátsivada*

<sup>1</sup> ¡Nvaat xa miits je'e ve'e xmuténadat ku ątse'e vee'n nkats juu' ve'e ka víjap! Pan oyvintsova xa ątse'e juu' nkats, mmuténadapts miitse'e to'k aaj. <sup>2</sup> Ejkup xa atse'e miits kajxta, je ejkun juu' ve'e je Nte'yam kajx. Ve'em xa atse'e ax jo'n je jayu juu' ve'e to'k je kiiuxta'ax duyajkp jetse'e dupákut to'kji je vajutyajk. <sup>3</sup> Je'e ątse'e nviniimaayp ku ve'e mnunyakvinmamya'atjadat jetse'e to'k aaj to'k joot xko'ol'ktsojktinje je Cristo, ve'eme'e mjajttuvat ax jo'n jyajty je Eva ku ve'e je tsaa'n vyin'aa'nji. <sup>4</sup> Mkuvajktup xa ve'e pan pan jatye'e je'ydup jetse'e mva'nuxjada juu' ve'e tyijtup jets je Jesús je'e ve'e jye'e. To'k joot tse'e xkuvakta juu' ve'e tyijtup jets je Espíritu Santo je'e ve'e jye'e jets je ayook juu' ve'e tyijtup jets je oy kats je oy ayook je'e ve'e. Ax je'e juu' ve'e tyun'ava'nidup, ka je'epts je'e ve'e je Jesús jye'e, ka je'epts je'e ve'e je Espíritu Santo jye'e, nay ka'avats je'e ve'e je oy kats je oy ayook. Je Jesús jye'e, jets je Espíritu Santo jye'e, jets je oy kats je oy ayook, je'epts je'e ve'e juu' miitse'e mkuvajktu ku aats miits je'e ve'e nvaajnjidi. <sup>5</sup> Ve'em xa atse'e njanayjávaja jets ka'a atse'e nkaturnumájiva ax jo'n je'e juu' miitse'e mtijtup maja kukátsivada. <sup>6</sup> Qyam xa ątse'e nyaktij jets ka'a ątse'e juu' n'okyats, nnuja'vinupts ątse'e juu' ątse'e nkajtsp. Nyaknuke'xnatajki aats ya'a ve'e anañujoma kajx juu' ąatse'e ntoon nkojts ku ąatse'e n'ijt miits maqatta.

<sup>7</sup> ¿Jadi tokin ąts vine'e ntoon ku ąts miitse'e nvaajnjidi je oy kats je oy ayook jets ka'a ąts miitse'e je putajkin n'amótudi je'e kajx? Naajkpi'kiju xa atse'e jets miitse'e ve'em yakmaja m'íttat. <sup>8</sup> Nkuvajk xa ątse'e je meen juu' ątse'e je viijnk jaanchja'viva xmooydu jets ątse'e ve'em nyaktónut ku ąts miitse'e nvaajnjidi je oy kats je oy ayook. <sup>9</sup> Ku atse'e n'ijt miits maqatta jets ątse'e xkatih'ijtja vye'na, ni tiats ąts miitse'e nkah'amótudi jets ątse'e juu' xmo'odat. Ya utsta ya ajchta juu' ve'e yaja macedóniait y'il jaat tsøy'ndu jets ątse'e jem jye'ydi, ya'ats ątse'e xmooydu juu' ątse'e xkal'ijtjí, ax ve'emts

atse'e x'o'yixji jets qts miitse'e nkah'atsooxti. Ve'emts atse'e njaa'któnuyt. <sup>10</sup> Ve'em ax jo'n atse'e je Cristo xtuknuyava je tyuv je'e, ni pánats atse'e xkapajkjadat ya xoojntkun jem nujom acáyait y'it joootm. <sup>11</sup> ¿Tyaixts qts vine'e ve'em nkats? Jadi ka'a ats miits vine'e ntsókta? Nuja'vip xa ve'e je Nte'yam jets ntsojktup ats miitse'eda.

<sup>12</sup> Juu'am atse'e ntuump, njaa'któnupts qts je'e ve'e, ve'em tse'e kya'o'yixjadat je'e pan pan jatye'e du'íxtidup pan ti ve'e tyuk'akótstap jetse'e ñatyijjadat jets ve'eme'e tyoonduva ax jo'n qts. <sup>13</sup> Taayts je'e ve'e jets je kukátsiva je'e ve'eda, je vin'aa'mpa xa je'e ve'eda, ve'eme'e ñapyámjada ax jo'n je Cristo je kyukátsiva kuy'ijtti jo'n. <sup>14</sup> Ka'ats je'e ve'e tyuk'atúvuma, kux viinme'e je Satanás ñapyumju ax jo'n je Nte'yam je y'aangeles kuy'ijt jo'n. <sup>15</sup> Ax je'e kajx tse'e kyayaktuk'atúva ku ve'e je'e pan pan jatye'e ijttup jem je Satanás y'am kya'm, je'e tse'e napyaqjmjudup ax jo'n je'e juu' ve'e dutoondup je y'oy je'e. Tsaachpaattinupts je'e ve'eda, ve'em ax jo'n duvinmátsjada, je'e kajx juu' jatye'e tyoondup kyojtstup ka óyap.

### Vintso je Pablo chaachpaaty

<sup>16</sup> Jado'k nax xa atse'e nva'añ: Ni pana ve'e kyavimáyut jets ka víjap atse'e. Ax pan ve'emts miitse'e mvinmayda, maso'oktats qts to'k aaj jets atse'e nkótsut ax jo'n to'k juu' ve'e ka víjap, ve'emts atse'e vee'n nmamyájjiyuvat. <sup>17</sup> Ka je Maja Vintsánaps atse'e je vinma'yun ve'em xmooyp ku atse'e ve'em nkats, ve'em atse'e nkats ax jo'n to'k juu' ve'e ka víjap ku atse'e nnamyájajaja. <sup>18</sup> Jeja xa ve'e numay pan pan jatye'e namyájjidup je naxvijnit jye'e kajx. Va'ants atse'e dunamyájjijuva. <sup>19</sup> Kuvijts miitse'e mnayjávajada. ¡Mnaya'vijidup tse'e jetse'e xmuténadat pan pan jatye'e ka víjap! <sup>20</sup> Mkuvajktup xa miitse'e pan pan jatye'e m'akee'yijidup, pan pan jatye'e mpajkuxjudup juu', pan pan jatye'e mmu'ukvin'íxjjudup, pan pan jatye'e namyájjidup, pan pan jatye'e mjomtoojinjudup mtitoojnjjudup. <sup>21</sup> Pan miitsts atse'e xtuknqajmavaandup je'e kajx ku atse'e ve'em nkatuujn ku atse'e nve'na miits maatta, nkuvujkpts atse'e jets atse'e nkatuujn ax jo'n je'eda. Ka'a atse'e ve'em tuuujn je'e kajx ku atse'e ve'em nkanayjávaja.

Ax pan vintso tse'e je viijnk makk aaj makk joot ñayjávajada jetse'e ñamyájjajadat, ve'emts atse'e nnayja'vijuva, óyam atse'e nkats ax jo'n to'k juu' ve'e ka víjap. <sup>22</sup> ¿Hebreo jayu je'e ve'eda? Hebréovit jáyuvats atse'e. ¿Israeejjlit jayu je'e ve'eda? Israeejjlit jáyuvats atse'e. <sup>23</sup> ¿Myutoondup myupajktupts je'e ve'e je Cristo? Ax nuyojks atse'e je Cristo nmutún nmupuk jets ni ka'a ve'e je'e eda. Ku atse'e ve'em nkats, ve'emts atse'e nkats ax jo'n to'k juu' ve'e ka víjap. Nuyojk xa atse'e ntun jets nuyojks atse'e nyakpoxuntakpum je Cristo kajx jets ka'a ve'e je'eda. May náxanits atse'e nyakvap jets may náxani atse'e jem oq'kun am n'it. <sup>24</sup> Mugooxk naxts atse'e je israeejjlit jayu xmooyj je tsaaachpaatun ku ve'e je jayu yakvap ii'px maktaaxtojt ka'aj. <sup>25</sup> Toojk naxts atse'e nyakkup vajp, to'k naxts atse'e nyaktsaka'ch, toojk nax tse'e ñajaa'njinji je baarcoda joma atse'e nve'na jets atse'e to'k xqaj to'k tssoj n'ijt jem maaxy najoootm, <sup>26</sup> may naxts atse'e je ja na'aajy too' aajy n'lijt, nmuténits atse'e je aja'vin je atsa'kin jem maja najoootm, nmuténivats atse'e je aja'vin je atsa'kin joma ve'e je mee'tspa, nmuténivats atse'e je aja'vin je atsa'kin je ja ats nmu'israeejjlit jayu akujk jets je ja je'e akujk pan pan jatye'e ka je'epa, nmuténivats atse'e je aja'vin je atsa'kin jem kajpun kajxm, jem vinva'ajts it kajxm, jets jem maaxy najoootm, nay ve'empa tse'e je ja jayu akujka pan pan jatye'e natyijjudup utsta ajchta jets utsta ts'a'ada. <sup>27</sup> Nmuténits atse'e

je toonk j̄ets je tsaachpaatun, may naxts ątse'e nkamaaj, nmuténits ątse'e je yooj j̄ets je t̄aq̄tsa, may naxts ątse'e n'ayooji n'axaq̄ji, nmuténits ątse'e je xox, nmuténivats ątse'e ku ątse'e je vit je xox xka'ijtji.

<sup>28</sup> Ax ka tun je'ejyap tse'e, xa'ma kajxts ątse'e nvinmayda nujom pan pan jatye'e dujaanchja'vidup je Jesucristo. <sup>29</sup> Pan jem xa ve'e je jayu juu' ve'e je yónuk aaj je yónuk joot dujayejptup, ve'emts ątse'e njava j̄ets viinm ątse'e je yónuk aaj je yónuk joot njayep; pan yaktokintoondup tse'e je jayu, ooyts ątse'e ntun'ekju. <sup>30</sup> Pan namyájaja tse'e d̄utsak, namyájajapts ątse'e je'e kajx juu' ve'e duyaknuke'xnatajkip vintso ątse'e je yónuk aaj je yónuk joot njayep. <sup>31</sup> Je Nte'yam, je Maja Vintsán Jesucristo je Tyee', juu' ve'e xa'ma kajx yakmaja yakjaancha ijtp, ūja'vipts je'e ve'e jets tyúvam ątse'e juu' nkats. <sup>32</sup> Ku xa ątse'e n'ijt jem damaascovit kyajpun kajxm, van'it tse'e je kajpun yakkutojkpa juu' ve'e je yakkutojkpa Aretas kya'mip, je'e tse'e dupaam je tojpa jetse'e du'ix'ijtti je kajpun naa'páts aka'a jets ątse'e kuxmajstsi. <sup>33</sup> Ax jem tójumts ątse'e je jaanchja'vivatajk xnasta'yidi jem ventana am tsöv joma ve'e je kajpun naa'páts, jets ątse'e nkeek.

## 12

### *Juu' ve'e je Pablo yak'ixju*

<sup>1</sup> Ka'a xa ve'e je jayu tyo'nuxju ku ve'e je jayu viinm ñay'oñukótsaja. Oyam tse'e vye'ema, nkótsupts ątse'e juu' ątse'e je Maja Vintsán xtuk'ix jets juu' ątse'e xtukyaknuke'xnatajki. <sup>2</sup> Ni'ixa xa ątse'e to'k je yaa'tyajk juu' ve'e to'k muk ijtp je Cristo maat. Makmajkts joojnt itanits je'e ve'e yakvav jem mutoojk tsapjoottm. (Ka'ats ątse'e nnujava pan je ñi'kx je kyopk maat yakvajvuk pan ka'a, je Nte'yame'e dunuja'vip.) <sup>3</sup> Ax nmuja'vipts ątse'e jets je yaa'tyajk, ka'a ątse'e nnujava pan je ñi'kx je kyopk maat uk pan ka'a, je Nte'yame'e dunuja'vip, <sup>4</sup> je'e tse'e yakvoov joma ve'e je Nte'yam je jayu dujaajna dutajka jetse'e du'amotunajxy je kats je ayook juu' ve'e ka'a'g'yip jetse'e yakkotsva'atsut jets ka'a ve'e je Nte'yam duyakjaty jetse'e du'avánat. <sup>5</sup> Kunnamyájaja xa ątse'e to'k je yaa'tyajk kajx ax jo'n je'e, ax ka'ats ątse'e viinm nmamyájaja, je'e kajxji ve'e vintso ątse'e je yónuk aaj je yónuk joot njayep. <sup>6</sup> Pan ąts tse'e kuntsak jets ątse'e nnay'oñukótsajat, ka tónajyapts je'e ve'e, kux je'ejyji ątse'e kunkats juu' ve'e tyúvam. Ax ka'ats ątse'e ve'em ntun, ve'em tse'e ni pana kyavinmáyat jets njaa'knumájip ątse'e nuyojk jets ka'a ve'e ax jo'n ątse'e x'ix ukpu du'amotunaxy juu' ątse'e nkajtsp.

<sup>7</sup> Ax ąts tse'e je yaa'tyajk juu' ve'e yakvoov jem mutoojk tsapjoottm. Kux ooye'e dütunnymaja juu' ątse'e xyak'ix, je'e kajxts ątse'e nyakpajmjí juu' ve'e ąts ya nni'kx ya nkopk makk duyaktsaachpaatp, je'e juu' ve'e je Nte'yam yakjajtyp jets ątse'e je Satanás xyaktsaachpaa'ty, ve'emts ątse'e nkanamyájajat viinm. <sup>8</sup> Toojk náxanits ątse'e n'amotu je Maja Vintsán jets ątse'e xpajkjat juu' ve'e ąts ya nni'kx ya nkopk makk duyaktsaachpaatp. <sup>9</sup> Ax jidu'umts ątse'e je Maja Vintsán xnuuijmi: "Mtukjotkada'akup xa ve'e je maa'yun juu' ąts mitse'e ntoojinjip, kux nuyojk oy xa ve'e ūuke'xnatáka ąts je nmakkin ku ve'e je jayu je yónuk aaj je yónuk joot dujayeyp." Jidu'umts ątse'e xnuuijmi. Je'e kajxts ątse'e nuyojk nxoonduk ku ątse'e je yónuk aaj je yónuk joot njayep, kux ku xa ątse'e je yónuk aaj je yónuk joot njayep, van'it tse'e je Cristo je myäkkin y'it yam ąts nja'vin kajxm. <sup>10</sup> Je'e kajxts ątse'e nxoonduk ku ątse'e je yónuk aaj je yónuk joot njayep, ku ątse'e je jayu xvinkojtspé, ku ątse'e juu' xka'ijtja, ku ątse'e je jayu xjomtún xtitún, ku ątse'e juu' nmutena.

Nujomts ats ya'q ve'e xoonduk joöt nyaknaxy je Cristo kajx. Kux ku xa atse'e njayep je yónuk aaj je yónuk joöt, nuyojcts atse'e je Nte'yam je makkina xma'a.

*Ku je Pablo duvinmaajy je y'utsta je y'ajchta maat je y'utsta je cha'ada jep Corinto*

**11** Ka víjap xa atse'e ku atse'e viinm nmay'oñukótsaja; ax miitsts atse'e tux'akee'yada jets atse'e ve'em ntun. Miits xa atse'e kux'oñukótsada, kux ka'a atse'e nkaturnumájiva ax jo'n je'eda juu' ve'e mtijtup maja kukátsivada, óyamts ats miitse'e xjávada jets nmupánip atse'e. **12** Je'le juu' atse'e ntoon ku atse'e nve'na miits maatta, je müjít nuja'vin, je majin, jets je müjít atuva, je'e tse'e duvaknuke'xnatajkip jets je kukátsiva atse'e. Ve'ems atse'e jem ntuujn óyame'e je jayu duts'o'oxpujk je ayook juu' atse'e je jayu nvaajnjip. **13** Vanxúpam ats miitse'e ntoojnjadi ku atse'e n'ljt miits maatta ax jo'n atse'e ntoojnjadi je vijnk jaanchja'vivatajkta; je'ejyi ve'e ka'a ats miitse'e ti putajkin xmooydi. ¡Mee'l kxjadats atse'e to'k aaj ku ats miitse'e je putajkin nkah'amótudi!

**14** Apaamdukats atse'e uxyam jets ats miitse'e mutoojk nax najkx nku'ixta, ax ni vinxúpats ats miitse'e nkah'atso'oxtat. Ka je'eps atse'e n'íxtip juu' miitse'e m'íxtup mjayejptup, je'e ve'e jetse'e oy m'ijittinit je Cristo maat. Ve'em xa atse'e ax jo'n je mtee'da kuy'it jo'n, je'e kajx ku ve'e xjaanchja'vi'uikvaandi je Jesucristo ku ats miitse'e ntukmukojitsi je oy kats je oy ayook. Ve'eme'e dutsak jetse'e je ónyuk tee' je ónyuk taak duvakjoojntykadat je y'ónuk, ka je'epe'e jetse'e je pil'k ónyuk je tyee' je tyaka duvakjoojntykadat. **15** Ax ve'em tse'e, to'k aaj to'k joöt atse'e n'ixta vintso ats miitse'e mputákadat, nayja'vijupts atse'e jets ats miitse'e nku'oo'kadat pán miits je m'o'yin kajxta ve'e kuy'it. Ve'ems atse'e nnayjávaja óyam tse'e kye'ex jets ku ats miitse'e nuyojk ntsokta, vee'njits ats miitse'e xtsokta.

**16** Ax mnuya'vidupts miitse'e jets ni pana ve'e miitsta ats nkah'atsuux. Ax to'mayji tse'e jem juu' ve'e vaandup jets va'ajts kutaay atse'e jets ats miitse'e tunvin'aa'nda. **17** ¿Nvin'aa'ndu ats miits vine'e je jayu kajxta juu' ats miitse'e ntuknukejxtu? **18** Nmunoo'kxtk xa atse'e je Tito jetse'e najkx mku'íxjada, jets atse'e nkejx to'k je n'útsamda je n'ajchamda juu' ve'e myaadi. ¿Mvin'aa'njudu vine'e je Tito? ¿Jadi ka'a aqats vine'e númejtsk kijpx joöt kijpx ja'vin juu' ntun nkats?

**19** ¿Ve'em miitse'e mvinkmayda jets nay'oñukojtsijup atse'e je ja miits mvinkujkta? Ax ka'ats je'e ve'e vye'ema. Ve'ems atse'e nkats to'k muk je Cristo maat jets jeja je Nte'yam vyinkujk. Miitssta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, ve'em atse'e nkats jetse'e nuyojk xjaanchjávadat je Jesucristo. **20** Je'le xa atse'e nvinmaayp ku ats miitse'e najkx nku'ixtinuva, to'mayji ats miitse'e nkapaal'ttat ax jo'n atse'e ntsak, van'itts ats miitse'e je tsaachpaatun mpajmjadat je ka óyap kajx juu' ve'e mtoondup, ve'ems ats miitse'e xkapaattuvat ax jo'n miitse'e xtsokta. Nvinmaayp xa atse'e ku ve'e to'mayji nakyojtsvintsoojvijup mve'nadat ku atse'e jem nje'yat, namyu'ejkjúdúp, mkanachojojkjúdúp, pajkva'kxy mve'nadat, akotsuoonkidup, napyakojtsjúdúp, nutúvidup, mjomtsuunidup miitsuunidup mve'nadat. **21** Nvinmaayvap xa atse'e ku ats miitse'e najkx nku'ixtinuva jets atse'e to'mayji je Nte'yam xyakts'o'otyónut miits kajxta jets ats miitse'e numay nmuya'axtat, je'e ve'e ku miitse'e jem numay juu' ve'e tokintoondu jetse'e dükaton'atúvada je kyo'oy je'e juu' ve'e tyoondup, je'e ve'e ku ve'e je navyajkun duvakvintsq'a kintókida, ku ve'e je kats

dutukmaatjayépta je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup, jëts ku ve'e juu' oyvintsova dutonda dukotsta.

## 13

### *Juu' ve'e je Pablo kyojtsjidi je jaanchja' vivatajk jep Corinto*

<sup>1</sup> Ya'ats je'e ve'e ku åts miitse'e najkx nku'ixta mutoojk nax. Ax kuts åtse'e nje'yat, van'itts atse'e juu' jaty n'íxut nmujávat, ve'em vintso ve'e yakkats ku ve'e numejtsk ukpu nutoojk dùnukojtspëttä je ayook. <sup>2</sup> Ku åts miitse'e ojts nku'ixta mumejtsk nax, juu'ts åtse'e nvaajnjidu pan pan jaty'e e tokintoondup jëts nuvinxupe'e jem jyaa'k'itta, nay vanxúpjyamts åts miitse'e nvaajnjidinuva. Ku åts miitse'e jado'k nax najkx nku'ixtinuva, ka'ats åtse'e ntukmo'ottat pan pan jaty'e katokinton'atúvidup. <sup>3</sup> Van'it tse'e xíxtat xnujávadat jëts kojtspe'e je Cristo åts kajx. Ax je Cristo, ka'ats je'e ve'e je yónuk aaj je yónuk joöt mtukpayo'oyjada, makkts je'e ve'e y'it miits maat. <sup>4</sup> Qyam xa ve'e je Jesucristo dükayaknuke'xnatajki jets ooje'e je makkin dutunjayep ku ve'e cryuuzpejt, joojntykipts je'e ve'e uxyam je Nte'yam je myakkin kajx. Nay ve'empats atse'e, je'e ve'e ku åtse'e to'k muk n'it je Cristo maat, ka'ats atse'e nyaknuke'xnatáka je makkin juu' atse'e njayejpp. Qyam tse'e vye'ema, je Cristo je myakkin kajxts åtse'e njoojntyka jets åtse'e ntónut nkótsut juu' ve'e tsojkup miits maat.

<sup>5</sup> Payo'oyda miitse'e viinm pan tyúvame'e xjaanchjávada je Jesucristo. <sup>6</sup> Ka'a miitse'e xnujávada jets je Jesucristo ve'e ijtp jem mja'vin kajxmda?, je'ejyji je'e ve'e jets ka'a ve'e koojyji mnatyijjada jets mjaanchja'vidupe'e. <sup>7</sup> N'a'ixpts åtse'e jetse'e xnujávadat jets ntuump nkajtsp åtse'e juu' ve'e je Nte'yam chajkp. <sup>8</sup> Nmunoo'kxtkpts åtse'e je Nte'yam jets ka'a miitse'e xtóndat juu' ve'e ka óyap; ka je'e kajxap je'e ve'e jetse'e tyunke'xukut jets ntuump nkajtsp åtse'e juu' ve'e je Nte'yam chajkp, je'e åtse'e ntsajkp jetse'e xtóndat juu' jaty'e oy, óyame'e je jayu vya'an jets ka'a åtse'e ntun nkats juu' ve'e je Nte'yam chajkp. <sup>9</sup> Paatys åtse'e nxoöndük ku åtse'e n'it yónuk aaj yónuk joöt jets miitse'e makk m'itta to'k muk je Cristo maat. Ijpts åtse'e je Nte'yam nmunoo'kxtk jetse'e m'ijttinit tum oy tum va'ajts. <sup>10</sup> Jidu'um xa åts miitse'e nnujáyada namka'ana åts miitse'e najkx nku'ixta. Ax kuts åtse'e jem nje'yat, ve'emts åtse'e ya nkutojkun nkamakkpámüt, ya kutojkun juu' åtse'e xmooy je Maja Vintsán jets åts miitse'e makk nyak'ijttinit to'k muk je Cristo maat, ka je'e kajxapts åtse'e xmooy jets åts miitse'e nyakvintókidat.

### *Ku je Pablo kyojtskukajxini*

<sup>11</sup> Utsta ajchta utsta tsä'ada, kojtskukajxinupts åtse'e. Je Dios maat tse'e mtaandini. Íxtada je'e juu' ve'e myaktánjadap oy jets va'ajts, kutyonda juu' åts miitse'e ntuknuja'yidup, nayjávajada to'k jado'k, joojntykada oy joöt. Pan mtoondup tse'e ve'em, m'ijttinupts miitse'e je Nte'yam maat. <sup>12</sup> Nachée'njada to'k jado'k je tsojkun maat je Maja Vintsán kajx. <sup>13</sup> Måyame'e je Dios mkejxuxjada je utsta je ajchta jets je utsta je tsä'ada anañujoma.

<sup>14</sup> Je Maja Vintsán Jesucristo tse'e mkunoo'kxjadap, je Nte'yam tse'e dupámup jem mja'vin kajxmda je tsojkun, je Espíritu Santo maat tse'e m'ijttinit nuto'k nuto'k anañujoma miitsta.

## Ya'ɑ tse'e je nɑk juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yı je jaanchja'vivatajk jep Galacia

**1** Atse'e je Pablo, ka je jáyuvap xa atse'e xvinkoqon jets atse'e je kukátsiva n'ítut, ka je jáyuvapts atse'e ya toonk xtukkatajki, je Dios Tee' jets je Jesucristo, juu' ve'e je Dios Tee' yakjoojntykpajknuva ku ve'e y'uk'aa'k, je'e tse'e viinm ats xvinkoondu jets atse'e je kukátsiva n'ítut. **2** Ats jets nujom je utsta je ajchta jets je utsta je tsɑ'ada juu' ve'e qats maat, máyam aqatse'e je Dios ntuknukexta nujom je jaanchja'vivatajk pan pan jaty'e e nay'amojkijidup jem galáciait y'it jogtm. **3** Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, jets je Maja Vintsán Jesucristo, je'eda tse'e mkunoo'kxjadap jetse'e m'ijtinit je y'oy joot maatta, **4** je Jesucristo, juu' ve'e xku'oo'kimdu je ntokin kajxamda jetse'e ve'em xtuknuvaatsumdinit ya ko'oy tiempo juu' ve'e nyaknajxumdup. Ve'em tse'e dutuujn ax jo'n dutsaq je nNte'yamanda, juu' ve'e nTee'imdup. **5** |Xa'ma kajx tse'e je Nte'yam dunumájinit dunujaanchinit! Amén.

### Ka'a xa ve'e ti jado'k oy kats oy ayook

**6** Atuya atoki xa atse'e xyaktanda ku ve'e je Nte'yam tun jatyji xmasookti jetse'e xpanajkxta je viijnk ixpajkqun juu' ve'e je jayu tyijtup oy kats oy ayook, je Nte'yam, juu' ve'e myaaxuxjudu je Cristo je myaa'yun kajx. **7** Ka'a xa ve'e jyeja je viijnk oy kats oy ayook, je'e ve'e ku ve'e jem je jayu juu' ve'e myakvinmamya'tjudup jetse'e duyaktikutsuva'anda je oy kats je oy ayook. **8** Ax jya'at'sam, ukpu jya'aangelesam juu' ve'e jem tsapjqotn kuykada'aky, pan kuymyaktuk'ixta xa ve'e je kats je ayook juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguip maat je oy kats je oy ayook juu' ats miitse'e ntuk'ixtu, ko'oy nukótsats je'e ve'e y'ijtnit. **9** Ta xa atse'e nva'añ, vaannuvapts atse'e jado'k nax, pan jem xa ve'e juu' ve'e mtuk'ixjudup je kats je ayook juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguip maat je oy kats je oy ayook juu' ve'e mkuvajktu, ko'oy nukótsats je'e ve'e y'ijtnit.

**10** Juu'ts atse'e ntsajkp ku atse'e ve'em nva'añ, ku atse'e je jayu x'oyjávat, ukpu ku atse'e je Nte'yam x'oyjávat, ku atse'e je ja je jayu vyinkujk oy ntánut, ukpu ku atse'e je ja je Nte'yam vyinkujk oy ntánut? Pan kuntsak xa atse'e jets atse'e je ja je jayu vyinkujk oy ntánut, ka je Jesucristovapts atse'e ntooijnjiip.

### Je Jesucristo ve'e duvinkoqon je Pablo jetse'e y'ítut je kyukátsiva

**11** Ax nujávadats ya'a, utsta ajchta utsta tsɑ'ada, je oy kats je oy ayook juu' ats miitse'e nvaajnjidu, ka je jáyuvapts je'e ve'e je vyinma'yun, **12** ka je jáyuvapts ats je'e ve'e xtukkatajki, ka je jáyuvapts ats je'e ve'e xtukyak'ixpajk, je Jesucristo, je'e xa ve'e viinm ats xtuk'ix xtuknuja'vi.

**13** Mmótudu xa ve'e je kats vintsq atse'e njáyuba y'ijt ku atse'e njaanchjáva y'ijt juu' ve'e jyaanchja'vidup ats je nmu'israeejlit jayu, jets vinxup atse'e nmu'ejkji pan pan jaty'e je Cristo dujaanchja'vidup, jets ats je'e ve'e njomtoondi ntitoondi jets atse'e ntukmaso'oktat juu' ve'e jyaanchja'vidup. **14** Nuyojk xa atse'e nkutyún y'ijt juu' ve'e je israeejlit jayu jyaanchja'vidup jets ni ka'a ve'e numay qats je njayu juu' atse'e nmu'akipxada, nuyojk atse'e nkutyún y'ijt qats je njuijpit jayu je pyava'nunda jets ni ka'a ve'e je'eda. **15** Ax je maja maa'yunts atse'e je Nte'yam xtoojnji jets atse'e xvinkaaejn ka'anum atse'e nke'elx eye'na. Ve'em tse'e dutuujn jets atse'e je kukátsiva n'ítut. **16** Ax ku tse'e du'oyja'vi, van'itts atse'e xtuk'ix je y'Onuk, ve'emts atse'e je jayu

nvaajnjadat je oy kats je oy ayook pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap. Ku ve'e ve'em jyajty, ni pánats atse'e juu' nkah'amotutuvi jets atse'e nnujávát ti atse'e ntónup, <sup>17</sup> ni ka'ats atse'e jem Jerusalén nmajkxpa jets atse'e n'ixtat pan pan jatye'e too'vajkp ijttu je kukátsivada jets ka'a ve'e qts, ñojk'óy atse'e tun jatyi nnujkx jem arábiait y'it joogtm, ux'ookts atse'e nvimpijtnuva jem Damasco.

<sup>18</sup> Kutoojk joojntnumts atse'e n'ats jem Jerusalén jets atse'e je Pedro nmaatnakyyjitsji; ax je'e maattts atse'e n'iijt makmokx xqaj. <sup>19</sup> Ax ka'ats atse'e jado'k je kukátsiva n'ix, je Santiágoji ve'e, je Maja Vintsán je y'uts. <sup>20</sup> Yájats atse'e nva'añ je Nte'yam vyinkujk jets tyúvam ya'a ve'e juu' ats miitse'e ntuknuja'yidup. <sup>21</sup> Van'itts atse'e nnujkx jem siiriait jets ciliciait y'it jootmda. <sup>22</sup> Ka'ats atse'e xl'ixada y'ijt pan pan jatye'e to'k muk ijttup je Cristo maat jetse'e ñay'amókajada jem judéait y'it joogtm, <sup>23</sup> je'ejyjí ve'e y'amotunajxtup y'ijt: "Je'e pane'e xjomto'numdup xtito'numdup y'ijt, je'e tse'e uxyam je jayu duvaajnjip jetse'e dujaanchjávadat je Jesucristo, ka'a tse'e du'uktsojkni jetse'e dujaanchja'vi'atúvadat je Jesús." <sup>24</sup> Ax ve'em tse'e duyakmájidi duyakjaanchidi je Nte'yam je maja maa'yun kajx juu' atse'e xtoojnji.

## 2

### Ku je viijnk kukátsiva dukuvajkti je Pablo

<sup>1</sup> Kumakmajkts joojntnumts atse'e nnajkxnuva jem Jerusalén, nmaädi atse'e je Bernabé, nvoovts atse'e je Tito. <sup>2</sup> Ojtsts atse'e jem kux je Nte'yam atse'e xtuk'ix xtuknuja'vi. Ku aatse'e jem Jerusalén nve'na, van'itts aatse'e juu' nkojtsmúk apük maat je'eda pan pan jatye'e dñumajidup. Jemts atse'e n'ava'ní je oy kats je oy ayook, ve'em ax jo'n atse'e uxyam paat nvaajnjada je'eda pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap. Ve'emts atse'e ntuujn kux je'e atse'e ntsajkp jetse'e kyavintókiyut juu' atse'e ntoon jets juu' atse'e ntuumpna. <sup>3</sup> Ax óyam tse'e kya'israeejlitjáyuvap je Tito, ka'a tse'e dutuk'akee'yidi jetse'e je ixta'nun yakpaajmjat jetse'e dñui'kxmamat dukojmat. <sup>4</sup> Ax jem tse'e pan pan jatye'e natyijjudup utsta ajchta, je'e tse'e du'uktsojktu jetse'e je Tito kuyakpaajmjí je ixta'nun. Je'e kajxts je'e ve'e ñay'amojkijidi aats maat je ixpookpa jo'nda, jetse'e du'ixtat joma vaate'e juu' yakkuvuk ku ve'e je jayu y'it to'k muk je Jesucristo maat, y'uktsojktuts je'e ve'e jets aatse'e kux'akee'yidi jets aatse'e mpanajkxnuvat je Moisés je pyava'nun. <sup>5</sup> Ax ni vinxúpats aatse'e nkanamyasookji jets aatse'e ntónut juu' ve'e y'uktsojktu, kux je'e aatse'e ntsajkp jetse'e xjaal'kjayéptat je tyuv je'e, ve'em ax jo'n y'íxuva je oy kats je oy ayook.

<sup>6</sup> Ka'ats atse'e je viijnk kojtsvíjin xmooydi je'e pan pan jatye'e yakkojtstup jets ñumajidup je'e ve'e. Ax ka'ats ats je'e ve'e ntoonka pan ti je'e ve'e y'ijtti, kux ka'a ve'e je Nte'yam duyavinkopka vinxupe'e je majin dujayepta to'k jado'k. <sup>7</sup> Kyuvajktuts je'e ve'eda jets atse'e je Nte'yam xtukkatajki je toonk jets atse'e nvaajnjadat je oy kats je oy ayook pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, ve'em ax jo'n je Nte'yam je Pedro dutukkatajki je toonk jetse'e duvaajnjadat nay je'ejyam je oy kats je oy ayook pan pan jatye'e israeejlit jayu. <sup>8</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e je Pedro duputajki jetse'e dutónut je kukátsiva toonk joma ve'e je israeejlit jayu, je'ejyamtis je'e ve'e juu' atse'e xputajkiva jets atse'e ntónut je kukátsiva toonk joma ve'e ka je israeejlit jáyuvap.

<sup>9</sup> Ax je Santiago maat je Pedro jets je Juan, je'ę juu' ve'e yakkojtstup jets ńymájidup je'ę ve'e, ku ve'e dunuya'vidi jets je Nte'yam ąatse'e ya toonk xmooy je myaa'yun kajx, van'itts ąatse'e xkavaa'ndi, ats maat je Bernabé, ve'em tse'e duyaknukę'xnatajkidi juu' ąatse'e tunkojsmúk, ve'em tse'e vyaandi jets ntukmaatjayejptup ąatse'e ya toonk je'ę maatta. Oy tse'e dujávada jets ąatse'e najkx njaa'ktútun joma ve'e ka je israeejlit jáyuvap jets je'ę ve'e jyaa'któndat joma ve'e je israeejlit jayu. <sup>10</sup> Je'ejyjits ąatse'e x'amótuu jets ąatse'e njaa'myétsut je ayooova jáyuda. Je'ems ąatse'e ntuump vye'na jets ąatse'e ntunyakvinkopka jets ąatse'e njaa'któnyt.

### *Ku je Pablo dı̄vintso'y je Pedro jep Antioquia*

<sup>11</sup> Ax ku tse'e je Pedro jye'y jem Antioquia, ntuknuujmits ats je'ę ve'e aviinm ah'am kux tokin je'ę ve'e juu' ve'e tyoon. <sup>12</sup> Myaąatkaayp myaat'uukp tse'e vye'na je utsta je ajchta pan pан jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, ax ku tse'e jye'ydì je utsta je ajchta juu' ve'e tsog'ndu jem joma ve'e je Santiago, van'it tse'e mejts'aaj mejtsjoot je Pedro apuk ńnapyaajmji jetse'e dukoo'kmaatkaayni dukoo'kmaat'oockni. Je'ę kajx tse'e ve'em jyatki kux cha'kip'e pан pан jatye'e vaandup jets ixta'numpuujmja ve'e dutsak je utsta je ajchta pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvapta. <sup>13</sup> Van'it tse'e je vijink israeejlit jayu juu' ve'e dujaanchja'vidup je Jesucristo, je'ę tse'e je mejts'aaj je mejtsjoot dujayejptu maat je Pedro, je Bernabé paat tse'e ve'em jyátkiva. <sup>14</sup> Ax kuts ąatse'e n'ix jets ka'a ve'e dupaa'ty du'akeega juu' ve'e tyoondup maat je tyuv je'ę, ve'em ax jo'n y'íxuva je oy kats je oy ayook, van'itts ąatse'e jeja je numay jayu vyinkujk ntuknuujmi je Pedro. Jídu'umts ąatse'e nvaajñ: "Mits, óyam mitse'e mja'israeejlitjáyuba, ve'em xa mitse'e mjoojntyka ax jo'n pан pан jatye'e ka je'ëpta, ka ve'emaape'e ax jo'n je israeejlit jayu. ¿Tyajx tse'e x'akee'yava'añ juu' ve'e ka je israeejlit jáyuvapta, jetse'e dukutyóndat je israeejlit jayu je pyava'nunday? <sup>15</sup> Je ke'xtkun kajx xa uu'me'e n'israeejlitjáyuvimda, ka'ats uu'me'e nyaktijumda tókinax jayu, ve'em ax jo'n pан pан jatye'e ka je israeejlit jáyuvap. <sup>16</sup> Nnuja'vimdinupts uu'me'e jets ka'a ve'e je Nte'yam je jayu dukatokimpum je Moisés je pyava'nun kajx, je'ę ve'e ku ve'e je Jesucristo yakjaanchjáva. Je'ę kajx tse'e je Jesucristo njaaanchja'vimda jetse'e je Nte'yam xkatokimpa'mumdat, ka'a tse'e n'ixtimda vintso ve'e nkutyo'numdat je Moisés je pyava'nun jets je'ę kajxe'e je Nte'yam xkatokimpa'mumdat, kux je Nte'yam, tyumtokimpupum je'ę ve'e je jayu je Moisés je pyava'nun kajx."

<sup>17</sup> Pan n'ixtimdup tse'e jetse'e je Nte'yam xkatokimpa'mumdat kux'e'e to'k muk n'ijtumda je Cristo maat, yaknukę'xnatajkipts je'ę ve'e jets tókinax jayu uu'me'eda. ¿Yaktijupts je'ę vine'e jets uu'me'e je Cristo xyaktokinto'numdup? ¡Ni vintsgova xa ve'e ve'em kyayaktij! <sup>18</sup> Ax pан ats tse'e je jayu kuntuk'ix jetse'e dukutyóndat je pava'nun juu' ąatse'e üyüam je jayu nvaajnjidup jets ka je'ę kajxape'e je jayu yaktokinmee'kx, kunyaaknukę'xnatákats ąatse'e jets tokin maat ąatse'e je'ę kajx ku atse'e nkakutyún je pava'nun. <sup>19</sup> Ve'em xa atse'e ax jo'n ąatse'e aa'k kun'ijt jeja je Moisés je pyava'nun vyinkujk, je pava'nun juu' ąatse'e xtuk'ix jets nvinmajtsjup ąatse'e je oo'kun kux'e'e ats nkakutyuujn. Je pava'nunti ąatse'e ve'em xyaktaan jets ąatse'e njoojntykat vintso ve'e je Nte'yam yakmaja yakjaancha y'ijtnit. <sup>20</sup> Ve'em xa ąatse'e ax jo'n ąatse'e kun'aa'k jem cruz kajxm je Cristo maat. Je'ę kajxts ąatse'e nkoo'kjoojntykini jets ąatse'e nyaktónyt ya n'avintso vinma'yun, je Cristo ve'e joojntykip yam ats nja'vein kajxm, jets namvaat ąatse'e ya naxvijnit ni'kxukopka njayep, je Nte'yam je y'Onuk kajxts ąatse'e njoojntyka kux'e'e ats

je' e njaanchjáva, je' e juu' atse'e ooy xtuntsojkp jets atse'e xku'oo'ki. <sup>21</sup> Ka'a xa atse'e nkakuvuk je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam xtoojnjimduj je Cristo kajx. Kux pan je Nte'yam xa ve'e je jayu kudukatokimpum je Moisés je pyava'nun kajx, ve'emts je' e ve'e ax jo'n kükyaatiñlítj ku ve'e je Cristo y'uk'aa'k.

### 3

#### *Je pava'nun jets je jaanchja'vin*

<sup>1</sup> Miits, galáciait jányuda, ka'a ve'e oy juu' xpayo'oyda. ¿Pane'e mko'oyvin'ixjudu jetse'e xkoq'kjaanchja'vidini je tyuv je' e? Va'ajts xa ats miitse'e nvaajnjidi jetse'e xnuja'vidi vintso ve'e je Cristo duyakcruuzpejjti, ve'em ax jo'n viinm kux'ixti jo'n. <sup>2</sup> To'k viijnni atse'e nnujavava'añ jetse'e xnuukótstat, ¿mkutyoondu vine'e je Moisés je pyava'nun jets je' e kajxe'e je Espíritu Santo tyajki jem mja'vin kajxmda, ukpu je' e kajxe'e kux'e xjaanchja'vidi je oy kats je oy ayook juu' ve'e m'amotunajxtu? <sup>3</sup> ¿Vintso ve'e m'o'yixjada jetse'e mnapyámjada va'ajts ka víjap? Mton'ukvaandu xa ve'e juu' ve'e je Nte'yam chajkp kux'e je Espíritu Santo imputajkijidi. ¿Ve'eme'e uxyam xtsokta jetse'e m'íttat oy jets va'ajts je m'avintso kutojkun kajxta? <sup>4</sup> ¿Ka'a vine'e mto'nuxjada ni vinxupa nujom je tsaachphaatun juu' ve'e myaknajxtu? ¡Óyap ijk je' e vine'e mto'nuxjada! <sup>5</sup> Ku ve'e je Nte'yam dukejx je Espíritu Santo jetse'e y'ítut jem mja'vin kajxmda jetse'e je Nte'yam dütün je majin joma ve'e miitsta, ¿ti kajxts je' e ve'e ve'em dütün? ¿Je' e kajx vine'e ku ve'e x'íxtada vintso ve'e xkutyóndat je Moisés je pyava'nun, ukpu je' e kajx vine'e ku ve'e xjaanchjávada je oy kats je oy ayook juu' ve'e m'amotunajxtu?

<sup>6</sup> Jyaanchja'vits je' e ve'e je Abraham je Nte'yam. Ax kux tse'e dujaanchja'vi, je' e kajx tse'e je Nte'yam kyatokimpáajmji. <sup>7</sup> Ax ve'em tse'e, nujávada tse'e jets je'eda pan pan jaty'e dujaanchja'vidup je Nte'yam, je jaanchja'vin kajxts je' e ve'e y'itta je Abraham je chaanda je kyogjta. <sup>8</sup> Ku ve'e kyatúnjuna vye'na, yava'nits je' e ve'e je Kunuu'kx Jatyán jets je jaanchja'vin kajxe'e je Nte'yam dukatokimpámut pan pan jaty'e ka je israeejlit jáyuvap, tyukmukojts tse'e je Nte'yam je Abraham jujpani je oy kats je oy ayook ku ve'e dunuujmi: "Mits kajx xa ve'e dupaa'ttat je kunoo'kxun je jayu pan nuvinxupe'e chaanada to'k it to'k naxvijin." <sup>9</sup> Ax ve'em tse'e, je'eda pan pan jaty'e je Nte'yam dujaanchja'vidup, kunoo'kxjudups je' e ve'e je Nte'yam, ve'em ax jo'n dukunu'u'kx je Abraham, juu' ve'e jaanchja'viju.

<sup>10</sup> Nujom tse'e pan pan jaty'e dumákkip je Moisés je pyava'nun, ko'oy nukotsa tse'e y'itta, kux jidu'um xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Ko'oy nukotsa tse'e y'itta to'k ka'ajyji pan pan jaty'e dukakutyoonduj nujom juu' jaty'e javyet yap pava'nun kujxp." Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>11</sup> Va'ajts tse'e yaknujava jets ka'a ve'e pan pane'e je Nte'yam kyatokimpum je Moisés je pyava'nun kajx, kux jidu'um xa ve'e vyaampa je Kunuu'kx Jatyán: "Pan pan xa ve'e je Nte'yam kyatokimpum je' e kajx ku ve'e jyaanchjávaja, joo-jntykaps je' e ve'e." Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>12</sup> Pan kudukutyún xa ve'e je jayu je Moisés je pyava'nun, o'ipyts je' e ve'e jetse'e ve'em dukutyóndat óyame'e dukajaanchjávada je Nte'yam. Ve'em xa je' e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Pan pan xa ve'e dukutyoomp nujom je pava'nun, joojntykaps je' e ve'e."

<sup>13</sup> Ax ve'em tse'e, ko'oy nukotsa tse'e n'ijtumdi kux'e nkakutyo'numdi je Moisés je pyava'nun. Ax ka'a tse'e uxyam n'uk'ijtumdini ko'oy nukotsa, je Cristo ve'e xtuknuvaatsumdu je ntókinamda, je' e tse'e ko'oy nukotsa ijt uu'm

kajxamda ku ve'e xku'oo'kimdi, ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Ko'oy nukotsa xa ve'e nujom pan pan jatye'e jem kup kajxm oo'ktup." Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>14</sup> Xtuknuvaatsumdu tse'e je ntókinamda, ax ve'em tse'e je Cristo kajx je Nte'yam dükunoo'kxut pan pan jatye'e ka je israejilit jáyuvap, ve'em ax jo'n je Abraham yakkunu'u'kx, xku'oo'kimdu ve'e jetse'e to'k kaj'ajyji je jaanchja'vin kajx njayejpumdinit yam nja'vin kajxmamda je Espíritu Santo, juu' ve'e je Nte'yam vyaajntk jetse'e myiinnit yaja naxvijjn.

### *Jé pava'nun jets je vaanduk*

<sup>15</sup> Utsta ajchta utsta tsaq'ada, jidu'um xa ve'e je jayu yuj dujayepta yaja naxvijjn. Ku xa ve'e je jayu to'k je nak duyak'óyada pan vintso ve'e juu' dukojts'óyada, ni panha tse'e kya'o'yixju jetse'e duyakpuva'atsut ukpu duyaknuyókat. <sup>16</sup> Nay ve'em tse'e jyajtpa ku ve'e je Nte'yam je vaanduk duyaktaajñ maat je Abraham jets je chaan je kyooj. Ka'a tse'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ jets je Nte'yame'e je Abraham dunujumi: "je mtsaanda je mkoojta", ve'em ax jo'n numay je tsaan je kooj kuy'ijitti; jidu'um'e dunujumi: "je mtsaan je mkooj". Ax je'ets ya'a ve'e tyijp to'kji je chaan je kyooj, je'ets je'e ve'e je Cristo. <sup>17</sup> Ya'a xa atse'e ntijp. Ku ve'e je Nte'yam dumukajts je Abraham, tyukvinva'nits je'e ve'e jets kyutyónupe'e je y'ayook. Je'e kajx tse'e je Moisés je pyava'nun juu' ve'e maktaaxk mókupx ja'ii'px majk joojnt ux'ook je'y, ka'ats je'e ve'e y'o'yixju jetse'e dununkayakjátut jetse'e tyónjut kyótsjut je ayook juu' ve'e je Nte'yam je Abraham tyukvinva'ni. <sup>18</sup> Ax pan van'itji tse'e je Nte'yam kudukutyún je y'ayook ku ve'e je jayu dukutyún je Moisés je pyava'nun, ka'a tse'e tyun je ayook juu' ve'e je Nte'yam je Abraham tyukvinva'ni jets tyónupe'e je myaa'yun kajx.

<sup>19</sup> Ax ve'em tse'e, ¿tits je'e ve'e vya'añ je Moisés je pyava'nun? Yakmooy xa ve'e je Moisés je pava'nun jets'e ve'em je jayu je tyókin yaknu'ke'xnataáka y'ítut, távani ve'e je Nte'yam je vaanduk duyaktáñ vye'na je Abraham maat. Je vaat xa ve'e jyejk je pava'nun ku ve'e myiijn je Abraham je chaan je kyooj, je'e pane'e je Nte'yam vyaajntk jetse'e myinut. Je ángeles kajxta xa ve'e je Moisés yakmooy je pava'nun, van'it tse'e je Moisés je pava'nun dukojtsnajxy jeja je jayu vyinkujkta. <sup>20</sup> Ax viinm tse'e je Nte'yam je kojtstán duyaktaajñ je Abraham maat, ka'a tse'e pan viijnk yaktsajk juu' ve'e je Abraham kudunujumi vintso ve'e je Nte'yam vyaajñ.

### *Juu' ve'e je Moisés je pyava'nun tyuump*

<sup>21</sup> Je'ets ya'a vine'e tyijp jets cho'oxpujkpe'e je Moisés je pyava'nun je Nte'yam je vyaanduk? ¡Ni vintsoxa xa ve'e ve'em kyayaktij! Kux pan jeja xa ve'e kuy'it je pava'nun juu' kajxe'e je Nte'yam duyaky je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, je pava'nun kajx tse'e je Nte'yam je jayu kudukatokimpum. <sup>22</sup> Ax vaamp xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán jets to'k kaj'ajyji ve'e je jayu y'itta jem je tokin kya'm. Je'e kajx xa ya'a ve'e ve'em jetse'e je jaanchja'vin kajx yakmooydinit je Nte'yam je vyaanduk je'eda pan pan jatye'e je Jesucristo dujaanchja'vidup.

<sup>23</sup> Ka'anume'e je Jesús myin vye'na yaja naxvijjn, ijtumdu tse'e jep je Moisés pyava'nun pa'tkup. Ve'em tse'e n'ijtumdi van'it paat ku ve'e je jayu yakvaajnj'i ukvaandi vintso je'e ve'e ku ve'e je Jesucristo yakjaanchjáva. <sup>24</sup> Ax ve'em tse'e je Moisés je pyava'nun xka'mimda y'ijt ax jo'n je pi'k ónyuk kun'ijtumdi, xtuk'ixundu tse'e pan ti je'e ve'e je tokin. Ve'em tse'e dutuujn van'it paat ku ve'e je Cristo myiijn jetse'e je jaanchja'vin kajx je Nte'yam xkatokimp'a'mundat. <sup>25</sup> Ax uxyam tse'e, ku ve'e njaanchja'vimda je Cristo, ka'a tse'e n'uk'ijtumdini jep je Moisés pyava'nun pa'tkup.

**26** Kux'e je Jesucristo xjaanchjávada, je' e kajx tse'e m'itta je Nte'yam je y'ónuk. **27** Nuvinxupts miitse'e m'itta to'k muk je Cristo maat je næpejtun kajx, ve'em xa ve'e m'itta ax jo'n je Cristo kumnatyukxojaxjidi jo'n. **28** Ka'a xa ve'e vyinkopka pan je jayu ve'e y'it israeelist jayu uk pan pan jatye'e ka je'eptha, joyutoompa jayu ukpu naspaka jayu, yaa'tyajk ukpu ta'axtajk, kux ku xa ve'e to'k muk n'ijtumda je Cristo Jesús maat, ve'em tse'e nujom n'ijtumda ax jo'n to'k ni'kx to'k kopk kun'ijtumdi. **29** Ax pan ve'em tse'e n'ijtumda je Cristo maat, je Abraham je chaan je kyoojts uu'me'eda, xtukkädaakumdupts uu'me'e je vaanduk juu' ve'e je Nte'yam yaktaan.

## 4

**1** Ya'a xa je'e ve'e juu' atse'e ntijp: Namvaat xa ve'e je jayu je y'ónuk pi'knum juu' ve'e je puk tukkada'akjup, óyame'e je puk duje'eikáxut nujom, vanxupts je'e ve'e y'it ax jo'n je joyutoompa. **2** Jem xa ve'e je jayu juu' ve'e íxjudup jetse'e kya'majada van'it paat ku ve'e jye'yat je xaaj juu' ve'e je tyee' ñupajmtki. **3** Ve'ems uu'me'e njajtumduva. Namvaat xa ve'e n'ijtumdi ax jo'n je pi'k ónuk, ooy tse'e ntuntsojkumdi jetse'e mpanajkxumdat je ko'oy costumbre juu' ve'e je jayu pyanajkxtup yaja naxvijin. **4** Ax ku tse'e je xaaj jye'nyi juu' ve'e je Nte'yam ñupajmtki, van'it tse'e je Nte'yam dukejx je y'Onuk, je ta'axtajkts je'e ve'e yakke'xju, jetse'e y'it jep je Moisés pyava'nun pa'tkup. **5** Ve'em tse'e dutuujn jetse'e xpajkumpijtumdinuvat, ka'a tse'e n'uk'ijtumdinit jep je Moisés pyava'nun pa'tkup, je'e ve'e jetse'e n'ijtumdinit je Nte'yam maat ax jo'n je'e je y'ónuk.

**6** Kux je Nte'yam je y'ónuk miitse'eda, je'e kajx tse'e je Nte'yam dupuujm jem mja'vin kajxmda je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtpap jem je Nte'yam jya'vin kajxm, je Espíritu Santo, juu' kajxe'e je Nte'yam nmukojtsumda jidu'um: "Tata, aats je nTee!" **7** Ax ve'em tse'e, je Nte'yam je y'ónuk xa miitse'eda, ka'a tse'e m'uk'ijttini ax jo'n je joyutoompa. Ax je'e tse'e kux'e m'itta je Nte'yam je y'ónuk, je'e kajx tse'e je Cristo kajx mmoojyjjidinit nujom je y'oy je'e juu' ve'e mtukkäda'akjadap kux je'e je y'ónuk miitse'eda.

### Ku je Pablo duvinmaajy je jaanchja'avivatajk jep Galacia

**8** Ku miitse'e je Nte'yam xka'íxadana vye'na, mmutoonduts miitse'e may juu' ve'e ka je Nte'yamap. **9** Ax uxyam tse'e, je'e ve'e kux'e je Nte'yam x'íxaidini, ukpu ñojk'óy yakkats, je'e ve'e kux'e je Nte'yam m'íxajidini, qvintso'e mnayjávajada jetse'e jado'k nax x'avimpijtidinuva jetse'e mka'mijidinuvat je costumbre juu' ve'e katoomp jets tukma'atum? **10** Jem tse'e je xaaj, je po'o, je aats, jets je joojnt juu' ve'e m'amaa'yidup! **11** Je'ets atse'e nvinaamaayp ku ve'e ni vinxupa mkato'nuxjadat juu' ats miitse'e ntuk'lixtu.

**12** Utsta ajchta utsta tsq'ada, nmunoo'kxtktup xa ve'e jetse'e mnapyámjadat ats maat, ve'em ax jo'n atse'e nnapyumju miits maatta. Ka'a xa ats miitse'e xmutokintoondi. **13** Ax jo'n xnuijávada jo'n, je pa'am kajx atse'e muto'k nax n'ijt miits maatta jetse'e nvaajnjidi je oy kats je oy ayoook. **14** Oyam tse'e mtso'ojaxtuxjidi ku atse'e pajkjup nve'na van'it, ka'ats ats miitse'e xvijink'íxti, ni ka'ats atse'e xko'oyja'vidi, ñojk'óy atse'e xkuvajkti ax jo'n atse'e kun'ijt je Nte'yam je y'aangeles ukpu atse'e kun'ijt je Jesucristo viinm. **15** Jómase'e y'it je xoojntkun juu' ve'e mjayejptu van'it? Ve'em xa ats miitse'e nnaajmada jets pan kum'o'yixjidi ve'e jets atse'e xyakjotkädaakti, je mvijin paat tse'e kuxyakpítsumdi jets atse'e kuxmooydi. **16** Ax uxyam, je

mts'o'oxpajkpada ąts vine'e t̄unvimpijtni je'e kajx ku ąts miitse'e nvaajnjidi je tyuv je'e?

<sup>17</sup> Qoy xa miitse'e mtunvinmáyjada je'eda pān pan jatye'e duyaktikutsuvaandup je oy kats je oy ayook; ax je kyo'oy je'ets je'e ve'e juu' ve'e mtukmutsgjkjudup. Je'ets je'e ve'e chojktup jets ąts miitse'e xmasoocktinit jets je'e ve'e xpanajkxtinit. <sup>18</sup> Qy xa je'e ve'e ku ve'e je jayu je vijnjk jayu duvinmay pān oy je'e ve'e juu' ve'e yaktukmutsojktup. Xa'ma kajx tse'e ve'em yaktónut, ka van'ítjyap ku atse'e n'it miits maqatta. <sup>19</sup> Miits, juu' atse'e n'onukja'vidup, jado'k nax xa atse'e je tsaachpaatun nyaknaxy miits kajxta, ve'em ax jo'n je ónyuk taak je tsaachpaatun duyaknaxy ku ve'e je y'ónyuk duyakke' exuva'añ. Ax jaa'ktsaachpaa'tupts atse'e van'it paat ku ve'e m'ijttinit ax jo'n je Cristo dūtsak. <sup>20</sup> Qoy atse'e njatuntsaq jets atse'e uxyam kun'it miits maqatta, ve'emts atse'e kūnyaknuke' xnatáka jets qoy ąts miitse'e ntuntsókta. Qoy ąts miitse'e xtunvinma'yunmo'oda.

### *Je Agar jets je Sara tukmu'a'ixmojkin*

<sup>21</sup> Miiststa, pān pān jatye'e jep je Moissés pyava'nun pa'tkup napyamuvaajnjudup, nukótstats n'it, ḡka'ana miitse'e x'amotunaxta vintso ve'e vya'añ je pava'nun? <sup>22</sup> Ve'em xa ve'e vya'añ jets numejtske'e je y'ónyuk y'ijt je Abraham, to'k juu' ve'e tyukmaatjayejp je jajtspa jets jado'k juu' ve'e tyukmaatjayejp je ūuda'axam. <sup>23</sup> Je jajtspa, je Agar, ve'emts je'e ve'e je y'ónyuk kye'x áxam jo'n optyán pi'k ónyuk. Ax je Abraham je ūuda'ax, je'e tse'e to'k je pi'k ónyuk duyakke'x jetse'e ve'em tyónjut juu' ve'e je Nte'ym je Abraham tukvinva'niju. <sup>24</sup> Ya numejtsk ta'axtajkta, mejtsk je kojtstánts je'e ve'e juu' ve'e yaktukmu'a'ixmojkip. To'k je kojtstán, je'e juu' ve'e je jayu yakmogoydu joma ve'e je Sinaí Kopk, je Agaarts je'e ve'e je kojtstán juu' ve'e je jayu yakmogoydu joma ve'e je Sinaí Kopk juu' ve'e jem arábiait y'it joogtm, ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je jáyuda juu' ve'e uxyam tsuunidup jem Jerusalén, je'e tse'e ijttup ax jo'n je joyutoompada, nay ve'empa tse'e pān pan jatye'e napyaqmjudup jep pava'nun pa'tkup je'e maqatta. <sup>25</sup> Ax je tsapjooitmit Jerusalén, ka'ats je'e ve'e vye'ema ax jo'n je joyutoompada, ve'em je'e ve'e ax jo'n ūu'me'e kuntaakimdi. <sup>27</sup> Kux jidu'umje'e vya'añ je Kunuu'kx Jatyán:

Xoón xa mitse'e, ta'axtajk juu' ve'e je y'ónyuk dukayakjéjip,  
juu' ve'e je ónyuk dukajayejpp jetse'e dukanujava je tsaachpaatun ku ve'e je  
ta'axtajk je y'ónyuk duyakjeja,  
kotsu tse'e makk je mxoojntku kajx,  
kux je ta'axtajk juu' ve'e yakmasoók,  
ja'a'kjéjapts je'e ve'e je y'ónyuk nuyojk jets ka'a ve'e je'e juu' ve'e jem je ūuyaal'.  
Jidu'um tse'e vya'añ.

<sup>28</sup> Utsta ajchta utsta tsa'ada, je Abraham je y'ónyuk je'e ve'e je Isaac je'e kajx ku ve'e je Nte'ym tyukvinva'niji, nay ve'empa tse'e n'ijtumda je Nte'ym je y'ónukta je Nte'ym je vyaanduk kajx. <sup>29</sup> Ax ve'em tse'e, ve'em ax jo'n van'it jyajty ku ve'e je ónyuk juu' ve'e ke'x ax jo'n je pi'k ónyuk kye'exta, je'e tse'e dujomtoon dutitoon je ónyuk juu' ve'e ke'x je Espíritu Santo je myákkin kajx, nay ve'empa tse'e uxyam jyajtpa. <sup>30</sup> ḡAx vintso tse'e vya'añ je Kunuu'kx Jatyán? Vaamp xa ve'e jidu'um: "Pavojpni je jajtspa maat je y'ónyuk, kux ka'a ve'e je jajtspa je y'ónyuk duytukmaatjayéput je puk je ónyuk juu' ve'e je tyaak

jem je ñuyaa'y." <sup>31</sup> Ax ve'em tse'e, utsta ajchta utsta tsə'ada, ka'a xa uu'me'e nve'emamda ax jo'n je jajtspa je y'ónuk, ve'em uu'me'eda ax jo'n je ónu'k juu' ve'e je tyaaak jem je ñuyaa'y.

## 5

### *"Naajk'ítjada naspaka"*

<sup>1</sup> Je Cristo xa ve'e xyakta'numdup naspaka. Ve'em tse'e dutuujn jetse'e nkoo'k'ijtumdinit ax jo'n je joyu'toompada. Naajk'ítjada naspaka, ka'a tse'e m'uknapyajmjidinuvat jep kutojkun pa'tkup juu' ve'e myaktaajnjidinuvap ax jo'n je joyu'toompa kum'ijtti.

<sup>2</sup> Amotunaxta. Ats, je Pablo, vaamp xa atse'e jets pən myakpaajmjidupe'e je ixta'nun jetse'e xni'kxmamat xkojmadat, ni vinxúpats je'e ve'e mkato'nuxjadat juu' ve'e je Cristo tyoon. <sup>3</sup> Nnuujmidinuvap xa ats miitse'e jado'k nax: Pan pən jatye'e je ixta'nun yakpaajmjidup jetse'e dun'i'kxmamat dukojmadat, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e dukutyóndat nujom je Moisés je pyava'nun. <sup>4</sup> Miitsa, pan nuvinxu'pe'e x'íxtada vintso ve'e je Nte'yam mkatokimpámjadat kux'e' xpanajkxta je Moisés je pyava'nun, apuk tse'e mnapyámjada ka je Cristo maatap, mnapyaa'jmjudup tse'e ma ve'e mkapaa'tjadat je Nte'yam je myaa'yun. <sup>5</sup> Ax aats, je Espíritu Santo kajxts aatse'e nnuja'vini jets je Nte'yam aatse'e xkato'kimpaamp je'e kajx ku aatse'e je Jesucristo njaanchjáva. <sup>6</sup> Ax ku tse'e n'ijtumda to'k muk je Cristo Jesús maat, ka'a tse'e vyinkopka ku ve'e nni'kxmimda nkøjimida je ixta'nun uk pən ka'a; juu' xa ve'e vinkopk, je'ets je'e ve'e jetse'e njaanchja'vimdat je Jesucristo jetse'e ve'em nuke'xnatáka tyánut je'e kajx ku ve'e je jayu ntsojkumda.

<sup>7</sup> Oy xa miitse'e xpanajkx'ukvaandi je Nte'yam. ¿Pan tse'e tumtukmas'okjada je tyuv je'e? <sup>8</sup> Ka je Nte'yamap xa je'e ve'e, je'e juu' ve'e myaaxuxjudu. <sup>9</sup> Ve'em xa je'e ve'e je kyo'oy je'e juu' ve'e tyoondup ax jo'n je kats vya'añ: "Tyuktajkikujxpits je'e ve'e jyayu'nama je levadura nujom je juts." Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>10</sup> Ax vinjávats atse'e ntañ, je'e kajx ku atse'e to'k muk n'it je Maja Vintsán maat, jets kijpxe'e je vinma'yun njayejpumda. Je Nte'yam tse'e dýaktsaachpaa'tup je jáyuda juu' ve'e myakjomvinmaajyjudup myaktivinmaajyjudup, jyapaná je'e.

<sup>11</sup> Utsta ajchta utsta tsə'ada, pan kunja'a'kvajjna xa atse'e je jayu jetse'e je ixta'nun yakpaajmjadat jetse'e dun'i'kxmamat dukojmadat, ka'ats atse'e kuxjomtonda kuxtitonda je israeejlit jáyuda jets ka'a tse'e kuduko'oyjávada ku atse'e je jayu nvaajnjada pan ti ve'e kyu'o'ki je Cristo jem cruz kajxm. <sup>12</sup> Ax je'eda pan pən jatye'e mvinma'yunmoojyjudup, ioy tse'e kuy'it jetse'e nujómam kuyakkustsojkkúx joma ve'e je ixta'nun yakpaajmjidi!

<sup>13</sup> Utsta ajchta utsta tsə'ada, je Nte'yam xa ve'e myaaxuxjudu jetse'e naspaka m'ijttinit. Ax ka je'eps atse'e ntijp jets naspaka ve'e m'íttat jetse'e xyaktóndat je m'avintso vinma'yunda, je'e ve'e jetse'e mnapyutákajadat to'k jado'k je'e kajx ku ve'e ooy mtunnachókjada. <sup>14</sup> Nvaate'e nujom je Moisés je pyava'nun yakvinmotumókut maat ya'a: "Tsokta je mmujantamda je mmuatktamda ve'em ax jo'n viinm mnachókjada." Jidu'um tse'e yakvinmotumuk. <sup>15</sup> Ax pan mtoondup tse'e ax jo'n je mu'uk tānu'k juu' ve'e nacho'tsjjudup navyajtsjjudup vimpit atuj, nay'íxjadats kux ku ve'e mnaajkv-intókijadat vimpit atuj.

*Je jayu je y'avintso vinma'yun jets je Espíritu Santo*

<sup>16</sup> Jidu'umts ątse'e nva'añ: Joojntykada ax jo'n je Espíritu Santo mtuknuyávajada, ve'em tse'e xkayaktóndat je m'avintso vinma'yunda. <sup>17</sup> Kux ku xa ve'e je jayu duyaktún je y'avintso vinma'yun, cho'oxpujkpts je'e ve'e je Espíritu Santo; ax je Espíritu Santo, cho'oxpujkpts je'e ve'e je jayu juu' ve'e je y'avintso vinma'yun duyaktoomp; ax ve'em tse'e ñacho'oxpákjada vimpit atuj. Je'e kajx tse'e ku ve'e xtonda juu' ve'e je Espíritu Santo chajkp, ka'a tse'e xyaktonda je m'avintso vinma'yunda. <sup>18</sup> Ax pan je Espíritu Santo tse'e mtuk'íxjudup juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ka'a tse'e m'itta jep je Moisés pyava'nun pa'tkup.

<sup>19</sup> Ixna ke'xna xa je'e ve'e pan pan jatye'e duyaktoondup je y'avintso vinma'yun: ka'a tse'e duvintsa'agada je navyajkun, tyukmaatjayejptup tse'e je kats je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup, ka óyap ka va'ajtsap tse'e juu' ve'e tyoondup kyojtstup, <sup>20</sup> vyinja'vidup vyints'a'kidup tse'e juu' ve'e ka je Nte'yamap, pojktup, jot'aajnjjudup, ejkjjudup, ka'a tse'e juu' dukuväkta, namyájjidup, napyajkva'kxjjudup, nay'apukupaamajjudup, <sup>21</sup> ñas'ayo'vidup tse'e juu', ooktup mookjudup, kañajxtup oknajxtup, axaa'kp tse'e juu' jaty dutonda ku ve'e xaaj tyunju. Tyoondup tse'e nujom juu' ve'e ve'em. Nnuujmidup xa qts miitse'e, ve'em ax jo'n ats miitse'e nvaajnjidi jo'n, jets je'e pan pan jatye'e ve'em játkidup, ka'a tse'e y'ittat jem je Nte'yam y'am kya'm.

<sup>22</sup> Ax juu' tse'e je Espíritu Santo yakjéip, ka'ats je'e ve'e vye'ema, je'ets je'e ve'e jetse'e je jayu je tsojkun dujayepta, je xoojntkun, je oy joot, juu' dumuténada, oy jayu ñapyámjada je viijnk jayu maat, je jayu duputákada, dutonda ax jo'n dupaa'ty du'akeega, <sup>23</sup> je nuu'k aaj je nuu'k joot dujayepta, jetse'e ñay'akuvaq'najada. Ka'a xa ve'e ti pava'nun juu' ve'e dukayakjajtp jetse'e ve'em yaktún. <sup>24</sup> Ax je'e pan pan jatye'e ijttup je Cristo je jayu, ka'a tse'e duyaktonda je y'avintso vinma'yun, ve'em xa ve'e je y'avintso vinma'yunda y'it ax jo'n je jayu juu' ve'e aq'kani jem cruz kajxm. <sup>25</sup> Je Espíritu Santo tse'e xmo'yumdu je njoojntykinamda, ax ve'em tse'e dutsak jetse'e nyo'yumdat je too' juu' je'e ve'e xtuk'íxumdup.

<sup>26</sup> Ka'a xa ve'e nnamyáaguejxumjadat, ka'a tse'e juu' jaty nto'numdat jetse'e n'íxumdat joma vaate'e je jayu juu' dukuväkta, ka'a tse'e n'ejkumjadat ku ve'e nkajayejpumda juu' ve'e je viijnk jayu jyayejptup.

## 6

### Napyutákajada to'k jado'k

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsal'ada, pan jem xa ve'e juu' ve'e jep tokin jaatp tukya'a, miits tse'eda pan pan jatye'e tam mnaajk'ijtjidinup je Espíritu Santo maat, mputákadap tse'e jetse'e y'ijtnuvat oy joot je Nte'yam maat. Nuu'k aaj nuu'k joot tse'e ve'em xtóndat jetse'e ooy mtunnay'íxجادat vintso ve'e mkaka'aduvat jep tokin jaatp. <sup>2</sup> Napyutákajada pan ti ve'e to'k jado'k jajtjup najxjup, ve'em tse'e xkutyón dat je Cristo je pyava'nun.

<sup>3</sup> Pan pan xa ve'e maj nayja'vijup óyame'e dukupana, viinm tse'e ñavyin'üü'nju. <sup>4</sup> Kakje'e tse'e xpayo'oydat vintso ve'e juu' xtóndat xkótstat. Pan oy je'e ve'e juu' ve'e mtoondup, jep xa ve'e juu' kajxe'e mnatyukxoondulkjadat, ka'a xa ve'e vyinkopka jetse'e xnatyukmu'a'ixmókajadat juu' ve'e je viijnk jayu tyoondup kyojtstup. <sup>5</sup> Kakje'e ve'e xtóndat juu' ve'e mtukkadaakjudup.

<sup>6</sup> Pan pan xa ve'e yaktuk'ixp je oy kats je oy ayook, tukkadaakjupts je'e ve'e jetse'e duyakva'kxut maat je yak'íxpajkpa nujom juu' jatye'e oy.

<sup>7</sup> Ka'a tse'e mnavyin'qaq'njadat, ka'a xa ve'e p'an je Nte'yam dükakätsapuk jetse'e kyatukkuvéjtut. P'an vintso ve'e je jayu juu' tünduni'ip, ve'em tse'e dutsikut. <sup>8</sup> P'an je jayu ve'e juu' dutoomp kux'e'e dutsak jetse'e dutónut je y'avintso vinma'yun, je y'avintso vinma'yun kajxts je'e ve'e vyintókinit je jayu; ax pan je jayu tse'e juu' dutoomp kux'e'e dutsak jetse'e dutónut je Espíritu Santo je vyinma'yun, je Espíritu Santo kajxts je'e ve'e dujayejpnit je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp. <sup>9</sup> Ax ve'em tse'e, ka'a tse'e nnoo'kxumdat jetse'e nto'numdat je y'oy je'e, kux par ka'a xa ve'e nton'atúimda je y'oy je'e, pyaatinups je'e ve'e je xaaj jetse'e mpajkumdat je y'oy je'e juu' ve'e n'a'íxumdup. <sup>10</sup> Je'e kajx tse'e, vinxup naxe'e x'lo'yixumjada, ntoojnijmdap tse'e anañujoma je jayu je y'oy je'e, je'e ve'e vinkopk je n'útsamda je n'ajchamda jets je n'útsamda je ntsa'aamda je jaanchja'vin kajx.

### *Juu' ve'e je Pablo kyojtsjido je jaanchja'vivatajk jep Galacia*

<sup>11</sup> Ixta vinxup je müjt letra atse'e nja'a ku ats miitse'e nnujáyada, nk'a'mam ats ya'a ve'e nja'a. <sup>12</sup> Je'e pan pan jatye'e m'akee'yavaajnjudup jetse'e myakpaajmjadat je ixta'nun, je'e kajxí tse'e ve'em dutonda jetse'e oy ñajktánjadat jeja je jayu vyinkujk, ka'a tse'e dükuvakta p'an ti ve'e kyu'oo'ki je Cristo jem cruz kajxm, kux ñuja'vidupe'e ku ve'e ve'em yakkuvuk, yacksaachpaa'tjadapts je'e ve'e je jayu. <sup>13</sup> Je'e pan pan jatye'e dükuvajktup jetse'e je ixta'nun yakpaajmjadat jetse'e duni'kxmadat dükojmadat ax jo'n je Moisés je pyava'nun vya'lañ jo'n, ni je'e tse'e dükakutyonda je Moisés je pyava'nun, je'e ve'e chojktup jetse'e je ixta'nun myakpaajmjadat jetse'e ve'em dutukxoonduktat ku ve'e m'akee'yajada jetse'e myakpaajmjadat je ixta'nun. <sup>14</sup> Ax ats, je'ejyits atse'e ntukxoojntkp kux'e'e xku'oo'kimdi je nMaja Vintsánamda Jesucristo jem cruz kajxm. Kux tse'e jem y'uk'aa'k, je'e kajx tse'e je naxviijin je kyo'oy je'e y'it ax jo'n kuy'aa'k yaja ats nvinkujk, jets atse'e n'it ax jo'n atse'e kyun'aa'k jeja je naxviijin je kyo'oy je'e vyinkujk. <sup>15</sup> Ni vinxupa xa ve'e kyatún pan yakpaajmjí ve'e je jayu je ixta'nun uk p'an ka'a. Juu' xa ve'e toomp, je'ets je'e ve'e ku ve'e je Nte'yam je jayu je nam joojntykin dum'a'a. <sup>16</sup> Je Nte'yam tse'e dumoodynup je oy joot jets je tukmo'tun nujom pan pan jatye'e joojntykidup ax jo'n atse'e túnva'añ, nujom p'an p'an jatye'e vyinkoon.

<sup>17</sup> Ax ve'em tse'e, ka'a ats atse'e ntsak jetse'e ats je ntoo' p'an duyak'atókut, kux ya tay juu' jaty atse'e njayejpp yam nmí'kxm nkójm, ya'q'a tse'e duyaknuke'xnatajkip jets je Maja Vintsán Jesús atse'e nmutuump nmupujkp.

<sup>18</sup> Utsta ajchta utsta tsá'ada, je nMaja Vintsánamda Jesucristots miitse'e anañujoma mkunoo'kxjadap. Amén.

## Ya'ɑ tse'e je nɑk juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yı je jaanchja'vivatajk jep Éfeso

<sup>1</sup> Atse'e je Pablo, je Nte'yam atse'e xvinkoon jets atse'e n'ítut je Jesucristo je kyukátsiva. Mágam atse'e je Dios ntuknukexta je Nte'yam je jyayu juu' ve'e jem éfesovit kyajpuñ kajxm. Mtoondupe'e juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip jets to'k muke'e m'itta je Cristo Jesús maat. <sup>2</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, jets je Maja Vintsán Jesucristo, je'e tse'e mkunoo'kxjadap jetse'e m'ijttinit je y'oy joöt maatta.

*Je Cristo kajx tse'e je Nte'yam xkunoo'kxumda*

<sup>3</sup> ¡Yakmaja yakjaancha tse'e y'ijtnit je Nte'yam, je nMaja Vintsánamda Jesucristo je Tyee! Kux tse'e to'k muk n'ijtumda je Cristo maat, je'e kajx tse'e xmo'yumdi nujom je kunoo'kxuñ juu' ve'e jem tsapjoottm. <sup>4</sup> Je Cristo kajx tse'e xvinko'numdi van'itani ku ve'e ya it kyatsoo'ndukna vye'na, ve'em tse'e jeja je'e vyinkujk n'ijtumdinit val'ajts jets ka'a ti tokin. <sup>5</sup> Kux'e ve'em je vinma'yuñ dujayep jetse'e du'oyjava, je'e kajx tse'e je tsöjkun maat dünupaajmtki jetse'e n'ijtumdinit je'e je y'ónukta je Jesucristo kajx. <sup>6</sup> ¡Yakmaja yakjaancha tse'e je Nte'yam y'ijtnit kux'e xtoojnjimdi ya maja maa'yuñ je y'Onuk kajx, juu' ve'e ooy tyuntsajkp! <sup>7</sup> Ya maja maa'yun kajx tse'e je Nte'yam xkujochookumdi, je'e ku ve'e je y'Onuk xku'o'kimdi jetse'e xtokinmee'kxumdi. <sup>8</sup> Kux tse'e je Nte'yam ooy xtuntsojkumda, je'e kajx tse'e ya maja maa'yun xtoojnjimdi. Je'e tse'e nujom xmo'yumdup je vijin je kejun jetse'e nujom juu' xtukvinmótumda <sup>9</sup> jetse'e ve'em xtuknuja'vimidat ti ve'e ñüpaajmtki jetse'e dutónüt je Cristo kajx, ve'em ax jo'n du'oyjava. <sup>10</sup> Ñüpaajmtkits je'e ve'e jetse'e nujom juu' jaty'e pyaam, ve'em juu' ve'e ijtp jem tsapjoottm jets juu' ve'e ijtp yaja naxviijn, je'e tse'e nay'amojkikajxjinup jep je Cristo kya'p pya'tkup ku ve'e je xaañ düpaaatnit jetse'e ve'em tyoojnjinut kyojtsjinit.

<sup>11</sup> Je Cristo kajxts aatse'e je Nte'yam xvinkaajn jets aatse'e n'ítut je'e je jyayu, ve'em ax jo'n dünupaajmtki. Je'e tse'e nujom juu' jaty dutoomp ax jo'n du'oyjava. <sup>12</sup> Xvinkoonts aatse'e jets aatse'e njoojntykat vintso aats je'e ve'e nyakmáyat nyakjaanchat, aatse'e mutoo'vajkp njaanchja'vi'ukvaan je Cristo. <sup>13</sup> Nay ve'empats miitse'eda, ku ve'e x'amotunajxti je tyuv je'e, je oy kats je oy ayook juu' kajxe'e xjayepta je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, van'lit tse'e xjaanchja'viduva je Cristo, to'k muk tse'e myakpáamduva je'e maat jetse'e tyajkiva jem mja'vin kajxmda je Espíritu Santo jetse'e nujava tyánüt jets je Nte'yam je jyayu miitse'eda, je Espíritu Santo, juu' ve'e je Nte'yam vyaajntk jetse'e myínüt yaja naxviijn. <sup>14</sup> Je Nte'yam tse'e düpaaam je Espíritu Santo yam nja'vin kajxmda jetse'e nujava tyánüt jets xmo'yumdinupe'e je Nte'yam nujom je y'oy je'e juu' ve'e xtukvinva'nimdu. ¡Je Nte'yam je myajin kajx tse'e ve'em tyónüt kyótsjut! ¡Ooy xa ve'e je majin je jaanchin dütunjayep!

*Ku je Pablo du'amotu je Nte'yam jetse'e je vijin je kejun dumo'ot je jaanchja'vivatajk*

<sup>15</sup> Je'e kajx tse'e, ku atse'e je kats nmotu jets mjaanchja'vidupe'e je Maja Vintsán Jesús jets vintso ve'e xtsókta anañujoma je Nte'yam je jyayu, <sup>16</sup> ijtp xa atse'e je Nte'yam nkukajtsja miits kajxta, njaal'myejtstupts ats

miiitse'e ku atse'e ntsapkats. <sup>17</sup> N'amótupts atse'e je Maja Vintsán Jesucristo je Nte'yam, je Dios Tee', juu' ve'e nujom dunumajikajxp, jetse'e je nuja'vin dupámut jem mja'vin kajxmda jetse'e duyaknuke'xnatákat juu' je'e ve'e chajkp, ve'em tse'e je Nte'yam nuyojk oy x'íxadat. <sup>18</sup> N'amótupts atse'e jetse'e duyak'ava'atsut je mvinma'yunda, ve'em tse'e oy xnujávadat je y'oy je'e juu' ve'e je Nte'yam ūupajmtnki jetse'e xjayejptinut, jetse'e oy xnujávadat vinxupe'e dutunnúmaja je puk juu' ve'e jyayejptinup je Nte'yam je jyáyuda, <sup>19</sup> jetse'e oy xnuja'viduvat je makkin juu' ve'e ooy tyunjayejpp jets juu' kajxe'e xputajkimda, uú'mda, juu' ve'e je Nte'yam dujaanchja'vidup. <sup>20</sup> Nay je'ejyam tse'e ya makkin juu' ve'e je Nte'yam je Cristo tyukyakjoo-jntykpajknuva ku ve'e y'uk'aa'l jetse'e duyak'ajxtkni jejya y'aka'yun pa'ayi jem tsapjootm. <sup>21</sup> Kajxm tse'e ooy dutumpuujm jets ka'a ve'e pan pan jaty viijnk juu' ve'e dunumájidup, yakkutojktup, vinténidup, vintsánidup, jets nujom juu' jatye'e ijttup, ka uxyam ya xaaJJiyap tse'e, nay ve'empa ve'e juu' ve'e miimpnum. <sup>22</sup> Pyaame'e nujom juu' jaty jep je Cristo kya'p pya'tkup. Je Nte'yam tse'e dumogynu je Cristo je kutojkun jetse'e dunukuvajkinet to'k kaj'ajyji juu' jaty. Je jaanchja'avivatajk je y'o'yin kajxta tse'e ve'em dýtuujn. <sup>23</sup> Ve'em ax jo'n je jayu to'k ni'kx to'k kopk dujayep, ve'em tse'e je Cristo y'it je jaanchja'avivatajk maattta, ijpts je'e ve'e je jyayu maattta pan joma tsq ve'e y'itta, je Cristo, juu' ve'e ijtp anañujoma kajx.

## 2

*Je maa'yun kajx xa ve'e je jayu dujayepta je joojntykin juu' ve'e xaq'ma kajx ijtp*

<sup>1</sup> Ax miiitsta, ka'a xa ve'e xjayejpti je joojntykin juu' ve'e xaq'ma kajx ijtp, je oo'kpa jo'n'e m'ijtti kux'e'e xkakatsupajkti je Nte'yam jetse'e mtokintoondi. <sup>2</sup> Mpanajkxxtu tse'e je naxvijjinut je kyo'oy je'e, mtoondu ve'e juu' ve'e chajkp je'e juu' ve'e duyakkutojkip je ko'oyjáyuvap juu' ve'e vittup jem poj joottm jetse'e duka'ma je jayu juu' ve'e dukakatsupajktup je Nte'yam. <sup>3</sup> Ve'emam xa uú'me'e nujom njoojntykimda y'ijt, nyakto'numdu tse'e ya n'avintso vinma'yunamda jets vintsq ve'e viinm nmaya'vimbjidi. Ijtumduva tse'e jep je Nte'yam y'ejkun jaatp, ve'em ax jo'n jyapana.

<sup>4</sup> Ax je Nte'yam, juu' ve'e ooy je tukmo'tun dutunjayejpp jetse'e ooy xtuntsojkumda, <sup>5</sup> ku ve'e je oo'kpa jo'n n'ijtumdi kux'e'e je Nte'yam nkakatsupajkumdi, je Cristo kajx tse'e xmo'yumdi je joojntykin juu' ve'e xaq'ma kajx ijtp. Je myaa'yun kajx tse'e xyaktsookumdi. <sup>6</sup> Kux'e'e to'k muk n'ijtumda je Cristo maat, ve'em xa ve'e n'ijtumda ax jo'n je Nte'yam kuxyakkajxmpojtukumdi jetse'e jem tsapjootm kuxyak'ajxtkumdi je Cristo maat. <sup>7</sup> Ve'em tse'e dutuujn jetse'e duyaknuke'xnatákat van'it ku ve'e jye'yat je tiempo juu' ve'e miimpnum, jets ooye'e xtuntsojkumda jetse'e je maja maa'yun xtoojnjimdi je Cristo Jesús kajx. <sup>8</sup> Je myaa'yun kajx tse'e je Nte'yam xyaktsookumdi je'e kajx ku ve'e njaanchja'vimid. Ni pana xa ve'e viinm kya'o'yixju' jetse'e naajkts'okjut, je Nte'yam je myaa'yun kajxts je'e ve'e jetse'e tsq'ak n'ijtumda. <sup>9</sup> Ka je'e kajxap xa ve'e je Nte'yam xyaktsookumdi kux'e'e nto'numdi juu' ve'e oy, ve'em tse'e ni pana kyanamyájajat. <sup>10</sup> Je Nte'yame'e xpa'mumdu to'k muk je Cristo maat jetse'e nto'numdat je y'oy je'e, ve'em ax jo'n dunupaajmtnki jetse'e nto'numdat.

*To'k muk tse'e n'ijtumda je Cristo maat*

<sup>11</sup> Ax ve'em tse'e, jaa'myétsa vintsq miiitse'e m'ijtti. Ka'a xa ve'e m'lisraeejlitjáyuvada, je'eda pan pan jatye'e je ixtal'nun duni'kxmidup

dukojmidup. Je'ę kajx tse'e je israeejlit jayuda mtijjada ka je ixta'nun maqtapp. <sup>12</sup> Jaa'myétsa jets ka'a miitse'e m'ijtti je Cristo maqt ukpu je israeejlit jayu maqt, ka'a tse'e mtukkadaakjidi je y'o'y je'e juu've'e je Nte'yam tyukvinva'ni je jyáyuda, ka'a tse'e ti o'yin x'a'ixti, apuk tse'e m'ijtti ka je Nte'yam maqtap. <sup>13</sup> Jékum xa miitse'e mve'nada; ax uxyam tse'e, kux'e'e to'k muk m'itta je Cristo maqt, je Nte'yam tse'e myakje'yjudu jetse'e tamji m'itta je'e maqt je Cristo je y'oo'kun kajx. <sup>14</sup> Je Cristo tse'e duyakkutoki juu've'e xts'o'xpajkumdup y'ijt, je'ę tse'e dupaqaam jetse'e oy joot n'ijtumdat to'k jado'k, to'k kajpunji, je israeejlit jayu jets pan pan jatye'e ka je'epeta. <sup>15</sup> Je Cristo tse'e je y'oo'kun kajx duyakkutoki je Moisés je pyava'nun jetse'e ve'em xyaknamyujot'o'yimjidini, uu'mda, juu've'e dupanajkxtup y'ijt mejtsk je ñaa'da je tyoo'da. Ve'em tse'e dutuujn jetse'e n'ijtumdinit to'k nam kajpun je'ę kajx ku ve'e to'k muk n'ijtumda je Cristo maqt. Ax ve'em tse'e n'ijtumda oy joot. <sup>16</sup> Je y'oo'kun kajx tse'e duyakkutoki je ejkun juu've'e nayjayejpuxumjudup y'ijt, je israeejlit jayu jets pan pan jatye'e ka je'epeta; kux tse'e y'uk'aa'k jem cruz kajxm, je'ę kajx tse'e xyakto'kmojkumdi ax jo'n to'k ni'lx to'k kopk kyun'ijtumdi jetse'e xyakvimpijtumdi je Nte'yam maqt.

<sup>17</sup> Miin xa ve'e je Cristo jetse'e du'ava'ni je oy kats je oy ayook jetse'e nayajejpumdat je oy joot. Miits kajxtats je'ę ve'e ve'em dütuujn, je Nte'yam tse'e mmujékumidu; nay ve'empa ve'e aqats kajx dutoompa, aqats, je israeejlit jayu, juu've'e je Nte'yam dümütámidi. <sup>18</sup> Ax uxyam tse'e, je Cristo kajx tse'e je Espíritu Santo xputajkimda jetse'e nmutámimda je Dios Tee'. Ax to'kijamts je'ę ve'e je Espíritu Santo, juu've'e xputajkimdup, uu'm, je israeejlit jayu jets pan pan jatye'e ka je'epeta. <sup>19</sup> Ya'a kajx tse'e, ka'ats miitse'e m'ukvijinkjáyividini, ka'a miitse'e m'ukjekumitjáyividini, m'ijttupe'e to'k kajpun maqt je Nte'yam je jyáyuda, ijtumdupe'e je Nte'yam maqt ax jo'n je'ę maqt kuntsuunimda to'k jaajn to'k tajk. <sup>20</sup> Juu'xa ve'e kyojtstu je kukátsivatajk jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatakta, ve'emts je'ę ve'e ax jo'n je tsaptakne'ev choq'ndük. Jets miitsta, ve'em xa miitse'eda ax jo'n je tsaaaj juu've'e jyaa'ktukvimpajtp je tsaptakne'ev. Ax je Jesucristo, ve'emts je'ę ve'e ax jo'n je tsaaaj juu've'e dunumajikajxp joma ve'e je tsaptajk. <sup>21</sup> Je jaanchja'vivatajk, ijttupts je'e ve'e to'k muk je Cristo maqt. Ve'em xa je'e ve'eda ax jo'n je tsaaaj juu've'e mäkk nay'amajtsmojkup maqt je tsaaaj juu've'e dunumajikajxp. Ax ve'em tse'e je tsaptajk y'o'yil'atü'uts joma ve'e je Nte'yam yakvinjava yakvintsä'aga. <sup>22</sup> Ax nay ve'emts miitse'e m'ijttuva ax jo'n je tsaaaj juu've'e yakpaqamp jetse'e duyak'oya je tsaptajk joma ve'e je Nte'yam chuuuna je Espíritu Santo kajx.

### 3

*Pan tyajxe'e je Pablo duvaajnji je oy kats je oy ayook pan pan jatye'e ka je israeejlit jayuvap*

<sup>1</sup> Ats, je Pablo, je Cristo Jesús je myutoompa je myupajkpa, yap atse'e poxuntujkp n'it kux'e'e ats miits nvaajnjidi je oy kats je ot ayook, miitsta, ka je israeejlit jayuvapta. <sup>2</sup> Mmótudu xa miitse'e je majä maa'yun juu'atse'e je Nte'yam xtoojnji jets atse'e xtukkatajki ya toonk miits je m'o'yin kajxta. <sup>3</sup> Je Nte'yamts atse'e xtuknuja'vi juu've'e fiupajmtki jetse'e kyayaknujava y'ijt, ve'em ax jo'n ats miitse'e ve'e'n tunnuyáyada. <sup>4</sup> Ku ve'e ya naak xkótstat, ve'em tse'e xvinnmótudat jets nmuja'vip atse'e juu've'e je Nte'yam tyoon je Cristo kajx. <sup>5</sup> Ax ka'ats ya'a ve'e je Nte'yam je jayu dütuknuja'vi ve'em ax jo'n uxyam je Espíritu Santo kajx tyuknujávajada je kyunuul'kx kukátsivada

jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. <sup>6</sup> Je'ets atse'e ntijp, je jayu pan pan jatye'e ka je israeelistap, tyukmaatjayejptupts je'e ve'e je Nte'yam je kyunoo'kxun je israeelist jáyuda, kijpxts je'e ve'e y'itta to'k muk je Cristo maat, kijpxts je'e ve'e tyukkađa'akjada je vaanduđ juu' ve'e je Nte'yam pyaam. Nujomts ya'a ve'e tyonkuxju ku ve'e je jayu y'it to'k muk je Cristo maat je oy kats je oy ayook kajx.

<sup>7</sup> Je Nte'yamts atse'e je maa'yun xtoojnji jets atse'e je myakkin kajx xtukkatajkki ya toonk. <sup>8</sup> Ax ats, óyam atse'e nnupi'kikúx nujom je Nte'yam je jayu, je'ets atse'e xtoojnji ya maa'yun jets atse'e nvaajnjadat pan pan jatye'e ka je israeelist jáyuvap pan vintso ve'e je Cristo oy je majin dutunjayep, <sup>9</sup> je'ets atse'e xtoojnji ya maa'yun jets atse'e nujom je jayu ntuknuyávadat juu' ve'e je Nte'yam jujp xup ūpaajmtki jets juu' ve'e námnum yaknuke'xnatajkki, je Nte'yam, juu' ve'e nujom dupamkajx. <sup>10</sup> Chojk xa je'e ve'e jetse'e uxyam du'ixtat nujom je yakkutojkpa jets pan pan jatye'e dunumájidup jem tsapjootm vintso ve'e ya maja maa'yun dütuujnja pan pan jatye'e jaanchja'vijidup, ax ve'em tse'e dunujávadat je Nte'yam je vyijin je kyejun juu' ve'e may viijn. <sup>11</sup> Jujp xúpani tse'e dunupaajmtki jetse'e ve'em jyatut juu' ve'e toojinju kojtsju je nMaja Vintsánamda Cristo Jesús kajx. <sup>12</sup> Kux'e'e to'k muk n'ijtumda je Cristo maat jets je'e ve'e njaanchja'vimda, o'yip tse'e jetse'e je Nte'yam nmutámimdat to'k aaaj to'k joot. <sup>13</sup> Je'e kajxts ats miitse'e n'amótuda jets ka'a ve'e mtsaachvinmáydat kux'e'e ats ntsaachpaa'ty miits kajxta. Tsaachpaatpts atse'e jetse'e oy mtaandinit je Nte'yam maat.

### Je tsojkun juu' ve'e je Cristo jyayejpp

<sup>14</sup> Ya'a kajxts atse'e nvinkoxktena je Dios Tee', <sup>15</sup> juu' kajxe'e je xyaaj dujayepta nujom juu' ve'e jem tsapjootm, ve'em ax jo'n yaja naxvijmpa. <sup>16</sup> N'amótupts ats je'e ve'e, ve'em vintso ve'e je majin oy dutunjayep, jetse'e je Espíritu Santo kajx mpá'muxjadat je makkin jem mja'vin kajxmda, <sup>17</sup> ve'em tse'e je Cristo jem jyoojntykat je'e kajx ku ve'e xjaanchjávada. N'amótupts atse'e jetse'e oy je tsojkun mtumpa'muxjadat jem mja'vin kajxmda jetse'e ve'em myak'ijtidinit ax jo'n je kup je y'aal'ts yak'itju makkk, <sup>18</sup> ve'em tse'e m'o'yixjadat jetse'e xvinmóitudat oy, miits jets nujom pan pan jatye'e ijttuvap je Nte'yam je jayu, vinxup maja viijn, vinxup yan, vinxup kajxm, jets vinxup kaak je'e ve'e je tsojkun juu' ve'e je Cristo jyayejpp. <sup>19</sup> N'amótupts atse'e jetse'e oy xnujávadat je tsojkun juu' ve'e je Cristo jyayejpp, óyame'e je jayu kyamađada'aky jetse'e dunuya'vikáxut, ax ve'em tse'e pu'uk avaada je Nte'yam ūnajk'ítjut jem miits mja'vin kajxmda.

<sup>20</sup> Ax je'e pane'e o'yixjup jetse'e dutónut oy nuyojk jets ka je'e jyape'e juu' ve'e n'amótumdup ukpü juu' ve'e nvinma'yumdup, ve'em ax jo'n dütün je makkin kajx juu' ve'e xmo'yumdup, <sup>21</sup> je'e tse'e yakmaja yakjaancha ijtnup je jaanchja'víva kajxta jets je Cristo Jesús kajx. Ax ve'em tse'e y'ijtnit xq'ma kajx! Amén.

## 4

### To'k muk n'ijtumda je Espíritu Santo kajx

<sup>1</sup> Ax ve'em tse'e, ats, je poxuntakjau je'e kajx ku atse'e je Maja Vintsán nmutún nmupuk, nmunoo'kxtktupts ats miitse'eda jets tsoj yakxone'e mjáyuvadat mjoojntykadat, ve'em ax jo'n dupaa'ty du'akeega jo'n, je'e kajx ku ve'e je Nte'yam myaaxuxjidi. <sup>2</sup> Je nuu'k aaaj je nuu'k joot maate'e m'ittat. Namyutéñijada juu' vimpit atuj je tsojkun maat. <sup>3</sup> Je'e tse'e tonda vintso ve'e

je Espíritu Santo kajx mnaajk'ítjadat tum je oy joqt maqt to'k jado'k. <sup>4</sup> To'k ni'l'kx to'k kopk jo'n tse'e n'ijtumda jets to'ke'e je Espíritu Santo, ve'em ax jo'n to'kji je a'ix'ijtun juu' ve'e je Nte'yam xtuknuyaaxjimdu. <sup>5</sup> To'kji xa ve'e je Maja Vintsán, to'kji tse'e je jaanchja'vin, to'kji tse'e je naapejtun, <sup>6</sup> to'kji tse'e je Nte'yam, juu' ve'e anañujoma n'Tee'imdup, juu' ve'e nujom duk'a'mikajxp, juu' ve'e nujom juu' jaty duyak'ijtp—jets nujom juu' jaty'e ie ijtp, je'e maatts je'e ve'e y'it.

<sup>7</sup> Ax kákje'e tse'e je maa'yun je putajkin nyakmo'yumdi, ve'em ax jo'n je Cristo xtukmutsojkumda. <sup>8</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ:

Ku ve'e chajpejtni,

yaknajkxts je'e ve'e je jáyuda juu' ve'e je tokin kā'mijup y'ijt jetse'e je jáyuda dumoojoj je y'ooyit je'e.

Jidu'um tse'e vya'añ.

<sup>9</sup> ¿Tis je'e ve'e tyipp ku ve'e vya'añ jets tsajpejtnu ve'e? Je'e xa ve'e tyipp jets too'vajkpe'e kyadaaky yaja naxviijn. <sup>10</sup> Je'e pane'e kadaak, je'e ejyamts je'e ve'e pane'e pejtnu jem tsapjootm jetse'e y'ijtnit anañujoma it. <sup>11</sup> Je'e tse'e je maa'yun je putajkin duyajkp. Jem tse'e pane'e yakmooydup jetse'e je kukátsiva y'ittat, jem tse'e pane'e yakmooydup jetse'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa y'ittat, jem tse'e pane'e yakmooydup jetse'e je jayu duvaajnjadat je oy kats je oy ayook, nay jempa tse'e pane'e yakmooydup jetse'e du'ix'ittat je jaanchja'vivatajk jetse'e dutuk'íxtat je Nte'yam je y'ayook. <sup>12</sup> Ve'em tse'e dutuujn jets je'e ve'e dukótstat duk'a'amáydat je Nte'yam je jayu, jetse'e dumutóndat dumupáktat je Nte'yam jetse'e je jayu nuyojk je Jesucristo dujaanchjávadat. <sup>13</sup> Je vaat tse'e ve'em dutóndat ku ve'e je njaanchja'vinamda vyimpítut to'kji jetse'e n'ijtumdinit je Nte'yam je y'Onuk, jetse'e oy jets va'ajts n'ijtumdinit, ve'em ax jo'n je Cristo y'it oy jets va'ajts; <sup>14</sup> ka'a tse'e n'uk'ijtumdinit ax jo'n je pi'k ónukta juu' ve'e duk'a'onyuju'a'vidup ti ve'e vinkopk jetse'e yaktónut, juu' ve'e dupanajkxtup oyjuu' ixpajkuna, ve'em tse'e vyin'laa'njada je jayu juu' ve'e chojktup jetse'e dupanajkxtat je taay juu' ve'e tuk'íxjudup. <sup>15</sup> Ñojk'óye'e nkogjsumdat je tyuv je'e je tsokun maqt jetse'e oy n'ijtumdinit je Cristo maqt, je'e juu' ve'e dunukuvajkip je jaanchja'vivatajk, ve'em tse'e n'ijtumdinit ax jo'n je jayu yee'k'apéttä jetse'e jye'yada joma ve'e je oy vinma'yun dujayepta. <sup>16</sup> Ku ve'e je jayu je ni'l'kx je kyopk oy pum makk pum, navyaña'njup tse'e oy je ee'm to'k ka'ajyji joma ve'e je pajk ñamyukju, nunaajkxup tse'e je y'u'k je jyu'kx jetse'e duyakmakkpuk nujom je ni'l'kx je kyopk. Nay ve'empa tse'e n'ijtumda je Cristo maqt. Ku tse'e to'k ka'ajyji nuto'k jaty ntsokumda jetse'e n'ijtumda jep je Cristo kya'p pya'tkup, ve'em tse'e nnapyutajkimjada jetse'e nujom makk n'ijtumdinit to'k muk je Cristo maqt.

### Vintso dutsak jetse'e jyoojntykadat je jaanchja'vivatajkta

<sup>17</sup> Jeja xa ats miitse'e je Maja Vintsán vyinkujk nmaajmada jets ka'a ve'e m'ukjoojntykidinit ax jo'n je'eda pan pan jaty'e je Nte'yam duk'a'íxada jetse'e je y'avintso vinma'yun duyaktonda, <sup>18</sup> juu' ve'e ijttup ax jo'n je jayu juu' ve'e tsuunidup kupil'jits kukoo'ts, juu' ve'e dukajayejptup je joo-jntykin juu' ve'e je Nte'yam yajkyp, juu' ve'e dukatinuja'vidup kux'e'e makk je kuyuvajk dutumpámada, <sup>19</sup> juu' ve'e koo'ktso'otyoondinup ku ve'e je kats dutukmaatjayépta je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup, juu' ve'e natyukkatajkipidup nujom juu' jaty'e ka óyap, ax nuyojk tse'e dutsojk'ata'atsta juu' ve'e ka óyap vintso ve'e ya it ñaxy. <sup>20</sup> Ax ka'ats

miitse'e je Cristo jye'ę ve'em myakvaajnjidi. <sup>21</sup> Mpanajkxtup xa miitse'e je Cristo kux m'amotunajxtu ve'e ku ve'e myakvaajnjidi, mtuk'íxjüdu tse'e je tyuv je'e juu' ve'e ijtp je Jesús kajx. <sup>22</sup> Myaktuknuja'vidu tse'e jets ka'a ve'e ve'em m'ukjoojntykidinit ax jo'n mko'oyjoojntykada y'ijt, je'e ve'e ku ve'e xpanajkxta y'ijt juu' ve'e ka óyap, jetse'e ve'em myakvin'aa'ndi; <sup>23</sup> myaktuknuja'vidu ve'e jetse'e xyaktiktstinit je mjootta je mja'vinda. <sup>24</sup> Joojntykada ax jo'n dupaa'ty du'akeega maat je nam jáyuvín juu' ve'e je Nte'yam mmoojyju, juu' ve'e pyaam tuv jets va'ajts ku ve'e ñay'apamnajxji.

<sup>25</sup> Ax je'e kajx tse'e, ka'a tse'e m'uktaayidinit, tyúvame'e to'k jado'k xmukótstat je mmujáyuda, kux anañujoma ve'e n'ijtumda ax jo'n to'k ni'kx to'k kopk kün'ijtumdi je Cristo maat.

<sup>26</sup> Ku ve'e m'ékjada, ka'a tse'e mtokintóndat. Ka'a tse'e ejkjup mxanáxtat. <sup>27</sup> Ka'a tse'e x'itumo'odat je Satanás.

<sup>28</sup> Je'e juu' ve'e mee'tsp tuy'it, ka'a tse'e y'ukmee'tsnit, je oy to'nune'e je kya'aj tyuktóonup, ve'em tse'e dujayéput juu' jetse'e duputákat pán pán jatye'e káuh'ijtuxjudup.

<sup>29</sup> Ka'a tse'e ti ka óyap xkótstat; je'e ve'e mkótstap juu' ve'e je jayu makk duyak'ijttinup to'k muk je Cristo maat jets juu' jatye'e oy to'nuxjadap pán pán jatye'e m'amotunajxjudup. <sup>30</sup> Ka'a tse'e xyaktsaachvinmáyat je Espíritu Santo, juu' ve'e tajki jem mja'virin kajxmda jetse'e m'íxjada mjayépjada van'it paat ku ve'e je Nte'yam myaktaajnjidinit tum oy jets tum va'ajts.

<sup>31</sup> Masokkaxta juu' jatye'e ka óyap. Ka'a tse'e mjotma'attat, m'ékjadat, mjot'ánjadat, makk mtun'aajvuktat, mnavyinkojtspétjadat, ka'a tse'e xnuko'ovyinmáyat je mmujayu; <sup>32</sup> ñojk'óye'e oy jayu mnapyámjadat to'k jado'k, jetse'e mnatyukmo'otjadat. Namye'e'kxuxjada je mtókinda vimpit atuj, ve'em ax jo'n je Nte'yam xtókinmee'kxumdini jo'n je Cristo kajx.

## 5

<sup>1</sup> Je'e ku ve'e n'ijtumda je Nte'yam je y'ónukta jetse'e ooy xtuntsojkumda, je'e tse'e tonda jetse'e m'ijttinit ax jo'n je Nte'yam. <sup>2</sup> Nachókjada to'k jado'k, ve'em ax jo'n je Cristo xtsójkumdi jetse'e xku'oo'kimdi. Ve'ems je'e ve'e y'ijt ax jo'n je táníuk yax juu' ve'e je Nte'yam yaktuvintsaq'kip jetse'e du'oyjava.

<sup>3</sup> Kux je Nte'yam je jayu miitse'eda, je'e kajx tse'e vinkopk jets ni pana ve'e du'kavinmáyut jets mtoondupe'e ax jo'n pán pán jatye'e je navyajkún duyakvintsaq'intókidup uk pán pán jatye'e je kats dütukmaatjayejptup je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup. Ni pana ve'e du'kavinmaayvat jets mtoondupe'e ax jo'n je jayu ti dunas'ayóvada, <sup>4</sup> jyomva'anda tyiva'anda, oyvintsova juu' dukotsta, kyatsq'otyónda ku ve'e dukotsta juu' ve'e ka óyap, ax ka'ats ya'a ve'e dupaa'ty du'akeega; ñojk'óye'e je Nte'yam xkukojsjadat je maa'yun juu' je'e ve'e xt oojnjjimdup. <sup>5</sup> Mnuja'vidup xa miitse'e jets ka'a ve'e je ko'oyya'yan y'íttat jem je Cristo jets je Nte'yam y'am kya'm, nay ka'ava ve'e pan pán jatye'e kanaajk'ijtjudup va'ajts aaj va'ajts joot; ka'a tse'e jem y'ijttuvat pán pán jatye'e juu' dunas'ayó'vidup, je'ets je'e ve'eda juu' ve'e duvinja'vidup duvintsaq'kidup juu' ve'e ka je Nte'yamap. <sup>6</sup> Ka'ats miitse'e pán mvín'aa'njadat ku ve'e vya'andat jets ka'a ve'e vyinkopka jetse'e yaktónyt ax jo'n atse'e tunja'a, kux ya ka óyap kajx xa ve'e je Nte'yam ooy dutunyaktsaachpaattinit je'e pán pán jatye'e kakatsupajkjjudup. <sup>7</sup> Je'e kajx tse'e, ka'a tse'e ve'em xtóndat ax jo'n je jayu juu' ve'e ve'em dutoondup je kyo'oy je'e.

<sup>8</sup> Jep xa miitse'e tokin jaatp m'ijtti, ve'em tse'e mtsuunidi ax jo'n je jayu juu' ve'e ijttup jeja akoo'ts it jaat. Ax ka'ats miitse'e ve'em m'uk'ijttini, je'e kajx ku ve'e je Nte'yam mmooyjyidji je vijn je kejun. Joojntykada ve'em ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'ydup jeja ajajtk it jaat. <sup>9</sup> Kux je jayu juu' ve'e je Nte'yam yakvijp yakkejp, je'e tse'e je oy jáyuvindujayejjpp, tyuumpts je'e ve'e je tyuv je'e jetse'e jyoojntyka ax jo'n dupaa'ty du'akeega. <sup>10</sup> Payo'oyda oy vintso ve'e xtóndat juu' ve'e je Maja Vintsán chajkp. <sup>11</sup> Ka'a tse'e xtóndat ax jo'n je jayu juu' ve'e dutoondup juu' ve'e ni pana kato'nuxjup, ve'em ax jo'n je jayu juu' ve'e tsuunidup jeja akoo'ts it jaat, ñojk'óye'e xyaknuke'xnatákadat jets ka óyap je'e ve'e juu' ve'e tyoondup. <sup>12</sup> Kux tso'otyo'nun je'e ve'e ku ve'e yakkats juu' jatye'e tyoondup ayu'uts. <sup>13</sup> Ku ve'e je kujajpa je kuta'kxpa kyujaj kyutu'kx jeja akoo'ts it jaat, nyuke'xnatáka tse'e nujom tyankux, <sup>14</sup> kux je kujajpa je kuta'kxpa ve'e dukujajp dukuta'kxp nujom juu' jaty. Je'e kajx tse'e je kats vya'añ:

Mits, makk maava, jottviju,  
pojtuku jetse'e mkoo'k'lijtnit ax jo'n je oo'kpa,  
jetse'e je Cristo mukujajut mukuta'kxjut.  
Jidu'um tse'e je kats vya'añ.

<sup>15</sup> Ax ve'em tse'e, oo'ye'e mtunnay'íxjadar pan vintso ve'e juu' xtóndat xkótstat, ka ve'emap ax jo'n je jayu juu' ve'e dukatinuja'vidup; ve'eme'e xtóndat ax jo'n je jayu juu' ve'e dunuja'vidinup juu' ve'e je Nte'yam chajkp. <sup>16</sup> Nam m'o'yixjudup tse'e, je'e tse'e mtóndap jetse'e je jayu xtukpanajkxtat je Nte'yam, kux je jayu juu' ve'e uxyam joojntykidup, ko'oy jáyudats je'e ve'e. <sup>17</sup> Ka'a tse'e oyvintsova juu' xtóndat; je'e ve'e ixta oy jetse'e xnujávadat pan juu' ve'e je Maja Vintsán chajkp. <sup>18</sup> Ka'a tse'e m'o'ktat mmo'okjadat, kux ku xa ve'e je jayu y'uuk' myu'ukju, vintókiuyups je'e ve'e; ñojk'óye'e tonda juu' ve'e je Nte'yam chajkp je makkin kajx jets je vinma'yun kajx juu' ve'e je Espíritu Santo mmooyjyjudup. <sup>19</sup> Kotsta to'k jado'k je salmo maat je uv maat juu' ve'e je Nte'yam duyakmájidup duyakjaanchidup, yaknaxta je uv je salmo jem mja'vin kajxmda je Maja Vintsán je myajin je jyaanchin kajx. <sup>20</sup> Pan ti ve'e toojnjudup kojtsup, xa'ma kajx tse'e xukojtsjadar je Nte'yam, je Dios Tee'. Je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx tse'e ve'em xtóndat.

*Vintso dutsaq jetse'e jyoojntykadat jep jyuump tyujkp je jaanchja'vivatajkta*

<sup>21</sup> Kux mvinja'vidup mvintsa'kidupe'e je Cristo, napyutákajadats to'k jado'k.

<sup>22</sup> Ta'axtajkta, napyámjada jep je mnuyaaya'y kya'p pya'tkupta, ve'em ax jo'n jep je Maja Vintsán kya'p pya'tkup kum'ijtti. <sup>23</sup> Kux je yaa'tyajk, je'e ve'e dunukuvajkip je ñuda'ax, ve'em ax jo'n je Cristo dunukuvajka pan pan jatye'e jaanchja'vijidup, je Cristo, juu' ve'e je jayu duyaktsookp jetse'e y'it je'e maatta ax jo'n to'k ni'kx to'k kopk kuy'ijtti. <sup>24</sup> Ax ve'em tse'e, ve'em ax jo'n je jaanchja'vivatajk jep je Cristo kya'p pya'tkup y'itta, nay ve'empa tse'e dutsaq jetse'e je ta'axtajk jep je ñuyaaya'y kya'p pya'tkup y'itut nujom kajx.

<sup>25</sup> Yaa'tyajkta, tsokta je mnuda'axta, ve'em ax jo'n je Cristo dutsaq je jaanchja'vivatajk jetse'e duku'oo'ki, <sup>26</sup> ve'em tse'e y'ijttinit oy jets va'ajts. Kux jyaanchja'vidu ve'e je oy kats je oy ayoook, je'e kajx tse'e tyuknuvaatsjidi je tyókinda. <sup>27</sup> Kyu'oo'kits je'e ve'e jetse'e jeja vyinkujk dupaamnit je majin maat, ve'em tse'e y'ijttinit ka tokin maatap, ni pana ve'e je tokin kyapaatu'xjadar, oy jets va'ajts je'e ve'e y'ijttinit. <sup>28</sup> Ax ve'em tse'e dutsaq jetse'e je yaa'tyajk dutsókut je ñuda'ax ve'em ax jo'n je y'avintso ni'kxukopk

dutsak jo'n. Pan pan xa ve'e je ñuyaq'ax dutsajkp, viinm tse'e ñachakju.  
**29** Ka'a xa ve'e pan juu' ve'e dukatsojkp je y'avintso ni'kxukopk; ñojk'óye'e duýakjoojntyka jetse'e du'ix'it. Nay ve'empa tse'e je Cristo dütün maat pan pan jatye'e jaanchja'vijidup, **30** je'e pan pan jatye'e ijttup ax jo'n to'k ni'kx to'k kopk kuy'ijtti je Cristo maat. **31** Ax ya'a kajx tse'e dutsak jetse'e je yaa'tyajk dumasoqknit je tyee' je tyaaak jetse'e je ñuda'ax dumaañnamyokjkinit, ax numejtsk tse'e jyajtinit ax jo'n to'k ni'kx to'k kopk kuy'ijtti. **32** Qoy xa ya'a ve'e tyunmajakatsa, ka'ats ya'a ve'e yaknjava y'ijit, je'ets atse'e ntijp pan vintso ve'e je Cristo y'il maat pan pan jatye'e jaanchja'vijidup. **33** Qyam tse'e vye'ema, va'an tse'e je yaa'tyajk je ñuda'ax dutsaku ax jo'n viinm ñachakju jo'n; jets je ta'axtajk, va'an tse'e je ñuyaay'duvintsaga.

## 6

**1** Pi'k ónykta, katsapakta je mtee'da je mtaakta ax jo'n je Maja Vintsán dutsak, kux ve'em'e dupaa'ty du'akeegä. **2** Kux je muto'k pava'nun juu' ve'e je vaanduk maat, jidu'um tse'e vya'añ: "Vints'a'agada je mtee'da je mtaakta, **3** ve'em tse'e oy mtsaanadat jetse'e may xaa'j may joojnt mjoojntykadat yaja naxviijn." Jidu'um tse'e je pava'nun vya'añ juu' ve'e je vaanduk maat.

**4** Onyk tee'da, ka'a tse'e xyakjotma'attat je m'ónykta; ñojk'óye'e xkótstat xka'amáydat jetse'e xtuk'íxtat vintso ve'e dumutóndat dumupáktat je Maja Vintsán.

**5** Mutoompa jáyuda, katsapakta je mvintsanda yaja naxviijn je vints'a'kin maat, je ja'vin maat je ts'a'kin maat, to'k aaj to'k joöt, ve'em ax jo'n je Cristo viinm kuxkatsupajkti jo'n.

**6** Mutonda ka van'ítjyap ku ve'e m'íxjada jetse'e ve'em oy mnaajk-tanuva'anjada je'e maatta; ñojk'óye'e mutonda ax jo'n je Cristo je myutoompa je myupajkpa, to'k aaj to'k joöt ax jo'n je Nte'yam dutsak jo'n. **7** To'k joote'e xmutóndat, ve'em ax jo'n je Maja Vintsán kuxmutoondi kuxmupajkti jets ka'a ve'e je jayu, **8** kux mnuya'vidup miitse'e jets mo'ojadap je'e ve'e je Maja Vintsán juu' ve'e tukkada'ákjup to'k jado'k pan vintso ve'e juu' ve'e oy juu' ve'e ka oy tuđutonda tuđukotsta, je mutoompa jets je yaktoompa.

**9** Jets miitsta, yaktoompa jáyuda, nay ve'empats miitse'e xtoonduvat maat je mtoompada, mukotsta oy aaj oy joöt, ka'a tse'e je atsa'kin maat xmukóťstat, kux mnuya'vidupe'e jets ve'em miitse'eda ax jo'n je'eda, m'ijttuvaape'e jep je Maja Vintsán kya'p pya'tkup, je'e juu' ve'e jem tsapjoottm ijtp. Ni pánats je'e ve'e dukavijnk'íx.

*Juu' ve'e tyukmaadaaktup pan pan jatye'e je Cristo dujaanchja'vidup*

**10** Utsta ajchta utsta ts'a'ada, ax juu'ts atse'e nkojtsukajxip, je'ets je'e ve'e jetse'e makk mnaajk'iijtjidinit to'k muk je Maja Vintsán maat je makkin kajx juu' ve'e je Nte'yam mmoojyjudup. **11** Ve'em ax jo'n je tojpa makk aaj makk joöt y'it ku ve'e tuñaxyaxju ax jo'n je tojpa ñaxyaxju ku ve'e y'ats'o'oxtonuva'añ, nay ve'empats miitse'eda makk aaj makk joöt m'ijttinit je'e kajx ku ve'e xjayepa nujom juu' ve'e je Nte'yam mmoojyjudup jetse'e x'amäadaagadat je ko'ojyayuvapta jetcse'e mvín'aa'nova'anjada. **12** Kux ka je'ep xa uu'me'e nmäañnacho'oxpajkumjudup je nmujáyuvamda juu' ve'e tsu'utsax juu' ve'e nuu'punax, je'e ve'e je ko'ojyayuvapta pan pan jatye'e yakkutojktup jem poj joottm, pan pan jatye'e dunumájjudup jetse'e duk'a'mada je'eda juu' ve'e dumaañnavyaa'njudup je kyo'oy je'e. **13** Je'e kajx tse'e, ve'em ax jo'n je tojpa makk ñaajk'ítju ku ve'e tuñaxyaxju ax jo'n je tojpa ñaxyóxjada, nay

ve'empats miitse'e makk aaj makk joöt mnaajk'ijtjidinit je'ę kajx ku ve'e xjayepta nujom juu' ve'e je Nte'yam mmoojyjudup, ax ve'em tse'e juu' xmuténadat van'it ku ve'e je ko'ojyáyuvap mvinkumínajadat. Ax kuts ya'a ve'e ñáxut, oy tse'e mtándat. <sup>14</sup> Ve'em ax jo'n je tojpa je tyiintsóm ñapyä'muxju, ve'empats miitse'e tyúvam juu' xkótstat. Jets ve'em ax jo'n ñatyukxajju je pojxun ax jo'n je nuxoya, ve'empats miitse'e xtoonduvat xa'ma juu' ve'e pyaatyp y'akeegui. <sup>15</sup> Ve'em ax jo'n je tojpa ñay'apaamdukaja jo'n ku ve'e je tyukva'kun duyükvalaga, ve'empats miitse'e mnay'apaamdukajadat jetse'e je jayu xvaajnjadat je oy kats je oy ayook, ve'em tse'e dunujávadat vintso ve'e y'íttagoy joöt je Nte'yam maat. <sup>16</sup> Jets ve'em ax jo'n je tojpa jem kya'm dumats'it to'k je escudo juu' ve'e natyuukkuvaajnjup jetse'e jem duýakpi'its nujom je ko'mun juu' ve'e toöyp jetse'e yaktuknuküj, ve'empats miitse'e makk xjaanchjávadat je Nte'yam, ve'em tse'e mkah'amaqdaagajadat je ko'ojyáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'ojyayuvaptajkta. <sup>17</sup> Ve'em ax jo'n je tojpa dujayep je pyojxun kujop, nay ve'empats miitse'e xnuja'vidinit jets je Nte'yame'e je mtókin mtuknuüvaatsjudu; jets ve'em ax jo'n je tojpa je yajkxy tsojx duýaktún, nay ve'empa tse'e je jayu xvaajnjadat je Nte'yam je y'ayook juu' ve'e je Espíritu Santo mmoojyjudu. <sup>18</sup> Ijtp tse'e mtsapkótstat pan ti vinma'yune'e je Espíritu Santo mmo'ojadap. Je'ę kajx tse'e, nakuy-joojntykajada, xa'ma kajx tse'e xnütsapkótstat nujom je Nte'yam je jyayu. <sup>19</sup> Ve'empats atse'e to'k aaj xnütsapkotstuval, ve'emts atse'e je Nte'yam je aaj je ayook xmo'ot vintso atse'e to'k aaj to'k joöt juu' nkótsut, ve'emts atse'e je jayu nvaajnjadat je oy kats je oy ayook juu' ve'e kayaknuja'vip y'ijt. <sup>20</sup> Ya ayook kajxts atse'e je Nte'yam xvinkäajn jets atse'e je kukátsiva n'ítut. Ax yapts atse'e poxuntujkp uxymam n'it kuxé'e ats ya ayook je jayu nvaajñija. Nütsapkotsta ats to'k aaj jets atse'e ya oy kats ya oy ayook je jayu va'ajts nvaajnjadat, ve'em ax jo'n duýinmachju jo'n.

### *Ku je Pablo kyojtskukajxini*

<sup>21</sup> Ya n'útsamda ya n'ajchamda Tíquico, juu' ve'e ooy ntuntsojkumdup jetse'e to'k aaj to'k joöt xputajkimda je Maja Vintsán je tyoonk kajx, ya'a tse'e mtuknujávajadap nujom pan vintso atse'e uxymam n'it jets juu' atse'e ntuump. <sup>22</sup> Je'ę kajxts ats miits ya'a ve'e ntuknukekta jetse'e mva'nuxjadat pan vintso atse'e uxymam n'it jetse'e myakjöt'amájajadat.

<sup>23</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, jets je Maja Vintsán Jesucristo, je'ę tse'e duýamdap je oy joöt, je tsojkun, jets je jaanchja'vin jem je utsta je ajchta maat je utsta je tsal'ada jya'vin kajxmda. <sup>24</sup> Je Nte'yam tse'e duükunoo'kxup to'k ka'ajyji pan pan jatye'e ijtp dutsojktup je nMaja Vintsánamda Jesucristo.

## Ya'ā tse'e je nāk juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yi je jaanchja'vivatajk jep Filipos

<sup>1</sup> Atse'e je Pablo, maat je Timoteo, je Nte'yam je myutoompada je myupajkpada. Māyam aatse'e je Dios ntuknukexta pān pān jaty'e je jaanchja'vivatajk dūnūvinténidup maat pān pān jaty'e yakpaqāmdup jetse'e pyutákajadat, nay ve'empa anañujoma je Nte'yam je jyayu juu' ve'e ijttup to'k muk je Jesucristo maat jem filíposit kyajpūn kajxm. <sup>2</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, jets je Maja Vintsān Jesucristo, je'e tse'e mkunoo'kxjadar jetse'e m'ijttinit je y'oy joot maatta.

### Ku je Pablo dunutsapkajts je jaanchja'vivatajk

<sup>3</sup> Ijtp atse'e je Nte'yam nkukajtsja ku ats miitse'e njaa'myétsa. <sup>4</sup> Vinnaajknáx atse'e ntsapkats, nnutsapkojtstupts ats miitse'e je xoojntkun maat <sup>5</sup> kux mnapyajmjudupe'e ats maat jetse'e ve'em vya'kxtukut je oy kats je oy ayook. Ve'em tse'e xtoondi je muto'k xāaj ku atse'e x'amgotunajxti jetse'e ve'em xtonda uxyam paat. <sup>6</sup> Vinjávats atse'e ntañ jets je'e pane'e duyakjeji je y'oy je'e juu' ve'e jem mja'vein kajxmda, ve'em tse'e dujaal'któnut van'it paat ku ve'e m'ijttinit oy jets va'ajts je xāaj ku ve'e je Jesucristo myiinnuvat. <sup>7</sup> Miitsta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e jets ats miitse'e ve'em njávadat ntsóktat, kux pan yap atse'e poxuntujkp n'it ukpu naspaka atse'e n'it jets atse'e je jayu ntuk'ix jets tyúvam je'e ve'e je oy kats je oy ayook, miitsts atse'e ntukmaatjayejptup je maa'yūn juu' atse'e je Nte'yam xtoojnji. <sup>8</sup> Ñuja'vip xa ve'e je Nte'yam jets ooy ats miitse'e anañujoma ntuntsókta, nyak'anaaq'ktup ats miitse'e je tsojkun maat juu' ve'e je Jesucristo pyaam yam ats nja'vein kajxm. <sup>9</sup> Nnutsapkojtstupts ats miitse'e jetse'e je tsojkun juu' ve'e mjayejptup, je'e tse'e nuyojki'atq'atsup je nuja'vein maat jets je vijin je kejun maat, <sup>10</sup> ve'em tse'e m'o'yixjadat jetse'e xvinkóndat je y'oy je'e jetse'e m'ijttinit oy jets va'ajts, ka tokin maatap, van'it paat tse'e ve'em m'ijttinit ku ve'e je Cristo myiinnuvat. <sup>11</sup> Ku ve'e xvinkonda je y'oy je'e, je'e kajx ku ve'e je Jesucristo mputákajada, mjoojntykidup tse'e ax jo'n dupaa'ty du'akeega jetse'e oy nukotsa jets yakmaja yakjaancha je Nte'yam y'ijtnit.

### "Ats kajx, je Criistots je'e ve'e je joojntykin"

<sup>12</sup> Utsta ajchta utsta tsā'ada, ntsajkp xa atse'e jetse'e xnujávadat jets nuyoje'e je jayu dunujávada je oy kats je oy ayook je'e kajx ku atse'e pakmuk n'it. <sup>13</sup> Ax ve'em tse'e je tojpatajk juu' ve'e ijttup jeja je yakkutojkpa vyinkujk juu' ve'e je maja kutojkun duka'mip, jets nujom je jayu, je'e tse'e dunuja'vidup jets yap atse'e poxuntujkp n'it kux'e ats je Cristo nmutún nmupuk. <sup>14</sup> Nay ve'empa tse'e ku ve'e du'ixta jets yap atse'e poxuntujkp, numay tse'e je utsta je ajchta to'k aaj to'k joot ñapyámjada jem je Maja Vintsān y'am kya'm, nuyojk makk aaj makk jootts je'e ve'e dukotsta je Nte'yam je y'ayook.

<sup>15</sup> Jeja xa ve'e pān pān jaty'e je Cristo jye'e je jayu duvaajnjidup kux chojktupe'e jetse'e je jayu vyintsā'agajadat jets ka'a ve'e ats. Ax jéjadava tse'e juu' ve'e oy aaj oy joot je jayu duvaajnjidup kux nmaatnaya'vijidup atse'e, <sup>16</sup> xtsoktup atse'e kux ñuja'vidupe'e jets je'e kajx atse'e yaja kux'e ats je jayu ntuk'ix jets tyúvam je'e ve'e je oy kats je oy ayook. <sup>17</sup> Je

jayu juu' ve'e dütsojktup jetse'e vintsä'aga y'ittat, je'yavintso o'yinjits je'e ve'e y'ixtidup ku ve'e je jayu duvaajnjada je Cristo jye'e. Ka to'k joottap tse'e ve'em dutonda, ñasja'vidupts je'e ve'e jets nuyojk atse'e ntsaachpaa'tut yap poxuntujkp kux'e ve'em dutonda. <sup>18</sup> Ax pan to'k aaj to'k joottap tse'e dutonda ukpu ka to'k aaj to'k joottape'e, xoojntkpts atse'e ku ve'e je jayu yakvaajñja je Cristo jye'e.

Ax xoojntkpts atse'e njaa'k'ítut <sup>19</sup> kux nmuja'vinup atse'e jets oy ats ya'a ve'e ntuknáxut je'e kajx ku ats miitse'e xnutsapkotsa jets je'e kajx ku atse'e xputaka je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Jesucristo jya'vin kajxm. <sup>20</sup> Juu'ts atse'e ntsajkp jets atse'e n'a'ix, je'ets je'e ve'e jets atse'e to'k aaj to'k joottap tse'e nkutyónut je toonk juu' atse'e je Nte'yam xmooy, ve'em tse'e üyüam jets vintso ve'e ya it ñaxy je Cristo yakmaja yakjaancha y'ijtnit ats ya nni'kx ya nkopk kajx, pan joojntykip atse'e uk pan oo'kp atse'e. <sup>21</sup> Ats kajx, je'ejyjits atse'e ntsajkp jetse'e je Cristo yakmaja yakjaancha y'ijtnit. Ax pan oo'kpats atse'e, ats je n'o'yints je'e ve'e. <sup>22</sup> Ax pan jaa'kjoojntykipts atse'e yaja naxvijn, o'yip tse'e jets atse'e je Cristo njaa'kmutónut njaa'kmupákut. Ka'a xa atse'e nnujava pan juu' atse'e kyunvinkán. <sup>23</sup> Tso'oxts je'e ve'e jets atse'e nnujávat juu' atse'e ntsajkp. Muto'k viijn, ntsajkpats atse'e jets atse'e n'oo'kut jets atse'e ve'em n'ijtnit je Cristo maat, ats je n'o'yine'e ve'em kuy'it. <sup>24</sup> Ax jado'k viijn, miits je m'o'yindats je'e ve'e jets atse'e njaa'kjoojntykat yaja naxvijn. <sup>25</sup> Kux atse'e ve'em vinjava ntañ, nnuja'vipts atse'e jets njaa'kmaattándap ats miitse'e jetse'e nuyojk oy mtaandinit je Cristo maat jetse'e nuyojk mxoojntktinit je'e kajx ku je'e ve'e xjaanchjávada, <sup>26</sup> ax ve'em tse'e ooy mtunxoonduktat je Maja Vintsán Jesucristo kajx ku atse'e jado'k nax n'ijtnuvat miits maatta.

<sup>27</sup> Pan ti ve'e toojinjup kojtsjup, joojntykada ve'em ax jo'n dupaa'ty du'akeega maat je oy kats je oy ayook, je maa'yunts je'e ve'e juu' ve'e je Cristo tyoojnjipl je jayu. Ax pan najkxpts ats miitse'e nku'ixta uk pan jékum atse'e, ntsajkpats atse'e jets atse'e je kats nmótuvut jets makke'e mnaajk'ítjada to'k je ja'vin maat jets to'k je vinma'yun maat, makk aaj makk joote'e xtonda vintso ve'e nuyojk je oy kats je oy ayook yakjaanchjávat <sup>28</sup> jets ka'a ve'e xtsa'agada ni vintsova pan pan jaty'e mtso'oxpaikjudup. Pan ve'em tse'e xtonda ax jo'n atse'e tunja'a, myaknuke'xnatakadar tse'e jets vintókidap je'e ve'eda jets miitse'e mtso'oktad je'e kajx ku ve'e je Nte'yam imputákajada. <sup>29</sup> Je Nte'yam tse'e mmoojyjudu je xoojntkun ka koojyape'e jetse'e xjaanchjávadat je Cristo, ve'empa ve'e jetse'e xkutsaachpaaniduvat. <sup>30</sup> Uxyam tse'e m'o'yixjada jets atse'e xputákadar jetse'e kijpx n'amaadaaguimdat je kyo'oy je'e. M'ixtu tse'e juu' atse'e ntoon jets atse'e nyakvintoki je kyo'oy je'e, nay je'ejyam je'e ve'e juu' atse'e üyüam ntuump, ve'em ax jo'n je kats xmótuda.

## 2

### *Je Nte'yam tse'e diyakmaji diyakjaanchi je Cristo*

<sup>1</sup> Ax ve'em tse'e, je'e ve'e ku ve'e mnaajkmaakkpákjada kux'e to'k muk m'itta je Cristo maat, ku ve'e mijot'amájada je tsokun kajx, ku ve'e xjayępta je Espíritu Santo jem mja'vin kajxmda, ku ve'e je jayu x'ama'atjada ku ve'e chaachpaa'ty, jets ku ve'e je tukmo'tun xjayępta, <sup>2</sup> yakpo'okta to'k aaj ats ya nxoojntkun je'e kajx ku ve'e xjayępta to'k je vinma'yun, to'k je tsokun, jets to'k je joottap tse'e to'k je ja'vin. <sup>3</sup> Ka'a tse'e ti xtóndat je m'avintso o'yin kajxji ukpu je'e kajx ku ve'e mnmanyajava'anjada, nuu'k aaj nuu'k joote'e to'k jadó'k xjávadat juu' ve'e vijnkta, ve'em ax jo'n je'e ve'e nuyojk kudunumámájidi jets

ka'a ve'e miitsta. <sup>4</sup> Ni pana ve'e je y'avintso o'yinji duka'íxtat, je'e ve'e juu' ve'e tyuk'o'yiduvap je viijnk jayu.

<sup>5</sup> Ve'em xa ve'e dutsak jetse'e je vinma'yun xjayéptat ax jo'n je vinma'yun juu' ve'e je Cristo Jesúus jyayejpp. <sup>6</sup> Oyam je'e ve'e je Nte'yam, kyuvajkts je'e ve'e jetse'e dükayaktónut je majin je jaanchin juu' ve'e jyayejpp kux je Nte'yam je'e ve'e, <sup>7</sup> ñojk'óye'e dumasaák nujom juu' ve'e y'ix jyayejpp jetse'e jyayuvimpjt, ve'em tse'e ñapyaamjmi ax jo'n je jayu juu' ve'e patto'nip. <sup>8</sup> Ax ku tse'e ñapyaamjmi ax jo'n je patto'niva, va'ajts nuu'k va'ajts naxkáda'akyts je'e ve'e ñapyaamjmi jetse'e je Dios Tee' dükatsapujk van'it paat ku ve'e y'uk'aa'k jem cruz kajxm, ve'em ax jo'n je maja tokin kudutuujn. <sup>9</sup> Je'e kajx tse'e ooy je Nte'yam tyunyakmájjiji tyunyakjaanchiji, jem tse'e kajxm ooy dutumpuujm jetse'e myoojyji je xaaj juu' ve'e dunumajikajxp dunujaanchikajxp, <sup>10</sup> ve'em tse'e ku ve'e yak'amotunáxut je Jesúus je xyaaj, koxkténadap tse'e nujom pan pan jatye'e ijttup jem tsapjoottm, yaja naxviijn, jets pan pan jatye'e ijttup jep naxviijin itupa'tkup, <sup>11</sup> anañujoma tse'e vya'andat jets je Jesucristo je'e ve'e je Maja Vintsán. Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, je'e je myajin je jyaanchin kajx tse'e ve'em dutóndat dükötstat.

### *Ve'em xa ve'e je jaanchja'vivatajka ax jo'n may je kujajpa je kuta'kxpa*

<sup>12</sup> Je'e kajx tse'e, miitsta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, ve'em ax jo'n xkutyoondi je ayook juu' ats miitse'e nvaajnjidu ku atse'e n'ijt miits maqtta, nuyojkts je'e ve'e uxyam dutsak jetse'e xkutyóndat ku atse'e jékum n'it. Tonda vintso ve'e oy m'ijttinit je Nte'yam maqt. Ja'vip tsá'kip tse'e ve'em xtóndat, <sup>13</sup> kux je Nte'yam je'e ve'e mmoojyjudup ka je'ejyap je vinma'yun jetse'e xtsóktat juu' je'e ve'e chajkp, nay ve'empa ve'e je makkin jetse'e ve'em xtóndat xkótstat. <sup>14</sup> Nujom juu' jatye'e mtoondup mkojtstup, oy yakxón tse'e xtóndat xkótstat, ka'a tse'e to'k jado'k xpakótstat uk mnakyojtsvintsóvjadat, <sup>15</sup> ve'em tse'e ni pana je tkokin mkapaatuqxjadat, ni tía ve'e juu' ve'e ka óyap, je Nte'yam je y'ónuk tse'e m'íttat juu' ve'e va'ajts aaj va'ajts joot joojntykidup jeja numay jayu akujk juu' ve'e ko'oyjoojntykidup jets ka vintúvap juu' dutonda. Ve'em tse'e m'íttat yaja naxviijn ax jo'n may je maatsa juu' ve'e ya naxviijin it dükujajp dükutá'kxp, <sup>16</sup> mtuknuyávadap tse'e je jayu vintso ve'e dujayéptat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. Pan mtoondup tse'e ve'em, ooys atse'e ntunxoondukut miits kajxta je xaaj ku ve'e je Cristo myiinnuvat, je'e kajx tse'e kuxxe'e kyavintóki juu' atse'e ntoon nkojts ku atse'e n'ijt miits maqtta. <sup>17</sup> eo'ktu ve'e je tárunku ku ve'e je Nte'yam yaktukvintsá'ki jem yojaxpejtun kajxm jetse'e je jayu oy y'íttat je Nte'yam maqt. Nay ve'empats atse'e, pan oo'kp atse'e jets je'e kajxe'e to'k aaj to'k joot xjaanchjávadat je Jesucristo, xoojntkpts atse'e n'it. <sup>18</sup> Nay ve'emts atse'e ntsák jetse'e mxoonduktat ats maqt.

### *Je Timoteo maat je Epafroditó*

<sup>19</sup> Pan vaamp tse'e je Maja Vintsán Jesúus, tsojk atse'e nkéxut je Timoteo jetse'e najkx mku'íxjada, ve'emts atse'e nxoondukut ku atse'e nnujávat pan vintso miitse'e jemda. <sup>20</sup> Je'ejyji ve'e to'k je vinma'yun dujayejpp ats maat. Ve'em ax jo'n ats miitse'e ooy ntunvinmayda, nay ve'empats je'e ve'e ooy ntunvinmaajyjuduva. <sup>21</sup> Nujom pan pan jatye'e viijnkta, y'íxtidupts je'e ve'e je y'avintso o'yinji, ka'ats je'e ve'e dutonuva'anda juu' ve'e je Cristo Jesúus chajkp. <sup>22</sup> Ax mnuja'vidup tse'e vintso ve'e je Timoteo duyaknuke'xnatáka jets tyuumpe'e je y'oy je'e. Ve'em ax jo'n je jayu je y'ónuk pyutákaja, xputajkipts ats je'e ve'e ku atse'e je jayu nvaajnjada je

oy kats je oy ayook. <sup>23</sup> Kux tse'e ve'em, je'ē kajxts atse'e n'a'ix jets qts miitse'e ntuk'akéxadat jetse'e najkx mku'ixjada tun jatyji ku atse'e nnujávat pan jaa'kpoxuntaktsaqnap atse'e uk pan ka'a. <sup>24</sup> Nayja'vijinupts atse'e je Maja Vintsán kajx jets tsojk atse'e viim miits najkx nku'ixta.

<sup>25</sup> Ve'em atse'e nnasjava jets vinkopk je'ē ve'e jets qts miitse'e uxyam ntuknuékxtat ya n'útsamda ya n'ajchamda Epafroditó, ya'a juu' atse'e ya toonk ntukmaattuump jetse'e ntukmaat'amaádaaga je kyo'oy je'ē, juu' ats miitse'e xtuknukejxtu jets atse'e xmutónyt. <sup>26</sup> Ooyts ya'a ve'e dutuntsák jetse'e y'ítut anañujoma miits maatta, ooytse'e dutunvinmay kuxxe'e xmótudi je kats jets pajkju ya'a ve'e. <sup>27</sup> Tyúvam xa ve'e jets makk ya'a ve'e ooy tyumpajkji, oo'kun ámani ya'a ve'e vye'na. Ax je Nte'yam tse'e tukmo'tju. Ka ya'ajyap tse'e tyukmo't, xtukmo'tpa ats je'ē ve'e jets atse'e nkatsaachvinmañáxut. <sup>28</sup> Je'ē kajxts atse'e nuyojk ntsák jets qts miits ya'a ve'e ntuknuékxtat jetse'e ve'em mxoonduktat ku ve'e x'ixtinuvat, ve'ems atse'e vinjo'n nkoo'knnavyinma'yunmoojyjinuvat. <sup>29</sup> Ku ve'e jye'yat, kuváktats ya'a ve'e je xoointkun maat kux mnay'útsjidup mnay'ajchijidup mnay'útsjidup mnacha'ajidupe'e je Maja Vintsán kajx. Vintsá'agada je jayu pan pan jatye'e ve'em ax jo'n ya'a, <sup>30</sup> kux oo'kun ámani ya'a ve'e vye'na ku ve'e je Cristo dumutuujn dumupujk, napyajmjtu tse'e jem je oo'kun y'am kya'm ku atse'e xtoojnjijuu' miitse'e mka'o'yixjudu jets atse'e xtoojnjadat.

### 3

#### *Je Cristo kajx tse'e je jayu kyayaktokimpum*

<sup>1</sup> Ax ve'em tse'e, utsta ajchta utsta ts'a'ada, xoondukta kuxxe'e to'k muk m'itta je Maja Vintsán maat. Ka'ats atse'e nkoo'yijáva ku atse'e njaaynuva juu' ats miitse'e ntuknuja'vidu, kux miits je m'o'yin kajxta xa je'ē ve'e. <sup>2</sup> Nay'ixjada je'ē kajxta juu' ve'e dutoondup je kyo'oy je'ē, juu' ve'e dutsojktup jetse'e je jayu je ixta'nun duni'kxmamat dukojmatat. <sup>3</sup> Uu'mda xa je'ē ve'eda juu' ve'e je ixta'nun maat juu' ve'e je Nte'yam y'oijá'vip kux nvinja'vimdup nvintsa'kimdupe'e je Nte'yam je Espíritu Santo kajx jetse'e nxoointkumda kuxxe'e to'k muk n'ijtumda je Cristo Jesús maat. Ka'a tse'e njaanchja'vimda jets njayejpumdupe'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp je'ē kajx ku ve'e n'ijtumda to'k jayu je naxvijnit je'ē kajx jets ka'a ve'e jado'k jayu.

<sup>4</sup> Pan jyaanchja'vidup tse'e jyapania jets je'ē ve'e dujayejpp je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp je'ē kajx ku ve'e y'iit to'k jayu je naxvijnit je'ē kajx jets ka'a ve'e jado'k jayu, nuyojks je'ē ve'e juu' atse'e kunjaanchjáva jets njayejppts atse'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp je'ē kajx ku atse'e n'it to'k jayu je naxvijnit je'ē kajx jets ka'a ve'e jado'k jayu. <sup>5</sup> Yakpajmjits atse'e je ixta'nun kutoodojtuk xaj ke'ex, israeejlit jáyuts atse'e, je Benjamín je jyaka'a, hebreo jáyuts atse'e, je'evats ats je ntee' je ntaak. Pan vintso ve'e je Moisés je pyava'nun yakkutyún, je fariseo je y'ixpajkunts atse'e mpanujkxp y'ijt, <sup>6</sup> ve'ems atse'e nnaya'lvi jets oy atse'e nkutyún y'ijt je pava'nun, ve'ems atse'e njomtonda ntitonada y'ijt je jaanchja'vivatapk, ooyts atse'e ntun'ix vintso atse'e nkutyonkáxut nujom je Moisés je pyava'nun.

<sup>7</sup> Ax nujomts ya'a ve'e juu' jaty atse'e ooy ntuntuknumájip y'ijt, je Cristo kajxts qts je'ē ve'e njava jets ni vinxupa qts je'ē ve'e xkatuuijnja. <sup>8</sup> Ax ka ya'ajyap tse'e, ve'em atse'e njava jets ni tia qts je'ē ve'e xkatuuijnja, tun to'kji je'ē ve'e juu' atse'e nja'vip jets ooy je'ē ve'e dutunnumajá, je'ets je'ē ve'e ku atse'e va'ajts n'íxat ats je nMaja Vintsán, je Cristo Jesús, juu' kajx atse'e nujom juu' jaty nmasaqkní. Je naax je po'ox jo'nts atse'e juu' nja'vini je'ē

kajx jets atse'e n'ijtnit je Cristo maat, <sup>9</sup> qatse'e to'k muk n'ijtnit je'le maat. Ax ve'emts atse'e oy ntaannit je Nte'yam maat ka je'e kajxap ku atse'e kun'ix vintso atse'e nkutyónut je Moisés je pyava'nun, je'e kajxe'e kux'e'e ats je Nte'yam xkatokimpum kux'e'e ats je Cristo njaanchjáva. <sup>10</sup> Ntsajkppts atse'e jets atse'e va'ajts n'ixainit je Cristo, atse'e ntukmaatjayejpnit je makkin juu' ve'e jyayejpp ku ve'e jyoojntypajknova. Ntsajkppts atse'e jets atse'e ntsaachpaa'ttut ve'em ax jo'n je'e ve'e chaachpaaty, jets atse'e jets atse'e njoojntykpajknuvat ku atse'e aq'kani nve'nat.

### *Jem tsapjoottm uu'm nkukajpunimda*

<sup>12</sup> Ka je'ep xa atse'e ntijp jets távani ats ya'q ve'e n'amäadaaguikúx ukpu atse'e n'it oy jets va'ajts. Je'e atse'e ntuump jets atse'e nkutyónut nujom je vinma'yun juu' ve'e je Cristo Jesús jyayejp ats kajx ku atse'e xje'ei'ukvaajñ. <sup>13</sup> Utsta ajchta utsta ts'a'ada, viinm atse'e nnayjávaja jets ka'anum ats ya'a ve'e n'amäadaaga. Juu' atse'e tuuv ntuump, nyaktankujxppts atse'e juu' ve'e náxyani jets atse'e je nmakkin nyaktún pan joma vaat atse'e x'o'yixju jets atse'e n'amäadaagat juu' ve'e miimpnum, <sup>14</sup> jets atse'e n'ijtnit ax jo'n je jayu juu' ve'e makk noomp jetse'e too'vajkp jye'yat joma ve'e kyukaxa je noomk, jets atse'e njoojntykinit jem tsapjoottm, je joojntykin juu' atse'e je Nte'yam xtuknuyaaxji kux'e'e ats to'k muk n'it je Cristo Jesús maat.

<sup>15</sup> Nujom pan nuvinxup uu'me'e nnuja'vimdini je Nte'yam je y'ayook, ve'em tse'e dutsak jetse'e je vinma'yun ve'em njayejpumdat. Ax pan jem tse'e juu' ve'e viijnk duvinmótudup, je Nte'yamts ya'q ve'e tuknujávajadap. <sup>16</sup> Pan joma vaate'e je Nte'yam xtuknuja'vimda je tyuv je'e, va'an tse'e dujoojntykimda ax jo'n xtuknuja'vimda.

<sup>17</sup> Utsta ajchta utsta ts'a'ada, joojntykada ax jo'n ats, yakvinkópkiduvats je'e pan pan jatye'e joojntykidup ve'em. <sup>18</sup> May náxani xa ats miitse'e nvaajnjada, ax uxymnts ats miitse'e nunyaaxnup njaa'kvaaajnjada, jets ja ja ve'e númayda pan pan jatye'e duts'o'xpajktup je Cristo, ka'a tse'e dunujavava'anda pan tyajxe'e y'uk'qa'k jem cruz kajxm. <sup>19</sup> Ax vintókidapts je'e ve'e, je tyiints tse'e vyinmaaydup jetse'e dukayavkinkópkada juu' ve'e je Nte'yam chajkp, natyukmájjidupts je'e ve'e juu' ve'e kudutuktso'otyónada, je'ejji ve'e vyinmaaydup juu' jatye'e ijtp yaja naavijin. <sup>20</sup> Ax uu'mda, jemts uu'me'e tsapjoottm nkukajpunimda, n'a'líxumdupts uu'm je'e ve'e je Yaktsookpa, juu' ve'e jem tsqq'nup jetse'e yaja kyadaaknit, je Majá Vintsán Jesucristo. <sup>21</sup> Je'e xa ve'e duyaktiktsnup uu'm ya nni'kxamda ya nkópkamda, juu' ve'e ayonuktaka, juu' ve'e oo'kup, jetse'e ve'em y'ijtnit ax jo'n je y'avintso ni'kxukopk juu' ve'e je majin ooy du tunjayejpp. Ve'em tse'e dutónut je makkin kajx juu' ve'e yaktoomp jetse'e duyakkutojkjikáxut nujom juu' jatye'e.

## 4

### *Xoojntkp mnaajk'ítjadat je Majá Vintsán kajx*

<sup>1</sup> Je'e kajx tse'e, utsta ajchta utsta ts'a'ada, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, ntsajkppts atse'e jets atse'e n'it miits maatta, xyakxoojntktupts ats miitse'e jets atse'e xmo'oda je majin. Ijtp tse'e xtóndat juu' ats miitse'e tuntuknuyáyada, mäkk tse'e mnaajk'ítjadat to'k muk je Majá Vintsán maat.

<sup>2</sup> Nmunoo'kxtktupts atse'e je ta'axtajk Evodia jets je ta'axtajk Síntique jetse'e ñamyujot'óyajadat, ve'em ax jo'n dutsak pan pan jatye'e

dujaanchja'vidup je Maja Vintsán. <sup>3</sup> Jets mits, juu' atse'e ntukmaqtmutuump ntukmaqtmutupujkp je Nte'yam, n'amótupts ats mitse'e jetse'e xputákat ya numejtsk ta'axtajkta. Ooy ats je'e ve'e xtumputajkidi ku atse'e ntukka'amaajy je oy kats je oy ayook, xputajkiduvats atse'e je Clemente jets je viijnk jáyuda juu' atse'e nmäattoonduva, je'e juu' ve'e je xyäajta javyétani ijtp jep libro kujxp joma ve'e javyet y'itta je xyäajta pän pän jatye'e joonytjekidinup xa'ma kajx.

<sup>4</sup> Ijtp tse'e mnaajkxoondukjadat je Maja Vintsán kajx. Vaannuvap atse'e jado'k nax jetse'e mxoonduktat. <sup>5</sup> Va'an tse'e je jayu anañujoma dñunujávada vintso ve'e oy jayu mnapyámjada. Tamji ve'e je Maja Vintsán. <sup>6</sup> Ni tía ve'e xkavinmáydat, ñojk'óye'e, pän ti ve'e toojnjud kojtsup, tsapkotsta, jetse'e je Nte'yam juu' x'amótudat, vaajnjikáxta nujom je Nte'yam je kukojsun maqt. <sup>7</sup> Ku ve'e ve'em xtonda, van'it tse'e je Nte'yam mmo'ojadat je y'oy joöt, juu' ve'e dujaa'knymájip jets ka'a ve'e juu' ve'e je jayu vyinmótdup, to'k viijn tse'e y'ítut je mja'vinda jets je mvinma'yunda je Cristo Jesús maqt.

### *"Payo'oyda nujom juu' ve'e oy"*

<sup>8</sup> Utsta ajchta utsta tsä'ada, juu'ts atse'e nkajtskukajxinup, je'ets je'e ve'e jetse'e xpayo'oydat nujom juu' ve'e tyúvam, nujom juu' ve'e vyinmajtsup jetse'e yakvintsa'agat, nujom juu' ve'e duyaknuke'xnatajkip je tuv jáyuvin je tuv joojntykin, nujom juu' ve'e va'ajts, nujom juu' ve'e duyakjéip je tsojkun, jets nujom juu' ve'e yak'oyja'vip. Payo'oyda nujom juu' ve'e oy je'ets juu' ve'e vyinmajtsup jetse'e yak'óñukótsat.

<sup>9</sup> Je'e tse'e tonda juu' ats miitse'e ntuk'ixtu, juu' ve'e ntukkatajkidu, juu' ve'e m'amotunajxtu ku atse'e nkajts, jets juu' ve'e mnu'ixvaatstu vintso atse'e juu' ntun. Pän mtoondup tse'e ve'em, ijtnupts je'e ve'e je Nte'yam miits maattta, je'e juu' ve'e je oy joöt duyajkp.

### *"Je putajkin juu' ve'e je filíposit jayu tyuknukejxtu je Pablo"*

<sup>10</sup> Ooy atse'e ntunxoonduk je Maja Vintsán kajx kux'e ats miits xjaamyejsttinuva; ka je'pts atse'e ntijp jets xjaayóyidinu ats miitse'e, je'e ve'e kux'e mka'o'yixjidi jets atse'e kuxputajkidi. <sup>11</sup> Ka'ats atse'e ve'em nva'añ kux'e ats juu' xka'ijtja, kux yuj atse'e jets atse'e ntukjotkada'aky juu' atse'e n'ixp njayejpp. <sup>12</sup> Nnuja'vip atse'e vintso ve'e juu' y'it kya'it. Ixtaants atse'e njayep pän ku'ux atse'e n'it uk pän ayooj atse'e n'it, pän n'ixp njayejpp atse'e ooy juu' uk pän vin'it atse'e juu' xka'ijtja. <sup>13</sup> Nujom xa atse'e juu' x'o'yixju kux je Cristo atse'e xmakkimmooyp. <sup>14</sup> Oyam tse'e vye'ema, oyts miitse'e xtoondi ku atse'e je putajkin xkejxjidi ku atse'e yaja ntsaachcpaa'ty.

<sup>15</sup> Nay ve'empa tse'e, filíposit jáyuda, ku ats miitse'e ntukmukojs'ukvaandi je oy kats je oy ayook jets ku atse'e ntsaq'a'n jem macedóniait y'it jootm, ax xnujávada jo'n, miitsjits je'e ve'eda juu' atse'e je putajkin xmooydu. <sup>16</sup> Kux namvaat atse'e jem tesalónicait kyajpuñ kajxm nve'na, xtuk'akejxiduts ats miitse'e ka to'k náxap vinxup atse'e juu' xka'ijtja. <sup>17</sup> Ax ka je'pts atse'e n'íxtip jets ats miitse'e juu' xmo'odat, je'e ve'e jetse'e ñuyókat je o'yin juu' ve'e mjayejptup jem je Nte'yam vyinkojkm. <sup>18</sup> Njayejpp xa atse'e nuyojk, ka'a atse'e xkatih'ijtja. Je putajkin juu' ats miitse'e xtuknukejxtu ya Epafroditó maqt, jémani tse'e tyunjajtjni. Ve'ems tsä'a ve'e ya putajkin ax jo'n je yax juu' ve'e xoo'kp pa'ajk jetse'e je Nte'yam du'oyjava. <sup>19</sup> Ax ats je nNte'yam tse'e mmo'ojadap nujom pän ti ve'e mka'ijtuxjudup. Ve'em tse'e dutónut je Jesucristo kajx, ve'em ax jo'n ooy je majin je jaanchin dutunjayep.

**20** ¡Yakmaja yakjaancha tse'e y'ijtnit xa'ma kajx uu'm je nNte'yamamda, juu' ve'e nTee'imdup! Amén.

*Ku je Pablo máyam je Dios dukejx*

**21** Je Maja Vintsán Jesucristo kajx atse'e máyam je Dios ntuknukejxta anañujoma pan pan jatye'e ijttup je Nte'yam je jyayu. Ya utsta ya ajchta juu' ve'e ijttup ats maat, ya'a tse'e máyam je Dios mtuknukejxjuduva. **22** Nujom je Nte'yam je jyayu juu' ve'e yaja ijttup, vinkopk pan pan jatye'e jem je yakkutojkpa César tyak'am, je'e tse'e máyam je Dios mtuknukejxjuduvas.

**23** Je nMaja Vintsánamda Jesucristots miitse'e anañujoma mkunoo'kjadap.

## Ya'ɑ tse'e je nɑk juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yı je jaanchja'vivatajk jep Colosas

**1** Atse'e je Pablo, je Nte'yam ɑtse'e xvinkoon jets ɑtse'e je Jesucristo je kyukátsiva n'lítut. Ats maat je n'útsamda je n'ajchamda Timoteo, **2** mágam aatse'e je Dios ntuknukexta je Nte'yam je jyayu juu' ve'e nay'amojkudup jem colósasit kyajpun kajxm. Mtoondupe'e juu' ve'e pyaatyp y'akeeguij kux'e'e to'k muk m'ítta je Cristo maat. Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, je'e tse'e mkunoo'kxjadap jetse'e m'íjtinit je y'oy joöt maat.

### Ku je Pablo dñuñtsapkotsti je jaanchja'vivatajk.

**3** Ku ɑats miitse'e nnutsapkotsta, xa'ma kajxts ɑatse'e nkukajtsja je Nte'yam, je nMaja Vintsánamda Jesucristo je Tyee!, **4** nkukojsjipts ɑats je'e ve'e kux'e'e je kats nmotu vintso ve'e je Cristo Jesús xjaanchjávada jets vintso ve'e xtsoktu nujom je Nte'yam je jyayu. **5** Je'e kajx tse'e ve'em xtonda kux m'a líxtupe'e je o'yin jem tsapjoottm. M'amotunajxtuts miits ya'ɑ ve'e ku ve'e myakvaajnjidi je ayook juu' ve'e tyúvam, **6** je oy kats je oy ayook juu' ve'e mnuye'vjudu jets juu' kajxe'e jyeja je y'oy je'e. Ya ayook tse'e va'kxtk'ataatasp jetse'e myakkpajk'atü'uts to'k it to'k naxvijin, ve'em ax jo'n jyajt'ukvaajjn miits maattta ku ve'e x'amotunajxti vintso ve'e je Nte'yam je jayu je maa'yun dñtuujnja jetse'e xnuja'vidi jets tyúvam je'e ve'e je ayook. Ax uxym paat tse'e ve'em jyaty miits maattta. **7** Mva'nuxjudu tse'e ya ayook je Epafras, je'e juu' ɑatse'e ooy ntuntsajkp jets ɑatse'e nmaatttún, to'k je'e ve'e je Cristo je myutoompa je myupajkpa juu' ve'e dñkutyoomp je toonkjuu' ve'e yaktukkatajki miits je m'o'yin kajxta. **8** Je'e xa ɑatse'e xtuknuja'vi vintso ve'e xyaknuke'xnatákada je tsojkun juu' ve'e je Espíritu Santo pyäm jem mjä'vin kajxmida.

**9** Je'e kajx tse'e, van'it paatani ku ɑatse'e je kats nmotu vintso ve'e xjaanchjávada je Jesucristo, ijpts ɑats miitse'e nnutsapkotsta, je'e ets ɑatse'e je Nte'yam n'amótpu jets oye'e mtuknujávadat juu' je'e ve'e chajkp. Ve'emts ya'ɑ ve'e dutónut nujom je vijin je kejun kajx jets nujom je vinmótuvin kajx juu' ve'e yajkyp je Espíritu Santo. **10** Ve'emts ɑatse'e n'amotu jetse'e mjoojntykadat vintso ve'e je Maja Vintsán dñnumáyat dñnujaanchat jetse'e du'oyjávat nujom juu' ve'e mtoondup mkojtstup, ve'em vintso ve'e ñuyojki'ata'atsut nujom je y'oy je'e miits kajxta jetse'e nuyojk oy x'ixai'ata'atstat je Nte'yam. **11** N'amótpu ɑats je'e ve'e, ve'em ax jo'n ooy je majin dñtunjayep, jetse'e myakmakpákjadat je myakkin maat, ve'em tse'e mkanoo'kxtat jetse'e ijtp xtóndat je y'oy je'e, **12** xoonduk joöt tse'e je kukojsüs xmo'odat je Dios Tee', juu' ve'e je maa'yun mto'nuxjudu jetse'e ve'em y'oya jetse'e xtukmaatjayápta je jyayu nujom je y'oy je'e juu' ve'e mtukmutsojkjudup, ve'em tse'e m'íttat ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'ydup jeja ajajtk it jaat. **13** Ku ve'e n'ijtumdi ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'ydup jeja akoo'ts it jaat, van'it tse'e je Nte'yam xyakpítsumumdi jem je Satanás y'am kya'm jetse'e xpa'mumdi jem je Nte'yam je y'Óňuk y'am kya'm, juu' ve'e ooy tyuntsajkp, **14** je'e pane'e je y'oo'kun kajx xyakta'numdu naspaka, xtókinmee'kxumdu tsu'lm je'e ve'e.

*Qy joöt tse'e n'ijtumda je Nte'yam maat kux'e'e je Cristo xku'oo'kimdi*

**15** To'kji xa ve'e je Cristo, je'e tse'e dunumájip jets ka'a ve'e ti jaty juu' ve'e yakpaam, ja'a tse'e duyaknuke'xnatajki je Nte'yam, juu' ve'e kayak'ixp.

**16** Je Cristo maat tse'e je Nte'yam dupamukujkx nujom juu' jaty'e ijtp jem tsapjoottm jets yaja naxvijmpa, ve'em juu' ve'e kayak'ixp jets ve'em juu' ve'e yak'ixp, juu' ve'e yakkutojkjup jets juu' ve'e dunuvintsánidup, juu' ve'e dunuvinténidup jets juu' ve'e duka'midup. Je Cristo maat jets je Cristo je myajin kajx tse'e je Nte'yam nujom juu' jaty dupamukujx. **17** Ijtpamts je'e ve'e je Cristo ka'anume'e juu' jaty chqo'nduk vye'na. Je Cristo tse'e nujom juu' jaty duyak'ijtp. **18** Je'e tse'e dunukuvajkip je jaanchja'vivatajk, ve'em tse'e y'it je'e maattta ax jo'n to'k ni'kx to'k kopk kuy'ijtti. **19** Y'oyja'vi tse'e je Nte'yam jetse'e je Cristo y'it nay vanxupyyjam ax jo'n viinm je Dios Tee'. **20** Ja Nte'yam tse'e dunupajmtki jetse'e dumaaatnamyujot'o'yijinit nujom juu' jaty, ve'em juu' ve'e yaja naxvijjn jets juu' ve'e jem tsajootm, ve'em tse'e oy joöt duyaktaajñ ja'a kajx ku ve'e je Cristo y'uk'aa'k jem cruz kajxm.

**21** Mmujékumidup xa miitse'e y'ijt je Nte'yam jetse'e xts'o'xpajkti ja'a kajx ku ve'e xtonda xkötsta y'ijt je kyo'oy ja'a; **22** ax uxym, je Nte'yamts miitse'e tummujojt'o'yijidini je oo'kun kajx juu' ve'e je Cristo yaknajx jem cruz kajxm. Ve'emts je'e ve'e dutuujn jetse'e mpaajmjidinit jem je'e vyinkojkm va'ajts aaj va'ajts joöt jets ka tokin maatap, **23** je'e ve'e ku ve'e makk aaj makk joöt mnaajk'itjada to'k muk je Cristo Jesús maat, ve'em ax jo'n je kup je y'a'ats makk yak'ijtju ku ve'e kyaaktáka, jetse'e xkamaso'oktat je y'oy je'e juu' ve'e m'a'l'ixtup ja'a kajx ku ve'e xkuvajkti je oy kats je oy ayook juu' ve'e m'amotunajxtu. Ya oy kats ya oy ayookts je'e ve'e juu' ve'e to'k it to'k naaxvijjn yaktukka'amaayp jets juu kajx atse'e nyakpuyjm jets atse'e ntukka'amaayvat.

### *Ja Nte'yame'e dupaam je Pablo jetse'e duputákat je jaanchja'vivatajka*

**24** Ax xoojntkpts atse'e uxym je'e kajx ku ats miitse'e nkutsaachcpaadada. Kux ku atse'e ntsaachcpaa'ty jetse'e oy tyaandinit je Nte'yam maat je Cristo je jyayu, ve'emts atse'e ntun ax jo'n je Cristo ku ve'e je jyayu dukutsaachcpaadi, **25** je'eda juu' atse'e nmutoondup nmupajktup je'e kajx ku atse'e je Nte'yam xtukkatajki ya toonk, ats miitse'e pu'uk avaada nvaajnjadat je'e je y'ayook. **26** Ka'a tse'e je jayu ya ayook dunuja'vidi juup xup, uxya námnum tse'e je Nte'yam dutuknujava je jayu, **27** ja'a tse'e dunupajmtki jetse'e dunujávadat je majaa maa'yun juu' ve'e kayaknuja'vip y'ijt jetse'e uxym dñtuujnjana anañujoma je jayu. Ax je'e juu' ve'e kayaknuja'vip y'ijt, ya'ats je'e ve'e: Je Cristo ve'e ijtp jem mja'vein kajxmda, ve'emts miitse'e je Nte'yam xtukmaatjayejptinit je myajin. **28** Je Cristo jye'ets je'e ve'e juu' aatse'e je jayu nvaajnjip jets aatse'e je jayu nkójtsvij, nujom aatse'e je jayu ntuk'ixta jetse'e ve'em oy duvinnótudat juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ve'em tse'e y'ijttinit jem je Nte'yam vyinkojkm oy, va'ajts, jets to'k muk je Cristo maat. **29** Ve'emts ats ya'a ve'e ntun pan joma vaat atse'e x'o'yixju je makkin kajx juu' atse'e je Cristo ooy xtunmooyp.

## 2

**1** Ntsajkp atse'e jetse'e xnujávadat jets ooy ats miitse'e ntunnutsapkotsta, nay ve'empa je'eda pan pan jaty'e jem Laodicea jets pan pan jaty atse'e viinm xka'íxada. **2** Ntsojkpaptts atse'e jetse'e mjot'amájadat jetse'e to'k jado'k mnachókjadat jetse'e oy xnujávadat juu' ve'e kayaknuja'vip y'ijt, je'ets je'e ve'e je Cristo jye'e. **3** Je Cristo kajx tse'e yaknujava nujom je Nte'yam je vyijin je kyejun jets je fiuja'vin. **4** Ve'emts ats miits ya'a ve'e nvaajnjada jetse'e ni

pāna mkavin'aa'njadat māqat je tsújít kāts. <sup>5</sup> Qyam atse'e nka'it miits māqatta, jem tse'e qats ya njoojt ya nja'vin miits māqatta. Xoojntkpts atse'e kux'e qats nmujava jets oy yakxone'e mnaajk'ítjada jets mākk aaj mākk joote'e je Cristo xjaanchjávada. <sup>6</sup> Je'e kajx tse'e, ve'em ax jo'n xkuvajkti jem mja'vin kajxmda je Maja Vintsán Cristo Jesús, jaa'kjoojntykadats miitse'e to'k muk je'e māqat. <sup>7</sup> Ve'em ax jo'n je kup je y'aats yak'itju mākk, ve'empa tse'e dutsak jetse'e mākk mnaajk'ítjadat to'k muk je Jesucristo māqat. Yakmākkpajk'ata'atsta je mjootta je mja'vinda je'e kajx ku je'e ve'e xjaanchjávada, ve'em ax jo'n myaktük'ixt; ooy tse'e xtunkukojtsjadat je Nte'yam kux'e je maa'yūn mto'nuxjada.

### *Je Cristo kajxts je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp*

<sup>8</sup> Ka'a tse'e mnamyaso'okjadat jetse'e myakvijinkvóvdat ku ve'e myakvin'aa'nuva'andat māqat je ixpajkun juu' ve'e ka túvap jetse'e kyatún. Ka je Criistovap je'e ve'e duyakjeji je ixpajkun juu' ve'e tyuk'ixtup, je jujpit jayu je ūpaamdukada je'e ve'e jets je ko'oy costumbre juu' ve'e ijtp yaja naxvijin.

<sup>9</sup> Ka'a tse'e pan mvin'aa'njadat, je Cristo ve'e jayuvimpijt, je Nte'yam je'e ve'e nay vanxípjyam ax jo'n viinm je Dios Tee'. <sup>10</sup> Ax miitsta, je Cristo kajx tse'e xjayepeta nujom juu jatye'e je Nte'yam mtukmutsojkjúdup kux'e m'itta to'k muk je Cristo māqat, juu' ve'e duka'mip nujom pan pan jatye'e yakkutojktup jets pan pan jatye'e dunumájidup. <sup>11</sup> Nay ve'empa tse'e, kux'e to'k muk m'itta je Cristo māqat, je ixta'nun tse'e mjayejptup juu' ve'e jyayejptup je Nte'yam je jyayu. Ka je ixta'nunapts je'e ve'e juu' ve'e je israeejlit jayu ūi'kxmidup kyojmidup, je ixta'nun je'e ve'e juu' ve'e je Cristo mpal'muxjudu jem mja'vin kajxmda, ve'em tse'e xkoo'ktoonidinit je m'avintso vinma'yunda. <sup>12</sup> Ku ve'e mnapejitti, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je Cristo kuxmaaqnaxtaj'kidini jets ax jo'n je'e ve'e kuxmaaqjoojntykpajktiniva je'e kajx ku ve'e xjaanchjávada jets ooye'e je Nte'yam je mākkin dutunjayep, je'e pane'e je myakkina kajx je Cristo duyakjoojntykpajknova ku ve'e yuk'aa'k. <sup>13</sup> Je oo'kpa jo'n tse'e m'ijtti je mtokin kajxta jets kux'e mkayakpajmjada vye'na jem mja'vin kajxmda je ixta'nun. Ax je Nte'yam tse'e mmoojyjudu je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp je Cristo māqat, je Nte'yam tse'e xtokinmee'kxumdinu. <sup>14</sup> Nujom je tokin juu' ūu'me'e kunkuvejtumda, ve'em xa je'e ve'e ax jo'n javyétani kuy'ijt jem nak kajxm jetse'e je Nte'yam je nak kudumajvojjpejtni jem je Cristo cryuuz kajxm, je Cristo tse'e dukuvejt je tokin juu' ūu'me'e kunkuvejtumdi. <sup>15</sup> Ku ve'e je Crsito y'uk'aa'k jem cruz kajxm, yakvintókits je'e ve'e je ko'oyjáyuvapta jets pan pan jatye'e je ka óyap dutoondup juu' ve'e yakkutojktup jem poj joottm, ve'em tse'e dutuujn ax jo'n je jayu y'atso'oxtún jetse'e myaaada'aky, van'it tse'e dutsum juu' ve'e yakvintóki jetse'e duyaknujkx jeja je numay jayu vyinkujk, ve'em tse'e cho'otyóndat ku ve'e je numay jayu du'l'ixtat jets ta ve'e vyintókida.

### *Ixtadats je tsapjoootmit je'e*

<sup>16</sup> Je'e kajx tse'e, ka'a tse'e nvaat pan mtuktókimpayo'oyjadat pan ti ve'e mkaaydup m'ooktup uk pan ti xqaj ve'e m'amaa'yidup, ni je nam po'oa, ni je poo'kxtkun xaaja. <sup>17</sup> Juu' jatye'e pyavaandup, je'ejyji tse'e toomp y'ilijt ku ve'e je Crsito kyaminna vye'na, ka'a tse'e ūxyam y'uktoonni. <sup>18</sup> Ka'a tse'e xmajapámdat pan pan jatye'e vaandup jets jepe'e tokin jaatp m'itta kux'e xkatonda juu' ve'e tyijtup jets je'e ve'e duyaknuke'xnatajkip jets mjayejptupe'e je nuu'k aaj je nuu'k joot, vaandup tse'e jets vinkopke'e jetse'e je angelestajk yakvinjávat yakvintsagat. Tyijtup xa ve'e jets

yak'íxjüdu ve'e juu'; ax je'e tse'e yakvinkópkidup. Namyájjidup tse'e kux jyayejpüe' je vinma'yün juu' ve'e je jayu jyayejpüup juu' ve'e dumaaqtanjavyaa'njudup je naxvijnit je kyo'oy je'e. <sup>19</sup> Ka'a tse'e to'k muk y'itta je Cristo maat, je'e juu' ve'e ijtp ve'em ax jo'n je ni'lqx je kopk je kyuvajk. Ve'em ax jo'n je ee'm makk duyak'it jetse'e ñavyü'lju to'k je ni'lqx je kopk joma ve'e je pajk ñamyukju, ve'em tse'e n'ijtumda to'k muk je Crsito maat, ve'em tse'e nmakkpajk'ataqtsumda to'k muk je'e maat ax jo'n je Nte'yam dutsak. <sup>20</sup> Kux ve'em miitse'e m'itta ax jo'n kum'oq'kti je Criso maat, <sup>21</sup> tyaqx tse'e jep je'e kya'm pya'tkup mnapyámjada juu ve'e dumaaqtnavyaa'njudup je naxvijnit je kyo'oy je'e?, ve'em ax jo'n je'e ve'e kuxjaal'kmaaqtnavyaa'njidi. <sup>21</sup> Ax ve'emts je'e ve'e je pyava'nunda: "Ka'a tsee ya'a xtónut, ka'a tse'e ya'a xja'kxut, ka'a tse'e ya'a xnuxájat." <sup>22</sup> Je jayu xa ve'e dumutaayvaattu ya'ixpajkun. Juu' ve'e tyumpavaandup jets ka'a ve'e yakkáyut yakja'kxut, je Nte'yamts je'e ve'e dupaamp jetse'e vyintókiyut ku ve'e yakkay yakju'kx. <sup>23</sup> Ve'em ya'a ve'e kye'ex jets oy ya'a ve'e ku ve'e yaktún ax jo'n dutumpava'anda, je'e ku ve'e dutonda vintso ve'e dutijta jetse'e je Nte'yam yakvinjava yakvintsa'aga; nuu'k aaaj nuu'k joöt tse'e jyanatyijjada, jetse'e vya'anda jets nuoyojk oye'e je Nte'yam yakmutún yakmupuk ku ve'e je jayu je ni'lqx je kyopk duyaktsaachpaa'ty. Ax ni vinxúpats ya'a ve'e je jayu kyaputákaja jetse'e du'amqädaagat je kyo'oy je'e juu' ve'e chojktup je y'avintso vinma'yün kajxta.

### 3

<sup>1</sup> Je'e kajx tse'e kux'e m'itta ax jo'n je Cristo kuxmaatjoojntykpaktinuva, íxtada tse'e je tsajootmit je'e, jem joma ve'e je Cristo chüuna jeja je Nte'yam y'aka'yün pa'ayi. <sup>2</sup> Je'e tse'e mvinmáydap juu' jatye'e jem tsapjoottm, ka je'epe'e juu' ve'e yaja naxvijjn. <sup>3</sup> M'ijttup xa ve'e ax jo'n je Cristo kuxmaat'oq'kti. Je joojntykin juu' ve'e mjayejpüup, mjayejpüups miits je'e ve'e kux'e to'k muk m'itta je Cristo maat, je'e juu' ve'e ijtp joma ve'e je Nte'yam y'it. <sup>4</sup> Ax ku tse'e je Cristo myiinnuvat, je'e pan kajxe'e xtukmaatjayépta ya' joojntykin, je'e maatpa tse'e m'ijttinit jetse'e xtukmaatjayejptinit je myajin.

#### *Ka'a tse'e ve'em n'ukjoojntyimndinit ax jo'n njoojntykimday'ijt*

<sup>5</sup> Ax je'e kajx tse'e vinkopk jetse'e xyakkutókinidinit je naxvijnit je kyo'oy je'e juu' ve'e mjayejpüup jem mja'vin kajxmda. Ax je naxvijnit je kyo'oy je'e, je'ets je'e ve'e ku ve'e je jayu je kats dutukmaatjayépta je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejpüup, ku ve'e dutonda juu' ve'e ka óyap ka va'ajtsap, ku ve'e duyaktonda je y'avintso vinma'yündä, ku ve'e dutsoñkta juu' jatye'e ka óyap, jets ku ve'e juu' dunas'ayóvada. Kux je'e juu' ve'e ti dunas'ayo'vip, ka'ats je'e ve'e je Nte'yam duvinjava duvintsa'aga, vyinja'vip vyintsa'kipts je'e ve'e juu' ve'e je jayu y'ixp jyayejpp. <sup>6</sup> Ya'a kajx tse'e je Nte'yam duyaktsaachpaa'tut je'e pan jatye'e kakatsupajkjudup. <sup>7</sup> Ax ve'emts miitse'e mjoojntykada mnaxvijjnada y'ijt. <sup>8</sup> Ax üyüam, ve'em tse'e dutsoñkpa jets ya'a ve'e xmasoocktinit: je jot'a'nun, je ejkun, juu' ve'e duko'oñyuvinma'yip je myuuyayu, je vinkojtspejtun, je pakojtsun, jets je jomkojtsun je tikkojtsun. <sup>9</sup> Ka'a tse'e mnavyin'aa'njadat to'k jado'k, kux mmasoocktinu ve'e juu' jatye'e ka óyap mtoondup y'ijt. <sup>10</sup> Ku ve'e xmasoocktini, mton'ukvaandinu tse'e ax jo'n dupaa'ty du'akeega maat je nam jáyuvin juu' ve'e je Nte'yam pyaäm jetse'e mmoojyjidi, je'e tse'e je Nte'yam yakvimpijtp jetse'ylijtnit ax jo'n viimm. Ve'em tse'e dutónut van'it

paat ku ve'e je Nte'yam oy x'ixaaidinit. <sup>11</sup> Ka'a xa ve'e tii pən israeejlit jayu uu'me'eda uk pan pan jatye'e ka je'epa, pan nni'kximmdup nkojmimdube'e je ixta'nun uk pan ka'a, pan jékumit jayu ve'e n'ijtumda uk pan pan jatye'e dukatinuja'vidup, pan joyutoompa jayu ve'e n'ijtumda uk pan naspaka jayu. Je'e ve'e vinkopk jese'e je jayu to'k muk y'it je Cristo maat, juu' ve'e nujom dunyumajikajxp.

<sup>12</sup> Kux je Nte'yame'e mvinkoojnjuđu jetse'e m'ijttinit je jayu jetse'e mtsókada, je'e kajx tse'e dutsak jets ya'a ve'e xjayejptinit, ve'em ax jo'n ya'a maat kumnatyukxojaxidi: je tukmo'tun, je oy jáyuvin, je nuu'l aaj je nuu'l joot, jets ku ve'e juu' jaty yakmutenikux. <sup>13</sup> Pan jep xa ve'e pən ti ve'e mnatyuknu'a'a'nijidup, namyuténixjada tse'e to'k jado'k jets namyee'kxuxjada je mtokin vimpit atuj. Ve'em ax jo'n je Crsito mtokinmee'kxjidi, nay ve'empats miitse'e mnatyokinmee'kxjuduđat to'k jado'k. <sup>14</sup> Ax juu' tse'e dunyuvinkopkikajxp, je'ets je'e ve'e jetse'e je tsokun xjayéptat. Kux ku xa ve'e je jayu je tsokun dujayed, to'k muk tse'e juu' jaty y'it tsok yaxkón, ve'em ax jo'n dupaa'ty du'akeega. <sup>15</sup> Yak'itta jem mja'vin kajxmda je Cristo je y'oy joot jetse'e myakkutojkuxjadat. Kux ya oy joot kajxe'e je Nte'yam myaaxuxjidi jetse'e to'k muk m'ijttinit, ve'em ax jo'n to'k ni'kx to'k kopk kum'ijtti. Ijtp tse'e Nte'yam xkukojsjadat. <sup>16</sup> Qoy'e'e xtunyak'ittat je Cristo je kyats je y'ayook jem mja'vin kajxmda. Natyuk'íxjada juu' ve'e je Nte'yam chajkp jets nakyojtsvijjada je to'k jado'k nujom je vijin je kejün maat. Avda je salmos, je himnos, jets je uv juu' ve'e je Nte'yam duyakmájip duyakjaanchip. <sup>17</sup> Pan ti jatye'e mtoondup mkojtstup, nujom tse'e xtóndat xkótstat je Majä Vintsán Jesúš kajx, jetse'e je kukojtsun xmo'odat je Nte'yam je'e kajx.

### *Vintso duvinmachju jetse'e je jaanchja vivatajkjyoojntykadat maat je myu-jayu*

<sup>18</sup> Ta'axtajkta, napyámjada jep je mnuya'a'y kya'p pya'tkupta, kux ve'eme'e dupaa'ty du'akeega ku ve'e je jayu to'k muk y'it je Majä Vintsán maat. <sup>19</sup> Yaa'tyajkta, tsokta je mnuda'axta, ka'a tse'e xmujotma'attat. <sup>20</sup> Pi'k ónykta, katsapakta je mtee'da je mtaakta, kux ve'eme'e je Majä Vintsán du'oyjava. <sup>21</sup> Onük tee'da, ka'a tse'e je m'ónykta xyakjotma'attat, kux ku ve'e dukoo'ktoodninit je y'oy je'e. <sup>22</sup> Mutoompatajkta, katsapakta je mvintsanda juu' ve'e yaja naxvijin nujom pan ti jatye'e mtukpavaajnjudup, ka van'ítjyape'e ku ve'e m'íxjada jetse'e ve'em oy jeja je'e vyinkujk mtanuva'anda, to'k aaj to'k joote'e xkatsapáktat je'e kajx ku ve'e je Nte'yam xvintsa'agada. <sup>23</sup> Pan ti ve'e mtoondup, to'k aaj to'k joot tse'e xtóndat, ve'em ax jo'n je Majä Vintsán dutsak, ka je'e kajxape'e ku ve'e je jayu ve'em dutsoakta, <sup>24</sup> kux mnuya'vidup xa ve'e jets mmo'ojadape'e je o'yin je Majä Vintsán. Mmutoondup mmupajktup xa miitse'e je Jesucristo. <sup>25</sup> Ax je'e pan pan jatye'e dutoondup juu' ve'e ka óyap, tukkuvétjadaps je'e ve'e je Nte'yam. Je Nte'yam, ka'ats je'e ve'e je jayu duvijink'íx, myooynupts je'e ve'e je tsaachpaatun pən pan jatye'e je kyo'oy je'e tuđutonda.

## 4

<sup>1</sup> Yaktoompa tujkta, tonda ax jo'n dupaa'ty du'akeega maat je mtoompada. Jaa'myétsta jets jemje'e to'k juu' ve'e ijtp jem tsapjoom, ax jep tse'e je'e kya'p pya'tkup m'itta.

<sup>2</sup> Ijtp tse'e mtsapkótstat, viji kej tse'e mnaajk'ítjadat jetse'e je kukojtsun je Nte'yam xmo'odat. <sup>3</sup> Nutsapkojtstuva aats, ve'emts aatse'e je Nte'yam je too'

xyak'avaatsjat vintso aatse'e ntukka'amáyút je oy kats je oy ayook, juu' ve'e kayaknuja'vip yijt, je' e je' e ve'e ku ve'e je jayu yakvaajñja je Cristo jye'e. Je' e kajxts atse'e yap poxuntujkp n'it.<sup>4</sup> Nutsapkotsta ats to'k aaaj jets atse'e ya oy kats ya ayook je jayu va'ajts nvaajnjadat, ve'em ax jo'n chakju.

<sup>5</sup> Viji kej tse'e juu' xtóndat xkótstat je'e maat pán pan jaty'e'e dukajaanchja'vidup je Jesucristo, xa'ma kajx tse'e xtóndat xkótstat jetse'e dujaanchjávadat. <sup>6</sup> Kotsta tse'e juu ve'e duyaknuke'xnatajkip je m'oy jáyuvinda jetse'e je jayu dutuk'óyadat, ve'em tse'e xnujávadat vintso ve'e to'k jado'k x'atsovumpíttat, ve'em ax jo'n dupaa'ty du'akeega.

### *Ku je Pablo máyam je Dios dukejx*

<sup>7</sup> Ya' n'útsamda ya' n'ajchamda Tíquico, juu' ve'e oy ntuntsojkumdup jets atse'e oy ntukmaatmutún ntukmaatmupük je Maja Vintsán, ya'a tse'e mva'nuxjadap pán vintso atse'e uxyam n'it. <sup>8</sup> Je' e kajx ats miits ya'a ve'e ntuknukexta jetse'e xnujávadat vintso aatse'e uxyam n'it, jetse'e mjot'amájamat. <sup>9</sup> Myaàdivape'e ya Onésimo ya uts ya ajch juu' ve'e oy ntuntsojkumduvap jetse'e oy juu' jaty dutún dukáts, ya'a juu' ve'e ijtp nuto'kta miits, mva'nuxjadaps ya'a ve'eda nujom juu' jaty'e'e yaja toojnup kojtsjup.

<sup>10</sup> Mágame'e je Dios mkejxuxjada ya Aristarco, ats ya nmupoxuntakjayu. Mágame'e je Dios mkejxuxjuduva je Marcos, je Bernabé je myugo'ok. Ta tse'e myakvaajnjada jets pán najkxpel'e mku'íxjada je Marcos, kuvakta tse'e tsoj yakxón. <sup>11</sup> Mágame'e je Dios mkejxuxjuduva je Jesús juu' ve'e Justo duxaajiva. Ya'ajyida xa je'e ve'e je israeejlit jayu juu' atse'e je jayu ntukmaatvaajnjidup vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm, xyakjot'amájidupts ats je'e ve'e. <sup>12</sup> Mayame'e je Dios mkejxuxjada je Epafras, jado'k je'e ve'e juu' ve'e nuto'kta miits jetse'e je Jesucristo dumutún dumupuk. Ijtp tse'e to'k aaaj to'k joog mnutsapkotsjada, ve'em tse'e je Nte'yam du'amotu jetse'e makk m'ijttinit to'k muk je Jesucrsito maat jetse'e oy xnujávadat juu' ve'e je Nte'yam chajkp. <sup>13</sup> Ats tse'e je tuyakojtsun mpuyump vintso ve'e je Epafras oy mtunnutsapkotsjada, nay ve'empa je'eda pan pán jaty'e ijttup jem laodicéait jets hierápolisit kyajpuñ kajxmda. <sup>14</sup> Mágame'e je Dios mka juxjuduva je Lucas, je tso'yiva juu' ve'e oy ntuntsojkumdup, jets je Demas.

<sup>15</sup> Mágame'e to'k aaaj je Dios xmo'odat je utsta je ajchta maat je utsta je tsal'ada juu' ve'e ijttup jem Laodicea. Mágame'e to'k aaaj je Dios xmooyduvat je Ninfas jets je jaanchja'vivatajk juu' ve'e nay'amojkijidup jem tyak'am. <sup>16</sup> Ku ve'e xkojtskajxtat ya nañ, kéxtats jetse'e yakkojtspat joma ve'e je jaanchja'viva tujk ñay'amókajada jem Laodicea, kojstuvats miitse'e je nañ juu' ats je'e ve'e ntuknuja'yidu. <sup>17</sup> Jidu'um tse'e xnqajmadat je Arquipo: "Tun'ixu jetse'e xkutyónput je toonk juu' ve'e je Maja Vintsán mmoojyju."

<sup>18</sup> Ats, je Pablo, nka'mam ats miitse'e ntuknujáyada ya máyam je Dios. Jaa'myétstats jets yap atse'e poxuntujkp. Je Nte'yam tse'e mkunoo'kxjadap.

## Ya'a tse'e je muto'k nák juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yi je jaanchja'vivatajk jep Tesalónica

<sup>1</sup> Atse'e je Pablo, maat je Silas jets je Timoteo, máyam aatse'e je Dios ntuknukexta je jaanchja'vivatajk juu' ve'e nay'amojkiidup jem tesalónicait kyajpuñ kajxm. M'ijttupe'e jem je Dios Tee' jets je Maja Vintsán Jesucristo jya'vin kajxmda. Je'e tse'e mkunoo'kxjadap jetse'e m'ijttinit je y'oy joöt maattha.

*Je nu'ixvaatsun juu' ve'e pyaamdu je tesalónicait jáyuda*

<sup>2</sup> Nkukojsjip xa aatse'e je Nte'yam xə'ma kajx anañujoma miits kajxta, nnutsapkotstupts aats miitse'e ku aatse'e ntsapkats. <sup>3</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, jéjats aatse'e je'e vyinkujk nxə'majaa'myéts juu' ve'e mtoondup. Ax juu' tse'e mtoondup, je'ets je'e ve'e duyaknuke'xnatajkip je tsojkun juu' ve'e mijayejptup jets vintso ve'e xjaanchjávada je nMaja Vintsánamda Jesucristo, nay ve'empa vintso ve'e to'k aaj to'k joöt x'a'ixta ku ve'e myiinnuvat. <sup>4</sup> Utsta ajcta utsta tsə'ada, qoy xa ve'e je Nte'yam mtuntsókjada, nnuja'vipts aatse'e jets je'e ve'e mvinkoojnjuđu. <sup>5</sup> Kux ku xa aats miitse'e nvaajnjidi je oy kats je oy ayook, ka'a tse'e nvaajnjidi tun je kats maatji, je Espíritu Santo je myakkinaatpa ve'e, je'e aatse'e xtukvinja'vi jets tyúvam je'e ve'e je ayook juu' ve'e nvaajnjidi. Qy xa ve'e xnujávada vintso aatse'e njáyova miits je m'o'yin kajxta ku aatse'e n'ijt miits maattha.

<sup>6</sup> Ax mnuy'ixvaatstu tse'e vintso aatse'e juu' ntuujn nkajts, ve'em ax jo'n aatse'e je Maja Vintsán xtukmutsjk; óyame'e je jayu ooy mtunyaktsaach-paatjidi, mkuvajktu tse'e je oy kats je oy ayook je xoojntkun maat juu' ve'e je Espíritu Santo mmoojyjudu. <sup>7</sup> Ax ve'em tse'e mnuy'ixvaatsjidi je jaanchja'vivatajk pan pan jaty'e tsuunidup jem macedóniait y'it joötmt jets yaja acáyait y'it jaat. <sup>8</sup> Ax ka jémjyap tse'e macedóniait y'it joötmt jets ka yaajyap tse'e acáyait y'it jaat yaknujava je Maja Vintsán je kyats je y'ayook, nnuja'viduvap je'e ve'e je jáyuda oyjoma tsəva vintso ve'e je Jesucristo xjaanchjávada. Ka'a tse'e y'ukvinkópkini jets aatse'e juu' nkótsut. <sup>9</sup> Je jayu xa ve'e viimm dymaajntyktup vintso aats miitse'e oy yakxón xkuvajkti ku aatse'e n'ijt miits maattha, myaajntyktuva tse'e vintso ve'e xvintsə'ki'atúvidi juu' ve'e ka je Nte'yamap jetse'e xvinja'vi'ukvaandi xvintsə'ki'ukvaandi je joojntyk Nte'yam, juu' ve'e tyúvam. <sup>10</sup> Nay myaajntyktuvapts je'e ve'e vintso ve'e x'a'ixta je Nte'yam je y'Onuk ku ve'e choog'nut jem tsapjoomt jetse'e kyadaaknit. Je Jesuusts je'e ve'e, je'e juu' ve'e je Nte'yam yakjoo-jntykpajknuva ku ve'e y'uk'aa'k jetse'e xtuknuvaatsumda je makk tsach-paatun juu' ve'e miimp.

## 2

*Juu' ve'e je Pablo tyoon jep Tesalónica*

<sup>1</sup> Utsta ajcta utsta tsə'ada, mnuya'vidinup xa ve'e jets ka kooyiyap aatse'e n'ijt miits maattha. <sup>2</sup> Qyam aatse'e je jayu xyaktsaachpaaty jem filiposit kyajpuñ kajxm jets aatse'e jem nyakjomtuujn nyaktituujn, ax jo'n xnujávada jo'n, ku aatse'e njel'y joma ve'e miitsta, je Nte'yamts aatse'e je makkin xmooy jets aats miitse'e jeja númay tso'xpajkpa akujk nvaajnjidi je oy kats je oy ayook. <sup>3</sup> Qy xa aatse'e nnujajava jets tyúvam je'e ve'e juu' ve'e nvaajnjidi, ka'a

aatse'e juu' nkats je ko'oy joöt maat ukpu juu' aatse'e je jayu ntukvin'uu'mp.  
**4** Je Nte'yam aatse'e xtukkatajki ya oy kats ya oy ayoook kux y'ixp je'e ve'e jets ntuump aatse'e juu' je'e ve'e chajkp. Ka ve'emaps aatse'e je jayu ntuk'ix jetse'e je jayu du'oyjávat juu' aatse'e ntuump nkajtsp, ve'eme'e ax jo'n je Nte'yam du'oyjávat, je'e pane'e aats ya nja'vin ya nvinma'yün dutuk'ixnajxp.  
**5** Ax jo'n xnujávada jo'n, ka'a xa aats miitse'e nvintaayidi nvinxoonidi ku ve'e nvaajnjidi je Nte'yam je y'ayook. Ñuja'vipts je'e ve'e jets ka'a aatse'e ti nkajts juu' aatse'e ntukmeempákup. **6** Ni vin'ita xa aatse'e nka'ixta jets aatse'e je jayu xyakmájat, dumiiitsada, duvijinkjáyuvada. **7** Qyam aatse'e xja'o'yixji jets aats miitse'e kyun'amótdi je putajkin kux'e aats je Cristo je kyukátsiva n'it, ka'ats aatse'e ve'em ntuujn, nuu'k aaj nuu'k joöt aatse'e n'ijt miits maatta, ve'em ax jo'n je ónuuk taak duyak'anuu'k je y'ónuuk. **8** Kux ooy aats miitse'e ntuntsokta, je'e kajxts aatse'e nnaya'viji jets ka je'ejyape'e nvaajnjadap je oy kats je oy ayoook, nay ve'empa ve'e jetse'e nku'oo'kadat ku aatse'e ve'em ntun. **9** Utsta ajchta utsta tsq'ada, mjaaa'myejtstup xa ve'e vintso aatse'e ntuujn mpuyk jóvum xaaj jóvum tssooj, ve'ems aatse'e ni pana miits nkah'atsuux ku aats miitse'e nvaajnjidi je oy kats je oy ayoook.

**10** Mnua'vidinup xa miitse'e, nay ve'empa je Nte'yam, jets pyaatyp y'akeeguij je'e ve'e juu' aatse'e ntoon nkajts jets je va'ajts joöt maat aatse'e n'ijt miits maatta. Ka'ats aatse'e pan n'ituma'a jets aatse'e pan xtuktókinat otyia. **11** Mnua'viduvapts miitse'e vintso ve'e nkajtsmákkidi jets aatse'e nuto'k nuto'k miits nyakjot'amájidi, ve'em ax jo'n je ónuuk tee' dutún je y'ónuuk. **12** Nmunoo'kxtktu tse'e jetse'e ve'em mjooyntykadat ax jo'n duvinnmachju jetse'e jyooyntykadat pan pan jaty'e je Nte'yam maat napyaajmjjudup, je Nte'yam, juu' ve'e myaaxuxjudu jetse'e m'ijitinit jem kyutójkun joottm jets joma ve'e je myajin.

**13** Nkukojtsjivapts aatse'e xa'ma kajx je Nte'yam ya'a kajx. Kux ku xa miitse'e x'amotunajxti je Nte'yam je kyats je y'ayook, ka'a tse'e xkuvajkti ax jo'n je jayu je kyats je y'ayook, ax je'ems je'e ve'e jye'e. Ax myaayp tse'e kux'e xjaanchjávada. **14** Utsta ajchta utsta tsq'ada, ku xa ve'e je mmukukajpun myaktsaachpaatjidi, ve'em tse'e mjajtuva ax jo'n jyajtti je Nte'yam je jyayu juu' ve'e jem Judea, juu' ve'e to'k muk ijttup je Cristo Jesús maat, ve'eme'e jyajtti ku ve'e je myu'israeejlit jayu yaktsaachpaatjidi. **15** Je israeejlit jayu tse'e dukajaanchja'vidu je Maja Vintsan Jesús jetse'e duyakjay'oo'kjidi, ve'em ax jo'n duyak'oo'kti je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, xjomtoonduvu xtitonduvats aatse'e, cho'oxpajktupts je'e ve'e je Nte'yam jets pan pan jaty'e ka je israeejlit jáyuvap. **16** Kux ku xa aatse'e nmukosta pan pan jaty'e ka je israeejlit jáyuvap jetse'e ve'em dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, ka'ats aatse'e xyakajtjava'anda, ve'em tse'e je tyokin duyakma'yi'ata'atsta. Ax ta tse'e tyukje'yjidini je Nte'yam je y'ejkun.

### Ku je Pablo duku'ixuvaannuva je jaanchja'vivatatak jep Tesalónica

**17** Utsta ajchta utsta tsq'ada, ku xa aatse'e ntsq'ognni joma miitse'eda jetse'e je it nájxy, óyamts aatse'e nka'ijt miits maatta, yam tse'e aats nja'vin kajxm m'ijtti, ooys aatse'e njatuntsajk jetse'e nku'íxtat. **18** Janajkxuvaan xa aatse'e, ukpu jyatun'atsjya, je Pablo, may naxts aatse'e njanajkxuvaajñ, ax je Satanás tse'e dukaxa'mayak'o'yip. **19** Miitsts aatse'e ntukxooyntktup jets aatse'e je majin xmo'oda, n'a'ixp xa aatse'e jetse'e n'ijtumdinít jem je Maja Vintsan Jesucristo vyinkojkm ku ve'e myiinnuvat. **20** Miitsts je'e ve'e juu' aatse'e xmooydup je majin jets aatse'e xtukxoondulkta.

**3**

<sup>1</sup> Ax je'e kajx tse'e, ku atse'e nkoo'kmuténini kux'e ats nkanujava vye'na pan vintso miitse'e jemda, nnaya'a'vijuts atse'e jets atse'e ntaajñ jem aténasit kyajpun kajxm <sup>2</sup> jets ats miitse'e ntuknu'kejxti je n'útsamda je n'ajchamda Timoteo. Je'e xa ve'e je Nte'yam dumutoomp dumupajkp jets aatse'e ntukka'amáy je oy kats je oy ayook, nkejxjiduts ats je'e ve'e jetse'e makk aaj makk joot xjaanchjávadat je Jesucristo, <sup>3</sup> ve'em tse'e ni pana kyavimamaya'atut ku ve'e je tsaacchpaatun mtukje'yajadat, kux mnuja'vidup xa miitse'e jets xyaktsaacchpaatumdape'e je jayu ku ve'e je Cristo mpanajkxumda. <sup>4</sup> Ku aatse'e nve'na miits maat, nvaajnjidu tse'e jets xyaktsaacchpaatumdape'e je jayu. Ax ve'em tse'e tyoojnji kyojtsji, ax jo'n xnujávada jo'n. <sup>5</sup> Ax je'e kajx tse'e ku atse'e nkajot'amaji, je'e kajxts ats miitse'e ntuknu'kejxti je Timoteo, ve'emts aatse'e nnujávat pan vintso miitse'e jem m'itta je mjaanchja'vin kajxta, kux je'e atse'e nvinmaay ku ve'e to'mayji je Satanás kumyakvinmamaya'tjidi jetse'e ve'em kuvyintoki juu' aatse'e ntoon nkorts.

<sup>6</sup> Ax ta tse'e je Timoteo vyimpijtnuva, je'ets atse'e xvaajnjip vintso miitse'e jem mnaajk'ítjada je jaanchja'vin maat jets je tsokun maat, ve'em tse'e vya'añ jets xoondük aaj xoondük joot ats miitse'e xxamaja'myétsta jets ooy atse'e xtun'ixuva'anda, nay ve'empa ax jo'n ats miitse'e n'ixuvaanduva.

<sup>7</sup> Ax je'e kajx tse'e, utsta ajchta utsta ts'a'ada, óyam aatse'e ntsaachvin-maajy jets aatse'e je jayu xyaktsaacchpaaty, jot'amájits aatse'e kux mnuja'vip aatse'e jets to'k aaj to'k joote'e xjaanchjávada je Jesucristo. <sup>8</sup> Qoy aatse'e ntunxoondük kux'e to'k aaj to'k joot m'itta je Maja Vintsán maat. <sup>9</sup> ¡Ka'a aatse'e mpaa'ty vintso aatse'e je Nte'yam nkukojtsjat nujom je xoojntkun kajx juu' aatse'e njayejjp jeja je Nte'yam vyinkujk miits kajxta! <sup>10</sup> Jóvum xaa'j jóvum tsooj aatse'e je Nte'yam nmunoo'kxtük jets aats miitse'e nku'íxtinuvat jetse'e pu'uk avaada je mjaanchja'vinda y'ítut.

<sup>11</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, jets je nMaja Vintsánamda Jesucristo, je'e tse'e va'andap jets aats miitse'e najkx nku'íxtinuva. <sup>12</sup> Je Maja Vintsán tse'e ooy dutunja'a'kyakmáyap dutunja'a'kyakmájap je mtsojkunda juu' ve'e mnayjayejjpuxjudup to'k jado'k jets anañujoma je jayu maat, ve'em ax jo'n aats miitse'e ntoskota. <sup>13</sup> Je Nte'yam tse'e myak'ítjadap to'k aaj to'k joot, va'ajts, jets ka'a ve'e ti tokin maat jem je'e vyinkojkm ku ve'e myiinnuvat je nMaja Vintsánamda Jesús maat nujom pan pan jatye'e jye'eip.

**4***Vintso je Nte'yam dutsak jetse'e je jayu jyoojntykadat*

<sup>1</sup> Uxyam tse'e, utsta ajchta utsta ts'a'ada, je Maja Vintsán Jesús kajx xa aats miitse'e nmunoo'kxtükta jetse'e mjoojntykadat ax jo'n aats miitse'e ntuk'ixti, ve'em ax jo'n je Nte'yam dutsák. Ax nuyojk tse'e ve'em xja'a'któndat vintso ve'e ya it ñaxy.

<sup>2</sup> Mnuja'vidup xa ve'e jets ti aats miitse'e ntukpavaandu je Maja Vintsán Jesús kajx. <sup>3</sup> Juu' xa ve'e je Nte'yam chajkp, ya'ats je'e ve'e: Joojntykada vintso ve'e je Nte'yam yakmaja yakjaancha y'ijtnit. Ka'a tse'e je kats xtukmaatjayéptat je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap mjayejjtup, <sup>4</sup> to'k jado'k ke'e dujayéput je ñyda'ax je va'ajts joot maat jets je vintsa'kin maat. <sup>5</sup> Ka'a tse'e je kats xtukmaatjayéptat je yaa'y je ta'ax kux aamp tooype'e jem mja'vin kajxmada jetse'e mnamyaq'ítjadat, ve'em ax jo'n jyátükada pan pan jatye'e je Nte'yam duka'íxada. <sup>6</sup> Ni pana ve'e je y'uts je y'ajch dukamutokintónut ukpu dukavin'aa'nut je'e kajx ku ve'e je kats

dutukmaatjayép je y'uts je y'ajch je ñuða'ax. Qoy xa ve'e je Maja Vintsán je tsaachpaatun dutumpum ku ve'e ve'em yaktún je ka óyap, ve'em ax jo'n nvaajnjidi jo'n. <sup>7</sup> Ka je'ep xa ve'e je Nte'yam xtuknuyaaxjimdu jetse'e njoojntykimdat je ko'oy joot maat, je'e ve'e jetse'e njoojntykimdat je va'ajts joot maat. <sup>8</sup> Ax ve'em tse'e, pan pan xa ve'e dukamajapaamp ya pava'nun, ka je jayuvaps je'e ve'e kyamajapuump, je Nte'yame'e, juu' ve'e xmo'yumdu je y'Espiritu Santo.

<sup>9</sup> Ax je'e pan vintso ve'e mnachókjadat a'utsta ah'ajchta a'utsta atsa'ada, ka'ats je'e ve'e vyinkopka jetse'e ti ntuknuyáyadat, kux viinme'e je Nte'yam mtuk'íxjada jetse'e mnachókjadat vimpit atuj, <sup>10</sup> ve'emam ax jo'n xtonda maat nujom je utsta je ajchta maat je utsta je tsa'ada juu' ve'e tsuñnidup jem macedóniat y'it jootm. Ax nmunoo'kxtktups aats miitse'e jetse'e nuyojk mtunja'a'knachókjadat vimpit atuj vintso ve'e ya it ñaxy. <sup>11</sup> Paqmuk xa ve'e mnaajk'ítjadat jets tonda kakje'e je mtoonk, ve'em ax jo'n ntukpavaandi jo'n, <sup>12</sup> ve'em tse'e mvints'a'agajadat pan pan jatye'e dukajaanchja'vidup je Maja Vintsán jetse'e ve'em xkatukjoojntykadat juu' ve'e je viijnk jayu jye'e.

### Ku je Maja Vintsán myiinnuvat

<sup>13</sup> Utsta ajchta utsta tsa'ada, ntsajkp xa aatse'e jetse'e xnujávadat vintso ve'e jyaty je jaanchja'vivatajk juu' ve'e aa'kanda, ve'em tse'e mkatsaachvinmaydat ax jo'n je'eda pan pan jatye'e dukah'a'íxtup je Jesucristo. <sup>14</sup> Kux ve'em ax jo'n njaanchja'vimda jets uk'oo'ke'e je Jesús jetse'e jyoojntykpajknuva jado'k nax, nay ve'empa tse'e njaanchja'vimda jets je Jesús kajxe'e je Nte'yam duyakjoojntykpajknuvat jado'k nax je jayu pan pan jatye'e mananax ijjtup jetse'e y'itta je Jesús maat.

<sup>15</sup> Je'e kajxts aats miitse'e nnajmada je Maja Vintsán je y'ayook kajx, jets pan nuvinxupe'e njoojntykimda van'it ku ve'e je Maja Vintsán myiinnuvat, ka'ats uu'me'e nmaatnavyaatumjadat je Maja Vintsán too'vajkp jetse'e ux'ook dumaañtavyaa'tjadat je jaanchja'vivatajk pan pan jatye'e aa'kanda.

<sup>16</sup> Kux viinme'e je Maja Vintsán kyadaaknit ku ve'e jem tsapjoottm choo'nut, je kutojkun maat tse'e kyótsut, je ángeles juu' ve'e dunuvintsanikajxp je aangelestajkta, je'e tse'e kótsup, xo'oxup tse'e je Nte'yam je tryompeta, van'it tse'e jyoojntykpajktinuvaat too'vajkp pan pan jatye'e to'k muk ijtu je Cristo maat ku ve'e y'oo'ktini. <sup>17</sup> Ax ux'ook tse'e, nuvinxupe'e njoojntykimda van'it, xyaktsoo'numdinup tse'e jem víñuts joottm maat je'eda pan pan jatye'e aa'kanda jetse'e nmaatnavyaatumjidinit je Maja Vintsán jem poj joottm, ve'em tse'e n'iijtumdinit maat je Maja Vintsán xa'ma kajx. <sup>18</sup> Ax ya'a kajx tse'e, naajkjot'amájajada to'k jado'k maat ya kats ya ayook juu' ats miitse'e tuntuknuyáada.

## 5

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsa'ada, ax je'e pan vinxupe'e ya it jyaa'knáxut ukpu ti ve'e too'vajkp tónjup kótsjup, ka'a tse'e vyinkopka jets aats miitse'e nnujáyadat, <sup>2</sup> kux va'ajtse'e xnujávada jets je xajku ve'e je Maja Vintsán myiinnuvat, ve'emts je'e ve'e myínut ax jo'n je mee'tspa jye'ya koo'ts, van'it ku ve'e je jayu kavinmaayp vye'nat. <sup>3</sup> Ku xa ve'e je jayu vya'anuñt: "Ka'a xa ve'e ti muvaampa tso'oxpajkpa, oy joote'e ntsuñnidma", van'it tse'e tun to'mayji je vintókiyun tyukje'yajadat, ve'em ax jo'n je pajkpa je aampa tyukje'yaja je ta'axtajk ku ve'e je y'ónuk duyakke'exuva'añ, ax ka'a tse'e y'oya jetse'e dukuke'ektat. <sup>4</sup> Ax miitsta, utsta ajchta utsta tsa'ada, ka'a tse'e ve'em m'itta

ax jo'n je jayu juu' ve'e tsuunidup kupi'ijts kukoo'ts, ka'a tse'e kavinmaayp mve'nadat je xaaj ku ve'e je Maja Vintsán myiinnuvat. <sup>5</sup> Ve'em xa miitse'e anañujoma m'itta ax jo'n je jayu juu' ve'e tsuunidup jejä ajajtk it jaat; ka'a xa ve'e n'ijtumda ax jo'n je jayu juu' ve'e tsuunidup kupi'ijts kukoo'ts. <sup>6</sup> Je'e kajx tse'e, va'an tse'e dunaajk'ijtumjada joojntyk jets viji kej, apaamduka ve'e n'ijtumdinit van'it paat ku ve'e je Maja Vintsán myiinnuvat, ka'a ve'e ax jo'n je viijnk jayu juu' ve'e dukah'apaajmtkidup. <sup>7</sup> Je'e pan pan jatye'e ijttup ax jo'n je jayu juu' ve'e tsuunidup kupi'ijts kukoo'ts, ve'emts je'e ve'e y'ijttuva ax jo'n je jáyuda pan pan jatye'e makk maadup. Je'e pan pan jatye'e ootkup mookjudup, jeja tse'e akoo'ts it jaat y'oo'kta myo'okjada. <sup>8</sup> Ax pan nuvinxup tse'e n'ijtumda ax jo'n je jayu juu' ve'e tsuunidup jejä ajajtk it jaat, va'an tse'e dunay'akuva'a'nmjada, va'an tse'e dunaajk'ijtumjada ax jo'n to'k je tojpa juu' ve'e naajk'ijtup apaamduka. Ve'em ax jo'n je tojpa makk ñaajk'ítju ku ve'e tyñatyukxaxju je pojxun xox, ve'em tse'e dutsak jetse'e makk njaanchja'vimidat je Nte'yam jetse'e ooy je tsokkun ntunjayejpumdat. Jets ve'em ax jo'n je tojpa ñapyal'muxju je pojxun kujop, ve'em tse'e dutsokkpa jetse'e apaamduka n'a'lxumdat je Cristo ku ve'e myiinnuvat jetse'e xyaktsookumdinit. <sup>9</sup> Kux ka je'ep xa ve'e je Nte'yam xtuknupaajmtkimdu jetse'e ntsaachpaatumdinit xa'ma kajx, je'e ve'e jetse'e njayejpumdat je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx. <sup>10</sup> Je'e kajx xa ve'e je Jesucristo xku'oo'kimdi jetse'e nmaaqjoojntykimdinit xa'ma kajx, pan joojntykimdupe'e uk pan aq'kanda ve'e. <sup>11</sup> Je'e kajx tse'e, naajk'jot'amájajada jets nakyojtsmákkjada to'k jado'k, ve'em ax jo'n xtonda.

### *Ku je Pablo dukojsji je utsta je ajchta maat je utsta je tsa'ada*

<sup>12</sup> Utsta ajchta utsta ts'a'ada, nmunoo'kxtktup xa aats miitse'e jetse'e xvintsa'agadat pan pan jatye'e toondup miits maatta, pan pan jatye'e mnuyvinténijidup je Maja Vintsán kajx jetse'e mkojtsuxjada je Nte'yam jye'e. <sup>13</sup> Mjávadap mtsóktape'e ooy je'e je tyoonk kajxta. Naajk'ítjada oy joot to'k jado'k.

<sup>14</sup> Utsta ajchta utsta ts'a'ada, nvaajnjidups aats miitse'e jetse'e xtuknaajmadat je'e pan pan jatye'e nooxtsuunidup. Kojtsjot'amájajada je'e pan pan jatye'e jomootsk ijttup. Putákada je'e pan pan jatye'e duka'onyuju'vidup je Nte'yam je y'ayook. Muténada vintso ve'e to'k jado'k je jyáyuvinda.

<sup>15</sup> Ixta jets ni pana ve'e dükatkuvéjtut jado'k pan vintso ve'e je ka óyap tutyo'nuxju, ñojk'óye'e x'a'ma oy jayu mnapyámjadat to'k jado'k jets anañujoma je jayu maat.

<sup>16</sup> Xa'ma kajx tse'e mxoonduktat. <sup>17</sup> Ijtp tse'e mtsapkótstat. <sup>18</sup> Kukojtsjada je Nte'yam pan ti ve'e toojnijup kojtsup, kux je'e ve'e je Nte'yam chajkp jetse'e xtóndat xkótstat ku ve'e m'itta to'k muk je Cristo Jesús maat.

<sup>19</sup> Majapamda juu' ve'e je Espíritu Santo mtuknuja'vijidup. Pan ka'a tse'e ve'em xtonda, makk tse'e vyimpitut je mja'venda jetse'e xkakuváktat juu' je'e ve'e kyajtsp. <sup>20</sup> Ka'a tse'e xko'oyjávadat juu' ve'e mkojtsuxjudup pan pan jatye'e vaandup jets je Nte'yam je y'ayooke'e kyojtsnajxtup. <sup>21</sup> Payo'oya oy juu' jatye'e kyojtstup. Yaktanda jem mja'ven kajxmda je y'oy je'e juu' ve'e kyojtstup; <sup>22</sup> ka'a tse'e xkuváktat je kyo'oy je'e juu' ve'e kyojtstup.

<sup>23</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e je oy joot duyajkp, je'e tse'e myak'ijtjidinup oy jets va'ajts, je'e tse'e nujom je mjootta je mja'venda duyak'ijtnup jets nujom je mni'kxta je mkopkta, ve'em vintso ve'e ni ti tókina mkapaatuixjadat. Ve'em tse'e dütónut van'it paat ku ve'e myiinnuvat je nMaja Vintsánamda

Jesucristo. <sup>24</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e myaaxuxjüdu jetse'e dükutyún juu' ve'e kyajtsp, je'e tse'e myak'ijtjidinup oy jets va'ajts.

*Ku je Pablo kyojtskukajxini*

<sup>25</sup> Utsta ajchta utsta tsa'ada, nütsapkotsta aqts to'k aaj.

<sup>26</sup> Nachee'njada to'k jado'k je tsojkun maał je Maja Vintsán kajx.

<sup>27</sup> Jeja ats miitse'e je Maja Vintsán vyinkujk ntukpava'anda jetse'e xtukvinkótsadat ya nák anañujoma je utsta je ajchta maał anañujoma je utsta je tsa'ada.

<sup>28</sup> Je nMaja Vintsánamda Jesucristo tse'e mkunoo'kxjadap.

## Ya'a tse'e je mumejtsk nák juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yi je jaanchja'vivatajk jep Tesalónica

<sup>1</sup> Atse'e je Pablo, maat je Silas jets je Timoteo, máyam aatse'e je Dios ntuknukexta je jaanchja'vivatajk juu' ve'e nay'amojkijidup jem tesalónicait kyajpun kajxm. Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdu, jets je Maja Vintsán Jesucristo, jeme'e je'e jya'vin kajxmda m'itta. <sup>2</sup> Je Dios Tee' jets je Maja Vintsán Jesucristo, je'e tse'e mkunoo'kxjadap jetse'e m'ijttinit je y'oy joot maatta.

*Je Nte'yame'e dutokimpayo'ynup anañyoma ku ve'e je Cristo myiinnuvat*

<sup>3</sup> Utsta ajchta utsta tsaq'ada, pyaatyp y'akeeguip xa je'e ve'e jets aatse'e xaq'ma nkukojtsjat je Nte'yam miits kajxta kux nuyojke'e xjaanchjávada je Jesucristo jets nuyojke'e mnachókjada tolk jado'k vintso ve'e ya it ñaxy. <sup>4</sup> Je'e kajxts aats miitse'e nyakmájada joma ve'e je Nte'yam je jyayu ñay'amókajada, kux óyame'e je jayu mjomtónjada mtítónjada, maakk aaaj maakk joot tse'e xjaanchjávada je Maja Vintsán jetse'e xmuténada je tsaachpaatun juu' ve'e myaknajxtup. <sup>5</sup> Ax ya'a tse'e duyaknuke'xnatajkip jets tokimpayo'ype'e je Nte'yam ax jo'n dupaa'ty du'akeega, je'e kajx tse'e je Nte'yam du'oyjava jetse'e m'íttat jem je'e y'am kya'm juu' kajxe'e je jayu üyüam myaktsaach-paa'tjada.

<sup>6</sup> Pyaatpap y'akeeguivap xa je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam tyuump, je'e tse'e dutonumpijtjap je tsaachpaatun je'eda pan pan jatye'e üyüam myaktsaach-paatjudup. <sup>7</sup> Oyame'e üyüam mtsaachpaa'tta, myakjot'amájajadapts miitse'e je Nte'yam, ve'empats aatse'e xyakjot'amájivat, van'it ku ve'e je Maja Vintsán Jesús ñaajknuke'xnatajkijinit ku ve'e jem tsapjootm chog'nut, jem tse'e jan'ayee'nst jootm kyadaaknit maat je myakk angelestajkta. <sup>8</sup> Je'e ve'e ñuminup jetse'e dutukkuvejtnt je'e pan pan jatye'e je Nte'yam duka'íxada jetse'e dukakuvakta je oy kats je oy ayook. <sup>9</sup> Tsaachpaattinupts je'e ve'eda, xaq'ma kajx tse'e vyintókidinit, ka'a ve'e y'íttat je Maja Vintsán maat, jem joma ve'e je majin je jaanchin oyut dutunjayep. <sup>10</sup> Ve'eme'e jyáttat je xaaj ku ve'e je Maja Vintsán myiinnuvat, ku ve'e yakmájijidinit yakjaanchijidinit je jyayu jetse'e tyuk'atúvajadat pan pan jatye'e jaanchja'vijidup. Jémpats miitse'e mve'nidinit je'e kajx ku ve'e xjaanchjávada je oy kats je oy ayook, juu' aats miitse'e nvaajnjidu.

<sup>11</sup> Ax je'e kajxts aats miitse'e ijtp nmutsapkotsta, ve'em tse'e je nNte'yamamda du'oyjávat jetse'e m'ijttinit je'e je jyayu. N'amótup aatse'e jetse'e je myakkin kajx xtóndat nujom je y'oy je'e juu' ve'e mtsojktup jets je y'oy je'e juu' ve'e mtoondup kux'e'e je Jesucristo xjaanchjávada. <sup>12</sup> Nutsapkotstupts aats miitse'e jetse'e yakmaja yakjaancha y'ijtnit je nMaja Vintsánamda Jesucristo miits kajxta, nay ve'empa miits je'e ve'e myakmájijidinit. Je nNte'yamamda jets je Maja Vintsán Jesucristo je myaa'yun kajxts ya'a ve'e nujom tyónjut.

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsə'ada, ax je'e pan vin'ite'e myiinnuvat je nMaja Vintsánamda Jesucristo, ku ve'e xyaknay'amojkimjidinit je'e maat, nmunoo'kxtktup tse'e jets <sup>2</sup> ka'a ve'e je mvinma'yun xyaktiktskojat, ka'a tse'e mnavyinma'yunmo'ojadat ku ve'e xmótudat jets távani ve'e je Maja Vintsán jye'ya. Ka'a tse'e xjaanchjávadat pan ve'eme'e yakkats, pan vaandupe'e je jayu jets je Espíritu Santo kajxe'e ve'em kyotsta, ni ka'a tse'e xjaanchjá'viduvat pan vaandupe'e jets jep aats je'e ve'e naak kujxp nmuja'yidi. <sup>3</sup> Ka'a tse'e pan mvin'aa'njadat. Too'vajkp xa ve'e je Nte'yam ooy tyunyaktso'oxpákut jetse'e ūuke'xnatákat jets pan je'e ve'e je katsukutee'mpa, je'e juu' ve'e nupaamduykani ijtp jetse'e vyintókiyut. Távani tse'e ūuke'xnatáka vye'na, van'itnum tse'e myiinnuvat je nMaja Vintsánamda Jesucristo. <sup>4</sup> Ax je katsukutee'mpa tse'e dutso'oxpákup nujom juu' ve'e je Nte'yam jye'e jets juu' jatye'e yakvinja'vip yakvinta'kip, je'e paat tse'e dutónut jetse'e y'ajxtukut jep je Nte'yam myaşa tsaptujkp. Viinm tse'e ūtaijjut Nte'yam.

<sup>5</sup> ¿Ka'a ve'e xjaam'yéjtsta jets nvaajnjidu ats miits ya'a ve'e ku atse'e nve'na miits maatta? <sup>6</sup> Ax mnuja'vidup tse'e juu' je'e ve'e uxyam yak'ataajnjup. Ku ve'e yakpajkjat juu' ve'e yak'ataajnjup, van'it tse'e ūuke'xnatáka tyánut jets je'e je'e ve'e je katsukutee'mpa. <sup>7</sup> Kux ku xa ve'e je Nte'yam ooy tyunyaktso'oxpákut, ton'ukvaajnjup tse'e. Ax ka'anum tse'e y'oya jetse'e jye'yat je katsukutee'mpa, van'itnume'e ku ve'e yakpajkjat juu' ve'e yak'ataajnjup. <sup>8</sup> Távani tse'e yakpujkja vye'na, van'it tse'e ūuke'xnatákat je katsukutee'mpa. Yakvintókiujuts je'e ve'e je Maja Vintsán Jesús maat je pyiixtuk ku ve'e myiinnit je'yajajtk je y'ata'kxtk maat. <sup>9</sup> Je Satanás xa ve'e duyakjéjap je katsukutee'mpa jetse'e dumo'ot je kyutojkuñ. Je katsukutee'mpa tse'e je jayu duvin'aa'ndap ku ve'e dutún je müjit nuja'vin jets juu' jatye'e müjit atuva juu' ve'e je Nte'yam kyaje'eip; <sup>10</sup> je tun je kats juu' ve'e ka óyap, je'e tse'e tyukvin'aa'ndap je'e pan pan jatye'e vintókidinup. Ve'eme'e jyajttinit kux ka'a ve'e dukuvajkti je tyuv je'e juu' kajxe'e kuchookti. <sup>11</sup> Kux'e dukakuvakta je tyuv je'e, je Nte'yam tse'e pámjadap vintso ve'e yakvin'aa'ndat, ve'em tse'e dujaanchjávadat jets je Nte'yam kajx je'e ve'e myin je katsukutee'mpa. <sup>12</sup> Ax ve'em tse'e yakmooydinit je tsachpaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtp nujom pan pan jatye'e dukajaanchjavavaandup je tyuv je'e, je'eda juu' ve'e naajk'ituvajnjuduup jep tokin jaatp.

*Pan pan jatye'e vinkanda jetse'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp*

<sup>13</sup> Utsta ajchta utsta tsə'ada, ka'a xa miitse'e ve'em mjáttat, mtuntsojkjuduup xa miitse'e je Maja Vintsán. Pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e jets aats je'e ve'e xa'ma nkukojsat miits kajxta. Ka'anume'e ya it choo'nduk vye'na jetse'e je Nte'yam mvinkoognjidi jetse'e tsə'ak m'iijtinit kux'e'e je Espíritu Santo mpaajmjidi je Nte'yam maat jets je'e kajx ku ve'e xjaanchjávada je tyuv je'e. <sup>14</sup> Myaaxuxjüdu xa ve'e je Nte'yam jetse'e myaktsöökjidi je oy kats je oy ayook kajx juu' aats miitse'e nvaajnjidu, ve'em tse'e je nMaja Vintsánamda Jesucristo xtukmaatjayejptinit je myajin.

<sup>15</sup> Ax ve'em tse'e, utsta ajchta utsta tsə'ada, naajk'ítjada makk aaj makk joot jets ka'a tse'e xmaso'oxtat je ixpajkun juu' aats miitse'e ntuknuja'vidu, pan nvaajnjiduts aats miits je'e ve'e uk pan atsts miitse'e ntuknuja'yidi.

<sup>16</sup> NTee'imdup xa ve'e je Nte'yam jets ooy tse'e xtuntsojkumda, je'e je myaa'yun kajx tse'e xyakjot'amájimda xa'ma kajx jetse'e xtuknuja'vimda

jets oy je'ę ve'e juu' ve'e xtoojnijmdap ku ve'e je Jesucristo myiinnuvat. <sup>17</sup> Je Nte'yam jets je nMaja Vintsánamda Jesucristo, je'ę tse'e myakjöt'amájajadap jetse'e myakmäkkpákjadat, ve'em tse'e xtóndat xkótstat juu' ve'e tum oy.

### 3

#### *"Nutsapkotsta aqts to'k aa"*

<sup>1</sup> Uxym tse'e, utsta ajchta utsta tsa'ada, nutsapkotsta aqts to'k aa jetse'e ve'em anañujoma je jayu dñuyávadat je Maja Vintsán je kyats je y'ayook jetse'e oy yakxón yakkuvákqut, ve'em az jo'n tyoojnji kyojsji miits määtta. <sup>2</sup> Tsapkotstuva jets aatse'e je jayu xkah'amäadaagadat juu' ve'e je kyo'oy je'ę dumuyo'ydup jetse'e ogyvintsova juu' dùtonda dukotsta, kux ka'a xa ve'e anañujoma dujaanchjávada je Maja Vintsán. <sup>3</sup> Ax je Maja Vintsán, kyutyuumpts je'ę ve'e juu' ve'e kyajtsp, je'ę tse'e je mäkk aa jé mäkk joot mmo'ojadap jetse'e m'ixjadtat mjayépjadat, ve'em tse'e mkapaa'tjadat je kyo'oy je'ę. <sup>4</sup> Ax je Maja Vintsán kajxts aatse'e vinjava ntañ jets mtóndape'e juu' ve'e ntukpavaandup, ve'em uxyam, jets ve'em vintso ve'e ya it ñaxy. <sup>5</sup> Je Maja Vintsán tse'e dypámup jem mja'vin kajxmda je Nte'yam je chojkun, jets je Cristo je myakkin kajx tse'e xjayejptinit je mäkk aa jé mäkk joot.

#### *Vinkopke'e jetse'e je jayu tyónyt*

<sup>6</sup> Utsta ajchta utsta tsa'ada, ntukpavaandup xa aats miitse'e je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx jetse'e xka'ittat je uts je ajch ukpu je uts je tsa'a maat juu' ve'e nooxtsuunip jetse'e dùkakutyún je ixpajkun juu' aqts miitse'e nvaajnjidu. <sup>7</sup> Mnuya'vidup xa miitse'e vintso ve'e dùtsák jetse'e xnu'ixva'atstat juu' aatse'e ntoon nkojts, ka'a aatse'e nnooxtsuuni ku aatse'e n'ljt miits määtta, <sup>8</sup> ka'a aatse'e ve'emji nkaajy n'uuk, toonupajk aatse'e jóvum xqaj jóvum tsooj, ve'emts aatse'e ni pana miitsta nkah'atsuux. <sup>9</sup> Oyam aqts je'ę ve'e xjatukkadaaky jets aats miitse'e kuxputajkidi, ka'ats aatse'e ti n'amotu, ve'em tse'e xnu'ixva'atstat vintso aatse'e juu' ntun. <sup>10</sup> Kux ku xa aatse'e nve'na miits määtta, jidu'um tse'e ntukpavaandi: Pan pan xa ve'e katonuvaamp, ka'a tse'e kyáyut. <sup>11</sup> Ta xa aatse'e je kats nmotu jets jem miitse'eda juu' ve'e nooxtsuunidup, je'ę ve'e tyuktajkidup juu' ve'e kya-toonkidup, ni tia tse'e dùkatonda. <sup>12</sup> Ax je'ets aqts je'ę ve'e ntukpavaandup jets aatse'e nkojtsjada je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx, jets to'k aa jé to'k joote'e dñuytóndat juu' ve'e tyukjoojntykadap.

<sup>13</sup> Utsta ajchta, utsta tsa'ada, ka'a tse'e mnoo'kxtat, ijtp'e xtóndat xkótstat je y'oy je'ę. <sup>14</sup> Pan jem xa ve'e pan pan jaty'e'e dùkamajapäamdup juu' aatse'e nkajtsp yam nak kajxm, ixtats pan pan je'ę ve'eda, ka'a tse'e je'ę maat m'uknapyäajmjidinit, ve'em tse'e cho'qtyóndat. <sup>15</sup> Ax ka'a tse'e xts'o'xpáktat, ve'eme'e xkojtsjadan juu' ax jo'n to'k uts to'k ajch ukpu ax jo'n to'k uts to'k tsa'a.

#### *Ku je Pablo kyojtskukajxini*

<sup>16</sup> Je Maja Vintsán, juu' ve'e je oy joot duyajkp, je'ę tse'e viinm ijtp mmo'ojadap je y'oy joot pan ti ve'e toojnjud kojtsjup. Je Maja Vintsán tse'e ijtnup miits määtta anañujoma.

<sup>17</sup> Ats, je Pablo, viinm atse'e nja'a ya máyam je Dios juu' aqts miitse'e ntuknukejxtup. Jidu'um tse'e je jayu dñuyávada to'k ka'ajyji je nak juu' jaty atse'e nkejxp ku ve'e dù'ixta je letra juu' aatse'e njaayp, jidu'um atse'e nja'a. <sup>18</sup> Je nMaja Vintsánamda Jesucristots miitse'e anañujoma mkunoo'kxjadap.

## Ya'ā tse'e je muto'k naā juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yī je Timoteo

<sup>1</sup> Atse'e je Pablo, je Jesucristo je kyukátsiva, ve'em ax jo'n atse'e xtuk-pavaandi je Nte'yam, je nYaktsookpamda, jets je Jesucristo, juu' ve'e xmo'yumdap je y'oy je'e ku ve'e myiinnuvat. <sup>2</sup> Timoteo, n'onukja'vipts aats mitse'e je'e kajx ku ve'e xjaanchja'vi'uukvaajñ je Jesucristo ku atse'e x'amotunajxy. Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, jets je nMaja Vintsánamda Cristo Jesús, je'e tse'e mkunoo'kxjadar jetse'e m'lijtnit je tyukmo'tun maattta jets je y'oy joöt maattta.

### Ku je Pablo dupavaajñ jetse'e kyayakkuvákut je taay ixpajkun

<sup>3</sup> Tanu to'k aaj jem éfesovit kyajpun kajxm, ve'em ax jo'n aats mitse'e n'amotu ku atse'e jem ntsaa'n jets atse'e nnujkx Macedonia. Jem tse'e je jayu xtukpava'andat jets ka'a ve'e dutuk'íxtat je taay ixpajkun, <sup>4</sup> ka'a tse'e dumajapámdat je kats juu' ve'e je jayu myutaayvaattu, ka'a tse'e dumajapáamduvat je may naā juu' jatye'e tyijtup jets vaamp je'e ve'e vintso ve'e je juypit jayu jyoojntykidi. Koqjyj xa je'e ve'e je jayu duyakmejtsvinmáy pañ vintso ve'e je Nte'yam je tyoo' y'íxuva; ni vinxúpats je'e ve'e kya-putákajada jetse'e dujaanchjávadat je Nte'yam je y'ayook. <sup>5</sup> Je'e kajxts ya'a ve'e ya pava'nun juu' aats mitse'e uyaam ntuknuja'yip, jetse'e je jayu to'k aaj to'k joöt dujaanchjávadat je Nte'yam je y'ayook, jetse'e je jayu dujayéptat je va'ajts aaj je va'ajts joöt jets je va'ajts vinma'yun; je tsojkunts je'e ve'e yakjéjip. <sup>6</sup> Jem xa ve'e je jayu juu' ve'e je tuyutoo' dumasooktinu, je'e tse'e myaaajntykutup juu' ve'e katoomp, <sup>7</sup> chojktupts je'e ve'e jetse'e je Moisés je pyava'nun je jayu dütukyak'ixpáktat, ax ni viinma tse'e dükavinvémótuda juu' ve'e kyojtstup, nay ka'ava tse'e dunujávada ti ve'e tyijp je ixpajkun juu' ve'e tyun'ava'nidup jets tyúvam je'e ve'e.

<sup>8</sup> Nnuja'vimdup xa uu'me'e jets oy je'e ve'e je Moisés je pyava'nun ku ve'e yaktún ax jo'n pyuma. <sup>9</sup> Nnuja'vimduvap tse'e jets ka'a ve'e je Moisés je pyava'nun yakpum jetse'e duyakkutojkjat je jayu juu' ve'e tuy jáyividup joojntykidup, je'e ve'eda pañ pañ jatye'e jomjáyividup tijáyividup, jomjoojntykidup tijoojntykidup, pañ pañ jatye'e kakatsupajktup, je Nte'yam dukavintsa'kidup, tokintoondup, dükamajapáamduvap je Nte'yam ukpu juu' ve'e je Nte'yam jye'e, je tyee' ukpu je tyak ukpu je viijnk jayu duyak'oo'ktup, <sup>10</sup> je navyajkun duyakvints'a'kintókidup, je ko'oyyaal'yapta, je jayu mee'tspada, pañ pañ jatye'e taayidup, pañ pañ jatye'e je Nte'yam duyaknajxtup je taay kajx. Yakpáampa tse'e je Moisés je pyava'nun jyajuu'a juu' jatye'e viijnk juu' ve'e dutso'xpajkp je va'ajts ixpajkun. <sup>11</sup> Je va'ajts ixpajkun tse'e dumaaatnavyaaatjup dumaaatnay'akeeguijup je oy kats je oy ayook juu' ve'e ooy je majin dutunjayejpp jets atse'e je Kunuu'kx Nte'yam xtukkatajki.

### Ku je Pablo je Jesucristo dükukojsji kux'e yaktukma't

<sup>12</sup> Nkukojtsjipts atse'e je nMaja Vintsánamda Jesucristo kux'e aats xtukkatajki je toonk jets atse'e je myakkin kajx je jayu nvaajnjadat je oy kats je oy ayook. Ve'em tse'e dutuujn kux nüja'vip je'e ve'e jets nkutyuump atse'e juu' je'e ve'e chajkp. <sup>13</sup> Nujom atse'e ya maa'yun xtoojnji óyam aats je'e ve'e nyakvints'a'kintóki ku aats je'e ve'e nkajaanchjávana vye'na. Ax xtukmo'tts

atse'e je Nte'yam je'ę kajx ku atse'e ka'anum nmujava vye'na ti atse'e ntoon nkojts. <sup>14</sup> Je Maja Vintsants atse'e xtoojnji ya maja maa'yun, je'ę atse'e xmooyva je jaanchja'vin jets je tsojkun juu' ve'e njayejpumdup kuxxe'e to'k mur n'ijtumda je Cristo Jesús maat.

<sup>15</sup> Tyúvam xa ya'a ve'e ya'qats, pyaatyp y'akeeguipts je'ę ve'e jetse'e anañujoma je jayu dujaanchjávadat, jets je'ę kajxe'e je Cristo Jesús myiijn yaja navvijin jetse'e duyakts'o<sup>okut</sup> je tókinax jáyuda, ats tse'e nuyojk tókinax jayu. <sup>16</sup> Ax je'ę kajxts atse'e je Nte'yam xtukma't kux je'ę ve'e chajkp jets atse'e nyaknuke'xnatákat nuyojk jets ka'a ve'e je viijnk jayu joma vaate'e je Jesucristo juu' dükuvuk, je'ę juu' atse'e ntuntso'xpajk, je'ę ve'e chajkp jets atse'e je nu'lxvaatsyn nyaktanüt je'ę kajxta pan pan jatye'e je Jesús dujaanchjávadap, ve'em tse'e dujayejptuvat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. <sup>17</sup> ¡Yakmaja yakjaancha jets vintsa'aga tse'e y'ijtnit xa'ma kajx je tun to'k Nte'yam, juu' ve'e xa'ma kajx yakkutojknup, juu' ve'e ni vin'ita kavintókip, juu' ve'e kayak'ixp! Amén.

<sup>18</sup> Timoteo, n'onukja'vipts ats mitse'e. Ya'a juu' ats mitse'e tuntukpava'añ, pyaatyp y'akeeguipts je'ę ve'e maat je Nte'yam je y'ayook juu' ve'e je utsta je ajchta kyojtsnajxtu mits kajx. Mputákajapts je'ę ve'e juu' ve'e mkojtsuxjuđu jetse'e oy xmutónüt xmupákut je Jesucristo jetse'e x'amadaagat nujom juu' jatye'e ka óyap. <sup>19</sup> Tonu tse'e ve'em je jaanchja'vin maat jets je va'ajts vinma'yun maat. Jeme'e juu' ve'e dükajaañchja'vidup kuxxe'e dükamajapaamdi juu' ve'e je Espíritu Santo kyajtsp. <sup>20</sup> Ve'em xa ve'e jyajtti je Himeneo jets je Alejandro, je'eda juu' atse'e mpaaamdu jem je Satanás kya'm jetse'e yaktsaachpaa'tjadat, ve'em tse'e dunujávadat jets ka'a ve'e je Nte'yam duvinkojojtspéttat.

## 2

### *Je'ę pan vintso ve'e chapkótstat*

<sup>1</sup> Muto'k viijn, je'ę atse'e ntsajkp jetse'e je jayu je Nte'yam du'amótudat anañujoma je jayu kajxta, je Nte'yam dumukótstat, dumunoo'kxtuktat, jetse'e dükukojtsjadat. <sup>2</sup> Ntsajkppts atse'e jetse'e dunutsapkótstat pan pan jatye'e yakkutojktup jets pan pan jatye'e je kajpun dunuvinténidup, ax ve'em tse'e oy aaj oy joot njojntykimdat, oy nmaajk'ijtumjadat je Nte'yam maat, jetse'e nto'numdat juu' ve'e pyaatyp y'akeegui. <sup>3</sup> Oy xa je'ę ve'e ku ve'e ve'em yaknusapskats, y'oyja'vipts je'ę ve'e je nYaktsookpamda Nte'yam, <sup>4</sup> kux je'ę ve'e chajkp jetse'e anañujoma je jayu dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp jetse'e dunujávadat je tyuv je'ę. <sup>5</sup> To'kji xa je'ę ve'e je Nte'yam, to'kjivats je'ę ve'e pane'e o'yixjup jetse'e duyaknamyujot'óyajat je jayu jets je Nte'yam, je jayu Jesucristots je'ę ve'e. <sup>6</sup> Namyasookjuts je'ę ve'e jetse'e y'uk'l'aq'k, ve'em tse'e dükuvejt anañujoma je jayu je tyokin. Ya'a tse'e nujava taan ku ve'e je Nte'yam dutsajk. <sup>7</sup> Kux chajkp'e'e jetse'e anañujoma je jayu dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, je'ę kajxts atse'e nyakpuujm ka'amaayva jets kukátsiva. Tyúvamts ya'a ve'e juu' atse'e nkajtsp, ka'a atse'e ntaaya, kukátsiva atse'e nyakpuujm jets atse'e ntukyak'ixpáktat je tyuv je'ę pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap jetse'e dujaanchjávadat je Cristo.

<sup>8</sup> Ntsojkpapts atse'e jetse'e je yaa'tyajk chapkótstat pan joma ve'e je jaanchja'vivatajķ ñay'amókajada, je kya'aj duyakpojtuktat je va'ajts aaj je va'ajts joot maat, je jayu dükamu'ékjadat jetse'e je jayu

dükamaqtakojtsvintsóvjadat. <sup>9</sup> Ntsojkkapts atse'e jetse'e je ta'axtajk ñaxyóxjadat oy yakxón ax jo'n dupaa'ty du'akeega ax jo'n duvinmachju; ka je'epe'e ku ve'e je namyajin kajx dupamda je vyaajy je chojin ukpu je namyajin kajx dujayepa je oro, je perlas, ukpu je tsóvax vit; <sup>10</sup> je'e ve'e jetse'e je y'oy je'e dütóndat, ve'em ax jo'n dupaa'ty du'akeega jetse'e dütóndat je ta'axtajkta pan pan jatye'e vaandup jets vyinjalvidup vyintsa'kidüpe'e je Nte'yam. <sup>11</sup> Va'an tse'e je ta'axtajk dunaajk'ítjada jep kutojkun pa'tkup jetse'e ama'at du'amotunáxtat je ka'ama'yun. <sup>12</sup> Ka'a xa atse'e nyakjaty jetse'e je ta'axtajk duyak'ixpákut je yaa'tyajk ukpu duyakkutojkjat, ama'ate'e y'ítut. <sup>13</sup> Kux too'vajkpe'e je Nte'yam dupuujm je Adán, van'it tse'e je Eva. <sup>14</sup> Ax je Adán, ka je'ep tse'e yakvin'aa'n, je ta'axtajke'e. Ax ku tse'e yakvin'uu'n, van'it tse'e tyokimpujk. <sup>15</sup> Ax xoonduk joott tse'e y'íttat je ta'axtajk, je'e ve'e ku ve'e je ónuñ dujayepa jetse'e duyakyee'lka, ku ve'e ñaajk'ítjada je jaanchja'vin maat jets je tsojkkun maat, va'ajts, jetse'e tsoj yakxón jyáyuvada jyoojntykada.

### 3

*Vintso ve'e jyoojntykadat pan pan jatye'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk*

<sup>1</sup> Tyúvam xa ya'a ve'e ya' kats: Oy xa je'e ve'e ku ve'e je jayu dutsak jetse'e je jaanchja'vivatajk dunuvinténat. <sup>2</sup> Ax ve'em tse'e, pan pan tse'e dunuvinténip je jaanchja'vivatajk, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e ti tokin kyayakpaatjat, to'kji je ñuñda'ax dujayéput, ñay'akuvqa'najat, ñaajk'ítjut viji kej, yakxón jyáyuvat, oy jayu ñapyámjut maat je je'yva jayu, je yak'ixpajkk dujátut, <sup>3</sup> juu' jaty dumuténat, kya'oo'kut kyamo'okjut, je jayu dukatsii'kut, je jayu dukatso'oxpákut, je meen dukakáxjut, <sup>4</sup> dujátut vintso ve'e oy yakkutókut jep jyuump tyujkp, jets vintso ve'e je y'ónuñ anañujoma kajx kyatsapákjadat jetse'e vyintsa'agajadat. <sup>5</sup> Kux pan ka'a xa ve'e dujaty vintso ve'e jep jyuump tyujkp yakkutókut, ¿vintsts je'e ve'e y'o'yixjut jetse'e du'ix'ítut je Nte'yam je jyayu joma ve'e ñay'amókajada? <sup>6</sup> Ka'ats je'e ve'e je jaanchja'vivatajk dunuvinténat pan pane'e tun vee'nnum ijtp ku ve'e jyaanchja'vi'ukvaajñ, kux pan ve'eme'e, to'mayji tse'e ñamyájajat jetse'e kya'at jep tokin jaatp jetse'e yakmooynit je tsachchaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup, ve'em ax jo'n je ko'oyjáyuvap kya'a jep tokin jaatp jetse'e yakmooynit je tsachchaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup. <sup>7</sup> Tun vinkópkapts je'e ve'e jetse'e ti tokin kyapaatuxjadat pan pan jatye'e dukajaanchja'vidup je Jesucristo. Kux pan yakpaatjip xa ve'e je tokin je jayu juu' ve'e dunuvinténip je jaanchja'vivatajk, nunjajtpe'e ku ve'e je Nte'yam dukoo'kmutoonnit dukoo'kmupajknit ax jo'n dupaa'ty du'akeega jetse'e ve'em kya'at jem je ko'oyjáyuvap kya'm.

*Vintso ve'e jyoojntykadat pan pan jatye'e patto'nidup*

<sup>8</sup> Nay ve'empa tse'e, pan pane'e dupatto'nidup je jayu juu' ve'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e ñaajk'ítjadat pan vintso ve'e yakvintsa'agadat, je jayu dukavin'aa'ndat, kya'oo'ktat kyamo'okjadat, je meen dukakáxjadat, <sup>9</sup> jetse'e ñaajk'ítjadat pan vintso ve'e je va'ajts vinma'yun maat dujaanchjávadat je oy kats je oy ayook juu' ve'e je Nte'yam xtuknuja'vimdu. <sup>10</sup> Va'an tse'e too'vajkp duyakpayo'gyda pan oye'e juu' dütonda. Ax pan ka'a tse'e ti tokin yakpaatjada, van'itnum tse'e yakpámdat patto'nivada. <sup>11</sup> Nay ve'empa tse'e je ñuñda'axta, ve'em tse'e dutsak jetse'e ñaajk'ítjadat vintso ve'e je jayu

vyintsa'agajadat, ñay'akuvqaa'najadat, dutóndat nujom ax jo'n dupaa'ty du'akeegaga. Ka'a tse'e y'akotsutoonkadat. <sup>12</sup> Ax je patto'niva, to'kjits je'le ve'e je ñuða'ax dujayéput, ñuðavaps je'e ve'e oy vintso ve'e je kutojkun dupámut jep jyuump tyujkp jetse'e je y'ónuk duyakkutojkjat. <sup>13</sup> Kux je'eda pan pan jatye'e oy yakxón patto'nidup, yakvintsa'agadapts je'e ve'e, makk aaj makk joot tse'e dujayéptat je jaanchja'vin juu' ve'e yakjayepp ku ve'e je jayu to'k muk y'it je Cristo Jesúus maat.

### *Ooye'e dutunnumajajuu' ve'e je Nte'yam xtuknuja'vimdu*

<sup>14</sup> Ntsajkpts atse'e jets ats mitse'e tsojk najkx nku'ix. Ax ntuknuja'yipts ats mitse'e ya ñak, <sup>15</sup> kux pan ta'nip atse'e, mnua'vinupts mits je'e ve'e vintso ve'e dutsak jetse'e je Nte'yam je jyayu ñaajk'ítjadat, je'eda pane'e dujaanchja'vidup je joojntyk Nte'yam, je'eda pane'e ijttup ax jo'n je xen jets je paats juu' ve'e tsq'ntkp jep naaxyp, kux yakpojtuktupe'e jetse'e makk duyak'itta je tyuu je'e. <sup>16</sup> Ka'a xa ve'e ñuñkayakkuvákut jets ooye'e dutunnumajajuu' ve'e je Nte'yam xtuknuja'vimdu. Ya'ats je'e ve'e:

Yaknuke'xnatajki xa ve'e je Jesucristo je jayu ni'kxax kópkax,  
je Espírito Santo tse'e je jayu dutuknuja'vi jets pyaatyp y'akeeguij je'e ve'e  
juu' ve'e tyoon kyojts,  
íxjydu tse'e je ángeles,  
yaknukojts tse'e joma ve'e may itunaax,  
yakaanchja'vi tse'e yaja naxvijin,  
tsajpejtnuts je'e ve'e.

## 4

### *Je'eda pan pan jatye'e dumaso'oktap je tuy jaanchja'vin*

<sup>1</sup> Ax je Espírito Santo, va'ajsts je'e ve'e du'avana jets ku ve'e tyáminit je itákax, jem tse'e pane'e dukoo'kjaanchja'vidinup je tyuu je'e jetse'e dupanajkxtat je ko'oyjáuvap je y'ixpajkun juu' ve'e je jayu tyukvin'aa'ndup, <sup>2</sup> myajapámdapts je'e ve'e je jayu juu' ve'e taayidup, je jayu juu' ve'e dukoo'ktokinja'vidinup je kyo'oy je'e juu' ve'e tyoondup. <sup>3</sup> Ax je jayu tse'e va'andap jets ka'a ve'e je Nte'yam dutsak jetse'e je jaanchja'vivatajk je ta'axtajk ukpu je yaa'tyajk dujayéptat, pyavaanduvap tse'e je jayu jets jeme'e je kaaky je ju'kx juu' ve'e kyakáydap kyajal'kxtap. Ve'em tse'e dupava'andat óyame'e je Nte'yam dupuujm je kaaky je ju'kx jetse'e je kukojsun maat dukáydat duja'kxtat je'eda pan pan jatye'e dujaanchja'vidup je Nte'yam jetse'e dunujávada je tyuu je'e. <sup>4</sup> Kux nujome'e juu' jatye'e je Nte'yam pyäqm, oysts je'e ve'e, ni tia ve'e juu' ve'e nuñkayakkuvákup ku ve'e je jayu dumaa'yunjáva, <sup>5</sup> kux va'ajts je'e ve'e je Nte'yam je y'ayook kajx jets je tsapkats kajx.

### *Je'e pane'e je Jesucristo oy dumutoomp dumupajkp*

<sup>6</sup> Pan mtuk'ixp xa mitse'e ya ixpajkun je utsta je ajchta maat je utsta je tsal'ada, oysts mitse'e ve'em je Jesucristo xmutún xmupuk; jets je ayoock juu' ve'e njaaanchja'vimdup jets je oy ixpajkun juu' ve'e mpanajkxumdup, je'e tse'e mputákajap jetse'e makk m'ijtnit to'k muk je Jesucristo maat. <sup>7</sup> Ax ka'a tse'e xmajapámut je kats juu' ve'e je jayu myutaayvaattup jetse'e japyayo'oy juu' dukotsta, je'e ve'e mtónup mkótsup vintso ve'e je Nte'yam ijtp xvintsa'agat. <sup>8</sup> To'nuxjup tse'e je jayu ku ve'e je ñi'kx je kyopk duyak'ampuk ax jo'n tyun ax jo'n kyoo'ya, ax anañujoma kajx tse'e je jayu tyo'nuxju ku ve'e dutoonka vintso ve'e je Nte'yam yakmaja yakjaancha y'ijtnit, to'nuxjupts

je'e ve'e ya joojntykin kajx juu' ve'e üyüam jetse'e tyo'nuxjut je joojntykin kajx juu' ve'e miimpnum. <sup>9</sup> Tyúvam xa ya'a ve'e ya kats juu' ats mitse'e nvaajnjip, pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e jetse'e anañujoma dujaanchjávadat. <sup>10</sup> Je'ets je'e ve'e juu' ve'e nnuto'numdup jetse'e je vinma'yun njayejpumda, jets je'e kajxe'e n'a'líxumda je joojntyk Nte'yam, juu' ve'e anañujoma je jayu kajxta je nutsookun duyakmiin yaja navxijin, vinkopk je'eda pan pan jatye'e jaanchja'vijdup.

<sup>11</sup> Je'e tse'e je jayu mtukpava'anup jetse'e je jayu xtuk'ixut. <sup>12</sup> Ka'a tse'e pan mvijjnkk'ixjut kux mits'e'e mootsknum, je nu'ixvaatsne'e m'ítut jeja je jaanchja'vivatajk vyinkuik pan vintso ve'e mkats, pan vintso ve'e mnaajk'itju, pan vintso ve'e je tsojkun jets je jaanchja'vin xjayep, jets pan vintso ve'e va'ajts mjoojntyka. <sup>13</sup> Namvaat atse'e nje'ya, tukvinkótsats je jayu je Kunuu'kx Jatyán, je'e tse'e je jayu mtukka'amáydap jetse'e xtukyak'ixpáktat. <sup>14</sup> Yakvinkopka je maa'yun je putajkin juu' ve'e je Nte'yam mmoojyju ku ve'e je kya'aj mtuknuukojnjidi je'e pane'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk jetse'e je Nte'yam je y'ayook dukojtsnajxti mits kajx, je maa'yun je putajkints je'e ve'e juu' kajxe'e m'o'yixju jetse'e je jayu xtuknujávat je Nte'yam je y'ayook.

<sup>15</sup> To'k aaj to'k joote'e ve'em tonu jets majapamu, ve'em tse'e anañujoma je jayu du'líxut vintso ve'e jyaa'knuyóka je y'oy je'e juu' ve'e mtuumpp mkajtsp. <sup>16</sup> Xa'ma tse'e oy x'íxut juu' ve'e mtuumpp mkajtsp jets juu' ve'e je jayu mtuk'ixp. Pan mtuumpp xa ve'e ve'em, mjayépup tse'e viinn je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, nay ve'empa je'eda pan pan jatye'e m'amotunaixjudup.

## 5

### *Vintso ve'e je Timoteo ñaajk'ítut maat je jaanchja'vivatajk*

<sup>1</sup> Ka'a tse'e je na'avtajk oyvintsova xnaajmat, ñojk'óye'e tsoj yakxón xtukv-injávat juu', ve'em ax jo'n je mtee' kuy'ijt jo'n. Ve'em tse'e je vajutyajkta xjávat ax jo'n je m'utsta kuy'ijt jo'n. <sup>2</sup> Nay ve'em tse'e je amajatajk xjávat ax jo'n je mtaak kuy'ijt jo'n; jetse'e ve'em xjávat je kixuta'axta ax jo'n je m'utsta kuy'ijt jo'n, je va'ajts aaj je va'ajts joöt maat jets je va'ajts vinma'yun maat.

<sup>3</sup> Ixu vintso ve'e yakputákat je ku'aal'k ta'axtajk pan pane'e koo'l'ijtuxjinup pan pan jatye'e putákajap. <sup>4</sup> Ax pan jem tse'e je ku'aal'k ta'axtajk juu' ve'e jem je y'ónuk ukpu je y'ap je y'ok, va'an tse'e je muutskit ónuuk too'vajkp je myújít jayu du'ix'itta. Va'an tse'e dutonumpijjtidinuva je tsojkun jets je maa'yun juu' ve'e jayejpuxjüdu ku ve'e makknna tsotsna vye'nada, ve'em ax jo'n dupaa'ty du'akeega ku ve'e je Nte'yam yakvinjava yakvintsa'aga, kux je'e ve'e je Nte'yam y'oyja'vip. <sup>5</sup> Ax je ku'aal'k ta'axtajk pan pane'e katuntih'ijtuxjup jetse'e naaydum tütynaanni, je Nte'yam tse'e y'ajootip, jóvum xaa jövum tsooj tse'e dumunoo'kxtük jetse'e chapkats. <sup>6</sup> Ax je ku'aal'k ta'axtajk juu' ve'e jem xoojntkun joötmt naajk'ituvaañjup, óyam tse'e je yajoojntyka, jem tse'e je tokin kya'm ñaajk'itju. <sup>7</sup> Juu'ts ats mitse'e ntuknuja'yip, je'e tse'e mtukpava'andap je jaanchja'vivatajk, ve'em tse'e ti tokin kyayakpaatjadat. <sup>8</sup> Pan jem xa ve'e pane'e natyijjup jaanchja'viva jetse'e duka'ix'it je jyayu, vinkopkts je'e ve'e juu' ve'e jep jyump tyujkp, ka'a tse'e dukuvuk je tuv jaanchja'vin, nuyojk je kyo'oy je'e je'e ve'e ku ve'e ve'em dütün jets ka'a ve'e je'e juu' ve'e tyoondup pan pan jatye'e je Nte'yam dukajaanchja'vidup, y'ix'ijttups je'e ve'e je jyáyuda.

<sup>9</sup> Ku ve'e yakjavyéttat je ku'aa'k ta'axtajk juu' jaty'e je jaanchja'vivatajk pyutákadap, je'ejyji tse'e jyavyejtjadap je xyaaj pán pan jaty'e toogupx jooint tytyákada, juu' ve'e to'kji je yaa'tyajk dujayejptu, <sup>10</sup> jetse'e yaknujava je y'oý je'e kajx juu' ve'e tyoondup, ve'em ax jo'n je ónuк duyakyee'kti, oy jayu ñapyaamjidi maat je je'yva jayu, dupakpojti je Nte'yam je jayu, jetse'e duputajkidi pan pan jaty'e tsaachpaattup, je'e ve'e ku ve'e nujom je y'oý je'e dutoondi.

<sup>11</sup> Ax ka'a tse'e yakjavyétut je ku'aa'k ta'axtajkta juu' ve'e dukatajkipna toogupx jooint. Kux ku xa ve'e je yaa'y kax dujayepta, ka'a tse'e du'ukkuvajktini juu' ve'e vyaajntku vintso ve'e dumutóndat dumupáktat je Cristo, yaa'vyakuvaandinuvape'e. <sup>12</sup> Ku ve'e ve'em dutonda, tukkuvétjadapts je'e ve'e je Nte'yam je'e kajx ku ve'e dukakutyonda juu' ve'e ñu'atsvo'vidu. <sup>13</sup> Nooxjajttup tse'e kux'e je tyoonk kya'ijtuxjada, ax ka nooxjyap tse'e, tajkm tajkme'e tyajkíduva jetse'e y'akotsútoonkada, dutuktákada juu' ve'e kapaatjudup, jetse'e jyomva'anda tyiva'anda. <sup>14</sup> Je'e kajxts átse'e ntsák jetse'e je muutskit ku'aa'k ta'axtajk yaa'vyajtinuvat, je ónuك dujayeptat, jetse'e je jyaajn je tyajk du'ix'ittat. Ax ve'em tse'e kya'o'yixjadat vintso ve'e je tokin xpaatjimdat ya'a kajx je jayu juu' ve'e dutso'xpajktup je Nte'yam. <sup>15</sup> Kux jeme'e je ku'aa'k ta'axtajk juu' ve'e je tuyutoo'dumasooktu jetse'e je Satanás dupanajkxti.

<sup>16</sup> Pán jem xa ve'e je jaanchja'viva, je yaa'tyajk ukpu je ta'axtajk, jetse'e jem je jayu juu' ve'e ku'aa'k ta'axtajk, va'an tse'e duputákada, ve'em tse'e je jaanchja'vivatajk kyatso'oxajtuxjadat jetse'e y'o'yixjadat jetse'e duputákadat je ku'aa'k ta'axtajkta pan pan jaty'e katuntih'ijtuxjudup.

<sup>17</sup> Je jayu pan pan jaty'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajkta, je'e tse'e yakmo'odap nuyojk je vintsá'kin jets je putajkin, vinkopk je'eda pan pan jaty'e ka'amayadup jetse'e yak'ixpáktta. <sup>18</sup> Kux jidu'ume'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Ka'a tse'e je y'ajén xpaajmjat je tsapkaaj juu' ve'e duvintee'mp je trigo." Vaampap tse'e jidu'um: "Je toompa jayu, vyinmajtsjupts je'e ve'e jetse'e yakmujoýut." Jidu'um tse'e vya'añ.

<sup>19</sup> Ka'a tse'e xmajapámút je jayu juu' ve'e dunu'aña'niп ukpu dunuvampejtp to'k je jayu juu' ve'e dunuvinténip je jaanchja'vivatajk, van'ítnume'e pan jeme'e numejtsk ukpu nutoojk juu' ve'e dunukojspejttup je y'ayook. <sup>20</sup> Ax je jayu juu' ve'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk jetse'e tyokintonda, mtuknáajmap tse'e je ja anañjyoma je jayu vyinkuјk, ve'em tse'e je viijnk jayu cha'agadat jetse'e ve'em kyajátkiduvat. <sup>21</sup> Je Nte'yam jets je Jesucristo maat je y'aangeles, jéjats ats mitse'e je'e vyinkujkta ntukpava'añ jets ya'a ve'e xkutyónut. Ni to'k ni jado'k tse'e xkavijink'ixut. <sup>22</sup> Payo'oyu oy pan pane'e oy du'ix'ijttup je Nte'yam je jayu, van'ítnum tse'e je mka'aj xtuknukónut. Kux pan mtuknukaampe'e je mka'aj je jayu juu' ve'e duka'oý'ix'ijttup je Nte'yam je jayu, mtukpaatjupts mits je'e ve'e je tyókin. Va'ajsts mitse'e mnaajk'itjut.

<sup>23</sup> Je'e kajx tse'e kux'e vane'em mpukju jetse'e je jotp'a'am xjayep, kádits tun je tsoxk naajji x'u'u'k, ookpa ve'e vee'n je tsaaydum pa'ajk naaj.

<sup>24</sup> Je'e kajx tse'e payo'oyu oy kux jeme'e juu' ve'e ixna ke'xna tokintoondup, ka'a tse'e vyinkopká jetse'e je viijnk jayu oy dupayo'oýut jets ka'a je'e ve'e y'oja juu' ve'e tyoondup. Jempa tse'e pane'e je tyókinda kanuke'xnatajkip jatyji, ux'ooknume'e. <sup>25</sup> Nay ve'empa tse'e, yaknuja'vivap xa ve'e juu' ve'e je jayu oy tyuump. Ax pan ka'a tse'e jatyji yaknujava, ux'ooknum tse'e yaknujava. Ka'a xa ve'e juu' yu'uts ñaxy.

**6**

<sup>1</sup> Nujom pān pān jatye'e mutoondup, va'an tse'e duvintsa'agada je vyintsanda, ve'em tse'e je Nte'yam kyaayakvinkojtspētut jetse'e je jayu dukapakōtsut je n'ixpajkunamda. <sup>2</sup> Ax pān je jaanchja'viva jáyuts je'e ve'e je vyintsanda, ka'a tse'e duyavintsa'kintókidat je vyintsanda kux y'utsta y'ajchta je'e ve'e, nuyojk oy'e'e dūtoojnjadat juu' ve'e oy, kux je vyintsanda, pyutajkidupts je'e ve'e pān pān jatye'e yaktsojktup jetse'e je Jesucristo dujaanchjávada. Tukyak'ixpaku ve'em je jayu jetse'e ve'em xtukka'amáyut.

*Je tuk'o'yin jets je tukjotkadaakun*

<sup>3</sup> Pān jem xa ve'e je jayu juu' ve'e dūtuk'íxtup je viijnk ixpajkun jetse'e dukakuvakta je va'ajts ixpajkun juu' ve'e je Maja Vintsán Jesucristo jye'e, je va'ajts ixpajkun juu' ve'e dumāqtnavyaatjup dumāqtnay'akeeguijup je Nte'yam jye'e, <sup>4</sup> ka'ats je'e ve'e dūtinujávada, namyájjidup je'e ve'e, je'ejyji ve'e tyoonkidup juu' ve'e je jayu natyukojtsvintsoojvjup. Ax ku tse'e je jayu ñakyojtsvintsvávju, je'e tse'e duyakjéip je ejkun, je tso'oxpajkun, je vinkojtspētun, je ko'oy vinma'yun, <sup>5</sup> ka'a tse'e ñayjávajada je jayu. Ka'a xa ve'e y'oya je vyinma'yunda pān pane'e ve'em játkidup, ka'a tse'e dunujávada je tyuv je'e, ve'eme'e vyinmayda jets je y'avintso q'yin je'e ve'e ku ve'e je jayu je Nte'yam dūvinjava duvintsa'aga. <sup>6</sup> Ax maja o'yints je'e ve'e ku ve'e je jayu je Nte'yam dūvinjava duvintsa'aga, je'e ve'e ku ve'e yaktukjotkada'aky vinxupe'e juu' yak'ix yakjayep. <sup>7</sup> Ni tía xa ve'e nkayakje'yumdi yaja naxvijin ku ve'e nke'xumdi, ni tía tse'e nkayaktsoo'numduvat ku ve'e n'oo'kumdinit. <sup>8</sup> Ax pān njayejpumdup tse'e je kaaky je naaj jets je vit je xox, ntukjotkadaakumdapts uu'm je'e ve'e. <sup>9</sup> Je'e pan pān jatye'e naajkumeenavaajnjudup, ka'ats je'e ve'e cho'oxa vintso ve'e kya'adat jep tokin jaatp, y'ajootidup tse'e may viijn juu' ve'e ka víjap ka kéjap jets juu' ve'e yaktokintoojnjudup. Ax je'e tse'e je jayu duyakma'tp jetse'e dūtukmasa'ak je Nte'yam je tyoo'. <sup>10</sup> Ku xa ve'e je jayu dūnas'ayova je meen, je'ets je'e ve'e duyakjéip je ko'oy vinma'yun jets je ko'oy to'nun. Jemda tse'e juu' ve'e je tyuv jaanchja'vin dūkoo'kmajapaqmdinup kux ogoye'e dūtuntsokta jetse'e kyumeenadat, ve'em tse'e tyoo'tókida jetse'e je jyoot je jya'vin ooy tyunyaktsaachpaa'tjada.

*Ku je kyo'oy je'e yak'amaadaaga*

<sup>11</sup> Ax mits, je Nte'yam je jyayu, ka'a tse'e x'itumo'ot ya ko'oy too'; je'e ve'e mtónup mkótsup je tyuv je'e, vinjava vintsa'aga je Nte'yam, jayepu je jaanchja'vin jets je tsojkun, mutena juu' jaty, naajk'ítju nuu'k aaj nuu'k joot, <sup>12</sup> jets amaadaaga je jaanchja'vin kajx je kyo'oy je'e. Tun'ixu vintso ve'e xjayejpnit je joojntykin juu' ve'e xá'ma kajx ijtp, je'e juu' ve'e je Nte'yam mtuknuyaaxuxju jets juu' kajxe'e je tuvakojtsun oy xpúujm jeja je númay jayu vyinkujk, je'ets je'e ve'e ku ve'e mnay'ava'niji vintso ve'e mjaanchjáva.

<sup>13</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e je joojntykin duyajkp, jets je Jesucristo, juu' ve'e jem je Poncio Pilato vyinkojkm oy je tuvakojtsun dupaqam, jéjats áts mitse'e je'e vyinkujkta ntukpava'añ <sup>14</sup> jetse'e xkutyónut je toonk juu' ve'e je Nte'yam mmoojyju, ve'em tse'e je jayu va'ajts dūnuyávadat jets pan ti je'e ve'e je tokin jetse'e ñaajk'ítjadat oy jets va'ajts. Tonu ve'em van'it paat ku ve'e myiinnuvat je nMaja Vintsánamda Jesucristo. <sup>15</sup> Ax miinnuvaps je'e ve'e, ve'em ax jo'n dūnupajmtki je Kunuu'kx Tee', je'ejyji ve'e nujom juu' jaty duka'mikajxp, je Yakkutojkpa juu' ve'e duyakkutojkpjip je yakkutojkpatajk jets je Vintsán juu' ve'e dūnuyintsváñip je vintsaantajk. <sup>16</sup> Je'e xa ve'e tun to'kji juu' ve'e duka'mip

juu' jatye'e kavintókip, joojntykipts je'e ve'e jeja ajajtk it jaqt joma ve'e ni pana kyanaajktámaja. Ni pana xa ve'e kya'ixju, ni pana xa ve'e kya'o'yixju jetse'e y'íxjut. Je'e tse'e xaq'ma kajx dñunumájinup dñunujaanchinup jetse'e je kutojkun dujayejpni! Amén.

<sup>17</sup> Naajmada pñan pñan jatye'e kumeenda yaja naxvijjn jets ka'a ve'e ñamyájajadat jets ka'a ve'e jem je meen kya'm ñapyámjadat, kux ka'a ve'e dñunujávada vinxupe'e ya it jyaa'knáxüt ku ve'e dujaal'kjayéptat je myeen, ñoik'óye'e jem je Nte'yam y'am kya'm ñapyámjadat, je'e juu' ve'e ooy xtunmo'yumdup nujom juu' jatye'e kajx jetse'e ntukxoojntkumdat.

<sup>18</sup> Naajmada jetse'e dñutóndat juu' ve'e oy jets juu' ve'e y'íxtup jyayejptup, je'e tse'e tyukputákadap je viijnk jáyuda. <sup>19</sup> Ku tse'e ve'em dñutóndat, y'apaqmdukadapts je'e ve'e juu' ve'e miimpnum jetse'e duyakvinkópkadat je joojntykin juu' ve'e xaq'ma kajx ijtp.

### *Juu' ve'e je Pablo tyukpavan'ux'ookinu je Timoteo*

<sup>20</sup> Timoteo, va'ajts tse'e xyak'ítut je oy kats je oy ayook juu' ve'e myak-tukkatajki. Ka'a tse'e x'itumo'ot jetse'e jyejat je ko'oy ayook jets je kats juu' ve'e tyijtup nuja'vin, ax ka'a tse'e je kats dñumaatnavyaa'tyju dñumaatnay'akeegaja je Nte'yam je y'ayook. <sup>21</sup> Jeme'e je jayu juu' ve'e ve'em yak'ixpjktup, ve'eme'e vya'anda jets y'íxada ve'e je Nte'yam; ax ka'a tse'e du'íxada, myasoqktinuts je'e ve'e je tuy jaanchja'vin.

Je Nte'yam tse'e mkunoo'kxjup.

## Ya'ā tse'e je mumejtsk nāk juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yī je Timoteo

<sup>1</sup> Atse'e je Pablo, je Nte'yamts atse'e xvinkoon jets atse'e n'ítut je Jesucristo je kyukátsiva je'e kajx jets atse'e n'avánat je joojntykin juu' ve'e xā'ma kajx ijtp, je'e tse'e xtukvínva'nimdu ya joojntykin juu' ve'e yakjayejpp ku ve'e je jayu y'it to'k muk je Jesucristo maat. <sup>2</sup> Timoteo, ooy qats mits'e ntuntsak, n'onukja'vipts ats mitse'e je'e kajx ku ve'e xjaanchja'vi'ukvaaajñ je Jesucristo ku atse'e x'amotunajxy. Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, jets je nMaja Vintsánamda Cristo Jesús, je'e tse'e mkunoo'kxjadap jetse'e m'ijtnit je tyukmo'tyn maatta jets je y'oy joöt maatta.

### Vaajnya tse'e anañijoma je jayu je oy kats je oy ayook

<sup>3</sup> Je va'ajts vinma'yūn maat atse'e nvinjava nvintsä'aga je Nte'yam, ve'em ax jo'n dutoonduva uu'm je njupit jáyuvamda. Jóvum xajj jóvum tsooj atse'e je Nte'yam nkukajtsja mits kajx ku atse'e ntsapkats. <sup>4</sup> Njaal'myejtsp atse'e vintso ve'e je mvinnajaj vyajntyk. Oogys atse'e ntuntsak jets ats mitse'e n'ixnuvat jets atse'e ve'em oyntunxoondukut. <sup>5</sup> Njaal'myejtsp atse'e vintso ve'e to'k joöt xjaanchjáva je Nte'yam, ve'em ax jo'n dutoonduva je m'ok Loida jets je mtaak Eunice. Vinjava atse'e ntañ jets ve'emna mitse'e xjaanchjáva uxyam paat. <sup>6</sup> Je'e kajxts ats mitse'e ntukjaa'myéts jetse'e xjaal'kyaknuuyókat je maa'yūn je putajkin jetse'e ve'em je jayu xjaal'ktuknuja'vi'ataq'atsuñ je Nte'yam je y'ayook, je maa'yūn je putajkin juu' ve'e je Nte'yam mmogoyju ku ats mitse'e ya nka'aj ntuknukaajn. <sup>7</sup> Kux je Espíritu Santo, juu' ve'e je Nte'yam xmo'yumdu, ka je'e kajxpats je'e ve'e xmo'yumdi jetse'e je jayu x'atsa'kimdat, je'e kajxe'e jetse'e njayejpumdinit je makk aaaj je makk joöt jets je tsojkun, jetse'e nnay'akuvaña'nimjidinit. <sup>8</sup> Ka'a tse'e xtuktso'otyónut jetse'e je tuvakojtsun xpámüt je nMaja Vintsán kajxamda. Ka'ats ats mitse'e xtuktso'otyoompat ku atse'e yap poxuntujkp n'it je'e kajx, ñojk'óye'e je Nte'yam je myakkin kajx xtukmaatjayéput je jaanchja'vivatajk je tsachpaatun juu' ve'e jejip ku ve'e je jayu yakvañija je oy kats je oy ayook. <sup>9</sup> Je Nte'yam xa ve'e xyaktsookumdu, xyaaxjimdu's uu'm je'e ve'e jetse'e njoojntykimdat vintso ve'e yakmaja yakjaancha y'ijtnit. Ka je'e kajxap tse'e xyaktsookumdi kux'e'e juu' nto'numdi, je'e ve'e ku ve'e ve'em viinm dunupajmtki jets je'e kajxpa ve'e kux'e'e je maa'yūn xtoojnjimda je Cristo Jesús kajx, je maa'yūn juu' ve'e xtuknupajmtkimdu van'ítani ku ve'e ya it kyatsgo'ndukna vye'na. <sup>10</sup> Ax ya maa'yūn tse'e nuke'xnatajki ku ve'e myiijn je nYaktsookpamda Jesucristo, je'e tse'e duyakkutoki je oo'kun jetse'e je jayu dutuknuja'vi je joojntykin juu' ve'e xā'ma kajx ijtp. Je oy kats je oy ayook kajx xa ve'e nnuja'vimda vintso ve'e njayejpumdinit ya joojntykin. <sup>11</sup> Nay je'e kajxpats atse'e je Nte'yam xpuujm ka'amaayva, kukátsiva, jets yak'ixpajkpa. <sup>12</sup> Je oy kats je oy ayookts atse'e nkutsaachpaadip, ax ka'ats atse'e ntuktso'otyún, kux tyuya atse'e nnayaña'vijini jets jem atse'e je Jesucristo y'am kya'm nmapyaajmjji, nay tyúvats atse'e nnayaña'vijini jets jyayejpp je'e ve'e je kutojkun jetse'e dul'ix'ijtnit juu' ats je'e ve'e xtukkatajki. Van'it paat tse'e ve'em dütónut ku ve'e myiinnuvat.

<sup>13</sup> Panajkxu je tuv ixpajkun, ve'em ax jo'n atse'e x'amotunajxy. Ve'em tonu je jaanchja'vin maat jets je tsojkun maat juu' ve'e je Cristo Jesús xmo'yumdup. <sup>14</sup> Va'ajts tse'e xyak'ítut jetse'e je jayu xtuk'íxut je tuv ixpajkun

juu' ve'e myakmooy. Je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp yam nja'vin kajxmamda, je'e tse'e mputákajap jetse'e ve'em xtónyt.

<sup>15</sup> Xmasoóktinuts atse'e nujom pan pan jatye'e tsuunidup jem ásiait y'it joottm, ax xnujava jo'n, numejtsk je'e ve'eda juu' ve'e duxaajidup Figelo jets Hermógenes. <sup>16</sup> Je Maja Vintsane'e dutukmo'otup je Onesíforo maat pan pan jatye'e tsuunidup jep jyuump tyujkp, kux may nax ats je'e ve'e xyakjot'amaji jets atse'e xkatuktso'otyuujn ku atse'e yap poxuntujkp n'it. <sup>17</sup> To'k aaj to'k jootts atse'e x'ixti ku ve'e vye'na yaja róomit cyiudaaj kujx, ka'ajam atse'e x'ixti'atüvi vi'nam atse'e xkapaa'ty. <sup>18</sup> Je Maja Vintsán tse'e tukmo'otjup je xaaj ku ve'e myiinnuvat. Qy xa mits je'e ve'e xnujava jets je'e atse'e ooy xtumpatto'ni jem éfesovit kyajpún kajxm.

### *Je'e pane'e je Jesucristo oy dumutoomp dumupajkp*

## 2

<sup>1</sup> Jets mits, juu' atse'e n'onukja'vip, pámú je makk aaj je makk joot je maa'yun kajx juu' ve'e je Cristo Jesús xtoojnjimdu. <sup>2</sup> Je ayook juu' ve'e m'amotunajx jets atse'e jeja je númay jayu vyinkuik ntuk'ix, je'ets mitse'e je jayu mtuk'ixup pan pan jatye'e je tyuv je'e dutoondup jetse'e dujajttuvat vintso ve'e je viijnk jayu dütuk'ixtuvat.

<sup>3</sup> Ve'em ax jo'n to'k je oy tojpa dumutena je tsaachpaatun, nay ve'empats mitse'e xmuténivat je tsaachpaatun je Cristo Jesús kajx. <sup>4</sup> Je tojpa juu' ve'e jep tyoonk jaatp ijtp, ka'a tse'e dütukta ka je toonk juu' ve'e je tojpa kyaje'eip, ve'eme'e dütún ax jo'n y'oyjávajat je'e juu' ve'e yaktajkiju tojpa. <sup>5</sup> Nay ve'empa tse'e, pan pan jatye'e noomdup, nachots'ixjudup, ukpu viijnk dukoo'yidup, óyame'e myaada'akta, ka'a tse'e dupakta pan ti ve'e nukoo'yidup pan ka'a ve'e kyoo'yada ax jo'n tukpava'añ y'it jetse'e kyoo'yadat. <sup>6</sup> Je yoova jayu, paatjupts je'e ve'e jetse'e mutoo'vajkp tyukkada'akjadat je trigo taajm. <sup>7</sup> Payo'oyu oy juu' atse'e nkajtsp; je Maja Vintsán tse'e mtukvinjávajap nujom.

<sup>8</sup> Jaa'myétsu jets je Jesucristo ve'e duyaknuke'xnatajki jets je Nte'ym je'e ve'e, je'e ve'e ku ve'e jyoojntykpajknuva ku ve'e y'uk'aa'k. Yaknuke'xnatajkiya tse'e jets jayu je'e ve'e, je'e ve'e ku ve'e y'it je yakkutojkpa David je chaan je kyooj. Ya'a xa ve'e je oy kats je oy ayook juu' atse'e je jayu nvaajnjidup. <sup>9</sup> Ya oy kats ya oy ayook kajx atse'e nmutena je tsaachpaatun, je'e paat jets atse'e yap poxuntujkp n'it ax jo'n atse'e kun'ijt to'k juu' ve'e je maja tokin dutoomp y'ijt. Ax je Nte'ym je kyats je y'ayook, ka'ats je'e ve'e je jayu to'k viijn duyak'it ax jo'n atse'e to'k viijn nyak'it, va'kxtk'ataatspts je'e ve'e may viijn. <sup>10</sup> Nujom juu' jaty atse'e nmuténip je'e je y'o'yin kajxta pan pan jatye'e je Nte'ym vyinkoón, ax ve'em tse'e je Jesucristo yaktso'okjadat, to'k muk tse'e y'iijtinit je'e maat jetse'e xa'ma kajx jyoojntykidinit joma ve'e je majin.

<sup>11</sup> Tyúvamts ya'a ve'e ya kats juu' ve'e njaanchja'vimdup:  
Pan ijtumdup tse'e ax jo'n kun'oo'kumdi je Cristo maat je'e kajx ku ve'e to'k muk n'ijtumda je'e maat,

xa'ma kajxts uu'm je'e ve'e nmaatjoojntykimdinit;

<sup>12</sup> pan je'e maatts uu'me'e ntsaachpaatumda,

je'e maatts uu'me'e nyakkutojkumduvat;

pan ka'ats uu'm je'e ve'e nnatyukpajkumjada,

ka'ats uu'm je'e ve'e xnatyukpajkumjuduval;

<sup>13</sup> pan ka'a tse'e nkutyo'numda je y'ayook,

kyutyuumpts je'e ve'e juu' ve'e kyajtsp,

kux ka'a xa ve'e nvaat vimpit dütónüt juu' ve'e kyajtsp.  
Jidu'um xa ya'a ve'e ya kats.

### *Je mutoompa je mapajkpa juu' ve'e je Nte'yam y'oyja'vip*

<sup>14</sup> Tukjaa'myétsta je jaanchja'vivatajk juu' atse'e tunja'a. Tukpava'anda jeja je Maja Vintsán vyinkujk jets ka'a ve'e ñatyukkojtsvintsovýjadat oyjuu' kats ayooka juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguip maat je tyuv je'e, ni vinxupa xa je'e ve'e kyato'nuxjada ku ve'e ñakyojtsvintsovýjada, koojyji ve'e je jayu duyakmejtsvinmáyda pán pane'e amołunajxtup. <sup>15</sup> Pan vinxupe'e m'o'yixju, je'e tse'e mtónup juu' ve'e je Nte'yam y'oyja'vip, ve'em ax jo'n to'k je tooompa juu' ve'e dutoomp juu' ve'e je vyintsán y'oyja'vip jets ka'a tse'e tii juu' ve'e tyuktso'otyuump. Oy yakxone'e xkojtsva'atsut je tuvukats je tuv ayook. <sup>16</sup> Ka'a tse'e x'itumo'ot je kats je ayook juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguip maat je tyuv je'e, kux pan pán xa ve'e ve'em dukojtstup, yakvintsa'kintoki'ataatstupts je'e ve'e je Nte'yam. <sup>17</sup> Juu' jaty tse'e je jayu tyuk'ixpajktup, ve'em tse'e yo'oy ax jo'n je pa'am juu' ve'e je jayu duyakma'tp. Numejtsk je'eda juu' ve'e ve'em duyakva'kxtktup je ayook, je Himeneo jets je Fileto. <sup>18</sup> Too'tókidu xa je'e ve'eda, ve'em tse'e je jayu dutuk'ixta jets ka'a ve'e je oo'kpatajk y'ukjooñtykpajktinuvat. Ax jem tse'e je jaanchja'vivatajk juu' ve'e yakvinmamya'ttu maat je y'ixpajkunda. <sup>19</sup> Ax je Nte'yam tse'e xpajmjimdu yam nja'vin kajxamda je jaanchja'vin juu' ve'e tam xyak'ijtumdup je'e maat. Ve'em xa ya'a ve'e ya jaanchja'vin ax jo'n je ayook juu' ve'e vaamp: "Yixa xa ve'e je Maja Vintsán pán pan jatye'e jye'eip", jets nay jidu'umpa: "Nujom tse'e pan pan jatye'e du'ava'nidup jets je Cristo je jayu je'e ve'eda, va'an tse'e dumasooktini nujom juu' jatye'e ka óyap." Jidu'um tse'e vya'añ.

<sup>20</sup> Joma ve'e je oy tajk, ka je apajkinjyapts jepe'e juu' ve'e oro oro jets juu' ve'e plata, jeppa ve'e juu' ve'e kup jets juu' ve'e naax, jep tse'e juu' ve'e je ñumajin maat yaktuump, nay jeppa tse'e juu' ve'e ka je ñumajin maat tap yaktuump. <sup>21</sup> Ve'em xa uu'me'e n'ijtumda ax jo'n je apajkin juu' ve'e ijtp joma ve'e je oy tajk. Pan naajkvaatsumjudups uu'me'e jetse'e nmasookumda nujom juu' jatye'e ka óyap, ve'em tse'e n'ijtumdat ax jo'n je apajkin juu' ve'e je jayu je ñumajin maat yaktuump, apa'mduka tse'e n'ijtumdat jetse'e nto'numdat pan ti ve'e je Maja Vintsán chajkp.

<sup>22</sup> Ka'a tse'e mnamyaso'okjut jetse'e myakkutojkuixjut je vinma'yun juu' ve'e je muutskit ónuł jyayejptup ku ve'e jyomvinmayda tyivinmayda; panajkxu je tyuv je'e, je jaanchja'vin, je tsojkun, jets je oy jooot. Panajkxu je'e maat nujom je'eda pán pan jatye'e va'ajts aaj va'ajts jooot dujaanchja'vidup je Maja Vintsán. <sup>23</sup> Ka'a tse'e x'itumo'ot pan pan jatye'e nakyojtsvintsoojvjudup je ayook kajx juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguip, mnuja'vip xa mitse'e jets koojyji ve'e je jayu duyaknacho'oxpúkjü. <sup>24</sup> Kux je Maja Vintsán je myutoompa je myupajkpa, ka'ats je'e ve'e pán dumaqtnacho'oxpúkjü, oy jayu ve'e ñapyumju anañujoma je jayu maat, jyajtype'e je yak'ixpajkk, myuténipe'e juu', <sup>25</sup> nuu'k aañ nuu'k joote'e dutukmaatkojts'oya pán pan jatye'e dutso'oxpajktup je Nte'yam je y'ayook, jetse'e du'ix vintso ve'e je Nte'yam yakvinmayumpitjut, vintso ve'e dukuvákut je tyuv je'e, <sup>26</sup> jetse'e vyijút kyéjút, ve'em tse'e dutukva'atsut joma ve'e je ko'oyjáyuwap yak'ituva'añju jetse'e tyuktonuva'añju juu' je'e ve'e chajkp.

*Vintso je jayu vye'nat ku ve'e je Cristo myiinnuvat*

## 3

<sup>1</sup> Nujava ya'q, ooye'e je jayu tyuntso'oxpaa'ttat ku ve'e tyáminit je itákax. <sup>2</sup> Viinmjí ve'e je jayu ñachókjadat, ñas'ayóvadap tse'e juu', namyájajadap, natyijjadap, kojts'anáxtap, ka'a tse'e du'ukkátsupajktinit je tyee' je tyaak, ka'a tse'e du'ukkejxtktinit, ka'a tse'e je Nte'yam duvinjávadat duvintsa'agadat, <sup>3</sup> ka'a tse'e dujayéptat je tsojkun, ka'a tse'e jyot'oyava'andat, nuvampéttap tse'e, ka'a tse'e ñay'akuvaq'najadat, mu'ukivimpíttap, cho'oxpáktap tse'e nujom juu' jatye'e oy, <sup>4</sup> pyámdap tse'e je jayu juu' ve'e tsojkjudup jem je'e kya'mda juu' ve'e tso'oxpajkjudup, ka vintúvap tse'e juu' dutóndat dukótstat, ñutúvadap, ka'a tse'e je Nte'yam dutso'ktat, je'e ve'e pyanajkxtap vintso ve'e viinm ñatyukxoondukjadat, <sup>5</sup> naajkke'exuva'anjadap tse'e ax jo'n je Nte'yam kuduvinja'vidi kuduvinsta'kidi, ax ka'a tse'e jem je Nte'yam y'am kya'm ñapyámjadat.

Ka'a tse'e m'ítut je'e maqtta pan pan jatye'e ve'em. <sup>6</sup> Kux jeme'e juu' ve'e je taay dumutajkidup joma ve'e je jayu ñay'amókajada, tyukvin'aa'ndup tse'e je y'ixpajkun je ta'axtajk juu' ve'e oy dukanuja'vidup je Nte'yam je y'ayook jetse'e y'itta tókin maat. <sup>7</sup> Je ta'axtajkta, xa'ma tse'e dutoonkada juu' ve'e y'ixpajktup, ax ni vin'ita tse'e dukatukje'yada je tyuv je'e. <sup>8</sup> Ve'em ax jo'n je Janes jets je Jambres dutso'oxpajkti je Moisés, nay ve'empa tse'e je jayu dutso'oxpajktuva je tyuv je'e, ka'a tse'e je oy vinma'yun dujayepta jets ka'a tse'e je jyaanchja'vin dupaa'ty du'akeega maat je tuy jaanchja'vin. <sup>9</sup> Ax ka'a tse'e xa'ma y'óyadat, kux nuke'xnatáka ve'e tyánut vintso ve'e je jayu duvin'aa'nda, ve'em ax jo'n jyajtti je Janes jets je Jambres juu' ve'e je Moisés dutso'oxpajktu.

*Juu' ve'e je Pablo tyukpavan'ux'oquinu je Timoteo*

<sup>10</sup> Ax mnuja'vipts mitse'e nujom je jayu ntuk'ixp, vintso atse'e njáyuva njoojntyka, vintso atse'e nujom je jayu ntsák, juu' atse'e ntonuvaamampy nkotsuvaampy, juu' atse'e njaanchja'vip, juu' atse'e nmuténip, <sup>11</sup> juu' kajx atse'e nyakjomtún nyaktitún, juu' atse'e nkutsaachpaadip. Mnuja'vivapts mitse'e nujom vintso atse'e je jayu xjomtuujn xtituujn jem toojk kajpun kajxm, jem Antioquia, jem Iconio, jets jem Listra, jets vintso atse'e ntsaachpaaty ku atse'e jem nyakjomtuujn nyaktituujn. Áx je Maja Vintsants ats ya'a ve'e nujom xtuknuvaats. <sup>12</sup> Tyúvam xa ve'e jets nujom pan pan jatye'e joojntykavaandup va'ajts aaj va'ajts joot je Cristo Jesúus kajx, yakjomtoondup yaktitoondupts je'e ve'eda. <sup>13</sup> Je jayu juu' ve'e ko'oyjoojntykidup jetse'e je jayu duvin'aa'nda, ve'ems je'e ve'e ñajkxtat ñáxtat, ve'eme'e je jayu duvin'aa'ndat ve'em tse'e je jayu vyin'aa'njuduuvat.

<sup>14</sup> Ax mits, pámú je makk aa je makk joot je'e kajx juu' jatye'e mnú'ixpajki jetse'e xjaanchjáva. Mnua'vipts mits je'e ve'e jets pán'e e mtuk'ixju. <sup>15</sup> Van'ítani ku ve'e pi'knum mve'na, van'it tse'e xnuja'ví'ukvaañ juu' ve'e ijtp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp, ax je Kunuu'kx Jatyán kajx tse'e m'o'yixju jetse'e mvíjut mkejut, ve'em tse'e xnujávat vintso ve'e yakjayéput je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, je joojntykin juu' ve'e yakjayejjp ku ve'e je Cristo Jesúus yakjaanchjáva. <sup>16</sup> Nujom je Kunuu'kx Jatyán, je Nte'yamts je'e ve'e je jayu je vinma'yun dumogooy, toompts je'e ve'e jetse'e je jayu yaktuk'íxut je tuy jaanchja'vin jetse'e yaktuknaajmat ku ve'e dutún juu' ve'e ka óyap. Toompacts je'e ve'e jetse'e yaktukvinjávat je tyókin jetse'e yaktuk'íxut vintso ve'e tuy jyoojntykat, <sup>17</sup> ve'em tse'e je Nte'yam je myutoompa je myupajkpa pu'uk avaada y'ijtnit jetse'e ve'em dutónut dukótsut nujom juu' jatye'e oy.

**4**

<sup>1</sup> Je Nte'yam jets je Jesucristo, je Jesucristo, juu' ve'e miinnup yakkutojkpa jetse'e je jayu dutokimpayo'nyit juu' ve'e joointykidup jets juu' ve'e aa'kanda, jéjats ats mitse'e je'e vyinkujta ntukpava'añ: <sup>2</sup> Tukka'amáyu je Nte'yam je kyats je y'ayook. Pan y'amotunaxuvaandup tse'e, uk pan ka'a, ni vin'ítats mits je'e ve'e jayu' ve'e xkatukka'amay'atúvat. Kojtsvíju je jáyuda juu' ve'e je Nte'yam je y'ayook dukakuvákuvaandup, tuknaajma je jáyuda juu' ve'e je Nte'yam duyakvintsá'laintókidup, kojtsja je jáyuda jetse'e to'k aaj to'k joot dujaanchjávadat je Maja Vintsán, jets mutenikaxu nujom juu' jaty ku ve'e ijtp xtuk'ix je oy kats je oy ayook. <sup>3</sup> Kux je'yape'e je xaaj ku ve'e je jayu dukoo'kmuténidinit je va'ajts ixpajkun, yíxtadaps je'e ve'eda pan pan jaty'e tuk'ixjadap juu' ve'e y'amotunaxuvaandup, <sup>4</sup> ka'a tse'e du'amotunaxuva'andat je tyuv je'e, je'e ve'e myajapámdap juu' ve'e je jayu myutaayaavattup. <sup>5</sup> Ax mits, viji kej tse'e xa'ma mnaajk'ítjut, mutena je tsachpaatun, tukka'amáyu je oy kats je oy ayook, tonkaxu oy je mtoonk.

<sup>6</sup> Ax ats, je yax jo'nts atse'e nyakpam'ukvaanni, táminupe'e ats je n'oo'kun, <sup>7</sup> távani atse'e nmaada'aky, ve'em atse'e ax jo'n je jayu juu' ve'e tujye'ya joma ve'e kyukaxa je noomk, ka'ats atse'e tunmasa'ák je tuv jaanchja'vin. <sup>8</sup> Ax uxym, je o'yints atse'e n'a'ixp jem tsapjoottm kux tuv atse'e tunjáyua tunjoojntyka, je o'yin juu' atse'e xmoogynup je Maja Vintsán ku ve'e myiinnuvat, je'e juu' ve'e tokimpayo'yp ax jo'n dupaa'ty du'akeega. Ax ka átsjyapts je'e ve'e xmo'op, yakmooyduvap je'e ve'e nujom pan pan jaty'e e dutsjoktuvap jetse'e myiinnuvat.

*Juu' ve'e je Pablo chojk jetse'e je Timoteo dutónuy*

<sup>9</sup> Yakvinkopka jets ats mitse'e tsojk min xku'ix. <sup>10</sup> Xmasoóknu atse'e je Demas kux je'e ve'e chojk je naxvijjinat je kyo'oy je'e, jem Tesalónicats je'e ve'e ñajkxni. Ax je Crescente, jemts je'e ve'e galáciait y'it joottm ñujkx; je Tito, jemts je'e ve'e dalmáciait y'it joottm ñujkx. <sup>11</sup> Ya Lúcasji ve'e yam ats maat. Najkxu xvavu je Marcos jetse'e xmaqatmínut, kux xputajkip ats je'e ve'e jeja je Nte'yam tyoon jaat. <sup>12</sup> Je Tíquico, jem atse'e éfesovit kyajpun kajxm nkejx. <sup>13</sup> Ku ve'e mmétsut, myakmínup tse'e to'k aaj je vituni'kx juu' atse'e nmasook jeja je Carpo tyak'aajy jem trooasisit kyajpun kajxm, nay ve'empa ats je nnak jets ats je n'ak axaa'ch joma ve'e juu' jaty javyet, vinkopk je ak axaa'ch.

<sup>14</sup> Ooy xa atse'e je pojxun ka'tspa Alejandro xtuntsaachtuujn. Je Maja Vintsants je'e ve'e tukkuvétjup je ka óyap kajx juu' ve'e tyoon. <sup>15</sup> Nay'ixju mits je'e kajx, kux oyoye'e dütuntso'oxpuij je oy kats je oy ayook juu' ve'e n'ava'nimdup.

<sup>16</sup> Ku xa atse'e muto'k nax nmakyukojsji jeja je yakkutojkpa vyinkujk, ni pánats atse'e xkaputajki, nujom atse'e xmasokkajxti. N'a'ixpts atse'e jetse'e je Nte'yam kyatukkuvétjadat je'e kajx. <sup>17</sup> Ax je Maja Vintsants atse'e xputajki, je'ets atse'e je makkin xmooy, ve'emts atse'e je jayu va'ajts nvaajnjidi je Nte'yam je kyats je y'ayook, je'e paat jetse'e du'amotunajxtuva nujom je jayu juu' ve'e ka je israeejlitap. Je Maja Vintsants atse'e xjayejp x'axajtojk jets atse'e ve'em nkatsaachpaaty juu' atse'e x'uktukmutsojktu pan pan jaty atse'e xts'o'oxpajktu. <sup>18</sup> Je'ets atse'e xjayépup x'axajtókup pan ti ve'e tónjup kótsjup, ve'emts atse'e xyakje'nyit joma ve'e yakkutuk jem tsapjoottm. ¡Yakmaja yakjaancha tse'e y'ijnit xa'ma kajx!

*Ku je Pablo máyam je Dios dukejx*

**19** Måyame'e to'k aa{j je Dios xmo'ot je Prisca jets je Aquila maat je'eda pan  
pan jatye'e tsuunidup joma ve'e je Onesíforo je jyaajn je tyajk. **20** Jem xa ve'e  
Corinto tyaa{j je Erasto. Je Trófimo, pajkjupts atse'e nmasaq jem Mileto.  
**21** Yakvinkopka jetse'e mmint namka'ana je xox aats dupaa'ty. Måyame'e je  
Dios mkejxuxjada je Eubulo, je Pudente, je Lino, je Claudia, jets anañujoma  
je utsta je ajchta maat je utsta je tsa'ada.

**22** Je Maja Vintsán Jesucristo tse'e y'ijtnit mits maat jets miitse'e anañujoma  
mkunoo'kxjamat.

## Ya'ā tse'e je nāk juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yi je Tito

**1** Atse'e je Pablo, je Nte'yam je myutoompa je myupajkpa jets je Jesucristo je kyukátsiva. Je'e atse'e xtuknukejxtu jets atse'e je jayu nvaajnjadat je oy kāts je oy ayook, ve'em tse'e ñapyāajmjidinit jem je Nte'yam y'am kya'm pān pān jatye'e vinkoqjnjuđu jetse'e dunujávadat je tyuv je'e, **2** jetse'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xā'ma kajx ijtp. Je Nte'yam, je n'Yaktsookpamda, juu' ve'e ni vin'ita kataayip, je'e tse'e ya joojntykin duvaajntk kal'anume'e ya it choo'nduđ yye'na. **3** Ax uxyam tse'e xtuknuja'virdma, ve'em ax jo'n dunupajmtnki, vintso ve'e njayejpumdinit ya joojntykin je kats je ayook kajx juu' atse'e xtukkatajki jets atse'e xtukpavaajn jets atse'e je jayu nvaajnjadat. **4** Tito, n'onukja'vip xa ats mitse'e je'e kajx ku ve'e xjaanchja'vi'ukvaajn je Jesucristo ku atse'e x'amotunajxy. Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, jets je n'Yaktsookpamda Jesucristo, je'e tse'e mkunoo'kxjadap jetse'e m'ijtnit je y'oy joöt maäatta.

### *Je Tito je tyoonk jep Creta*

**5** Je'e kajxts ats mitse'e nmasaak jem crétait y'it joottm jetse'e xtónut xkótsut juu' ve'e toonkip kojtskip maät je jaanchja'vivatajk, kajpūn kajpune'e xpámüt pan pan jatye'e dunuvinténadap je jaanchja'vivatajkta ax jo'n ats mitse'e ntukpavaajn. **6** Je'e juu' ve'e yakpámup, je'e tse'e juu' ve'e ti tokin kayakpaatjip, juu' ve'e to'kji je ñuda'ax dujayejpp, juu' ve'e je y'ónuk dujaanchja'vidup je Jesucristo, je jayu kyava'anup jets viinme'e je y'ónuk ñaajjkkutojkuçjada ukpu kyakatsapakta. **7** Kux pan pan xa ve'e dujayejpp je toonk jetse'e je jaanchja'vivatajk dunuvinténat, pava'añ tse'e y'it jetse'e ti tokin kyayakpaatjat, je y'avintso vinma'yun dukapámüt, jatyji kya'ékjut, kya'oo'kut kyamo'okjut, je jayu dukatsii'kut, je meen dukakáxjut, **8** oy jayu ñapyámjut maät je je'yva jayu, je y'oy je'e dutsókjut, dupayo'oyut vintso ve'e dutónut dukótsut juu' ve'e pyaatyp y'akeeguij, je va'ajts joöt dujayéput, jetse'e ñay'akuvaanajat. **9** Ve'eme'e dutsak jetse'e oy dupanajkxut je tuvütoo' juu' ve'e yaktuk'ix, ve'em tse'e y'o'yixjut jetse'e je jayu dutukkojtsvijut je va'ajts ixpajkun jetse'e duyaknuke'xnatákat joma ve'e tyoo'tókida pan pan jatye'e dukojtsvintsoovdup je va'ajts ixpajkun.

**10** Kux jea xa ve'e numay je jayu, vinkopk je israeejlit jáyuda, pan pan jatye'e dutso'xpajktup je Nte'yam je y'ayook, tyuk'íxtupts je'e ve'e je utsta je ajchta maät je utsta je tsā'ada juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguij jetse'e ve'em dutukvin'aq'nda. **11** Yak'ama'at tse'e dutsokta kux yakvin-mamya'ttupe'e je jayu juu' ve'e pu'ukta to'k jaajn to'k tajk, ve'em tse'e dutonda dukotsta jetse'e dutukmeempákktat ku ve'e je jayu dutuk'ixta juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguij.

**12** Jidu'um xa ve'e nuto'lk je crétait jayu vyaaajn, je'e je y'ayook kojtsnajxpada: "Xā'ma taayidup xa ve'e ya crétait jayu, je mu'uk tānuk jo'n tse'e y'itta, munuyojk tse'e tyunkayda tyun'oo'kta jetse'e ñooxtsāanada." **13** Ax tyúvam tse'e vyaaajn. Je'e kajx tse'e makk xtuknaajmadat je'e pan pan jatye'e dukuvajktup je jayu je y'ixpajkun juu' ve'e ve'em duyak'ixpajktup, ve'em tse'e dujaanchjávadat je tyuv je'e, **14** ve'em tse'e dukamajapámmdat je maayduk juu' ve'e je israeejlit jayu myutaayvaattu, ve'em tse'e dukamajapáamduvat pan pan jatye'e dukakuvajktup je tyuv je'e jetse'e

dupava'anda jetse'e dupanajkxtat je y'ixpajkunda. <sup>15</sup> Je'eda pən pən jatye'e je va'ajts aajje va'ajts joot dujayejptup, va'ajtsts je'e ve'e dujávada nujom juu' jaty; ax je'eda pan pan jatye'e je va'ajts aaj je va'ajts joot dukajayejptup, ka va'ajtsapts je'e ve'e nujom dujávada, je jyoot jets je vyinma'yun paatts je'e ve'e kyava'ajtsada. <sup>16</sup> Ve'em xa ve'e vya'anda jets y'íxada ve'e je Nte'yam; ax ka'a tse'e du'íxada, kux je'e juu' jatye'e tyoondup kyojtstup, je'e tse'e duyaknuke'xnatajkip jets ka'a ve'e du'íxada, axaa'kp tse'e jyáyuvada jyoojntykada, ka'a tse'e kyatsapakta, ni vinxupa ve'e kya'q'oyixjada jetse'e dutóndat dukótstat je y'oy je'e.

## 2

### *Je va'ajts ixpajkun*

<sup>1</sup> Ax mits, je'e xa mitse'e mkótsup juu' ve'e va'ajts ixpajkun. <sup>2</sup> Naajmada je na'avtajk jetse'e ñay'akuvaq'a'najadat, ñaajk'ítjadat je vintsa'kin maat, dutóndat dukótstat juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip, makk aaj makk joot dujaanchjávadat je tyuv je'e, je jayu dujávadat dutsóktat, jetse'e juu' dumuténadat. <sup>3</sup> Nay ve'empa je amajatjajka, naajmada tse'e jetse'e ñaajk'ítjadat ax jo'n duvinmachju je ta'axtajk juu' ve'e dujaanchja'vidup je Nte'yam, je jayu dukanuvampéttat, kya'oo'ktat kyamo'okjadat, je oy nu'ixvaatsun dupámdat <sup>4</sup> jetse'e ve'em dutuk'íxtat je muutskit ta'axtajkta jets chóktape'e je ñuyaal'y jets je y'ónuqta, <sup>5</sup> dutuk'íxtat vintso ve'e ñay'akuvaq'a'najadat, va'ajts joot ñaajk'ítjadat, du'íxtat dujayéptat je jyaajin je tyajk, oy jayu ñapyámjadat maat anañujoma je jayu, jetse'e jep je ñuyaal'y kya'p pya'tkup ñapyámjadat, ve'em tse'e ni pana dukapakótsut je Nte'yam je kyats je y'ayook.

<sup>6</sup> Nay ve'empa je vajutyajkta, kojtsjada jetse'e ñay'akuvaq'a'najadat. <sup>7</sup> Viinm mitse'e xpámut je nu'ixvaatsun pan vintso ve'e juu' jaty oy dutóndat. Ku ve'e xyak'ixpáktat, je va'ajts vinma'yun maat tse'e xtónut jets pan vintso ve'e je jayu mvintsq'a'agajat. <sup>8</sup> Oy yakxone'e xkótsut je tyuv je'e, ve'em ax jo'n je jayu anañujoma m'oñuqkotsajat, ve'em tse'e cho'otyónut opyana pan pane'e mts'o'xpajkjup, kux ka'a ve'e y'o'yixjut jetse'e je kyo'oy je'e xtuknu'aa'nimdat.

<sup>9</sup> Kojtsjada pən pən jatye'e mutoondup jetse'e dutóndat pən ti ve'e je vyintsán tukpavaajnjúdup, jetse'e y'oyjávajadat, dukakojtsvintsóvdat, <sup>10</sup> ti dukamee'tsjadat; je'e ve'e y'íxtadap vintso ve'e duyaknuke'xnatákadat jets tyoondupe'e ax jo'n yaktukpava'anda, ve'em tse'e anañujoma je jyáyuvin je jyoojntykin kajxta yak'íxut jets ooye'e tyuntsoja je ixpajkun juu' ve'e je Nte'yam jy'e'e, uu'm je nYaktsookpamda.

<sup>11</sup> Je Nte'yam xa ve'e xtuk'íxumdu je myaa'yun juu' ve'e tyoon anañujoma je jayu kajxta, ve'em tse'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp. <sup>12</sup> Ya myaa'yun kajx tse'e xtuknuja'vimda jets ka'a ve'e n'ukjoojntykimdinit vintso ve'e je Nte'yam dukatsak, ka'a tse'e n'ukmaatnavyaa'numjidinit je naxvijnit je kyo'oy je'e. Ya myaa'yun kajxpa tse'e xtuknuja'vimda jetse'e nnay'akuvaq'a'numjidinit jetse'e nto'numdinit juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip, je Nte'yam nvinja'vimdinit nvintsa'kimdinit. <sup>13</sup> Ve'em tse'e nto'numdat namvaate'e n'a'íxumda je xoojntkun juu' ve'e miimp, je'ets je'e ve'e ku ve'e je majin maat myiinnuvat je nkajxmit Nte'yamamda, je nYaktsookpamda Jesucristo. <sup>14</sup> Je'e xa ve'e xku'qo'kimdu, je'e tse'e xkujochookumdu jetse'e xpajkjimdinit yam nja'vein kajxmamda nujom je kyo'oy je'e, jetse'e xyakvaatsumdinit, jetse'e n'ijtumdinit je'e je jayu juu' ve'e ooy dutuntsojktup jetse'e dutóndat juu' ve'e tum oy.

**15** Je'ets je'e ve'e juu' ve'e je jayu mtuk'íxup, mkojtsjap, mtuknqajmap nujom je kutojkun maqt. Ka'a tse'e x'itumoj'tot jetse'e pán mvijink'íxjut.

### 3

#### *Juu' ve'e vinkopkjetse'e dütóndat je jaanchja'vivatajk*

**1** Tukja'a'myétsta je jaanchja'vivatajk jetse'e ñapyámjadat jep je yakkutojkpa kya'p pya'tkup jets pan pan jaty'e je kajpún duñuvinténidup, dukatsapáktat, apaamduka y'íttag jetse'e dütóndat nujom je y'oy je'e, **2** pan dukapakótstat ukpu dukatso'oxpáktat, je'e ve'e jetse'e je jayu dumáatnayjávajadat jetse'e nuu'l aaj nuu'l joöt ñiajk'ítjadat anañujoma je jayu maqt.

**3** Ijtumdu tse'e ax jo'n je viijnk jáyuda, ka'a tse'e oy mpayo'yumdi, ka'a tse'e je Nte'yam nkatsupajkumdi, xvin'aa'numdu tse'e jetse'e xka'mimdi je ko'oy vinma'yun jets je naxviijinit xoojnökun, ko'oyjoojntykimdu, njayejpumdu tse'e je ejkun, ka'a tse'e ntukmutsojumdi ku ve'e je viijnk jayu y'oya, ka'a tse'e nnachojkumjidi to'k jado'k. **4** Ax ku tse'e je Nte'yam, je nYaktsookpamda, duyanuq'xnatajki je maa'yun juu' ve'e je jayu tyoojnijp jets vintso ve'e je jayu anañujoma dutsak, **5** xmo'yumduts uu'm je'e ve'e je nam joojntykin. Ka'a xa ve'e nto'nundi juu' ve'e oy, ka'a tse'e njavinmajtsumjidi jetse'e njayejpumdat je joojntykin juu' ve'e xá'ma kajx ijtp, xmo'yumduts uu'm je'e ve'e je nam joojntykin je'e kajx ku ve'e xtukmo'tumdi, je'e kajxe'e kux'e je ntókinamda xtuknuvaatsumdi jetse'e je Espíritu Santo kajx je nam joojntykin xmo'yumdi. **6** Je nYaktsookpamda Jesucristo kajx xa ve'e je Nte'yam xmo'yumdi je Espíritu Santo. Je myaja oy joötin kajxts je'e ve'e ve'em dütuujn, **7** je myaa'yun kajxts je'e ve'e xkataókimpa'mumdi jetse'e njayejpumdinje joojntykin juu' ve'e xá'ma kajx ijtp.

**8** Tyúvam xa je'e ve'e juu' ats mitse'e nvaajnjip, je'ets atse'e ntsajkp jetse'e makk aaj makk joöt xkótsut, ve'em tse'e je'eda pan pan jaty'e je Nte'yam dujaanchja'vidup, je'e tse'e duyakvinkópkadap jetse'e dütóndat je y'oy je'e. Je'e juu' atse'e nkajtsp, oysts je'e ve'e, to'nuxjupts je'e ve'e anañujoma je jayu. **9** Ax ka'a tse'e je jayu xmaatnakyojtsvintsóvjut je'e kajx juu' ve'e katoomp, je'e ve'e ku ve'e dütuk'akotsta je maayduk juu' ve'e je jayu myutaayvaattu vintso ve'e y'ijitti je juppit jayu je chaan je kyooj, ukpu je jayu je Moisés je pyava'nun kajx ñakyojtsvintsóvjada jetse'e ñacho'oxpákjada. Ni vinxupa xa je'e ve'e je jayu kyato'nuxjada jetse'e je Nte'yam dupanajkxtat ku ve'e ve'em jyátukada.

**10** Pan jem xa ve'e pane'e duyaknavya'kxuvaajnjudup je jaanchja'vivatajk, tuknqajmats to'k nax uk mejtsk nax. Ax pan ka'a tse'e mmajapumju, tunmasooknits mits je'e. **11** Mnuja'vinup xa mitse'e jets je jayu juu' ve'e duyaknavya'kxuvaajnjudup je jaanchja'vivatajk, tókinax jáyuts je'e ve'eda jets ka'a ve'e je Nte'yam dupanajkxuva'anda, ñuja'vidup tse'e jets tokintoondup je'e ve'e.

#### *Juu' ve'e je Pablo tyukpavan'ux'ookinu je Tito*

**12** Ku xa qts mitse'e ntuknuqékut je Artemas ukpu je Tíquico, yakvinkópkats jets atse'e xnumínut jem Nicópolis, kux ta atse'e nnupaqamduka jets atse'e jem je xox aats nyakanáxut. **13** Pan joma vaate'e m'o'yixju, putaka je Zenas juu' ve'e je yakkutojkpa je pyava'nun duñu'ixpajki, jets je Apolos, jetse'e xmo'odat nujom juu' jaty'e jejá too' aajy y'ajootadap. **14** Va'an tse'e je njáyuvamda

dujatta vintso ve'e dutóndat juu' ve'e tum oy jetse'e pyutákadat ku ve'e juu' jaty chákju, ve'em tse'e kadi koojyji ñunjoojntykada.

*Ku je Pablo máyam je Dios dukejx*

15 Máyame'e je Dios dukexta nujom pān pān jatye'e yamda ats maat. Máyame'e je Dios to'k aaj xmo'odat pān pān jatye'e xtsojkumdup je jaanchja'vin kajx. Je Nte'yamts miitse'e anañujoma mkunoo'kxjadap.

## Ya'ɑ tse'e je nák juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yi je Filemón

<sup>1</sup> Atse'e je Pablo, yap atse'e n'it poxuntujkp kux'e' ats je Jesucristo jye'e je jayu nvaajnjada. Filemón, ooy ats mitse'e ntuntsak. Ats maat ya n'útsamda ya n'ajchamda Timoteo, máyam aats mitse'e je Dios ntuknukek. <sup>2</sup> Ntuknukejxpapts aatse'e máyam je Dios je n'útsamda je ntsa'aamda Apia jets je n'útsamda je n'ajchamda Arquipo juu' ve'e xputajkimdup jetse'e n'amqadaaguimdat je kyo'oy je'e. Nay ntuknukejxpapts atse'e máyam je Dios nujom je jaanchja'vivatajk juu' ve'e nay'amojkijidup jem mtak'am. <sup>3</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, jets je Maja Vintsán Jesucristo, je'e tse'e mkunoo'kxjadap jetse'e m'ijtinit je y'oy joqt maatta.

### *Je Filemón je chojkun jets je jyaanchja'vin*

<sup>4</sup> Filemón, xa'ma kajxts atse'e je Nte'yam nkukajtsja mits kajx ku atse'e ntsapkats, <sup>5</sup> kux nmótup atse'e je kats vintso ve'e je Nte'yam je jyayu ooy xtuntsak jets vintso ve'e xjaanchjáva je Maja Vintsán Jesús. <sup>6</sup> Nmunoo'kxtkpats atse'e je Nte'yam mits kajx jets je jaanchja'vin juu' ve'e mjayejpp, je'e tse'e imputákajap jetse'e je jayu xvaajnjadat ti ve'e tyip k u ve'e je jayu to'k muk y'it je Cristo maat, ve'em tse'e pu'uk duvinmótdudat nujom je y'oy je'e juu' ve'e njayejpumdup je Cristo kajx. <sup>7</sup> Uts Filemón, ooy atse'e ntunxoonduk jets jot'amaj atse'e n'it kux nmótup atse'e je kats jets ooye'e je tsqkun xtunjayep jets mits kajxe'e jot'amaja y'itta je Nte'yam je jyayu.

### *Ku je Pablo je Filemón je maa'yun du'amotu je Onésimo kajx*

<sup>8</sup> Ax ya'ɑ kajx tse'e, óyam atse'e xja'o'yixju jets ats mitse'e ntukpava'anuñ jetse'e xtónut juu' ve'e duvinmajtsup, je'e kajx ku atse'e je Cristo je kyukátsiva n'it, <sup>9</sup> ñojk'óyts atse'eJAVA jets ats mitse'e nmunoo'kxtukut jetse'e juu' xtónut kux ve'eme'e xtsak. Ats, je Pablo, maj ónuñkanits atse'e, yap atse'e poxuntujkp n'it kux'e' ats je jayu nvaajnjada je Cristo Jesús jye'e. <sup>10</sup> N'amótupts ats mitse'e je maa'yun ya Onésimo kajx, ya'ɑ juu' atse'e n'onukja'vip je'e kajx ku ve'e dujaanchja'ví'ukvaajj je Jesucristo ku atse'e nvaajnjí je oy kats je oy ayook ku atse'e min xku'ix yap poxuntujkp.

<sup>11</sup> Mits je mjoyutoompa xa ya'ɑ ve'e juu' ve'e mkato'nuxjup y'ijt; ax uxym, xtoojnjimpts uu'm ya'ɑ ve'e, ve'em mits ve'em ats. <sup>12</sup> Nkejxumpijtjinuvapts ats mits ya'ɑ ve'e, ve'emts ya'ɑ ve'e xkuvákut ax jo'n atse'e viinm kun'ijt jo'n. <sup>13</sup> Njatsajkpts atse'e jets atse'e yaja kunmaattán jets atse'e ve'em kuxmutún kuxmupuk mits kajx namvaat atse'e n'it yap poxuntujkp je oy kats je oy ayook kajx. <sup>14</sup> Ax ni tíats atse'e nkatonuva'añ maat ya Onésimo pan ka'a mitse'e too'vajkp mva'añ. Je'ets atse'e ntsajkp jets atse'e xtoojnjat je maa'yun, ka je'e kajxap ku ats mitse'e n'akee'ya, je'e kajxe'e kux'e' viinm xtsak. <sup>15</sup> To'mayji vine'e ya Onésimo chaq'añ jem mtak'am jetse'e mka'it je'e maat ku ve'e vee'n ya it ñaxy, ax ve'em tse'e m'avimpítajat jetse'e m'ijtnit je'e maat xa'ma kajx. <sup>16</sup> Ax ka'a tse'e kuy'uk'ijtni ax jo'n je mjoyutoompa, je Maja Vintsán kajx tse'e x'lútsiva ya Onésimo, juu' atse'e ooy ntuntsajkp. Ax nuyojkts mits je'e ve'e mtukkada'akyju jetse'e xtsqjkkpat ka je'e kajxap ku ve'e mmunutjun, je'e kajxe'e kux'e' mnay'útsajada mnay'ajchajada je Maja Vintsán kajx.

<sup>17</sup> Ax ve'em tse'e, pān nmaqatnayja'vijup xa ats mitse'e, kuvákuts to'k aaj ya Onésimo ax jo'n ətse'e viinm kun'ijt jo'n. <sup>18</sup> Pān mmutoqintoojnju mits ya'a ve'e uk pān mmuyójijupe'e, əsts je'ē ve'e nkuvétp. <sup>19</sup> Ats, je Pablo, nkā'mam ətse'e nja'a, nkuvétp ts əts je'ē ve'e. Óyam tse'e vye'ema, xja'o'yixjupts ətse'e jets əts mitse'e ntukja'a'myétsut jets xmuyójivap əts mitse'e, je mjoot je mja'vin paat xa ətse'e xmuyoja. <sup>20</sup> Ve'em tse'e, uts Filemón, je Maja Vintsán kajx, toojnja əts to'k aa jemaa'yun jetse'e xkuvákut ya Onésimo. Yakjot'amaja əts to'k aa jemaa'Cristo kajx.

<sup>21</sup> Nnuja'yip xa əts mitse'e kux vinjava ətse'e ntañ jets mkatsupajkpe'e. Ax ka je'ejyap tse'e mtónup juu! əts mitse'e n'amótup, je'ē ve'e jetse'e nuyojk xtoojnjat je maa'yun ya Onésimo. <sup>22</sup> Nay ve'empa tse'e, apaamdukats to'k aa jemaa it joma ətse'e nmatáñut, kux n'a'lixp ətse'e jets ətse'e n'ítut miits maqat je'ē kajx ku ətse'e xnutsapkotsta.

### *Ku je Pablo máyam je Dios dukejx*

<sup>23</sup> MÁyame'e je Dios mkejxuxjada ya Epafras, juu! ətse'e nmaqatpoxuntaktsuñip kux'e əqats je Cristo Jesús jye'ē je jayu nvaajnjada. <sup>24</sup> Nay ve'empa tse'e máyam je Dios mkejxuxjuduva je Marcos, je Aristarco, je Demas, jets je Lucas, je'eda juu! ətse'e je Maja Vintsán ntukmaatmutoondup ntukmaatmupajktup.

<sup>25</sup> Je nMaja Vintsánamda Jesucristo ve'e mkunoo'kxjadap.

## Ya'ā tse'e je nāk juu' ve'e je israeejlit jayu yaktuknuja'yidu

*Je Nte'yame'e xmukojsumdu je y'Onuk kajx*

<sup>1</sup> May viijnts je'e ve'e vintso ve'e je Nte'yam je jayu dütukmukajts. May nax tse'e ve'em dütuujn jujpani je y'ayook kojtsnajxpa tajk kajxta. <sup>2</sup> Ax uxyam tse'e, ku ve'e je itakax tyāmini, je y'Onuk kajx tse'e xmukojsumdi. Je y'Onuk tse'e tyukkatajkkajxnu nujom juu' jaty, je y'Onuk maat tse'e je Nte'yam dupuujim ya tsajmit it jets ya naxvijnit it. <sup>3</sup> Je y'Onuk tse'e dukujajp dukuta'kxp je Nte'yam je myajin, myaatnavyaatjupts je'e ve'e je Nte'yam viinm. Nujom juu' jatye'e ijtp jem tsaviijm jets yaja naxvijjn, yo'ypsts je'e ve'e jetse'e y'it ax jo'n je'e ve'e dupava'añ. Ku ve'e xtuknuvaatsumdi je ntókinamda, van'it tse'e y'ajxtkni jeja je Nte'yam y'aka'yun pa'ayi jem tsapjootm.

*Nūmájip je'e ve'e je Nte'yam je y'Onuk nuyojk*

*ni ka'a ve'e je ángeles*

<sup>4</sup> Ve'em ax jo'n to'k je jayu je y'ónuk nuyojk dunumaja jets ka'a ve'e je jayu je kyexuyu'yva, ve'em tse'e je Nte'yam je y'Onuk nuyojk dunumaja jets ka'a ve'e je aangelestajkta. <sup>5</sup> Kux ni vin'ita ve'e je Nte'yam dukanuujimi jyajuu'aangelesa ax jo'n je y'Onuk dūnūujimi ku ve'e jidu'um vyaaññ: Uxyam atse'e nyaknuke'xnatákat jets ats je n'Onuk mitse'e.

Ni vin'ita ve'e jyajuu'aangelesa kyayakuujmiva:

Atsts je'e ve'e je Tyee',  
ats je'e ve'e je n'Onuk.

<sup>6</sup> Ku ve'e je Nte'yam dukejx je y'Onuk yaja naxvijjn, van'it tse'e vyaaññ: Nuvinxup ats je n'aangeles tajkta,  
va'an tse'e vyinjávajada vyints'a'agajada.

<sup>7</sup> Ax ku tse'e je Nte'yam dunukajts je y'aangeles, ve'em tse'e vyaaññ jets je'e ve'e y'ittat je kyexuyo'yvada jets ve'em ax jo'n je poj jets je jan'ayee'nst. <sup>8</sup> Ax ku tse'e je y'Onuk dunukajts, jidu'um tse'e vyaaññ:  
Mits, Nte'yam, xa'ma kajx tse'e je kutojkun xjayep,  
oy je'e ve'e je mkutojkun.

<sup>9</sup> Mtsajkp mitse'e juu' ve'e pyaatyp y'akeegui,  
mk'o'oyja'vip mitse'e juu' ve'e ka óyap,  
paatyts atse'e, mits je mNte'yam, nuyojk je xoojntkun nmoojy,  
ka'a atse'e opyana ve'em nma'a je xoojntkun.

<sup>10</sup> Jidu'um tse'e je Nte'yam ña'muxjuva:

Mits, Maja Vintsán, mits tse'e mpaaam ya tsajmit it jets ya naxvijnit it.

<sup>11</sup> Kukáxapts je'e ve'e;  
ax mits, xa'ma kajxts mitse'e m'it.

Ve'em je'e ve'e tyojsknit ax jo'n je vit,

<sup>12</sup> m'aneknupts mits je'e ve'e ve'em ax jo'n je jayu je xyox,

tikutsupts je'e ve'e ve'em ax jo'n je vit;

ax mits, ni vin'itats mitse'e mkatíkuts,

xa'ma kajx mitse'e m'it.

Jidu'um tse'e je y'Onuk dūnūujimi. <sup>13</sup> Ni vin'ita ve'e je Nte'yam dukanuujmi oyjuu'aangelesa:

Ajxtuku yaja ąts n'aka'yun pa'ayi namvaat ątse'e nyakvintoki pan pan jatye'e mtso'oxpajkjudup.

Ni vin'ita ve'e jidu'um je Nte'yam je y'aangeles dukanuujimi. <sup>14</sup> Nujom je aangelestajkta, joöt ja'vints je'e ve'eda, je Nte'yam je kyexuyo'yvada, je'e tse'e yakkejxtup jetse'e duputákadat pan pan jatye'e dujayejptinit je joonjtykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

## 2

### *Tun vinkopk je'e ve'e jetse'e nmajapa'mumdat je oy kats je oy ayook*

<sup>1</sup> Ax je'e kajx tse'e nyavinkópkimdat jetse'e nvinmótumdat juu' ve'e n'amotunajxumdu kux ku ve'e ntoo'tókimdat. <sup>2</sup> Pan pane'e dukakatsupajktu jetse'e dukakutyoondi juu' ve'e je aangelestajk kyojtsnajxtu, je'e tse'e je tsaachpaatyakmooydu, ve'em ax jo'n duvinmátsjada. <sup>3</sup> Pan ve'em xa je'e ve'e, ɿvintsots uu'me'e nkatsaachpaatumdat pan ka'a ve'e nmajapa'mumda je oy kats je oy ayook juu' ve'e ooy je majin dutunjayejpp jetse'e xtuknuja'vimda vintso ve'e ntsookumdat? Je'e ve'e je Maja Vintsán viinm y'ava'ni too'vajkp. Pan pan jatye'e du'u'motunajxtu, je'e tse'e dunuuya'vidu jets tyúvam je'e ve'e je ayook jets aatse'e xvaajnjidi. <sup>4</sup> Je Nte'yame'e duyakjañuya'viju jets tyúvam je'e ve'e juu' ve'e kyojtsu, je'e ve'e ku ve'e dutuujin je müjít nuja'vin jets je müjít atuva maqt may viijin je majin, jetse'e myoojyjidi je Espíritu Santo je myaa'yun je pyutajkin ax jo'n je Nte'yam tyukmutsojkjidi jo'n.

### *Ve'eme'e je Jesúsyakpuuym*

#### *ax jo'n je y'utsatajk*

<sup>5</sup> Ax je nam it juu' ve'e miimpnum, je'e juu' aatse'e nnukajtsp, ka'a tse'e je Nte'yam dumoojy je y'aangelesta jetse'e jem yakkutóktat. <sup>6</sup> Kux jidu'um'e to'k je jayu je Nte'yam dumukajts, ve'em ax jo'n y'it jep Kunuu'kx Jatyán kujxp:

Nte'yam, ñupánip tse'e je jayu jets mits je'e ve'e xja'a'myéts,  
ñupánipts je'e ve'e jetse'e jotmay xjayejpjia.

<sup>7</sup> Mits tse'e mpaám jetse'e je jayu dunumootskat jetse'e je ángeles dunumájat, mtukkatajki tse'e je jayu je majin je jaanchin,  
mits tse'e mmooy je kutojkun jetse'e duyakkutojkjat nujom juu' jatye'e mpaám,

<sup>8</sup> nujome'e xpamkuix jep kya'p pya'tkup.

Jidu'um tse'e je Nte'yam dumukajts.

Ku ve'e vya'añ jets nujome'e dupamkuix jep je jayu kya'p pya'tkup, ka'a tse'e tii juu' ve'e jep je jayu kya'p pya'tkup ñunka'it. Ax uxym paatna tse'e, ka'a tse'e yak'ix jets jep'e je jayu kya'p pya'tkup nujom juu' jat y'it; <sup>9</sup> ax yam tse'e nvinma'yun kajxmamda njayejpumda je Jesú, juu' ve'e je Dios Tee' tun kona it pyaám jetse'e dukanumájat ax jo'n je ángeles, je Nte'yam tse'e mooyju je vintsa'kin jets je majin je'e kajx ku ve'e je Nte'yam je myaa'yun kajx ananujojoma je jayu duku'og'ki.

<sup>10</sup> Je Nte'yam je myajin kajx jets je kyutojkun kajx tse'e nujom juu' jat y'it. Pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e ku ve'e duyakjajty jetse'e je Jesucristo chaachpaa'tut jetse'e ve'e em oy tyaanit je Nte'yam maqt, je Yaktsookpa, juu' ve'e je too' duyak'avaatasp jetse'e je jayu duyaknajkxtat joma ve'e je Nte'yam, ve'em tse'e nūmay je Nte'yam je y'ónuk y'ijttinit je'e maqt joma ve'e je myajin.

<sup>11</sup> Je'e pan pan jatye'e yaktsook jets je'e pane'e yaktsookjudu, to'kjits je'e ve'e je Tyee'da, je'e kajx tse'e je Nte'yam je y'Onuk dukatukts'o'otyu'n jetse'e

vya'anuṭ jets x'útsimdu puu'm je'e ve'e, <sup>12</sup> ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ:

Joma ve'e ats je n'utsatajk,  
jemts atse'e nva'anuṭ jets pan mitse'e,  
n'aajvjapt sats mitse'e nummay je jayu maat.

<sup>13</sup> Vaampap tse'e jidu'um:

Jem atse'e je Nte'yam y'am kya'm nmapyumju.

Jado'k naxe'e vyaannuva:

Uxyaja xa atse'e maat je Nte'yam je y'ónukta juu' ats je'e ve'e xmooy.

Jidu'um tse'e vya'añ.

<sup>14</sup> Ax uu'mda, je Nte'yam je y'ónukta, to'kji je tsu'uts to'kji je nuu'punts uu'me'eda, je'e kajx tse'e je Jesús jyayuvimpijt jetse'e y'lijt ax jo'n uu'mda. Ve'em tse'e dutuujn jetse'e je y'oo'kun kajx duyakkutókinit je ko'oyjáyuva je kyutojku, je ko'oyjáyuva juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjayuvauptajkta jetse'e duka'ma je oo'ku. <sup>15</sup> Miine'e je Jesucristo yaja naxvijin jetse'e je jayu kyoo'kmaaydinit kyoo'ktajtinit, ve'em tse'e dukoo'ktsa'kidinit je oo'ku namvaate'e jyoojintyada. <sup>16</sup> Je Jesús, ka je'e epts je'e ve'e nuumiin jetse'e je aangelestajk duyaktso'okut, je'e ve'e nuumiin jetse'e duyaktso'okut je jayu juu' ve'e je Nte'yam dujaanchja'vidup ax jo'n je Abraham jyaanchja'viji. <sup>17</sup> Paaty tse'e ve'em yakpuujm anañujoma viijn ax jo'n je y'utsta jetse'e y'ijtnit tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, je jayu dunuténat jem je Nte'yam vyinkojkm, jetse'e dutukmo'otut, jetse'e je tyokin dutuknuva'atsut. <sup>18</sup> Viinm xa ve'e je Jesús chaachpaaty ku ve'e y'ukyaktoimpakuvaajnji je ko'oyjáyuva. Kux tse'e myaadaaky, o'yixjupts je'e ve'e jetse'e duputákat pan pan jatye'e je ko'oyjáyuva yaktokintonuvaajnjudup.

### 3

#### Nuumájip je'e ve'e je Jesús nuyojk ni ka'a je Moisés

<sup>1</sup> Je'e kajx tse'e, utsta ajchta utsta tsa'ada, je Nte'yam tse'e mvinkoojnju du jetse'e m'ijttinit je jyáyuda, je'e tse'e myaaxuxju du jetse'e m'ijttinit je'e maat jem tsapjootm. Yakvinkópkada oyoy je Cristo, je'e xa ve'e je jayu dunuténip jem je Nte'yam vyinkojkm, tee' je'e ve'e juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta jetse'e njaanchja'vimda. <sup>2</sup> Oy tse'e je Jesús dukutyuuju je toonkjuu' ve'e je Nte'yam moojyu, ve'em ax jo'n je Moisés oy dukutyoompa je toonk juu' ve'e je Nte'yam moojyu ku ve'e vye'na je Nte'yam je jayu maat. <sup>3</sup> Ve'em ax jo'n je takpaampa dujayep nuyojk je majin jets ka'a ve'e je tajk juu' ve'e yakpaamp, vyinmajtsjuvap xa je'e ve'e nuyojk je majin je Jesús jets ni ka'a ve'e je Moisés. <sup>4</sup> Vinxup je tajk, jem je'e ve'e pane'e dupaam, ax je Nte'yam tse'e dupamkajx nujom juu' jatye'e ijtp. <sup>5</sup> Ve'em xa ve'e je Moisés y'lijt ax jo'n je toompa, oy tse'e je Nte'yam dumutuuju dumupujk jetse'e du'ava'ni ti ve'e je Nte'yam kyotsup ux'ook. <sup>6</sup> Ax je nMaja Vintsánama Jesucristo, je Nte'yam je y'Onuks je'e ve'e juu' ve'e oy dukutyoon je toonk juu' ve'e je Nte'yam moojyu, je'e tse'e dunumajikajxp nujom je Nte'yam je y'ónukta. Jets je Nte'yam je y'ónuk xa uu'me'eda pan to'k aaj to'k joote'e njaanchja'vimda van'it paat ku ve'e je Jesucristo myiinnuva.

#### Je poq'kxtkun juu' ve'e je Nte'yam je jyayu

#### jiyayejptup

<sup>7</sup> Ve'em xa ya'a ve'e ax jo'n je Espíritu Santo vya'añ jep Kunuu'kx Jatyán kujxp:

Uxyam, pān m'amotunajxtup xa ve'e juu' ve'e je Nte'yam kyajtsp,  
<sup>8</sup> ka'a tse'e mākk je mkuvajk xpámdat  
 ax jo'n je'eda pān pan jatye'e je Nte'yam dūtso'oxpajktu,  
 je'eda juu' ve'e dū'ixtu joma vaate'e je Nte'yam juu' dūkuvuk jem vinva'ajts  
 it kajxm.  
<sup>9</sup> Jemts atse'e je mjupit jayu xjot'ixti,  
 jya'íxtuvamts je'e ve'e juu' atse'e ntoon vujxtkupx joojnt,  
<sup>10</sup> paatyts atse'e nmujotma'tti je jáyuda jets atse'e nvaajñ:  
 "Xā'ma kajx xa ve'e je viijnk vinma'yun dujayepta,  
 xā'ma kajx tse'e dūkatsokta jetse'e dū'ixtat dūnuyávadat je too' juu' atse'e  
 ntuk'ixtu.  
<sup>11</sup> Je'e kajxts atse'e nmujotma'tti jets atse'e ntukvinva'nidi jets ka'a ve'e  
 tyákadat pog'kxpa ats maat."

Jidu'um tse'e je Espíritu Santo vya'añ.

<sup>12</sup> Utsta ajchta utsta tsā'ada, yakkópkada ooy jets ni pāna miitse'eda  
 dukajayéput je ko'oy jooot, ni pāna ve'e kyanay'apukupámjut jetse'e  
 kya'ítut je joojntyk Nte'yam maat kux'e dukajaanchjáva. <sup>13</sup> Juu' xa ve'e  
 mtóndap, je'e tse'e jetse'e mnakyojtsmákkajadat to'k jado'k jóvum xāaj  
 namvaate'e uxyam ya xāaj faxy. Ve'em tse'e xtóndat jetse'e ni pāna  
 miitsta je tokin kyatukvin'aq'njut jetse'e ve'em dūkakuvákut je Nte'yam  
 jye'e. <sup>14</sup> Ax pān mpanajkxumdup tse'e je Nte'yam je tyoo' to'k aaj to'k  
 jooot, njaanchja'vimdupe tse'e ve'em ax jo'n njaanchja'ví'ukva'numdi jetse'e  
 n'ijtumdat je Cristo maat ku ve'e myiinnuvat.

<sup>15</sup> Jidu'um tse'e je Espíritu Santo vya'añ:  
 Uxyam, pān m'amotunajxtup xa ve'e juu' ve'e je Nte'yam kyajtsp,  
 ka'a tse'e mākk je mkuvajk xpámdat  
 ax jo'n je'eda pan pan jatye'e je Nte'yam dūtso'oxpajktu.  
 Jidu'um tse'e vya'añ.

<sup>16</sup> ¿Pāne'e dū'amotunajxtu ku ve'e je Nte'yam myukojsjidi jetse'e ux'ook  
 je Nte'yam dūtso'oxpajkti? Je'e xa je'e ve'eda pān pan jatye'e je Moisés  
 yakpítsumjidinu jem Egipto, ¿ve'em xaja? <sup>17</sup> ¿Pan maat'e je Nte'yam y'ijt  
 ejkjup vujxtkupx joojnt? Je'e xa je'e ve'eda pān pan jatye'e tokintoondu  
 jetse'e tyaaandini qā'k jem vinva'ajts it kajxm, ¿ve'em xaja? <sup>18</sup> ¿Jets pan je'e  
 ve'eda pan pan jatye'e je Nte'yam tukvinva'nijidu jets ka'a ve'e tyákadat  
 pog'kxpa je'e maat? Je'e xa je'e ve'eda pan pan jatye'e kakatsupajkjudu.  
<sup>19</sup> Ax ve'em tse'e n'íxumda jets ka'a ve'e y'o'yixjidi jetse'e tyákadat pog'kxpa  
 kux ka'a ve'e je Nte'yam dujaaanchja'vidi.

## 4

<sup>1</sup> Namvaat xa ve'e je Nte'yam xtukmuta'numda je vaanduk jetse'e  
 ntajkimdat pog'kxpa je'e maat, nyavinkópkimdat tse'e ooy, nunjajtp ku  
 miitse'e jemda juu' ve'e nunkatákadap. <sup>2</sup> Yaktukmukojtsumduva xa ve'e  
 je oy kats je oy ayook, ve'em ax jo'n je'eda. Ax ka'ats je'e ve'e tyo'nuxjidi  
 ni vinxupa ku ve'e dū'amotunajxti, kux ka'a ve'e dujaaanchja'vidi. <sup>3</sup> Ax  
 tajkimdupts uu'me'e pog'kxpa je Nte'yam maat kux njaanchja'vimdupe'e.  
 Vé'em xa ya'q ve'e ax jo'n je Nte'yam vyaajñ:

Je'e kajxts atse'e nmujotma'tti jets atse'e ntukvinva'nidi  
 jets ka'a ve'e tyákadat pog'kxpa ats maat.  
 Jem tse'e je Nte'yam vyaajñ jets ka'a ve'e pyoo'kxtat je'e maat, jyayak'avaadi  
 tse'e je'e je tyoonk van'ítani ku ve'e ya it choo'ntk. <sup>4</sup> Ax jep tse'e to'k viijn

Kunuu'kx Jatyán kujxp joma ve'e dükäts ti ve'e toojnu je muvuxtojtuk xaāj.  
Jidu'um tse'e vya'añ:

Ku ve'e je Nte'yam nujom duyak'avaadikujx,  
muvuxtojtuk xaāj tse'e pyaa'kx.

<sup>5</sup> Jep'e jado'k nax vyaannuva Kunuu'kx Jatyán kujxp:

Ka'a tse'e tyákadat poo'kxpa ats maat.

Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>6</sup> Jyave'ema tse'e, jem tse'e pan pan jaty'e tákadap  
poo'kxpa. Pan pan jaty xa ve'e du'ämötunajxtu too'vajkp, ka'ats je'e  
ve'e tyajkidi poo'kxpa kux'e dukakatsupajkti je Nte'yam. <sup>7</sup> Paaty tse'e  
je Nte'yam dùnupaajmtki jado'k je xaāj. Je xaāj, uxyamts je'e ve'e, kux  
xtukmukojtsumdupe'e je Nte'yam je'e kajx juu' ve'e je David jyatyaan,  
náxyani ve'e vye'na may joojnt, ve'em ax jo'n atse'e jidu'um tunja'a:  
Uxyam, pan m'amötunajxtup xa ve'e juu' ve'e je Nte'yam kyajtsp,  
ka'a tse'e makk je mkuvajk xpámdat.

Jidu'um tse'e je David dujatyaañ. <sup>8</sup> Pan kudumoojy xa ve'e je Josué je  
poo'kxtkun je israeejit jayu, ka'a tse'e je Nte'yam kudu'uknukojtsini jado'k  
je xaāj. <sup>9</sup> Ax jeja tse'e to'k je poo'kxtkun je Nte'yam je jyayu kajxta. <sup>10</sup> Kux  
pan pan xa ve'e tajkip poo'kxpa je Nte'yam maat, ka'ats je'e ve'e je y'avintso  
vinma'yun du'ukyaktoonni, ve'em tse'e pyaa'kx ax jo'n je Nte'yam pyaa'kx  
ku ve'e je tyoonk duyak'avaadi. <sup>11</sup> N'ixumdap tse'e pan vintso ve'e ntajkimdat  
poo'kxpa je Nte'yam maat, ve'em tse'e ni to'ka uu'm nkavintsojajtumdat ax  
jo'n je'e pan pan jaty'e je Nte'yam dukajaanchja'vidu.

<sup>12</sup> Je y'ayook kajx xa ve'e je Nte'yam je jayu dujoojntykinma'a. Maadaakpts  
je'e ve'e je y'ayook jetse'e je jayu dutuktajkikúx jets ka'a ve'e jyajuu'tsojxa  
juu' ve'e jajpax mejtsk ado'om. Je'yp je'e ve'e joma ve'e je joot je ja'vin jetse'e  
duyakjay'ixju duyakjañjávaja ti vinma'yune'e je jayu jyayejjp. <sup>13</sup> Ka'a xa  
ve'e tii juu' ve'e je Nte'yam kya'ixp kyanuja'vip, ixna ke'xnats je'e ve'e  
tyankux jem je'e vyinkojkm pāne'e je cuenta nmo'yumdap.

### *Je Jesuusts je'e ve'e tee' juu' ve'e*

#### *dunuvintsanikajxp je tee'tajkta*

<sup>14</sup> Je nMajá Vintsánamda Jesucristo, je Nte'yam je y'Onuk, je'e tse'e tajki  
jem tsapjootm jetse'e xnuténimda jem je Nte'yam vyinkojkm, tee'ts je'e ve'e  
juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta uu'm kajxamda, paaty tse'e tun  
vinkopk jetse'e nkamasookumdat juu' ve'e njaanchja'vimdup. <sup>15</sup> Je tee'  
juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta jetse'e njayejpumda, o'yixjupts je'e  
ve'e jetse'e xtukmo'tumdat kux ñuja'vip je'e ve'e oy vintso ve'e je yónuk  
aāj je yónuk joot njayejpumda. Nujom tse'e duja'ix je ko'oyjáyuvap pan  
vintso ve'e kuyaktokimpajkji. <sup>16</sup> Je'e kajx tse'e, va'an tse'e to'k aāj to'k joot  
dunaajktámimjada jeja je Jesucristo vyinkujk, ve'em tse'e xtukmo'tumdat  
jetse'e xputajkimdat pan vin'ite'e je ko'oyjáyuvap xyaktókintonuva'numda.

## 5

<sup>1</sup> Nujom je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxtup je tee'tajkta, jayu je'e  
ve'eda, yakpaamdupts je'e ve'eda jetse'e je jayu dunuténadat jeja je Nte'yam  
vyinkujk, je tokin kajx tse'e je Nte'yam dutukvintsa'agadat je tánuł jetse'e  
dutukvintsa'kivat juu' jaty'e je jayu tyukmuyojxtup je Nte'yam. <sup>2</sup> Je tee'  
juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, kux jayu je'e ve'e juu' ve'e totókip  
kojtstókip ax jo'n opyana, o'yixjupts je'e ve'e jetse'e dutukmo'otut pane'e  
dukatih'ixp dukatinuja'vip jets pāne'e totókip kojtstókip. <sup>3</sup> Je'e kajx tse'e  
vinkopk jetse'e je Nte'yam dutukvintsa'agat je tánuł je y'avintso tokin kajx,

ve'em ax jo'n je tānūk dūtukvintsa'kivat juu' ve'e je viijnk jayu je tyokin kajxta.

<sup>4</sup> Ka'a xa ve'e pan pane'e je majin natyukje'eijup jetse'e je y'avintso vinma'yun kajx y'itut tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'ejyji ve'e pan pane'e je Nte'yam vyinkaamp, ve'em ax jo'n je Aarón yakvinkajxn jo'n. <sup>5</sup> Ax ve'em tse'e jyajty maat je Cristo, ka je y'avintso vinma'yun kajxapts je'e ve'e ñatyukje'eiji je majin ku ve'e yakpuujm tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, je Nte'yam je'e ve'e mooyjyu je majin jetse'e tyee'at. Ve'em ax jo'n je Nte'yam ñaq'muxji:

Uxyam atse'e nyaknuke'xnatákat jets ats mitse'e je n'Onuk.

<sup>6</sup> Ve'em ax jo'n jep Kunuu'kx Jatyán kujxp vyaampa jado'k viijn:

Mits xa ve'e tee' xa'ma kajx,  
ve'em ax jo'n je Melquisedec.

<sup>7</sup> Ku ve'e je Cristo y'ijt yaja naxviijn, myukojs tse'e je Nte'yam, juu' ve'e o'yixjup jetse'e je oo'kun kutyuknuvaatsji. Oyame'e ooy dujatunmunoo'kxtk jets ka'a ve'e y'oo'kut, jetse'e yaaxy, chojks je'e ve'e nuyojk jetse'e dütónut juu' ve'e je Nte'yam chojk, je'e kajxts je'e ve'e je Nte'yam kyats'amotunaajxi.

<sup>8</sup> Qyam je'e ve'e je Nte'yam je y'Onuk, jyajt tse'e vintso ve'e kyatsapákut je tsaaachpaatun kajx juu' ve'e yaknajx. <sup>9</sup> Kux'e dütönkujx nujom juu' jatye'e je Nte'yam chojk, je'e kajx tse'e y'o'yixju jetse'e duyaktso'okut xa'ma kajx pan pan jatye'e katsupajkup. <sup>10</sup> Je Nte'yam tse'e paajmju tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, ve'em ax jo'n je Melquisedec.

### Kutsa'aga xa ve'e qoy ku ve'e yakmasa'ak

#### je jaanchja'vin juu' ve'e je Nte'yam kajx

<sup>11</sup> Jépnum xa ve'e may viijn juu' ve'e njaa'kvaajnjavaandup ya vinma'yun kajx, ax tso'ox tse'e jetse'e ntukvinjávadat kux ka'a ve'e xvinmotuvuva'anda.

<sup>12</sup> Qoyani xa ve'e ya it tyunnaxy, kuxtuk'ixta xa ve'e je jayu je Nte'yam je y'ayook, ax jado'k nax tse'e dutsak jetse'e myaktukvinja'vidinuvat je ixpajkun juu' ve'e myaktuk'ixtu ku ve'e xjaanchja'vi'ukvaandi je Jesucristo. Ve'em xa miitse'eda ax jo'n je pi'k ónyk juu' ve'e tsil'tspna jets ka'a ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e kaaynup ooknup. <sup>13</sup> Kux je'eda pan pan jatye'e dütükjoojntykidup tum je leche, ve'emts je'e ve'eda ax jo'n je jayu juu' ve'e du'ka'oynuja'vidup vintso ve'e jyoojntykadat ax jo'n dupaa'ty du'akeegaa. <sup>14</sup> Ax je'eda pan pan jatye'e ixtáñ dujayejptup jetse'e juu' dukáydat duja'kxtat, ve'emts je'e ve'eda ax jo'n je jayu juu' ve'e dujajittup jetse'e duyaktándat jem jya'vin kajxmda je y'oy je'e jetse'e dukakuváktat je kyo'oy je'e.

## 6

<sup>1</sup> Je'e kajx tse'e, va'an tse'e dütöonkimda je Nte'yam je y'ayook jetse'e ve'em oy nmuja'vimdät juu' ve'e je Nte'yam chajkp. Ka je'ejyap tse'e ntoonkimdap juu' ve'e yaktuk'íxumdu ku ve'e je Cristo njaanchja'vi'ukva'numdi, kux jepe'e ooy juu' jatye'e tsojkjup jetse'e jyaa'kyaknuyávat. Ka je'ejyap tse'e ntoonkimdap vintso ve'e dutsak jetse'e je jayu dumasooktinit je kyo'oy joojntykinda jetse'e ve'em kyatsaachpaa'ttat xa'ma kajx, vintso ve'e dutsak jetse'e je Nte'yam yakjaanchjávat, <sup>2</sup> je jayu ñapéttat, jets pan pan jatye'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk, je'e tse'e je jayu dutuknuköndap je kya'aj. Ka je'ejyap tse'e njaanchja'vimdät jets joojntykpajktinuvape'e je oo'kpatajk jetse'e yaktokimpayo'ydinit, jeme'e juu' ve'e yakmooydinup je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, jem tse'e juu'

ve'e yakmooydinup je tsaachpaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup. <sup>3</sup> Va'an dutoonkimda vintso ve'e oy nmuja'vimdat juu' ve'e je Nte'yam chajkp. Ax ve'em tse'e nto'numdat pan vaampe' je Nte'yam.

<sup>4</sup> Ka'a tse'e y'uk'o'yini jetse'e pan duyakvinmayumpítut je jayu juu' ve'e je Nte'yam dukoo'lkaanchja'vidinup. Je Nte'yame'e je vinma'yün moojyüdu juu' ve'e tyúvam, ñüja'viduts je'e ve'e je maa'yün juu' ve'e je Nte'yam je jayu tyoojinjip, jyayejptu tse'e je Espíritu Santo jem jya'vin kajxmda, <sup>5</sup> ñüja'viduts je'e ve'e jets oy je'e ve'e je Nte'yam je kyats je y'ayook, tukkadaakjyudu tse'e je makkin juu' ve'e miimpnum. <sup>6</sup> Pan kyool'kjaanchja'vidinup tse'e je Nte'yam, ka'a tse'e y'uk'o'yini jetse'e pan duyakvinmayumpijittinuvat je jayu, kux je'e ve'e viinm dutoondup ax jo'n kuduyakcruuzpejtiinuva jado'k nax je Nte'yam je y'Onuł. <sup>7</sup> Je naax juu' ve'e du'oktaqatsp je naaj vinnaajknáx tyu'uj jetse'e yakvinyu'uj yakvintún jetse'e tyal'mixju oy, je Nte'yamts je'e ve'e dukunoo'kxp. <sup>8</sup> Ax pan tum je ápit tse'e pojtułkp jets je viijnk aajy ojts, ka'ats je'e ve'e tyun, naxtóyupts je'e ve'e.

*Je y'oy je'e juu' ve'e n'a'íxumdup,*

*je'e tse'e je nja'vinamda duyak'ijtp*

*je Nte'yam maat*

<sup>9</sup> Utsta ajchta utsta tsa'ada, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, óyam atse'e ve'em tankats, naya'vijinupts atse'e tyuva jets nuyojk oy je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam mto'nuxjadap, ve'em ax jo'n dutuujnja pan pan jaty'e yaktsaakp. <sup>10</sup> Pyaatyp y'akeeguiq xa je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam tyuump, ka'ats je'e ve'e dujaat'yóki je y'oy je'e juu' miitse'e mtoondu jetse'e xtuknuja'vidi jets mtsojktu ve'e je Nte'yam ku ve'e je jyayu xputajkidi. Üxyam paat tse'e ve'em xtonda. <sup>11</sup> Qoy aatse'e ntuntsak jets miitse'e nuto'k nuto'k ve'em xjaal'któndat van'it paat ku ve'e je Jesucristo myiinnuvat. <sup>12</sup> Ka'ats aatse'e ntsak jetse'e mnooox'og'ktat, je'e ve'e mtóndap ax jo'n je'eda pan pan jaty'e je Nte'yam dujaanchja'vidup jetse'e tam ñiaajk'ítjada je'e maat, je'e tse'e dujayejptinup je o'yin juu' ve'e je Nte'yam tyukvinva'nip nujom je'eda pan pan jaty'e dutoondup juu' je'e ve'e chajkp.

<sup>13</sup> Ku xa ve'e je Nte'yam ja vaanduk duyaktaajñ maat je Abraham, viinm tse'e ñiaajknajxji kux ka'a ve'e pan viijnk dunumaja pan kajxe'e kudupuujm je vaanduk. <sup>14</sup> Jiduł'um tse'e vyaajñ: "Vaampam xa atse'e jets ooy ats mitse'e ntunkunoo'kxut jetse'e numay je tsaan je kooj xjayéput." Jiduł'um tse'e vyaajñ. <sup>15</sup> To'k aaj to'k joqt tse'e je Abraham du'alix jetse'e je Nte'yam dukutyónut je ayook juu' ve'e tukvinva'niju. Ax kyutyoon tse'e. <sup>16</sup> Ku xa ve'e je jayu pan duyaknaxta, je'e tse'e duyaknajxtup pane'e nuyojk dunumájip jets ka'a je'e ve'e viinm. Ax ku tse'e pan tudyaknaxta, ka'a tse'e je viijnk káts y'ukyoonnit. <sup>17</sup> Kux tse'e je Nte'yam dutsak jetse'e je jayu va'ajts dunujávadat jets ni je vin'ita ve'e kyatikutsut juu' ve'e kyojts, je'e kajx tse'e ñiaajknajxji ku ve'e vyaajñ jets kyutyónupe'e. <sup>18</sup> Ya mejtsk viijn tse'e juu' ve'e katiktsp, muto'k viijn ku ve'e je Nte'yam viinm vyaajñ, jets mumejtsk viijn ku ve'e ñiaajknajxji, ax ka'a tse'e je Nte'yam tyaaya, ya mejtsk viijn tse'e yaktoon jetse'e ooy ntunjot'amájimdat, uu'mda, je jayu juu' ve'e je Nte'yam y'ixp jyayejpp. Njaanchja'vimdup tse'e jets tónjup kótsjup je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam xtukvinva'nimdu. <sup>19</sup> Kux ve'em ax jo'n je pojxun jo'kun jye'ya joma ve'e je naax juu' ve'e jep napa'tkup jetse'e to'k viijn duyak'it je barco, ve'em tse'e n'ijtumda je Nte'yam maat je'e kajx ku ve'e nnuja'vimda jets xyaktsookumdu ve'e je Jesucristo, juu' ve'e ijjtp jem tsapjoottm. <sup>20</sup> Jem

tse'e tyajki jetse'e y'it je Nte'yam maqt, jem joma ve'e xnyténimda. Ax ve'em tse'e tyee'tajki, xa'ma kajxts je'e ve'e tyee'init, tee' je'e ve'e juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, ve'em je'e ve'e ax jo'n je Melquisedec.

## 7

*Ve'eme'e je Jesúus tyee'a ax jo'n je Melquisedec*

<sup>1</sup> Je Melquisedec, saleemit yakkutojkpats je'e ve'e y'ijt jets tee'va juu' ve'e dumutoomp dumupajkp je Nte'yam, juu' ve'e nujom dunukajxmikajxp. Je'e tse'e je Abraham dū'anajkxi ku ve'e je Abraham vyimpjtni atso'oxtoompa joma ve'e ojts duyakvintókida je yakkutojkpatajk maat je jyáyuda, jetse'e je Abraham dükunuu'kx. <sup>2</sup> Van'it tse'e je Abraham myoojyji to'k vijjn ku ve'e majk vijjn vya'kxy je paamduk juu' ve'e pyajk ku ve'e ojts y'atso'oxtún. Ve'em tse'e je Melquisedec kyatsapítsum yakkutojkpa juu' ve'e oy dutoomp dupayo'yp. Jets je Salem, ve'eme'e kyatsapítsumpa oy aaaj oy jooot. Kux tse'e yakkutujk jem saleemit kyajpun kajxm, paaty tse'e yaktij yakkutojkpa juu' ve'e je oy aaaj je oy jooot dujayejpp. <sup>3</sup> Ka'a tse'e yaknuékats je tyee' ukpu je tyaaak, ni je y'apa ni je y'oka tse'e kyayaknukojtspa, nay ka'ava tse'e je kye'xtkun ni ka'ava tse'e je y'oó'kun, ve'em tse'e yäktukmu'a'ixmoka je Nte'yam je y'Onük, juu' ve'e tee'ip xa'ma kajx.

<sup>4</sup> Payo'oyda n'it vintso ve'e dumumaja je Melquisedec. Je njujpit jáyuvamda Abraham tse'e moojyju je diezmo, je'e ve'e ku ve'e dumoojy to'k vijjn ku ve'e majk vijjn vya'kxy je paamduk juu' ve'e pyajkji je vijjn yakkutojkpada ku ve'e ojts dumaqat'atso'oxtún. <sup>5</sup> Ve'eme'e je Moisés je pyava'nun vya'añ jets je Leví je chaan je kyooj juu' ve'e tee'tajkta, je'e tse'e dutukpámdap je jayu je diezmo, óyame'e je Abraham dutsaana dukooja je jyáyuda, nay ve'em ax jo'n je tee'tajkta. <sup>6</sup> Je Melquisedec, óyam je'e ve'e je Leví kyatsaanaja kyakoojaja, yakmoogts je'e ve'e je diezmo juu' ve'e je Abraham pyajk ku ve'e ojts y'atso'oxtún. Van'it tse'e je Melquisedec dükunuu'kx je Abraham, je'e juu' ve'e je Nte'yam tukmukojsju je vaanduk. <sup>7</sup> Ax ka'a tse'e nvaat pan dukakuvákut, je kunoo'kxpa, je'e tse'e nuyojk dumumájip jets ka'a ve'e je yakkunoo'kxpa. <sup>8</sup> Pane'e dupajktup je diezmo, oo'ktapt je'e ve'e; juu' ve'e je Melquisedec kajx, ve'em tse'e je Kunuu'kx Jatyán ñukatsju ax jo'n to'k juu' ve'e joointykipna. <sup>9</sup> Nvaat xa ve'e je jayu vya'anut jets je Leví maat je chaanda je kyoojta, je tee'tajkta juu' ve'e dupajktup je diezmo, je'e tse'e dumoojyduva je Melquisedec je diezmo je jyujpit jayu Abraham kajx, <sup>10</sup> kux jeme'e je Abraham je ñi'kx je kyopk dumäada juu' ve'e duyakjéjap je chaan je kyooj ku ve'e je Melquisedec dumäatnavyaatji.

<sup>11</sup> Tukkädaakjudu tse'e jetse'e tyee'adat je Leví je chaan je kyooj juu' ve'e je Aarón je chaan je kyoojpa, je'e tse'e dutuk'íxtap je myu'israeejlit jáyuda je Moisés je pyava'nun. Ax ka'a tse'e n'ljtumda oy jets va'ajts je tee'tajk kajx juu' ve'e je Leví je chaan je kyooj. Kux pan kyn'ljtumda ve'e oy jets va'ajts je'e kajxta, ka'a tse'e y'ukvinkópkini jetse'e jyéjat jado'k je tee' ax jo'n je Melquisedec jets ka'a ve'e ax jo'n je Aarón. <sup>12</sup> Ax pan ka'a tse'e je Aarón je chaan je kyooj y'uktee'idinit, tilktspap tse'e je pava'nun juu' ve'e vaamp jets je'e ve'e tee'adap. <sup>13</sup> Ax juu' tse'e je Kunuu'kx Jatyán vaamp jetse'e tyee'at, je nMaja Vintsánamda Jesucristots je'e ve'e. Ka'ats je'e ve'e je Leví dutsaana dukooja, je Leví je y'uts je chaan je kyooj je'e ve'e, to'k je jaka'a juu' ve'e ni vin'ita je jyayu katee'idup ax jo'n je Moisés je pyava'nun vya'añ. <sup>14</sup> Yaknuja'vip xa ve'e va'ajts jets je Judá je chaan je kyooj je'e ve'e je Jesúus. Ax ka'a tse'e je Moisés dutikajts jets tee'adape'e je Judá je chaan je kyooj.

**15** Je'ę kajx tse'e kux'e je Jesús tyee'a ax jo'n je Melquisedec jets ka'a ve'e ax jo'n je Aarón, yaknuke'xnatajkipts je'ę ve'e oy jets ka'a ve'e je Aarón je chaan je kyooj y'uktee'idinit. **16** Je Jesús tse'e je kutojkun dujayejpp jetse'e tyee'at kux joojntykip je'ę ve'e xa'ma kajx; ka je pava'nun kajxape'e tyee'a juu' ve'e vaamp jets pane'e je chaan je kyooj tee'adap. **17** Jidu'um tse'e je Nte'yam je tuvakojtsun dupuujim je Jesús kajx:

Mits xa ve'e tee' xa'ma kajx,  
ve'em ax jo'n je Melquisedec.

**18** Ax ve'em tse'e, je Nte'yame'e dupaam jetse'e kyooj'ktoonnit je pava'nun juu' ve'e myooj je Moisés. Je'ę kajx tse'e kyatún kux ka'a ve'e je jayu je pava'nun kajx myaqada'aky jetse'e y'ittat je Nte'yam je jyayu, **19** ka je Moisés je pyava'nun kajxape'e je jayu y'ijt oy joot je Nte'yam maat. Ax je a'ix'ijtun juu' ve'e uxyam njayejpumdup, nuyojks je'ę ve'e ooy dutunnūmaja, je Jesucristo je kyutojkun kajx tse'e nmutámimda je Nte'yam.

**20** Viinm xa ve'e je Nte'yam ñaaajknajxji jetse'e je Jesús tyee'at. **21** Juu' viijnk tee'da, ka'ats je'ę ve'e vye'emada, ka'ats je'ę ve'e je Nte'yam ñaaajknajxji jetse'e tyee'adat. Ax je'ę ku ve'e je Nte'yam ñaaajknajxji jetse'e je Jesús tyee'at, jidu'um tse'e dunuyjimi:

Ats, je Majá Vintsán, ka'a xa ątse'e ya nvinma'yun nyaktíkutsut,  
mits xa ve'e tee' xa'ma kajx,  
ve'em ax jo'n je Melquisedec.

Jidu'um tse'e je Jesús dunuyjimi. **22** Ax nuyojk oy xa ve'e je nam kojtstán jets ka'a ve'e je kojtstán juu' ve'e je Nte'yam myasookjidu je njupit jáyuvamda. Nnuja'vimidinup xa uu'me'e jets tyúvam je'ę ve'e je nam kojtstán kux ijpe'e je nMajá Vintsánamda Jesucristo jem tsapjootm jeja je Nte'yam y'aka'yun pa'ayi jetse'e xnuténimda.

**23** Je viijnk tee'da, numay tse'e y'ijtti; kux tse'e y'oo'kti, ka'a tse'e y'uk'o'yixjidini jetse'e kujyaa'ktee'idi. **24** Ax je Jesús, xa'ma kajxts je'ę ve'e jyoojntyka, ijtpamts je'ę ve'e je tyee'in. **25** Kux ka'a ve'e y'oo'kut, paaty tse'e y'oo'yixju, uxyam jets xa'ma kajx, jetse'e duyakts'o'okut pan pane'e naajktámijup jeja je Nte'yam vyinkujk je Jesús kajx.

**26** Je nMajá Vintsánamda Jesucristo, je'em xa je'ę ve'e je tee' juu' ve'e ooy tunyaktsojkp, o'yixjupts je'ę ve'e jetse'e xputajkimdat. Va'ajts jootts je'ę ve'e, ka'ats je'ę ve'e tyokinmaata, ka'ats je'ę ve'e tyokinaxjáyova ax jo'n uu'mda, ñumájip ñujaanchipts je'ę ve'e jem tsapjootm jeja je Nte'yam y'aka'yun pa'ayi. **27** Ka'a xa je'ę ve'e vye'ema ax jo'n je viijnk tee'da juu' ve'e dunuvintsanikajxtup je tee'tajkta, juu' ve'e jóvum xqaj je y'avintso'tokin kajx je tárnik duyak'oo'ktup jetse'e je Nte'yam dutukvintsa'agada, van'it tse'e dutukvintsa'kiduva je tárnik je viijnk jayu je tyokin kajx. Je Jesús, to'k náxjits je'ę ve'e viinm ñatukvintsa'kiji je Nte'yam anañujoma je jayu kajxta. **28** Y'ava'nipsts je'ę ve'e je Moisés je pyava'nun jets pane'e yakpámdap tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxtup je tee'tajkta, je'ets je'ę ve'eda pan pan jaty'e'ek tokin maat jetse'e y'oo'kta ax jo'n opyana. Ax je Nte'yam tse'e viinm naajknajxju jetse'e tyee'at je y'Onuk, juu' ve'e xa'ma kajx ijtp oy jets va'ajts. Ve'em tse'e dutuuujn távani ve'e je Moisés yakm'a'ya vye'na je Nte'yam je pyava'nun.

## 8

*Je Jesucristo tse'e je jayu dunuténip jem je Nte'yam vyinkojkm*

**1** Juu' xa ve'e dunuvinkopkikajxp juu' ats miitse'e ntuknuja'yidup, ya'ats je'ę ve'e: Je tee' juu' ve'e njayejpumdup, jemts je'ę ve'e y'ajxtük tsapjootm

jeja je Nte'yam y'aka'yun pa'ayi, <sup>2</sup> tee'ipts je'e ve'e joma ve'e je kunuu'kx it juu' ve'e je Nte'yam pyaqam, ka'a je'e ve'e tyee'a joma ve'e je tabernáculo juu' ve'e je jayu pyaamdu. <sup>3</sup> Nujom je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxtup je tee'tajkta, vinkándats je'e ve'e jetse'e je Nte'yam dütukvintsa'agadat je tárñuk jets juu' jaty'e jyaa'kyojxtup je jáyuda. Paaty tse'e düttsák jetse'e je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta jetse'e xnuténimda, je'e tse'e dujayépup pan ti ve'e tyukvintsa'kivap je Nte'yam. <sup>4</sup> Pan yaja xa ve'e kuy'it naxvijin, ka'ats je'e ve'e je xyüp tyee'a, kux jemna ve'e pan jaty'e je Nte'yam dütukvintsa'kidup je yaxta ve'em ax jo'n je Moisés je pyava'nun vya'añ. <sup>5</sup> Je tee'tajkta juu' ve'e yaja naxvijin, je'e tse'e toondup pajktup joma ve'e je kunuu'kx it juu' ve'e je tsapjoottmit jyé'e yaknu'ixvaats yaknúpamvaats. Yaknuja'vipts je'e ve'e jets nu'ixva'ach nupamva'ach je'e ve'e. Kux ku ve'e je Moisés dukapam'ukva'añna vye'na je tabernáculo, van'it tse'e je Nte'yam ña'muxji: "Yakkopka oy jetse'e ve'em xpámut ax jo'n myaktuk'ix jem kopk kajxm." Jidu'um tse'e ña'muxji. <sup>6</sup> Ve'em ax jo'n dunumaja je nam kojtstán jets ni ka'a ve'e je jujpit kojtstán, ve'emts je'e ve'e je muto'nun dunumaja juu' ve'e je Nte'yam myooy je Jesús jets ni ka'a ve'e je muto'nun juu' ve'e je tee'tajk jyayejptup juu' ve'e yaja naxvijin. Je nam kojtstán kajx tse'e je Jesús duyaknamyujot'óyaja je jayu jets je Nte'yam, je nam kojtstán kajxpa ve'e je Nte'yam je vaanduk duyaktaajñ juu' ve'e nuyojk oy jets ni ka'a ve'e je vaanduk juu' ve'e yaktaan je jujpit kojtstán kajx.

<sup>7</sup> Kux pan kutyuujn xa ve'e je muto'k kojtstán, ka'a tse'e je Nte'yam kudupuujm je nam kojtstán. <sup>8</sup> Ax ka'a tse'e je Nte'yam du'oyja'vi je jáyuda juu' ve'e myooy je jujpit kojtstán, ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ je'e kajxta:

Jidu'um xa ve'e je Majä Vintsán vya'añ:

"Je'yape'e je xaa jets atse'e je nam kojtstán nyaktánut maat je israeejlit jáyuda,

<sup>9</sup> ka ve'emap ax jo'n atse'e je kojtstán nyaktaajñ maat je jyujpit jáyuda ku atse'e nyakpítsumdini jem Egipto;

ka'a ve'e dukutyoondi ats je nkajtstán,

je'e kajxts atse'e nkoo'kmajapaamdin.

<sup>10</sup> Ax je nam kojtstán juu' atse'e nyaktánup maat je israeejlit jáyuda,

jemts atse'e jya'vin kajxmda mpámum ats je mpava'nun,

jemts ats je'e ve'e njat vyinma'yun kajxmda,

atse'e xNte'yamadap,

atsts je'e ve'e njáyuvadap.

<sup>11</sup> Ka'ats je'e ve'e dütuknujávadat je myujáyuda jets pan atse'e, ni ka'a tse'e dütuknuja'viduvat je y'utsta je y'ajchta ukpu je y'utsta je cha'ada, kux x'íxadap ats je'e ve'e anañujoma, je müjít je muutskit.

<sup>12</sup> Nmee'kxjidinupts atse'e je tyókinda,

ni je vin'ita xa atse'e je tyókin nkoo'kjaa'myejtsnit."

Jidu'um tse'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ.

<sup>13</sup> Ku ve'e je Nte'yam vyaajñ jets je'e ve'e duyaktónup je nam kojtstán, je'e tse'e duyaktaamp jetse'e kyoo'ktoonnit je kojtstán juu' ve'e jujpani. Ax je kojtstán juu' ve'e jujpani, najxpts je'e ve'e, vee'n tse'e ya it náxut jetse'e kyutókininit.

## 9

*Je kunuu'kx it juu' ve'e yaja naxviijn jets je kunuu'kx it juu' ve'e jem tsapjootm*

<sup>1</sup> Je muto'k kojtstán juu' ve'e je Nte'yam yaktaan, je Nte'yam tse'e dupavaan vintso ve'e je jayu vyinjávajat vyints'a'agajat jets vintso ve'e to'k je tabernáculo dupámdat joma ve'e ve'em dutóndat. <sup>2</sup> Ku ve'e y'o'yi je tabernáculo, jidu'um tse'e dupaamdi: je muto'k it atatyuk, je kunuu'kx its je'e ve'e. Jep tse'e y'ijt to'k je ólivos aceite ato'yin jets to'k je mesa joma ve'e dupaamdi je kunuu'kx tsapkaaky. <sup>3</sup> Je mumejtsk it atatyuk, je it juu' ve'e je kunoo'kxun munuýojk dumáqat, <sup>4</sup> je'lé tse'e tukkadaakju je oro yojxpejtun joma ve'e je poom jyak jets je xiixt juu' ve'e je maná y'ijt jets je Aarón je tyajk juu' ve'e puý'oomi, maqat je tsatssets joma ve'e jatyán y'ijt je Nte'yam je pyava'nun, je jujjpit kojtstán. <sup>5</sup> Jem tse'e xiixt aka'a ni'kxm y'ijt mejtsk je querubines apamnax, je tsapjootmit joojntykiva je'e ve'e je querubines. Joma ve'e je xiixt aka'a, jem tse'e je Nte'yam dutókinmee'kx je jáyuda. Ax uxyam, ka'a tse'e vyinkopka jets ats ya'a ve'e nuyojk nkojtsva'atsut.

<sup>6</sup> Ku ve'e ve'em dutonda y'ijt, jóvum xajt tse'e tyákada y'ijt je tee'tajk jep tabernáculo jaatp joma ve'e je muto'k it atatyuk, jep tse'e je Nte'yam duvinjávada duvintsa'agada y'ijt. <sup>7</sup> Je tee' juu' ve'e dñunyvintsanikajxp y'ijt je tee'tajkta, je'ejyji tse'e tajki to'k nax vinjoojnt joma ve'e je mumejtsk it atatyuk. Ku ve'e tyajki, je tñanuk nuu'pun tse'e je Nte'yam tyukvintsa'kip y'ijt je y'avintso tokin kajx, nay ve'empa je jayu je tyokin kajxpa. Pan ka'a ve'e kuduýaknujkkx je tñanuk nuu'pun, ka'a tse'e kutyajki. <sup>8</sup> Je'lé tse'e xtuknuja'vimdup je Espíritu Santo jets namvaate'e je tee'tajk je Nte'yam dumutonda dumupaqta y'ijt joma ve'e je muto'k it atatyuk, ka'ana tse'e ñuke'xnatáka vye'na jets nvaate'e je jayu tyákat joma ve'e je mumejtsk it atatyuk. <sup>9</sup> Xtuknuja'vimduvapts ya'a ve'e jets je tñanuk jets juu' jaty'e je jayu jyaa'kyojaxtup y'ijt, ka je'e kajxapts je'e ve'e je jayu je vyinma'yun tyándat oy jets va'ajts. <sup>10</sup> Je muto'k kojtstán, je'ejyji je'e ve'e kyajtsp juu' ve'e je jayu kyáyad y'oo'ktap jets vintso ve'e ñaajkva'atsjadat, je pava'nunts je'e ve'e juu' ve'e je jayu tyoondup kyojtstup. Toonts je'e ve'e van'it paat ku ve'e je Nte'yam je nam kojtstán duyaktaajñ.

<sup>11</sup> Ax je Cristo, je'e tse'e miin je y'oy je'e kajx juu' ve'e jéjani, tee' je'e ve'e juu' ve'e dñunyvintsanikajxp je tee'tajkta. Nuyojk oysts je'lé ve'e je muto'nun juu' ve'e jyayejpp, jemts je'e ve'e tsapjootm je Nte'yam dumutún dumupuk joma ve'e je kunuu'kx it juu' ve'e ka naxviijinat jayu púmap. <sup>12</sup> Ka je'ep xa je'e ve'e ñutajki je it juu' ve'e je kunoo'kxun munuýojk dumáqat jetse'e je Nte'yam dutukvintsa'agat je chivo nuu'pun jets je tsapkaaj óñuk nuu'pun, je'e ve'e ñutajki jetse'e je y'avintso nuu'pun dutukvintsa'ki. To'k naxjits je'e ve'e ve'em dutuujn, ve'em tse'e myaadaaky jetse'e njayejpumdin je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. <sup>13</sup> Je tsapkaaj nuu'pun jets je chivo nuu'pun jets je jaajm juu' ve'e je pi'k vaca óñuk jye'e juu' ve'e tokyajxp jem yojxpejtun kajxm, je'e tse'e jem je jayu ñi'kxmnda kyojmada yakxijtva'kxp yakvajva'kxp juu' ve'e ka va'ajtsapta, je'e tse'e diyakvaatsp je ñi'kxta je kyopkta. <sup>14</sup> Ax nuyojk tse'e ooy je Cristo je ñuú'pun dutunyakva'ach ya nvínma'yunamda jetse'e je joojntyk Nte'yam nvínja'vimda nvintsa'kimda. Je Espíritu Santo, juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, je'e je pyutajkin kajx tse'e je Cristo viim ñutaykvintsa'kiji je Nte'yam, je Cristo je ñuú'pun tse'e diyakvaatsp ya

nja'vinamda jets ya nvinma'yunamda jetse'e ve'em xaq'ma kajx nkatsaach-paatumdat. <sup>15</sup> Je'e kajx tse'e je Cristo xnuténimda jem je Nte'yam vyinkojkm, je'e ve'e uk'oq'k jetse'e dukuvejt je ntókinamda juu' ve'e njayejpumdu ku ve'e tyuujn je muto'k kojtstán, ve'em tse'e njoojntykimdinit xaq'ma kajx ax jo'n je Nte'yam xtukvinva'nimda jo'n, uu'mda, pan pan jatye'e je Nte'yam yaxtsoojvjudu.

<sup>16</sup> Pan vaamp xa ve'e je jayu vintso ve'e vya'kxut je pyaamduk juu' ve'e y'ixp jyayejpp ku ve'e y'oo'knit, van'itnum tse'e je pyaamduk vya'kxni ku ve'e yaknijava jets ta ve'e y'oo'kni je kojtstaampa. <sup>17</sup> Ax pan joojntykipna tse'e je kojtstaampa, ka'a tse'e je viijnk jayu dùyakva'kxy je kojtstaampa je pyaamduk, van'itnume'e je kojtstán tyun ku ve'e y'oo'kni. <sup>18</sup> Je'e kajx tse'e nay ve'empa je muto'k kojtstán tyon'ukvaajñ je nuu'pun maat. <sup>19</sup> Ku ve'e je Moisés anañujoma je jayu dùtukvinkojtsikujx nujom je Nte'yam je pyava'nun, van'it tse'e je tsapts uk je lana maat to'k mats je aajy je ojts juu' ve'e hisopo duxajaj, je'e tse'e dùtukpapajk je carnero nuu'pun, je chivo nuu'pun, jets je tsoxk naaj, je'e tse'e tyuknuixijt je ak axaa'ch joma ve'e dujatyajñ je Nte'yam je pyava'nun, tyuknuixijtpa tse'e anañujoma je jayu. <sup>20</sup> Van'it tse'e vyaajñ: "Ya nuu'pun tse'e dùyaknuq'xnatajkip jets toompe'e je kojtstán juu' ve'e je Nte'yam mtukmutaajnjyudu." <sup>21</sup> Nay vanxup tse'e je Moisés dùtoompa je tabernáculo jets nujom je paamduk juu' ve'e yaktoondu jem, nujome'e dùtuknuixijtpa je tâñuk nuu'pun. <sup>22</sup> Ve'em tse'e je Moisés je pyava'nun vya'añ jets je nuu'pun maate'e vyatskáxut nujom, vinkexji ve'e juu' ve'e vaatsp ka je nuu'pun maatap. Pan ka'a xa ve'e tii juu' ve'e oo'kp jetse'e je nuu'pun yo'oy, ni pana tse'e kyatokinmee'kxa.

### Tyuknuuyaachp tse'e je jayu je tyokin

#### kuxxe'e je Jesús ñatyukvintsq'a'kiji je Nte'yam

<sup>23</sup> Ax ve'em tse'e, tun vinkopk je'e ve'e y'ijt jetse'e ve'em vyaach je'e juu' ve'e yaknu'ixvaats yaknup'amvaats juu' ve'e ijtp jem tsapjootm. Ax je tsapjootmit jye'e, ka'ats je'e ve'e vyaach maat juu' jatye'e je Nte'yam yaktukvintsa'kip yaja naxvijñ, je vintsa'kin je'e ve'e chajkp juu' ve'e nuyojk oy. <sup>24</sup> Je Cristo, ka'ats je'e ve'e tyajki jep tabernáculo jaatp juu' ve'e jayu pum, juu' ve'e yaknu'ixvaats yaknup'amvaats je tsapjootmit jye'e, je'e ve'e tajki jem kunuu'kx it jootm juu' ve'e yaknu'ixvaats yaknup'amvaats, jem tse'e xnuténimda je Nte'yam vyinkojkm. <sup>25</sup> To'k naxji xa ve'e je Cristo je Nte'yam ñatyukvintsa'kiji, ka may náxap. Ka'ats je'e ve'e vye'ema ax jo'n je tee' juu' ve'e dunuyvintsanikajxp je tee'tajkta, ka'ats je'e ve'e tyaka vinjoojnt jep joma ve'e je it juu' ve'e je kunoo'kxuñ munuyojk dumaaat jetse'e je Nte'yam dùtukvintsa'aga je nuu'pun juu' ve'e kyah'avintsonqu'punip. <sup>26</sup> Pan may nax tse'e je Cristo je Nte'yam kuñatyukvintsa'kiji, may nax tse'e je Cristo kuchaachpaaty van'itani ku ve'e je jayu tyokimpajkti jets uxyam paat. Tun to'k naxji tse'e je Cristo jyayuvimpijt jetse'e je jayu je tyokin dùtuknuuyaach, je'e ve'e ku ve'e viinnm je Nte'yam ñatyukvintsa'kiji. Jidu'um tse'e dùtuujn ya kukaxa ámani. <sup>27</sup> Ve'em ax jo'n nupaamduka jetse'e anañujoma je jayu y'oo'ktat van'it tse'e yaktoimpay'o'dinit, <sup>28</sup> nay ve'empa tse'e je Cristo je Nte'yam ñatyukvintsa'kiji to'k naxji jetse'e numay je jayu dùtuknuuyaatsnit je tyokin. Ax ku tse'e mumejtsk nax myiinnuvat, ka je'e kajxaps je'e ve'e myinut jetse'e je jayu je tyokin dùtuknuva'atstat, je'e ve'e ñumínup jetse'e duvoovnit pan pan jatye'e a'ixjidinup.

## 10

<sup>1</sup> Je pava'nun juu' ve'e je Moisés yakmooy vintso ve'e je Nte'yam yakvijáyat yakvintsa'agat, ake'ixa jo'nts je'e ve'e; ax je y'oy je'e juu' ve'e miimpnum, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je'e juu' ve'e je ake'ixa dupaamp. Je'e kajx tse'e je vintsa'kin juu' ve'e je tee'tajk je Nte'yam tyukvintsa'kidup vinjoojnt ax jo'n je Moisés je pyava'nun vya'añ, ni vin'ítats je'e ve'e kya'oya jetse'e je jayu je'e kajx tyándat oy jets va'ajts. <sup>2</sup> Pan kuy'oya xa ve'e jetse'e je Moisés je pyava'nun kajx je jayu tyánut oy jets va'ajts, kudutukvintsa'ki'atüvidini tse'e je jayu je tánuł je Nte'yam. Kux pan kutyanda xa ve'e oy jets va'ajts, ka'a tse'e kuyňayjávajada jets tókinax je'e ve'eda. <sup>3</sup> Je tánuł juu' ve'e je Nte'yam tyukvintsa'kidup, je'e tse'e tyuump jetse'e je jayu je tyokin dütukjaal'myéts vinjoojnt, <sup>4</sup> kux ni vin'ita ve'e kya'oya je tsapkaaj nyy'pun je chivo nyy'pun jetse'e je jayu je tyokin dütuknuva'atsut. <sup>5</sup> Paaty tse'e ku ve'e je Cristo myijin yaja naxvijin, jidu'um tse'e je Nte'yam dunuujmi, ve'em ax jo'n vya'añ jep Kunuu'kx Jatyán kujxp:

Ka'a xa mitse'e xtsak je tánuł yax juu' ve'e yakja'kxp ukpu juu' jatye'e paamduł yax,

mnupaaajmtki tse'e jets atse'e n'ítut ni'kxax kópkax,

<sup>6</sup> ka'a tse'e xtukjotkada'aky je tánuł yax juu' ve'e yaktooydup ukpu je tánuł yax juu' ve'e pyaamdup je tyokin kajxta.

<sup>7</sup> Van'itts atse'e nvaajñ:

"Nte'yam, uxyaja atse'e nmin jets atse'e ntónut juu' mitse'e mtsajkp, ve'em ax jo'n javyet ats kajx."

Jidu'um tse'e je Nte'yam dunuujmi. <sup>8</sup> Mutoo'vajkp xa ve'e vyaajñ jets ka'a ve'e je Nte'yam dutsak je tánuł yax juu' ve'e yakja'kxp ukpu juu' jatye'e paamduł yax, ka'a tse'e dütukjotkada'aky je tánuł yax juu' ve'e yaktooydup ukpu je tánuł yax juu' ve'e pyaamdup je tyokin kajxta. <sup>9</sup> Vaampa tse'e: "Nte'yam, uxyaja atse'e nmin jets atse'e ntónut juu' mitse'e mtsajkp." Je Jesucristo xa ve'e duyakkukajxinu je muto'k kojtstán. Ve'em tse'e dütuuujn jetse'e tyaanit je mumejtsk kojtstán. <sup>10</sup> Je Nte'yamts uu'me'e xyakvaatsumdu jetse'e je va'ajts joot je va'ajts ja'vin xmo'yumda kux tyoone'e je Cristo juu' ve'e je Nte'yam chojk, je ni'i'kx je kyopk tse'e vaan je vintsa'kin to'k naxji anañujoma je jayu kajxta.

<sup>11</sup> Je tee'tajkta, jóvumts je'e ve'e dumutonda dumupakta je Nte'yam jetse'e dütukvintsa'agada may nax je yaxta juu' ve'e ni je vin'ita je jayu je tyokin dütuknuva'atsup; <sup>12</sup> ax je Jesucristo, to'k náxjits je'e ve'e je Nte'yam ñatyukvintsa'kiji jetse'e je jayu je tyokin dütuknuvaach, van'it tse'e ojts y'ajxtkni jeja je Nte'yam y'aka'yun pa'ayi. <sup>13</sup> Jem tse'e du'a'ix kuunume'e je Nte'yam duyakvintókiyut pan pan jatye'e je Jesucristo dütso'xpajktup. <sup>14</sup> Tun to'k naxji xa ve'e je Jesucristo je Nte'yam ñatyukvintsa'kiji, ka may náxap. Ve'em tse'e dütuuujn jetse'e xa'ma kajx y'ijttinit oy jets va'ajts je jayu pan pan jatye'e ve'e yaktsqok. <sup>15</sup> Nay vanxuppa tse'e je Espíritu Santo dunukojspejtpa ku ve'e vyaajñ:

<sup>16</sup> Jidu'um xa ve'e je Majá Vintsán vya'añ:

"Je nam kojtstán juu' atse'e nyaktánup maqt je israeejlit jáyuda, jemts atse'e jya'vin kajxmda mpámút ats je mpava'nun, jemts ats je'e ve'e nja'at vyinma'yun kajxmda."

<sup>17</sup> Van'it tse'e vyaajñ:

"Ni je vin'ita xa atse'e je tyókinda nkoo'kjaal'myejtsnit."

Jidu'um tse'e vyaajñ. <sup>18</sup> Ku ve'e je jayu je tokin ve'em yakmee'kxja, ka'ats je'e ve'e y'ukvinkópkini jetse'e je jayu ti duýóxtat jetse'e je tyókinda yakmee'kxjat.

### Va'an to'k aaj to'k joot je Nte'yam

#### dumutámimda

<sup>19</sup> Je'e kajx tse'e, utsta ajchta utsta tsa'ada, je Jesú斯 je ñuu'puy kajx tse'e to'k aaj to'k joot ntajkimdat je it juu' ve'e je kunoo'kxun munuyojk dumaaqt. <sup>20</sup> Kux tse'e xku'oo'kimdi, xyak'avaatsjimdu tse'e je ntoo'amaa jetse'e n'ijtumdinit je Nte'yam maat. <sup>21</sup> Kux je Jesuuse'e ijtp tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta jetse'e dunuteña je Nte'yam je jyayu, <sup>22</sup> va'an tse'e to'k aaj to'k joot je Nte'yam dumutámimda, oy tse'e nnuja'vimda jets je Jesucristo kajxe'e je Nte'yam ya' nvinma'yunamda duyakva'ach jetse'e nkoo'knatyokinja'vimidinit, va'ajts tse'e n'ijtumda ax jo'n je jayu ñaajkva'achju je va'ajts tsoxk namaat. <sup>23</sup> Va'an tse'e to'k aaj to'k joot duja'a'kjaanchja'vimda juu' ve'e n'ava'nimdup. Kyutyuumpts je'e ve'e je Nte'yam juu' ve'e xtukvinva'nimdu, ijtumdinupts uu'me'e je'e maat xa'ma kajx. <sup>24</sup> Va'an du'íxtimda vintso ve'e anañijoma je jayu ntsojkumdat jetse'e nto'numdat je y'oy je'e. <sup>25</sup> Ka'a tse'e nto'numdat ax jo'n je'e pan pan jatye'e kanay'amojkijidup, nakyojtsmákkimjadape'e to'k jado'k. Ax nuyojk tse'e ya'a nyakvinkópkimdat kux nmuja'vimidupe'e jets támani ve'e je xaaj ku ve'e je Cristo kyadaaknuvat.

<sup>26</sup> Pan tokinto'numdup xa ve'e oy'avinmáyam, jetse'e njanuja'vimda juu' ve'e tyuva, ka'a tse'e ti viijnk vintsa'kin jetse'e je Nte'yam xtokinme'e'lxumdat, <sup>27</sup> nma'yumdap ntájumdape'e kux yaktokimpayo'yumdale'e, je jaajn tse'e n'a'ixumdup joma ve'e xa'ma kajx chaachpaattinit nujom pan jatye'e duts'o'xpajktup je Nte'yam. <sup>28</sup> Pan pan jatye xa ve'e ti tukmo'tun, oo'ktuts je'e ve'e je jayuda pan jepe'e númejtsk ukpu' nutoojk juu' ve'e du'ixtu dumótudu je ka óyap juu' ve'e tyoondu kyojtsu, <sup>29</sup> ax nuyojk tse'e chaachpaattinit pan pan jatye'e je Nte'yam je y'Onuk duts'o'xpajktup. Ve'em tse'e dujávada jets ve'em je'e ve'e y'uk'aa'k ax jo'n opyana y'aa'k, ve'em je'e ve'e dujávada jets ka'a je'e ve'e tyun ku ve'e je Jesú斯 je Nte'yam ñatuykvints'a'kiji je jayu je tyókin kajxta. Je jayu tse'e duyavintsa'kintókidup je Espíritu Santo, juu' kajxe'e je Nte'yam je jayu je maa'yun dutuujnja. <sup>30</sup> Nnuja'vimidinup xa ve'e vintso ve'e je Nte'yam vyaajñ: "Ats xa ve'e xtukkadaakp je tokimpayo'yk, ats tse'e ntukkuvéüp." Vaampap tse'e je Kunuu'kx Jatyán jets je Nte'yame'e je jyayu dutsokimpayo'oyup. <sup>31</sup> Pan nmasookumdup xa ve'e je joojntyk Nte'yam, atsa'kip tse'e ooy je tsaaachpaatun juu' je'e ve'e xmo'yumdinup.

<sup>32</sup> Ax jaa'myétstats miits vintso ve'e xmuténidi je makk tsaachpaatun ku ve'e távani je Nte'yam mtuknújavajada je tyuv je'e, <sup>33</sup> myakjomtoondu myaktitoondu ve'e jeja je numay jayu vyinkujk jetse'e xtsaachja'vidi ax jo'n je jaanchja'vivatajk yaktoonduva. <sup>34</sup> Mtukmo'ttu miitse'e je jayu juu' ve'e poxuntaktsuunidu. Ku ve'e je jayu mpajkuxjidi juu' jatye'e m'ixtu mjayejptu, ooy tse'e xtuntukxoojntkti, kux mnuja'vidinupe'e jets jeme'e tsapjoottm je o'yin juu' ve'e nuyojk oy jetse'e xa'ma kajx y'it. <sup>35</sup> Ka'a tse'e xjaanchja'vi'atúvadat juu' ve'e mjaanchja'vidup, kux je jaanchja'vin juu' ve'e mjayejptup, munuyojk tse'e ooy je Nte'yam mtunmoyumpijtjidinuvat je y'oy je'e je'e kajx. <sup>36</sup> Ka'a tse'e mnool'kxtat jetse'e xtóndat juu' ve'e je

Nte'yam chajkp, ve'em tse'e xpajktinit juu' je'e ve'e xtukvinva'nimdu. <sup>37</sup> Kux jidu'um'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ:

Je'e pane'e mínum,  
tsojkts je'e ve'e myiinnit,  
ka'a tse'e y'ukta'ninit.

<sup>38</sup> Ax je jayu juu' ve'e tuv jáyuvip joojntykip,  
joojntykpts je'e ve'e je jyaanchja'vin kajx.  
Pan y'avimpjtinuvap tse'e ax jo'n y'ijt,  
ka'ats ats je'e ve'e ntukxqondukut.

Jidu'um tse'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ. <sup>39</sup> Ka'a xa uu'me'e ve'em n'iijtumda ax jo'n je'e pan pan jatye'e du'avimpjtidinuvap ax jo'n kyo'oyjoojntykidi jetse'e vyintókida, je jaanchja'vine'e njayejpumdup jets xyaktssookumdupe'e je Nte'yam.

## 11

### *Je jaanchja'vin*

<sup>1</sup> Je'e xa je'e ve'e je jaanchja'vin ku ve'e nnuja'vimda jets tónjup kótsjup je'e ve'e juu' ve'e n'a'ixumdup, nnuja'vimidup tse'e jets tyúvam je'e ve'e juu' jatye'e nka'ixumdup. <sup>2</sup> Y'oyja'vi ve'e je Nte'yam uu'm je njujpit jáyuvamda kux'e jyaanchja'vijidi.

<sup>3</sup> Je jaanchja'vin kajx xa ve'e nnuja'vimda jets je kats kajxe'e je Nte'yam dupuujm ya naxviijin it. Ax ve'em tse'e dupuujm juu' ve'e uxyam n'ixumdup, ka'anume'e ti vye'na juu' ve'e yak'ixp.

<sup>4</sup> Jyaanchja'vi xa ve'e je Abel je Nte'yam, je'e kajx tse'e dumoojy je vintsa'kin juu' ve'e nuyojk oy jets ka'a ve'e je Cain jye'e, jets je'e kajxpa ve'e je Nte'yam je Abel dukatokimpuyjm jetse'e dukuuvujk je vyintsä'kin. Oyamts je'e ve'e aa'kani, je Kunuu'kx Jatyán kajx tse'e nnuja'vimda vintso ve'e dutuujn kux'e je Nte'yam dujaanchja'vi.

<sup>5</sup> Jyaanchja'vi xa ve'e je Enoc je Nte'yam, je'e kajx tse'e kya'aa'k, ajoojntyk tse'e dütukvaatsni ya naxviijin it, ka'a ve'e y'ukyakpaatni kux je Nte'yame'e yaktsqo'njinu. Ve'em tse'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ jets je Enoc, chojk, jyotapaate'e je Nte'yam ku ve'e yaana naxviijn vye'na. <sup>6</sup> Pan pan xa ve'e je Nte'yam dukajaanchja'vip, ko'oyja'vijupts je'e ve'e je Nte'yam. Nujome'e pan pan jatye'e je Nte'yam dumutámidup, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e dujaanchjávadat jets jejä ve'e je Nte'yam jets oye'e tyo'nuxjada pan pan jatye'e to'k aaj to'k joöt du'íxtidup jetse'e y'ijtinit je'e maat.

<sup>7</sup> Jyaanchja'vi xa ve'e je Noé je Nte'yam, je'e kajx tse'e dukuuvujk juu' jatye'e je Nte'yam va'nuxju ti ve'e tónjup kótsjup juu' ve'e kayak'ixpna vye'na, kyatsupajke'e je Nte'yam jetse'e to'k je arca dupuujm joma ve'e tsä'ak y'ittat maat je chaan je kyooj. Jyaanchja'vi xa ve'e je Noé je Nte'yam, je'e kajxe'e duyaknuke'xnatajki jets vyinmajtsjudupe'e je tsachpaatun je jáyuda juu' ve'e joojntykidi yaja naxviijn van'it. Jyaanchja'vi je'e ve'e je Nte'yam, je'e kajx tse'e je Nte'yam kyatokimpajmj.

<sup>8</sup> Jyaanchja'vi xa ve'e je Abraham je Nte'yam, je'e kajx tse'e dukatsapujk ku ve'e vyoojvjini jetse'e ñujkx joma ve'e je it juu' ve'e je Nte'yam tukvinva'niju. Ku ve'e tyoo'pujk, ka'a tse'e dunjujava pan joma ve'e ñujkx. <sup>9</sup> Jyaanchja'vi je'e ve'e je Nte'yam, je'e kajx tse'e y'ijt ax jo'n je jékumit jayu ku ve'e duvintsuuni je it juu' ve'e tukvinva'niju, jepe'e ak tujkp chüuni jets nay ve'empa je Isaac maat je Jacob, je'e juu' ve'e yaktukvinva'hiduva je it je naax. <sup>10</sup> Ax je'e tse'e

je Abraham tyoon kux y'a'ixe'e je kajp<sup>un</sup> juu' ve'e je Nte'yam kyijpx myoo'ts jetse'e dup<sup>u</sup>ujm.

<sup>11</sup> Je Sara, amájani ve'e ooy tyunve'nna, o'yixjuts je'e ve'e jetse'e y'onuktaaki kux jyaanchja'vi ve'e jets kyutyónupe'e je Nte'yam juu' ve'e tukvinva'niju.

<sup>12</sup> Je Abraham, óyame'e na'avani ooy tyun'ijt, jyayejp tse'e numay aq'k je chaan je kyooj, ve'em ax jo'n je maatsa juu' ve'e jem tsajviim jets je po'o juu' ve'e jeja maaxy napa'ayi, kamachogvna.

<sup>13</sup> Qo'kkajxtinuts je'e ve'eda, ka'a tse'e tyukkadaakjidi nujom juu' jatye'e je Nte'yam uktukvinva'nijidu, naya'vijidinupts je'e ve'e tyuva jets kyutyónupe'e je Nte'yam je y'ayook. Ka'anume'e je Nte'yam je y'ayook dükutyún vye'na, tyuk'atúvidu tse'e je xojojntkun maat jetse'e duyaknuke'xnatajkidi jets ve'em je'e ve'eda yaja naxvijin ax jo'n je jékumit jayu. <sup>14</sup> Ax je'e ve'e ku ve'e je jékumit jayu jo'n y'ijitti, va'ajts tse'e yakvinmotu jets y'ixtidupnume'e je it joma ve'e chaqanadat. <sup>15</sup> Pan kuduvinmaaydi kuduja'a'myejstti je it juu' ve'e myasooktu, kuy'o'yi tse'e jetse'e jem kuvyimpijttinuva. <sup>16</sup> Ax ka'a tse'e y'ukvímpijittini, kux to'ke'e je it dytsojkti juu' ve'e nuyojk oy, je'e je'e ve'e je tsapjootmit it, je'e kajx tse'e je Nte'yam kyatuktso'qtyónjada jetse'e duNte'yamadat, apaajmtkijidu tse'e to'k je ciudad joma ve'e chaqanadat.

<sup>17</sup> Jyaanchja'vi ve'e je Abraham je Nte'yam, je'e kajx tse'e kuduyakvaajñ je vints<sup>a</sup>kin je Isaac ku ve'e je Nte'yam jyot'ixji, tun'a'ix'ijtnupts je'e ve'e jetse'e kuduyak'aa'k je y'ónuk juu' ve'e je Nte'yam tukvinva'niju ku ve'e vyaajñ:

<sup>18</sup> "Je Isaac kajx tse'e xjayéput je tsaan je kooj." <sup>19</sup> Jyaanchja'vi tse'e je Abraham jets o'yixjupe'e je Nte'yam jetse'e duyakjoojntykpajknuvat je y'ónuk Isaac. Ax je'e kajx tse'e ku ve'e távani je Abraham dunupaamduka jetse'e duyak'oo'kut je y'ónuk, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je y'ónuk kuy'aa'k jetse'e jyoojntykpajknuvat. <sup>20</sup> Jyaanchja'vi xa ve'e je Isaac je Nte'yam, je'e kajx tse'e dutukmukajts je Jacob maat je Esau je kunoo'kxun juu' ve'e múnupnum. <sup>21</sup> Ku ve'e y'oo'kuvaanni je Jacob, kux'e'e dujaanchja'vi je Nte'yam, je'e kajx tse'e dumoojy je kunoo'kxun numejtsk je José je y'ónuk, je tyajk natyukkutijup jetse'e je Nte'yam duvinja'vi duvintsa'ki. <sup>22</sup> Ku ve'e je José y'oo'kuvaanni, kux'e'e dujaanchja'vi je Nte'yam, je'e kajx tse'e dunuuqjmi je njupjít jáyuvamda ti ve'e tyóndap ku ve'e dytukvaatstinit je egíptovit it, je'e kajx tse'e dupavaajñ ku ve'e choog'ndinit jetse'e duyaktso'ndinit je José je pyajk.

<sup>23</sup> Ku ve'e je Moisés kye'x, kux'e'e je tyee' je tyak je Nte'yam dujaanchja'vidi, je'e kajx tse'e yu'uts yak'ijtji toojk po'o, y'ixtu ve'e jets va'ajts yakxone'e jetse'e dukatsa'kidi je egíptovit yakkutojkipa ku ve'e dupavaajñ jetse'e nujom je israeejlit maax ónuk duyak'oo'kkáxtat juu' ve'e pi'k mix ónukta. <sup>24</sup> Ku ve'e je Moisés vajutyajk vye'na, kux'e'e dujaanchja'vi je Nte'yam, je'e kajx tse'e dukatsajk jetse'e yaktíjut jets je egíptovit yakkutojkipa je ñaax je'e ve'e je y'ónuk; <sup>25</sup> je'e ve'e chojk jetse'e yakjomtónut yaktitónut maat je Nte'yam je jyayu. Ka'a ve'e dutsajk jetse'e xyoondukut je tokin kajx, je xojojntkun juu' ve'e vee'n ijtkojp; <sup>26</sup> je'e ve'e y'oyja'vi jetse'e chaachpaa'tut, yakvijink'íxut je Cristo kajx jets ka'a ve'e ku ve'e kudujayejp je egíptovit majin, kux y'a'l'ixp je'e ve'e je o'yin juu' ve'e je Nte'yam mo'ojup. <sup>27</sup> Jyaanchja'vi ve'e je Moisés je Nte'yam, je'e kajx tse'e choog'nni jem Egípto ku ve'e myu'ekju je yakkutojkipa, ka je tsá'kin kajxap, to'k aa'j to'k joote'e y'ijt ax jo'n kudu'ix je Nte'yam, juu' ve'e kayak'ixp.

<sup>28</sup> Jyaanchja'vi ve'e je Moisés je Nte'yam, je'e kajx tse'e je pascua xaaj dutuujn, dutukpavaajñ je njupjít jáyuvamda jetse'e je nuu'pun dutukpaa'ttat je tyakkuka'ada jets je tyakpaa'ténada kux kadi ve'e je yak'oo'kpa ángeles

duyak'aa'k je kyoop ónyukta juu' ve'e ijtp jep tujkpta. <sup>29</sup> Jyaanchja'vidu xa ve'e je njujpit jáyuvamda je Nte'yam, je'e kajx tse'e dütuknajxti je Tsaps Maaxy Naaj ax jo'n je ta'ajts it kuy'ijt; ku ve'e je egíptovit jayu ve'em du'uktonuvaanduva, naxj'il'kxkajxjidiñu tse'e.

<sup>30</sup> Jyaanchja'vidu ve'e je njujpit jáyuvamda je Nte'yam, je'e kajxe'e kyítuni je jericoojit kajpun je ñaa'páts, távani ve'e dunaa'víduutta vye'na vuxtojtük xaa'j. <sup>31</sup> Jyaanchja'vi xa ve'e je ko'otya'qxap Rahab je Nte'yam, je'e kajx tse'e dukuvujk jem tyak'am je njujpit jáyuvamda juu' ve'e dunu'ixtu je it, je'e kajx tse'e dukamaat'aa'k pane'e je Nte'yam dukajaanchja'vidu. <sup>32</sup> ¿Tis atse'e kunjaal'knukáts? Ka'a xa atse'e je tiempo n'ukjaal'kjayejpni jets atse'e nkótsut juu' ve'e je Gedeón kajx, je Barac, je Sansón, je Jefté, je David, jets je Samuel, maat je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajka. <sup>33</sup> Jyaanchja'viduts je'e ve'e je Nte'yam, je'e kajx tse'e dupajkti je it je naax, oy yakkutojkki, dupaatti je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam tukmutaajnjudu, je león kyato'oxpajkjidi, <sup>34</sup> kyayaktooyjjidi je jaajn juu' ve'e ooy y'uktumpaqamdu, je tsoix dukatuk'oo'kti, makkk vyimpijitti pane'e dukajayejptu je maju, je atso'ox du'amaadaaguidi, makkk ñapyajmjidi, duyavintókidi je cho'oxpajkpada. <sup>35</sup> Jempa tse'e je ta'axtajkta juu' ve'e je y'ónyuk yakmooydinuva juu' ve'e aa'kanda ve'ni jetse'e jyoojntykpajktinuva.

Ax jempa tse'e pane'e oo'ktu jem tsaaccho'nun joottm, ka'a tse'e dukuvajkti jetse'e naspaaka y'ittat, je'e ve'e chojktu jetse'e dupaattinit je joojntykin juu' ve'e nuyojk oy ku ve'e jyoojntykpajktinuvaat. <sup>36</sup> Jem tse'e juu' ve'e yak'anajxidu jetse'e yakvojpti, jem tse'e juu' ve'e yakcadenatsoomdu, yakpoxuntakpaamdu, <sup>37</sup> yakka'ts'oo'ktu, kakojk yakjaal'tva'kxtu, je tsoix tyukyak'oo'ktu, dukukeektu je numay jayu, je carnero ak je chivo ak dütukyo'rstu je ñi'kxta je kyopcta, ayoop ijttu, yaktsaachtoondu, yakjontoondu yaktitoondu. <sup>38</sup> Ka'a tse'e duvinmátsjada pan pan jaty'e je naxviijinjt je kyo'oy je'e dumqatnavyaa'nijudup jetse'e y'ittat je'e maqatta. <sup>39</sup> Nujom ya'ada, óyame'e je Nte'yam y'oyja'vijidi kux'e' dujaanchja'vidi, ka'a tse'e dupajkti juu' ve'e je Nte'yam uktukvinva'nijidu, <sup>40</sup> xjaam'meyeitsumduts uu'm je'e ve'e je Nte'yam ku ve'e xnupajmtkijimdi juu' ve'e nuyojk oy, je'ejyji ve'e íttap oy jets va'ajts uu'm maqatta.

## 12

*Jemji tse'e ya nvijynamda nyak'ijtumdat joma ve'e je Jesús*

<sup>1</sup> N'íxumdup xa ve'e jets y'oyja'vipe'e je Nte'yam ya numay jayu juu' ve'e jaanchja'vijidu. Nay ve'emts uu'me'edava, va'an tse'e oy duto'numda juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ka'a tse'e n'ukto'numdinit je tókin juu' ve'e x'atsooxumdup jetse'e xvijinkvo'vumda, <sup>2</sup> jemji ve'e ya nvijynamda nyak'ijtumdinit joma ve'e je Jesús, je'e tse'e xtoo'mo'yumdup jetse'e ve'em je Nte'yam njaanchja'vimdat jetse'e je njaanchja'vinamda duyakpo'okut. Ku ve'e chaachpaaty jem cruz kajxm, ka'a tse'e dütuktsq'o'tyuuujn je oo'kun juu' ve'e pyaat, kux ñuja'vip je'e ve'e je xoojntkun juu' ve'e jyayejpnuup ku ve'e távani duyaknaxy vye'na je tsaacchpaatun. Ax uxym, jemts je'e ve'e tsapjootm y'it joma ve'e je Nte'yam yakkutuk, jéjats je'e ve'e y'aka'yun pa'ayi chuuna je vints'a'kin maat.

<sup>3</sup> Payo'oya n'it vintso ve'e je Jesús dumuteni ku ve'e yaktsaachpaatjidi je tókinax jáyuda, ve'em tse'e jotmootsk mka'íttat jetse'e je tsaaccho'nun xkajávadat. <sup>4</sup> Ka'anum tse'e m'oo'kta kux'e' xkakuvakta jetse'e myaktokintónjadat je ko'oyjáyuvap. <sup>5</sup> ¿Mjaal'tyókidinup miits vine'eda juu'

ve'e je Nte'yam mtukmukojsjuđu?, ve'em ax jo'n je y'ónuk dūmukats. Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vy'añ:

Mits, ónuł, kadi xtsaachjáva ku ve'e je Majá Vintsán mtsaachtúnju, viindük naxkada'aky'e xkuvákut ku ve'e myaktunqajmat jetse'e xkatsapákut.

**6** Pan pan jaty xa ve'e je Majá Vintsán chajkp, jyotpaatyp, yaktsaachpaatyp tse'e, yaktsaachpaatyps je'e ve'e nujom pan pan jatye'e y'ónukip. Jidu'um tse'e vy'añ.

**7** Mmuténadap tse'e je tsachpaatun, kux je Nte'yam je y'ónuk miitse'eda. Jeja vine'e je pi'k ónuł pane'e je tyee' ka'oqjup kavojpjup? **8** Myooyp xa ve'e je Nte'yam je tsachpaatun nujom je'e je y'ónukta. Ax pan ka'ats miitse'e je Nte'yam mtsaachtónjada, ka'a tse'e m'itta je Nte'yam je y'ónuk. **9** Je naxvijnit jayu juu' ve'e ntee'imdup ntaakimdup, x'oojumdu xvojpumuds uu'm je'e ve'e, jetse'e nvintsa'kimdi, ve'em ax jo'n uxyam paat nvintsa'kimda jo'n; ax je nTee'amda, juu' ve'e jem tsapjootm, je'e tse'e nuyojk vyinmajtsjup jetse'e nkatsupajkumdat jetse'e njoojntykimdat. **10** Kona xa ve'e je it y'ijt ku ve'e je ntee'amda je ntaakamda x'oojumdi xvojpumdi pan vintso ve'e je vyinma'yunda; ax je Nte'yam, je'e tse'e xmo'yumdup je tsachto'nun juu' ve'e uu'm je'n'o'yin kajxamda, kux je'e ve'e chajkp jetse'e n'ljtumdinit oy jets va'ajts ax jo'n je'e. **11** Ni juu' tsachpaatuna ve'e kyayaktsak van'it jaty ku ve'e nyakmo'yumda. Ax pan ka óyapts je'e ve'e juu' ve'e nto'numdup jetse'e xyaktsaachpaatumda je Nte'yam, xputajkimdupts uu'm je'e ve'e jetse'e nkatsupajkumdat jetse'e je oy joöt njayejpumdinit jetse'e njoojntykimdinit ax jo'n je'e ve'e dutsak jo'n.

### Kutsa'aga xa ve'e qoy ku ve'e

#### nkamajapa'mumda je Nte'yam

**12** Je'e kajx tse'e, makkpamda je m'aajta je mjogotta jetse'e xpanajkxtat je Nte'yam. **13** Payo'oyda je y'oy je'e. Panajkxta je tyuv je'e. Ku ve'e je vijnk jayu du'íxtat vintso ve'e mjoojntykada mnaxvijjnada, nay ve'empa tse'e dutoonduvat.

**14** Íxtada vintso ve'e m'ijittinit oy joöt tsoj joöt anañujoma je jayu maat jets vintso ve'e mjoojntykidinit oy jets va'ajts; kux ka'a xa ve'e pan jye'yat jem tsapjootm jetse'e y'ítut je Nte'yam maat pan pane'e ka'ijtp oy jets va'ajts. **15** Yakkópkada tse'e ooy jets miitse'e anañujoma xkuváktat je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam je jayu tyoojnijp, ni pánats miitse'e mka'íttat ax jo'n je ta'am ojts juu' ve'e pa'amtoomp jetse'e numay je jayu dutukpaa'ty. **16** Ni pana tse'e miitsta je kats dukatukmaatjayéput je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejpp. Ka'ats miitse'e xkamaj'íxtat xkamajjávadat je Nte'yam, ve'em ax jo'n je Esaú, juu' ve'e je kyoop ónykin dutukvinkuyajknu je tojkx juu' ve'e to'k naxji tyojkx. **17** Ux'ook, ax jo'n xnujávada, ku ve'e dujoo'ktsojkni jetse'e je tyee' myo'ojut je kunoo'kxun, ka'a tse'e y'ukyakmoqym; joo'ktunyaaxnun ve'e, ka'a tse'e y'uk'o'yini vintso ve'e duyaktikutsut juu' ve'e tyoon.

**18** Utsta ajchta utsta tsal'ada, ya nam kojtstán juu' ve'e je Nte'yam xyak-taajnjimdu, ka'ats ya'a ve'e yve'ema ax jo'n je kojtstán juu' ve'e je Nte'yam yaktaajnjidu je njupjut jáyuvamda, jem joma ve'e je kopk juu' ve'e yaja naxvijjn, joma ve'e je makk jaajn tyoojy, joma ve'e je it kyoo'tsi, je aňu pyu'u myaa't, tyunvitksni, **19** je trompeta xyuux, jetse'e je Nte'yam je y'aaj je yo'kt je jayu dutukmukajts. Je'eda pan pan jatye'e du'amtunajxtu, je'e

tse'e je Moisés dumunoo'kxtktu jets kadi je Nte'yam y'ukja'a'kmukojsjidini,  
<sup>20</sup> ka'a ve'e dumuténidi je pava'nnku ve'e vyaajñ: "Kujyatánuka tse'e juu'  
 ve'e dutoomp ya kopk, yakka'ts'o'o'kup tse'e." <sup>21</sup> Ooye'e dtunyaknajxti je  
 atsa'aga juu' ve'e y'iixtu. Ku ve'e viinm je Moisés du'ix, jidu'um tse'e vyaajñ:  
 "Je tsa'aga atse'e uxyam xyakmíppnup."

<sup>22</sup> Nvinkunajkximdupts uu'me'e je kopk juu' ve'e Sión duxaqj, je  
 tsapjoottmit Jerusalén, je ciudad juu' ve'e je Nte'yam jye'e, joma ve'e je  
 aangelestajk kamachoovna ñay'amókajada jetse'e je joojntyk Nte'yam  
 duyakmájada duyakjaanchada je xoojntkun maat. <sup>23</sup> Jem tse'e je  
 numay jayu juu' ve'e je Nte'yam je y'ónuñ, je'e tse'e taandu javyet jem  
 tsapjoottm. Nvinkunajkximdup tse'e je Nte'yam, juu' ve'e anañjoma je jayu  
 dutokimpayo'yp. Jem tse'e je jayu je jyootta je jya'vinda juu' ve'e tuv jayividu  
 joojntykidu, juu' ve'e vaatstu jetse'e y'it oy jets va'ajts. <sup>24</sup> Jem tse'e je Jesúš,  
 juu' ve'e xnujténidup jem je Nte'yam vyinkojkm jets pan kajxe'e je Nte'yam  
 xyaktaajnjimdi ya nam kojtstán. Je Nte'yam tse'e xtoojnjimidup je maa'yun  
 je Jesúš je y'o'o'kun kajx. Ka'ats je'e ve'e vye'ema je Abel je y'o'o'kun, kux je'e  
 je ñuu'puñe'e duyaknuke'xnatajki jets jep je'e ve'e tokin jaatp je y'ajch.

<sup>25</sup> Payo'oyda oy, ka'a tse'e xkakuváktat je'e pane'e kojtsps. Pyaattu xa ve'e  
 je tsaachpaatun pan pan jaty'e dukakuvajktu to'k je naxvijnit jayu juu'  
 ve'e dukojsnajxp y'ijt je Nte'yam je y'ayook. Kux ve'em je'e ve'e, ¿vintsgose'e  
 xkatukkuvejtumdat je Nte'yam pan nmasookumdupee je'e je y'ayook juu'  
 ve'e tsoo'mp jem tsapjoottm? <sup>26</sup> Ojxi tse'e je it ku ve'e je Nte'yam dumukajts je  
 njuijpit jayuvamda joma ve'e je kopk; ax ya xaqj, juu' ve'e uxyam, jidu'um tse'e  
 je kojtstán duyaktaajñ: "Ku atse'e jado'k nax je naxvijnit it nxit yo'oyut, ka je  
 naxvijnit itjyapts atse'e nxituyo'oyup, ve'empa ve'e je tsajmit it." <sup>27</sup> Ku ve'e  
 vyaajñ "jado'k nax", nujávanits je'e ve'e jets juu' ve'e yakpaqm, kutókiyupts  
 je'e ve'e ku ve'e yakxituyo'oyut, ve'em tse'e tyaanit xaq'ma kajx juu' ve'e  
 kaxiimp. <sup>28</sup> Je it joma ve'e je Nte'yam yakkutuk jets joma ve'e n'ijtumdat,  
 ka'ats je'e ve'e xyin, taannupts je'e ve'e xaq'ma kajx. Je'e kajx tse'e dutsak  
 jetse'e je Nte'yam nkukojsjimdirin jetse'e nvinja'vimdinit nvintsq'kimdirin  
 nujom aaj nujom joot jetse'e nyakmájimdat nyakjaanchimdat ax jo'n  
 duvinmachju jo'n. <sup>29</sup> Atsa'kip xa je'e ve'e ooy ku ve'e nkamajapa'mumda je  
 Nte'yam, makk tse'e ooy je jayu je tyokin dtuntukkvet.

## 13

### Juu' ve'e je Nte'yam y'oyja'vip

<sup>1</sup> Xaq'ma kajx tse'e mnachókjadat to'k jado'k. <sup>2</sup> Oy jayu mnapyámjadat maat  
 je je'yva jayu. Jeme'e je jayu juu' ve'e ve'em dutoondu, ka'a tse'e dunuja'vidi  
 jets je aangelestajk je'e ve'e juu' ve'e yakkaaydu juu' ve'e yakmataandu.

<sup>3</sup> Jaa'myétsta je poxuntakjayu, ve'em ax jo'n kum'ijtti jep poxuntujkp  
 je'e maatta. Ka'a tse'e xja'a'tyókidat pan pan jaty'e yakjomtoondup yakti-  
 toondup, ve'eme'e myakjávajadat jets myakjomtoonduvap myaktitoonduvap  
 miitse'eda ax jo'n je'eda.

<sup>4</sup> Vintsa'agada je navyajkun. Pan pane'e ta'axpúkani pan pane'e  
 yaa'vyúkani, myaj'íxup myajjávap tse'e je navyajkun. Tokimpayo'oyjadaps  
 je'e ve'e je Nte'yam pan pan jaty'e duyakvintsq'kintókidup je navyajkun  
 jets pan pan jaty'e ko'oyya'yp.

<sup>5</sup> Ka'a tse'e je meen xnas'ayóvadat, tukjotkada'akta pan vinxupe'e juu'  
 x'ixa txa jayepa, kux jidu'ume'e je Nte'yam vya'añ: "Ats xa mitse'e n'íxup

njayépup, ni je vin'ítats q̄ts mitse'e nkamaso'okut." Jidu'um tse'e vya'añ.  
6 Ve'eme'e y'oya jetse'e nva'numdat to'k aaaj to'k joöt:

Je Maja Vintsán atse'e xputajkip,  
ka'ats q̄tse'e ntsa'aga p̄an vintso q̄tse'e je jayu xtun.

7 Jaa'myétssta je'eda p̄an pan jatye'e mtuk'íxjüdu mtuknuja'vijidu je Nte'yam je y'ayook, payo'oyda je y'oy je'e juu' ve'e tyoondu kyojtstu ku ve'e jyoojntykidi jets vintso ve'e makk aaj makk joot je Nte'yam dujaanchja'vidi. Ve'em tse'e xtoonduvat xkojtstuvat.

8 Je Jesucristo, ka'a xa je'e ve'e tyíkuts, ve'em ax jo'n y'ijt, ve'emts je'e ve'e yit jetse'e y'ijtnit xa'ma kajx. 9 Jeja tse'e je ixpajkun ka to'kap juu' ve'e viijnk, ka'ats miits je'e ve'e xpanajkxtat. Je'e ve'e oy ku ve'e nmakkpa'mumdat ya n'aajamda ya njootamda je Nte'yam je myaa'yun kajx, ka je'e kajxape'e juu' ve'e yakkaayp yak'ookp. Je ka'yun je oockun juu' ve'e je jayu pyavaandup jetse'e je jayu dukakáydat duka'oo'ktat, ni vinxúpats je'e ve'e je jayu kyatákajada jetse'e y'ittat je Nte'yam maat.

10 Njayejpumdup xa uu'me'e je yax juu' ve'e katukkadaakjudup jetse'e duja'kxtat je'eda pan pan jatye'e toondup joma ve'e je tabernáculo. 11 Je tánuk juu' ve'e je Nte'yam tyukvintsa'kidup je jayu je tyokin kajx, je'e je ñuu'pun tse'e je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'e tse'e yaktajkip je it juu' ve'e je kunoo'kxun munuyojk dumaat, je tánuk je ñi'kx je kyopk, je'e tse'e yakkajpumpítsumdup jetse'e duyaknaxtoya jékum. 12 Ax nay ve'empa tse'e je Jesús duyakkajpumpítsumduva, jem tse'e je ñuu'pun dumasaäk ku ve'e y'uk'aa'k. Ve'em tse'e dutuujn jetse'e je y'oo'kun kajx dutuknuva'atstat je jayu je tyokin. 13 Va'an tse'e du'ijtumda je Jesús maat óyame'e je jayu xvijink'ixumda ax jo'n je Jesús yakvijink'ix ku ve'e je jayu yakcruuzpejtjidi jem kajpún pa'am. 14 Va'an tse'e du'ijtumda je'e maat, kux n'a'líxumdupe'e je ciudad juu' ve'e miimpnum, ka'a xa ve'e ti ntjayejpumda joma ve'e xa'ma kajx ntsuunimindinit yaja naxvijin. 15 Ax je'e kajx tse'e dutsak jetse'e ijtp je Nte'yam nkukojsjimda je Jesucristo kajx. Ku ve'e ve'em nto'numdat, je'e tse'e je vintsa'kin juu' ve'e vyinmajtsjup jetse'e je Nte'yam nmo'yumdat. 16 Ka'a tse'e xjaa'tyókitat jetse'e xtóndat juu' ve'e oy. Putákada je jayu pan pane'e katih'ijtuxjudup. Ku ve'e ve'em xtonda, je vintsa'kints je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam y'oya'vip.

17 Katsapakta pan pan jatye'e mtuk'íxjüdup je Nte'yam je y'ayook. Je'e tse'e mtóndap juu' je'e ve'e kyojtstup, kux je'e ve'e chojktup, pyayo'ydup vintso ve'e oy m'ijttinit je Nte'yam maat, ñuja'vidupts je'e ve'e jets myo'odap je'e ve'e je Nte'yam je cuenta pan vintso ve'e juu' jaty t̄udutonda t̄udukotsta. M'íxtap tse'e vintso ve'e je tyoonk dutóndat je xoojntkun maat. Pan ka'a xa miits je'e ve'e xkatsapakta, je tsachvinma'yun maatts je'e ve'e je tyoonk dutóndat. Ax ka'ats miits je'e ve'e mto'nuxjadat oy.

18 Nutsapkotsta aats to'k aaaj. Ka'a aqatse'e ntinatyukjávaja jeja je Nte'yam vyinkujk, je'e aatse'e ntsajkp jets aqatse'e njaal'któnut njaal'kkotsut juu' ve'e oy jets va'ajts. 19 Ku atse'e xnutsapkótstat, je'e ve'e vinkopk jetse'e je Nte'yam x'amóitudat jets je'e ve'e dutónup jets atse'e tsokj nvimpítut joma ve'e miiststa.

20 Je Nte'yam, juu' ve'e je oy joöt duyajkp jetse'e duyakjoojntykpajknuva je nMaja Vintsánamda Jesucristo, juu' ve'e x'íxumdup xjayejpumdup ve'em ax jo'n je oy carnero vinténiva du'ix'it je kyarneeroda, je Jesucristo, juu' ve'e je ñuu'pun kajx je Nte'yam xtukmutaaajnjimu je kojtstán juu' ve'e xa'ma kajx tyoonnup, 21 je Nte'yam tse'e mmo'ojadap je oy aaj je oy joöt jetse'e ve'em xtoondinit xkojtstinit juu' je'e ve'e chajkp. Je Jesucristo kajx tse'e dupámuit

yam nja'vin kajxmamda juu' ve'e y'oyja'vip. ;Yakm<sup>a</sup>ja yakjaancha tse'e je Cristo y'ijtnit x<sup>a</sup>'ma kajx! Amén.

<sup>22</sup> Utsta ajchta utsta ts<sup>a</sup>'ada, nmunoo'kxtktupts ats miitse'e jetse'e ya kojtsvijin xkuváktat juu' ve'e ntuknuja'yidup, je'g<sup>e</sup> ve'e ku ve'e vee'n tunnujáyada. <sup>23</sup> N'ava'nipts atse'e jets ta ve'e je n'útsamda je n'ajchamda Timoteo naspaka tyaanni. P<sup>a</sup>n tsojke'e jye'ya, nmaqadapts ats je'e ve'e jets aats miitse'e najkx nkul'íxtinuva.

<sup>24</sup> M<sup>a</sup>ýame'e to'k aa<sup>j</sup> je Dios xmo'odat je jayu juu' ve'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk, jets nujom je Nte'yam je jayu. M<sup>a</sup>ýame'e je Dios mkejxuxjada je itáliait jayu.

<sup>25</sup> Je Nte'yamts miitse'e anañujoma mkunoo'kxjadap.

## Ya'ɑ tse'e je nɑk juu' ve'e je Santiago jyaay

<sup>1</sup> Atse'e je Santiago, je Nte'yam jets je Maja Vintsán Jesucristo je myutoompa je myupajkpa. Máyam atse'e je Dios ntuknukextu vannymakmejtsk viijn je Israel ja chaan je kyoo juu' ve'e tsuunidup ka to'k viijnap yaja naxvijñ.

### *Je vijin je kejon juu' ve'e je Nte'yam yajkyp*

<sup>2</sup> Utsta ajchta utsta tsɑ'ada, xoonduktka ku ve'e xyaknaxta oyjuu' tsaachpaatuna. <sup>3</sup> Mnua'vidup xa ve'e ku ve'e xmuténada je tsaachpaatun je'e kajx ku ve'e je Jesucristo xjaanchjávada, ve'em tse'e xjajt'ata'atstat vintso ve'e juu xmuténadat. <sup>4</sup> Muténada oy ja tsaachpaatun juu' ve'e myaknajxtup pan joma vaate'e kyukaxa, ve'em tse'e makk m'ijttinit to'k muk je Jesucristo maat, ka'a tse'e ti mka'ijtuxjadat.

<sup>5</sup> Pan jem xa ve'e nuto'k miiftsta juu' ve'e ka'ijtuxjup je vijin je kejun, amótuvuts je Nte'yam jetse'e myo'ojud, ax mo'ojupts je'e ve'e, kux tyoojnijip je'e ve'e je maa'yun anañujoma, ka'a tse'e duko'ojojáva ku ve'e je jayu juu y'amótuxju. <sup>6</sup> Ax vinkopkts je'e ve'e jetse'e dujaanchjávat jets tyónup je'e ve'e je Nte'yam juu' ve'e y'amótup, ka'a tse'e myejtsvinmáyut. Kux je'e juu' ve'e mejtsvinmaayp, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je maaxy naaj juu' ve'e je poj yakpe'tsmiijnjup yakpe'tsxajpjup. <sup>7</sup> Pan pan xa ve'e mejtsvinmaayp, ka'a tse'e vyinmáyut jets mo'ojud je'e ve'e je Nte'yam juu ve'e y'amótup, <sup>8</sup> vinmamyiimp vinmaxyajppts je'e ve'e jetse'e to'k aaj to'k joog juu' dükatún.

<sup>9</sup> Je uts je ajch ukpu je uts je tsɑ'ɑ juu' ve'e ayoovdup, va'ants je'e ve'e duxoondukta kux fumájidup je'e ve'e jaja je Nte'yam vyinkujk. <sup>10</sup> Jets je uts je ajch ukpu je uts je tsɑ'ɑ juu' ve'e kumeen, va'an tse'e duxoondukta kux ka ja myeen kajxape'e je Nte'yam yakmájajada. Najxp xa ve'e yam ya it ku ve'e je jayu kyumeenada; ve'em xa je'e ve'e ja kumeen jayu ax jo'n je yukjoqtmit puj, ka'a tse'e jyek. <sup>11</sup> Ku ve'e je pi'k ojts aajy jetse'e je pyuj vyinka'avaatsni, ka'a tse'e y'uktsójini. Nay ve'empa tse'e je kummen jayu vyintókida ku ve'e nuyojk jyaa'knaajkkumeenava'anjada.

### *Ka'a ve'e pan pane'e je Nte'yam yaktokintonuvaampy*

<sup>12</sup> Xoondup xa je'e ve'eda pan pan jaty'e oy dumuténidup je tsaachpaatun, kux ku xa ve'e oy dkuyaknaxta, jyayejptinupts je'e ve'e ja joojntykin juu ve'e xɑ'ma kajx ijtp, juu' ve'e je Nte'yam tyukvina'nidup je'eda pan pan jaty'e tsojkjúdup. <sup>13</sup> Ku xa ve'e je jayu tyokintonuva'añ, ni pana tse'e kyava'anut jets je Nte'yame'e yaktokintonuvaajnjup, kux ka'a xa ve'e pan y'o'yixju jetse'e je Nte'yam duvinma'yunmo'ot jetse'e dutsókut juu ve'e ka óyap, jets ka'ava ve'e pan pane'e ja Nte'yam je vinma'yun moojyjup jetse'e tyokintónut. <sup>14</sup> Juu' ve'e je jayu yaktokintonuvaajnjup, je'ets je'e ve'e ku ve'e je jayu je y'avintso vinma'yun vyijjnkvávju jetse'e tyokintónut. <sup>15</sup> Ax ku tse'e je jayu vyijjnkvávju jetse'e tyokintónut, van'it tse'e je jayu tyokintún; jets ku ve'e je jayu kyatokinton'atuva, je'yapts je'e ve'e je xɑaj jetse'e je tyokin yaktukkuvajtnit xɑ'ma kajx, ka'ats je'e ve'e je Nte'yam maat y'ítut.

<sup>16</sup> Utsta ajchta utsta tsɑ'ada, juu' atse'e ooq ntuntsojktup, ka'a tse'e mnamyaso'okjadat jetse'e pan mvin'qa'njadat. <sup>17</sup> Nujom juu' ve'e oy jets va'ajts, kajxm tsots je'e ve'e je maa'yun chaq'n, je Nte'yamts je'e ve'e duyajkp, je'e pane'e dupaam nōujom juu' jaty'e aajjp ata'kxp jem tsajpootm. Ka'a

tse'e je Nte'yam tyíkuts, jyajtykutyuump je'e ve'e juu' jatye'e kyajtsp. <sup>18</sup> Kux ve'eme'e dûtsak, je'e kajx tse'e je Nte'yam je nam joointykin xmo'yumdi ja ayook kajx juu' ve'e tyúvam. Ve'em tse'e dutuujn jetse'e n'ijtumdinit ax jo'n juu' ve'e ta'mitoo'vajkp jetse'e je Nte'yam yaktukmuyax, uu'mda, juu' ve'e too'vajkp dujaanchja'vidu je Jesucristo.

### *Je'e pane'e duvinja'vip duvintsa'kip je Nte'yam ax jo'n dupaa'ty du'akeega*

<sup>19</sup> Utsta ajchta utsta tsä'ada juu' atse'e ooy ntuntsojktup, yakvinkópkada yu'u: Käts'amotunaxta pan pan jatye'e mtuk'íxjüdup je Nte'yam je y'ayook, ka'a tse'e jatyi juu' xkótstat, je'e ve'e too'vajkp oy mpayo'o yodap juu' ve'e mkotsuvaandup. Ka'a tse'e jatyi mjotma'attat, <sup>20</sup> kux ku xa ve'e je jayu jyotma'aty, ka'ats je'e ve'e dutún juu' ve'e je Nte'yam chajkp. <sup>21</sup> Ja'a kajx tse'e, ka'a tse'e x'uktoondinit juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguiip, je kyo'oy je'e juu' ve'e ooy tun'ijtp yaja naxviijn. Nuu'k aaj nuu'k joote'e xkuváktat je ayook juu' ve'e je Nte'yam pyaam jem mja'vin kajxmda jets juu' kajxe'e m'o'yuijada jetse'e xjayejptinit je joointykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp.

<sup>22</sup> Tonda vintso ve'e vya'añ je Nte'yam je y'ayook, ka'a tse'e mnnavyin'aa'njadat, ka'a tse'e mvinnmáydat jets nvaatani je'e ve'e ku ve'e x'amotunaxta jetse'e xkakutyonda. <sup>23</sup> Je'e sxa ve'e juu' ve'e du'amotunajxp je Nte'yam je y'ayook jetse'e dukakutyún, ve'emts je'e ve'e ax jo'n to'k je jayu juu' ve'e je vyi9ijn je y'aaj dukák'íxip jep ixun jaatp, <sup>24</sup> y'ixpts je'e ve'e vintso ve'e yíxuva. Ku tse'e duvinva'kva'ach je ixun, van'it tse'e dujaal'tyoki vintse ve'e yíxuva. <sup>25</sup> Ax je'e juu' ve'e oy dupayo'yp vintso ve'e je Nte'yam to'k aaaj to'k joot dumutún dumupük, jetse'e dukakutyún, o'yixjupts je'e ve'e jetse'e kyoog'ktokintoonnit. Pan tyuumpts je'e ve'e ve'em jetse'e dukajaa'tyoki juu' ve'e tudy'amotunaxy, kunoo'kjupts je'e ve'e je Nte'yam.

<sup>26</sup> Pan pan xa ve'e dunasja'vip jets vyinja'vip vyintsa'kip je'e ve'e je Nte'yam jetse'e oyvintgova juu' dukats, viinm tse'e ñavyin'uu'ju, ka'a tse'e tyo'nuxju vintso ve'e dunasjava jetsz je Nte'yame'e yakvinja'vip yakvintsa'kip. <sup>27</sup> Je'e pane'e oy duvinja'vip duvintsa'kip je Nte'yam, je Dios Tee', ve'em ax jo'n dupaa'ty du'akeega, je'e tse'e duku'ixp je ku'aa'k ónuuk jets je ku'aa'k ta'qxtajk juu' ve'e tsaachpaattup, ka'ats je'e ve'e dumaaatnavyaa'njada je naxviijin je kyo'oy je'e.

## 2

### *Ka'a tse'e je jayu nvijink'íxumut*

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsä'ada, mjaanchja'vidupe'e je nMaja Vintsánamda Jesucristo, juu' ve'e je majin ooy dutunjayejjp. Ni vin'ita xa ve'e je jayu xkavijink'íxtat. <sup>2</sup> Va'an tse'e dutíjumda jets je'ydupe'e numejtsk je jayu joma ve'e mnay'amókajada, to'k tse'e pane'e kumeen jets oro kakujánax jetsz oy vitax, jets jado'lk pane'e ayoova jayu jets tum tókani je pyi'k vit. <sup>3</sup> Ax pan mvintsa'kidup tse'e je'e juu' ve'e oy vitax jetse'e xnaajmadat: "Tsaaña yaja oy tsuujntkun kujx", jetse'e xnaajmada je ayoova jayu: "Jeejyji téna", ukpu "Tsaaña yaja naxkuujx joma ve'e ats ya ntsuujntkun", <sup>4</sup> pan jidu'um tse'e xnaajmada, mvijink'íxtup tse'e jetse'e je ko'oy vinma'yun xyaktonda, mvinkoondup tse'e je jayu juu' ve'e mvintsa'kidup.

<sup>5</sup> Utsta ajchta utsta tsä'ada, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, amotunaxta. Je jayu juu' ve'e yaja naxviijn yaktijtup ayoova jáyuda, je Nte'yamts je'e ve'e vinkoognjudu jetse'e ooy tyunjaanchjávajadat jetse'e y'ijttinit jem y'am kya'm, jam joma ve'e y'ijttinit pan pan jatye'e je Nte'yam dutsojktup. <sup>6</sup> Ax

miiitsta, mvijink'íxtupts miitse'e je ayoova jayu jetse'e xyakmájada je kumeen jayu. Je kumeen jayu xa ve'e mnupajkvaatsjudup jetse'e mnuxá'aajada jeja je tokin payo'yva vyinkujk, ¿ve'em xaja? <sup>7</sup> Je'e tse'e duvinkojtspejttup je Cristo, juu' ve'e myaaxuxjudu jetse'e m'l'ijittinit je'e je jayau.

<sup>8</sup> Jidu'um xa ve'e je Maja Vintsán je jayu dupava'añ, ve'em ax jo'n vya'añ jep Kunuu'kx Jatyán kujxp: "Tsokta je mmujantamda je mmuqtaktamda ve'em ax jo'n viinm mnachókjada." Jidu'um tse'e dupavaajñ. Pan mkuty-oondup tse'e, oy tse'e xtonda. <sup>9</sup> Ax pun mvijink'íxtup tse'e je jayu, tokints je'e ve'e juu' ve'e mtoondup jets je pava'nun kajxe'e oy yak'ix jets ka'a ve'e xkutyonda je pava'nun. <sup>10</sup> Kux pan jem xa ve'e je jayu juu' ve'e dükutoomp je pava'nun, tun to'k viijnji tse'e je pava'nun dükakutyún, ax taamp tse'e jep tokin jaatp, ve'em ax jo'n ni to'ka kudukakutyuujn jo'n. <sup>11</sup> Kux je'e pane'e vaamp: "Ka'a tse'e xyakvintsq'a kintókidat je navyajkun", je'e tse'e vaampap: "Ka'a tse'e myakjayu'oo'ktat." Oyame'e xkayavintsq'a kintókida je navyajkun, pan myakjayu'oo'ktup tse'e, ka'a tse'e xkutyonda je pava'nun. <sup>12</sup> Tonda jets kotsta juu' ve'e oy, juu' ve'e pyaatyp y'akeegui. Mnua'vidup tse'e jetsz yaktokimpayo'yumdape'e je'e kajx ku ve'e nkayakjajtumda jetse'e je Nte'yam xputajkimdat jetse'e nkoo'ktokinto'numdinit. <sup>13</sup> Kux ka'a xa ve'e je Nte'yam je jayu dutukmo'otut pan pane'e ja myujayu dükatukmo'tp; je'e ve'e pan pane'e je tuukmo'tun dujayejpp.

### Ku ve'e juu'yakjaanchjáva jetse'e juu'yaktún

<sup>14</sup> Utsta ajchta utsta ts'a'ada, qvintsoj je'e ve'e tyun ku ve'e je jayu vya'añ: "Njaanchja'vip atse'e je Nte'yam", pan ka'a ve'e dutún ax jo'n je Nte'yam dutsak? Ka'a xa je'e ve'e y'o'yixjut jetse'e dujayéput je joojntykin juu ve'e x'a'ma kajx ijtp ku ve'e vya'añ jets jyaanchja'vipe'e, jetse'e dukatún ax jo'n je Nte'yam dutsak jo'n, ¿ve'em xaja? <sup>15</sup> Va'an tse'e dutijumda jets jeme'e nuto'k je uts je achj ukpu je uts je ts'a'juu' ve'e je vit je 4 xox ukpu ke kaaky je naaj ka'ijtuxjup. <sup>16</sup> Pan ka'a tse'e xmo'oda je vit je xox jets je kaaky je naaj juu' ve'e ka'ijtuxjup, ¿ti tse'e oy mtoondup pan mnuyjmidup: "Je Nte'yam tse'e mukunoo'kxjup, jokx tse'e mnaajk'ítjut jetse'e oy mkaayvat"? <sup>17</sup> Ax ve'em tse'e, ka'ats je'e ve'e tyun ku ve'e je jayu vya'añ jets jyaanchja'vipe'e je Nte'yam jetse'e dukatún ax jo'n je Nte'yam vya'añ.

<sup>18</sup> Nunjajtp xa ve'e ku ve'e nuto'k vya'anuqt: "To'k xa ve'e pane'e je Nte'yam dujaanchja'vip, jado'k tse'e pane'e düktoomp je y'oy je'e." Jidu'umts atse'e n'atsav: Yaknuke'xnatakjaks n'it jetws mjaanchja'vipe'e je Nte'yam ku ve'e xkatún juu' ve'e chajkp, ax nyaknuke'xnatajkipts atse'e jets njaanchja'vip atse'e je Nte'yam je'e kajx ku atse'e nitun juu' je'e ve'e chajkp. <sup>19</sup> Mjaanchja'vipts mitse'e jets jeja ve'e to'kji je Nte'yam. Qyts je'e ve'e ku ve'e xjaanchjáva. Ax ka je'e kajxyap tse'e ja Nte'yam je jayu dükatokimpum. Jyaanchja'viduvap tse'e je ko'oyjáyuvapta jets jeja ve'e to'kji je Nte'yam, je ts'a'aga kajx tse'e myivupta. <sup>20</sup> Mits, jayu juu' ve'e ve'em vinmaayp, ka'a xa ve'e oy xpayo'oy. ¿Je'e ve'e mtsajkp jets qts mitse'e ntuk'íxut jets ka'a je'e ve'e tyun ku ve'e je jayu vya'añ jets jyaanchja'vipe'e je Nte'yam ku ve'e dukatún juu' ve'e je Nte'yam chajkp? <sup>21</sup> Je Nte'yam tse'e dükatokimpam je njupit jáyuvamda Abraham je'e kajx juu' ve'e tyoon, je'e ve'e ku ve'e je y'ónyk dupuujm jem yojxpejtun kajxm jetse'e je Nte'yam du'uktukvintsq'a agavaajñ. <sup>22</sup> ¿Kaa ve'e xvinnmotu jets juu' ve'e tyoon, je'e tse'e duyakpook juu' ve'e jyaanchja'vi? Juu' ve'e je Abraham tyoon, je'e tse'e duyaknuke'xnatajk jets jyaanchja'vi ve'e je Nte'yam. <sup>23</sup> Ax ve'em tse'e tyoojnji je Kunuu'kx

Jatyán juu' ve'e vaamp: "Jyaanchja'vi ve'e je Abraham je Nte'yam. Ax je jyaanchja'vin kajx tse'e je Nte'yam kyatokimpajmjí." Vaampap xa ve'e je Nte'yam: "Nmaatnaya'vijup atse'e je Abraham." <sup>24</sup> Ax ve'em tse'e, yaknuja'vip xa ve'e jets je Nte'yame'je jayu dukatokimpajmp je'e kajx juu' ve'e je jayu tyuump, ka je'e kajxjyape'e ku ve'e vya'añ jets jyaanchja'vipe'e.

<sup>25</sup> Nay ve'em tse'e jyajtpa maat je ko'otya'axap Rahab. Ka'a tse'e je Nte'yam tyokimpajmjí ja'a kajx juu' ve'e tyoon. Je Rahab tse'e oy dukuvajk je jayu juu' ve'e du'ixtu je it jetse'e duputajki jetse'e ñajkxtat ku ve'e je viijnk too' dupajktini. <sup>26</sup> Ve'em ax jo'n je jayu je ñi'kx je kyopk kyatún ku ve'e je jya'vin tyukva'achju, ve'em tse'e kyatoompa ku ve'e je jayu vya'anda jets jyaanchja'vidupe'e je Nte'yam jetse'e dukafonda ax jo'n je Nte'yam dutsák.

### 3

<sup>1</sup> Utsta ajchta, ka'a xa miitse'e to'k ka'ajyji mnapyámjadat juu' ve'e je jayu dutuk'íxtup je Nte'yam je y'ayook jeja je numay jayu vyinkujk. Mnua'vidup xa ve'e jets nuvinxup uu'me'e nyak'ipxajkumda, nuyojk makk tse'e je Nte'yam xtokimpayo'yumdat jets ka'a ve'e je'e juu' ve'e kayak'ipxajktup. <sup>2</sup> Anañjoma xa ve'e ntóntokimda nkotstókimda. Je jayu juu' ve'e ni vin'ita kakajtstókip, oy jets va'ajtsts je'e ve'e je jayu, o'yixjupts je'e ve'e jetse'e ñaaajkkutojkuhxu. <sup>3</sup> Mpaamajmimidup xa ve'e je jaach je y'ajén jep y'ávup jetse'e xkatsupajkumdat, x'o'yixumjudup tse'e jetse'e xyakja'mdat pun joma ve'e ntsojkumda. <sup>4</sup> Nay ve'empa je barco, óyam je'e ve'e maj jetse'e je makk poj tyil'itsju, o'yixjupts je'e ve'e juu' ve'e yakyo'yjup jetse'e duyaknajkxut pun joma tso ve'e dutsák je pi'k kupukajxji juu' ve'e yaktijp timón. <sup>5</sup> Nay ve'empa tse'e jyajtpa maat je toots, jyapi'ka tse'e, májum tse'e je kats duyakvimpit. Ve'em ax jo'n jem yukjootm, maja aa'l, jetse'e jyatunyuu'nama je pi'k jaajn myachjou, jetse'e jompaatji tyoya. <sup>6</sup> Ax je toots, ve'ems ts je'e ve'e ax jo'n je pi'k jaajn juu' ve'e o'yixjup jetse'e myajivimpít. 11Qoy xa ve'e kyatun'oya juu' ve'e yajéjip ja toots kajx. Je toots kajx tse'e nujom je jayu duyaktáñ jap tokin jaatp. Ve'em xa ve'e je toots ax jo'n kuyakna'k je jaajn joma ve'e je jayu xa'ma kajx chaachpaattinit jetse'e ja jayu duyakvintoki.

<sup>7</sup> O'yixjupts je'e ve'e je jayu jetse'e duyakyójut oyjuu' tanuka, je yukjootmit tánuk, je jeyyva tánuk, je tsaa'n, jets je natánuk. Ax ta tse'e duyakyuj. <sup>8</sup> Ax ni paña tse'e kya'o'yuixju jetse'e je toots duyakyójut, ni paña tse'e je tooots dukayakkutujkja. jooyts je'e ve'e kyatun'oya! Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n ja tsaa'n je xyavat. <sup>9</sup> Ja toots xa ve'e ntuk'oñuñkojtsimdup je nMaja Vintsánamda, je Dios Tee', je toots tsee' ntukko'oñuñkojtsimdup je nmujáyuvamda, juu' ve'e je Nte'yam pyaam ku ve'e ñay'apamnajxji. <sup>10</sup> Jep xa ve'e je jayu y'ávup pyítsum je ayook juu' ve'e je Nte'yam du'oñuñkojtsip, nay jépyjam tse'e y'ávup pyítsum ja ayook juu' ve'e je Nte'yam pyaam ku ve'e ñay'apamnajxji. <sup>11</sup> Ka'a xa ve'e nvaat joma ve'e myu'ut je tsek naaj jetse'e myo'tkojpat je ta'muts naaj, ¿ve'em xaja? <sup>12</sup> Ni ka'a tse'e nvaatpa jetse'e to'k je higo kup duyakta'mat je olivos taajm, kaaj tse'e nvaatpa jetse'e je tsaaydum aa'ts duyakta'mat je higo taajm, ¿ve'em xaja? Nay ka'a tse'e y'o'yiva to'k je mo'ot joma ve'e pyuítsum je ta'muts naaj jetse'e jeejyam pyitsumkojpat je tsek naaj.

### Jje vijin je kejun juu' ve'e je Nte'yam yajkyp

<sup>13</sup> Pan jem xa ve'e je jayu juu' ve'e viji kej jetse'e oy juu' jaty duvinmotu, va'an tse'e duyaknuke'xnatáka jets ve'em je'e ve'e ku ve'e jyoojntykat ax jo'n dupaa'ty du'akeega, ku ve'e je y'o'y je'e dütónut je nuu'k aaj je nuu'k

joöt maat jets je vijin je kejun maat. <sup>14</sup> Ax pan je m'avintso vinma'yun myaktonuvaajndup jets pan mtsojktupe'e jetse'e je jayu dütöndat ax jo'n mva'anda, ka'a tse'e mnamyajajadat jetse'e mva'andat jets ka'a je'e ve'e vye'ema. <sup>15</sup> Ku ve'e je jayu ve'em je ko'oy vinma'yun dujayep, ka'a tse'e dujayep je vijin je kejun juu' ve'e je Nte'yam yajkyp; ja ko'oyjáyuvaps je'e ve'e je vinma'yun duyakjéjip, ve'emts je'e ve'e je vinma'yun juu' ve'e jyayejptup pan pan jatye'e dumaaatnavyaaq'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e. <sup>16</sup> Kux joma xa ve'e je jayu duyaktonda ye y'avintso vinma'yunda jetse'e y'ékjada ku ve'e je vijink jayu y'óyada, nay jámżyam tse'e je jayu oyvintsova jyátukada jetse'e dutonda nujom juu' jatye'e ka óyap. <sup>17</sup> Ax ku tse'e je jayu dujayep je vijin je kejun juu' ve'e je Nte'yam yajkyp, too'vajkpts je'e ve'e je va'ajts aaj je va'ajts joot dujayep, chajkpts je'e ve'e jetse'e je oy joot dujayejpniit maat anañyjoma je jayu, ka'a tse'e je y'avintso viñm'ayunji düpum, napyaamjüp tse'e jep kutojkyn pa'tkup, ooy tse'e je jayu dütuntukma'at, tum oysts je'e ve'e juu' ve'e tyuump kyajtsp. <sup>18</sup> Je'eda juu' ve'e du'ixtidup vintso ve'e je jayu chuunidinit oy aaj oy joot, je'e kajx tse'e je númay jayu jyoojntykada ax jo'n je Nte'yam dutsák.

## 4

### *Ku je jayu dumaaatnavyuu'nuu je naxviijin je kyo'oy je'e*

<sup>1</sup> ¿Tis je'e ve'e juu' ve'e duyakjéjip je tso'oxpajkun jets je kojtsvintso'vun juu' ve'e mjayejptup? Je m'avintso vinma'yun xa je'e ve'e. Mts'o'oxpajktupe'e je y'oy je'e kux'e xyaktonda je m'avintso vinma'yunda, ¿ve'em xaja? <sup>2</sup> Mtsojktupe'e jetse'e juu' xjayéptat, ax ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e xjayéptat, je'e kajx tse'e myakjayu'qo'kuva'anda. Mtsojktuvap tse'e jetse'e xjayéptat juu' ve'e je vijink jayu jyayejptup, ax ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e xjayéptat, je'e kajx tse'e mnakyojktsvintsóvjada. Ka'a tse'e xjayépta juu' ve'e mtsojktup, kux ka'a ve'e je Nte'yam x'amótuda. <sup>3</sup> Ax ku tse'e je Nte'yam x'amótuda, ka'a tse'e myakmo'oda kux ka'a ve'e oy joot x'amótuda; m'amótudup xa ve'e juu' jetse'e xyaktóndat je m'avintso vinma'yunda. <sup>4</sup> ¡Miitsta, jáyuda juu' ve'e je Nte'yam dumasooktup, mnuya'vidup xa ve'e jets pan pane'e dumaaatnavyaaq'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e, ka'ats je'e ve'e dumaaatnayjávaja je Nte'yam! Pan pan xa ve'e dumaaatnavyaaq'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e, cho'oxpujkpts je'e ve'e je Nte'yam. <sup>5</sup> Ka'a xa ve'e núnkoojyji je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Je Espíritu Santo, juu' ve'e je Nte'yam pyäam yam nja'vin kajxmamda, ooyts je'e ve'e dutuntsák jetse'e pan vijink nkatsokkumdat ax jo'n je Nte'yam." Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>6</sup> Ax ka vanxúpjyap tse'e, ooye'e je Nte'yam je maa'yun xtuntoojnjimda jetse'e xputajkimda. Ve'em xa je'e ve'e dütün ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vyaampa: "Cho'oxpujkp xa ve'e je Nte'yam pan pan jatye'e namyájjidup; ax tyoojnijp tse'e je jayu je maa'yun juu' ve'e je núu'k aaj je núu'k joot dujayejptup." Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>7</sup> Ax ve'em tse'e, napyámjada jem je Nte'yam y'am kyä'm. Ka'a tse'e mnamyaso'okjadat jetse'e xtóndat xkótstat juu' ve'e je ko'oyjáyuvap chajkp. Ku ve'e ve'em xtóndat ax jo'n atse'e nva'añ jo'n, mkuke'ekjadap tse'e je ko'oyjáyuvap. <sup>8</sup> Mutámada je Nte'yam, jets je'e ve'e mmutámijiduvat. Tokin toompada, masoocktini je mko'oy joojntykinda. Pan pan jatye'e dumaaatnavyaaq'nuvaaajnjidup je Nte'yam jetse'e nay je'ejyji dütotonuvaampa je naxviijin je kyo'oy je'e, naajkva'atsjada. <sup>9</sup> Ya'axta je tsachvinma'yuun maat je ka óyap kajx juu' ve'e mtoondup. Mxiiktu xá ve'e uxyam, ñojk'óy tse'e kumya'axta; mxoojntktup tse'e uxyam, ñojk'óy tse'e

kumtsaachvinmáyda. <sup>10</sup> Naajkpi'kajada naajkmootskajada jeja je Nte'yam vyinkujk, van'it tse'e myakmájajadat.

### *Ka'a tse'e nnatyokimpayo'yumjadat to'k jado'k*

<sup>11</sup> Utsta achta utsta tsä'ada, ka'a tse'e to'k jado'k mnapyakótsjadat, vimpit atuj ve'e mnachókjadat, ve'em ax jo'n je Nte'yam je pyava'nun vy'a'añ. Pan pan xa ve'e je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a duko'oñukojsip ukpu dutokimpayo'yp, ve'emts je'e ve'e ax jo'n to'k juu' ve'e vaamp jets ka'a ve'e je Nte'yam je pyava'nun tyun. Ax mits, jyapana mitse'e, pan mtuumpnts mitse'e ve'em, ka'ats mitse'e xkutyún je Nte'yam je pyava'nun, ve'em xa mitse'e ax jo'n je'e juu' v'e vaamp jets ka óyap je'e ve'e je Nte'yam je pyava'nun. <sup>12</sup> Ja Nte'yam, juu' ve'e je pava'nun duyajk jetse'e je jayu dutokimpayo'oy, je'ejyji tse'e to'k vaamp jets pan pan jatye'e najkx jyooqntykindini xa'ma kajx jets pan pan jatye'e najkx chaachpaattini xa'ma kajx. ¿Pants mitse'e mnatyijju jets mitse'e xtokimpayo'oy je viijnk jayu?

### *Ka'a tse'e nnamyájimjadat*

<sup>13</sup> Amgtunaxta, jyapana miitsata. Mvaandup xa ve'e jets uxýame'e ukpu kepe'e mnajkxtat jem kajpum kajxm jetse'e jem mtándat to'k joojnt jetse'e ooy je meen xtumpáktat. <sup>14</sup> Ka'a xa miitse'e xnujávada vintso ve'e kep juu' tyónjut kyótsjut. Ka'a ve'e xnujávada vinxup xaa'j ve'e mjooqntykadat mnaxvijnadat. Ve'em xa uu'me'eda ax jo'n je napxúux, ve'e nji tse'e y'it jetse'e tyókini. <sup>15</sup> Ñojk'óy xa ve'e jetse'e jidu'um nva'numdat: "Pan vaamp xa ve'e je Nte'yam, jooqntykimdap tse'e jetse'e nto'numdat to'k viijn ukpu jado'k viijn." <sup>16</sup> Ax mnayájijidup tse'e. Ka'a xa je'e ve'e y'oya ku ve'e ve'em xtonda. <sup>17</sup> Je'e kajx tse'e, je jayu juu' ve'e dujanuja'vip ti ve'e oy jetse'e dütónut, jetse'e ve'em dukatún, tókintoompts je'e ve'e.

## 5

### *Je kojtsvíjin je'e kajxta pan pan jatye'e kumeenda*

<sup>1</sup> Va'an tse'e duya'axta pan pan jatye'e kumeenda, va'an tse'e dutsaachvinmáyda je tsachpaatun kajx juu' ve'e tukkadaakjidinup. <sup>2</sup> Juu' xa ve'e jyayejptup, ve'emts je'e ve'e jeja je Nte'yam vyinkujk ax jo'n kuyvíyntokikajxni jets ax jo'n je vit je xox juu' ve'e je tótkuk tódu'tukka'yikajxni. <sup>3</sup> Jets je oro meen je plata meen juu' ve'e jyayejptup, yaknu'ke'xnatákapt je'e ve'e jets ka'a je'e ve'e y'oya juu' ve'e tyoondup. Ve'emts je'e ve'e je myeen ax jo'n kuy'aa'tsni, jetse'e je uu'ts kuy'it ax jo'n je jaajn juu' ve'e je chu'uts duyaktooyp. Ta tse'e ooy je myeen jets je pyaamduk dütumpákmokta; ax táminup tse'e je itákax. <sup>4</sup> Ka'a tse'e dumujooydi je toompatajk juu' ve'e dupákmoktu je trigo taajm. Va'an tse'e je kumeen jayu du'amgtunaxta vintso ve'e je toompa ñu'aa'najada. Ax kats'amotunajxjudupts je'e ve'e je Majá Vintsán, juu' ve'e nujom duka'mikajxp. <sup>5</sup> Ooy tse'e je kumeen jayu dütuntukxoondukta yaja naxvijnit itukujx jetse'e ooy dutunjayepta juu' ve'e chojktup. Ve'em xa je'e ve'e eda ax jo'n je tsapkaaj juu' ve'e ja jayu yakyeek'p jetse'e duyak'aa'k. <sup>6</sup> Tyokimpaqamdu xa je'e ve'e je jayu juu' ve'e katokintoondup, jetse'e duyak'oo'kti, ax ka'a tse'e cho'xpajkjadi.

### *Ku je jayu dumuténada juu' jetse'e chapkotsta*

<sup>7</sup> Je'e kajx tse'e, utsta jachta utsta tsä'ada, muténada juu' van'it paat ku ve'e je Majá Vintsán myiinnuvat. Yakkópkada vintso ve'e je yoova toompa du'a'ix ku ve'e je trigo je tyajjm duyakjeja, y'a'ixpts je'e ve'e ku ve'e tyo'ukva'añ jets

nay ve'empa ku ve'e je poqdun ñaxy. <sup>8</sup> Nay ve'empats miitse'eda, muténada juu' jaty, je xoojntkun maqt tse'e x'a'íxtinit je Maja Vintsán, kux táminupe'e je xaaj ku ve'e myiinnuvat.

<sup>9</sup> Utsta ajchta utsta tsə'ada, ka'a tse'e to'k jado'k xpakótstat, ve'em tse'e je Nte'yam mkatokimpayo'oyjadat je'e kajx. Támani je'e ve'e ku ve'e je jayu dutokimpayo'ynit. <sup>10</sup> Jaa'myétsta je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. Mnuja'vidinup xa ve'e vintso ve'e juu' jaty dumuténidi ku ve'e chaach-paatti. <sup>11</sup> Ve'em xa uu'me'e nja'vimda jets xoon je'e ve'eda pan pan jatye'e dumuténidi je tsaachpaatun. M'amotunajxtu tse'e vintso ve'e je Job je tsaachpaatun dumuteni jets mnuja'vidinupts miits je'e ve'e vintso ve'e je Nte'yam je maa'yun tyo'nuxji ku ve'e je tsaachpaatun duyaknajxy. Ñu'ixkadaakypts je'e ve'e je Nte'yam je jayu jetse'e ooq je tukmo'tun dutunjayep. <sup>12</sup> Utsta ajchta utsta tsə'ada, ax juu' tse'e dñunvinkopkikajxp, ya'ats je'e ve'e: Ka'a tse'e je Nte'yam xyaknáxtat. Ka'a tse'e je tsapjootmit it xyaknajxtuvat, ka'a tse'e ya naxvijnit it xyaknajxtuvat, ni ti viijnka tse'e xkayaknajxtuvat; ñojk'óye'e mva'andat "ve'em" juu' ve'e ve'em, jets "ka'a" juu' ve'e ka'a. Ax ve'em tse'e je Nte'yam mkatokimpayo'oyjadat je'e kajx.

<sup>13</sup> Pan jem xa ve'e nuto'k miitsta juu' ve'e tsaachpaatp, va'an tse'e dñutsapkatsu. Pan jem tse'e nuto'k müista juu' ve'e xoojntkp, va'an tse'e je Nte'yam duvin'uvu. <sup>14</sup> Pan jem tse'e nuto'k miitsta juu' ve'e pajkjup, va'an tse'e dñuvatsavu pan pan jatye'e dñunvinténidup je jaanchja'vivatajk, jetsze'e ñutsapkótsjadar, jetse'e je pa'am jayu je olivos aceite yakpajmjat je Maja Vintsán kajx. <sup>15</sup> Ax je nutschapkojtspada, pan jyaanchja'vidupe'e jets je Nte'yame'e duyakjotkada'akup ja pa'am jayu, jotkada'akupts je'e ve'e. Ax pan tokintoonts je'e ve'e je pa'am jayu, tokinmee'kxjupts je'e ve'e je Nte'yam. <sup>16</sup> Je'e kajx tse'e, namyumavyátsjada vimpit atuj jets nañutsapkótsjada, ve'em tse'e mjotkada'aktat. Ku ve'e je jayu chapkats juu' ve'e tuv jáyuvip joojntykip, ooysts je'e ve'e tyuntún. <sup>17</sup> Vanxup xa ve'e je Elías jyáyuviva jyoojntykiva y'ljt ax jo'n uu'mda. To'k aaj to'k joqt tse'e chapkajts jetse'e kyato'oju, ax ka'a tse'e tyuuj toojk joojnt jagojkm. <sup>18</sup> Van'it tse'e chapkojtsnuva, jetse'e makk tyuntuuj jetse'e je naax duyakjájeluva je tukjoojntykin.

<sup>19</sup> Utsta ajchta utsta tsə'ada, pan jem xa ve'e nuto'k miitsta juu' ve'e je Nte'yam je tyoo' dñumasookp jetse'e jado'k tyuk'avimpítaja, <sup>20</sup> va'an tse'e dñunujava jets je'e juu' ve'e to'k je tokin toompa je Nte'yam je tyoo' dutuk'avimpíjtíp, tyuknu'va'atsupts je'e ve'e je tokin toompa je tsaachpaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup jetse'e je Nte'yam myee'kxuxjút may je tyokin.

## Ya'ɑ tse'e je muto'k nák juu' ve'e je Pedro jyaay

<sup>1</sup> Atse'e je Pedro, je Jesucristo je kyukátsiva. Måyam atse'e je Dios ntuknukexta je jayu juu' ve'e tsqo'ndu jem ñaxkajxmda jetse'e pajkva'kxy chaqañada jem Ponto, jem Galacia, jem Capadocia, jem Asia, jets jem Batinia. <sup>2</sup> Je Dios Tee', ve'em ax jo'n dunupajmtki, je'e tse'e mvinkoojnjudu jetse'e va'ajts je mjootta je mja'venda yijtnit je Espíritu Santo kajx, jetse'e xkatsupajktinut je Jesucristo, jetse'e je mtokin mtuknuvaatsjidinit je Jesucristo je y'o'qun kajx ku ve'e je ñuu'pun dumasaak. Qoye'e xtunjayéptat je kunoo'kxun jets je oy joot.

*Ku je jayu je nam joojntykin dujayepta, y'a'ixpts je'e ve'e je'y'oy je'e*

<sup>3</sup> ¡Yakmaja yakjaancha tse'e yijtnit je Nte'yam, je nMaja Vintsánamda Jesucristo je Ntye'yam, je'e je Tyee!. Je'e ve'e ku ve'e ooy je tukmo'tun dutunjayep, je'e kajx tse'e xmo'yumdi je nam joojntykin je Jesucristo kajx, je'e ve'e ku ve'e duyakjoojntykajknuva ku ve'e y'uk'aa'k. Ya nam joojntykin kajx tse'e n'a'íxumda je y'oy je'e juu' ve'e miinnup. <sup>4</sup> Ax ve'em tse'e nnuja'vimda jets yakmo'yumdinupe'e je puk juu' ve'e va'ajts ijtp x'a'ma kajx, juu' ve'e je Nte'yam yak'ijtp jem tsapjootm, ka'ats je'e ve'e vye'ema ax jo'n je'e juu' ve'e nii'kxp. <sup>5</sup> Kux'e je Nte'yam xjaanchjávada, je'e kajx tse'e je myakkina kajx m'íxjada mjayejpada, apaamduukani tse'e dujayept je nutsookun juu' ve'e yaknuke'xnatajkinup ku ve'e tun támani vye'nat je itaqax.

<sup>6</sup> Mxoojntktup tse'e kux'e ve'em x'a'ixta, óyame'e uxym mtsaachpaa'tta ku ve'e vee'n ya it ñaxy jetse'e xyaknaxta je cho'ox je'e ka to'k viijnap. <sup>7</sup> Je'e kajxts ya'a ve'e ve'em jetse'e yak'ixut jets mjaanchja'vidupe'e je Jesucristo, je'ets je'e ve'e ku ve'e xmuténadat je cho'ox je'e. Je oro, óyam je'e ve'e kyutókiyut, van'ítnum tse'e kye'ex jets oro je'e ve'e ku ve'e yakpum jem janjoottm jetse'e jyu'ü. Ax je jaanchja'vin juu' ve'e mjayejptup, nuyojkts je'e ve'e ooy dutunnumaja jets ka'a ve'e je oro, ke'xpapts je'e ve'e oy vintso ve'e je Nte'yam xjaanchjávada ku ve'e xmuténada je cho'ox je'e. Távani tse'e xmuténada vye'na je cho'ox je'e, van'it tse'e je Nte'yam m'qñukotsajadat, myakmájajadat, jetse'e je vintsa'kin mmo'ojadat. Ve'em tse'e dütónyt je xqaaj ku ve'e je Jesucristo ñaajkuke'xnatajkipinit. <sup>8</sup> Oyame'e je Jesucristo xka'ixti, ooy tse'e xtuntsokta; óyame'e uxym xka'ixta, mjaanchja'vidupts miits je'e ve'e jetse'e ooy mtunxoondukta je xoojntkun maat juu' ve'e je ayook kayakpaatp jetse'e nkojtsvaatsumdat. <sup>9</sup> Ve'em tse'e xtonda kux ku ve'e xjaanchjávada je Jesucristo, mjayejptup tse'e je joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp.

<sup>10</sup> Je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajcta, je'e tse'e ooy dütumpayo'ydut jejetse'e du'íxtidi vintso ve'e dunujávadat ti ve'e tyijp ku ve'e je jayu dujayepta ya joojntykin juu' ve'e x'a'ma kajx ijtp, je'e tse'e du'ava'nidu jets mkunoo'kxjadape'e je Nte'yam, <sup>11</sup> y'íxtiduts je'e ve'e p'an vin'ite'e jets vintso ve'e je Nte'yam ve'em dütónyt. Je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm, je'e tse'e ijtpa jem jya'vin kajxmda, tuk'íxjeduts je'e ve'e jetse'e too'vajkp vya'nuxjidi jets ti tsachpaatune'e je Cristo yaknáxup jets je majin juu' ve'e ux'o'ok jyayépup. <sup>12</sup> Je Nte'yam tse'e tuknuja'vijidu jets ka je'epe'e viimm je y'o'yin juu' ve'e y'avalnidu, uu'm je'e ve'e je n'l'o'yinamda, je'e ve'e

ku ve'e d<sup>u</sup>n<sup>u</sup>k<sup>o</sup>j<sup>t</sup>sti juu' ve'e je Espíritu Santo kajx mva'nuxj<sup>u</sup>du je jáyuda juu' ve'e du'ava'nidup je oy kats je oy ayook, je Espíritu Santo, juu' ve'e ts<sup>o</sup>o'n jem tsapjootm jetse'e yak<sup>k</sup>ex yaja naxvijin. Ax juu' tse'e myaktuknuja'vidu, je'ets je'e ve'e juu' ve'e je aangelestajk chojktu jetse'e duvinmótudat.

<sup>13</sup> Ax je'e kajx tse'e, naajk'ítjada viji kej jets nay'akuva<sup>a</sup>'najada, je'e tse'e myakkópkadap je maj<sup>a</sup> maa'yun juu' ve'e je Nte'yam mto'nuxjadap je xaaj ku ve'e je Jesucristo ñaajknuke'xnatajkijinit. <sup>14</sup> Ve'em xa ve'e dutsak jetse'e m'l<sup>i</sup>jjitinit ax jo'n je pi'k ónuk juu' ve'e katsupajktup, ka'a tse'e m'ukjoojntykidinit ax jo'n m<sup>j</sup>ooyntykidi ku ve'e xkanuja'vidi je Nte'yam je y'ayook. <sup>15</sup> Jidu'um tse'e mjoojntykadat: Pan ti ve'e mtoondup mkojtstup, je va'ajts aaj je va'ajts joot maat tse'e ve'em xtóndat xkótstat, ve'em ax jo'n je Nte'yam, juu' ve'e myaaxuxj<sup>u</sup>du, je'e tse'e je va'ajts aaj je va'ajts joot dujayejpp. <sup>16</sup> Kux jidu'um xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Jayepta je va'ajts aaj je va'ajts joot, ve'em ax jo'n atse'e je va'ajts aaj je va'ajts joot njayep." Jidu'um tse'e vya'añ.

<sup>17</sup> Kux e' xmukotsta je Dios Tee', je'e pane'e nujom je jayu dutokimpayo'yp ax jo'n dupaa'ty du'akeega, ve'em ax jo'n to'k jado'k d<sup>u</sup>ntonda d<sup>u</sup>lkotsta juu' ve'e oy jets juu' ve'e ka óyap, je'e kajx tse'e tun vinkopk jetse'e je Nte'yam xv-injávadat xvintsa'agadat pan vinxup xaaj pan vinxup joojnte'e mjoojntykada mnaxvijinada. <sup>18</sup> Mnuja'vidinup xa miitse'e vintso ve'e myakkujochookti jetse'e ve'e em mkoog'kjooyntykidinit ax jo'n jyoojntykidi je jujpit jáyuda; ka'ats je'e ve'e tyo'nuxj<sup>u</sup>du vintso ve'e jyoojntykidi. Juu'ts miitse'e myaktukkuchooktu, ka'ats je'e ve'e vye'ema ax jo'n juu' ve'e kutókiyup, ax jo'n je plata ukpu je oro. <sup>19</sup> Va'ajts tsóvaxts miitse'e myakkujochookti, je'ets je'e ve'e ku ve'e je Cristo xku'q<sup>o</sup>'kimdi ax jo'n je carnero ónuk juu' ve'e oy jets tsoj jetse'e je Nte'yam yaktukvintsa'ki. <sup>20</sup> Ka'anume'e ya it choo'nduk vye'na jetse'e je Nte'yam d<sup>u</sup>npupajmtki jetse'e je Cristo xku'q<sup>o</sup>'kimdat, ax uxya námnum tse'e, ku ve'e kuka<sup>x</sup>á amani, miits je m'o'yin kajxtats je'e ve'e ve'em tyoojnji. <sup>21</sup> Kux to'k muke'e m'itta je Cristo maat, je'e kajx tse'e xjaanchjávada je Nte'yam, juu' ve'e yakjoojntykpajkj<sup>u</sup> jetse'e yakmájiji yakjaanchiji. Ax ve'em tse'e xjaanchjávada je Nte'yam jetse'e x'a'ixta je y'oy je'e juu' ve'e miimprnum.

<sup>22</sup> Mnaajkvaatsj<sup>u</sup>du xa ve'e ku ve'e xkatsupajkti je tyuv je'e jetse'e ve'em xtsokta je jaanchja'vivatajkta. Je'e kajx tse'e, nachókjada to'k jado'k to'k aaj to'k joot. <sup>23</sup> Je Nte'yam je y'ayook kajx tse'e je nam joojntykin mmooyjjidi, je ayook juu' ve'e kakutókip jetse'e x<sup>a</sup>'ma kajx y'it, juu' kajxe'e je joojntykin jyeja. <sup>24</sup> Ve'em xa ya'<sup>a</sup> ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ:

Ve'em xa ve'e je jayu ax jo'n je yukjootmit aajy ojts,  
ve'emts je'e ve'e je myajin ax jo'n je yukjootmit puj,  
taatsnup tse'e je aajy je ojts jetse'e kyusta<sup>k</sup>ka je puj,

<sup>25</sup> ax je Maj<sup>a</sup> Vintsán je y'ayook,  
x<sup>a</sup>'ma kajxts je'e ve'e y'it.

Ax je'ets je'e ve'e je oy kats je oy ayook juu' ve'e myakvaajnjidu.

## 2

<sup>1</sup> Je'e kajx tse'e, masokkajxtini nujom juu' jatye'e ka óyap, ka'a tse'e pan x'ukvin'a<sup>a</sup>'ndinit, ka'a tse'e m'uktaayidinit, ka'a tse'e m'uk'ijjinit mejts'aaj mejtsjoot, ka'a tse'e m'uk'ejkjidinit ku ve'e juu' mka'o'yixjada ax jo'n je viijnk jáyuda, ka'a tse'e pan x'ukpakojtstinit, ka'a tse'e pan x'ukvinkojspejtinit.  
<sup>2</sup> Ve'em ax jo'n je pi'k maax ónuk ooy dutuntsak je ts'i'tsk naaj, ve'em tse'e dutsak jetse'e xtsojktuvat juu' ve'e tam myaklijtjidinup je Nte'yam maat.

**3** Tonda tse'e ve'em, kux ta xa ve'e xnujávada vintso ve'e je Nte'yam je maa'yun je jayu dütuuijnja.

### *Je jayu juu' ve'e je Nte'yam dumutoondup dumupajktup*

**4** Mutámadats je Maja Vintsán, juu' ve'e joojntykip jetse'e je joojntykin duyaky. Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n to'k je tsaaaj juu' ve'e je jayu myasooktinu kux'e dujávada jets ka'a je'e ve'e tyun, ax je Nte'yam tse'e duvinkoon je Maja Vintsán jetse'e duyakmaji duyakaanchi. **5** Mmoojyjuduts miitse'e je joojntykin je Maja Vintsán. M'ijttupe'e ax jo'n je tsaaaj juu' ve'e tyukyakpo-jtuk je tsaptajk joma ve'e je Nte'yam yakvinjava yakvintsa'aga. Tee'tajk xa miitse'eda juu' ve'e va'ajts aaj va'ajts joot je Nte'yam dumutoondup dumupajktup jetse'e je Jesucristo kajx dutukvintsa'agada je vintsa'kin juu' ve'e je Nte'yam y'oija'vip. Je Espíritu Santo tse'e mvimma'yummooyiyudup jetse'e ve'em xtonda.

**6** Ve'em xa ya'q ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vy'a'añ: Mpuumpts atse'e jem jerusaleenit kyajpun kajxm to'k pane'e ijtp ax jo'n je tsaaaj juu' ve'e vinkán jets oy, pan pants je'e ve'e dujaanchja'vip, ka'a tse'e chaachvinmáyut kux'e ve'em dutún. Jidu'um tse'e vya'añ.

**7** Mjaanchja'vidup xa miitse'e je Maja Vintsán jetse'e xnuja'vidini jets ooy je'e ve'e tyun'oya. Ax je'e juu' ve'e kajaanchja'vjjidup, ve'emts je'e ve'e duko'oijávada je Maja Vintsán ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vy'a'añ: Je tsaaaj juu' ve'e je pojtsapatajk myasooktinu, nay je'ejiyam tse'e yakpaqm vinkopk joma ve'e je tsaptajk.

**8** Vaampap tse'e jidu'um: Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n to'k je tsaaaj juu' ve'e yakkute'pxip jetse'e je jayu duyakkitu. Jidu'umts je'e ve'e vyaampa. Je jayu tse'e ijttup ax jo'n je jayu juu' ve'e je tsaaaj dutukkute'pxidup jetse'e kyítuda kux'e dukakuvaktka je Nte'yam je y'ayook, ve'em ax jo'n nupaaamduka jetse'e ve'em dutóndat.

**9** Ax miitsta, tee'tajk tse'e m'itta, mmutoondup mmupajktupe'e je Nte'yam, je'e je jyáyuts miitse'eda, je'e tse'e mvinkoognjudu jets je'e ve'e xyakmájidinit xyakjaanchidinit. Je'e tse'e myaaxuxjudu jetse'e mpítsundinit jeja akoo'its it jaat jetse'e m'ijttinit je'e maat jeja ajajtk it jaat joma ve'e y'it je majin maat. **10** Ka'a miitse'e m'ijtti je Nte'yam je jyayu; ax uxayam, je Nte'yam je jyáyuvandats miitse'eda. Ka'a tse'e je Nte'yam mtukmo'tjidi; ax uxayam, mtukmo'tjudups miits je'e ve'e.

### *Je jayu juu' ve'e je Nte'yam natyukkatajkiyidu*

**11** Miitsta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, m'ijttup xa ve'e yaja naxvijin ax jo'n je jékumit jayu jets je jayu juu' ve'e je it dukajayejptup joma ve'e chaanadat. Nmunoo'kxtktupts ats miitse'e jetse'e xkayaktóndat je m'avintso vinma'yunda. Kux ku xa ve'e xyaktonda je m'avintso vinma'yunda, je'e tse'e mtoondup jetse'e mka'ittat je Nte'yam maat. **12** Je jayu juu' ve'e je Nte'yam duka'íxada, óyame'e vya'anda jets ka óyap je'e ve'e juu' ve'e mtoondup, joojntykada ax jo'n je Nte'yam dutsák, ve'emts je'e ve'e du'íxtat je y'oy je'e juu' ve'e mtoondup jetse'e je Nte'yam duyakmájadat duyakjaanchadat je xaaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ydinit.

**13** Je Maja Vintsán kajx tse'e mnapyámjadat jep nujom kutojkun pa'tkup juu' ve'e je jayu jyayejptup, pan je'e ve'e jye'e pane'e je majá kutojkun duka'mip **14** uk pan je'e ve'e jye'e pan pan jatye'e yakkutojktup jep

je'ẽ kya'p pya'tkup. Je Nte'yam tse'e paajmjudu yakkutojkpa jetse'e je tsaaachpaatun dupaajmjadat pan pan jatye'e dutoondup juu' ve'e ka óyap jetse'e du'ognukótsadat pan pan jatye'e dutoondup je y'oy je'e. <sup>15</sup> Ve'em tse'e je Nte'yam dutsák jetse'e je y'oy je'e juu' ve'e mtoondup, je'ẽ tse'e mtukyak'amo'ottap je jayu juu' ve'e dukapayo'ydup vintso ve'e juu' dukotsta. <sup>16</sup> Je Nte'yam tse'e myaktaajnjudu jetse'e mkoo'k'ijjtinit jep tokin jaatp. Ni pana tse'e kyatokintónyt jetse'e vya'anut jets yakjajtype'e je Nte'yam jetse'e ve'em dutónut; je Nte'yam je myutoompa je myupajkpa xa miitse'eda, joojntykada ve'em. <sup>17</sup> Vintsa'agada je jayu anañujoma. Tsokta je jaanchja'vivatajk. Vintsa'agada je Nte'yam jets je yakkutojkpa juu' ve'e je majã kutojkun duka'mip.

### *Je nu'ixvaatsun je'ẽ ve'e vintso ve'e je Cristo chaachpaaty*

<sup>18</sup> Mutoompa jáyuda, napyámjada jep je mvintsán kya'p pya'tkupta jetse'e xvintsa'agadat. Ka je'ejyap tse'e ve'em mtoojnjadap pan pan jatye'e oy jayu napyajmjjudup miits maat jetse'e je tukmo'tun dujayepta, nay ve'empa ve'e je'eda pan pan jatye'e mkatukmo'tjudup. <sup>19</sup> Pan je jayu xa ve'e dumuténip je tsaachpaatun ku ve'e je y'oy je'e dutún kux'e eñayávaja jeja je Nte'yam vyinkujk, y'oyja'vipts je'ẽ ve'e je Nte'yam. <sup>20</sup> Kux <sup>21</sup>ti oy je'ẽ ve'e mtoondup pan mmuténidupe'e je tsaachpaatun ku ve'e myaktuukvettä juu' ve'e ka óyap mtoondup? Ax pan mmuténidup tse'e je tsaachpaatun kux'e e xtonda je y'oy je'ẽ, y'oyja'vipts je'ẽ ve'e je Nte'yam. <sup>21</sup> Je Nte'yam tse'e myaaxuxjudu jetse'e mjoonjtykadat ax jo'n atse'e tñunva'añ. Viinm xa ve'e je Cristo xkutsaachpaadimdi jetse'e xyaktaajnjimdi je nu'ixvaatsun, ve'em tse'e nto'numdat ax jo'n je'ẽ ve'e dutuujn. <sup>22</sup> Ka'ats je'ẽ ve'e tyokintuujn, ka'a tse'e tyaaayi; <sup>23</sup> ku tse'e je jayu vyinkojtspejtji, ka'a tse'e dumukojsumpijt nay ve'empa; ku ve'e chaachpaaty, ka'a tse'e je jayu duyak'anoo'kxi; jem tse'e je Nte'yam y'am kya'm ñapyajmjji, je'ẽ pan'e dutokipayoy'yp ax jo'n dupaa'ty du'akeegaa. <sup>24</sup> Viinm tse'e je Cristo dukuvejt je ntókinamda jem cruz kajxm, ve'em tse'e n'ijtumdinit ax jo'n aa'k kun'ijtumdi jeja je tokin vyinkujk jetse'e njoojntykimdinit ax jo'n dupaa'ty du'akeegaa. Je'ẽ tse'e xku'o'kimdu jetse'e oy n'ijtumdinit je Nte'yam maat. <sup>25</sup> M'ijitu xa ve'e ax jo'n je carnero juu' ve'e yo'tyókidu, ax mvimpijtinuva tse'e jets'e je Cristo xpayo'oyda, je'ẽ tse'e mvinténijidup jetse'e m'ixjada mjayépjada.

## 3

### *Vintso ve'e jyoojntykadat pan pan jatye'e tuñavyákjada*

<sup>1</sup> Nay ve'empa pan pan jatye'e jem je ñuyaay'da, napyámjada jep je'ẽ kya'p pya'tkupta. Ax pan ka'a tse'e je mnuyaay'da je Nte'yam je y'ayook dujaanchjávada, óyame'e dükatsókta jetse'e xvaajnjadat je Nte'yam je y'ayook, joojntykada vintso ve'e je Nte'yam dujaanchjávadat je m'oy jáyuvín kajxta, <sup>2</sup> y'íxtaptas je'ẽ ve'e jets va'ajts aa'jts joote'e je Nte'yam xvinjávada xvintsa'agada. <sup>3</sup> Ve'em tse'e dutsák jetse'e mnaajk'lóyajadat mnaajkpaadajadat. Ka je tsójinap tse'e pan vintso ve'e je mvaajy xyak'lóyada jem mkuvajkm uk pan vintso ve'e je oro mnapyá'muxjada, uk pan vintso ve'e je tsújit vit xtuktákada; <sup>4</sup> je tsójine'e juu' ve'e mjayéptap, je'ets je'ẽ ve'e ku ve'e je jayu je oy jáyuvín dujayepta, je tsojin juu' ve'e kanajxp, je'ẽ ve'e ku ve'e je jayu je nuu'k aa'j je nuu'k joost dujayepta. Je'ets je'ẽ ve'e juu' ve'e je Nte'yam y'oyja'vip. <sup>5</sup> Ve'ems je'ẽ ve'e ñaajktsojupákjada y'ijt je ta'axtajkta pan pan jatye'e je Nte'yam duvinja'vidu duvintsa'kidu, napyajmjudu tse'e

jep je ñuyaa'y kya'p pya'tkupta. **6** Ve'em ax jo'n je Sara jujpani dütuujn jo'n, kyatsupajke'e je Abraham jetse'e dutij "ats je nvintsán". Pan ka'a tse'e mtsa'agada jetse'e xtonda je y'oy je'e, ve'em tse'e m'itta ax jo'n je Sara kuxtaakidi jo'n.

**7** Jets je'e pan pan jatye'e jem je ñuda'axta, nay ve'em tse'e dutsojkpa jetse'e xjaam'yetstat jets ka'a ve'e je maju dujayepa ax jo'n je yaa'tyajk, jetse'e xvintsa'agadat, kux je Nte'yamlts je'e ve'e moojyjudu je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, ve'em ax jo'n miits je'e ve'e mmoojyjuduva. Tonda tse'e ve'em, ve'em tse'e ni tia mkatsos'oxjajtuxjadat ku ve'e mtsapkötstat.

### Ku je jayu chaachpaa'ty kux'e dutonda juu' ve'e pyaatyp y'akeeguiip

**8** Ax ve'em tse'e, tun vinkopk je'e ve'e jetse'e to'kji je vinma'yun xjayéptat. Nachókjada to'k jado'k ve'em ax jo'n je uts je ajch ax jo'n je uts je ts'a'q ñachókjada. Napyámjada oy jayu to'k jado'k jets naajk'ítjada je nuu'k aaj je nuu'k joot maat. **9** Ka'a tse'e je jayu xtonumpijtjadat juu' ve'e ka óyap pan ti ve'e ka óyap je jayu mto'nuxjudup, ni ka'a tse'e xvinkojspejttuvat pan pan jatye'e mvinkojspejtjudup; je'e ve'e amótuda je Nte'yaml jetse'e kyuno'o'kxjadat, kux je'e kajxe'e je Nte'yaml myaaxuxjidi jetse'e mkunoo'kxjadat. **10** Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ:

Pan pan xa ve'e dutsojkpa jetse'e oy jyoojntykat  
jetse'e tsoj yakxón je it duyanáxut,  
ka'a tse'e du'ukkojtsnit je kyo'oy je'e,  
ka'a tse'e y'uktaayinit,

**11** ka'a tse'e du'uktoonnit juu' ve'e ka óyap,  
tum je'e ve'e tyoonnup juu' ve'e oy.

Va'an tse'e du'ixta vintso ve'e oy joot tsoj joot y'ijtnit maat anañujoma.

**12** Kux y'ixp xa je'e ve'e je Nte'yaml je jayu juu' ve'e duotoomp juu' ve'e pyaatyp y'akeeguiip,  
kyats'amotunajxypts je'e ve'e ku ve'e chapkats;  
ax jepts je'e ve'e je Nte'yaml y'ejkun jaatp y'itta nujom pan pan jatye'e  
duoondup juu' ve'e ka óyap.  
Jidu'um tse'e vya'añ.

**13** *„Pan tse'e myaktsaachpaa'tjadap pan oy je'e ve'e juu' ve'e mtoondup?*

**14** Ax pan je jayu tse'e myaktsaachpaa'tjadup kux'e'xtonda juu' ve'e pyaatyp y'akeeguiip, mkunoo'kxjadaps miits je'e ve'e je Nte'yaml. Ka'ats miitse'e je jayu xtsa'agadat, ka'a tse'e mnuximkáptat. **15** Vinjávada vintsa'agada jem mja'vin kajxmda je Cristo, je Maja Vintsán. Ijtp tse'e apaamduka m'ittat jetse'e xvaajnjadat je jayu pan tyajxe'e xjaanchjávada je Jesucristo.

**16** Tonda kotsta ve'em je nuu'k aaj je nuu'k joot maat jets je vintsa'kin maat. Naajk'ítjada vintso ve'e ti xkanatyukjávajadat jeja je Nte'yaml vyinkujk, ve'em tse'e cho'qtyóndat pan pan jatye'e mpakojtsjudup je'e kajx ku ve'e mijoojntykada ax jo'n dupaa'ty du'akeegaa, ve'em ax jo'n pan pan jatye'e dupanajkxtup je Cristo. **17** Kux pan je Nte'yaml xa ve'e dutsojkpa jetse'e je jayu chaachpaa'ttat, nyoyjk oyts je'e ve'e ku ve'e je jayu dukutsaachpaa'da juu' ve'e je jayu tyuump oy jets ka'a ve'e ku ve'e je kyo'oy je'e dutún.

**18** Tonda tse'e ax jo'n atse'e tunja'a, kux viinme'e je Cristo xku'oo'kimdi. To'k naxji tse'e je tokin dukuvejt, to'k tse'e je jayu juu' ve'e ka tókinaxap, je'ets uu'me'e xku'oo'kimdu, uu'mda, je tókinax jáyuda, jetse'e ve'em n'ijtumdinit je Nte'yaml maat. Ku ve'e je jayu yak'oo'kjidi, uk'oo'k tse'e je ñil'kx je kyopk; ax je jya'vin, ka'ats je'e ve'e y'aal'k. **19** Je Cristo je jya'vin

tse'e najkx jetse'e ojts kya'amáy joma ve'e je jayu je jya'vinda juu' ve'e ijttup ax jo'n jep poxuntujkp kuy'ijtti, <sup>20</sup> je jayu je jya'vinda juu' ve'e je Nte'yam dukakatsupajktu ku ve'e je Nte'yam dujah'alix jetse'e dumasooktininit je kyo'oy joojntykinda namvaate'e je Noé to'k je arca dupum. Vinkexji ve'e chooktiku ve'e je naakukóma tyoojnji, je nutoodojtuk jayu juu' ve'e ve'nidup jep arca jaatp. <sup>21</sup> Ya'a tse'e tyukmu'aixmojkip je napejtun juu' kajxe' ts'a'ak m'itta. Ax ya napejtun, ka je tsoxk nampaatapts je'e ve'e juu' ve'e duyakvaatsp je jayu je ñikx je kyopk, je'e je'e ve'e juu' ve'e va'ajts duyaktaamp je jayu je vyinma'yunda jeja je Nte'yam vyinkujk. Ya napejtun kajx tse'e ts'a'ak n'ijtumda je'e kajx ku ve'e jyoojntykajknova je Jesucristo ku ve'e y'uk'aa'ík, <sup>22</sup> je'e pane'e tsajpejtnu jetse'e y'it jeja je Nte'yam y'aka'yun pa'ayi. Jep tse'e je'e kya'p pya'tkup y'itta je ángeles, je ko'oyjáyuvap, jets nujom pan pan jatye'e je kutojkun jets je makkin dujayejptup.

## 4

### *Je Nte'yam tse'e je jayu je maa'yun je putajkin dumooyp pan vintso ve'e to'k jado'k duputaka*

<sup>1</sup> Je'e kajx tse'e, ve'em ax jo'n je Cristo chaachpaaty je y'oy je'e kajx ku ve'e dujayejp je naxvijnit ni'kx kopk, makk tse'e mnapyámjadat jetse'e mtsaachpaattuvat je y'oy je'e kajx. Kux ku xa ve'e je jayu ve'em chaachpaa'tta, ka'ats je'e ve'e je tokin du'ukmaqatnavyaa'njidini. <sup>2</sup> Pan vinxup xaqj pan vinxup joojnte'e jyoojntykada, y'ixtidupts je'e ve'e jetse'e dutondat juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ka je'epe'e juu' ve'e chojktup je y'avintso vinma'yun kajxta. <sup>3</sup> Nvaatani ve'e vanxup juu' ve'e mtoondu ax jo'n je'e ve'e duytonda juu' ve'e je Nte'yam duka'íxada. Je it xa ve'e myakanajxtu ku ve'e mkanay'akuvaqa'nijidi, ku ve'e je m'avintso vinma'yun xyaktoondi, m'ookti mmookjidi, munuyojk mkaaydi m'ookti, je kyo'oy je'e xtoondi, jets ku ve'e xvinja'vidi xvints'a'kidi juu' ve'e ka je Nte'yamap. <sup>4</sup> Ax tuyk'atúvidupts je'e ve'e uxyam juu' ve'e je Nte'yam duka'íxada, kux ka'a ve'e oyvintsova m'ukjoojntykidini ax jo'n je'e ve'e jyoojntykada, je'e kajx tse'e mvinkojtspétjada jetse'e mpakótsjada. <sup>5</sup> Ax myooydinupts je'e ve'e je cuenta je Nte'yam, juu' ve'e apaqmduka duyak'ijtp jetse'e je jayu dutokimpayo'oyut, je jayu juu' ve'e joojntykidup, nay ve'empa tse'e pan pan jatye'e oo'ktinu. <sup>6</sup> Ax ya'a kajx tse'e yakvaajnjiduva je oy kats je oy ayook pan pan jatye'e oo'ktu, ve'em tse'e je jya'vein jyoojntykidinit je Nte'yam maat.

<sup>7</sup> Kukaxá ámani tse'e uxyam. Je'e kajx tse'e, naajk'ítjada viji kej jets nay'akuvaqa'najada. Ku ve'e ve'em xtóndat, mputákajadapts miits je'e ve'e jetse'e mtsapkötstat. <sup>8</sup> Ax juu' tse'e duñuvinkopkikajxp, ya'ats je'e ve'e: Ooy tse'e mtunnachókjadat to'k jado'k. Kux ku xa ve'e je jayu ve'em fiachókjada, namyee'kxuxjudup tse'e je ka óyap juu' ve'e natyo'nuxjudup. <sup>9</sup> Napyámjada oy jayu maat je je'yva jayu. Ka'a tse'e xnuko'oyvinmáyadat ku ve'e ve'em xtóndat. <sup>10</sup> Je Nte'yam tse'e je maa'yun je putajkin mmooyjyudu pan vintso ve'e to'k pan vintso ve'e jado'k xputákadat. Oy tse'e xyaktóndat je may viijn maa'yun putajkin juu' ve'e je Nte'yam mmooyjyjudup. <sup>11</sup> Pan pan xa ve'e kojtstup, va'an tse'e dukotsta ax jo'n je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpada. Pan pan tse'e je jayu duputajkidup, va'an tse'e ve'em duytonda je makkin maat juu' ve'e je Nte'yam mmooyjyjudup, ve'em tse'e je Nte'yam yakmaja yakjaancha y'ijtnit je Jesucristo kajx pan ti ve'e yaktoomp. ¡Je Nte'yam tse'e dujayejpnup je majin je jaanchin jets je makkin xaq'ma kajx! Amén.

*Ku je jayu chaachpaa'tta kux'e dujaanchjávada je Jesucristo*

<sup>12</sup> Ooy qats miitse'e ntuntsokta. Ka'ats miitse'e xtuk'atúvadat je tsaaach-paatun juu' ve'e myaknajxtup, ka'a tse'e mvinnaydat jets ve'eme'e kyajatta juu' ve'e dujaanchja'vidup je Jesucristo. <sup>13</sup> Xoondukta ku ve'e ve'em mjatta. Kux ku xa ve'e mtsaachpaa'tta ax jo'n je Cristo chaachpaaty jo'n, ooy tse'e mtunxoonduktat je xaaj ku ve'e je Cristo ñaajknuke'xnatajkijinit je myajin maat. <sup>14</sup> Xoon xa miitse'eda pan mvinkojtspejtjudupe'e je jayu kux'e xpanajkxta je Cristo, kux ya'a ve'e duyaknuk'e'xnatajkip jets m'ijttupe'e je Espíritu Santo maat, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'lvin kajxm jetse'e ooy je majin dütunjayep. <sup>15</sup> Pan mtsaachpaattup tse'e, va'an tse'e mtsaachpaa'tta ka je'e kajxap ku ve'e je jayu xyak'og'ktá, mmee'tsta, mtokintonda, ukpu xtuktákada juu' ve'e mkapaatjudup. <sup>16</sup> Ax pan mtsaachpaattup tse'e je'e kajx ku ve'e xjaanchjávada je Jesucristo, ka'a tse'e xtuktsol'otyóndat, je'e ve'e mo'oda je kukojtsun je Nte'yam kux je Cristo je jyayu miitse'eda.

<sup>17</sup> Ta tse'e je tiempo jye'nyi jetse'e je Nte'yam je jyayu dutokipayo'oyut. Ax pan uu'm tse'e xtogkipayo'y'ukva'numdup, vintsoj je'e ve'e kyukajxinit maat je'eda juu' ve'e dukajaanchja'vidup je oy kats je oy ayoock juu' ve'e je Nte'yam yakmuin? <sup>18</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: Pan tso'ox xa je'e ve'e jetse'e tsal'ak y'ittat je jayu juu' ve'e tuv jáyividup joojntykidup,

¿tiinumts je'e ve'e játjadap náxjadap je'e juu' ve'e je Nte'yam dukajaanchja'vidup jetse'e tyokintonda?

Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>19</sup> Ax ve'em tse'e, je'eda pan pan jatye'e tsaaachpaattup kux chajkpe'e je Nte'yam jetse'e chaachpaa'tfat, va'an tse'e dutondá je y'ooy je'e jetse'e to'k aaj to'k joot ñanyaajmjidinit jem je'e y'am kya'm pane'e paajmjedu jetse'e xa'ma kajx dukutyún je y'ayook.

## 5

### "Ix'itta je Nte'yam je jyayu"

<sup>1</sup> Ats, je maj ónyk, to'k juu' ve'e dunuvinténip je jaanchja'vivatajk. N'ix atse'e vintso ve'e je Cristo chaachpaaty ku ve'e y'uk'aa'k, nuto'k atse'e juu' ve'e je Cristo maat dujayejjapp je majin juu' ve'e yaknuk'e'xnatákap ux'ook. <sup>2</sup> Jidu'umts atse'e nmunoo'kxtuktakta pan pan jatye'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajkta: Ix'itta je Nte'yam je jyayu. Tsokta jetse'e ve'em xtóndat, ve'em ax jo'n je Nte'yam dutsak. Ka'a tse'e mmejts'aajadat ka'a tse'e mmejtsjootadat ku ve'e ve'em xtóndat. Ka je meen kajxape'e xtóndat juu' ve'e mtukkqadaakjjudup, je'e kajxe'e kux'e xtsokta jetse'e je jayu xputákatad.

<sup>3</sup> Ka'a tse'e x'ixtat vintso ve'e xyakkutojkjadat je jayu juu' ve'e je Nte'yam mtukkqatajkijidu jetse'e x'ix'ittat, je nu'ixvaatsune'e m'íttat jets je'e ve'e dunujávadat vintso ve'e je Nte'yam dutsak jetse'e jyoojntykadat. <sup>4</sup> Ax ku tse'e je Maja Vinténiva ñaajknuke'xnatajkijinit, mmoojyjidinupts miits je'e ve'e je o'yin juu' ve'e ooy je majin maat jetse'e xa'ma kajx y'ijtnit, ka'ats je'e ve'e vye'ema ax jo'n je pi'k ojts aajy ta'aky juu' ve'e je corona jo'n pum jetse'e jatyjiñii'kxni, juu' ve'e yakmooyp pane'e maqdaakp ku ve'e je jayu ñañomkijpxju.

<sup>5</sup> Nay ve'empa je muutskit ónykta, napyámjada jep je müjit ónyk kya'p pya'tkup. Va'an tse'e to'k jado'k xjayepa je nuu'k aaj je nuu'k joot jetse'e mnapyutákajadat. Kux jidu'um'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Cho'oxpujkp je'e ve'e je Nte'yam pan pan jatye'e namyájjip; ax tyoojnjp tse'e je jayu je maa'yün juu' ve'e je nuu'k aaj je nuu'k joot dujayejjptup." Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>6</sup> Ax ve'em tse'e, napyámjada nuu'k aaj nuu'k joot jem je Nte'yam y'am kya'm, ve'em tse'e myakmájajadat je xaaj juu' ve'e je Nte'yam

ñüpajmtki. <sup>7</sup> Pámda jem je Nte'yam y'am kya'm pān ti ve'e mvinmaaydup, kux myakkópkijidup miits je'e ve'e.

<sup>8</sup> Naajk'ítjada viji kej jets nakujoojntykajada, kux je mts'o'oxpajkpada, je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunqvinntsánikajxp je ko'oyjayuvaptajkta, ve'em xa je'e ve'e ax jo'n to'k je león juu' ve'e yu'oo'kjup jetse'e yaaxp tyunvídyt, je'e tse'e tyun'íxtip vintso ve'e je jayu duyakvintókidat. <sup>9</sup> Makk tse'e xjaanchjávadat je Jesucristo, ka'a tse'e xkuváktat juu' ve'e je ko'oyjáyuvap chajkp, mnua'vidinupe'e jets ve'empa ve'e chaachpaa'tta pān nuvinxupe'e chaanada to'k it to'k naxvijjn pān pān jatye'e dujaanchja'vidup je Jesucristo. <sup>10</sup> Je'e ve'e ku ve'e to'k muk m'itta je Cristo maat, je'e kajx tse'e je Nte'yam myaaxuxjidi jetse'e m'ijttinit joma ve'e xa'ma kajx je majin dujayed. Ax ku tse'e je tsaacchpaatun xyaknáxtat ku ve'e vee'n ya it jyaa'knáxut, van'it tse'e je Nte'yam makk myaktaajnjidinit je'e maat, ve'em tse'e m'ijttinit ax jo'n je tajk je tyuktsoo'ntkun juu' ve'e ni vintsova kaxiimp. <sup>11</sup> ¡Je Nte'yam tse'e dujayejpnup je kutojkun xa'ma kajx! Amén.

### Ku je Pedro kyojtsukajxini

<sup>12</sup> Je Silas juu' atse'e n'útsip je Maja Vintsán kajx jetse'e oy dükutyún juu' ve'e je Maja Vintsán chajkp, ya'ats atse'e xputajkip jets atse'e vee'n nja'a. Nkojtsmakkavaandup ats miitse'eda. Je tuyakojtsun atse'e mpuyump jets juu' atse'e njaayp, je maa'yunts je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam je jayu tyoojnijip. Tam tse'e mnaajk'ijtjidinit je Nte'yam maat.

<sup>13</sup> Máyame'e je Dios mkejxuxjada je jaanchja'vivatajk juu' ve'e ijttup Babilonia, je'e juu' ve'e je Nte'yam vinkoojnjuduva. Máyame'e je Dios mkejxuxjuduva je Marcos juu' atse'e n'onukja'vip. <sup>14</sup> Nachee'njada to'k jado'k je tsojkun maat juu' ve'e mjayejptup kux'e'e xjaanchjávada je Jesucristo. Jyajejptinupe'e je oy joot nujom juu' ve'e to'k muk ijttup je Cristo maat.

## Ya'ā tse'e je mumejtsk nāk juu' ve'e je Pedro jyaay

**1** Atse'e je Simón Pedro, je Jesucristo je myutoompa je myupajkpa jets je kyukátsiva. Mágam ats miitse'e je Dios ntuknūkexta. Je nYaktsookpamda Jesucristo, je Nte'yam, tyuumpts je'e ve'e juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip, je'e tse'e mmoojyjudu je jaanchja'vin, ve'em ax jo'n aatse'e xmooyva. ¡Qoys ts'e'e ve'e tyun'oya je jaanchja'vin juu' ve'e xmo'yumdu!

**2** Qoys e xtunjayéptat je kunoo'kxun jets je oy joot je'e kajx ku ve'e x'íxada je Nte'yam jets je nMaja Vintsánamda Jesús.

*Tonda juu' ve'e duyaknuke'xnatajkip jets mvinkoqojnjudu ve'e je Nte'yam*

**3** Je Nte'yam tse'e xmo'yumdu pan ti ve'e xka'ijtjimdu jetse'e njoojn-tykimdinit ax jo'n je'e ve'e dutsák. Ve'em tse'e dutuujn je nuja'vin kajx juu' ve'e njayejjpumdu je Cristo kajx, je'e je myajin kajx je y'oy jootin kajxe'e xyaaxjimdi. **4** Ku ve'e ve'em dutuujn, xyaktaajnjimdu tse'e je maja vaanduk juu' ve'e oy jets tsoj, ve'em tse'e mko'o'kka'mijidinit je kyo'oy je'e juu' ve'e ijtp yaja naxvijñ jetse'e je jayu duyakvintoki, ve'em tse'e m'ijttinit oy jets va'ajts, ve'em ax jo'n je Nte'yam y'it oy jets va'ajts.

**5** Je'e kajx tse'e vinkopk jetse'e xjaanchjávadat je Jesucristo; ax ka je'ejyap tse'e ku je'e ve'e xjaanchjávadat, nay ve'empa ve'e jetse'e xjayejptuvat je tsoj jáyuvín je yakxón jáyuvín; ax ka vanxúpjyap tse'e, ve'empa ve'e jetse'e xnújávadat ti ve'e je Nte'yam chajkp; **6** nay ve'empa ve'e jetse'e mnay'akuvaq'a'najadat; ax ka je'ejyap tse'eva, nay ve'empa ve'e jetse'e ijtp xtóndat je y'oy je'e; jetspa ve'e mjoojntykadat pan vintso ve'e je Nte'yam yakmaja yakjaancha y'ijtnit; **7** ax ka vanxúpjyap tse'eva, ve'empa ve'e jetse'e xmaqtanachókjadat je utsta je ajchta maat je utsta je ts'a'ada; ax ka je vaatjyap tse'e y'atúva, nay ve'empa ve'e jetse'e anañujoma je jayu xjávadat xtsóktat. **8** Pan ve'em tse'e xtonda jetse'e xyaknuoyjki'atja'atsta juu' atse'e tunkats, ka'a tse'e nunkoojyji mjoojntykadat, oy tse'e x'íxadat je nMaja Vintsánamda Jesucristo jetse'e je jayu xputákatad jets je'e ve'e du'íxaiduvat. **9** Ax pan pan tse'e ve'em je vinma'yun dukajayejjp jetse'e ve'em dukatún, ve'ems je'e ve'e ax jo'n je viints jayu kuy'ijt, jyaa'tyókits je'e ve'e jets je Jesucristo ve'e tuknúuvasjju je tyókin.

**10** Ax ve'em tse'e, utsta ajchta utsta ts'a'ada, je'e tse'e m'íxtadap jetse'e nuyojk xyaknuke'xnatak Kadat jets je Nte'yame'e myaaxuxjudu jetse'e mvinkoqojnjidi. Pan ve'em tse'e xtonda, ni je vin'ita tse'e mkaka'adat jep tokin jaatp, **11** májum tse'e myak'avaatsuxjadat je it joma ve'e mtákadat jem je nMaja Vintsánamda kyutojkun jootm, je nYaktsookpamda Jesucristo jye'e, je kutojkun juu' ve'e xá'ma kajx ijtnup.

**12** Xá'ma ats miitse'e ntukjaam'ýétsta juu' atse'e tunkats, óyam je'e ve'e xnújávada jetse'e to'k aaj to'k joot mnaajk'ítjada je tyuv je'e maat juu' ve'e mkuvajktu. **13** Ve'ems atse'e njava jets pan vinxup xaaj atse'e njoojntyka yaja naxvijñ, pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e jets ats miitse'e nvaajnjadat jetse'e ve'em mjoojntykadat, **14** kux nmuja'vip atse'e jets tsojke'e ats ya nja'vin dutukva'atsut ats ya nni'kx ya nkopk juu' ve'e oo'kup, ve'em ax jo'n atse'e je nMaja Vintsánamda Jesucristo va'ajts xvaajnji. **15** Pan joma vaat atse'e x'ol'yixju, je'e atse'e ntuump jets ya'a ve'e jem mvinma'yun kajxm xá'ma xjayéptat ku atse'e aa'kani nve'nat.

### *Y'ix tse'e je Pedro je Cristo je myajin*

**16** Ka'a xa aqatse'e nmutaayvaaty je maayduk ku aqats miitse'e ntuknuja'vidi je makkin juu' ve'e jyayejpp je nMaja Vintsánamda Jesucristo jets ku ve'e myiijn, ya n'avintso viijnam aqatse'e ntuk'ix je majin juu' ve'e jyayejpp. **17** Jem xa aqatse'e nve'na ku ve'e je Nte'yam je vintsak'lin jets je majin myoojyj ku ve'e to'k je ayook yakmotu, je Nte'yam, juu' ve'e nujom dunumajkajxp, jeme'e chaa'n. Jidu'um tse'e vyaajñ: "Ya'a xa ve'e ats je n'Onuk, juu' atse'e ooy ntuntsajkp, ooyts ats ya'a ve'e ntuntukxoonduk." **18** N'amotunajxts aqatse'e viiñm je ayook juu' ve'e jem tsapjootm tsoo'n ku aqatse'e mpejt je'e maat joma ve'e je kunuu'kx kopk juu' ve'e kajxm.

**19** Ax ya'a kajx tse'e, nuyojk makkts aatse'e njaanchjáva je ayook juu' ve'e xyaktaajnjimdu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkt. Ve'em xa ve'e je Nte'yam je y'ayook ax jo'n to'k je kujajpa je kuta'kxpa juu' ve'e dukujajp dukutak'xp je jaat van'it paat ku ve'e je xaa'j pyitsumut. Oy xa ve'e xtóndat p'an myavinkópkadape'e ya ayook van'it paat ku ve'e oy xvinmótudat, ve'eme'e mjáttat ax jo'n je majin maatsa kuya'kx'ukvaañj jem mja'vin kajxmda. **20** Ya'a tse'e dunuyvinkópkikajxp jetse'e xjaal'myétstat: Ni pana xa ve'e je y'avintso vinma'yun kajx kya'o'yixju jetse'e dukojtsva'atsut je Kunuu'kx Jatyán. **21** Kux ka'a ve'e je Nte'yam je y'ayook je jayu tyukje'yjidi kux ve'eme'e je jayu dütsokta, je Espíritu Santo ve'e je jayu je vinma'yun dumooydu jetse'e dukojtsnáxtat je Nte'yam je y'ayook.

## 2

### *Je yak'ixpajkpada juu' ve'e taayidup (Judas 4:13)*

**1** Ax jem tse'e y'ijt je israeejlit jayu maat p'an jatye'e natyijjudup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpada, ve'em ax jo'n miits maat y'ijttuvat je'e pan pan jatye'e natyijjuduvap je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpada. Je'e tse'e taayadap, tyukyak'ixpáktap tse'e juu' ve'e je jayu duyavintókip, ka'a tse'e ntyukpákjadat je Maja Vintsán, juu' ve'e ku'oo'kijidu. Kux tse'e ve'em dütóndat, jatyi tse'e vyintókidat. **2** Oyam tse'e vye'ema, numay tse'e dupanajkxtat je kyo'oy too', jets je'e kajx juu' ve'e tyóndap, kyo'ognukótsadapts je'e ve'e je jayu je tyuv je'e. **3** Kux ooye'e je meen dütunnas'ayóvada, je'e kajx tse'e je jayu juu' ve'e natyijjudup jets je'e ve'e je jayu dütuk'ixtup je tyuv je'e, je'e tse'e mtukmumaaydukjadap juu' ve'e je jayu myutaayvaattup. Ve'em tse'e dütóndat jetse'e mpajkuxjadat je meen juu' ve'e mjayejptup. Juupani tse'e je Nte'yam dunupajmtki jetse'e je tsaachpaatun yakmooydinit, yakvintókijadapts je'e ve'e je Nte'yam.

**4** Ka'a xa ve'e je Nte'yam dütokinmee'kx je aangelestajk juu' ve'e tokintoondu, y'avíppidinuts je'e ve'e jem it joottm juu' ve'e dunu'ava'tikajxp, jem tse'e duyak'itta akoo'ts it joottm van'it paat ku ve'e je tsaachpaatun yakmooydinit, ve'em je'e ve'e y'itta ax jo'n je poxuntakjayu juu' ve'e cadena tsum. **5** Ka'ava tse'e je Nte'yam dütokinmee'kxpa je jujpit jáyuda, kyejxe'e je naakukóma jetse'e duyakkutókini je ko'oy jáyuda, je Noeejji ve'e yaktsook, je'e juu' ve'e je jayu duvaajnji juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip, jets januvuxtojtuk je jayu. **6** Nay ka'ava tse'e je Nte'yam dütokinmee'kxpa je jayu juu' ve'e tsuunidup y'ijt jem sodómait jets gomoorrail kyajpuñ kajxmda, je jaajn maat tse'e duyakkutókini, ve'em tse'e je jayu dunujávadat jets tyukkuvejtpe'e je Nte'yam je jayu je tyokin. **7** Je Nte'yam tse'e duyaktsook je Lot, to'k je oy jayu juu' ve'e tuv jáyuvip joojntykip y'ijt jetse'e

ooy tyunvinma'yyunmoojyji je jayu je kyo'oy joojntykin kajxta juu' ve'e du<sup>k</sup>amajapaqamdu ti ve'e je Nte'yam chajkp. <sup>8</sup> Kux ku ve'e jyoojntyki je'e ma<sup>q</sup>at je Lot, juu' ve'e tuv jayuvip joojntykip y'ijt, y'ix myótuts je'e ve'e juu' ve'e tyoondou kyojtstu ka óyap, ooy tse'e d<sup>u</sup>tunnutsaachvinmaajyje jayu je kyo'oy je'e kajx juu' ve'e tyoondou. <sup>9</sup> Ax ve'em tse'e je Nte'yam dunujava vintso ve'e duputákadat je jayu juu' ve'e tuv jáyividup joojntykidup jetse'e ve'em kyaka'adat jep tokin jaatp, n<sup>u</sup>ja'vivapts je'e ve'e vintso ve'e apaamdukani dujayed jetse'e dumogynit je tsachpaatun je tokin toompatajkta, <sup>10</sup> je'e ve'e vinkopk pan pan jatye'e duyaktoondup je y'avintso vinma'yunda jetse'e kyanapyámjada jep kutojkun pa'tkup.

Ax ka'ats je'e ve'e cha'agada je jayu juu' ve'e natyijjudup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpara, maj tse'e n<sup>u</sup>ayávajada, vyinkojtspejttupts je'e ve'e pan pan jatye'e ijttup jem tsapjoottm. <sup>11</sup> Ax ka'a tse'e ve'em dutonda je aangelestajk. Oyam tse'e nuyojk je makkin jets je kutojkun dujayepta je aangelestajk jets ni ka'a ve'e je jayu juu' ve'e ve'em natyijjudup, ka'a tse'e je aangelestajk dunuxa'aada jeja je Nte'yam vyinkujk pan pan jatye'e ijttuvap jem tsapjoottm.

<sup>12</sup> Ax je jayu tse'e juu' ve'e ve'em natyijjudup, je'e tse'e dutoondup juu' ve'e chojktup je y'avintso vinma'yun kajxta, ve'em xa je'e ve'eda ax jo'n je tánuk juu' ve'e du<sup>k</sup>atipayo'yp, juu' ve'e ke'xp jetse'e yakmátsut jetse'e y'oo'kut, ka'a tse'e duvinmótuda je majin juu' ve'e jyayejptup pan pan jatye'e vyinkojtspejttup. Vintókidapts je'e ve'eda, ve'em ax jo'n je yukjoottmit tánuk ku ve'e jatyi je y'oo'kun yakmá'a. <sup>13</sup> Tsaachpaa'ttapt je'e ve'e ve'em ax jo'n je viijnk jayu du<sup>y</sup>aktsaachpaaatti. Ooy tse'e d<sup>u</sup>tuntsokta jetse'e xuujun d<sup>u</sup>tóndat jyatáa juu' ve'e y'oyja'vidup, tso'qtyo'nunts je'e ve'e jets ka'ats je'e ve'e dupaa'ty du'akeega jayu' ve'e tyoondup ku ve'e xma<sup>q</sup>atkáyda xma<sup>q</sup>at'oo'kta. Qoys je'e ve'e dutun'oyjávada ku ve'e je kyo'oy je'e dutonda.

<sup>14</sup> Ku ve'e je ta'axtajk du'ixta, myaatnayjayepuvaajnjudupts je'e ve'e. Ka'a tse'e dumasó'okta je kyo'oy joojntykinda. Vyin'aq'ndupts je'e ve'e je jayu juu' ve'e duka'lynuja'vidup juu' ve'e je Nte'yam chajkp. Yujta tse'e jetse'e dunas'ayóvada pan ti jaty. Ko'oy n<sup>u</sup>kotsa tse'e y'itta. <sup>15</sup> Myasooktu tse'e je tuyútoo' jetse'e tyoo'tókidi, pyanajkxtu tse'e je too' juu' ve'e je Balaam pyajk, je Beor je myajntk, juu' ve'e je meen du'ukpakuvaan je kyo'oy je'e kajx juu' ve'e y'uktonuvaan. <sup>16</sup> Ax tukna'muxju tse'e to'k je burra juu' ve'e mukojtsju je jayu je y'aaaj je yo'kt ma<sup>q</sup>at. Oyame'e je Balaam du<sup>k</sup>ojtsnajxy je Nte'yam je y'ayook, ka'ats je'e ve'e je Nte'yam duyakjajty jets je'e ve'e d<sup>u</sup>tónut juu' ve'e ka víjap y'uktonuvaan.

<sup>17</sup> Ve'em xa ve'e je jayuda ax jo'n je mo'ot juu' ve'e tutyaatsni, ve'em ax jo'n je vínyts juu' ve'e je makk poj ooy tunyakpapojjup, n<sup>u</sup>paajmtki tse'e je Nte'yam jetse'e y'ijttinit joma ve'e d<sup>u</sup>nukoo'tsikúx. <sup>18</sup> Namýájjup tse'e du<sup>k</sup>otsta juu' ve'e kyanuja'vidup, vaandupts je'e ve'e jets ka'a je'e ve'e tyókina ku ve'e je jayu je y'avintso vinma'yun duyaktún, ve'em tse'e duvin'aq'nda je jayu juu' ve'e námmum d<sup>u</sup>masooktup je kyo'oy too'. <sup>19</sup> Tyukvinva'nidupts je'e ve'e jetse'e naspaka y'ittat; ax viinnm tse'e y'itta jem je tokin kya'm. Kux je'e ve'e je jayu myutuump myupujkp pan ti ve'e ka'mijup. <sup>20</sup> Kux pan ta tse'e je vin'aampu dunujávada je nMaja'Vintsánamda jy'e, je nYaktsookpamda Jesucristo jy'e, jets je'e kajx tse'e dumasookti je kyo'oy je'e juu' ve'e ijtp yaja naxvijin, pan myaatnavyaa'njidinuvapts je'e ve'e jado'k nax je naxvijin je kyo'oy je'e, nuyojks je'e ve'e jep tokin jaatp tyándat je jayuda jets ka'a ve'e ku ve'e kudu<sup>k</sup>anuja'vidi je tyuv je'e. <sup>21</sup> Nuyojk

oy xa ve'e kuy'ijtuxjidi je jayu ku ve'e kudukanuja'vidi juu' ve'e pyaatyp y'akeeguij jets ka'a ve'e ku ve'e dunujávada je kunuu'kx pava'nun juu' ve'e yakvaajnjidu jetse'e dumasoqktini. <sup>22</sup> Ve'emts je'e ve'eda ax jo'n ya kats: "Y'avimpijtinuvapts je'e ve'e je ok juu' ve'e tudu'uk'uut's", nay ve'empa tse'e: "Je keem juu' ve'e tuy'uktsi'iv, namyo'otspataa'pjinuvapts je'e ve'e jado'k nax".

### 3

#### *Miinnuvap tse'e jado'k nax je Maja Vintsán*

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsal'ada, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, ya'a ve'e je mumejtsk naak juu' ats miitse'e ntuknuja'yidup. Yam atse'e mejtsk naak kajxm mpum jetse'e ntukjaam'yejtstat juu' ve'e mnua'vidup, ve'em tse'e oy xpayo'oydat juu' ve'e oy jets va'ajts. <sup>2</sup> Ntsajkp xa atse'e jetse'e xjaam'yejtstat juu' ve'e jujpani y'ava'nudu je Nte'yam je vya'ajts joot ayoook kojtsnajxpatajkta, nay ve'empa je pava'nun juu' ve'e myakta'nuxjudu je kyukátsiva kajxta je Maja Vintsán, je nYaktsookpamda. <sup>3</sup> Muto'k viijn, nujávada tse'e jets ku ve'e tyáminii je itakax, jem tse'e je jayu vye'nadat pan pan jatye'e dütóndap je ka óyap juu' ve'e chojktup je y'avintsq vinma'yün kajx. Mtukxi'ilkjadapts miits je'e ve'e, <sup>4</sup> jidu'um tse'e vya'andat: "Ve'em xa miitse'e mva'anda jets yaktaane'e je Jesúsjekojstán jets miinnuvap je'e ve'e jado'k nax. ¿Ax jómats je'e ve'e y'it? eo'ktu xa ve'e je jujpit jáyuda. Ve'em ax jo'n y'ijt ku ve'e ya it chog'ntk, nay vanxúpjyamts je'e ve'e y'it uxym paat." Jidu'um tse'e vya'andat. <sup>5</sup> Ax akejxtkam tse'e dukamajapamda jets je Nte'yam je y'ayook kajx tse'e jujp xup jyéji ya tsajmit it jets ya naxvijin it. Je naaj kajx tse'e jets jem naaj itukojkm je naax yakpuujm. <sup>6</sup> Je naaj kajxpa tse'e je Nte'yam duyavintoki je jujpit naxvijin it ku ve'e je naakukóma tyoojnji. <sup>7</sup> Je Nte'yam je y'ayook kajxpa tse'e ya tsajmit it jets ya naxvijin it apaamduka duyak'it jetse'e kyutókiyut je jaajn maat. Ve'em tse'e duyak'it van'it paat ku ve'e yaktokimpayo'ydinit jetse'e vyintókidinit je jayu juu' ve'e ko'oyjoointykidup.

<sup>8</sup> Utsta ajchta utsta tsal'ada, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, jaa'myejtsta tse'e jets ve'eme'e je Nte'yam dujava to'k xaa'j ax jo'n miijl joojnt kuy'ijt, ve'emts je'e ve'e duja'viva miijl joojnt ax jo'n to'k xaa'j kuy'ijt. <sup>9</sup> Ka'a xa ve'e je Nte'yam dujakakutyonuva'anjuu' ve'e vyaajntk, ka'a tse'e jatyi je jayu je tyokin dutukkvet, ve'em je'e ve'e dujatsak jetse'e ni pana kukyavintoki, jyatsajkpts je'e ve'e jetse'e kuyvinmayumpijittini jetse'e kudumasooktini je kyo'oy joojntykinda.

<sup>10</sup> Ve'em ax jo'n je jayu kavinmaayp y'it ku ve'e je mee'tspa jye'ya koo'ts jetse'e myee'tsut, nay ve'empa tse'e kavinmaayp je jayu vye'nadat je xaa'j ku ve'e je Maja Vintsán miinnuvat. Ve'emts je'e ve'e makk yakmo'tu van'it ax jo'n je toya pyuj cha'pxy, tokyáxupts je'e ve'e pan ti jatye'e ijtp jem tsajviinm jets yaja naxvijin.

<sup>11</sup> Je'e kajx tse'e, kux'e ya'a nujom kyutokikáxut, ¿vintsoj je'e ve'e dutsak jetse'e je Nte'yam je myajin kajx njoojntykimdat nmaxvijinimdat? Ve'em tse'e dutsak jetse'e je Nte'yam je myajin kajx njoojntykimdinit <sup>12</sup> namvaate'e n'a'íxumda je xaa'j juu' ve'e je Nte'yam nñupaajmtki. Je'e tse'e mtóndap mkótstab vintso ve'e jatyi je xaa'j myínut. Je xaa'j tse'e ya tsajmit it tyokyajxnit, tukja'yikajxnupts je'e ve'e juu' jatye'e ijtp jem tsajviinm, kux makke'e ooy tyuntóyut. <sup>13</sup> Ax je Nte'yam tse'e vaan jets jéjape'e je nam tsajp

je nam naax, jem joma ve'e yaktónyt juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip. Ax je'ets je'e ve'e je'yoy je'e juu' ve'e n'a'íxumdup.

<sup>14</sup> Ax ve'em tse'e, müitsta, juu' qatse'e qoy ntuntsojktup, a'ixta ku ve'e je xajj jye'ynit. Je'e tse'e mtóndap mkótstap jetse'e jem je Nte'yam vyinko-jkm m'ijttinit oy jets va'ajts, ka'a ve'e pan je tokin maat mpaa'tjadat, oy joote'e m'ijttinit je'e maat. <sup>15</sup> Payo'oyda vintso ve'e je Nte'yam je jayu je tyokin jatyji dükatukkuvetta. Ve'em tse'e dütún jetse'e dujayejptinit je joointykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, ve'em ax jo'n je n'lútsamda je n'ajchamda Pablo mtuknuja'yijidi je vijin je kejün maat juu' ve'e je Nte'yam mooyju. <sup>16</sup> Ve'em ya'q ve'e ax jo'n je Pablo vya'añ jem nujom naq kajxm juu' ve'e jyaayp. Jem xa ve'e juu' ve'e tso'ox yakvinmótup juu' ve'e jyaayp; ax je jayu juu' ve'e duka'oynuja'vidup je Nte'yam je y'ayook, ka'ats je'e ve'e duyakkópkada vintso ve'e juu' jaty y'íxuva, kyojtsvaatstupts je'e ve'e ve'em ax jo'n dükapaa'ty dükah'akeega, ve'em ax jo'n dütonda maat je viijnk naq juu' ve'e ijttup jep Kunuu'kx Jatyán kujxp. ¡Naajkvintókjidupts je'e ve'e kuxe'e ve'em dütonda!

<sup>17</sup> Ax müitsta, juu' qatse'e qoy ntuntsojktup, mnuya'vidinupts miits ya'a ve'e. Je'e kajx tse'e, óyame'e tam m'itta je Nte'yam maat, naajk'ítjadats viji kej jetse'e ve'em mkayakka'ajadat jep tokin jaatp je jayu juu' ve'e dukamajapaamdup juu' ve'e je Nte'yam chajkp, je jayu juu' ve'e je viijnk jayu dütukl'íxtup juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguip. <sup>18</sup> Pan vintso ve'e ya it ñaxy, je'e tse'e mtóndap mkótstap jetse'e nuyojk oy x'íxadat je nMaja Vintsánamda, je nYaktsookpamda Jesucristo, jetse'e nuyojk mnaajk'ítjadat je myaa'yün maat. ¡Uxyam jets xa'ma kajxts je'e ve'e yakmaancha ylijtnit! Amén.

## Ya'ā tse'e je muto'k nāk juu' ve'e je Juan jyaay

*Je Kats je Ayook tse'e je joojntykin duka'mip*

<sup>1</sup> Je Kats je Ayook kajxts aats miitse'e nnujáyada. Je'e tse'e je joojntykin duka'mip, je'e tse'e ijt ka'anume'e ya it choq'nduk vye'na. N'amotunajxts aats je'e ve'e, jets aatse'e ya nvijin ntuk'ix, jets aatse'e ya nka'aj ntuktajx. <sup>2</sup> Je'e tse'e jayuvimpjt jetse'e ñaaajknuk'e xnatajkiji jeja aats nvinkujk. Ax je'e pan aatse'e n'ix, je'e tse'e jye'e juu' aats miitse'e nvaajnjidup. Je'e tse'e duka'mip je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp. Je Nte'yam maatts je'e ve'e y'ijt jetse'e ñaaajknuk'e xnatajkiji jeja aats nvinkujk. <sup>3</sup> Ax je'e pan aatse'e n'ix nmotu, je'ets je'e ve'e jye'e juu' aats miitse'e nvaajnjidup jetse'e xjayejptuval aats maat je joojntykin juu' je'e ve'e yajkyp. Ax je joojntykin juu' aatse'e yakmooy, njayejppts aats je'e ve'e maat je Dios Tee' jets maat je y'Onuk Jesucristo. <sup>4</sup> Ntuknuja'yidupts aats miits ya'a ve'e jetse'e pu'uk avaada nxoojntkumdinit.

*Tum je ajajtk maatts je'e ve'e je Nte'yam*

<sup>5</sup> Je ayook tse'e juu' aatse'e xvaajnji jets aatse'e n'amotunajxy, je'ets aats miitse'e nvaajnjidup. Jidu'umts je'e ve'e vya'añ: Ni vinxupa xa ve'e koo'ts kya'it joma ve'e je Nte'yam, tum je ajajtk maatts je'e ve'e. <sup>6</sup> Pan va'numdup xa ve'e jets njayejpumdupe'e ya joojntykin je Nte'yam maat jetse'e ntokinto'numda, ve'em tse'e n'ijtumda ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'ydup jeja akoo'ts it jaat, taayimdupts uu'me'e jetse'e nkato'numda je tyuv je'e. <sup>7</sup> Ax pan nto'numdup tse'e je tyuv je'e, ve'em ax jo'n je Nte'yam dütün je tyuv je'e, ijtumdup tse'e ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'ydup jeja ajajtk it jaat, njayejpumdup tse'e ya joojntykin je Nte'yam maat, jets je y'Onuk Jesús je y'oo'kun kajx tse'e xtuknuvaatsumda nujom je ntókinamda.

<sup>8</sup> Pan va'numdup xa ve'e jets ka'a ve'e je tokin njayejpumda, nnavyin'aa'numjudupts uu'me'e viinm jets ka'a tse'e je tyuv je'e y'it yam nja'vin kajxmamda. <sup>9</sup> Ax pan n'ava'nimdupts uu'me'e je ntókinamda, nnuja'vimdup tse'e jets tyuumpe'e je Nte'yam juu' ve'e pyaatyp y'akeeguiip, xtokinmee'kxumdupts uu'm je'e ve'e jetse'e xtuknuvaatsumdat nujom juu' jatye'e ka óyap. <sup>10</sup> Ax pan va'numdup tse'e jets ka'a ve'e tii je ntókinamda, ve'ems je'e ve'e yakvinmotu jets taayipe'e je Nte'yam, ka'a tse'e je y'ayook n'itumo'yumda jetse'e y'it yam nja'vin kajxmamda.

## 2

*Xnuténimdup tse'e je Cristo*

<sup>1</sup> Miitsta, juu' atse'e n'onukja'vidup, je'e kajxts atse'e ya nāk nja'a jetse'e mkatokintóndat. Ax pan pan tse'e nuntókintoomp, njayejpumdup tse'e to'k pane'e xnuténimdup jem je Nte'yam vyinkojkm, je Jesucristos je'e ve'e, juu' ve'e dutoomp dukojtsp juu' ve'e pyaatyp y'akeeguiip. <sup>2</sup> Je'e tse'e xku'qol'kimdu jetse'e je ntókinamda xtuknuvaatsumdinit; ka uu'mjyap tse'e je ntókinamda xtuknuvaatsumdap, nay ve'empa ve'e jetse'e dutuknuvaatstinti je jayu je tyokin vinxup to'k it to'k naxvijin.

<sup>3</sup> Va'ajts tse'e nnuja'vimda jets n'íxamda ve'e je Nte'yam pan nku-tyo'numdupe'e je'e je pyava'nun. <sup>4</sup> Pan vaamp xa ve'e je jayu: "N'ixa xa ats je'e", jetse'e dukakutuyún je'e je pyava'nun, taayipts je'e ve'e, ka'a ve'e jem jya'vin kajxm je Nte'yam. <sup>5</sup> Ax pan pan tse'e dukutyoomp je'e je pyava'nun,

pu'uk avaada tse'e jem jya'vin kajxm y'it je Nte'yam je chojkun. Jidu'um tse'e nnuja'vimda jets ijtumdupe'e jem je Nte'yam jya'vin kajxm: <sup>6</sup> Je'e juu' ve'e vaamp jets jem je'e ve'e je Nte'yam jya'vin kajxm y'it, vinkopkts je'e ve'e jets e've'em jyoojntykat ax jo'n je Jesús jyoojntyki.

<sup>7</sup> Miitsta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, ka'a xa ats miitse'e ntuknuiyada to'k je nam pava'nun, je'e ve'e juu' ve'e m'amotunajxtu jetse'e jémani xjayejp'ukvaandi, je ayookts je'e ve'e juu' ve'e myakvaaajnjidu. <sup>8</sup> Oyam tse'e vye'ema, ntuknuija'yidupts ats miitse'e to'k je nam pava'nun juu' ve'e tyúvam, juu' ve'e je Cristo duyaknuke'xnatajki jets miitse'e xyaknuke'xnatajkiduya, kux najxp xa ve'e ya it kú ve'e je jayu y'itta kupi'iijts kukoo'ts, ajajnup ata'kxnuupts je'e ve'e uxyam je tyuv je'e.

<sup>9</sup> Pan vaamp xa ve'e je jayu jets ve'em je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'yp jeja ajajtk it jaat, pan ka'a tse'e dutsak je y'uts je y'ajch maat je y'uts je cha'a, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'yp jeja akoo'ts it jaat. <sup>10</sup> Pan pan tse'e dutsojkp je y'uts je y'ajch maat je y'uts je cha'a, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'yp jeja ajajtk it jaat, ka'ats je'e ve'e ti ka óyap dujayep juu' ve'e yakka'ajup jep tokin jaatp. <sup>11</sup> Ax pan pan tse'e dukatsojkp je y'uts je y'ajch maat je y'uts je cha'a, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'yp jeja akoo'ts it jaat, ka'ats je'e ve'e dunujava pan joma ve'e nüjkx, kux je viünts jayu jo'n je'e ve'e yo'oy.

<sup>12</sup> Pi'k ónykta, nnuja'yidupts ats miitse'e kux je Nte'yame'e mtokinmee'kxjudu je'e kajx ku ve'e xjaanchjávada je Jesucristo. <sup>13</sup> Onuk tee'da, nnuja'yidupts ats miitse'e kux'e x'íxada je'e pane'e ijtp ka'anume'e ya it cho'o'nduk vye'na jets uxyam paat. Muutskit ónykta, nnuja'yidupts ats miitse'e kux'e x'amäadaaguidi je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjáyuvaptajkta.

Pi'k ónykta, nnuja'yidupts ats miitse'e kux'e x'íxada je Dios Tee'. <sup>14</sup> Onuk tee'da, nnuja'yidupts ats miitse'e kux'e x'íxada je'e pane'e ijtp ka'anume'e ya it cho'o'nduk vye'na jets uxyam paat. Muutskit ónykta, nnuja'yidupts ats miitse'e kux'e to'k aaj to'k joogt m'itta je Nte'yam maat, jeme'e mjä'vin kajxmada je Nte'yam je y'ayook y'it jetse'e x'amäadaaguidi je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjáyuvaptajkta.

### Ka'a tse'e xtsóktat je naxviijin je kyo'oy je'e

<sup>15</sup> Ka'a tse'e xtsóktat je naxviijin je kyo'oy je'e, ni ka'a tse'e xtonuva'andat juu' ve'e tyondup pan pan jatye'e dumaaatnavyaa'ljudup je naxviijin je kyo'oy je'e. Pan pan tse'e dutsojkp je naxviijin je kyo'oy je'e, ka'a tse'e jem jya'vin kajxm je Nte'yam je chojkun. <sup>16</sup> Kux nujom je naxviijin je kyo'oy je'e, je ka óyap juu' ve'e je jayu chojktup je y'avintso vinma'yun kajxta, je ka óyap juu' ve'e je jayu chojktup ku ve'e juu' du'ixta, jets je ka óyap ku ve'e je jayu ñamyájajada ku ve'e juu' du'ixta dujayępta, ka'ats je'e ve'e je Nte'yam ya ka óyap duyakjeja, je kyo'oy je'e kajx ya'a ve'e juu' ve'e ijtp yaja naxviijn. <sup>17</sup> Támminupts je'e ve'e ku ve'e ya it kyajxnit maat nujom je kyo'oy je'e juu' ve'e je jayu chojktup yaja naxviijn; ax je jayu juu' ve'e dutoondup juu' ve'e je Nte'yam chajkp, jyayejjppts je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

### Je tyuv je'e jets je taay

<sup>18</sup> Miitsta, juu' atse'e n'onukja'vidup, kukäxa ámani xa ve'e uxyam. Mmótudu tse'e jets jéjape'e to'k juu' ve'e je Cristo dutso'oxpákup; ax jeja tse'e uxyam numay je jayu juu' ve'e je Cristo dutso'oxpajktup. Kux tse'e ve'em dutonda, je'e kajx tse'e nnuja'vimda jets kukäxa ámani ve'e uxyam.

**19** Ka'a tse'e je jayu y'uknay'amojkijidini uu'm maqatta, kux ka'a ve'e y'itta je njáyuvamda. Pan kuy'itta xa ve'e je njáyuvamda, kutyaandits je'e ve'e uu'm maqatta; ax kux tse'e choq'ndi, je'e kajx tse'e nuke'xnatáka tyanj jets ka'a ve'e je njáyuvamda y'it.

**20** Ax ka'ats miitse'e ve'em ax jo'n je'eda, je Cristo tse'e mpa'muxjudu jem mja'vin kajxmda je Espíritu Santo jetse'e xnuja'vikáxta je tyuv je'e. **21** Ka'ats ats miitse'e nnujáyada ax jo'n to'k dunujaya pan pan jatye'e dukanuja'vidup je tyuv je'e, nnuja'yidup ats miitse'e kuxxe'e je'e xnujávada. Ax mnuja'vidup tse'e jets ka'a ve'e je tyuv je'e duyakjeja je taay. **22** ¿Pants je'e ve'e juu' ve'e taayip? Taayip xa je'e ve'e pan pane'e vaamp jets ka'a ve'e je Nte'yam je Jesús dívinkaaín jetse'e yakkutojknit. Pan pan tse'e vaamp jets ka'a ve'e je Nte'yam je Jesús dívinkaaín jetse'e yakkutojknit, je Nte'yamts je'e ve'e cho'opujkp, ka'a tse'e dükuvük je Dios Tee', ka'a tse'e dükuvajkp je y'Onuk. **23** Pan pan xa ve'e dukakuvajkp je Dios Tee' je y'Onuk, ka'ats je'e ve'e jem jya'vin kajxm je Dios Tee'. Pan pan tse'e du'ava'nip jets je Nte'yam je y'Onuk je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit, jemts je'e ve'e je jayu jya'vin kajxm je Díos Tee' jets je y'Onuk.

**24** Tun'ixta vintso ve'e jem mja'vin kajxmda y'ijtnit je Cristo je y'ayook, juu' ve'e m'amotunajxtu ku ve'e je jayu mva'nux'ukvaajnjidi. Pan taampts je'e ve'e, m'ijttinup tse'e jem je Dios Tee' jets je y'Onuk jya'vin kajxmda. **25** Ax ya'ats je'e ve'e juu' ve'e je Jesucristo xtukvinva'nimdu, je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

**26** Ntuknuja'yidupts ats miits ya'a ve'e kux jeme'e je jayu juu' ve'e du'líxtidup vintso ve'e mtukmaso'okjadat je Nte'yam. **27** Ax miits kajxta, taampts je'e ve'e jem mja'vin kajxmda je Espíritu Santo, juu' ve'e je Cristo jem pyaam. Ka'a tse'e vyinkopka jetse'e pan juu' mjaal'ktuk'íxjadat; je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem mja'vin kajxmda, je'e tse'e mtuk'íxjudup, ax ka'ats je'e ve'e tyaya. Ve'em ax jo'n je Espíritu Santo mtuk'íxjidi, tanda tse'e je Cristo maqat.

### *Je'eda pan pan jatye'e ijttup je Nte'yam je y'ónukta*

**28** Ax uxyam tse'e, miitsta, juu' atse'e n'onukja'vidup, m'ijttinupts miitse'e jem je Cristo jya'vin kajxm, ax ve'em tse'e n'ijtumdinat makk aaj makk joot jetse'e nkats'o'tyo'numdat jem je'e vyinkojkm ku ve'e myiinnuvat.

**29** Mnuja'vidup xa miitse'e jets pyaatyp y'akeeguipe'e juu' ve'e je Cristo tyuump kyajtsp, ax ve'em tse'e xnujávada jets nujom pan pan jatye'e dutoondup dukojtstup juu' ve'e pyaatyp y'akeegui, je Nte'yamts je'e ve'e je nam joojntykin mooyjyudu.

## 3

**1** Payo'oyda oy vintso ve'e je Dios Tee' ooy xtuntsoj Kumda, je'e ku ve'e vya'añ jets je'e je y'ónuk uu'me'eda. ¡Ax je'e je y'ónuktats uu'me'eda! Je'e kajx tse'e xka'íxamda je jayu juu' ve'e dumaqatnavyaa'njudup je naxviijnit je kyo'oy je'e, kux ka'a ve'e du'líxada je Dios Tee'. **2** Miitsta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, je Nte'yam je y'ónukta xa uu'me'eda. Oyame'e kyanuke'xnatákanum jets ti ve'e n'ijtumdat, nnuja'vimdinup tse'e jets ku ve'e je Cristo myiinnuvat, ijtumdinup tse'e ax jo'n je'e, kux n'íxumdap uu'm je'e ve'e van'it ax jo'n y'it. **3** Anañujoma pan pan jatye'e ve'em je jaanchja'vin dujajejptup, y'íxtidups je'e ve'e vintso ve'e y'ijttinit oy jets va'ajts, ve'em ax jo'n je Cristo y'it oy jets va'ajts.

<sup>4</sup> Anañujoma pān pān jatye'e tokintoondup, ka'ats je'e ve'e dūkutyonda je Nte'yam je pyava'nun, kux je tokin, je'e je'e ve'e ku ve'e je jayu dūkakutuyún je Nte'yam je pyava'nun. <sup>5</sup> Ax nmuja'vimidinup tse'e jets je'e kajxe'e je Cristo myiijn yaja naxvijin jetse'e je ntókinamda xtuknuvaatsumdinit. Oyame'e y'ijt yaja naxvijin, ka'ats je'e ve'e ti tokin dujayed. <sup>6</sup> Pan pān xa ve'e jem jya'vin kajxm je Cristo, ka'ats je'e ve'e ñaajk'ítju jep tokin jaatp; ax je jayu juu' ve'e tokintoomp, ka'ats je'e ve'e je Cristo du'ix, ka'ats je'e ve'e je Cristo du'ixa.

<sup>7</sup> Miitsta, juu' atse'e n'onukja'vidup, ka'a tse'e xyakjáttat jetse'e pān mtuk-maso'okjadat je Nte'yam je tyoo'. Je'e juu' ve'e dutoomp juu' ve'e pyaatyp y'akeegui, tuvts je'e ve'e je jyáyuvin je jyoojntykin, ve'em ax jo'n je Cristo tuy je jyáyuvin je jyoojntykin. <sup>8</sup> Ax je'e juu' ve'e tokintoomp, je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta, je'e je jayu xa je'e ve'e, kux je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta, tokin toompats je'e ve'e van'ítani ku ve'e ka'anum ya it choo'nduk vye'na jets uxymam paat. Je'e kajx tse'e je Nte'yam je y'Onuk myiijn yaja naxvijin jetse'e je jayu kyoq'k'ijttinit jem je ko'oyjáyuvap kya'm. <sup>9</sup> Je'e pan pan jatye'e ijttup je Nte'yam je y'ónukta, ka'ats je'e ve'e ñaajk'ítjada jep tokin jaatp, kux je Nte'yame'e je nam joojntykin mooyjyudu. Ax ka'a tse'e y'o'yixjada jetse'e ñaajk'ítjadat jep tokin jaatp, kux je Nte'yam je y'ónuk je'e ve'eda. <sup>10</sup> Jidu'um xa ve'e nnuja'vimda pan pan jatye'e je Nte'yam je y'ónukta jets pan pan jatye'e je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta je y'ónukta. Pan pan xa ve'e dutoomp juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeegui, ka je'epts je'e ve'e je Nte'yam je y'ónuk, ka'ava je'e juu' ve'e dūkatsojkp je y'uts je y'ajch maat je y'uts je cha'a.

### Nachókjada to'k jado'k

<sup>11</sup> Ya'a tse'e je ayook juu' ve'e m'amotunajxtu van'ítani ku ve'e je jayu mva'nux'ukvaajnjidi, je'ets je'e ve'e jetse'e nnachojkumjadat to'k jado'k. <sup>12</sup> Ka'a tse'e m'íttat ax jo'n je Caín, juu' ve'e ijt je ko'oyjáyuvap je jyayu jetse'e je y'uts duyak'aa'k. ¿Ax tyajx tse'e duyak'aa'k? Je'e kajxe'e kux ka óyap je'e ve'e juu' ve'e tyoon jets oysts je'e ve'e juu' ve'e je y'uts tyoon. <sup>13</sup> Utsta ajchta utsta tsá'ada, ka'a tse'e xtuk'atúvadat pān mkatsojkjudupe'e je jayu juu' ve'e dumaqatnavyaa'njudup je naxvijnit je kyo'oy je'e. <sup>14</sup> Ijtumdu tse'e ax jo'n aa'k kun'ijtumdi. Ax ka'a tse'e ve'em n'uk'ijtumdin, je nam joojntykin tse'e je Nte'yam xmo'yumdu. Je'e kajxts ya'a ve'e nnuja'vimda kux ntsojkumdupe'e je n'útsamda je n'ajchamda maat je n'útsamda je ntsa'aamda. Pan pan xa ve'e je tsojkun dukajayejpp, taampts je'e ve'e ax jo'n aa'k kuy'ijt. <sup>15</sup> Pan pan tse'e je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a dukatsojkp, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je yakjayu'oo'kpa. Ax mnuja'vidinupts miitse'e jets ka'a ve'e je yakjayu'oo'kpa dujayed je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

<sup>16</sup> Jidu'um xa ve'e nnuja'vimda ti je'e ve'e je tsojkun: Je Jesucristo tse'e xku'oo'kimdu. Ax ve'em tse'e, chojkpacts je'e ve'e jetse'e imputajkimdat je n'útsamda je n'ajchamda maat je n'útsamda je ntsa'aamda je'e paat jetse'e nku'oo'kimdat. <sup>17</sup> Pan pan tse'e juu' du'ixp dujayedjpp jetse'e du'ix je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a juu' ve'e katih'ijtuxjup, jetse'e dūkatukma'at, ka'ats je'e ve'e jem jya'vin kajxm je Nte'yam je chojkun. <sup>18</sup> Miitsta, juu' atse'e n'onukja'vidup, va'an tse'e duto'numda juu' ve'e duyaknuke'xnatajkip jets to'k aa'j to'k joote'e je jayu ntsojkumda, ka koojyap tse'e nva'numat dat jets ntsojkumdupe'e. <sup>19-20</sup> Jidu'um xa ve'e nnuja'vimda jets ijtumdupe'e je tyuv je'e maat jets to'k aa'j to'k joote'e n'ijtumda jeja je Nte'yam vyinkujk ku ve'e

nnaya'vimjada jets tokin maat uu'me'eda: Ņumájipts je'e ve'e je Nte'yam jets ka'a ve'e ya nja'vinamda, ūnja'vikujxpts je'e ve'e je Nte'yam.

<sup>21</sup> Miiusta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, pan ka'a xa ve'e nnaya'vimjada jets tokin maat uu'me'eda, nayja'vimjudupts uu'me'e jetse'e ntsapkojtsumdat, <sup>22</sup> xmo'yumdup tse'e je Nte'yam pan ti ve'e n'amótumdup, je'e kajx ku ve'e nkutyo'numda je pyava'nun jetse'e nto'numda juu' je'e ve'e chajkp. <sup>23</sup> Ax je'e je pyava'nun, je'lets je'e ve'e jetse'e njaanchja'vimdinit je y'Onuk Jesucristo jetse'e nnachojkumjadat to'k jado'k ax jo'n xtukpava'numdi. <sup>24</sup> Pan pan xa ve'e dukutyoomp je pyava'nun, ijpts je'e ve'e jem je Nte'yam jya'vin kajxm jetse'e jem jya'vin kajxm je Nte'yam y'it. Ax jidu'um tse'e nnuja'vima jets ijtp je'e ve'e yam nja'vin kajxmamda, je Espíritu Santo kajx, juu' je'e ve'e xmo'yumdu.

## 4

### *Payo'oyda oy panjuu' ve'e ijtp jem je jayu jya'vin kajxmda*

<sup>1</sup> Miiusta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, ka'a tse'e xjaanchjávadat nujom pan pan jatye'e vaandup jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa je'e ve'eda. Payo'oyda oy pan je Nte'yam kajx je'e juu' ve'e jem jya'vin kajxmda, uk pan ka'a. Kux jeja xa ve'e numay je jayu juu' ve'e natyijjudup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpada, je'e tse'e je jayu tyuk'íxtup juu' ve'e ka je Nte'yamap jye'e. <sup>2</sup> Jidu'um tse'e xnujávadat pan jem jya'vin kajxmda je Espíritu Santo, juu' ve'e jem je Nte'yam jya'vin kajxm: Nujom je jayu juu' ve'e vaandup jets je Jesucristo ve'e miin yaja naxviijn je jayu ni'lkxax kópkax, je Nte'yam kajxts je'e ve'e juu' ve'e jem jya'vin kajxmda; <sup>3</sup> ax nujom juu' ve'e vaandup jets ka'a ve'e dujaanchjávada je Jesús, ka je Nte'yam kajxapts je'e ve'e juu' ve'e jem jya'vin kajxmda, cho'oxpajktupts je'e ve'e je Cristo. Ax m'amotunajxtu tse'e jets je'yape'e juu' ve'e je Cristo dütso'oxpákup, ax jeja tse'e uxyam yaja naxviijn juu' ve'e tso'oxpajkjúdup.

<sup>4</sup> Miiusta, juu' atse'e n'onukja'vidup, je Nte'yam je jyayu xa miiuste'eda jetse'e x'amaadaaguidi pan pan jatye'e je Cristo dütso'oxpajktup, kux ūnumájip je'e ve'e nuyojk pane'e jem mja'vin kajxmda ijtp jets ni ka'a ve'e je ko'oyjáyuvap juu' ve'e duyakkutojkip je jáyuda juu' ve'e je Nte'yam dütso'oxpajktup. <sup>5</sup> Myaätnavyaa'njudup tse'e je naxviijin je kyo'oy je'e, je'e kajx tse'e kyotsa je naxviijin je kyo'oy je'e jets je'e kajxpa tse'e y'amotunáxjada pan pan jatye'e dumäätnavyaa'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e. <sup>6</sup> Je Nte'yam je jyáyuts uu'me'eda. Ax jidu'um tse'e nnuja'vima pan pane'e kojtsp je Espíritu Santo kajx jets pan pane'e kojtsp ka je Espíritu Santo kajxap: Je Espíritu Santo tse'e du'ava'nip je tyuv je'e. X'amotunajxumdupts uu'm je'e ve'e pan pan jatye'e je Nte'yam du'íxada; ax ka'a tse'e x'amotunajxumda pan pan jatye'e je Nte'yam duka'íxada.

### *Je'e pane'e je tsojkun dujayejpp*

<sup>7</sup> Miiusta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, va'an tse'e dynachojkumjada to'k jado'k, kux je Nte'yame'e duyakjéjip je tsojkun. Pan pan xa ve'e je tsojkun dujayejpp, je nam joojntykints je'e ve'e je Nte'yam mooyjjudu jetse'e je Nte'yam du'ixa. <sup>8</sup> Ax pan pan tse'e je tsojkun dukajayejpp, ka'ats je'e ve'e je Nte'yam du'ixa, kux jyayejpp'e je Nte'yam je tsojkun, je'e tse'e je tsojkun duyakjéjip. <sup>9</sup> Jidu'um tse'e je Nte'yam duyaknuke'xnatajki jets jyayejpp'e je tsojkun, je'e ku ve'e dukejx je y'Onuk yaja naxviijn jetse'e je joojntykin njayejpumdininit je y'Onuk kajx. <sup>10</sup> Ya'a xa ve'e duyaknuke'xnatajkip je tsojkun, ka je'ep kux'e je Nte'yam ntsojkumdi, je'e ve'e kux'e'xtsojkumdi

jetse'e je y'Onuk dukejx yaja naxvijjn jetse'e je ntókinam xtuknuvaatsumdi.  
**11** Miitssta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, je'e kajx ku ve'e je Nte'yam ve'em xtsokumda, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e nnachojkumjudat to'k jado'k.  
**12** Ka'a xa ve'e pan je Nte'yam du'ix; ax pan nnachojkumjudup tse'e to'k jado'k, yam tse'e nja'vin kajxmamda je Nte'yam y'it jetse'e pu'uk avaada je chojkun njayejpumda.

**13** Kux tse'e je Nte'yam xmo'yumdi je Espíritu Santo, je'e kajx tse'e nnuja'vimda jets ijtumdupe'e jem je Nte'yam jya'vin kajxm jets je'e ve'e ijtppap yam uu'm nja'vin kajxmamda. **14** Ni'xts aqatse'e je Nte'yam je y'Onuk, mpuumpts aatse'e je tuvakojtsun jets je Nte'yame'e dukejx je y'Onuk jetse'e duyakts'o'kttat nujom je jayu pan pan jatye'e tsuunidup to'k it to'k naxvijjn. **15** Pan pan xa ve'e du'ava'nip jets je Jesú斯 je'e ve'e je Nte'yam je y'Onuk, jem tse'e jya'vin kajxm y'it je Nte'yam jets jemts je'e ve'e je Nte'yam jya'vin kajxm y'ijtpa. **16** Ax ve'em tse'e to'k aaj to'k joot nmuja'vimda jets xtsokumdup uu'm je'e ve'e je Nte'yam.

Jyayejpp tse'e je Nte'yam je tsojkun. Pan pan tse'e ijtp je tsojkun maat, jemts je'e ve'e je Nte'yam jya'vin kajxm y'it jets jemts je'e ve'e jya'vin kajxm je Nte'yam y'ijtpa. **17** Je Nte'yam tse'e duyakpookp je tsojkun juu' ve'e njayejpumdup jetse'e to'k aaj to'k joot n'ijtumdinit je'e maat je xajaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit. Ve'ems ts'a'ya ve'e kux ka'a ve'e nmaatnavyaa'nunjada je naxvijnit je kyo'oy je'e, ve'em ax jo'n je Cristo dukamaatnavyuu'nju je naxvijnit je kyo'oy je'e. **18** Ka'a tse'e je ts'a'aga dumaaatnavyuu'nju je tsojkun. Pan pu'uk avaada tse'e je jayu je tsojkun dujayepta, ka'a tse'e je ts'a'aga dujayejptuva, kux ku xa ve'e je jayu cha'aga, je'e kajx tse'e cha'aga ku ve'e je tsaachpaatun tyukkada'akjut. Je jayu juu' ve'e je ts'a'aga dujayejpp, ka'ats je'e ve'e pu'uk avaada je tsojkun dujayept.

**19** Njayejpumdup tse'e je tsojkun kux'e je Nte'yam xtsokumdi ku je'e ve'e ka'anum ntsojkumda vye'na. **20** Pan vaamp xa ve'e je jayu: "Ntsajkp atse'e je Nte'yam", taayipts je'e ve'e pan ka'a ve'e dutsak je y'uts je y'ajch maat je y'uts je cha'a. Kux pan ka'a xa ve'e dutsak je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a juu' ve'e y'ixp, ¿ax vintsots je'e ve'e dutsókut je Nte'yam?, juu' ve'e kya'ixp. **21** Ya'ats je'e ve'e juu' ve'e xtukpava'numdu: Pan pan tse'e je Nte'yam dutsojkhp, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e dutsojkpat je y'uts je y'ajch maat je y'uts je cha'a.

## 5

### *N'amaadaaguimdu tse'e je naxvijnit je kyo'oy je'e*

**1** Pan pan tse'e dujaanchja'vip jets je Jesú斯 je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit, je nam joojntykints je'e ve'e je Nte'yam mooyju. Pan ntsojkumdup tse'e je ntee'ama, ntsojkumduvaps uu'me'e je n'útsamda je n'ajchamda maat je n'útsamda je ntsa'qamda. **2** Jidu'um tse'e nnuja'vimda jets ntsojkumdupe'e je Nte'yam je y'ónukta, je'e ve'e ku ve'e je Nte'yam ntsojkumda jetse'e nto'numda juu' ve'e xtukpava'numdup. **3** Jidu'um xa ve'e je Nte'yam ntsojkumda, je'e ve'e ku ve'e nkutyo'numda je pyava'nun. Ax ka'a tse'e ntso'oxja'vimda jetse'e nkutyo'numdat je pyava'nun. **4** Kux nujom pan pan jatye'e je Nte'yam mooyjudu je nam joojntykin, y'amaadaaguimdu je'e ve'e je naxvijnit je kyo'oy je'e. Ax juu' tse'e xtuk'amaadaaguimdu je naxvijnit je kyo'oy je'e, je jaanchja'vints je'e ve'e juu' ve'e njayejpumdup. **5** ¿Pants je'e ve'eda juu' ve'e du'amaadaaguidup je naxvijnit je kyo'oy je'e? Je'ejyji ve'eda juu' ve'e dujaanchja'vidup jets je Jesú斯 je'e ve'e je Nte'yam je y'Onuk.

### *Juu' ve'e xtuknuja'vimdup je Jesucristo*

<sup>6</sup> Je Jesucristo tse'e miin yaja naxvijin jetse'e yaknapejt jetse'e xku'q'kimdi. Ka koojyap tse'e ñapejt, ve'empa ve'e y'uk'aq'k. Je Espíritu Santo tse'e xtuknuja'vimdup jets je Jesús je'e ve'e je Nte'yam je y'Onuk, ax ka'a tse'e je Espíritu Santo tyaaya. <sup>7</sup> Toojk viijn je'e ve'e juu' ve'e xtuknuja'vimdup jets je y'Onuk je'e ve'e: <sup>8</sup> je Espíritu Santo, je Jesús je ñapejtun, jets je Jesús je y'oo'kun. Oyam tse'e toojk viijn, to'kji tse'e je nuja'vin juu' ve'e xmo'yumdup. <sup>9</sup> Njaanchja'vimdup tse'e juu' ve'e je jayu kyojtstup, ax nuyoq jaanchjávumts je'e ve'e je tuvakojtsun juu' ve'e je Nte'yam yakaan, je'ets je'e ve'e juu' ve'e kyojts je y'Onuk kajx. <sup>10</sup> Pan pan xa ve'e dujaanchja'vip je Nte'yam je y'Onuk, ñuju'vinupts je'e ve'e jem jya'vin kajxm jets je Nte'yam je y'Onuk je'e ve'e je Jesús. Pan pan tse'e dükajaanchja'vip juu' ve'e je Nte'yam kyaitsp, ve'emts je'e ve'e yakvinmotu jets taayipe'e je Nte'yam, kux ka'a ve'e je jayu dujaanchjáva juu' ve'e je Nte'yam kyojts je y'Onuk kajx. <sup>11</sup> Ax ya'ats je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam kyojts je y'Onuk kajx: Xmo'yumdupts uu'm je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp, njayejpümdupts uu'm je'e ve'e je y'Onuk kajx. <sup>12</sup> Pan pan xa ve'e jem jya'vin kajxm je Nte'yam je y'Onuk, jyayejjppts je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp; ax pan pan tse'e jem jya'vin kajxm ka'ijtp je Nte'yam je y'Onuk, ka'ats je'e ve'e dujayep je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp.

### *Je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp*

<sup>13</sup> Miitsta, pan pan jatye'e dujaanchja'vidup je Nte'yam je y'Onuk, je'e kajxts ats miits ya'a ve'e ntuknuyáada jetse'e xnujávadat jets mjayejptupe'e je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp. <sup>14</sup> Je'e kajx tse'e to'k aaj to'k joöt ntsapkajtsumda, kux nnuja'vimdinupe'e jets pan n'amótumdupe'e juu' ve'e pyaatyp y'akeeguip maqt je Nte'yam je vyinma'yun, xkats'amotunajxumdupts uu'm je'e ve'e. <sup>15</sup> Ax pan nnuja'vimdupts uu'me'e jets xkats'amotunajxumdupe'e je Nte'yam ku ve'e juu' n'amótumnda, nnuja'vimduvap tse'e jets tyónup je'e ve'e pan ti ve'e n'amótumdupt.

<sup>16</sup> Pan y'ixp xa ve'e to'k je jayu je y'uts je y'ajch ukpu je y'uts je cha'a ku ve'e je tokin dutún juu' ve'e o'yip jetse'e yakmee'kxjat, va'an tse'e dunutspakatsu, van'it tse'e je Nte'yam myo'ojujt je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp. Je'e atse'e ntijp je tokin juu' ve'e je Nte'yam myee'kxp. Jeja xa ve'e je tokin juu' ve'e je Nte'yam kyamee'kxp; ka'ats ats miitse'e nnajmada jetse'e x'amótudat je Nte'yam jetse'e yaktokinmee'kxut je'e kajx. <sup>17</sup> Nujom juu' jatye'e ka óyap, tókints je'e ve'e; ax jeja tse'e je tokin juu' ve'e je Nte'yam myee'kxp.

<sup>18</sup> Nnuja'vimdinup xa uu'me'e jets pan pan jatye'e ijttup je Nte'yam je y'ónuk, ka'ats je'e ve'e ñaajk'ítjada jep tokin jaatp, kux íxjüdup jayejpjudup je'e ve'e je Nte'yam je y'Onuk, ax ka'ats je'e ve'e je ko'oyjáyuvap y'o'yixjü jetse'e vintso tyónjadat.

<sup>19</sup> Nnuja'vimdinup tse'e jets je Nte'yam je jyayu uu'me'eda; ax jem tse'e je ko'oyjáyuvap y'am kya'm y'itta nujom pan pan jatye'e dumaaatnavyaa'njudup je naxvijin jetse'e je kyo'oy je'e.

<sup>20</sup> Nnuja'vimduvap xa ve'e jets miine'e je Nte'yam je y'Onuk jetse'e je vinma'yun xmo'yumdi jetse'e ve'em n'íxaimdinit je'e pane'e tyúvam ijtp. Ax ijtdup tse'e jem je'e jya'vin kajxm pane'e tyúvam ijtp, je Nte'yam je y'Onuk Jesucristots je'e ve'e, je'ets je'e ve'e je Nte'yam, juu' ve'e tyúvam

ijtp, je'ę tse'e duyajkp je joojntykin juu' ve'e xą'ma kajx ijtp. [21](#) Miitsta, juu'  
ątse'e n'onukja'vidup, ka'a tse'e xvinjávadat xvintsa'ągadat juu' ve'e ka je  
Nte'yamap. Amén.

## Ya'ɑ tse'e je mumejtsk nák juu' ve'e je Juan jyaay

*Ku je Juan dunuja'y i to'k je ta'axtajk maat je y'ónukta*

<sup>1</sup> Ats, je maj ónyk, to'k juu' ve'e je jaanchja'vivatajk dunuvinténip, máyam atse'e je Dios ntuknukexta je uts je tsal'a maat je y'ónukta juu' atse'e ooy ntuntsojktup. Ax ka átsjyapts miitse'e ntsojktup, mtsojkjuduvapts miits je'e ve'e nujom pan pan jatye'e dunuja'vidup je tyuv je'e. <sup>2</sup> Je'e kajx tse'e nnachojkumjadá kuxé'e yam nja'vin kajxmamda y'ít je tyuv je'e jets xa'ma kajxts je'e ve'e yam nja'vin kajxmamda y'ítjnit. <sup>3</sup> Je Dios Tee' jets je Jesucristo, je Nte'yam je y'Onuk, je'e tse'e xkunoo'kxumdap jetse'e n'líjtumdinit je tyukmo'tun maattta je y'oy joot maattta, ve'em tse'e n'líjtumdinit je tyuv je'e maat je tsojkun maat.

<sup>4</sup> Ooy xa atse'e ntutarkxoonduk ku atse'e nnujava jets jeme'e je m'ónykta juu' ve'e dupanajkxutup je tyuv je'e, ve'em ax jo'n je Dios Tee' xtuk-pava'numdi. <sup>5</sup> Ax je'e kajx tse'e, va'an tse'e dunachojkumjadá to'k jado'k. Ax je pava'nun juu' áts miitse'e ntuknuja'yidup, ka nam pava'nunapts je'e ve'e, je pava'nun je'e ve'e juu' ve'e je Maja Vintsán kyojts ku ve'e yak'ixpajk'ukvaajñ. <sup>6</sup> Pan nachojkumjudup tse'e to'k jado'k, nkutyo'numdup tse'e je Nte'yam je pyava'nun. Ax je'e je pyava'nun, je'ets je'e ve'e jetse'e nnachojkumjadat to'k jado'k, ve'em ax jo'n xnujávada van'itani ku ve'e x'amotunaajx'ukvaandi je Nte'yam je y'ayook.

*Je'e pan pan jatye'e je jayu duvin'aa'ndup*

<sup>7</sup> May xa ve'e y'itta yaja naxvijjan pan pan jatye'e je jayu duvin'aa'ndup, vaandupts je'e ve'e jets ka'a ve'e je Jesucristo jyayuvimpijt. Vin'aa'npats je'e ve'eda pan pan jatye'e ve'em vaandup, cho'xpajktupts je'e ve'e je Cristo. <sup>8</sup> Nay'ix'ítjada kux ku ve'e mkato'nuxjadat juu' ve'e mtoondup, je'e tse'e mtóndap jetse'e pu'uk avaada xjayejptinit je y'oy je'e juu' ve'e je Nte'yam mtukmutsojkjudup.

<sup>9</sup> Pan pan xa ve'e duyaknuyojokip je Cristo je y'ixpajkun jetse'e je jayu dutuk'ix ax jo'n dukapaa'ty dukah'akeega maat je kats je ayook juu' ve'e je Cristo yaktaan, ka'ats je'e ve'e jem jya'vin kajxm je Nte'yam. Ax pan pan tse'e je jayu dutuk'ixp juu' ve'e je Cristo kyojts, jemts je'e ve'e jya'vin kajxm y'itta je Dios Tee' jets je y'Onuk. <sup>10</sup> Pan jem xa ve'e juu' ve'e mku'íxjudup jetse'e je jayu dukatuk'ix ya ixpajkun, ka'a tse'e xkuváktat jem mtak'am jets ni ka'a tse'e x'oyvinkukojtsiduvat. <sup>11</sup> Kux pan pan xa ve'e du'oyvinkukojtsip, tyukmaattuumpts je'e ve'e je kyo'oy je'e.

*Ku je Juan kyojtskukajxini*

<sup>12</sup> Jep xa ve'e may viijn juu' áts miitse'e kunja'a'ktuknuja'yidi, ax ka'ats áts'e yap nák kujxp nja'ava'añ kux ntsajkp áts'e'e jets áts miitse'e najkx nku'ixta jetse'e aviinm ah'am nmukótstat, ve'eme'e pu'uk avaada nxoojntkumdat.

<sup>13</sup> Je n'útsamda je ntsa'aamda juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon, je'e je y'ónukta tse'e mkejxuxjudup máyam je Dios. Amén.

## Ya'ɑ tse'e je mutoojk nɑk juu' ve'e je Juan jyaay

### *Ku je Juan dunuja'y i je Gayo*

<sup>1</sup> Ats, je maj ónuł, to'k juu' ve'e je jaanchja'vivatajk dñunyvinténip, máyam ats mitse'e je Dios ntuknūkex, mits, Gayo, juu' atse'e ooy ntuntsajkp.

<sup>2</sup> Nnntsapkajtspts ats mitse'e jetse'e nujom kajx m'óyat jetse'e makkatsots m'lijtnit, ve'em ax jo'n atse'e nnujava jets oye'e je mjoot je mja'vin y'it jeja je Nte'yam vyinkujk. <sup>3</sup> Ooy atse'e ntuntukxoointk ku ve'e jye'ydí je utsta je ajchta jets atse'e xnuyujmidi vintso ve'e to'k aaj to'k joot mnaajk'ítju je tyuv je'e maat, ve'em ax jo'n xa'ma kajx mnaajk'ítju je tyuv je'e maat. <sup>4</sup> Ooy xa atse'e ntuntukxoonduk ku atse'e nmotu jets je'eda pan pan jaty atse'e n'onukja'vidup, naajk'ijt'fudupts je'e ve'e je tyuv je'e maat. Ka'a tse'e ti viijnk juu' atse'e ve'em ntukxoointkp.

### *Ku je Gayo yak'oñukojtsi*

<sup>5</sup> Mits, juu' atse'e ooy ntuntsajkp, oysts je'e ve'e juu' mitse'e mtuump, je'ets je'e ve'e vintso ve'e xputaka je utsta je ajchta maat je utsta je tsa'ada, je'e ve'e vinkopk juu' ve'e je'yva jayu. <sup>6</sup> Je utsta je ajchta juu' ve'e ve'nidup mits maat, je'e tse'e dunukojtsu jeja je jaanchja'viva vyinkujk vintso mits je'e ve'e xputajkidi. Ku tse'e ñajxtinuvat jem tsøv, putaka je'eda to'k aaj jetse'e xmo'odat juu' ve'e y'ajqoqtadap too' aajy, ve'eme'e xtónut ax jo'n je Nte'yam du'oyjávat. <sup>7</sup> Je'e tse'e tsøo'ndu jetse'e je jayu duvaajnjada je Cristo je y'ayook. Ka'a tse'e du'amótudi pan pan jaty'e je Nte'yam duka'íxada jetse'e pyutákajadat, je'e kajx tse'e nuyojk vinkopk jetse'e xputákadat. <sup>8</sup> Xtukkadaakumdup xa uu'me'e jets je'e ve'e mputajkimdat, ve'em tse'e ntukmaatmuto'numdat ntukmaatmupajkumdat je Nte'yam ku ve'e du'avánada je tyuv je'e.

### *Vintso je Diótrefes dukakuvujk je Nte'yam je jayayu*

<sup>9</sup> Ntuknuja'yidu xa atse'e to'k je nák je jaanchja'vivatajk, ax ka'ats je'e ve'e je Diótrefes dumajapum vintso atse'e juu' nkäts, chajkpts je'e ve'e jetse'e dunumájat joma ve'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókajada.

<sup>10</sup> Je'e kajx tse'e, pan najkxp ats mitse'e nku'ix, nvaajnjap qts mitse'e je kyo'oy je'e juu' ve'e tyuump, vintso ve'e tyauya jets aatse'e xpakats. Ax ka je'ejyap tse'e, ka'a tse'e dukuvujk je utsta je ajchta juu' ve'e jem je'ydup, ka'a tse'e duýakjaty jetse'e yakkuvajkjat je viijnk jayu, jetse'e dupavojpni joma ve'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókajada.

<sup>11</sup> Mits, juu' atse'e ooy ntuntsajkp, ka'a tse'e xpanajkxut je kyo'oy je'e, je'e ve'e mpanajkxup je y'oy je'e. Pan pan tse'e dutoomp je y'oy je'e, y'ixats je'e ve'e je Nte'yam; ax pan pan tse'e dutoomp je kyo'oy je'e, ka'ats je'e ve'e je Nte'yam du'ixa.

### *Ku je Demetrio yak'oñukojtsi*

<sup>12</sup> Anañujoma tse'e du'oyñukótsada je Demetrio. Nay ve'empa aats, mpaamparts aats je'e ve'e je tuväkojtsun jets oy je'e ve'e juu' ve'e tyuump kyaitsp. Ax mnua'vinupts mitse'e jets tyúvam je'e ve'e je tuväkojtsun juu' aatse'e mpumump.

### *Ku je Juan kyojtskukajxini*

<sup>13</sup> Jepe'e may viijn juu' qts mitse'e kunjaal'tuknuja'y, ax ka'ats qatse'e yap nak kujxp nja'ava'añ. <sup>14</sup> N'a'ixp xa qatse'e jets tsojk qts mitse'e najkx nku'ix, ve'em tse'e nnakyojtsumjut avinm ah'am.

<sup>15</sup> Je Nte'yam tse'e myak'ijtjinup je oy joot maat. Máyame'e je Dios mkejxuxjada pán pan jatye'e yaja nmáatnachojkumjudup. Máyame'e to'k aaj je Dios xmó'odat to'k jado'k pán pan jatye'e nmáatnachojkumjudup joma ve'e mits. Amén.

## Ya'ɑ tse'e je nák juu' ve'e je Judas jyaay

**1** Atse'e je Judas, je Jesucristo je myutoompa je myupajkpa, je Santiago je y'uts. Mágam atse'e je Dios ntuknukexta je jayu juu' ve'e je Dios Tee' vinkoojnjudu jetse'e chojkjidi, je Dios Tee', juu' ve'e íxjudup jayejpjudup je'e kajx ku ve'e to'k muk y'itta je Jesucristo maat. **2** Qoy tse'e xtunjayéptat je tukmot'un, je oy joot, jets je tsokun.

*Je yak'ixpajkpada juu' ve'e taayidup  
(2 Pedro 2.1-17)*

**3** Miusta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, njatsojk xa atse'e jets ats miitse'e kunnuja'yidi je joojntykin kajx juu' ve'e xaj'ma kajx ijtp jetse'e njayejpumda, ax ka'anums atse'e ve'em ntun. Nnaya'vijupts atse'e jets too'vajkp ats miitse'e nkajtsmákkadat jetse'e to'k aa'j to'k joot mnaajk'ijtjdinit je ayook maat juu' ve'e mjaanchja'vidup jetse'e je Nte'yam to'k naxji dutukkatajki je jyáyuda. Ax ka'ats je'e ve'e duyaktíkutsut je ayook juu' ve'e yakaan. **4** Jem xa ve'e je jayu juu' ve'e je vin'aa'nun kajx napyajmjudup je jaanchja'vivatajk maat, ax ka'ats je'e ve'e dunaytukpákjada je Jesucristo, je ejyji ve'e to'k je nMaja Vintsánamda. Juupani tse'e je Kunuu'kx Jatyán du'ava'ni jets vintókidap je'e ve'eda, ka'a tse'e je Nte'yam duvintsa'agada. Tyijtupts je'e ve'e jets je'e kajxe'e kux'e je Nte'yam je jayu je maa'yun dutuujinja, nvaat tse'e je yaa'y je ta'ax je kats dutukmaatjayéptat juu' ve'e ka púkap jyayejptup.

**5** Óyam miitse'e xnujávada juu' ats miitse'e ntuknuja'yidup, ntsajkpts atse'e jets ats miitse'e ntukjaa'myétstat jets je Majá Vintsane'e duyakpitsumni je jayu jem Egipto. Óyam tse'e vye'ema, ux'ookts je'e ve'e duyakkutókidini je'eda pan pan jatye'e kajaanchja'vijidu. **6** Jaa'myétsta je angelestajk juu' ve'e kayakkutojktu ax jo'n je Nte'yam tyukkatajkijidi, myasooktinuts je'e ve'e je it juu' ve'e jyayejptu, je Nte'yam tse'e yak'ijtjudup jem akoo'ts it joqtm juu' ve'e dunu'ava'tikajxp. Ve'ems je'e ve'eda ax jo'n je poxuntakjau juu' ve'e cadena tsum. Jem tse'e ve'em y'ijtinit je xaj paat ku ve'e je tsachpaatun yakmooydinit. **7** Jaa'myejtstuva je sodómait jets je gomoorrail jáyuda jets je jayu juu' ve'e tsuunidup y'ijt jem kajpún kajxmda juu' ve'e mutámjidup, ka'a tse'e je Nte'yam dükatsupajktuva, tyukmaatjayejptu tse'e je kats je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup. Je'e paat tse'e ko'otyoondu ku ve'e je yaa'tyajk je kats dutukmaatjayejpti je myuya'a'tyajk. Je'e kajx tse'e je Nte'yam yakkutokikajxjidini ku ve'e je jaajn duyaknaxkadaaky. Ve'em tse'e dutuujin jetse'e anañujoma je jayu va'ajts dunujávadat jetse'e ve'em dukatoonduvat.

**8** Ax nay ve'empa je jayu juu' ve'e napyajmjudup je jaanchja'vivatajk maat, vaandupts je'e ve'e jets ti jatye'e yak'íxjudu je kuma'aj kajx jetse'e ve'em dutondat je ka óyap juu' ve'e tyonuvaandup je y'avintso vinma'yun kajxta. Ka'a tse'e dumajapamda je kutojkun juu' ve'e je Nte'yam jyayejpp, vyinkojtspejttup tse'e pan pan jatye'e ijttup jem tsapjootm. **9** Ax je ángeles Miguel, juu' ve'e dunuvintsanikajxp je aangelestajkta, ku ve'e dumáatnakjyajtsvintsojvjí je Satanás jets pane'e dujayépup je Moisés je ní'kx je kyopk, ka'ats je'e ve'e ñaya'viji jetse'e duvinkojtspéttut je ko'oyjáyuvap. Jidu'ume'e vyaajñ: "Je Majá Vintsán tse'e mtukna'muxjup!" **10** Ax je jayu juu' ve'e vin'aa'ndup, je'ets je'e ve'e kyo'oñu'kojtsidup juu' ve'e kyavinnmótdup, ve'em xa je'e ve'eda ax jo'n je támuk juu' ve'e

duka'oypayo'ydup juu', je'e tse'e tyoondup juu' ve'e chojktup je y'avintso vinma'yun kajxta. Vintókidapts je'e ve'eda.

<sup>11</sup> ¡Ayoo'v xa ve'e je'e je jyogotta, kux je'e ve'e dumanajkxtup je too' juu' ve'e je Caín pyajk! Ve'em ax jo'n je Balaam ūnatukkatajki ji je kyo'oy je'e jetse'e ve'em kumyeempujk, nay ve'empa tse'e jyátkiduva. Vintókidapts je'e ve'eda kux'e je Nte'yam dukakatsapaqta, ve'em ax jo'n je Coré kyakatsupajkji jetse'e vyintókini. <sup>12</sup> Ku ve'e mnay'amókajada kaayva je tsokun kajx juu' ve'e mnayjayejpuxjudup to'k jado'k, je jayu tse'e jomvaandup tivaandup ku ve'e xmaatkáyda xmaat'oo'kta ax jo'n kuxtukmaatjayejpti je tsokun. Ve'em tse'e oy ūnajkkáyjada, ax ka'a tse'e duyakvinkópkada je jayu juu' ve'e katih'ijtuxjudup. Ve'em tse'e yitta ax jo'n je kup juu' ve'e kata'mip, ax jo'n je kup juu' ve'e yakvixp je y'aal'ts maat jetse'e tyaa'tsni. <sup>13</sup> Ve'em ax jo'n je maaxy naaj ooy tyumpojtuk jetse'e je y'aal'pk dūpum, nay ve'em tse'e yaknujava vintso ve'e je jayu je jyáyuvinda je ka óyap kajx juu' ve'e tyoondup kyojtstup. Ve'em xa je'e ve'eda ax jo'n je maatsa juu' ve'e too'tókidup, yaknupaajmtkiduts je'e ve'e jetse'e xa'ma kajx y'ijttinit jem akoo'ts it joottm juu' ve'e dunukoo'ltsíkajxp.

<sup>14</sup> Kyojtsnajx xa je'e ve'e je Nte'yam je y'ayook je Enoc juu' ve'e muvuxto-jtuk naske'ixa ku ve'e je Adán kujx yakmachovu'tsaal'n. Je'e tse'e du'ava'ni vintso ya'a ve'e ya jayuda. Jidu'um tse'e vyaajñ: "Myaätminup xa ve'e je Maja Vintsán pan pan jatye'e jye'eip ka jamachávum, <sup>15</sup> je'e tse'e nujom je jayu dutokimpayo'kyajxtinup, pyaajmjidinupts je'e ve'e je tsaachchaatn nujom pan pan jatye'e je Nte'yam dukajaanchja'vidu jetse'e dukavintsa'kidi, jetse'e duvinkojtspejtti, jetse'e je kyo'oy je'e dutoondi." Jidu'um tse'e je Enoc vyaajñ. <sup>16</sup> Ka'a tse'e je jayu juu' dutukjotkada'akta, kyo'oyja'vidupe'e juu' jatye'e je viijnk jayu tyoondup, pyanajkxtup tse'e je kyo'oy je'e juu' ve'e chojktup je y'avintso vinma'yun kajxta, namyájjidup tse'e, y'ixtidupts je'e ve'e vintso ve'e je jayu tsoj dujávadat juu' ve'e tukl'íxjudup jetse'e ve'em dujayéptat juu' ve'e chojktup.

### *Juu' ve'e tyóndap je jaanchja'vivatapkta*

<sup>17</sup> Miitsta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, jaa'myétsa je ayook juu' ve'e je nMaja Vintsánamda Jesucristo je kyukátsivada myakta'nuxjudu. <sup>18</sup> Ve'em tse'e vyaandi jets ku ve'e támmani je itákax vye'nat, tyukxi'ikaptts je'e ve'e je jayu je Nte'yam jye'e, je y'avintso vinma'yun kajx tse'e dütóndat je ka óyap juu' ve'e chojktup. <sup>19</sup> Ax je jayuda, je'e tse'e je njáyuvamda duyaknapyajkva'kxuuaijnjudup, chojktupts je'e ve'e jetse'e je njáyuvam y'ijttinit to'k je vinma'yun je'e maat, je'ejyji tse'e tyoondup vintso ve'e je kyo'oy vinma'yun ūnajmúxjada, ka'a tse'e jem jya'vin kajxmda y'it je Espíritu Santo.

<sup>20</sup> Miitsta, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, ijtp tse'e mnaajkmakkpákjadat je mva'ajts jaanchja'vin kajxta. Tsapapotsta je makkin maat juu' ve'e je Espíritu Santo yajkyp. <sup>21</sup> Naajk'ljtada je Nte'yam je chojktun maat ku ve'e x'a'l'ixa je xaaj ku ve'e myiinnuvat je nMaja Vintsánamda Jesucristo, je'e juu' ve'e je ūnajkadaakun kajx mmoojyjidinup je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

<sup>22</sup> Tukmo'otta pan pan jatye'e mejtsvinmaaydup. <sup>23</sup> Putákada tse'e viijnkta, ve'em ax jo'n je jayu kuyakputa kajx juu' ve'e jem janjoootm yakvaa'mpitsump, jets tukmo'ttuva juu' ve'e viijnktava. Ax nay'íxjada tse'e jets ka'a ve'e ve'em xtóndat ax jo'n je'e ve'e dutonda, ko'oyjávada tse'e je kyo'oy je'e juu' ve'e tyoondup, jets tsa'agada kux ku ve'e mpaa'tjadat je kyo'oy je'e juu' ve'e tyoondup.

*Ku je Judas kyojtskukajxini*

<sup>24</sup> Ax je tun to'k Nte'yam, je nYaktsookpamda, o'yixjup xa je'ę ve'e jetse'e dutónut vintso ve'e mkaka'adat jep tókin jaatp jetse'e myakje'yjidinit jem je'ę vyinkojkm̄ joma ve'e ooy je majin dutunjayep, ve'em vintso ve'e je tókin mkapaa'tjadat jets ooy je xoojntkun maat, <sup>25</sup> je'e tse'e dujayejpnum je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx je vintsa'kin jets je majin, je mäkkin jets je kutojkun. Ve'em tse'e y'ijt ka'anume'e ya it chog'nduk vye'na, uxyme'e ve'em y'ijtpa, jetse'e xa'ma kajx ve'em y'ijtnit. Amén.

## Ya'a tse'e je Jesucristo tyuk'ix tyuknuja'vi je Juan jets ti ve'e tónjup

*Pan tyajx kajxe'e je Juan ya nak dujaajy*

<sup>1</sup> Je Nte'yam xa ve'e dutuknuja'vi je Jesucristo ti ve'e tsokkji tónjup kótsjup jets je'e ve'e dutuknuja'vivat pan pan jatye'e je Nte'yam dumutoondup dumupajktup. To'k tse'e je ángeles dukejx, je'ets atse'e tuxtuk'ix tuxtuknujava. <sup>2</sup> Ats, je Juan, mpumumps atse'e ya tuvakojsun juu' jaty atse'e tun'ix, je Nte'yam je y'ayookts ya'a ve'e juu' je'e ve'e myoooy je Jesucristo jets ats miitse'e ntuknuja'viduvat.

<sup>3</sup> Xoqñ xa je'e ve'eda pan pan jatye'e dükötstap ya naq. Xoonduvaps je'e ve'e pan pan jatye'e du'amotunáxtap ku ve'e yakkats ya qats ya ayoock juu' ve'e je Nte'yam yajk, jetse'e dumajapámdat juu' jatye'e yaja javyet, kux támmani xa je'e ve'e jetse'e tyónjut kyótsjut.

*Ku je Juan dunuja'yi je jaanchja'vivatajk juu' ve'e nay'amojkijidu jep Asia*

<sup>4</sup> Ats, je Juan, uxyamts atse'e nnujáyada je jaanchja'vivatajk juu' ve'e nay'amojkijidup jem vuxtojtuk kajpun kajxm jem ásiait y'it joostm. Je Nte'yam, je Espíritu Santo, jets je Jesucristo, je'e tse'e mkunoo'kxjadap jetse'e m'iijtinit je y'oy joost maatta; je Nte'yam, juu' ve'e uxyam ijtp, je'e tse'e ijt, je'ems tse'e ijtnup; jets je Espíritu Santo, juu' ve'e ve'em ax jo'n je vuxtojtuk kujajpa kuta'kxpa jem je Nte'yam je kyutojkuun tsuujntkuun vyinkojkm; <sup>5</sup> jets je Jesucristo, juu' ve'e je Nte'yam je y'ayook dukojsnajxp ve'em ax jo'n du'ix dumoto, je'ets je'e ve'e muto'k juu' ve'e joointykpajknova, je'e tse'e duyakkutojkkip nujom pan pan jatye'e yakkutojktup yaja naxvijjn. Ax je Cristo tse'e xtuntsojkk'og'kumdup jetse'e xtunknuvaatsumdi je ntókinamda ku ve'e xku'og'kimdi, <sup>6</sup> je'e tse'e xpa'mumdu jetse'e nyakkutojkkumdat jetse'e tee'tajk n'ijtumdat, ax ve'em tse'e nvinja'vimidinit nvints'a'kimdinit je Nte'yam, je'e je Tyee!. Ije Cristo tse'e dujayejpnum je majin je jaanchin jets je kutojkuun xa'ma kajx! Amén.

<sup>7</sup> ¡Amotunaxta, jem je'e ve'e vínts joostm myiinnit! Anañujómats je'e ve'e du'ixtat, je'e paat pan pan jatye'e yakxa'ajkijidu. Nujom tse'e je jayu yaja naxvijjn chaachvinmapyajkkáxtat jetse'e ya'axtat ku ve'e du'ixtat. Ve'eme'e tyónjut kyótsjut. Amén.

<sup>8</sup> Jidu'um xa ve'e je Nte'yam vya'añ, je Maja Vintsán, juu' ve'e nujom duka'mikajxp: "Ats xa je'e ve'e ku ve'e je it choo'ntk, qats ts je'e ve'e ku ve'e tyonkáxjut kyojtskáxjut nujom juu' jaty, ats tse'e ax jo'n je A jets je Z, ats tse'e uxyam ijtp, ats tse'e ijt, átsam tse'e ijtnup."

*Ku je Juan du'ix je Cristo je majin maat*

<sup>9</sup> Ats, je Juan, miits je m'utsta je m'ajchta, kijpx ats miitse'e ntukmaatyaknáxta je tsaachpaatun, ijtp atse'e miits maattha jem je Nte'yam y'am kya'm jetse'e ntukmaatmuténada je tsaachpaatun. Je'e kajx ya'a ve'e kux'e'e n'ijtumda to'k muñ je Jesucristo maat. Yakmajtsts atse'e jets atse'e yaja nyakpuujm, to'k je it juu' ve'e yaja maaxy naaj akujk. Patmos ya'a ve'e xyaaj. Je'e kajxti atse'e ve'em nyaktuujn kux'e'e ats ntukka'amáy je Nte'yam je kyats je y'ayook, je'e ve'e ku atse'e je tuvakojsun mpum je Jesucristo kajx. <sup>10</sup> Je Maja Vintsán je xyaaj tse'e vye'ha, van'itts atse'e jem je Espíritu Santo

kya'm ntaajñ jets åtse'e nnaadup n'amotunajxy to'k je ayook va'ajts makk kyats, ve'em ax jo'n je trumpetä makk xyu'ux. <sup>11</sup> jets åtse'e xnuujmi:

—Ats xa je'e ve'e too'vajkp, ats tse'e ux'ook, ve'emts åtse'e ax jo'n je A jets je Z. Jatyanu jem naak kajxm pan juu' jatye'e m'ixp, jets kejxja je jaanchja'vivatajkta juu' ve'e nay'amojkijidup jem vuxtojtuk kajpün kajxm jem ásait y'it joottm. Je kajpün joma ve'e ñay'amókajada, ya'ats je'e ve'eda: je Éfeso jets je Esmirna, je Pérgamo jets je Tiatira, je Sardis jets je Filadelfia, jets je Laodicea.

<sup>12</sup> Van'itts åtse'e n'ixumpijt jets åtse'e n'ixut pan pan åtse'e xmukojszp. Ku åtse'e n'ixumpijt, van'itts åtse'e n'ix vuxtojtuk je tsintovyejtun juu' ve'e tum je oro. <sup>13</sup> Jemts åtse'e tsintovyejtun akojkm n'ix to'k pane'e ve'em ke'xp ax jo'n je yaa'tyajk, yane'e je xyox dujayep, jem tse'e tyek jajm paat kyada'aky, jetse'e to'k je oro cinta dukak'ajenju. <sup>14</sup> Va'ajts poo'pts je'e ve'e je vyaajy, ve'em ax jo'n je poo'p laña ukpu je tsap'aa'pk. Ve'em tse'e je vyiijn ax jo'n je jan'ayee'nst. <sup>15</sup> Ve'em tse'e je tyek y'ajaj y'atu'kx ax jo'n je bronce tyu'kx myátsuk ku ve'e va'ajts yakpa'at, ve'em ax jo'n je bronce jem janjoottm vyintoy ku ve'e jyu'u. Ve'em tse'e je y'ajaj je yo'kt va'ajts makk tyunkats, ve'em ax jo'n je maja naaj y'u'u'ts tyinun. <sup>16</sup> Jem tse'e y'aka'yun ka'm dumada vuxtojtuk je maatsa. Jep tse'e y'ávup pyítsum to'k je tsojx juu' ve'e mejtsk ado'om jappax. Ve'em tse'e je vyiijn je y'ajaj y'atu'kx ax jo'n je aampa xajq ku ve'e va'ajts makk y'añ.

<sup>17</sup> Ku åtse'e n'ix, van'itts åtse'e ntunnaxwipp jeja je'e vyinkujk ax jo'n åtse'e aa'k kun'ijt jo'n. Ax je'ets åtse'e je y'aka'yun ka'aj xtuknukqoon jets åtse'e xnuujmi:

—Kadi mtsa'aga. Ats xa je'e ve'e too'vajkp, ats tse'e ux'ook, <sup>18</sup> ats tse'e joojntykip. Ük'oo'k åtse'e; ax joojntykipts åtse'e xq'ma kajx. Ats xa je'e ve'e je avaatsun nmaaqt juu' ve'e yaktuk'avaatsp joma ve'e je oo'kpa y'itta. <sup>19</sup> Javyétuts n'it juu' ve'e tux'ix, juu' ve'e uxyam ijtp, jets juu' ve'e ux'ook itup. <sup>20</sup> Jidu'um tse'e dynukats juu' ve'e kayaknuja'vip y'ijt, je vuxtojtuk maatsa juu' ve'e yam ats n'aka'yun ka'm tux'ix jets je vuxtojtuk tsintovyejtun juu' ve'e tum je oro. Je vuxtojtuk maatsa, je'ets je'e ve'e ñukajtsp je yakkatsuyo'yvada juu' ve'e je oy qats je oy ayook duyakyo'ydup joma ve'e ñay'amókajada je jaanchja'vivatajkta jem vuxtojtuk kajpün kajxmada. Jets je vuxtojtuk tsintovyejtun, je'ets je'e ve'e ñukajtsp je jaanchja'vivatajkta juu' ve'e jem nay'amojkijidup.

## 2

*Je vuxtojtuk kajpün joma ve'e ñay'amókajida je jaanchja'vivatajk: Pan pan jatye'e nay'amojkijidi jep Éfeso*

<sup>1</sup> 'Nujaya jidu'um je yakkatsuyo'yva joma ve'e ñay'amókajada je jaanchja'vivatajk jem éfesovit kyajpün kajxm: "Jidu'um xa ve'e vya'añ je'e pane'e dumaat je vuxtojtuk maatsa jem y'aka'yun ka'm jetse'e ñaxyaka jem je vuxtojtuk oro tsintovyejtun y'akojkm: <sup>2</sup> Nnuja'vinup xa åtse'e pan ti jatye'e mtoondup mkojtstup, vintso ve'e makk mtonda ats kajx jets vintso ve'e je makk aaj je makk joqt xjayępta, ka'a miitse'e xkuväkta pan pan jatye'e ka óyap jáyividup joojntykidup, jetse'e x'ixta pan pan jatye'e natyijjudup kukätsivada, ve'em tse'e je nuja'vin xpajkti jets taayidup je'e ve'e. <sup>3</sup> Ta xa miitse'e je makk aaj je makk joqt xjayępta, ta ve'e ooy mtuntsaachpaa'tta jetse'e ooy mtuntonda ats kajx, ka'a tse'e mnoo'kxta. <sup>4</sup> Qyam tse'e vye'ema, jep tse'e to'k viijn juu' ats miitse'e ntuknaajmavaandup, je'ets je'e ve'e ku åtse'e xkoö'ktsojktini ve'em ax jo'n

atse'e xtsojkti ku atse'e xjaanchja'vi'ukvaandi. <sup>5</sup> Je'e kajx tse'e, jaa'myétsa vintso ats miitse'e xtsojkti van'it, vinmayumpijtini, masoaktini je mko'oy joojntykinda, jets toondinuva ve'em ax jo'n xtsqo'ntkti. Pan ka'a tse'e ve'em xtonda, najkxpts atse'e nyakkeekni je mtsintovyejtunda joma ve'e y'it. <sup>6</sup> Ax mputajkijidups ya'a ve'e kux'e xkatsokta je'e juu' jaty'e tyoondup je jayu juu' ve'e dumanajkxtup je Nicolás je y'ixpajkun, ntsol'xpajkrap ats je'e ve'e juu' ve'e tyoondup. <sup>7</sup> Pan pan jaty xa ve'e jem je tyaatsk, va'an tse'e du'amotunaxta juu' ve'e je Espíritu Santo va'nuxjudup je jaanchja'vivatajkta juu' ve'e nay'amojkijidup jem vuxtojtuk kajpün kajxm: Pan pan tse'e maqdaakp, nmo'opts ats je'e ve'e jetse'e duja'kxut je kuputaajm juu' ve'e joojntykinyaajkp, juu' ve'e jem ijtp joma ve'e je Nte'yam je jyayu je jyajnda je tyajkta."

### *Pan pan jaty'e nay'amojkijidu jep Esmirna*

<sup>8</sup> 'Nuja'yiva jidu'um je yakkatsuyo'yva joma ve'e ñay'amókajada je jaanchja'vivatajk jem esmiirnait kyajpün kajxm: "Jidu'um xa ve'e vya'añ je'e pane'e too'vajkp jets ux'ooł, je'e pane'e ük'oo'l jetse'e jyoojntykpajknuva: <sup>9</sup> Nnuja'vinup xa atse'e pan ti jaty'e mtoondup mkojtstup, vintso ve'e mtsaachpaa'tta jetse'e m'ayovda (óyame'e may je o'yin xjayepta). Nnuja'vinupts atse'e vintso ve'e mpakótsjada je'e pan pan jaty'e natyijjudup israeejlit jáyuda, ax ka'ats je'e ve'e jye'eda, je Satanaasts je'e ve'e je jyayuda. <sup>10</sup> Ka'ats miits je'e ve'e xtsa'agadat vintso ve'e mtsaachpaa'ttat. Jem miitse'eda pane'e je ko'oyjáyuvap yakjapyoxuntakpámjadap, y'íxupts je'e ve'e vintso ve'e y'óyat jets ats miitse'e xkoo'kjaanchja'vidinit. Majk xajj ve'e ve'em myaktsaachpaa'tjadat. To'k aaj to'k joöt tse'e m'íttat ats maqt van'it paat ku ve'e m'oo'lktat, ve'em tse'e xjayejptinit je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp. <sup>11</sup> Pan pan jaty xa ve'e jem je tyaatsk, va'an tse'e du'amotunaxta juu' ve'e je Espíritu Santo va'nuxjudup je jaanchja'vivatajkta juu' ve'e nay'amojkijidup jem vuxtojtuk kajpün kajxm. Pan pan tse'e maqdaakp, ka'a tse'e vyintsqtónjut je tsaaachpaatun juu' ve'e xä'ma kajx ijtnup."

### *Pan pan jaty'e nay'amojkijidu jep Pérgamo*

<sup>12</sup> 'Nuja'yiva jidu'um je yakkatsuyo'yva joma ve'e ñay'amókajada je jaanchja'vivatajk jem peergamovit kyajpün kajxm: "Jidu'um xa ve'e vya'añ je'e pane'e dumaaqt je tsojx juu' ve'e mejtsk ado'om jajpax: <sup>13</sup> Nnuja'vinup xa atse'e pan ti jaty'e mtoondup mkojtstup jetse'e mtsaanada joma ve'e je Satanás yakkutuk. Qyamts jeme'e mtsaanada, to'k aaj to'k jootts atse'e xmutonda xmuapata, ijpts atse'e xjaanchjávada. Qyame'e makk je jayu myaktsaachpaatjidi ku ve'e je Antipas duyak'oo'lkti, ka'ats atse'e xjaanchja'vi'atúvidi, je Antipas juu' ve'e je tuvakojtsun dupaam ats kajx jeja je númay jayu vyinkujkta ku ve'e vye'nana jem mkajpün kajxmda, jem joma ve'e je Satanás chüuna. <sup>14</sup> Ax jep tse'e juu' ats miitse'e ntuknaajmavaandup, je'ets je'e ve'e ku ve'e jem miitse'eda pan pan jaty'e dukamaso'okuvaandup je Balaam je y'ixpajkun. Je Balaam tse'e du'akojtsi je Balac vintso ve'e je israeejlit jayu duyaktokintóndat, je'e ve'e ku ve'e duja'kxta juu' jaty'e e yaktukvintsa'kidu je y'apamnaxta jets ku ve'e je kats dütukmaqtjayejpti je kiix ónukta juu' ve'e ka púkap jyayejptup. <sup>15</sup> Jemts miitse'e xmaqadada pan pan jaty'e dukamaso'okuvaandup je Nicolás je y'ixpajkun, je ixpajkun juu' atse'e nkatsajkp. <sup>16</sup> Je'e kajx tse'e, vinmayumpijtini, masoaktini je mko'oyjoojntykinda. Pan ka'ats miitse'e xmaso'okta je mko'oyjoojntykinda, nnunajkxtaps ats miitse'e jets atse'e najkx n'ats'o'xtúm maqt je'e juu' ve'e

dukamasoøktup je Nicolás je y'ixpajkun. Ve'emts atse'e ntónut maqt je tsojx juu' ve'e yap ats n'ávup pítsump. <sup>17</sup> Pan pan jaty xa ve'e jem je tyaatstsk, va'an tse'e du'amotunaxta juu' ve'e je Espíritu Santo va'nuxjudup je jaanchja'vivatajkta juu' ve'e nay'amojkijidup jem vuxtojtuk kajpun kajxm: Pan pan tse'e maædaakp, nmo'opts ats je'e ve'e jetse'e dukáyut je maná juu' ve'e yu'uts ijtp, jets atse'e nmo'ot to'k je pi'k pog'p tsaaaj joma ve'e javyet yit to'k je nam xaqaj juu' ve'e ni pana dukanujá'vip, je'ejyji ve'e pan pane'e yakmo'op."

### *Pan pan jatye'e nay'amojkijidu jep Tiatira*

<sup>18</sup> 'Nuja'yiva jidu'um je yakkatsuyo'yva joma ve'e ñay'amókajada je jaanchja'vivatajk jem tiatiirait kyajpun kajxm: "Jidu'um xa ve'e vya'añ je Nte'yam je y'Onuk, juu' ve'e je vyijin ax jo'n je jan'ayee'nst jets je tyek ax jo'n je bronce juu' ve'e va'ajts pa'at: <sup>19</sup> Nnuja'vinup xa atse'e pan ti jatye'e mtoondup mkojtstup, je tsojkun juu' ve'e mjayejptup, vintso atse'e xjaanchjávada, vintso atse'e xmutonda xmupakta, jets vintso ve'e je makkk aaj je makkk joot xjayepta, nnuja'vivapts atse'e jets nuyojk miitse'e uxyam mtonda ats kajx jets ka'a ve'e ku atse'e xjaanchja'vi'ukvaandi. <sup>20</sup> Oyam tse'e vye'ema, jep xa ve'e juu' ats miitse'e ntuknqajmavaandup, je'ets je'e ve'e ku ve'e xkuvakta je ta'axtajk Jezebel, je'e juu' ve'e natyijjjup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa. Tónajits je'e ve'e je y'ixpajkun dutukvin'uu'n ats je njayu jetse'e ve'em je kats dütukmaatjayedpta je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup jetse'e duja'kxta juu' ve'e yaktukvints'a'kidup juu' ve'e ka je Nte'yamap. <sup>21</sup> Ta xa ats je'e ve'e nja'ituma'a jetse'e vyinmayumpítut; ax ka'ats je'e ve'e vyinmayumpijt, ka'a tse'e dumasa'ak je kyo'oy too!. <sup>22</sup> Ax je'e pan pan jatye'e panajkxjudup, pan ka'ats je'e ve'e dumaso'okta juu' jatye'e je ta'axtajk tyuump, nyakpa'ampétupts ats je'e ve'e je ta'axtajk jets atse'e ooy ntunyaktsaachpaa'ttat je'e pan pan jatye'e tyukmaattoondup je kyo'oy je'e, <sup>23</sup> nyak'oo'ktapts ats je'e ve'e pan pan jatye'e je ta'axtajk dukqats'amotunajxtup. Ax ve'em tse'e nujom je jaanchja'vivatajk dunujávadat jets n'ixkujxp nmuja'vikujxp atse'e je jayu je jya'vin jets je vyinma'yun, ve'em ats miitse'e to'k jado'k juu' nmo'odat pan vintso ve'e dumaañnavyaa'tyju' dumaañnay'akeegaja juu' jatye'e mtoondup mkojtstup. <sup>24</sup> Ax miitsta pan pan jatye'e ijttup jem Tiatira jetse'e dukapanajkxta ya ko'oy ixpajkun jetse'e dukatonmatsta juu' je'e ve'e tyijtup je Satanás je myaja ixpajkun, ka'ats ats miitse'e ti viijnk ntukpava'anda. <sup>25</sup> Ix'itta juu' ve'e mjayejptup van'it paat ku atse'e nmiinnuvat. <sup>26</sup> Pan pan tse'e maædaakp jetse'e dutún juu' jaty atse'e ntsajkp van'it paat ku ve'e y'oo'kut, nmo'opts ats je'e ve'e je kutojkun jetse'e duyakkutojkjat je jayu juu' ve'e tsuunidup joma ve'e may vijin je it je naax, <sup>27</sup> ve'em ax jo'n ats je nTee' xmooy je kutojkun. Pan ka'a tse'e je jayu kyatsapákjada, ve'em tse'e dutónut ax jo'n je jayu juu' ve'e je pojxun dukajp jetse'e dutukpo'ova'kxy je naxto'ts; <sup>28</sup> nmooyvapts ats je'e ve'e je majá maatsa juu' ve'e japyji pítsump. <sup>29</sup> Pan pan jaty xa ve'e jem je tyaatstsk, va'an tse'e du'amotunaxta juu' ve'e je Espíritu Santo va'nuxjudup je jaanchja'vivatajkta juu' ve'e nay'amojkijidup jem vuxtojtuk kajpun kajxm."

### **3**

### *Pan pan jatye'e nay'amojkijidu jep Sardis*

<sup>1</sup> 'Nuja'yiva jidu'um je yakkatsuyo'yva joma ve'e ñay'amókajada je jaanchja'vivatajk jem saardisit kyajpun kajxm: "Jidu'um xa ve'e vya'añ je'e pane'e duka'mip je Espíritu Santo jets je vuxtojtuk maatsa, je Espíritu

Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm jetse'e yaktuknukek je jaanchja'vivatajk jem vuxtojtuk kajpun kajxm joma ve'e ñay'amókajada: Nnuja'vinup xa atse'e pan ti jatye'e mtoondup mkojtstup, nnuja'vinupts atse'e jets óyam miitse'e mjajoojntykada, ni vinxúpats ats miitse'e xkatoojnjada. <sup>2</sup> Vija kejta, mo'oda je makkin juu' jatye'e jaa'ktaampna, juu' ve'e javee'n jetse'e kyutókiyut, kux ta atse'e n'ix jets ka'a miitse'e xtonda juu' ve'e oy juu' ve'e va'ajts jeja je Nte'yam vyinkujk. <sup>3</sup> Jaa'myésta jets panajkxta je expajkun juu' ve'e myakmooydu, vinmayumpijtini, masoaktini je mko'oy jojoointykinda. Kux pan ka'a xa miitse'e xmaso'okta je mko'oy joojntykinda, nnunajkxtapts ats müitse'e jets ats müitse'e najkx nkupaadada. Ve'ems atse'e nje'yat ax jo'n je mee'tspa jye'ya jem je jayu tyak'am, ka'a ve'e xnujávada pan vin'it. <sup>4</sup> Oyam tse'e vye'ema, jem tse'e saardisit kyajpun kajxm miitsta pan pan jatye'e kanaajk'ijtjudup maat je tokin, ax je'ets atse'e nmaatvíduttap poo'p xaxta, kux ve'em je'e ve'e duvinmátsjada. <sup>5</sup> Pan pan tse'e maadaakp, yakpoo'pxóxupts je'e ve'e, ka'ats atse'e nyaktókiyut je xyaaj jep naak kujxp joma ve'e javyet je xyaajta pan pan jatye'e xa'ma kajx joojntykindinup. Ats je n'Tee' jets je y'aangeles, jemts atse'e je'e vyinkojkmda nva'anüt jets ats je njayu je'e ve'eda. <sup>6</sup> Pan pan jaty xa ve'e jem je tyaatsk, va'an tse'e du'amotunaxta juu' ve'e je Espíritu Santo va'nuxjudup je jaanchja'vivatajkta juu' ve'e nay'amojkijidup jem vuxtojtuk kajpun kajxm."

### *Pan pan jatye'e nay'amojkijidu jep Filadelfia*

<sup>7</sup> 'Nuja'yiva jidu'um je yakkatsuyo'yva joma ve'e ñay'amókajada je jaanchja'vivatajk jem filadeejlflait kyajpun kajxm: "Jidu'um xa ve'e vya'añ je'e pane'e va'ajts jets tyúivam, je'e pane'e dumaaat je yakkutojkpa David je y'avaatsun, je'e pane'e juu' duyak'avaatsp, ni pana xa ve'e kya'o'yixju jetse'e duyak'atókut, nay ve'empa pane'e juu' duyak'atojkp, ni pana tse'e kya'o'yixju jetse'e duyak'ava'atsut: <sup>8</sup> Nnuja'vinup xa atse'e pan ti jatye'e mtoondup mkojtstup, mpaamtts atse'e jeja miits mvinkujkta to'k je tak'aka'a juu' ve'e ava'ajts, juu' ve'e ni pana ka'o'yixjup jetse'e duyak'atókut. Oyamts miitse'e vee'nji je makkin xjayepa, mkutyoonduts müitse'e ats je nkats je n'ayook jetse'e mjaa'knapyámjada ats maat. <sup>9</sup> Ax ve'em tse'e, je'eda pan pan jatye'e je Satanás dumaaatnapyajkjjudup jets pan pan jatye'e taayidup ku ve'e vya'anda jets israeejlit jayu je'e ve'eda, ntónupts atse'e jetse'e viindük naxkäda'aky ñapyámjadat jem miits mvinkojkmda jetse'e dükuváktat jets ooy ats miitse'e ntuntsokta. <sup>10</sup> Kux tse'e xmuténada ax jo'n atse'e nva'añ, je'e kajxts ats miitse'e n'íxtat njayéptat ku ve'e anañujoma je jayu ooy tyuntsaachpaa'ttat yaja naxvijen jetse'e ve'em oy yak'íxut pan pan jaty atse'e xjaanchja'vidup. <sup>11</sup> Tsojk atse'e nmiinnuvat. Ix'itta juu' ve'e mijayejptup jetse'e ve'em ni pana mkapajkuxjadat je o'yin juu' ve'e mijayejptup jem tsapjoqt. <sup>12</sup> Pan pan tse'e maadaakp, ve'ems ats je'e ve'e mpámut ax jo'n to'k je makk pattena jep maja tsaptujkp, ni je vin'ítats je'e ve'e kyapítsumut, jemts atse'e je'e ñi'kxm nja'at ats je nNte'yam je xyaaj jets je Nte'yam je cysiudad je xyaaj, je nam Jerusalén je'e ve'e juu' ve'e jem tsapjoqt kada'akup, jeme'e choo'nut joma ve'e je Nte'yam. Ntuknujaayduvapts ats je'e ve'e ats je nnam xaj. <sup>13</sup> Pan pan jaty xa ve'e jem je tyaatsk, va'an tse'e du'amotunaxta juu' ve'e je Espíritu Santo va'nuxjudup je jaanchja'vivatajkta juu' ve'e nay'amojkijidup jem vuxtojtuk kajpun kajxm."

### *Pan pan jatye'e nay'amojkijidu jep Laodicea*

**14** 'Nuja'yiva jidu'um je yakkatsuyo'yva joma ve'e ñay'amókajada je jaanchja'vivatapk jem laodicéait kyajpuñ kajxm: "Jidu'um xa ve'e vya'añ je'e pane'e je Nte'yam je y'ayook dukojtsnajxp ve'em ax jo'n du'ix dumotu, je'e pane'e duyakkutojkiip nujom juu' jatye'e je Nte'yam pyaam: **15** Nuja'vinup xa atse'e pan ti jatye'e mtoondup mkojtstup, nnuja'vinupts atse'e jets ka'a atse'e xtunsto'oxpákta jets ni ka'a atse'e xtunsojktuva. Ve'em xa miitse'eda ax jo'n je tsookx naaj juu' ve'e pa'ajntkji, ka'a tse'e xyuxa ka'a tse'e y'ana. **16** Je'e kajx tse'e kux'e ve'em m'itta, ve'emts ats miitse'e ntóndat ax jo'n je jayu du'uu'ts juu' ve'e je jyoot kyakuvujkp. **17** Ve'em xa miitse'e mva'anda jets ta'miitse'e ooy mtun'óyada, ka'a miitse'e ti mka'ijtuxjada; ax ka'a tse'e xnujávada jets m'ayoovdup miitse'eda, m'ljjttupts miitse'e ve'em ax jo'n je viints jayu jets je jayu juu' ve'e nuva'ajts axva'ajts. **18** Je'e kajxts ats miitse'e nkajtsjada jetse'e xjóydat juu' atse'e ntaa'kp: je oro juu' ve'e jep janjaatp tuy'oya, ve'em tse'e tuuv je o'yin xjayéptat; jets je poo'p vit, jetse'e mnatyukxóxjada, ve'em tse'e mkoo'k'ijttinit ax jo'n je jayu juu' ve'e nuva'ajts axva'ajts; jets je vintsoojoj, jetse'e je mvijijn xpajmjadat, ve'em tse'e mkoo'k'ijttinit ax jo'n je viints jayu. **19** Ntuknuujmidup ats je'e ve'e pañ pan jaty atse'e ntsojktup jetse'e nyaktsaachpaa'ita, ve'emts atse'e ntun jetse'e nuyojk oy dutóndat juu' atse'e ntsajkp; ax tun vinkopk tse'e jetse'e mvinmayumpijttinit, jetse'e xmasooktinit je mko'oy joojntykinda. **20** Ve'em xa atse'e ax jo'n to'k je jayu juu' ve'e kojtsopo'kxp jeja tak'aagui. Pan pants atse'e x'amotunajxp jetse'e je jya'vin duyak'ava'ach, tákapt atse'e jem jya'vin kajxm jets atse'e n'ítut je'e maat ax jo'n ats je'e ve'e kunmaatkajy kunmaat'uu. **21** Pan pan tse'e maadaakp, nmo'opts atse'e je kutojkun jetse'e chaanadat ats maat jem ats nkutojkun tsuujntkun kajxm, ve'em ax jo'n atse'e nmaaqdaaky jets atse'e ntsuuna ats je'nTee' maat jem kyutojkun tsuujntkun kajxm. **22** Pan pan jaty xa ve'e jem je tyatastk, va'an tse'e du'amotunaxta juu' ve'e je Espíritu Santo va'nuxjudup je jaanchja'vivatapk juu' ve'e nay'amokjidup jem vuxtojtuñ kajpun kajxm."

## 4

### *Je vinja'vin je vintsa'kin juu' ve'e jem tsapjootm*

**1** Ku ya'a ve'e ñajxy, van'itts atse'e n'ix je tsapjootmit it y'ava'ach, ve'em ax jo'n to'k je tak'aka'a jem kuy'avaach. Van'itts atse'e n'amotunajxnuva je ayook juu' atse'e too'vajkp xmukojts je trompeta jo'n. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Petu Yam jets ats mitse'e ntuk'íxut juu' jatye'e tónjup kótsjup.

**2** Tun to'mayjits atse'e je Espíritu Santo xyaknuyjk jem tsapjootm. Jemts atse'e to'k je kutojkun tsuujntkun n'ix. Jem tse'e to'k chuuuna. **3** Ve'emts je'e ve'e y'ajaj y'atü'kx ax jo'n je jaspe tsaaaj ukpu je cornalina tsaaaj juu' ve'e ta'kxp matskp. Jeja kutojkun tsuujntkun pa'ayi tse'e to'k je ii'tsüts juu' ve'e tsookx ajajp ata'kxp ax jo'n je esmeralda tsaaaj tyu'kx myátsuk. **4** N'ixts atse'e ii'px maktaaxk je kutojkun tsuujntkun juu' ve'e dunaa'vítup je kutojkun tsuujntkun. Jem tse'e chaanada vye'na nu'ii'px maktaaxk je müjít jáyuda, poo'p xäxta, jets je oro corona juu' ve'e jem kyuvajkmda. **5** Je kutojkun tsuujntkun juu' ve'e jem itukojk, jem tse'e tyumpitsum je vitsuk, je aña tyumpuy tyuntsa'pxy, je aña tyumpu'u tyunmaa't. Jem tse'e je kutojkun tsuujntkun vyinkojkm tyoy vuxtojtuñ je kujajpa je kuta'kxp, je'ets je'e ve'e ñukajtsp je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp je jaanchja'vivatapk maat jem vuxtojtuñ kajpun kajxm joma ve'e ñay'amókajada. **6** Jem tse'e je kutojkun

tsuujntkun vyinkojkm vye'niva to'k je joy it juu' ve'e ke'xp ax jo'n je maaxy naaj juu' ve'e je ixun jo'n, tukke'xnajxpts je'e ve'e ax jo'n je cristaajl.

Joma tse'e je kutojkun tsuujntkun, jejava tse'e víduta numaktaaxk je joojntykiva, tum je viijn tse'e jyayejptup je ñi'lxk je kyopk, ve'em jep ñaadup ve'em jeja vyinkujk. <sup>7</sup> Muto'k je joojntykiva, ve'em tse'e kye'ex ax jo'n je león; je mumejtsk, ax jo'n je tsapkaaj; je mutoojk, ve'em tse'e je vyiijn je y'aaj ax jo'n je jayu; je mumaktaaxk, ve'em tse'e kye'ex ax jo'n je vijtsuñ ku ve'e jyeyy. <sup>8</sup> Nuto'k jaty tse'e tojtuk je kyekun dujayepta, tum je viijn tse'e jyayejptup jem ñi'kxmada kyojmda jets jep kyekun pa'tkup paat. Ka'a tse'e kyojts'atuvada jaxuujuñ jatso'p. Jidu'um tse'e vy'a'anda:

Va'ajts, va'ajts, va'ajts,

Maja Vintsán, Nte'yam, mits tse'e nujom mka'mikujxp,  
mits xa ve'e m'ijt, mits tse'e uxyam m'ljtp, mítsam tse'e m'ijtnup.  
Jidu'um tse'e vy'a'anda.

<sup>9</sup> Ax vinnaajknáxts je joojntykiva dumo'oda je majin je jaanchin, je vintsa'kin, jets je kukojsun je'e pane'e tsuunip jem je kutojkun tsuujntkun kajxm jetse'e xa'ma kajx jyoojntyka, <sup>10</sup> vanxup naxpa tse'e je nu'ii'px maktaaxk müjít jayu duvincoxktenada jetse'e duvinjávada duvintsa'agada je'e pane'e joojntykip xa'ma kajx, jetse'e je y'ooro corónada dupamda jem je kutojkun tsuujntkun vyinkojkm jetse'e jidu'um vy'a'anda:

<sup>11</sup> Maja Vintsán, Nte'yam,  
mvinmajtsjup xa mitse'e jetse'e xjayejpniit je majin je jaanchin, je vintsa'kin,  
jets je kutojkun,  
mitse'e nujom juu' jaty mpaaam;  
kux ve'eme'e xtsák,  
je'e kajx tse'e nujom juu' jaty jyeja,  
mits tse'e myakjeji.  
Jidu'um tse'e vy'a'anda.

## 5

### *Je nak axaa'ch*

<sup>1</sup> Ax je'e pane'e tsuunip jem kutojkun tsuujntkun kajxm, jemts atse'e n'ix y'aka'yun ka'm dumat'sit to'k je nak axaa'ch. Vinja'ats je'e ve'e je nak, ve'em jeñi'lxm ve'em jep y'akujkp. Vuxtojtuk je'e ve'e je tsayun tuk'ana'ach.

<sup>2</sup> N'ixts atse'e to'k je makk ángeles juu' ve'e makk kojts. Jidu'um tse'e vyaaajñ: —¿Pan tse'e duvinmajtsjup jetse'e je nak axaa'ch duyak'ava'atsut jetse'e je cha'yun dupajkjat juu' ve'e tuk'ana'ach?

<sup>3</sup> Ax juu' ve'e jem tsapjoqt, ukpu yaja naxvijin, ukpu jep naxvijin itupa'tkup, ni pana tse'e kyave'na juu' ve'e o'yixjup jetse'e je nak axaa'ch duyak'ava'atsut ukpu du'íxut. <sup>4</sup> Qoysts atse'e ntunnañuyaaxji kux ni pana ve'e kyayakpaaty juu' ve'e duvinmajtsjup jetse'e duyak'ava'atsut ukpu du'íxut.

<sup>5</sup> Van'itts atse'e nuto'k je müjít jayu xnuijmi:

—Kadi mya'axy. Je'e pane'e León yaktijp, je Judá jets je yakkutojkpa David je chaan je kyooj, je'e tse'e maadaak jetse'e ve'em y'o'yixju jetse'e duyak'ava'atsut je nak axaa'ch jetse'e je cha'yun dupajkjat.

<sup>6</sup> Van'itts atse'e n'ix to'k tyena. Carnero Onuks je'e ve'e yaktij. Jem je'e ve'e tyena joma ve'e je kutojkun tsuujntkun, jem numaktaaxk joojntykiva jets müjít jayu akojkmda. Ax juu'ts jeme'e ténip, ve'emts je'e ve'e kye'ex jets távani ve'e y'uk'aq'k ku ve'e vyaaajñ vintsa'kin, van'it tse'e jyoojntykajknuva. Vuxtojtuk tse'e je vyaj vuxtojtuk tse'e je vyiijn. Je vyiijn, je'ets je'e ve'e ñukajtsp je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm

jetse'e yakkex to'k it to'k naxvijin. <sup>7</sup> Van'itts je'e ve'e ojts dütukkäkonva'ach je nałk axaa'ch juu' ve'e jem y'aka'yun ka'm myats'ijt pje'e pane'e tsunip jem kutojkun tsuujntkun kajxm. <sup>8</sup> Ku ve'e dukaajn je nak axaa'ch, van'it tse'e je nūmaktaaxk joojntykiva jets je nu'ii'px maktaaxk müjit jayu, je'e tse'e duvinkoxkténidu je'e pane'e yaktijp Carnero Onük. Kakje'e tse'e je müjit jáyuda jem dumaqdada je arpa kov jets je oro apajkin juu' ve'e ojtsta maat je poom. Je poom, je'ets je'e ve'e ñukajtsp je Nte'yam je jyayu je chapkatsta. <sup>9</sup> Ya nam uv tse'e tyukvin'aavdu je'e pane'e yaktijp Carnero Onük. Jidu'um tse'e y'aavdi:

Mits xa ve'e mvinmajtsjup jetse'e xkónut je nałk axaa'ch jetse'e je cha'yun xpajkjat,

kux mitse'e vintsq'kin mvaan,

mits je m'o'o'kun kajx tse'e xyaknatyukpitsumvaatsjidi jetse'e y'ijttinit je Nte'yam je jyayu,

vinxupe'e je ke'xpaa,

nuvinxupe'e je jayu juu' ve'e kojtstup oyjuu' ayooka,

nuvinxupe'e je jayu chaañada to'k it to'k naxvijin.

<sup>10</sup> Je'eda ve'e tuxpum yakkutojkpada jets tee'tajkta,

je'e tse'e je Nte'yam dumutoondup dumupajktup,

yakkutojkjadapts je'e ve'e je jayu juu' ve'e to'k it to'k naxvijin tsuunidup.

Jidu'um tse'e y'aavdi.

<sup>11</sup> Van'itts atse'e n'ix numay ooy je ángeles, ñaa'víttupts je'e ve'e je kutojkun tsuujntkun, je joojntykivada, jets je müjit jáyuda. Millón amts je'e ve'e je ángeles vye'nada, nütooj numa'aj, <sup>12</sup> N'amotunajx ats je'e ve'e ku ve'e makk kyotsta. Jidu'um tse'e vyaandi:

Je'e pane'e yaktijp Carnero Onük,

je'e tse'e duvinmajtsjup jetse'e je kutojkun yakmooynit jets je o'yin, je vijin je kejün jets je makk, je vintsq'kin, je majin je jaanchin, jets je oy nukojsin.

Jidu'um tse'e vyaandi.

<sup>13</sup> N'amotunajxpats atse'e nujom pan pan jaty'e je Nte'yam pyaam juu' ve'e ijttup jem tsapjoqm, yaja naxvijin, jep naxvijin itupa'tkup, jets jem maaxy najoqm. Jidu'um tse'e vyaandi:

Je'e pane'e je kutojkun tsuujntkun dütuktsuunip

jets je'e pane'e yaktijp Carnero Onük,

je'eda tse'e dujayejptinup je oy nukojsin, je vintsq'kin, je majin je jaanchin, jets je kutojkun.

¡Ve'em tse'e y'ijtnit xa'ma kajx!

Jidu'um tse'e vyaandi.

<sup>14</sup> Je nūmaktaaxk joojntykiva, jidu'um tse'e vyaandi:

—¡Amén!

Van'it tse'e je nu'ii'px maktaaxk müjit jayu kyoxténidi jetse'e duvinja'vidi duvintsa'kidi je'e pane'e joojntykip xa'ma kajx.

## 6

### *Je vuxtojtuk tsal'yun*

<sup>1</sup> Van'itts atse'e n'ix je'e pane'e yaktijp Carnero Onük, je'e tse'e dupajkji muto'k je vuxtojtuk tsal'yun. Van'itts atse'e n'amotunajxy je muto'k joojntykiva makk kyajts, ve'em ax jo'n je aña ya'axy. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—¡Minu jets ixu!

<sup>2</sup> Van'itts atse'e n'ix to'k je po'o'p caballo. Juu' tse'e tuktsunijup, jemts je'e ve'e dumats'it to'k je arco. Van'it tse'e yakmooytje to'k je corona, jetse'e ve'em maadaakpa ñujkx.

<sup>3</sup> Ku ve'e je'e pane'e yaktiip Carnero Onuk, je'e tse'e dupajkji je mumejtsk tsa'yun, van'itts atse'e n'amotunajxy je mumejtsk joojntykiva vyaajñ:

—¡Minu jets ixu!

<sup>4</sup> Van'it tse'e pyitsum jado'k je caballo, tsaptsts je'e ve'e y'ijt. Juu' tse'e tuktsunijup, yakmooyts je'e ve'e je kutojkun jetse'e duyak'atso'oxtondat je jayu juu' ve'e tsuunidup to'k it to'k naxvijin jetse'e ve'em duyaknaajk'oo'kjadat vimpit atuj. Yakmooyts je'e ve'e to'k je maja tsojx.

<sup>5</sup> Ku ve'e dupajkji je mutoojk tsa'yun, van'itts atse'e n'amotunajxy je mutoojk joojntykiva vyaajñ:

—¡Minu jets ixu!

Van'itts atse'e n'ix to'k je yak caballo. Juu' tse'e tuktsunijup, jemts je'e ve'e kya'm dumagaada to'k je ta'yun. <sup>6</sup> Van'itts atse'e n'amotunajxy jem joojntykiva akojkmda to'k je ayook juu' ve'e vaan:

—To'k kíloji je trigo ku ve'e to'k xaaud dunutún jets mejtsk kilo je cebada ku ve'e to'k xaaud dunutún. Ax ka'a tse'e xyakovintókidat je olivos aceite jets je tsaaaydum pa'ajk naaj.

<sup>7</sup> Ku ve'e dupajkji je mumaktaaxk tsa'yun, van'itts atse'e n'amotunajxy je mumaktaaxk joojntykiva vyaajñ:

—¡Minu jets ixu!

<sup>8</sup> Van'itts atse'e n'ix to'k je po'ts caballo. eo'kunts je'e ve'e xyaaj juu' ve'e tuktsunijup. Jemts je'e ve'e pyametsju je'e juu' ve'e tyiip oo'kpa it. Yakmoogts je'e ve'e jetse'e duyakkutojkjat to'k viijn je jayu juu' ve'e tsuunidup yaja naxvijin itukujx, jetse'e je jayu dutukyak'oo'kut je atso'o, je yooj, je pa'am, jets je mu'uk tânuuk. Juu' tse'e jatoojk viijn je jayu, ax ka'a tse'e duyakkutojkjat.

<sup>9</sup> Ku je'e ve'e dupajkji je mumugooxk tsa'yun, van'itts atse'e n'ix jem yojxpejtun pa'tkum je'e je jyootta je jya'vinda juu' ve'e je jayu yak'oo'kjudu ku ve'e je Nte'yam dupanajkxti jetse'e je y'ayook du'ava'nidi, <sup>10</sup> makkts je'e ve'e kyojtsti, jetse'e vyaandi:

—Va'ajts Maja Vintsán, mkutyuump xa mitse'e juu' ve'e mkajtsp, ¿vin'ínumts mits je'e ve'e xtukkuvéttat je naxvijnit jayu juu' aatse'e xyak'oo'ktu?

<sup>11</sup> Van'itts je'e ve'e yakmooydi je po'o'p vit jetse'e yaknuujmidi jets javee'n'e je jyaa'k'a'íxtat, van'it paat ku ve'e pyo'okut pan nuvinxupe'e y'oo'ktat je y'utsta je y'ajchta jets je y'utsta je cha'ada juu' ve'e je Cristo duvinja'vidup duvintsa'kidup, juu' ve'e je jayu yak'oo'kjadap ax jo'n je'e ve'e jyajtti.

<sup>12</sup> Ku ve'e je'e pane'e yaktiip Carnero Onuk, je'e tse'e dupajkji je mutojtuks tsa'yun, van'itts atse'e n'ix jets va'ajts makke'e tyun'ojaxi. Yak tse'e vyimpijtni je aampa xaau, ve'em ax jo'n je yak vit juu' ve'e je jayu natuykoxjxup ku ve'e kyu'oo'kjini. Je nuu'pun jo'n tse'e chaptikajxni je aampa po'o. <sup>13</sup> Kustajkidu tse'e je maatsa yaja naxvijin, ve'em ax jo'n je higo kyp duyakkustaka je tyajjm ku ve'e je makk poj xyinuyo'oyju. <sup>14</sup> Ve'em tse'e ya tsajmit it tyókini, ve'em ax jo'n je naak yak'axaa'tsmi, viijnk tsq ve'e yakpaamni nujom je kopk je keets jets je naax juu' ve'e jem maaxy naaj akojk. <sup>15</sup> Je yakkutojkpatajk juu' ve'e yaja naxvijin, nayyo'tsjidinuts je'e ve'e jep ajajntcup jets kopk keets akujkp, nay vanxúpidava juu' ve'e dunumájidup, je tojpatajk je vyintsanda jets je kumeen jayuda maat je makk jáyuda, je joyutoompa jáyuda jets je naspaqka jáyuda. <sup>16</sup> Jidu'um tse'e dunuujmidi je kopk je keets:

—Naxkada'aku yam aats nmi'kxm jets aatse'e xyo'otsut, ve'emts aatse'e xkapaa'tut je'e pane'e dutuktsuunip je kutojkun tsuujntkun jets aatse'e xkapaatpat je makk tsaachpaatun juu' ve'e yakjézap je'e je y'ejkun kajx pane'e yaktijp Carnero Onuk, <sup>17</sup> kux tåvani ve'e dupaatri je xaa'j ku ve'e je makk tsaachpaatun jyeja. ¿Pan tse'e nvaat dumuténap?

## 7

*Je'eda pan pan jatye'e yaktukkonvaatstu je israeejlit jáyuda*

<sup>1</sup> Van'itts atse'e n'ix numaktaaxk je ángeles tyénada maktaaxk esquina yaja naxvijnit itukujx, ka'a tse'e dyuakjatta jetse'e pyójut yaja naxvijin ukpu jem maaxy naviinm, jetse'e ni to'ka je kup kyapojuyo'oyut. <sup>2</sup> N'íxpats atse'e jado'k je ángeles, jem je'e ve'e myets joma ve'e je xaa'j pyitsum. Jemts je'e ve'e dumäada je tsa'yun juu' ve'e je joojntyk Nte'yam jye'e. Je ángeles tse'e makk dumukojs je numaktaaxk ángeles juu' ve'e je kutojkun yakmooydu jetse'e dyuavintókidat ya naxvijnit it jets je maaxy naaj. <sup>3</sup> Jidu'um tse'e dumujimudi:

—Ka'a tse'e xyavintókidat je naxvijnit it, je maaxy naaj, ukpu je kup, van'itname'e ku aatse'e mpaajmjadat je nNte'yamamda je cha'yun jem vyimpókkumda pan pan jatye'e mutoojnjudup mupajkjudup.

<sup>4</sup> Van'itts atse'e n'amotunajxy nuvinxup je'e ve'eda pan pan jatye'e je tsa'yun yakpaajmjidu. Numókupx javujxtkupxuk maktaaxk miijl tse'e y'ijtti, yaktukkonvaatstu tse'e nujom je jak'a'juu' ve'e je israeejlit jáyuda. <sup>5</sup> Numakmejtsk miijle'e je tsa'yun yakpaajmjidi je Judá je chaan je kyogj, numakmejtsk miijl je Rubén jye'e, numakmejtsk miijl je Gad jye'e, <sup>6</sup> numakmejtsk miijl je Aser jye'e, numakmejtsk miijl je Neftalí jye'e, numakmejtsk miijl je Manasés jye'e, <sup>7</sup> numakmejtsk miijl je Simeón jye'e, numakmejtsk miijl je Leví jye'e, numakmejtsk miijl je Isacar jye'e, <sup>8</sup> numakmejtsk miijl je Zabulón jye'e, numakmejtsk miijl je José jye'e, numakmejtsk miijl je Benjamín jye'eva.

*Je numay jayu juu' ve'e poo'p xaxta*

<sup>9</sup> Ku ya'a ve'e ñajxy, van'itts atse'e n'ix va'ajts numay aa'k je jayu, kamachoovna, jeme'e tyénada je kutojkun tsuujntkun vyinkojkm jets jem je'e vyinkojkm pane'e yaktijp Carnero Onuk. To'k it to'k naxvijnts je'e ve'e choo'nda, anañujoma je ke'xpa, anañujóoma je aaj je ayook, jets anañujoma je naax je kajpun. Poo'p xaxts je'e ve'eda. Jem tse'e dumats'itta je tuuxux aajy, <sup>10</sup> jetse'e makk kytsta. Jidu'um tse'e vya'anda:

—Je Nte'yam, juu' ve'e dutuktsuunip je kutojkun tsuujntkun, jets je'e pane'e yaktijp Carnero Onuk, xyaktsoókumduts uu'm je'e ve'eda.

<sup>11</sup> Ax anañujoma je ángeles, jemts je'e ve'e vídua dunaa'ténada je kutojkun tsuujntkun jets je müjit jáyuda maat je numaktaaxk joojntykivada, jetse'e je vyijndá je y'aajta dutukpaatti je it juu' ve'e jem je kutojkun tsuujntkun vyinkojkm, jetse'e je Nte'yam duvinja'vidi duvintsá'kidi. <sup>12</sup> Jidu'um tse'e vyaandi:

¡Amén! Je oy nukojsin, je majin je jaanchin, je vijin je kejün, je kukojtsun jets je viñtsa'kin, je kutojkun jets je makkin,

je nNte'yamamda tse'e dujayejpnuup nujom ya'a xa'ma kajx. Amén.

<sup>13</sup> Van'it tse'e nuto'k je müjit jayu ats x'amotutuvi:

—¿Pants ya'a ve'eda juu' ve'e poo'p xax? ¿Jomas ya'a ve'e choo'nda?

<sup>14</sup> Van'itts atse'e nnuyjmi:

—Ka'a ḥatse'e nnujava. Nvaat ḥatse'e xvaajnjat.

Van'itts ḥatse'e xnūujmi:

—Je'le xa ya'a ve'eda juu' ve'e je makk tsaachpaatun duyaknajxtu, pan pan jatye'e je vyit dupojtu jetse'e duyakpoo'pidi je'e je ñuu'pun kajx pane'e yaktijp Carnero Onuk. <sup>15</sup> Je'e kajx tse'e y'itta jem je Nte'yam je kyutojkun tsuujntkun vyinkojkm jetse'e duvinjávada duvintsa'agada jóvum xaaj jóvum tsooj jem myaja tsaptajkm; je'e pane'e yaktijp Carnero Onuk, je'e tse'e íxjidinup jayejpíidinup jetse'e y'ijtnit je'e maattta. <sup>16</sup> Ka'a tse'e je yooy je taatsa du'ukyaknajxtinit, ka'a tse'e je aampa xaaj y'ukyaktoojyjidinit, ka'ats je'e ve'e je an y'ukpaatjidinit, <sup>17</sup> kux je'e pane'e yaktijp Carnero Onuk, juu' ve'e ijtp joma ve'e je kutojkun tsuujntkun, je carnero vinténiva jo'nts je'e ve'e y'ix'ítjadat jetse'e yaknajkxjadat joma ve'e je tsoxk naaj myu'ut juu' ve'e joojntykinyaajkp. Je Nte'yam tse'e yakkeekuxjadap nujom je vyinnaajta, ka'a tse'e y'ukyaaxtinit.

## 8

### *Je muvuxtojtuk tsa'yun jets je poom ajojin juu' ve'e tum je oro*

<sup>1</sup> Ku ve'e je'e pane'e yaktijp Carnero Onuk, je'e tse'e dupajkji je muvuxtojtuk tsa'yun, van'it tse'e jem tsapjoottm nujom juu' jaty y'amo'tkuix kojkm hora jo'n. <sup>2</sup> Van'itts ḥatse'e n'ix je nuvuxtojtuk aangelestaa juu' ve'e jem je Nte'yam vyinkojkm ténidup, je'eda tse'e yakmooydu vuxtojtuk je trompeta. <sup>3</sup> Van'it tse'e jye'y jado'k je ángeles maat to'k je poom ajojin juu' ve'e tum je oro. Van'it tse'e duvinkuva'ki je poom jojkpejtun jetse'e yakmooyj may je poom jetse'e dutukmaatvints'a'agat je tsapkats juu' ve'e je Nte'yam je jjayu kyojtstup, jem tse'e duvintsa'agat joma ve'e je poom jojkpejtun juu' ve'e tum je oro, juu' ve'e ijtp jem je kutojkun tsuujntkun vyinkojkm. <sup>4</sup> Van'it tse'e je poom jok pyojojtuk maat je Nte'yam je jjayu je chapkatsta juu' ve'e je ángeles tyukvinjajkp je poom jojkpejtun juu' ve'e tum je oro, jetse'e jjyak jem je Nte'yam vyinkojkm. <sup>5</sup> Van'it tse'e je ángeles dukqajn je poom ajojin jetse'e duyak'utjs maat je yojxpejtun jampajk. Van'it tse'e dukuska'a yaja naxviijn. Ku ve'e ve'em dutuujn, van'it tse'e je vitsuk tyuntaa'puk, je añu tyumpuj tyuntsa'pxy, je añu tyumpu'u tyunmaat, makk tyun'ojaxini.

### *Je trompétada*

<sup>6</sup> Van'it tse'e ñay'apajmktkiji je nuvuxtojtuk ángeles juu' ve'e dumaaatta je trompeta jetse'e dutukxo'oxtat.

<sup>7</sup> Ku ve'e je muto'k ángeles dutukxuux je trompeta, van'it tse'e yaja naxviijn jyejj je taaxt jets je jaajin, je nuu'pun mutaka. Tooy tse'e to'k viijn ya naxviijin it; juu' tse'e Jamejtsk viijn, ka'a tse'e tyoojy; tokyajxpa tse'e je tsoxk kup jets nujom je aajy je ojts.

<sup>8</sup> Ku ve'e je mumejtsk ángeles dutukxuux je trompeta, van'it tse'e jem maaxy najootm yakkex to'k juu' ve'e ve'em íxuvip ax jo'n to'k je majaa'kopk, tooy tse'e vye'na. Van'it tse'e to'k viijn je maaxy naaj nuu'pun vyimpjtkujx; juu' tse'e Jamejtsk viijn, ka'ats je'e ve'e nuu'pun vyimpjyt. <sup>9</sup> eo'kkajxtu tse'e to'k viijn juu' ve'e jem maaxy najootm joojntykidup; juu' tse'e Jamejtsk viijn, ka'ats je'e ve'e y'oo'kti. Vintokikajxtuva tse'e je barco juu' ve'e ijttu to'k viijn jem maaxy najootm; juu' tse'e Jamejtsk viijn je maaxy naaj, ka'a tse'e je barco jem vyintókidi.

<sup>10</sup> Ku ve'e je mutoojk ángeles dutukxuux je trompeta, van'it tse'e to'k je maatsa chaa'n jem tsajviinm, je kuno'kun jo'n tse'e tyoy, jetse'e ñaxkadaaky joma ve'e to'k viijn je majaa'naaj jets je mo'tpa naaj; juu' tse'e Jamejtsk viijn je

maja naaj jets je mo'tpa naaj, ka'ats je'e ve'e jem ñaxkadaaky. <sup>11</sup> Ajénjots je'e ve'e xyaj je maatsa, ta'am ojts aajy je'e ve'e kyatsapítsum, je'e kajx tse'e je naaj vyimpíjtkujx ta'am. Numay tse'e je jayu tyun'oo'kti kux va'ajts ta'am'e je naaj.

<sup>12</sup> Ku ve'e je mumaktaaxk ángeles dutukxuux je trompeta, van'it tse'e vyintoki to'k viijn je aampa xaj, je aampa po'o, jets je maatsa; juu' tse'e Jamejtsk viijn je aampa xaj, je aampa po'o, jets je maatsa, ka'ats je'e ve'e vyintoki. Ve'em tse'e kyakuaj kyakutu'kx je aampa xaj, je aampa po'o, ukpu je maatsa maktaaxk hora ku ve'e xyuujuni jets maktaaxk hora ku ve'e cho'oini kyoo'tsini.

<sup>13</sup> Ku atse'e n'ix, van'it ts'e'e n'amotunajxy to'k je ángeles makk jidu'um vyaajñ, jeyyp tse'e vye'na jem tsajm itukojk'm:

— ¡Ayoo' xa je'e ve'e je jyootta ka to'k náxap pan pan jaty'e tsuunidup jem naxvijnit it kajxm, kux tun támani xa je'e ve'e jetse'e je janutoojk ángeles dutukxo'xtat je trompétada!

## 9

<sup>1</sup> Ku ve'e je mumugooxk ángeles dutukxuux je trompeta, van'it ts'e'e n'ix to'k je maatsa juu' ve'e tsoo'n jem tsajviinm jetse'e ñaxkadaaky yaja naxvijin, je maatsa tse'e yakmooy to'k je avaatsun je jot jye'e juu' ve'e oo'y tyunkaq'a.

<sup>2</sup> Van'it tse'e duyak'avaach je jot. Jep tse'e pyítsum je jok, ve'em ax jo'n je majaa jantoojntykun jok. Je jok tse'e duyakkoo'tsikajx je aampa xaj jets ya tsajmit it. <sup>3</sup> Jem tse'e jok akojkm pyítsumdi je tánukta juu' ve'e je paach jo'n íxividup, jetse'e ñaxjeyydi yaja nujom naxvijnit itukujx. Yakmooydu tse'e je tánuk je kutojkuun vintso ve'e je jayu duyaktsaachpaa'ttat, ve'em ax jo'n je kaa'pyk je jayu duyaktsaachpaa'ty. <sup>4</sup> Yaknuujmidu ve'e jets ka'a ve'e duyakovintókidat je aajy je ojts juu' ve'e yaja naxvijnit itukujx, ni ti kupa, jets ni tía juu' ve'e tsoxk, je'e jyji ve'e yaktsaachpaa'ttap je jayu juu' ve'e dukajayejptup je Nte'yam je cha'yun jem vyimpókkum. <sup>5</sup> Ax ka'a tse'e yakmasoqti jetse'e je jayu duyak'oo'ktat, je'e ve'e jetse'e je jayu duyaktsaachpaa'ttat mugooxk po'o. Je tsachpaatun juu' ve'e yakjéjido, ve'emts je'e ve'e yakjava ax jo'n je jayu je kaa'pyk tyupju. <sup>6</sup> Ku ve'e ve'em tyónjut kyótsjut, jyoo'k'íxtidinup tse'e je jayu vintso ve'e y'oo'ktat, ax ka'a tse'e y'o'yixjadat; ja'oo'kuva'andap tse'e, ka'a tse'e y'oo'ktat.

<sup>7</sup> Apaamdukada tse'e je tánuk ax jo'n numay aa'k je caballo juu' ve'e apaamdukada jetse'e y'atso'oxtoónmdat. Jem tse'e kyuvajkm dujayepta juu' ve'e je oro corona jo'n ke'xp; ve'em tse'e je vyijnda je y'aajta ax jo'n je jayu, <sup>8</sup> ve'em tse'e je vyaajyta ax jo'n je ta'axtajk je vyaajy, ve'em tse'e je tyaatsta ax jo'n je león jye'e. <sup>9</sup> Je pojxun tse'e natyukxojaxjudup ax jo'n je nuxoya. Ve'em tse'e je kyeekun duyakne'mda ax jo'n myotu'ku ve'e je caballo may je carro dupavuun'ku ve'e je atso'ox toonk du'anómada. <sup>10</sup> Jem tse'e tyo'xta jajm dumaqadada je tyajpun, ve'em ax jo'n je kaa'pyk jye'e, juu' ve'e tyuktáptap je jayu jetse'e mugooxk po'o duyaktsaachpaa'ttat. <sup>11</sup> Jyayejptup tse'e to'k juu' ve'e ka'mjidup, je ko'oy aangelests je'e ve'e juu' ve'e jep kaak jótup. Je ángeles, Ábadoonts je'e ve'e yaktij je hebreo aaj. Yakvintókivats je'e ve'e kyatsapítsum.

<sup>12</sup> Najx tse'e je muto'k tsachto'nun, ax miimprnum tse'e Jamejtsk.

<sup>13</sup> Van'it tse'e je mutojtuuk ángeles dutukxuux je trompeta. Van'it ts'e'e n'amotunajxy to'k je ayook juu' ve'e pítsump jep maktaaxk esquina itakujkp juu' ve'e jem poom jojkpejtun kajxm juu' ve'e tum je oro jets juu' ve'e jem

je Nte'yam vyinkojkm ijtp. <sup>14</sup> Jidu'um tse'e dūnūujmi je ángeles juu' ve'e dūmaqt je trompeta:

—Mukeja je nūmaktaaxk ángeles juu' ve'e mutsómada jem joma ve'e je éufratesit mājā nāqaj.

<sup>15</sup> Ve'em tse'e yakhmukéjidi je nūmaktaaxk ángeles jetse'e je jayu duyak'oo'kákxtat to'k viijn; juu' tse'e Jamejtsk viijn je jayu, ax ka'ats je'e ve'e duyak'oo'ktat. Yaktuknupajmtkido ve'e je hora, je xāaj, je po'o, jets je joojnt vin'ite'e yakmukéjadat. <sup>16</sup> N'amotunajxts atse'e nūvinxupe'e y'ijtti je tyojpatajkta juu' ve'e je caballo dūtuktsūnidup, nūmejtsk mókupx milloonts je'e ve'e y'ijtti.

<sup>17</sup> Jidu'umts atse'e xyak'ixti je cabálloda. Juu' tse'e tuktsūnidup, je pojxun tse'e natyukxoixjudup ax jo'n je nūxoya, tsaptsts je'e ve'e je pojxun xox y'ijt, jetspa azuujl, jets po'ts. Je cabálloda, ve'emts je'e ve'e je kyuvajk y'ijtti ax jo'n je león je kyuvajk, jepts je'e ve'e y'ávup pítsum je jaajn, je jok, jets je azufre. <sup>18</sup> To'k viijn je jayu juu' ve'e tsuunidup yaja naxviijin itukujx, je tsaachto'nun tse'e yak'oo'kjudu, je jaajn, je jok, jets je azufre juu' ve'e jep je caballo y'ávup pítsump. Juu' tse'e Jamejtsk viijn je jayu, ax ka'ats je'e ve'e duyak'oo'kti. <sup>19</sup> Jep'e y'ávup jets jem tse'e tyo'xta kajxm dujayępta je caballo je kyutojkunda; ve'em tse'e je tyo'xta y'íxuvada ax jo'n je tsaa'n kuvajk, je'e tse'e tyuhyaktsaachpaattup je jáyuda.

<sup>20</sup> Ax je jáyuda juu' ve'e vintaandu ku ve'e je tsaachto'nun ñajxy, ka'a tse'e dūmasoókti je kyo'oy joojntykinda, ka'a tse'e dūvintsq'ki'atúvidi je ko'oyjáyuvapta ukpu ti jaty'e'e y'apamnajxtu je oro maqt, je plata maqt, je bronce maqt, je tsaaaj maqt, ukpu je kup maqt, je'e juu' ve'e ka'ixtup kamótudup jetse'e kyayo'oyda. <sup>21</sup> Ka'a tse'e vyinmayumpijtti, ka'a tse'e dūmasoóktuva je yakjayu'oo'kk, je maayk, jets je mee'tsk, jyaa'ktukmaaqtjayejptuva tse'e je kats je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup.

## 10

### To'k je ángeles je nak dukon'ijt axaa'tsva'kxy

<sup>1</sup> Van'itts atse'e n'ix jado'k je makk ángeles jem tsapjootm chaa'n, vínut s vimpidyt. Jem tse'e kyuvajkm je ii'tsuts. Ve'em tse'e je vyiijn je y'aa'y ajaj y'atúlkx ax jo'n je aampa xāaj, ve'em tse'e je pyoojoj je tyek kye'ex ax jo'n je jaajn. <sup>2</sup> Jem tse'e to'k je nak dukon'it axaa'tsva'kxy, jetse'e je y'aka'yun tek dupuujm jem maaxy nani'kxm jetse'e je y'anajutek dupuujm jeja naxkujx. <sup>3</sup> Van'it tse'e makk kyajts, ve'em ax jo'n je león y'aka'a'stuk. Ax ku tse'e makk kyajts, van'it tse'e myotu vuxtojtuk je aňu ya'axy. <sup>4</sup> Távani tse'e je vuxtojtuk aňu ya'axy yve'na, van'itts atse'e n'ukjavyetuvaajñ. Van'itts atse'e n'amotunajxy to'k je ayook juu' ve'e jem tsapjootm tsoo'mp. Jidu'um tse'e vyajajñ:

—Kadi x'avana juu' ve'e tūdukotsta je vuxtojtuk aňu, kadi xjavyet.

<sup>5</sup> Van'it tse'e je ángeles juu' atse'e n'ix tyena jem maaxy nani'kxm jets jeja naxkujx, je'e tse'e je y'aka'yun ka'aj duyakpojtuk jem tsajm tsov, <sup>6</sup> jetse'e je Nte'yam duyaknajxy, je'e juu' ve'e xā'ma kajx ijtp jetse'e dupuujm ya tsajmit it, ya naxviijin it, je maaxy nāqaj, jets nujom juu' jaty'e'e ijtp. Van'it tse'e vyajajñ:

—Ka'a xa ve'e y'ukta'ninit. <sup>7</sup> Ku xa ve'e dūpaatnit pan vin'ite'e je mu-vuxtojtuk ángeles dūtukxo'oxut je trompeta, ta tse'e tyunju kyatsju yve'na juu' ve'e je Nte'yam ñupajmtki jetse'e kyayaknujava y'ijt, ve'em ax jo'n je'e

ve'e dütuknuja'vi je myutoompada je myupajkpada, je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta.

<sup>8</sup> Je ayook juu' atse'e n'amotunajx jetse'e jem tsapjoottm kyada'aky, xmuikojsnuvats atse'e, jets atse'e xnuyujmi:

—Najkxu xkanu je naç axaa'ch juu' ve'e myaat je ángeles juu' ve'e ténip jem maaxy nañi'kxm jets jem naxviinm.

<sup>9</sup> Najkxts atse'e joma ve'e je ángeles jets atse'e n'amotu je naç. Van'itts atse'e xnuyujmi:

—Chaja jets ja'kxu. Je po'oik pa'ajk jo'n tse'e y'ítut jep m'avup; ax ku tse'e jem mjootm jye'yat, ta'aminup tse'e.

<sup>10</sup> Van'itts atse'e je ángeles je naç ntukkakonvaach jets atse'e nju'kx. Ve'em tse'e y'ijt yap qts n'avup ax jo'n je po'oik pa'ajk. Ax kuts atse'e nju'kxkujx, ta'aminu tse'e yam qts njootm. <sup>11</sup> Van'itts atse'e xnuyujmi:

—Tun vinkopk xa je'e ve'e jetse'e xkojtsnajxnuvats je Nte'yam je y'ayook numay je jayu kajxta, may je naax je kajpun kajxta, may je aaj je ayook kajxta, jets numay je yakkutojkpa kajxta.

## 11

### *Je númejtsk jayu juu' ve'e je tuvakojtsun dupámdap*

<sup>1</sup> Van'itts atse'e nyakmooyj to'k je kijpxun ax jo'n to'k je kapy, jets atse'e nyaknuujmi:

—Najkxu xkijpxu je Nte'yam je myaja tsaptajk jets je yojxpejtun. Machovu pan nuvinxupta ve'e jep je Nte'yam duvinjávada duvintsa'agada, <sup>2</sup> ax ka'a tse'e xkijpxut jep tsaptaktaagujkp, kux je'e ve'e je Nte'yam moojyjudu pan pan jatye'e ka je israeeilit jáyuvap. Je'e tse'e dütuktee'ndap je va'ajts kajpun vujxtkupxuk mejtsk po'o. <sup>3</sup> Atsts je'e ve'e nkéxtap númejtsk je jayu juu' ve'e je tuvakojtsun dupámdap qts kajx, je'e tse'e dukojtsnáxtap je Nte'yam je y'ayook to'k miijl Jamejtsk mókupx jatoogupx xaaj, je yak vitts je'e ve'e natuykxóxjadap juu' ve'e je jayu jyayejpp ku ve'e je jayu kyu'oo'kjini.

<sup>4</sup> Je mejtsk olivos kup jets je mejtsk tsintovyejtun juu' ve'e ijttup jem je Majá Vintsán vyinkojkm, je'e tse'e ñukajtsp númejtsk ya jáyuda. <sup>5</sup> Pan pants ya'a ve'e oyvintsova tonuvaajnjudup, jepets je'e ve'e y'avup pyítsumut je jaajn jetse'e yaktóyjadat, ve'em tse'e y'oo'ktat opysana pan pane'e oyvintsova tonuvaajnjudup. <sup>6</sup> Jyayejptup tse'e je kutojkun jetse'e ya tsajmit it duyak'atóktat, ve'em tse'e kyato'ojut namvaate'e je Nte'yam je y'ayook dukojtsnáxta, jyayejptuvapts je'e ve'e je kutojkun jetse'e je tsoxk naaj duyakvimpittat nuu'pun, nay ve'empa ve'e je tsaachto'nun duyakjéjadat yaja naxvijin. Ve'em je'e ve'e dütóndat vinxup naxe'e dutsokta. <sup>7</sup> Ax ku tse'e je tuvakojtsun duyak'avaadadat, van'it tse'e cho'oxpákjadat je na'a atsa'kip tánuuk juu' ve'e tsq'omp joma ve'e je jot juu' ve'e va'ajts kaak, jetse'e yak'oo'kjadat. <sup>8</sup> Ku ve'e aa'kani vye'nadat, van'it tse'e je ñi'kx je kyopk tyándat je ja too' kujk jem kajpun kajxm joma ve'e je nMajá Vintsánamda cryuuzejt. Yaktijpacts je'e ve'e je kajpun Sodoma, nay ve'empa Egipto. <sup>9</sup> Toojk xaaj jagojkm tse'e je ñi'kxta je kyopkta tyánt jem, ka'ats je'e ve'e je jayu duyakjáttat jetse'e ñaxtákadat kux y'ixuvaandup je'e ve'e je jayu juu' ve'e tsq'ondup anañujoma je naax, anañujoma je kajpun, anañujoma je ke'xpá, jets anañujoma je aaj je ayook. <sup>10</sup> Pan pan jaty tse'e joointykadap to'k it to'k naxvijin, tyukxoonduktapti je'e ve'e ku ve'e y'oo'kti, je xojojntkuñ kajxts je'e ve'e ñamy'o'ojadat je vints'a'kin to'k jado'k kux oo'ktu ve'e númejtsk je jáyuda juu' ve'e je Nte'yam je y'ayook dukojtsnajxtup y'ijt jetse'e pya'muxjidi je tsaacchpaatun. <sup>11</sup> Ax ku tse'e toojk

xaq̃aj jagojkm aq̃'k y'ijtti, van'it tse'e je Nte'yam yakjoojntykpajkjidinuva, jetse'e tyénidi. Tsa'kipajktuts je'ē ve'e nujom pān pān jaty'e īxjydu. <sup>12</sup> Van'it tse'e nūmejtsk je jáyuda du'amotunajxti jem tsapjootm to'k je ayook juu' ve'e makk kojtsp jetse'e ñä'muxjidi:

—jPetta Yam!

Van'it tse'e chajpejtti jem víñuts joottm, íxjuduts je'ē ve'e je cho'oxpajkpada.

<sup>13</sup> Tun je'yyi tse'e makk tyun'ojxi jetse'e je kajpun jyaavni to'k viijn, nuyuxtojtuk miijil tse'e je jayu yak'oo'kjidi je makk ojx. Juu' tse'e jataaxtojtuk viijn, ka'ats je'ē ve'e najkx ve'em jya'avy. Tsa'kiduts je'ē ve'e ooy je jayu juu' ve'e vintaandu jetse'e duyakmájidi duyakjaanchidi je Nte'yam, juu' ve'e jem tsapjootm.

<sup>14</sup> Najx tse'e je mumejtsk tsaaachto'nun; tun jéjani tse'e je mutoojk.

### *Je muvuxtojtuk ángeles maat je trompeta*

<sup>15</sup> Ku ve'e je muvuxtojtuk ángeles dutukxuu x je trompeta, van'it tse'e yakmotu may je aaj je yo'kt jem tsapjootm. Jidu'um tse'e makk vyaandi: Uxyam tse'e je Nte'yam jets je Cristo duyakkutojkjadat nujom je jayu pān nuyinxupe'e to'k it to'k naxviijn, je'ē tse'e duyakkutojkjadap xaq̃'ma kajx.

<sup>16</sup> Van'it tse'e je nu'li'px maktaaxk müjit jáyuda juu' ve'e dutuktsuunidup je tsuujntkunda jem je Nte'yam vyinkojkm, je'ē tse'e je vyijinda je y'aajta dutukpaattu je it juu' ve'e jem je Nte'yam vyinkojkm, jetse'e je Nte'yam duvinja'vidi duvintsa'kidi, <sup>17</sup> jetse'e vyaandi:

Nkukojsjipts aq̃ats mitse'e, Maja Vintsán, Nte'yam, mits tse'e nujom mka'mikujxp,

mits xa ve'e uxyam m'ljtp, mitsam tse'e m'ijt, kux mka'mip mitse'e je maja kutojkun jetse'e tumyakkutojk'ukva'añ.

<sup>18</sup> Jotma'ttu xa je'ē ve'e je jayu juu' ve'e mts'o'oxpajkjidup to'k it to'k naxviijn, ax ta' tse'e je tiempo dupaatni ku mitse'e je tsaaachpaatun xpäamnit je m'ejkun kajx

jetse'e xmooyint je o'yin pan pān jaty'e mmutoojnjidup mmupajkjidup, je'ē pan pān jaty'e dukojtsnajxtup je m'ayook,

pan pān jaty'e mits je mjáyuda,

pan pān jaty'e mvinja'vijidup mvintsa'kijidup,

je müjít je muutskit,

ta' tse'e je tiempo dupaatni ku ve'e xtukkuvejtnit je tyokin pan pān jaty'e tūduyak'oo'ktá je jayu juu' ve'e jem naxviijin it kajxm.

Jidu'um tse'e vyaandi.

<sup>19</sup> Van'it tse'e y'avaach je Nte'yam je myaja tsaptajk juu' ve'e jem tsapjootm. Jem tse'e kye'ex je xiixt joma ve'e kaaqyuk je Nte'yam je kyojtstán. Van'it tse'e je vitsuk tyuntaaq'puç, je añu tyumpu'u tyunmaaq't, je añu tyumpuj tyuntsa'pxy, ojxi tse'e ya naxviijin it jetse'e ooy tyuntaaxti.

## 12

### *Je ta'axtajk jets je na'a ko'otyánuçap*

<sup>1</sup> Van'itts atse'e xyak'ix jem tsapjootm to'k je maja nuja'vin, to'k je ta'axtajk juu' ve'e dujayejipp je xyox ax jo'n je aampa xaq̃aj. Jep tse'e tyeküpä'tkup je aampa po'o dujayed, jeme'e kyuvajkm dujayed to'k je corona juu' ve'e makmejtsk je maatsa dumaaat. <sup>2</sup> Yakjejavaampy tse'e je ta'axtajk to'k je pi'k ónuç, je tsaaachpaatun yak'uju yakya'axyju je'ē kajx ku ve'e je y'ónuç duyakke'euvalaañ. <sup>3</sup> Van'itts atse'e xyak'ixpa jem tsapjootm jado'k je maja

nuja'vin, to'k je na'a ko'otyánu<sup>k</sup>ap, maj jets tsapts, vuxtojt<sup>uk</sup> kuvajkax jets majk vájax, jeme'e to'k jaty kyuvajkm dum<sup>a</sup>da je corona. <sup>4</sup> Je tyo'xta tse'e tyukkusjo'p to'k viijn pan vinxupe'e je maatsa jetse'e yaja naxvijjn duyaknaxkadaaky. Juu'tse'e jaméjtsk viijn je maatsa, ka'a tse'e yaja naxvijjn duyaknaxkadaaky. Je na'a ko'otyánu<sup>k</sup>ap tse'e napyaajimju jem je ta'axtajk vyinkojkm, je'e tse'e du'a'ix'ijt ku ve'e je ta'axtajk je y'ónu<sup>k</sup> kye'exit jetse'e jatyji dutso'otsut. <sup>5</sup> Yakke'x tse'e to'k je pi'k mix ónu<sup>k</sup> je ta'axtajk, je'e tse'e makk duyakkutojkjap nujom je jayu pan nuvinxupe'e to'k it to'k naxvijjn cha<sup>a</sup>nada. Tun jatyji tse'e je y'ónu<sup>k</sup> yakpajkji jetse'e yakpuujm joma ve'e je Nte'yam, jem joma ve'e je kyutojkun tsuujntkun. <sup>6</sup> Ax keek tse'e je ta'axtajk jetse'e ñu<sup>j</sup>kx jem vinva'ajts it kajxm, jem joma ve'e je Nte'yam to'k je it tyuknupáajmtkiji jetse'e jem je tukjoojntykin yakmo'ot to'k miijl jaméjtsk mókupx jatoogupx xaj.

<sup>7</sup> Van'it tse'e je atso'ox tyoojnji jem tsapjootm; je yakkutojkpa ángeles juu' ve'e Miguel duxaaj jets je y'aangeles, je'e tse'e dum<sup>a</sup>at'atso'oxtoondu je na'a ko'otyánu<sup>k</sup>ap maat je kyo'oy aangelestajkta. <sup>8</sup> Ax ka'a tse'e myaadaakti je na'a ko'otyánu<sup>k</sup>ap maat je kyo'oy aangelesta, ka'a ve'e y'uk'ijttini jem tsapjootm. <sup>9</sup> Ve'emts je'e ve'e yakpavojpni je na'a ko'otyánu<sup>k</sup>ap, je jujpit tsaa'n juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta, je Satanás, je'e juu' ve'e je jayu duvin'aa'mp to'k it to'k naxvijjn. Je'e maat je kyo'oy aangelestajkta, yakkusvippkajxitnus je'e ve'e yaja naxvijjn itukujx.

<sup>10</sup> Van'itts atse'e n'amotunajxy to'k je ayook makk vya'añ jem tsapjootm:

—Ta xa je'e ve'e je tiempo dupaatni ku ve'e je Nte'yam duyaktso'okut je jyayu, tats je'e ve'e je tiempo dupaatni jetse'e je Cristo viinm yakkutojkknit, kux távani je'e ve'e yakpavap pane'e je n'útsamda je n'ajchamda jets je n'útsamda je ntsa'aamda jóvum xaj xajum tsooj dunuxa'aip tuy'it jem uu'm je nNte'yamamda vyinkojkm. <sup>11</sup> Ta tse'e je n'útsamda je n'ajchamda jets je n'útsamda je ntsa'aamda du'amaqadaagada je ñu<sup>x</sup>a'lava. Ve'em tse'e myaadaakti kux je'e pane'e yaktijp Carnero Onu<sup>k</sup>, je'ets je'e ve'e ku'oo'kjidu jetse'e tyuknuyaatsjidi je tyokin, ax ka'ats je'e ve'e cha'kidi jetse'e du'avánadat jets jyaanchja'vidup je'e ve'e pane'e yaktijp Carnero Onu<sup>k</sup>, ka'ats je'e ve'e cha'kidi jetse'e je tuvakojtsun dupámdat je oy kats je oy ayook kajx óyame'e yak'oo'kjada pan pan jatye'e dükajaaanchja'vidup juu' ve'e kyojtstup. <sup>12</sup> Xoonduktats n'it miits pan pan jatye'e ijttup yaja tsapjaat. Ax ayoo<sup>v</sup> tse'e miits je mjootta pan pan jatye'e joojntykidup jem naxvijnit it kajxm jets jem maaxy najootm, kux ta ve'e kyada'aky joma ve'e miitsta je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta; ooyts je'e ve'e tyun'ekjü kux ñu<sup>j</sup>ala'vip je'e ve'e jets tsojke'e vyintókinit!

<sup>13</sup> Ax ku tse'e je na'a ko'otyánu<sup>k</sup>ap du'ix jets yaja ve'e naxvijjn yakkusvipp, van'it tse'e dujomtún dütítün je ta'axtajk juu' ve'e je pi'k mix ónu<sup>k</sup> duyakke'x. <sup>14</sup> Ax je ta'axtajk, yakmooyts je'e ve'e mejtsk je kyee<sup>k</sup>un, ve'em ax jo'n je vijtsun jye'e, jetse'e y'o'yixjut jetse'e jeyyp jem ñajkxut vinva'ajts it kajxm, jékume'e dükuke'ekut je tsaa'n, jeme'e ñajkxut joma ve'e je tukjoojntykin yakmo'ot toojk joojnt jagojkm. <sup>15</sup> Je tsaa'n, jepts je'e ve'e y'ávup duyakpítsum je naaj jetse'e dütukpuujm to'k je majá naaj, je'e tse'e je ta'axtajk y'uktukyakja'atuvaan. <sup>16</sup> Van'it tse'e je naax duputajki je ta'axtajk, kux avaatse'e je naax jetse'e dunasja'a<sup>n</sup>ni je majá naaj juu' ve'e jep je na'a ko'otyánu<sup>k</sup>ap y'ávup ukpítsum. <sup>17</sup> Je'e tse'e je na'a ko'otyánu<sup>k</sup>ap ooy tyuntukmujomta'it je ta'axtajk jetse'e ojts dutso'oxpúk je ta'axtajk je chaan

je kyooj juu' ve'e vintaandu, je'eda juu' ve'e dükutyoondup je Nte'yam je pyava'nun jetse'e to'k aaj to'k joqt ñiajk'ítjada je Jesucristo maqt.

## 13

### *Je nümejtsk na'a atsa'kip tānuk*

**1** Ku atse'e nteni jem po'o joqtm jeja maaxy napa'ayi, van'itts atse'e n'ix to'k je na'a atsa'kip tānuk pyítsum jem maaxy najootm, vuxtojtuk kuvajkax jets majk vájax. Jem tse'e to'k jaty vaj kajxm dujayed to'k je corona; ax jem tse'e kuvajk kajxmda javyet to'k je ayook juu' ve'e je Nte'yam ooy dutunvinkojtspejtp. **2** Je na'a atsa'kip tānuk juu' atse'e n'ix, ve'emts je'e ve'e kye'ex ax jo'n je kuxyupuj, ve'em tse'e je tyek ax jo'n je oso jye'e, ve'eme'e je y'aaj ax jo'n je león jye'e. Je na'a ko'otyánuakpts je'e ve'e moojyju je myakkin jets ooy je kyutojkun. **3** To'k je na'a atsa'kip tānuk je kyuvajk, ve'emts je'e ve'e kye'ex ax jo'n kuy'aa'l k kuxe'e maja xya'ajki; ax taaynus je'e ve'e je xya'ajka. Atuya atóki tse'e anañujoma je jayu tyuntaandi juu' ve'e to'k it to'k naxviijn tsuunidup jetse'e je na'a atsa'kip tānuk dūpanajkxti **4** jetse'e dūvinja'vidi dūvintsa'kidí, jetse'e vyandaanti:

—¿Pants vine'e ax jo'n je na'a atsa'kip tānuk? ¿Pan tse'e o'yixjup jetse'e dutso'oxpákut?

**5** Yak'itumooyts je'e ve'e je na'a atsa'kip tānuk jetse'e namyájjijup kyótsut jetse'e je Nte'yam dūvinkojtspéput, jetse'e dujayedput je kutojkun vujxtkupxuk mejtsk po'o. **6** Ax ve'emts je'e ve'e dutuujn, vyinkojtspej je'e ve'e je Nte'yam jets pan jatye'e ijttuvap jem tsapjootm, kyo'óñukojtsiva tse'e je it joma ve'e je Nte'yam chuyu. **7** Yakmooyvats je'e ve'e je kutojkun jetse'e je Nte'yam je jayu duts'o'oxpákut jetse'e du'amaqdaagat. Nay yakmooyvats je'e ve'e je kutojkun jetse'e duka'mikáxut to'k ka'ajyji je jayu juu' ve'e tsuunidup to'k it to'k naxviijn, anañujoma je ke'xpa, anañujoma je naax je kajpun, jets anañujoma je aaj je ayook. **8** Je na'a atsa'kip tānuk tse'e vyinja'vidup vyints'a'kidup nujom je jayu juu' ve'e tsuunidup to'k it to'k naxviijn, je'e pan pan jatye'e je xyaaj ka'ijtp javyet jep naak kujxp joma ve'e javyet je xyaajta ka'anume'e ya it choq'nduk vye'na pan pan jatye'e xa'ma kajx joojntykidinup. Je'e pane'e yaktiip Carnero Onuk, je'ets je'e ve'e duka'mip je naak.

**9** ¡Pan pan jatya xa ve'e jem je tyaatsk, va'an tse'e du'amotunaxta! **10** Pan pan xa ve'e je jayu dymajtstup, mach tse'e y'ijttuvat; pan pan tse'e je tsojx maqt yakjayu'oo'ktup, nay je'ejyam tse'e tyuk'oo'ktinuvap. Je'e kajx tse'e, je'eda pan pan jatye'e ijttup je Nte'yam je jayu, va'an tse'e makk aaj makk joqt dūyaknaxta pan ti tsachaapataune'e juu' ve'e tukkada'akjadap jetse'e ijtp dujaanchjávadat je Nte'yam.

**11** Van'itts atse'e n'ix jado'k je na'a atsa'kip tānuk, naxviinmts je'e ve'e pyítsum, mejtsk vájax, je carnero óñuk vaj jo'n kye'ex. Ax vanxup tse'e kyojtspa ax jo'n je na'a ko'otyánuak. **12** Ve'em tse'e je kutojkun duyaktún je muto'k na'a atsa'kip tānuk kajx, jetse'e dütún jetse'e je jayu pan nuvinxupe'e chaqanada to'k it to'k naxviijn, jetse'e dūvinjávadat duvintsa'agadat je muto'k na'a atsa'kip tānuk, je'e juu' ve'e tsogknu je myaja xa'ajka. **13** Tyoompa je'e ve'e je müjít nuja'vin, je'e paat tse'e ve'em dutuujn jetse'e je jaajn duyaktsaa'n jem tsaviijm jetse'e duyaknaxkada'aky yaja naxviijn jeja je numay jayu vyinkujk. **14** Ax yakmooy tse'e je kutojkun jetse'e je müjít nuja'vin dutónut jeja je muto'k na'a atsa'kip tānuk vyinkujk, je'e tse'e tyukvin'aa'lndu pan pan jatye'e tsuunidup to'k it to'k

naxvijjn jetse'e dutukpavaandi jetse'e dupámdat je na'a atsa'kip tánuk je y'apamnax juu' ve'e dujayejp je maja xa'ajka juu' ve'e ku'go'kum kuy'ijt jetse'e jyaa'kjoojntyki. <sup>15</sup> Je mumejtsk na'a atsa'kip tánuk tse'e je kutojkun yakmooy jetse'e dujoojntykinmo'ot je muto'k na'a atsa'kip tánuk je y'apamnax, ve'em tse'e je apamnax kyótsut jetse'e duyakjay'oo'kjut pan pan jatye'e kavinja'vijup kavintsa'kijup. <sup>16</sup> Tyuumpts je'e ve'e jetse'e anañujoma, je müjit je muutskit, je kumeen jayu jets je ayoova jayu, je naspaka jayu jets je joyuñoompa jayu, je'e tse'e yakpaajmjadap to'k je ixta'nun jem y'aka'yun ka'm ukpu jem vyimpókkum. <sup>17</sup> Ni pana tse'e kyoo'k'o'yixjinit jetse'e jyóyut ukpu tyoo'kut pan ka'a ve'e dujayepl je ixta'nun, je na'a atsa'kip tánuk je xyaaj ukpu je na'a atsa'kip tánuk je myacho'vun. <sup>18</sup> Je vijin je kejun xa ya'a ve'e chajkp jetse'e duvinmótvut pan ti je'e ve'e je macho'vun tyijp. Pan pane'e je vijin je kejun ooy dutunjayepp, va'an tse'e dupayo'oyu je macho'vun. To'k je yaa'tyajk je xyaajts je'e ve'e. Ve'ets je'e ve'e je macho'vun, tojtuk mókupx jatoogupxuk tojtuk.

## 14

### *Ku y'aqvdi je númókupx javujxtkupxuk maktaaxk miijl jáyuda*

<sup>1</sup> Van'itts atse'e n'ix je'e pane'e yaktijp Carnero Onuk, jemts je'e ve'e tyena kopk kajxm juu' ve'e Sión duxaaj. Jemts je'e ve'e dumáqadada vye'na númókupx javujxtkupxuk maktaaxk miijl je jáyuda juu' ve'e dujayejptup jem vyimpókkum javyet je xyaaj pane'e yaktijp Carnero Onuk jets je Tyee' je xyaaj. <sup>2</sup> Van'itts atse'e n'amotunajxy je uv jem tsapjoqt, ve'emts je'e ve'e myotu ax jo'n je maja naaj y'u'u'ls tyinun jets ax jo'n je aňu tyumpu'u tyunmaq'at, ve'em ax jo'n je númay jayu kyovda je y'aarpa maq'ata. <sup>3</sup> Je nam uvt je'e ve'e y'aqvdupl jem je kutojkun tsuujntkuv vyinkojkm, jem je númaktaaxk joojntykiva vyinkojkmada jets jem je müjit jayutajk vyinkojkmada. Ni pana tse'e kya'o'yixju jetse'e dujátut je uv; je númókupx javujxtkupxuk maktaaxk miijl jáyujida ve'e dujajttup je uv, je jayu pan pan jatye'e ve'nidu yaja naxvijjn jetse'e je tyokin tyuknuvaatsjidi je'e pane'e yaktijp Carnero Onuk. <sup>4</sup> Je jáyuts je'e ve'eda juu' ve'e kanaajkjavýákjidu maat je ta'axtajkta, va'ajsts je'e ve'e ñaaajk'ítjada jetse'e dupanajkxta je'e pane'e yaktijp Carnero Onuk oyijoma pan joma je'e ve'e ñujkx. Je jáyuda tse'e juu' ve'e je tyokin yaktuknuvaatstu, ve'emts je'e ve'eda ax jo'n je taajm juu' ve'e ta'mito'o'vajkp jetse'e yaktukmuyax je Nte'yam jets je'e pane'e yaktijp Carnero Onuk, <sup>5</sup> ni vinxúpats je'e ve'e kyataayada, va'ajts joöt jáyuts je'e ve'eda.

### *Juu' ve'e kyojstu je nutoojk aangelesta*

<sup>6</sup> Van'itts atse'e n'ix jado'k je ángeles jyeyy jem tsajviinn. Jem tse'e dumáqada je oy kats je oy ayoook juu' ve'e xa'ma kajx ijtp jetse'e yaktukka'amáyut pan pan jatye'e joojntykidup to'k it to'k naxvijjn, anañujoma je naax je kajpun, anañujoma je ke'xpa, jets anañujoma je aaj je ayoook. <sup>7</sup> Jidu'um tse'e makk vyaajñ:

—Vinjávada vintsa'agada je Nte'yam jets yakmájada yakjaanchada, kux távani je'e ve'e je tiempo dupaatni pan vin'ite'e je jayu dutokimpayo'ynit. Vinjávada vintsa'agada je'e pane'e dupaam ya tsajmit it, je naxvijjin it, je maaxy naaj, jets joma jatye'e je naaj myu'ut.

<sup>8</sup> Van'it tse'e pyanajkxji jado'k je ángeles juu' ve'e vaan:

—¡Távani xa ve'e vyintókini! ¡Távani xa ve'e vyintókini je babilóniait ciudad, je'e kajx ku ve'e dütuk'ix je kyo'oy too' je jayu pan nüvinxupe'e chaqnada to'k it to'k naxvijin jetse'e dütukpajkti je kyo'oy too'!

**9** Van'it tse'e pyanajkxji jado'k je ángeles juu' ve'e makk jidu'um vaan:

—Pan pan xa ve'e duvinja'vip duvints'a'kip je na'a atsa'kip tárñuk jets je y'apamnax, jetse'e ñamyasa'akju jetse'e yakpuujimja je y'ixta'nun jem vyimpókkum ukpu jem kya'm, **10** je Nte'yamts je'e ve'e moojyinup je makk tsachpaatun juu' ve'e ñupaajmtki nujom je'eda juu' ve'e je ko'oy too' dupanajkxtup, je'e kajx tse'e dumu'ekju; je jaajn maat je azufre, je'e tse'e tyukyaktsaachpaattinup jeja je va'ajts joot ángeles vyinkujkta jets jeja je'e vyinkujk pane'e yaktip Carnero Onuk. **11** Xaq'ma kajx tse'e pyoxtuknit je jok joma ve'e chaachpaattinit, ni je vin'ita ve'e je pog'kxtkun dukoo'kjayejptinit je'e pan pan jatye'e duvinja'vidup duvints'a'kidup je na'a atsa'kip tárñuk jets je y'apamnax, ukpu yakpaajmjada je ixta'nun, je na'a atsa'kip tárñuk je xyaj. **12** Va'an tse'e je makk aaj je makk joot dujayepta pan pan jatye'e ijttup je Nte'yam je jyayu, je'eda pan pan jatye'e dukutyoondup je Nte'yam je pyava'nun jetse'e ijtp ñapyámjada je Jesucristo maat.

**13** Van'itts atse'e n'amotunajxy to'k je ayook juu' ve'e jem tsapjootm tsso'mp, jets atse'e xnuyujmi:

—Javyetu ya'a: “Xoon xa je'e ve'eda pan pan jatye'e uxyam oo'ktup jets pan pan jatye'e jaa'k'oo'ktap kux'e'e je Maja Vintsán dujaanchjávada.” Jidu'um tse'e javyetu. “Xoonduvam xa je'e ve'eda, kux ku ve'e ve'em y'oo'ktat, távani tse'e dütukva'atsta vye'na je tsachpaatun jetse'e je Nte'yam dukajaa'tyóki je y'oy je'e juu' ve'e tündutonda tündukotsta.” Jidu'um tse'e vya'añ je Espíritu Santo.

### *Je makk tsachpaatun juu' ve'e je Nte'yam yakjéjap yaja naxvijin*

**14** Van'itts atse'e n'ix to'k pak je pog'p vínguts. Jem tse'e vínguts ni'kxm to'k chhuna pane'e ke'xp ax jo'n je yaa'tyajk, jemts je'e ve'e kyuvajkm dujayed to'k je oro corona jetse'e jem dumats'it to'k je jaipax hoz. **15** Van'it tse'e jem maja tsaptajkm pyítsum jado'k je ángeles juu' ve'e makk jidu'um na'muxjup:

—Yaktonu je mhooz kux távani ve'e je tiempo dupaatni ku ve'e yakpakmojkniit juu' jatye'e tutya'ma jem naxvijinuit it kajxm.

**16** Van'it tse'e je'e pane'e jem vínguts ni'kxm tsuunip, je'e tse'e duyaknajx je hyooz yaja naxvijinuit itukujx jetse'e dupakmojkni juu' jatye'e tutya'ma.

**17** Van'it tse'e jado'k je ángeles pyítsum jep maja tsaptujkp juu' ve'e jem tsapjootm, jem tse'e dumaqdiva je hoz. **18** Van'it tse'e pyítsumpa jado'k je ángeles joma ve'e je yojxpejtun, je'e tse'e je jaajn duyakkutojkjip jetse'e makk jidu'um dunuyumi je ángeles juu' ve'e je hoz dumaaqt:

—Yaktonu je mjajpax hoz jets pakmojkni je tsaaaydum juu' ve'e tutya'ma jem naxvijinuit it kajxm, kux távani ve'e cha'am.

**19** Van'it tse'e je ángeles duyaknajxy je hyooz yaja naxvijinuit itukujx jetse'e dütukpákmojkni je tsaaaydum. Jem tse'e vye'na to'k je maja apajkin. Van'it tse'e je ángeles je tsaaaydum dupuujm jem apajkin joottm joma ve'e yakmäa'kx. Je'ets ya'a ve'e ñukajtsp je makk tsachpaatun juu' ve'e je Nte'yam yakjéjap je jyot'a'nun kajx. **20** Myujékumip tse'e je kajpún joma ve'e je tsaaaydum yakmu'kx. Jem tse'e apajkin joottm pyítsum je nuu'pun juu' ve'e je'yp je vaat joma ve'e je caballo je y'ajén yakpuujimja, majktupx legua jo'n tse'e yo'oy je nuu'pun.

## 15

*Je aangelestajk juu' ve'e dujayejptup je vuxtojtuk oro apajkin*

<sup>1</sup> N'ixts atse'e jem tsapjoottm jado'k je maja nuja'vin juu' ve'e tyuk'atúvip—nuvuxtoaguidu je ángeles juu' ve'e dujayejptup je vuxtojtuk tsaachto'nun juu' ve'e ux'ookip, ux'ookipts je'e ve'e kux je'e ve'e tyukkukáxadap je makk tsaachpaatun juu' ve'e je Nte'yam nupajmtki je jyot'a'nun kajx.

<sup>2</sup> N'ixpts atse'e juu' ve'e ke'xp ax jo'n je maaxy naaj juu' ve'e je ixun jo'n, je jaajn mutaka. Jéjats je'e ve'e pya'ayi tyénada vye'na je'e pan pan jatye'e du'amäadaaguidu je na'a atsa'kip tánuk jets je y'apamnax, je'e juu' ve'e dukakuvajktu jetse'e pya'muxjadat je xyaa ukpu je myacho'yun, jem tse'e dujayepta je arpa kov juu' ve'e je Nte'yam mooyjyudu. <sup>3</sup> Y'aavdupts je'e ve'e to'k je uv juu' ve'e je Moisés je y'uv jets je'e je y'uv pane'e yaktijp Carnero Onuk. Jidu'um tse'e y'avda:

Mnúmájip mnuyaanchip xa mitse'e jets atúvats je'e ve'e nujom juu' jatye'e mtuumphkajtsp,

Maja Vintsán, Nte'yam, mits tse'e nujom mkä'mikujxp.

Tuv jets va'ajts tse'e je mnäa' je mtoo',  
mits tse'e nujom je naxviijin jayu myakkutojkjikujxp.

<sup>4</sup> ¿Pants mitse'e mkayakmájajap mkayakjaanchajap?, Maja Vintsán.  
¿Pants mitse'e mkavinjávajap mkavintsa'agajap?

Mitsji xa ve'e to'k mnuya'ajtsjootip,  
mindap tse'e nujom je jayu pan nuvinxup to'k it to'k naxviijn jetse'e mv-  
injajvijidinit mvintsa'kijidinit,  
kux ta ve'e yak'ix jets pyaatyp y'akeeguip je'e ve'e juu' mitse'e mtuumphkajtsp.

Jidu'um tse'e y'avda.

<sup>5</sup> Van'itts atse'e n'ix je maja tsaptajk y'ava'ach jem tsapjoottm; yak'ixp tse'e jem maja tsaptajkm je it juu' ve'e munuyojk je kunoo'kxun dumaqat. <sup>6</sup> Jem tse'e pyitsundi je nuvuxtojtuk ángeles juu' ve'e dujayejptup je javuxtojtuk tsaachto'nun, je'e tse'e xyojxjudup je va'ajts lino vit juu' ve'e ajajp ata'kxp jetse'e to'k je oro cinta dukak'ajenju. <sup>7</sup> Van'it tse'e nuto'k je joojntykiva je ángeles dumooydi kakto'k je oro apajkin ojts maat je makk tsaachto'nun juu' ve'e je jyot'a'nun kajx yakjéjip je Nte'yam, juu' ve'e xa'ma kajx joojntykip.

<sup>8</sup> Ax je maja tsaptajk, je jokts je'e ve'e yak'ojtsju juu' ve'e yakjéjip je Nte'yam je myajin je jyaanchin kajx jets je kyutojkun kajx. Ax ni pana tse'e kya'o'yixju jetse'e jem tyákat, van'ínume'e ku ve'e kyukajxinit je vuxtojtuk tsaachto'nun juu' ve'e je nuvuxtojtuk ángeles yaknaxkäda'aktap yaja naxviijn.

## 16

*Je vuxtojtuk apajkin juu' ve'e je makk tsaachto'nun dumaqat*

<sup>1</sup> Van'itts atse'e n'amotunajxy to'k je makk ayoock juu' ve'e jem maja tsaptajkm pyitsump jetse'e jidu'um dumuujimi je nuvuxtojtuk ángeles:

—Najkxtats xtuktemva'atsta jem naxviijin it kajxm je vuxtojtuk apajkin juu' ve'e dumaqat je makk tsaachto'nun juu' ve'e je Nte'yam yakjéjip je jyot'a'nun kajx.

<sup>2</sup> Van'it tse'e je muto'k ángeles dutuktemvaach je apajkin yaja naxviijin itukujx. Van'it tse'e nujom je jáyuda juu' ve'e dujayejptu je na'a atsa'kip tánuk je y'ixta'nun jetse'e duvinja'vidi duvintsa'kidi je y'apamnax, je'e tse'e pítsumuxjudu je ko'opyo'o'ojtsap juu' ve'e makk tumpajkp.

**3** Van'it tse'e je mumejtsk ángeles dütuktemvaach je apajkin jem maaxy najootm. Van'it tse'e je maaxy naaj nuu'pun vyimpijt, ve'em ax jo'n je oq'kpa je nuu'pun; nax'oq'kkajxtu tse'e nujom juu' jatye'e joojntykidup jem maaxy najootm.

**4** Van'it tse'e je mutoojk ángeles dütuktemvaach je apajkin jem majá najootm jets joma jatye'e je naaj myu'ut; nuu'pun tse'e vyimpijtkujx je naaj.

**5** Van'its atse'e n'amotunajxy je ángeles juu' ve'e je tsoxk naaj duka'mip. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Maja Vintsán, va'ajts Nte'yam, mits xa ve'e uxyam m'ijtp, mítsam tse'e m'ijt, pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e juu' ve'e tuxtún ku ve'e jidu'um tuymtokimpayo'oy, **6** kux je'eda ve'e duyakyo'ydu je ñuu'pun je mjayu maat je m'ayook kojtsnajxpatajkta. Ax taats mits je'e ve'e xtuk'oo'kta je ñuu'pun je jáyuda juu' ve'e ve'em játkidu, kux ve'em'e duyinmátsjada.

**7** N'amotunajxpats atse'e je ayook jem joma ve'e je yojxpejtun. Jidu'umts atse'e nmotu:

—Ve'emam xa ve'e, Maja Vintsán, Nte'yam, mits xa ve'e nujom mka'mikujxp, tuvts mitse'e mtokimpayo'oy jets pyaatyp y'akeeguipt je'e ve'e juu' mitse'e mtuumph mkajtsp.

**8** Van'it tse'e je mumaktaaxk ángeles dütuktemvaach je apajkin jem je aampa xaañ ñi'l'kxm; yakmooy tse'e je aampa xaañ je kutojkun jetse'e je y'anin je jayu dütukyaktóyut. **9** Anañujoma tse'e je jayu ooy tyuntooydi. Ka'a tse'e vyinmayumpijtti, ka'a tse'e dumasoockti je kyo'oy joojntykinda, ka'a tse'e je Nte'yam duyakmájidi duyakjaanchidi, vyinkojspejttu tse'e je Nte'yam, juu' ve'e duka'mip je vuxtojtuk tsaachto'nun.

**10** Van'it tse'e je mumugooxk ángeles dütuktemvaach je apajkin jem je na'a atsa'kip tánuk kyutojkun tsuujntkun kajxm. Van'it tse'e kyoo'tsikujx joma ve'e yakkutuk. Van'it tse'e je jayu tyunnatyotstso'tspajkjidini je'e kajx ku ve'e ooy tyuntsaachpaahti, **11** ax ka'ajyam tse'e dumasoockti je kyo'oy too'da, vyinkojspejttujuyme'e je Nte'yam, juu' ve'e jem tsapjoottm, je'e kajx ku ve'e chaachpaa'tta jetse'e pyo'otsta.

**12** Van'it tse'e je mutoojtuk ángeles dütuktemvaach je apajkin jem Éufrates majá najootm; taatsnu tse'e je majá naaj jetse'e je too' duyaktaajnjidi joma ve'e ñáxtat je yakkutojkpatajk juu' ve'e tsqq'ndup jem joma ve'e je xaañ pyítsum.

**13** Van'its atse'e n'ix nutoojk je ko'oyjáyuvpta, je potya'av jo'n y'íxuvada, je'e tse'e pítsumdu jep je na'a ko'otyánu'kap y'avup, jep je na'a atsa'kip tánuk y'avup, jets jep je'e y'avup juu' ve'e natyijjup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa. **14** Ya ko'oyjáyuvpta tse'e je müjit nuja'vin dütuoondup, je'e tse'e ñüpítsumdu jetse'e duyaknay'amókajadat nujom pan pan jatye'e duyakkutojkjidup je jayu pan nuvinxupe'e to'k it to'k naxvijjn chaanada jetse'e y'atso'oxtóndat ku ve'e dupaatnit je xaañ juu' ve'e ñupajmtki je Nte'yam, juu' ve'e nujom duka'mikajxp. **15** Amotunaxta juu' ve'e je Jesucristo kyajtsp: "Tun to'mayji xa atse'e nmiinnuvat, ve'em ax jo'n je mee'tspa jye'ya ku ve'e je jayu dukanujava. Xoqñ xa je'e ve'eda pan pan jatye'e nakyujoojntyjidup jetse'e je vyit apaamduka dujayepta kux kadi ve'e ve'em y'itta ax jo'n je jayu juu' ve'e ijittup nuva'ajts axva'ajts jetse'e yakmu'ixa yakmupetta jetse'e cho'otyónida." Jidu'um tse'e vya'añ. **16** Yknay'amojkijidu tse'e je yakkutojkpatajk jem je it juu' ve'e duxaaj Armagedón. Hebreo aaajts je'e ve'e.

**17** Van'it tse'e je muvuxtojtuk ángeles dütuktemvaach je apajkin jem poj joottm. Van'its atse'e n'amotunajxy to'k je ayook jem majá tsaptajkm juu'

ve'e jem tsapjootm, jem joma ve'e je Nte'yam je kyutojkun tsuujntkun. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—¡Távani xa ve'e tyunju kyatsju!

<sup>18</sup> Van'it tse'e je vítsuk tyuntaa'pukni, je aňu tyumpo'oni tyunmoo'tni, je aňu tyumpajni tyuntsa'pxni, makk tse'e tyun'ojaxini ya naxviijin it; ni vin'ita xa ve'e je ojax kyanaxy ve'em ax jo'n je'e ve'e ñajxy. <sup>19</sup> Je babilóniait ciudad, toojk viijnts je'e ve'e ñapyaamajmiji ku ve'e y'ojaxi; muja'vikajxtinu tse'e nujom je kajpun pan vinxup to'k it to'k naxviijin. Van'it tse'e je Nte'yam duja'a'myejts je babilóniait ciudad jetse'e duyaknáxut je tsaachpaatqun juu' ve'e tyuknuukejx je jyot'a'nun kajx. <sup>20</sup> Kutozikajxnu tse'e nujom je kopk je keets jets je naax juu' ve'e jem maaxy naaj akojkm. <sup>21</sup> Kustajkiva tse'e je müjít taqaxt jem tsavviinm jetse'e ñaxkadaaky je jayu ñi'kxm; toojk arroba naxyts je'e ve'e jyémutsa y'ijt to'k jaty. Vyinkojspejttu tse'e je jayu je Nte'yam je'e kajx ku ve'e je taqaxt makk ooy tyunyaktsaachijidini.

## 17

### *Ku yaktokimpayo'ynit je ñumájiva ko'otya'axap*

<sup>1</sup> Van'itts atse'e xnumuijn nuto'k je ángeles juu' ve'e dujayejptup tuy'it je vuxtojtuk apajkin, jets atse'e xnuujmi:

—Minu jets aňs mitse'e ntuk'ixut vintso ve'e chaachpaatnit je ñumájiva ko'otya'axap juu' ve'e tsuunip jem maaxy nani'kxm. <sup>2</sup> Je naxviijin yakkutojkpatajk, ta tse'e je ko'otya'axap dutukmaattónda juu' ve'e ka óyap; jets pan pan jaty'e'e joojntykidup yaja naxviijin itukujx, ta tse'e ñatyukmo'okjada je kyo'oy je'e juu' ve'e tyoondup ku ve'e dupanajkxta je ko'otya'axap je tyoo'.

<sup>3</sup> Van'itts atse'e je ángeles xyaknujkx je Espíritu Santo je kyutojkun kajx jem vinva'ajts it kajxm. Jemts atse'e xyak'ix to'k je ta'axtajk dütuktsuuna to'k je tsaps na'a atsa'kip tânu. Jem tse'e je tânu tuknujakuyux ñi'kxm kyojm may je ayook juu' ve'e je Nte'yam duvinkojspejtp, vuxtojtuk kuvajkax jets majk vájax. <sup>4</sup> Je ta'axtajk, je tso'ojmk vit jets je tsaps vitts je'e ve'e jyayejpp; je oro, je tsújít tsasa, jets je perlas, je'e tse'e natyuknaajktsojapajkjup. Jem tse'e kya'm dumats'it to'k je tuk'a'ooguin juu' ve'e tum je oro, ojsts ts je'e ve'e maat juu' jaty'e'e axaa'kp jets je ko'otya'axap je tyo'nun. <sup>5</sup> Jem tse'e vyimpókkum javyet to'k je ayook juu' ve'e jidu'um vaamp: "Je babilóniait ciudad, je ko'otya'axap juu' ve'e to'k ka'ajyji je naxviijin jayu dütuk'ixp je kyo'oy je'e jets nujom juu' jaty'e'e axaa'kp ijtp yaja naxviijin itukujx." <sup>6</sup> Van'itts atse'e n'ix jets mookjup je'e ve'e je ta'axtajk, je Nte'yam je jyayu je ñuu'pune'e natyuknaajkmookju jets je'e jye'eda pan pan jaty'e'e yak-jay'oo'kjudu je'e kajx ku ve'e je Jesús je y'ayook duyakva'kxtkti. Atuya atókits aňs je'e ve'e ntuntuktaajñ. <sup>7</sup> Van'itts atse'e je ángeles xnuujmi:

—¿Tyajxse'e atuya atoki xtuktáñ? Va'ants aňs mitse'e ntuk'ixu pan ti je'e ve'e je ta'axtajk ñukajtsp jets je na'a atsa'kip tânu juu' ve'e tyuktsuunip, je'e juu' ve'e vuxtojtuk kuvajkax jets majk vájax. <sup>8</sup> Je na'a atsa'kip tânu juu' ve'e tux'ix, je'ets je'e ve'e ñukajtsp to'k juu' ve'e jémaní joojntyki, ax ka'a tse'e uxayam y'uk'ijtni, ux'ook tse'e pyítsumut jep kaaq jótup namka'anume'e vyintoki. Ax kuts je'e ve'e pyítsumut, xuputókits je'e ve'e tyándat je jayu juu' ve'e íxjudup, je jayu juu' ve'e yaja naxviijin itukujx, juu' ve'e je xyaaj ka javyétap jep libro kujxp joma ve'e javyet ku ve'e ya it choq'ntk je xyaajta pan pan jaty'e'e xa'ma kajx joojntykidinup.

<sup>9</sup> Uxayamts atse'e nnukótsut juu' ve'e je vijin je kejun chajkp jetse'e yakvinmótuvut. Je vuxtojtuk kuvajk, je'ets je'e ve'e ñukajtsp je vuxtojtuk tonun

juu' ve'e je ta'axtajk tyuktsuunip. <sup>10</sup> Nay vanxúpjyam tse'e je kuvajkta, nūvuxtojtuk je yakkutojkpadats je'e ve'e nūkajtsp. Numugooxk je yakkutojkpada, tats je'e ve'e vyintókida, to'k tse'e juu' ve'e uxyam yakkutojkp, jets jado'k ka'anum tse'e yakkutuk. Ax ku tse'e je'e yakkutókut juu' ve'e kayakkutojkpna, ka'a tse'e jek yakkutókut. <sup>11</sup> Je na'a atsa'kip tánuk juu' ve'e joointyki jetse'e uxyam kyoo'k'ijtni, je'e tse'e je mutoodojojtuk yakkutojkp; kux myaqtanavyaq'anjup je'e ve'e je nūvuxtojtuk yakkutojkpada, je'e kajxts je'e ve'e yakkmachaq ax jo'n nuto'k je'eda; ux'gokts je'e ve'e vyintókiyut.

<sup>12</sup> Je majk vaj juu' ve'e tux'ix, numajk je yakkutojkpadats je'e ve'e nūkajtsp juu' ve'e kayakkutojktpna; ax yakmo'odapts je'e ve'e jetse'e dumqaatyakkutókut to'k hora je na'a atsa'kip tánuk. <sup>13</sup> Je numajk yakkutojkpada, kojtsmúkts je'e ve'e juu' dujayepta, myo'odapts je'e ve'e je kyutojkunda je na'a atsa'kip tánuk, <sup>14</sup> myaat'atso'oxtondapts je'e ve'e pane'e yaktijp Carnero Onuk. Ax je'e pane'e yaktijp Carnero Onuk, je'e tse'e amaaadaagajadap, kux Vintsán je'e ve'e pane'e duuyuviintsanikajxp je vintsantajkta, jets Yakkutojkpa je'e ve'e pane'e duuyakkutojkjikajxp je yakkutojkpatajkta. Je'eda pan pan jatye'e ijttup je'e maat pane'e yaktijp Carnero Onuk, je Nte'yamts je'e ve'e vinkooqnjudu jetse'e yaaxuxjídi, to'k aaj to'k joogts je'e ve'e dytonda juu' ve'e je Nte'yam chajkp.

<sup>15</sup> Van'itts atse'e je ángeles xja'a'knuyujmi:

—Je maaxy naaj juu' ve'e tux'ix, joma ve'e chuuuna je ko'otya'axap, je'ets je'e ve'e nūkajtsp je nūmay jayu, je may naax je may kajpun, je may aaj je may ayook. <sup>16</sup> Je numajk yakkutojkpa juu' ve'e je majk vaj nūkajtsp jets je na'a atsa'kip tánuk juu' ve'e tux'ix, je'e tse'e dumujot'anjadap je ko'otya'axap jetse'e duvak'ayódat jetse'e nuval'ajts axva'ajts duvak'tandat, jetse'e je nī'kx je kyopk duputso'tstinit. Juu' tse'e vintaamp, je'e tse'e yaknaxtooydinup. <sup>17</sup> Je Nte'yamts je'e ve'e pa'muxjudu jem jya'vin kajxmda je vinma'yun jetse'e ve'em dütóndat, je'e ve'e ku ve'e dukojtsmóktat jetse'e dumo'odat je kyutojkunda je na'a atsa'kip tánuk van'it paat ku ve'e tyónjut kyótsjut juu' ve'e je Nte'yam kyojts. <sup>18</sup> Je ta'axtajk juu' ve'e tux'ix, je'ets je'e ve'e nūkajtsp je ciudat juu' ve'e duka'mip je naxviijinat yakkutojkpada.

## 18

### Ku je Babilonia vyintókinit

<sup>1</sup> Van'itts atse'e n'ix jetse'e jado'k je ángeles chaa'n jem tsajviinm, ajajp ata'kxpts je'e ve'e, je'e tse'e kadaak ooy je kutojkun maat; kujaj kutu'kx tse'e ya naxviijinat it tyaaajñ. <sup>2</sup> Van'it tse'e makk kyajts:

—Távani xa ve'e vyintókini! Távani je'e ve'e vyintókini je babilóniait ciudad! Távani tse'e jyajtni to'k je it joma ve'e je ko'ojyáyuvap chaañada. Jem tse'e nñay'amókajada nujom je jeyyva tánuk juu' ve'e ka va'ajtsap jetse'e axaa'kp y'ixuvada. <sup>3</sup> Je'e kajx xa ve'e ve'em jyaty kux'e'e je jayu juu' ve'e tsuuyunidup to'k it to'k naxviijn, je'e tse'e tuñaxmo'okjada maat je tsaaydum pa'ajk naaj juu' ve'e ijtp je babilóniait jayu je kyo'oy to'nun je kyo'oy kojtsun. Jets je naxviijinat yakkutojkpatajk, ta tse'e duyükmaattóna juu' jatye'e tum ka óyap, tats je'e ve'e ooy tyunnaajkkumeeenajada pan pan jatye'e ajooydup atoo'ktup ka óyap.

<sup>4</sup> Van'itts atse'e n'amotunajxy jado'k je ayook jem tsapjoottm juu' ve'e vaan:

—Tukva'kva'atsta je babilóniait ciudad, miista, pan pan jatye'e ats je njayuda, ve'em tse'e je tyokin mkatukpaa'tjadat jetse'e xkamaattsaachpaa'ttat, <sup>5</sup> kux ta ve'e je tyokin tyunkuma'yini jem tsajviinm

paat jets ta ve'e je Nte'yam dujaa'myéts je kyo'oy to'nunda je kyo'oy kojtsunda. <sup>6</sup> Je Nte'yam tse'e tuyaktsaachpaattinup je jayu juu' ve'e tsuunidup jem babilóniait cyiudaaj kajxm, ve'em tse'e yaktsaachpaatjidinit ax jo'n je babilóniait jayu je viijnk jayu tuyaktsaachpaatti jo'n. Tukkuvejtijidinupts je'e ve'e amuts je kyo'oy je'e juu' jatye'e tudutonda tudukotsta, makk aa'k tse'e chaachpaattin. <sup>7</sup> Tsaachpaattinup tse'e kux'e ñamyájajada jetse'e ñatyukkatakajada je Satanás. Jidu'um tse'e vyinmayda: "Je yakkutojkpa jo'nts uu'me'e n'ljumda, ka'a xa uu'me'e ax jo'n je ku'aa'k ta'axtajk, ni je vin'ita tse'e nkatsaachvinma'yúmdat." Jidu'um tse'e vyinmayda. <sup>8</sup> Je'e kajx tse'e tun to'mayji je chaachto'nun jyéjinit, oo'ktinup tse'e je jayu jem ciudad kajxm, yaaxtinup tse'e ooy je tsaaachvinma'yun kajx, jejinup tse'e je yooj je pa'am, naxtokyajxtinupts je'e ve'e je ciudad. Ve'em tse'e yaktoondinit kux makk je'e ve'e je Nte'yam, juu' ve'e pa'muxjidinup je chaachpaatunda.

<sup>9</sup> Je naxvijinit yakkutojkpada juu' ve'e tyukmaattoondu tyukmaatkojsttu juu' ve'e tum ka óyap jetse'e dupanajkxta je ko'oy too' juu' ve'e tuk'íxjudu, ñuya'axtapts je'e ve'e ku ve'e du'ixtat jets tooynupe'e je ciudad, <sup>10</sup> jékumji ve'e tyádat, je'e ve'e chä'kidup kux ku ve'e dumáattsachaachpaattin. Jidu'um tse'e vya'andat:

—¡Ayoov, ayoov xa ve'e miits je mjootta pan pan jatye'e tsuunidup jem babilóniait cyiudaaj kajxm, mnúmájidup xa miitse'e tum'itta! Tun to'mayji xa ve'e tuyinkumoka je mtsaachpaatunda —jidu'um tse'e vya'andat.

<sup>11</sup> Je'eda pan pan jatye'e ajooydup atoo'ktup yaja naxvijinit itukujx, ñuya'axtapts je'e ve'e kux ka'a ve'e y'uk'ijttinit pan pane'e jo'yuxjadap juu' jatye'e tyoo'ktup. <sup>12</sup> Jeme'e je oro jets je plata, je tsújít tsaaj jets je perlas, je oojyit lino vit jets je seda vit, je tso'ojmk vit jets je tsapts vit. Jempa tse'e nujom pan vinxup je pa'ajk xoo'kpa kup jets je marfil paamduk, je tsújít kúp jets je bronce, je pojom jets je mármol, <sup>13</sup> je canela jets je viijnk muxo'o'jkin, je pojom jets je mürra, je pa'ajk xoo'kpa naaj jets je tsaaydum pa'ajk naaj, je olivos aceite, je harina jets je trigo, je jaach je kaaj jets je carnero, nay ve'empa je carro jets je joyutoompada. Je jayu paat tse'e dujayepta jetse'e dutoog'ktat. <sup>14</sup> Jidu'um tse'e dumukotstat je jayu juu' ve'e tsuunidup jem ciudad kajxm:

—¡Ka'a xa ve'e x'ukjayejptini je o'yin juu' ve'e ooy mtuntsojja'vidup tuy'it, ni je vin'ita tse'e xkoo'kjayejptinit je y'oy je'e je chújít je'e juu' ve'e mijayejptup tuy'it!

<sup>15</sup> Je'eda pan pan jatye'e ajooydup atoo'ktup maat ya paamduk jetse'e tudutukkumeentákada je ciudad, jékumji tse'e tyádat, je'e ve'e chä'agadap ku ve'e dumáattsachaachpaa'ttat. <sup>16</sup> Ñuya'axtap tse'e jetse'e vya'andat:

—¡Ayoov, ayoov xa ve'e je'e je jyootta je jáyuda juu' ve'e tsuunidup tuy'it jem ciudad kajxm! Ve'em xa je'e ve'e tuy'itta ax jo'n je ta'axtajk juu' ve'e je oojyit lino vit natyukxojaxup maat je tso'ojmk vit jets je tsapts vit jetse'e ñatyuknaajktojupukju je oro, je tsújít tsaaj, jets je perlas. <sup>17</sup> ¡Tun to'mayji tse'e tuyintokikux nujom juu' ve'e tuy'it jem ciudad kajxm!

Nujom je barco je ñuvintsanda maat je tyoocompatajkta jets je jayu juu' ve'e pyatsaamdup jets juu' ve'e ajooyva atoo'kpa najxtup tajkidup jem maaxy najootm, jékumjits je'e ve'e tyádat. <sup>18</sup> Ku ve'e du'ixta je jok ku ve'e je ciudad tyoy, jidu'um tse'e makk vya'andat:

—¿Ti kajpun tse'e jadol'k ve'em ijt ax jo'n je ciudad?

**19** Van'it tse'e je naax ñatyukxákvájukjadat jetse'e yaaxp tsaachvinmaayp jidu'um vya'andat:

—¡Ayooov, ayooov xa je'e ve'e je jyootta je jáyuda juu' ve'e tsuunidup tuy'it jem ciudad kajxm! Je jyoojntykin kajx xa ve'e kyumeentajkidi nujom pan pan jatye'e je barco dujayejptup. ¡Tun to'mayji tse'e tuyvintokikux nujom juu' ve'e tuy'it jem ciudad kajxm! —jidu'um tse'e vya'andat.

**20** Ax tukxoonduktats miitse'e je ciudad, miitsa, pan pan jatye'e jem tsapjoottm jets je va'ajts joot jáyuda, je Nte'yam je kyukátsivada jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, kux ku xa ve'e je Nte'yam dumooynit je tsaachpaatun je jayu juu' ve'e ka óyap juu' dutoondup jetse'e chaanada jem ciudad kajxm, je'e tse'e tyukkuvejtinup juu' miitse'e tumyaktooñjada ka óyap.

**21** Van'it tse'e to'k je makk ángeles dukkajyu to'k je tsaaj juu' ve'e ve'em ax jo'n to'k je majaa paan taak, jetse'e dukakvippi jem maaxy najootm, jetse'e vyaajñ:

—Jidu'um xa ve'e kyutókinet je babilóniait ciudad, ni je vin'ítats je'e ve'e kyoo'kyak'íxnuvat. **22** Ni je vin'ita tse'e jem ciudad kajxm kyoo'kyak'amotunajxnit je arpa kov, je trompeta ukpu je viijnk xooxun, ka'a tse'e y'ukyak'amotunajxnit jets jeme'e je jayu jyuts, **23** ka'a tse'e jem je tyak'xpa y'ukta'kxnit, ni je vin'ita tse'e je navyajkjuva kyoo'kyak'amotunajxnit jem ciudad kajxm. Ve'em tse'e jyátut ñáxut óyame'e dunumájada tuy'it jem naxvijnit it kajxm je jayu juu' ve'e ajooydup atoo'ktup jem babilóniait cyiudaaj kajxm. Ax je jayu juu' ve'e tsuunidup tuy'it jem ciudad kajxm, je'e tse'e duvin'aa'ndu je maayk kajx je jayu juu' ve'e tsuunidup tuy'it to'k it to'k naxvijin.

**24** Je jayu juu' ve'e tsuunidup tuy'it jem babilóniait cyiudaaj kajxm, je'e tse'e duyak'oo'ktu je Nte'yam je jyayu maat je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, je'e tse'e duni'kxmidu ku ve'e y'oo'kti je jayu pan pan jatye'e tsuunidup to'k it to'k naxvijin.

## 19

**1** Van'itts atse'e n'amotunajxy jets jidu'ume'e jem tsapjoottm je numay jayu makk vya'anda:

¡Yakmaja yakjaancha tse'e je Nte'yam y'ijtnit, je'e juu' ve'e je majin jets je kutojkun ooy dutunjayejpp jetse'e xyak-tsookumdi,

**2** kux tuy'xa je'e ve'e tyokimpayo'oy jets vintso ve'e dupaal'ty du'akeega! Ta tse'e dupuujimja je tsaachpaatun je ñumájiva ko'otya'axap juu' ve'e je naxvijnit jayu duyakma't ku ve'e dutukpuk je kyo'oy too', je Nte'yame'e tutyukkvetju kux'e duyak'oo'kti je Nte'yam je myutoom-pada je myupajkpada.

**3** Van'it tse'e vyaandinuva:

—¡Yakmaja yakjaancha xa ve'e je Nte'yam y'ijtnit! Ni je vin'ítats je'e ve'e je ciudad kyajojk'atuvat.

**4** Van'it tse'e je nu'ii'px maktaaxk müjit jáyuda jets je numaktaaxk joo-jntykivada je vyijnda je y'aaajta dutukpaatti je it juu' ve'e jem je Nte'yam vyinkojkm jetse'e duvinja'vidi duvints'a'kidi je Nte'yam, juu' ve'e tsuunip jem kutojkun tsuujntkun kajxm. Jidu'um tse'e vyaandi:

—Amén. ¡Yakmaja yakjaancha tse'e je Nte'yam y'ijtnit!

**5** Van'it tse'e yak'amotunajxy to'k je ayook juu' ve'e vaamp jem joma ve'e je kutojkun tsuujntkun:

Miitsta, je Nte'yam je myutoompada je myupajkpada, je müjít je muutskit, oñukótsada jets vinjávada vintsaq'agada uu'm je nNte'yamamda.

### *Ku je Jesúus dupákut je jyáyuda*

**6** N'amotunajxpats atse'e je ayook ax jo'n numay je jayu kukojojtstí jo'n, ve'em ax jo'n je maja naaj makk tyun'uu'ts tyuntinun jets ve'em ax jo'n je aňu tyumpu'u tyunmaa't. Jidu'umts atse'e n'amotunajxy:

¡Yakmaja yakjaancha xa ve'e je Nte'yam y'ijtnit!

Ta xa ve'e yakkutojk'ukvaanni je Maja Vintsán, je nNte'yamamda, juu' ve'e nujom dukal'mikajxp.

**7** Va'an duxoojntkumda, va'an du'ojya'vimda, va'an duyakmájimda duyakjaanchimda, kux je'e pane'e yaktijp Carnero Onuk, ta tse'e je xaa'j dupaatni jetse'e dupajknit je jyáyuda.

Ta tse'e je jyayu ñay'apaqmdukajada ax jo'n je kiixuta'ax juu' ve'e yaa'vyakuvaamp.

**8** Ta tse'e yakmo'oda jetse'e ñatyukxóxjadat je oojyit lino vit, va'ajts puk, ajajp ata'kxp.

Jidu'umts atse'e n'amotunajxy. Je'e ve'e ku ve'e ñaxyóxjadat je oojyit lino vit, je'ets je'e ve'e je y'oy je'e juu' ve'e tûdutonda tûdukotsta je Nte'yam je jyayu.

**9** Van'itts atse'e je ángeles xnuujimi:

—Javyetu ya'a: “Xoon xa je'e ve'eda pan pan jatye'e ijttinup je'e maat pane'e yaktijp Carnero Onuk, ijttinupts je'e ve'e je'e maat ve'em ax jo'n je yaa'vyajkpa je ñuya'a'y dumaa'tkáy dumaa'tuu'k.”

Jets atse'e xnuujimi:

—Juu'ts atse'e nkajtsp, je Nte'yamts je'e ve'e je y'ayook.

**10** Van'itts atse'e n'ukvinkoxkteni je ángeles jets atse'e kunvinja'vi kunvintsa'ki. Ax jidu'umts ats je'e ve'e xnuujimi:

—Kadi ve'em mjátuка. Je Nte'yam xa atse'e nmutuump nmupujkp, ve'em ax jo'n, miitse'e je Nte'yam xmutonda xmupakta, mits jets je m'utsta je m'ajchta maat je m'utsta je mtsa'ada juu' ve'e to'k aaj to'k joot dujaanchja'vidup je kats je ayook juu' ve'e je Jesucristo yaktaan, je Nte'yam mits vinjava vintsa'aga —jidu'umts atse'e xnuujimi.

Ax je'eda pan pan jatye'e du'ava'nidup je kats je ayook juu' ve'e je Jesucristo yaktaan, ka je y'avintso vinma'yunapts je'e ve'e kyojtstup, je Espíritu Santo je'e ve'e je vinma'yun mooyjudup jetse'e ve'em kyótstat.

### *Je'e juu' ve'e dütuktsuunip je poo'p caballo*

**11** Van'itts atse'e n'ix je tsapjootmit it y'ava'ach. Jem tse'e to'k je poo'p caballo. Pan tse'e tuktsuunijup, je'ets je'e ve'e xyajaj Pane'e Dukutyoomp Juu' ve'e Kyajtsp, nay ve'empa, Pane'e Tyúvam je Jyáyuvín je Jyoojntykin. Tüvts je'e ve'e tyokimpayo'oy jetse'e duyavintoki pan pan jatye'e je Nte'yam dutso'xpajktup. **12** Ve'emts je'e ve'e je vyiijn y'ajaj y'atu'kx ax jo'n je jan'ayee'fst. Jem tse'e kyuvajkm may je corona dumaa'da, jetse'e jem to'k je ayook javyet dujayep juu' ve'e je'e yiji ñuya'vip. **13** To'k tse'e je xox dujayep juu' ve'e je nuu'pun oo'y tumpaatju. Je'e pane'e dütuktsuunip je poo'p caballo, je'ets je'e ve'e xyajajvap Je Nte'yam je Kyats je y'Ayook. **14** Jem tse'e pyamétsjada je tsapjootmit atso'ox toompada, natyuukxojxjüdupts je'e ve'e je oojyit lino juu' ve'e poo'p jets va'ajts, je poo'p cabállots je'e ve'e tyuktsuuniduvap. **15** Ax je'e pane'e vintoo'vajkijidup, jepts je'e ve'e y'ávup pyítsum to'k je jajpax tsojx juu' ve'e tyukmaada'akup pan nuvinxupe'e je jayu chaqanada to'k it to'k naxvijjn, jetse'e makk duyakkutojkjadat,

ve'eme'e duto<sub>k</sub>impayo'oydat jetse'e dumo'odat je makk tsaachpaatun juu' ve'e je Nte'yam yakéjip je jyot'a'nun kajx, je Nte'yam, juu' ve'e nujom duka'mikajxp. <sup>16</sup> Jem tse'e vyit kajxm jets pyokyajxm javyet ya ayook: "Yakkutojkpa Juu' ve'e Duyakkutojkjikajxp je Yakkutojkpatajk", jets "Vintsán Juu' ve'e Dunuvintsanikajxp je Vintsantajk".

<sup>17</sup> Van'itts atse'e n'ix to'k je ángeles juu' ve'e jem ténip joma ve'e je aampa xaaj, jidu'un tse'e dunuvujmi nujom je jeyyva tānuk, makk tse'e vyaajñ:

—Nay'amókajada jets numinda je Nte'yam je myaja a'ox. <sup>18</sup> Mts'o'otstape'e je yakkutojkpa je chu'utsta, je tojpatajk je vyintsán je chu'utsta, je ñumájiva jayu je chu'utsta, je caballo tsu'utsta maat pan pan jatye'e tuktsuñijidup, anañujoma je jayu je chu'utsta, je naspaka jáyuda jets je joyutoompa jáyuda, je müjt je muutskit.

<sup>19</sup> Van'itts atse'e n'ix ñay'amókajada je na'a atsa'kip tānuk jets je naxvijinit yakkutojkpatajkta maat je jyáyuda. Je'e kajx tse'e ñay'amokijidi kux myaqt'ats'o'oxtonuvaandupe'e je'e pan'e dūtuktsuñunip je pog'p caballo jets je y'ats'o'ox toompada. <sup>20</sup> Yakmajsts je'e ve'e je na'a atsa'kip tānuk, nay ve'empa je'e juu' ve'e natyijjup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa, je'e juu' ve'e je müjt nuja'vin dumasook je na'a atsa'kip tānuk kajx. Je müjt nuja'vin kajx tse'e duvin'uu'n je jáyuda pan pan jatye'e namyasookjudu jetse'e yakpaajmjadat je na'a atsa'kip tānuk je y'ixta'nun jetse'e duvinja'vidi duvintsa'kidi je y'apamnax. Je na'a atsa'kip tānuk jets je'e juu' ve'e natyijjup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa, joojntyk tse'e yak'avíppidini joma ve'e je jaajn tyoy maat je azufre, juu' ve'e to'k vijn ijtp ax jo'n je maaxy naaj. <sup>21</sup> Ax je jyáyuda, je jajpax tsojx tse'e tyukyak'oo'ktu juu' ve'e jep je'e y'ávup pítsump pane'e je caballo dūtuktsuñunip. Ax nujom tse'e je jeyyva tānuk kyooxjidi je chu'utsta.

## 20

### *Jé mijjl joojnt*

<sup>1</sup> Van'itts atse'e n'ix nuto'k je ángeles jem tsapjoottm chaa'n. Jem tse'e dumats'it je avaatsun juu' ve'e duyak'avaatsp je jot juu' ve'e va'ajts kaq, jetse'e jem dumats'ijtpa to'k je maja cadena. <sup>2</sup> Je ángeles tse'e je cadena dūtuktsoom je na'a ko'qtyánu<sup>n</sup>kap, je jujpit tsaa'n, juu' ve'e yaktijpap ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta, je Satanás. Mijjl joojnt tse'e tsum duyak'ijt. <sup>3</sup> Jep'e jótup du'avippi jetse'e duyakn'u'atojkpejt, jetse'e duyaktaandi je ixta'nun maat, ve'em tse'e ni pana dükayak'ava'atsu<sup>n</sup> je jot. Ve'em tse'e yaktuujn jetse'e dukavin'aa'nut je naxvijnit jayu. Ku ve'e mijjl joojnt je it ñáxut, van'it tse'e yakmukéjat jetse'e yak'itumo'ot vee'n.

<sup>4</sup> Van'itts atse'e n'ix je kutojkun tsuujntkunda. Jemts atse'e n'ix chaanada pan pan jatye'e je kutojkun yakmooydu jetse'e tyokimpayo'oydat. N'íxpats atse'e je'e je jyootta je jya'vinda pan pan jatye'e yakýukpojxtu je'e kajx ku ve'e je Nte'yam je kyats je y'ayook je jayu duvaajnjidi jets je'e kajx ku ve'e je tuvakojtsun dupaqamdi je Jesús kajx. Je jáyuda, ka'ats je'e ve'e duvinja'vidi duvintsa'kidi je na'a atsa'kip tānuk ukpu je y'apamnax jetse'e kyanamyasoókjidi jetse'e je na'a atsa'kip tānuk je y'ixta'nun yakpaajmjadat jem vyimpókkum ukpu jem kya'm. N'ixts atse'e jets joojntykpatjtinuva je'e ve'e jetse'e je Cristo dumaqatyakkutojkjikajxp je miijl joojnt. <sup>5</sup> Muto'k je joojntykpatjunkt je'e ve'e ku je'e ve'e jyoojntykpatjtinuva. Je viijnk oo'kpada, ka'ats je'e ve'e jyoojntykpatjat, van'itnume'e ku ve'e mijjl joojnt je it ñáxut.

<sup>6</sup> ¡Xooñ jets va'ajts xa je'ę ve'eda pān pān jatye'e joojntykpajktinuvap je muto'k joojntykpajkun! Ka'ats je'ę ve'e yakpámdat joma ve'e je jayu chaachpaattinit xa'ma kajx, tee'tajktats je'ę ve'e y'ittat, je'ę tse'e dumutóndap dumupáktap je Nte'yam jets je Cristo, ve'eme'e dumqátyakkutóktat mijil joont.

<sup>7</sup> Ku ve'e mijil joojnt je it náxut, van'it tse'e je Satanás yankmukéyat joma ve'e nu'atojkpét tuy'it, <sup>8</sup> jetse'e pyítsumut jetse'e je jayu dývin'aą'nnuvut jado'k nax to'k it to'k naxvijjn, ve'em je Gog ve'em je Magog, jetse'e duvomókut je jayayu jetse'e y'atso'oxtóndat. Ve'emts je'ę ve'e n̄umáyada ax jo'n je po'o juu' ve'e jeja maaxy napa'ayi. <sup>9</sup> Nujom vinxup ya naxvijnit it myaja viijna, jem tse'e choo'ndi jetse'e ñay'amojkijidi jetse'e dūnaa'vítti jetse'e duvakna'a'tokti jem joma ve'e y'itta je Nte'yam je jyáyuda, jem'e kajpun kajxm juu' ve'e je Nte'yam chajkp. Ax je Nte'yam tse'e je jaajn jem tsapjootm duvakna'a'ndu' n'jetse'e duvaknaxkádaaky jetse'e duvaknaxtokyajxti je jayuda, ve'em je Gog ve'em je Magog. <sup>10</sup> Jets je ko'oijáyuvap juu' ve'e dūnúvintsanikajxp je ko'oijayuvaptajkta, je'ę juu' ve'e je jayu dývin'aą'ndu, yak'avíppinuts je'ę ve'e joma ve'e je jaajn tyoy maat je azufre juu' ve'e to'k viijn ijtp ax jo'n je maaxy naaj, jem joma ve'e yak'avíppidini je na'a atsa'kip tánuk jets je'ę juu' ve'e natyijjup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa. Jem tse'e chaachpaattinit xa'ma kajx.

*Ku je jayu yaktokimpayo'ynit jem je kutojkun tsuujntkun vyinkojkm juu' ve'e maj jets poo'p*

<sup>11</sup> Van'its atse'e n'ix to'k je kutojkun tsuujntkun juu' ve'e maj jets poo'p. Je'ę pane'e jem tsuunip, jemts je'ę ve'e vyinkojkm ya tsajmit it jets ya naxvijnit it ve'emji tyoki, ka'a tse'e du'ukpaattini joma ve'e y'ittat. <sup>12</sup> Van'its atse'e n'ix je oo'kpatajkta, je müjít je muutskit, je'ę tse'e je Nte'yam duvinténidup. Van'its atse'e n'ixpa to'k je libro yak'aye'pva'kxy, jetse'e yak'aye'pva'kxya jado'k je libro joma ve'e javyet je jayu je xyaaajta pan pan jatye'e joojntykidinup xa'ma kajx. Ve'em tse'e je oo'kpatajk yaktokimpayo'ysi pan vintso ve'e juu' tudutonda tudukotsta oy ka'oy, ve'em ax jo'n javyet y'it je'ę kajxta. <sup>13</sup> Jem tse'e y'ijtti nujom je oo'kpatajkta, je'ę maat tse'e juu' ve'e oo'ktu jem maaxy nayootm, ve'em tse'e anañu joma yaktokimpayo'ysi to'k jado'k pan vintso ve'e juu' tudutonda tudukotsta oy ka'oy. <sup>14</sup> Ku ve'e ve'em tyoojinji kyotsji, ka'a tse'e je jayu y'uk'oo'ktinit. Ax je jayu juu' ve'e yakpaamdu joma ve'e je maja jaajn tyoy maat je azufre, jem tse'e chaachpaattinit xa'ma kajx. Ve'em xa'je'ę ve'e je tsachpaatun ax jo'n je jayu mumejtsk nax kuy'aą'k. <sup>15</sup> Jem tse'e yak'avíppidini pan pan jatye'e je xyaaajta ka javyétap jep libro kujxp joma ve'e javyet je xyaaajta pan pan jatye'e xa'ma kajx joojntykidinup.

## 21

### *Je nam tsajp je nam naax*

<sup>1</sup> Van'its atse'e n'ix je nam tsajp je nam naax, kux ya muto'k tsajp jets ya muto'k naax, kutókinuts ya'a ve'e. Ka'a tse'e y'uk'ijtni je maaxy naaj. <sup>2</sup> Ats, je Juan, n'ix atse'e je kunuu'kx ciudad, je nam Jerusalén, jemts je'ę ve'e tsapjootm kyadaaky, jeja je'ę ve'e je Nte'yam vyinkujk chaa'n, apaamdukani ve'e vye'na ax jo'n to'k je kiixuta'ax juu' ve'e tuñaajk'óyaja tuñaajkpaadaja ku ve'e yaa'vyakuva'añ. <sup>3</sup> Van'its atse'e n'amotunajxy to'k je ayook jem tsapjootm chaa'n, jetse'e makk vyaajñ:

—Je Nte'yam maat tse'e je jayu üyüyam jyoojntykini ax jo'n je jayu to'k jaajn to'k tajk jyoojntykada jo'n, je'ę tse'e je jyáyuda. Je Nte'yam, viinmts

je' e ve'e y'ijtnit je' e maaqtta jetse'e je jayu duNte'yamidinit. <sup>4</sup> Je Nte'yam tse'e yakkekuxjidianup nujom je vyinnaajta, ka'a tse'e y'uk'oo'ktinit, ka'a tse'e y'ukyaaxtinit, ka'a tse'e y'uktsaachvinmaaydinit, ka'ava tse'e ti pa'am y'uk'ijtnit, kux nujom juu' jatye'e tuy'it tujyeja, távanits je' e ve'e ñajxkúx.

<sup>5</sup> Van'it tse'e vyaajñ je' e pane'e dütuktsuunip je kutojkun tsuujntkun:

—Atse'e nam mpuump nujom juu' jaty.

Vaampa tse'e jidu'um:

—Javyetu ya'a kux tuva kats xa ya'a ve'e, to'k aaj to'k joöt tse'e yakjaanchjávat.

<sup>6</sup> Van'itts atse'e xnuyjmi:

—Távanits je' e ve'e tyunju kyatsju. Ats xa je' e ve'e ku ve'e je it choq'ntk, atsts je' e ve'e ax jo'n je A jets je Z. Pan pan xa ve'e taatsip, atsts je' e ve'e ntuk'oo'kup nunve'emji je mo'tpa naaj juu' ve'e joojntykinyajkp. <sup>7</sup> Pan pan tse'e maadaakp, nujomts ya'a ve'e je o'yin dujayejpniit, atsts je' e ve'e je Nte'yam, atsts je' e ve'e je n'ónuk. <sup>8</sup> Ax je'eda pan pan jatye'e ats maat kanapyaajmjudup kux je naxviijin joojntykine'e nuyojk chojktup, pan pan jatyt atse'e xkajaanchja'vidup, atse'e xkajotmooydup, pan pan jatye'e axaq'kp juu' jatyt duutoondup dukojtstup, je jayu duyak'oo'ktup, ko'oyyaa'yapta, je maayk duatoonkidup, duvinja'vidup duvintsa'kidup juu' ve'e ka je Nte'yamap, pan pan jatye'e taayidup, je'e tse'e yakpaamdinup joma ve'e je maja jaajn tyoy maat je azufre. Jem tse'e chaachpaattinit xa'ma kajx.

### *Je nam Jerusalén*

<sup>9</sup> Van'itts atse'e xnumiijn nuto'k je nuyvuxtojtuk ángeles juu' ve'e dujayejpup tuy'it je vuxtojtuk oro apajkin juu' ve'e ojts maat je tsaaacho'nún, jets atse'e xnuyjmi:

—Minu jets ats mitse'e ntuk'ixut je jáyuda juu' ve'e ijttup jye'e pane'e yaktijp Carnero Onuk.

<sup>10</sup> Van'itts atse'e je ángeles xyaknujhx je Espíritu Santo je kyutojkun kajx joma ve'e to'k je maja kopk. Jemts atse'e xtuk'ix je nam Jerusalén, je kunuu'kx ciudad, jeme'e tsapjoottm chaq'n, jeme'e je Nte'yam vyinkojkm.

<sup>11</sup> Kyujajpy kyutu'kxp tse'e je ciudad je Nte'yam je myajin kajx, ve'eme'e y'ajaj y'atü'kx ax jo'n je tsuítj tsaaj tyu'kx myátsuk, je jaspe tsaaj jo'n, tukke'xnajxpe'e ax jo'n je cristaajl. <sup>12</sup> Je ciudad, vídotats je' e ve'e ñaa'pátsa kajxm paat, jets makmejtsk viijn je y'aak. Ax joma jatyt tse'e je y'aak, jeja tse'e to'k jatyt je ángeles tyena. Jem tse'e aka'a kajxm yukja'a je xyajta to'k jak'a jatyt je israeejlit jayu. <sup>13</sup> Toojk tse'e je y'aak jem joma ve'e je xaa' pyitsum, jatoojkpa tse'e je y'aak jem joma ve'e je xaa' tyaka, jets jatoojk jatypa tse'e je y'aak nooxki nooxki. <sup>14</sup> Makmejtsk tse'e je tsaaj juu' ve'e je naa'páts tyuktsuunip. Jem tse'e yukja'a je numakmejtsk kukátsiva je xyajta. Je'e pane'e yaktijp Carnero Onuk, je'ets je' e ve'e je kyukátsivada.

<sup>15</sup> Je ángeles juu' atse'e xmukojs, jem tse'e to'k je oro kijpxun dukap'it, je' e ve'e tyukkijpx je ciudad, je y'aak, jets je ñaa'páts. <sup>16</sup> Ku ve'e dukijpx je ciudad, nay vanxup tse'e yana ax jo'n myaja viijniva. Tyukkijpx tse'e je ángeles je y'oro kijpxun je ciudad. Mugooxk mókupx jakojkm legua jo'n tse'e kijpx; akijaxpa ve'e yana, jetse'e myaju viijnja, jetse'e kyajxma. <sup>17</sup> Van'it tse'e dukijpx je ñaa'páts, ii'px maktojt xajtukts je' e ve'e kyajxma. Vanxup tse'e pyitsum maat je ángeles kyanoox, ve'em ax jo'n yaja naxviijn je jayu juu' dukijpxta jo'n.

**18** Je ñaa'páts, tum je jaspe tsaaajs je'e ve'e tukpats; jets je ciudad, tum je oorots je'e ve'e. Ve'emts je'e ve'e kye'ex ax jo'n je ixun juu' ve'e va'ajts tukke'xnajxp. **19** Joma ve'e je naa'páts choog'nduk, je'e tse'e tyukyak'ol'yidu tyukyakpaadidu nujom juu' jaty'e tsújít tsaaaj. Je jaspe tsaaaj je'e ve'e myaat je muto'k, je zafiro tsaaaj tse'e je mumejtsk, je ágata tsaaaj tse'e je mutoojk, je esmeralda tsaaaj tse'e je mumaktaaxk, **20** je ónica tsaaaj tse'e je mumugooxk, je cornalina tsaaaj tse'e je mutojtuk, je crisólito tsaaaj tse'e je muvuxtojtuk, je berilo tsaaaj tse'e je mutoodojtuk, je topacio tsaaaj tse'e je mutaaxtojtuk, je crisoprasa tsaaaj tse'e je mumajk, je jasinto tsaaaj tse'e je mumakto'k, je amatista tsaaaj tse'e je mumakmejtsk. **21** Juu' ve'e je makmejtsk naa'páts aka'ada, makmejtsk je peerlats je'e ve'e pum. To'k jaty tse'e je ciudad je y'aka'a, kakto'k perlas pumts je'e ve'e. Je ciudad too! juu' ve'e dñumajip, tum je oorots je'e ve'e. Ve'emts je'e ve'e kye'ex ax jo'n je ixun juu' ve'e va'ajts tukke'xnajxp.

<sup>22</sup> Ka'a atse'e n'ix je maja tsaptajk, kux je Maja Vintsán, je Nte'yam, juu' ve'e nujom duk'a'mikajxp, je'e jets je'e pāne'e yaktijp Carnero Onuk, yakvinja'vidup yakvintsa'kidupts je'e ve'e jem nujom ciudad kajxm. <sup>23</sup> Je ciudad, ka'ats je'e ve'e vyinkopka jetse'e kyujajjut kyuta'kxjut je aampa xaa'j je aampa po'q, kux je Nte'yam jets je'e pāne'e yaktijp Carnero Onuk, je'e je myajin kajxta tse'e je ciudad yakkujaj yakkutu'kx. <sup>24</sup> Je jáyuda juu' ve'e íttap jeja naxvijjin itukujx van'it, yakkujajtап yakkuta'kxtapts je'e ve'e, jetse'e je naxvijjin yakkutojkpatajk duyaknajkxtat jem ciudad kajxm je'e je y'o'yinda. <sup>25</sup> Ka'ats je'e ve'e yak'aka'at xuujun je ciudad je y'aka'ada; ka'a tse'e jem je it kyoo'tsat. <sup>26</sup> Yaktuknunajkxtap tse'e je y'o'yin jets je vyintsa'kin pan nuvinxupe'e je jayu chañana to'k it to'k naxvijjn. <sup>27</sup> Ni je vin'it tse'e jem kyatákat juu' ve'e ka va'ajtsap, ni ka'a tse'e pan pan jatye'e axaa'kp juu' jaty dutoondup dukojtstup, ni je'e juu' ve'e je jayu duvin'aa'ndup, je'ejyji ve'e tákadap pan pan jatye'e je xyaa'jta javyet jep libro kujxp joma ve'e javyet je xyaa'jta pan pan jatye'e xa'ma kajx joojntykidinup. Je'e pāne'e yaktijp Carnero Onuk, je'ets je'e ve'e je lyiibro.

22

<sup>1</sup> Van'itts atse'e je ángeles xtkul'ix to'k je maja naaj juu' ve'e joojntykinyajkp, va'ajts tse'e tyukke'xnajxkúx ax jo'n je cristaajl; je Nte'yam jets je'e pane'e yaktijp Carnero Onuk, jeja joma ve'e je kyutojkun tsuujntkunda, jéjats je'e ve'e je maja naaj chaa'n. <sup>2</sup> Jem too' kojkm juu' ve'e dunumájjip jets jem maja napa'am, jem tse'e yee'k je kup juu' ve'e je joojntykin duyajkp. Makmejtsk nax je'e ve'e tyá'ma vinjoojnt, vimpo'o je'e ve'e tyá'ma. Jets je'yaaej, toompts je'e ve'e jetse'e je jayu yaktuktsóyat pan nuvinxupe'e je naax je kajpun. <sup>3</sup> Ka'a tse'e jem y'ítut juu' ve'e ko'oy nukotsa. Jemts je'e ve'e ciudad kajxm yitta je kutojkun tsuujntkun joma ve'e chaanada je Nte'yam jets je'e pane'e yaktijp Carnero Onuk, jem tse'e vyinjávajadat vyints'a'agajadat je myutoompada je myupajkpada, <sup>4</sup> jem tse'e je vyiijn je y'aaj du'líxtat jetse'e je'e je xyaaj javyet dujayéptat jem vyimpókkum. <sup>5</sup> Ka'a tse'e jem je it cho'oat, ka'a tse'e jem je ta'kxpa chókjadat ukpu je aampa xaaq pan pan jaty'e je tem tsaqñadap, kux je Nte'yam, je Maja Vintsán, je'e tse'e kujajjadap kuta'kxjadap. Yakmo'odap tse'e je jayu je kutojkun jetse'e xa'ma kajx yakkutojktinit.

*Támani ve'e je xaaqj ku ve'e je Jesucristo myiinnuvat*

**6** Van'itts atse'e je ángeles xnuujmi:

—Tyúvam xa ya'a ve'e ya kats. To'k aaj to'k joöt tse'e yakjaanchjávat. Je Maja Vintsán, je Nte'yam, je'e tse'e duvinma'yummooyp je y'ayook kojtsnajxpatajkta, je'ets atse'e xkejxp jets atse'e je jyayu ntuk'íxtat ntuknújávadat pán juu' ve'e tsojkji tónjup kótsjup —jidu'umts atse'e je ángeles xnuujimi.

**7** Jidu'um tse'e je Jesucristo vya'añ:

—¡Tsojkji atse'e nmiinnuvat!

¡Xoon xa je'e ve'eda pan pan jatye'e dukutyoondup je Nte'yam je kyats je y'ayook juu' ve'e javyet yap nak kujxp!

**8** Ats, je Juan, n'ix nmotu ats ya'a ve'e. Ku atse'e n'ix nmotu, van'itts atse'e je ángeles n'ukvinkoxkteni juu' ats ya'a ve'e xtuk'ix jets ats je'e ve'e kunvinja'vi kунвінжа'ки. **9** Ax jidu'umts ats je'e ve'e xnuujimi:

—Kadi ve'em mjátuka. Je Nte'yam xa atse'e nmutuump nmupujkp, ve'em ax jo'n mítse'e je Nte'yam xmutonda xmupakta jo'n, mits maat je m'utsta je m'ajchta jets je m'utsta je mtsa'ada maat je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, nujome'e pan pan jatye'e dukutyoondup juu' ve'e javyet yap libro kujxp. Je Nte'yam mits vinjava vintsa'aga.

**10** Xnuujimivats atse'e jidu'um:

—Ka'a tse'e yu'uts xyak'ítut je Nte'yam je kyats je y'ayook, je ayook juu' ve'e javyet yap nak kujxp, kux támani je'e ve'e jetse'e tyónjut kyótsjut. **11** Je'eda pan pan jatye'e dutoondup dukojtstup je kyo'oy je'e, va'an tse'e dujaak'tónda dujaak'kótsta je kyo'oy je'e; je'e pán pan jatye'e dutoondup dukojtstup je tyúv je'e, va'an tse'e dujaak'kótsta je tyúv je'e; pan pan jatye'e je va'ajts aaj je va'ajts joöt dujayejptup, va'an tse'e je Nte'yam dujaak'kpanajkxta va'ajts aaj va'ajts joöt.

**12** Jidu'um tse'e je Jesucristo vya'añ:

—Amotunaxta, tsöjkji atse'e nmiinnuvat, van'itts atse'e to'k jado'k nmooynit juu' ve'e tukkadaakjudup pan vintso ve'e dupaa'ty du'akeega juu' ve'e tuđutonda tuđukotsta oy ka oy. **13** Ats xa je'e ve'e ku ve'e je it chog'ntk, átsjyamts je'e ve'e ku ve'e tyonkáxjut kyojtskáxjut nujom juu' jaty, ats tse'e too'vajkp, ats tse'e ux'oök, ásts je'e ve'e ax jo'n je A jets je Z —jidu'um tse'e vya'añ.

**14** Xoon xa je'e ve'eda pan pan jatye'e je vyit tuđupojpo'o'pada, ve'emts je'e ve'e y'o'yixjadat jetse'e duja'kxtat je kuputaajm juu' ve'e je joojntykin duyajkp jetse'e tyákadat joma ve'e je ciudad je y'aka'ada. **15** Myujékumadapts je'e ve'e je ciudad pan pan jatye'e axaa'kp juu' jaty dutoondup dukojtstup, je maayvada, je ko'oyyaal'yapta, je yakjau'oo'kpada, pan pan jatye'e duvinja'vidup duvintsa'kidup juu' ve'e ka je Nte'yamap, pán pan jatye'e dutsojktpup je taay jetse'e tyayiduva.

**16** Van'itts atse'e je Jesús xjaal'knuujimi:

—Ats, je Jesús, ta atse'e je n'aangeles nkex jetse'e ats je njayu ya'a dutuk'íxtat dutuknújávadat. Ásts je'e ve'e je yakkutojkp David je tyaaamt je y'aa'ts, ásts je'e ve'e je chaan je kyooj. Ásts je'e ve'e ax jo'n je majá maatsa juu' ve'e ta'kxp matskp jetse'e japna pyítsum.

**17** Jidu'um xa ve'e vya'añ je Espíritu Santo maat je Jesucristo je jyáyuda:

—Miinni to'k aaj.

Pán pan tse'e du'amotunajxp, va'an tse'e duva'añ:

—Miinni to'k aaj.

Pán pan tse'e taatsip, va'an tse'e dumíinni. Pán pan tse'e dutsojkp, va'an tse'e ve'emji du'u'ku je tsoxk naaj juu' ve'e je joojntykin duyajkp.

**18** Nujom pān pān jatye'e dū'amtunajxtup je Nte'yam je y'ayook juu' ve'e javyet yap nāk kujxp, nvaajnjidupts ̄atse'e jidu'um: Pan pan xa ve'e dūyaknuyojkip ya kats ya ayook, je Nte'yamts je'e ve'e pa'muxjup je tsachto'nun juu' ve'e javyet yap nāk kujxp. **19** Jets pan pan tse'e dupajkjip juu' ve'e javyet yap nāk kujxp, pajkuxjup tse'e je Nte'yam je'e je xyaaj juu' ve'e jep libro kujxp joma ve'e javyet je xyaajta pan pān jatye'e xā'ma kajx joojntykidinup, ka'ats je'e ve'e y'itut jem kunuu'kx ciudad jootm. Je libro joma ve'e je xyaaj javyet y'itta pan pan jatye'e xā'ma kajx joojntykidinup jets je ciudad, yaknukojtstup tse'e yap nāk kujxp juu' ̄atse'e njaayp.

**20** Je'e pān ya'q ve'e dū'ava'nip, jidu'um tse'e vya'añ:

—Tyūvam xa je'e ve'e, tsojkji ̄atse'e nmiinnuvat.

Nay ve'emts ̄atse'e nvaampa: —Amén. Miinni to'k aaj, Māja Vintsán Jesús.

**21** Je nMāja Vintsánamda Jesucristo, je'ets miitse'e anañujoma mkunoo'kxjadap xā'ma kajx. Amén.